



معارف

مَعْرِفَةُ الْقُرْآنِ

புது

WOMEN'S COLLEGE
OF A ...
Library ...

26169

Cal

مَعَالِيقُ الْقُرْآنِ

حضرت مولانا مفتی محمد شفیع صاحب رحمۃ اللہ علیہ
مفتی اعظم پاکستان

Sheikh Mohammad Usman & Sons (Regd.)

PUBLISHERS BOOKSELLERS & GOVT. ORDER SUPPLIERS

Exchange Road, Gow Kadal Chowk Srinagar - 190001 (Kashmir)

آفَاةُ الْمَعَارِفِ

کوملا ○ بنگلہ دیش

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين

نَحْمَدُكَ يَا رَبِّهِ وَنَسْتَغْفِرُكَ وَنُؤْمِنُ بِكَ وَنُتَوَكَّلُ عَلَيْكَ

وَنَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ الْفِتَنِ وَمِنْ شَرِّ أَعْمَالِنَا

مَنْ يَحْيِيهِ اللَّهُ فَلَا مُمْسِكٍ لَهُ وَمَنْ يُمِيتْهُ فَلَا هَادِي لَهُ

وَنُشْهِدُكَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ

وَنُشْهِدُكَ أَنْ سَيِّدَنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٌ عَبْدُكَ وَرَسُولُكَ

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْكَ وَعَلَى آلِكَ وَارْحَمَهُمْ يَا جَبَّارُ



مَعَارِفُ الْقُرْآنِ

جلد ششم

سُورَةُ هَرِيمٍ ○ سُورَةُ طه ○ سُورَةُ انْبِيَاءٍ ○ سُورَةُ حَجَّ
سُورَةُ مُمُونٍ ○ سُورَةُ نور ○ سُورَةُ فرقان ○ سُورَةُ شعراء
سُورَةُ نمل ○ سُورَةُ قصص ○ سُورَةُ عنكبوت ○ سُورَةُ رُوه

حضرت مولانا مفتی محمد شفیع صاحب رحمۃ اللہ علیہ
مفتی اعظم پاکستان

اِذَا زُلْزِلَتِ الْمَعَارِفُ يَوْمَ لَا

297.72

S 11 M (C/P)

RECEIVED

2004

2-6169

LIBRARY

فہرست مضامین معارف القرآن جلد ششم

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۵۳	آیات ۸۲ تا ۸۴ مع خلاصہ تفسیر		سورۃ مکریم
۵۵	آیات ۸۳ تا ۸۴ مع خلاصہ تفسیر	۱۴	سورۃ مکریم آیات ۱ تا ۸
۵۷	آیات ۸۸ تا ۹۰ مع خلاصہ تفسیر	۱۵	آیات ۸ تا ۱۵ مع خلاصہ تفسیر
۵۸	آیت ۹۸ مع خلاصہ تفسیر	۱۷	دعائے میں اپنی حاجتمندی کا اظہار مستحب ہے
۶۱	سورۃ طہ	۱۸	انبیاء کے مال میں وراثت نہیں چلتی
۶۳	آیات ۸ تا ۱۵ مع خلاصہ تفسیر	۱۹	آیات ۱۶ تا ۲۹
۶۴	ظہ کی تفسیر میں علمائے تفسیر کے اقوال	۲۰	آیات ۲۰ تا ۲۱
۶۶	آیات ۱۷ تا ۱۹	۲۲	آیات ۲۲ تا ۲۶ مع خلاصہ تفسیر
۶۷	آیات ۱۵ و ۱۶ مع خلاصہ تفسیر	۲۳	تمنائے موت کا حکم
۶۹	آیت ۱۷ "یٰۤاَیُّهَا یٰمُوسٰی اِنِّیْ اَنْزَلْتُکَ فَاَخْلَقْتُ لَکَ لَیْلَیْکَ"	۲۴	سکوت کا روزہ شریعت اسلام میں منسوخ ہو گیا
۷۰	حضرت موسیٰ علیہ السلام نے حق تعالیٰ کا کلام لفظی	۲۵	بغیر ذکر کے تہنہ عورت بچہ پیدا ہونا ظلال عقل نہیں
۷۱	بلا واسطہ سنا،	۲۶	آیات ۲۴ تا ۲۵ مع خلاصہ تفسیر
۷۲	مقام ادب میں جوئے آثار دنیا ادب کا مقتضا ہے	۲۷	آیات ۲۵ تا ۳۰ مع خلاصہ تفسیر
۷۳	ایک بالکواذ المقدس موسیٰ	۲۸	آیات ۳۱ تا ۳۲
۷۴	فتران سننے کے آداب	۲۹	آیات ۳۳ تا ۳۴ مع خلاصہ تفسیر
۷۵	آیات ۱۷ تا ۲۴	۳۰	آیات ۳۵ تا ۳۶ مع خلاصہ تفسیر
۷۶	خلاصہ تفسیر و معارف و مسائل	۳۱	صدریق کی تعریف
۷۷	آیات ۲۵ تا ۳۰ مع خلاصہ تفسیر	۳۲	اپنے بڑوں کو نصیحت کرنے کا طریقہ اور اسکے آداب
۷۸	حضرت موسیٰ علیہ السلام کی تین دعائیں	۳۳	کیا کسی کافر کے لئے استغفار کرنا شرعاً ممنوع ہے؟
۷۹	صالح رفقاء ذکر و عبادت میں بھی مددگار ہوتے ہیں	۳۴	آیات ۳۷ تا ۴۰
۸۰	آیات ۳۱ تا ۳۸	۳۵	آیت ۴۱ مع خلاصہ تفسیر
۸۱	آیات ۳۹ تا ۴۲ مع خلاصہ تفسیر	۳۶	ایمانی عہد کی اہمیت اور اس کا درجہ
۸۲	کیا وحی کسی غیر نبی و رسول کی طرف بھی آ سکتی ہے؟	۳۷	مصلح کا فرض ہے کہ اصلاح کا کام اپنے اہل و
۸۳	اُمّ موسیٰ علیہ السلام کا نام	۳۸	عیال سے شروع کرے
۸۴	حضرت موسیٰ علیہ السلام کا مفصل قصہ	۳۹	رسول اور نبی کی تعریف میں فرق اور باہمی نسبت
۱۰۳	ذکرۃ الصدقہ حضرت موسیٰ علیہ السلام سے حاصل شدہ	۴۰	آیات ۴۱ تا ۴۳
۱۰۴	تسبیح و تہجد اور فرائض	۴۱	نماز کے وقت یا بلا جماعت پڑھنا
۱۰۵	فرعون کی احمقانہ تدبیر اور اس پر قدرت حق کا	۴۲	آیات ۴۳ تا ۴۷ مع خلاصہ تفسیر
۱۰۶	حیرت انگیز ردِ عمل	۴۳	شان نزول
		۴۴	معارف و مسائل
		۴۵	آیات ۴۸ تا ۵۱ مع خلاصہ تفسیر

۱۱۹	جادو کی حقیقت اور اس کے اقسام و احکام	۱۰۴	موسیٰ علیہ السلام کی والدہ پر معجزانہ انعام اور
"	آیت ۶۸ تا ۶۹	"	فرعونی تدبیر کا ایک اور انتقام
۱۲۰	آیت ۷۹ تا ۸۰	"	صنعتکاروں اور تاجروں وغیرہ کیلئے ایک بشارت
۱۲۱	آیت ۷۶، مع خلاصہ تفسیر	۱۰۵	اللہ تعالیٰ کے خاص بندوں کو ایک محبوبیت کی
۱۲۳	موسیٰ علیہ السلام کا جادو گروں کو پیغمبرانہ خطاب	"	شان عطا ہوتی ہے کہ ہر دیکھنے والا اسے محبت کرتا ہے
۱۲۵	فرعونی جادو گروں کا مسلمان ہو کر سجدہ میں پڑ جانا	"	فرعون کا شخص کا قتل جو موسیٰ علیہ السلام کے
۱۲۶	اہلیہ نسرعون آسیہ کا انجام خیر	"	ہاتھ ہو گیا اس کو خطر کس بنا پر قرار دیا گیا؟
"	فرعونی جادو گروں میں عجیب انقلاب	۱۰۶	ضعیفوں کی امداد اور خدمت خلق دین و دنیا کے
۱۲۷	آیت ۸۱ تا ۸۲	"	لئے نافع اور مفید ہے
۱۲۸	آیت ۸۲ مع خلاصہ تفسیر	"	دو پیغمبروں میں اجیر اور آجری کا معاملہ اور اسکی
۱۲۹	مصر سے نکلنے کے وقت بنی اسرائیل کے بعض حالات	"	حکمتیں اور فوائد عجیبہ
"	اور ان کی اور شکر فرعون کی تعداد	۱۰۷	کسی کو کوئی عہدہ اور ملازمت سپرد کرنا بہترین دستور
۱۳۱	آیت ۸۳ تا ۸۹	"	ساحروں اور پیغمبروں کے معاملات میں کھلا ہوا فرق
۱۳۲	حضرت موسیٰ سے عجلت کرنیکا سوال اور اس کی حکمت	۱۰۸	فرعونی جادو گروں کے جادو کی حقیقت
"	سامری کون تھا؟	"	قبائلی تقسیم معاشرتی معاملات کی حد تک کوئی
۱۳۶	کفار کا مال کس صورت میں مسلمان کے لئے حلال ہے؟	"	مذموم عمل نہیں
۱۳۹	آیت ۹۰ تا ۹۴	۱۰۹	جماعتی انتظام کیلئے خلیفہ اور نائب بنانا
۱۴۲	دو پیغمبروں میں اختلاف رائے	"	مسلمانوں کی جماعت میں تفرقہ سے بچنے کے لئے
۱۴۳	آیت ۹۵ تا ۹۸	"	بڑی بڑی بُرائی کو برداشت کیا جاسکتا ہے
۱۴۵	سامری کی سزائیں ایک لطیفہ	"	پیغمبرانہ دعوت کا ایک اہم اصول
۱۴۶	آیت ۹۹ تا ۱۰۸	۱۱۰	آیات ۳۵ تا ۵۰
۱۴۷	آیت ۱۰۹ تا ۱۱۴	۱۱۱	خلاصہ تفسیر و معارف و مسائل
"	ربط آیات	"	حضرت موسیٰؑ کو خوف کیوں ہوا؟
۱۵۱	آیت ۱۱۵ تا ۱۲۰	۱۱۲	موسیٰ علیہ السلام نے فرعون کو دعوت ایمان کے
۱۵۲	آیت ۱۲۱ تا ۱۲۷	"	ساتھ اپنی قوم کو معاشی مصیبت سے بھی بچھڑانے
۱۵۳	ربط آیات	"	کی دعوت دی
۱۵۷	بیوی کا نفقہ ضروریہ شوہر کے ذمہ ہے	"	اللہ تعالیٰ نے ہر چیز کو پیدا فرمایا اور پھر ہر ایک
"	نفقہ واجبہ صرف چار چیزیں ہیں	"	کے وجود کے مناسب اس کو ہدایت فرمائی
۱۵۸	انبیاء علیہم السلام کے بانی میں ایک اہم ہدایت	۱۱۴	آیت ۵۱ تا ۵۵
۱۵۹	دنیا میں زندگی تنگ ہونے کی حقیقت	"	آیت ۵۶ تا ۵۹ مع خلاصہ تفسیر
۱۶۰	آیت ۱۲۸ تا ۱۳۲	۱۱۵	ہر انسان کے خیر میں نطفہ کے ساتھ اس جگہ کی مٹی
۱۶۱	آیت ۱۳۳ تا ۱۳۵ مع خلاصہ تفسیر	۱۱۷	بھی شامل ہوتی ہے جہاں وہ دفن ہوگا
۱۶۳	دشمنوں کی ایذا رسائیوں کا علاج صبر اور ذکر اللہ ہے	۱۱۸	جادو گروں مقابلہ کیلئے دن اور وقت کے تعین کی حکمت

۲۰۱	حدیث مذکور میں ایک اہم ہدایت اور اخلاص عمل کی باریکی کا بیان،	۱۶۴	دولت اللہ کے نزدیک مقبولیت کی علامت نہیں
۲۰۲	حضرت ابراہیم علیہ السلام پر بارخود کے گلزارِ بخائی کی حقیقت	۱۶۵	اپنے اہل و عیال اور متعلقین کو نماز کی پابندی کی تاکید اور اس کی حکمت،
۲۰۳	آیت ۴۵، ۴۶، ۴۷، ۴۸، ۴۹، ۵۰، ۵۱، ۵۲، ۵۳، ۵۴، ۵۵، ۵۶، ۵۷، ۵۸، ۵۹، ۶۰، ۶۱، ۶۲، ۶۳، ۶۴، ۶۵، ۶۶، ۶۷، ۶۸، ۶۹، ۷۰، ۷۱، ۷۲، ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶	۱۶۵	جو آدمی نماز اور اللہ کی عبادت میں لگ جاتا ہو اللہ تعالیٰ اس کے لئے رزق کا معاملہ آسان بنا دیتا ہے ختم سورت
۲۰۴	وہ مقدمہ جو حضرت داؤد اور پھر حضرت سلیمان علیہما السلام کی خدمت میں پیش ہوا،	۱۶۶	سورۃ انبیاء
۲۰۸	کیا کسی قاضی کا فیصلہ بدلایا جاسکتا ہے؟	۱۶۷	آیت ۱ تا ۸
۲۰۹	داؤد مجتہد اگر متضاد فیصلے کرے تو حق کیا ہوگا؟	۱۶۸	آیت ۸ تا ۱۰ مع خلاصہ تفسیر
۲۱۰	جانور کے جانی یا مالی نقصان پہنچانے کی صورت میں فیصلہ کیا ہونا چاہئے؟	۱۶۹	سورۃ انبیاء کی فضیلت
۲۱۱	پہاڑوں اور برندوں کی تسبیح	۱۷۰	قرآن کریم عربوں کے لئے عزت و فخر ہے
۲۱۲	زرہ بنانے کی صنعت حضرت داؤد علیہ السلام کو	۱۷۱	آیت ۱ تا ۱۵ مع خلاصہ تفسیر و معارف و مسائل
۲۱۳	مغائب اللہ عطا کی گئی،	۱۷۲	آیت ۱۶ تا ۲۴
۲۱۴	تلاوت قرآن میں حسن صوت مطلوب ہے،	۱۷۳	آیت ۲۵ تا ۲۹ مع خلاصہ تفسیر
۲۱۵	جس صنعت سے مخلوق خدا کو فائدہ پہنچے وہ مطلوب اور فعل انبیاء ہے،	۱۷۴	آیت ۳۰ تا ۳۲
۲۱۶	حضرت سلیمان علیہ السلام کے لئے ہوا کی تسخیر	۱۷۵	آیت ۳۳ مع خلاصہ تفسیر و معارف و مسائل
۲۱۷	تخت سلیمان کی کیفیت	۱۷۶	آیت ۳۴ تا ۴۲ مع خلاصہ تفسیر
۲۱۸	حضرت سلیمان کے لئے جنات و شیطاں کی تسخیر	۱۷۷	موت کیا چیز ہے؟
۲۱۹	آیت ۸۳ و ۸۴ مع خلاصہ تفسیر	۱۷۸	دنیا کی ہر تکلیف و راحت آزمائش ہے
۲۲۰	قصۃ ایوب علیہ السلام	۱۷۹	جلد بازی مذموم ہے
۲۲۱	حضرت ایوب علیہ السلام کی دعا و صبر کے خلاف نہیں	۱۸۰	قیامت میں اعمال کا وزن اور اس کی میزان و وزن اعمال کی صورت
۲۲۲	آیت ۸۵ و ۸۶ مع خلاصہ تفسیر	۱۸۱	اعمال کا محاسبہ
۲۲۳	حضرت ذوالکفل نبی تھے یا ولی، ان کا عجیب قصہ	۱۸۲	آیت ۴۸ تا ۵۰ مع خلاصہ تفسیر
۲۲۴	آیت ۸۷ و ۸۸ مع خلاصہ تفسیر	۱۸۳	آیت ۵۱ تا ۵۵
۲۲۵	معارف و مسائل	۱۸۴	آیت ۵۶ تا ۶۱ مع خلاصہ تفسیر
۲۲۶	قصۃ یونس علیہ السلام	۱۸۵	حضرت ابراہیم علیہ السلام کا قول جھوٹ نہیں بلکہ ایک کنایہ تھا،
۲۲۷	دعاے یونس علیہ السلام ہر مقصد کیلئے مقبول دعا ہے	۱۸۶	حدیث میں حضرت ابراہیم علیہ السلام کی طرف تین جھوٹ منسوب کرنے کی حقیقت،
۲۲۸	آیت ۸۹ و ۹۰ مع خلاصہ تفسیر	۱۸۷	اس حدیث کو غلط قرار دینا جہالت ہے،
۲۲۹	آیت ۹۱ تا ۹۳ مع خلاصہ تفسیر	۱۸۸	
۲۳۰	آیت ۹۴ تا ۱۰۴	۱۸۹	

۳۲۹	اذن اٹھان ترفع میں لفظ اذن کی خاص حکمت	۳۸۱	صحابہ کرامؓ کے مکرر اعلیٰ اخلاق کی تعلیم
"	مؤمنین کی خاص صفات	۳۸۲	ایک اہم تفسیر
۳۳۰	صحابہ کرامؓ اکثر تجارت پیشہ تھے	۳۸۴	آیت ۲۹ تا ۳۱
۳۳۲	آیات ۳۱ تا ۳۵ مع خلاصہ تفسیر	"	استیذان اور آداب ملاقات
۳۳۵	آیات ۳۶ تا ۵۴ مع خلاصہ تفسیر	۳۸۶	قرآنی آداب معاشرت کا ایک اہم باب
۳۳۷	فوز و فلاح کے لئے چار شرطیں	"	ملاقات سے پہلے اجازت لینا
"	ایک واقعہ عجیبہ	"	استیذان کی حکمتیں اور مصالح بہتہ
۳۳۸	آیت ۵۵ تا ۵۷ مع خلاصہ تفسیر	۳۸۸	استیذان کا مسنون طریقہ
۳۳۹	شان نزول	۳۹۲	استیذان سے متعلق چند دوسرے مسائل
۳۴۱	آیت مذکورہ سے خلفائے راشدین کی خلافت اور مقبولیت عند اللہ کا ثبوت	"	طبیبوں سے متعلق بعض مسائل
۳۴۳	آیت ۵۸ تا ۶۰ مع خلاصہ تفسیر	۳۹۶	آیت ۳۰ و ۳۱ مع خلاصہ تفسیر
۳۴۴	اقارب محرم کیلئے خاص اوقات میں استیذان کا حکم	۳۹۸	انسداد فوجش اور حصارِ عجمت کا ایک اہم باب
۳۴۵	استیذان کے متعلق کچھ مسائل	۴۰۰	بے ریش لڑکوں کا حکم
۳۴۷	قرآن نے پاکیزہ معاشرت کی تعلیم دی ہے	"	غیر محرم مرد کی طرف دیکھنے کا حکم
"	عورتوں کے احکام پروردہ کی تاکید اور اس میں سے ایک اور استثناء	۴۰۱	احکام پروردہ سے استثناء
۳۴۸	آیت ۶۱ مع خلاصہ تفسیر و معارف و مسائل	۴۰۲	زیور کی آواز غیر محرموں کو سنانا جائز نہیں
۳۴۹	گھر میں داخل ہونے کے بعد بعض احکام اور آداب معاشرت	"	عورت کی آواز کا مسئلہ
۳۵۰	آیت کے شان نزول میں چند واقعات	"	خوشبو لگانا کر باہر نکلنا
۳۵۱	اسی سلسلہ کے چند مسائل	"	مزین برقع پہن کر نکلنا بھی ناجائز ہے
۳۵۲	آیت ۶۲ تا ۶۴ مع خلاصہ تفسیر	۴۰۴	آیت ۶۲ مع خلاصہ تفسیر
۳۵۴	نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی مجلس کے اور عمام معاشرت کے بعض آداب و احکام	۴۰۶	بعض احکام نکاح
"	ایک سوال و جواب	۴۰۹	نکاح واجب یا سنت یا مختلف حالات میں مختلف حکم ہو
"	امرجا مع سے کیا مراد ہے؟	۴۱۳	آیت ۲۳ مع خلاصہ تفسیر و معارف و مسائل
"	حکم آنحضرتؐ کی مجلس کیساتھ خاص ہو یا عام؟	۴۱۵	فریضہ عاشیا کا ایک اہم مسئلہ اور اسکے باریں قرآنی فیصلہ
۳۵۵	دوسرا حکم لا تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ مِثْلَكُمْ	۴۱۸	آیت ۳۴ تا ۴۰ مع خلاصہ تفسیر
"	ختمِ سورت	۴۲۲	نور کی تعریف
	سُورَةُ فِرْقَانِ	"	نورِ مؤمن، مثل نورِ مکشوکہ
۳۵۶	آیت ۳ تا ۱۱ مع خلاصہ تفسیر	۴۲۴	نورِ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم
۳۵۷	خصوصیاتِ سورت	"	ردِ غنِ زیتون کی برکات
"	مخلوقات میں ہر ایک چیز میں خاص حکمتیں	۴۲۵	مساجد کی تعلیم واجب یہ اللہ کے گھر ہیں
		۴۲۶	رفعِ مساجد کے معنی
		۴۲۷	بعض فضائلِ مساجد
		۴۲۸	مساجد کے پندرہ آداب
		۴۲۹	جو مکانات ذکر اللہ، تعلیم قرآن اور تعلیم دین کیلئے مخصوص ہو وہ بھی مساجد کے حکم میں ہیں

۵۰۳	جو بھی صفت، والذین یستنون لربہم	۲۵۹	آیت ۹ تا ۱۳ مع خلاصہ تفسیر
۵۰۴	پانچویں صفت، والذین یقولون ربنا اصرت عنا	۲۶۰	مشرکین کے کچھ اعتراضات اور ان کا جواب
"	چھٹی صفت، والذین اذا انفقوا الاٰیۃ	۲۶۲	آیت ۲۰ تا ۲۱ مع خلاصہ تفسیر
۵۰۵	ساتویں صفت، والذین لا یدعون مع اللہ الٰہا آخر	۲۶۶	مخلوق میں معاشی مساوات کا نہ ہونا حکمت پر مبنی ہو،
"	آٹھویں اور نویں صفت، لا یقتلون النفس،	"	آیت ۲۲ تا ۲۳ مع خلاصہ تفسیر
۵۰۶	دسویں صفت، والذین لا یشہد من الزور	۲۶۸	آیت ۲۳ تا ۲۴ مع خلاصہ تفسیر
"	گیارہویں صفت، واذا مروا باللغزوہ واکراما	۲۷۰	غلط کار اور بے دین دوستوں کی دوستی قیامت
۵۰۸	بارہویں صفت، والذین اذا ذکر وہا	"	کے دن حسرت و ندامت کا باعث ہوگی،
"	احکام دین کا صرف مطالعہ کافی نہیں	۲۷۱	قرآن کو عمل ترک کرنا بھی گناہ عظیم اور مجبور کا مصداق ہے
۵۰۹	تیرہویں صفت، والذین یقولون ربنا ہب لنا الخ	۲۷۳	آیت ۲۲ تا ۲۳ مع خلاصہ تفسیر و مسائل
۵۱۰	ختم سورۃ فرقان	۲۷۴	آیت ۳۳ تا ۳۴ مع خلاصہ تفسیر
سورۃ الشعراء		۲۷۶	معارف و مسائل
۵۱۱	آیت ۱ تا ۹ مع خلاصہ تفسیر	"	اصحاب الرس
۵۱۲	معارف و مسائل	"	خلافت شرع خواہشات کی پیروی ایک قسم کی بت پرستی ہے
۵۱۵	آیت ۳۳ تا ۳۴ مع خلاصہ تفسیر	۲۷۷	آیت ۲۴ تا ۲۵ مع خلاصہ تفسیر
۵۱۷	اطاعت کیلئے معاون اسباب کی طلب یہاں جتنی نہیں	۲۷۹	قدرت خداوندی کا عجیب گہ شہ تلخ اور شیریں پانی کا
"	حضر موسیٰ علیہ السلام کے حق میں لفظ ضلال کا مفہوم	"	بغیر خستہ ملاط کے ساتھ ساتھ بہنا،
"	خدا کے ذوالجلال کی ذات و حقیقت کا علم انسان	۲۸۱	مخلوقات الہیہ میں اسباب و مسببات کا رشتہ اور
"	کے لئے ناممکن ہے،	"	ان سبب کا قدرت حق کا تابع ہونا،
۵۱۸	پیغمبر از مناظرہ کا ایک نمونہ، مناظرے کے مؤثر آداب	۲۸۳	رات میں نیند اور دن میں کام کی تخصیصات
۵۲۰	آیت ۳۳ تا ۵۱	"	بھی بڑی حکمت پر مبنی ہیں،
۵۲۲	القوام انتم ملقون پر ایک شبہ اور اس کا جواب	۲۸۵	جہاد بالقرآن یعنی قرآن کی دعوت کو پھیلانا جہاد کبیرہ،
۵۲۴	آیت ۵۲ تا ۶۸ مع خلاصہ تفسیر	۲۸۸	ستائیس اور سیائیس آسمانوں کے اندر میں یا باہر، قدیم و
۵۲۷	آیت ۶۹ تا ۱۰۳ مع خلاصہ تفسیر	"	جدید علم ہنیت کے نظریات اور قرآن پاک کے ارشادات
۵۲۹	قیامت تک انسانوں کا ذکر خیر رکھنے کی دعا۔	۲۸۹	حقائق کو نہ اور شران
"	حب جاہ مذہوم، مگر چند شرائط کیساتھ جائز ہے	۲۹۱	تفسیر قرآن میں فلسفی نظریات کی موافقت یا مخالفت کا صحیح معیار
۵۳۰	مشرکین کیلئے دعاؤں مغفرت جائز نہیں	۲۹۲	امر میں خلافت و رجحان ظہن کا خلائی سفر کے بعد انکشاف
۵۳۱	حضرت ابراہیم کے استغفار گشہ اور اس کا جواب	۲۹۵	ان خلائی تحقیقات نے انسان اور انسانیت کو کیا دیا؟
۵۳۲	مال اولاد اور خاندانی تعلقات آخرت میں بھی	۲۹۸	عباد الرحمن، آیت ۶۲ تا ۶۸
"	بشرط ایمان نفع پہنچا سکتے ہیں،	۵۰۲	اللہ تعالیٰ کے مقبول بندوں کی مخصوص صفات و علامات
۵۳۳	آیت ۱۰۵ تا ۱۲۲ مع خلاصہ تفسیر	"	پہلا وصف، جبریت
۵۳۴	طاعات پر اجرت لینے کا حکم	"	دوسری صفت، یشہون علی الارض ہونا
۵۳۵	شر اور ذالہ اعمال اخلاق پر مذکور خاندان اور واجہ شہ سے	۵۰۳	تیسری صفت، واذا خاطبہم الجاہلون الاٰیۃ

۵۶۰	إِذْ قَالَ مُوسَىٰ لَأَجَلٍ إِنِّي آتَيْتُ نَارًا	۵۳۵	آیت ۱۲۳ تا ۱۲۵
۵۶۱	اسباطیجہ کو اختیار کرنا توکل کے منافی نہیں	۵۳۶	آیت ۱۳۱ تا ۱۳۰ مع خلاصہ تفسیر
۵۶۱	بیوی کے ذکر میں سناہ سے کام لینا بہتر ہے	۵۳۷	بلا ضرورت عبارت بنانا مذموم ہے
۵۶۲	فَلَمَّا جَاءَ الْوَدِّيَّ أَنْ يُوَدِّكَ	۵۳۹	آیت ۱۴۱ تا ۱۵۹ مع خلاصہ تفسیر
۵۶۲	آگ کے اندر سے ایک نوار سننے کی تحقیق	۵۴۰	قوم غزوہ کا پیغمبروں کی تکذیب کرنا
۵۶۲	حضرت ابن عباسؓ اور حسن بصریؒ کی ایک روایت	۵۴۰	وَتَجْعَلُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا فَرَجَاتٍ
۵۶۲	اور اس کی تحقیق	۵۴۰	مفید پیشہ خدائی انعامات ہیں بشرطیکہ اُن کو
۵۶۲	آیت ۱۵ تا ۱۹ مع خلاصہ تفسیر	۵۴۱	بڑے کاموں میں استعمال نہ کریں
۵۶۶	انبیاء میں مال کی وراثت نہیں ہوتی	۵۴۱	آیت ۱۶۰ تا ۱۷۱
۵۶۶	اپنے جمع کا صیغہ بولنا جائز ہے بشرطیکہ تکبر نہ ہو	۵۴۱	آیت ۱۷۲ تا ۱۷۵ مع خلاصہ تفسیر
۵۶۷	خاصہ کا	۵۴۲	قوم لوط کا پیغمبروں کی تکذیب کا واقعہ
۵۶۷	علی صالح اور مقبول ہونے کے باوجود جنت میں داخل ہونا	۵۴۲	غیر فطری فعل اپنی بیوی سے بھی حرام ہے
۵۶۷	بغیر فضل خداوندی کے نہیں ہوگا	۵۴۳	آیت ۱۷۶ تا ۱۸۲
۵۶۸	آیت ۲۰ تا ۲۸	۵۴۳	آیت ۱۸۳ تا ۱۹۱ مع خلاصہ تفسیر
۵۶۹	ہڈ ہڈ کی غیر حاضری کا قصہ	۵۴۳	اصحاب الایکہ نے پیغمبروں کو جھٹلایا
۵۷۰	ماتحتوں کی خبر گیری ضروری ہے	۵۴۴	خدا کا مجرم اپنے پاؤں چل کر آتا ہے
۵۷۰	اپنے نفس کا محاسبہ	۵۴۵	آیت ۱۹۲ تا ۲۱۳
۵۷۱	طیو میں ہڈ ہڈ کی تخصیص کی وجہ اور ایک اسم عبرت	۵۴۶	آیت ۲۱۵ تا ۲۲۷ مع خلاصہ تفسیر
۵۷۱	جو جانور کام میں شئی کرے معتدل مزاجینا جائز ہے	۵۴۶	یہ قرآن رب العالمین کا بھیجا ہوا ہے
۵۷۲	انبیاء علیہم السلام عالم الغیب نہیں ہوتے	۵۵۱	نَزَلَ بِهِ رُوحُ الْاٰلٰمِیْنَ
۵۷۲	کیا چھوٹے آدمی کو یہ حق ہے کہ اپنے بڑوں سے کہے	۵۵۱	قرآن اس کے الفاظ و معانی کے مجموعہ کا نام ہے
۵۷۲	کہ مجھے آپ سے زیادہ علم ہے؟	۵۵۲	تہا میں ترجمہ قرآن پڑھنا باجماع امت ناجائز ہے
۵۷۳	کیا انسان کا نکاح جتنی عورت ہو سکتا ہے؟	۵۵۲	قرآن کے ارد گرد جمع کردہ قرآن کنا جائز نہیں
۵۷۳	عورت کی امارت کا مسئلہ	۵۵۳	وَالَّذِیْہِمْ شَکَ الْاٰرَاقِیْنَ
۵۷۳	خط اور تحریر میں عام معاملات میں حجت شرعیہ ہے	۵۵۳	شعر کی تعریف
۵۷۳	مشرکین کو خط لکھنے کا حکم	۵۵۴	شریعت اسلام میں شعر و شاعری کا درجہ
۵۷۳	انسانی اخلاق کی رعایت ہر مجلس میں چاہئے	۵۵۵	خدا و آخرت کا غافل کر دینا الہی علم اور فن مذموم ہے
۵۷۳	خواہ وہ مجلس کفار ہی کی ہو	۵۵۵	اکثر اتباع کر نیوالوں کی گراہی متبوع کی گراہی
۵۷۳	آیت ۲۹ تا ۳۲	۵۵۶	کی علامت ہوتی ہے
۵۷۳	آیت ۳۳ تا ۳۷ مع خلاصہ تفسیر	۵۵۶	ختم سورت
۵۷۳	سلیمان علیہ السلام کا ہڈ ہڈ سے گفتگو کرنا	۵۵۷	سُورَةُ النَّاسِ
۵۷۳	حضرت سلیمان علیہ السلام کا خط کس زبان میں تھا؟	۵۵۸	آیت ۱ تا ۶ مع خلاصہ تفسیر
۵۷۳	خطوط نویسی کے چند آداب	۵۵۸	آیت ۷ تا ۹
۵۷۳		۵۵۹	آیت ۱۰ تا ۱۴ مع خلاصہ تفسیر

۶۰۸	فقہ اُردی اثنیہ اور ثالثہ کی تشریح	۵۷۷	کاتب اپنا نام پہلے لکھے پھر مکتوب الیہ کا
۶۱۲	آیت ۹۱ تا ۹۳ مع خلاصہ تفسیر	۵۷۸	خط کا جزا دینا بھی سنتِ انبیاء ہے
	سُورَةُ قَصَصٍ	"	خطوط میں بسم اللہ لکھنا
۶۱۵	آیت ۱۳ تا ۱۴ مع خلاصہ تفسیر	۵۷۹	ایسی تحریر جس میں کوئی آیت قرآنی لکھی ہو کیا کسی
۶۱۷	سُورَةُ قَصَصٍ مکی سورتوں میں سب سے آخری سورت ہے	"	کا فرشتہ کے ہاتھ میں دینا جائز ہے ؟
۶۱۹	آیت ۱۷ تا ۲۱ مع خلاصہ تفسیر	"	خط مختصر جامع، تبلیغ اور مؤثر انداز میں لکھنا چاہیے
۶۲۶	آیت ۲۲ تا ۲۸ مع خلاصہ تفسیر	"	اہم امور میں سُورہ اور اس کے فوائد
۶۲۸	وَلَمَّا تَوَجَّهَ بِلِقَاءِ رَبِّهِ	۵۸۰	مکتوبِ سلیمانی کے جواب میں ملکہ بلقیس کا ردِ عمل
۶۳۰	ملازمت کے معیاری اوصاف	"	بلقیس کے قاصد کی دربارِ سلیمانی میں حاضری
۶۳۳	آیت ۲۹ تا ۳۵ مع خلاصہ تفسیر	۵۸۱	حضرت سلیمان کی طرف ہدیہ بلقیس کی واپسی
۶۳۴	نیک عمل سے جگہ بھی متبرک ہو جاتی ہے	"	کافر کا ہدیہ قبول کرنے کا مسئلہ
۶۳۵	وعظ میں اچھی خطابت اور فصاحت مطلوب ہے	۵۸۲	آیات ۳۸ تا ۴۱
"	آیت ۳۶ تا ۴۲	۵۸۳	ملکہ بلقیس کے قاصد کا ہدایا واپس لے جانا
۶۳۸	آیت ۴۳ تا ۵۱	۵۸۴	بلقیس کی حاضری دربارِ سلیمانی میں
۶۴۲	بصائر لائٹس کی تحقیق	۵۸۵	معجزہ و کرامت میں فرق
۶۴۳	تبلیغ و دعوت کے بعض آداب	۵۸۶	سخت بلقیس کا واقعہ کرامت بھی یا تصرف
"	آیت ۵۲ تا ۵۵	"	آیت ۴۲ تا ۴۴
۶۴۵	لفظ مسلمین امت محمدیہ کا مخصوص لقب یا نام امتوں کے لئے عام ہے ؟	۵۸۷	ملکہ بلقیس کا شاہانہ استقبال کی تیاری
۶۴۷	دواہم برائتیں	۵۸۸	سریا بلقیس حضرت سلیمان کے نکاح میں لگی تھیں
"	آیت ۵۶ مع خلاصہ تفسیر معارف و مسائل	"	آیت ۴۵ تا ۴۸
۶۴۸	ہدایت کی معنوں میں متعل ہے	۵۸۹	آیت ۴۹ تا ۵۳ مع خلاصہ تفسیر
۶۴۹	آیت ۵۴ تا ۶۰ مع خلاصہ تفسیر	۵۹۱	آیت ۵۴ تا ۵۹
۶۵۱	حرم مکہ میں ہر چیز کے ثمرات کا جمع ہونا خاص	۵۹۳	آیت ۶۰ تا ۶۴
	آیات قدرت میں سے ہے	۵۹۵	مضطر کی دعا اخلاص کی بنا پر ضرور قبول ہوتی ہے
۶۵۳	حَتَّىٰ يَبِغِثَ فِي أَهْبَارِ سُوْلَا	۵۹۶	آیت ۶۵ تا ۷۳
"	احکام و قوانین میں قصبات و دیہات شہروں کے تابع ہوتے ہیں	۵۹۷	آیت ۷۴ تا ۷۵
۶۵۴	عقل مند کی تعریف یہ ہے کہ وہ دنیا کے	"	رابطہ آیات
	دعندوں میں زیادہ مہمک نہ ہو	۶۰۰	آیت ۷۶ تا ۷۹ مع خلاصہ تفسیر
۶۵۵	آیت ۸۱ تا ۸۷ مع خلاصہ تفسیر	۶۰۱	آیت ۸۰ تا ۸۱ مع خلاصہ تفسیر
۶۵۷	آیت ۸۸ تا ۹۳ مع خلاصہ تفسیر	۶۰۲	مسئلہ سماع اموات
۶۵۸	وَرَبِّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ	۶۰۴	آیت ۸۲ مع خلاصہ تفسیر معارف و مسائل
۶۵۹	ایک چیز کو دوسری چیز پر ایک شخص کو دوسرے پر	"	دابۃ الارض کیا ہے اور کہاں اور کب نکلے گا ؟
	تفضیلت کا معیار صحیح اختیار خداوندی ہے	۶۰۷	ہم سابقہ میں ایک ایک گردہ کا حساب کیا تو جمع کیا جاتا

۴۲۱	قرار اور شرط لگانے کا حکم	۶۶۰	آیت ۴۳ تا ۵۵ مع خلاصہ تفسیر
۴۲۲	دنیا کے فنون معاش اگر آخرت کے غفلت کے ساتھ حاصل ہوں تو وہ کوئی دانشمندی نہیں،	۶۶۲	آیت ۶۱ تا ۸۲ مع خلاصہ تفسیر
۴۳۰	فائدہ عظیمہ	۶۶۳	قارون کو اس کا مال و متاع کچھ کام نہ آیا
۴۳۱	آیت ۲۰ تا ۲۷	۶۶۷	آیت ۸۳ تا ۸۴ مع خلاصہ تفسیر
۴۳۳	روم و فارس کی جنگ کے واقعہ کے بعد عبرت	۶۶۹	آیت ۸۵ تا ۸۸ مع خلاصہ تفسیر
۴۳۴	قدرت کی دو آیتیں	۶۷۱	قرآن دشمنوں پر فتح اور مقاصد میں کامیابی کا ذریعہ
۴۳۵	ازدواجی زندگی کا مقصد سکون ہے جس کے لئے		سُورَةُ عَبَسَ وَتَسَاوَى
۴۳۶	باہمی الفت ضروری ہے	۶۷۲	اہل ایمان خصوصاً انبیاء و صلحاء کی دنیا میں آزمائش،
۴۳۷	تیسری آیت قدرت	۶۷۶	ماں باپ کے ساتھ نیک سلوک کرنے کا حکم
۴۳۸	چوتھی آیت قدرت	۶۷۹	گناہ کی دعوت دینے والا بھی گناہگار ہے
۴۳۹	سونا اور تلاش معاش زہد و توکل کے منافی نہیں	۶۸۶	بعض اعمال کی جزاء دنیا میں بھی مل جاتی ہے
۴۳۸	پانچویں اور چھٹی آیت قدرت	۶۸۹	لوط علیہ السلام کی نبوت
۴۴۵	دین اسلام کا مقصد نئے فطرت ہونا	۶۹۳	شعیب علیہ السلام کی نبوت
۴۴۷	فطرت سے کیا مراد ہے؟	۶۹۴	اللہ کے نزدیک عالم کون ہے؟
۴۴۷	لَا تُخْذِلُنَّ الْفُلُوحَ الشَّدَّ	۶۹۶	اصلاح خلق کا مختصر جامع نسخہ
۴۴۸	اہل باطل کی محبت اور غلط ماحول سے الگ رہنا	۷۰۳	منار کا تمام گناہوں سے روکنے کا مطلب
۴۵۳	فرض ہے،	۷۰۴	کیا اس آیت میں موجودہ توریت و انجیل کی تصدیق ہے؟
۴۵۳	دنیا میں بڑی بڑی آفتیں اور مصائب انسانوں کے گناہوں کے سبب آتے ہیں	۷۰۸	موجودہ توریت و انجیل کی تصدیق کیجئے کہ تکذیب
۴۵۷	مصائب کے وقت استلاء و امتحان یا سزاء و عذاب میں مشرق،	۷۱۱	نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا اُمّی ہونا آپ کی بڑی فضیلت اور بڑا معجزہ ہے،
۴۵۸	آیت ۴۶ تا ۵۳	۷۱۲	ہجرت کے احکام اور شبہات کا ازالہ
۴۶۲	آیت ۵۴ تا ۶۰	۷۱۶	چند مسائل ہجرت
۴۶۵	منکرین قیامت کے شبہات کا ازالہ	۷۱۷	آیت ۶۱ تا ۶۹
۴۶۷	کیا محشر میں اللہ کے سامنے کوئی جھوٹ بول سکے گا؟	۷۱۹	علم پر عمل کرنے سے علم میں زیادتی ہوتی ہے
۴۶۸	قبر میں کوئی جھوٹ نہ بول سکے گا		سُورَةُ طٰهٍ
	تَمَّتْ		قصہ نزول سورت روم اور فارس کی جنگ



سُورَةُ مَرْيَمَ

سُورَةُ مَرْيَمَ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ ثَمَنٌ وَتِسْعُونَ آيَةً وَبِسْمِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
سُورَةُ مَرْيَمَ مَكِّيَّةٌ نازل ہوئی اور اس میں اٹھاونے آیتیں ہیں اور چھ رکوع

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بید مہربان نہایت رحم والا ہے

كَمِيعَصٍ ۱ ذِكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ عَبْدًا زَكِرِيَّا ۲ اِذْ نَادَىٰ

یہ مذکور ہے تیرے رب کی رحمت کا اپنے بندہ زکریا پر جب پکارا اُس نے

رَبِّهِ يَدَّأءٌ خَفِيًّا ۳ قَالَ رَبِّ اِنِّیْ وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّیْ وَاسْتَعَلَ

اپنے رب کو چھپی آواز سے بولا اے میرے رب بوڑھی ہو گئیں میری ہڈیاں اور شعلہ نکلا

الرَّاسُ شَيْبًا وَلَمْ اَكُنْ بِدُعَاۤیِكَ رَبِّ شَقِيًّا ۴ وَاِنِّیْ

سر سے بڑھا پے کا اور تجھ سے مانگ کر اے رب میں کبھی مسرور نہیں رہا اور میں

خَفْتُ السَّوَالِیْ مِنْ وَّرَآءِیْ وَكَانَتْ اَمْرًاۤیْ عَاقِرًا فَهَبْ

ڈرتا ہوں بھائی بندوں سے اپنے پیچھے اور عورت میری بانجھ ہے سو بخش تو

لِیْ مِنْ لَّدُنْكَ وَلِیًّا ۵ یٰرَبِّیْ نِیْ وَیْرِثُ مِنْ اِلٰی یَعْقُوْبَ ق

مجھ کو اپنے پاس سے ایک کام اٹھانوالا جو میری جگہ بیٹھے اور یعقوب کی اولاد کی،

وَاجْعَلْهُ رَبِّ رَضِیًّا ۶ یٰزَکَرِیَّا اِنَّا نَبْشِرُكَ بِغُلٰمٍ اَسْمُهُ

اور کر اُس کو اے رب مَن مانتا اے زکریا ہم تجھ کو خوشخبری سناتے ہیں ایک لڑکے کی جس کا نام ہے

یَحْیٰی لَمْ نَجْعَلْ لَّهٗ مِنْ قَبْلُ سَمِیًّا ۷ قَالَ رَبِّ اِنِّیْ یٰکُوْنُ

یحییٰ نہیں کیا ہم نے پہلے اس نام کا کوئی بولا اے رب کہاں سے ہوگا مجھ کو

لِیْ غُلٰمٌ وَكَانَتْ اَمْرًاۤیْ عَاقِرًا وَقَدْ بَلَغْتُ مِنَ الْكِبَرِ

لڑکا اور میری عورت بانجھ ہے اور میں بوڑھا ہو گیا یہاں تک کہ

عِثًّا ۸ قَالَ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَىٰ هَدًى ۖ وَقَدْ خَلَقْتُكَ

اکرمیا کہا تو نبی ہوگا فرمادیا تیرے رب نے وہ مجھ پر آسان ہے اور تجھ کو پیدا کیا میں نے

مِنْ قَبْلُ ۚ وَلَمْ تَكُ شَيْئًا ۹ قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِي آيَةً ۚ قَالَ

پہلے سے اور نہ تھا تو کوئی چیز بولا اے رب ٹھہرا اے میرے لئے کوئی نشانی

أَيُّكَ إِلَّا تَكَلَّمَ النَّاسُ ثَلَاثَ لَيَالٍ سَوِيًّا ۱۰ فَخَرَجَ عَلَىٰ

تیری نشانی یہ کہ بات نہ کرے تو لوگوں سے تین رات تک صبح تندرست پھر نکلا اپنے لوگوں

قَوْمِهِ مِنَ الْمِحْرَابِ فَأَوْحَىٰ إِلَيْهِمْ أَنْ سَبِّحُوا بُكْرَةً وَعَشِيًّا ۱۱

کے پاس حجرہ سے تو اشارہ سے کہا ان کو کہ یاد کرو صبح اور شام

يُحْمِي خِذِ الْكِتَابَ بِقُوَّةٍ ۚ وَاتَّبِعْهُ الْحُكْمَ صَبِيًّا ۱۲ وَ

اے بچہ اٹھا لے کتاب زور سے اور دیا ہم نے اس کو حکم کرنا اور کا بن میں اور

حَنَانًا مِّنْ لَّدُنَّا وَزَكَاةً ۚ وَكَانَ تَقِيًّا ۱۳ وَبَرًّا بِوَالِدَيْهِ وَكَمْ

شوق دیا اپنی طرف سے اور صغیر اور تھا پر نیکو اور نیکو کرنا والا اپنے ماں باپ کے اور

يَكُنْ جَبَّارًا عَصِيًّا ۱۴ وَسَلَامٌ عَلَيْهِ يَوْمَ وُلِدَ وَيَوْمَ يَمُوتُ

نہ تھا زبردست خود سر اور سلام ہے اُس پر جس دن پیدا ہوا اور جس دن مرے

وَيَوْمَ يُبْعَثُ حَيًّا ۱۵

اور جس دن اُٹھ کھڑا ہو زندہ ہوکر

خلاصہ تفسیر

گھیبۃ ۳ ○ (اس کے معنی تو اللہ ہی کو معلوم ہیں) یہ جو آئندہ قصہ آتا ہے) تذکرہ ہے آپ کے پروردگار کے مہربانی فرمایا آپ نے (مقبول) بندہ (حضرت) زکریا (علیہ السلام کے حال) پر جبکہ انھوں نے اپنے پروردگار کو پوشیدہ طور پر پکارا (جس میں یہ) عرض کیا کہ اے میرے پروردگار میری ہڈیاں (بوجہ بیماری کے) کمزور ہو گئیں اور (میرے) سر میں بالوں کی سفیدی پھیل پڑی (یعنی تمام بال سفید ہو گئے اور اس حالت کا مقتضایہ یہ ہے کہ میں اس حالت میں اولاد کی درخواست نہ کروں مگر چونکہ آپ کی قدرت و رحمت بڑی کامل ہے) اور (میں اس قدرت و رحمت کے ظہور کا خوگر ہمیشہ رہا ہوں چنانچہ

اس کے قبل کبھی) آپ سے (کوئی چیز) مانگنے میں اے میرے رب ناکام نہیں رہا ہوں (اُس پر)
 بعید سے بعید مقصود بھی طلب کرنا مضائقہ نہیں) اور (اُس طلب کا مرجع یہ امر خاص ہو گیا ہے کہ) میں اپنے
 (مرنے کے) بعد (اپنے) رشتہ داروں (کی طرف) سے (یہ) اندیشہ رکھتا ہوں (کہ میری مرضی کے موافق
 شریعت اور دین کی خدمت نہ بنجلا دیں گے۔ یہ امر مرجع ہے طلب اولاد کے لئے جس میں خاص خاص
 اوصاف پائے جادیں جن کو توقع خدمت دین میں دخل ہو) اور (چونکہ میری پیرائہ سالی کے ساتھ)
 میری بیوی (بھی) بانجھ ہے جس کے کبھی باوجود صحت مزاج کے اولاد ہی نہیں ہوئی اسلئے اسباب عادیہ
 اولاد ہونے کے بھی مفقود ہیں) سو (اس صورت میں) آپ مجھ کو خاص اپنے پاس سے (یعنی بلا واسطہ
 اسباب عادیہ کے) ایک ایسا وارث (یعنی بیٹا) دیدیجئے کہ وہ (میرے علوم خاصہ میں) میرا وارث
 بنے اور (میرے جد یعقوب علیہ السلام) کے فائدہ ان (کے علوم متواترہ میں اُن) کا وارث بنے (یعنی
 علوم سابقہ و لاحقہ اُس کو حاصل ہوں) اور (بوجہ باعمل ہونے کے) اس کو اے میرے رب (اپنا)
 پسندیدہ (و مقبول) بنائیے (یعنی عالم بھی ہو اور عامل بھی ہو۔ حق تعالیٰ کا بواسطہ ملائکہ کے ارشاد
 ہوا کہ) اے زکریا ہم تم کو ایک فرزند کی خوشخبری دیتے ہیں جس کا نام بھی ہو گا کہ اسکے قبل (خاص اوصاف
 میں) ہم نے کسی کو اس کا ہم صفت نہ بنایا ہو گا (یعنی جس علم و عمل کی تم دعا کرتے ہو وہ تو اس فرزند کو
 ضرور ہی عطا کریں گے اور مزید برآں کچھ اوصاف خاصہ بھی عنایت کئے جادیں گے مثلاً خشیت اللہ
 سے خاص درجہ کی رقت قلب وغیرہ۔ چونکہ اس اجابت دعا میں کوئی خاص کیفیت حصول دلہ
 کی بتلائی نہ گئی تھی اس لئے اس کے استفسار کیلئے) زکریا (علیہ السلام) نے عرض کیا کہ اے میرے
 رب میرے اولاد کس طرح پرہوگی حالانکہ میری بی بی بانجھ ہے اور (ادھر) میں بڑھاپے کے انتہائی درجہ
 کو پہنچ چکا ہوں (پس معلوم نہیں کہ ہم جوان ہونگے یا مجھ کو دوسرا نکاح کرنا ہو گا یا بحالت موجودہ اولاد
 ہوگی) ارشاد ہوا کہ حالت (موجودہ) یوں ہی رہے گی (اور پھر اولاد ہوگی اے زکریا) تمہارے رب
 کا قول ہے کہ یہ (امر) مجھ کو آسان ہے اور (یہ کیا اس سے بڑا کام کر چکا ہوں مثلاً) میں نے تم کو (دی)
 پند کیا ہے حالانکہ (پیدائش کے قبل) تم کچھ بھی نہ تھے (اسی طرح خود اسباب عادیہ بھی کوئی چیز نہ
 تھے جب معدوم کو موجود کرنا آسان ہے تو ایک موجود سے دوسرا موجود کر دینا کیا مشکل ہے یہ سب
 ارشاد تقویت رجا کے لئے تھا نہ کہ دفع شبہ کے لئے، کیونکہ زکریا علیہ السلام کو کوئی شبہ نہ تھا جب (زکریا علیہ
 السلام کو قوی امید ہو گئی تو اُنھوں) نے عرض کیا کہ اے میرے رب (وعدہ پر تو اطمینان ہو گیا اب
 اس وعدہ کے قریب وقوع یعنی حمل کی بھی) کوئی علامت میرے لئے مقرر فرما دیجئے (تاکہ زیادہ شکر
 کروں اور خود وقوع تو محسوسات ظاہرہ ہی میں سے ہے) ارشاد ہوا کہ تمہاری (وہ) علامت یہ ہے کہ تم تین
 رات (اور تین دن تک) آدمیوں سے بات (چیت) نہ کر سکو گے حالانکہ تندرست ہو گے (کوئی بیماری وغیرہ

نہ ہوگی اور اسی وجہ سے ذکر اللہ کے ساتھ تکلم پر قدرت رہے گی چنانچہ باذن اللہ تعالیٰ ذکر یا علیہ السلام کی بیوی حاملہ ہوئیں اور حسب اخبار الہی ذکر یا علیہ السلام کی زبان بستہ ہو گئی (پس مجھ سے اپنی قوم کے پاس برآمد ہوئے اور ان کو اشارہ سے فرمایا (کیونکہ زبان سے تو بول نہ سکتے تھے) کہ تم لوگ صبح اور شام خدا کی پاکی بیان کیا کرو۔ (یہ تسبیح اور امر بالتسبیح یا تو حسب معمول تھا ہمیشہ تذکیر ازبان سے کہتے تھے آج اشارہ سے کہا یا اس نعمتِ جدیدہ کے شکر میں خود بھی تسبیح کی کثرت فرمائی اور اوروں کو بھی اسی طور پر امر فرمایا غرض پھر یحییٰ علیہ السلام پیدا ہوئے اور بن شہور کو پہنچے تو ان کو حکم ہوا کہ) اے یحییٰ کتاب کو (یعنی توریت کو) کہ اس وقت وہی کتاب شریعت تھی اور انجیل کا نزول بعد میں ہوا مضبوط ہو کر (یعنی خاص کوشش کے ساتھ عمل کرو) اور ہم نے ان کو (انکے) بڑے بچپن ہی میں (دین کی) سمجھ اور خاص اپنے پاس سے رقتِ قلب (کی صفت) اور پاکیزگی (اخلاق کی) عطا فرمائی تھی (حکم میں علم کی طرف اور حنان اور زکوٰۃ میں اخلاق کی طرف اشارہ ہو گیا) اور (آگے اعمالِ ظاہرہ کی طرف اشارہ فرمایا کہ) وہ بڑے پرہیزگار اور اپنے والدین کے خدمت گزار تھے (اس میں حقوق اللہ اور حقوق العباد دونوں کی طرف اشارہ ہو گیا) اور وہ (خلق کے ساتھ) سرکشی کر نیوالے (یا حق تعالیٰ کی) نافرمانی کرنے والے نہ تھے اور (عند اللہ ایسے) وجیہ اور مکرم تھے کہ ان کے حق میں منجانب اللہ یہ ارشاد ہوتا ہے کہ) ان کو (اللہ تعالیٰ کا) سلام پہنچے جس دن کہ وہ پیدا ہوئے اور جس دن کہ وہ انتقال کریں گے اور جس دن (قیامت میں) زندہ ہو کر اٹھائے جا دیں گے۔

معارف و مسائل

سورۃ کہف کے بعد سورۃ مریم شاید اس مناسبت سے رکھی گئی کہ جیسے سورۃ کہف بہت سے واقعاتِ عجیبہ پر مشتمل تھی اسی طرح سورۃ مریم بھی ایسے واقعاتِ غریبہ پر مشتمل ہے (روح المعانی) کھمبہ بعض حروفِ مقطعہ اور مشابہات میں سے ہے جس کا علم اللہ تعالیٰ ہی کو ہے بندوں کے لئے اس کی تفسیر بھی اچھی نہیں۔ **وَإِنَّا خَفِیْنَا**، اس سے معلوم ہوا کہ دُعا کا آہستہ اور خفیہ کرنا افضل ہے۔ حضرت سعد بن ابی وقاصؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا **إِنَّ خَيْرَ الذِّكْرِ الْخَفِیِّ وَخَيْرَ الْوَرَقِ مَا یُکْفِی**، یعنی بہترین ذکر خفی (آہستہ) ہے اور بہترین ورق وہ ہے جو کافی ہو جائے (ضرورت سے نہ کہنے نہ بڑھے) (قرطبی)

إِنِّیْ وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّیْ وَاسْتَعَلَ الرَّأْسُ شَیْبًا، کمزوری ہڈیوں کی ذکر فرمائی کیونکہ ہی عود بدن ہیں، جب ہڈی ہی کمزور ہو جائے تو یہ سارے بدن کی کمزوری ہے۔ استعال کے لفظی معنی بھرنے کے ہیں اس جگہ بالوں کی سفیدی کو آگ کی روشنی سے تشبیہ کر اسکا پورے سر پر پھیل جانا مقصود ہے۔ دُعائیں اپنی عاجمندی کا اظہار مستحب ہے اس جگہ دُعا رہے پہلے حضرت ذکر یا علیہ السلام نے اپنے

ضعف و کمزوری کا ذکر کیا، اس کی ایک وجہ تو وہ ہے جس کی طرف خلاصہ تفسیر میں اشارہ کیا گیا ہے کہ ان حالات کا مقتضایہ تھا کہ اولاد کی خواہش نہ کروں۔ ایک دوسری وجہ امام قرطبی نے تفسیر میں یہ بھی بیان فرمائی کہ مُعا مانگنے کے وقت اپنے ضعف و وہ حالی اور حاجت مندی کا ذکر کرنا قبولیت دُعا کے لئے اقرب ہے اسی لئے علماء نے فرمایا کہ انسان کو چاہیے کہ دُعا کرنے سے پہلے استغاثی کی نعمتوں اور اپنی حاجت مندی کا ذکر کرے۔

مَوَارِی، مَوْن کی جمع ہے۔ عربی زبان میں یہ لفظ بہت سے معانی کے لئے استعمال ہوتا ہے اُن میں سے ایک معنی بچا زاد بھائی اور اپنے عصبیات کے بھی آتے ہیں اس جگہ وہی مراد ہے۔

انبیاء کے مال میں وراثت نہیں ملتی **یُورِثُہُ ذَیُّوْثٌ مِّنْ اٰلِ یَعْقُوْبَ**، باتفاق جمہور علماء اس جگہ وراثت سے وراثت مالی مراد نہیں، کیونکہ اقول تو حضرت زکریا کے پاس کوئی بڑی دولت ہو نا ثابت نہیں جس کی فکر ہو کہ اسکا وارث کون ہو گا اور ایک پیغمبر کی شان سے بھی ایسی فکر کرنا بعید ہے اس کے علاوہ صحیح حدیث جس پر صحابہ کرام کا اجماع ثابت ہے اس میں ہے

ان العلماء ورثة الانبیاء وان الانبیاء	بیشک علماء وارث ہیں انبیاء کے کیونکہ انبیاء
لہم یورثوا دینا واولادہما انما ورثوا العلم	علیہم السلام دینا و اولاد ہم کی وراثت نہیں چھوڑتے
فمن اخذہ اخذہما وافر رواہ احمد	بلکہ اُن کی وراثت علم ہوتا ہے جس نے علم حاصل
وابوداؤد وابن ماجہ والترمذی	کر لیا اُس نے بڑی دولت حاصل کر لی۔

یہ حدیث کتب شیعہ کافی، کلینی وغیرہ میں بھی موجود ہے، اور صحیح بخاری میں حضرت صدیقہ عائشہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا،

لا نورث و ما ترکنا صدقۃ	ہم انبیاء کی مالی وراثت کسی کو نہیں ملتی ہم جو مال
	چھوڑیں وہ سب صدقہ ہے۔

اور خود اس آیت میں **یُورِثُہُ ذَیُّوْثٌ** کے بعد **ذَیُّوْثٌ مِّنْ اٰلِ یَعْقُوْبَ** کا اضافہ اسکی دلیل ہے کہ وراثت مالی مراد نہیں کیونکہ جس لڑکے کی پیدائش کی دُعا کی جا رہی ہے اسکا آل یعقوب کے لئے مالی وارث بننا بظاہر حال ممکن نہیں کیونکہ آل یعقوب کے وارث اُن کے عصبیات قریبہ ہو گئے اور وہ وہی مَوَارِیٰ ہیں جن کا ذکر اس آیت میں کیا گیا وہ بلاشبہ قرابت و عصوبت میں حضرت یحییٰ علیہ السلام سے اقرب ہیں اقرب کے ہوتے ہوئے عصبہ بعید کو وراثت ملنا اصول وراثت کے خلاف ہے۔

روح المعانی میں کتب شیعہ سے یہ بھی نقل کیا ہے،

روی الکلیبی فی الکافی عن ابی البختوی	سلیمان علیہ السلام داؤد علیہ السلام کے وارث
عن ابی عبد اللہ قال ان سلیمان وورث داؤد	ہوئے اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم سلیمان علیہ السلام
وان محمد صلی اللہ علیہ وسلم وورث سلیمان	کے وارث ہوئے۔

یہ ظاہر ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو حضرت سلیمان علیہ السلام کی مالی وراثت ملنے کا کوئی احتمال امکان ہی نہیں، مراد اس سے علوم نبوت کی وراثت ہے اس سے معلوم ہوا کہ ورث سلیمان داؤد میں بھی وراثت مالی مراد نہیں۔ لَمْ نَجْعَلْ لَهُ مِنْ قَبْلُ سَمِيًّا، لفظ سَمِيًّا کے معنی ہمنام کے بھی آتے ہیں، اور مثل و مشابہ کے بھی، اس جگہ اگر پہلے معنی مراد لئے جاویں تو مطلب واضح ہے کہ ان سے پہلے یحییٰ نام کسی شخص کا نہیں ہوا تھا، یہ نام کی یکتائی اور امتیاز بھی بعض خاص صفات میں اُنکی یکتائی کی طرف مشیر تھی اس لئے اس کو ان کی صفت خاص میں ذکر کیا گیا اور اگر دوسرے معنی مراد لئے جاویں تو مطلب یہ ہوگا کہ بعض خاص صفات اور حالات اُن کے ایسے ہیں جو پچھلے انبیاء میں کسی میں نہ تھے اُن صفات خاصہ میں وہ بے مثل تھے۔ مثلاً اُن کا حضور ہونا وغیرہ اس لئے اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ یحییٰ علیہ السلام پچھلے سارے انبیاء سے مطلقاً افضل ہوں کیونکہ اُن میں حضرت خلیل اللہ اور حضرت کلیم اللہ کا ان سے افضل ہونا مسلم و معروف ہے (منظہری)

عَلِيًّا، عتو سے شوق ہے جس کے اصلی معنی تاثر قبول نہ کرنا ہے مراد اس سے ہڈیوں کا خشک ہو جانا ہے۔ سَوِيًّا، کے معنی تندرست کے ہیں یہ لفظ اس لئے بڑھایا گیا کہ ذکر یا علیہ السلام پر اس حالت کطاری ہونا کہ کسی انسان سے بات نہ کر سکیں کسی بیماری کی وجہ سے نہیں تھا اور اسی وجہ سے ذکر اللہ اور عبادت میں انکی زبان ان تینوں دونوں میں برابر کھلی ہوئی تھی بلکہ یہ حالت بطور معجزہ اور علامتِ حمل کے اُن پر طاری کی گئی تھی۔ حَنَانًا، اس لفظ کے لغوی معنی رقتِ قلب اور رحمت و شفقت کے ہیں جو حضرت یحییٰ علیہ السلام کو امتیازی طور پر دی گئی تھی۔

وَإِذْ كُنَّا فِي الْكِتَابِ مَرْيَمَ إِذِ انْتَبَذَتْ مِنْ أَهْلِهَا مَكَانًا

اور مذکور کہ کتاب میں مریم کا جب جدا ہوئی اپنے لوگوں سے ایک شرقی مکان

شَرْقِيًّا ۝ فَاتَّخَذَتْ مِنْ دُونِهِمْ حِجَابًا فَأَرْسَلْنَا إِلَيْهَا

میں پھر پکڑ لیا اُن سے دور سے ایک پردہ پھر بھیجا ہم نے اس کے پاس

رُوحَنَا فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا ۝ قَالَتْ إِنِّي أَعُوذُ

اپنا فرشتہ پھر بن کر آیا اُس کے آگے آدمی پلورا بولی مجھ کو رحمن کی

بِالرَّحْمَنِ مِنْكَ إِنْ كُنْتُ تَقِيًّا ۝ قَالَ إِنَّمَا أَنَا رَسُولُ

پناہ تجھ سے اگر ہے تو ڈر رکھنے والا بولا میں تو بھیجا ہوا ہوں تیرے

رَبِّكَ ۖ لِأَهْبَ لَكَ غُلَامًا ذَكِيًّا ۝ قَالَتْ أَنَّى يَكُونُ لِي

رب کا کہ دے جاؤں تجھ کو ایک لڑکا ستھرا بولی کہاں سے ہوگا میرے

عَلَّمَ وَلَمْ يَمَسِّنِي بَشَرًا لَّأَلْكَ بِغِيًّا ۝ قَالَ كَذَلِكِ

لڑکا اور چھو نہیں مجھ کو آدمی نے اور میں بدکار کبھی نہیں تھی

قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَىٰ هَيْئٍ وَلِنَجْعَلَ آيَةً لِلنَّاسِ وَرَحْمَةً

فرمادیا تیرے رب نے وہ مجھ پر آسان ہے اور اُس کو ہم کیا چاہتے ہیں لوگوں کے لئے نشانی اور مہربانی اپنی

مِنَّا ۚ وَكَانَ أَمْرًا مَّقْضِيًّا ۝۲۱

طرف سے، اور ہے یہ کام مقرر ہو چکا

خلاصہ تفسیر

اور (اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم) اس کتاب (یعنی قرآن کے اس خاص حصہ یعنی سورت) میں حضرت مریم (علیہا السلام) کا قصہ بھی ذکر کیجئے کہ وہ ذکر یا علیہ السلام کے قصہ مذکورہ سے خاص مناسبت رکھتا ہے اور وہ اُس وقت واقع ہوا جب کہ وہ اپنے گھر والوں سے طبعہ (ہو کر) ایک ایسے مکان میں جو مشرق کی جانب میں تھا (غسل کے لئے) گئیں پھر ان (گھر والے) لوگوں کے سامنے سے اُنھوں نے (درمیان میں) پردہ ڈال لیا (تاکہ اس کی آڑ میں غسل کر سکیں) پس (اس حالت میں) ہم نے اپنے فرشتہ (جبریل علیہ السلام) کو بھیجا اور وہ (فرشتہ) اُن کے سامنے ہاتھ پاؤں اور صورت و شکل میں ایک پورا آدمی بن کر ظاہر ہوا (چونکہ حضرت مریم نے اُس کو انسان سمجھا اسلئے گھبرا کر) کہنے لگیں کہ میں تجھ سے اپنے خدا کی پناہ مانگتی ہوں اگر تو (کچھ) خدا ترس ہے (تو یہاں سے ہٹ جا دیجاکا) فرشتہ نے کہا کہ میں بشر نہیں کہ تم مجھ سے ڈرتی ہو بلکہ میں تو تمہارے رب کا بھیجا ہوا (فرشتہ) ہوں (اس لئے آیا ہوں) تاکہ تم کو ایک پاکیزہ لڑکا دوں (یعنی تمہارے منہ میں یا اگر بیان میں دم کر دوں جس کے اثر سے باذن اللہ حمل رہ جاوے اور لڑکا پیدا ہو) وہ (تجھے) کہنے لگیں (نہ کہ انکار سے) کہ میرے لڑکا کس طرح ہو جاوے گا۔ الا نکہ (اُس کی شرائط عادیہ میں سے مرد کے ساتھ مقاربت ہے اور وہ بالکل مفقود ہے کیونکہ) مجھ کو کسی بشر نے ہاتھ تک نہیں لگایا (یعنی نہ تو نکاح ہوا) اور نہ میں بدکار ہوں، فرشتہ نے کہا کہ (بس بغیر کسی بشر کے چھونے کے) یوں ہی (لڑکا) ہو جاوے گا (اور میں اپنی طرف سے نہیں کہتا بلکہ) تمہارے رب نے ارشاد فرمایا ہے کہ یہ بات کہ بغیر اسباب عادیہ کے بچہ پیدا کر دوں) مجھ کو آسان ہے اور (یہ بھی فرمایا ہے کہ ہم بغیر اسباب عادیہ کے) اس خاص طور پر اس لئے پیدا کریں گے تاکہ ہم اُس فرزند کو لوگوں کے لئے ایک نشانی (قدرت کی) بنادیں اور (نیز اُسکے ذریعہ لوگوں کو ہدایت پانے کے لئے) اس کو باعثِ رحمت بنادیں اور یہ (بے بد کے اس بچہ کا پیدا ہونا) ایک طے شدہ بات ہے (جو ضرور ہو کر رہے گی)

معارف و مسائل

لَا تَقْبِذْنَا، نبذ سے مشتق ہے جس کے اہلی معنی دُور ڈالنے اور پھینکنے کے ہیں۔ انتقباً ذ کے معنی جمع سے ہٹ کر دُور چلے جانے کے ہوئے۔ مَكَاثًا شَرًّا قَبِيحًا، یعنی گھر کے اندر مشرقی جانب کے کسی گوشہ میں چلی گئیں۔ اُن کا گوشہ میں جانا کس غرض کے لئے تھا اس میں احتمالات اور اقوال مختلف ہیں بعض نے کہا کہ غسل کرنے کے لئے اُس گوشہ میں گئی تھیں، بعض نے کہا کہ حسبِ عادت عبادتِ الہی میں مشغول ہونے کے لئے محراب کی مشرقی جانب کے کسی گوشہ کو اختیار کیا تھا۔ قرطبی نے اسی دوسرے احتمال کو حسن قرار دیا ہے۔ حضرت ابن عباسؓ سے منقول ہے کہ نصاریٰ نے جو جانب مشرق کو اپنا قبلہ بنایا اور اس جانب کی تعظیم کرتے ہیں اُس کی وجہ یہی ہے۔

فَاَرْسَلْنَا اِلَيْهَا دُوحًا، دُوح سے مراد جہور کے نزدیک حضرت جبریل علیہ السلام ہیں، اور بعض نے کہا کہ خود حضرت عیسیٰ علیہ السلام مراد ہیں، اللہ تعالیٰ نے اُن کے بطن سے پیدا ہونے والے بشر کی شبیہ اُن کے سامنے کر دی، مگر پہلا قول راجح ہے بعد کے کلمات سے اسی کی تائید ہوتی ہے۔

فَتَشَكَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا، فرشتہ کو اُس کی اپنی اہلی صورت و ہیئت میں دیکھنا انسان کے لئے آسان نہیں، اُس کی ہیئت غالب آجاتی ہے جیسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو غارِ حرا میں اور بعد میں پیش آیا، اس ساحت سے جبریل امین حضرت مریم علیہا السلام کے سامنے بشکلِ انسانی ظاہر ہوئے۔ جب حضرت مریم نے ایک انسان کو اپنے قریب دیکھا جو پردہ کے اندر آگیا تو خطرہ ہوا کہ اس کا ارادہ بُرا معلوم ہوتا ہے اس لئے فرمایا،

اِنِّیْ اَعُوْذُ بِالرَّحْمٰنِ مِنْكَ، (میں اللہ رحمن کی پناہ مانگتی ہوں تجھ سے)، بعض روایات میں ہے کہ جبریل امین نے یہ کلمہ سنا تو اللہ کے نام کی تعظیم کے لئے کچھ پیچھے ہٹ گئے۔

اِنْ كُنْتَ تَقِيْعًا، یہ کلمہ ایسا ہے جیسے کوئی شخص کسی ظالم سے مجبور ہو کر فریاد کرے کہ اگر تو مومن ہے تو مجھ پر ظلم نہ کر۔ تیرا ایمان اس ظلم سے روکنے کے لئے کافی ہونا چاہیے۔ مطلب یہ ہوا کہ تمہارے لئے مناسب ہے کہ اللہ سے ڈرو، غلط اقدام سے بچو۔ خلاصہ یہ ہے کہ اِنْ كُنْتَ تَقِيْعًا، استعاذہ کی شرط نہیں بلکہ استعاذہ کے موثر ہونے کی شرطِ برائے ترغیب ہے۔ اور بعض مفسرین نے فرمایا کہ یہ کلمہ بطور مبالغہ کے لایا گیا ہے کہ اگر تم متقی بھی ہو تب بھی تم سے اللہ کی پناہ مانگتی ہوں اور اس کے خلاف ہو تو معاملہ ظاہر ہے۔ (منظہری)

لَا تَهَبْ لَہِ، اس میں عطاءِ فرزند کو جبریل علیہ السلام نے اپنی طرف اس لئے منسوب کیا کہ اُن کو اللہ تعالیٰ نے اس کام کے لئے بھیجا تھا کہ اُن کے گریبان میں پتھونک مار دیں، یہ پتھونک عطاءِ فرزند کا ذریعہ بن جائے گی، اگرچہ یہ عطاء دراصل فعلِ الہی ہے۔

فَحَمَلَتْهُ فَانْتَبَذَتْ بِهِ مَكَانًا قَصِيًّا ۝ فَاجَاءَهَا الْمَخَاضُ

پھر بیٹ میں لیا اس کو پھر یکسو ہوئی اسکو بیکر ایک بعید مکان میں، پھر لے آیا اسکو دردِ زہ

إِلَى جَذْعِ النَّخْلَةِ ۖ قَالَتْ يَلَيْتَنِي مِتُّ قَبْلَ هَذَا وَكُنْتُ

ایک کھجور کی جڑ میں بولی کسی طرح میں رہتی تھی اس سے پہلے اور ہو جاتی

نَسِيًّا مَّنْسِيًّا ۝ فَنَادَاهَا مِنْ حَتَمِهَا أَلَا تَحْزَنِي قَدْ جَعَلَ

بھولی بھری پس آواز دی اسکو اسکے نیچے سے کہ غمگین مت ہو کر دیا تیرے

رَبُّكَ تَحْتِكَ سَرِيًّا ۝ وَهَزَيْتَنِ إِلَيْكَ بِجَذْعِ النَّخْلَةِ

رب نے تیرے نیچے ایک چشمہ اور ہلا اپنی طرف کھجور کی جڑ

تَسْقُطُ عَلَيْكَ رَطْبًا جَنِيًّا ۝ فَكُلِي وَاشْرَبِي وَقَرِّي عَيْنًا ۖ

اُس سے کھریں گی تجھ پر پختی کھجوریں اب کھا اور پی اور آنکھ ٹھنڈی رکھ

فَمَا تَزِدِينَ مِنَ الْبَشْرِ أَحَدًا ۖ فَقُولِي إِنِّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَنِ

پھر اگر تو دیکھے کوئی آدمی تو کہیو میں نے مانا ہے رحمن کا

صَوْمًا فَلَنْ أَكَلِمَ الْيَوْمَ أَنْسِيًّا ۝

روزہ سو بات نہ کروں گی آج کسی آدمی سے

خلاصہ تفسیر

پھر (اس گفتگو کے بعد جبریل علیہ السلام نے اُن کے گریبان میں پھونک ماردی جس سے اُن کے پیٹ میں لڑکا رہ گیا، پھر جب اپنے وقت پر حضرت مریم کو بچہ کی پیدائش کے آثار محسوس ہوئے تو) اس حمل کو لئے ہوئے (اپنے گھر سے) کسی دُور جگہ (جسکے پہاڑ میں) الگ چلی گئیں پھر (جب درد شروع ہوا تو) دردِ زہ کی وجہ سے کھجور کے درخت کی طرف آئیں کہ اس کے سہارے بیٹھیں اُنھیں، اب حالت یہ تھی کہ نہ کوئی انیس نہ جلیس، درد سے بے چین، ایسے وقت جو سامانِ راحت و ضرورت کا ہونا چاہیئے وہ ندارد، ادھر بچہ ہونے پر بدنامی کا خیال، آخر گھبرا کر کہنے لگیں کاش میں اس حالت سے پہلے مر گئی ہوتی اور ایسی نیست و نابود ہو جاتی کہ کسی کو یاد بھی نہ رہتی، پس (اسی وقت خدا تعالیٰ کے حکم سے حضرت) جبریل (علیہ السلام پہنچے اور اُن کے احترام کی وجہ سے سامنے نہیں گئے بلکہ جس مقام پر حضرت مریم تھیں اس سے اسفل مقام میں آڑ میں آئے اور

انہوں نے اُن کے (اس) پائیں (مکان) سے ان کو پکارا۔ (جس کو حضرت مریم نے پہچان کر یہ اُسی فرشتہ کی آواز ہے جو اَوّل ظاہر ہوا تھا) کہ تم (بے سر و سامانی سے یا خوف بدنامی سے) منہم مت ہو، (کیونکہ بے سر و سامانی کا تو یہ انتظام ہوا ہے کہ) تمہارے رب نے تمہارے پائیں (مکان) میں ایک نہر پیدا کر دی ہے (جس کے دیکھنے سے اور پانی پینے سے فرحت طبعی ہو و نیز حسب روایت روح انکو اس وقت پر اس بھی لگی تھی اور حسب مسئلہ طبیہ گرم چیزوں کا استعمال قبل وضع یا بعد وضع مسہل ولادت و دافع فضلات و مقوی طبیعت بھی ہے اور پانی میں اگر سخونت (گرمی) بھی ہو جیسا بعض چشموں میں مشاہد ہے تو اور زیادہ مزاج کے موافق ہوگا، و نیز کھجور کثیر الغذا، مولد خون، مسمن و مقوی گردہ کمر و مفاصل ہونے کی وجہ سے زچہ کے لئے سب غذاؤں اور دواؤں سے بہتر ہے اور حرارت کی وجہ سے جو اُس کی مضرت کا احتمال ہے سو اَوّل تو رطب میں حرارت کم ہے، دوسرے پانی سے اسکی اصلاح ہو سکتی ہے تیسرے مضرت کا ظہور جب ہوتا ہے کہ عضو میں ضعف ہو ورنہ کوئی چیز بھی کچھ نہ کچھ مضرت سے خالی نہیں ہوتی و نیز خرق عادت (کرامت) کا ظہور اللہ کے نزدیک مقبولیت کی علامت ہونے کی وجہ سے موجب مسرت و روحانی بھی ہے) اور اس کھجور کے تنہ کو (پکڑ کر) اپنی طرف ہلاؤ اس سے تم پر تازہ کھجوریں جھڑیں گی (کہ اس سے پھل کے کھانے میں لذت جسمانی اور بطور خرق عادت کے پھل کے آنے میں لذت روحانی مجتمع ہے) پھر (اس پھل کو) کھاؤ اور (وہ پانی) پیو اور آنکھیں ٹھنڈی کر دو، یعنی بچہ کے دیکھنے سے اور کھانے پینے سے اور علامت قبول عند اللہ ہونے سے خوش رہو، پھر جب بامی کے احتمال کا موقع آوے یعنی کوئی آدمی اس قصہ پر مطلع ہو تو اسکا یہ انتظام ہوا ہے کہ اگر تم آدمیوں میں سے کسی کو بھی (آتا اور اعتراض کرتا) دیکھو تو (تم کچھ مت بولو بلکہ اشارہ سے اس سے) کہہ دینا کہ میں نے تو اللہ کے واسطے (ایسے) روزہ کی منت مان رکھی ہے (جس میں بولنے کی بندش ہے سو (اسوجہ سے) میں آج (دن بھر) کسی آدمی سے نہیں بولوں گی) اور خدا کے ذکر اور دعائیں مشغول ہونا اور بات ہے بس تم اتنا جواب دیکر بے فکر ہو جانا، اللہ تعالیٰ اس مولود مسعود کو خسر قیامت کے طور پر بوتا کر دیگا جس سے ظہور اعجاز دلیل نزہت و عصمت ہو جادگی غسر غرض ہر غم کا علاج ہو گیا۔

مَعَارِفُ مَسَائِلُ

تمنائے موت کا حکم | یہ تمنائے موت اگر غم دنیا سے تھی تب تو غلبہ حال کو اسکا وعدہ کیا جاوے گا جس میں انسان من مٹتی الوجہ مکلف نہیں رہتا اور اگر غم دین سے تھا کہ لوگ بدنام کریں گے اور شاید مجھے اس پر صبر نہ ہو سکے تو بے صبری کی معصیت میں مبتلا ہوگا۔ موت سے اس معصیت کی حفاظت رہیگی تو ایسی تمنا ممنوع نہیں ہے اور اگر شبہ ہو کہ حضرت مریم کو جو کہا گیا کہ تم کہہ دینا

کہ میں نے نذر کی ہے سو انھوں نے نذر تو نہ کی تھی، جواب یہ ہے کہ اسی سے یہ حکم بھی مفہوم ہو گیا کہ تم نذر بھی کر لینا اور اس کو ظاہر کر دینا۔

سکوت کا روزہ شریعت قبل از اسلام یہ بھی عبادت میں داخل تھا کہ بولنے کا روزہ رکھے، صبح سے رات اسلام میں منسوخ ہو گیا تاکہ کسی سے کلام نہ کرے۔ اسلام نے اس کو منسوخ کر کے یہ لازم کر دیا کہ صرف بُرے کلام گالی گلوچ، جھوٹ، قیبت وغیرہ سے پرہیز کیا جائے۔ عام گفتگو ترک کرنا اسلام میں کوئی عبادت نہیں رہی اس لئے اس کی نذر ماننا بھی جائز نہیں۔ لہذا رواہ ابو داؤد مرفوعاً لا یتھ بعد احتلام ولا صمات یوم الی اللیل وحسنہ السیوطی والعزیزی، یعنی بچہ بالغ ہونے کے بعد باپ کے مرنے سے یتیم نہیں کہلاتا، اُس پر احکام یتیم کے جاری نہیں ہوتے اور صبح سے شام تک خاموش رہنا تو (اسلام میں) کوئی عبادت نہیں۔ اور روزہ میں پانی اور کھجور کا استعمال طیباً بھی مفید ہے اور اکل و شرب کا حکم بظاہر راحت کے لئے معلوم ہوتا ہے۔ واللہ اعلم

بغیر مرد کے تنہا عورت سے بچہ اور حمل دو تولد بلا توسط مرد کے خارق عادت (معجزہ) ہے اور خوارق میں کتنا پکیدہ ہو جانا خلافت عقل نہیں ہی استبعاد ہو مضائقہ نہیں بلکہ وصفت اعجاز کا اور زیادہ ظہور ہے لیکن اس میں اسوجہ سے زیادہ استبعاد بھی نہیں کہ حسب تصریح کتب طب عورت کی منی میں قوتِ منقذہ کے ساتھ قوتِ عاقدہ بھی ہے اس لئے مرضِ رجا میں اعضا کی کچھ ناقص صورت بھی بن جاتی ہے کما صرح فی القانون، پس اگر یہی قوتِ عاقدہ اور بڑھ جائے تو زیادہ مستبعد نہیں ہے۔ (بیان القنات)

اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے حضرت مریم علیہا السلام کو کھجور کا درخت ہلانے کا حکم دیا، حالانکہ اُس کی قدرت میں یہ بھی تھا کہ بغیر اُن کے ہلانے کے خود ہی کھجوریں اُن کی گود میں گر جاتیں مگر حکمت یہ ہے کہ اس میں تحصیلِ رزق کے لئے کوشش کرنے کا سبق ملتا ہے اور یہ بھی بتانا ہے کہ رزق کے حاصل کرنے میں کوشش اور محنت کرنا تو کل کے خلاف نہیں (روح المعانی)

سکیتا، لفظ سہمی کے لغوی معنی چھوٹی نہر کے ہیں۔ اس موقع پر حق تعالیٰ نے ایک چھوٹی نہر اپنی قدرت سے بلا واسطہ جاری فرمادی یا جبریل کے ذریعہ چشمہ جاری کر دیا، دونوں طرح کی روایتیں ہیں۔ یہاں یہ امر قابلِ لحاظ ہے کہ حضرت مریم کی تسلی کے اسباب ذکر کرنے کے وقت تو پہلے پانی کا ذکر فرمایا پھر کھانے کی چیز کھجور کا، اور جب استعمال کا ذکر آیا تو ترتیب بدل کر پہلے کھانے کا حکم فرمایا پھر پانی پینے کا۔ کلی واشرب، وجہ غالباً یہ ہے کہ انسان کی فطری عادت ہے کہ پانی کا اہتمام کھانے سے پہلے کرتا ہے خصوصاً کوئی ایسی غذا جس کے بعد پیاس لگنا یقینی ہو اُسکے کھانے سے پہلے پانی مہیا کرتا ہے مگر استعمال کی ترتیب یہ ہوتی ہے کہ پہلے غذا کھاتا ہے پھر پانی پیتا ہے۔ (روح المعانی)

فَإِنْتَبِهْ قَوْمَهَا تَحِيلُهُ ۖ قَالُوا يَمْرَيْمُ لَقَدْ جِئْتِ شَيْئًا

پھر لائی اس کو اپنے لوگوں کے پاس گود میں وہ اُس کو کہنے لگے اے مریم تو نے کی یہ چیز طوفان

قُرْيَا ۖ يَآخُتْ هَرُونَ مَا كَانَ أَبُوكَ أَمْرًا سَوِيًّا وَمَا كَانَتْ

کی اے بہن ہارون کی نہ تھا تیرا باپ بُرا آدمی اور نہ تھی تیری

أُمُّكَ بَغِيًّا ۖ فَآشَارَتْ إِلَيْهِ ۖ قَالُوا كَيْفَ تُكَلِّمُ مَنْ كَانَ

ماں بدکار پھر ہاتھ سے بتلایا اُس لڑکے کو بولے ہم کیونکر بات کریں اُس شخص سے

فِي الْمَهْدِ صَبِيًّا ۖ قَالَ إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ ۖ كَفِظْتُ أَتَنِي الْكِتَابُ وَ

کہ وہ ہے گود میں لڑکا وہ بولا میں بندہ ہوں اللہ کا مجھ کو اُس نے کتاب دی ہے اور

جَعَلَنِي نَبِيًّا ۖ وَجَعَلَنِي مُبْرَكًا أَيْنَ مَا كُنْتُ وَأَوْصَانِي

مجھ کو اُس نے نبی کیا اور بنایا مجھ کو برکت والا جس جگہ میں ہوں اور تاکید کی مجھ کو

بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ مَا دُمْتُ حَيًّا ۖ وَبَرًّا بِوَالِدَتِي وَلَمْ

نہاڑ کی اور زکوٰۃ کی جب تک میں رہوں زندہ اور سلوک کرنے والا اپنی ماں سے اور نہیں

يَجْعَلَنِي جَبَّارًا شَقِيًّا ۖ وَالسَّلَامُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِدْتُ وَيَوْمَ

بنایا مجھ کو زبردست بدبخت اور سلام ہے مجھ پر جس دن میں پیدا ہوا اور جس دن

أَمُوتُ وَيَوْمَ أُبْعَثُ حَيًّا ۖ

مردوں اور جس دن اُٹھ کھڑا ہوں زندہ ہو کر

خلاصہ تفسیر

(غرض مریم علیہا السلام کی اس کلام سے تسلی ہوئی اور عیسیٰ علیہ السلام پیدا ہوئے) پھر وہ ان

کو گود میں لئے ہوئے (وہاں سے سستی کو چلیں اور) اپنی قوم کے پاس لائیں، لوگوں نے (جو دیکھا کہ ان کی

شادی تو ہوئی نہ تھی یہ بچہ کیسا، بدگمان ہو کر) کہا اے مریم! تم نے بڑے غضب کا کام کیا (یعنی نفوذِ باشر

بدکاری کی، اور یوں تو بدکاری کوئی بھی کرے بُرا ہے لیکن تم سے ایسا فعل ہونا زیادہ غضب کی بات ہے

کیونکہ) اے ہارون کی بہن! تمہارے خاندان میں کبھی کسی نے ایسا نہیں کیا چنانچہ تمہارے باپ

کوئی بُرے آدمی نہ تھے (کہ ان سے یہ اثر تم میں آیا ہو) اور نہ تمہاری ماں بدکار تھیں (کہ ان سے یہ

اثر تم میں آیا ہو، پھر ہارون جو تمہارے رشتہ کے بھائی ہیں جن کا نام ان ہارون نبی کے نام پر رکھا

گیا ہے وہ کیسے کچھ نیک شخص ہیں، غرض جسکا خاندان کا خاندان پاک صاف ہو اُس سے یہ حسرت ہونا (کتاب بڑا غضب ہے) پس مریم (علیہا السلام) نے (یہ ساری تقریر سن کر کچھ جواب نہیں دیا بلکہ) بچہ کی طرف اشارہ کر دیا (کہ اس سے کہو جو کچھ کہنا ہو یہ جواب دیجئے) وہ لوگ (سمجھے کہ یہ ہمارے ساتھ تمسخر کرتی ہیں) کہنے لگے کہ بھلا ہم ایسے شخص سے کیونکر باتیں کریں جو ابھی گود میں بچہ ہی ہے (کیونکہ بات اُس شخص سے کی جاتی ہے جو کہ وہ بھی بات چیت کرتا ہو، سو جب یہ بچہ ہے اور بات پر قادر نہیں، تو اس سے کیا بات کریں اتنے میں) وہ بچہ (خود ہی) بول اٹھا کہ میں اللہ کا (خاص) بندہ ہوں نہ تو اللہ ہوں جیسا کہ جہلاء نصاریٰ سمجھیں گے اور نہ غیر مقبول ہوں جیسا کہ وہ سمجھیں گے اور بندہ ہونے کے اور پھر خاص ہونے کے یہ آثار ہیں کہ) اُس نے مجھ کو کتاب (یعنی انجیل) دی (یعنی گواہ آئندہ دے گا مگر وہ یقینی ہونے کے ایسا ہی ہے جیسا کہ دیدی) اور اس نے مجھ کو نبی بنایا (یعنی بنا دے گا) اور مجھ کو برکت والا بنایا (یعنی مجھ سے خلق کو دین کا نفع پہنچے گا) میں جہاں کہیں بھی ہوں (گا مجھ کو برکت پہنچے گی) وہ نفع تبلیغ دین ہے خواہ کوئی قبول کرے یا نہ کرے اُنھوں نے تو نفع پہنچا ہی دیا) اور اس نے مجھ کو نماز اور زکوٰۃ کا حکم دیا جب تک میں (دُنیا میں) زندہ رہوں (اور ظاہر ہے کہ آسمان پر جانے کے بعد تکلف نہیں رہے اور یہ دلیل ہے بندہ ہونے کی جیسا کہ اور دلائل ہیں خصوصیت کے) اور مجھ کو میری والدہ کا خدمتگار بنایا (اور چونکہ بے باپ پیدا ہوئے ہیں اس لئے والدہ کی تخصیص کی گئی) اور اس نے مجھ کو سرکش بد بخت نہیں بنایا (کہ ادائے حق خالق یا ادائے حق والدہ سے سرکشی کروں یا حقوق و اعمال کے ترک سے بد بختی خرید لوں) اور مجھ پر (اللہ کی جانب سے) سلام ہے جس روز میں پیدا ہوا اور جس روز مردوں گا (کہ وہ زمانہ قرب قیامت کا بعد نزول من السما کے ہوگا) اور جس روز میں (قیامت میں) زندہ کر کے اٹھایا جاؤں گا (اور اللہ کا سلام دلیل ہے خاص بندہ ہونے کی)۔

معارف و مسائل

فَآتَتْ بِهٖ قَوْمَهَا تَحْمِيْلًا، ان الفاظ سے ظاہر یہی ہے کہ حضرت مریم کو جب غیبی بشارتوں کے ذریعہ اسکا اطمینان ہو گیا کہ اللہ تعالیٰ مجھے بدنامی اور رسوائی سے بچا دیں گے تو خود ہی اپنے نومولود بچے کو لیکر اپنے گھر واپس آ گئیں، پھر یہ واپسی پیدائش کے کتنے دن بعد ہوئی، ابن عساکر کی روایت ابن عباس سے یہ ہے کہ ولادت سے چالیس روز بعد جب نفاس سے فراغت و طہارت ہو چکی اُس وقت اپنے گھر والوں کے پاس آئیں (دُوح المغانی)

شَيْئًا قَرِيْبًا، لفظ قریٰ عربی زبان میں دراصل کاٹنے اور پھاڑنے کے معنی میں آتا ہے، جس کام یا جس چیز کے ظاہر ہونے میں غیر معمولی کاٹ چھانٹ ہو اُس کو قریٰ کہتے ہیں، ابو حیان نے فرمایا کہ

ہر عظیم کو فوری کہا جاتا ہے خواہ وہ اچھائی کے اعتبار سے عظیم ہو یا بُرائی کے اعتبار سے، اس جگہ بُری بُرائی کے سنے میں استعمال ہوا ہے اور اس لفظ کا اکثر استعمال ایسی ہی چیز کے لئے معروف ہے جو اسی شناعیت اور بُرائی کے اعتبار سے غیر معمولی اور بُری سمجھی جاتی ہو،

يَا أُخْتُ هَٰوْدُ، حضرت ہارون علیہ السلام جو حضرت موسیٰ علیہ السلام کے بھائی اور ساتھی تھے حضرت مریم کے زمانے سے سیکڑوں برس پہلے گزر چکے تھے یہاں حضرت مریم کو ہارون کی بہن قرار دینا ظاہر ہے کہ اپنے اس ظاہری مفہوم کے اعتبار سے نہیں ہو سکتا اسی لئے جب حضرت مغیرہ ابن شعبہؓ کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اہل بخران کے پاس بھیجا تو انھوں نے سوال کیا کہ تمہارے قرآن میں حضرت مریم کو اُخت ہارون کہا گیا ہے حالانکہ ہارون علیہ السلام اُن سے بہت قرون پہلے گزر چکے ہیں حضرت مغیرہ کو اس کا جواب معلوم نہ تھا جب واپس آئے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اسکا ذکر کیا اپنے فرمایا کہ تم نے ان سے یہ کیوں نہ کہہ دیا کہ اہل ایمان کی عادت یہ ہے کہ تبرکاً انبیاء علیہم السلام کے ناموں پر اپنے نام رکھتے ہیں اور اُن کی طرف نسبت کیا کرتے ہیں (رواہ احمد و مسلم و الترمذی و النسائی) اس حدیث کے مطلب میں دو احتمال ہیں، ایک یہ کہ حضرت مریم کی نسبت حضرت ہارون کی طرف اس لئے کر دی گئی کہ وہ اُن کی نسل و اولاد میں سے ہیں اگرچہ زمانہ کتنا ہی بعید ہو گیا ہو جیسے عرب کی عادت تھی کہ قبیلہ تمیم کے آدمی کو اخامیم اور عرب کے آدمی کو اخاعرب بولتے ہیں۔ دوسرا احتمال یہ بھی ہے کہ یہاں ہارون سے مراد ہارون بنی حضرت موسیٰ علیہ السلام کے رفیق مراد نہیں بلکہ حضرت مریم کے اپنے بھائی کا نام ہارون تھا جو تبرکاً حضرت ہارون بنی کے نام پر رکھا گیا تھا اس طرح مریم کو اُخت ہارون کہنا اپنے حقیقی مفہوم کے اعتبار سے درست ہو گیا۔

مَا كَانَ أَبُو لَٰدٍ اَمْرًا سَوِيًّا، ان الفاظ قرآن سے اس طرف اشارہ ہے کہ جو شخص انبیاء اللہ اور صالحین کی اولاد میں ہو وہ اگر کوئی بُرا کام کرتا ہو تو وہ عام لوگوں کے گناہ سے زیادہ بُرا گناہ ہوتا ہے کیونکہ اس سے اُس کے بڑوں کی رُسوائی اور بدنامی ہوتی ہے اس لئے اولاد صالحین کو اعمال صالحہ اور تقویٰ کی زیادہ فکر کرنا چاہیے۔

اِنِّیْ عَبْدُ اللّٰہِ، ایک روایت میں ہے کہ جبوقت خاندان کے لوگوں نے حضرت مریم علیہا السلام کو ملامت کرنا شروع کی حضرت عیسیٰ علیہ السلام دودھ پی رہے تھے۔ جب انھوں نے ان لوگوں کی ملامت کو سنا تو دودھ چھوڑ دیا اور اپنی بائیں کرٹ پر سہارا لیکر اُن کی طرف متوجہ ہوئے اور انگشت شہادت سے اشارہ کرتے ہوئے یہ الفاظ فرمائے **اِنِّیْ عَبْدُ اللّٰہِ** یعنی میں اللہ کا بندہ ہوں، اس پہلے ہی لفظ میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے اس غلط فہمی کا ازالہ کر دیا کہ اگرچہ میری پیدائش معجزانہ انداز سے ہوئی ہے مگر میں خدا نہیں خدا کا بندہ ہوں تاکہ لوگ میری پرستش میں مبتلا نہ ہو جائیں

اَتْلُوْهُ الْكِتٰبَ وَجَعَلْنٰی نَبِیًّا، ان الفاظ میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے اپنی شیرخوارگی کے زمانے میں اللہ تعالیٰ کی طرف سے نبوت اور کتاب ملنے کی خبر دی، حالانکہ کسی پیغمبر کو چالیس سال کی عمر سے پہلے نبوت و کتاب نہیں ملتی اسلئے مفہوم اسکا یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے یہ طے فرمادیا ہے کہ مجھے اپنے وقت پر نبوت اور کتاب دیں گے اور یہ بالکل ایسا ہے جیسا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مجھے نبوت اُس وقت عطا کر دی گئی تھی جب کہ آدم علیہ السلام ابھی پیدا بھی نہیں ہوئے تھے اُن کا خمیر ہی تیار ہو رہا تھا اس کا مطلب ظاہر ہے کہ اس کے سوا انیس کہ عطار نبوت کا والد محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کیلئے قطعی اور یقینی تھا یہاں بھی اسی یقین کو عطار نبوت کے لفظ ماضی سے تعبیر کر دیا گیا ہے۔ عطار نبوت کا اظہار کرنے سے ان لوگوں کی بدگمانی رفع کر دی گئی کہ میری والدہ پر بدکاری کا الزام لگانا سراسر غلط ہے کیونکہ میرا نبی ہونا اور مجھے رسالت کا ملنا اسکی دلیل ہے کہ میری پیدائش میں کسی گناہ کا دخل نہیں ہو سکتا۔

اَوْصٰی بِالْمَلٰٓئِکَۃِ وَالنَّحٰیۃِ، کسی چیز کا حکم جب زیادہ تاکید کے ساتھ کیا جائے تو اسکو وحیت کے لفظ سے تعبیر کرتے ہیں حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے اس جگہ فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے مجھے نماز اور زکوٰۃ کی وصیت فرمائی اسکا مفہوم یہی ہے کہ بڑی تاکید سے ان دونوں چیزوں کا مجھے حکم دیا۔

نماز اور زکوٰۃ، ایسی عبادتیں ہیں کہ آدم علیہ السلام سے لیکر خاتم الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم تک ہر نبی و رسول کی شریعت میں فرض رہی ہیں البتہ مختلف شریعتوں میں انکی تفصیلات اور جزئیات مختلف رہی ہیں۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی شریعت میں بھی نماز اور زکوٰۃ فرض تھے، رہا یہ معاملہ کہ عیسیٰ علیہ السلام تو کبھی مالدار ہی نہیں ہوئے، نہ گھر بنایا نہ کچھ جمع کیا پھر زکوٰۃ کا اُن کو حکم دینا کس بنا پر چاہا تو اسکا مقصد واضح یہ ہے کہ انکی شریعت میں قانون یہ بنادیا گیا تھا کہ جس شخص کے پاس مال ہو اسپر زکوٰۃ فرض ہے عیسیٰ علیہ السلام بھی اسکے مخاطب ہیں کہ جب کبھی مال بقدر نصاب جمع ہو جائے تو زکوٰۃ ادا کریں پھر اگر عمر بھر میں کبھی مال جمع ہی نہ ہو تو یہ اُس کے منافی نہیں (روح)

مَا دُمْتُ حَیًّا، یعنی نماز اور زکوٰۃ کا حکم میرے لئے دائمی ہے جب تک زندہ ہوں غرض کہ اس سے مراد وہ حیات ہے جو اس عالم دنیا میں زمین پر ہے کیونکہ یہ اعمال اسی زمین پر ہو سکتے ہیں۔ یہیں سے متعلق ہیں آسمان پر اُٹھائے جانے کے بعد نزول کے زمانے تک رخصت کا زمانہ ہے۔

بَوَّأَ الْوَالِدَیْنِ، اس جگہ صرف والدہ کا ذکر کیا والدین کا نہیں۔ اسیں اشارہ کر دیا کہ میرا چچا معجزانہ طور پر بغیر والد کے ہوا ہے اور بچپن کا یہ معجزانہ کلام اسکے لئے کافی شہادت اور دلیل ہے۔

ذٰلِكَ عِیْسٰی ابْنُ مَرْیَمَ قَوْلَ الْحَقِّ الَّذِیْ فِیْهِ

یہ ہے عیسیٰ مریم کا بیٹا سچی بات جس میں کوئی

يَمْتَرُونَ ۳۷ مَا كَانَ لِلَّهِ أَنْ يَتَّخِذَ مِنْ وَلَدٍ سُبْحَنَهُ

جھگڑتے ہیں اللہ ایسا نہیں کہ رکھے اولاد وہ پاک ذات ہے

إِذَا قُضِيَ أَمْرٌ فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ۳۸ وَإِنَّ اللَّهَ

جب ٹھہرا لیتا ہے کسی کام کا کرنا، سو یہی کہتا ہے اسکو کہ ہو وہ ہو جاتا ہے اور کہا بیشک

رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ ۳۹ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ۴۰

اللہ ہے رب میرا اور رب تمہارا، سو اسکی بندگی کرو، یہ ہے راہ سیدھی

فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ

پھر ہمدی ہمدی راہ اختیار کی فرقوں نے ان میں سے سو سراپی ہے

كَفَرُوا مِنْ مَّشْهَدٍ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۴۱ أَسْمِعْ بِهِمْ وَا

سکروں کو جس وقت دیکھیں گے ایک دن بڑا کیا خوب سنتے اور

أَبْصُرْ يَوْمَ يَأْتُونَنَا لَكِنَ الظَّالِمُونَ الْيَوْمَ فِي ضَلَالٍ

دیکھتے ہونگے، جس دن آئیں گے ہمارے پاس، پر بے انصاف آج کے دن مریع بہک

مُبِينٍ ۴۲ وَأَنذِرْهُمْ يَوْمَ الْحَسْرَةِ إِذْ قُضِيَ الْأَمْرُ

رہے ہیں اور ڈرنا ہے ان کو اُس پہنچا دے کے دن کا، جب فیصل ہو چکے گا کام

وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۴۳ إِنَّا نَحْنُ

اور وہ بھول رہے ہیں اور وہ یقین نہیں لاتے ہم وارث ہوں گے

ثَرَاتُ الْأَرْضِ وَمَنْ عَلَيْهَا وَإِلَيْنَا يُرْجَعُونَ ۴۴

زمین کے اور جو کوئی ہے زمین پر اور وہ ہماری طرف پھر آئیں گے

خلاصہ تفسیر

یہ ہیں مسیحی بن مریم (جن کے اقوال و احوال مذکور ہوئے جس سے ان کا بندہ مقبول ہونا معلوم ہوتا ہے نہ جیسے کہ عیسائیوں نے ان کو بندوں کی فہرست سے خارج کر کے خدا تک پہنچا دیا ہے اور نہ ویسے جیسا کہ یہودیوں نے ان کو مقبولیت سے خارج کر کے طرح طرح کی تہمتیں لگائی ہیں) میں (بالکل) سچی بات کہہ رہا ہوں جس میں یہ (افراط و تفریط کرنے والے) لوگ جھگڑ رہے ہیں (چنانچہ

یہود و نصاریٰ کے اقوال اور پر معلوم ہوئے اور چونکہ یہود کا قول ظاہراً بھی موجب تنقیص نبی تھا جو کہ ہر باطل ہے اس لئے اسکے رد کی طرف اس مقام پر توجہ نہیں فرمائی بخلاف قول نصاریٰ کے کہ ظاہراً مثبت زیادت کمال تھا کہ نبوت کے ساتھ خدا کا بیٹا ہونا ثابت کرتے تھے اس لئے آگے اس کو رد فرماتے ہیں جس کا حاصل یہ ہے کہ اسمیں حق تعالیٰ کی تنقیص بوجہ انکار توحید کے لازم آتی ہے حالانکہ اللہ تعالیٰ کی یہ شان نہیں ہے کہ وہ (کسی کو) اولاد بنائے وہ (بالکل) پاک ہے (کیونکہ اس کی یہ شان ہے کہ) وہ جب کوئی کام کرنا چاہتا ہے تو بس اس کو اتنا فرمادیتا ہے کہ ہو جا سو وہ ہو جاتا ہے (اور ایسے کمال کے واسطے اولاد کا ہونا عقلاً نقص ہے) اور آپ اثبات توحید کے لئے لوگوں سے فرما دیجئے کہ مشرکین بھی سُن لیں کہ بیشک اللہ میرا بھی رب ہے اور تمہارا بھی رب ہے سو (صرف) اسی کی عبادت کرو (اور یہی) خالص خدا کی عبادت کرنا یعنی توحید اختیار کرنا دین کا) سیدھا راستہ ہے سو (توحید پر باوجود ان عقلی اور نقلی دلائل قائم ہونے کے پھر بھی) مختلف گروہوں نے (اس بارہ میں) باہم اختلاف ڈال دیا (یعنی توحید کا انکار کر کے طرح طرح کے مذاہب ایجاد کر لئے) سو ان کافر دین کے لئے ایک بڑے (بھاری) دن کے آجانے سے بڑی خرابی (ہونے والی) ہے (مراد اس سے قیامت کا دن ہے کہ یہ دن ایک ہزار سال دراز اور ہولناک ہونے کی وجہ سے بہت عظیم ہوگا) جس روز یہ لوگ (حساب و جزا کے لئے) ہمارے پاس آویں گے (اس روز) کیسے کچھ شنوا اور بینا ہو جائیں گے۔ (کیونکہ قیامت میں یہ حقائق پیش نظر ہو جائیں گے اور تمام غلطیاں رفع ہو جائیں گی) لیکن یہ ظالم آج (دُنیا میں کسی) صریح غلطی میں (مبتلا ہو رہے) ہیں، اور آپ ان لوگوں کو حسرت کے نئے سے ڈرائے جبکہ (جنت و دوزخ کا) اخیر فیصلہ کر دیا جاوے گا (جس کا ذکر حدیث میں ہے کہ جنت اور دوزخ والوں کو موت دکھلا کر اس کو ذبح کر دیا جاوے گا اور دونوں کو خلود یعنی ہمیشہ ہمیشہ اسی حال میں زندہ رہنے کا حکم سنایا جاوے گا، رواہ البیہقان والترمذی۔ اور اس وقت کی حسرت کا پھل ہونا ظاہر ہے) اور وہ لوگ (آج دُنیا میں) غفلت میں (پڑے) ہیں اور وہ لوگ ایمان نہیں لاتے (لیکن آخر ایک دن مریں گے) اور تمام زمین اور زمین پر رہنے والوں کے وارث (یعنی آخر مالک) ہم ہی رہ جائیں گے اور یہ سب ہمارے ہی پاس لوٹائے جائیں گے (پھر اپنے کفر و شرک کی سزا بھگتیں گے)

معارف و مسائل

ذَٰلِكَ عِيشَىٰ ابْنِ مَرْيَمَ . حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے متعلق یہود و نصاریٰ کے یہودہ خیالات میں افراط و تفریط کا یہ عالم تھا کہ نصاریٰ نے تو تعظیم میں اتنی زیادتی کی کہ ان کو خدا تعالیٰ

کا بیٹا بنادیا، اور یہود نے اُن کی توہین و تذلیل میں یہاں تک کہہ دیا کہ وہ یوسف نجار کی ناجائز اولاد میں ہیں۔ معاذ اللہ، حق تعالیٰ نے ان دونوں غلط کاروں کی غلطی بتلا کر اسکی صحیح حیثیت ان آیات میں واضح فرمادی (قرطبی)

قَوْلُ الْحَقِّ، بفتح لام اس کی واضح ترکیب نحوی یہ ہے کہ اقول قول الحق اسکی اصل ہے اور بعض قراءتوں میں قَوْلُ الْحَقِّ بضم لام بھی ہے تو اس صورت میں مراد یہ ہوگا کہ عیسیٰ علیہ السلام خود قَوْلُ الْحَقِّ ہیں جیسا کہ ان کو کلمۃ اللہ کا لقب بھی دیا گیا ہے کیونکہ انکی پیدائش بلا واسطہ سبب ظاہری کے صرف اللہ تعالیٰ کے قول سے ہوئی ہے (قرطبی)

یَوْمَ الْحَسْرَةِ، اس روز کو یوم الحسرت اس لئے کہا گیا ہے کہ اہل جہنم کو تو یہ حسرت ہونا ظاہر ہے کہ اگر وہ مومن صالح ہوتے تو ان کو جنت ملتی اب جہنم کے عذاب میں گرفتار ہیں، ایک خاص قسم کی حسرت اہل جنت کو بھی ہوگی جیسا کہ طبرانی اور ابویعلیٰ نے بروایت حضرت معاذیہ حدیث روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اہل جنت کو کسی چیز پر حسرت نہ ہوگی بجز ان لمحات وقت کے جو بغیر ذکر اللہ کے گزر گئے، اور لغوی بروایت ابو ہریرہ نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ہر مرنے والے کو حسرت و ندامت سے سابقہ پڑے گا، صحابہ کرامؓ نے سوال کیا کہ یہ ندامت و حسرت کس بنا پر ہوگی تو آپؐ نے فرمایا کہ نیک اعمال کرنے والے کو اس پر حسرت ہوگی کہ اور زیادہ نیک اعمال کیوں کر لئے کہ اور زیادہ درجات جنت ملے اور بدکار آدمی کو اس پر حسرت ہوگی کہ وہ اپنی بدکاری سے باز کیوں نہ آگیا (مظہری)

وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ اِبْرٰهِيْمَ ؑ اِذْ كَانَ صِدِّيقًا نَبِيًّا ۝۳۱ اِذْ

اور مذکور کہ کتاب میں ابراہیم کا بیشک تھا وہ سچا نبی جب

قَالَ لَا يَبِيْهُ يٰ اَبَتِ لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ

کہا اپنے باپ کو اے باپ میرے کیوں پوجتا ہے جو نہ سنے اور نہ دیکھے

وَلَا يُغْنِي عَنْكَ شَيْئًا ۝۳۲ يٰ اَبَتِ اِنِّیْ قَدْ جَاءَنِي مِنَ

اور نہ کام آئے تیرے کچھ اے باپ میرے مجھ کو آئی ہے خبر ایک

الْعِلْمِ مَا لَمْ يَأْتِكَ فَاتَّبِعْنِيْ اِهْدِكَ صِرَاطًا سَوِيًّا ۝۳۳

چیز کی جو تجھ کو نہیں آئی سو میری راہ چل دکھلا دوں تجھ کو راہ سیدھی

يٰ اَبَتِ لَا تَعْبُدِ الشَّيْطٰنَ ۚ اِنَّ الشَّيْطٰنَ كَانَ لِلرَّحْمٰنِ

اے باپ میرے مت پوج شیطان کو بیشک شیطان ہے رحمن کا

عَصِيًّا ۳۳ يَا بَتِ اِنِّيْ اَخَافُ اَنْ يَّمْسَكَ عَذَابٌ مِّنْ

نافران ۱۷ باپ میرے میں ڈرتا ہوں کہیں آگے تجھ کو ایک آفت

الرَّحْمٰنِ فَتَكُوْنَ لِلشَّيْطٰنِ وَلِيًّا ۳۴ قَالَ اَرَا غِبُّ اَنْتَ

رحمن سے پھر تو ہو جائے شیطان کا ساتھی وہ بولا کیا تو پھل ہوا ہے

عَنْ اِلٰهِيْ يٰ اِبْرٰهِيْمُ لِيْنُ لَمْ تَنْتَهَ لِحُرْمَتِكَ وَاَهْجُرْنِيْ

میرے ٹھاکروں سے اے ابراہیم اگر تو باز نہ آئے گا تو تجھ کو سنگسار کر دنگا اور دور ہو جا میرے

مَلِيًّا ۳۵ قَالَ سَلٰمْ عَلَيْكَ سَاَسْتَغْفِرُكَ رَدِّيْ رَاٰهٖ

پاس سے ایک ت کہا تیری سلامتی رہے میں گناہ بخشاؤں گا تیرا اپنے رب سے بیشک

كَانَ بِنِيْ حَفِيًّا ۳۶ وَاَعْتَزُّكُمْ وَمَا تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ

وہ ہے مجھ پر مہربان اور چھوڑتا ہوں تم کو اور جن کو تم پوجتے ہو اللہ کے سوا

وَاَدْعُوْا رَبِّيْ عَسٰى اَلَّا اَكُوْنَ بِدُعَاۤءِ رَبِّيْ شَقِيًّا ۳۷

اور میں بندگی کر دنگا اپنے رب کی، اُمید ہے کہ نہ رہوں گا اپنے رب کی بندگی کر کر محروم

فَلَمَّا اَعْتَزَّلَهُمْ وَمَا يُعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَهَبْنَا لَهُ

پھر جب جدا ہوا ان سے اور جن کو وہ پوجتے تھے اللہ کے سوا بخشا ہم نے اُس کو

اِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ وَكُلًّا جَعَلْنَا نَبِيًّا ۳۸ وَوَهَبْنَا لَهُمْ مِّنْ

اسحق اور یعقوب اور دونوں کو نبی کیا اور دیا ہم نے اُن کو اپنی

رَحْمٰتِنَا وَجَعَلْنَا لَهُمْ لِسَانَ صِدْقٍ عَلِيًّا ۳۹

رحمت سے اور کیا اُن کے واسطے سچا بول اُوپنچا

خلاصہ تفسیر

اور (اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم) آپ اس کتاب (یعنی قرآن) میں (لوگوں کے سامنے حضرت) ابراہیم (علیہ السلام) کا قصہ ذکر کیجئے (تاکہ ان کو توحید و رسالت کا مسئلہ زیادہ منکشف ہو جاوے) وہ (ہر قول فعل میں) بڑے راستی والے تھے اور پیغمبر تھے (اور وہ قصہ جس کا ذکر کرنا اس جگہ مقصود ہے اُس وقت ہوا تھا) جب کہ انھوں نے اپنے باپ سے (جو کہ مشرک

تھا کہہ کہ اے میرے باپ تم ایسی چیز کی کیوں عبادت کرتے ہو جو نہ کچھ سُنے اور نہ کچھ دیکھے اور نہ تمہارے کچھ کام آسکے (مُراد بت ہیں حالانکہ اگر کوئی دیکھتا سُنتا کچھ کام آتا بھی ہو مگر واجب الوجود نہ ہو تب بھی لائق عبادت نہیں چہ جائیکہ ان اوصاف سے بھی عاری ہو تو وہ بدرجہ اولیٰ لائق عبادت نہ ہوگا) اے میرے باپ میرے پاس ایسا علم پہنچا ہے جو تمہارے پاس نہیں آیا (مراد اس سے وحی ہے جس میں احتمال غلطی کا ہو ہی نہیں سکتا پس میں جو کچھ کہہ رہا ہوں قطعاً حق ہے جب یہ بات ہے) تو تم میرے کہنے پر چلو میں تم کو سیدھا راستہ بتاؤں گا (اور وہ توحید ہے) اے میرے باپ تم شیطان کی پرستش مت کرو (یعنی شیطان کو اور اس کی عبادت کو تو تم بھی بُرا سمجھتے ہو اور بُت پرستی میں شیطان پرستی بالیقین لازم ہے کہ وہی یہ حرکت کراتا ہے، اور کسی کی ایسی اطاعت کرنا کہ حق تعالیٰ کے مقابلے میں بھی اسکی تعلیم کو حق سمجھے یہی عبادت ہے پس بُت پرستی میں شیطان پرستی ہوئی اور) بیشک شیطان (حضرت) رحمان کا نافرمانی کرنے والا ہے (تو وہ کب اطاعت کے لائق ہوگا) اے میرے باپ، میں اندیشہ کرتا ہوں (اور وہ اندیشہ یقینی ہے) کہ تم پر رحمان کی طرف سے کوئی عذاب نہ آپڑے (خواہ دُنیا میں یا آخرت میں) پھر تم (عذاب میں) شیطان کے ساتھی ہو جاؤ (یعنی جب اطاعت میں اس کا ساتھ دو گے تو نفس عقوبت میں بھی اس کا ساتھ ہوگا گو شیطان کو دُنیا میں عذاب نہ ہوا ہو اور اس شیطان کی معیت اور مشارکت فی العقوبت کو کوئی اپنی بھلائی چاہنے والا پسند نہ کر چکا۔

ابراہیم علیہ السلام کی یہ تمام تر نصائح سن کر) باپ نے جواب دیا کہ کیا تم میرے معبودوں سے پھرے ہوئے ہو اے ابراہیم (اور اس لئے مجھ کو بھی منع کرتے ہو یاد رکھو) اگر تم (ان بُتوں کی مذمت سے اور مجھ کو ان کی عبادت سے منع کرنے سے) باز نہ آئے تو میں ضرور تم کو مار پتھروں کے سنگسار کر دوں گا (پس تم اس سے باز آ جاؤ) اور ہمیش ہمیش کے لئے مجھ (کو کہنے سُنے) سے برکنار رہو، ابراہیم (علیہ السلام) نے کہا (بہتر) میرا سلام لو (اب تم سے کہنا سُنتا بے سود ہے) اب میں تمہارے لئے اپنے رب سے مغفرت کی (اس طرح) درخواست کروں گا (کہ تمکو ہدایت کرے جس پر مغفرت مرتب ہوتی ہے) بیشک وہ مجھ پر بہت مہربان ہے (اس لئے اسی سے عرض کروں گا جسکا قبول فرمانا یا نہ فرمانا دونوں مختلف اعتبار سے رحمت اور مہربانی ہے) اور (تم اور تمہارے ہم مذہب جب میری حق بات کو بھی نہیں مانتے تو تم میں رہنا بھی فضول ہے اس لئے) میں تم لوگوں سے اور جن کی تم خدا کو چھوڑ کر عبادت کر رہے ہو اُن سے (بدناب بھی) کٹا رہ کر تا ہوں (جیسا قلباً پہلے ہی سے برکنار ہوں، یعنی یہاں رہتا بھی نہیں) اور (اطمینان سے علیحدہ ہو کر) اپنے رب کی عبادت کروں گا (کیونکہ یہاں رہ کر اسیں بھی مزاحمت ہوگی) اُمید (یعنی یقین) ہے

کہ اپنے رب کی عبادت کر کے محروم نہ رہوں گا (جیسا بُت پرست اپنے باطل معبودوں کی عبادت کر کے محروم رہتے ہیں، غرض اس گفتگو کے بعد اُن سے اس طرح علیحدہ ہوئے کہ ملک شام کی طرف ہجرت کر کے چلے گئے) پس جب ان لوگوں سے اور جن کی وہ لوگ خدا کو چھوڑ کر عبادت کرتے تھے اُن سے (اس طرح) علیحدہ ہو گئے (تو) ہم نے اُن کو آحق (بٹیا) اور یعقوب (پوتا) عطا فرمایا جو کہ رفاقت کے لئے اُن کی بُت پرست برادری سے بدرجہا بہتر تھے، اور ہم نے (ان دونوں میں) ہر ایک کو نبی بنایا اور ان سب کو چنے (طرح طرح کے کمالات دیکھ) اپنی رحمت کا حصہ دیا اور (آئندہ نسلوں میں) چنے انکا نام نیک اور بلند کیا کہ سب تعظیم اور شہاد کے ساتھ ذکر کرتے ہیں اور آحق کے قبل اسماعیل ان ہی صفات کے ساتھ عطا ہو چکے تھے

معارف و مسائل

صدیق کی تعریف | **صِدِّیقًا یٰنَبِیُّنَا**، لفظ صدیق بکسر صاد قرآن کا ایک اصطلاحی لفظ ہے اس کے معنی اور تعریف میں علماء کے اقوال مختلف ہیں، بعض نے فرمایا کہ جس شخص نے عمر میں کبھی جھوٹ نہ بولا ہو وہ صدیق ہے بعض نے فرمایا کہ جو شخص اعتقاد اور قول و عمل ہر چیز میں صادق ہو یعنی جو دل میں اعتقاد ہو ٹھیک ہی زبان پر ہو اور اسکا ہر فعل اور ہر حرکت و سکون اسی اعتقاد اور قول کے تابع ہو۔ روح المعانی اور مظہری وغیرہ میں اسی آخری معنی کو اختیار کیا ہے اور پھر صِدِّیقیت کے درجات متفاوت ہیں، چل صدیق تو نبی و رسول ہی ہو سکتا ہے اور ہر نبی و رسول کے لئے صدیق ہونا واجب لازم ہے مگر اس کا عکس نہیں کہ جو صدیق ہو اسکا نبی ہونا ضروری ہو بلکہ غیر نبی بھی جو اپنے نبی و رسول کے اتباع میں صدق کا یہ مقام حاصل کر لے وہ بھی صدیق کہلائے گا، حضرت مریم کو خود فُتْرَآنِ کریم نے اُمّہٗ صِدِّیقہ کا خطاب دیا ہے حالانکہ جمہور اُمت کے نزدیک وہ نبی نہیں، اور کوئی عورت نبی نہیں ہو سکتی۔

اپنے بڑوں کو نصیحت کر نیکا طریقہ اور اُس کے آداب

یٰۤاَبَتِ، عربی لغت کے اعتبار سے یہ لفظ باپ کی تعظیم و محبت کا خطاب ہے۔ حضرت خلیل اللہ علیہ الصلوٰۃ والسلام کو حق تعالیٰ نے جو مقام جامعیت اوصاف و کمالات کا عطا فرمایا تھا، اُن کی یہ تقریر جو اپنے والد کے سامنے ہو رہی ہے اعتدال مزاج اور رعایت اضداد کی ایک بے نظیر تقریر ہے کہ ایک طرف باپ کو شکر کفر اور کھلی گمراہی میں نہ صرف مبتلا بلکہ اسکا داعی دیکھ رہے ہیں جس کے مٹانے ہی کے لئے خلیل اللہ پیدا کئے گئے ہیں، دوسری طرف باپ کا ادب اور عظمت و محبت ہے ان دونوں ضدوں کو حضرت خلیل اللہ نے کس طرح جمع فرمایا اول تو یٰۤاَبَتِ کا لفظ جو باپ کی مہربانی اور محبت کا

داعی ہے ہر جملہ کے شروع میں اس لفظ سے خطاب کیا پھر کسی جملہ میں باپ کی طرف کوئی لفظ ایسا منسوب نہیں جس سے اسکی توہین یا دل آزاری ہو کہ اُس کو گمراہ یا کافر کہتے بلکہ حکمت پیغمبرانہ کے ساتھ صرف اُن کے بُتوں کی بے بسی اور بے حسی کا اظہار فرمایا کہ ان کو خود اپنی غلط روش کی طرف توجہ ہو جائے، دوسرے جملہ میں اپنی اس نعمت کا اظہار فرمایا جو اللہ تعالیٰ نے اُن کو علوم نبوت کی عطا فرمائی تھی تیسرے اور چوتھے جملے میں اُس انجام بد سے ڈرایا جو اس شرک و کفر کے نتیجہ میں آنے والا تھا، اس پر بھی باپ نے بجائے کسی غور و فکر یا یہ کہ انکی فرزندانہ گزارش پر کچھ نرمی کا پہلو اختیار کرتے پورے تشدد کے ساتھ خطاب کیا، انھوں نے تو خطاب یا آیت کے پیارے لفظ سے کیا تھا جسکا جواب عرف میں یا بُئی کے لفظ سے ہونا چاہئے تھا مگر آذر نے ان کا نام بیکر یا آبرا ہیٹھ سے خطاب کیا اور اُن کو سنگسار کر کے قتل کرنے کی دھمکی اور گھر سے نکل جانیکا حکم دیدیا، اسکا جواب حضرت خلیل اللہ کی طرف سے کیا ملتا ہے وہ سنئے اور یاد رکھنے کے قابل ہے فرمایا:

سَلَامٌ عَلَيْكَ، یہاں لفظ سلام دو معنی کے لئے ہو سکتا ہے اول یہ کہ یہ سلام مقاطعہ ہو یعنی کسی سے قطع تعلق کرنیکا شریفانہ اور مہذب طریقہ یہ ہے کہ بات کا جواب دینے کے بجائے لفظ سلام کہہ کر علیحدہ ہو جائے جیسا کہ قرآن کریم نے اپنے مقبول اصالح بندوں کی صفت میں بیان فرمایا ہے: وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا، یعنی جب جاہل لوگ ان سے جاہلانہ خطاب کرتے ہیں تو یہ اُن سے دو بدو ہونیکے بجائے لفظ سلام کہتے ہیں جسکا مطلب یہ ہے کہ باوجود مخالفت کے میں تمھیں کوئی گزند اور تکلیف نہ پہنچاؤں گا، اور دوسرا مفہوم یہ ہے کہ یہاں سلام عرفی سلام ہی کے معنی میں ہو۔ اسیں فقہی اشکال یہ ہے کہ کسی کافر کو ابتداء سلام کرنا حدیث میں ممنوع ہے صحیح بخاری و مسلم میں حضرت ابو ہریرہ رض سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا لَا تَقْبَلُوا مِنَ الْيَهُودِ وَالنَّصَارَىٰ بِالسَّلَامِ (یعنی یہود و نصاریٰ کو ابتداء سلام نہ کرو) مگر اس کے بالمقابل بعض روایات حدیث میں ایک ایسے مجمع کو ابتداء سلام کرنا خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ثابت ہے جس میں کفار مشرکین اور مسلمان سب جمع تھے جیسا کہ صحیح بخاری و مسلم ہی میں حضرت اُسامہ رضی کی روایت سے ثابت ہے۔

اسی لئے فقہاء اُمت کا اس کے جواز و عدم جواز میں اختلاف ہوا بعض صحابہ تابعین اور ائمہ مجتہدین کے قول و عمل سے اسکا جواز ثابت ہوتا ہے بعض سے عدم جواز جس کی تفصیل قرطبی نے احکام القرآن میں اسی آیت کے تحت میں بیان کی ہے۔ اور امام غزالی نے یہ فیصلہ فرمایا کہ اگر تمھیں کسی کافر یہودی نصرانی سے ملنے کی کوئی دینی یا دنیوی ضرورت پیش آجائے تو اس کو ابتداء سلام کرنے میں مضائقہ نہیں اور بے ضرورت سلام کی ابتداء کرنے سے بچنا چاہیے۔ اسیں مذکورہ

دونوں حدیثوں کی تطبیق ہو جاتی ہے واللہ اعلم (قرطبی)

سَأَسْتَغْفِرُ لَكَ ذَنْبًا، یہاں بھی یہ اشکال ہے کہ کسی کافر کے لئے استغفار کرنا شرعاً منع و ناجائز ہے، حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے چچا ابوطالب سے فرمایا تھا کہ وَاللَّهِ لَا اسْتَغْفِرُ لَكَ مَا لَكَ اَنْتَ عَنْہُ (یعنی بخدا میں آپ کے لئے اس وقت تک ضرور استغفار یعنی دعا مغفرت کرتا رہوں گا جب تک اللہ تعالیٰ کی طرف سے مجھے منع نہ فرما دیا جائے) اس پر یہ آیت نازل ہوئی مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ اٰمَنُوا اَنْ يَسْتَغْفِرُوا لِلْمُشْرِكِيْنَ (یعنی نبی اور ایمان والوں کے لئے جائز نہیں ہے کہ مشرکین کے لئے استغفار کریں) اس آیت کے نازل ہونے پر آپ نے چچا کے لئے استغفار کرنا چھوڑ دیا۔

جواب اشکال کا یہ ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کا باپ سے وعدہ کرنا کہ آپ کے لئے استغفار کر دوں گا یہ ممانعت سے پہلے کا واقعہ ہے اس کے بعد ممانعت کر دی گئی سورہ ممتحنہ میں حق تعالیٰ نے خود اس واقعہ کو بطور استنار ذکر فرما کر اس کی اطلاع دیدی ہُوَ الَّذِي قَالَ اِبْرٰهِيْمَ لَا بِيْہِ لَا اسْتَغْفِرُ لَكَ اور اُس سے زیادہ واضح سورہ توہ میں آیت مذکورہ مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ اٰمَنُوا اَنْ يَسْتَغْفِرُوا کے بعد دوسری آیت میں فرمایا ہے وَمَا كَانَ اسْتَغْفَارُ اِبْرٰهِيْمَ لَا بِيْہِ اِلَّا عَنْ مَّوْعِدَةٍ وَّعَدَهَا اَيَّاهُ فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَہٗ اَنْہٗ عَدُوٌّ لِلّٰہِ تَبَرَّأ مِنْہٗ جس سے معلوم ہوا کہ یہ استغفار اور اسکا وعدہ باپ کے کفر پر حمے رہنے اور خدا کا دشمن ثابت ہونے سے پہلے کا تھا جب یہ حقیقت واضح ہو گئی تو انھوں نے بھی برائت کا اعلان کر دیا

وَاعْتَذَلَ لَكُمْ وَمَا تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰہِ وَاَدْعُوْا رَبِّيْ، ایک طرف تو حضرت خلیل اللہ علیہ الصلوٰۃ والسلام نے باپ کے ادب و محبت کی رعایت میں یہ انتہا کر دی جس کا ذکر اوپر آچکا ہے دوسری طرف یہ بھی نہیں ہونے دیا کہ حق کے اظہار اور اُس پر مضبوطی کو کوئی ادنیٰ سی ٹھیس لگے، باپ نے جو گھر سے نکل جانے کا حکم دیا تھا اس کو اس جملہ میں بخوشی منظور کر لیا اور ساتھ ہی یہ بھی بتلا دیا کہ میں تمہارے بتوں سے بیزار ہوں صرف اپنے رب کو پکارتا ہوں

فَلَمَّا اَعْتَذَلْتُمْ وَنَابِعِدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰہِ وَهَبْنَا لَہٗ اسْحٰقَ وَیَعْقُوْبَ، اس جملے سے پہلے جملے میں ابراہیم علیہ السلام کا یہ قول آیا ہے کہ میں اُمید کرتا ہوں کہ میں اپنے پروردگار سے دُعا کر نہیں ناکام و نامراد نہیں ہوں گا۔ ظاہر یہ ہے کہ گھر اور خاندان سے جدائی کے بعد تنہائی کی وحشت وغیرہ کے اثرات سے بچنے کی دُعا مراد تھی مذکورہ جملہ میں اس دُعا کی قبولیت اس طرح بیان فرمائی گئی ہے کہ جب ابراہیم علیہ السلام نے اللہ کے لئے اپنے گھر خاندان اور اُن کے معبودوں کو چھوڑ دیا تو اللہ تعالیٰ نے اسکی مکافات اس طرح فرمائی کہ ان کو صاحبزادہ اسحق علیہ السلام عطا فرمایا اور ساتھ ہی اس کا

عمر دراز پانا اور صاحب اولاد ہونا بھی لفظ یعقوب بڑھا کر ذکر فرمادیا اور صاحبزادہ کا عطا ہونا اس کی دلیل ہے کہ اس کی پہلے نکاح ہو چکا تھا، تو اسکا حاصل یہ ہوا کہ باپ کے خاندان سے بہتر ایک مستقل خاندان دے دیا جو انبیاء صلحا پر مشتمل تھا۔

وَ اذْکُرْ فِی الْکِتَابِ مُوسٰی اِنَّہٗ کَانَ مُخْلِصًا وَّ کَانَ

اور مذکور کہ کتاب میں موسیٰ کا بیشک وہ تھا چنا ہوا اور تھا

رَسُولًا نَبِیًّا ۵۱ وَ نَادٰیہٗ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ اَلْاَیْمٰنِ

رسول نبی اور پکارا ہم نے اس کو دامنِ طرے سے طور پہاڑ کی اور

وَقَرَّبَہٗ نَحِیًّا ۵۲ وَ وَهَبْنَا لَہٗ مِنْ رَّحْمَتِنَا اَخَاہُ هٰرُونَ

نزدیک بلایا اسکو جہید کہنے کو اور بخشا ہم نے اس کو اپنی مہربانی سے بھائی اُس کا ہارون

نَبِیًّا ۵۳ وَ اذْکُرْ فِی الْکِتَابِ اِسْمٰعِیْلَ اِنَّہٗ کَانَ صَادِقَ

نبی اور مذکور کہ کتاب میں اسمعیل کا وہ تھا وعدہ کا

الْوَعْدِ وَّ کَانَ رَسُوْلًا نَبِیًّا ۵۴ وَ کَانَ یَاْمُرُ اٰہْلَہٗ بِالصَّلٰوۃِ

سچا اور تھا رسول نبی اور حکم کرتا تھا اپنے گھر والوں کو نماز کا

وَالزَّکٰوۃَ ۵۵ وَ کَانَ عِنْدَ رَبِّہٖ مَرْضِیًّا ۵۶ وَ اذْکُرْ فِی الْکِتَابِ

اور زکوٰۃ کا اور تھا اپنے رب کے یہاں پسندیدہ اور مذکور کہ کتاب میں

اِذْ رَیْسَ زَاۓٓءَ کَانَ صِدِّیْقًا نَبِیًّا ۵۷ وَ رَفَعْنٰہُ مَکَانًا

اور میں کا وہ تھا سچا نبی اور اٹھایا ہم نے اسکو ایک اونچے

عَلِیًّا ۵۸ اُولٰٓئِکَ الَّذِیْنَ اَنْعَمَ اللّٰہُ عَلَیْہِم مِّنَ النَّبِیِّیْنَ

مکان پر یہ وہ لوگ ہیں جن پر انعام کیا اللہ نے پیغمبروں میں

مِنْ ذُرِّیَّۃِ اٰدَمَ و مِمَّنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ ۵۹ وَ مِنْ ذُرِّیَّۃِ

آدم کی اولاد میں اور ان میں جن کو سوار کر لیا ہم نے نوح کے ساتھ اور ابراہیم کی

اِبْرٰہِیْمَ و اِسْرَآءِیْلَ ۶۰ وَ مِمَّنْ هَدٰیْنَا وَاٰجَتَبٰیْنَا اِذَا شَکَلْنَا

اولاد میں اور اسرائیل کی اور ان میں جن کو ہم نے ہدایت کی اور پسند کیا جب اُن کو

عَلَيْهِمْ آيَةُ الرَّحْمَنِ خَرُّوا سُجَّدًا وَبُكِيًّا ۝۵۸

سُنائے آیتیں رحمن کی بگڑتے میں سجدہ میں اور روتے ہوئے

خلاصہ تفسیر

اور اس کتاب (یعنی قرآن) میں موسیٰ (علیہ السلام) کا بھی ذکر کیجئے (یعنی لوگوں کو سنائیے) اور نہ کتاب میں ذکر کرنے والا تو فی الحقیقت اللہ تعالیٰ ہے، وہ بلاشبہ اللہ تعالیٰ کے خاص کئے ہوئے (بندے) تھے اور وہ رسول بھی تھے، نبی بھی تھے اور ہم نے اُن کو کوہ طور کی داہنی جانب سے آواز دی اور ہم نے اُن کو راز کی باتیں کرنے کے لئے مقرب بنایا اور ہم نے اُن کو اپنی رحمت (اور عنایت) سے اُن کے بھائی ہارون کو نبی بنا کر عطا کیا (یعنی اُن کی درخواست کے موافق اُن کو نبی کیا کہ اُن کی مدد کریں) اور اس کتاب میں اسماعیل (علیہ السلام) کا بھی ذکر کیجئے بلاشبہ وہ دعویٰ کے (بڑے) بچے تھے اور وہ رسول بھی تھے نبی بھی تھے اور اپنے متعلقین کو نماز اور زکوٰۃ کا (خصوصاً) اور بھی احکام اکاموٹا حکم کرتے رہتے تھے اور وہ اپنے پروردگار کے نزدیک پسندیدہ تھے اور اس کتاب میں ادریس (علیہ السلام) کا بھی ذکر کیجئے بیشک وہ بڑی راستی والے نبی تھے اور ہم نے ان کو کمالات میں، بلند مرتبہ تک پہنچا دیا یہ (حضرات جن کا مشروع سورت سے یہاں تک ذکر ہوا ذکر یا علیہ السلام سے ادریس علیہ السلام تک یہ) وہ لوگ ہیں جن پر اللہ تعالیٰ نے (خاص) انعام فرمایا ہے (چنانچہ نبوت سے بڑھ کر کوئی نعمت ہوگی) منجملہ (دیگر) انبیاء (علیہم السلام) کے (یہ صفت سب مذکورین میں مشترک ہے اور یہ سب) آدم (علیہ السلام) کی نسل سے (تھے) اور (بعضے ان میں) ان لوگوں کی نسل سے (تھے) جن کو ہم نے نوح (علیہ السلام) کے ساتھ (کشتی میں) سوار کیا تھا (چنانچہ بحر ادریس علیہ السلام کے کہ وہ اجداد نوح علیہ السلام سے ہیں باقی سب میت و صفت) اور (بعضے ان میں) ابراہیم (علیہ السلام) اور یعقوب (علیہ السلام) کی نسل سے (تھے) چنانچہ حضرت زکریا و یحییٰ و عیسیٰ و موسیٰ علیہم السلام دونوں کی اولاد میں تھے اور سخی و اسماعیل و یعقوب علیہم السلام صرف حضرت ابراہیم کی اولاد میں تھے) اور (یہ سب حضرات) اُن لوگوں میں سے (تھے) جنکو ہم نے ہدایت فرمائی اور ان کو مقبول بنایا (اور باوجود اس مقبولیت و اختصاص کے ان سب حضرات موصوفین کی عبدیت کی یہ کیفیت تھی کہ) جب ان کے سامنے (حضرت) رحمن کی آیتیں پڑھی جاتی تھیں تو (غایت اتمقار و انکسار و انقیاد کے اظہار کے لئے) سجدہ کرتے ہوئے اور روتے ہوئے (زمین پر) گر جاتے تھے۔

معارف و مسائل

كَانَ مُخْتَصًّا، مَخْلَصٌ بِنَفْعِ لَامِ وَه شخص جس کو اللہ تعالیٰ نے اپنے لئے خالص کر لیا ہو یعنی جس کو غیر اللہ کی طرف التفات نہ ہو، اُس نے اپنے نفس اور تمام خواہشات کو اللہ کی مرضی کے لئے مخصوص کر دیا ہو۔ یہ شان خصوصی طور پر انبیاء علیہم السلام کی ہوتی ہے جیسا کہ قرآن میں دوسری جگہ ارشاد ہوا اَنَا اخْلَصْنَا لَهُمْ الْبَيْتَ الَّذِي ذَكَرْتَ الَّذِي مَنَعْنَاكَ مِنْ يَدِ كَيْدٍ لِّئَلَّا تُكَلِّمَ بِهِ فَتُحَدِّثَ إِلَىٰ عَرْشِ رَبِّكَ لَوْلَا ذِكْرُ اللَّهِ لَفَعَلْتَ فَمَا لَكَ بِاللَّهِ مِنَ الْحِجَابِ اُن کی یاد کے لئے، اُمت میں جو حضرات کا ملین انبیاء علیہم السلام کے نقش قدم پر ہوں اُن کو بھی اس مقام کا ایک درجہ ملتا ہے اس کی علامت یہ ہوتی ہے کہ وہ قدرتی طور پر گناہوں اور بُرائیوں سے بچا دیے جاتے ہیں اللہ تعالیٰ کی حفاظت ان کے ساتھ ہوتی ہے۔

مِنْ جَانِبِ الطُّورِ، یہ مشہور پہاڑ ملک شام میں مصر اور مدین کے درمیان واقع ہوا آج بھی اسی نام سے مشہور ہے حق تعالیٰ نے اس کو بھی بہت سی چیزوں میں ایک خصوصیت دے کر دیا ہے اَلْاَيْمَنُ، طور کی یہ داہنی جانب حضرت موسیٰ علیہ السلام کے اعتبار سے بتلائی گئی ہے کیونکہ وہ مَدِیْن سے چلے تھے جب طور کے بالمقابل پہنچے تو طور ان کی داہنی جانب تھا۔ یحییٰ سرگوشی اور خصوصی کلام کو مناجات اور جس شخص سے ایسا کلام کیا جائے اُس کو نجی کہا جاتا ہے۔

وَوَهَبْنَا لَهُ مِنْ رَحْمَتِنَا اَخَاۃً هَارُونَ، صہبہ کے لفظی معنی عطیہ کے ہیں، حضرت موسیٰ علیہ السلام نے دعا کی تھی کہ ان کی امداد کے لئے حضرت ہارون کو بھی نبی بنادیا جائے یہ دعا قبول کی گئی اسی کو لفظ وَهَبْنَا سے تعبیر کیا گیا ہے یعنی ہم نے عطیہ دیدیا موسیٰ علیہ السلام کو ہارون کا۔ اسی لئے حضرت ہارون کو صہبہ اللہ بھی کہا جاتا ہے (مظہری)

وَإِذْ كُوِّنَ الْكَلْبَاسُ اسْمَٰعِیْلَ، ظاہر یہی ہے کہ اس سے مراد حضرت اسمعیل بن ابراہیم علیہ السلام ہیں مگر اُن کا ذکر اُن کے والد اور بھائی ابراہیم و اسحق کے ذکر کے ساتھ نہیں فرمایا بلکہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کا ذکر درمیان میں آنے کے بعد ان کا ذکر فرمایا۔ شاید اس سے مقصود ان کے ذکر کا خاص اہتمام ہو کہ ضمنی لانے کے بجائے مستقلاً ذکر کیا گیا اور یہاں جتنے انبیاء علیہم السلام کا ذکر کیا گیا ہے انہیں ان کے زمانہ بعثت کی ترتیب نہیں رکھی گئی کیونکہ ادریس علیہ السلام جن کا ذکر ان سب کے بعد آ رہا ہے وہ زمانے کے لحاظ سے ان سب سے مقدم ہیں۔

كَانَ صَادِقَ الْوَعْدِ، ایفار وعدہ ایک ایسا خلیق حسن ہے کہ ہر شریف آدمی اس کو ضروری سمجھتا ہے اور اس کے خلاف کرنے کو ایک رذیل حرکت قرار دیا جاتا ہے حدیث میں وعدہ خلافی کو نفاق کی علامت بتلایا ہے، اسی لئے اللہ کا کوئی نبی و رسول ایسا نہیں جو

صادق الوعدہ ہو مگر اس سلسلہ کلام میں خاص خاص انبیاء علیہم السلام کے ذکر کیساتھ کوئی خاص وصف بھی ذکر کیا گیا ہے اسکا یہ مطلب نہیں کہ یہ وصف دوسروں میں نہیں بلکہ اشارہ اس بات کی طرف ہے کہ انہیں یہ خاص صفت ایک امتیازی حیثیت رکھتی ہے جیسے ابھی حضرت موسیٰ علیہ السلام کے ذکر کے ساتھ ان کا مخلص ہونا ذکر فرمایا ہے حالانکہ یہ صفت بھی تمام انبیاء علیہم السلام میں عام ہے مگر حضرت موسیٰ علیہ السلام کو اس میں ایک خاص امتیاز حاصل تھا اس لئے اُن کے ذکر میں اسکا ذکر فرمایا گیا۔

حضرت اسماعیل علیہ السلام کا صدق و عدل میں امتیاز اس بنا پر ہے کہ اُنہوں نے جس چیز کا وعدہ اللہ سے یا کسی بندے سے کیا اس کو بڑی مضبوطی اور اہتمام سے پورا کیا، اُنہوں نے اللہ سے وعدہ کیا تھا کہ اپنے آپ کو ذبح کرنے کے لئے پیش کر دیں گے اور اُس پر صبر کر چکے اس میں پورے اُترے۔ ایک شخص سے ایک جگہ ملنے کا وعدہ کیا وہ وقت پر نہ آیا تو اُس کے انتظار میں تین دن اور بعض روایات میں ایک سال اُسکا انتظار کرتے رہے (منظہری) اور ہمارے رسول صلی اللہ علیہ وسلم سے بھی ترمذی میں روایت عبد اللہ ابن ابی الحسنار ایسا ہی واقعہ وعدہ کر کے تین دن تک اُسی جگہ انتظار کرنے کا منقول ہے (قطبی)

ایفاء وعدہ کی اہمیت | ایفاء وعدہ انبیاء و صلحاء کا وصف خاص اور تمام شریف انسانوں کی اور اُس کا درجہ عادت ہے اسکے خلاف کرنا فسادِ فحار و ذیل لوگوں کی خصلت ہے۔
حدیث میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے العاقۃ دین، وعدہ ایک قرض ہے یعنی جس طرح قرض کی ادائیگی انسان پر لازم ہے اسی طرح وعدہ پورا کرنے کا اہتمام بھی لازم ہے۔ دوسری ایک حدیث میں یہ الفاظ ہیں و اٰی المؤمن واجب یعنی وعدہ مؤمن کا واجب ہے۔

حضرات فقہاء نے باتفاق یہ فرمایا ہے کہ وعدہ کا قرض ہونا اور ایفاء وعدہ کا واجب ہونا اس معنی میں ہے کہ بلا عذر شرعی اس کو پورا نہ کرنا گناہ ہے لیکن وہ ایسا قرض نہیں جس کی چارہ جوئی عدالت سے کی جاسکے اور زبردستی وصول کیا جاسکے جس کو فقہاء کی اصطلاح میں یوں تعبیر کیا جاتا ہے کہ دیانۃً واجب ہے قضا، واجب نہیں۔ (قطبی وغیرہ)

مصلح کا فرض ہے کہ اصلاح کا | کان یا ہلہ۔ بالصلوٰۃ والزکوٰۃ، حضرت اسماعیل علیہ السلام کا اپنے اہل عیال سے شروع کرے کے خصوصی اوصاف میں ایک یہ بھی بیان فرمایا کہ وہ اپنے اہل عیال کو نماز اور زکوٰۃ کا حکم دیتے تھے۔ یہاں یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ یہ کام تو ہر مومن مسلمان کے ذمہ واجب ہے کہ اپنے اہل و عیال کو نیک کاموں کی ہدایت کرتا رہے۔ قرآن حکیم میں عام مسلمانوں کو خطاب ہے قُواْ اَنْفُسَکُمْ وَاهْلِیْکُمْ نَارًا، یعنی بچاؤ اپنے آپ کو اور اپنے اہل و عیال کو

آگ سے پھر اسمیں حضرت اسماعیل کی خصوصیت کیا ہے۔ بات یہ ہے کہ یہ حکم اگرچہ عام ہے اور سبھی مسلمان اس کے مکلف ہیں لیکن حضرت اسماعیل علیہ السلام اس کے اہتمام و انتظام میں امتیازی کوشش فرماتے تھے جیسا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بھی یہ خصوصی ہدایت ملی تھی کہ **وَاَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْآخِرِينَ** یعنی اپنے خاندان کے قریبی رشتہ داروں کو اللہ کے عذاب سے ڈرائیے آپ نے اس کی تعمیل میں اپنے خاندان کو جمع کر کے خصوصی خطاب فرمایا۔

دوسری بات یہاں قابل غور یہ ہے کہ انبیاء علیہم السلام سب کے سب پوری قوم کی ہدایت کے لئے مبعوث ہوتے ہیں اور وہ سبھی کو پیغام حق پہنچاتے اور امر الہی کا پابند کرتے ہیں، اہل عیال کی خصوصیت میں کیا حکمت ہے بات یہ ہے کہ دعوت پیغمبرانہ کے خاص اصول ہیں ان میں یہ اہم بات ہے کہ جو ہدایت عام خلق اللہ کو دی جائے اُس کو پہلے اپنے گھر سے شروع کرے، اپنے گھر والوں کو اسکا ماننا اور منوانا نسبت آسان بھی ہوتا ہے اُس کی نگرانی بھی ہر وقت کی جاسکتی ہے اور وہ جب کسی خاص رنگ کو اختیار کر لیں انہیں پختہ ہو جاویں تو اس سے ایک دینی ماحول پیدا ہو کر دعوت کو عام کرنے اور دوسروں کی اصلاح کرنے میں بڑی قوت پیدا ہو جاوے گی۔ اصلاح خلق کے لئے سب سے زیادہ مؤثر چیز ایک صحیح دینی ماحول کا وجود میں لانا ہے۔ تجربہ شاہد ہے کہ ہر بھلائی یا بُرائی تعلیم و تعلم اور افہام و تفہیم سے زیادہ ماحول کے ذریعہ پھیلتی اور بڑھتی ہے۔

وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ اِذْ دَعٰى اٰدَمُ اٰلِهٖٓ اٰدَمَ حضرت ادریس علیہ السلام حضرت نوح علیہ السلام سے ایک ہزار سال پہلے حضرت نوح علیہ السلام کے اجداد میں سے ہیں (روح المعانی بحوالہ مستدرک حاکم) اور یہ حضرت آدم علیہ السلام کے بعد پہلے نبی و رسول ہیں جن پر اللہ تعالیٰ نے تیس صحیفے نازل فرمائے (کما فی حدیث ابنی ذر زحشری) اور ادریس علیہ السلام سب سے پہلے انسان ہیں جن کو علم نجوم اور حساب بطور معجزہ عطا کیا گیا (بحر محیط) اور سب سے پہلے انسان ہیں جنہوں نے قلم سے لکھنا اور کپڑا سینا ایجاد کیا ان سے پہلے لوگ عموماً جانوروں کی کھال بچائے لباس استعمال کرتے تھے اور سب سے پہلے ناپ تول کے طریقے بھی آپ نے ہی ایجاد فرمائے اور اسلحہ کی ایجاد بھی آپ سے شروع ہوئی۔ آپ نے اسلحہ تیار کر کے بنو قایل سے جہاد کیا (بحر محیط۔ قرطبی منظرہ۔ روح)

وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا یعنی ہم نے ادریس علیہ السلام کو مقام بلند پر اٹھالیا۔ معنی یہ ہیں کہ اُن کو نبوت و رسالت اور قرب الہی کا خاص مقام عطا فرمایا گیا۔ اور بعض روایات میں جواز کا آسمان پر اٹھانا منقول ہے اُن کے متعلق ابن کثیر نے فرمایا:

هٰذِهِ اَخْبَارُ رُكُوبِ الْاَسْمَاعِيلِيَّاتِ | یہ کعب اخبار کی اسماعیلی روایات میں سے ہے اور
وَفِي بَعْضِهِ نَكَارَةٌ | اُن میں سے بعض میں نکارت و اجنبیت ہے۔

اور قرآن کریم کے الفاظ مذکورہ بہر حال اس معاملہ میں صریح نہیں کہ یہاں رفعت درجہ مراد ہے یا زندہ آسمان میں اٹھانا مراد ہے اسلئے انکار منع الی التمار قطعی نہیں اور تفسیر قرآن اُس پر موقوف نہیں (بیان القرآن) فائدہ از بیان القرآن رسول اور نبی کی تعریف میں متعدد اقوال ہیں، آیات مختلفہ میں غور کرنے سے جو بات احقر کے نزدیک محقق ہوئی وہ یہ ہے کہ ان دونوں کے مفہوم میں نسبت عموم میں فرق اور باہمی نسبت و خصوص من وجہ کی ہے۔ رسول وہ ہے جو غیاطین کو شریعت جدیدہ پہنچانے خواہ وہ شریعت خود اس رسول کے اعتبار سے بھی جدید ہو جیسے تورات وغیرہ یا صرف اُن کی امت کے اعتبار سے جدید ہو جیسے اسماعیل علیہ السلام کی شریعت وہ دراصل حضرت ابراہیم علیہ السلام کی قدیم شریعت ہی تھی لیکن قوم جبرہم جن کی طرف اُن کو مبعوث فرمایا تھا اُن کو اس شریعت کا علم پہلے سے نہ تھا، حضرت اسماعیل علیہ السلام ہی کے ذریعہ ہوا۔ اس معنی کے اعتبار سے رسول کے لئے نبی ہونا ضروری نہیں جیسے فرشتے کہ وہ رسول تو ہیں مگر نبی نہیں ہیں یا جیسے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے فرستادہ قاصد جن کو آیت قرآن اذ جاءها المرسلون میں رسول کہا گیا ہے حالانکہ وہ انبیاء نہیں تھے۔ اور نبی وہ ہے جو صاحب وحی ہو خواہ شریعت جدیدہ کی تبلیغ کرے یا شریعت قدیمہ کی جیسے اکثر انبیاء بنی اسرائیل شریعت موسویہ کی تبلیغ کرتے تھے۔ اس سے معلوم ہوا کہ ایک اعتبار سے لفظ رسول نبی سے عام ہے اور دوسرے اعتبار سے لفظ نبی بہ نسبت رسول کے عام ہے جس جگہ یہ دونوں لفظ ایک ساتھ استعمال کئے گئے جیسا کہ آیات مذکورہ میں رَسُولًا فَبَيَّنَّا، آیا ہے وہاں تو کوئی اشکال نہیں کہ خاص اور عام دونوں جمع ہو سکتے ہیں کوئی تضاد نہیں لیکن جس جگہ یہ دو لفظ باہم متقابل آئے ہیں جیسے وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ میں تو اس جگہ بقرینہ مقام لفظ نبی کو خاص اُس شخص کے معنی میں لیا جائیگا جو شریعت سابقہ کی تبلیغ کرتا ہے۔

اُولَئِكَ الَّذِينَ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ مِنْ ذُرِّيَةِ اٰدَمَ، اس سے مراد حضرت

ادریس علیہ السلام ہیں وَمِنْهُمْ نُوْحٌ، اس سے مراد صرف ابراہیم علیہ السلام ہیں وَمِنْهُمْ اِبْرٰهِيْمُ وَ اِيْسٰى وَ يٰحْيٰى، اس سے مراد اسماعیل و یحییٰ و یعقوب علیہم السلام ہیں وَمِنْهُمْ اٰدَمُ، اس سے مراد حضرت موسیٰ و ہارون و حضرت زکریا و یحییٰ و عیسیٰ علیہم السلام ہیں۔

اِذْ اَنۡشَا عَلَیْہِمْ اٰیٰتِ الرَّحْمٰنِ خَرُّوْا سُجَّدًا وَّابۡحِیۡثَا، سابقہ آیات میں چند اکابر

انبیاء علیہم السلام کا ذکر خاص طور سے کیا گیا ہے جس میں اُن کی عظمت شان کو بیان کیا گیا ہے، چونکہ انبیاء کی عظمت میں عوام سے غلو کرنیکا خطرہ تھا جیسے یہود نے حضرت عزیر کو اور نصاریٰ نے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو خدا ہی بنا دیا اسلئے اس مجموعہ کے بعد ان سب کا اللہ تعالیٰ کے سامنے سجدہ گزارا اور خوف و خشیت سے بھرپور ہونا اس آیت میں ذکر فرمادیا گیا تاکہ افراط و تفریط کے درمیان رہیں (بیان القرآن)

تلاوت قرآن کے وقت بکرا یعنی اس سے معلوم ہوا کہ آیات قرآن کی تلاوت کے وقت بکرا درونے کی آب دیدہ ہونا سنتِ انبیاء ہے کیفیت پیدا ہونا محمود اور انبیاء علیہم السلام کا وصف ہے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اور صحابہ و تابعین اور اولیاء اللہ سے کثرت اسکے واقعات منقول ہیں۔

قرطبی نے فرمایا کہ علماء نے اس بات کو مستحب قرار دیا ہے کہ قرآن کریم میں جو آیت سجدہ تلاوت کی جائے اُس کے سجدے میں اُس کے مناسب دعا کیجائے، مثلاً سورہ سجدہ میں یہ دعا کریں اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنِيْ مِنَ السَّاجِدِيْنَ لَوْحُكَ الْمُسْتَجِيْبِيْنَ بِحَمْدِكَ وَاعُوْذُ بِكَ اَنْ اَكُوْنَ مِنَ الْمُسْتَكَبِرِيْنَ عَنْ اَمْرِكَ اور سُبحَانَ الَّذِيْ کے سجدہ میں یہ دعا کریں اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنِيْ مِنَ الْبَاكِئِيْنَ اِلَيْكَ الْخَاشِعِيْنَ لَكَ اور آیت مذکورہ حَزْوَاسُجْدَ کے سجدہ میں یہ دعا کریں اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنِيْ مِنْ عِبَادِكَ الْمُتَّقِيْنَ عَلَيْهِمُ الْعَهْدُ يَتِيْنُ السَّاجِدِيْنَ لَكَ الْبَاكِئِيْنَ عِنْدَ تِلَاوَةِ اَيَاتِكَ (قرطبی)

فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا

پھر اُن کی جگہ آئے ناخلف کھو بیٹھے نماز اور پیچھے پڑ گئے

الشَّهَوَاتِ فَسَوْفَ يَلْقَوْنَ غَيًّا ۝۵۹ إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ

مزدوں کے سو آگے دیکھ لیں گے مگر اہی کو مگر جس نے توبہ کی اور یقین لایا

وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ

اور کی نیکی سو وہ لوگ جائیں گے بہشت میں اور اُن کا حق ضائع نہ ہوگا

شَيْئًا ۝۶۰ جَنَّتْ عَدْنٌ اِلَيْكَ وَعَدَ الرَّحْمٰنُ عِبَادَهُ

کچھ باغوں میں بسنے کے جن کا وعدہ کیا ہے رحمن نے اپنے بندوں سے

بِالْغَيْبِ اِنَّهٗ كَانَ وَعْدُهُ مَأْتِيًّا ۝۶۱ لَا يَسْمَعُونَ

اُن کے ہن دیکھے بیشک ہے اُس کے وعدہ پر پہنچنا نہ سنیں گے وہاں

فِيْهَا لَغَوًا اِلَّا سَلَامًا وَلَهُمْ رِزْقُهُمْ فِيْهَا بُكْرَةً

بک بک سوائے سلام اور اُن کے لئے ہے اُن کی روزی وہاں صبح

وَعَشِيًّا ۝۶۲ تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي نُورِثُ مِنْ عِبَادِنَا مَنْ

اور شام یہ وہ بہشت ہے جو میراث دیں گے ہم اپنے بندوں میں جو کوئی

كَانَ تَقِيًّا ۝۶۳

ہوگا پر ہیزگار

خلاصہ تفسیر

پھر ان (مذکورین) کے بعد (بعض) ایسے ناخلف پیدا ہوئے جنہوں نے نماز کو برباد کیا (خو اُ اعتقاداً کہ انکار کیا یا عملاً کہ اس کے ادا کرنے میں یا حقوق و آداب ضروریہ میں کوتاہی کی) اور (نفسانی ناجائز) خواہشوں کی پیروی کی (جو ضروری طاعت سے غافل کرنے والی تھیں) سو یہ لوگ عنقریب (آخرت میں) خسروائی دیکھیں گے (خواہ ابدی ہو یا غیر ابدی) ہاں مگر جس نے (کفر و معصیت سے) توبہ کر لی (اور مطلب کفر سے توبہ کر لیا یہ ہے کہ) ایمان لے آیا اور (معصیت سے توبہ کرنا یہ ہے کہ) نیک کام کرنے لگا سو یہ لوگ (پلا خرابی دیکھے) جنت میں جا دیں گے اور (جزا ملنے کے وقت) ان کا ذرا نقصان نہ کیا جا دیکھا (یعنی ہر نیک عمل کی جزا ملے گی یعنی) ان ہمیشہ رہنے کے باغوں میں (جا دیں گے) جنکا رحمن نے اپنے بندوں سے غائبانہ وعدہ فرمایا ہے (اور) اس کے وعدہ کی ہوئی چیز کو یہ لوگ ضرور پہنچیں گے اس (جنت) میں وہ لوگ کوئی فضول بات نہ سننے پا دیں گے (کیونکہ وہاں فضول بات ہی نہ ہوگی) بجز (فرشتوں اور ایک دوسرے کے) سلام (دکرنے) کے (اور ظاہر ہے کہ سلام سے بہت ہی خوشی اور راحت ہوتی ہے تو وہ فضول نہیں) اور ان کو کھانا صبح و شام ملا کر چکا (یعنی یہ تو معین طور پر ہوگا اور یوں دوسرے وقت بھی اگر چاہیں گے ملیگا) یہ جنت (جسکا ذکر ہوا) ایسی ہے کہ ہم اپنے بندوں میں سے اسکا مالک ایسے لوگوں کو بنادیں گے جو کہ خدا سے ڈرنے والے ہوں (جو سبھی ہے ایمان اور عمل صالح کا)

معارف و مسائل

خَلْفٌ، یہ لفظ بسکون لام بُرے قائم مقام بُری اولاد کے لئے اور نفع لام اچھے قائم مقام اور اچھی اولاد کے لئے استعمال ہوتا ہے (مظہری) مجاہد کا قول ہے کہ یہ واقعہ قرب قیامت میں صلواتِ امت کے ختم ہو جانے کے بعد ہوگا کہ نماز کی طرف التفات نہ رہے گا اور فسق و فجور کھلم کھلا ہونے لگے گا۔

نماز بے وقت یا بلا جماعت پڑھنا اضاعتاً ۱۲ لصلوۃ، نماز کے ضائع کرنے سے مراد جمہور مفسرین اضاعت نماز اور گناہِ عظیم ہے عبد اللہ بن مسعود - نخعی - قاسم - مجاہد - ابراہیم - عمر بن عبد العزیز وغیرہ کے نزدیک نماز کو اُس کے وقت سے مؤخر کر کے پڑھنا ہے اور بعض حضرات نے فرمایا کہ نماز کے آداب و شرائط میں سے کسی میں کوتاہی کرنا جسیں وقت بھی داخل ہے اضاعت نماز میں شامل ہے اور بعض حضرات نے فرمایا کہ اضاعت صلوٰۃ سے مراد بے جماعت کے گھر میں نماز پڑھ لینا ہے (قرطبی - بحر محیط)

حضرت فاروق اعظم رضی اللہ عنہ نے اپنے سب عمال حکومت کو یہ ہدایت نامہ لکھ کر بھیجا تھا:

ان اہم اہم عندی الصلوة - فمن ضیّعہا
فہولما سواھا اضمیع (موطاء مالک)

میرے نزدیک تمہارے سب کاموں میں سب سے زیادہ
اہم نماز ہے تو جو شخص نماز کو ضائع کرتا ہے وہ دوسرے
تمام احکام دین کو بھی اور زیادہ ضائع کرے گا۔

حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نے ایک شخص کو دیکھا کہ نماز کے آداب اور تعہدِ ارکان میں کوتاہی کرتا ہے
تو اُس سے دریافت کیا کہ تم کب سے یہ نماز پڑھتے ہو، اُس نے کہا کہ چالیس سال سے، حضرت حذیفہ رضی
اللہ عنہ نے فرمایا کہ تم نے ایک بھی نماز نہیں پڑھی اور اگر تم اسی طرح کی نمازیں پڑھتے ہوئے مر گئے تو یاد رکھو
کہ فطرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے خلاف مرو گے۔

ترمذی میں حضرت ابوسعود انصاری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
نے فرمایا کہ اُس شخص کی نماز نہیں ہوتی جو نماز میں اقامت نہ کرے، مراد یہ ہے کہ جو رکوع اور سجدہ
میں اور رکوع سے کھڑے ہو کر یا دو سجدوں کے درمیان سیدھا کھڑا ہونا یا سیدھا بیٹھنے کا اہتمام نہ
کرے اس کی نماز نہیں ہوتی۔

خلاصہ یہ ہے کہ جس شخص نے وضو اور طہارت میں کوتاہی کی یا نماز کے رکوع سجدے
میں یا ان دونوں کے درمیان سیدھا کھڑے ہونے بیٹھنے میں جلد بازی کی اُس نے نماز کو ضائع کر دیا۔
حضرت حسنؓ نے اضاعتِ صلوٰۃ اور اتباعِ شہوات کے بارے میں فرمایا کہ مسجدوں کو متعلّق
کر دیا اور صنعت و تجارت اور لذات و خواہشات میں مبتلا ہو گئے۔

امام قرطبی ان روایات کو نقل کر کے فرماتے ہیں کہ آج اہل علم اور معروف بالصلاح لوگوں میں
ایسے آدمی پائے جاتے ہیں جو نماز کے آداب سے غافل، محض نقل و حرکت کرتے ہیں۔ یہ چھٹی ہجری کا حال
تھا جب میں ایسے لوگ خال خال پائے جاتے تھے آج یہ صورت حال نمازیوں میں عام ہو گئی، اِلَّا
بِإِذْنِ اللَّهِ - نَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شَرِّهِ وَرَأْفَتِهِ وَأَعْمَالِنَا

وَالْتَّبَعُوا الشَّهَوَاتِ، شہوات سے مُراد دنیا کی وہ لذتیں ہیں جو انسان کو اللہ کی یاد اور
نماز سے غافل کریں، حضرت علی کرم اللہ وجہہ نے فرمایا کہ شاندار مکانوں کی تعمیر اور ایسی شاندار
سواروں کی سواری جس پر لوگوں کی نظریں اٹھیں، اور ایسا لباس جس سے عام لوگوں میں امتیاز
کی شان نظر آئے شہواتِ مذکورہ میں داخل ہیں (قرطبی)

فَسَوْفَ يَلْقَوْنَ عَذَابًا، لفظ غنی عربی زبان میں رشاد کے بالمقابل ہے ہر بھلائی
اور خیر کو رشاد اور ہر بُرائی اور شر کو غنی کہا جاتا ہے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے منقول ہے
کہ غنی جہنم کے ایک غار کا نام ہے جس میں سارے جہنم سے زیادہ طرح طرح کے عذاب جمع ہیں۔

ابن عباسؓ نے فرمایا کہ غنی جہنم کے ایک غار کا نام ہے جس سے جہنم بھی پناہ مانگتی ہے

اس کو اللہ تعالیٰ نے اُس زنا کار کے لئے تیار کیا ہے جو اپنی زنا کاری پر مکر اور عادی ہے اور اُس شرابخو کے لئے جو شراب کا عادی ہے اور اس سود خور کے لئے جو سود خوری سے باز نہیں آتا اور اُن لوگوں کے لئے جو ماں باپ کی نافرمانی کریں اور جھوٹی شہادت دینے والوں کے لئے اور اُس عورت کے لئے جو کسی دوسرے کے بچے کو اپنے شوہر کا بچہ بنا دے (قطبی)

وَلَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا، لغو سے مراد کلام باطل فضول اور گالی گلوچ اور ایذا دینے والا کلام ہے کہ اہل جنت اس سے پاک صاف رہیں گے کوئی کلمہ اُن کے کان میں ایسا نہ پڑے گا جو اُن کو رنج و تکلیف پہنچائے وَلَا سَلَامًا، یہ استثناء منقطع ہے مراد یہ ہے کہ وہاں جسکا جو کلام سُنے میں آویگا وہ سلامتی اور بھلائی اور خوشی میں اضافہ کرے گا۔ اصطلاحی سلام بھی اس میں داخل ہے جو اہل جنت آپس میں ایک دوسرے کو کریں گے اور اللہ کے فرشتے ان سب کو کریں گے (قطبی)

وَلَهُمْ فِيهَا مَنَازِلُ مُتَعَدِّجَاتٍ بِالسَّجْدِ، جنت میں یہ نظامِ شمس اور طلوع و غروب باقیل نہار تو نہ ہوگا، ایک قسم کی روشنی ہمہ وقت رہے گی مگر رات اور دن اور صبح اور شام کے امتیازات کسی خاص نذر سے ہونگے۔ اسی صبح و شام میں اہل جنت کا رزق ان کو پہنچے گا۔ یہ تو ظاہر ہے کہ اہل جنت کو جس وقت جس چیز کی خواہش ہوگی وہ اُس وقت بلا تاخیر پوری کیجاوے گی (وَلَهُمْ مَا يَشْتَهُونَ) اعلانِ عام ہے پھر صبح شام کی تخصیص کیوجہ انسانی عادت و فطرت کی بنا پر ہے کہ وہ صبح شام کھانے پینے کا عادی ہوتا ہے۔ عرب کہتے ہیں کہ جس شخص کو صبح شام کی غذا پوری ملے وہ آرام و عیش والا ہے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے یہ آیت تلاوت فرما کر کہا کہ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ مومنین کا کھانا دن میں دو مرتبہ ہوتا ہے صبح اور شام۔

اور بعض حضرات نے فکرمایا کہ یہاں صبح شام کا لفظ بوکر عموم مراد ہے جیسے رات دن کا لفظ بھی یا مشرق مغرب کا لفظ عموم کے لئے بولا جاتا ہے کوئی خاص وقت یا جگہ مراد نہیں ہوتی تو مطلب یہ ہوگا کہ اُن کا رزق اُن کی خواہش کے موافق ہر وقت موجود رہے گا، واللہ اعلم (قطبی)

وَمَا نُنَزِّلُ إِلَّا بِمُؤَيَّدٍ لَهُ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا وَمَا

اور ہم نہیں اُترتے مگر حکم سے تیرے رب کے اُسی کا ہے جو ہمارے آگے ہے اور جو

خَلْفَنَا وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ وَمَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيًّا ﴿۶۷﴾ رَبُّ

ہمارے پیچھے اور جو اُس کے پیچ میں ہے اور تیرا رب نہیں ہے بھولنے والا رب

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فَاعْبُدْهُ وَاصْطَبِرْ لِعِبَادَتِهِ

آسمانوں کا اور زمین کا اور جو اُن کے بیچ ہے سو اُسی کی بندگی کر اور قائم رہ اس کی بندگی پر

هَلْ تَعْلَمُ لَهُ سَمِيًّا ۖ وَيَقُولُ الْإِنْسَانُ ءِذَا مَاتَ ۖ

کسی کو پہچانتا ہے تو اُسکے نام کا اور کہتا ہے آدمی کیا جب میں مر جاؤں

لَسَوْفَ أَخْرَجُ حَيًّا ۖ أَوْ لَا يَذْكُرُ الْإِنْسَانُ أَنَا خَلَقْنَاهُ

تو پھر نکلوں گا زندہ ہو کر کیا یاد نہیں رکھتا آدمی کہ ہم نے اسکو بنایا

مِنْ قَبْلُ وَلَمْ يَكُ شَيْئًا ۖ فَوَرَبِّكَ لَنَحْشُرَنَّهُمْ

پہلے سے اور وہ کچھ چیز نہ تھا سو تم ہے تیرے رب کی ہم تعمیر بلائیں گے اُن کو

وَالشَّيَاطِينَ ثُمَّ لَنُحْضِرَنَّهُمْ حَوْلَ جَهَنَّمَ جِثِيًّا ۖ ثُمَّ

اور شیطانوں کو پھر سامنے لائیں گے گردِ دوزخ کے گھٹنوں پر گرے ہوئے پھر

لَنَنْزِعَنَّ مِنْ كُلِّ شِيعَةٍ أَيُّهُمْ أَشَدُّ عَلَى الرَّحْمَنِ عِتِيًّا ۖ

جدا کر لیں گے ہم ہر ایک فرقہ میں سے جو سالان میں سے سخت رکھتا تھا رحمن سے اکرا

ثُمَّ لَنَحْنُ أَعْلَمُ بِالَّذِينَ هُمْ أُولَىٰ بِهَا صِلِيًّا ۖ وَإِنْ

پھر ہم کو خوب معلوم ہے جو بہت قابل ہیں اُس میں داخل ہونے کے اور کوئی نہیں

مِنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا كَانَ عَلَىٰ رَبِّكَ حَتْمًا مَّقْضِيًّا ۖ ثُمَّ

تم میں جو نہ پہنچے گا اُس پر ہو چکا یہ وعدہ تیرے رب پر لازم مقرر پھر

نُنَجِّي الَّذِينَ اتَّقَوْا وَنَذَرُ الظَّالِمِينَ فِيهَا جِثِيًّا ۖ

بچائیں گے ہم اُن کو جو ڈرتے رہے اور چھوڑ دیں گے فتنہ گاروں کو اس میں اوندھے گرے ہوئے

خلاصہ تفسیر

شانِ نزول | صحیح بخاری میں حدیث ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جبریل علیہ السلام سے یہ آرزو ظاہر فرمائی کہ ذرا زیادہ آیا کر دو، اس پر یہ آیت نازل ہوئی اور ہم آپ کی درخواست کا جبریل علیہ السلام کی طرف سے جواب دیتے ہیں جیسے وہ یہ ہے کہ ہم (یعنی فرشتے) بدون آپکے رب کے حکم کے وقتاً فوقتاً نہیں آسکتے اسی کی (ملک) ہیں ہمارے آگے کی سب چیزیں (مکان ہو یا زمان، مکانی ہو یا زمانی، اور اسی طرح) ہمارے پیچھے کی سب چیزیں اور جو چیزیں اُن کے درمیان میں ہیں (آگے کا مکان تو جو منہ کے سامنے ہو اور پیچھے کا جو پشت کی طرف ہو اور مابین ذلک میں یہ شخص خود ہو اور آگے کا زمان جو مستقبل ہو اور پیچھے کا جو ماضی ہو اور مابین ذلک جو زمانہ حال ہو) اور آپ

کارب بھولنے والا نہیں (چنانچہ یہ سب امور آپ کو پہلے سے معلوم ہیں مطلب یہ کہ ہم کو نیا دتشریفاً مسخر نہیں اپنی رائے سے ایک مکان سے دوسرے مکان میں یا جب ہم چاہیں کہیں آجا نہیں سکتے لیکن جب ہمارا بیچنا مصلحت ہوتا ہے تو حق تعالیٰ بھیج دیتے ہیں یہ احتمال نہیں کہ شاید کسی مصلحت کے وقت بھول جاتے ہوں) وہ رب ہے آسمانوں کا اور زمین کا اور ان سب چیزوں کا جو ان دونوں کے درمیان میں ہیں سو (جب ایسا حاکم و مالک ہے تو اسے مخاطب) تو اسکی عبادت (اور اطاعت) کیا کر اور (ایک آدھ بار نہیں بلکہ) اسکی عبادت پر قائم رہ (اور اگر اس کی عبادت نہ کریگا تو کیا دوسرے کی عبادت کریگا) بھلا تو کسی کو اسکا ہم صفت جانتا (یعنی کوئی اسکا ہم صفت نہیں تو لائق عبادت بھی کوئی نہیں، پس اسی کی عبادت کرنا ضرور ہوا) اور انسان (منکر آخرت) یوں کہتا ہے کہ میں جب مر جاؤں گا تو کیا پھر زندہ کر کے قبر سے نکالا جاؤں گا (اللہ تعالیٰ جواب دیتے ہیں کہ) کیا یہ (انسان اس بات کو نہیں سمجھتا کہ ہم اس کو اسکے قبل (عدم سے) وجود میں لا چکے ہیں، اور یہ (اسوقت) کچھ بھی نہ تھا (جب ایسی حالت سے حیات کی طرف لانا آسان ہے تو دوبارہ حیات دینا تو بدرجہ اولیٰ آسان ہے) تو قسم ہے آپ کے رب کی ہم ان کو (قیامت میں زندہ کر کے موقفِ حشر میں جمع کر بیچے اور (انکے ساتھ) شیاطین کو بھی (جو دنیا میں ان کے ساتھ رہ کر بہکاتے سیکھاتے تھے جیسا دوسری آیت میں ہے قال قرینہ ربنا ما اطمینتہ) پھر ان (سب) کو دوزخ کے گرد اگر داس حالت سے حاضر کریں گے کہ (مارے ہیبت کے) گھٹنوں کے بل گرے ہو گئے پھر (ان کفار کے) ہر گروہ میں سے (جیسے یہود و نصاریٰ و مجوس بت پرست) ان لوگوں کو جُدا کریں گے جو ان میں سب سے زیادہ اللہ سے سرکشی کیا کرتے تھے (تاکہ ایسوں کو اوروں سے پہلے دوزخ میں داخل کریں) پھر (یہ نہیں کہ اس جُدا کرنے میں ہم کو کسی تحقیقات کی ضرورت پڑے کیونکہ) ہم (خود) ایسے لوگوں کو خوب جانتے ہیں جو دوزخ میں جانے کے زیادہ (یعنی اول) مستحق ہیں (پس اپنے علم سے ایسوں کو الگ کر کے اول ان کو پھر دوسرے کفار کو دوزخ میں داخل کریں گے اور یہ ترتیب صرف اولیت میں ہے، اور آخریت نہ ہونے میں تو سب مساوی ہیں اور جہنم کا وجود ایسا یقینی ہے کہ اسکا معائنہ سب مومن کافر کو کرایا جائے گا گو صورت اور غرض معائنہ کی مختلف ہوگی کفار کو بطور دخول کے اور تعذیب ابدی کے واسطے اور مومنین کو بطور عبورِ پل صراط اور زیارتِ شکر اور فرح کے واسطے کہ اُس کو دیکھ کر جو جنت میں پہنچیں گے تو اور زیادہ شکر کریں گے اور خوش ہوں گے) اور (بعض گنہگاروں کو سزائے محدود کے لئے جو کہ درحقیقت تطہیر ہے اسی عموم معائنہ کی خبر دی جاتی ہے کہ) تم میں سے کوئی بھی نہیں جسکا اس پر گزرنہ ہو کسی کا دخول اور کسی کا عبور (یہ (دعہ کے موافق) آپ کے رب کے اعتبار سے (بطور) لازم (منوکہ کے) ہے جو (ضروراً پورا ہو کر رہے گا پھر (اس جہنم پر عبور سے یہ نہ سمجھا جائے کہ اس میں مومن و کافر برابر ہیں بلکہ) ہم ان لوگوں کو نجات دیدیں گے جو خدا سے ڈر (کرا بیان لا) لے لے تھے،

(خواہ آدل ہی دفعہ میں نجات ہو جاوے جیسے مؤمنین کا ملین کو اور خواہ بعد کسی قدر تکلیف کے جیسے کہ مؤمنین ناقصین کو) اور ظالموں کو (یعنی کافروں کو) اسیں (ہمیشہ کے لئے) ایسی حالتیں رہنے دیں گے کہ (مارے رنج و غم کے) گھٹنوں کے بل گر پڑیں گے۔

معارف و مسائل

وَأَصْطَلَبُوا رَبِّعِيَّةً، لفظ اصْطَلَبَ کے معنی مشقت و تکلیف پر ثابت قدم رہنا ہے اس میں اشارہ ہے کہ عبادت پر دوام و ثبات مشقت چاہتا ہے عبادت گزار کو اس کے لئے تیار رہنا چاہئے، هَلْ تَعْلَمُوْهُ سَمِيْعًا، لفظ سمی کے مشہور معنی ہمنام کے ہیں اور یہ عجیب اتفاق ہے کہ مشرکین اور بُت پرستوں نے اگرچہ عبادت میں اللہ تعالیٰ کے ساتھ بہت سے انسانوں، فرشتوں، پتھروں اور بُتوں کو شریک کر ڈالا تھا اور ان سب کو اللہ یعنی معبود کہتے تھے مگر کسی نے لفظ اللہ معبود باطل کا نام کبھی نہیں رکھا۔ یہ ایک تکوینی اور تقدیری امر تھا کہ دُنیا میں اللہ کے نام سے کوئی بُت اور کوئی اللہ باطل موسوم نہیں ہوا اس لئے اس معنی کے اعتبار سے بھی مضمون آیت کا واضح ہے کہ دُنیا میں اللہ کا کوئی ہمنام نہیں۔

اور اکثر مفسرین مجاہد، ابن جبیر، قتادہ، ابن عباس رض سے اس جگہ اس لفظ کے معنی مثل اور شبیہ کے منقول ہیں اسکا مطلب واضح ہے کہ صفات کمال میں اللہ تعالیٰ کا کوئی مثیل و عدیل یا نظیر نہیں ہے۔

لَنَحْشُرَنَّهُمْ وَالشَّيَاطِينَ ثُمَّ لَنَنْحَضِرَنَّهُمْ، اس جگہ والشیاطین کا واؤ بمعنی مع ہے اور مراد یہ ہے کہ ہر کافر کو اُس کے شیطان کے ساتھ ایک سلسلہ میں باندھ کر اُٹھایا جائیگا اس صورت میں یہ صرف کافروں کے حشر کا بیان ہوگا، اور اگر مراد عام یجائے جس میں مؤمن و کافر سب داخل ہیں تو شیاطین کے ساتھ ان سب کے حشر کا مطلب یہ ہوگا کہ ہر کافر تو اپنے شیطان کے ساتھ بندھا ہوا حاضر ہوگا اور مؤمنین بھی اس موقفِ حشر میں الگ نہیں ہوں گے اس لحاظ سے سب کیساتھ شیاطین کا اجتماع ہو جائے گا (قرطبی)

حَوْلَ جَهَنَّمَ جِثَّتَا، ابتدائے حشر کے وقت مؤمنین و کفار اور سعداء و اشقیاء سب جہنم کے گرد جمع کئے جاویں گے اور سب پر ہیبت طاری ہوگی سب گھٹنوں کے بل گرے ہوئے ہونگے پھر مؤمنین اور سعداء کو جہنم سے عبور کر کر جنت میں داخل کیا جائے گا تاکہ اس منظرِ جہنم کو دیکھنے کے بعد اُن کو مکمل خوشی اور دائمی اور مخالفین دین پر شہادت اور اس پر اللہ کا مزید شکر نصیب ہو۔ ثُمَّ لَنَنْزِعَنَّ مِنْ كُلِّ شِيعَةٍ، لفظ شیعہ اصل لغت میں کسی خاص شخص یا خاص عقیدہ

کے متبعین کو کہا جاتا ہے اس لئے بمعنی فرقہ بھی یہ لفظ استعمال ہوتا ہے۔ اور مراد آیت کی یہ ہے کہ کفار کے مختلف فرقوں میں جو سب سے زیادہ سرکش ہوگا اس کو ان سب میں ممتاز کر کے مقدم کیا جاوے گا۔ بعض مفسرین نے فرمایا کہ جہنم میں اس ترتیب سے داخل کیا جائے گا کہ جس کا جرم سب سے زیادہ ہوگا وہ سب سے پہلے اسکے بعد دوسرے اور تیسرے درجے کے مجرمین داخل جہنم کئے جائیں گے (مظہری)۔

وَاِنَّ مِنْكُمْ اِلٰهًا وَارِثًا، یعنی کوئی انسان مومن یا کافر ایسا نہ رہے گا جس کا درود جہنم پر نہ ہو درود سے مراد دخول نہیں بلکہ عبور ہے جیسا کہ ابن مسعودؓ کی ایک روایت میں لفظ مرد بھی آیا ہے، اور اگر دخول مراد لیا جاوے تو مومنین متقین کا دخول اس طرح ہوگا کہ جہنم اُن کے لئے برزخ و سلام بن جائے گی اُن کو اُس کی کوئی تکلیف محسوس نہ ہوگی جیسا کہ حضرت ابو سلمیۃؓ کی روایت میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کوئی نیک آدمی یا فاجر آدمی باقی نہ رہے گا جو ابتداء جہنم میں داخل نہ ہو مگر اس وقت مومنین متقین کے لئے جہنم برزخ و سلام بن جائے گی جیسے ابراہیم علیہ السلام کے لئے نار مردود برزخ و سلام بنادی گئی تھی اس کے بعد مومنین کو پہلا سے نجات دیکر جنت میں لیجایا جائے گا یہی معنی آیت کے اس اگلے جملے کے ہیں ثُمَّ نُخْرِجُ الَّذِينَ اٰتَقَوْا، یہ مضمون حضرت ابن عباسؓ سے بھی منقول ہے اور قرآن کریم میں جو لفظ درود کا آیا ہے اگر اسکے معنی دخول کے بھی لئے جاویں تو دخول بطور عبور کے مراد ہوگا اسلئے کوئی تضاد نہیں۔

وَ اِذَا تُتْلٰ عَلَيْهِمْ اٰیٰتُنَا بَيِّنٰتٍ قَالَ الَّذِیْنَ كَفَرُوا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا

اور جب سنائے اُن کو ہماری آیتیں کھلی ہوئی کہتے ہیں جو لوگ کہ منکر ہیں ایمان والوں کو

اٰیُّ الْفَرِیْقَیْنِ خَیْرٌ مَّقَامًا وَّ اَحْسَنُ نَدٰیًا ۝۴۶ وَ كَمْ اَهْلَكْنَا

دونوں فرقوں میں کس کا مکان بہتر ہے اور کس کی اچھی لگتی ہے مجلس اور کتنی ہلاک کر چکے

قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرٰنٍ هُمْ اَحْسَنُ اَثًا وَّ رُبَّمَا ۝۴۷ قُلْ مَن كَانَ

ہم پہلے ان سے جماعتیں وہ ان سے بہتر تھے سامان میں اور نمود میں تو کہہ جو رہا

فِی الضَّلٰلَةِ فَلِیَمْدُ دَلٰہُ الرَّحْمٰنِ مَدًّا ۝۴۸ حَتّٰی اِذَا رَاۡدَا مَا

بہشت است سو چاہیے اس کو کیخ لے جائے رحمن نیا یہاں تک کہ جب دیکھیں گے

یَوْعَدُوْنَ اِمَّا الْعَذَابَ وَاِمَّا السَّاعٰۃَ ۝۴۹ فَسِیَعْلَمُوْنَ مَنۡ هُوَ

جو وعدہ ہوا تھا ان سے یا آفت اور یا قیامت سو تب معلوم کر لیں گے کس کا

شَرِّ مَكَانًا وَأَضْعَفُ جُنْدًا ۝ وَيَزِيدُ اللَّهُ الَّذِينَ اهْتَدَوْا هُدًى

بُرا ہے مکان اور کس کی فوج کمزور ہے اور بڑھاتا جاتا ہے اللہ سوجھنے والوں کو سوجھ

وَالْبَقِيَّةُ الصَّلَاتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ شَوْأَبًا قَ خَيْرٌ مَّرَدًّا ۝

اور باقی رہنے والی نیکیاں بہتر رکھتی ہیں تیرے رب کے یہاں بدلہ اور بہتر پھر جانے کو جگہ

خلاصہ تفسیر ۲۶۱۶۹

اور جب ان منکر لوگوں کے سامنے ہماری (دوہ) کھلی کھلی آیتیں پڑھی جاتی ہیں (جنہیں مومنین

کا حق پر ہونا اور کفار کا باطل پر ہونا مذکور ہوتا ہے) تو یہ کافر لوگ مسلمانوں سے کہتے ہیں کہ (یہ

بتلاؤ ہم) دونوں فریقوں میں (یعنی ہم میں اور تم میں دُنیا میں) مکان کس کا زیادہ اچھا ہے اور محفل

کس کی اچھی ہے (یعنی ظاہر ہے کہ خانگی اور مجلسی سازد سامان اور اہل داعوان میں ہم ٹھہ جئے

ہیں۔ یہ مقدمہ تو محسوس ہے اور دوسرا مقدمہ عرفی ہے کہ انعام و احسان اور عطا و نعمت اُس شخص

کے لئے ہوتا ہے جو دینے والے کے نزدیک محبوب اور پسند ہو، ان دونوں مقدموں سے ثابت ہوا کہ ہم

اللہ کے محبوب و مقبول ہیں اور تم مغضوب و مخذول۔ آگے اللہ تعالیٰ ایک جواب الزامی اور ایک تحقیقی

دیتے ہیں۔ پہلا جواب تو یہ ہے کہ یہ لوگ ایسی بات کہتے ہیں (اور یہ نہیں دیکھتے کہ) ہم نے ان سے

پہلے بہت سے ایسے ایسے گروہ (ہمیت ناک سزاؤں سے کہ بایقین عذاب تھے) ہلاک کئے ہیں

جو سامان اور نمودیں ان سے بھی (کہیں زیادہ) اچھے تھے (اس سے معلوم ہوا کہ مقدمہ ثانیہ غلط ہے بلکہ

کسی حکمت اور مصلحت سے نعمتِ دنیویہ مبغوض و مردود کو بھی دی جاسکتی ہے، آگے دوسرا جواب ہے

کہ اے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم! آپ فرمادیجئے کہ جو لوگ گمراہی میں ہیں (یعنی تم) اللہ تعالیٰ اُن کو ڈھیل

دیتا چلا جا رہا ہے (یعنی اس نعمتِ دنیویہ میں یہ حکمت ہے کہ مہلت دیکر اتمامِ حجت کر دے

جیسا دوسری آیت میں ہے اَوْ لَوْ نَعْلَمُ كَوْمَا بَنَدَنَ كَرَفِئِهِمْ مِّنْ تَدَا كَرَاخِ اور یہ مہلت

چند روزہ ہے، یہاں تک کہ جس چیز کا ان سے وعدہ کیا گیا ہے جب اس کو دیکھیں گے خواہ عذاب

کو (دُنیا میں) خواہ قیامت کو (دوسرے عالم میں) سو (اُس وقت) اُن کو معلوم ہو جاوے گا کہ

بُرا مکان کس کا ہے اور کمزور مددگار کس کے ہیں (یعنی دُنیا میں جو اپنے اہل مجلس کو اپنا مددگار

سمجھتے ہیں اور فخر کرتے ہیں وہاں معلوم ہو گا کہ ان میں کتنا زور ہے کیونکہ وہاں تو کسی کا کوئی

زور ہو گا ہی نہیں اسی کو اضعف فرمایا تھا) اور (مسلمانوں کا یہ حال ہے کہ) اللہ تعالیٰ ہدایت

والوں کو (دُنیا میں تو) ہدایت بڑھاتا ہے (یعنی اصل سرمایہ یہ ہے کہ اگر اسکے ساتھ مال و دولت نہو

مضر نہیں) اور آخرت میں ظاہر ہوگا کہ، جو نیک کام ہمیشہ باقی رہنے والے ہیں وہ تمھارے رب کے نزدیک ثواب بھی بہتر ہیں اور انجام میں بھی بہتر ہیں (پس اُن کو ثواب میں بڑی بڑی نعمتیں ملیں گی جن میں مکان اور باغات سب کچھ ہوں گے اور انجام ان اعمال کا ابدیت اور دوام ہے ان نعمتوں کا پس کیفیت و کمیت مسلمانوں ہی کی حالتِ اخیرہ بہتر ہوگی اور اخیر ہی کا اعتبار بھی ہے)

معارف و مسائل

خَيْرٌ مَّقَامًا وَّ اَحْسَنُ نَدِيًّا، یہاں کفار نے مسلمانوں کو مغالطہ دینے کے لئے دو چیزیں پیش کیں، اول دُنیا کا مال و دولت اور ساز و سامان دوسرے شتم خدم اور اپنا جھگڑا درجعات کہ یہ بظاہر کفار کو نسبت مسلمانوں کے زیادہ حاصل تھی اور یہی دو چیزیں ہیں جو انسان کے لئے نشہ کا کام کرتی ہیں اور اُن کا فخر و غرور اچھے اچھے عقلمند ذہین لوگوں کو غلط راستوں پر ڈالتا ہے اور پچھلے دور کے بڑے بڑے سرمایہ داروں اور حکومت و سلطنت والوں کی عبرت خیز تاریخ سے غافل کر کے اپنے موجودہ حال کو اپنا ذاتی کمال اور دائمی راحت کا ذریعہ باور کرا دیتا ہے۔ بجز اُن لوگوں کے جو قرآن کریم کی تعلیم کے مطابق دُنیا کے مال و دولت اور عزت و جاہ کسی کو اپنا ذاتی کمال یا دائمی ساتھی نہ سمجھیں اس پر اللہ تعالیٰ کا شکر زبان سے بھی ادا کریں اور اُس کی دی ہوئی نعمت کو خرچ کرنے میں بھی اسکے احکام کی پابندی کریں اور اسکے فنا یا کم ہو جانے کے خطرہ سے بھی کسی وقت غافل نہ ہوں تو وہی اس شر سے محفوظ رہتے ہیں جیسے انبیاء علیہم السلام ہیں، حضرت سلیمان اور داؤد علیہ السلام اور صحابہ کرام میں بہت سے اغنیاء صحابہ اور اسی طرح اُمت میں لاکھوں اولیاء، صلحاء جن کو حق تعالیٰ نے دُنیا کا مال و دولت بھی خوب عطا فرمایا اور دین کی دولت اور اپنا خوف بھی بے انتہار۔

کفار کے اس مغالطہ کو قرآن حکیم نے اس طرح دُور فرمایا کہ دُنیا کی چند روزہ نعمت دولت نہ اللہ کے نزدیک مقبول ہونے کی علامت ہو سکتی ہے نہ دُنیا ہی میں وہ کسی ذاتی کمال کی علامت سمجھی جاتی ہے کیونکہ بہت سے بے عقل جاہلوں کو دُنیا میں یہ چیزیں عقلا اور دانشمندی سے زیادہ مل جاتی ہیں پچھلی تاریخ اٹھا کر دیکھو تو یہ حقیقت کھل جائے گی کہ ایسی ایسی بلکہ ان سے بھی زیادہ کتنی دولتوں اور شوکتوں کے ڈھیر زمین پر ہوتے دیکھے گئے ہیں۔

رہا شتم و خدم اور دست و احباب کی کثرت سوا اس کی حقیقت بھی اول تو دُنیا ہی میں ظاہر ہو جاتی ہے کہ آڑے وقت میں کوئی کام نہیں آتا، پھر اگر دُنیا میں وہ برابر خدم کرتے بھی رہے تو وہ کئے دن کی، اس کے بعد محشر کے میدان میں اُن کا کون سا کون ہوگا؟

وَالْبَقِيَّةُ الْفُتُوحَاتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ مَّرَدًّا، باقیات صلاحات کی تفسیر میں مختلف اقوال ہیں مکی تفصیل سورہ کہف میں گزر چکی ہے اور مختار قول یہی ہے کہ اس سے مراد وہ تمام طاعات اور نیک کام ہیں جن کے فوائد باقی رہنے والے ہیں۔ مَرَدًّا کا لفظ بمعنی مرجع ہے مراد انجام و عاقبت ہے، مراد آپت کی واضح ہے کہ اعمالِ صالحہ ہی اصل دولت ہیں جن کا ثواب بڑا اور انجام دائمی راحت ہے۔

أَفَرَأَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِآيَاتِنَا وَقَالَ لَأُوتِيَنَّ مَالًا وَوَلَدًا ۝

بھلا تو نے دیکھا اُس کو جو منکر ہوا ہماری آیتوں سے اور کہا مجھ کو ملے گا مال اور اولاد

أَطْلَعَ الْغَيْبِ أَمِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا ۝

کیا بھانک آیا ہے غیب کو، یا لے رکھا ہے رحمن سے عہد یہ نہیں،

سَنَكْتُبُ مَا يَقُولُ وَنَمُدُّ لَهُ مِنَ الْعَذَابِ مَدًّا ۝

ہم لکھ رکھیں گے جو وہ کہتا ہے اور بڑھاتے جائیں گے اس کو عذاب میں لنبا اور ہم نے لپٹے

مَا يَقُولُ وَيَأْتِينَا فَرْدًا ۝

اس کے مرنے پر جو کچھ وہ بتلا رہا ہے اور آئیگا ہمارے پاس اکیلا، اور پکڑا رکھا ہے لوگوں نے اللہ کے سوا اور دل کو

لِيَكُونُوا لَهُمْ عَزًّا ۝

معبود تاکہ وہ ہوں اُنکے لئے مدد، ہرگز نہیں، وہ منکر ہوں گے اُن کی بندگی سے اور

يَكُونُونَ عَلَيْهِمْ صَدًّا ۝

ہو جائیں گے اُن کے منافع

خلاصہ تفسیر

(اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم) بھلا آپ نے اس شخص (کی حالت) کو بھی دیکھا جو ہماری آیتوں کے ساتھ (جن کا حق یہ ہے کہ ان پر ایمان لایا جاتا جن میں سے آیاتِ بعث بھی ہیں) کفر کرتا ہے اور (علی سبیل الاستہزاء) کہتا ہے کہ مجھ کو (آخرت میں) مال اور اولاد ملیں گے (مطلب یہ کہ اس کی حالت بھی قابلِ تعجب ہے آگے اسکا رد ہے کہ) کیا شخص غیب پر مطلع ہو گیا ہے یا اس نے اللہ تعالیٰ سے کوئی عہد (اس بات کا) لے لیا ہے (یعنی اس دعوے کا علم آیا بلا واسطہ اسباب ہوا ہے

کہ علم غیب ہے یا بواسطہ اسباب ہوا ہے پھر چونکہ وہ دعویٰ حکم عقلی تو ہے نہیں بلکہ امر نقلی ہے، اس لئے صرف دلیل نقلی کہ اخبار خداوندی ہے اس کی دلیل ہو سکتی ہے سو دونوں طریق مفقود ہیں اول تو عقلاً بھی منتہی ہے اور دوسرا قوماً منتہی ہے، ہرگز نہیں (محض غلط کہتا ہے اور) ہم اسکا کہا ہوا بھی لکھ لیتے ہیں (اور وقت پر یہ سزا دیں گے کہ) اسکے لئے عذاب بڑھاتے چلے جائیں گے اور اسکی کہی ہوئی چیزوں کے ہم مالک رہ جاویں گے (یعنی وہ تو دنیا سے مر جائے گا اور اموال و اولاد پر کوئی اسکا اختیار نہ رہے گا ہم ہی سب کے مالک رہیں گے اور قیامت میں ہم اس کو نہ دیں گے بلکہ) وہ ہمارے پاس (مال و اولاد سے) تنہا ہو کر آوے گا اور ان لوگوں نے خدا کو چھوڑ کر اور عبودیت کو ترک کر رکھے ہیں تاکہ ان کے لئے وہ (عند اللہ) باعثِ عزت ہوں (جیسا اس آیت میں حکایت ہے یَقُولُونَ هُوَ لَآءِ شَفَعَاءُ نَا عِنْدَ اللّٰهِ سَوَاءٌ لَّہُمْ ہرگز نہیں ہو گا بلکہ وہ تو قیامت میں نور ہے) عبادت ہی کا انکار کر بیٹھیں گے (جیسا سورہ یونس کے تیسرے رکوع میں گزر چکا قَالَ شَرِّکَآءُ هُمْ مَّا کُنتُمْ اَیَّآ نَا تَعْبُدُونَ) اور (اٹلے) ان کے مخالف ہو جاویں گے، (قالا بھی جیسا گزرا اور حالاً بھی کہ بجائے عزت کے سببِ قلت ہو جائینگے ان عبودین پر صنام بھی ہوں گے سو ان کا ناطق ہونا جیسا یکفرون کا مقتضا ہے مثل نطق جواح کے متبعہ و مستغرب نہیں۔

معارف و مسائل

اَدْوَنَیْنِ مَا لَا ذَوْلَ لَہٗا، بخاری و مسلم میں حضرت خباب بن الارت کی روایت ہے کہ ان کا کچھ قرض عاص بن وائل کے ذمہ تھا یہ اُنکے پاس تقاضہ کے لئے گئے اُس نے کہا میں تو تمہارا قرض اُس وقت تک نہیں دوں گا جب تک تم محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کے ساتھ کفر و انکار کا معاملہ نہ کرو، اُنھوں نے جواب دیا کہ میں یہ کام نہیں کر سکتا جب تک کہ تم مرو پھر زندہ ہو۔ عاص بن اہل نے کہا کہ اچھا کیا میں مر کر پھر زندہ ہوں گا، اگر ایسا ہے تو بس تمہارا قرض بھی اُس وقت چکاؤں گا جب دوبارہ زندہ ہوں گا کیونکہ اُس وقت بھی میرے پاس مال اور اولاد ہونگے (قرطبی)

قرآن کریم نے اس احمق کے جواب میں فرمایا کہ اسے یہ کیسے معلوم ہوا کہ دوبارہ زندہ ہونے کے وقت بھی اُسکے پاس مال اور اولاد ہونگے اَطْلَعَمَ الْغِیْبَ، کیا اس نے غیب کی باتوں کو جھانک کر معلوم کر لیا ہے اَمَّا تَخَذَ عِنْدَ الرَّحْمٰنِ عَہْدًا یَا اَشْدٰی حٰجِنَ سے اس نے مال و اولاد کے لئے کوئی عہد اور وعدہ لے لیا ہے، اور یہ ظاہر ہے کہ ایسی کوئی بات ہوئی نہیں، پھر اس نے یہ خیال کیسے پکایا دَرَبْتُہُ مَا یَقُولُ، یعنی جس مال اور اولاد کا یہ ذکر کر رہا ہے آخرت میں ملنے کا معاملہ تو بہت دور ہے

دُنیا میں بھی جو کچھ اس کو بلا ہوا ہے اس کو بھی چھوڑنا پڑیگا اور اسکے وارث آخر کار ہم ہونگے یعنی یاں اولاد اس سے چھین کر بالآخر اللہ کی طرف لوٹ جائے گا۔

وَيَا تَيْمَنَاتُ هَذَا، اور قیامت کے روز یہ اکیلا ہمارے دربار میں حاضر ہوگا نہ کوئی اولاد ساتھ ہوگی نہ مال، وَيَكُونُونَ عَلَيْهِمْ ضِدًّا، یعنی یہ خود تراشید بُت اور معبود باطل جن کی عبادت اس لئے کرتے تھے کہ یہ اُن کے مددگار ہونگے محشر میں اس کے برعکس یہ اُن کے دشمن ہو جائیں گے اللہ تعالیٰ اُن کو نطق و زبان عطا فرمادیں گے اور یہ بولیں گے کہ یا اللہ ان کو عذاب و سزا دیجئے کہ انھوں نے تجھ کو چھوڑ کر ہمیں معبود بنایا تھا (قطبی)

الَّذِينَ آمَنُوا أَرْسَلْنَا الشَّيَاطِينَ عَلَى الْكَافِرِينَ تَوَسَّوْهُمْ أَنْ يَأْتُوا

تو نے نہیں دیکھا کہ ہم نے چھوڑ رکھے ہیں شیطان مسکروں پر اُچھالتے ہیں ان کو ابھار کر فَلَا تَعْجَلْ عَلَيْهِمْ إِنَّمَا نَعِدُّ لَهُمْ عَذَابًا ۝۸۳ يَوْمَ نَحْشُرُ

سو تو جلدی نہ کر اُن پر ہم تو پوری کرتے ہیں اُن کی جنتی جہنم ہم اکٹھا کر لائیں گے

الْمُتَّقِينَ إِلَى الرَّحْمَنِ وَفَدًّا ۝۸۵ وَتَسْوَاقُ الْمُجْرِمِينَ إِلَى

پر امیزگاروں کو رحمن کے پاس مہمان بلائے ہوئے اور بانگ لے جائیں گے گنہگاروں کو

جَهَنَّمَ وَفَدًّا ۝۸۶ لَا يَمْلِكُونَ الشَّفَاعَةَ إِلَّا مَنِ اتَّخَذَ

دوزخ کی طرف پیاسے نہیں اختیار رکھتے لوگ سفارش کا مگر جس نے لے لیا ہے

عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا ۝۸۷

رحمن سے وعدہ

خلاصہ تفسیر

(آپ جو ان کی گمراہی سے غم کرتے ہیں تو) کیا آپ کو معلوم نہیں کہ ہم نے شیاطین کو کفار پر (ابتلاؤں) چھوڑ رکھا ہے کہ وہ ان کو (کفر و ضلال پر) خوب ابھارتے (اور اکساتے) رہتے ہیں (پھر جو خود ہی اپنے اختیار سے اپنے بدخواہ کے بہکانے میں آجاءے اسکا کیوں غم کیا جاوے) سو جب شیاطین (ابتلاؤں) مسلط ہوئے ہیں اور تعجیل سزائے مستحق میں (ابتلا رہتا نہیں تو) آپ اُن کے لئے جلدی (عذاب ہونے کی درخواست) نہ کیجئے ہم اُن کی باتیں (جن پر سزا ہوگی) خود شمار کر رہے ہیں، (اور وہ سزائیں روز واقع ہوگی) جس روز ہم متقیوں کو رحمن کے دارالنعیم کی طرف مہمان بنا کر جمع

کریں گے اور مجرموں کو دوزخ کی طرف پیا سا ہانکیں گے (اور کوئی ان کا سفارشی بھی نہ ہو گا کیونکہ وہاں کوئی سفارش کا اختیار نہ رکھے گا مگر ہاں جس نے رحمان کے پاس سے اجازت لی ہے (وہ انبیاء و صلیٰ ہیں اور اجازت خاص ہے مومنین کے ساتھ پس کفار محل شفاعت نہ ہوئے)

معارف مسائل

تَوَسَّلْهُمْ أَسْرًا، عربی لغت میں لفظ هَمًّا، أَسْرًا، فَتْرًا، حَقًّا، سب ایک معنی میں ہیں معنی کسی کام کے لئے اُبھارنا اور آمادہ کرنا۔ خفت و شدت اور کمی زیادتی کے لحاظ سے ان میں باہمی فرق ہے۔ لفظ أَسْرًا کے معنی پوری قوت اور تندہ و تحریک کے ذریعہ کسی شخص کو کسی کام کے لئے آمادہ بلکہ مجبور کر دینے کے ہیں معنی آیت کے یہ ہیں کہ یہ شیاطین ان کو اعمالِ بد پر اُبھارتے رہتے ہیں اور ان کی خوبیاں اُن کے دل پر تسلط کر دیتے ہیں خرابیوں پر نظر نہیں ہونے دیتے۔

إِنَّمَا تُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا، مطلب یہ ہے کہ آپ ان کے عذاب کے بارے میں جلدی نہ کریں وہ تو عنقریب ہونے ہی والا ہے کیونکہ ہم نے اُن کو گننے پُچنے ایام اور جودت دُنیا میں رہنے کی دی ہے بہت جلد پوری ہونے والی ہے اسکے بعد عذاب ہی عذاب ہے نَعْدُ لَهِمْ، یعنی ہم ان کیلئے شمار کرتے ہیں اسکا مطلب یہ ہے کہ انکی کوئی چیز آزاد نہیں اُن کی عمر کے دن رات گئے ہوئے ہیں، انکے سانس، اُن کی نقل و حرکت کا ایک ایک قدم، اُن کی لذات اُن کی زندگی کا ایک ایک لمحہ ہم گن رہے ہیں، یہ گنتی پوری ہوتے ہی ان پر عذاب ٹوٹ پڑے گا۔

امون رشید نے ایک مرتبہ سورۃ مریم پڑھی، جب اس آیت پر پہنچے تو حاضرین مجلس جو علماء فقہاء تھے اُن میں سے ابنِ سماک کی طرف اشارہ کیا کہ اس کے متعلق کچھ کہیں اُنھوں نے عرض کیا کہ جب ہمارے سانس گئے ہوئے ہیں ان پر زیادتی نہیں ہو سکتی تو یہ کس قدر جلد ختم ہو جائیں گے اسی کو بعض شعراء نے کہا ہے ۵

حیاتک انفاس تعد فکَلَمًا ۝ مضی نفس منک انتقصت به جزاء
یعنی تیری زندگی کے سانس گئے ہوئے ہیں، جب ایک سانس گزرتا ہے تو تیری زندگی کا ایک جزو کم ہو جاتا ہے کہا جاتا ہے کہ انسان دن رات میں چوبیس ہزار سانس لیتا ہے (قطبی)
اور بعض حضرات نے فرمایا ۵

دکیف یفترح بالذنبیا ولذتھا ۝ فتی یعدّ علیہ اللفظ والنفس
یعنی دُنیا اور اسکی لذت پر وہ شخص کیسے مگن اور بے فکر ہو سکتا ہے جس کے الفاظ اور سانس گئے جا رہے ہوں (دوح) یَوْمَ نَحْشُرُ الْمُتَّقِينَ إِلَى الرَّحْمَنِ وَفْدًا، لفظ وفد ایسے آئیوالوں کے

لئے بولا جاتا ہے جو کسی بڑے بادشاہ یا امیر کے پاس اکرام و اعزاز کیساتھ جائیں بعض روایات حدیث میں ہے کہ یہ لوگ سوار یوں پر سوار ہو کر پہنچیں گے اور سواری ہر شخص کی وہ ہوگی جس کو وہ دنیا میں اپنے لئے پسند کرتا تھا۔ اونٹ، گھوڑا یا دوسری سواریاں بعض حضرات نے فرمایا کہ انکے اعمال صالحہ اُن کی مرغوب سواریوں کی صورت اختیار کر لیں گے یہ روایات حدیث روح المعانی اور قرطبی نے نقل کی ہیں۔

إِلَى جَهَنَّمَ دَرَدًا، دَرَد کے لفظی معنی پانی کی طرف جانے کے ہیں اور ظاہر یہ ہے کہ یہاں ہی کے وقت کوئی آدمی یا جانور پانی پر جاتا ہے اس لئے دَرَد کا ترجمہ پیاسا کیا گیا۔

مَنْ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا، حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ عہد سے مراد شہادت لا الہ الا اللہ ہے، بعض نے فرمایا کہ عہد سے مراد حفظ کتاب اللہ ہے خلاصہ یہ ہے کہ شفاعت کرنے کا حق ہر ایک کو نہیں ملے گا بجز اُن لوگوں کے ایمان کے عہد پر مضبوط رہے (دُرُج)

وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا ۖ لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْئًا اِذَا ۙ تَكَادُ

اور لوگ کہتے ہیں رحمن رکھتا ہے اولاد بیشک تم آپہنچے ہو بھاری چیز میں ابھی

السَّمَوَاتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْهُ وَتَنْشَقُّ الْأَرْضُ وَتَخِرُّ الْجِبَالُ

آسمان پھٹ پڑیں اس بات سے اور ٹکڑے ہو زمین اور گر پڑیں پہاڑ

هَدًا ۚ اَنْ دَعَا لِرَّحْمٰنٍ وَلَدًا ۙ وَمَا يَنْبَغِي لِلرَّحْمٰنِ

دھمے کر اس پر کہ پکارتے ہیں رحمن کے نام پر اولاد اور نہیں بھستا رحمن کو

اَنْ يَّتَّخِذَ وَلَدًا ۚ اِنْ كُلُّ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْاَرْضِ اِلَّا

کہ رکھے اولاد، کوئی نہیں آسمان اور زمین میں جو

اِلَى الرَّحْمٰنِ عَبْدًا ۚ لَقَدْ اَخْصَهُمْ وَعَدَّهُمْ عَدًا ۙ وَ

نہ آئے رحمن کا بندہ ہو کر اسکے پاس اُن کی شمار ہے اور جن رکھی ہے اُن کی گنتی، اور

كُلُّهُمْ اَتِيهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَرْدًا ۙ اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوا وَعَمِلُوا

ہر ایک انہیں آئیگا اسکے سامنے قیامت کئے ان کیلا البتہ جو یقین لائے ہیں اور کی ہیں

الصَّالِحٰتِ سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمٰنُ وُدًّا ۙ فَاِنَّمَا يَسَّرْنٰهُ

انہوں نے نیکیاں اُن کو دیگا رحمن محبت سو ہم نے آسان کر دیا

بِلِسَانِكَ لِتُبَشِّرَ بِهِ الْمُتَّقِيْنَ وَتُنذِرَ بِهِ قَوْمًا لَّدُنَّا ۙ وَكَمْ

یہ قرآن تیری زبان میں اسی واسطے کہ خوشخبری سنادے تو ڈرنے والوں کو، اور ڈرادے جملہ الو لوگوں کو اور بہت

أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هَلْ تُحِشُّ مِنْهُمْ مِّنْ أَحَدٍ

ہلاک کر چکے ہم ان سے پہلے جماعتیں، آہٹ پاتا ہے تو اُن میں کسی کی

أَوْ تَسْمَعُ لَهُمْ رِكْزًا ۙ (۹۸)

یا سُنتا ہے اُن کی ہنک

خلاصہ تفسیر

اور یہ (کافر) لوگ کہتے ہیں کہ (نعوذ باللہ) اللہ تعالیٰ نے اولاد (بھی) اختیار کر رکھی ہے (چنانچہ نصاریٰ کثرت سے اور یہود قلت سے اور مشرکین عرب اس عقیدہ فاسدہ میں مبتلا تھے اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ) تم نے (جو) یہ (بات کہی تو) ایسی سخت حرکت کی ہے کہ اس کے سبب کچھ بعید نہیں کہ آسمان پھٹ پڑیں اور زمین کے ٹکڑے اُڑ جا دیں اور پہاڑ ٹوٹ کر گر پڑیں اس بات سے کہ یہ لوگ خدا تعالیٰ کی طرف اولاد کی نسبت کرتے ہیں حالانکہ خدا تعالیٰ کی شان نہیں کہ وہ اولاد اختیار کرے (کیونکہ) جتنے کچھ بھی آسمانوں اور زمینوں میں ہیں سب خدا تعالیٰ کے روبرو غلام ہو کر حاضر ہوتے ہیں (اور) اس نے سب کو (اپنی قدرت میں) احاطہ کر رکھا ہے اور (اپنے علم سے) سب کو شمار کر رکھا ہے (یہ حالت تو ان کی فی الحال ہے) اور قیامت کے روز سب کے سب اسکے پاس تنہا تنہا حاضر ہونگے (کہ ہر شخص خدا ہی کا محتاج اور محکوم ہوگا، پس اگر خدا کے اولاد ہو تو خدا ہی کی طرح وجوب وجود و لوازم وجوب کے ساتھ موصوف ہونا چاہیے اور خدا کی یہ صفات ہیں جو مذکور ہوئیں، عموم قدرت، عموم علم۔ اور غیر خدا کی یہ صفات ہیں افتقار و انقیاد جو ضد ہیں وجوب کے پھر ضدین کا اجتماع کیونکر ہو سکتا ہے)

بلاشبہ جو لوگ ایمان لائے اور انھوں نے اچھے کام کئے اللہ تعالیٰ (ان کو علاوہ نعم مذکورہ اخرویہ کے دنیا میں یہ نعمت دیگا کہ) ان کے لئے (فلاح کے دل میں) محبت پیدا کر دیگا سو آپ ان کو یہ بشارت دیدیجئے کیونکہ) ہم نے اس قرآن کو آپ کی زبان (عربی) میں اس لئے آسان کیا ہے کہ آپ اس سے متقیوں کو خوشخبری سنا دیں اور (نیز) اس سے جھگڑالو آدمیوں کو خوف دلا دیں اور (ان خوف کی چیزوں میں سے نعمت دنیویہ کا ایک یہ بھی مضمون ہے کہ) ہم نے ان کے قبل بہت سے گروہوں کو (عذاب و قہر سے) ہلاک کر دیا ہے (سو کیا آپ ان میں سے کسی کو دیکھتے ہیں یا ان (میں سے کسی) کی کوئی آہستہ آواز سُنتے ہیں (یہ کنایہ ہے بے نام و نشان ہونے سے سو کفار اس نعمت دنیویہ کے بھی مستحق ہیں گو کسی مصلحت سے کسی کافر کے لئے اس کا

دفع نہ ہو مگر اندیشہ کے قابل تو ہے۔

معارف و مسائل

وَتَخْرِجُ الْجِبَالَ هَدًى ۱؎ ان آیات سے معلوم ہوا کہ زمین اور پہاڑ اور اُس کی تمام چیزیں ایک خاص قسم کا عقل و شعور موجود ہے اگرچہ وہ اس درجہ کا نہ ہو جس پر احکام الہیہ مرتب ہوتے ہیں جیسے انسان کی عقل و شعور۔ یہی عقل و شعور ہے جس کی وجہ سے دنیا کی ہر چیز اللہ کے نام کی تسبیح کرتی ہے جیسا کہ قرآن کریم کا ارشاد ہے **وَرَأَى مِنْ شَيْءٍ لَّا يَسْتَعِزُّ بِحَمْدِهِ**، یعنی کوئی چیز دنیا میں ایسی نہیں جو اللہ کی حمد کے ساتھ تسبیح نہ کرتی ہو ان چیزوں کا یہی شعور و ادراک ہے جس کا ذکر ان آیات مذکورہ میں آیا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ کسی کو شریک قرار دینے خصوصاً اللہ تعالیٰ کے لئے ادلا دقرار دینے سے زمین اور پہاڑ وغیرہ سخت گھبراتے اور ڈرتے ہیں۔ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ جن دانش کے علاوہ تمام مخلوقات خدا تعالیٰ کے ساتھ شرک سے بہت ڈرتی ہیں اور یہ خطرہ محسوس کرتی ہیں کہ وہ ریزہ ریزہ ہو جائیں (روح المعانی)

وَعَنْهُمْ عَدُوٌّ ۱؎ یعنی حق تعالیٰ شانہ تمام انسانوں کے اشخاص و اعمال کا پورا علم رکھتے ہیں انکے سانس انکے قدم انکے لقمے اور گھونٹ اللہ کے نزدیک شمار کئے ہوئے ہیں نہ کم ہو سکتے ہیں نہ زیادہ **يَسْجُدُ لَهُمُ الرَّحْمَنُ دُوًّا ۱؎**، یعنی ایمان اور عمل صالح پر قائم رہنے والوں کے لئے اللہ تعالیٰ کر دیتے ہیں دوستی اور محبت، یعنی ایمان اور عمل صالح جب مکمل ہوں اور بے ردنی عوارض سے خالی ہوں تو ان کا خاصہ یہ ہے کہ مومنین صالحین کے درمیان آپس میں بھی اُلفت و محبت ہو جاتی ہے۔ ایک نیک صالح آدمی دوسرے نیک آدمی سے مانوس ہوتا ہے اور دوسرے تمام لوگوں اور مخلوقات کے دلوں میں بھی اللہ تعالیٰ ان کی محبت پیدا فرما دیتے ہیں۔

بخاری، مسلم، ترمذی، وغیرہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے یہ روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ حق تعالیٰ جب کسی بندے کو پسند فرماتے ہیں تو جبریل امین سے کہتے ہیں کہ میں فلاں آدمی سے محبت کرتا ہوں تم بھی اُن سے محبت کرو۔ جبریل امین سارے آسمانوں میں اس کی منادی کرتے ہیں اور سب آسمان والے اس سے محبت کرنے لگتے ہیں پھر یہ محبت زمین پر نازل ہوتی ہے (توزین دالے بھی سب اس محبوب خدا سے محبت کرنے لگتے ہیں) اور فرمایا کہ قرآن کریم کی یہ آیت **إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ** **يَسْجُدُ لَهُمُ الرَّحْمَنُ دُوًّا ۱؎** اور ہر مومن حیا نے فرمایا کہ جو شخص اپنے پورے دل سے اللہ تعالیٰ کی طرف متوجہ ہو جاتا ہے تو اللہ تعالیٰ تمام اہل ایمان کے دل اس کی طرف متوجہ فرما دیتے ہیں (قطبی)

حضرت ابراہیم خلیل اللہ علیہ الصلوٰۃ والسلام نے جب اپنی اہلیہ ہاجرہ اور شیر خوار صاحبزاد

اسماعیل علیہ السلام کو مکہ کے خشک پہاڑوں کے درمیان رگیستان میں حکیم خدا تعالیٰ چھوڑ کر ملک شام واپس جائیکا ارادہ فرمایا تو اُنکے لئے بھی دُعا مانگی تھی فاجعل افئدۃ من الناس قہوی البیہم یعنی یا اللہ میرے بکس اہل و عیال کے لئے آپ کچھ لوگوں کے قلوب کو مائل اور متوجہ فرما دیجئے۔ اُسی کا نتیجہ ہے کہ ہزاروں سال گزر چکے ہیں کہ مکہ اور اہل مکہ کی محبت ساری دُنیا کے دلوں میں بھردی گئی ہے اور دُنیا کے ہر گوشے سے بڑی بڑی محنت و مشقت اٹھا کر اور عمر بھر کی کمائی خرچ کر کے لوگ پہنچتے رہتے ہیں اور دُنیا کے ہر گوشہ کی چیزیں مکہ معظمہ کے بازار میں دستیاب ہوتی ہیں۔

اَوْ كَسَمِعَ لَهُمْ رِكْزًا ، رکز وہ مخفی آواز ہے جو سمجھ میں نہ آئے جیسے مرنے والے کی زبان فرط کھڑانے کے بعد جو آواز ہوتی ہے۔ مطلب آیت کا یہ ہے کہ یہ سب حکومت و سلطنت والے اور شوکت و حشمت اور طاقت و قوت والے جب اللہ کے عذاب میں پکڑے گئے اور فنا کئے گئے تو ایسے ہو گئے کہ اُن کی کوئی مخفی آواز اور حس و حرکت بھی سنائی نہیں دیتی۔



سُورَةُ طه

سُورَةُ طه مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مِائَتُ وَخَمْسُونَ آيَةً وَفِيهَا رُكُوعَاتٌ
سورہ طہ مکہ میں نازل ہوئی اور اس کی ایک سو پینتیس آیتیں ہیں اور آٹھ رکوع

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بھلا مہربان نہایت رحم والا ہے

اس سورت کا دوسرا نام سورہ کلیم بھی ہے (کما ذکرنا لتخاوی) وجہ یہ ہے کہ اس میں حضرت کلیم اللہ موسیٰ علیہ السلام کا واقعہ فضل مذکور ہے۔

مسند داری میں حضرت ابو ہریرہ رضی سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ حق تعالیٰ نے آسمان و زمین پیدا کرنے سے بھی دو ہزار سال پہلے سورہ طہ و یس پڑھی (یعنی فرشتوں کو سنائی) تو فرشتوں نے کہا کہ بڑی خوش نصیب اور مبارک ہے وہ اُمت جس پر یہ سورتیں نازل ہوئی اور مبارک ہیں وہ سینے جو ان کو حفظ رکھیں گے اور مبارک ہیں وہ زبانیں جو ان کو پڑھیں گی، یہی وہ مبارک سورت ہے جس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے قتل کا تہیہ کر کے نکلنے والے عمر بن خطابؓ کو ایمان قبول کرنے اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے قدموں میں گرنے پر مجبور کر دیا جس کا واقعہ کتب سیرت میں معروف و مشہور ہے۔

ابن اسحاق کی روایت اس طرح ہے کہ عمر بن خطابؓ ایک روز تلوار لیکر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے قتل کے ارادے سے گھر سے نکلے۔ راستہ میں نعیم بن عبد اللہ مل گئے، پوچھا کہاں کا ارادہ ہے عمر بن خطابؓ نے کہا کہ میں اس گمراہ شخص کا کام تمام کرنے کے لئے جا رہا ہوں جس نے قریش میں تفرقہ ڈال دیا، اُن کے دین و مذہب کو بڑا کہا اُن کو بیوقوف بنایا اور اُنکے بتوں کو بڑا کہا، نعیم نے کہا کہ عمر تمہیں تمہارے نفس نے دھوکہ میں مبتلا کر رکھا ہے کیا تم یہ سمجھتے ہو کہ تم محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کو قتل کر دو اور اُن کا قبیلہ بنو عبد مناف تمہیں زندہ چھوڑے گا کہ زمین پر چلتے پھرتے رہو، اگر تم میں عقل ہے تو

اپنی بہن اور بہنوی کی خبر کو کہ وہ مسلمان اور محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کے دین کے تابع ہو چکے ہیں، عمر بن خطاب پر ان کی بات اثر کر گئی اور یہیں سے اپنی بہن بہنوی کے مکان کی طرف پھر گئے، ان کے مکان میں حضرت خباب بن ارت صحابی رضی اللہ عنہ ان دونوں کو قرآن کی سورت ظہر پڑھا رہے تھے جو ایک صحیفہ میں لکھی ہوئی تھی۔

ان لوگوں نے جب محسوس کیا کہ عمر بن خطاب آرہے ہیں تو حضرت خباب گھر کے کسی کمرہ یا گوشہ میں چھپ گئے اور ہمیشہ نے یہ صحیفہ اپنی ران کے نیچے چھپالیا مگر عمر بن خطاب کے کانوں میں خباب بن ارت کی اور ان کے کچھ پڑھنے کی آواز پہنچ چکی تھی اس لئے پوچھا کہ یہ پڑھنے پڑھانے کی آواز کیسی تھی جو میں نے سنی ہے، انھوں نے (اول بات کو ماننے کے لئے) کہا کہ کچھ نہیں، مگر اب عمر بن خطاب نے بات کھول دی کہ مجھے یہ خبر ملی ہے کہ تم دونوں محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کے تابع اور مسلمان ہو گئے ہو اور یہ کہہ کر اپنے بہنوی سعید بن زید پر ٹوٹ پڑے ان کی ہمیشہ فاطمہ نے جب یہ دیکھا تو شوہر کو بچانے کے لئے کھڑی ہو گئیں، عمر بن خطاب نے ان کو بھی مار کر زخمی کر دیا۔

جب نوبت یہاں تک پہنچ گئی تو بہن بہنوی دونوں نے بیک زبان کہا کہ میں جو ہم بلاشبہ مسلمان ہو چکے ہیں، اللہ اور اس کے رسول پر ایمان لے آئے ہیں اب جو تم کر سکتے ہو کرو ہمیشہ کے زخم سے خون جاری تھا اس کیفیت کو دیکھ کر عمر بن خطاب کو کچھ ندامت ہوئی اور بہن سے کہا کہ وہ صحیفہ مجھے دکھلاؤ جو تم پڑھ رہی تھیں تاکہ میں بھی دیکھوں محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کیا تعلیم لائے ہیں عمر بن خطاب لکھے پڑھے آدمی تھے اس لئے صحیفہ دیکھنے کے لئے مانگا، بہن نے کہا کہ میں خطرہ کہ ہم نے یہ صحیفہ اگر تمہیں دیدیا تو تم اس کو ضائع کر دیا بے ادبی کرو۔ عمر بن خطاب نے اپنے بتوں کی قسم کھا کر کہا کہ تم یہ خوف نہ کرو میں اس کو پڑھ کر تمہیں واپس کر دوں گا۔ ہمیشہ فاطمہ نے جب یہ رُخ دیکھا تو ان کو کچھ اُمید ہو گئی کہ شاید عمر بھی مسلمان ہو جائیں اس وقت کہا کہ بھائی بات یہ ہے کہ تم نجس ناپاک ہو اور اس صحیفہ کو پاک آدمی کے سوا کوئی ہاتھ نہیں لگا سکتا اگر تم دیکھنا ہی چاہتے ہو تو غسل کرو، عمر رضی اللہ عنہ نے غسل کر لیا پھر یہ صحیفہ ان کے حوالہ کیا گیا تو اس میں سورہ ظہر لکھی ہوئی تھی اسکا شروع حصہ ہی پڑھ کر عمر رضی اللہ عنہ نے کہا کہ یہ کلام تو بڑا اچھا اور نہایت محترم ہے۔ خباب بن ارت جو مکان میں چھپے ہوئے یہ سب کچھ سن رہے تھے عمر رضی اللہ عنہ کے یہ الفاظ سنتے ہی سامنے آگئے اور کہا کہ اے عمر بن خطاب مجھے اللہ کی رحمت سے یہ اُمید ہے کہ اللہ تعالیٰ نے تمہیں اپنے رسول کی دُعا کے لئے منتخب فرمایا ہے کیونکہ گزشتہ کل میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ دُعا کرتے ہوئے سنا ہے کہ اللہم ایدنا لاسلامہ بابی الحکم بن ہشام ابو بکر بن الخطاب، یا اللہ اسلام کی تائید و تقویت فرما ابو الحکم بن ہشام (یعنی ابو جہل) کے ذریعہ یا پھر عمر بن خطاب کے ذریعہ۔ مطلب یہ تھا

ان دونوں میں سے کوئی مسلمان ہو جائے تو مسلمانوں کی کمزور جماعت میں جان پڑ جائے۔ پھر خباثت نے کہا کہ اے عمرؓ اب تو اس موقع کو غنیمت سمجھ، عمر بن خطابؓ نے خباثت سے کہا کہ مجھے محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بے جلو (قرطبی) آگے ان کا حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہونا اور اسلام قبول کرنا مشہور و معروف واقعہ ہے۔

طہ ۱ مَا أَنزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْقَى ۖ إِلَّا تَذَكَّرَ

اس واسطے نہیں اتارا ہم نے تجھ پر قرآن کہ تو محنت میں پڑے، مگر نصیحت کے واسطے

لِمَنْ يَخْشَى ۚ تَذْرِيلًا مِّمَّنْ خَلَقَ الْأَرْضَ وَالسَّمَوَاتِ الْعُلَى ۚ

اسکی جو ڈرتا ہے اتارا ہوا ہے اسکا جس نے بنائی زمین اور آسمان اونچے

الرَّحْمَنِ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى ۚ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي

وہ بڑا مہربان عرش پر قائم ہوا اسی کا ہے جو کچھ ہے آسمان اور

الْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَمَا تَحْتَ الثَّرَى ۚ وَإِنْ تَجْهَرُ

زمین میں اور ان دونوں کے درمیان اور نیچے گیلی زمین کے اور اگر تو بات کہے

بِالْقَوْلِ فَإِنَّهُ يَعْلَمُ السِّرَّ وَأَخْفَى ۚ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

پکار کر تو اس کو تو خبر ہے بھیجی ہوئی بات کی اور اس سے بھی چھپی ہوئی کی، اللہ ہے جسے سوا بندگی نہیں کسی کی

لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى ۚ

اسی کے ہیں سب نام خاصے

خُلاصہ تفسیر

طہ (کے معنی تو اللہ ہی کو معلوم ہیں) ہم نے آپ پر قرآن (مجید) اس لئے نہیں اتارا کہ

آپ تکلیف اٹھائیں بلکہ ایسے شخص کی نصیحت کے لئے (اتارا ہے) جو (اللہ سے) ڈرتا ہو یہ اس

(ذات) کی طرف سے نازل کیا گیا ہے جس نے زمین کو اور بلند آسمانوں کو پیدا کیا ہے (اور) وہ

بڑی رحمت والا عرش پر (جو مشابہ ہے تحت سلطنت کے اس طرح) قائم (اور جلوہ فرما) ہے (جو

کہ اسکی شان کے لائق ہے اور وہ ایسا ہے کہ) اسی کی ملک ہیں جو چیزیں آسمانوں میں اور جو چیزیں

زمین میں ہیں اور جو چیزیں ان دونوں کے درمیان میں ہیں (یعنی آسمان سے نیچے اور زمین سے

اوپر) اور جو چیزیں تحت الثریٰ میں ہیں (یعنی زمین کے اندر جو تر مٹی ہے جسکو ثریٰ کہتے ہیں جو چیز کہ اس کے نیچے ہے، مراد یہ کہ زمین کی تہ میں جو چیزیں ہیں یہ تو اللہ تعالیٰ کی قدرت و سلطنت تھی) اور در علم کی یہ شان ہے کہ (اگر تم (اے مخاطب) پکار کر بات کہو تو (اس کے سُننے میں تو کیا شبہ ہے) وہ تو (ایسا ہے کہ) چپکے سے کبھی بات کو اور (بلکہ) اس سے بھی زیادہ خفی بات کو (یعنی جو ابھی دل میں ہے) جانتا ہے (وہ) اللہ ایسا ہے کہ اس کے سوا کوئی معبود (ہو نہیگا تھی) نہیں اس کے (بڑے) اچھے اچھے نام ہیں (جو اوصاف و کمالات پر دلالت کرتے ہیں سو ستر اُن ایسی ذات جامع الصفات کا نازل کیا ہوا ہے اور یقینی حق ہے)

معارف و مسائل

ظہن، اس لفظ کی تفسیر میں علماء تفسیر کے اقوال بہت ہیں۔ حضرت ابن عباس رضی سے اس کے معنی یا راجل اور ابن عمر رضی سے یا جیبی منقول ہیں، بعض روایات حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ ظہن اور یسّٰی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اسماء گرامی میں سے ہیں اور بے غبار بات وہ ہے جو حضرت صدیق اکبر اور جمہور علماء نے سر مائی کہ جس طرح قرآن کی بہت سی سورتوں کے ابتدا میں آئے ہوئے حروف مقطعه مثلاً ا کھ وغیرہ متشابہات یعنی اسرار میں سے ہیں جن کو اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی نہیں جانتا لفظ ظہن بھی اسی میں داخل ہے۔

مَا أَنزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْقَىٰ، لِتَشْقَىٰ، شَقَاءٌ سے مشتق ہے جسکے معنی توب و مشقت و تکلیف کے ہیں۔ نزول قرآن کی ابتدا میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور صحابہ کرام تمام رات عبادت کے لئے کھڑے رہتے اور نماز تہجد میں تلاوت قرآن میں مشغول رہتے تھے یہاں تک کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے قدمین مبارک پر دم آگیا اور دن بھر اس کی فکر میں رہتے تھے کہ کسی طرح کفار کو ہدایت ہو وہ قرآن کی دعوت کو قبول کر لیں، اس آیت میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ان دونوں قسم کی مشقت سے بچانے کے لئے ارشاد فرمایا کہ ہم نے آپ پر قرآن اس لئے نازل نہیں کیا کہ آپ مشقت اور تکلیف میں پڑ جائیں تمام رات جاگنے اور تلاوت قرآن میں مشغول رہنے کی ضرورت نہیں۔ چنانچہ اس آیت کے نزول کے بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا معمول یہ بن گیا کہ شروع رات میں آرام فرماتے تھے اور آخر شب میں بیدار ہو کر تہجد ادا فرماتے تھے۔

اسی طرح اس آیت میں اسکی طرف بھی اشارہ فرمادیا کہ آپ کا فرض صرف تبلیغ و دعوت کا ہے جب آپ نے یہ کام کر لیا تو پھر اس کی فکر آپ کے ذمہ نہیں کہ کون ایمان لایا اور کس نے دعوت کو قبول نہیں کیا (تخلیص انطوطی)

إِلَّا تَذَكَّرُ ۚ لِمَنْ يَتَخَشَّى، ابن کثیرؒ نے فرمایا کہ نزولِ قرآن کی ابتدا میں ساری تہجد و تلاوت میں مشغول رہنے سے بعض کفار نے مسلمانوں پر یہ آوازے کئے کہ ان لوگوں پر قرآن کیا نازل ہوا ایک مصیبت نازل ہو گئی نہ رات کا آرام نہ دن کا چین۔ اس آیت میں حق تعالیٰ نے اشارہ فرمایا کہ یہ جاہل بد نصیب خفائق سے بے خبر کیا جانیں کہ قرآن اور اسکے ذریعہ اللہ تعالیٰ کا دیا ہوا علم خیر ہی خیر اور سعادت ہی سعادت ہے اس کو مصیبت سمجھنے والے بے خبر اور احمق ہیں۔ صحیحین کی حدیث میں بروایت معاویہؓ یہ آیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا من یردد اللہ بہ خیرًا تفقہہ فی الدین، یعنی اللہ تعالیٰ جس شخص کی بھلائی کا ارادہ فرماتے ہیں اس کو دین کا علم اور سمجھ بوجھ عطا فرمادیتے ہیں۔

اس جگہ امام ابن کثیرؒ نے ایک صحیح حدیث دوسری بھی نقل فرمائی ہے جو علماء کیلئے بڑی بشارت ہے یہ حدیث طبرانی نے حضرت ثعلبہ بن النکمہؓ سے روایت کی ہے ابن کثیرؒ نے فرمایا کہ اسناد اس کی جیدہ ہے۔ حدیث یہ ہے۔

قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یقول اللہ تعالیٰ للعلماء یوم القیامۃ اذ اقلد علی کمر سبتہ لقضاء عبادہ اقلی لہ اجعل علی وحکم فیکم الا وانا اریہ ان اغفر لکم علی ما کان منکم ولا ابالی (ابن کثیرؒ ج ۳)

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قیامت کے روز جب اللہ تعالیٰ بندوں کے اعمال کا فیصلہ کرنے کے لئے اپنی کرسی پر تشریف فرما ہونگے تو علماء سے فرما دیں گے کہ میں نے اپنا علم و حکمت تمہارے سینوں میں صرف اسی لئے رکھا تھا کہ میں تمہاری منفرت کرنا چاہتا ہوں باوجود اُن خطاؤں کے جو تم نے سرزد ہوئیں اور مجھے کوئی پروا نہیں۔

مگر یہ ظاہر ہے کہ یہاں علماء سے مراد وہی علماء ہیں جن میں علم کی وسعت آ فی علامت خشیت اللہ موجود ہو اس آیت میں لفظ لمن یَتَخَشَّى اسی طسرف اشارہ کرتا ہے جن میں یہ علامت نہ ہو وہ اس کے مستحق نہیں، واللہ اعلم

عَلَى الْعَرْشِ اِسْتَوٰی، استوار علی العرش کے متعلق صحیح بے غبار وہی بات ہے جو چہود سلف صالحین سے منقول ہے کہ اس کی حقیقت و کیفیت کسی کو معلوم نہیں۔ متشابہات میں سے ہے۔ عقیدہ اتنا رکھنا ہے کہ استوار علی العرش حق ہے اُس کی کیفیت اللہ جل شانہ کی شان کے مطابق و مناسب ہوگی جس کا ادراک دُنیا میں کسی کو نہیں ہو سکتا۔

وَمَا تَحْتِ الزَّئِنِ، ثری، نمناک گیلی مٹی کو کہتے ہیں جو زمین کھودنے کے وقت نکلتی ہے مخلوقات کا علم تو صرف ثری تک ختم ہو جاتا ہے، آگے اس ثری کے نیچے کیا ہے اس کا

علم اللہ کے سوا کسی کو نہیں، اس نئی تحقیق و ریسرچ اور نئے نئے آلات اور سائنس کی انتہائی ترقی کے باوجود اب سے چند سال پہلے زمین کو برآ کر ایک طرف سے دوسری طرف بھل جانے کی کوشش بد توں تک جاری رہی ان سب تحقیقات اور انتھک کوششوں کا نتیجہ اخبارات میں سب کے سامنے آچکا ہے کہ صرف چھ میل کی گہرائی تک یہ آلات جدیدہ کام کر سکے، آگے ایک ایسا غلاف مجری ثابت ہوا جہاں کھودنے کے سارے آلات اور سائنس جدید کے سب اذکار عاجز ہو گئے یہ صرف چھ میل تک کا علم انسان حاصل کر سکا ہے جبکہ زمین کا قطر ہزاروں میل کا ہے اس لئے اس اقرار کے سوا چارہ نہیں کہ ماتحت الشریٰ کا علم حق تعالیٰ ہی کی مخصوص صفت ہے **يَعْلَمُ الْغُيُوبُ**، ستر سے مراد وہ چیز ہے جو انسان نے اپنے دل میں چھپائی ہوئی کسی پر ظاہر نہیں اور اخفیٰ سے مراد وہ بات ہے جو ابھی تک تمہارے دل میں بھی نہیں آئی آئندہ کسی وقت دل میں آوے گی حق تعالیٰ ان سب چیزوں سے واقف و باخبر ہیں کہ اس وقت کسی انسان کے دل میں کیا ہے اور کل کو کیا ہوگا۔ کل کا معاملہ ایسا ہے کہ خود اس شخص کو بھی آج اکی خبر نہیں کہ کل کو میرے دل میں کیا بات آوے گی (قرطبی)

وَهَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى ۙ إِذْ رَأَىٰ نَارًا فَقَالَ لِأَهْلِهِ

اور پہنچی ہے تجھ کو بات موسیٰ کی جب اُس نے دیکھی ایک آگ تو کہا اپنے

اَمْكُثُوا إِنِّي أَنَسْتُ نَارًا لَّعَلِّي آتِيكُم مِّنْهَا بِقَبَسٍ أَوْ

گھر والوں کو ٹھہرو میں نے دیکھی ہے ایک آگ شاید لے آؤں تمہارے پاس امیں سے سدا کر، یا

أَجِدُ عَلَى النَّارِ هُدًى ۚ فَلَمَّا أَتَاهَا نُودِيَ يٰمُوسَىٰ ۖ

پاؤں آگ پر پہنچ کر رستہ کا پتہ پھر جب پہنچا آواز آئی اے موسیٰ

إِنِّي أَنَا رَبُّكَ فَاخْلَعْ نَعْلَيْكَ إِنَّكَ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ

میں ہوں تیرا رب، سو اتار ڈال اپنی جوتیاں تو ہے پاک میدان طوی

طَوًى ۚ وَأَنَا اخْتَرْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحَىٰ ۖ إِنَّنِي أَنَا

میں اور میں نے تجھ کو پسند کیا ہے سو تو سنتا رہ جو حکم ہو میں جو ہوں اللہ

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدْنِي ۚ وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي ۖ

ہوں کسی کی ہندگی نہیں سوا میرے سو میری بندگی کر، اور نماز قائم رکھ میری یادگاری کو

إِنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ أَكَادُ أُخْفِيهَا لِيُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ

قیامت بیشک آنے والی ہے، میں مخفی رکھنا چاہتا ہوں اُس کو تاکہ بدلے ہر شخص کو

بِمَا تَسْعَى ۱۵ فَلَا يَصُدُّكَ عَنْهَا مَنٌ لَا يُؤْمِنُ بِهَا

جو اُسے کمایا ہے سو کہیں تجھ کو نہ روکدے اس سے وہ شخص جو یقین نہیں رکھتا اُسکا

وَاتَّبِعْ هَوَاۥ فَتَزِدْ ۱۶

اور پیچھے پڑ رہا ہے اپنے مزوں کے پھرتو بڑھتا جائے

خلاصہ تفسیر

اور (اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم) کیا آپ کو موسیٰ (علیہ السلام کے قصہ) کی خبر پہنچی ہے (یعنی وہ سننے کے قابل ہے کہ اس میں توحید و نبوت کے متعلق علوم ہیں جن کی تبلیغ نافع ہوگی وہ قصہ یہ ہے کہ) جب کہ انھوں نے (مدین سے آتے ہوئے ایک رات کو جس میں سردی بھی تھی اور راستہ بھی بھول گئے تھے کوہ طور پر) ایک آگ دیکھی کہ واقع میں وہ نور تھا مگر شکل آگ کی سی تھی، سو اپنے گھر والوں سے (جو صرف بی بی ممتی یا خادم وغیرہ بھی فرمایا کہ تم (یہاں ہی) ٹھہرے رہو) یعنی میرے پیچھے پیچھے مت آنا کیونکہ یہ تو احتمال ہی نہ تھا کہ بدون ان کے آگے سفر کرنے لگیں گے) میں نے ایک آگ دیکھی ہے (میں وہاں جاتا ہوں) شاید میں اس میں سے تمہارے پاس کوئی شعلہ (کسی لکڑی وغیرہ میں لگا کر) لاؤں (تاکہ سردی کا علاج ہو) یا (وہاں) آگ کے پاس (رستہ کا پتہ) (جانتے والا کوئی آدمی بھی) مجھ کو مل جاوے سو وہ جب اس (آگ) کے پاس پہنچے تو (ان کو) مناجات اللہ (آواز دی گئی کہ اے موسیٰ میں تمہارا رب ہوں، پس تم اپنی جوتیاں اتار ڈالو، (کیونکہ) تم ایک پاک میدان یعنی طوی میں ہو (یہ اس میدان کا نام ہے) اور میں نے تمکو (نبی بنانے کے لئے) منجملہ دیگر خلایق کے منتخب فرمایا ہے سو (اسوقت) جو کچھ وحی کی جارہی ہے اسکو (غور سے) سن لو (وہ یہ ہے کہ) میں اللہ ہوں میرے سوا کوئی معبود (ہونے کے لائق) نہیں، تو تم میری ہی عبادت کیا کرو اور میری ہی یاد کے لئے نماز پڑھا کرو (دوسری بات یہ سنو کہ) بلاشبہ قیامت آنیوالی ہے میں اس کو (تمام خلایق سے) پوشیدہ رکھنا چاہتا ہوں (اور قیامت اس لئے آوے گی) تاکہ ہر شخص کو اس کے کئے کا بدلہ ملجاوے سو (جب قیامت کا آنا یقینی ہے تو) تم کو قیامت (کے لئے) مستعد رہنے سے ایسا شخص باز نہ رکھنے پاوے جو اس پر ایمان نہیں رکھتا اور اپنی (نفسانی) خواہشوں پر چلتا ہے (یعنی تم ایسے شخص کے اثر سے قیامت کے لئے تیاری کر نیے

بے فکر نہ ہو جانا، کہیں تم (اس بے فکری کی وجہ سے) تباہ نہ ہو جاؤ۔

معارف و مسائل

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى، سابقہ آیات میں قرآن کریم کی عظمت اور اس کے ضمن میں تعظیم رسول کا بیان ہوا تھا اس کے بعد حضرت موسیٰ علیہ السلام کا قصہ اس مناسبت سے ذکر کیا گیا کہ منصبِ سالت و دعوت کی ادائیگی میں جو مشکلات اور تکلیفیں پیش آیا کرتی ہیں اور انبیاء سابقین نے ان کو برداشت کیا ہے وہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے علم میں آجائے تاکہ آپ اس کے لئے پہلے سے استعداد و تیار ہو کر ثابت قدم رہیں جیسا کہ ایک آیت میں ارشاد ہے وَكَذَٰلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الرُّسُلِ مَا نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ، یعنی رسولوں کے یہ سب قصے ہم آپ سے اس لئے بیان کرتے ہیں تاکہ آپ کا قلب مضبوط ہو جائے اور منصبِ نبوت کا بار اٹھانے کے لئے تیار ہو جائے۔

اور موسیٰ علیہ السلام کا یہ قصہ جو یہاں مذکور ہے اس کی ابتداء ریوں ہوئی کہ جب وہ مَدِیْنِہِ یَمِنَہِ میں حضرت شعیب علیہ السلام کے مکان پر اس معاہدہ کے ساتھ مقیم ہو گئے کہ آٹھ یا دس سال تک ان کی خدمت کریں گے اور انھوں نے تفسیر بحر محیط وغیرہ کی روایت کے مطابق ابدالاجلیں یعنی دس سال پورے کر لئے تو شعیب علیہ السلام سے رخصت چاہی کہ میں اب اپنی والدہ اور بہن سے ملنے کے لئے مصر جاتا ہوں اور جس خطرہ کی وجہ سے مصر چھوڑا تھا کہ فرعون نے سپاہی ان کی گرفتاری اور قتل کے درپے تھے عرصہ دراز گزر جانے کے بعد اب وہ خطرہ بھی باقی نہ رہا تھا۔ شعیب علیہ السلام نے ان کو بھلائی یعنی اپنی صاحبزادی کے کچھ مال اور سامان دیکر رخصت فرما دیا راستہ میں ملک شام کے بادشاہوں سے خطرہ تھا اس لئے عام راستہ چھوڑ کر غیر معروف راستہ اختیار کیا۔ موسم سردی کا تھا اور اہلیہ محترمہ حاملہ قریب الولادت تھیں کہ صبح شام میں ولادت کا احتمال تھا۔ غیر معروف راستہ اور جنگل میں راستہ سے ہٹ کر طور پہاڑ کی مغربی اور داہنی سمت میں جا نکلے، رات اندھیری سردی برفانی تھی اسی حال میں اہلیہ کو درد زہ شروع ہو گیا۔ موسیٰ علیہ السلام نے سردی سے حفاظت کے لئے آگ جلانا چاہا۔ اُس زمانے میں دیا سلائی (ماچس) کے بجائے چقماق پتھر استعمال کیا جاتا تھا جس کو مارنے سے آگ پیدا ہو جاتی تھی اس کو استعمال کیا مگر اس سے آگ نہ نکلے۔ اسی حیرانی و پریشانی کے عالم میں کوہ طور پر آگ نظر آئی جو حقیقت نور تھا تو گھردلوں سے کہا کہ میں نے آگ دیکھی ہے وہاں جاتا ہوں تاکہ تمہارے لئے آگ لاؤں اور ممکن ہے کہ آگ کے پاس کوئی راستہ جاننے والا مل جائے تو راستہ بھی معلوم کروں۔ گھر والے اہلیہ محترمہ کا ہونا تو متعین ہے بعض روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ کوئی غلام بھی ساتھ تھا وہ بھی اس

خطاب میں داخل ہے بعض روایات میں ہے کہ کچھ لوگ فیق سفر بھی ساتھ تھے مگر راستہ بھولنے میں یہ اُن سے جدا ہو گئے تھے (بحر محیط)

فَلَمَّا أَتَاهَا، یعنی جو آگ دور سے دیکھی جب اُس کے پاس پہنچے۔ مسند احمد وغیرہ میں وہب بن منبہ کی روایت ہے کہ موسیٰ علیہ السلام اس آگ کی طرف چلے اور اسکے قریب پہنچے تو ایک عجیب حیرت انگیز منظر دیکھا کہ ایک بڑی آگ ہے جو ایک ہرے بھرے درخت کے اوپر شعلے مار رہی مگر حیرت یہ ہے کہ اُس درخت کی کوئی شاخ یا پتہ جلتا نہیں بلکہ آگ نے درخت کے ٹخن اور تری تازگی اور رونق میں اور زیادتی کر دی ہے، یہ حیرت انگیز منظر کچھ دیر تک اس انتظار میں دیکھتے رہے کہ شاید کوئی چنگاری آگ کی زمین پر گرے تو یہ اٹھالیں۔ جب دیر تک ایسا نہ ہوا تو موسیٰ علیہ السلام نے گھاس وغیرہ کے کچھ تنکے جمع کر کے اُس آگ کے قریب کیا کہ انہیں آگ لگ جائیگی تو ان کا کام ہو جائے گا مگر جب یہ گھاس پھوس آگ کے قریب کیا تو آگ پیچھے ہٹ گئی، اور بعض روایات میں ہے کہ آگ اُن کی طرف بڑھی یہ گھبرا کر پیچھے ہٹ گئے، بہر حال آگ حاصل کرنے کا مطلب بے فائدہ ہوا۔ یہ عجیب و غریب آگ سے حیرت کے عالم میں تھے کہ ایک غیبی آواز آئی (روح) یہ واقعہ موسیٰ علیہ السلام کو پہاڑ کے دامن میں پیش آیا جو ان کی داہنی جانب تھا اور جس کا نام طوی تھا۔

نُودَىٰ يٰمُوسَىٰ اِنِّىْ اَنَا رَبُّكَ فَاحْلِكْ تَعْلِيْقًا، بحر محیط، روح المعانی وغیرہ میں ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے یہ آواز اس طرح سنی کہ ہر جانب سے یکساں آرہی تھی اسکی کوئی جہت متعین نہیں تھی اور سنا بھی ایک عجیب انداز سے ہوا کہ صرف کانوں سے نہیں بلکہ تمام اعضاء بدن سے سنا گیا جو ایک معجزہ کی حیثیت رکھتا ہے۔ آواز کا حاصل یہ تھا کہ جس چیز کو آپ آگ سمجھ رہے ہیں وہ آگ نہیں اللہ تعالیٰ کی ایک تجلی ہے اور اس میں فرمایا کہ میں ہی آپ کا رب ہوں حضرت موسیٰ علیہ السلام کو اس آواز کے متعلق یہ یقین کس طرح ہوا کہ حق تعالیٰ ہی کی آواز ہے اسکا اصل جواب تو یہ ہے کہ حق تعالیٰ نے اُن کے قلب کو اس پر مطمئن کر دیا کہ وہ یقین کر لیں کہ یہ آواز حق تعالیٰ ہی کی ہے دوسرے اس آگ کے حیرت انگیز حالات کہ درخت کو جلانے کے بجائے اسکی تازگی اور حسن بڑھا رہی ہے اور آواز بھی عام لوگوں کی آواز کی طرح نہیں کہ ایک سمت سے آئے بلکہ ہر طرف سے یہ آواز یکساں سنی گئی دوسرے صرف کانوں نے نہیں بلکہ ہاتھ پاؤں اور دوسرے اعضاء جو سننے کیلئے وضع نہیں ہوئے سب اسکی سماعت میں شریک تھے اس سے بھی سمجھا گیا کہ حق تعالیٰ کی طرف سے یہ آواز ہے حضرت موسیٰ علیہ السلام نے روح المعانی میں بحوالہ مسند احمد وہب کی روایت ہے کہ حق تعالیٰ کا کلام نفعی بلا واسطہ سنا

موسیٰ علیہ السلام کو جب زندار یا موسیٰ کے لفظ سے دی گئی

تو انھوں نے بے نیکی کہہ کر جواب دیا اور عرض کیا کہ میں آواز سن رہا ہوں مگر آواز دینے والے کی جگہ معلوم نہیں، آپ کہاں ہیں تو جواب آیا کہ میں تیرے اوپر، سامنے، پیچھے اور تیرے ساتھ ہوں پھر عرض کیا کہ میں یہ کلام خود آپ کا سن رہا ہوں یا آپ کے بھیجے ہوئے کسی فرشتہ کا، تو جواب آیا کہ میں خود ہی آپ سے کلام کر رہا ہوں۔ اس پر صاحب روح فرماتے ہیں کہ اس سے معلوم ہوا کہ موسیٰ علیہ السلام نے یہ کلام لفظی بلا واسطہ فرشتہ کے خود سنا ہے جیسا کہ اہل السنۃ والجماعت میں سے ایک جماعت کا مسلک یہی ہے کہ کلام لفظی بھی قدیم ہونے کے باوجود سنا جاسکتا ہے اس پر جو شبہ حدوث کا کیا جاتا ہے اس کا جواب ان کی طرف سے یہ ہے کہ کلام لفظی اس وقت حادث ہوتا ہے جبکہ وہ مادی زبان سے ادا کیا جائے جس کے لئے جسم، سمت، جہت شرط ہے، نیز سننے کیلئے صرف کان مخصوص ہیں۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے جس طرح سنا کہ نہ آواز کی کوئی جہت و سمت تھی اور نہ سننے کے لئے صرف کان مخصوص تھے سارے اعضاء سن رہے تھے، ظاہر ہے یہ صورت احتمال حدوث سے پاک ہے واللہ اعلم

مقام ادبیں جوتے اُتار مینا | فَاخْلَعْنَّ عَلَیْكَ | جوتے اُتارنے کا حکم یا تو اس لئے دیا گیا کہ مقام ادب کا مقتضا ہے ! ادب ہے اور جوتا اُتار کر ننگے پاؤں ہو جانا مقتضائے ادب ہے اور یا اس لئے کہ جوتے مُردار کی کھال کے بنے ہوئے تھے جیسا کہ بعض روایات میں ہے حضرت علیؓ اور حسن بصریؒ اور ابن جریرؒ سے وجہ اول ہی منقول ہے اور جوتا اُتارنے کی مصلحت یہ بتلائی تاکہ آپ کے قدم اس مبارک دادی کی مٹی سے لگ کر اُس کی برکت حاصل کریں اور بعض نے فرمایا کہ یہ حکم شروع اور تواضع کی صورت بنانے کے لئے ہوا جیسا کہ سلف صالحین طواف بیت اللہ کے وقت ایسا ہی کرتے تھے۔

ایک حدیث میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بشیر بن خصاصیہ کو قبروں کے درمیان جوتے پہن کر چلتے دیکھا تو فرمایا اِذَا كُنْتَ فِي مِثْلِ هَذَا الْمَكَانِ فَاخْلَعْ نَعْلَيْكَ یعنی جب تم اس جیسے مکان سے گزر دو (جس کا احترام مقصود ہے) تو اپنے جوتے اُتار لو۔

جوتے اگر پاک ہوں تو ان میں نماز درست ہو جانے پر سب فقہاء کا اتفاق ہے، اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور صحابہ کرام سے پاک جوتے پہن کر نماز پڑھنا صحیح روایات سے ثابت بھی ہے مگر عام عادت و سنت یہی معلوم ہوتی ہے کہ جوتے اُتار کر نماز پڑھی جاتی تھی کہ وہ اقرب الی التواضع ہے (قطبی)

اِنَّكَ بِاَلْوَادِ الْمُقَدَّسِ طَوًی، حق تعالیٰ نے زمین کے خاص خاص حصوں کو اپنی حکمت سے خاص امتیاز اور شرف بخشا ہے جیسے بیت اللہ۔ مسجد اقصیٰ۔ مسجد نبوی

اسی طرح وادی طوی بھی اُنہی مقامات مقدسہ میں ہے جو کوہ طور کے دامن میں ہے (قطبی)۔
وَشَرَّانَ سُنَّے کا ادب | **فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحَىٰ**، حضرت دہب بن منبہ سے منقول ہے کہ قرآن
 سننے کے آداب میں سے یہ ہے کہ انسان اپنے تمام اعضاء کو فضول حرکت سے روکے کہ کبھی دھمکے
 شغل میں کوئی عضو بھی نہ لگے اور نظر نیچی رکھے اور کلام سمجھنے کی طرف دھیان لگائے اور جو شخص اس
 ادب کے ساتھ کوئی کلام سنتا ہے تو اللہ تعالیٰ اسکو اسکے سمجھنے کی بھی توفیق دیدیتے ہیں (قطبی)۔

إِنِّیْ اَنَا اللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنَا فَاعْبُدْنِیْ وَاَقِمْ الصَّلٰوةَ لِذِکْرِیْ، اس کلام میں
 حضرت موسیٰ علیہ السلام کو دین کے تمام اصول کی تعلیم دیدی گئی یعنی توحید، رسالت، آخرت
 فاستمع لما یوحیٰ میں رسالت کی طرف اشارہ ہے اور **فَاعْبُدْنِیْ** کے معنی یہ ہیں کہ صرف میری عبادت
 کریں، میرے سوا کسی کی عبادت نہ کریں یہ مضمون توحید کا ہو گیا آگے **اِنَّ السَّاعَةَ اَیْتِیَتْ** میں آخرت
 کا بیان ہے۔ **فَاعْبُدْنِیْ** کے حکم میں اگرچہ نماز کا حکم بھی داخل ہے لیکن اسکو جداگانہ سلسلے بیان فرمادیا
 کہ نماز تمام عبادات میں افضل و اعلیٰ بھی ہے اور حدیث کی تصریح کے مطابق دین کا عمود اور
 ایمان کا نور ہے اور ترک نماز کافروں کی علامت ہے۔

اَقِمْ الصَّلٰوةَ لِذِکْرِیْ کا مطلب یہ ہے کہ نماز کی روح ذکر اللہ ہے اور نماز اول سے آخر
 تک ذکر ہی ذکر ہے زبان سے بھی دل سے بھی اور دوسرے اعضاء سے بھی اسلئے نماز میں ذکر اللہ
 سے غفلت نہ ہونی چاہیئے اور اسکے مفہوم میں یہ بھی داخل ہے کہ اگر کوئی شخص نیند میں مغلوب
 ہو گیا یا کسی کام میں لگ کر بھول گیا اور نماز کا وقت بیکل گیا تو جب نیند سے بیدار ہو یا بھول
 پر تنبہ ہوا اور نماز یاد آئے اسی وقت نماز کی قضا پڑھ لے جیسا کہ بعض روایات حدیث میں آیا ہے
اَکَادُ اُخْفِیْہَا، یعنی قیامت کے معاملہ کو میں تمام مخلوقات سے مخفی رکھنا چاہتا ہوں
 یہاں تک کہ انبیاء اور فرشتوں سے بھی اور اکاد سے اس طرف اشارہ ہے کہ اگر لوگوں کو قیامت
 و آخرت کی فکر دلا کر ایمان و عمل صالح پر ابھارنا مقصود نہ ہوتا تو اتنی بات بھی ظاہر نہ کی جاتی
 کہ قیامت آنے والی ہے جیسا کہ اوپر آیت میں آیا ہے **اِنَّ السَّاعَةَ اَیْتِیَتْ**، مقصود اس سے
 اخفائے قیامت میں مبالغہ کرنا ہے۔

لَتَجْزِیْ کُلُّ نَفْسٍ بِمَا تَسْعٰی (تاکہ جزا دیا جائے ہر نفس اپنے عمل کی) اس جملہ کا
 تعلق اگر لفظ **اَیْتِیَتْ** سے ہے تو معنی ظاہر ہیں کہ قیامت کے آنے کی حکمت و مصلحت یہ ہے کہ دنیا
 تو دارالجزا نہیں یہاں نیک و بد عمل کی جزا کسی کو نہیں ملتی، اور اگر کبھی دنیا میں کچھ جزا مل بھی جاتی ہے
 تو وہ عمل کی پوری جزا نہیں ہوتی ایک نمونہ سا ہوتا ہے اسلئے ضروری ہے کہ کوئی ایسا وقت
 آئے جہاں ہر نیک و بد عمل کی جزا و سزا پوری دی جائے۔

اور اگر جملہ کا تعلق اکاد اُخْفَہُمْ سے قرار دیا جائے تو یہ بھی ممکن ہے اور معنی یہ ہوں گے کہ قیامت اور موت کے وقت اور تاریخ کو مخفی رکھنے میں حکمت یہ ہے کہ لوگ اپنے اپنے عمل اور سعی میں لگے رہیں اپنی شخصی قیامت یعنی موت اور پورے عالم کی قیامت یعنی حشر کے دن کو دور سمجھ کر غافل نہ ہوئیں (سُورۃ)

فَلَا يَصُدُّكَ عَنْهَا، اس میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کو خطاب کر کے تنبیہ کی گئی ہے کہ ایسا نہ ہونا چاہیے کہ آپ کا فردوں اور بے ایمانوں کے کہنے سے قیامت کے معاملے میں غفلت برتنے لگیں اور وہ آپ کی ہلاکت کا سبب بن جائے، ظاہر ہے کہ کسی نبی و رسول سے جو معصوم ہے یہ غفلت نہیں ہو سکتی اسکے باوجود ایسا خطاب کرنا دراصل اُن کی اُمت اور عام مخلوق کو سنانا ہے کہ جب اللہ کے پیغمبروں کو بھی ایسی تاکید کی جاتی ہے تو ہمیں اس کا کتنا اہتمام کرنا چاہیے۔

وَمَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ يُمُوسَىٰ ۝۱۷ قَالَ هِيَ عَصَايَ أَتَوَكَّؤُا

اور یہ کیا ہے تیرے داہنے ہاتھ میں اسے موسیٰ بولا یہ میری لاشی ہے اس پر ٹیک

عَلَيْهَا وَاهْتَشِسْ بِهَا عَلَىٰ عَمِيٍّ وَرَبِّ فِيهَا مَارِبٌ أُخْرَىٰ ۝۱۸

لگاتا ہوں اور پتے جھاڑتا ہوں اس سے اپنی بکریوں پر اور میرے اسیں چند کام ہیں اور بھی

قَالَ اَلْقِهَا يُمُوسَىٰ ۝۱۹ فَالْقِهَا فَاِذَا هِيَ حَيَّةٌ تَسْعَىٰ ۝۲۰

فرمایا ڈال دے اس کو اسے موسیٰ تو اس کو ڈال دیا، پھر اُسی وقت وہ سانپ ہو گیا ڈوڑتا ہوا

قَالَ خُذْهَا وَلَا تَخَفْ فَنفَخْتُ كُفَّيَّ فَاسْبَغَتْهَا اَلْأُولَىٰ ۝۲۱

فرمایا پکڑ لے اس کو اور مت ڈر ہم ابھی پھیر دیں گے اس کو پہلی حالت پر

وَاضْمُمْ يَدَكَ إِلَىٰ جَنَاحِكَ تَخْرُجُ بَيضًا مِّنْ غَيْرِ

اور بلائے اپنا ہاتھ اپنی بغل سے کہ نکلے سفید ہو کر بلا عیب

سَوَاءٍ اَيَّهٖ أُخْرَىٰ ۝۲۲ لِئَرْيَاكَ مِنْ اٰيٰتِنَا الْكُبْرَىٰ ۝۲۳

یہ نشانہ دوسری تاکہ دکھاتے جائیں ہم تجھ کو اپنی نشانیاں بڑی

اِذْ هَبْ اِلٰی فِرْعَوْنَ اِنَّهٗ طَغٰ ۝۲۴

جا طغوت فرعون کی کہ اُس نے بہت سر اٹھایا

خلاصہ تفسیر

اور (حق تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام سے یہ بھی فرمایا کہ) یہ تمہارے داہنے ہاتھ میں کیا چیز ہے؟ اے موسیٰ! انھوں نے کہا کہ یہ میری لاشی ہے میں (کبھی) اس پر سہارا لگاتا ہوں اور (کبھی) اس سے اپنی بکریوں پر (درختوں کے) پتے جھارتا ہوں اور اس میں میرے اور بھی کام (ہکتے) ہیں (مثلاً) کندھے پر رکھ کر اسباب وغیرہ لٹکالینا یا اس سے موذی جانوروں کو دفع کرنا وغیرہ وغیرہ) ارشاد ہوا کہ اس (عصا) کو (زمین پر) ڈال دو اے موسیٰ سو انھوں نے اس کو (زمین پر) ڈال دیا تو یکایک وہ (خدا کی قدرت سے) ایک دوڑتا ہوا سانپ بن گیا (جس سے موسیٰ علیہ السلام ڈر گئے) ارشاد ہوا کہ اس کو پکڑ لو اور ڈر نہیں ہم ابھی (پکڑتے ہی) اس کو اس کی پہلی حالت پر کر دیں گے (یعنی یہ پھر عصا بن جاوے گا اور تم کو کوئی گزند نہ پہنچے گا، ایک معجزہ تو یہ ہوا) اور (دوسرا معجزہ اور دیا جاتا ہے کہ) تم اپنا (داہنا) ہاتھ اپنی (بائیں) بغل میں دے لو (پھر بچاؤ) وہ بلا کسی عیب (یعنی بلا کسی مرض برص وغیرہ) کے نہایت روشن ہو کر نکلے گا کہ یہ دوسری نشانی (ہماری قدرت اور تمہاری نبوت کی) ہوگی (اور یہ حکم لاشی کے ڈال دینے اور ہاتھ کو گریبان میں دینے کا اس لئے ہے) تاکہ ہم تم کو اپنی (قدرت کی) بڑی نشانیوں میں سے بعض نشانیاں دکھلائیں (تو اب یہ نشانیاں بیکر) تم فرعون کے پاس جاؤ وہ بہت حد سے بخل گیا ہے کہ وہ خدائی کا دعویٰ کرتا ہے تم اس کو تبلیغ توحید کرو اور اگر نبوت میں شبہ کرے تو یہی معجزے دکھلا دو)

معارف و مسائل

وَكَاتِلَاكَ بِمِثْلِكَ يٰمُوسٰی، بارگاہ رب العالمین کی طرف سے حضرت موسیٰ علیہ السلام سے یہ سوال کرنا کہ آپ کے ہاتھ میں کیا چیز ہے موسیٰ علیہ السلام پر لطف و کرم اور خاص مہربانی کا آغاز ہے تاکہ حیرت انگیز مناظر کے دیکھنے اور کلام ربانی کے صنف سے جو ہیبت اور دہشت ان پر طاری تھی وہ دور ہو جائے یہ ایک دوستانہ انداز کا خطاب ہے کہ تمہارے ہاتھ میں کیا چیز ہے اس کے علاوہ اس سوال میں یہ حکمت بھی ہے کہ آگے اس عصا کو جو ان کے ہاتھ میں تھی ایک سانپ اور اڑدھا بنانا تھا اس لئے پہلے ان کو متنبہ کر دیا کہ دیکھ لو تمہارا ہاتھ میرا کیا چیز ہے جب انھوں نے دیکھ لیا کہ وہ لکڑی کا عصا ہے تب اس کو سانپ بنانے کا معجزہ ظاہر کیا گیا ورنہ موسیٰ علیہ السلام کو یہ احتمال ہو سکتا تھا کہ میں رات کے اندھیرے میں شاید لاشی کی جگہ سانپ ہی پکڑ لایا ہوں۔

قَالَ هِيَ عَصَايَ، حضرت موسیٰ علیہ السلام سے سوال صرف اتنا ہوا تھا کہ ہاتھ میں کیا چیز ہے اسکا اتنا جواب کافی تھا کہ لاٹھی ہے مگر حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اس جگہ تین باتیں اصل سوال کے جواب سے زیادہ عرض کیں اول یہ کہ یہ عصا میری ہے، دوسرے یہ کہ میں اس سے بہت سے کام لیتا ہوں ایک یہ کہ اس پر ٹیک لگا لیتا ہوں دوسرے یہ کہ اس سے اپنی بکریوں کے لئے درختوں کے پتے بھاڑتا ہوں تیسرے یہ کہ اس سے اور بھی میرے بہت سے کام نکلتے ہیں، اس طویل اور تفصیلی جواب میں عشق و محبت اور اس کے ساتھ رعایت ادب کی جامعیت کا کمال ظاہر ہوتا ہے۔ عشق و محبت کا تقاضا ہے کہ جب محبوب مہربان ہو کر متوجہ ہے تو بات دراز کی جائے تاکہ اسکا زیادہ سے زیادہ فائدہ اٹھایا جائے مگر ساتھ ہی ساتھ ادب کا مقتضایہ بھی ہے کہ بہت بے تکلف ہو کر کلام زیادہ طویل بھی نہ ہو۔ اس دوسرے مقتضایہ پر عمل کرنے کے لئے اخیر میں اختصار کر دیا کہ وَرَبِّ فِيهَا مَآرِبٌ أُخْرَى، یعنی میں اس سے اور بھی بہت سے کام لیا کرتا ہوں اور ان کاموں کی تفصیل بیان نہیں کی (روح و مظهری) تفسیر قرطبی میں اس آیت سے یہ مسئلہ نکالا ہے کہ ضرورت اور مصلحت سے ایسا کرنا بھی جائز ہے کہ جو بات سوال میں نہ پوچھی گئی ہو اس کو بھی جواب میں بیان کر دیا جائے۔

مسئلہ۔ اس آیت سے معلوم ہوا کہ ہاتھ میں عصا رکھنا سنتِ انبیاء ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بھی یہی سنت تھی اور اس میں بیشمار دینی دنیوی فوائد ہیں (قرطبی)

فَاِذَا رَهِیَ حَیۡۃً نَّسُوْا، حضرت موسیٰ علیہ السلام کے ہاتھ میں جو عصا تھی بحکم ربانی اس کو ڈال دیا تو وہ سانپ بن گئی، اس سانپ کے بائے میں قرآن کریم کی آیات میں ایک جگہ تو یہ آیا ہے کاٹھا جان، جان عربی لغت میں چھوٹے اور پتلے سانپ کو کہتے ہیں۔ اور دوسری جگہ آیا ہے فَاِذَا رَهِیَ ثَعْبَانٌ، ثعبان کے معنے اڑدہا اور بڑے موٹے سانپ کے ہیں، اور اس آیت میں جو لفظ حَیۡۃً آیا ہے یہ عام ہے ہر چھوٹے بڑے اور پتلے موٹے سانپ کو حَیۡۃً کہا جاتا ہے۔ تطبیق ان آیات کی اس طرح ہو سکتی ہے کہ یہ سانپ شروع میں پتلا اور چھوٹا ہو پھر موٹا اور بڑا ہو گیا، یا یہ کہ سانپ تو بڑا اور اڑدہا ہی تھا مگر اس کو جان یعنی ہلکا چھوٹا سانپ اس مناسبت سے کہا گیا کہ یہ عظیم الشان اڑدہا سرعت سیر کے اعتبار سے چھوٹے سانپ کی طرح تھا یعنی عام عادت کے خلاف کہ بڑے اڑدے تیز نہیں چل سکتے یہ بڑی تیزی سے چلتا تھا اور آیت میں لفظ کاٹھا سے جو تشبیہ کے معنی میں ہے اس طرف اشارہ بھی ہو سکتا ہے کہ جان سے اسکو تشبیہ ایک خاص وصف سرعت سیر میں دی گئی ہے (مظہری) وَاضْمَمُ يَدَكَ لِيَّ اِلَى جَنَاحِكَ، بجناس، دراصل جانور کے بازو کو کہا جاتا ہے

اس جگہ اپنے بازو کے یعنی بغل میں ہاتھ لگا لینے کا حکم ہوا ہے تاکہ یہ دوسرا معجزہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کو عطا کیا جاوے کہ جب بغل کے نیچے ہاتھ ڈال کر نکالیں تو آفتاب کی طرح چمکنے لگے حضرت ابن عباس سے تخریج بیضاء کی یہی تفسیر منقول ہے۔ (مظہری)

اِذْ هَبْ اِلٰی فِرْعَوْنَ، اپنے رسول کو دو عظیم الشان معجزوں سے مسلح کر نیچے بعد اُن کو حکم دیا گیا کہ فرعون سرکش کو دعوتِ ایمان دینے کے لئے چلے جائیں۔

قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي ۝۲۵ وَيَسِّرْ لِي اَمْرِي ۝۲۶

بولا اے رب کشادہ کر میرا سینہ اور آسان کر میرا کام

وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِّنْ لِّسَانِي ۝۲۷ يَفْقَهُوا قَوْلِي ۝۲۸ وَاجْعَلْ

اور کھول دے گز میری زبان سے کہ سمجھیں میری بات اور دے مجھ کو

لِيْ وَزِيْرًا مِّنْ اَهْلِيْ ۝۲۹ هٰرُونَ اَخِيْ ۝۳۰ اَشَدُّ بَيْءًا اَزِّيْ ۝۳۱

ایک کام بنائیں میرے گھر کا ہارون میرا بھائی اس سے مضبوط کر میری کر

وَاشْرِكْهُ فِيْ اَمْرِيْ ۝۳۲ كِيْ تُسَبِّحَكَ كَثِيْرًا ۝۳۳ وَ

اور شریک کر اسکو میرے کام میں کہ تیری پاک ذات کا بیان کریں ہم بہت سا، اور

نَذْكُرَكَ كَثِيْرًا ۝۳۴ اِنَّكَ كُنْتَ بِنَا بَصِيْرًا ۝۳۵ قَالَ

یاد کریں ہم تجھ کو بہت سا تو تو ہے ہم کو خوب دیکھتا سر نایا

قَدْ اُوْتِيتَ سُوْلًا لِّمُوسٰی ۝۳۶

ملا تجھ کو تیرا سوال اے موسیٰ

خلاصہ تفسیر

(جب موسیٰ علیہ السلام کو معلوم ہوا کہ مجھ کو پیغمبر بنا کر فرعون کی فہمائش کے لئے بھیجا جا رہا ہے تو اس وقت اس منصبِ عظیم کے مشکلات کی آسانی کے لئے درخواست کی اور) عرض کیا کہ اے میرے رب میرا حوصلہ (اور زیادہ) فراخ کر دیجئے کہ تبلیغ میں انقباض یا تکذیب مخالفت میں ضیق نہ ہو) اور میرا (یہ) کام (تبلیغ کا) آسان فرما دیجئے کہ اسبابِ تبلیغ کے مجتمع اور موانع تبلیغ کے مرتفع ہو جائیں) اور میری زبان پر سے سبکی (کلنت کی) ہٹا دیجئے تاکہ لوگ میری بات سمجھ سکیں، اور میرے واسطے میرے کہنے میں سے ایک معاون مقرر کر دیجئے یعنی ہارون کو جو میرے بھائی ہیں اُن کے ذریعہ سے میری قوت کو مستحکم کر دیجئے اور اُن کو میرے (اس تبلیغ کے)

کام میں شریک کر دیجئے (یعنی ان کو بھی نبی بنا کر مامور بالتبلیغ کیجئے کہ ہم دونوں تبلیغ کریں اور میرے قلب کو قوت پہنچے) تاکہ ہم دونوں (ملکر تبلیغ و دعوت کے وقت) آپ کی خوب کثرت سے پاکی (شرک و نقائص سے) بیان کریں اور آپ (کے اوصاف و کمال) کا خوب کثرت سے ذکر کریں (کیونکہ اگر دو شخص مبلغ ہو جائے تو ہر شخص کا بیان دوسرے کی تائید سے دافراور مشکاثر ہوگا) بیشک آپ ہم کو (اور ہمارے حال کو) خوب دیکھ رہے ہیں (اس حالت سے ہماری احتیاج اس امر کی کہ ایک دوسرے کے معاون ہوں آپ کو معلوم ہے) ارشاد ہوا کہ تمہاری (ہر) درخواست (جو کہ دیتِ اللہ تعالیٰ میں مذکور ہے) منظور کی گئی اے موسیٰ،

معارف و مسائل

حضرت موسیٰ علیہ السلام کو جب کلام الہی کا شرفِ خاص حاصل ہوا اور منصبِ نبوت و رسالت عطا ہوا تو اپنی ذات اور اپنی طاقت پر بھروسہ چھوڑ کر خود حق تعالیٰ ہی کی طرف متوجہ ہو گئے کہ اس منصبِ عظیم کی ذمہ داریاں اُسی کی مدد سے پوری ہو سکتی ہیں اور اُن پر جو مصائب اور شدائد آنالازمی ہیں اُن کی برداشت کا حوصلہ بھی حق تعالیٰ ہی کی طرف سے عطا ہو سکتا ہے اسلئے اس وقت پانچ دُعا میں مانگیں، پہلی دُعا اشروح لی جھکلائی، یعنی میرا سینہ کھول دے اس میں ایسی سعت عطا فرما دے جو علوم نبوت کا تحمل ہو سکے اور دعوتِ ایمان لوگوں تک پہنچانے میں جو اُن کی طرف سے سخت سُست سُستنا پڑتا ہے اس کو برداشت کرنا بھی اس میں شامل ہے۔

دوسری دُعا وَکَبِّرْ لِيْ اُخْرٰی (یعنی میرا کام میرے لئے آسان کر دے) یہ فہم دُعا است بھی نبوت ہی کا ثمرہ تھا کہ کسی کام کا مشکل یا آسان ہونا بھی ظاہری تدبیروں کے تابع نہیں یہ بھی حق تعالیٰ ہی کی طرف سے عطیہ ہوتا ہے وہ اگر چاہتے ہیں تو کسی کے لئے مشکل سے مشکل بھاری سے بھاری کام آسان کر دیتے ہیں اور جب چاہتے ہیں تو آسان سے آسان کام مشکل ہو جاتا ہے اسی لئے حدیث شریف میں مسلمانوں کو اس دُعا کی تلقین کی گئی ہے کہ اپنے کاموں کے لئے اللہ تعالیٰ سے اس طرح دُعا مانگا کریں اَللّٰهُمَّ الطُّعْنَ بِمَنَافِيْ تَيْسِيْرِ كُلِّ عَيْسِيْرٍ اِنَّ تَيْسِيْرَ كُلِّ عَيْسِيْرٍ عَلَيَّ تَيْسِيْرٌ (یعنی یا اللہ ہم پر مہربانی فرما ہر مشکل کام کو آسان کرنے کے لئے کیونکہ ہر مشکل کام کا آسان کر دینا آپ کے قبضہ میں ہے۔

تیسری دُعا وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِّنْ لِّسَانِيْ يَفْقَهُوا قَوْلِيْ، یعنی کھول دے میری زبان کی بندش تاکہ لوگ میرا کلام سمجھنے لگیں۔ اس بندش کا واقعہ یہ ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام دودھ پینے کے زمانے میں تو اپنی والدہ ہی کے پاس تھے اور دربارِ فرعون سے اُن کو دودھ

پلانیکا و طیفہ اور صلہ ملتا رہا، جب دودھ چھڑایا گیا تو فرعون اور اس کی بیوی آسیہ نے ان کو اپنا بیٹا بتالیا تھا اس لئے والدہ سے واپس لے کر اپنے یہاں پالنے لگے۔ اسی عرصہ میں ایک روز حضرت موسیٰ علیہ السلام نے فرعون کی داڑھی پکڑ لی اور اس کے منہ پر ایک طمانچہ رسید کیا اور بعض روایات میں ہے کہ ایک چھڑی ہاتھ میں تھی جس سے کھیل رہے تھے وہ فرعون کے سر پر ماری، فرعون کو غصہ آیا اور اس کے قتل کرنے کا ارادہ کر لیا۔ بیوی آسیہ نے کہا کہ شاہا، آپ تجھے کی بات پر خیال کرتے ہیں جس کو کسی چیز کی عقل نہیں اور اگر آپ چاہیں تو تجربہ کر لیں کہ اس کو کسی بھلے بڑے کا امتیاز نہیں، فرعون کو تجربہ کرانے کے لئے ایک طشت میں آگ کے انگارے اور دوسرے میں جواہرات لاکر موسیٰ علیہ السلام کے سامنے رکھ دیئے خیال یہ تھا کہ بچہ ہے یہ بچوں کی عادت کے مطابق آگ کے انگارے کو رشن خوبصورت سمجھ کر اس کی طرف ہاتھ بڑھائے گا جواہرات کی رونق بچوں کی نظر میں ایسی نہیں ہوتی کہ اس طرف توجہ دیں، اس سے فرعون کو تجربہ ہو جائیگا کہ اس نے جو کچھ کیا وہ بچپن کی نادانی سے کیا۔ مگر یہاں تو کوئی عام بچہ نہیں تھا، خدا تعالیٰ کا ہونے والا رٹول تھا جن کی فطرت اول پیدائش سے ہی غیر معمولی ہوتی ہے موسیٰ علیہ السلام نے آگ کے بجائے جواہرات پر ہاتھ ڈالنا چاہا مگر جبریل امین نے اُن کا ہاتھ آگ کے تشت میں ڈال دیا اور انھوں نے آگ کا انگارہ اٹھا کر منہ میں رکھ لیا، جس سے زبان جل گئی اور فرعون کو یقین آ گیا کہ موسیٰ علیہ السلام کا یہ عمل کسی شرارت سے نہیں بچپن کی بے خبری کے سبب سے تھا اسی واقعہ سے موسیٰ علیہ السلام کی زبان میں ایک قسم کی تکلیف پیدا ہو گئی اسی کو قرآن میں عجزہ کہا گیا ہے اور اسی کو کھولنے کی دعا حضرت موسیٰ نے مانگی (مظہوری قحطی) پہلی دو دعائیں تو عام تقیہ سب کاموں میں اللہ تعالیٰ سے مدد حاصل کرنے کے لئے تیسری دُعا میں اپنی ایک محسوس کمزوری کے ازالہ کی درخواست کی گئی کہ رسالت و دعوت کیلئے زبان کی طلاق اور فصاحت بھی ایک ضروری چیز ہے، آگے ایک آیت میں یہ بتلایا گیا ہے کہ موسیٰ علیہ السلام کی یہ سب دُعایں قبول کر لی گئیں جس کا ظاہر یہ ہے کہ زبان کی یہ لکنت بھی ختم ہو گئی ہوگی مگر خود موسیٰ علیہ السلام نے حضرت ہارون کو اپنے ساتھ رسالت میں شریک کرنے کی جو دُعا کی ہے اُس میں یہ بھی فرمایا ہے کہ ہوا فصم متی لسانا، یعنی ہارون علیہ السلام زبان کے اعتبار سے بہ نسبت میرے زیادہ فصیح ہیں، اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اثر لکنت کا کچھ باقی تھا۔ نیز فرعون نے حضرت موسیٰ علیہ السلام پر جو عیوب لگائے اُن میں یہ بھی کہا کہ وایکا دیمین، یعنی یہ اپنی بات کو صاف بیان نہیں کر سکتے۔ بعض حضرات نے اس کا جواب یہ دیا کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے خود اپنی دُعا میں اتنی ہی بات مانگی تھی کہ زبان کی بندش اتنی کھل جائے

کہ لوگ میری بات سمجھ لیا کریں، اتنی کلفت دُور کر دی گئی کچھ معمولی اثر پھر بھی رہا ہو تو وہ اس دعا کی قبولیت کے منافی نہیں چوتھی دُعَا وَاجْعَلْ رَجُلًا مِّنْ ذٰلِكَ اَخِي (یعنی بنادے میرا ایک وزیر میرے ہی خاندان میں سے) پچھلی تین دعائیں اپنے نفس اور ذات سے متعلق تھیں یہ چوتھی دُعَا اَعْمَالِ رِسَالَتِ کو انجام دینے کے لئے اسباب جمع کرنے سے متعلق ہے اور ان اسباب میں حضرت موسیٰ علیہ السلام نے سب سے پہلے ادراہم اس کو قرار دیا کہ ان کا کوئی نائب اور وزیر ہو جو ان کی مدد کر سکے، وزیر کے معنی ہی نعت میں بوجہ اٹھانے والے کے ہیں، وزیرِ سلطنت چونکہ اپنے امیر و بادشاہ کا بار ذمہ داری سے اٹھاتا ہے اسلئے اس کو وزیر کہتے ہیں۔ اس سے حضرت موسیٰ علیہ السلام کا کمال عقل معلوم ہوا کہ کسی کام یا تحریک کے چلانے کے لئے سب سے پہلی چیز انسان کے اعوان و انصار ہیں وہ منشاء کے مطابق بطبائیں تو آگے سب کام آسان ہو جاتے ہیں اور وہ غلط ہوں تو سارے اسباب سامان بھی بیکار ہو کر رہ جاتے ہیں آج کل کی سلطنتوں اور حکومتوں میں جتنی خرابیاں مشاہدہ میں آئی ہیں غور کریں تو ان سب کا اصلی سبب امیر ریاست کے اعوان و انصار اور وزراء و امراء کی خرابی بے عملی یا بدعملی یا عدم صلاحیت ہے۔

اسی لئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ حق تعالیٰ جب کسی شخص کو کوئی حکومت و امارت سپرد فرماتے ہیں اور یہ چاہتے ہیں کہ یہ اچھے کام کرے حکومت کو اچھی طرح چلائے تو اس کو نیک و وزیر دیدیتے ہیں جو اس کی مدد کرتا ہے اگر یہ کسی ضروری کام کو بھول جائے تو وزیر یاد دلاتا ہے اور جس کام کا وہ ارادہ کرے وزیر اس کی مدد کرتا ہے (رواہ الشافعی عن القاسم بن محمد)

اس دُعَا میں حضرت موسیٰ علیہ السلام نے جو وزیر طلب فرمایا اسکے ساتھ ایک قیدِ مِّنْ اَخِي کی بھی لگا دی کہ یہ وزیر میرے خاندان و اقارب میں سے ہو کیونکہ اپنے خاندان کے آدمی کے عادات و اخلاق دیکھے بھالے اور طبائع میں باہم الفت و مناسبت ہوتی ہے جس سے اس کام میں مدد ملتی ہے بشرطیکہ اس کو کام کی صلاحیت میں دوسروں سے فائق دیکھ کر لیا گیا ہو۔ محض اقربا پروری کا داعیہ نہ ہو۔ اس زمانے میں چونکہ عام طور پر دیانت و اخلاص مفقود اور اصل کام کی فکر غائب نظر آتی ہے اس لئے کسی امیر کے ساتھ اس کے خویش و عزیز کو وزیر یا نائب بنانے کو مذموم سمجھا جاتا ہے اور جہاں دیانت داری پر بھروسہ پورا ہو تو کسی صالح و اصلح خویش و عزیز کو کوئی عہدہ سپرد کر دینا کوئی عیب نہیں بلکہ مہارت امور کی تکمیل کیلئے زیادہ بہتر ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد خلفاء راشدین عموماً وہی حضرات ہوئے جو بیت نبوت کے ساتھ رشتہ داریوں کے تعلقات بھی رکھتے تھے۔

حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اپنی دُعَا میں پہلے تو عام بات فرمائی کہ میرے خاندان

اہل میں سے ہو، پھر متعین کر کے فرمایا کہ وہ میرا بھائی ہارون ہے جس کو میں وزیر بنانا چاہتا ہوں تاکہ میں اُس سے مہات رسالت میں قوت حاصل کر سکوں۔

حضرت ہارون علیہ السلام حضرت موسیٰ علیہ السلام سے تین یا چار سال بڑے تھے، اور تین سال پہلے ہی وفات پائی، جس وقت موسیٰ علیہ السلام نے یہ دعا مانگی وہ مصر میں تھے اللہ تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام کی دعا پر اُن کو بھی نبی بنا دیا تو بذریعہ فرشتہ اُن کو بھی مصر ہی میں اسکی اطلاع مل گئی جب موسیٰ علیہ السلام کو مصر میں فرعون کی تبلیغ کے لئے روانہ کیا گیا تو اُن کو یہ ہدایت کر دی گئی کہ وہ مصر سے باہر اُن کا استقبال کریں اور ایسا ہی واقع ہوا (قطیو)

وَ اَشْرٰکُہُمْ فِیْ اَمْرِیْ، حضرت موسیٰ علیہ السلام نے حضرت ہارون کو اپنا وزیر بنانا چاہا تو یہ اختیار خود اُن کو حاصل تھا تبرکاً حق تعالیٰ کی طرف سے کرنے کی دعا کی مگر ساتھ ہی وہ یہ چاہتے تھے کہ ان کو نبوت و رسالت میں اپنا شریک قرار دیں یہ اختیار کسی رسول و نبی کو خود نہیں ہوتا اس لئے اسکی جگہ اگانہ دعا کی کہ اُن کو میرے کار و رسالت میں شریک فرمائے آخر میں فرمایا صالِح رفقاء ذکر و عبادت میں بھی مددگار ہوتے ہیں

اُنکی تفسیر اَنْ تَسْبَحَکَ کَثِیْرًا وَنْ تَسْتَغِیْثَکَ کَثِیْرًا، یعنی حضرت ہارون کو

ذریعہ اور شریک نبوت بنانیکا فائدہ یہ ہو گا کہ ہم کثرت سے آپ کی تسبیح و ذکر کیا کریں گے، یہاں یہ سوال ہو سکتا ہے کہ تسبیح و ذکر تو ایسی چیز ہے کہ ہر انسان تنہا بھی جتنا چاہے کر سکتا ہے اس کے لئے کسی ساتھی کے عمل کا کیا دخل لیکن غور کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ ذکر و تسبیح میں بھی سازگار ماحول اور اللہ والے ساتھیوں کا بڑا دخل ہوتا ہے جس کے ساتھی اللہ والے نہ ہوں وہ اتنی عبادت نہیں کر سکتا جتنی وہ کر سکتا ہے جسکا ماحول اللہ والوں کا اور ساتھی ذکر شاغل ہوں، اس سے معلوم ہوا کہ جو شخص ذکر اللہ میں مشغول رہنا چاہے اسکو سازگار ماحول کی بھی تلاش کرنا چاہیئے۔

دُعائیں یہاں ختم ہو گئیں آخر میں حق تعالیٰ کی طرف سے ان سب دعاؤں کے قبول ہونے کی بشارت دیدی گئی قَالَ قَدْ اَوْفِیْتُ سُوْلَکَ یٰمُوسٰی، یعنی آپ کی مانگی ہوئی سب چیزیں آپ کو دیدی گئیں

وَلَقَدْ مَنَّا عَلَیْکَ مَرَّةً اُخْرٰی ﴿۳۷﴾ اِذَا وَحِیْنَا اِلَیْ

اور احسان کیا تھا ہم نے تجھ پر ایک بار اور بھی جب حکم بھیجا ہم نے تیری

اَمْلَکَ مَا یُوحٰی ﴿۳۸﴾ اِنْ اَقْنٰ فِیْہِ فِی التَّابُوْتِ فَاَقْنٰ فِیْہِ

ماں کو جو آگے سناتے ہیں کہ ڈال اسکو صندوق میں پھر اس کو ڈال دے دریا میں

فِي الْيَمِّ فَلْيُلْقِهِ الْيَمُّ بِالسَّاحِلِ يَأْخُذْهُ عَدُوٌّ لِّي وَعَدُوٌّ لَهُ ط

پھر دریا اُس کو لے ڈالے کنارے پر اٹھائے اُس کو ایک دشمن میرا اور

عَدُوٌّ لَهُ ط وَالْقَبْتُ عَلَيْكَ حَبِيبَتِي مَنِيَّ ه وَلِتَصْنَعْ عَلَيَّ

اِس کا اور ڈال دی میں نے تجھ پر محبت اپنی طرف سے اور تاکہ پرورش پائے

عَيْنِي ۳۹ اِذْ تَمْشِيْ اُخْتُكَ فَتَقُولُ هَلْ اَدُلُّكُمْ عَلَيَّ

تو میری آنکھ کے سامنے، جب چلنے لگی تیری بہن اور کہنے لگی میں بتاؤں تم کو ایسا شخص جو اس کو

مَنْ يَكْفُلُهُ ۚ فَرَجَعْتُكَ اِلَى اُمِّكَ كِيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا

پائے پھر پہنچا دیا ہم نے تجھ کو تیری ماں کے پاس کہ ٹھنڈی رہے اُسکی آنکھ اور غم

تَحْزَنَ ه وَكَلَّتْ نَفْسًا فَنَجَّيْتُكَ مِنَ الْغَمِّ وَفَتَنَّاكَ

نہ کھادے اور تو نے مار ڈالا ایک شخص کو پھر بچا دیا ہم نے تجھ کو اس غم سے اور جانچا ہم نے

فَتَوَّانَاهُ فَلَبِثْتَ سِنِيْنَ فِيْ اَهْلِ مَدْيَنَ ه ثُمَّ رَجِئْتَ

تجھ کو ایک ذرا جانچنا، پھر ٹھہرا رہا تو کئی برس مدین والوں میں پھر آیا تو

عَلَيَّ قَدْ رِيْسُوْسِي ۴۰ وَاَصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِي ۴۱ اِذْ هَبَّ

تقدیر سے اے موسیٰ اور بنایا میں نے تجھ کو خاص اپنے واسطے جا تو

اَنْتَ وَاَخُوْكَ بِاَيَّتِيْ وَلَا تَتَّبِعَانِيْ ذِكْرِيْ ۴۲ اِذْ هَبَا

اور تیرا بھائی میری نشانیاں نہ کر اور ہستی نہ کر یو میری یاد میں جاؤ طرف

اِلَى فِرْعَوْنَ اِنَّهُ طَغٰ ۴۳ فَقُوْلَا لَهُ قُوْلَا لِّيْنَا

فرعون کی اُس نے بہت سر اٹھایا سو کہو اُس سے بات نرم

لَعَلَّهٗ يَتَذَكَّرُ اَوْ يَخْشٰى ۴۴

شاید وہ سوچے یا ڈرے

خلاصہ تفسیر

ہم تو اور دفعہ اور بھی (اس کے قبل بے درخواست ہی) تم پر احسان کر چکے ہیں جبکہ ہم نے تمہاری ماں کو وہ بات الہام سے بتلائی جو (بوجہ ہمت بالشان ہونے کے) الہام سے بتلانے کے

(قابل، تھی وہ) یہ کہ موسیٰ کو (جلادوں کے ہاتھ سے بچانے کے لئے) ایک صندوق میں رکھو، پھر ان کو (مع صندوق کے) دریا میں (جس کی ایک شاخ فرعون کے محل تک بھی گئی تھی) ڈالو۔ پھر دریا اُن کو (مع صندوق کے) کنارہ (کے پاس) تک لے آئیگا کہ (آخر کار) اُن کو ایک ایسا شخص پکڑ لیگا جو (کافر ہونے کی وجہ سے) میرا بھی دشمن ہے اور اُن کا بھی دشمن ہے (خواہ فی الحقیقت بوجہ اسکے کہ سب بچوں کو قتل کرتا تھا خواہ آئندہ اُن کا خاص طور پر دشمن ہوگا) اور جب صندوق پکڑا گیا اور تم اس میں سے نکالے گئے تو میں نے تمہارے (چہرے کے) اوپر اپنی طرف سے ایک اثرِ محبت ڈال دیا (تاکہ جو تم کو دیکھے پیار کرے) اور تاکہ تم میری (خاص) نگرانی میں پرورش پاؤ۔ (یہ اس وقت کا قصہ ہے) جبکہ تمہاری بہن (تمہاری تلاش میں فرعون کے گھر) چلتی ہوئی آئیں، پھر تم کو دیکھ کر اجنبی بن کر (کہنے لگیں) جبکہ تم کسی اتنا کا درد دھ نہ پیتے تھے (کیا تم لوگوں کو ایسے شخص کا پتہ دوں جو اس کو (اچھی طرح) پالنے رکھے (چنانچہ ان لوگوں نے چونکہ اُن کو تلاش تھی منظور کیا اور تمہاری بہن تمہاری ماں کو بلا کر لائیں) پھر (اس تدبیر سے) ہم نے تم کو تمہاری ماں کے پاس پھر پہنچا دیا تاکہ ان کی آنکھیں ٹھنڈی ہوں اور اُن کو غم نہ رہے (جیسا تھوڑے عرصہ تک فراق سے غموم رہیں) اور (بڑے ہونے کے بعد ایک اور احسان کیا کہ) تم نے (غلطی سے) ایک شخص (قبطی) کو جان سے مار ڈالا (جس کا قصہ سورۃ قصص میں ہے اور مار کر غم ہوا خوفِ عقاب سے بھی اور خوفِ انتقام سے بھی) پھر ہم نے تم کو اس غم سے نجات دی (خوفِ عقاب سے تو اس طرح کہ استغفار کی توفیق دی اور اس کو قبول کیا اور خوفِ انتقام سے اس طرح کہ مصر سے مدین پہنچا دیا) اور (مدین پہنچنے تک) ہم نے تم کو خوب خوب محنتوں میں ڈالا (اور پھر ان سے خلاصی دی جبکہ ذکرِ سورۃ قصص میں ہے کہ خلاصی دینا بھی مشقت ہے اور خود ابتلا بھی بوجہ اس کے کہ وہ سبب ہے حصولِ اخلاق حمیدہ و ملکاتِ فاضلہ کا مستقل احسان ہے)

پھر (مدین پہنچے اور) مدین والوں میں کئی سال رہے پھر ایک خاص وقت پر (جو میرے علم میں تمہاری نبوت اور ہمکلامی کے لئے مقدر تھا) تم (یہاں) آئے اے سوئی اور (یہاں) آنے پر) میں نے تم کو اپنے (نبی بنانے کے) لئے منتخب کیا (سواب) تم اور تمہارے بھائی (دونوں میری نشانیاں) (یعنی معجزات کہ اصل دو معجزے ہیں عصا دید بیضا اور ہر ایک میں دجہ عجائز متعزیز) لیکر (جس موقع کے لئے حکم ہوتا ہے) جاؤ اور میری یادگاری میں (خواہ خلوت میں خواہ تبلیغ کے وقت) سستی مت کرنا اب موقع جانے کا بتلایا جاتا ہے کہ (دونوں فرعون کے پاس جاؤ وہ بہت نکل چلا ہے پھر (اسکے پاس جا کر) اس سے نرمی کے ساتھ بات کرنا شاید وہ (رغبت سے) نصیحت قبول کر لے یا (عذابِ الہی سے) ڈر جاوے (اور اس سے مان جاوے)

معارف و مسائل

وَلَقَدْ مَنَّا عَلَىكَ مَوْجِبَ الْاُخْرٰی، حضرت موسیٰ علیہ السلام پر جو انعامات و عنایات حق اس وقت مبذول ہوئیں کہ شرف ہمکلامی سے نوازا گیا، نبوت و رسالت عطا ہوئی، خاص معجزات عطا ہوئے اس کے ساتھ یہاں حق تعالیٰ اپنی وہ نعمتیں بھی اُن کو یاد دلاتے ہیں جو شروع پیدائش سے اس وقت تک زندگی کے ہر دور میں آپ پر مبذول ہوتی رہیں اور مسلسل آزمائشوں اور جان کے خطروں کے درمیان قدرتِ حق نے کن حیرت انگیز طریقوں سے ان کی حفاظت فرمائی یہ نعمتیں جنکا ذکر آگے آتا ہے زمانہ وقوع کے اعتبار سے پہلی ہیں یہاں جو اُن کو اُخری کے لفظ سے تعبیر کیا گیا ہے اس کے یہ معنی نہیں کہ یہ نعمتیں اسکے بعد کی ہیں بلکہ لفظ اُخری کبھی مطلقاً دوسرے کے معنی میں بھی آتا ہے جیسے مقدم مؤخر کا کوئی مفہوم نہیں ہوتا یہاں بھی یہ لفظ اسی معنی میں ہے (رحمہ) حضرت موسیٰ علیہ السلام کا یہ پورا قصہ حدیث کے حوالہ سے تفصیل کے ساتھ آگے آئے گا۔

اِذْ اَوْحَيْنَا اِلٰی اِمْلٰکَ مَا یُوحٰی، یعنی جبکہ وحی بھیجی ہم نے آپ کی والدہ کے پاس ایک ایسے معاملہ کی جو صرف وحی سے ہی معلوم ہو سکتا تھا وہ یہ کہ فرعونی سپاہی جو اسرائیلی لڑکوں کو قتل کرنے پر مامور تھے اُن سے بچانے کے لئے اُن کی والدہ کو بذریعہ وحی الہی بتلایا گیا کہ اُن کو ایک تابوت میں بند کر کے دریا میں ڈال دین اور اُن کے ہلاک ہونے کا اندیشہ نہ کریں ہم اُن کو حفاظت سے رکھیں گے اور پھر آپ کے پاس ہی واپس پہنچا دیں گے، ظاہر ہے کہ یہ باتیں عقلِ قیاس کی نہیں، اللہ تعالیٰ کا وعدہ اور اُن کی حفاظت کا ناقابلِ قیاس انتظام صرف اُسی کی طرف سے بتلانے پر کسی کو معلوم ہو سکتا ہے، کیا وحی کسی غیر نبی و رسول کی طرف بھی آ سکتی ہے؟ مخاطب کو معلوم ہو، دوسرے اس پر مطلع نہ ہوں، اس لغوی معنی کے اعتبار سے وحی کسی کے لئے مخصوص نہیں۔ نبی و رسول اور عام مخلوق بلکہ جانور تک اس میں شامل ہو سکتے ہیں۔

(اوحی ریلے الی الفصل)، میں شہد کی مکھیوں کو بذریعہ وحی تلقین و تعلیم کرنے کا ذکر اسی معنی کے اعتبار سے ہے اور اس آیت میں اَوْحَيْنَا اِلٰی اِمْلٰکَ بھی اس معنی لغوی کے اعتبار سے ہے اس انکا نبی یا رسول ہونا لازم نہیں آتا، جیسے حضرت مریم علیہا السلام کو ارشادِ ربانی پہنچے باوجودیکہ باتفاق جمہور امت وہ نبی رسول نہیں تھیں اس طرح کی لغوی وحی عموماً بطور الہام کے ہوتی ہے کہ حق تعالیٰ کسی کے قلب میں ایک مضمون ڈال دین اور اس کو اس پر مطمئن کر دیں کہ اللہ کی طرف سے ہے جیسے عموماً اولیاء اللہ کو اس قسم کے الہامات ہوتے رہے ہیں، بلکہ ابوحیان اور بعض دوسرے علماء نے کہا ہے کہ اس طرح کی وحی بعض اوقات کسی فرشتے کے واسطے سے بھی ہو سکتی ہے جیسے حضرت مریم کے واقعہ میں اس کی تصریح ہے کہ جبریل امین

نے بشکل انسانی تمثیل ہو کر ان کو تلقین فرمایا مگر اسکا تعلق صرف اُس شخص کی ذات سے ہوتا ہے جس کو یہ وحی الہام ہوتی ہے، اصلاح خلق اور تبلیغ و دعوت سے اسکا کوئی تعلق نہیں ہوتا بخلاف وحی نبوت کے کہ اسکا منشاء ہی مخلوق کی اصلاح کے لئے کسی کو کھڑا کرنا اور تبلیغ و دعوت کے لئے مانو کرنا ہوتا ہے اس کے ذمہ لازم ہوتا ہے کہ اپنی وحی پر خیر و بھی ایمان لائے اور دوسروں کو بھی اپنی نبوت کے ماننے اور اپنی وحی کے ماننے کا پابند بنائے جو اُس کو نہ مانے اُسے کافر قرار دے۔

یہی فرق ہے اس وحی الہام یعنی وحی لغوی میں اور وحی نبوت یعنی وحی اصطلاحی میں، وحی لغوی ہمیشہ سے جاری ہے اور ہمیشہ رہے گی، اور نبوت اور وحی نبوت حضرت خاتم الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم پر ختم ہو چکی ہے، بعض بزرگوں کے کلام میں اسی کو وحی تشریفی و غیر تشریفی کے عنوان سے تعبیر کر دیا ہے جس کو مدعی نبوت قادیانی نے شیخ مخی الدین ابن عربیؒ کی بعض عبارتوں کے حوالہ سے اپنے دعوائے نبوت کے جواز کی دلیل بنایا ہے جو خود ابن عربیؒ کی تصریحات سے باطل ہے، اس مسئلہ کی مکمل بحث توضیح میری کتاب تحقیق النبوت میں تفصیل سے مذکور ہے۔

ائمہ موسیٰ علیہ السلام کا نام | روح المعانی میں ہے کہ ان کا مشہور نام یوحنا ن ہے، اور اتقان پرل کا نام لحيانہ بنت یصمد بن لادی لکھا ہے، اور بعض لوگوں نے ان کا نام یارخا بعض نے بازخت بتلایا ہے، بعض تعویذ گندھے والے ان کے نام کی عجیب خصوصیات بیان کیا کرتے ہیں صاحب روح المعانی نے فرمایا کہ ہمیں اسکی کوئی بنیاد نہیں معلوم ہوئی اور غالب یہ ہے کہ خرافات میں سے ہے۔

قُلْ لَقَدْ أَلَيْقًا بِالسَّاحِلِ، اس جگہ لفظ ایم بمعنی دریا سے بظاہر نہر نیل مراد ہے آیت میں ایک حکم تو موسیٰ علیہ السلام کی والدہ ماجدہ کو دیا گیا ہے کہ اس بچے (موسیٰ علیہ السلام) کو صندوق میں بند کر کے دریا میں ڈالیں، دوسرا حکم بصیغہ امر دریا کے نام ہے کہ وہ اس تابوت کو کنارہ پر ڈال دے قُلْ لَقَدْ أَلَيْقًا بِالسَّاحِلِ، دریا چونکہ بظاہر بے حس و بے شعور ہے اُس کو حکم دینے کا مفہوم سمجھیں نہیں آتا اسی لئے بعض حضرات نے یہ قرار دیا کہ اگرچہ یہاں صیغہ امر یعنی حکم استعمال ہوا ہے مگر مراد اس سے حکم نہیں بلکہ خبر دینا ہے کہ دریا اس کو کنارہ پر ڈال دے، مگر محققین علماء کے نزدیک یہ امر اپنے ظاہر پر امر اور حکم ہی ہے اور دریا ہی اُسکا مخاطب ہے کیونکہ اُن کے نزدیک دنیا کی کوئی مخلوق درخت اور پتھر تک بے عقل و بے شعور نہیں بلکہ سب میں عقل و ادراک موجود ہے اور یہی عقل و ادراک ہے جس کے سبب یہ سب چیزیں حسب تصریح قرآن اللہ کی تسبیح میں مشغول ہیں، ہاں یہ فرق ضرور ہے کہ انسان اور جن اور فرشتہ کے علاوہ کسی مخلوق میں عقل و شعور اتنا مکمل نہیں جس پر احکام حلال و حرام عائد کر کے مکلف بنایا جائے، دانائے رُوم نے خوب فرمایا ہے

خاک و باد و آب و آتش بندہ اند ۵ با من و تو مُردہ با حق زندہ اند

يَا خُذْهُ عَدُوِّي وَعَدُوَّ لَكَ، یعنی اس تابوت اور اس میں بند کئے ہوئے بچے کو ساحل دریا سے ایسا شخص اٹھائے گا جو میرا بھی دشمن ہے اور موسیٰ کا بھی، مراد اس سے فرعون ہے، فرعون کا اللہ کا دشمن ہونا تو اُس کے کفر کی وجہ سے ظاہر ہے مگر موسیٰ علیہ السلام کا دشمن کہنا اس لئے محل غور ہے کہ اس وقت تو فرعون حضرت موسیٰ علیہ السلام کا دشمن نہیں تھا بلکہ اُن کی پرورش پر زریکثیر خرچ کر رہا تھا پھر اس کو حضرت موسیٰ علیہ السلام کا دشمن فرمایا تو انجام کار کے اعتبار سے ہے کہ بالآخر فرعون کا دشمن ہو جانا اللہ تعالیٰ کے علم میں تھا اور یہ کہا جائے تو بھی کچھ بعید نہیں کہ جہاں تک فرعون کی ذات کا تعلق یہودہ فی نفسہ اُس وقت بھی دشمن ہی تھا، اُس نے حضرت موسیٰ کی تربیت صرف بیوی آسیہ کی خاطر گوارا کی تھی اور اس میں بھی جب اُس کو شبہ ہوا تو اُسی وقت قتل کرنے کا حکم دے دیا تھا جو حضرت آسیہ کی دانشمندی کے ذریعہ ختم ہوا (روح مظہری)

وَالْقَيْتُ عَلَيْكَ حُبَّةً رَّهِيًّا، اس جگہ لفظ محبت مصدر بمعنی محبوبیت ہے اور مطلب یہ ہے کہ حق تعالیٰ فرماتے ہیں کہ تجھے اپنی عنایت و رحمت سے آپکے وجود میں ایک محبوبیت کی شان رکھ دی تھی کہ جو آپ کو دیکھے آپ سے محبت کرنے لگے۔ حضرت ابن عباس اور عکرمہ سے یہی تفسیر منقول ہے (مظہری)

وَلِصَنَعِ عَلٰی عَيْنِي، لفظ صنعت سے اس جگہ مراد عمدہ تربیت ہے جیسے عرب میں صَنَعْتُ عَيْنِي کا محاورہ اسی معنی میں معروف ہے کہ میں نے اپنے گھوڑے کی اچھی تربیت کی اور علی عینی سے مراد علی حفظی یعنی اللہ تعالیٰ نے ارادہ فرمایا تھا کہ موسیٰ علیہ السلام کی بہترین تربیت براہ راست حق تعالیٰ کی نگرانی میں ہو اس لئے مصر کی سب سے بڑی بہتی یعنی فرعون کے ہاتھوں ہی اس کے گھر میں یہ کام اس طرح لیا گیا کہ وہ اس سے بے خبر تھا کہ میں اپنے ہاتھوں اپنے دشمن کو پال رہا ہوں۔ (مظہری)

اِذْ تَسْتَوِيْ اُخْتُكَ، موسیٰ علیہ السلام کی بہن کا اس تابوت کے تعاقب میں جانا اور اُس کے بعد کا قصہ جس کا اجمال اس آیت میں آیا ہے جس کے آخر میں فرمایا ہے وَفَقَتْنَاكَ فَنَوْنًا یعنی ہم نے آپ کی آزمائش کی بار بار (قالہ ابن عباس رض) یا آپ کو مبتلائے آزمائش کیا بار بار (قالہ الضحاك) اسکی پوری تفصیل سنن نسائی کی ایک طویل حدیث میں بروایت ابن عباس رض آئی ہے وہ یہ ہے۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام کا مفصل قصہ | حدیث الفضل کے نام سے طویل حدیث سنن نسائی کتاب التفسیر میں بروایت ابن عباس نقل کی ہے اور ابن کثیر نے اپنی تفسیر میں بھی اسکو پورا نقل کرنے کے بعد فرمایا ہے کہ حضرت ابن عباس نے اس روایت کو مرفوع یعنی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا بیان قرار دیا ہے اور ابن کثیر نے بھی حدیث کے مرفوع ہونے کی توثیق کے لئے فرمایا ہے۔

وَصَدَقَ ذَلِكَ عَصَىٰ، یعنی اس حدیث کا مرفوع ہونا میرے نزدیک درست ہے پھر اس کے لئے ایک دلیل بھی بیان فرمائی لیکن اسکے بعد یہ بھی نقل فرمایا ہے کہ ابن جریر اور ابن ابی حاتم نے بھی اپنی اپنی تفسیروں میں یہ روایت نقل کی ہے مگر وہ موقوف یعنی ابن عباسؓ کا اپنا کلام ہے، مرفوع حدیث کے جملے اسیں کہیں کہیں آئے ہیں ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ابن عباسؓ نے یہ روایت کعب احبارؓ سے لی ہے جیسا کہ بہت سے مواقع میں ایسا ہوا ہے مگر ابن کثیر جیسے ناقد حدیث اور نسائی جیسے امام حدیث اس کو مرفوع مانتے ہیں اور جنہوں نے مرفوع تسلیم نہیں کیا وہ بھی اسکے مضمون پر کوئی نکیر نہیں کرتے اور اکثر حصہ اسکا تو خود قرآن کریم کی آیات میں آیا ہوا ہے اسلئے پوری حدیث کا ترجمہ لکھا جاتا ہے جہیں حضرت موسیٰ علیہ السلام کے تفصیلی قصے کے ضمن میں بہت سے علمی اور عملی فوائد بھی ہیں، حدیث الفتون بسند امام نسائیؒ قاسم بن ابی ایوب فرماتے ہیں کہ مجھے سعید بن جبیرؒ نے خبر دی کہ میں نے حضرت عبداللہ بن عباسؓ سے اس آیت کی تفسیر دریافت کی جو حضرت موسیٰ علیہ السلام کے بارے میں آئی ہے یعنی وَفَتَنَّا فِرْعَوْنَ بِمَوَازِیْنِ الذَّهَبِ لِيُؤْتِيَنَا سُلَيْمَانَ فَاسْتَفْتَىٰ بِهِ سُلَيْمَانَ فَأُعْطِيَ الْوَيْلَ لِفِرْعَوْنَ اِنَّهُ كَانَ فِي الْاُفْكَارِ حضرت موسیٰؑ نے فرمایا کہ اسکا واقعہ بڑا طویل ہے صبح کو سویرے آجاء تو بتلا دیگئے جب اگلے دن صبح ہوئی تو میں سویرے ہی ابن عباسؓ کی خدمت میں حاضر ہو گیا تاکہ کل جو وعدہ فرمایا تھا اُس کو پورا کراؤں حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا کہ سنو (ایک روز) فرعون اور اس کے ہنشینوں میں اس بات کا ذکر آیا کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت ابراہیم علیہ السلام سے وعدہ فرمایا ہے کہ اُنکی ذریت میں انبیاء اور بادشاہ پیدا فرما دیں گے، بعض شرکار مجلس نے کہا کہ ہاں بنی اسرائیل تو اسکے منتظر ہیں جس میں اُن کو ذرا شک نہیں کہ اُن کے اندر کوئی نبی و رسول پیدا ہوگا اور پہلے ان لوگوں کا خیال تھا کہ وہ نبی یوسف بن یعقوب علیہ السلام ہیں جب اُن کی وفات ہو گئی تو کہنے لگے کہ ابراہیم علیہ السلام سے جو وعدہ کیا گیا تھا یہ اسکے مصداق نہیں (کوئی اور نبی و رسول پیدا ہوگا جو اس وعدہ کو پورا کرے گا) فرعون نے یہ سنا تو (اُس کو فکر لاحق ہو گئی کہ اگر بنی اسرائیل میں جن کو اُس نے غلام بنا رکھا تھا کوئی نبی و رسول پیدا ہو گیا تو وہ ان کو مجھ سے آزاد کرائے گا) اس لئے حاضرین مجلس سے دریافت کیا کہ اس آفت سے بچنے کا کیا راستہ ہے یہ لوگ آپس میں مشورے کرتے رہے اور انجام کار سب کی رائے اس پر متفق ہو گئی کہ بنی اسرائیل میں جو لڑکا پیدا ہو اُس کو ذبح کر دیا جائے اس کے لئے ایسے سپاہی مقرر کر دیئے گئے جن کے ہاتھوں میں چھریاں تھیں اور وہ بنی اسرائیل کے ایک ایک گھر میں جا کر دیکھتے تھے جہاں کوئی لڑکا نظر آیا اسکو ذبح کر دیا۔ کچھ عرصہ یہ سلسلہ جاری رہنے کے بعد ان کو یہ ہوش آیا کہ ہماری سب خدمتیں اور محنت مشقت کے کام تو بنی اسرائیل ہی انجام دیتے ہیں اگر یہ سلسلہ قتل کا جاری رہا تو ان کے بوڑھے تو اپنی

موت مر جائیں گے اور بچے ذبح ہوتے رہے تو آئندہ بنی اسرائیل میں کوئی مرد نہ رہیگا چوہاری خدمتیں انجام دے، نتیجہ یہ ہوگا کہ سارے مشقت کے کام ہمیں خود ہی کرنا پڑیں گے اسلئے اب یہ رائے ہوئی کہ ایک سال میں پیدا ہونے والے لڑکوں کو چھوڑ دیا جائے، دوسرے سال میں پیدا ہونے والوں کو ذبح کر دیا جائے اس طرح بنی اسرائیل میں کچھ جوان بھی رہیں گے جو اپنے بوڑھوں کی جگہ لے سکیں اور ان کی تعداد اتنی زیادہ بھی نہیں ہوگی جس سے فرعون کی حکومت کو خطرہ ہو سکے، یہ بات سب کو پسند آئی اور یہی قانون نافذ کر دیا گیا (اب حق تعالیٰ کی قدرت و حکمت کا ظہور اس طرح ہوا کہ) حضرت موسیٰ علیہ السلام کی والدہ کو ایک حمل اس وقت ہوا جبکہ بچوں کو زندہ چھوڑ دینے کا سال تھا، اس میں حضرت ہارون علیہ السلام پیدا ہوئے فرعون کی قانون کی رو سے ان کے لئے کوئی خطرہ نہیں تھا اگلے سال جو لڑکوں کے قتل کا سال تھا اُس میں حضرت موسیٰ حمل میں آئے تو ان کی والدہ پر سُنچ و غم طاری تھا کہ اب یہ بچہ پیدا ہوگا تو قتل کر دیا جائیگا۔ ابن عباسؓ نے قصہ کو یہاں تک پہنچا کر فرمایا کہ اے ابن جبر فتنون یعنی آزمائش کا یہ پہلا موقع ہے کہ موسیٰ علیہ السلام ابھی دنیا میں پیدا بھی نہیں ہوئے تھے کہ ان کے قتل کا منصوبہ تیار تھا۔ اس وقت حق تعالیٰ نے انکی والدہ کو بذریعہ وحی الہام یہ تسلی دیدی کہ لا تخافی ولا تحزنی انا رادوہ الیک وجاعلوہ من المرسلین یعنی تم کوئی خوف و غم نہ کرو (ہم اسکی حفاظت کریں گے اور کچھ دن جُدا رہنے کے بعد) ہم انکو تمہارا پاس واپس کر دیں گے پھر ان کو اپنے رسولوں میں داخل کر لیں گے، جب موسیٰ علیہ السلام پیدا ہو گئے تو ان کی والدہ کو حق تعالیٰ نے حکم دیا کہ اس کو ایک تابوت میں رکھ کر دریا (نیل) میں ڈال دو۔ موسیٰ علیہ السلام کی والدہ نے اس حکم کی تعمیل کر دی، جب وہ تابوت کو دریا کے حوالہ کر چکی تو شیطان نے ان کے دل میں یہ دوسرہ ڈالا کہ یہ تو نے کیا کام کیا اگر بچہ تیرے پاس رہ کر فرع بھی کر دیا جاتا تو اپنے ہاتھوں سے کفن و دفن کر کے کچھ تو تسلی ہوتی اب تو اسکو دریا کے جانور کھائیں گے (موسیٰ علیہ السلام کی والدہ اسی سُنچ و غم میں مبتلا تھیں کہ) دریا کی موجوں نے تابوت کو ایک ایسی جہان پر ڈال دیا جہاں فرعون کی باندیاں نوڈیاں نہانے دھونے کے لئے جایا کرتی تھیں، انہوں نے یہ تابوت دیکھا تو اٹھالیا اور کھولنے کا ارادہ کیا تو انہیں کسی نے کہا کہ اگر اس میں کچھ مال ہوا اور ہم نے کھول لیا تو فرعون کی بیوی کو یہ گمان ہوگا کہ ہم نے اس سے کچھ الگ کھ لیا ہے ہم کچھ بھی کہیں اُس کو یقین نہیں آئے گا اس لئے سب کی رائے یہ ہو گئی کہ اس تابوت کو اس طرح بند اٹھا کر فرعون کی بیوی کے سامنے پیش کر دیا جائے۔

فرعون کی بیوی نے تابوت کھولا تو اس میں ایک ایسا لڑکا دیکھا جس کو دیکھتے ہی اُس کے دل میں اُس سے اتنی محبت ہو گئی جو اس سے پہلے کسی بچے سے نہیں ہوئی تھی (جو درحقیقت

حق تعالیٰ کے اس ارشاد کا ظہور تھا (وَالْفِئْتِ عَلَیْكَ حَبِیْبَتُیْ) دوسری طرف حضرت موسیٰ علیہ السلام کی والدہ بوسوسہ شیطانی اللہ تعالیٰ کے اس وعدہ کو قبول گئیں اور حالت یہ ہو گئی قاصم نواد ۱۴ موسیٰ فارغا، یعنی حضرت موسیٰ علیہ السلام کی والدہ کا دل ہر خوشی اور ہر خیال سے خالی ہو گیا (صرف موسیٰ علیہ السلام کی فکر غالب آ گئی) ادھر جب لڑکوں کے قتل پر مامور پولیس والوں کو فرعون کے گھر میں ایک لڑکا آجانے کی خبر ملی تو وہ پھریاں لیکر فرعون کی بیوی کے پاس پہنچ گئے کہ یہ لڑکا ہمیں دو تاکہ ذبح کر دیں۔

ابن عباسؓ نے یہاں پہنچکر پھر ابن جبر کو مخاطب کیا کہ اے ابن جبر فتون یعنی آزمائش

کا (دوسرا) واقعہ ہے۔

فرعون کی بیوی نے ان لشکری لوگوں کو جواب دیا کہ ابھی ٹھیر دکھ صرف اس ایک لڑکے سے تو بنی اسرائیل کی قوت نہیں بڑھ جائے گی میں فرعون کے پاس جاتی ہوں اور اس بچے کی جان بخشی کراتی ہوں، اگر فرعون نے اسکو بخش دیا تو یہ بہتر ہوگا ورنہ تمہارے معاملے میں دخل نہ دوں گی یہ بچہ تمہارے حوالہ ہوگا، یہ کہہ کر وہ فرعون کے پاس گئی اور کہا کہ یہ بچہ میری اور تمہاری آنکھوں کی ٹھنڈک ہے فرعون نے کہا کہ ہاں تمہاری آنکھوں کی ٹھنڈک ہونا تو معلوم ہے مگر مجھے اسکی کوئی ضرورت نہیں۔

اس کے بعد ابن عباسؓ نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قسم ہے اُس ذات کی جس کی قسم کھائی جاسکتی ہے اگر فرعون اسوقت بیوی کی طرح اپنے لئے بھی موسیٰ علیہ السلام کے قرۃ العین آنکھوں کی ٹھنڈک ہونے کا اقرار کر لیتا تو اللہ تعالیٰ اس کو بھی ہدایت کر دیتا جیسا کہ اُس کی بیوی کو ہدایت ایمان عطا فرمائی۔

دبہر حال بیوی کے کہنے سے فرعون نے اس لڑکے کو قتل سے آزاد کر دیا، اب فرعون کی بیوی نے اسکو دودھ پلانے کے لئے اپنے آس پاس کی عورتوں کو بلوایا، سب نے چاہا کہ موسیٰ علیہ السلام کو دودھ پلانے کی خدمت انجام دیں مگر حضرت موسیٰ علیہ السلام کو کسی کی چھاتی نہ لگتی (وَحَمْنَا عَلَیْهَا الْمِرَاضِعُ مِنْ قَبْلِ) اب فرعون کی بیوی کو یہ فکر ہو گئی کہ جب کسی کا دودھ نہیں پیتے تو زندہ یہ کیسے رہیں گے اسلئے اپنی کنیزوں کے سپرد کیا کہ اس کو بازار اور لوگوں کے مجمع میں بیجائیں شاید کسی عورت کا دودھ یہ قبول کر لیں۔

اس طرف موسیٰ علیہ السلام کی والدہ نے بے چین ہو کر اپنی بیٹی کو کہا کہ دربار ہر جا کر تلاش کرو اور لوگوں سے دریافت کرو کہ اس تاؤت اور بچہ کا کیا انجام ہوا، وہ زندہ ہے یا دریائی جانوروں کی خوراک بن چکا ہے اسوقت تک اُن کو اللہ تعالیٰ کا وہ وعدہ یاد نہیں آیا تھا جو حالت حل میں اُن سے حضرت موسیٰ علیہ السلام کی حفاظت اور چند روزہ مفارقت کے بعد واپسی کا کیا گیا تھا حضرت موسیٰ کی بہن باہر نکلیں تو (قدرت حق کا

یہ کرشمہ دیکھا کہ، فرعون کی کنیزیں اس بچے کو لئے ہوئے دودھ پلانے والی عورت کی تلاش میں ہیں، جب اُنھوں نے یہ ماجرا دیکھا کہ یہ بچہ کسی عورت کا دودھ نہیں پیتا اور یہ کنیزیں پریشان ہیں تو ان سے کہا کہ میں تمہیں ایک ایسے گھرانے کا پتہ دیتی ہوں جہاں مجھے اُمید ہے کہ یہ اُن کا دودھ بھی لینگے اور وہ اس کو خیر خواہی و محبت کے ساتھ پالیں گے۔ یہ سنکر ان کنیزوں نے ان کو اس خیمہ میں پکڑ لیا کہ یہ عورت شاید اس بچے کی ماں یا کوئی عزیز خاص ہے جو وثوق کے ساتھ یہ کہہ رہی ہے کہ وہ گھر والے اس کے خیر خواہ اور ہمدرد ہیں (اسوقت یہ بہن بھی پریشان ہو گئی)

ابن عباسؓ نے اس جگہ پہنچ کر پھر ابن جبر کو خطاب کیا کہ یہ (تیسرا) واقعہ فتون یعنی آزمائش کا ہے اسوقت موسیٰ علیہ السلام کی بہن نے بات بنائی اور کہا کہ میری مراد اس گھر والوں کے ہمدرد خیر خواہ ہونے سے یہی تھی کہ فرعونؓ دربار تک اُن کی رسائی ہوگی اُس سے انکو منافع پہنچنے کی اُمید ہوگی اسلئے وہ اس بچے کی محبت و ہمدردی میں کسر نہ کریں گے، یہ سنکر کنیزوں نے ان کو چھوڑ دیا، یہ واپس اپنے گھر پہنچی اور موسیٰ علیہ السلام کی والدہ کو واقعہ کی خبر دی وہ اُنکے ساتھ اُس جگہ پہنچیں جہاں یہ کنیزیں جمع تھیں، کنیزوں کے کہنے سے اُنھوں نے بھی بچے کو گود میں لے لیا، موسیٰ علیہ السلام فوراً اُن کی چھاتیوں تک لگ کر دودھ پینے لگے یہاں تک کہ پیٹ بھر گیا، یہ خوشخبری فرعونؓ کی بیوی کو پہنچی کہ اس بچے کے لئے دودھ پلانے والی مل گئی۔ فرعونؓ کی بیوی نے موسیٰ علیہ السلام کی والدہ کو بلوایا، اُنھوں نے اگر حالات دیکھے اُدیہ محسوس کیا کہ فرعونؓ کی بیوی میری حاجت و ضرورت محسوس کر رہی ہے تو ذرا خود داری سے کام لیا۔ اہلیہ فرعونؓ نے کہا کہ آپ یہاں رہ کر اس بچے کو دودھ پلائیں کیونکہ مجھے اس بچے سے اتنی محبت ہے کہ میں اس کو اپنی نظروں سے غائب نہیں رکھ سکتی۔ موسیٰ علیہ السلام کی والدہ نے کہا کہ میں تو اپنے گھر کو چھوڑ کر یہاں نہیں رہ سکتی کیونکہ میری گود میں خود ایک بچہ ہے جس کو دودھ پلاتی ہوں، میں اسکو کیسے چھوڑ دوں۔ ہاں اگر آپ اس پر راضی ہوں کہ بچہ میرے سپرد کریں میں اپنے گھر رکھ کر اسکو دودھ پلاؤں اور یہ وعدہ کرتی ہوں کہ اس بچے کی خبر گیری اور حفاظت میں ذرا کوتاہی نہ کروں گی، موسیٰ علیہ السلام کی والدہ کو اسوقت اللہ تعالیٰ کا وہ وعدہ بھی یاد آ گیا جس میں فرمایا کہ چند روز کی جدائی کے بعد ہم اُن کو تمہارے پاس واپس دیدیجئے اسلئے وہ اور اپنی بات پر جم گئیں۔ اہلیہ فرعونؓ نے مجبور ہو کر ان کی بات مان لی اور یہ اُسی روز حضرت موسیٰ علیہ السلام کو لے کر اپنے گھر آ گئیں اور اللہ تعالیٰ نے اُن کا نشو و نما خاص طریقہ پر فرمایا۔

جب موسیٰ علیہ السلام ذرا قوی ہو گئے تو اہلیہ فرعونؓ نے اُن کی والدہ سے کہا کہ یہ بچہ مجھے لا کر دکھلا جاؤ (کہ میں اسے دیکھنے کیلئے بیچیں ہوں) اور اہلیہ فرعونؓ نے اپنے سب درباریوں کو حکم دیا کہ یہ بچہ آج ہمارے گھر میں آ رہا ہے تم میں سے کوئی ایسا نہ رہے جو اسکا اکرام نہ کرے اور کوئی ہدیہ اسکو

پیش نہ کرے اور میں خود اس کی نگرانی کروں گی کہ تم لوگ اس معاملہ میں کیا کرتے ہو۔ اس کا اثر یہ ہوا کہ جس وقت، موسیٰ علیہ السلام اپنی والدہ کیساتھ گھر سے نکلے اسی وقت سے اُن پر تحفوں اور ہدایا کی بارش ہونے لگی یہاں تک کہ اہلیہ فرعون کے پاس پہنچے تو اُس نے اپنے پاس سے خاص تحفے اور ہدیے الگ پیش کئے۔ اہلیہ فرعون ان کو دیکھ کر سجد سرور ہوئی اور یہ سب تحفے حضرت موسیٰ علیہ السلام کی والدہ کو دیدیے۔ اس کے بعد اہلیہ فرعون نے کہا کہ اب میں ان کو فرعون کے پاس لیجاتی ہوں وہ انکو انعامات اور تحفے دیں گے جب ان کو لیکر فرعون کے پاس پہنچی تو فرعون نے ان کو اپنی گود میں لے لیا۔ موسیٰ علیہ السلام نے فرعون کی داڑھی پکڑ کر زمین کی طرف ٹھکادیا۔ اُس وقت دربار کے لوگوں نے فرعون سے کہا کہ آپ نے دیکھ لیا کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی ابراہیم علیہ السلام سے جو وعدہ کیا تھا کہ بنی اسرائیل میں ایک نبی پیدا ہوگا جو آپ کے ملکہ مال کا وارث ہوگا، آپ پر غالب آئیگا اور آپکو پھینکاڑیگا، یہ وعدہ کس طرح پورا ہو رہا ہے۔ فرعون متنبہ ہوا اور اسی وقت لوگوں کو قتل کرنے والے سپاہیوں کو بلا لیا تاکہ اسکو ذبح کر دیں ابن عباسؓ نے یہاں پہنچ کر پھر ابن جبر کو خطاب کیا کہ یہ (چوتھا) واقعہ فتون یعنی آزمائش کا ہے کہ پھر موت سر پر منڈلانے لگی۔

اہلیہ فرعون نے یہ دیکھا تو کہا کہ آپ تو یہ بچہ مجھے دے چکے ہیں پھر اب یہ کیا معاملہ ہو رہا ہے فرعون نے کہا کہ تم یہ نہیں دیکھتیں کہ یہ لڑکا اپنے عمل سے گویا یہ دعویٰ کر رہا ہے کہ وہ مجھ کو زمین پر پھینکاڑا کر مجھ پر غالب آ جائیگا۔ اہلیہ فرعون نے کہا کہ آپ ایک بات کو اپنے اور میرے معاملہ کے فیصلہ کے لئے مان لیں جس سے حق بات ظاہر ہو جاوے گی کہ بچے نے یہ معاملہ بچپن کی بے خبری میں کیا ہے یا دیدہ دانستہ کسی شوخی سے) آپ دو انگارے آگ کے اور دو موتی منگو لیجئے اور دونوں کو انکے سامنے کر دیجئے اگر یہ موتیوں کی طرف ہاتھ بڑھائیں اور آگ کے انگاروں سے بچیں تو آپ سمجھ لیں کہ اسکے افعال عقل و شعور سے دیدہ و دانستہ ہیں اور اگر اس نے موتیوں کے بجائے انگارے ہاتھ میں اٹھائے تو یہ یقین ہو جائے گا کہ یہ کام کسی عقل و شعور سے نہیں کیا گیا کیونکہ کوئی عقل والا انسان آگ کو ہاتھ میں نہیں اٹھا سکتا (فرعون اس آزمائش کو مان لیا) دو انگارے اور دو موتی موسیٰ علیہ السلام کے سامنے پیش کئے تو موسیٰ علیہ السلام نے انگارے اٹھائے (بعض دوسری روایات میں ہے کہ موسیٰ علیہ السلام موتیوں کی طرف ہاتھ بڑھانا چاہتے تھے کہ جبریل امین نے اُن کا ہاتھ انگاروں کی طرف پھیر دیا) فرعون نے یہ ماجرا دیکھا تو فوراً اُن کے ہاتھ سے انگارے چھین لئے کہ اُن کا ہاتھ نہ جل جائے (اب تو اہلیہ فرعون کی بات بن گئی) اُس نے کہا کہ آپ نے واقعہ کی حقیقت کو دیکھ لیا، اس طرح اللہ تعالیٰ نے پھر یہ موت موسیٰ علیہ السلام سے ٹلا دی کیونکہ قدرت خداوندی کو ان سے آگے کام لینا تھا۔

(حضرت موسیٰ علیہ السلام اسی طرح فرعون کے شاہانہ اعزاز و اکرام اور شاہانہ خرچ پر اپنی والدہ کی بھگائی میں پرورش پاتے رہے یہاں تک کہ جوان ہو گئے)

اُن کے شاہی اکرام و اعزاز کو دیکھ کر فرعون کے لوگوں کو بنی اسرائیل پر وہ ظلم و جور اور تذلیل و توہین کرنے کی ہمت نہ رہی جو اس سے پہلے آل فرعون کی طرف سے ہمیشہ بنی اسرائیل پر ہوتا رہتا تھا، ایک روز موسیٰ علیہ السلام شہر کے کسی گوشہ میں چل رہے تھے تو دیکھا کہ دو آدمی آپس میں لڑ رہے ہیں جنہیں سے ایک فرعون کا ایک فرعون ہے اور دوسرا اسرائیلی۔ اسرائیلی نے موسیٰ علیہ السلام کو دیکھ کر امداد کے لئے پکارا۔ موسیٰ علیہ السلام کو فرعون کی آدمی کی جسارت پر بہت غصہ آ گیا کہ اس نے شاہی دربار میں موسیٰ علیہ السلام کے اعزاز و اکرام کو جانتے ہوئے اسرائیلی کو اُن کے سامنے پکڑ رکھا ہے جبکہ وہ یہ بھی جانتا ہے کہ موسیٰ علیہ السلام اسرائیلیوں کی حفاظت کرتے ہیں اور لوگوں کو تو صرف یہی معلوم تھا کہ ان کا تعلق اسرائیلی لوگوں سے صرف رضا عت اور دودھ پینے کی وجہ سے ہے۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام کو ممکن ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اُن کی والدہ یا کسی اور ذریعہ سے یہ معلوم کرا دیا ہو کہ یہ اپنی دودھ پلانے والی عورت ہی کے بطن سے پیدا ہوئے اور اسرائیلی ہیں

غرض موسیٰ علیہ السلام نے غصہ میں آکر اس فرعون کی ایک مٹکا رسید کیا جس کو وہ برداشت نہ کر سکا اور وہیں مگیا مگر اتفاق سے وہاں کوئی اور آدمی موسیٰ علیہ السلام اور ان دونوں لڑنے والوں کے سوا موجود نہیں تھا، فرعون نے قتل ہو گیا اسرائیلی اپنا آدمی تھا اس سے اسکا اندیشہ نہ تھا کہ یہ بھڑی کر دے گا۔

جب یہ فرعون موسیٰ علیہ السلام کے ہاتھ سے مارا گیا تو موسیٰ علیہ السلام نے کہا اِنَّا مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ اِنَّهُ عَدُوٌّ مُّضِلٌّ مُّبِينٌ، یعنی یہ کام شیطان کی طرف سے ہوا ہے وہ کھلا دشمن گمراہ کرنے والا ہے (پھر اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں عرض کی) رَبِّ اِنِّیْ ظَلَمْتُ نَفْسِیْ فَاغْفِرْ لِّیْ فَغَفَرَ لَہٗ اِنَّہٗ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِیْمُ، یعنی اے میرے پروردگار میں نے اپنے نفس پر ظلم کیا کہ یہ خطا قتل فرعون کی مجھ سے سرزد ہو گئی، مجھے معاف فرما دیجئے۔ اللہ تعالیٰ نے معاف فرما دیا کیونکہ وہ ہی بہت معاف کرنے والا اور بہت رحمت کرنے والا ہے۔

موسیٰ علیہ السلام اس واقعہ کے بعد خوف و ہراس کے عالم میں یہ خبریں دریافت کرتے رہے کہ اسکے قتل پر آل فرعون کا رد عمل کیا ہوا اور دربار فرعون تک یہ معاملہ پہنچا یا نہیں (معلوم ہوا کہ معاملہ فرعون تک اس عنوان سے پہنچا کہ کسی اسرائیلی نے آل فرعون کے ایک آدمی کو قتل کر دیا ہے اس لئے اسرائیلیوں سے اسکا انتقام لیا جائے اس معاملے میں ان کے ساتھ کوئی ڈھیل کا معاملہ نہ کیا جائے، فرعون نے جواب دیا کہ اس کے قاتل کو متعین کر کے مع شہادت کے پیش کر دو۔

کیونکہ بادشاہ اگرچہ تمہارا ہی ہے مگر اُس کے لئے کسی طرح مناسب نہیں کہ بغیر شہادت و ثبوت کے کسی سے قصاص لے لے، تم اس کے قاتل کو تلاش کرو اور ثبوت ہتیا کرو میں ضرور تمہارا انتقام بصورت قصاص اُس سے لوں گا۔ آل فرعون کے لوگ یہ سن کر گلی کوچوں اور بازاروں میں گھومنے لگے کہ کہاں اس کے قتل کرنے والے کا سراغ مل جائے مگر ان کو کوئی سراغ نہیں مل رہا تھا۔

اچانک یہ واقعہ پیش آیا کہ اگلے روز موسیٰ علیہ السلام گھر سے نکلے تو اُسی اسرائیلی کو دیکھا کہ کسی دوسرے فرعونی شخص سے مقابلہ کرنے میں لگا ہوا ہے اور پھر اس اسرائیلی نے موسیٰ علیہ السلام کو مدد کے لئے پکارا مگر موسیٰ علیہ السلام کل کے واقعہ پر ہی نادم ہو رہے تھے اور اس وقت اسی اسرائیلی کو پھر لڑتے ہوئے دیکھ کر اس پر ناراض ہوئے کہ خطا اسی کی معلوم ہوتی ہے یہ جھگڑا آدمی ہے اور لڑتا ہی رہتا ہے، مگر اس کے باوجود موسیٰ علیہ السلام نے ارادہ کیا کہ فرعونی شخص کو اس پر حملہ کرنے سے روکیں لیکن اسرائیلی کو بھی بطور تنبیہ کے کہنے لگے تو نے کل بھی جھگڑا کیا تھا آج پھر لڑ رہا ہے تو ہی ظالم ہے۔ اسرائیلی نے موسیٰ علیہ السلام کو دیکھا کہ وہ آج بھی اُسی طرح غصے میں ہیں جیسے کل تھے تو اُس کو موسیٰ علیہ السلام کے ان الفاظ سے یہ شبہ ہو گیا کہ یہ آج مجھے ہی قتل کر دیں گے تو فوراً بول اٹھا کہ اے موسیٰ کیا تم چاہتے ہو کہ مجھے قتل کر ڈالو جیسے کل تم نے ایک شخص کو قتل کر دیا تھا۔

یہ باتیں ہونے کے بعد یہ دونوں ایک دوسرے سے الگ ہو گئے مگر فرعونی شخص نے آل فرعون کے ان لوگوں کو جو کل کے قاتل کی تلاش میں تھے جا کر یہ خبر پہنچا دی کہ خود اسرائیلی نے موسیٰ علیہ السلام کو کہا ہے کہ تم نے کل ایک آدمی قتل کر دیا ہے۔ یہ خبر دربار فرعون تک فوراً پہنچی گئی، فرعون نے اپنے سپاہی موسیٰ علیہ السلام کو قتل کرنے کے لئے بھیج دیے۔ یہ سپاہی جانتے تھے کہ وہ ہم سے بچ کر کہاں جائیں گے، اطمینان کے ساتھ شہر کی بڑی سڑک سے موسیٰ علیہ السلام کی تلاش میں نکلے، اس طرف ایک شخص کو موسیٰ علیہ السلام کے متبعین میں سے جو شہر کے کسی بعید حصہ میں رہتا تھا اس کی خبر لگ گئی کہ فرعونی سپاہی موسیٰ علیہ السلام کی تلاش میں بغرض قتل نکل چکے ہیں اس نے کسی گلی کوچے کے چھوٹے راستے سے آگے پہنچ کر حضرت موسیٰ علیہ السلام کو خبر دی۔

یہاں پہنچ کر پھر ابن عباسؓ نے ابن جبر کو خطاب کیا کہ اے ابن جبر یہ (پانچواں) واقعہ فتون یعنی آزمائش کا ہے کہ موت سر پر آپکی تھی اللہ نے اُس سے نجات کا سامان کر دیا۔

حضرت موسیٰ علیہ السلام یہ خبر سن کر فوراً شہر سے نکل گئے اور مدین کی طرف رخ پھر گیا، یہ آج تک شاہی ناز و نعمت میں پلے تھے کبھی محنت و مشقت کا نام نہ آیا تھا مصر سے نکل کھڑے ہوئے مگر راستہ بھی کہیں کا نہ جانتے تھے مگر اپنے رب پر بھروسہ تھا کہ عسیٰ ساری آن یجدنی سواء السبیل، یعنی اُمید ہے کہ میرا رب مجھے راستہ دکھا دیگا۔ جب شہر مدین کے قریب

پہنچے تو شہر سے باہر ایک کنویں پر لوگوں کا اجتماع دیکھا جو اُس پر اپنے جانوروں کو پانی پلا رہے تھے۔ اور دیکھا کہ دو عورتیں اپنی بکریوں کو سمیٹے ہوئے الگ کھڑی ہیں، موسیٰ علیہ السلام نے ان عورتوں سے پوچھا کہ تم الگ کیوں کھڑی ہو، انھوں نے جواب دیا کہ ہم سے یہ تو ہونہیں سکتا کہ ہم ان سب لوگوں سے مزاحمت اور مقابلہ کریں اس لئے ہم اس انتظار میں ہیں کہ جب یہ سب لوگ فارغ ہو جائیں تو جو کچھ بچا ہوا پانی ملجائے گا اُس سے ہم اپنا کام نکالیں گے۔

موسیٰ علیہ السلام نے اُن کی شرافت دیکھ کر خود اُن کے لئے کنویں سے پانی نکالنا شروع کر دیا اللہ تعالیٰ نے قوتِ طاقت بخشی تھی بڑی جلدی اُن کی بکریوں کو سیراب کر دیا، یہ عورتیں اپنی بکریاں لے کر اپنے گھر گئیں اور موسیٰ علیہ السلام ایک درخت کے سایہ میں چلے گئے اور اللہ تعالیٰ سے دُعا کی سُبَّ اَتٰی لَمَّا اَنْزَلَتْ اِلٰی مِنْ خِلَافٍ، یعنی اے میرے پروردگار میں محتاج ہوں اس نعمت کا جو آپ میری طرف بھیجیں (مطلبت تھا کہ کھانیکا اور ٹھکانہ کا کوئی انتظام ہو جائے) یہ لڑکیاں جب زانہ کے دقت سے پہلے بکریوں کو سیراب کر کے گھر پہنچیں تو اُن کے والد کو تعجب ہوا اور فرمایا آج تو کوئی نئی بات ہے، لڑکیوں نے موسیٰ علیہ السلام کے پانی کھینچنے اور پلانیکا قصہ والد کو سنا دیا، والد نے انہیں سے ایک کو حکم دیا کہ جس شخص نے یہ احسان کیا ہے اسکو یہاں بلالو، وہ بلالائی، والد نے موسیٰ علیہ السلام سے اُن کے حالات دریافت کئے اور فرمایا لا تَحْضَنْ نَجْوٰتِ مِنَ الظَّالِمِیْنَ، یعنی اب آپ خوف دہراں اپنے دل سے نکال دیجئے، آپ ظالموں کے ہاتھ سے نجات پا چکے ہیں ہم نہ فرعون کی سلطنت میں ہیں نہ اسکا ہم پر کچھ حکم چل سکتا ہے۔

اب ان دو لڑکیوں میں سے ایک نے اپنے والد سے کہا یا ابت استأجروا ان خدی من استأجرت القوى الامین، یعنی آجا جان، ان کو آپ ملازم رکھ لیجئے کیونکہ ملازمت کے لئے بہترین آدمی وہ ہے جو قوی بھی ہو اور امانت دار بھی، والد کو اپنی لڑکی سے یہ بات سنکر غیرت سی آئی کہ میری لڑکی کو یہ کیسے معلوم ہوا کہ یہ قوی بھی ہیں اور امین بھی، اسلئے اس سے سوال کیا کہ تمہیں اُن کی قوت کا اندازہ کیسے ہوا اور اُن کی امانت داری کس بات سے معلوم کی، لڑکی نے عرض کیا کہ اُن کی قوت کا مشاہدہ تو اُن کے کنویں سے پانی کھینچنے کے دقت ہوا کہ سب چرواہوں سے پہلے انھوں نے اپنا کام کر لیا دوسرا کوئی ان کی برابر نہیں آسکا اور امانت کا حال اس طرح معلوم ہوا کہ جب میں اُن کو بلانے کے لئے گئی اداؤں نظر میں جب انھوں نے دیکھا کہ میں ایک عورت ہوں تو فوراً اپنا سر نیچا کر لیا اور اسوقت تک سر نہیں اٹھایا جب تک کہ میں نے ان کو اپکا پیغام نہیں پہنچا دیا، اس کے بعد انھوں نے مجھ سے فرمایا کہ تم میرے پیچھے پیچھے چلو مگر مجھے اپنے گھر کا راستہ پیچھے سے بتلاتی رہو اور یہ بات صرف وہی مرد کر سکتا ہے جو امانت دار ہو، والد کو لڑکی کی اس

دا نشنہ نہ بات سے مسرت ہوئی اور اسکی تصدیق فرمائی اور خود بھی ان کے بارے میں توت و
امانت کا یقین ہو گیا، اُس وقت لڑکیوں کے والد نے (جو اللہ کے رسول حضرت شعیب علیہ السلام
تھے) موسیٰ علیہ السلام سے کہا کہ آپ کو یہ منظور ہے کہ میں ان دونوں لڑکیوں میں سے ایک کا نکاح
آپ سے کر دوں جس کی شرط یہ ہوگی کہ آپ آٹھ سال تک ہمارے یہاں مزدوری کریں، اور اگر
آپ دس سال پورے کر دیں تو اپنے اختیار سے کر دیں بہتر ہوگا مگر ہم یہ پابندی آپ پر عائد نہیں کرتے
تاکہ آپ پر زیادہ مشقت نہ ہو۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اس کو منظور فرمایا جسکی رُو سے موسیٰ
علیہ السلام پر صرف آٹھ سال کی خدمت بطور معاہدہ کے لازم ہو گئی باقی دو سال کا وعدہ اختیاری
رہا، اللہ تعالیٰ نے اپنے پیغمبر موسیٰ علیہ السلام سے وہ وعدہ بھی پورا کر اگر دس سال پورے کرادیے۔
سعید بن جبیرؓ فرماتے ہیں کہ ایک مرتبہ ایک نصرانی عالم مجھے ملا، اُس نے سوال کیا کہ تم
جانتے ہو کہ موسیٰ علیہ السلام نے دونوں میعادوں میں سے کونسی میعاد پوری فرمائی، میں نے کہا
کہ مجھے معلوم نہیں کیونکہ اسوقت تک ابن عباسؓ کی یہ حدیث مجھے معلوم نہ تھی اس کے بعد میں
ابن عباسؓ سے ملا اُن سے سوال کیا، انھوں نے فرمایا کہ آٹھ سال کی میعاد پورا کرنا تو موسیٰؓ پر
واجب تھا اس میں کچھ کمی کرنے کا تو احتمال ہی نہیں اور یہ بھی معلوم ہونا چاہیے کہ اللہ تعالیٰ کو اپنے
رسول کا اختیاری وعدہ بھی پورا ہی کرنا منظور تھا اس لئے دس سال کی میعاد پوری کی، اس کے بعد
میں اس نصرانی عالم سے ملا اور اس کو یہ خبر دی تو اُس نے کہا کہ تم نے جس شخص سے یہ بات دریافت کی ہے
کیا وہ تم سے زیادہ علم والے ہیں، میں نے کہا کہ بیشک وہ بہت بڑے عالم اور ہم سب سے افضل ہیں۔
(دس سال کی میعاد خدمت پوری کرنے کے بعد جب) حضرت موسیٰ علیہ السلام اپنی اہلیہ
محترمہ کو ساتھ لیکر شعیب علیہ السلام کے وطن مدین سے رخصت ہوئے، راستہ میں سخت سردی
اندھیری رات، راستہ نامعلوم، بے کسی اور بے بسی کے عالم میں اچانک کوہ طور پر آگ دیکھنے پھر
وہاں جانے اور حیرت انگیز مناظر کے بعد معجزہ عصا وید بیضا اور اسکے ساتھ منصب نبوت و رسل
عطا ہونے کے بعد (جسکا پورا قصہ قرآن میں اُوپر گزر چکا ہے) حضرت موسیٰ علیہ السلام کو یہ منکر
ہوئی کہ میں فرعونؓ کی دربار کا ایک مفرد ملزم قرار دیا گیا ہوں مجھ سے قبلی کا قصاص لینے کا حکم
وہاں سے ہو چکا ہے اب اُس کے پاس دعوت رسالت لیکر جانے کا حکم ہوا ہے، نیز اپنی زبان
میں لکنت کا عذر بھی سامنے آیا تو اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں عرض معروض پیش کی، حق تعالیٰ نے
اُن کی فرمائش کے مطابق اُنکے بھائی حضرت ہارونؓ کو شریک رسالت بنا کر اُنکے پاس وحی بھیج دی اور
یہ حکم دیا کہ وہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کا شہر مصر سے باہر استقبال کریں، اسکے مطابق موسیٰ علیہ السلام
وہاں پہنچے، ہارونؓ علیہ السلام سے ملاقات ہوئی دونوں بھائی (حسب حکم) فرعونؓ کو دعوت حق

دینے کے لئے اُس کے دربار میں پہنچے کچھ وقت تک تو اُن کو دربار میں حاضری کا موقع نہیں دیا گیا یہ دونوں دروازے پر ٹھہرے رہے پھر بہت سے پردوں میں گزر کر حاضری کی اجازت ملی اور دونوں نے فرعون سے کہا انا ہوسکا دبتک، یعنی ہم دونوں تیرے رب کی طرف سے قاصد اور پیغامبر ہیں، فرعون نے پوچھا ضمن رنگم (تو بتلاؤ تمہارا رب کون ہے) موسیٰ دہارون علیہما السلام نے وہ بتا کہی جس کا قرآن نے خود ذکر کر دیا رَبَّنَا الَّذِیْ عَطٰی کُلَّ شَیْءٍ خَلْقَہٗ ثُمَّ ہَدٰی، اس پر فرعون نے پوچھا کہ پھر تم دونوں کیا چاہتے ہو اور ساتھ ہی قبطی مقتول کا واقعہ ذکر کر کے حضرت موسیٰ علیہ السلام کو مجرم ٹھہرایا (اور اپنے گھر میں اُن کی پرورش پانیکا احسان بتلایا) حضرت موسیٰ علیہ السلام نے دونوں باتوں کا وہ جواب دیا جو قرآن میں مذکور ہے (یعنی مقتول کے معاملہ میں تو اپنی خطا اور غلطی کا اعتراف کر کے ناواقفیت کا عندر ظاہر کیا اور گھر میں پرورش پر احسان بتلایا) جواب یہ دیا کہ تم نے سارے بنی اسرائیل کو اپنا غلام بنا رکھا ہے اُن پر طرح طرح کے ظلم کر رہے ہو اُسی کے نتیجہ میں بہ نیرنگ تقدیر میں تمہارے گھر میں پہنچا دیا گیا اور جو کچھ اللہ کو منظور تھا وہ ہو گیا اس میں تمہارا کوئی احسان نہیں، پھر موسیٰ علیہ السلام نے فرعون کو خطاب کر کے پوچھا کہ کیا تم اس پر راضی ہو کہ اللہ پر ایمان لے آؤ اور بنی اسرائیل کو غلامی سے آزاد کر دو۔ فرعون نے اس سے انکار کیا اور کہا کہ اگر تمہارے پاس رسولِ رب ہونے کی کوئی علامت ہے تو دکھلاؤ، موسیٰ علیہ السلام نے اپنی عصا زمین پر ڈالی تو وہ عظیم الشان اثر دہاکی شکل میں منہ کھولے ہوئے فرعون کی طرف لپکی، فرعون خوفزدہ ہو کر اپنے تخت کے نیچے چھپ گیا اور موسیٰ علیہ السلام سے پناہ مانگی کہ اس کو روک لیں، موسیٰ علیہ السلام نے اس کو پکڑ لیا، پھر اپنے گریبان میں ہاتھ ڈال کر نکالا تو وہ پھٹنے لگا یہ دوسرا معجزہ فرعون کے سامنے آیا پھر دوبارہ گریبان میں ہاتھ ڈالا تو وہ اپنی اصلی حالت پر آ گیا، فرعون نے ہیبت زدہ ہو کر اپنے درباریوں سے مشورہ کیا (کہ تم دیکھ رہے ہو یہ کیا ماجرا ہے اور ہمیں کیا کرنا چاہیے) درباریوں نے متفقہ طور پر کہا کہ (کچھ فکر کی بات نہیں) یہ دونوں جادوگر ہیں اپنے جادو کے ذریعہ تم کو تمہارے ملک سے بکانا چاہتے ہیں اور تمہارے بہترین دین و مذہب کو (جو اُن کی نظر میں فرعون کی پرستش کرنا تھا) یہ مٹانا چاہتے ہیں۔ آپ ان کی کوئی بات نہ مانیں (اور کوئی فکر نہ کریں) کیونکہ آپ کے ملک میں بڑے بڑے جادوگر ہیں، آپ اُن کو بلالیں وہ اپنے جادو سے ان کے جادو پر غالب آجائیں گے۔

فرعون نے اپنی مملکت کے سب شہروں میں حکم دیدیا کہ جتنے آدمی جادوگری میں ماہر ہوں وہ سب دربار میں حاضر کر دیئے جادویں، ملک بھر کے جادوگر جمع ہو گئے تو انھوں نے فرعون سے پوچھا کہ جس جادوگر سے آپ ہمارا مقابلہ کرنا چاہتے ہیں وہ کیا عمل کرتا ہے، اُس نے

بتلایا کہ وہ اپنی لاشعی کو سانپ بنا دیتا ہے، جادو گروں نے بڑی بے فکری سے کہا کہ یہ تو کوئی چیز نہیں، لاشعیوں اور رسیوں کو سانپ بنا دینے کے جادو کا تو جو کماں ہمیں حاصل ہے اُس کا کوئی مقابلہ نہیں کر سکتا، مگر یہ طے کر دیجئے کہ اگر ہم اس پر غالب آگئے تو ہمیں کیا ملے گا۔

فرعون نے کہا کہ تم غالب آگئے تو تم میرے خاندان کا جزو اور مقربین خاص میں داخل ہو جاؤ گے اور تمہیں وہ سب کچھ ملے گا جو تم چاہو گے۔

اب جادو گروں نے مقابلہ کا وقت اور جگہ موسیٰ علیہ السلام سے طے کر کے اپنی عید کے دن چاشت کا وقت مقرر کر دیا، ابن جبیر فرماتے ہیں کہ ابن عباسؓ نے مجھ سے بیان فرمایا کہ انکا یوم النہینہ (یعنی عید کا دن) جس میں اللہ تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام کو فرعون اور اُس کے جادو گروں پر فتح عطا فرمائی وہ عاشوراء یعنی محرم کی دسویں تاریخ تھی، جب سب لوگ ایک وسیع میدان میں مقابلہ دیکھنے کے لئے جمع ہو گئے تو فرعون کے لوگ آپس میں ایک دوسرے کو کہنے لگے لعلنا نتبع السحرة ان کا فواہم الغالبین، یعنی ہمیں یہاں ضرور رہنا چاہیے تاکہ یہ

ساحر یعنی موسیٰ وہاں رہیں اگر غالب آجائیں تو ہم بھی ان پر ایمان لے آئیں، اُن کی یہ گفتگو ان حضرات کے ساتھ استہزاء و مذاق کے طور پر تھی (اُن کا یقین تھا کہ یہ ہمارے جادو گروں پر غالب نہیں آسکیں گے)۔ میدانِ مقابلہ مکمل آراستہ ہو گیا تو جادو گروں نے موسیٰ علیہ السلام کو خطاب کیا کہ پہلے آپ

کچھ ڈالیں (یعنی اپنا سحر دکھلائیں)، یا ہم پہلے ڈال کر ابتداء کریں۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اُن سے کہا کہ تم ہی پہل کر دو، اپنا جادو دکھاؤ۔ ان لوگوں نے اپنی لاشعیاں اور کچھ رسیاں زمین پر یہ کہتے ہوئے ڈالیں بعثت فزعون انا الحسن الغالبون، یعنی بطفیل فرعون ہم ہی غالب آئیں گے (یہ لاشعیاں اور رسیاں دیکھنے میں سانپ بن کر چلنے لگیں) یہ دیکھ کر موسیٰ علیہ السلام پر ایک خوف طاری ہوا (فاد جس فی نفسہ خيفة موسى)۔

یہ خوف طبعی بھی ہو سکتا ہے جو مقضائے بشریت ہے، انبیاء بھی اس سے مستثنیٰ نہیں اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ خوف اس بات کا ہو کہ اب اسلام کی دعوت جس کو میں لے کر آیا ہوں اس میں رکاوٹ پیدا ہو جائے گی۔

اللہ تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام کو بذریعہ وحی حکم دیا کہ اپنی عصا ڈال دو۔ موسیٰ علیہ السلام نے اپنی عصا ڈالی تو وہ ایک بڑا اثر دہا بن گیا جس کا منہ کھلا ہوا تھا اس اثر دہانے اُن تمام سانپوں کو ہنگل لیا جو جادو گروں نے لاشعیوں اور رسیوں کے بنائے تھے،

فرعون جادو گر جادو کے فن کے ماہر تھے یہ ماجرا دیکھ کر اُن کو یقین ہو گیا کہ موسیٰ علیہ السلام کی عصا کا یہ اثر دہا جادو سے نہیں بلکہ اللہ کی طرف سے ہے۔ اس لئے جادو گروں نے اُس وقت

اعلان کر دیا کہ ہم اللہ پر اور موسیٰ علیہ السلام کے لائے ہوئے دین پر ایمان لے آئے اور ہم اپنے پچھلے خیالات و عقائد سے توبہ کرتے ہیں۔ اس طرح اللہ تعالیٰ نے فرعون اور اسکے ساتھیوں کی کمر توڑ دی اور انھوں نے جو جال پھیلایا تھا وہ سب باطل ہو گیا (فغلبوا هالك وانقلبوا صاعرين) فرعون اور اسکے ساتھی مغلوب ہو گئے اور ذلت و رسوائی کیساتھ اس میدان سے پسپا ہوئے جس وقت یہ مقابلہ ہو رہا تھا فرعون کی بیوی آسیہ پھٹے پڑنے کیڑے پہن کر اللہ تعالیٰ سے موسیٰ علیہ السلام کی مدد کے لئے دُعا مانگ رہی تھی اور آل فرعون کے لوگ یہ سمجھتے رہے کہ یہ فرعون کی وجہ سے پریشان حال ہیں اُسکے لئے دُعا مانگ رہی ہیں حالانکہ اُن کا علم و فکر سارا موسیٰ علیہ السلام کے لئے تھا (اور انھیں کے غالب آنے کی دُعا مانگ رہی تھیں) اس کے بعد حضرت موسیٰ علیہ السلام جب کوئی معجزہ دکھاتے اور اللہ تعالیٰ کی طرف سے اُس پر حجت تمام ہو جاتی تو اُسی وقت وعدہ کر لیتا تھا کہ اب میں بنی اسرائیل کو آپ کے ساتھ بھیج دوں گا مگر جب موسیٰ علیہ السلام کی دُعا سے وہ عذاب کا خطرہ ٹل جاتا تو اپنے وعدہ سے پھر جاتا تھا) اور یہ کہہ دیتا تھا کہ کیا اچکا رب کوئی اور بھی نشانی دکھا سکتا ہے، یہ سلسلہ چلتا رہا بالآخر اللہ تعالیٰ نے قوم فرعون پر طوفان اور مٹی ڈل اور کپڑوں میں جوئیں اور برتنوں اور کھانے میں مینڈکوں اور ٹخون وغیرہ کے عذاب مسلط کر دیئے، جن کو قرآن میں آیات مفصلات کے عنوان سے بیان کیا گیا ہے۔ اور فرعون کا حال یہ تھا کہ جب اُن میں سے کوئی عذاب آتا اور اُس سے عاجز ہوتا تو موسیٰ علیہ السلام سے فریاد کرتا کہ کسی طرح یہ عذاب ہٹا دیجئے تو ہم وعدہ کرتے ہیں کہ بنی اسرائیل کو آزاد کر دیں گے پھر جب عذاب ٹل جاتا تو پھر بدعہدی کرتا۔ یہاں تک کہ حق تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام کو یہ حکم دیدیا کہ اپنی قوم بنی اسرائیل کو ساتھ لیکر مصر سے نکل جائیں۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام ان سب کو لیکر رات کے وقت شہر سے نکل گئے فرعون نے جب صبح کو دیکھا کہ یہ سب لوگ چلے گئے تو اپنی فوج تمام اطراف سے جمع کر کے اُنکے تعاقب میں چھوڑ دی، اُدھر اللہ تعالیٰ نے اُس دریا کو جو موسیٰ علیہ السلام اور بنی اسرائیل کے راستہ میں تھا یہ حکم دیدیا کہ جب موسیٰ علیہ السلام تجھ پر لائٹھی ماریں تو دریا میں بارہ راستے بن جانے چاہئیں۔ جن سے بنی اسرائیل کے بارہ قبائل الگ الگ گزر سکیں۔ اور جب یہ گزر جائیں تو اُن کے تعاقب میں آنے والوں پر یہ دریا کے بارہ حصے پھر بٹ جائیں۔

حضرت موسیٰ علیہ السلام جب دریا کے قریب پہنچے تو یہ یاد نہ رہا کہ لائٹھی مارنے سے دریا میں راستے پیدا ہوں گے اور اُن کی قوم نے اُن سے فریاد کی اتنا مل رکھوں یعنی ہم تو کپڑے لئے گئے دیکھو کہ پیچھے سے فرعون کی فوجوں کو آتا دیکھ رہے تھے اور آگے یہ دریا حائل تھا) اُس وقت

موسیٰ علیہ السلام کو اللہ تعالیٰ کا یہ وعدہ یاد آیا کہ دریا پر لاٹھی مارنے سے اس میں رستے پیدا ہو جائیں گے اور فوراً دریا پر اپنی لاٹھی ماری یہ وہ وقت تھا کہ بنی اسرائیل کے بچے حصوں سے فرعونی افواج کے اگلے حصے تقریباً مل چکے تھے۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے معجزے سے دریا کے الگ الگ ٹکڑے ہو کر وعدہ ربّانی کے مطابق بارہ راستے بن گئے اور موسیٰ علیہ السلام اور تمام بنی اسرائیل ان راستوں سے گزر گئے، فرعونی افواج جو ان کے تعاقب میں تھیں انھوں نے دریا میں راستے دیکھ کر ان کے تعاقب میں اپنے گھوڑے اور پیادے ڈال دیے تو دریا کے یہ مختلف ٹکڑے باہر ربّانی پھر آپس میں مل گئے، جب موسیٰ علیہ السلام اور بنی اسرائیل دیکھ کر اسے پرہیز گئے تو ان کے اصحاب نے کہا کہ ہمیں یہ خطرہ ہے کہ فرعون ان کے ساتھ غرق نہ ہوا ہو اور اس نے اپنے آپ کو بچا لیا ہو تو موسیٰ علیہ السلام نے دعا فرمائی کہ فرعون کی ہلاکت تم پر ظاہر کر دے قدرت حق نے فرعون کی مژدہ لاش کو دریا سے باہر پھینک دیا اور سب نے اس کی ہلاکت کا آنکھوں سے مشاہدہ کر لیا اس کے بعد یہ بنی اسرائیل موسیٰ علیہ السلام کے ساتھ آگے چلے تو راستہ میں ان کا گزر

ایک قوم پر ہوا جو اپنے بنائے ہوئے بتوں کی عبادت اور پرستش کر رہے تھے تو یہ بنی اسرائیل موسیٰ علیہ السلام سے کہنے لگے (یا موسیٰ) اجعل لنا آلهة كما لهة الله قال انکم قوم تجهلون ان هؤلاء من متبعیہم فیہ یعنی اے موسیٰ ہمارے لئے بھی کوئی ایسا ہی معبود بنا دیجئے جیسے انھوں نے بہت سے معبود بنا رکھے ہیں۔ موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا کہ تم عجیب قوم ہو کہ ایسی جہالت کی باتیں کرتے ہو، یہ لوگ جو بتوں کی عبادت میں مشغول ہیں انکی عبادت برباد ہونیوالی ہے (موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا) کہ تم اپنے پروردگار کے اتنے معجزات اور اپنے اوپر انعامات دیکھ چکے ہو پھر بھی تمہارے یہ جاہلانہ خیالات نہیں بدلے، یہ کہہ کر حضرت موسیٰ علیہ السلام مع اپنے ان ساتھیوں کے یہاں سے آگے بڑھے اور ایک مقام پر جا کر ان کو ٹھیرا دیا اور فرمایا تم سب یہاں ٹھیرو، میں اپنے رب کے پاس جاتا ہوں، تیس دن کے بعد واپس آ جاؤں گا اور میرے پیچھے بارون علیہ السلام میرے نائب و خلیفہ رہیں گے ہر کام میں ان کی اطاعت کرنا۔

موسیٰ علیہ السلام ان سے رخصت ہو کر کوہ طور پر تشریف لے گئے اور (اشارہ ربّانی سے) تیس دن رات کا مسلسل روزہ رکھا تا کہ اسکے بعد کلام ربّانی سے مستفید ہو سکیں مگر تیس دن رات کے مسلسل روزہ سے جو ایک قسم کی بُوروزہ دار کے منہ میں ہو جاتی ہے یہ فکر ہوئی کہ اس بُوروزہ کے ساتھ اللہ تعالیٰ سے شرف ہم کلامی نامناسب ہے تو پہاڑی گھاس کے ذریعہ مسواک کر کے منہ صاف کر لیا، جب بارگاہ حق میں حاضر ہوئے تو اللہ تعالیٰ کی طرف سے ارشاد ہوا کہ تم نے افطار کیوں کر لیا (اور اللہ تعالیٰ کو معلوم تھا کہ موسیٰ علیہ السلام نے کچھ کھایا یا نہیں بلکہ صرف منہ صاف کر لینے کو بغیر انہ

اتیار کی بنا پر افطار کرنے سے تعبیر فرمایا، موسیٰ علیہ السلام نے اس حقیقت کو سمجھ کر عرض کیا کہ اے میرے پردردگار مجھے یہ خیال ہوا کہ آپ کے ہمکلام ہونے کے لئے منہ کی بُو دُور کر کے صاف کر لوں۔ حکم ہوا کہ موسیٰ کیا تمہیں خبر نہیں کہ روزہ دار کے منہ کی بُو ہمارے نزدیک مُشک کی خوشبو سے بھی زیادہ محبوب ہے، اب آپ ٹوٹ جائیے اور دس دن مزید روزے رکھئے پھر ہمارے پاس آئیے موسیٰ علیہ السلام نے حکم کی تعمیل کی۔

ادھر جب موسیٰ علیہ السلام کی قوم بنی اسرائیل نے دیکھا کہ مقررہ مدت تیس روز گزر گئی اور موسیٰ علیہ السلام واپس نہیں آئے تو ان کو یہ بات ناگوار ہوئی، ادھر حضرت ہارون علیہ السلام نے موسیٰ علیہ السلام کے رخصت ہونے کے بعد اپنی قوم میں ایک خطبہ دیا کہ قوم فرعون کے لوگوں کی بہت سی چیزیں جو تم نے عاریۃً مانگ رکھی تھیں یا انھوں نے تمہارے پاس ودیعت (امانت) رکھوا رکھی تھی وہ سب تم اپنے ساتھ لے آئے ہو اگرچہ تمہاری بھی بہت سی چیزیں قوم فرعون کے پاس عاریت اور ودیعت کی تھیں اور آپ لوگ یہ سمجھ رہے ہیں کہ ان کی یہ چیزیں ہماری چیزوں کے معادضہ میں ہم نے رکھ لی ہیں مگر میں اس کو حلال نہیں سمجھتا کہ ان کی عاریت اور ودیعت کا سامان تم اپنے استعمال میں لاؤ اور ہم اس کو واپس بھی نہیں کر سکتے اس لئے ایک گرٹھا کھودا کر سب کو حکم دیا کہ یہ چیزیں خواہ زیورات ہوں یا دوسری استعمالی اشیاء سب اس گرٹھے میں ڈال دو (ان لوگوں نے اسکی تعمیل کی) ہارون علیہ السلام نے اس سارے سامان کے اوپر آگ جلوا دی جس سے یہ سب سامان جل گیا اور فرمایا کہ اب یہ نہ ہمارا ہا نہ ان کا۔

ان کے ساتھ ایک شخص سامری ایک ایسی قوم کا فرد تھا جو گائے کی پرستش کیا کرتے تھے، یہ بنی اسرائیل میں سے نہ تھا مگر جب حضرت موسیٰ اور بنی اسرائیل مصر سے نکلے تو یہ بھی ان کے ساتھ ہو لیا، اس کو یہ عجیب اتفاق پیش آیا کہ اس نے (جبرئیل علیہ السلام) کا ایک اثر دیکھا (یعنی جہاں ان کا قدم پڑتا ہے اُسیں زندگی اور نمود پیدا ہو جاتا ہے) اس نے اُس جگہ سے ایک مٹھی مٹی کو اٹھالیا، اس کو ہاتھ میں لئے ہوئے آ رہا تھا کہ ہارون علیہ السلام سے ملاقات ہوئی، ہارون علیہ السلام نے خیال کیا کہ اکی مٹھی میں کوئی فرعون کی زیور وغیرہ ہے اس سے کہا کہ جس طرح سب نے اس گرٹھے میں ڈالا ہے تم بھی ڈالو، اس نے کہا یہ تو اُس رسول (جبرئیل) کے نشانِ قدم کی مٹی ہے جس نے تمہیں دریا سے پار کرایا ہے اور میں اس کو کسی طرح نہ ڈالوں گا۔ بجز اسکے کہ آپ یہ دعا کریں کہ میں جس مقصد کے لئے ڈالوں وہ مقصد پورا ہو جائے، ہارون علیہ السلام نے دعا کا وعدہ کر لیا اُس نے وہ مٹھی مٹی کی اس گرٹھے میں ڈالی اور حسب وعدہ ہارون علیہ السلام نے دعا کی کہ یا اللہ جو کچھ سامری چاہتا ہے وہ پورا کر دیجئے، جب وہ دعا کر چکے تو سامری نے

کہا کہ میں تو یہ چاہتا ہوں کہ یہ سونا، چاندی، لوہا، پتیل جو کچھ اس گڑھے میں ڈالا گیا ہے ایک گائے کا بچھڑا بن جائے۔ ہارون علیہ السلام دُعا کر چکے تھے اور وہ قبول ہو چکی تھی جو کچھ زیورات اور تانبہ پتیل ہو یا امیں ڈالا گیا تھا سب کا ایک بچھڑا بن گیا جس میں کوئی روح تو نہ تھی مگر گائے کی طرح آواز نکالتا تھا۔ حضرت ابن عباس نے اس روایت کو نقل کرتے ہوئے فرمایا کہ واللہ وہ کوئی زندہ آواز نہیں تھی بلکہ ہوا اُسکے پھیلے حصّے سے داخل ہو کر منہ سے نکلتی تھی اُس سے یہ آواز پیدا ہوتی تھی۔ یہ عجیب و غریب قصّہ دیکھ کر بنی اسرائیل کئی فرقوں میں تقسیم ہو گئے، ایک فرقہ نے سامری سے پوچھا کہ یہ کیا ہے اُس نے کہا یہی تمہارا خدا ہے لیکن موسیٰ علیہ السلام راستہ بھول کر دوسری طرف چلے گئے۔ ایک فرقہ نے یہ کہا کہ ہم سامری کی اس بات کی اسوقت تک تکذیب نہیں کر سکتے جب تک موسیٰ علیہ السلام حقیقت حال بتلائیں اگر واقع میں یہی ہمارا خدا ہے تو ہم اسکی مخالفت کر کے گناہگار نہیں ہونگے اور یہ خدا نہیں تو ہم موسیٰ علیہ السلام کے قول کی پیروی کریں گے۔

ایک اور فرقہ نے کہا کہ یہ سب شیطانی دھوکہ ہے یہ ہمارا رب نہیں ہو سکتا نہ ہم اس پر ایمان لا سکتے ہیں نہ اس کی تصدیق کر سکتے ہیں۔ ایک اور فرقہ کے دل میں سامری کی بات اُتر گئی اور اُس نے سامری کی تصدیق کر کے اسکو اپنا خدا مان لیا۔

ہارون علیہ السلام نے یہ فسادِ عظیم دیکھا تو فرمایا یا قوم انصاف فتنم بہ وان ربتکم الرحمن فاتبعونی واطیعوا امری، یعنی اے میری قوم تم فتنہ میں پڑ گئے ہو بلا شفعہ تمہارا رب اور خدا تو رحمن ہے تم میرا اتباع کرو اور میرا حکم مانو، انھوں نے کہا کہ یہ بتلائیے کہ موسیٰ (علیہ السلام) کو کیا ہوا کہ ہم سے تمیں دن کا وعدہ کر کے گئے تھے اور وعدہ خلافی کی یہاں تک کہ اب چالیس دن پورے ہو رہے ہیں۔ اُن کے کچھ بے وقوفوں نے کہا کہ موسیٰ علیہ السلام اپنے رب کو بھول گئے۔ اُس کی تلاش میں پھرتے ہو گئے۔

اس طرف جب چالیس روزے پورے کرنے کے بعد موسیٰ علیہ السلام کو شرفِ ہمکلامی نصیب ہوا تو اللہ تعالیٰ نے اُن کو اس فتنہ کی خبر دی جس میں اُن کی قوم مبتلا ہو گئی تھی فجمع موسیٰ الی قوم غضبان اسفا، موسیٰ علیہ السلام وہاں سے بڑے غصے میں اور افسوس کی حالت میں واپس آئے اور اگر وہ باتیں فرمائیں جو قرآن میں تم نے پڑھی ہیں۔ والقی الا لوحا و اخذ بواس اخیه یحزہ الیہ، یعنی موسیٰ علیہ السلام نے اس غصے میں اپنے بھائی ہارون کے سر کے بال پکڑ کر اپنی طرف کھینچے اور الواحِ تورات جو کہ کوہ طور سے ساتھ لائے تھے ہاتھ میں سے رکھ دیں پھر غصّہ فرد ہو نیکیے بعد بھائی کا عذرِ صحیح معلوم کر کے اسکو قبول کیا اور اُن کے لئے اللہ سے استغفار کیا، پھر سامری کے پاس گئے اور اُس سے کہا کہ تو نے یہ حرکت کیوں کی، اُس نے جواب دیا قبضت

قبضۃ من اثار السحول، یعنی میں نے رسول (جبریل) کے نشانِ قدم کی مٹی اٹھالی تھی اور میں نے سمجھ لیا تھا کہ یہ جس چیز پر ڈالی جائے گی اُس میں حیات کے آثار پیدا ہو جائیں گے، مگر میں نے تم لوگوں سے اس بات کو چھپائے رکھا فَبَدَّلْ تَهَاوُكُنْ لَكَ سَوَّلَتْ لِي نَفْسِي، یعنی میں نے اس مٹی کو (زیورات وغیرہ کے ڈھیر پر ڈال دیا) میرے نفس نے میرے لئے یہ کام پسندیدہ شکل میں دکھلایا۔ قَالَ فَاذْهَبْ فَإِنَّ لَكَ فِي الْحَيٰوةِ أَنْ تَقُولَ لَا مِسَاسَ وَإِنَّ لَكَ مَوْعِدًا لَّنْ تَخْلَفَنَّهُ وَانْظُرْ إِلَى إِلٰهِكَ الَّذِي ظَلْتَ عَلَيْهِ عَاكِفًا لَّنُحَرِّقَنَّهُ ثُمَّ لَنَنْصِفَنَّهٗ فِي الْيَوْمِ نَسْفًا، یعنی موسیٰ علیہ السلام نے سامری کو فرمایا کہ جا، اب تیری سزا یہ ہے کہ تو زندگی بھر یہ کہتا پھرے کہ مجھے کوئی مس نہ کرے (ورنہ وہ بھی عذاب میں گرفتار ہو جائیگا) اور تیرے لئے ایک میعاد مقرر ہے جس کے خلاف نہیں ہوگا کہ زندگی میں تمہارے عذاب چکھتا رہے، اور دیکھ اپنے اُس معبود کو جس کی تو نے پرستش کی ہے ہم اس کو آگ میں جلا دیں گے پھر اس کی راکھ کو دریا میں بہا دیں گے، اگر یہ خدا ہوتا تو ہم کو اس عمل پر قدرت نہ ہوتی۔

اس وقت بنی اسرائیل کو یقین آگیا کہ ہم فتنہ میں مبتلا ہو گئے تھے اور سب کو اُس عتاب پر غلبہ اور رشک ہونے لگا، جسکی رائے حضرت ہارون کے مطابق تھی (یعنی یہ ہمارا خدا نہیں ہو سکتا) بنی اسرائیل کو اپنے اس گناہِ عظیم پر تنبیہ ہوا تو موسیٰ علیہ السلام سے کہا کہ اپنے رب سے دعا کیجئے کہ ہمارے لئے توبہ کا دروازہ کھول دے جس سے ہمارے گناہ کا کفارہ ہو جائے۔

حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اس کام کے لئے بنی اسرائیل میں سے ستر ایسے صلحانیک لوگوں کا انتخاب کیا جو پوری قوم میں نیکی اور صلاح میں ممتاز تھے اور جو ان کے علم میں گوسالہ پرستی سے بھی دور رہے تھے اس انتخاب میں بڑی چھان بین سے کام لیا، ان ستر منتخب صلحان بنی اسرائیل کو ساتھ لے کر کوہِ طور کی طرف چلے تاکہ اللہ تعالیٰ سے ان کی توبہ قبول کرنے کے بارے میں عرض کریں موسیٰ علیہ السلام کوہِ طور پر پہنچے تو زمین میں زلزلہ آیا جس سے موسیٰ علیہ السلام کو بڑی شرمندگی اس وفد کے سامنے ہوئی اور قوم کے سامنے بھی، اس لئے عرض کیا رَبِّ تَوَسَّلْ أَهْلَكْتُمْ قَبْلُ دَرِيتَايَ أَهْلَكْتُمْ بَعْدَ فَعَلِ الشَّقَاوَةِ مَنَا، یعنی اے میرے پروردگار اگر آپ ان کو ہلاک ہی کرنا چاہتے تھے تو اس وفد میں آنے سے پہلے ہلاک کر دیتے اور مجھے بھی ان کے ساتھ ہلاک کر دیتے، کیا آپ ہم سب کو اس لئے ہلاک کرتے ہیں کہ ہم میں کچھ بیوقوفوں نے گناہ کیا ہے، اور دراصل وجہ اس زلزلہ کی یہ تھی کہ اس وفد میں بھی حضرت موسیٰ علیہ السلام کی تحقیق و تفتیش کے باوجود کچھ لوگ انہیں سے شامل ہو گئے تھے جو پہلے گوسالہ پرستی کر چکے تھے اور ان کے دلوں میں گوسالہ کی عظمت بیٹھی ہوئی تھی۔

حضرت موسیٰ علیہ السلام کی اس دُعا و فریاد کے جواب میں ارشاد ہوا اور رَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ فَسَاكُنْهُمَا لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ ذُكُورَ الزَّكَاةِ وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِنَا يُؤْمِنُونَ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ النَّبِيَّ الْأَرْحَمَ الَّذِي يُحْدِثُ لَهُمْ مَكْتُوبًا عِنْدَ رَبِّهِمْ فِي الْقُرْآنِ وَالْإِنْجِيلِ، یعنی اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ میری رحمت تو سب کو شامل ہے اور میں غریب بکھڑکھا اپنی رحمت (کا پر دانہ) اُن لوگوں کے لئے جو تقویٰ اختیار کرتے ہیں اور زکوٰۃ ادا کرتے ہیں اور جو ہماری آیتوں پر ایمان رکھتے ہیں اور جو اتباع کرتے ہیں اُس رسول اُمّی کا جس کا ذکر لکھا ہوا پاتے ہیں اپنے پاس تورات اور انجیل میں،

یہ سن کر موسیٰ علیہ السلام نے عرض کیا، اے میرے پروردگار، میں نے آپ سے اپنی قوم کی توبہ کے بارے میں عرض کیا تھا، آپ نے جواب میں رحمت کا عطا فرمایا میری قوم کے علاوہ دوسری قوم کے متعلق ارشاد فرمایا تو پھر آپ نے میری پیدائش کو مؤخر کیوں نہ کر دیا کہ مجھے بھی اُسی نبی اُمّی کی اُمت مرحومہ کے اندر پیدا فرما دیتے، اس پر اللہ تعالیٰ کی طرف سے نبی اسرائیل کی توبہ قبول ہونیکا ایک طریقہ ارشاد ہوا کہ ان کی توبہ قبول ہونے کی صورت یہ ہے کہ انہیں سے ہر شخص اپنے متعلقین میں سے باپ یا بیٹے جس سے ملے اسکو تلوار سے قتل کر دے اُسی جگہ میں جہاں یہ گوسالہ پرستی کا گناہ کیا تھا۔

اس وقت موسیٰ علیہ السلام کے وہ ساتھی جن کا حال موسیٰ علیہ السلام کو معلوم نہ تھا اور انکو بے قصور صالح سمجھ کر ساتھ لیا تھا مگر درحقیقت اُن کے دل میں گوسالہ پرستی کا جذبہ اب تک تھا وہ بھی اپنے دل میں نادم ہو کر تائب ہو گئے اور اُنھوں نے اُس شدید حکم پر عمل کیا جو اُن کی توبہ قبول کرنے کے لئے بطور کفارہ نافذ کیا تھا (یعنی اپنے عزیز و اقارب کا قتل) اور جب اُنھوں نے یہ عمل کر لیا تو اللہ تعالیٰ نے قاتل و مقتول دونوں کی خطا معاف فرمادی، اس کے بعد حضرت موسیٰ علیہ السلام نے تورات کی الواح جن کو غصہ میں ہاتھ سے رکھ دیا تھا اٹھا کر اپنی قوم کو لے کر ارض مقدسہ (شام) کی طرف چل دیئے وہاں ایک ایسے شہر پر پہنچے جس پر جبارین کا قبضہ تھا جن کی شکل و صورت اور قد و قامت بھی ہیبت ناک تھی اُن کے ظلم و جور اور قوت و شوکت کے عجیب غریب قصے ان سے کہے گئے (موسیٰ علیہ السلام اس شہر میں داخل ہونا چاہتے تھے مگر بنی اسرائیل پر ان جبارین کے حالات سنا کر رعب چھا گیا اور) کہنے لگے اے موسیٰ اس شہر میں تو بڑے جبار ظالم لوگ ہیں جن کے مقابلے کی ہم میں طاقت نہیں اور ہم تو اس شہر میں اُس وقت تک داخل نہیں ہونگے جب تک یہ جبارین وہاں موجود ہیں، ہاں وہ یہاں سے نکل جائیں تو پھر ہم اُس شہر میں داخل ہو سکتے ہیں

قَالَ رَجُلَانِ مِنَ الَّذِينَ يَخَافُونَ، اس روایت کے راویوں میں جوہر زید بن ہارون ہے اُس سے پوچھا گیا کہ کیا ابن عباسؓ نے اس آیت کی قرأت اسی طرح کی ہے، زید بن ہارون نے کہا کہ ہاں ابن عباسؓ کی قرأت یوں ہی ہے سَجَلَانِ مِنَ الَّذِينَ يَخَافُونَ سے مراد قوم جبّارین کے دو آدمی ہیں جو اس شہر سے آکر حضرت موسیٰ علیہ السلام پر ایمان لے آئے تھے، انھوں نے بنی اسرائیل پر اپنی قوم کا رعب طاری دیکھ کر کہا کہ ہم اپنی قوم کے حالات سے خوب واقف ہیں تم اُن کے ذیل ڈول اور اُن کی حساست اور اُن کی بڑی تعداد سے ڈر رہے ہو حقیقت یہ ہے کہ اُن میں دل کی قوت، بالکل نہیں اور نہ مقابلہ کرنے کی ہمت ہے تم ذرا شہر کے دروازے تک چلے چلو تو دیکھ لینا کہ (وہ ہتھیار ڈال دیں گے) اور تم ہی اُن پر غالب آؤ گے۔

اور بعض لوگوں نے سَجَلَانِ مِنَ الَّذِينَ يَخَافُونَ کی تفسیر یہ کی ہے کہ یہ دو شخص حضرت موسیٰ علیہ السلام ہی کی قوم بنی اسرائیل کے تھے، قَالُوا يَا مُوسَى إِنَّا لَنَنذِرُكَ لَهَا قَاتِلًا قَاتِلًا فِيهَا قَاتِلٌ أَنْتَ وَرَبُّكَ فَقَاتِلَا إِنَّا هَاهُنَا قَاعِدُونَ، یعنی بنی اسرائیل نے ان دونوں آدمیوں کی نصیحت سننے کے بعد بھی موسیٰ علیہ السلام کو کورا جواب اس یہودیگی کے ساتھ دیا کہ اے موسیٰ، ہم تو اس شہر میں اُسوقت تک ہرگز نہ جائیں گے جب تک جبّارین وہاں موجود ہیں اگر آپ کا مقابلہ ہی کرنا چاہتے ہیں تو آپ اور آپ کا رب جا کر ان سے لڑ بھڑیجئے ہم تو یہیں بیٹھے ہیں۔

حضرت موسیٰ علیہ السلام اپنی قوم بنی اسرائیل پر حق تعالیٰ کے بیشمار انعامات کے ساتھ ہر قدم پر اُن کی سرکشی اور یہودیگی کا مشاہدہ کرتے آرہے تھے مگر اُسوقت تک صبر و تحمل سے کام لیتے رہے، کبھی اُن کے لئے بد دُعا نہیں کی اُسوقت ان کے اس یہودہ جواب سے وہ بہت دل شکستہ اور غمگین ہو گئے اور اُن کے لئے بد دُعا کی، اُن کے حق میں فاسقین کے الفاظ استعمال فرمائے، حق تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام کی دُعا قبول فرمائی اور اُن کو اللہ تعالیٰ نے بھی فاسقین کا نام دیدیا اور اس زمین مقدس سے ان لوگوں کو چالیس سال کے لئے محروم کر دیا اور اس کھلے میدان میں اُن کو ایسا قید کر دیا کہ صبح سے شام تک چلتے رہتے تھے کہیں قرار نہ تھا۔ دگر چونکہ اللہ کے رسول حضرت موسیٰ علیہ السلام بھی اُن کے ساتھ تھے اُن کی برکت اور طفیل سے اس قوم فاسقین پر اس سزا کے دوران بھی اللہ تعالیٰ کی بہت سی نعمتیں برستی رہیں کہ اس میدان تہیہ میں یہ جس طرف چلتے تھے بادل ان کے سروں پر سایہ کر دیتا تھا، اُن کے کھانے کیلئے مَنّ و سلوئی نازل ہوتے تھے، اُن کے کپڑے معجزانہ انداز سے نہ میلے ہوتے تھے نہ پھٹتے تھے۔ اور ان کو ایک مربع پتھر عطا فرما دیا تھا اور موسیٰ علیہ السلام کو حکم دیدیا تھا کہ جب اُن کو پانی کی ضرورت ہو تو اس پتھر پر اپنی لاشی مار دو تو اس میں سے بارہ چشمے جاری ہو جاتے تھے، پتھر کی ہر جانب سے

تین چٹے پہنے لگتے تھے اور بنی اسرائیل کے بارہ قبیلوں میں یہ چٹے متعین کر کے تقسیم کر دیے گئے تھے تاکہ باہم جھگڑانہ پیدا ہو اور جب بھی یہ لوگ کسی مقام سے سفر کرتے اور پھر کہیں جا کر منزل کھتے تو اس پتھر کو دہیں موجود پاتے تھے (قطبی)

حضرت ابن عباسؓ نے اس حدیث کو مرفوع کر کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد قرار دیا ہے اور میرے نزدیک یہ درست ہے کیونکہ حضرت معاذؓ نے ابن عباسؓ کو یہ حدیث روایت کرتے ہوئے سنا تو اس بات کو منکر اور غلط قرار دیا جو اس حدیث میں آیا ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے جس قبیلے کو قتل کیا تھا اور اسکا سراغ قوم فرعون کو نہیں مل رہا تھا تو اُس کی مخبری اُس دوسرے فرعونی شخص نے کی جس سے دوسرے روز یہ اسرائیلی لڑ رہا تھا، وجہ یہ تھی کہ اس فرعونی کو توکل کے واقعہ قتل کا علم نہیں تھا وہ اسکی مخبری کیسے کر سکتا تھا اس کی خبر تو صرف اسی لڑنے والے اسرائیلی کو معلوم تھی۔

جب حضرت معاذؓ نے انکی حدیث کے اس واقعہ کا انکار کیا تو ابن عباسؓ کو غصہ آیا، اور حضرت معاذؓ کا ہاتھ پکڑ کر سعد بن مالک زہری کے پاس لے گئے اور اُن سے کہا کہ اے ابویحاق کیا تمہیں یاد ہے جب ہم سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے قتیل موسیٰ علیہ السلام کے بارے میں حدیث بیان فرمائی، اس راز کا افشاء کرنے والا اور فرعون کے پاس مخبری کرنے والا اسرائیلی تھا یا فرعونی۔ سعد بن مالک نے فرمایا کہ فرعونی تھا کیونکہ اُسے اسرائیلی سے یہ سُن لیا تھا کہ کل کا واقعہ قتل موسیٰ علیہ السلام کے ہاتھ سے ہوا تھا اُسے اسکی شہادت فرعون کے پاس دے دی، امام نسائی نے یہ پوری طویل حدیث اپنی کتاب سنن کبریٰ کی کتاب التفسیر میں نقل فرمائی ہے۔

اور اس پوری حدیث کو ابن جریر طبری نے اپنی تفسیر میں اور ابن ابی حاتم نے اپنی تفسیر میں اسی زید بن ہارون کی سند سے نقل کر کے کہا ہے کہ یہ حدیث مرفوع نہیں بلکہ ابن عباسؓ کا اپنا کلام ہے جس کو انھوں نے کعب بن احبار کی اُن اسرائیلی روایات سے لیا ہے جن کے نقل کرنے اور بیان کرنے کو جائز رکھا گیا ہے۔ ہاں کہیں کہیں اس کلام میں مرفوع حدیث کے جملے بھی شامل ہیں۔ امام ابن کثیر اپنی تفسیر میں اس پوری حدیث اور اُس پر مذکور الصدور تحقیق و تصدیق لکھنے کے بعد لکھتے ہیں کہ ہمارے شیخ ابوالحجاج مزنی بھی ابن جریر اور ابن ابی حاتم کی طرح اس روایت کو موقوف ابن عباسؓ کا کلام قرار دیتے تھے۔ انتہی تفسیر ابن کثیر از ص ۱۴۸ تا ص ۱۵۳ جلد ۲

مذکور الصدور قصہ موسیٰ علیہ السلام سے قرآن کریم نے حضرت موسیٰ علیہ السلام کے قصہ کا استقراء ہمہ حاصل شدہ نتائج وغیرہ اور فوائد ہمہ فرمایا ہے کہ اکثر سورتوں میں اسکا کچھ نہ کچھ ذکر آ ہی جاتا ہے

وجہ یہ ہے کہ یہ قصہ ہزاروں عبرتوں اور حکمتوں پر اور خداوند سبحانہ و تعالیٰ کی قدرت کاملہ کے عجیب مظاہر پر مشتمل ہے جس سے انسان کا ایمان بچتہ ہوتا ہے اور اس میں عملی اور اخلاقی ہدایتیں بھی پیش آتیں ہیں چونکہ اس جگہ یہ قصہ پوری تفصیل کے ساتھ آگیا ہے تو مناسب معلوم ہوا کہ اسکے ذیل میں آئی ہوئی عبرتوں، نصیحتوں اور ہدایتوں کا کچھ حصہ بھی لکھ دیا جائے۔

فرعون کی احمقانہ تدبیر اور اُس پر | فرعون کو جب یہ معلوم ہوا کہ ہی اسرائیل میں کوئی لڑکا پیدا ہوگا
قدرت حق کا حیرت انگیز ردِ عمل | جو فرعون کی سلطنت کے زوال کا سبب بنے گا تو اسرائیلی
لڑکوں کی پیدائش بند کرنے کے لئے قتل عام کا حکم دیدیا، پھر اپنی ملکی اور ذاتی مصلحت سے
ایک سال کے لڑکوں کو باقی رکھنے اور دوسرے سال کے لڑکوں کے قتل کرنے کا فیصلہ نافذ کر دیا
اللہ تعالیٰ کو قدرت تھی کہ موسیٰ علیہ السلام کو اُس سال میں پیدا کر دیتے جو سال بچوں کو باقی چھوڑ
کا تھا مگر قدرت کو منظور یہ ہوا کہ اس احسن کی اس ظالمانہ تدبیر کو پوری طرح اس پر الٹ دیا جائے
اور اس کو خوب بیوقوف بنایا جائے، اس لئے موسیٰ علیہ السلام کو اس سال میں پیدا فرمایا جو لڑکوں
کے قتل کا سال تھا اور اپنی حکمت بالغہ سے صورت ایسی پیدا کر دی کہ موسیٰ علیہ السلام خود اس
جبار ظالم کے گھر میں پرورش پائیں، فرعون اور اُس کی بیوی نے حضرت موسیٰ علیہ السلام کو شوق
و رغبت سے اپنے گھر میں پالا، سارے شہر کے اسرائیلی لڑکے موسیٰ کے شبہ میں قتل ہو رہے تھے
اور موسیٰ علیہ السلام خود فرعون کے گھر میں آرام و آسائش اور عزت و اکرام کے ساتھ اُن کے خرچ
پر پرورش پا رہے تھے۔

در یہ بند و دشمن اندر خانہ بُود : حیلہ فرعون زیر افسانہ بُود
موسیٰ علیہ السلام کی والدہ پر معجزانہ انعام | حضرت موسیٰ علیہ السلام اگر عام بچوں کی طرح کسی آٹا
اور سرخونی تدبیر کا ایک اور انتقام | کا دودھ قبول کر لیتے تو اُن کی پرورش اپنے دشمن فرعون
کے گھر پھر بھی آرام کے ساتھ ہوتی مگر موسیٰ علیہ السلام کی والدہ اُن کی جدائی سے پریشان رہتیں
اور موسیٰ علیہ السلام کو بھی کسی کا فر عورت کا دودھ ملتا، اللہ تعالیٰ نے اپنے پیغمبر کو کا فر عورت
کے دودھ سے بھی بچالیا اور اُن کی والدہ کو بھی جدائی کی پریشانی سے نجات دی اور نجات بھی اس
طرح کہ فرعون کے گھر والے ان کے ممنون احسان ہوئے ان پر ہدایا اور تحفوں کی بارش ہوئی اور اپنے
ہی محبوب بچے کو دودھ پلانے پر فرعون کی دربار سے معاوضہ بھی ملا اور عام ملازمین کی طرح فرعون کے
گھر میں بھی رہنا نہ پڑا فَبَارِكْ اللَّهُ أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ۔

صنعت کاروں اور تاجروں وغیرہ کیلئے ایک بشارت | ایک حدیث میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا
ارشاد ہے کہ جو صنعت کار اپنی صنعت و حرفت میں نیت نیک ثواب کی رکھے اُس کی مثال

موسیٰ علیہ السلام کی والدہ حبیبی ہو جاتی ہے کہ اپنے ہی بچے کو دودھ پلا جائیں اور اسکا دوسروں سے معاوضہ لیں (ابن کثیر) مطلب یہ ہے کہ کوئی مہمار مسجد، خانقاہ، مدرسہ یا کوئی رفاہ عام کا ادارہ تعمیر کرتا ہے اگر اُس کی نیت صرف اپنی مزدوری کرنے اور پیسے کمانے کی ہے تو اس کو صرف وہی ملے گا، اور اگر اُس نے نیت یہ بھی کر لی کہ یہ تعمیرات نیک کاموں میں آئیں گی اُن سے اہل دین کو نفع پہنچے گا اس لئے دوسری قسم کی تعمیرات پر اُن کو ترجیح دی تو اسکو اُمّ موسیٰ علیہ السلام کی طرح مزدوری بھی ملے گی اور اپنا دینی فائدہ بھی۔

اللہ تعالیٰ کے خاص بندوں کو ایک **والقیۃ علیہا سحیۃ** معنی میں اسطوف اشارہ فرمایا ہے کہ حق تعالیٰ محبوبیت کی شان عطا ہوتی ہے کہ اپنے مخصوص بندوں کو ایک خاص شان محبوبیت کی عطا فرمادیتے ہر دیکھنے والا اُن سے محبت کرتا ہے ہیں جن کو دیکھ کر اپنا پرایا، دوست دشمن سب محبت کرنے لگتے ہیں انبیاء علیہم السلام کا تو بڑا مقام ہے بہت سے اولیاء اللہ میں بھی اس محبوبیت کا مشاہدہ ہوتا رہا ہے فرعون کا فرسخ کا قتل جو موسیٰ علیہ السلام حضرت موسیٰ علیہ السلام نے ایک اسرائیلی مسلمان سے کے ہاتھ ہو گیا اسکو خطاکس بنا پر قتل کر دیا گیا ایک فرعون کا فر کو لڑتا ہوا دیکھ کر فرعون کو مٹا مارا جس سے وہ مر گیا اُس کو حضرت موسیٰ علیہ السلام نے خود بھی عل شیطان فرمایا اور اللہ تعالیٰ سے اس خطا کی معافی طلب کی وہ معاف بھی کر دی گئی۔

مگر یہاں ایک فقہی سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ یہ فرعونی شخص ایک کافر عربی تھا جس سے موسیٰ علیہ السلام کا کوئی معاہدہ صلح بھی نہ تھا نہ اُس کو اہل ذمہ کافروں کی فہرست میں داخل کیا جاسکتا ہے جن کی جان و مال اور آبرو کی حفاظت مسلمانوں پر واجب ہوتی ہے، یہ تو عربی کافر تھا جس کا حکم اسلامی شریعت میں یہ ہے کہ وہ مباح الدم ہے اسکا قتل کوئی گناہ نہیں، پھر یہاں اس کو عل شیطان اور خطاکس بنا پر قرار دیا گیا۔

عام کتب تفسیر میں کسی نے اس سوال سے تعرض نہیں کیا۔ احقر جب سیدی حکیم الامت حضرت مولانا تھانویؒ کے حکم سے احکام القرآن کی تصنیف میں مشغول تھا اور اس میں یہ واقعہ زیر تحریر آیا تو حضرت نے اس سوال کا جواب یہ دیا تھا کہ اگرچہ اس فرعونی شخص سے براہ راست کوئی صلح معاہدہ صلح یا ذمہ کا نہیں تھا مگر چونکہ اُس وقت نہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کی حکومت تھی نہ اس فرعون کی، بلکہ دونوں حکومت فرعون کے شہری تھے اور ایک دوسرے کی طرف سے مطمئن تھے یہ ایک قسم کا علی معاہدہ تھا، فرعونی کے قتل میں اس علی معاہدہ کی خلاف ورزی ہوئی اسلئے اسکو خطا قرار دیا گیا اور یہ خطا چونکہ قصداً نہیں بلکہ اتفاقاً ہو گئی اسلئے موسیٰ علیہ السلام کی عصمت نبوت کے منافی نہیں۔

سیدی حضرت حکیم الامت اسی بنا پر مشترک ہندوستان میں جبکہ مسلمان اور ہندو دونوں انگریز کی حکومت میں رہتے تھے کسی مسلمان کے لئے یہ جائز نہ رکھتے تھے کہ وہ کسی ہندو کی جان مال پر ظلم کرے ضعیفوں کی امداد اور خدمت خلق دین و دنیا کے لئے نافع اور مفید ہو۔ کو دیکھا جو اپنے ضعف کی بنا پر اپنی بکریوں کو پانی نہیں پلا سکتی تھیں، یہ عورتیں بالکل اجنبی، اور موسیٰ علیہ السلام ایک مسافر تھے مگر ضعیفوں کی امداد و خدمت مقصداً شرافت اور اللہ کے نزدیک محبوب عمل تھا اسلئے اُن کے واسطے محنت اٹھائی، اور انہی بکریوں کو پانی پلا دیا اسکا اجر و ثواب تو اللہ کے پاس بڑا ہے۔ دُنیا میں بھی اللہ تعالیٰ نے اُنکے اسی عمل کو مسافرانہ بے کسی اور بے سرد سامانی کا ایسا علاج بنا دیا جو اُن کی اگلی زندگی اُن کی شان کے مطابق سنوارنے کا ذریعہ بن گیا کہ حضرت شعیب علیہ السلام کی خدمت اور اُن کی دامادی کا شرف حاصل ہوا، جوان ہونے کے بعد جو کام اُن کی والدہ کو کرنا تھا اللہ تعالیٰ نے غربت کے عالم میں اپنے ایک نبی کے ہاتھ سے انجام دلویا۔

دو پیغمبروں میں اجیر اور آخر کا معاملہ اور اس کی حکمتیں اور فوائد عجیبہ موسیٰ علیہ السلام حضرت شعیب علیہ السلام کے مکان پر یہاں ہو کر فرعونی سپاہیوں کے خوف سے مطمئن ہوئے تو حضرت شعیب علیہ السلام نے صاحبزادی کے مشورہ پر اُن کو اپنے یہاں اجیر رکھنے کا خیال ظاہر فرمایا اس میں اللہ تعالیٰ کی بڑی حکمتیں اور خلق اللہ کے لئے اہم ہدایتیں ہیں۔

اول یہ کہ شعیب علیہ السلام اللہ تعالیٰ کے نبی و رسول تھے ایک مسافر غریب الوطن کی اتنی امداد اُن سے کچھ مستبعد نہ تھی کہ کچھ عرصہ اپنے یہاں بلا کسی معاوضہ خدمت کے مہمان رکھ لیتے مگر غالباً اُنھوں نے پیغمبرانہ فراست سے موسیٰ علیہ السلام کا عالی حوصلہ ہونا معلوم کر کے یہ سمجھ لیا تھا کہ وہ دیر تک مہمانی قبول نہ کریں گے اور کسی دوسری جگہ چلے گئے تو اُن کو تکلیف ہوگی اسلئے بے تکلف معاملہ کی صورت اختیار کر لی جہیں دوسروں کے لئے بھی یہ ہدایت ہے کہ کسی کے گھر جا کر اپنا بار اُس پر ڈالنا شرافت کے خلاف ہے۔

دوسرے اس میں یہ حکمت بھی تھی کہ اللہ تعالیٰ حضرت موسیٰ علیہ السلام کو نبوت درست سے فائز کرنا چاہتے تھے جس کے لئے اگرچہ کوئی مجاہدہ و عمل نہ شرط ہے اور نہ وہ کسی عمل و مجاہدہ کے ذریعہ حاصل کیا سکتی ہو وہ تو خالص اللہ تعالیٰ کی طرف سے عطیہ اور انعام ہوتا ہے مگر عادتہ اللہ یہ ہے کہ وہ اپنے پیغمبروں کو بھی مجاہدات اور محنت و مشقت کے دُور سے گزارتے ہیں جو اخلاق انسانی کی تکمیل کا ذریعہ اور دوسروں کی اصلاح کا بڑا سبب بنتا ہے۔ موسیٰ علیہ السلام کی زندگی اس وقت تک شاہانہ اعزاز و اکرام میں گزری تھی آگے اُن کو خلق خدا کے لئے ہادی و رہبر اور انکا

مصلح بننا تھا، حضرت شعیب علیہ السلام کے ساتھ اس مزدوری و محنت کے معاہدہ میں اُن کی اخلاقی تربیت کا راز بھی پوشیدہ تھا، عارف شیرازی نے اسی کو کہا ہے ۵

شبان دادیِ امین گئے رسدِ بمراد ۶ کہ چند سال بجاں خدمتِ شعیب کند
تیسرے جو خدمت ان سے لی گئی وہ بکریاں چرانے کی تھی، یہ عجیب بات ہے کہ یہ کام اکثر انبیاء علیہم السلام سے لیا گیا ہے شاید اس میں یہ راز بھی ہو کہ بکری ایسا جانور ہے جو گلے سے آگے پیچھے بھاگنے کا عادی ہوتا ہے جس پر چرانے والے کو بار بار غصہ آتا ہے، اس غصہ کے نتیجہ میں اگر وہ اس بھاگنے والی بکری سے قطع نظر کرے تو بکری ہاتھ سے گئی وہ کسی بھیڑیے کا لقمہ بنے گی اور اپنی مرضی کے تابع چلانے کے لئے اسکو مار پیٹ کرے تو وہ کمزور اتنی ہے کہ ذرا چوٹ مار دو تو ٹانگ ٹوٹ جائے اس لئے چرواہے کو بڑے صبر و حلم سے کام لینا پڑتا ہے۔ عام خلق خدا تعالیٰ کا بھی انبیاء علیہم السلام کے ساتھ ایسا ہی حال ہوتا ہے جن میں انبیاء نہ اُن سے صرف نظر کر سکتے ہیں اور نہ زیادہ تشدد کر کے اُن کو راستہ پر لا سکتے ہیں صبر و حلم ہی کو شیوہ بنانا پڑتا ہے۔

کسی کو کوئی عہدہ اور ملازمت سپرد کرنے کے لئے بہترین دستور العمل

اس قصہ میں شعیب علیہ السلام کی صاحبزادی نے جو اپنے والد کو مشورہ دیا کہ ان کو ملازم رکھ لیا جائے اس مشورہ کی دلیل یہ بیان فرمائی کہ بہترین اجیر وہ شخص ہو سکتا ہے جو قوی بھی ہو، امین بھی۔ قوی سے مراد اس کام کی قوت و صلاحیت والا ہونا، جو کام اُسکے سپرد کرنا ہے اور امین سے مراد یہ ہے کہ اُس کی سابقہ زندگی کے حالات اس کی امانت و دیانت پر شاہد ہوں، آجکل مختلف ملازمتوں اور سرکاری و غیر سرکاری عہدوں کے لئے انتخاب کا جو اصول رکھا جاتا ہے اور درخواست گزار میں جن اوصاف کو دیکھا جاتا ہے اگر غور کریں تو سب کے سب ان دو نقطوں میں جمع ہیں بلکہ اُن کے تفصیلی شرائط میں بھی یہ جامعیت عموماً نہیں ہوتی، کیونکہ امانت و دیانت تو کہیں زیر غور ہی نہیں آتی صرف علمی قابلیت کی ڈگریاں معیار ہوتی ہیں اور آجکل جہاں کہیں سرکاری و غیر سرکاری اداروں کے نظام میں ابتری پائی جاتی ہے وہ بیشتر اسی اصولِ دیانت کو نظر انداز کر نیکامی نتیجہ ہوتا ہے۔ قابل اور مائل آدمی جب امانت و دیانت سے کورا ہوتا ہے تو پھر وہ کام چوری اور رشوت خوری کے بھی ایسے ایسے راستے نکال لیتا ہے کہ کسی قانون کی گرفت میں نہ آ سکے۔ اسی نے آج دنیا کے بیشتر سرکاری و غیر سرکاری اداروں کو بیکار بلکہ مضر بنا رکھا ہے۔ اسلامی نظام میں اسی لئے اس کو بڑی اہمیت دی گئی ہے جس کے برکات دنیا نے صدیوں تک دیکھے ہیں۔

ساحرِ دہلی اور بغیر کے معاملہ میں کھلا ہوا فرق | فرعون نے جن جادوگروں کو جمع کیا تھا اور پورے ملک کو قوم کا خطرہ اُن کے سامنے رکھ کر کام کرنے کو کہا تھا اسکا تقاضا یہ تھا کہ وہ خود اپنا کام سمجھ کر

اس خدمت کو دل و جان سے انجام دیتے مگر وہاں ہوا یہ کہ خدمت شروع کرنے سے پہلے سوئے بازی شروع کر دی کہ ہمیں کیا ملے گا۔

اس کے بالمقابل تمام انبیاء علیہم السلام کا عام اعلان یہ ہوتا ہے ولا اسئلكم علیہ من اجر، یعنی میں تم سے اپنی خدمت کا کوئی معادضہ نہیں مانگتا، اور انبیاء علیہم السلام کی تبلیغ و دعوت کے موثر ہونے میں اُن کے اس استغناء کا بڑا دخل ہے جب سے علماء دین اہل فتویٰ اہل خطابت و دعا کی خدمت کا انتظام اسلامی بیت المال میں نہیں رہا ان کو اپنی تعلیم اور دعا و امامت پر تنخواہ لینے کی مجبوری پیش آئی وہ اگرچہ متاخرین فقہاء کے نزدیک بدرجہ مجبوری جائز قرار دی گئی مگر اسیں شبہ نہیں کہ اس معادضہ لینے کا اثر تبلیغ و دعوت اور اصلاح خلق پر نہایت بُرا ہوا جس نے اُن کی کوششوں کا فائدہ بہت ہی کم کر دیا۔

فرعونی جادو گروں کے جادو کی حقیقت | ان لوگوں نے اپنی لافچیوں اور رسیوں کو بٹا ہر سبب بنا کر دکھلایا تھا کیا وہ واقعی سانپ بن گئی تھیں اسکے معلق الفاظ قرآن یخیتل الیہ من سحرہم انہا تسعی سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ وہ حقیقتاً سانپ نہیں بنی تھی بلکہ یہ ایک قسم کا مسمریزم تھا جس نے خیالات حاضرین پر تصرف کر کے ایک قسم کی نظر بندی کر دی کہ حاضرین کو وہ چلتے پھرتے سانپ دکھائی دینے لگے۔

اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ کسی جادو سے کسی شے کی حقیقت تبدیل ہی نہیں ہو سکتی اتنا معلوم ہوتا ہے کہ ان جادو گروں کا جادو تبدیل حقیقت کے درجہ کا نہیں تھا۔

قبائلی تقسیم معاشرتی معاملات | اسلام نے وطنی، لسانی، نسبی، قبائلی تقسیموں کو قومیت کی حد تک کوئی مذموم عمل نہیں کی بنیاد بنانے پر سخت نکیر کیا ہے اور ان تفرقوں کو مٹانے

کی ہر قدم ہر کام میں کوشش کی ہے بلکہ اسلامی سیاست کا سنگ بنیاد ہی اسلام کی دینی قومیت ہے جس میں عربی، عجمی، حبشی، فارسی، ہندی، سندھی سب ایک قوم کے افراد ہیں

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مدینہ میں اسلامی حکومت کی بنیاد رکھنے کے لئے سب سے پہلا کام مہاجرین و انصار میں یکجہانگت اور مواخات قائم کرنے سے شروع فرمایا تھا اور حجۃ الوداع کے خطبہ میں قیامت تک کے لئے یہ دستور العمل دیدیا تھا کہ علاقائی اور نسبی اور لسانی امتیازات

سب بُت ہیں جن کو اسلام نے توڑ ڈالا ہے، لیکن معاشرتی معاملات میں ایک حد تک ان امتیازات کی رعایت کو گوارا کیا گیا ہے کیونکہ کھانے پینے رہنے پہنے کے طریقے مختلف قبائل اور

مختلف اوطان کے الگ الگ ہوتے ہیں اُس کے خلاف کرنا تکلیف شدید ہے۔

حضرت موسیٰ علیہ السلام جن بنی اسرائیلیوں کو مصر سے ساتھ لیکر بچلے تھے اُن کے

بارہ قبیلے تھے، حق تعالیٰ نے ان قبیلوں کے امتیاز کو معاشرتی معاملہ میں جائز رکھا اور دریا میں بھی جو راستے بطور معجزہ پیدا فرمائے تو بارہ راستے الگ الگ ہر قبیلے کے لئے پیدا فرمائے، اسی طرح وادی تہ میں جس پتھر سے بطور معجزہ پانی کے چشمے جاری ہوتے تھے وہ بھی بارہ ہوتے تھے۔ تاکہ قبائل میں مزاحمت نہ ہو، ہر ایک قبیلہ اپنا مقررہ پانی حاصل کرے، **وَاللّٰهُ اَعْلَمُ**

جماعتی انتظام کے لئے | حضرت موسیٰ علیہ السلام نے جب ایک مہینے کے لئے اپنی قوم سے الگ خلیفہ اور نائب بنانا ہو کر کوہ طور پر عبادت میں مشغول ہونا چاہا تو ہارون علیہ السلام کو اپنا خلیفہ اور نائب بنا کر سب کو ہدایت کی کہ میرے پیچھے سب ان کی اطاعت کرنا تاکہ آپس میں اختلاف و نزاع نہ پھوٹ پڑے۔ اس سے معلوم ہوا کہ کسی جماعت یا خاندان کا بڑا اگر کہیں سفر پر جائے تو سنتِ انبیاء یہ ہے کہ کسی کو اپنا قائم مقام خلیفہ بنا جائے جو ان کے نظم و ضبط کو قائم رکھے مسلمانوں کی جماعت میں تفرقہ سے بچنے | بنی اسرائیل میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کی غیر حاضری کے لئے بڑی سے بڑی بُرائی کو وقتی طور پر وقت جو گو سالہ پرستی کا فتنہ پھوٹا اور ان کے تین فرقے ہو گئے پر برداشت کیا جاسکتا ہے۔ حضرت ہارون علیہ السلام نے سب کو دعوتِ حق تو دی مگر

ان میں سے کسی فرقہ سے کلی اجتناب اور بیزاری و علیحدگی کا موسیٰ علیہ السلام کے آنے تک اعلان نہیں کیا، اس پر جب حضرت موسیٰ علیہ السلام ناراض ہوئے تو انھوں نے یہی عذر پیش کیا کہ میں تشدد کرتا تو بنی اسرائیل کے حکمران ہو جاتے ان میں تفرقہ پھیل جاتا، **لَا اَتِي حَشِيَّتُ اَنْ تَقُولَ قَوْلَ بَنِي اِسْرَآئِيْلَ وَكَمْ تَرْجُوْا قَوْلِيْ**، یعنی میں نے اس لئے کسی بھی فرقہ سے علیحدگی اور بیزاری کا شدت سے اظہار نہیں کیا کہ کہیں آپ واپس آکر مجھے یہ الزام نہ دیں کہ تم نے بنی اسرائیل میں تفرقہ پیدا کر دیا اور میری ہدایت کی پابندی نہیں کی۔

حضرت موسیٰ علیہ السلام نے بھی ان کے عذر کو غلط نہیں قرار دیا بلکہ صحیح تسلیم کر کے ان کے لئے دُعا و استغفار کیا اس سے یہ ہدایت نکلتی ہے کہ مسلمانوں میں تفرقہ سے بچنے کے لئے وقتی طور پر اگر کسی بُرائی کے معاملے میں نرمی برتی جائے تو درست ہے **وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ**

قصہ موسیٰ علیہ السلام کی جو آیات اُدپر لکھی گئی ہیں ان کے آخر میں حضرت موسیٰ و ہارون علیہما السلام کو فرعون کی ہدایت کے لئے بھیجنے کا حکم ایک خاص ہدایت کے ساتھ دیا گیا ہے یعنی **قَوْلًا لِّمَنَ اَعْلٰہُ يَتَذَكَّرُ اَوْ يَنْحَسِبُ**۔ اسیں۔

پیغمبرانہ دعوت کا ایک اہم اصول | یہ بیان ہوا ہے کہ فریقِ مخالفت کتنا ہی سرکش اور غلط سے غلط عقائد و خیالات کا حامل ہو اصلاح و ہدایت کا فرضیہ انجام دینے والوں پر لازم ہے کہ اسکے ساتھ بھی ہمدردانہ خیر خواہانہ انداز سے بات نرم کریں اسی کا یہ نتیجہ ہو سکتا ہے کہ مخاطب کچھ

غور و فکر پر مجبور ہو جائے اور اسکے دل میں خدا کا خوف پیدا ہو جائے۔

فرعون جو خدائی کا دعویدار جبّار اور ظالم ہے، جو اپنی ذات کی حفاظت کے لئے ہزار ہا بنی اسرائیل کے بچوں کے قتل کا مجرم ہے اُس کی طرف بھی اللہ تعالیٰ اپنے خاص پیغمبروں کو بھیجتے ہیں تو یہ ہدایت نامہ دے کر بھیجتے ہیں کہ اُس سی بات نرم کریں تاکہ اسکو غور و فکر کا موقع ملے، اور یہ اُس پر ہے کہ اللہ تعالیٰ کے علم میں تھا کہ فرعون اپنی سرکشی سے اور گمراہی سے باز آنے والا نہیں ہے مگر اپنے پیغمبروں کو اس اصول کا پابند کرنا تھا جس کے ذریعہ خلق خدا سوچنے سمجھنے پر مجبور ہو کر خدا تعالیٰ کے خوف کی طرف آجائے، فرعون کو ہدایت ہو یا نہ ہو مگر اصول یہ ہونا چاہیے جو ہدایت و اصلاح کا ذریعہ بن سکے۔

آج کل جو بہت سے اہل علم اپنے اختلافات میں ایک دوسرے کے خلاف زبان درازی اور الزام تراشی کو اسلام کی خدمت سمجھ بیٹھے ہیں انہیں اس پر بہت غور کرنا چاہیے۔

قَالَ رَبَّنَا إِنَّا نَخَافُ أَنْ يُفْرَطَ عَلَيْنَا أَوْ أَنْ يُطْغَىٰ ۖ ۴۵ قَالَ

یوے اے رب ہمارے ہم ڈرتے ہیں کہ بھبک پڑے ہم پر یا جوش میں آجائے

لَا تَخَافَا إِنِّي مَعَكُمَا أَسْمَعُ وَأَرَىٰ ۖ ۴۶ قَاتِيَهُ فَقَوْلَا

نہ ڈرو میں ساتھ ہوں تمہارے سنتا ہوں اور دیکھتا ہوں سو جاؤ اس کے پاس اور کہو

إِنَّا رَسُولَا رَبِّكَ فَأَرْسِلْ مَعَنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ وَلَا

ہم دونوں بھیجے ہوئے ہیں تیرے رب کے سو بھیج دے ہمارے ساتھ بنی اسرائیل کو اور مست

تَعِذْ بِهِمْ قَدْ جُتُّكَ بِآيَةٍ مِنْ رَبِّكَ ۖ وَالسَّلَامُ عَلَيَّ مِنْ

ستان کو ہم آئے ہیں تیرے پاس نشانی لیکر تیرے رب کی اور سلامتی ہو اسکی جو مان لے

اتَّبِعِ الْهُدَىٰ ۖ ۴۷ إِنَّا قَدْ أُوحِيَ إِلَيْنَا أَنَّ الْعَذَابَ عَلَىٰ

راہ کی بات ہم کو حکم ملا ہے کہ عذاب اس پر ہے جو جھٹلائے

مَنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ۖ ۴۸ قَالَ فَمَنْ رَبُّكُمَا يُوسُفٰ ۖ ۴۹ قَالَ

اور منہ پھیر لے بولا پھر کون ہے رب تم دونوں کا یوسفی کہا

رَبَّنَا الَّذِي آعْطَىٰ كُلَّ شَيْءٍ خَلْقًا ثُمَّ هَدَىٰ ۖ ۵۰

رب ہمارا وہ ہے جس نے دی ہر چیز کو اس کی صورت پھر راہ سمجھائی

خلاصہ تفسیر

(جب یہ حکم دونوں صاحبوں کو پہنچ چکا تو) دونوں نے عرض کیا کہ اے ہمارے پروردگار (ہم) تبلیغ کے لئے حاضر ہیں لیکن ہم کو اندیشہ ہے کہ (کہیں) وہ ہم پر (تبلیغ سے پہلے ہی) زیادتی نہ کر بیٹھے کہ تبلیغ ہی رہ جاوے، یا یہ کہ (میں تبلیغ کے وقت اپنے کفر میں) زیادہ شرارت نہ کرنے لگے کہ اپنی بک بک میں تبلیغ نہ سنے نہ سننے دے جس سے وہ عدم تبلیغ کے برابر ہو جائے) ارشاد ہوا کہ (اس امر سے مطلق) اندیشہ نہ کرو (کیونکہ) میں تم دونوں کے ساتھ ہوں سب سنتا دیکھتا ہوں (میں تمہاری حفاظت کروں گا اور اُس کو مرعوب کر دوں گا جس سے پوری تبلیغ کر سکو گے جیسا دوسری آیت میں ہے بجعل لکھا سلطاناً) سو تم (بے خوف و خطر) اس کے پاس جاؤ اور (اس سے) کہو کہ ہم دونوں تیرے پروردگار کے فرستادے ہیں کہ ہم کو نبی بنا کر بھیجا ہے (سو) (تو ہماری اطاعت کر اصلاح عقیدہ میں بھی کہ توحید کی تصدیق کر اور اصلاح اخلاق میں بھی کہ ظلم وغیرہ سے باز آ اور) بنی اسرائیل کو (جن پر تو ناحق ظلم کرتا ہے اپنے پنجہ ظلم سے ہا کر کے) ہمارے ساتھ جانے دے کہ جہاں چاہیں اور جس طرح چاہیں رہیں) اور ان کو تکلیفیں مست پہنچا (اور) ہم (جو دعویٰ نبوت کا کرتے ہیں تو خالی خالی نہیں بلکہ ہم) تیرے پاس تیرے رب کی طرف سے (اپنی نبوت کا) نشان (یعنی معجزہ بھی) لائے ہیں اور (تصدیق اور قبول حق کا ثمرہ اس قاعدہ کلیہ سے معلوم ہو گا کہ) ایسے شخص کے لئے (عذاب الہی سے) سلامتی ہے جو (سیدھی) راہ پر چلے (اور تکذیب درود حق کے باب میں) ہمارے پاس یہ حکم پہنچا ہے کہ (اللہ کا) عذاب (قہر کا) اس شخص پر ہو گا جو (حق کو) جھٹلاوے اور (اس سے) روگردانی کرے (غرض یہ سارا مضمون جا کر اس سے کہو چنانچہ دونوں حضرات تشریف لے گئے اور جا کر اس سے سب کہدیا) وہ کہنے لگا کہ پھر (یہ تو بتلاؤ کہ) تم دونوں کا رب کون ہے (جس کے تم اپنے کو فرستادہ بتلاتے ہو) اے موسیٰ (جو اب میں) موسیٰ (علیہ السلام) نے کہا کہ ہمارا (دونوں کا بلکہ سب کا) رب وہ ہے جس نے ہر چیز کو اس کے مناسب بناوٹ عطا فرمائی پھر (ان میں جو جاندار چیزیں تھیں ان کو ان کے منافع و مصالح کی طرف) رہنمائی فرمائی (چنانچہ ہر جاندار اپنی مناسب غذا اور جوڑہ اور مسکن وغیرہ ڈھونڈ لیتا) پس وہی ہمارا بھی رب ہے

معارف و مسائل

حضرت موسیٰ کو خوف کیوں ہوا | اِنَّمَا تَخَافُ، حضرت موسیٰ و ہارون علیہما السلام نے اس جگہ اللہ تعالیٰ کے سامنے دو طرح کے خوف کا اظہار کیا، ایک ان یفرض کے لفظ سے جس کے اصلی

معنی حد سے تجاوز کرنے کے ہیں تو مطلب یہ ہوا کہ شاید فرعون ہماری بات سُننے سے پہلے ہی ہم پر حملہ کر دے، دوسرا خوف ان یطغے کے لفظ سے بیان فرمایا جس کا مطلب یہ ہے کہ ممکن ہے وہ اس سے بھی زیادہ سرکشی پر اُتر آئے کہ آپ کی شان میں نامناسب کلمات بکنے لگے۔

یہاں ایک سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ ابتداء کلام میں جب حضرت موسیٰ علیہ السلام کو منصب نبوت و رسالت عطا فرمایا گیا اور انھوں نے حضرت ہارون کو اپنے ساتھ شریک کرنیکی درخواست کی اور یہ درخواست قبول ہوئی تو اُسی وقت حق تعالیٰ نے اُن کو یہ بتلادیا تھا کہ سَنَشْئُ عَصَدًا لَّكَ بِأَخِيكَ وَنَجْعَلُ لَكَ سُلْطٰنًا فَلَا يَصْلُوْنَ إِلَيْكَ، نیز یہ بھی اطمینان دلادیا گیا تھا کہ آپ کی درخواست میں جو جو چیزیں طلب کی گئی ہیں وہ سب ہم نے آپ کو دیدیں قَدْ أُدْثِیْتَ سُلْوَٰكُ یَا مُوسٰی، ان مطلوب چیزوں میں شرح صدر بھی تھا جس کا حاصل یہی تھا کہ مخالف سے کوئی دل تنگی اور خوف و ہراس پیدا نہ ہو۔

اللہ تعالیٰ کے ان وعدوں کے بعد پھر یہ خوف اور اس کا اظہار کیسا ہی اس کا ایک جواب تو یہ ہے کہ پہلا وعدہ کہ ہم آپ کو غلبہ عطا کریں گے اور وہ لوگ آپ تک نہیں پہنچ سکیں گے یہ ایک مبہم وعدہ ہے کہ مراد غلبہ سے محبت و دلیل کا غلبہ بھی ہو سکتا ہے اور مادی غلبہ بھی، نیز یہ خیال بھی ہو سکتا ہے کہ اُن پر غلبہ تو جب ہو گا کہ وہ ان کے دلائل و منین معجزات دیکھیں مگر خطرہ یہ ہے کہ وہ کلام سُننے سے پہلے ہی اُن پر حملہ کر بیٹھے اور شرح صدر کے لئے یہ لازم نہیں کہ طبعی خوف بھی جاتا رہے۔

دوسری بات یہ ہے کہ خوف کی چیزوں سے طبعی خوف تو تمام انبیاء علیہم السلام کی سنت ہے جو وعدوں پر پورا ایمان و یقین ہونے کے باوجود بھی ہوتا ہے خود حضرت موسیٰ علیہ السلام اپنی ہی لاشعی کے سانپ بن جانے کے بعد اُسکے پکڑنے سے ڈرنے لگے تو حق تعالیٰ نے فرمایا لَا تَخَفْ ذُرِّیَّتِیْ اور دوسرے تمام مواقع خوف میں ایسا ہی ہوتا رہا کہ طبعی اور بشری خوف لاحق ہوا پھر اللہ تعالیٰ نے بشارت کے ذریعہ اس کو زائل فرمایا، اسی واقعہ کی آیات میں فُخْرِجَ مِنْهَا خَائِفًا یَّتَّقِیْ اور فَاَصْبَحَ فِی الْمَدِیْنَةِ خَائِفًا وَّ اَوْحٰی فِیْ نَفْسِہٖ خِیْفَۃٌ موسیٰ کی آیات اس مضمون پر شاہد ہیں حضرت خاتم الانبیاء اور سید الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم نے اسی بشری خوف کی وجہ سے مدینہ شریف کی طرف اور کچھ صحابہ کرام نے پہلے حبشہ کی پھر مدینہ کی طرف ہجرت فرمائی۔ غزوہ احزاب میں اسی خوف سے بچنے کے لئے خندق کھودی، حالانکہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے وعدہ نصرت و غلبہ بار بار آچکا تھا مگر حقیقت یہ ہے کہ مواعید ربانی سے یقین تو ان سب کو پورا حاصل تھا مگر طبعی خوف جو بمقتضائے بشریت انبیاء میں بھی ہوتا ہے وہ اس کے منافی نہیں۔

اِنتَحٰی مَعَكُمْ اَسْمَعُمْ وَاَذٰی، اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ میں تم دونوں کیساتھ ہوں سب کچھ سنتا اور دیکھتا رہوں گا، معیت سے مراد نصرت و امداد ہے جسکی پوری حقیقت و کیفیت کا ادراک انسان کو نہیں ہو سکتا۔

موسیٰ علیہ السلام نے فرعون کو دعوتِ ایمان اس سے معلوم ہو کہ انبیاء علیہم السلام جیسے خلقِ خدا کو کے ساتھ اپنی قوم کو معاشی مصیبت سے بھی چھڑانے کی دعوت دی۔

انکے منصب میں شامل ہوتا ہے اسلئے قرآن کریم میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کی دعوتِ فرعون میں دونوں چیزیں شامل ہیں اول اللہ پر ایمان، دوسرے بنی اسرائیل کی آزادی خصوصاً اس آیت مذکورہ میں تو صرف اسی دوسرے جز کے ذکر پر اکتفا فرمایا ہے۔

اللہ تعالیٰ نے ہر چیز کو پیدا فرمایا اور پھر ہر ایک کے وجود کے مناسب کو ہدایت فرمائی جس سے وہ اس کام میں لگ گئی

تفصیل اسکی یہ ہے کہ ایک ہدایت جو انبیاء علیہم السلام کا وظیفہ اور فرض منصبی ہے وہ تو خاص ہدایت ہے جس کے مخاطب اہل عقول انسان اور جنات ہی ہوتے ہیں، ایک دوسری قسم کی تکوینی ہدایت بھی ہے جو مخلوقات میں ہر چیز کے لئے عام اور شامل ہے۔ آگ، پانی، مٹی اور ہوا اور ان سے مرکب ہونیوالی ہر شئی کو حق تعالیٰ نے ایک خاص قسم کا ادراک شعور دیا ہے جو اگرچہ انسان و جن کی برابر نہیں، اسی لئے احکام حلال و حرام ان چیزوں پر عائد نہیں ہوتے مگر ادراک شعور سے خالی نہیں، اسی ادراک شعور کے راستہ حق تعالیٰ نے ہر شے کو اسکی ہدایت کردی کہ تو کس کام کے لئے پیدا کی گئی ہے، تجھے کیا کرنا ہے، اسی تکوینی حکم اور ہدایت کے تابع زمین و آسمان اور ان کی تمام مخلوقات اپنے اپنے کام اور اپنی اپنی ذیونی پر لگے ہوئے ہیں، چاند سورج اپنا کام کر رہے ہیں اور دوسرے سیارے و ثوابت اپنے اپنے کام میں اس طرح لگے ہوئے ہیں کہ ایک منٹ یا سیکنڈ کا بھی کبھی فرق نہیں ہوتا۔ ہوا، پانی، آگ اور مٹی اپنی اپنی منشاء پیدائش میں لگے ہوئے ان سے بغیر حکم ربانی سر مو فرق نہیں کرتے۔ ہاں جب ان کا حکم ہوتا ہے تو کبھی آگ گلزار بھی بن جاتی ہے جیسے ابراہیم علیہ السلام کے لئے، اور کبھی پانی آگ کا بھی کام کرنے لگتا ہے جیسے قوم نوح کیلئے اُغْرِقُوا فَاَدْخِلُوْا نَارًا، بچہ کو ابتداء پیدائش کے وقت جبکہ اسکو کوئی بات سکھانا کسی کے بس میں نہیں یہ کس نے سکھایا کہ ماں کی چھاتی سے اپنی غذا حاصل کرے، اسکے لئے چھاتی کو دبا کر چوسنے کا ہنر کس نے بتلایا، بھوک پیاس سردی گرمی کی تکلیف ہو تو رو پڑنا اس کی ساری ضروریات پوری کرنے کے لئے کافی ہو جاتا ہے مگر یہ روٹا کس نے سکھایا، یہ وہی ہدایت ربانی ہے جو ہر مخلوق کو اسکی حیثیت اور ضرورت کے مطابق غیب سے بغیر کسی کی تعلیم کے عطا ہوتی ہے۔

خلاصہ یہ ہے کہ حق تعالیٰ کی طرف ایک عام ہدایت تکوینی ہر ہر مخلوق کے لئے ہے جسکی ہر مخلوق

تکوینی طور پر پابند ہے اور اسکے خلاف کرنا اسکی قدرت سے خارج ہے، دوسری ہدایت خاص اہل عقل انسان و جن کے لئے ہے یہ ہدایت تکوینی اور جبری نہیں بلکہ اختیاری ہوتی ہے، اسی اختیار کے نتیجے میں اُس پر ثواب یا عذاب مرتب ہوتا ہے اعطی کل شیئ خلقہ ثم ھدٰی میں پہلی ہی قسم کی ہدایت مذکور ہے، حضرت موسیٰ علیہ السلام نے فرعون کو سب سے پہلے رب العالمین کا وہ کام بتلایا جو ساری مخلوق پر حاوی ہے اور کوئی نہیں کہہ سکتا کہ یہ کام ہم نے یا کسی دوسرے انسان نے کیا ہے۔ فرعون اسکا تو کوئی جواب نہ دے سکا اب ادھر ادھر کی باتوں میں ٹلایا اور ایک سوال موسیٰ علیہ السلام سے کیا کہ جسکا حقیقی جواب عوام نہیں تو موسیٰ علیہ السلام سے بدگمان ہو جائیں وہ یہ کہ پچھلے دور کی تمام امتیں اور اقوام عالم جو بتوں کی پرستش کرتے رہے آپکے نزدیک اُن کا کیا حکم ہے وہ کیسے ہیں اُن کا انجام کیا ہوا، مقصد یہ تھا کہ اسکے جواب میں موسیٰ علیہ السلام فرمائیں گے کہ یہ سب گمراہ اور جہنمی ہیں تو مجھے یہ کہنے کا موقع ملے گا کہ لویہ ساری دنیا ہی کو بیوقوف گمراہ اور جہنمی سمجھتے ہیں اور لوگ یسکر اُن سے بدگمان ہونگے تو ہمارا مقصد پورا ہو جائیگا مگر پیغمبر خدا موسیٰ علیہ السلام نے اسکا ایسا حکیمانہ جواب دیا جس سے اُسکا یہ منصوبہ غلط ہو گیا۔

قَالَ فَمَا بَالُ الْقُرُونِ الْأُولَىٰ ۝۵۱ قَالَ عَلَيْهَا عِنْدَ رَبِّي

بولا پھر کیا حقیقت ہے اُن پہلی جماعتوں کی کہا اُن کی خبر میرے رب کے پاس

فِي كِتَابٍ لَا يَضِلُّ رَبِّي وَلَا يَنْسَى ۝۵۲ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ

لکھی ہوئی ہے نہ بھٹکتا ہے میرا رب اور نہ بھولتا ہے وہ ہے جس نے بنا دیا تمہارے

الْأَرْضَ مَهْدًا وَسَلَكَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ

داسے زمین کو بچھونا اور چلائیں تمہارے لئے اسیں راہیں اور اتارا آسمان سے

مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِّنْ نَّبَاتٍ شَتَّى ۝۵۳ كُلُوا

پانی پھر نکالی ہم نے اُس سے طرح طرح کی سبزی کھاؤ

وَارْعَوْا أَنْعَامَكُمْ إِنِّي ذَلِكُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۝۵۴

اور چراغ اپنے چوپایوں کو البتہ اسیں نشانیاں ہیں عقل رکھنے والوں کو

مِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ وَفِيهَا نُعِيدُكُمْ وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً أُخْرَىٰ ۝۵۵

اسی زمین سے ہم نے تمکو بنایا اور اسی میں پھر پہنچا دیتے ہیں اور اسی سے نکالیں گے تم کو دوسری بار

وَلَقَدْ آرَيْنَاهُ آيَاتِنَا كُلَّهَا فَكَذَّبَ وَأَبَىٰ ۝۵۶ قَالَ أَجِئْتَنَا

اور ہم نے فرعون کو دکھلا دیں اپنی سب نشانیاں، پھر اُسے جھٹلایا اور نہ مانا بولا کیا تو آیا ہے

لِتُخْرِجَنَا مِنْ أَرْضِنَا بِسِحْرِكَ يَمُوسَىٰ ۝۵۷ فَلَنَّا تَيْبَكُ مِنْ

ہم کو نکالنے ہمارے ملک سے اپنے جادو کے زور سے اے موسیٰ سو ہم بھی لائیں گے تیرے مقابل میں

مِثْلِهِ فَأَجْعَلْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ مَوْعِدًا لَا نُخْلِفُهُ نَحْنُ

ایک ایسا ہی جادو، سو ٹھہرائے ہمارے اور اپنے بیچ میں ایک وعدہ نہ ہم خلاف کریں اُس کا

وَلَا أَنْتَ مَكَانًا سُوَّىٰ ۝۵۸ قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمَ الزَّيْنَةِ

اور نہ تو ایک میدان صاف میں کہا وعدہ تمہارا ہے جشن کا دن

وَأَنْ يُحْشَرَ النَّاسُ ضُحًى ۝۵۹

اور یہ کہ جمع ہوں لوگ دن چڑھے

خلاصہ تفسیر

فرعون نے (اس پر شبہ کیا اِنَّ الْعَذَابَ عَلٰی مَنْ كَذَّبَ وَتَوَلٰی اور) کہا کہ اچھا تو پہلے لوگوں کا کیا حال ہوا (جو انبیاء کی تکذیب کرتے تھے اُن پر کون سا عذاب نازل ہوا) موسیٰ (علیہ السلام) نے فرمایا کہ میں نے یہ دعویٰ نہیں کیا کہ وہ عذاب موعود دُنیا ہی میں آنا ضرور ہے بلکہ کبھی دُنیا میں بھی آجاتا ہے اور آخرت میں ضرور ہی ہوگا چنانچہ (ان لوگوں کی بد اعمالیوں) کا علم میرے پروردگار کے پاس دفتر (اعمال) میں (محفوظ) ہے دگو ان کو دفتر کی حاجت نہیں مگر بعض حکمتوں سے ایسا ہی کیا گیا ہے غرض یہ کہ اللہ تعالیٰ کو ان کے اعمال معلوم ہیں اور) میرا رب (ایسا جاننے والا ہے کہ) نہ غلطی کرتا ہے اور نہ بھولتا ہے (پس ان کے اعمال کا صحیح صحیح علم اسکو حاصل ہے مگر عذاب کے لئے وقت مقرر کر رکھا ہے جب وہ وقت آدیکجا وہ عذاب اُنپر جاری کر دیا جادیکجا، پس دُنیا میں عذاب نہ ہونے سے یہ لازم نہیں آتا کہ کفر و تکذیب علت عذاب کی نہ ہو یہاں تک موسیٰ علیہ السلام کی تقریر ہو چکی آگے اللہ تعالیٰ اپنی شان ربوبیت کی کچھ تفصیل بیان فرماتے ہیں جسکا ذکر اجمالاً موسیٰ علیہ السلام کے اس کلام میں تھا رَبَّنَا الَّذِیْ اَعْطٰی الْخَمْرَ عَلْمًا عِنْدَ رَبِّیْ الْخَمْرُ لَا یُغْنِیْ رَبِّیْ الْخَمْرُ چنانچہ ارشاد ہے کہ) وہ (رب) ایسا ہے جس نے تم لوگوں کے لئے زمین کو (مثل، فرش) دے، بنایا کہ اس پر آرام کرتے ہو) اور

اس (زمین) میں تمہارے (چلنے کے) واسطے رستے بنائے اور آسمان سے پانی برسایا پھر ہم نے اس (پانی) کے ذریعہ سے اقسام مختلفہ کے نباتات پیدا کئے (اور تم کو اجازت دی کہ) خود بھی کھاؤ اور اپنے مویشی کو بھی چراؤ ان سب (مذکورہ) چیزوں میں اہل عقل کے (استدلال کے) واسطے (قدرت الہیہ کی) نشانیاں ہیں (اور جس طرح نباتات کو زمین سے نکالتے ہیں اسی طرح) ہم نے تم کو اسی زمین سے (ابتداء میں) پیدا کیا، (چنانچہ آدم علیہ السلام مٹی سے بنائے گئے سو ان کے واسطے سے سب کا مادہ بعید خاک ہوئی) اور اسی میں ہم تم کو (بعد موت) لے جا دیں گے (چنانچہ کوئی مُردہ کسی حالت میں ہو لیکن آخر کو گوشتوں کے بعد ہی مگر مٹی میں ضرور ملے گا) اور (قیامت کے روز) پھر دوبارہ اسی سے ہم تم کو نکال لیں گے (جیسا پہلی بار اس سے پیدا کر چکے ہیں) اور ہم نے اس (فرعون) کو اپنی (وہ) سب ہی نشانیاں دکھلائیں (جو کہ موسیٰ علیہ السلام کو عطا ہوئی تھیں) سو وہ (جب بھی) جھٹلایا ہی کیا اور انکار ہی کرتا رہا (اور) کہنے لگا کہ اے موسیٰ تم ہمارے پاس (یہ دعویٰ لیکر) اس واسطے آئے ہو (گے) کہ ہم کو ہمارے ملک سے اپنے جادو (کے زور) سے نکال باہر کرو (اور خود عوام کو فریفتہ اور تابع بنا کر میں بن جاؤ) سو اب ہم بھی تمہارے مقابلے میں ایسا ہی جادو لاتے ہیں تو ہمارے اور اپنے درمیان میں ایک وعدہ مقرر کر لو جس کے نہ ہم خلاف کریں اور نہ تم خلاف کرو کسی ہموار میدان میں (تاکہ سب دیکھ لیں) موسیٰ (علیہ السلام) نے فرمایا تمہارے (مقابلہ کے) وعدہ کا وقت وہ دن ہے جس میں (تمہارا) میلہ ہوتا ہے، اور (جس میں) دن چرٹھے لوگ جمع ہو جاتے ہیں (اور ظاہر ہے کہ میلے کا موقع اکثر ہموار ہی زمین میں ہوتا ہے اسی سے مکان سوئی کی شرط بھی پوری ہو جاوے گی)

معارف مسائل

قَالَ عَلَيْهِ السَّلَامُ رَدِّيْ فِيْ كِتَابِكَ لَا يَصْنَعُ رَدِّيْ وَلَا يَشْنِيْ ، فرعون نے پچھلی اُمتوں کے انجام کا سوال کیا تھا اگر اس کے جواب میں موسیٰ علیہ السلام اُن کے گمراہ اور جہنمی ہونیکا صاف طور سے اظہار کرتے تو فرعون کو موقع اس طعن کا مل جاتا کہ یہ تو صرف ہمیں ہی نہیں ساری دُنیا کو گمراہ جہنمی سمجھتے ہیں، اور عوام اس سے شہرہ میں پڑ جاتے، حضرت موسیٰ علیہ السلام نے ایسا حکیمانہ جواب دیا کہ بات بھی پوری آگئی اور فرعون کو بہکانیکا موقع نہ ملا۔ فرمایا کہ اُن کا علم میرے رب کے پاس ہے کہ اُنکا کیا انجام ہوگا، میرا رب نہ غلطی کرتا ہے نہ بھولتا ہے۔ غلطی کرنے سے مراد یہ ہے کہ کرنا کچھ چاہے ہو جائے کچھ اور بھولنے کا مطلب ظاہر ہے۔

أَنْزَلَ جَارِثًا مِنْ ثَمَارِ شَيْءٍ ، ازواج بمحضہ النوع واصناف ہے اور شئی شئیت

کی جمع ہے جس کے معنی ہیں متفرق، مراد یہ ہے کہ نباتات کی اتنی بیشمار قسمیں پیدا فرمائیں کہ انکی قسموں کا احاطہ بھی انسان نہیں کر سکتا۔ پھر ہر نبات جزئی بوٹی، پھول، پھل، درخت کی پھال میں اللہ تعالیٰ نے ایسی ایسی خاصیتیں رکھی ہیں کہ علم طب اور ڈاکٹری کے ماہرین حیران میں اور ہزاروں سال سے انکی تحقیقات کا سلسلہ جاری ہونیکے باوجود یہ کوئی نہیں کہہ سکتا کہ اسکے متعلق جو کچھ لکھ دیا گیا ہے وہ حرف آخر ہے اور یہ ساری نباتات کی مختلف قسمیں انسان اور اسکے پالتو جانوروں کی جنگلی جانوروں کی غذا یا دوا ہوتی ہیں، ان کی لکڑی سے انسان مکانوں کی تعمیر میں کام لیتا ہے۔ اور گھریلو سامان استعمال کی ہزاروں قسمیں بناتا ہے فَتَبَيَّنَّا لَكُمُ الْآيَاتِ الَّتِي آخَصَنَّا فِي الْقُرْآنِ اسی لئے اسکے آخر میں فرمایا لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ، یعنی اس میں بہت سی نشانیاں حق تعالیٰ کی قدرت کاملہ کی ہیں عقل والوں کے لئے۔ نہی، نہیۃ کی جمع ہے نہتہ عقل کو اس لئے کہا جاتا کہ وہ انسان کو بُرے اور مضر کاموں سے روکتی ہے۔

ہر انسان کے خمیر میں نطفہ کے ساتھ اُس جگہ وَمِنْهَا خَلَقْنَاهُ، منہا کی ضمیر زمین کی طرف راجع ہے کی مٹی بھی شامل ہوتی ہے جہاں وہ دفن ہوگا اور معنی یہ ہیں کہ ہم نے تم کو زمین کی مٹی سے پیدا کیا مخاطب اسکے سب انسان ہیں حالانکہ عام انسانوں کی پیدائش مٹی سے نہیں بلکہ نطفہ سے ہوئی بحسب نزاد علیہ السلام کے کہ اُن کی پیدائش براہ راست مٹی سے ہوئی تو یہ خطاب یا تو اس بنا پر ہو سکتا ہے کہ انسان کی اصل اور سب کے باپ حضرت آدم علیہ السلام ہیں انکے واسطے سے سب کی تخلیق مٹی کی طرف منسوب کر دینا کچھ بعید نہیں بعض حضرات نے فرمایا کہ ہر نطفہ مٹی ہی کی پیداوار ہوتا ہے اسلئے نطفہ سے تخلیق درحقیقت مٹی ہی سے تخلیق ہو گئی امام قرطبی نے فرمایا کہ الفاظ قرآن کا ظاہر یہی ہے کہ ہر انسان کی تخلیق مٹی سے ہے۔ اور بعض حضرات نے فرمایا کہ ہر انسان کی تخلیق میں حق تعالیٰ اپنی قدرت کاملہ سے مٹی شامل فرماتے ہیں اسلئے ہر ایک انسان کی تخلیق کو براہ راست مٹی کی طرف منسوب کیا گیا ہے۔

امام قرطبی نے فرمایا کہ الفاظ قرآن کا ظاہر یہی ہے کہ ہر انسان کی تخلیق مٹی سے عمل میں آئی ہے اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی ایک حدیث اس پر شاہد ہے جس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد منقول ہے کہ ہر پیدا ہونے والا انسان پر رحم مادر میں اُس جگہ کی مٹی کا کچھ جزو ڈالا جاتا ہے جس جگہ اُس کا دفن ہونا اللہ کے علم میں مقدر ہے۔ یہ حدیث ابو نعیم نے ابن سیرین کے تذکرہ میں روایت کر کے فرمایا ہے لہذا حدیث غریب من حدیث عون لم تکتبه الامن حدیث عاصم بن غیل ذہوا حدیث الثقات الاعلام من اہل بصرہ، اور اسی مضمون کی روایت حضرت عبداللہ بن مسعود سے بھی منقول ہے اور عطاء خراسانی نے فرمایا کہ جب رحم میں نطفہ قرار پاتا ہے تو جو فرشتہ اسکی

تخلیق پر مامور ہے وہ جا کر اُس جگہ کی مٹی لاتا ہے جس جگہ اسکا دفن ہونا مقرر ہے اور یہ مٹی اُس لطفہ میں شامل کر دیتا ہے اس لئے تخلیق لطفہ اور مٹی دونوں سے ہوتی ہے اور اسی آیت سے استدلال کیا، مِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ وَفِيهَا نُعِيدُكُمْ (قرطبی)

تفسیر مظہری میں حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے یہ روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ہر پیدا ہونیوالے بچے کی نافت میں ایک جز مٹی کا ڈالا جاتا ہے اور جب مرتا ہے تو اُسی زمین میں دفن ہوتا ہے جہاں کی مٹی اُسکے خیمہ میں شامل کی گئی تھی اور فرمایا کہ میں اور ابوبکر و عمر ایک ہی مٹی سے پیدا کئے گئے ہیں اور اُسی میں دفن ہونگے، یہ روایت خطیب نے نقل کر کے فرمایا ہے کہ حدیث غریبہ ہے اور ابن جوزی نے اسکو موضوعات میں شمار کیا ہے مگر شیخ محدث میرزا محمد عارف بدخشی نے فرمایا کہ اس حدیث کے بہت سے شواہد حضرت ابن عمر ابن عباس ابو سعید ابو ہریرہ رضی اللہ عنہم سے منقول ہیں۔ جن سے اس روایت کو قوت پہنچتی ہو اسلئے یہ حدیث حسن (غیرہ) سے کم نہیں (مظہری)

مکانا سوئی، فرعون نے حضرت موسیٰ علیہ السلام اور جادو گروں کے مقابلہ کے لئے یہ خود تجویز کیا کہ ایسے مقام پر ہونا چاہیے جو آل فرعون اور حضرت موسیٰ و بنی اسرائیل کے لئے مسافت کے اعتبار سے برابر ہو تاکہ کسی فریق پر زیادہ دُور جانے کی مشقت نہ پڑے، حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اسکو قبول کر کے دن اور وقت کی تعیین اس طرح فرمادی مَوْعِدُكُمْ يَوْمُ الزَّيْنَةِ وَأَنْ يُخَشِّرَ النَّاسُ ضُحًى، یعنی یہ مقابلہ یوم الزینۃ میں ہونا چاہیے مراد عید یا کسی میلے وغیرہ کے اجتماع کا دن ہے اس میں اختلاف ہے کہ وہ کونسا دن تھا، بعض نے کہا کہ آل فرعون کی کوئی عید مقرر تھی جس میں وہ زینت کے کپڑے پہنکر شہر سے باہر نکلنے کے عادی تھے، بعض نے کہا کہ وہ نیروز کا دن تھا کسی نے کہا کہ یوم السبت یعنی ہفتہ کا دن تھا جس کی یہ لوگ تعظیم کرتے تھے، بعض نے کہا کہ وہ عاشورا یعنی محرم کی دسویں تاریخ تھی۔

فائدہ | حضرت موسیٰ علیہ السلام نے دن اور وقت کی تعیین میں بڑی حکمت سے کام لیا کہ دن اُن کی عید کا تجویز کیا جس میں سب چھوٹے بڑے ہر طبقے کے لوگوں کا اجتماع پہلے سے متعین تھا جسکا نتیجہ لازمی یہ تھا کہ یہ اجتماع بہت بڑا پورے شہر کے لوگوں پر مشتمل ہو جائے اور وقت ضحیٰ یعنی چاشت کا رکھا جو آفتاب کے بلند ہونے کے بعد ہوتا ہے جس میں ایک مصلحت تو یہ ہے کہ سب لوگوں کو اپنی ضروریات سے فارغ ہو کر اس میدان میں آنا آسان ہو، دوسری مصلحت یہ بھی ہے کہ یہ وقت روشنی اور ظہور کے اعتبار سے سارے دن میں بہتر ہے ایسے ہی وقت میں جمعی اور سکون کے ساتھ اہم کام کئے جاتے ہیں اور ایسے وقت کے اجتماع سے جب لوگ

منتشر ہوتے ہیں تو بات دور دور تک پھیل جاتی ہے چنانچہ اس روز جب حق تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام کو فرعونی ساحروں پر غلبہ عطا فرمایا تو ایک ہی دن میں پورے شہر میں بلکہ دور دور تک کی شہرت ہو گئی۔ جادو کی حقیقت اور اس کی اقسام اور شرعی احکام | یہ مضمون پوری تفصیل کے ساتھ سورہ بقرہ ہاروت وماروت کے قصہ میں معارف القرآن جلد اول ص ۲۱۷ سے ص ۲۲۳ تک بیان ہو چکا ہے وہاں دیکھ لیا جائے،

فَتَوَلَّىٰ فِرْعَوْنُ جَمْعَ كَيْدِهِ ۖ ثُمَّ أَتَىٰ ۖ قَالَ لَهُمُ مُّوسَىٰ وَرِثَتُكُمْ

پھر اٹھاپھرا فرعون پھر جمع کئے اپنے سارے داؤ، پھر آیا کہا ان کو موسیٰ نے کم بختی تمہاری

لَا تَقْتَرُوا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا فَيُسْحِتَكُمْ بِعَذَابٍ ۚ وَقَدْ خَابَ

جھوٹ نہ بولو اللہ پر پھر غارت کر دے تم کو کسی آفت سے، اور مراد کو نہیں پہنچا

مَنْ أَفْتَرَىٰ ۖ فَتَنَّا زَعْوًا أَمْ لَهُمْ بَيْنَهُمْ وَأَسْرُ وَالنَّجْوَىٰ ۖ

جس نے جھوٹ باندھا پھر جھگڑے اپنے کام پر آپس میں اور چھپ کر کیا مشورہ

قَالُوا إِنْ هَٰذِهِ لَسِحْرُنَ يُرِيدُنَ أَنْ يُخْرِجُكُمْ مِنْ أَرْضِكُمْ

بولے مقرر یہ دونوں جادوگر ہیں چاہتے ہیں کہ نکال دیں تم کو تمہارے ملک سے

بِسِحْرِهِمْ ۚ وَيَذُوبُ بِطَرِيقَتِكُمُ الْمُثُلُ ۖ فَأَجْمِعُوا كَيْدَكُمْ

اپنے جادو کے زور سے اور موقوف کرادیں تمہارے اچھے خاصے چلن کو سو مقرر کرلو اپنی تدبیر

ثُمَّ اسْتَوَا صَفًّا ۚ وَقَدْ أَفْلَحَ الْيَوْمَ مَنْ اسْتَعْلَىٰ ۖ قَالُوا

پھر آؤ قطار باندھ کر اور جیت گیا آج جو غالب رہا بولے

يَمُوسَىٰ إِمَّا أَنْ تُلْقَىٰ وَإِمَّا أَنْ نَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَلْقَىٰ ۖ

اے موسیٰ یا تو تو ڈال اور یا ہم ہوں پہلے ڈالنے والے

قَالَ بَلْ أَلْقُوا ۚ فَإِذَا حِبالُهُمْ وَعَصِيَّهُمْ يُخَيَّلُ إِلَيْهِ مِنْ

کہا نہیں تم ڈالو پھر تبھی ان کی رسیاں اور لٹھیاں اسکے خیال میں آئیں انکے

سِحْرِهِمْ أَنَّهُمْ تَسْعَىٰ ۖ فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةُ مُوسَىٰ ۖ

جادو سے کہ دوڑ رہی ہیں پھر پانے لگا اپنے جی میں ڈر موسیٰ،

قُلْنَا لَا تَخَفْ إِنَّكَ أَنْتَ الْأَعْلَىٰ ۖ وَأَلْقِ مَا فِي يَمِينِكَ

ہم نے کہا تو مت ڈر۔ مقرر تو ہی رہے گا غالب اور ڈال جو تیرے داہنے ہاتھ میں ہے

تَلَقَّفْ مَا صَنَعُوا إِنَّمَا صَنَعُوا كَيْدٌ سِحْرٌ وَلَا يُفْلِحُ السِّحْرُ

کہ نکل جائے جو کچھ انھوں نے بنایا، اُن کا بنایا ہوا تو فریب کا جادو گر کا، اور بھلا نہیں ہوتا جادو گر کا

حَيْثُ أَتَى ۶۹ فَأُلْقِيَ السَّحَرَةُ سُجَّدًا قَالُوا آمَنَّا بِرَبِّ هَارُونَ

جہاں ہو پھر نگر پڑے جادو گر سجدہ میں بولے ہم یقین لائے رب پر ہارون

وَمُوسَى ۷۰ قَالَ آمَنْتُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ أَدْنَا لَكُمْ آيَةً

اور موسیٰ کے بولا فرعون تم نے اس کو مان لیا میں نے ابھی حکم نہ دیا تھا وہ ہی

لَكَبِيرُكُمُ الَّذِي عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ فَلَا قُطْعَنَ أَيْدِيكُمْ

تمہارا بڑا ہے جس نے سکھلایا تم کو جادو سواب میں کٹواؤں گا تمہارے ہاتھ

وَأَرْجُلُكُمْ مِّنْ خِلَافٍ وَلَا وَصِيلَ لَكُمْ فِي جُنُودِ النَّجْلِ

اور دوسری طرف کے پاؤں اور سولی دوں گا تم کو کھجور کے تنہ پر

وَلَتَعْلَمُنَّ أَيُّنَا أَشَدُّ عَذَابًا وَأَبْقَى ۷۱ قَالُوا لَنْ نُؤْثِرَكَ

اور جان لو گے ہم میں کس کا عذاب سخت ہے اور دیر تک رہنے والا وہ بولے ہم تجھ کو زیادہ نہ سمجھیں

عَلَىٰ مَا جَاءَنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالَّذِي فَطَرَنَا فَاقْضِ مَا أَنْتَ

اس چیز سے جو پہنچی ہم کو صاف دلیل اور اُس سے جس نے ہم کو پیدا کیا سو تو کر گزر جو تجھ کو

قَاضٍ إِنَّمَا تَقْضِي هَذِهِ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ۷۲ إِنَّا آمَنَّا بِرَبِّنَا

کرنا ہے تو یہی کرے گا اس دُنیا کی زندگی میں ہم یقین لائے ہیں اپنے رب پر

لِيَغْفِرَ لَنَا خَطِيئَاتِنَا وَمَا أَكْرَهْتَنَا عَلَيْهِ مِنَ السِّحْرِ وَاللَّهُ خَبِيرٌ

تاکہ بخشے ہم کو ہمارے گناہ اور جو تو نے زبردستی کر دیا ہم سے یہ جادو اور اللہ بہتر ہے

وَأَبْقَى ۷۳ إِنَّهُ مَن يَأْتِ رَبَّهُ مُجْرِمًا فَإِنَّ لَهُ جَهَنَّمَ

اور سدا باقی رہنے والا بات یہی ہے کہ جو کوئی آیا اپنے رب کے پاس گناہ بیکر سوا کے واسطے دوزخ ہے

لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَىٰ ۷۴ وَمَنْ يَأْتِهِ مُؤْمِنًا قَدْ عَمِلَ

نہ مرے اس میں نہ جئے اور جو آیا اسکے پاس ایمان لیکر نیکیاں کر کر

الصَّالِحَاتِ فَأُولَٰئِكَ لَهُمُ الدَّرَجَاتُ الْعُلَىٰ ۷۵ جَنَّاتُ

سوان لوگوں کے لئے ہیں درجے بلند باغ ہیں

عَذِّينَ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَلِدِينَ فِيهَا ۚ وَذَٰلِكَ

بیسے کے بہتی ہیں اُن کے نیچے سے نہریں، ہمیشہ رہا کریں گے اُن میں اور یہ

جَزَاؤُا مِّنْ تَزَكٰى ﴿۷۶﴾

بدلہ ہے اسکا جو پاک ہو

خلاصہ تفسیر

غرض یہ مَن کی فرعون (دربار سے اپنی جگہ) نوٹ گیا پھر اپنا مکر کا (یعنی جادو کا) سامان جمع کرنا شروع کیا پھر سب کو نیکر اس میدان میں جہاں وعدہ ٹھہرا تھا آیا (اسوقت) موسیٰ علیہ السلام نے ان (جادوگر) لوگوں سے فرمایا کہ ارے کبھی مارو! اللہ تعالیٰ پر جھوٹ افترا مت کرو کہ اس کے وجود یا توحید کا انکار کرنے لگو یا اس کے ظاہر کے چھٹے معجزات کو سحر بتلانے لگو، کبھی خدا تعالیٰ تم کو کسی قسم کی سزا سے بالکل نیست و نابود ہی کر دے اور جو جھوٹ باندھتا ہے وہ (آخر کو) ناکام رہتا ہے پس جادوگر (یہ بات سُن کر ان دونوں حضرات کے بارہ میں) باہم اپنی رائے میں اختلاف کرنے لگے اور خفیہ گفتگو کرتے رہے (بالآخر سب متفق ہو کر) کہنے لگے کہ بیشک یہ دونوں جادوگر ہیں ان کا مطلب یہ ہے کہ اپنے جادو (کے زور) سے تم کو تمہاری سرزمین سے نکال باہر کریں اور تمہارے عمدہ (مذہبی) طریقہ کا دفتر ہی اُٹھا دیں تو اب تم ملکر اپنی تدبیر کا انتظام کرو اور صفیں آراستہ کر کے (مقابلہ میں) آؤ اور آج دہی کا میاں ہے جو غالب ہو دپھر انھوں نے (موسیٰ علیہ السلام سے) کہا کہ اے موسیٰ (کہیے) آپ (اپنا عصا) پہلے ڈالینگے یا ہم پہلے ڈالنے والے بنیں آپ نے (نہایت بے پروائی سے) فرمایا نہیں تم ہی پہلے ڈالو (چنانچہ انھوں نے اپنی رسیاں اور لاٹھیاں ڈالیں اور نظر بندی کر دی) پس یکایک اُن کی رسیاں اور لاٹھیاں اُن کی نظر بندی سے موسیٰ (علیہ السلام) کے خیال میں ایسی معلوم ہونے لگیں جیسے (سانپ کی طرح) چلتی دوڑتی ہوں سو موسیٰ (علیہ السلام) کے دل میں تھوڑا سا خوف ہوا کہ جب دیکھنے میں یہ رسیاں اور لاٹھیاں بھی سانپ معلوم ہوتی ہیں اور میرا عصا بھی بہت سے بہت سانپ بن جا دیکھا تو دیکھنے والے تو دونوں چیزوں کو ایک سی سمجھیں گے تو حق و باطل میں امتیاز کس طرح کریں گے اور یہ خوف باحققنائے طبع تھا ورنہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کو یقین تھا کہ جب اللہ تعالیٰ نے یہ حکم دیا ہے تو اسکے تمام نشیب و فراز کا بھی انتظام کر دیکھا اور اپنے مرسل کی کافی مدد کرے گا اور ایسا خوف طبعی جو درجہ و سوسہ میں تھا شانِ کمال کے منافی نہیں الغرض جب یہ خوف ہوا (اسوقت) پہنچے کہا کہ تم ڈرو نہیں تم ہی غالب رہو گے اور اسکی صورت یہ ہے کہ یہ تمہارے داہنے ہاتھ میں جو

(عصا) ہے اس کو ڈال دو، ان لوگوں نے جو کچھ (سانگ) بنایا ہے یہ (عصا) سب کو بھل جادو
یہ جو کچھ بنایا ہے جادو گروں کا سانگ ہے اور جادو گر کہیں جادوے (معجزے کے مقابلے میں کبھی)
کا میاب نہیں ہوتا (موسیٰ علیہ السلام کو تسلی ہو گئی کہ اب اتنا زخوب ہو سکتا ہے چنانچہ انھوں نے
عصا ڈالا اور واقعی وہ سب کو بھل گیا) سو جادو گروں نے جو یہ فعل فوق السحر کیا تو سمجھ گئے کہ
یہ بیشک معجزہ ہے اور فوراً ہی سب سجدہ میں گر گئے (اور باز بلند کہا کہ ہم تو ایمان لے آئے
ہارون اور موسیٰ علیہما السلام کے پروردگار پر، فرعون نے (یہ واقعہ دیکھ کر جادو گروں کو دھمکایا
اور کہا کہ بدون اسکے کہ میں تم کو اجازت دوں (یعنی میری خلاف مرضی) تم موسیٰ (علیہ السلام) پر
ایمان لے آئے واقعی (معلوم ہوتا ہے کہ) وہ (سحر میں) تمہارے بھی بڑے (اور استاد) ہیں کہ
انھوں نے تم کو سحر سکھلایا ہے (اور استاد شاگردوں نے سازش کر کے جنگ زرگری کی ہے تاکہ تم کو
ریاست حاصل ہو) سو (اب حقیقت معلوم ہوئی جاتی ہے) میں تم سب کے ہاتھ پاؤں کٹواتا ہوں
ایک طرف کا ہاتھ اور ایک طرف کا پاؤں اور تم سب کو کھجوروں کے درختوں پر لٹکواتا ہوں (تاکہ سب
دیکھ کر عبرت حاصل کریں) اور یہ بھی تم کو معلوم ہوا جاتا ہے کہ ہم دونوں میں (یعنی مجھ میں اور رب موسیٰ
میں) کس کا عذاب زیادہ سخت اور دیر پا ہے ان لوگوں نے صاف جواب دیدیا کہ ہم تجھ کو کبھی ترجیح نہ
دیں گے بمقابلہ ان دلائل کے جو ہم کو ملے ہیں اور بمقابلہ اس ذات کے جس نے ہم کو پیدا کیا ہے تجھ کو جو کچھ
کمرنا ہو (دل کھول کر کر ڈال تو بجز اسکے کہ اس دنیوی زندگی میں کچھ کر لے اور کر ہی کیا سکتا ہے بس
ہم تو اپنے پروردگار پر ایمان لا چکے تاکہ ہمارے (پچھلے) گناہ (کفر وغیرہ) معاف کر دیں اور تو نے جو
جادو کے مقدمہ میں ہم پر زور ڈالا اس کو بھی معاف کر دیں اور اللہ تعالیٰ (باعتبار ذات و صفات کے
بھی تجھ سے) بدرجہا اچھے ہیں اور (باعتبار ثواب و عقاب کے بھی) زیادہ بقا دالے ہیں (اور تجھ کو نہ خیریت
نصیب ہے نہ بقا تو تیرا کیا انعام جس کا وعدہ ہم سے کیا تھا اور کیا عذاب جس کی اب وعید سناتا ہے اور
اللہ تعالیٰ کے جس ثواب اور عذاب کو بقا ہے اس کا قانون یہ ہے کہ) جو شخص (بغادت کا) مجرم ہو کر
(یعنی کافر ہو کر) اپنے رب کے پاس حاضر ہوگا سو اس کے لئے (دوزخ مقرر) ہے (اس میں شریک) گا
اور نہ جسے ہی گا (نہ مرنا تو ظاہر ہے اور نہ جینا یہ کہ جینے کا آرام نہ ہوگا) اور جو شخص اس کے پاس
مومن ہو کر حاضر ہوگا جس نے نیک کام بھی کئے ہوں سو ایسوں کے لئے بڑے اونچے درجے ہیں یعنی
ہمیشہ رہنے کے باغات جن کے نیچے نہریں جاری ہوں گی وہ ان میں ہمیشہ ہمیشہ کو رہیں گے اور
جو شخص (کفر و معصیت سے) پاک ہو اس کا بھی انعام ہے (پس اس قانون کے موافق ہم نے
کفر کو چھوڑ کر ایمان اختیار کر لیا۔

معارف و مسائل

جَمْعٌ كَيْدًا، فرعون نے اپنے کید یعنی مقابلہ موسیٰ علیہ السلام کی تدبیر میں ساحروں اور اُن کے آلات کو جمع کر لیا۔ حضرت ابن عباسؓ سے ان ساحروں کی تعداد بہتر منقول ہے اور دوسرے اقوال انکی تعداد میں بہت مختلف ہیں، چار سو سے لیکر نو لاکھ تک انکی تعداد بتلائی گئی ہے اور یہ سب اپنے ایک رئیس شمعون کے ماتحت اسکے حکم کی مطابقت کام کرتے تھے اور کہا جاتا ہے کہ انکار میں ایک اندھا آدمی تھا (ذبیحہ) اور موسیٰ علیہ السلام کا جادو گروں کو پیغیانہ خطاب | جادو کا مقابلہ معجزات سے کرنے سے پہلے حضرت موسیٰ علیہ السلام نے جادو گروں کو ہمدردانہ نصیحت آمیز چند کلمات کہہ کر الشکر کے عذاب سے ڈرایا وہ الفاظ یہ تھے **وَلْيَكْفُرُوا عَلٰی اللّٰهِ كَذِبًا فَيُسْحَتْكُمْ** بعد اب وقد خاب من افترى، یعنی تمہاری ہلاکت سامنے آچکی ہے، اللہ تعالیٰ پر اقرار اور بہتان نہ لگاؤ کہ اسکے ساتھ خدائی میں فرعون یا کوئی اور شریک ہے، اگر تم ایسا کر دگے تو وہ تم کو عذاب میں پس ڈالے گا اور تمہاری جڑ بنیاد اکھاڑ دے گا اور جو شخص اللہ تعالیٰ پر بہتان باندھتا ہے وہ انجام کار ناکام اور محروم ہوتا ہے۔

ظاہر ہے کہ فرعون کی طاغوتی طاقت و قوت اور شتم و خدَم کے سہارے جو لوگ مقابلہ کرنے کے لئے میدان میں آچکے تھے ان داعطانہ کلمات کا اُن پر کوئی اثر ہونا بہت ہی بعید تھا مگر انبیاء علیہم السلام اور اُن کے متبعین کیساتھ حق کی ایک غفی طاقت و شوکت ہوتی ہے اُن کے سادے الفاظ بھی سخت سے سخت دلوں پر تیر و نشتر کا کام کرتے ہیں۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے یہ جملے سن کر ساحروں کی صفوں میں ایک زلزلہ پڑ گیا اور آپس میں اختلاف ہونے لگا کہ یہ کلمات کوئی جادوگر نہیں کہہ سکتا یہ تو اللہ ہی کی طرف سے معلوم ہوتے ہیں اس لئے بعض نے کہا کہ ان کا مقابلہ کرنا مناسب نہیں، اور بعض اپنی بات پر جمے رہے (فَتَنَّا زَعْوًا اِهْمِهِمْ مِّنْهُمْ) کا یہی مطلب ہے، پھر اس اختلاف کو دُور کرنے کے لئے آپس میں سرگوشی اور آہستہ مشورے ہونے لگے (وَأَسْرَدَ التَّجْوَىٰ) مگر بالآخر مجموعی رائے مقابلہ کرنے ہی پر جم گئی اور کہنے لگے **أَنْ هَٰذِهِنَّ لِسَاحِرُونَ** ان یخرجواکم من ارضکم بسحرہا ویدھبوا بطریقکم المثلث، یعنی یہ دونوں جادوگر ہیں اور یہ چاہتے ہیں کہ اپنے جادو کے ذریعہ تم کو یعنی فرعون اور آل فرعون کو تمہاری زمین مصر سے نکال دیں، مطلب یہ ہے کہ جادو کے ذریعہ تمہارے ملک پر اپنا قبضہ کرنا چاہتے ہیں اور یہ کہ تمہارا طریقہ جو سب افضل و بہتر ہے اسکو مٹا دیں مٹائی، امثل کا صیغہ مؤنث ہے جس کے معنی افضل و اعلیٰ کے ہیں، مطلب یہ تھا کہ تمہارا مذہب و طریقہ کہ فرعون کو اپنا خدا اور صاحب اختیار مانتے ہو یہی سب سے افضل و بہتر

۵۔ یہ بظاہر عربی زبان کے نحوی قاعدہ کیلئے قسم مگر اسکا جواب یہ ہے کہ عرب کے بعض لغات میں یہ صورت بھی جائز ہے (فصل المتعلق)

طریقہ ہے یہ لوگ اس کو مٹا کر اپنا دین و مذہب پھیلانا چاہتے ہیں اور نلفظ طریقہ کے ایک معنی یہ بھی آتے ہیں کہ قوم کے سرداروں اور نمائندہ لوگوں کو اس قوم کا طریقہ کہا جاتا ہے، حضرت ابن عباسؓ اور علی مرتضیٰؓ سے اس جگہ طریقہ کی یہی تفسیر منقول ہے کہ یہ لوگ چاہتے ہیں کہ تمہاری قوم کے سرداروں اور باعزت لوگوں کو ختم کر دیں، اسلئے تم لوگوں کو چاہیے کہ مقابلہ کے لئے اپنی پوری تدبیر و توانائی صرف کرو اور سب جادوگر صفت بستہ ہو کر یکبارگی اُن کے مقابلے پر عمل کرو (فاجمعوا کیدکم ثم امسوا صفحا) صفت بستہ ہونے کو مقابل پر رعب ڈالنے کا ایک خاص اثر ہوتا ہے اس لئے جادوگروں نے اپنی صفت بندی کر کے مقابلہ کیا۔

جادوگروں نے اپنی بے فکری اور بے پروائی کا مظاہرہ کرنے کے لئے پہلے حضرت موسیٰ علیہ السلام ہی سے کہا کہ پہن آپ کرتے ہیں یا ہم کریں یعنی پہلے آپ اپنا عمل کرتے ہیں یا ہم کریں، حضرت موسیٰ علیہ السلام نے جواب میں فرمایا بَلْ اَنْفَعُوا یعنی پہلے تمہیں ڈالو اور اپنے جادو کا کرشمہ دکھلاؤ، حضرت موسیٰ علیہ السلام کے اس جواب میں بہت سی حکمتیں مضمر تھیں، اول تو ادب مجلس کہ جب جادوگروں نے اپنا یہ حوصلہ دکھلایا کہ مخالف کو پہلے حملہ کرنے کی اجازت دی تو اس کا شریفانہ جواب یہی تھا کہ ان کی طرف سے اس سے زیادہ حوصلے کے ساتھ ان کو ابتداء کرنے کی اجازت دی جائے، دوسرے یہ کہ جادوگروں کا یہ کہنا اپنے اطمینان اور بے فکری کا مظاہرہ تھا، حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اُن ہی کو ابتداء کرنے کا موقع دیکر اپنی بے فکری اور اطمینان کا ثبوت دیدیا، تیسرے یہ کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے سامنے انکے جادو کے سب کرشمے آجادیں اسکے بعد اپنے معجزات کا اظہار کریں تو بیک وقت غلبہ حق کا ظہور واضح طور پر ہو جائے۔ جادوگروں نے حضرت موسیٰ علیہ السلام کے اس ارشاد پر اپنا عمل شروع کر دیا اور اپنی لاثیمیاں اور رتیاں جو بڑی تعداد میں تھیں بیک وقت زمین پر ڈال دیں اور وہ سب کی سب بظاہر سانپ بن کر دوڑتی ہوئی نظر آنے لگیں۔

يُخَيَّلُ الرَّاكِبَ مِنْ سَحَابٍ هُمْ اَعْمَقُ تَسْنِي، اس سے معلوم ہوتا ہے کہ فرعونی جادوگروں کا جادو ایک قسم کی نظر بندی تھی جو سمرزم کے ذریعہ بھی ہو جاتی ہے کہ دیکھنے والوں کو یہ لاثیمیاں اور رتیاں سانپ بن کر دوڑتی ہوئی دکھائی دینے لگیں، وہ حقیقتہً سانپ نہ بنی تھیں اور اکثر جادو اسی قسم کے ہوتے ہیں فَادْجَسَ فِي نَفْسِهِ خَيْفَةً مُّؤَسَّسِي، یعنی حضرت موسیٰ علیہ السلام پر یہ صورت حال دیکھ کر خوف طاری ہوا جس کو اُنھوں نے اپنے نفس میں چھپائے رکھا دوسروں پر بظاہر نہیں ہونے دیا، یہ خوف اگر موسیٰ علیہ السلام کو اپنی جان کے لئے ہوا تو مقتضائے بشریت سے ایسا ہونا نبوت کے خلاف نہیں لیکن ظاہر یہ ہے کہ خوف اپنی جان کا نہیں تھا بلکہ اسکا تھا کہ اس مجمع کے سامنے ساحروں کا غلبہ محسوس کیا گیا تو جو مقصد دعوت نبوت کا تھا وہ پورا نہ ہو سکے گا اسی لئے اسکے

جواب میں حق تعالیٰ کی طرف سے جو ارشاد ہوا اسی میں یہ اطمینان دلایا گیا کہ جادو گر غالب آسکیں گے آپ ہی کو فتح اور غلبہ حاصل ہوگا، اگلی آیت میں لَا تَخَفْ لَئِنَّكَ آتَتْكَ آيَاتُنَا فَرَارًا كَذِبًا کہ جو دور کیا گیا ہے۔

وَأَنزِلْنَا فِي يَمِينِكَ، موسیٰ علیہ السلام کو بذریعہ وحی خطاب ہوا کہ آپ کے ہاتھ میں جو چیز ہو اُس کو ڈال دو، مراد اس سے موسیٰ علیہ السلام کی عصا تھی مگر یہاں عصا کا ذکر نہیں فرمایا، اشارہ اس بات کی طرف تھا کہ اُن کے جادو کی کوئی حقیقت نہیں، اسکی پروردگار اور جو کچھ بھی تمہارے ہاتھ میں ہو ڈال دو وہ اُنکے سب سانپوں کو بنگل جائے گا چنانچہ ایسا ہی ہوا، حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اپنی عصا ڈالی وہ ایک بڑا اثر دہا بن کر ان سب جادو کے سانپوں کو بنگل گیا۔

فرعونی جادو گردوں کا مسلمان حضرت موسیٰ علیہ السلام کی عصا نے اثر دہا بن کر جب اُن کے خیالی سانپوں ہو کر سجدہ میں پڑ جانا کو بنگل لیا تو چونکہ یہ لوگ جادو کے ماہرین تھے ان کو یقین ہو گیا کہ یہ جادو کے ذریعہ نہیں ہو سکتا بلکہ یہ بلاشبہ معجزہ ہے جو خالص اللہ تعالیٰ کی قدرت سے ظاہر ہوتا ہے اسلئے سجدہ میں گر گئے اور اعلان کر دیا کہ ہم موسیٰ اور ہارون کے رب پر ایمان لے آئے، بعض روایات حدیث میں ہے کہ ان جادو گردوں نے سجدہ سے اس وقت تک سر نہیں اٹھایا جب تک کہ اُن کو جنت اور دوزخ کا مشاہدہ قدرت نے نہیں کرا دیا (رواہ عبد بن حمید وابن ابی شامہ وابن المنذر عن عکرمہ - روح)

قَالَ آمَنْتُ لَهُ قَبْلَ أَنْ أَدْنَى لَكَ، فرعون کی رسوائی اللہ تعالیٰ نے اس عظیم الشان جمع کے سامنے واضح کر دی تو بوجھل کر اول تو ساحر دلوں کو یہ کہنے لگا کہ بغیر میری اجازت کے تم کیسے ان پر ایمان لائے، گویا لوگوں کو یہ بتلانا تھا کہ میری اجازت کے بغیر ان جادو گردوں کا کوئی قول فعل معتبر نہیں مگر ظاہر ہے کہ اس کھلے ہوئے معجزہ کے بعد کسی کی اجازت کی ضرورت کسی مائل انسان کے نزدیک کوئی حیثیت نہیں رکھتی اس لئے اب جادو گردوں پر اس سازش کا الزام لگایا کہ اب معلوم ہوا کہ تم سب موسیٰ کے شاگرد ہو اسی جادو گرد نے تمہیں جادو سکھایا ہے اور تم نے سازش کر کے اُس کے سامنے اپنی ہار مان لی ہے۔

فَلَا قُطِعَ آيُنَا بِكَ وَأَرْجَلُكَ مَن خِلَافٍ، اب جادو گردوں کو سخت سزا سے ڈرایا کہ تمہارے ہاتھ پاؤں کاٹے جائیں گے جس کی صورت یہ ہوگی کہ داہنا ہاتھ کٹے گا تو بایاں پاؤں کاٹا جائے گا، یہ صورت یا تو اسلئے تجویز کی کہ فرعونی قانون میں سزا کا یہی طریقہ رائج ہو چکا یا اسلئے کہ اس صورت میں انسان ایک عبرت کا نمونہ بن جاتا ہے وَلَا وَصَلَتْ بِكَ فِي جُذُوعِ النَّخْلِ یعنی ہاتھ پاؤں کاٹ کر پھر تمہیں کھجور کے درختوں پر سولی دی جا دیگی کہ تم اُن پر اسی طرح لٹکے رہو گے یہاں تک کہ بھوک اور پیاس سے مر جاؤ۔

قَالُوا لَنْ نُؤْثِرَكَ عَلَىٰ مَا جَاءَنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالَّذِي فَطَرَنَا، جادوگروں نے فرعون کی یہ سخت دھمکی اور سخت سزا دینے کا اعلان سنکر اپنے ایمان پر بڑی پختگی کا ثبوت دیا، کہنے لگے کہ ہم تجھے یا تیرے کسی قول کو ان بیانات و معجزات پر ترجیح نہیں دے سکتے جو حضرت موسیٰ علیہ السلام کے ذریعہ ہمارے سامنے آچکے ہیں، حضرت عکرمہ نے فرمایا کہ جادوگر جب سجدہ میں گرے تو اللہ تعالیٰ اُن کو جنت کے ان مقامات عالیہ اور نعمتوں کا مشاہدہ کرادیا جو اُن کو پہلے دالے تھے اسکو ان لوگوں نے کہا کہ ان بیانات کے ہوتے ہوئے ہم تیری بات نہیں مان سکتے (قطبی) نیز خالق کائنات رب سموات کو چھوڑ کر تجھے اپنا رب نہیں مان سکتے قَاطِعٌ مَّا أَنتَ قَاطِعٌ، اب جو تیرا جی چاہے ہمارے بارے میں فیصلہ کر، اور جو چاہے سزا تجویز کر، اِنَّمَا تَقْفِي هَذِهِ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا، یعنی اگر تو نے ہمیں سزا دے بھی دی تو وہ سزا صرف اسی دنیا کی چند روزہ زندگی ہی تک ہوگی مرنے کے بعد تو تیرا ہم پر قبضہ نہیں ہے گا بخلاف حق تعالیٰ کے کہ ہم اسکے قبضہ میں مرنے سے پہلے بھی ہیں اور مرنے کے بعد بھی، اُس کی سزا کی فکر سب سے مقدم ہے۔

وَمَا أَكْرَهْتَنَا عَلَيْهِ مِنَ السِّحْرِ، جادوگروں نے اب فرعون پر یہ الزام لگایا کہ ہمیں جادوگری پر تو نے ہی مجبور کر رکھا تھا ورنہ ہم اس لغو کام کے پاس نہ جاتے، اب ہم ایمان لا کر اللہ سے اس جادو کے گناہ کی بھی معافی مانگتے ہیں۔ یہاں یہ سوال ہو سکتا ہے کہ یہ جادوگر تو خود اپنے اختیار سے مقابلہ کرنے کے لئے آئے تھے اور اس مقابلہ کی سودا بازی بھی فرعون سے کر چکے تھے کہ ہم غالب آئیں گے تو کیا بلے گا، پھر انکا فرعون پر یہ الزام لگانا کہ تو نے ہمیں جادو کرنے پر مجبور کر رکھا تھا یہ کیسے صحیح ہوگا؟ اسکی ایک وجہ تو یہ ہو سکتی ہے کہ یہ جادوگر شروع میں تو شاہی انعام و اکرام کے لالچ میں مقابلہ کے لئے تیار تھے بعد میں ان کو کچھ احساس ہوا کہ ہم معجزہ کا مقابلہ نہیں کر سکتے اُسوقت فرعون نے ان کو مجبور کیا، دوسری وجہ یہ بھی بیان کی گئی ہے کہ فرعون نے اپنے ملک میں جادوگری کی تعلیم کو جبری بنایا ہوا تھا اسلئے ہر شخص جادو سیکھنے پر مجبور تھا (روح)

اہلِیہ فرعون آسیہ کا انجام خیر | تفسیر قطبی میں ہے کہ حق دباطل کے اس معرکہ کے وقت فرعون کی بیوی برابر خبر رکھتی رہی کہ انجام کیا ہوا، جب اُس کو یہ بتلایا گیا کہ موسیٰ و ہارون غالب آگئے تو فوراً اُس نے اعلان کر دیا کہ میں بھی رب موسیٰ و ہارون پر ایمان لے آئی، فرعون کو اپنے گھر کی خبر لگی تو حکم دیا کہ ایک بڑے پتھر کی چٹان اُٹھا کر اسکے اوپر ڈال دو، آسیہ نے جب یہ دیکھا تو آسمان کی طرف نظر اٹھائی اور اللہ سے فریاد کی، حق تعالیٰ نے پتھر اسکے اوپر گرنے سے پہلے اسکی روح قبض کر لی پھر پتھر اُس بے جان جسم پر گرا۔

فرعونی جادوگروں میں عجیب انقلاب | اِنَّهٗ مِنْ يَّاتٍ رَبِّهٖ بِخَبْرٍ مَا اِلٰی ذٰلِكَ جَزَا مِنْ تَزَكٰی

یہ کلمات اور حقائق جنکا تعلق خالص اسلامی عقائد اور عالم آخرت سے ہے ان جادو گردوں کی زبان سے ادا ہو رہے ہیں جو ابھی ابھی مسلمان ہوئے ہیں اور اسلامی عقائد و اعمال کی کوئی تعلیم اُن کو ملی نہیں، یہ سب حضرت موسیٰ علیہ السلام کی صحبت کی برکت اور اُن کے اخلاص کا اثر تھا کہ حق تعالیٰ نے اُن پر دین کے تمام حقائق اُن کی آن میں ایسے کھول دیے کہ اُن کے مقابلے میں نہ اپنی جان کی پروا رہی نہ کسی بڑی سے بڑی سزا اور تکلیف کا خوف رہا، گویا ایمان کیساتھ ساتھ ہی ان کو ولایت کا بھی وہ مقام حاصل ہو گیا جو دوسروں کو عمر بھر کے مجاہدوں و ریاضتوں سے بھی حاصل ہونا مشکل ہے فَبَارِكْ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ حضرت عبداللہ ابن عباس اور عبید بن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ قدرت حق کا یہ کرشمہ دیکھو کہ یہ لوگ شروع دن میں کفار جادو گر تھے اور آخر دن اولیاء اللہ اور شہداء (ابن کثیر)

وَلَقَدْ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنَّا نَاسِرُ بِعِبَادِي فَاضْرِبْ

اور ہم نے حکم بھیجا موسیٰ کو کہ لے بھل میرے بندوں کو رات سے پھر

لَهُمْ طَرِيقًا فِي الْبَحْرِ يَبَسًا لَا تَخَفُ دَرَكًا وَلَا تَخْشَى ۝۴۷

واللہ نے اُن کے لئے سمندر میں رستہ دکھا نہ خطرہ کہ آ پکڑنے کا اور نہ ڈر ڈوبنے سے

فَاتَّبَعَهُمْ فَرَغَوْا مِنْهُ فَنَشِيطُهُمْ مِنَ الْيَمِّ مَا غَشِيَهُمْ ۝۴۸

پھر پیچھا کیا اُن کا فرعون نے اپنے لشکروں کو لیکر، پھر ڈھانپ لیا اُن کو پانی نے جیساکہ ڈھانپ لیا

وَأَضَلَّ فِرْعَوْنُ قَوْمَهُ وَمَهْدَى ۝۴۹ يَبْنِي إِسْرَءِيلَ

اور بہکایا فرعون نے اپنی قوم کو اور نہ سمجھایا اے اولاد اسرائیل

قَدْ أَجْنَبَكُمْ مِّنْ عَذَابِكُمْ وَعَدُّ نَكْمٍ جَانِبِ الطُّورِ الْأَيْمَنِ

چھڑا لیا ہم نے تم کو تمہارے عذاب سے اور وعدہ ٹھہرایا تم سے داہنی طرف پہاڑ کی

وَنَزَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّاءَ وَالسَّلَوى ۝۵۰ كُلُوا مِن طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ

اور اتارا تم پر من اور سلوی کھاد ستھری چیزیں جو روزی دی ہم نے تم کو

وَلَا تَطْغَوْا فِيهِ فَيَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبِي وَمَن يَحْلِلْ عَلَيْهِ

اور نہ کرو اس میں زیادتی پھر تو اترے گا تم پر میرا غصہ اور جس پر اُترا میرا

غَضَبِي فَقَدْ هَوَى ۝۵۱ وَإِنِّي لَغَفَّارٌ لِّمَن تَابَ وَآمَنَ

غصہ سودہ پڑھا گیا اور میری بڑی بخشش ہے اس پر جو توبہ کرے اور یقین لائے

وَعَمَلٌ صَالِحًا ثُمَّ اهْتَدَى ﴿۸۲﴾

اور کرے بھلا کام پھر راہ پر رہے

خلاصہ تفسیر

اور جب فرعون اس پر بھی ایمان نہ لایا اور ایک عرصہ تک مختلف معاملات و واقعات ہوتے رہے اسوقت ہم نے موسیٰ (علیہ السلام) کے پاس وحی بھیجی کہ ہمارے (ان) بندوں کو (یعنی بنی اسرائیل کو مصر سے) راتوں رات (باہر) لے جاؤ (اور دُور چلے جاؤ تاکہ فرعون کے ظلم و شدائد سے ان کو نجات ہو) پھر (راہ میں جو دریا ملے گا تو) ان کے لئے دریا میں (عصا مار کر) خشک راستہ بنادینا (یعنی عصا مارنا کہ اس سے خشک راستہ بن جاوے گا) نہ تو تم کو کسی کے تعاقب کا اندیشہ ہوگا (کیونکہ اہل تعاقب کا میاب نہ ہونگے گو تعاقب کریں) اور نہ اور کسی قسم کا (مثلاً غرق وغیرہ کا) خوف ہوگا (بلکہ امن و اطمینان سے پار ہو جاؤ گے) چنانچہ موسیٰ علیہ السلام موافق حکم کے انکو شباشب بحال لے گئے اور صبح مصر میں خبر مشہور ہوئی) پس فرعون اپنے لشکروں کو لیکر ان کے پیچھے چلا (اور بنی اسرائیل موافق وعدہ الہیہ کے دریا سے پار ہو گئے اور ہنزوہ دریا کی راتے اسی طرح اپنی حالت پر تھے جیسا دوسری آیت میں ہے وَأَنزَلْنَا الْيَمَّ وَجُودًا لِّمُؤْمِنِي آلِ مُوسَىٰ، فرعون نے جلدی میں کچھ آگاہی بھیجی سوچا نہیں، ان رستوں پر ہوئے، جب سب اندر آ گئے) تو اس وقت چاروں طرف سے) دریا دکاپانی سمٹ کر، ان پر جیسا ملنے کو تھا آ ملا (اور سب غرق ہو کر رہ گئے) اور فرعون نے اپنی قوم کو بُری راہ پر لگایا اور نیک راہ اُن کو نہ بتلائی (جب کا اسکو دعویٰ تھا وَمَا كُنَّا بِهَدًى بَلْ كُنَّا ضَالِّينَ اور بُری راہ ہونا ظاہر ہے کہ دنیا کا بھی ضرر ہوا کہ سب ہلاک ہوئے اور آخرت کا بھی، کیونکہ جہنم میں گئے جیسا کہ آیت میں ہوا وَأَخْلَا آلُ فِرْعَوْنَ أَشَدَّ الْعَذَابِ پھر بنی اسرائیل کو فرعون کے تعاقب اور غرق دریا سے نجات کے بعد اور نعمتیں عنایت ہوئیں مثلاً عطاۃِ توراۃ اور من و سلویٰ، ان نعمتوں کو عطا کر کے ہم نے بنی اسرائیل سے فرمایا کہ) اے بنی اسرائیل (دیکھو) ہم نے تم کو کیسی کیسی نعمتیں دیں کہ تم کو تمہارے (ایسے بڑے) دشمن سے نجات دی اور ہم نے تم سے (یعنی تمہارے پیغمبر سے تمہارے نفع کے واسطے) کوہ طور کی داہنی جانب آئین کا (اور وہاں آئین کے بعد توراۃ دینے کا) وعدہ کیا اور (وادی تہ میں) ہم نے تم پر من و سلویٰ نازل فرمایا (اور اجازت دی کہ) ہم نے جو نفیس چیزیں (شرعاً بھی کہ حلال ہیں اور طبعاً بھی کہ لذت دہن ہیں) تم کو دی ہیں ان کو کھاؤ اور اس (کھانے) میں حد (شرعی) سے مت گزرو (مثلاً یہ کہ حرام سے حاصل کیا جاوے، کذا فی الدریا کھا کر معصیت

کی جادے کہیں میرا غضب تمپر واقع ہو جائے، اور جس شخص پر میرا غضب واقع ہوتا ہے وہ بالکل گھبرا کر رہا ہوا اور (نیز اُسکے ساتھ یہ بھی ہے کہ) میں ایسے لوگوں کے لئے بڑا جنتی والا بھی ہوں جو کفر و عصیت سے توبہ کر لیں اور ایمان لے آویں اور نیک عمل کریں پھر (اسی راہ) پر قائم (بھی) رہیں (یعنی ایمان و عمل صالح پر مداومت کریں) یہ مضمون ہم نے بنی اسرائیل سے کہا تھا کہ تذکیرِ نعمت اور امر بالمشکر و نہی عن البصیت اور وعدہ و وعید یہ خود بھی دینی نعمت ہے۔

معارف و مسائل

وَاذْحَبْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ، حق و باطل معجزہ اور جادو کے فیصلہ کن معرکہ نے فرعون اور آل فرعون کی کمر توڑ دی اور بنی اسرائیل حضرت موسیٰ و ہارون علیہما السلام کی قیادت میں جمع ہو گئے تو اب اُن کو یہاں سے ہجرت کا حکم ملتا ہے۔ اور چونکہ فرعون کے تعاقب اور آگے دریا کے راستہ میں حائل ہونے کا خطرہ سامنے تھا اس لئے دونوں چیزوں سے حضرت موسیٰ علیہ السلام کو مطمئن کر دیا گیا کہ دریا پر اپنی لاشی ماریں گے تو درمیان سے خشک راستہ نکل آئیں گے اور پیچھے سے فرعون کے تعاقب کا خطرہ نہ رہے گا جسکا تفصیلی واقعہ حدیث افہون کے تحت میں اسی سورۃ میں گزر چکا ہے۔

حضرت موسیٰ علیہ السلام نے دریا پر لاشی ماری تو اس میں بارہ سڑکیں اس طرح بن گئیں کہ پانی کے تودے بحر منجمد کی طرح دونوں طرف پہاڑ کی برابر کھڑے رہے اور درمیان سے راستے خشک نکل آئے جیسا کہ سورہ شعراء میں ہے فکان کلّٰ ضربٌ کالظود العظیمہ، اور درمیان میں جو یہ پانی کی دیواریں ان بارہ سڑکوں کے درمیان تھیں اُن کو قدرت نے ایسا بنا دیا کہ ایک سڑک سے گزرنے والے دوسری سڑکوں سے گزرنے والوں کو دیکھتے بھی جاتے تھے اور باہم باتیں بھی کر رہے تھے تاکہ ان کے دلوں میں یہ خوف دہراں بھی نہ رہے کہ ہمارے دوسرے قبیلوں کا کیا حال ہوا (جسکی)

مصر سے نکلنے کے وقت بنی اسرائیل کے بعض تفسیر روح المعانی میں یہ روایت ہے کہ حضرت حالات اور اُن کی تعداد اور لشکر فرعون کی تعداد موسیٰ علیہ السلام شروع رات میں بنی اسرائیل کو ساتھ لے کر مصر سے دریائے قلم کی طرف نکلے۔ بنی اسرائیل نے اس سے پہلے شہر کے لوگوں میں یہ شہرت دیدی تھی کہ ہماری عید ہے ہم عید منانے کے لئے باہر جائیں گے اور اس بہانے سے قبیلے لوگوں سے کچھ زیورات عاریتہ مانگ لئے کہ عید سے آکر واپس کر دیں گے۔ بنی اسرائیل کی تعداد آٹھ چھ لاکھ تین ہزار اور دوسری روایت میں چھ لاکھ ستر ہزار تھی (یہ اسرائیلی روایات ہیں جنہیں مبالغہ ہو سکتا ہے لیکن اتنی بات قرآن کریم کے اشارات اور روایات حدیث سے ثابت ہے کہ اُن کے بارہ قبیلے تھے اور ہر قبیلے کی بہت بڑی تعداد تھی، یہ بھی قدرت حق تعالیٰ کا ایک عظیم مشاہدہ تھا کہ

جب یہ حضرات یوسف علیہ السلام کے زمانے میں مصر آئے تو بارہ بھائی تھے، اب بارہ بھائیوں کے بارہ قبیلوں کی اتنی عظیم الشان تعداد مصر سے نکلی جو چھ لاکھ سے زائد بتلائی جاتی ہے۔ فرعون کو جب ان کے نکل جانے کی اطلاع ملی تو اپنی فوجیں جمع کیں جنہیں شتر ہزار سیاہ گھوڑے تھے اور لشکر کے مقدمہ میں سات لاکھ سوار تھے، جب پیچھے سے اس فوجی سیلاب کو اور آگے دریائے قلم کو بنی اسرائیل نے دیکھا تو گھبرا اٹھے اور موسیٰ علیہ السلام سے فریاد کی لَا تَالَعَمَلُ دُکُونٌ، کہ ہم تو پکڑ لئے گئے، موسیٰ علیہ السلام نے تسلی دی کہ إِنِّ مَعِيَ ذِکْرُ رَبِّیْ سَیَهْدُونِی، کہ میرے ساتھ میرا رب ہے وہ مجھے راستہ دیگا، پھر حکم ربانی دریا پر لاٹھی ماری اور اُس میں بارہ سرکیں خشک نکل آئیں، بنی اسرائیل کے بارہ قبیلے اُن سے گزر گئے، جس وقت فرعون اور اُس کا لشکر یہاں پہنچا تو لشکر فرعون یہ حیرت انگیز منظر دیکھ کر ہسم گیا کہ ان کے لئے دریا میں کس طرح راستے بن گئے مگر فرعون نے اُن کو کہا کہ یہ سب کرشمہ میری ہیبت کا ہے جس سے دریا کی روانگی رک کر راستے بن گئے ہیں یہ کہہ کر فوراً آگے بڑھ کر اپنا گھوڑا دریا کے اس راستے میں ڈال دیا اور سب لشکر کو پیچھے آئیکا حکم دیا، جس وقت فرعون مع اپنے تمام لشکر کے ان دریائی راستوں کے اندر سا چکے اُسی وقت حق تعالیٰ نے دریا کو روانی کا حکم دیدیا اور دریا کے سب حصے بل گئے فَفُتِحَتْ مَقَادِیْرُ مَا عَشِیْہُمْ کا یہی حاصل ہے وَالْمَلٰٓئِکَةُ دُوْعَدٌ لِّکُمْ جَانِبَ الطُّورِ اِلٰی نِعْمٰنٍ، فرعون سے نجات اور دریا سے پار ہونے کے بعد اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ علیہ السلام سے اور اُن کے واسطے سے تمام بنی اسرائیل سے یہ وعدہ فرمایا کہ وہ کوہ طور کی داہنی جانب چلے آئیں تاکہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کو تورات عطا کی جائے اور بنی اسرائیل خود بھی ان کے شرف ہمکلامی کا مشاہدہ کر لیں۔

وَنَزَّلْنَا عَلَیْکُمُ الْمَنَّٰی وَالسَّلٰوٰی، یہ واقعہ اُس وقت کا ہے جب بنی اسرائیل عبور دریا کے بعد آگے بڑھے اور ایک قدس شہر میں داخل ہوئیکا اُن کو حکم ملا، اُنھوں نے خلافت درزی کی، اسکی یہ سزا دی گئی کہ اسی وادی میں جس کو وادی تیرہ کہتے ہیں قید کر دیئے گئے، یہاں سے چالیس سال تک باہر نہ نکل سکے۔ اس سزا کے باوجود حضرت موسیٰ علیہ السلام کی برکت سے اُن پر اس قید کے زمانے میں بھی طرح طرح کے انعامات ہوتے رہے اُنھیں میں سے من و سلویٰ کا انعام تھا جو انکی غذا کیلئے دیا جاتا تھا۔

وَمَا أَجْمَلُكَ عَنْ قَوْمِكَ يَمُوسَى ۝۸۳ قَالَ هُمْ أُولَاءِ عَلَى

اور کیوں جلدی کی تو نے اپنی قوم سے اسے موسیٰ بولا وہ یہ آرہے ہیں میرے

أَثَرِي وَعَجِلْتُ إِلَيْكَ رَبِّ لِتَرْضَى ۝۸۴ قَالَ فَإِنَّا قَدْ فَتَنَّا

پیچھے اور میں جلدی آیا تیری طرف لے میرے رب تاکہ تو راضی ہو، فرمایا ہم نے تو بچلا دیا

قَوْمَكَ مِنْ بَعْدِكَ وَأَضَلَّهُمُ السَّامِرِيُّ ۝۸۵ فَرَجَعَ مُوسَى

تیری قوم کو تیرے پیچھے اور بہکا یا ان کو سامری نے پھرا اٹ پھرا موسیٰ

إِلَى قَوْمِهِ غَضَبَانَ أَيسِفَآءَ قَالَ يَقَوْمِ أَلَمْ يَعِدْكُمْ

اپنی قوم کے پاس غصہ میں بھرا بچھتا ہوا کہا اسے قوم کیا تم سے وعدہ نہ کیا تھا

رَبُّكُمْ وَعَدَّ أَحْسَنَآءَ أَفَطَالَ عَلَيْكُمُ الْعَهْدُ أَمْ أَرَدْتُمْ

تمہارے رب نے اچھا وعدہ کیا طویل ہو گئی تم پر مدت یا چاہا تم نے

أَنْ يَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبٌ مِّنْ رَبِّكُمْ فَأَخْلَفْتُمْ مَوْعِدِي ۝۸۶

کہ اترے تم پر غضب تمہارے رب کا اس لئے خلاف کیا تم نے میرا وعدہ

قَالُوا مَا أَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ بِمَلِكِنَا وَلَكِنَّا حَمَلْنَا أَوْزَانًا

بولے ہم نے خلاف نہیں کیا تیرا وعدہ اپنے اختیار سے لیکن اٹھوایا ہم سے بھاری بوجھ

مِّنْ زِينَةِ الْقَوْمِ فَقَدَفْنَاهَا فَكَذَلِكَ أَلْقَى السَّامِرِيُّ ۝۸۷

قوم فرعون کے زیور کا سوہم نے اسکو پھینک دیا، پھر اس طرح ڈھالا سامری نے

فَاخْرَجَ لَهُمْ عِجْلًا جَسَدًا آلِهَةً خَوَّارِفًا قَالُوا هَذَا إِلَهُكُمْ

پھر بنا نکالا انکے واسطے ایک بھڑا ایک دھڑ جس میں آواز گانے کی، پھر کہنے لگے یہ مبود ہے تمہارا

وَاللَّهُ مُوسَى ۝۸۸ فَلَيْسَ ۝۸۹ أَفَلَا يَرَوْنَ أَلَّا يَرْجِعُ إِلَيْهِمْ

اور مبود ہے موسیٰ کا سودہ بھول گیا بھلا یہ لوگ نہیں دیکھتے کہ وہ جواب تک نہیں دیتا ان کو

قَوْلَاهُ ۝۹۰ وَلَا يَمْلِكُ لَهُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا ۝۹۱

کسی بات کا اور اختیار نہیں رکھتا ان کے بڑے کا اور نہ بھلے کا

خلاصہ تفسیر

اور جب اللہ تعالیٰ کو توراہ دینا منظور ہوا تو موسیٰ علیہ السلام کو کوہ طور پر آنیکا حکم فرمایا اور قوم کو بھی یعنی بعضوں کو ساتھ آئیکا حکم ہوا (کہذا فی فتح المغان عن الباب التاسع عشر من سفر المحرر) موسیٰ علیہ السلام شوق میں سب سے آگے تنہا جا پہنچے اور دوسرے لوگ اپنی جگہ رہ گئے طور کا ارادہ ہی نہیں کیا، اللہ تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام سے پوچھا کہ، اے موسیٰ، آپ کو اپنی قوم سے آگے جلدی آئیکا کیا سبب ہوا، انھوں نے (اپنے گمان کے موافق) عرض کیا کہ وہ لوگ یہی تو ہیں میرے پیچھے پیچھے (آ رہے ہیں) اور میں (سب سے پہلے) آپ کے پاس (یعنی اُس جگہ جہاں مکالمت و مخاطبت کا آپ نے وعدہ فرمایا) جلدی سے اس لئے چلا آیا کہ آپ (زیادہ) خوش ہونگے (کیونکہ اشغالِ امر میں پیشقدمی کرنا زیادہ موجب خوشنودی کا ہے) ارشاد ہوا کہ تمہاری قوم کو تو ہم نے تمہارے (چلے آنے کے) بعد ایک بلا میں مبتلا کر دیا اور ان کو سامری نے گمراہ کر دیا (جسکا بیان آگے آتا ہے) فاجرح لہم عجلاً (اور فتنائیں اس ابتلا کو اللہ تعالیٰ نے اپنی طرف منسوب اس لئے کیا کہ خالق ہر فعل کا وہی ہے ورنہ اصل نسبت اس فعل کی سامری کی طرف ہے جس کو اضلعہ السامری میں ظاہر فرمایا ہے) غرض موسیٰ (علیہ السلام) بعد انقضائے میعاد کے غصہ اور رنج میں بھرے ہوئے اپنی قوم کی طرف واپس آئے (اور) فرمائے گئے کہ اے میری قوم کیا تم سے تمہارے رب نے ایک اچھا (اور سچا) وعدہ نہیں کیا تھا کہ ہم تمکو ایک کتاب احکام کی دیں گے تو اس کتاب کا تو تم کو انتظار واجب تھا) کیا تم پر (میعاد مقرر سے بہت) زیادہ زمانہ گزر گیا تھا کہ اس کے ملنے سے ناامیدی ہو گئی اسلئے اپنی طرف سے ایک عبادت ایجاد کر لی، یا (باوجود ناامیدی نہ ہونے کے) تم کو یہ منظور ہوا کہ تم پر تمہارے رب کا غضب واقع ہو اس لئے تم نے مجھ سے جو وعدہ کیا تھا کہ آپ کی واپسی تک کوئی نیا کام نہ کریں گے اور آپ کے نائب ہارون علیہ السلام کی اطاعت کریں گے، اُسکے خلاف کیا وہ کہنے لگے کہ ہم نے جو آپ سے وعدہ کیا تھا اسکو اپنے اختیار سے خلاف نہیں کیا (یعنی نہیں کہ کسی نے اُن سے زبردستی یہ فعل کرایا بلکہ مطلب یہ ہے کہ جس رائے کو ہم نے ابتداء جبکہ خالی الذہن تھے اختیار کر لیا تھا، اس کے خلاف سامری کا فعل ہمارے لئے منشأ اشتباہ بن گیا جس سے ہم نے وہ رائے سابق یعنی توحید اختیار نہ کی بلکہ رائے بدل گئی، گو اس پر بھی عمل اختیار ہی سے ہوا چنانچہ آئندہ کہا گیا) وکن قوم (قطب) کے زیور میں سے ہم پر بوجھ لدا رہا تھا سو ہم نے اسکو (سامری کے کہنے سے آگے میں) ڈال دیا پھر اسی طرح سامری نے (بھی اپنے ساتھ کا زیور) ڈال دیا (آگے اللہ تعالیٰ قصہ کی تکمیل اس طرح فرماتے ہیں) پھر اُس (سامری) نے ان لوگوں کے لئے ایک بچھرا (بناکر) ظاہر

کیا کہ وہ ایک قالب (خالی از کمالات) تھا جس میں ایک (بے معنی) آواز تھی سو (اکی نسبت وہ حق) لوگ (ایک دوسرے سے) کہنے لگے کہ تمہارا اور موسیٰ کا بھی معبود تو یہ ہے (اسکی عبادت کرو) موسیٰ تو بھول گئے (کہ طور پر خدا کی طلب میں گئے ہیں حق تعالیٰ ان کی احمقانہ جسارت پر فرماتے ہیں کہ) کیا وہ لوگ اتنا بھی نہیں دیکھتے تھے کہ وہ (بواسطہ یا بلا واسطہ) نہ تو ان کی کسی بات کا جواب دے سکتا ہے اور نہ ان کے کسی ضرر یا نفع پر قدرت رکھتا ہے (ایسا ناکارہ خدا کیا ہو گا اور اللہ حق بواسطہ انبیاء کے خطاب کلام ضروری فرماتا ہے)

معارف و مسائل

جب حضرت موسیٰ علیہ السلام اور بنی اسرائیل فرعون کے تعاقب اور دریا سے نجات پانے کے بعد آگے بڑھے تو ان کا گزر ایک بُت پرست قوم پر ہوا اور ان کی عبادت و پرستش کو دیکھ کر بنی اسرائیل کہنے لگے کہ جس طرح انھوں نے موجود اور محسوس چیزوں یعنی بتوں کو اپنا خدا بنا رکھا ہے ہمارے لئے بھی کوئی ایسا ہی معبود بنا دیجئے۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے ان کے احمقانہ سوال کے جواب میں بتلایا کہ تم بڑے جاہل ہو یہ بُت پرست لوگ تو سب ہلاک ہونے والے ہیں اور ان کا طریقہ باطل ہے انکے قوم تجھلون انھو لا یمتدبر ماھم فیہ و باطل ما کانوا یعملون اس وقت حق تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام سے یہ وعدہ فرمایا کہ اپنی قوم کیساتھ کوہ طور پر آجائیے تو ہم آپ کو اپنی کتاب تورات عطا کریں گے جو آپ کے اور آپ کی قوم کے لئے دستور العمل ہو گا مگر عطار تورات سے پہلے آپ تیس روز اور تیس رات کا مسلسل روزہ رکھیں پھر اسکے بعد اس میعاد میں دس کا اور اضافہ کر کے چالیس روز کر دیئے گئے اور حضرت موسیٰ علیہ السلام مع اپنی قوم کے کوہ طور کی طرف روانہ ہو گئے۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام کو اس وعدہ ربانی کی وجہ سے شوق بھر تک اٹھا اور اپنی قوم کو یہ نصیحت کر کے آگے چلے گئے کہ تم بھی میرے پیچھے آجاؤ، میں آگے جا کر عبادت روزہ وغیرہ میں مشغول ہوتا ہوں جسکی میعاد مجھے تیس روز بتلائی گئی ہے، میری غیبت میں ہارون علیہ السلام میرے نائب اور قائم مقام ہونگے، بنی اسرائیل مع ہارون علیہ السلام کے اپنی رفتار سے پیچھے چلے رہے اور حضرت موسیٰ علیہ السلام جلدی کر کے آگے بڑھ گئے اور خیال یہ تھا کہ قوم کے لوگ بھی پیچھے پیچھے کوہ طور کے قریب پہنچیں گے مگر وہاں وہ سامری کا فتنہ گوسالہ پرستی کا پیش آگیا، بنی اسرائیل کے تین فرقے ہو کر اختلاف میں مبتلا ہو گئے اور حضرت موسیٰ علیہ السلام کے پیچھے پیچھے پہنچنے کا معاملہ رک گیا۔

حضرت موسیٰ علیہ السلام جب حاضر ہوئے تو حق تعالیٰ نے یہ خطاب فرمایا وَمَا آتٰکَ عَنْ قَوْمِکَ یٰمُوسٰی، یعنی اے موسیٰ آپ اپنی قوم سے آگے جلدی کر کے کیوں آگئے۔

حضرت موسیٰ علیہ السلام سے عجلت کرنے کا سوال اور اس کی حکمت

سوال کا مقصد بظاہر یہ تھا کہ موسیٰ علیہ السلام اپنی قوم کی حالت سے بے خبر رہ کر یہ توقع کر رہے تھے کہ وہ بھی کوہ طور کے قریب گئے

ہونگے اور قوم فتنہ میں مبتلا ہو چکی ہے اس کی خبر موسیٰ علیہ السلام کو دیدی جائے (ازتفسیر ابن کثیر)
اور روح المعانی میں بحوالہ کشف اس سوال کی وجہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کو اپنی قوم کی تربیت کے متعلق ایک خاص ہدایت دینا اور ان کی اس عجلت پر تنبیہ کرنا تھا کہ آپ کے منصب رسالت کا تقاضا یہ تھا کہ قوم کے ساتھ رہتے ان کو اپنی نظر میں رکھتے اور ساتھ لاتے، آپ کی عجلت کرنا یہ نتیجہ ہوا کہ قوم کو سامری نے گمراہ کر دیا، اس میں خود فعل عجلت کی مذمت کی طرف بھی اشارہ ہے کہ یہ شان انبیاء کی نہ ہونی چاہیے۔
اور بحوالہ انصاف نقل کیا ہے کہ اس میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کو قوم کی ساتھ سفر کرنا طریقت بتلایا گیا کہ رئیس القوم کو پیچھے رہنا چاہیے جیسے لوط علیہ السلام کے واقعہ میں حق تعالیٰ نے اُن کو حکم دیا کہ مومنین کو اپنے ساتھ لیکر شہر سے نکل جائیے، اُن کو آگے رکھ کر خود اُن سب کے پیچھے رہیے۔ وَاَقِمِ ادباً دِہم اللہ تعالیٰ کے مذکورہ سوال کے جواب میں حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اپنے گمان کے مطابق عرض کیا کہ میری قوم کے لوگ بھی پیچھے پیچھے پہنچنا ہی چاہتے ہیں کچھ جلدی کر کے آگے اسلئے آگیا کہ حکم کی تعمیل میں پیش قدمی کرنا حکم کی زیادہ خوشنودی کا سبب ہوا کرتا ہے۔ اس وقت حق تعالیٰ نے ان کو قوم بنی اسرائیل میں پیش آنے والے فتنہ گوسالہ پرستی کی اطلاع دیدی اور یہ کہ انکو تو سامری نے گمراہ کر دیا ہے اور وہ فتنہ میں مبتلا ہو چکے ہیں۔

سامری کون تھا | بعض حضرات نے کہا ہے کہ یہ آل فرعون کا قطبی آدمی تھا جو موسیٰ علیہ السلام کے پڑوس میں رہتا تھا موسیٰ علیہ السلام پر ایمان لے آیا اور جب بنی اسرائیل کو لیکر موسیٰ علیہ السلام مصر سے نکلے تو یہ بھی ساتھ ہوا۔ بعض نے کہا کہ یہ بنی اسرائیل ہی کے ایک قبیلہ سامرہ کا رئیس تھا اور قبیلہ سامرہ ملک شام میں معروف ہے، حضرت سعید بن جبیر نے فرمایا کہ یہ فارسی شخص کرمان کا رہنے والا تھا۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ یہ ایک ایسی قوم کا آدمی تھا جو گائے کی پرستش کرنے والی تھی کسی طرح مصر پہنچ گیا اور بظاہر دین بنی اسرائیل میں داخل ہو گیا مگر اس کے دل میں نفاق تھا (قرطبی) حاشیہ قرطبی میں ہے کہ یہ شخص ہندوستان کا ہندو تھا جو گائے کی عبادت کرتے ہیں۔ انتہی۔ موسیٰ علیہ السلام پر ایمان لے آیا پھر اپنے کفر کی طرف لوٹ گیا یا پہلے ہی سے منافقانہ طور پر ایمان کا اظہار کیا وَاللّٰهُ اَعْلَمُ

مشہور یہ ہے کہ سامری کا نام موسیٰ ابن ظفر تھا۔ ابن جریر نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ موسیٰ سامری پیدا ہوا تو فرعون کی طرف سے تمام اسرائیلی لڑکوں کے قتل کا حکم جاری تھا اس کی والدہ کو خوف ہوا کہ فرعونی سپاہی اس کو قتل کر دیں گے تو بچہ کو اپنے سانسے

قتل ہوتا دیکھنے کی مصیبت سے یہ بہتر سمجھا کہ اس کو جنگل کے ایک غار میں رکھ کر اُد پر سے بند کر دیا (کبھی کبھی اسکی خبر گیری کرتی ہوگی) اور اللہ تعالیٰ نے جبریل امین کو اس کی حفاظت اور غذا دینے پر مامور کر دیا وہ اپنی ایک انگلی پر شہد ایک پر کھن ایک پر دودھ لاتے اور اس بچے کو چھادیتے تھے یہاں تک کہ یہ غار ہی میں پل کر بڑا ہو گیا اور اسکا انجام یہ ہوا کہ کفر میں مبتلا ہوا اور نبی اکرمؐ کو مبتلا کیا پھر قرہ الہی میں گرفتار ہوا، اسی مضمون کو کسی شاعر نے دو شعر درجیل طرح ضبط کیا ہے (از روح المعانی) ۵

اذا المرء لم يخلق سعيداً تحيّر
عقول من بقیہ و خاب المؤمن
فموسی الذی ربّاه جبریل کافر
وموسی الذی ربّاه فرعون مرسل
(ترجمہ) جب کوئی شخص اصل پیدائش میں نیک بخت نہ ہو تو اُسکے پرورش کرنے والوں کی عقلیں بھی حیران رہ جاتی ہیں اور اس سے اُمید کرنے والا محروم ہو جاتا ہے۔ دیکھو جس موسیٰ کو جبریلؑ نے پالا تھا وہ تو کافر ہو گیا اور جس موسیٰ کو فرعون لعین نے پالا تھا وہ خدا کا رسول بن گیا۔

اَللّٰهُ يَبْعِدُ كُفْرَ رَبِّكُمْ وَ عَدْلًا حَسَنًا، حضرت موسیٰ علیہ السلام نے رنج و غم کے عالم میں واپس کر قوم سے خطاب کیا اور پہلے اُن کو اللہ تعالیٰ کا وعدہ یاد دلایا جس کے لئے وہ سب قوم کو لیکر طور کی جانب امین کیطرت چلے تھے کہ یہاں پہنچ کر اللہ تعالیٰ اپنی کتاب ہدایت عطا فرمائیگے اور جس کے ذریعہ دین و دنیا کے تمام مقاصد تمہارے پورے ہوں گے۔

اَقْطَاعَ عَلَيْكُمْ الْعَهْدُ، یعنی اللہ کے اس وعدہ پر کوئی بڑی مدت بھی تو نہیں گزری جس میں تمہارے بھول جانے کا احتمال ہو کہ وعدہ کا انتظار زمانہ دراز تک کرنے کے بعد مایوس ہو گئے اس لئے دوسرا طریقہ اختیار کر لیا۔

اَمْ اَرَدْتُمْ اَنْ يَّجْعَلَ عَلَيْكُمْ عَذَابٌ مِّنْ رَبِّكُمْ، یعنی بھول جانے یا انتظار سے تھک جانے کا تو کوئی احتمال نہیں تو اب اس کے سوا کیا کہا جاسکتا ہے کہ تم نے خود ہی اپنے قصد و اختیار سے اپنے رب کے غضب کو دعوت دی۔

قَالُوا مَا آخَفْنَا مَوْعِدَ رَبِّ بَلْ كُنَّا نَقْطَعُ مَلِكًا بَنَفْعَ مِمْ وَ بَضْمِ مِمْ دونوں کے مننے تقریباً ایک ہیں اور مراد اس جگہ اس سے اپنا اختیار ہے اور مقصد اسکا یہ ہے کہ ہم نے گو سالہ کی پریش پر اقدام اپنے اختیار سے نہیں بلکہ سامری کے عمل کو دیکھ کر ہم مجبور ہو گئے، ظاہر ہے کہ ان کا یہ دعویٰ غلط اور بے بنیاد ہے، سامری یا اس کے عمل نے ان کو مجبور تو نہیں کر دیا تھا خود ہی غور و فکر سے کام نہ لیا تو مبتلا ہو گئے آگے سامری کا وہ واقعہ بیان کیا۔

وَلَكِنَّا حَمَلْنَا أَوْزَارًا مِّنْ زِينَةِ الْقَوْمِ، لفظ اوزار وزرا کی جمع ہے جسکے

معنی ثقل اور بوجھ کے ہیں انسان کے گناہ بھی چونکہ قیامت کے روز اُس پر بوجھ بکر لادے جائینگے اس لئے گناہ کو وزر اور گناہوں کو اوزار کہا جاتا ہے۔ زینۃ القوم، لفظ زینت سے مراد زیور ہے اُو قوم سے مراد قوم فرعون (قبط) ہے جن سے بنی اسرائیل نے عید کا بہانہ کر کے کچھ زیورات مستعار لئے تھے اور وہ پھر اُن کے ساتھ رہے۔ اُن کو اوزار بمعنی گناہوں کا بوجھ اس لئے کہا کہ عاریت کا نام کر کے ان لوگوں سے لئے تھے جسکا حق یہ تھا کہ اُن کو واپس کئے جا دیں چونکہ واپس نہیں کئے گئے تو اس کو گناہ قرار دیا۔ اور حدیث فتون کے نام سے جو مفصل حدیث اُو پر نقل کی گئی ہے اُس سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت ہارون علیہ السلام نے ان لوگوں کو اُس کے گناہ ہونے پر متنبہ کیا اور ایک گڑھے میں یہ سب زیورات ڈال دینے کا حکم دیا۔ بعض روایات میں ہے کہ سامری نے اپنا مطلب نیکانے کے لئے ان کو کہا کہ یہ زیورات دوسروں کا مال ہے تمہارے لئے اس کا رکھنا وبال ہے اس کے کہنے سے گڑھے میں ڈالے گئے۔

کفار کا مال مسلمان کیلئے | یہاں یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ کفار جو اہل ذمہ یعنی مسلمانوں کی حکومت کس صورت میں حلال ہے میں اُن کے قانون کی پابندی کر کے بستے ہیں اسی طرح وہ کفار جن سے مسلمانوں کا کوئی معاہدہ جان و مال وغیرہ کے امن کا ہو جائے ان کافروں کا مال تو ظاہر ہے کہ مسلمانوں کے لئے حلال نہیں لیکن جو کفار نہ مسلمانوں کا اہل ذمہ ہے نہ اُس سے انکا کوئی عہد معاہدہ ہے جن کو فقہاء کی اصطلاح میں کافر حربی کہا جاتا ہے اُن کے اموال تو مسلمانوں کے لئے مباح الاصل اشیاء کی طرح حلال ہیں پھر ہارون علیہ السلام نے ان کو وزر و گناہ کیسے قرار دیا اور اُن کے قبضہ سے نکال کر گڑھے میں ڈالنے کا حکم کیوں دیا۔ اسکا ایک جواب تو مشہور ہے جو علامہ مفسرین نے لکھا ہے کہ کفار حربی کا مال لینا اگرچہ مسلمان کے لئے جائز ہے مگر وہ مال حکم مال غنیمت ہے اور مال غنیمت کا قانون شریعت اسلام سے پہلے یہ تھا کہ کافروں کے قبضہ سے نکال لینا تو اسکا جائز تھا مگر مسلمانوں کے لئے اسکا استعمال اور اس سے نفع اُٹھانا حلال نہیں تھا بلکہ مال غنیمت جمع کر کے کسی ٹیلہ وغیرہ پر رکھ دیا جاتا تھا اور آسمانی آگ (بجلی وغیرہ) اگر اسکو کھا جاتی تھی یہی علامت اُن کے جہاد قبول ہونے کی تھی اور جس مال غنیمت کو آسمانی آگ نہ کھائے وہ علامت اسکی تھی کہ جہاد مقبول نہیں اسلئے وہ مال بھی منحوس سمجھا جاتا اور کوئی اسکے پاس نہ جاتا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی شریعت میں جو مخصوص رعایتیں اور سہولتیں دی گئی ہیں اُن میں سے ایک یہ بھی ہے کہ مال غنیمت کو مسلمانوں کے لئے حلال کر دیا گیا جیسا کہ صحیح مسلم کی حدیث میں اس کی تصریح ہے۔

اس قاعدہ کے اعتبار سے بنی اسرائیل کے قبضہ میں آیا ہوا مال جو قوم فرعون سے لیا

تھا مال غنیمت ہی کے حکم میں قرار دیا جائے تب بھی اس کا استعمال ان کے لئے جائز نہیں تھا اسی وجہ سے اس مال کو اذکار کے لفظ سے تعبیر کیا گیا اور حضرت ہارون کے حکم سے اس کو ایک گڑھے میں ڈال دیا گیا **فائدہ ہمسرا** لیکن فقہی نظر سے اس معاملہ کی جو تحقیق امام محمدؒ کی کتاب سیر اور اس کی شرح سرخی میں بیان کی گئی ہے وہ بہت اہم اور اقرب الی الصواب ہے وہ یہ ہے کہ کافر حربی کا مال بھی ہر حال میں مال غنیمت نہیں ہوتا بلکہ اس کی شرط یہ ہے کہ باقاعدہ جہاد و قتال کے ذریعہ بزورِ شمشیر ان سے حاصل کیا جائے اسی لئے شرح سیر میں مغالبہ بالمحاربہ شرط قرار دیا ہے اور کافر حربی کا جو مال مغالبہ اور محاربہ کی صورت سے حاصل نہ ہو وہ مال غنیمت نہیں بلکہ اس کو مال فبیٰ کہتے ہیں مگر اس کے حلال ہونے میں ان کفار کی رضا و اجازت شرط ہے جیسے کوئی اسلامی حکومت ان پر ٹیکس عائد کر دے اور وہ اس پر راضی ہو کہ ٹیکس دیدے تو اگرچہ یہ کوئی جہاد و قتال نہیں مگر رضامندی سے دیا ہوا مال مال فبیٰ کے حکم میں ہے اور وہ بھی حلال ہے۔

یہاں قوم فرعون سے لئے ہوئے زیورات ان دونوں قسموں میں داخل نہیں کیونکہ یہ ان سے عاریت کہہ کر لئے گئے تھے وہ ان کو مالکانہ طور پر دینے کے لئے رضامند نہ تھے کہ اس کو مال فبیٰ کہا جائے اور کوئی جہاد و قتال تو وہاں ہوا ہی نہیں کہ مال غنیمت شمار کیا جائے اس لئے شریعت اسلام کی رو سے بھی یہ مال ان کے لئے حلال نہ تھا۔

واقعہ ہجرت میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جب مدینہ طیبہ جا نیکا قصد فرمایا اور آپ کے پاس عرب کے کفار کی بہت سی امانتیں رکھی تھیں کیونکہ سارا عرب آپ کو امانت ادا کرتا اور امین کے لفظ سے خطاب کرتا تھا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی امانتوں کو واپس کرنے کا اتنا اہتمام فرمایا کہ حضرت علی کرم اللہ وجہہ کے سپرد کر کے اپنے پیچھے ان کو چھوڑا اور حکم دیا کہ جس کی امانت ہے اس کو واپس کر دی جائے آپ اس سے فارغ ہو کر ہجرت کریں، اس مال کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مال غنیمت کے تحت حلال قرار نہیں دیا ورنہ وہ مسلمانوں کا حق ہوتا کافروں کو واپس کرنے کا کوئی سوال ہی نہیں تھا، واللہ اعلم

فَقَدْ فَتَنَهَا، یعنی ہم نے ان زیورات کو پھینک دیا۔ حدیث ختون مذکورہ کی رو سے یہ عمل حضرت ہارون علیہ السلام کے حکم سے کیا گیا اور بعض روایات میں ہے کہ سامری نے انکو بہکا کر زیورات گڑھے میں ڈلوادیئے اور دونوں باتیں جمع ہو جائیں یہ بھی کوئی مستبعد نہیں۔

فَكَذَّبَكَ الرَّبُّ السَّامِرِيُّ، حدیث فتون مذکور میں حضرت عبداللہ بن عباس کی روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت ہارون علیہ السلام نے جب بنی اسرائیل کے سب زیورات گڑھے میں ڈلوادیئے اور اس میں آگ جلوادی کہ سب زیورات پگھل کر یک جسم ہو جائیں پھر حضرت موسیٰ علیہ السلام

کے آنے کے بعد اسکا معاملہ طے کیا جا دیکھا کہ کیا کیا جائے۔ جب سب لوگ اپنے اپنے زیورات
اس میں ڈال چکے تو سامری بھی مٹی بند کئے ہوئے پہنچا اور حضرت ہارون علیہ السلام سے کہا کہ میں
بھی ڈال دوں، حضرت ہارون علیہ السلام نے یہ سمجھا کہ اس کے ہاتھ میں بھی کوئی زیور ہوگا، فرمایا
کہ ڈال دو، اسوقت سامری نے ہارون علیہ السلام سے کہا کہ میں جب ڈالوں گا کہ آپ یہ دعا کریں
کہ جو کچھ میں چاہتا ہوں وہ پورا ہو جائے، ہارون علیہ السلام کو اسکا نفاق و کفر معلوم نہیں تھا
دعا کر دی، اب جو اُس نے اپنے ہاتھ سے ڈالا تو زیور کے بجائے مٹی مٹی جس کو اُس نے جبریل امین
کے گھوڑے کے قدم کے نیچے سے کہیں یہ حیرت انگیز واقعہ دیکھ کر اٹھالیا تھا کہ جس جگہ اس کا قدم
پڑتا ہے وہیں مٹی میں نشوونما اور آثارِ حیات پیدا ہو جاتے ہیں جس سے اُس نے سمجھا کہ اس مٹی میں
آثارِ حیات رکھے ہوئے ہیں شیطان نے اس کو اس پر آمادہ کر دیا کہ یہ اس کے ذریعہ ایک بچہ
زندہ کر کے دکھلا دے، بہر حال اس مٹی کا ذاتی اثر جو یا حضرت ہارون علیہ السلام کی دعا کا
کہ یہ سونے چاندی کا گچھلا ہوا ذخیرہ اس مٹی کے ڈالنے اور ہارون علیہ السلام کی دعا کرنے کے
ساتھ ایک زندہ بچہ ابن کر بولنے لگا جن روایات میں ہے کہ سامری ہی نے بنی اسرائیل کو
زیورات اس گڑھے میں ڈالنے کا مشورہ دیا تھا ان میں یہ بھی ہے کہ اُس نے زیورات کو گچھلا کر ایک
بچہ کی صورت تیار کر لی تھی مگر اس میں کوئی زندگی نہیں تھی، پھر یہ جبریل امین کے نشان قدم
کی مٹی ڈالنے کے بعد اس میں حیات پیدا ہو گئی (یہ سب روایات تفسیر قرطبی وغیرہ میں مذکور ہیں
اور ظاہر ہے کہ اسرائیلی روایات ہیں جن پر اعتماد نہیں کیا جاسکتا مگر انکو غلط کہنے کی بھی کوئی دلیل
موجود نہیں)، فَاخْرَجَ لَهُمْ جَدًّا جَسَدًا اَلَّهُ خَوَارٌ، یعنی نکال لیا سامری نے ان زیورات سے
ایک بچہ جس کا جسم جیس گامے کی آواز (خوار) تھی۔ لفظ جسد اسے بعض حضرات مفسرین نے
فرمایا کہ یہ محض ایک جسد اور جسم تھا زندگی اس میں نہیں تھی اور آواز بھی ایک خاص صفت کے سبب
اس سے نکلتی تھی، عامۃ مفسرین کا قول دہی ہے جو اوپر لکھا گیا کہ اس میں آثار زندگی کے تھے۔

فَقَالُوا هَذَا اَلْهَكْمُ وَ اَللّٰهُ مُوسٰى قَتَلُوْهُ، یعنی سامری اور اسکے ساتھی یہ بچہ
بولنے والا دیکھ کر دوسرے بنی اسرائیل سے کہنے لگے کہ یہی تمہارا اور موسیٰ کا خدا ہے موسیٰ علیہ السلام
بھول بھٹک کر کہیں اور چلے گئے، یہاں تک بنی اسرائیل کے عذر رنگ کا بیان تھا جو انھوں نے
حضرت موسیٰ علیہ السلام کے عتاب کے وقت پیش کیا اس کے بعد اَفَلَا يَذَوْنَ اَلَا يَرْجِعُ اِلَيْهِمْ
قَوْلًا وَلَا يَمْلِكُ لَهُمْ صَرْعًا وَّلَا نَفْعًا میں ان کی حماقت اور گمراہی کو بیان فرمایا ہے کہ اگر
یہ فی الواقع ایک بچہ زندہ ہی ہو گیا اور گامے کی طرح بولنے بھی لگا تو عقل کے دشمنو یہ تو سمجھو کہ
خدا کا اس سے کیا واسطہ ہے جبکہ نہ وہ تمہاری کسی بات کا جواب دے سکتا ہے نہ تمہیں کوئی

نفع یا نقصان پہنچا سکتا ہے تو اس کو خدا ماننے کی حماقت کا کیا جواز ہے۔

وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ هَارُونُ مِنْ قَبْلُ يَقَوْمِ اِنَّمَا فُتِنْتُمْ بِهِ

اور کہا تھا اُن کو ہارون نے پہلے سے اے قوم بات یہی ہے کہ تم بہک گئے اس بھڑکے

وَإِنَّ رَبَّكُمْ الرَّحْمَنُ فَاتَّبِعُونِي وَأَطِيعُوا أَمْرِي ۝۹۰

اور تمہارا رب تو رحمن ہے سو میری راہ چلو اور مانو بات میری

قَالُوا لَنْ تَبْرَحَ عَلَيْهِ عَكِفِينَ حَتَّىٰ يَرْجِعَ إِلَيْنَا

بولے ہم برابر اسی پر لگے بیٹھے رہیں گے جب تک ٹوٹ کر آئے ہمارے پاس

مُوسَىٰ ۝۹۱ قَالَ يَهْرُونَ مَا مَنَعَكَ إِذْ رَأَيْتَهُمْ ضَلُّوا ۝۹۲

موسیٰ کہا موسیٰ نے اے ہارون کس چیز نے رد کا تجھ کو جب دیکھا تھا تو نے کہ وہ بہک گئے

أَلَا تَتَّبِعُنَّ أَفْعَصَيْتَ أَمْرِي ۝۹۳ قَالَ يَبْنَؤُمْ وَأَنَا خُذْ

کہ تو میرے پیچھے نہ آیا کیا تو نے رد کیا میرا حکم وہ بولا اے میری ماں کے جننے نہ چکو

بِلِحْيَتِي وَلَا بِرَأْسِي إِنْ خَشِيتُ أَنْ تَقُولَ فَرَّقْتَ بَيْنَ

میری داڑھی اور نہ سر میں ڈرا کہ تو کہے گا پھوٹ ڈال دی تو نے

بَيْنَ إِسْرَءِيلَ وَلَمْ تَرْقُبْ قَوْلِي ۝۹۴

بہن اسرائیل میں اور یاد نہ رکھی میری بات

خلاصہ تفسیر

اور ان لوگوں سے ہارون (علیہ السلام) نے (حضرت موسیٰ علیہ السلام کے ٹوٹنے سے) پہلے

بھی کہا تھا کہ اے میری قوم تم اس (گوسالہ) کے سبب گمراہی میں پھنس گئے ہو (یعنی اس کی پرستش کسی طرح درست نہیں ہو سکتی یہ کھلی گمراہی ہے) اور تمہارا رب (حقیقی) رحمان ہے (نہ کہ یہ

گوسالہ) سو تم (دین کے بائے میں) میری راہ پر چلو اور (اس باب میں) میرا کہنا مانو (یعنی

میرے قول و فعل کی اقتدا کرو) انھوں نے جواب دیا کہ ہم تو جب تک موسیٰ (علیہ السلام)

واپس (ہو کر) آئیں اُسی (کی عبادت) پر برابر جے بیٹھے رہیں گے (غرض ہارون علیہ السلام

کا کہنا نہیں مانا تھا یہاں تک کہ موسیٰ علیہ السلام بھی آگئے اور قوم سے اَدل خطاب کیا جو اُدھر آچکا

بعد اس کے ہارون علیہ السلام کی طرف متوجہ ہوئے اور کہا اے ہارون جب تم نے (انکو) دیکھا

تھا کہ یہ (بالکل) گمراہ ہو گئے (اور نصیحت بھی نہیں سنی) تو (اس وقت) تم کو میرے پاس چلے آنے سے کون امر مانع ہوا تھا یعنی اس وقت میرے پاس چلا آنا چاہیے تھا تاکہ ان لوگوں کو اور زیادہ یقین ہو تاکہ تم اُن کے فعل کو نہایت ناپسند کرتے ہو اور نیز ایسے باغیوں سے قطع تعلقات جس قدر زیادہ ہو بہتر ہے) سو کیا تم نے میرے کہنے کے خلاف کیا (کہ میں نے کہا تھا ﴿لَتَجْعَلَنَّ سَبِيلَ الْمُسْذِينَ﴾ جیسا پارہ ہم میں ہے جس کے معنی یہ ہیں کہ آپ مفسدین کے راستہ کا اتباع نہ کریں جس کے عموم میں یہ بھی داخل ہے کہ مفسدین کے ساتھ تعلقات نہ رکھیں اور سب کے الگ ہو جائیں) ہارون (علیہ السلام) نے کہا کہ اے میرے مٹیا جائے (یعنی میرے بھائی) تم میری داڑھی مت پکڑو اور نہ (وہ کے بال) پکڑو (اور میرا عذر سن لو میرے تمہارے پاس نہ آنے کی یہ وجہ تھی کہ) مجھ کو یہ اندیشہ ہو گیا کہ (اگر میں آپ کی طرف چلا تو میرے ساتھ وہ لوگ بھی چلیں گے جو گوسالہ پرستی سے الگ رہے تو بنی اسرائیل کی جماعت کے دو ٹکڑے ہو جا دیں گے کیونکہ گوسالہ کی پرستش کو بُرا سمجھنے والے میرے ساتھ ہونگے اور دوسرے لوگ اس کی عبادت پر ہی جمے رہیں گے اور اس حالت میں) تم کہنے لگو کہ تم نے بنی اسرائیل کے درمیان تفریق ڈال دی (جو بعض اوقات ان کے ساتھ رہنے سے زیادہ مضر ہوتی ہے کہ مفسدین خالی میدان پا کر بے خطر فساد میں ترقی کرتے ہیں) اور تم نے میری بات کا پاس نہ کیا (کہ میں نے کہا تھا اصلح، یعنی اس صورت میں آپ مجھے یہ الزام دیتے کہ میں نے تمہیں اصلاح کرنیکا حکم دیا تھا تم نے بنی اسرائیل میں تفریق ڈالکر فساد کھڑا کر دیا)

معارف و مسائل

بنی اسرائیل میں گوسالہ پرستی کا فتنہ پھوٹ پڑا تو حضرت ہارون علیہ السلام نے موسیٰ علیہ السلام کی خلافت اور نیابت کا حق ادا کر کے قوم کو سمجھایا مگر جیسا کہ پہلے بیان ہو چکا ہے اُن میں تین فرقے ہو گئے ایک فرقہ تو حضرت ہارون کے ساتھ رہا اُن کی اطاعت کی اُس نے گوسالہ پرستی کو گمراہی سمجھا اُن کی تعداد بارہ ہزار بتلائی گئی ہے، کذا فی القرطبی۔ باقی دو فرقے گوسالہ پرستی میں تو شریک ہو گئے فرق اتنا رہا کہ ان دونوں میں سے ایک فرقے نے یہ اقرار کیا کہ موسیٰ علیہ السلام واپس آکر اس سے منع کریں گے تو ہم گوسالہ پرستی کو چھوڑ دیں گے، دوسرا فرقہ اتنا پختہ تھا کہ اسکا یقین یہ تھا کہ موسیٰ علیہ السلام بھی واپس آکر اسی کو مبدود بنالیں گے اور ہمیں اس طریقے کو بہر حال چھوڑنا نہیں ہے۔ جب ان دونوں فرقوں کا یہ جواب حضرت ہارون نے سنا کہ ہم تو موسیٰ علیہ السلام کی واپسی تک گوسالہ ہی کی عبادت پر جمے رہیں گے تو حضرت ہارون علیہ السلام اپنے ہم عقیدہ بارہ ہزار ساتھیوں کو لیکر اُن سے الگ ہو گئے مگر رہنے سہنے وغیرہ کی جگہ وہی تھی اسیں اُن کے ساتھ اشتراک رہا۔

حضرت موسیٰ علیہ السلام نے واپس آکر اول تو بنی اسرائیل کو وہ خطاب کیا جو پچھلی آیتوں میں بیان ہوا ہے پھر اپنے خلیفہ حضرت ہارون علیہ السلام کی طرف متوجہ ہو کر ان پر سخت غصہ اور ناراضی کا اظہار کیا ان کی داڑھی اور سر کے بال پکڑ لئے اور فرمایا کہ جب ان بنی اسرائیل کو آپ نے دیکھ لیا کہ کھڑی گمراہی یعنی شرک کفر میں مبتلا ہو کر گمراہ ہو گئے تو تم نے میرا اتباع کیوں نہ کیا، میرے حکم کی خلاف ورزی کیوں کی۔

مَا مَنَعَكَ إِذْ رَأَيْتَهُمْ ضَلُّوا ۖ أَذَلَّكَ مَلِئِينَ ۚ اِسْ جگہ موسیٰ علیہ السلام کا یہ ارشاد کہ تمہیں میرا اتباع کرنے سے کس چیز نے رد کیا، اس اتباع کا ایک مفہوم تو وہی ہے جو خلاصہ تفسیر میں اختیار کیا گیا کہ اتباع سے مراد موسیٰ علیہ السلام کے پاس طور پر چلا جانا ہے اور بعض مفسرین نے اتباع کی مراد یہ قرار دی کہ جب یہ لوگ گمراہ ہو گئے تو آپ نے ان کا مقابلہ کیوں نہ کیا کیونکہ میری موجودگی میں ایسا ہوتا تو میں یقیناً اس شرک کفر پر قائم رہنے والوں سے جہاد اور مقابلہ کرتا تمہیں ایسا کیوں نہ کیا۔

دونوں صورتوں میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کی طرف سے ہارون علیہ السلام پر الزام یہ تھا کہ ایسی گمراہی کی صورت میں یا تو ان سے مقابلہ اور جہاد کیا جاتا یا پھر ان سے برائت اور علیحدگی اختیار کر کے ہم سے پاس آجاتے، ان کے ساتھ رہتے بستے رہنا حضرت موسیٰ علیہ السلام کے نزدیک ان کی خطا اور غلطی تھی، حضرت ہارون علیہ السلام نے اس معاملے کے باوجود ادب کی پوری رعایت کے ساتھ موسیٰ علیہ السلام کو نرم کرنے کے لئے خطاب کیا، اِن اُمِّم کے الفاظ کو کیا یعنی میری ماں کے بیٹے اس خطاب میں ایک خاص اشارہ سختی کا معاملہ نہ کرنے کی طرف تھا کہ میں آپ کا بھائی ہی تو ہوں کوئی مخالف تو نہیں اسلئے آپ میرا عذر نہیں، پھر عذر یہ بیان کیا کہ مجھے خطہ یہ پیدا ہو گیا کہ اگر میں نے ان لوگوں سے مقابلہ اور مقابلہ کرنے پر آپ کے آنے سے پہلے اقدام کیا یا انکو چھوڑ کر خود بارہ ہزار بنی اسرائیل کے ساتھ آپ کے پاس چلا گیا، تو بنی اسرائیل میں تفرقہ پیدا ہو جائیگا اور آپ نے جو چلتے وقت مجھے یہ ہدایت فرمائی کہ اخلفی فی قومی واصلہ میں اس اصلاح کا مقتضایہ سمجھا تھا کہ ان میں تفرقہ نہ پیدا ہونے دوں ممکن ہو کہ آپ کے واپس آنے کے بعد یہ سب ہی سمجھ جائیں اور ایمان و توحید پر واپس آجائیں اور دوسری جگہ قرآن کریم میں ہارون علیہ السلام کے عذر میں یہ قول بھی ہے کہ اِنَّ الْقَوْمَ اسْتَضَعُفُوْا وَكَانُوا يُقْتَلُوْنَ یعنی قوم بنی اسرائیل نے مجھے ضعیف و کمزور سمجھا کیونکہ میرے ساتھی دوسروں کے مقابلہ میں بہت کم تھے اسلئے قریب تھا کہ وہ مجھے قتل کر ڈالتے۔

خلاصہ عذر کا یہ ہے کہ میں ان کی گمراہی کا ساتھی نہیں تھا جتنا سمجھا نا اور ہدایت پر رکھنا میرے بس میں تھا وہ میں نے پورا کیا ان لوگوں نے میری بات نہ مانی اور میرے قتل کرنے کے درپے ہو گئے ایسی صورت میں ان سے مقابلہ کرنا یا ان کو چھوڑ کر آپ کے پاس جانے کا ارادہ کرتا تو صرف یہ بارہ ہزار

بنی اسرائیل میرے ساتھ ہوتے باقی سب مقاتلہ اور مقابلہ پر آجاتے اور باہمی معرکہ گرم ہو جاتا، میں نے اس سے بچنے کے لئے آپ کی واپسی تک کے لئے کچھ مسابہت کی صورت اختیار کی حضرت موسیٰ علیہ السلام نے یہ عذر سنا تو ہارون علیہ السلام کو چھوڑ دیا اور اصل بانی فساد سامری کی خبر لی، قرآن میں یہ کہیں مذکور نہیں کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے ہارون علیہ السلام کی رائے کو صحیح مان لیا یا محض اُن کی خطا را اجتہادی سمجھ کر چھوڑ دیا۔

دو پیغمبروں میں اختلاف رائے | اس واقعہ میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کی رائے از روئے اجتہاد اور دونوں طرف صواب کے پہلو | یہ تھی کہ اس حالت میں ہارون علیہ السلام اور ان کے ساتھیوں کو اس مشرک قوم کے ساتھ نہیں رہنا چاہئے تھا ان کو چھوڑ کر موسیٰ علیہ السلام کے پاس آجاتے جس سے اُن کے عمل سے مکمل بیزاری کا اظہار ہو جاتا۔

حضرت ہارون علیہ السلام کی رائے از روئے اجتہاد یہ تھی کہ اگر ایسا کیا گیا تو ہمیشہ کے لئے بنی اسرائیل کے ٹکڑے ہو جائیں گے اور تفرقہ قائم ہو جائے گا اور چونکہ اُن کی اصلاح کا یہ احتمال موجود تھا کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کی واپسی کے بعد اُن کے اثر سے پھر یہ سب ایمان اور توحید کی طرف لوٹ آویں اس لئے کچھ دنوں کے لئے اُن کے ساتھ مسابہت اور مسابہت کو ان کی اصلاح کی توقع تک گوارا کیا جائے۔ دونوں کا مقصد اللہ تعالیٰ کے احکام کی تعمیل، ایمان و توحید پر لوگوں کو قائم کرنا تھا مگر ایک نے مفارقت اور مقاطعہ کو ان کی تدبیر سمجھا، دوسرے نے اصلاح حال کی اُمید تک اُن کے ساتھ مسابہت اور نرمی کے معاملہ کو اس مقصد کے لئے نافع سمجھا، دونوں جانبین اہل عقل و فہم اور فکر و نظر کے لئے محل غور و فکر ہیں۔ کسی کو خطا کہنا آسان نہیں مجتہدین اُمت کے اجتہادی اختلافات عموماً اسی طرح کے ہوتے ہیں انہیں کسی کو گناہ گار یا نافرمان نہیں کہا جاتا رہا حضرت موسیٰ علیہ السلام کا ہارون علیہ السلام کے بال پکڑنے کا معاملہ تو یہ دین کے معاملہ میں اللہ تعالیٰ کے لئے شدت و غضب کا اثر تھا کہ تحقیق حال سے پہلے انھوں نے ہارون علیہ السلام کو ایک واضح غلطی پر سمجھا اور جب ان کا عذر معلوم ہو گیا تو پھر اپنے لئے اور اُن کے لئے دُعا و مغفرت فرمائی۔

قَالَ فَمَا خَطْبُكَ يَا مَرْيَمُ ﴿۹۵﴾ قَالَ بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُوا

کہا موسیٰ نے اب تیری کیا حقیقت ہے اے سامری بولا میں نے دیکھ لیا جو اوروں نے نہ دیکھا

بِهِ فَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِّنْ أَثَرِ الرَّسُولِ فَنَبَذْتُهَا وَكَذَلِكَ

پھر بھری میں نے ایک مٹھی پاؤں کے نیچے سے اس سے پھینک دی وہی ڈال دی اور یہی صلاح

سَوَّلْتُ لِي نَفْسِي ۙ قَالَ قَاذِ هَبْ فَإِنَّ لَكَ فِي الْحَيَوةِ

دی مجھ کو میرے جی نے کہا موسیٰ نے دُور ہو تیرے لئے زندگی بھر تو اتنی سزا ہے

أَنْ تَقُولَ لَا مِسَاسَ مِنِّي وَإِنَّ لَكَ مَوْعِدًا لَنْ تُخْلَفَ ۚ

کہہ کرے مت پھیرو اور تیرے واسطے ایک وعدہ ہے وہ ہرگز تجھ سے خلاف نہ ہوگا

وَانْظُرْ إِلَى إِلَهِكَ الَّذِي ظَلْتَ عَلَيْهِ عَاكِفًا لَنْهَرٍ قَنَءٌ

اور دیکھ اپنے معبود کو جس پر تمام دن تو مستکف رہتا تھا ہم اس کو جلا دیں گے

ثُمَّ لَنَنْسِفَنَّهُ فِي الْيَمِّ نَسْفًا ۙ إِنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ الَّذِي لَا

پھر بھیر دیں گے دریا میں اُڑا کر تمہارا معبود تو وہی اللہ ہے جس کے سوا کسی

إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَسِعَ كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا ۙ

کی بندگی نہیں سب چیز سمجھتی ہے اس کے علم میں

خلاصہ تفسیر

پھر سامری کی طرف متوجہ ہوئے اور اس سے کہا کہ اے سامری تیرا کیا معاملہ ہے (یعنی تو نے یہ حرکت کیوں کی) اس نے کہا کہ مجھ کو ایسی چیز نظر آئی تھی جو اوروں کو نظر نہ آئی تھی (یعنی حضرت جبریل علیہ السلام گھوڑے پر چڑھے ہوئے جس روز دریا سے پار اُترے ہیں جو بصلحت نصرتِ مومنین و اہلاک کفار کے آئے ہوں گے اور تاریخ طبری میں سدی سے بسند نقل کیا ہے کہ حضرت جبریل موسیٰ علیہ السلام کے پاس یہ حکم لیکر گھوڑے پر سوار ہو کر آئے تھے کہ آپ طُور پر جا دیں تو اس وقت سامری نے دیکھا تھا) پھر میں نے اس فرستادہ (خداوندی کی سواری) کے نقشِ قدم سے ایک مٹھی (بھر کر خاک) اٹھالی تھی (اور خود بخود میرے قلب میں یہ بات آئی کہ اس میں زندگی کے اثرات ہونگے جس چیز پر ڈالی جائے گی اُس میں زندگی پیدا ہو جائے گی) سو میں نے وہ مٹھی (خاک اس پھڑے کے قالب کے اندر) ڈال دی اور میرے جی کو یہی بات (بھائی اور) پسند آئی، آپ نے فرمایا تو بس تیرے لئے اس (دنیوی) زندگی میں یہ سزا (تجویر کی گئی) ہے کہ تو یہ کہتا پھر لگیا کہ مجھ کو کوئی ہاتھ نہ لگانا اور تیرے لئے اس سزا کے علاوہ ایک دودھ (حق تعالیٰ کے عذاب کا) ہے جو تجھ سے ملنے والا نہیں (یعنی آخرت میں جہاد عذاب ہوگا) اور تو اپنے اس معبود (باطل) کو دیکھ جس کی عبادت پر تو جا ہوا بیٹھا تھا (دیکھ ہم اس کو جلا دیں گے)

پھر اس (کی راکھ) کو دریا میں بکھیر کر بہا دیں گے (تاکہ نام و نشان اسکا نہ رہے) بس تمھارا (حقیقی) معبود تو صرف اللہ ہے جس کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں وہ (اپنے) علم سے تمام چیزوں کو احاطہ کئے ہوئے ہے

بَصُورٌ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ، (یعنی وہ چیز دیکھی جو دوسروں نے نہیں دیکھی) اس سے مراد جبریل امین ہیں اور اُن کے دیکھنے کے واقعہ میں ایک روایت تو یہ ہے کہ جب وقت حضرت موسیٰ علیہ السلام کے اعجاز سے دریا نے قلم میں خشک راستے بن گئے اور بنی اسرائیل ان استوں سے گزر گئے اور فرعونؑی لشکر دریا میں داخل ہو رہا تھا تو جبریل امین گھوڑے پر سوار پہا موجود تھے دوسری روایت یہ ہے کہ دریا سے پار ہونے کے بعد حضرت موسیٰ علیہ السلام کو طور پر آنے کی دعوت دینے کے لئے جبریل امین گھوڑے پر سوار تشریف لائے تھے انکو سامری نے دیکھ لیا دوسرے لوگوں کو معلوم نہ ہو سکا اسکی وجہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی ایک روایت میں یہ ہے کہ سامری کی پرورش خود جبریل امین کے ذریعہ ہوئی تھی جو وقت اسکی ماں نے اسکو غار میں ڈال دیا تھا تو جبریل امین روزانہ اسکو غذا دینے کے لئے آتے تھے اس کی وجہ سے وہ اُن سے مانوس تھا اور پہچانتا تھا دوسرے لوگ نہیں پہچان سکے (بیان القرآن)

فَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِّنْ أَثَرِ الرَّسُولِ، رسول سے مراد اس جگہ فرستادہ خداوندی حضرت جبریل امین ہیں۔ سامری کے دل میں شیطان نے یہ بات ڈالی کہ جبریل امین کے گھوڑے کا قدم جس جگہ پڑتا ہے وہاں کی مٹی میں حیات و زندگی کے خاص اثرات ہوں گے یہ مٹی اُٹھائی جاوے اس نے نشانِ قدم کی مٹی اُٹھائی، یہ بات حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت میں ہے النبی فی روعہ انہ لا یلقیہا علی شیءٍ فَيَقُولُ کُن کذا الا کما کان، یعنی سامری کے دل میں خود بخود یہ بات پیدا ہوئی کہ نشانِ قدم کی اس مٹی کو جس چیز پر ڈال کر یہ کہا جائے گا کہ فلاں چیز بن جا تو وہ وہی چیز بن جائیگی، اور بعض حضرات نے فرمایا کہ سامری نے گھوڑے کے نشانِ قدم کا یہ اثر مشاہدہ کیا کہ جس جگہ قدم پڑتا وہیں سبزہ فوراً نمودار جاتا تھا جس سے یہ استدلال کیا کہ اس مٹی میں آثارِ حیات ہیں، کذا فی الکمالین۔ اسی تفسیر کو روح المعانی میں صحابہ و تابعین اور جمہور مفسرین سے منقول کہا ہے اور اس میں آجکل ظاہر پرست لوگوں نے جو شبہات بکالے ہیں ان سب کا جواب دیا ہے فجزاء اللہ خیر الجزاء (بیان القرآن)

پھر جب بنی اسرائیل کے جمع کئے زیورات سے اس نے ایک بچھڑے کی ہیئت بنالی تو اپنے گمان کے مطابق کہ اس مٹی میں آثارِ حیات ہیں جس چیز میں ڈالی جائے گی اس میں زندگی پیدا ہو جائے گی اس نے یہ مٹی اُس بچھڑے کے اندر ڈال دی بقدرتِ خداوندی اُس میں حیات کے

آثار پیدا ہو گئے اور بولنے لگا۔ اور حدیث فتون جو پہلے مفصل آچکی ہے اس میں یہ ہے کہ اسے حضرت ہارون علیہ السلام سے دُعا کرائی کہ میں اپنے ہاتھ میں جو کچھ ہے اسکو ڈالتا ہوں شرط یہ ہے کہ آپ یہ دُعا کر دیں کہ جو میں چاہتا ہوں وہ ہو جاوے، حضرت ہارون اسکے نفاق اور گوسالہ پرستی سے نفرت نہ تھے دُعا کر دی اور اُس نے وہ خاک نشان قدم کی اس میں ڈال دی تو حضرت ہارون کی دُعا سے اس میں حیات کے آثار پیدا ہو گئے۔ ایک ایسے کے حوالہ سے یہ پہلے لکھا جا چکا کہ سامری فارس یا ہندوستان کا باشندہ اُس قوم کا فرد تھا جو گائے کی پرستش کرتی ہے، مصر پہنچ کر حضرت موسیٰ علیہ السلام پر ایمان لے آیا بعد میں پھر مرتد ہو گیا یا پہلے ہی ایمان کا اظہار منافقانہ کیا تھا پھر نفاق ظاہر ہو گیا، اس اظہار ایمان کا فائدہ اسکو یہ پہنچا کہ بنی اسرائیل کے ساتھ دریا سے پار ہو گیا۔

فَإِنْ لَكَ فِي الْحَيَوةِ أَنْ تَقُولَ لَا مِسَاسَ، حضرت موسیٰ علیہ السلام نے سامری کے لئے دُنیا کی زندگی میں یہ سزا تجویز کی کہ سب لوگ اس سے مقاطعہ کریں کوئی اس کے پاس نہ جائے اور اسکو بھی یہ حکم دیا کہ کسی کو ہاتھ نہ لگائے اور زندگی بھر اسی طرح وحشی جانوروں کی طرح سب سے الگ رہے۔ یہ سزا ہو سکتا ہے کہ ایک قانون کی صورت میں ہو جس کی پابندی اسپر اور دوسرے سب بنی اسرائیل پر منجانب موسیٰ علیہ السلام لازم کر دی گئی ہو اور یہ بھی ممکن ہے کہ قانونی حیثیت کی سزا سے آگے خود اسکی ذات میں بقدرت خداوندی کوئی ایسی بات پیدا کر دی گئی ہو کہ نہ وہ دوسروں کو چھو سکے نہ کوئی دوسرا اسکو چھو سکے جیسا کہ بعض روایات میں ہے کہ موسیٰ علیہ السلام کی بددُعا سے اس میں یہ کیفیت پیدا ہو گئی تھی کہ اگر کسی کو ہاتھ لگا دے یا کوئی اسکو ہاتھ لگا دے تو دونوں کو بخار چڑھ جاتا تھا، کذا فی المعالم۔ اس ڈر کے مارے وہ سب سے الگ بھاگا پھرتا تھا اور جب کسی کو قریب آتا دیکھتا تو دُور سے پکارتا تھا لَا مِسَاسَ یعنی کوئی مجھے نہ چھوئے۔ سامری کی سزا میں ایک لطیفہ | روح المعانی میں بحوالہ بحر محیط نقل کیا ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے سامری کو قتل کر دینے کا ارادہ کیا تھا مگر اللہ تعالیٰ نے اسکے سخی اور لوگوں کی خدمت کرنے کی وجہ سے قتل کی سزا سے منع فرما دیا (بیان القرآن)

لَنْ تَحْيَا وَتَمُوتَ (یعنی ہم اس کو آگ میں جلا دیں گے) یہاں یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ یہ بھڑا سونے چاندی کے زیورات سے گھرا ہوا تھا تو اسکے آگ میں جلانے کی کیا صورت ہوگی سونا چاندی پگھلنے والی چیز ہے جلنے والی نہیں۔ جواب یہ ہے کہ اول تو خود اس میں اختلاف ہے کہ پھڑے میں آثار حیات پیدا ہونے کے بعد بھی وہ چاندی سونے ہی کا رہا یا اسکی حقیقت تبدیل ہو کر گوشت اور خون بن گیا، اگر وہ گوشت اور لُحْم دم بن گیا تھا تو ظاہر ہے کہ اسکو جلائیکا مطلب ہوگا کہ ذبح کر کے جلا دیا جائیگا اور اگر دوسرا قول لیا جائے تو اسکے جلائیکا مطلب ہوگا کہ اسکو سوہان سے یت کر

ذرہ ذرہ کر دیا جاوے گا (کما فی الدر المنثور) یا کسی جیلہ اکسیر یہ سے جلا دیا جاوے گا (کما فی روح المعانی)
اور یہ بھی کوئی امر مستبعد نہیں کہ احراق اور جلانا بطور خرق عادت و معجزہ ہو واللہ اعلم (بیان القرآن)

كَذَلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءٍ مَا قَدْ سَبَقَ وَقَدْ آتَيْنَاكَ

یوں سناتے ہیں ہم تجھ کو ان کے احوال جو پہلے گزر چکے اور ہم نے دی تجھ کو

مِنْ لَدُنَّا ذِكْرًا ۝۹۹ مَنْ أَعْرَضَ عَنْهُ فَإِنَّهُ يَحْمِلُ يَوْمَ

اپنے پاس سے پڑھنے کی کتاب جو کوئی سہہ پھیرے اُس سے سودہ اُٹھائے گا دن

الْقِيَمَةِ ذَنْبًا ۝۱۰۰ خَلِدِينَ فِيهِ وَسَاءَ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ

قیامت کے ایک بوجھ سدا رہیں گے اسیں اور بُرا ہے ان پر قیامت میں وہ

حِمْلًا ۝۱۰۱ يَوْمَ يُنفَخُ فِي الصُّورِ وَنَحْشُرُ الْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ

بوجھ اُٹھانے کا جس دن پھونکیں گے صور میں اور گھیر لائیں گے ہم گناہگاروں کو اُس دن

زُرْقًا ۝۱۰۲ يَتَخَفَتُونَ بَيْنَهُمْ إِنْ لَبِثْتُمْ إِلَّا عَشْرًا ۝۱۰۳ نَحْنُ

نیلے آنکیں جچکے چکے کہتے ہونگے آپس میں تم نہیں رہے مگر دس دن ہم کو

أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ إِذْ يَقُولُ أَمْثَلُهُمْ طَرِيقَةً إِنْ لَبِثْتُمْ

خوب معلوم ہے جو کچھ کہتے ہیں جب بولے گا ان میں اچھی راہ روشن والا تم نہیں رہے

إِلَّا يَوْمًا ۝۱۰۴ وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْجِبَالِ فَقُلْ يَنْسِفُهَا رَبِّي

مگر ایک دن اور تجھ سے پوچھتے ہیں پہاڑوں کا حال سو تو کہہ انکو بکھیرے گا میرا رب

نَسْفًا ۝۱۰۵ فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا ۝۱۰۶ لَا تَرَى فِيهَا عِوَجًا

اُڑا کر پھر کر چھوڑے گا زمین کو صاف میدان نہ دیکھے تو اُس میں موڑ

وَلَا أَمْتًا ۝۱۰۷ يَوْمَئِذٍ يَتَّبِعُونَ الدَّاعِيَ لَا عِوَجَ لَهُ وَ

اور نہ ٹیلا اُس دن پیچھے دوڑیں گے پکارنے والے کے پیڑھی نہیں جس کی بات اور

خَشَعَتِ الْأَصْوَاتُ لِلرَّحْمَنِ فَلَا تَسْمَعُ إِلَّا هَمْسًا ۝۱۰۸

دب جائیں گی آوازیں رحمن کے ڈر سے پھر تو نہ سنے گا مگر کس کبھی آواز

يَوْمَئِذٍ لَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ

اُس دن کام نہ آئیگی سفارش مگر جس کو اجازت دی رحمن نے

وَرَضِيَ لَهُ قَوْلًا ۝۹۹ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ

اور پسند کی اُس کی بات وہ جانتا ہے جو کچھ ہے اُن کے آگے اور پیچھے

وَلَا يَحِيطُونَ بِهِ عِلْمًا ۝۱۰۰ وَعَنَتِ الْوُجُوهُ لِلْحَيِّ الْقَيُّومِ

اور یہ قابو میں نہیں لاسکتے اسکو در یافت کر کر اور رگڑتے ہیں منہ آگے اس جیتے ہمیشہ رہنے والے کے

وَقَدْ خَابَ مَنْ حَمَلَ ظُلْمًا ۝۱۰۱ وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ

اور خراب ہوا جس نے بوجھ اٹھایا ظلم کا اور جو کوئی کرے کچھ بھلائی

وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا يَخَفُ ظُلْمًا وَلَا هَضْمًا ۝۱۰۲ وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ

اور وہ ایمان بھی رکھتا ہو سوا اسکو ڈر نہیں ہے الصافی کا اور نہ نقصان پہنچنے کا اور اسی طرح اُنارہم نے

قُرْآنًا عَرَبِيًّا وَصَرَّفْنَا فِيهِ مِنَ الْوَعِيدِ لَعَلَّهُمْ

قرآن عربی زبان کا اور پھیر پھیر کر سنائی اس میں ڈرانے کی باتیں تاکہ وہ

يَتَّقُونَ أَوْ يُحْدِثُ لَهُمْ ذِكْرًا ۝۱۰۳ فَتَعْلَى اللَّهُ الْمَلِكُ

پر ہیز کریں یا ڈالے ان کے دل میں سوچ سو بلند درجہ اللہ کا اس سے

الْحَقُّ وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْآنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يُقْضَىٰ

بادشاہ کا اور تو جلدی نہ کر قرآن کے پینے میں جب تک پورا نہ ہو چکے

إِلَيْكَ وَحْيُهُ وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا ۝۱۰۴

اس کا اُترنا اور کہہ اے رب زیادہ کر میری سمجھ

خلاصہ تفسیر

ربط آیات | سُورَةُ ظُلُمَہ میں اصل بیان توحید، رسالت اور آخرت کے اصولی مسائل کا ہے انبیاء علیہم السلام

کے واقعات اسی سلسلے میں بیان ہوئے اور حضرت موسیٰ علیہ السلام کا قصہ بڑی تفصیل سے ذکر ہوا ہے اور اُن کے

ضمن میں رسالت محمدیہ کا اثبات بھی ہے اسی اثبات رسالت محمدیہ کا یہ حصہ ہے جو اگلی آیات

میں بیان ہوا ہے کہ ان واقعات و قصص کا اظہار ایک نبی اُمّی کی زبان سے خود دلیل رسالت

و نبوت اور وحی الہی کی ہے اور ان سب کا سرچشمہ قرآن ہے اور حقیقت قرآن کے ذیل میں

کچھ تفصیل معاد و آخرت کی بھی آگئی ہے (جس طرح ہم نے موسیٰ علیہ السلام کا قصہ بیان کیا)

اسی طرح ہم آپ سے اور واقعات گزشتہ کی خبریں (اور حکایتیں) بھی بیان کرتے رہتے ہیں تاکہ

نبوت کے دلائل میں زیادتی ہوتی چلی جائے اور ہم نے آپ کو اپنے پاس سے ایک نصیحت نامہ

دیا ہے یعنی قرآن جس میں وہ خبریں ہیں اور وہ خود بھی استقلالاً بوجہ اپنے اعجاز کے دلیلِ نبوت ہے اور وہ نصیحت نامہ لیا ہے کہ جو لوگ اس (کے مضامین ماننے) سے روگردانی کریں گے سو وہ قیامت کے روز بڑا بھاری بوجھ (عذاب کا) لا دے ہونگے (اور) وہ اس (عذاب) میں ہمیشہ رہیں گے اور یہ بوجھ قیامت کے روز ان کے لئے بڑا (بوجھ) ہوگا جس روز صور میں پھونک ماری جاوے گی (جس سے مرنے زندہ ہو جا دیں گے) اور ہم اس روز مجرم (یعنی کافر) لوگوں کو (میدانِ قیامت میں) اس حالت سے جمع کریں گے کہ (نہایت بد صورت ہونگے کہ آنکھوں سے) کربچے ہونگے (جو آنکھوں کا بدترین رنگ شمار ہوتا ہے اور خوفِ وہ اس قدر ہونگے کہ) چپکے چپکے آپس میں باتیں کرتے ہونگے (اور ایک دوسرے سے کہتے ہونگے) کہ تم لوگ (قبروں میں) صرف دس روز رہے ہو گئے (مطلب یہ کہ ہم تو یوں سمجھے تھے کہ مگر پھر زندہ ہونا نہیں یہ گمان تو بالکل غلط نکلا) نہ زندہ ہونا تو درکنار یہ بھی تو نہ ہوا کہ دیر ہی میں زندہ ہوتے بلکہ بہت ہی جلدی زندہ ہو گئے کہ وہ مدت دس روز کے برابر معلوم ہوتی ہے وجہ اس مقدار کے برابر معلوم ہونے کی اس روز کی درازی اور ہول اور پریشانی ہے کہ قبر میں رہنے کی مدت اس کے سامنے اس قدر کم معلوم کی حق تعالیٰ فرماتے ہیں کہ جس (مدت) کی نسبت وہ بات چیت کریں گے اس کو ہم خوب جانتے ہیں کہ وہ کتنی ہے جبکہ ان سب میں کا زیادہ صائب الرائے یوں کہتا ہوگا کہ نہیں تم تو ایک ہی روز (قبر میں) رہے ہو (اس کو صائب الرائے اس لئے فرمایا کہ یوم کے طول اور ہول کے اعتبار سے یہی نسبت اقرب ہے) پس اس شخص کو حقیقتِ مدت کا زیادہ ادراک ہوا اس لئے اس شخص کی رائے پہلے شخص کے اعتبار سے بہتر ہے اور یہ مقصود نہیں کہ اس شخص کی بات بالکل صحیح ہے کیونکہ ظاہر ہے کہ دونوں مقدار کا اصلی تحدید کے اعتبار سے صحیح نہیں اور نہ ان تاملین کا یہ مقصود تھا (اور اسے نبی صلی اللہ علیہ وسلم قیامت کا حال سنکر بعضے) لوگ آپ سے پہاڑوں کی نسبت پوچھتے ہیں کہ قیامت میں ان کا کیا حال ہوگا سو آپ (جواب میں) فرما دیجئے کہ میرا رب ان کو (دیرہ ریزہ کر کے) بالکل اُڑا دیگا پھر زمین کو ایک میدان ہوا کر دیگا کہ جس میں تو (اے مخاطب) نہ ناہواری دیکھے گا اور نہ کوئی بلندی (پہاڑ ٹیلہ وغیرہ کی) دیکھے گا اس روز سب کے سب (خدائی) بلائیو الے (یعنی صور پھونکنے والے فشتہ) کے کنبے پر ہوں گے (یعنی وہ اپنی صورت پھونکنے کی آواز سے سب کو قبروں سے بلا دیگا تو سب بھل پڑیں گے) اسکے سامنے (کسی کا) کوئی ٹیڑھا پن نہ رہے گا (کہ قبر سے زندہ ہو کر نہ نکلے جیسے دنیا میں انبیاء علیہم السلام کے سامنے ٹیڑھے رہتے تھے کہ تصدیق نہ کرتے تھے) اور (مارے ہیبت کے) تمام آوازیں اللہ تعالیٰ کے سامنے دب جا دیں گی سو (اے مخاطب) تو بجز پاؤں کی آہٹ کے (کہ میدانِ حشر کی طرف چپکے چپکے چل رہے ہونگے) اور کچھ (آواز) نہ سنیگا (خواہ

بوجہ اس کے کہ اس وقت بولتے ہی نہ ہونگے گو دوسرے موقع پر آہستہ آہستہ بولیں جیسا اُپر آیا ہے
 یتخافون اور خواہ بوجہ اس کے کہ بہت آہستہ بولتے ہونگے جو ذرا فاصلے سے ہو وہ نہ سُن سکے)
 اُس روز (کسی کو کسی کی) سفارش نفع نہ دے گی مگر ایسے شخص کو (انبیاء و صلحاء کی سفارش
 نفع دیگی) کہ جس کی سفارش کرنے کی واسطے اللہ تعالیٰ نے (شافعین کو) اجازت دیدی ہو اور
 اُس شخص کی واسطے (شافع کا) بونا پسند کر لیا ہو (مُراد اس سے مومن ہے کہ شافعین کو اس کی سفارش
 کے لئے اجازت ہوگی اور اس باب میں شافع کا بونا پسندیدہ حق ہوگا اور کفار کیلئے سفارش کی
 کسی کو اجازت ہی نہ ہوگی پس عدم نفع بوجہ عدم شفاعت کے ہے اس میں اعتراض کرنوالے کفار کو ڈرانا،
 کہ تم تو شفاعت سے بھی محروم رہو گے اور وہ (اللہ تعالیٰ) ان سب کے اگلے و پچھلے احوال کو جانتا ہے
 اور اس (کے معلومات کو) انکا علم احاطہ نہیں کر سکتا (یعنی ایسا تو کوئی امر نہیں جو خلق کو معلوم ہو اور اللہ تعالیٰ
 کو معلوم نہ ہو اور ایسے بہت امور ہیں جو اللہ تعالیٰ کو معلوم ہیں اور خلق کو معلوم نہیں پس مخلوقات کے وہ سب
 احوال بھی اسکو معلوم ہیں جن پر شفاعت کی قابلیت یا عدم قابلیت مرتب ہے سو جو اسکا اہل ہوگا اسکے
 واسطے سفارش کرنیکی شافعین کو اجازت ہوگی اور جو اہل نہ ہوگا اسکے لئے اجازت نہ ہوگی) اور
 (اس روز) تمام چہرے اس جی و قیوم کے سامنے جھکے ہونگے (اور سب متکبرین اور منکرین کا تکبر انکا
 ختم ہو جائیگا) اور (اس وصف میں تو سب مشترک ہونگے پھر آگے انہیں یہ فرق ہوگا کہ) ایسا شخص تو
 (ہر طرح) ناکام رہیگا جو ظلم (یعنی شرک) لیکر آیا ہوگا اور جس نے نیک کام کئے ہوں گے اور وہ ایمان
 بھی رکھتا ہوگا سو اسکو (کامل ثواب ملیگا) نہ کسی زیادتی کا اندیشہ ہوگا اور نہ کمی کا (مثلاً یہ کہ کوئی گنا
 اسکے نامہ اعمال میں زیادہ لکھ دیا جاوے یا کوئی نیکی کم لکھ دی جاوے اور یہ کہنا یہ ہے کمال ثواب
 پس اسکے مقابلہ میں کفار سے ثواب کی نفی مقصود ہوگی بوجہ عدم موجب ثواب کے گو ظلم اور حق تلفی
 کفار کی بھی نہ ہوگی اور کفار کے نیک اعمال کا حساب میں نہ لکھا جائیگا یہ کوئی ظلم نہیں بلکہ اسلئے ہے کہ اُن
 کے اعمال بشرط ایمان سے خالی ہونیکی وجہ سے کالعدم ہو گئے) اور ہم نے (جس طرح یہ مضامین مذکور
 مقام صاف صاف ارشاد کئے ہیں) اسی طرح اسکو (سارے کو) عربی قرآن کر کے نازل کیا ہے
 (جسکے الفاظ واضح ہیں) اور اس میں ہم نے طرح طرح سے وعید (قیامت و عذاب کی) بیان کی ہے
 (جس سے معنی بھی واضح ہو گئے مطلب یہ کہ سارے قرآن کے مضامین ہم نے صاف صاف بتلائے ہیں)
 تاکہ وہ (سُننے والے) لوگ (اس کے ذریعہ سے بالکل) ڈر جائیں (اور فی الحال ایمان لے آئیں)
 یا (اگر بالکل نہ ڈریں تو یہی ہو کہ) یہ قرآن ان کیلئے کسی قدر (تو) سمجھ پیدا کر دے (یعنی اگر پورا
 اثر نہ ہو تو تھوڑا ہی) ہو اور اسی طرح چند بار تھوڑا تھوڑا جمع ہو کر کافی مقدار ہو جائے اور کسی وقت
 مسلمان ہو جائیں) سو اللہ تعالیٰ جو بادشاہ حقیقی ہے عالی شان ہے کہ ایسا نافع کلام نازل

فرمایا، اور جس طرح عمل کرنا اور نصیحت ماننا جو اوپر مذکور ہوئے قرآن کی تبلیغ کا حق واجب ہے، جسکا ادا کرنا سب مسلمانوں پر جو احکام کے مکلف ہیں فرض ہے اسی طرح بعض آداب قرآن کی تنزیل سے بھی متعلق ہیں جن کے ادا کرنا بیکار تعلق آپ کے ہے ان میں سے ایک یہ ہے کہ قرآن (پڑھنے) میں قبل اسکے کہ آپ پراسکی وحی پوری نازل ہو چکے عجلت نہ کیا کیجئے (کہ اس میں آپ کو تکلیف ہوتی ہے کہ جبریل علیہ السلام سے سننا اور اس کو پڑھنا ساتھ ساتھ کرنا پڑتا ہے سو ایسا نہ کیجئے اور اسکا اندیشہ نہ کیجئے کہ شاید یاد نہ رہے یا ذکرنا ہمارے ذمہ ہے) اور آپ (بھی یاد ہونے کیلئے ہم سے) یہ دُعا کیجئے کہ اے میرے رب میرا علم بڑھا دے (اس میں علم حاصل کے یاد رہنے کی اور غیر حاصل کے حصول کی اور جو حاصل ہو نیوالا نہیں اس میں عدم حصول ہی کو خیر اور مصلحت سمجھنے کی اور سب علوم میں خوش فہمی کی یہ سب دُعائیں داخل ہیں تو بلا تعجل کے بعد اسکا آنا نہایت ہی مناسب ہوا حاصل یہ کہ تدبیر حفظ میں سے تدبیر تعمیل کو ترک کیجئے اور تدبیر دُعا کو اختیار کیجئے)

معارف و مسائل

قَدْ أَتَيْنَكَ مِنْ لَدُنَّا ذِكْرًا، ذکر سے مراد اس جگہ مجہد و مفسرین کے نزدیک قرآن ہے

مَنْ آغْرَضَ عَنْهُ فَإِنَّهُ يَحْمِلُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وِزْرًا، یعنی جو شخص قرآن سے اعراض (دروغ دہنی)

کر بیگا قیامت کے روز اسکے اوپر گناہوں کا بڑا بوجھ لدا ہوگا، قرآن سے اعراض کی مختلف صورتیں ہیں انکی تلاوت کی طرف کوئی دھیان ہی نہ کرے نہ کبھی قرآن پڑھنے اور سیکھنے کی فکر کرے یا قرآن کو پڑھے مگر غلط سلط پڑھے تصحیح حروف کی فکر نہ کرے یا صحیح بھی پڑھے مگر بے دلی اور بے پروائی سے پڑھے یا کسی دنیوی مال و عزت کی خواہش سے پڑھے، اسی طرح قرآن کے احکام کو سمجھنے کی طرف توجہ نہ دینا بھی قرآن سے اعراض ہے اور سمجھنے کے بعد ان پر عمل کرنے میں کوتاہی یا اسکے احکام کی خلاف ورزی یہ تو اعراض کا انتہائی درجہ ہے، غرض قرآن کے حقوق سے بے پروائی کرنے کا بڑا وبال ہے جو قیامت کے روز بارگراں بن کر اسکی گردن پر لاد دیا جاوے گا جیسا کہ روایات حدیث میں ہے کہ انسان کے بُرے اعمال اور گناہ قیامت کے روز ایک بارگراں بن کر اسکے اوپر لاد دیا جائیگا يُنْفَخُ فِي الصُّورِ، حضرت ابن عمرؓ نے فرمایا کہ ایک گاؤں والے نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ سوال کیا کہ صُور کیا چیز ہے تو آپ نے فرمایا کہ ایک سینک ہے جس میں پھونک ماری جائے گی، مراد یہ ہے کہ سینک کی طرح کی کوئی چیز ہے جس میں فرشتہ کی پھونک مارنے کا پوری دُنیا پر اثر ہوگا کہ سب مُرنے زندہ ہو کر کھڑے ہو جائیں گے حقیقت اس صُور کی اللہ تعالیٰ ہی جانتے ہیں۔

وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْآنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يُقْضَىٰ إِلَيْكَ وَحْيُهُ، صحیح حدیث میں حضرت

ابن عباسؓ سے منقول ہے کہ ابتداء روحی میں جب جبریل امین کوئی آیت قرآن لیکھ آتے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو سنا تے تو آپ اُن کے ساتھ ساتھ آیت کو پڑھنے کی بھی کوشش فرماتے تھے کہ کہیں ایسا نہ ہو کہ یاد سے نکل جائے! آپ پر دوہری مشقت ہوتی تھی اول قرآن کو جبریلؑ سے سننے اور سمجھنے کی اسکے ساتھ اسکو یاد رکھنے کے لئے اپنی زبان سے ادا کرنے کی حق تعالیٰ نے اس آیت میں نیز سورۃ قیامہ کی آیت لَا تَحْزَنْ لَمْ يَسْأَلْكَ میں آپکے لئے آسانی یہ پیدا فرمادی کہ جو آیات قرآن آپ پر نازل کی جاتی ہیں اُن کا یاد رکھنا آپکی ذمہ داری نہیں وہ ہمارے ذمہ ہے ہم خود آپ کو یاد کرا دیں گے اسلئے آپ کو جبریل امین کے ساتھ ساتھ پڑھنے اور زبان کو حرکت دینے کی ضرورت نہیں آپ اُس وقت صرف اطمینان کے ساتھ سنا کریں البتہ یہ دُعا کرتے رہیں کہ رِبِّ زِدْنِي عِلْمًا، یعنی اے میرے پروردگار میرا علم بڑھا دیجئے اس جامع دُعا میں نازل شدہ قرآن کا یاد رکھنا بھی داخل ہے اور غیر نازل شدہ کی طلب بھی اور اُسکے سمجھنے کی توفیق بھی۔

وَلَقَدْ عَهِدْنَا إِلَىٰ آدَمَ مِنْ قَبْلِ فَنَسَىٰ وَلَمْ نُجِدْ لَهُ عَزْمًا ۝۱۱۵

اور ہم نے تاکید کر دی تھی آدم کو اس سے پہلے پھر بقول کیا اور نہ پائی ہم نے اس میں کچھ ہمت

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَىٰ ۝۱۱۶

اور جب کہا ہم نے فرشتوں کو سجدہ کرو آدم کو تو سجدہ میں گر پڑے، مگر نہ مانا ابلیس نے

فَقُلْنَا يَا آدَمُ إِنَّ هَذَا عَدُوٌّ لَّكَ وَلِزَوْجِكَ فَلَا تَخْرُجْمَا

پھر کہہ دیا ہم نے اے آدم یہ دشمن تیرا ہے اور تیرے جوڑے کا سو نکلا نہ دے

مِنَ الْجَنَّةِ فَتَشَقَّ ۝۱۱۷ إِنَّ لَكَ أَلًا تَجُوعُ فِيهَا وَلَا تَعْرَىٰ ۝۱۱۸

تم کو بہشت سے، پھر تو پڑ جائے تکلیف میں، تجھ کو یہ ملا ہے کہ نہ ٹھوکا ہو تو اس میں اور نہ تنگ

وَأَنَّكَ لَا تَظْمَأُ فِيهَا وَلَا تَصْحَىٰ ۝۱۱۹ فَوَسْوَسَ إِلَيْهِ

اور یہ کہ نہ پیاس کھینچے تو اس میں اور نہ دھوپ پھر جی میں ڈالا اس کے

الشَّيْطَانُ قَالَ يَا آدَمُ هَلْ أَدُلُّكَ عَلَىٰ شَجَرَةِ الْخُلْدِ وَ

شیطان نے کہا اے آدم میں بتاؤں تجھ کو درختِ سدا زندہ رہنے کا اور

مُلْكٍ لَا يَبُلَىٰ ۝۱۲۰ فَأَكَلَا مِنْهَا فَبَدَتْ لَهُمَا سَوْآتُهُمَا وَطَفِقَا

بادشاہی جو پرانی نہ ہو پھر دونوں نے کھا لیا اس میں سے پھر کھل گئیں اُن پر انکی بری چیزیں اور گئے

يَخْصِفْنَ عَلَيْهِمَا مِنْ ذَرِّقِ الْجَنَّةِ زَوْعَصَىٰ آدَمُ رَبِّهِ

کھانٹنے اپنے اوپر پتے بہشت کے اور حکم ملا آدم نے اپنے رب کا

فَقَوَىٰ ۝۲۱ ثُمَّ اجْتَبَاهُ رَبُّهُ فَتَابَ عَلَيْهِ وَهَدَىٰ ۝۲۲ قَالَ

پھر راہ سے ہٹا پھر نواز دیا اس کو اُس کے رب نے پھر توجہ ہوا اُس پر اور راہ پر لایا

اَلْهِيْطًا مِنْهَا جَمِيْعًا ۚ بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ ۚ فَاَمَّا يٰۤاٰتِيْنَكُمْ

اُترو یہاں سے دونوں اکٹھے رہو ایک دوسرے کے دشمن پھر اگر پہنچے تم کو

مِّنِّيْ هُدًى ۚ فَمِنْ اَتْبَعَ هٰذَا يَ فَلَا يَضِلُّ وَلَا يَشْقٰى ۝۲۳

میری طرف سے ہدایت پھر جو چلا میری بتلائی راہ پر سو وہ نہ بہکے گا اور نہ وہ تکلیف میں پڑے گا

وَمَنْ اَعْرَضَ عَنْ ذِكْرِيْ ۚ فَاِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكًا ۚ وَنَحْشُرُهُ

اور جس نے منہ پھیرا میری یاد سے تو اس کو ملنی ہے گزران تنگی کی اور لائیں گے ہم اس کو

يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اَعْمٰى ۝۲۴ قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرْتَنِيْۤ اَعْمٰى وَقَدْ

دن قیامت کے اندھا وہ کہے گا اے رب کیوں اٹھا لایا تو مجھ کو اندھا اور میں تو

كُنْتُ بَصِيْرًا ۝۲۵ قَالَ كَذٰلِكَ اَتَتْكَ اٰيٰتُنَا فَنَسِيتَهَا ۚ وَكَذٰلِكَ

تھا دیکھنے والا فرمایا یونہی پہنچی تھیں تجھ کو ہماری آیتیں پھر تو نے انکو بھلا دیا، اور اسی طرح

اَلْيَوْمَ تُنْسٰى ۝۲۶ وَكَذٰلِكَ نَجْزِيْ مَنْ اَسْرَفَ وَلَمْ يُؤْمَرْ

آج تجھ کو بھلا دیں گے اور اسی طرح بدلہ دیں گے ہم اس کو جو حد سے بھلا اور یقین نہ لایا اپنے

بٰیۤاتِ رَبِّهٖ ۚ وَكَذٰلِكَ ابْلٰۤاُ الْاٰخِرَةَ اَشَدُّ وَاَبْقٰى ۝۲۷

رب کی باتوں پر اور آخرت کا عذاب سخت ہے اور بہت باقی رہنے والا

خلاصہ تفسیر

اور اس سے (بہت زمانہ) پہلے ہم آدم (علیہ السلام) کو ایک حکم دے چکے تھے (جبکہ بیان آگے آتا ہے) سوان سے غفلت (اور بے احتیاطی) ہو گئی اور ہم نے (اس حکم کے اہتمام میں) ان میں غشگی (اور ثابت قدمی) نہ پائی اور (اس اجمال کی تفصیل اگر مطلوب ہو تو) وہ وقت یاد کرو جبکہ ہم نے فرشتوں سے ارشاد فرمایا کہ آدم (علیہ السلام) کے سامنے سجدہ (تحتیت) کرو

سب نے سجدہ کیا بجز ابلیس کے کہ، اُس نے انکار کیا پھر ہم نے (آدم سے) کہا کہ اے آدم (یاد رکھو) یہ بلاشبہ تمہارا اور تمہاری بی بی کا (اسوجہ سے) دشمن ہے (کہ تمہارے معاملہ میں مردود ہوا) سو کہیں تم دونوں کو جنت سے نہ نکلوا (یعنی اس کے کہنے سے کوئی ایسا کام مت کر بیٹھنا کہ جنت سے باہر کئے جاؤ) پھر مصیبت (اکتاب معاش) میں پڑ جاؤ (اور ساتھ میں تمہاری بی بی بھی پڑ جائے) حصہ مصیبت کا تم کو بھگتنا پڑے (اور یہاں جنت میں تو تمہارے لئے یہ (آرام) ہے کہ تم نہ کبھی بھوکے ہو گے) جس سے تکلیف ہو یا اسکی تدبیر میں دیر اور پریشانی ہو (اور نہ تنگے ہو گے) کہ کپڑا نہ ملے یا احتیاج کے اتنی دیر بعد ملے کہ تکلیف ہونے لگے (اور نہ یہاں پیاسے ہو گے) کہ پانی نہ ملے یا دیر ہونے سے تکلیف ہو (اور نہ دھوپ میں تپو گے) (کیونکہ جنت میں دھوپ ہی نہیں اور مکان بھی ہر طرح پناہ کے ہیں بخلاف اس حالت کے کہ اگر جنت سے نکل کر دُنیا میں گئے تو یہ ساری مصیبتیں پیش آویں گی) اُس لئے ان اُمور کو پیش نظر رکھ کر خوب ہی ہوشیاری و بیداری سے رہنا) پھر ان کو شیطان نے (جھانسنہ دیا یعنی) بہکایا، کہنے لگا کہ اے آدم کیا میں تم کو ہمیشگی (کی خاصیت) کا درخت بتلا دوں (کہ اسکے کھانے سے ہمیشہ شاد و آباد رہو) اور ایسی بادشاہی جس میں کبھی ضعف نہ آوے (سو اسکے بہکانے سے) دونوں نے اس درخت سے کھالیا (جس سے مانعت ہوئی تھی اور شیطان نے اسکو شجرۃ الخلد کہہ کر بہکایا تھا) تو (اسکے کھاتے ہی) ان دونوں کے ستر ایک دوسرے کے سامنے کھل گئے اور (اپنا بدن ڈھانکنے کو) دونوں اپنے (بدن کے) اوپر جنت (کے درختوں) کے پتے چپکانے لگے اور آدم سے اپنے رب کا قصور ہو گیا سو (جنت میں ہمیشہ رہنے کا مقصد حاصل کرنے کے باب میں) غلطی میں پڑ گئے پھر (جب اُنھوں نے معذرت کی تو) ان کے بے (زیادہ) مقبول بنالیا سو ان پر (مہربانی سے) توجہ فرمائی اور راہ (راست) پر ہمیشہ قائم رکھا (کہ پھر ایسی خطا نہیں ہوئی اور جب درخت کھالیا تو) اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ دونوں کے دونوں جنت سے اُتر دو (اور دُنیا میں) ایسی حالت سے جاؤ کہ تمہارے فرزندوں میں (ایک کا دشمن ایک ہو گا) پھر اگر تمہارے پاس میری طرف سے کوئی ہدایت (کا ذریعہ یعنی رسول یا کتاب) پہنچے تو (تم میں) جو شخص میری اس ہدایت کا اتباع کرے گا تو وہ نہ (دُنیا میں) گمراہ ہو گا اور نہ (آخرت میں) شقی ہو گا، اور جو شخص میری اس نصیحت سے اعراض کر گیا تو اسکے لئے (قیامت) سے پہلے دنیا اور قبر میں) تنگی کا جینا ہو گا اور قیامت کے روز ہم اسکو اندھا کر کے (قبر سے) اٹھائیں گے وہ (تعجب سے) کہے گا کہ اے میرے رب آپ نے مجھ کو اندھا کر کے کیوں اٹھایا میں تو (دُنیا میں) آنکھوں والا تھا (مجھ سے ایسی کیا خطا ہوئی) ارشاد ہو گا کہ (جیسی تجھ کو سزا ہوئی ہے) ایسا ہی (تجھ سے عمل ہوا تھا وہ یہ کہ) تیرے پاس (انبیاء و علماء کے واسطے سے) ہمارے احکام

پہنچے تھے پھر تو نے ان کا کچھ خیال نہ کیا اور ایسا ہی آج تیرا کچھ خیال نہ کیا جاوے گا (جیسا تو نے خیال نہ کیا تھا) اور (جس طرح کہ یہ سزا مناسب عمل دی گئی) اسی طرح (ہر) اس شخص کو ہم (مناسب عمل) سزا دیں گے جو حد (اطاعت) سے گزر جائے اور اپنے رب کی آیتوں پر ایمان نہ لادے اور واقعی آخرت کا عذاب ہم بڑا سخت اور بڑا دردناک ہے اس کی کہیں انتہا ہی نہیں تو اس سے بچنے کا بہت ہی اہتمام کرنا واجب ہے۔)

معارف و مسائل

رابط | یہاں سے حضرت آدم علیہ السلام کا قصہ بیان ہوتا ہے یہ قصہ اس سے پہلے سورہ بقرہ اور اعراف میں پھر کچھ سورہ حجر اور سورہ کہف میں گزر چکا ہے اور آخر میں سورہ ص میں آئیگا، ہر مقام پر اس کے مناسب اجزاء قصہ کو مع ہدایات متعلقہ کے بیان کیا گیا ہے۔

اس مقام پر اس قصہ کی مناسبت پچھلی آیات سے حضرات مفسرین نے مختلف پہلوؤں سے بیان فرمائی ہے انہیں سب سے زیادہ روشن اور بے غبار بات یہ ہے کہ سابقہ آیات میں یہ ارشاد آیا ہے كَذٰلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ اَنْبَاٍ مَا قَدْ سَبَقَ، اس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خطاب کر کے فرمایا گیا ہے کہ آپ کی نبوت و رسالت کے اثبات اور آپ کی اُمت کو متنبہ کرنے کے لئے ہم انبیاء سابقین کے حالات و واقعات آپ سے بیان کرتے ہیں جنہیں حضرت موسیٰ علیہ السلام کا تفصیلی قصہ اس آیت سے پہلے بیان ہو چکا ہے اور ان تمام قصوں میں سب سے پہلا اور بعض حیثیات میں سب سے اہم حضرت آدم علیہ السلام کا قصہ ہے، یہاں سے اسکو شروع کیا گیا ہے جس میں اُمت محمدیہ کو اس پر تنبیہ کرنا ہے کہ شیطان تمام بنی آدم کا پُرانا دشمن ہے اس نے سب سے پہلے تمہارے ماں باپ سے اپنی دشمنی نکالی اور طرح طرح کے حیلوں بہانوں اور ہمدردانہ مشوروں کے جال بھیل کر اُن کو ایک لغزش میں مبتلا کر دیا جس کے نتیجہ میں جنت سے اُترنے کے احکام جاری ہوئے اور جنت کی پوشاک اُن سے سلب ہو گئی پھر حق تعالیٰ کی طرف رجوع اور لغزش کی معافی ہو کر ان کو رسالت و نبوت کا مقام بلند عطا ہوا۔ اس لئے تمام بنی آدم کو انوارِ شیطانی سے کبھی بے فکر نہ ہونا چاہیئے احکامِ دین کے معاملے میں شیطانی دس دس اور حیلوں سے بچنے کا بڑا اہتمام کرنا چاہیئے۔

وَلَقَدْ عٰهَدْنَا اٰدَمَ مِنْ قَبْلُ قَتْلٰ نَفْسِيْ وَكَمْ نَجِدُكَ عُزْمًا، اس میں لفظ عہدنا اُمرِ نایا و نصینا کے معنی میں ہے (بحر محیط) مطلب یہ ہے کہ ہم نے اس واقعہ کے متعلق آپ سے بہت پہلے آدم علیہ السلام کو ایک وصیت کی تھی یعنی تاکید دی کہ تم دیا تھا (جسکا ذکر سورہ بقرہ وغیرہ میں بھی ہو چکا،

اور آگے بھی کچھ آ رہا ہے کہ ایک درخت کو معین کر کے بتلادیا تھا کہ اس درخت کو یعنی اس کے پھل پھول یا کسی جز کو نہ کھانا اور اس کے قریب بھی نہ جانا، باقی ساری جنت کے باغات اور نعمتیں تمہارے لئے کھلی ہوئی ہیں اُن کو استعمال کرتے رہو اور جیسا کہ آگے آتا ہے یہ بھی بتلادیا تھا کہ ابلیس تمہارا دشمن ہے کہیں اسکے بہکانے میں نہ آجانا کہ تمہارے لئے مصیبت بنے مگر آدم علیہ السلام بھول گئے اور انہیں ہم نے ارادہ کی خستگی نہ پائی۔ یہاں دو لفظ آئے ہیں ایک نسیان دوسرے غم، نسیان کے معنی مشہور ہیں بھول جانا، غفلت میں پڑ جانا اور غم کے لفظی معنی کسی کام کے لئے اپنے ارادے کو مضبوط باندھنے کے ہیں، ان دونوں لفظوں سے مراد اس جگہ کیا ہے اس کے سمجھنے سے پہلے یہ جان لینا ضروری ہے کہ حضرت آدم علیہ السلام اللہ تعالیٰ کے اولوالعزم پیغمبروں میں سے ہیں اور پیغمبر سب کے سب گناہوں سے معصوم ہوتے ہیں۔

پہلے لفظ میں حضرت آدم علیہ السلام پر نسیان اور بھول طاری ہو جائیگا ذکر ہے اور چونکہ بھول اور نسیان غیر اختیاری امر ہے اسلئے اس کو گناہ ہی میں شمار نہیں کیا گیا جیسا کہ حدیث صحیح میں ہے (رفع عن امتی الخطأ والنسيان) یعنی میری امت سے خطا اور نسیان کا گناہ معاف کر دیا گیا ہے اور قرآن کریم کا ارشاد عام ہے (لا يكلف الله نفساً الا وسعها) یعنی اللہ تعالیٰ کسی شخص کو ایسا کم نہیں دیتے جو اسکے اختیار و قدرت سے باہر ہو۔ لیکن یہ بھی سب کو معلوم ہے کہ حق تعالیٰ اس عالم میں ایسے اسباب بھی رکھے ہیں کہ ان کو پوری احتیاط کے ساتھ استعمال کیا جائے تو انسان بھول اور خطا سے بچ سکتا۔ انبیاء علیہم السلام چونکہ حق تعالیٰ کے مقربین خاص ہیں اُن سے اتنی بات پر بھی مواخذہ ہو سکتا ہے کہ اُن اسباب اختیار یہ سے کیوں کام نہ لیا جن کے ذریعہ اس بھول سے بچ سکتے تھے، بسا اوقات ایک زیر سلطنت کیلئے وہ کام قابل مواخذہ سمجھا جاتا ہے جو عام فکروں کے لئے قابل انعام ہوتا ہے۔ اسی کو حضرت جنید بغدادی رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا ہے حسنات الاجراد سیئات المقرنین، یعنی امت کے صالحین اور نیک لوگوں کے بہت سے نیک عمل مقربان بارگاہ الہی کے حق میں سیئات اور لغزش قرار دی جاتی ہے۔

حضرت آدم علیہ السلام کا یہ واقعہ اول تو نبوت و رسالت سے پہلے کا ہے جس میں کسی گناہ کا صدر را انبیاء سے بعض علمائے اہل سنت کے نزدیک عصمت کے خلاف نہیں، دوسرے درحقیقت یہ بھول ہے جو گناہ نہیں مگر حضرت آدم علیہ السلام کے مقام بلند اور تقرب حق سبحانہ و تعالیٰ کے لحاظ سے اس کو بھی اُن کے حق میں ایک لغزش قرار دی گئی جس پر اللہ تعالیٰ کی طرف سے عتاب ہوا اور اُن کو متنبہ کرنے کے لئے اس لغزش کو عصیان کے لفظ سے تعبیر کیا گیا جیسا کہ آگے آتا۔

دوسرا لفظ غم ہے اور اسی آیت میں یہ فرمایا کہ آدم علیہ السلام میں غم نہ پایا گیا اور معلوم

ہو چکا ہے کہ عزم کے معنی کسی کام کے ارادہ پر مضبوطی سے قائم رہنے کے ہیں، حضرت آدم علیہ السلام حکم ربانی کی تعمیل کا مکمل فیصلہ اور قصد کئے ہوئے تھے مگر شیطانی دس دس سے اس قصد کی مضبوطی میں فرق آگیا اور بھول نے اُس پر قائم نہ رہنے دیا۔ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ

وَرَاٰ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ ۙ يٰۤاٰدَمُ اس عہد کا مختصر بیان ہے جو اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم علیہ السلام سے لیا تھا اس میں تخلیق آدم کے بعد سب فرشتوں کو اور اُن کے ضمن میں ابلیس کو بھی، کیونکہ اس وقت تک ابلیس جنت میں فرشتوں کیساتھ رہتا رہتا تھا، حکم دیا گیا کہ سب کے سب آدم علیہ السلام کو سجدہ کریں سب فرشتوں نے سجدہ کر لیا مگر ابلیس نے انکار کر دیا جس کی وجہ دوسری آیات میں اس کا تکبر تھا کہ میں آگ سے بنا ہوں یہ مٹی سے، اور آگ بہ نسبت مٹی کے افضل و اشرف ہے میں اس کو سجدہ کیوں کروں، اس پر ابلیس تو ملعون ہو کر جنت سے نکل آگیا، حضرت آدم و حوا کے لئے جنت کے سب باغات اور ساری نعمتوں کے دروازے کھول دیئے گئے اور ہر چیز کے استعمال کی اجازت دی گئی صرف ایک معینہ درخت کے متعلق یہ ہدایت کی گئی کہ اسکو (یعنی اسکے پھل پھول وغیرہ کو) نہ کھائیں اور اسکے قریب بھی نہ جائیں۔ یہ مضمون بھی سورہ بقرہ و اعراف کی آیتوں میں آپکا ہے یہاں اسکا ذکر کر کے بجائے حق تعالیٰ نے اپنا وہ ارشاد ذکر کیا ہے جو اس عہد کے محفوظ رکھنے اور اس پر قائم رہنے کے سلسلہ میں فرمایا کہ دیکھو شیطان ابلیس جیسا کہ واقعہ سجدہ کے وقت ظاہر ہو چکا ہے تم دونوں یعنی آدم و حوا کا دشمن ہے ایسا نہ ہو کہ وہ کسی مکر و حیلے سے دھوکہ دے کر تم سے اس عہد کی خلافت ورزی کرادے جس کا نتیجہ یہ ہو کہ تم جنت سے نکالے جاؤ۔ فَلَا تَخْضَعْنَٰ لَهَا مِنَ الْجَنَّةِ فِتْشٰۤی، یعنی یہ شیطان کہیں تمہیں جنت سے نہ بھگوانے جس کی وجہ سے تم مصیبت اور مشقت میں پڑ جاؤ، لفظ تشقی شقاوت سے مشتق ہے۔ یہ لفظ دو معنی کے لئے استعمال ہوتا ہے ایک شقاوت آخرت، دوسرے شقاوت دنیا یعنی جسمانی مشقت و مصیبت، اس جگہ بھی دوسرے معنی مراد ہو سکتے ہیں کیونکہ پہلے معنی میں کسی پیغمبر کے لئے تو کیا کسی نیک مسلمان کے لئے بھی یہ لفظ نہیں بولا جاسکتا اسی لئے قرآن نے اس شقاوت کی تفسیر یہ کی ہے کہ ہوان یا مکمل من کذا دید یہ یعنی شقاوت سے اس جگہ مراد یہ ہے کہ اپنے ہاتھوں کی محنت سے خوراک حاصل کرنا پڑے گی (قحطی) اور اس جگہ قرینہ مقام بھی دوسرے ہی معنی کے لئے شاہد ہے کیونکہ اس کے بعد کی آیت میں جنت کی نعمتوں میں سے اُن چار نعمتوں کا ذکر فرمایا ہے جو ہر انسان کی زندگی کے لئے عمودی حیثیت رکھتی ہیں اور ضروریات زندگی میں سب اہم ہیں۔ یعنی کھانا، پینا، لباس اور مسکن۔ اس آیت میں یہ ارشاد فرمایا ہے کہ یہ سب نعمتیں جنت میں تو بلا کسی کسب و اکتساب اور محنت و مشقت کے ملتی ہیں، اس میں اشارہ پایا گیا کہ یہاں سے نکل گئے تو یہ نعمتیں سلب ہو جائیں گی اور شاید اسی اشارہ کے لئے یہاں جنت کی بڑی بڑی نعمتوں کا ذکر

نہیں کیا گیا بلکہ صرف اُن کا ذکر کیا جن پر انسانی زندگی موقوف ہے اور اس سے ڈرایا گیا کہ شیطان
اغوار میں آکر کہیں ایسا نہ ہو کہ جنت سے نکالے جاؤ اور یہ سب نعمتیں سلب ہو جائیں اور پھر زمین پر
اُن ضروریات زندگی کو بڑی محنت مشقت اٹھا کر حاصل کرنا پڑے یہ مفہوم لفظ فتشقی کا ہے جو جمہور
مفسرین نے لکھا ہے۔ امام قرطبی نے اس جگہ یہ بھی ذکر کیا ہے کہ آدم علیہ السلام جب زمین پر
تشریف لائے تو جبریل نے جنت سے کچھ دانے گیہوں چاول وغیرہ کے لاکر دیے کہ انکو زمین میں کاشت
کر دو پھر جب یہ پودا نکلے اور اُس پر دانے جمیں تو اس کو کاٹو پھر پیس کر روٹی بناؤ اور ان سب کاموں
کے طریقے بھی حضرت آدم کو نبھا دیے اس کے مطابق آدم علیہ السلام نے روٹی پکائی اور کھانے کے
لئے بیٹھے تھے کہ روٹی ہاتھ سے چھوٹ کر پہاڑ کے نیچے لڑھک گئی آدم علیہ السلام اس کے پیچھے چلے اور بڑی
محنت کر کے واپس لائے تو جبریل امین نے کہا کہ اے آدم آپ کا اد آپکی اولاد کا رزق زمین پر اسی
طرح محنت مشقت سے حاصل ہوگا۔ (قرطبی)

بیوی کا نفقہ ضروریہ | اس مقام پر شروع آیت میں حق تعالیٰ نے آدم علیہ السلام کے ساتھ حضرت حواء
شوہر کے ذمہ ہے | کو بھی خطاب میں شریک کیا عد ذلک ولن وجک فلا یخرجنکما من الجنة
جس میں بتلایا ہے کہ شیطان آپ کا بھی دشمن ہے اور آپ کی بیوی کا بھی اور یہ کہ ایسا نہ ہو کہ تم دونوں
کو یہ جنت سے نکلوا دے مگر آخر آیت میں لفظ فتشقی کو مفرد استعمال فرمایا بیوی کو اس میں شریک نہیں
کیا ورنہ بمقتضائے مقام فتشقی کہا جاتا۔ امام قرطبی نے اس سے یہ مسئلہ مستنبط کیا ہے کہ ضروریات
زندگی بیوی کی مرد کے ذمہ ہیں ان کے حصول میں جو محنت و مشقت ہو اسکا تنہا ذمہ دار مرد ہے اسی لئے
فتشقی بصیغہ مفرد لاکر اشارہ کر دیا کہ زمین پر آتائے گئے تو ان ضروریات زندگی کی تحصیل میں جو کچھ
محنت مشقت اٹھانا پڑیگی وہ حضرت آدم علیہ السلام پر پڑے گی کیونکہ حواء کا نفقہ اور ضروریات
زندگی فراہم کرنا ان کے ذمہ ہے۔

نفقہ واجبہ صرف | قرطبی نے فرمایا کہ اسی آیت نے ہمیں یہ بھی بتلادیا کہ عورت کا جو نفقہ مرد کے
چار چیزیں ہیں | ذمہ ہے وہ صرف چار چیزیں ہیں، کھانا پینا اور لباس اور سکن، اس سے
زائد جو کچھ شوہر اپنی بیوی کو دیتا یا اُس پر خرچ کرتا ہے وہ تبرع و احسان ہے واجب لازم نہیں۔ اسی سے
یہ بھی معلوم ہوا کہ بیوی کے علاوہ جس کسی کا نفقہ شریعت نے کسی شخص کے ذمہ عائد کیا ہے اس میں بھی چار چیزیں
اس کے ذمہ واجب ہوتی ہیں جیسے ماں باپ کا نفقہ اولاد کے ذمہ جبکہ وہ محتاج اور معذور ہو و غیر ذلک
جسکی تفصیل کتب فقہ میں مذکور ہے۔

ان لک آلا تجوعن فیہا ولا تعری، جنت میں ضروریات زندگی کی یہ بنیادی چاروں
چیزیں بے مانگے بلا مشقت ملتی ہیں، اور جنت میں بھوک لگنے سے یہ شبہ نہ کیا جائے کہ جب تک بھوک

نہ لگے کھانے کا ذائقہ اور لذت ہی نہیں آسکتی، اسی طرح جب تک پیاس نہ ہو ٹھنڈے پانی کی لذت و راحت نہیں محسوس ہو سکتی وجہ یہ ہے کہ جنت میں بھوک پیاس نہ لگنے کا مطلب یہ ہے کہ بھوک پیاس کی تکلیف نہیں اٹھانی پڑتی کہ بھوک کے وقت کھانے کو اور پیاس کے وقت پینے کو نہ ملے یا دیر میں ملے بلکہ ہر وہ چیز جس کو اس کا دل چاہے گا فوراً حاضر موجود ملے گی۔

قَوْسُوسَ الشَّيْطَانُ إِلَى قَوْلِهِ وَعَصَىٰ آدَمَ رَبَّهُ، فَغَوَىٰ، اس آیت میں جو یہ سوالات پیدا ہوتے ہیں کہ جب حق تعالیٰ نے حضرت آدم و حوا کو کسی خاص درخت کے کھانے اور اس کے پاس جانے سے بھی روک دیا تھا اور اس پر مزید تنبیہ بھی فرمادی تھی کہ شیطان تم دونوں کا دشمن ہے اس کے مکر و کید سے بچتے رہنا وہ کہیں تمہیں جنت سے نہ نکلوا دے اتنی واضح ہدایتوں کے بعد بھی یہ پیغمبر عالی مقام شیطان کے دھوکے میں کس طرح آگئے اور یہ کہ یہ تو کھلی نافرمانی اور گناہ ہے، حضرت آدم علیہ السلام اللہ کے نبی و رسول ہیں ان سے یہ گناہ کیسے سرزد ہوا جبکہ جمہور امت کا اس پر اتفاق ہے کہ انبیاء علیہم السلام ہر چھوٹے بڑے گناہ سے محصوم ہوتے ہیں، ان سب سوالات کا جواب سورہ بقرہ کی تفسیر معارف القرآن جلد اول صفحہ ۱۳۶ پر گزر چکا ہے وہاں دیکھ لیا جائے۔ اور اس آیت میں جو حضرت آدم علیہ السلام کی نسبت صاف لفظوں میں عصی اور پھر غوی فرمایا گیا ہے اس کی وجہ بھی سورہ بقرہ میں بیان ہو چکی ہے کہ اگرچہ آدم علیہ السلام کا یہ عمل شرعی قانون کی رو سے گناہ میں داخل نہیں تھا لیکن حضرت آدم علیہ السلام اللہ تعالیٰ کے رسول اور مقررین خاص میں سے ہیں اس لئے ان کی ادنیٰ لغزش کو بھی بھاری لفظوں سے عصیان کہہ کر تعبیر کیا گیا اور اس پر عتاب کیا گیا اور لفظ غوی دو معنی کے لئے استعمال ہوتا ہے ایک معنی زندگی تلخ ہو جانے اور دیش خراب ہو جانے کے ہیں، دوسرے معنی گمراہ ہو جانے یا غافل ہو جانے کے، ائمہ تفسیر شیری اور قرطبی وغیرہ نے اس جگہ لفظ غوی کے پہلے معنی ہی کو اختیار کیا ہے اور مراد یہ ہے کہ حضرت آدم علیہ السلام کو جو عیش و جنت میں حاصل تھا وہ نہ رہا زندگی تلخ ہو گئی۔

انبیاء علیہم السلام کے بارے میں ایک قاضی ابوبکر ابن عربی نے احکام القرآن میں آیت مذکورہ میں اہم ہدایت اُنکے ادب و احترام کی حفاظت جو الفاظ عصی وغیرہ آدم علیہ السلام کے بارے میں ہیں اس سلسلہ میں انھوں نے ایک اہم بات ارشاد فرمائی ہے وہ انھیں کے الفاظ میں یہ ہے۔

لَا يَجُوزُ لِأَحَدٍ نَّالِ الْيَوْمِ أَنْ يَخْبَرَ بَيْنَكَ عَنْ آدَمَ
إِلَّا إِذَا كُنَّا فِي أَثْنَاءِ قَوْلِهِ تَعَالَى عَنْهُ وَقَوْلِ
نَبِيِّهِ، فَمَا أَنْ يَبْتَدِئَ ذَلِكَ مِنْ قَبْلِ نَفْسِهِ
فَلَيْسَ بِجَائِزٍ لَّنَا فِي أَبَائِنَا الْأَدْنَىٰ لِنَبْنِي الْمَثَلِينَ
لَنَا فَكَيْفَ فِي أَبْنَائِنَا الْأَقْدَمِ الْأَعْظَمِ الْأَكْرَمِ السَّبِي

ہم میں سے کسی کیلئے آج یہ جائز نہیں کہ آدم علیہ السلام کی طرف یہ لفظ عصیان منسوب کرے بجز اس کے کہ قرآن کی اس آیت کے یا کسی حدیث نبوی کے ضمن میں آیا ہو وہ بیان کرے لیکن یہ کہ اپنی طرف سے یہ لفظ منسوب کرنا ہمارے اپنے قریب آباء و اجداد کے لئے بھی جائز نہیں، پھر ہمارے سب سے

المقدم الذی عذره اللہ سبحانه وتعالى وناہ
علیہ وغفرلہ (از تفسیر قرطبی ذکرہ فی البحر المحیط ایضاً)

پہلے باب جو ہر حیثیت میں ہمارے آثار سے مقدم اور عظیم و اکرم میں
اور اللہ تعالیٰ کے پیغمبر معزز ہیں جس کا عذر اللہ تعالیٰ نے قبول فرمایا
اور معافی کا اعلان کر دیا ان کے لئے تو کسی حال میں جائز نہیں۔

اسی لئے قشیری ابو نصر نے فرمایا کہ اس لفظ کی وجہ سے حضرت آدم علیہ السلام کو عاصی اور غاوی کہنا
جائز نہیں اور قرآن کریم میں جہاں کہیں کسی نبی یا رسول کے بارے میں ایسے الفاظ آئے ہیں یا تو وہ خلاف اولے
امور ہیں یا نبوت کے پہلے کے ہیں۔ اس لئے بعض آیات قرآن و روایات حدیث تو ان کا تذکرہ درست ہے لیکن اپنی طرف
سے ان کی شان میں ایسے الفاظ استعمال کرنے کی اجازت نہیں (قرطبی)

اٰھبطا مِنْہَا جَمِیْعًا، یعنی اتر جاؤ جنت سے (دونوں) یہ خطاب حضرت آدم و ابلیس دونوں کے
لئے بھی ہو سکتا ہے اور اس سورت میں بَعْضُکُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ کا مضمون واضح ہے کہ دُنیا میں جس کا بھی
شیطان کی دشمنی جاری ہے گی اور اگر یہ کہا جائے کہ شیطان کو تو اس واقعہ سے پہلے ہی جنت سے نکالا جا چکا
تھا اب اس کو اس خطاب میں شریک قرار دینا بعید ہے تو دوسرا احتمال یہ بھی ہے کہ یہ خطاب آدم و حوا
علیہما السلام دونوں کو ہو۔ اس صورت میں باہمی عداوت سے مراد ان کی اولاد میں باہمی عداوت ہونے
کو بیان کرنا ہے اور ظاہر ہے کہ اولاد میں باہمی عداوت ماں باپ کی زندگی بھی تلخ کر دیتی ہے۔

وَمَنْ اَعْوَجَّ عَنْ ذِکْرِیْ، یہاں ذکر سے مراد قرآن بھی ہو سکتا ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
کی ذات مبارک بھی جیسا کہ دوسری آیات میں ذِکْرًا و سُوْرًا آیا ہے دونوں کا حاصل یہ ہے کہ جو شخص قرآن
سے یا رسول سے اعراض کرے یعنی قرآن کی تلاوت اور اسکے احکام پر عمل سے یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
کی اطاعت سے اعراض کرے اُس کا انجام یہ ہے کہ وَكَانَ لَہٗ مَعِیْشَۃٌ دُنْیَا و نَحْشَۃٌ یَوْمَ الْقِیَۃِ
اَعْوَجَّ، یعنی اُسکی معیشت تنگ ہوگی اور قیامت میں اسکو اندھا کر کے اُٹھایا جائیگا۔ پہلا عذاب دنیا ہی
میں اسکو مل جائیگا اور دوسرا یعنی اندھا ہونیکا عذاب قیامت میں ہوگا۔

کافر اور بدکار کی زندگی دُنیا میں | یہاں یہ سوال ہوتا ہے کہ دُنیا میں معیشت کی تنگی تو کفار و فجار کے
تلخ اور تنگ ہونے کی حقیقت | لئے مخصوص نہیں، مومنین صالحین کو بھی پیش آتی ہے بلکہ انبیاء
علیہم السلام کو سب سے زیادہ شدائد و مصائب اس دُنیا کی زندگی میں اُٹھانے پڑتے ہیں۔ صحیح بخاری
اور تمام کتب حدیث میں بروایت سعد و غیرہ یہ حدیث منقول ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ
دُنیا کی بلائیں اور مصیبتیں سب سے زیادہ انبیاء پر سخت ہوتی ہیں اُن کے بعد جو جس درجہ کا صالح اور
دلی ہے اُسی کی مناسبت سے اسکو یہ تکلیفیں پہنچتی ہیں، اسکے بالمقابل عموماً کفار و فجار کو خوشحال اور
عیش و عشرت میں دیکھا جاتا ہے تو پھر یہ ارشاد قرآنی کہ اُن کی معیشت تنگ ہوگی آخرت کے لئے تو
ہو سکتا ہے دُنیا میں خلاف مشاہدہ معلوم ہوتا ہے۔

اسکا صاف بے غبار جواب تو یہ ہے کہ یہاں دُنیا کے عذاب کے قبر کا عذاب مُراد ہے کہ قبر میں انکی معیشت تنگ کر دی جاوے گی، خود قبر جو اُن کا مسکن ہوگا وہ اُن کو ایسا دباؤ لگے گا کہ اُنکی پسندیاں ٹوٹنے لگیں گی جیسا کہ بعض احادیث میں اسکی تصریح ہے اور مسند بزار میں بسند جید حضرت ابو ہریرہؓ سے یہ حدیث منقول ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خود اس آیت کے لفظ مَعِيشَةً ضَنْكًا کی تفسیر یہ فرمائی ہے کہ اس سے مُراد قبر کا عالم ہے۔ (مظہری)

اور حضرت سعید بن جبیرؓ نے تنگی معیشت کا یہ مطلب بھی بیان کیا ہے کہ اُن سے فزاعت کا وصف سلب کر لیا جاوے گا اور حرص دُنیا بڑھا دی جاوے گی (مظہری) جس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ اُسکے پاس کم تنہا ہی مال و دولت جمع ہو جائے کبھی قلبی سکون اسکو نصیب نہیں ہوگا ہمیشہ مال بڑھانے کی فکر اور اسیں نقصان کا خطرہ اسکو بے چین رکھے گا۔ اور یہ بات عام اہل تمول میں مشاہد و معروف ہے جبکہ حاصل یہ ہوتا ہے کہ اُن لوگوں کے پاس سامانِ راحت تو بہت جمع ہو جاتا ہے مگر جبکہ نامِ راحت ہے وہ نصیب نہیں ہوتی کیونکہ وہ قلب کے سکون و اطمینان کے بغیر حاصل نہیں ہوتی۔

أَقْلَمَ يَهْدِيهِمْ كَمَا أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنَ الْقُرُونِ يَمْشُونَ فِي مَسْجِدِهِمْ

سو کیا اُن کو سمجھ نہ آئی اس بات سے کہ کتنی غارت گری ہم نے اُن سے پہلے جماعتیں یہ لوگ پھرتے ہیں انکی جگہوں میں

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّأُولِي النَّهْيِ ۝۱۳۸ وَكَوْلَا كَلِمَةً سَبَقَتْ مِنْ

اسیں خوب نشانیاں ہیں عقل رکھنے والوں کو اور اگر نہ ہوتی ایک بات کہ نکل چکی تیرے

رَبِّكَ لَكَانَ لِزَامًا وَأَجَلٌ مُّسَمًّى ۝۱۳۹ فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَ

رب کی طرف سے تو ضرور ہو جاتی تھی بھیڑ اور اگر نہ ہوتا وعدہ مقرر کیا گیا سو تو ہتھارہ جو وہ کہیں اور

سَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا وَمِنْ آنَاءِ

پر ہتھارہ خوبیاں اپنے رب کی سورج نکلنے سے پہلے اور غروب ہونے سے پہلے اور کچھ گھڑیوں میں

الْبَيْلِ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ لَعَلَّكَ تَرْضَىٰ ۝۱۴۰ وَلَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ

رات کی پہڑھا کر اور دن کی حدوں پر شاید تو راضی ہو اور مت پسار اپنی آنکھیں

إِلَىٰ مَا مَتَعْنَاهُ أَزْوَاجًا مِنْهُمْ زَهْرَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا لِنَفِثْنَهُمْ فِيهِ وَ

اس چیز پر جو فائدہ اٹھانے کو دی ہم نے ان طرح طرح کے لوگوں کو رونق دُنیا کی زندگی کی اُن کے جانچنے کو اور

رِزْقُ رَبِّكَ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ ۝۱۴۱ وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ

تیرے رب کی دی ہوئی روزی بہتر ہے اور بہت باقی رہنے والی اور حکم کراپنے گھر والوں کو نماز کا اور خود بھی قائم رہ

عَلَيْهَا لَا نَسْأَلُكَ رِزْقًا نَحْنُ نَرْزُقُكَ وَالْعَاقِبَةُ لِلتَّقْوَىٰ ۝۱۴۲ وَ

اس پر ہم نہیں مانگتے تجھ سے روزی ہم روزی دیتے ہیں تجھ کو اور انجام بھلا ہے بدترین کاری کا اور

۱۳۸
۱۳۹

قَالُوا لَوْلَا يَأْتِينَا بِآيَةٍ مِّن رَّبِّهِ أَوْ لَمَّا تَأْتِيهِمْ بَيِّنَةٌ مَّا فِي الصُّحُفِ

لوگ کہتے ہیں یہ کیوں نہیں لے آتا ہمارے پاس کوئی نشانی اپنے رب سے، کیا پہنچ نہیں چکی اُن کو نشانی اگلی کتابوں میں

الْأُولَىٰ (۱۳۳) وَلَوْ أَنَّا أَهْلَكْنَاهُمْ بَعْدَ آبٍ مِّن قَبْلِهِ لَقَالُوا رَبَّنَا

کی اور اگر ہم ہلاک کر دیتے اُن کو کسی آفت میں اس سے پہلے تو کہتے اے رب

لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا فَنَتَّبِعَ آيَاتِكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ نَذِلَّ وَ

کیوں نہ بھیجا ہم تک کسی کو پیغام دے کر کہ ہم چلتے تیری کتاب پر ذلیل اور رسوا ہونے سے

نَحْزِي (۱۳۴) قُلْ كُلُّ مُتَرَبِّصٍ فَتَرَبَّصُوا فَسَتَعْلَمُونَ مَنِ الظَّالِمُ

پہلے تو کہہ ہر کوئی راہ دیکھتا ہے سو تم بھی راہ دیکھو آئندہ جان لو گے کون ہیں سیدھی

الضَّالِّ السَّوِيَّ وَمَنِ اهْتَدَىٰ (۱۳۵)

راہ والے اور کس نے راہ پائی

خلاصہ تفسیر

(یہ متربین جو اعراض پر اصرار کر رہے ہیں تو) کیا ان لوگوں کو (اب تک) اس سے بھی ہدایت نہیں ہوئی کہ ہم اُن سے پہلے بہت سے گردہوں کو (اس اعراض ہی کے سبب عذاب سے) ہلاک کر چکے ہیں کہ اُن (میں سے بعض) کے رہنے کے مقامات میں یہ لوگ بھی چلتے (پھرتے) ہیں (کیونکہ شام کو جاتے ہوئے اہل مکہ کے رستہ میں بعض اُن قوموں کے مکانات آتے تھے) اُس (امر مذکور) میں تو اہل قہم کے (سمجھنے کے) لئے (کافی) دلائل (اعراض کے نتائج بد ہونے کے) موجود ہیں اور (اُن پر فوری عذاب نہ آنے سے جو اُن کو مشبہ اپنے مذہب کے مذموم نہ ہو سکا ہوتا ہے تو اس کی حقیقت یہ ہے کہ اگر آپ کے رب کی طرف سے ایک بات پہلے سے فرمائی ہوئی نہ ہوتی (وہ یہ کہ بعض مصلحتوں کی وجہ سے ان کو مہلت دی جائے گی) اور (عذاب کے لئے) ایک ميعاد معین نہ ہوتی (کہ وہ قیامت کا دن ہے) تو (اُن کے کفر و اعراض کے اقتضاء سے) عذاب لازمی طور پر ہوتا (خلاصہ یہ کہ کفر تو مقضیٰ عذاب کا ہے لیکن ایک مانع کی وجہ سے توقف ہو رہا ہے اُن کا وہ مشبہ اور فوری عذاب نہ آئیے اپنے حق پر ہونے کا استدلال غلط ہے، غرض یہ کہ اہمال ہے اہمال نہیں) سو (جب عذاب کا آنا یقینی ہے تو) آپ اُن کی (کفر آمیز) باتوں پر صبر کیجئے (اور بغض فی اللہ کی وجہ سے جو اُن پر غیظ آتا ہے اور ان پر تاخیر عذاب اضطراب ہوتا ہے اس اضطراب کو ترک کیجئے) اور اپنے رب کی حمد (دُشمنانہ) کے ساتھ (اگلی) کیس (و تقدیر) کیجئے (اس میں نماز بھی آگئی) آفتاب نکلنے سے پہلے (مثلاً نماز فجر) اور اسکے غروب سے پہلے (مثلاً نماز ظہر و عصر) اور اوقات شب میں (بھی) کیا کیجئے (مثلاً نماز مغرب و عشاء)

اور دن کے اڈل و آخر میں (تسبیح کرنے کے واسطے اہتمام کے لئے مکرر کہا جاتا ہے جس سے نماز فجر و مغرب کے ذکر کی بھی اہتماماً تکریر ہو گئی) تاکہ (آپ کو ثواب ملے) آپ (اُس سے) خوش ہوں (مطلب یہ کہ آپ اپنی توجہ معبود حقیقی کی طرف رکھئے لوگوں کی فکر نہ کیجئے) اور ہرگز ان چیزوں کی طرف آپ آنکھ اٹھا کر بھی نہ دیکھئے (جیسا اب تک بھی نہیں دیکھا) جس سے ہم نے کفار کے مختلف گروہوں کو (مثلاً یہود و نصاریٰ و مشرکین کو) اُن کی آزمائش کے لئے متمتع کر رکھا ہے کہ وہ (محض) دنیوی زندگی کی رونق و ہر (مطلب اور دل کو سنانا ہے کہ جب معصوم نبی کے لئے یہ ممانعت ہے جنہیں احتمال بھی نہیں تو غیر معصوم کو تو اسکا اہتمام کیونکر ضروری نہ ہوگا، اور آزمائش یہ کہ کون احسان مانتا ہے اور کون کسرشی کرتا ہے) اور آپ کے رب کا عطیہ (جو آخرت میں ملے گا) بد رجھا (اس سے) بہتر اور دیر پا ہے (کہ کبھی فنا ہی نہ ہوگا، خلاصہ کلام کا یہ ہوا کہ نہ اُن کے اعراض بکسر الہمزہ کی طرف التفات کیا جاوے نہ انکے اغراض بفتح الہمزہ یعنی اسباب پیش کی طرف سب کا انجام عذاب ہے) اور اپنے متعلقین کو (یعنی اہل خاندان کو یا مؤمنین کو) بھی نماز کا حکم کرتے رہئے اور خود بھی اسکے پابند رہئے (یعنی زیادہ توجہ کے قابل یہ امور ہیں) ہم آپ سے اور (اسی طرح دوسروں سے ایسے) معاش (کمونا) نہیں چاہتے (جو طاعات ضروریہ سے مانع ہوں) معاش تو آپ کو (اور اسی طرح اوروں کو) ہم دیں گے (یعنی مقصود اصلی اکتساب نہیں بلکہ دین اور طاعت ہیں، اکتساب کی اُسی حالتیں اجازت ما امر ہے کہ ضروری طاعت میں وہ مخل نہ ہو) اور بہتر انجام تو پرہیزگاری ہی کا ہے۔ (اسلئے ہم حکم دیتے ہیں لا تَمْنُنْ اور وَامْرَأَآهْلَکَ الْہِمَّ اور معترضین کے بعض احوال و اقوال جو اوپر معلوم ہوئے اسی طرح اُن کا ایک اور قول بھی مذکور ہوتا ہے کہ) وہ لوگ (غذا) یوں کہتے ہیں کہ یہ سؤل ہمارے پاس کوئی نشانی (اپنی نبوت کی) کیوں نہیں لاتے (آگے جواب ہے کہ) کیا ان کے پاس پہلی کتابیں کے مضمون کا ظہور نہیں پہنچا (مراد اس سے قرآن ہے کہ اس سے کتب سابقہ کے مضمون پیشین گوئی کے صدق کا ظہور ہو گیا مطلب یہ کہ کیا انکے پاس قرآن نہیں پہنچا جس کی پہلے سے شہرت تھی کہ وہ نبوت پر کافی دلیل ہے) اور اگر ہم ان کو قبل قرآن آنے کے (سزائے کفر میں کسی عذاب سے ہلاک کر دیتے) اور پھر قیامت کے روز اصلی سزا کفر کی دی جاتی کہ وہ لازم ہی تھی (تو یہ لوگ (بطور عذر کے) یوں کہتے کہ اے ہمارے رب آپ نے ہمارے پاس کوئی سؤل (دنیا میں) کیوں نہیں بھیجا تھا کہ ہم آپ کے احکام پر چلتے قبل اسکے کہ ہم (یہاں خود) بے قدر ہوں اور (دوسروں کی نگاہ میں) رسوا ہوں (سواب اس عذر کی بھی گنجائش نہیں رہی، اگر وہ یوں کہیں کہ وہ عذاب کہتے گاتو) آپ کہہ دیجئے کہ (ہم) سب انتظار کر رہے ہیں سو (چند سے) اور انتظار کر لو اب عنقریب تم کو (بھی) معلوم ہو جاوے گا کہ راہ راست والے کون ہیں اور وہ کون ہے جو (منزل مقصود تک پہنچا) یعنی وہ فیصلہ عنقریب بعد موت یا بعد الحشر ظاہر ہو جاوے گا ۛ

معارف و مسائل

اَفَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ بَحْرَ مَعِينٍ فَاعْلَوْا لَهُمْ يَهْدِي مِثْلَ مَعِينٍ قَابِلٌ هُدًى كَيْطُوفٍ رَاجِعٌ ہے جو اسی لفظ کے ضمن میں مذکور ہے اور ہدی سے مراد قرآن یا رسول ہے تو معنی یہ ہیں کہ کیا قرآن یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انکو یعنی اہل مکہ کو یہ ہدایت نہیں دی اور اس سے باخبر نہیں کیا کہ تم سے پہلے کتنی امتیں اور جماعتیں اپنی نافرمانی کی وجہ سے عذابِ خداوندی میں گرفتار ہو کر ہلاک ہو چکی ہیں جن کے گھروں اور زمینوں میں اب تم چلتے پھرتے ہو اور یہ بھی ممکن ہے کہ اس میں ضمیر فاعل اللہ تعالیٰ کی طرف راجع ہو اور معنی یہ ہوں کہ کیا اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں کو ہدایت نہیں دی۔ الخ

قَابِلٌ عَلٰی مَا يَقُوْنُوْنَ، اہل مکہ جو ایمان سے بھاگنے کے لئے طرح طرح کے حیلے بہانے تلاش کرتے تھے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بڑے بڑے کلمات سے یاد کرتے تھے، کوئی ساحر کوئی شاعر کوئی کاذب کہتا تھا، اُن کی ایذاؤں کا علاج قرآن کریم نے اس جگہ دو چیزوں سے بتلایا ہے اول یہ کہ آپ انکے کہنے کی طرف التفات نہ کریں بلکہ صبر کریں، دوسری چیز اللہ تعالیٰ کی عبادت میں مشغول ہو جانا جو اگلے جملے میں قَسَمٌ بِحَيْثُ رَزَقْنَاكَ کے الفاظ سے بیان کیا گیا ہے، دشمنوں کی ایذاؤں سے بچنے کا علاج دشمنوں سے تو اس دُنیا میں کسی چھوٹے بڑے، اچھے بُرے انسان کو نجات نہیں ملتی، شخص کا کوئی نہ کوئی دشمن ہوتا ہے اور دشمن کتنا ہی

حقیر و ضعیف ہو اپنے مخالف کو کچھ نہ کچھ ایذا پہنچا رہی دیتا ہے، زبانی گالی گلوچ ہی سہی، سامنے ہمت نہ ہو تو پیچھے ہی سہی، اسلئے دشمن کی ایذاؤں سے بچنے کی فکر شخص کو ہوتی ہے۔ قرآن کریم نے ان کا بہترین اُد کا میا بے نسخہ دو چیزوں سے مرکب بیان فرمایا ہے، اول صبر یعنی اپنے نفس کو قابو میں رکھنا اور انتقام کی فکر میں نہ پڑنا دوسرے اللہ تعالیٰ کی یاد اور عبادت میں مشغول ہو جانا۔ تجربہ شاہد ہے کہ صرف یہی نسخہ ہے جس سے ان ایذاؤں سے نجات مل سکتی ہے ورنہ انتقام کی فکر میں پڑنے والا کتنا ہی قوی اور بڑا اور صاحب اقتدار ہو بسا اوقات مخالف سے انتقام لینے پر قادر نہیں ہوتا اور یہ فکر انتقام ایک مستقل عذاب اس کیلئے بن جاتا ہے اور جب انسان کی توجہ حق تعالیٰ کی طرف ہو جائے اور وہ دھیان یہ کرے کہ اس دُنیا میں کوئی کسی کو کسی طرح کا نقصان یا ایذا بغیر مشیتِ خداوندی کے نہیں پہنچا سکتا اور اللہ تعالیٰ کے اعمال و افعال سب حکمت پر مبنی ہوتے ہیں اسلئے جو صورت پیش آئی ہے اس میں ضرور کوئی حکمت ہوگی تو مخالف کی ایذاؤں سے پیدا ہونے والا غیظ و غضب خود بخود کا فور ہو جاتا ہے اسی لئے آخر آیت میں فرمایا لَعَلَّكَ تَوْفًى یعنی اس تدبیر سے آپ راضی خوشی بسر کر سکیں گے وَتَسْتَعِجِلُّنَا بِرَبِّكَ یعنی آپ اللہ تعالیٰ کی پاکی بیان کریں اگلی حمد و شکر کیساتھ، ہمیں اشارہ ہے کہ جس بندے کو اللہ تعالیٰ کا نام لینے یا کچھ عبادت کرنے کی توفیق ہو جائے اسکو چاہئے کہ اپنے اس عمل پر ناز و فخر کر نیکیے بجائے اللہ تعالیٰ کی حمد و شکر کو اپنا وظیفہ بنائے یہ ذکر اللہ یا عبادت اُسی کی توفیق کا نتیجہ اور ثمرہ ہے۔ اور یہ لفظ سبَّح محمد عام ذکر و حمد کے معنی میں بھی ہو سکتا ہے اور خاص نماز کے معنی میں بھی عموماً

حضرات مفسرین نے اسی کو لیا ہے اور اس کے بعد جو اوقات معین کر کے بتلائے ہیں وہ بھی نمازوں کے اوقات قرار دیئے ہیں مثلاً قبل طلوع الشمس سے مراد نماز فجر اور قبل غروب سے مراد نماز عصر اور وقت انکاء النکاح سے مراد رات کی سب نمازیں مغرب عشر یہاں تک کہ تہجد بھی آئیں شامل ہر اور پھر لفظ اطراف التقاد سے اس کی مزید تاکید بتلائی گئی ہے۔

دولت دنیا چند روزہ ہے یہ اللہ کے نزدیک مقبولیت کی علامت نہیں اور دراصل ہدایت کرنا اُمت کو ہے کہ دنیا کے مالداروں سرمایہ داروں کو قسم قسم کی دنیوی رونق اور طرح طرح کی نعمتیں حاصل ہیں، آپ اُن کی طرف نظر بھی نہ اٹھائیے کیونکہ یہ سب عیش فانی اور چند روزہ ہے اللہ تعالیٰ نے جو نعمت آپ کو اور آپکے واسطے سے مومنین کو عطا فرمائی ہے وہ بدرجہا اُن کی اس چند روزہ رونق حیات سے بہتر ہے۔

دنیا میں کفار و فجار کی عیش و عشرت اور دولت و شمت ہمیشہ ہی سے ہر شخص کے لئے یہ سوال بنتی رہی ہے کہ جب یہ لوگ اللہ کے نزدیک مبغوض اور ذلیل ہیں تو اُن کے پاس یہ نعمتیں کیسی اور کیوں ہیں، اطاعت شعار مومنین کی غربت و افلاس کیوں، یہاں تک کہ فاروق اعظم جیسے عالی قدر بزرگ کو اس سوال نے متاثر کیا جو وقت وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آپکے خاص حجرہ میں داخل ہوئے حسین آپ خلوت گزین تھے اور یہ دیکھا کہ آپ ایک موٹی موٹی تیلیوں کے بورے پر لیٹے ہوئے ہیں اور ان تیلیوں کے نشانات آپ کے بدن مبارک پر کھڑے ہو گئے ہیں تو بے اختیار رو پڑے اور عرض کیا یا رسول اللہ یہ کسریٰ و قیصر اور اُن کے امرا کیسی کیسی نعمتوں اور راحتوں میں ہیں اور آپ ساری مخلوق میں اللہ کے منتخب رسول اور محبوب ہیں اور آپ کی معیشت کا یہ حال ہے۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اے ابن خطاب کیا تم اب تک شک و شبہ میں مبتلا ہو۔ یہ لوگ تو وہ ہیں جن کی لذات و محبوبات اللہ نے اسی دنیا میں اُن کو دیدی ہیں آخرت میں ان کا کوئی حصہ نہیں وہاں عذاب ہی عذاب ہے (اور مومنین کا معاملہ برعکس ہے) یہی وجہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دنیا کی زمینت اور راحت طلبی سے بالکل بے نیاز اور بے تعلق زندگی کو پسند فرماتے تھے باوجودیکہ آپ کو بوری قدرت حاصل تھی کہ اپنے لئے بہتر سے بہتر راحت کا سامان جمع کر لیں، اور جب کبھی دنیا کی دولت آپکے پاس بغیر کسی محنت مشقت اور سعی و طلب کے آ بھی جاتی تھی تو فوراً اللہ کی راہ میں غریب و فقرا پر اس کو خرچ کر ڈالتے تھے اور اپنے واسطے کل کے لئے بھی کچھ باقی نہ چھوڑتے تھے۔ ابن ابی حاتم نے بردایت ابو سعید خدری نقل کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ

ان اخوف ما اخاف علیکم ما یفتحہ اللہ لکم من ذہر الدنیا (ابن کثیر)

مجھے تم لوگوں کے بارے میں جس چیز کا سب سے زیادہ خوف اور خطرہ ہے وہ دولت و زمینت دنیا ہے جو تم پر کھول دی جا دیگی۔

اور تیری محتاجی کو دُور کر دینگا اور اگر تو نے ایسا نہ کیا تو تیرا سینہ
نکرا اور شغل سے بھر دینگا اور محتاجی دُور نہ کروں گا (یعنی جتنا
مال بڑھتا جائے گا حرص بھی اتنی ہی بڑھتی چلی جائے گی اس لئے ہمیشہ محتاج ہی رہے گا۔)

تَفْعَلْ مَلَأَتْ صَدْرَكَ شَغْلًا وَلَهْم
اسد فقرک (ابن کثیر)

اور حضرت عبداللہ بن مسعودؓ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ :
مَنْ جَعَلَ هُمُومَهُ هَمًّا وَاحِدًا هَمُّ الْمَعَادِ
کَفَاهُ اللَّهُ هَمَّ دُنْيَاهُ وَمَنْ تَشَجَّعَ بِالْهَمِ
فِي أَحْوَالِ الدُّنْيَا لَمْ يَبَالِ اللَّهُ فِي أَعْوَادِهِ
هَذَا (رواہ ابن ماجہ (ابن کثیر))

بَيِّنَةٌ مَا فِي الصُّحُفِ الْأُولَى ، یعنی پچھلی آسمانی کتابیں تورات و انجیل اور صحیفہ ابراہیم علیہ السلام
وغیرہ سب کے سب رسول آخر الزماں محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت و رسالت کی شہادت دیتے آئے
ہیں کیا یہ بیّنات ان منکرین کے لئے کافی سے زیادہ ثبوت نہیں ہے ۔

فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ أَصْحَابُ الصُّرَاطِ السَّوِيِّ وَمَنِ اهْتَدَى ، یعنی آج تو اللہ تعالیٰ نے ہر شخص
کو زبان دی ہوئی ہے ہر ایک اپنے طریقے اور اپنے عمل کے بہتر اور صحیح ہونیکا دعویٰ کر سکتا ہے لیکن یہ
دعویٰ کچھ کام دینے والا نہیں ، بہتر اور صحیح طریقہ تو وہی ہو سکتا ہے جو اللہ کے نزدیک مقبول و صحیح ہو ،
اور اسکا پتہ قیامت کے روز سب کو لگ جائیگا کہ کون غلطی اور گمراہی پر تھا کون صحیح اور سیدھے راستے پر
اللَّهُمَّ اهْدِنَا لِمَا اخْتَلَفَ فِيهِ الْإِنْسَانُ بِالْأَحْزَانِ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ يُنْفَخُ الْأَشْجَارُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّهَا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَفَّقَنِي لِتَكْمِيلِ سُورَةِ طٰهٍ صَحِيحِي يَوْمَ الْخَمِيسِ لِارْبَعَةِ عَشَرَ
خَلْتُ مِنْ ذِي الْحِجَّةِ الْحَرَامِ سَنَةِ ١٣٩٠ هـ وَاللَّهُ سَجَّاتُهُ وَتَعَالَى اسْمُكَ لِتَكْمِيلِ بَاقِي
الْقُرْآنِ وَاللَّهُ الْمُسْتَعَانُ وَعَلَيْهِ لَتَكْلَانِ



سُورَةُ الْأَنْبِيَاءِ

سَبَّحَ الْأَنْبِيَاءُ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ عِلْمٌ وَأَثْنَا عَشْرَةَ آيَةً وَسَبْعُ رُكُوعَاتٍ
سورہ انبیاء مکہ میں نازل ہوئی اور اسکی ایک سو بارہ آیتیں ہیں اور سات رکوع

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بحد مہربان نہایت رحم والا ہے

اقْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ مُّعْرِضُونَ ۱ مَا يَأْتِيهِمْ

لزدیک آگیا لوگوں کے اُن کے حساب کا وقت اور وہ بے خبر مٹا رہے ہیں۔ کوئی نصیحت نہیں

مَنْ ذِكْرٍ مِنْ رَبِّهِمْ مُحْدَثٍ إِلَّا اسْتَمَعُوهُ وَهُمْ يَلْعَبُونَ ۲ لَاهِيَةً

پہنچی اُن کو اُن کے رب سے نئی مگر اس کو سنتے ہیں کھیل میں لگے ہوئے کھیل میں پڑے ہیں

قُلُوبُهُمْ وَأَسْرُوا النَّجْوَى الَّذِينَ ظَلَمُوا هَلْ هَذَا إِلَّا

دل اُن کے اور چھپاکر مصلحت کی بے انصافوں نے یہ شخص کون ہے ایک

بَشَرٌ مِثْلُكُمْ ۳ أَفَتَأْتُونَ السَّحَرَاءَ أَنْتُمْ تَبْصُرُونَ ۴ قُلْ رَبِّیْ

آدمی ہے تم ہی جیسا پھر کیوں پھنتے ہو اسکے جادو میں آنکھوں دیکھتے اُس نے کہا میرے رب کو

يَعْلَمُ الْقَوْلَ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۵ بَلْ

خبر ہے بات کی آسمان میں ہو یا زمین میں اور وہ ہے سنتے والا جاننے والا اس کو

قَالُوا أَضْغَاثُ أَحْلَامٍ بَلْ افْتَرَاهُ بَلْ هُوَ شَاعِرٌ فَلْيَأْتِنَا

چھوڑ کر کہتے ہیں بیہودہ خواب ہیں نہیں، جھوٹ بانڈھ لیا ہے، نہیں، شعر کہتا ہے پھر پائے لے آئے

بَايَةٍ كَمَا أُرْسِلَ الْأَوَّلُونَ ۶ مَا آمَنْتُ قَبْلَهُمْ مِنْ قُرْبَةٍ

ہمارے پاس کوئی نشانی جیسے پہنچائے کر آئے ہیں پہلے نہیں مانا اُن سے پہلے کسی سبتی نے

أَهْلَكْنَاهَا أَفَهُمْ يَوْمِئِذٍ ۷ وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ إِلَّا رِجَالًا

جن کو فارت کر دیا پہنچنے کیا اب یہ مان لیں گے اور پیغام نہیں بھیجا ہم نے تجھ سے پہلے مگر یہی مردوں کے ہاتھ

مُرْسَلِينَ إِلَيْهِمْ فَسَلُّوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْمَلُونَ ۸

دھی بھیجتے تھے ہم اُن کو سو پوچھ لو یاد رکھنے والوں سے اگر تم نہیں جانتے

وَمَا جَعَلْنَاهُمْ جَسَدًا لَا يَأْكُلُونَ الطَّعَامَ وَمَا كَانُوا خَالِدِينَ ⑨ ثُمَّ

اور نہیں بنائے تھے ہم نے اُن کے ایسے بدن کہ وہ کھانا نہ کھائیں اور نہ تھے وہ ہمیشہ رہ جائے دے

صَدَقْنَاهُمُ الْوَعْدَ فَأَنْجَيْنَاهُمْ وَمَنْ نَّشَاءُ وَاهْلَكْنَا الْمُسْرِفِينَ ⑩

سچا کر دیا ہم نے اُن سے وعدہ سو بچا دیا اُن کو اور جس کو ہم نے چاہا اور عمارت کر دیا حد سے نکلنے والوں کو

لَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ كِتَابًا فِيهِ ذِكْرُكُمْ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ⑪

ہم نے اتاری ہے تمہاری طرف کتاب کہ اس میں تمہارا ذکر ہے کیا تم سمجھتے نہیں

خلاصہ تفسیر

اُن (منکر) لوگوں سے اُن کا (وقت) حساب نزدیک آپہنچا (یعنی قیامت و قافلاً وقتاً نزدیک ہوتی جاتی ہے) اور یہ (ابھی) غفلت (ہی) میں (پرے) ہیں (اور انکے یقین کرنے اور اس کے لئے تیاری کرنے سے) اعراض کئے ہوئے ہیں (اور اُن کی غفلت یہاں تک بڑھ گئی ہے کہ) اُن کے پاس اُنکے رب کی طرف سے جو نصیحت تازہ (حسب حال انکے) آتی ہے (بجائے اسکے کہ اُن کو تنبیہ ہوتا) یہ سکو ایسے طور سے سُنتے ہیں کہ (اس کے ساتھ) ہنسی کرتے ہیں (اور) اُن کے دل (اصلاً اُدھر) متوجہ نہیں ہوتے اور یہ لوگ (یعنی ظالم اور کافر) لوگ (آپس میں) چپکے چپکے سرگوشی کرتے ہیں (اس لئے نہیں کہ انکو اہل سلام کا خوف تھا کیونکہ مکہ میں کفار ضعیف نہ تھے بلکہ اس لئے کہ اسلام کے خلاف خفیہ سازش کر کے اسکو مٹائیں) کہ یہ (یعنی محمد صلی اللہ علیہ وسلم) محض تم جیسے ایک (معمولی) آدمی ہیں (یعنی نبی نہیں) اور یہ جو ایک دلکش و دربر با کلام سُنا تے ہیں اس پر اعجاز کا شبہ اور اس اعجاز سے نبوت کا خیال نہ کرنا کیونکہ وہ حقیقت میں سحر آمیز کلام ہے) تو کیا (باوجود اس بات کے) پھر بھی تم جادو کی بات سُنے کو (انکے پاس) جادوگے حالانکہ تم (اس بات کو خوب) جانتے (جو جھٹے) ہو پیغمبر (صلی اللہ علیہ وسلم) کو جواب دینے کا حکم ہوا اور اُنھوں نے (موافق حکم کے جواب میں) فرمایا کہ میرا رب ہر بات کو (خواہ) آسمان میں ہو اور (خواہ) زمین میں ہو اور خواہ ظاہر ہو یا خفی ہو خوب) جانتا ہے اور وہ خوب سُنے والا اور خوب جاننے والا (سو تمھارے ان اقوال کفریہ کو بھی جانتا ہے اور تم کو خوب سزا دیگا اور اُنھوں نے کلام حق کو صراحتاً جادو کہنے پر اکتفا نہیں کیا) بلکہ یوں (بھی) کہا کہ (یہ قرآن) پریشان خیالات ہیں (کہ واقع میں دلکش بھی نہیں) بلکہ (اس سے بڑھ کر یہ ہے کہ) اُنھوں نے (یعنی پیغمبر نے) اس کو (قصداً و اختیاراً اپنے دل سے) تراش لیا ہے (اور خواب کے خیالات میں تو انسان قدرے بے اختیار اور معذور اور مبتلائے اشتباہ بھی ہو سکتا ہے اور یہ اخترا کچھ قرآن ہی کے ساتھ خاص نہیں) بلکہ یہ تو ایک شاعر شخص ہیں (ان کی تمام باتیں ایسی ہی تراشیدہ اور خیالی ہوتی ہیں۔ خلاصہ یہ کہ رسول نہیں ہیں اور

بڑے مدعی رسالت کے ہیں) تو ان کو چاہیے کہ ایسی کوئی (بڑی) نشانی لاویں جیسا پہلے لوگ سول بنائے گئے (اور بڑے بڑے معجزات ظاہر کئے) اس وقت ہم رسول مانیں اور ایمان لائیں اور یہ کہنا بھی ایک بہانہ تھا ورنہ انبیاء سابقین کو بھی نہ مانتے تھے حق تعالیٰ جواب میں فرماتے ہیں کہ) اُن سے پہلے کوئی بستی والے جن کو ہم نے ہلاک کیا ہے (باوجود ان کے فراموشی معجزات ظاہر ہو جانے کے) ایمان نہیں لائے سو کیا یہ لوگ (ان معجزات کے ظاہر ہونے پر) ایمان لے آویں گے (اور ایسی حالت میں ایمان نہ لانے پر عذاب نازل ہو جاوے گا اس لئے ہم وہ معجزات ظاہر نہیں فرماتے اور قرآن معجزہ کافی ہے) اور (رسالت کے متعلق جو ان کا یہ شبہ ہے کہ رسول بشر نہ ہونا چاہیے اُس کا جواب یہ ہے کہ) ہم نے آپ سے قبل صرف آدمیوں ہی کو پیغمبر بنایا ہے جن کے پاس ہم وحی بھیجا کرتے تھے سو (اے منکر و اگر تم کو) (یہ بات) معلوم نہ ہو تو اہل کتاب سے دریافت کرو (کیونکہ یہ لوگ اگرچہ کافر ہیں مگر خبر متواتر میں راوی کا مسلمان یا ثقہ ہونا شرط نہیں، پھر تم ان کو اپنا دوست سمجھتے ہو تو تمہارے نزدیک انکی بات معتبر ہونی چاہیے) اور (اسی طرح رسالت کے متعلق جو اس شبہ کی دوسری تقریر ہے کہ رسول فرشتہ ہونا چاہیے اس کا جواب یہ ہے کہ) ہم نے ان رسولوں کے (جو کہ گزر چکے ہیں) ایسے بدن نہیں بنائے تھے جو کھانا نہ کھاتے ہوں (یعنی فرشتہ نہ بنایا تھا) اور (یہ لوگ جو آپ کی وفات کے انتظار میں خوشیاں منا رہے ہیں بقولہ تِلْكَ رِجَالٌ لَا تُلْهِيهِمْ فِئَافَةُ الْمُنَافِقِينَ كَذَانِ الْمَعَالَمِ، یہ وفات بھی منافی نبوت نہیں کیونکہ) وہ (گزشتہ) حضرات (بھی دُنیا میں) ہمیشہ رہنے والے نہیں ہوئے (پس اگر آپ کی بھی وفات ہو جائے تو نبوت میں کیا اعتراض لازم آیا، غرض یہ کہ جیسے پہلے رسول تھے ویسے ہی آپ بھی ہیں اور یہ لوگ جس طرح آپ کی تکذیب کرتے ہیں اسی طرح ان حضرات کی بھی اُس زمانے کے کفار نے تکذیب کی، پھر ہم نے جو ان سے وعدہ کیا تھا (کہ مکذبین کو عذاب سے ہلاک کریں گے اور تم کو اور مومنین کو محفوظ رکھیں گے) اُس (وعدہ) کو سچا کیا یعنی ان کو اور جن جن کو (نجات دینا) منظور ہوا (اُس عذاب سے) ہم نے نجات دی اور (اس عذاب سے) جد (اطاعت) سے گزرنے والوں کو ہلاک کیا (سوان لوگوں کو ڈرنا چاہا، اے منکر و اس تکذیب کے بعد تم پر دُنیا و آخرت میں عذاب آدے تو تعجب نہیں کیونکہ) ہم تمہارے پاس ایسی کتاب بھیج چکے ہیں کہ اس میں تمہاری فضیلت (کافی) موجود ہے کیا (باوجود ایسی تبلیغ و وعظ کے) پھر بھی تم نہیں سمجھتے (اور نہیں مانتے)

معارف و مسائل

سُورَةُ انْبِيَاءِ کی فضیلت | حضرت عبداللہ بن مسعود فرماتے ہیں کہ سورہ کہف اور مریم اور طہ اور انبیاء یہ چاروں سورتیں نزول کے اعتبار سے ابتدائی سورتیں اور میری یہ قدیم دولت اور کمائی ہیں

جن کی ہمیشہ حفاظت کرتا ہوں (قطبی)

لَا تَقْرَبُ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ، یعنی وہ وقت قریب آگیا جبکہ لوگوں سے اُن کے اعمال کا حساب لیا جاوے گا مُراد اس سے قیامت ہے اور اُسکا قریب آجانا دنیا کی پچھلی عمر کے لحاظ سے ہے کیونکہ قیامت آخرالْمُ ہے، اور اگر حساب عام مُراد لیا جائے تو حساب قبر بھی اس میں شامل ہے جو ہر انسان کو مرنے کے فوراً بعد دینا ہوتا ہے اور اسی لئے ہر انسان کی موت کو اسکی شخصی قیامت کہا گیا ہے من مات فقد قامت قیامتہ، یعنی جو شخص مر گیا اسکی قیامت تو ابھی قائم ہو گئی، اس معنی کے اعتبار سے حساب کا وقت قریب ہونا تو بالکل ہی واضح ہے کہ ہر شخص کی موت خود کتنی ہی عمر ہو کچھ دُور نہیں خصوصاً جبکہ عمر کی انتہا نامعلوم ہے تو ہر دن ہر گھنٹہ موت کا خطرہ سامنے ہے۔

مقصود اس آیت سے غفلت شعار لوگوں کو متنبہ کرنا ہے جس میں سب مومن و کافر داخل ہیں، کہ دنیا کی خواہشات میں مشغول ہو کر اس حساب کے دن کو نہ بھلائیں کیونکہ اس کو بھلا دینا ہی ساری خرابیوں اور گناہوں کی بنیاد ہے

مَا يَأْتِيهِمْ مِنْ ذِكْرٍ مِنْ رَبِّهِمْ مُحَدَّثٍ إِلَّا اسْتَمَعُوهُ وَهُمْ يَلْعَبُونَ ۚ اَلَا هِيَ قُلُوبُكُمْ
جو لوگ آخرت اور قبر کے عذاب سے غفلت اور اُس کے لئے تیاری سے اعراض کرنے والے ہیں یہ اُن کے حال کا مزید بیان ہے کہ جب ان کے سامنے قرآن کی کوئی نئی آیت آتی اور پڑھی جاتی ہے تو وہ اُسکو اس حالت میں سنتے ہیں کہ کھیل اور ہنسی مذاق کرتے ہیں اور ان کے دل اللہ سے اور آخرت سے بالکل غافل ہوتے ہیں اُنکی یہ مُراد بھی ہو سکتی ہے کہ قرآن کی آیات سننے کے وقت یہ اپنے کھیل اور شغل میں اسی طرح لگے رہتے ہیں قرآن کی طرف کوئی توجہ نہیں دیتے اور یہ معنی بھی ہو سکتے ہیں کہ خود آیات قرآن ہی سے کھیل اور ہنسی مذاق کا معاملہ کرنے لگتے ہیں

أَفَتَأْتُونَ السَّحَرَةَ أَتَلْعَبُونَ، یعنی یہ لوگ آپس میں آہستہ آہستہ سرگوشی کر کے یہ کہتے ہیں کہ یہ جو اپنے کو نبی اور رسول کہتے ہیں یہ تو ہم جیسے ہی انسان ہیں کوئی فرشتہ تو ہیں نہیں کہ ہم اُن کی بات مان لیں اور پھر اس کلام الہی کو جو اُن کے سامنے پڑھا جاتا تھا اور اس کی حلاوت و بلاغت اور دلوں میں تاثیر کا کوئی کافر بھی انکار نہ کر سکتا تھا اُس سے لوگوں کو ہٹانے کی صورت یہ نکالی کہ اس کو سحر اور جادو قرار دیں اور پھر لوگوں کو اسلام سے روکنے کے لئے یہ کہیں کہ جب تم سمجھ گئے کہ یہ جادو ہے تو پھر ان کے پاس جانا اور یہ کلام سننا دانشمندی کے خلاف ہے شاید گفتگو آپس میں آہستہ آہستہ کرتے تھے کہ مسلمان مُن ہیں گے تو اُن کی احمقانہ تبلیغ کا پول کھول دیں گے۔

بَلْ كَانُوا أَصْحَابَ أَحْلَامٍ، اصناف احلام ان خوابوں کو کہا جاتا ہے جن میں کچھ نفسانی یا شیطانی خیالات شامل ہو جاتے ہیں اسی لئے اسکا ترجمہ پریشان خیالات سے کیا گیا ہے، یعنی ان منکرین نے اول تو

قرآن کو جادو کہا پھر اُس سے آگے بڑھے تو پریشان خواب کہنے لگے پھر اس سے بھی آگے بڑھے تو کہنے لگے یہ تو خدا تعالیٰ پر افتراء اور بہتان ہے کہ یہ اسکا کلام ہے پھر کہنے لگے کہ اصل بات یہ ہے کہ یہ کوئی شاعر آدمی ہے شاعرانہ خیالات اسکے کلام میں ہوتے ہیں۔

قَلْبًا قُتِبَتْ بِآيَاتِهِ، یعنی اگر یہ واقعی نبی درمسل ہیں تو ہمارے مانگے ہوئے خاص معجزات دکھلائیں اس کے جواب میں حق تعالیٰ نے فرمایا کہ پچھلی اُمتوں میں اسکا بھی تجربہ اور مشاہدہ ہو چکا ہے کہ جس طرح کا معجزہ انھوں نے خود طلب کیا اللہ کے رسول کے ہاتھوں وہی معجزہ سامنے آگیا مگر وہ پھر بھی ایمان نہ لائے اور منہ مانگے معجزے کو دیکھنے کے بعد بھی جو قوم ایمان سے گریز کرے اسکے لئے اللہ کا قانون یہ ہے کہ دُنیا ہی میں عذاب نازل کر کے ختم کر دیجاتی ہے اور چونکہ اُمتِ مرحومہ کو حق تعالیٰ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اُلوام میں دُنیا کے عذاب عام سے محفوظ کر دیا ہے اس لئے اُن کو اُن کے مانگے ہوئے معجزات دکھلانا مصلحت نہیں آگے اَفْهَقَهُمْ مُّؤْمِنُونَ میں اسبطرف اشارہ ہے کہ کیا منہ مانگے معجزہ کو دیکھ کر یہ ایمان لے آئیں گے مُراد یہ ہے کہ ان سے اسکی کوئی توقع نہیں کی جاسکتی اسلئے مطلوبہ معجزہ نہیں دکھایا جاتا۔

فَسَلُّوْا اَهْلَ الذِّكْرِ اِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ، اہل الذکر سے مُراد اس جگہ علماء تورات و انجیل ہیں جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لے آئے تھے مطلب یہ ہے کہ اگر تمہیں پچھلے انبیاء کا حال معلوم نہیں کہ وہ انسان تھے یا فرشتے تو علماء تورات و انجیل سے معلوم کرو کیونکہ وہ سب جانتے ہیں کہ سب انبیاء سابقین انسان ہی کی نوع سے تھے اسلئے اگر یہاں اہل الذکر سے مطلق اہل کتاب یہود و نصاریٰ ہی مُراد ہوں تو بعید نہیں کیونکہ اس معاملے کے سبھی شاہد ہیں خلاصہ تفسیر میں اسی احتمال کو اختیار کر کے تشریح کی گئی ہے۔ مسئلہ :- تفسیر قرطبی میں ہے کہ اس آیت سے معلوم ہوا کہ جاہل آدمی جب کو احکام شریعت معلوم نہ ہوں اُسپر عالم کی تقلید واجب ہے کہ عالم سے دریافت کر کے اسکے مطابق عمل کرے۔

قرآن کریم عربوں کے لئے عزت و فخر ہے | یکتا بگائیتہ ذکر کھڑ، کتاب سے مراد قرآن ہے اور ذکر اس جگہ بمعنی شرف و فضیلت اور شہرت کے ہے۔ مُراد یہ ہے کہ یہ قرآن جو تمہاری زبان عربی میں نازل ہوا تمہارے لئے ایک بڑی عزت اور دائمی شہرت کی چیز ہے تمہیں اس کی قدر کرنا چاہیے جیسا کہ دُنیا نے دیکھ لیا کہ اہل عرب کو حق تعالیٰ نے قرآن کی برکت سے ساری دُنیا پر غالب اور فاتح بنا دیا اور پورے عالم میں اُن کی عزت و شہرت کا ڈنکا بجا، اور یہ بھی سب کو معلوم ہے کہ یہ عربوں کی مقامی یا قبائلی یا لسانی خصوصیت کی بنا پر نہیں بلکہ صرف قرآن کی بدولت ہوا، اگر قرآن نہ ہوتا تو شاید آج کوئی عرب قوم کا نام لینے والا بھی نہ ہوتا۔

وَكَمْ قَصَمْنَا مِنْ قَرْيَةٍ كَانَتْ ظَالِمَةً وَأَنْشَأْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا

اور کتنی پیس ڈالیں ہم نے بستیاں جو تھیں گناہگار اور اٹھا کھڑے کئے اُن کے پیچھے اور

آخِرِينَ ۱۱ فَلَمَّا أَحْسَوْا بِأَسْنَارِ إِذَا هُمْ مِنْهَا يَرْكُضُونَ ۱۲

لوگ پھر جب آہٹ پای انھوں نے ہماری آفت کی تب لگے وہاں سے اڑ کر

تَرْكُضُوا وَارْجِعُوا إِلَى مَا أُتْرِفْتُمْ فِيهِ وَمَسْكِنِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَسْأَلُونَ ۱۳

مت کرو اور وٹ جاؤ جہاں تم نے عیش کیا تھا اور اپنے گھروں میں شاید کوئی تم کو پوچھے

قَالُوا يَا وَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ۱۴ فَمَا زَالَتْ تِلْكَ دَعْوَاهُمْ حَتَّىٰ

کہنے لگے ہائے خرابی ہم تھے بیشک گناہگار پھر برابر یہی رہی اُن کی فریاد یہاں تک کہ

جَعَلْنَاهُمْ حَصِيدًا خَامِدِينَ ۱۵

ڈھیر کر دیئے گئے کاٹ کر بیچھے پڑے ہوئے

خلاصہ تفسیر

اور ہم نے بہت سی بستیاں جن کے رہنے والے ظالم (یعنی کافر) تھے تباہ کر ڈالیں اور ان کے

بعد دوسری قوم پیدا کر دی تو جب ان ظالموں نے ہمارا عذاب آتا دیکھا تو اس بستی سے بھاگنا شروع

کیا (تاکہ عذاب سے بچ جاویں۔ حق تعالیٰ ارشاد فرماتے ہیں کہ) بھاگو مت اور اپنے سامانِ عیش اور اپنے

مکانات کی طرف واپس چلو شاید تم سے کوئی پوچھے پاچھے کہ تم پر کیا گزری مقصود اس سے بطور تعریض

کے ان کی احمقانہ جسارت پر تنبیہ ہے کہ جس سامان اور مکان پر تم کو ناز تھا اب نہ وہ سامان رہا نہ

مکان نہ کسی دوست ہمدرد کا نام و نشان رہا (وہ لوگ) (نزولِ عذاب کے وقت) کہنے لگے کہ ہائے

ہماری کم بختی بیشک ہم لوگ ظالم تھے اُن کا یہی شور و غل رہا یہاں تک کہ ہم نے اُن کو ایسا (نیست)

نابود کر دیا جس طرح کھیتی کٹ گئی ہو یا آگ بجھ گئی ہو۔

معارف و مسائل

ان آیات میں جن بستیوں کے تباہ کرنے کا ذکر ہے بعض مفسرین نے ان کو یمن کی بستیاں حضورِ ار

اور قلابہ قرار دیا ہے جہاں اللہ تعالیٰ نے اپنا ایک رسول بھیجا تھا جس کے نام میں روایات مختلف ہیں

بعض میں موسیٰ بن میشا اور بعض میں شعیب ذکر کیا گیا ہے اور اگر شعیب نام ہے تو وہ مدین والے

شعیب علیہ السلام کے علاوہ کوئی اور ہیں ان لوگوں نے اللہ کے رسول کو قتل کر ڈالا، اللہ تعالیٰ نے ان

کو ایک کافر بادشاہ بُجنتِ نصر کے ہاتھوں تباہ کرایا، بُجنتِ نصر کو ان پر مسلط کر دیا جیسا کہ بنی اسرائیل

نے جب فلسطین میں بے راہی اختیار کی تو ان پر بھی بُختِ نصر کو مسلط کر کے سزا دی گئی تھی مگر صاف بات یہ ہے کہ قرآن نے کسی خاص سببی کو معین نہیں کیا اس لئے عام ہی رکھا جائے اُسیں یمن کی بستیٰ بھی داخل ہوں گی وَاللّٰهُ اَعْلَمُ

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لِعِبَادٍ ۝۱۶ كُوْا رَدَّكَ

اور ہم نے نہیں بنایا آسمان اور زمین کو اور جو کچھ اُن کے پنج میں ہے کھیلنے ہوئے اگر ہم چاہتے

اَنْ تَتَّخِذَ لَهُوَ لَا تَتَّخِذْهُ مِنْ لَّدُنَّا كُنَّا فَعِلِينَ ۝۱۷

کہ بنائیں کچھ کھلونا تو بنالیتے ہم اپنے پاس سے اگر ہم کو کرنا ہوتا

بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهُ فَإِذَا هُوَ زَاهِقٌ ۝۱۸

یوں نہیں پر ہم پھینک مارتے ہیں حق کو جھوٹ پر پھر وہ اسکا سر پھوڑ ڈالتا ہے پھر وہ جاتا رہتا ہے اور

لَكُمْ الْوَيْلُ مِمَّا تَصِفُونَ ۝۱۹ وَلَهُ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ ۝۲۰

تمہارے لئے خرابی ہے اُن باتوں سے جو تم بتلاتے ہو اور اسی کا ہے جو کوئی ہے آسمان اور زمین میں

وَمَنْ عِنْدَكَ لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَلَا يَسْتَحْسِرُونَ ۝۲۱

اور جو اسکے نزدیک رہتے ہیں سرکش نہیں کرتے اس کی عبادت سے اور نہیں کرتے کاہلی

يُسَبِّحُونَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لَا يَفْثُونَ ۝۲۲ أَمْ اتَّخَذُوا إِلٰهَةً

یاد کرتے ہیں رات اور دن نہیں ٹھکتے کیا ٹھہرائے ہیں انھوں نے اور معبود

مِّنَ الْأَرْضِ هُمْ يُنْشِرُونَ ۝۲۳ كُوْكَانَ فِيْهِمَا إِلٰهٌ إِلَّا اللّٰهُ

زمین میں کے کہ وہ جلا اٹھائیں گے ان کو اگر ہوتے ان دونوں میں اور معبود سوائے اللہ کے

لَفَسَدَتَا ۝۲۴ فَسُبْحٰنَ اللّٰهِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ ۝۲۵

تو دونوں خراب ہو جاتے، سو پاک ہے اللہ عرش کا مالک ان باتوں سے جو یہ بتلاتے ہیں اُس سے

يَسْأَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْأَلُونَ ۝۲۶ أَمْ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ

پوچھنا نہ جائے جو وہ کرے اور ان سے پوچھا جائے کیا ٹھہرائے ہیں انھوں نے اس سے دوسرے

إِلٰهَةً ۝۲۷ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ ۝۲۸ هٰذَا إِذْ كُرِّمُنِيَّ وَذِكْرُ مَنْ

اور معبود تو کہہ لاؤ اپنی سند یہی بات ہے میرے ساتھ والوں کی اور یہی بات ہو

قَبْلِي ۝۲۹ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ الْحَقَّ فَهُمْ مُّعْرِضُونَ ۝۳۰

مجھ سے پہلوں کی، کوئی نہیں بارہ بہت لوگ نہیں سمجھتے سچی بات سو فلا رہے ہیں

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَّسُولٍ إِلَّا نُوحِيْ إِلَيْهِ آتًا ۝۳۱

اور نہیں بھیجا ہم نے تجھ سے پہلے کوئی رسول مگر اسکو یہی حکم بھیجا کہ بات یوں ہے کہ کسی

إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ ۝۳۵ وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا سُبْحَنَهُ

کی بندگی نہیں سوائے میرے سو میری بندگی کرو اور کہتے ہیں رحمن نے کر لیا کسی کو بیشادہ ہرگز اس کو نہیں

بَلْ عِبَادٌ مُّكْرَمُونَ ۝۳۶ لَا يَسْجُدُونَ إِلَّا الْقَوْلَ وَهُمْ بِأَمْرِ

لیکن وہ بندے ہیں جن کو عزت دی ہے اُس سے بڑھ کر نہیں بول سکتے اور وہ اسی کے حکم پر کام

يَعْمَلُونَ ۝۳۷ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يَشْفَعُونَ إِلَّا

کرتے ہیں اس کو معلوم ہے جو اُن کے آگے ہے اور پیچھے اور وہ سفارش نہیں کرتے سوا

لِمَنِ ارْتَضَىٰ وَهُمْ مِّنْ خَشْيَتِهِ مُشْفِقُونَ ۝۳۸ وَمَنْ يُقْلُ مِنْهُمْ

اسکی جس سے اللہ راضی ہو اور وہ اسکی ہیبت سے ڈرتے ہیں اور جو کوئی اُن میں کہے کہ میری

إِنِّي إِلَهٌ مِّنْ دُونِهِ فَذَلِكُنَّ بُحْرَانُ هَهُنَا كَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ ۝۳۹

بندگی ہے اس سے دوسرے سو اسکو ہم بدل دیں گے جہنم میں لڑائی ہم بدلہ دیتے ہیں بے انصافوں کو

خلاصہ تفسیر

اور (ہمارے یکتا ہونے پر ہماری مصنوعات دلالت کر رہی ہیں کیونکہ) ہم نے آسمان اور زمین کو اُد

جو کچھ انکے درمیان میں ہے اس کو اس طور پر نہیں بنایا کہ ہم فعلِ عبث کرنے والے ہوں (بلکہ انہیں بہت

سی حکمتیں ہیں جنہیں بڑی حکمت تو حید حق پر دلالت ہے اور) اگر ہم کو (آسمان اور زمین کے بنانے سے کوئی

حکمت مقصود نہ ہوتی بلکہ ان کو محض) مشغلہ ہی بنانا منظور ہوتا (جس میں کوئی معتد بہ فائدہ مقصود نہیں ہوتا

محض دل بہلانا منظور ہوتا ہے) تو ہم خاص اپنے پاس کی چیز کو مشغلہ بناتے (مثلاً اپنی صفات کمال کے

مشابہ کو) اگر ہم کو یہ کرنا ہوتا (کیونکہ مشغلہ کو مشاغل کی شان سے مناسبت چاہیے تو کہاں ذات

خالق کائنات اور کہاں یہ مصنوعات حادثہ البتہ صفات کو بوجہ قدیم اور لازم ذات ہونیکے تاہم مناسبت سے

سو جب بدلائل عقلیہ اجماع اہل بلل اسکا بھی مشغلہ قرار دیا جانا محال ہے تو مصنوعات حادثہ میں کسی کو

اسکا دہم بھی نہ ہونا چاہیے پس ثابت ہوا کہ ہم نے عبث یعنی فضول پیدا نہیں کیا) بلکہ اثبات حق اور

ابطال اہل کیلئے پیدا کیا ہے اور) ہم (اُس) حق بات کو (جس کے ثبوت پر مصنوعات دلالت کرتی ہیں) اس

باطل بات پر اس طرح غالب کر دیتے ہیں جیسے یوں سمجھو کہ ہم اس کو اس پر پھینک مارتے ہیں سو وہ

(حق) اس (باطل) کا بھیجا نکال دیتا ہے (یعنی اس کو مغلوب کر دیتا ہے) سو وہ (باطل مغلوب ہو کر)

دفعۃً جاتا رہتا ہے (یعنی دلائل توحید جو ان مصنوعات سے حاصل ہوتے ہیں شرک کی بالکل نفی کر دیتے

ہیں جس کی جانب مخالف کا احتمال ہی نہیں رہتا) اور (تم جو باوجود ان دلائل قاہرہ کے شرک کرتے ہو تو)

تمہارے لئے اس بات سے بڑی خرابی ہو جو تم (خلات حق کے) گھڑتے ہو اور (حق تعالیٰ کی وہ شان ہے کہ)

جتنے کچھ آسمانوں اور زمین میں ہیں سب اسی کے (ملوک) ہیں اور (ان میں سے) جو اللہ کے نزدیک (مقبول و مقرب) ہیں (ان کی بندگی کی یہ کیفیت ہے کہ) وہ انکی عبادت سے عار نہیں کرتے اور نہ تھکتے ہیں (بلکہ) شب و روز (اللہ کی) تسبیح (و تقدیس) کرتے ہیں (کسی وقت) موقوف نہیں کرتے (جب انکی یہ حالت ہے تو عام مخلوق تو کس شمار میں ہے پس لائق عبادت کے وہی ہے اور جب کوئی دوسرا ایسا نہیں تو پھر اسکا شریک سمجھنا کتنی بے عقلی ہے) کیا (با وجود ان دلائل توحید کے) ان لوگوں نے خدا کے سوا اور معبود بنا رکھے ہیں (بالخصوص) زمین کی چیزوں میں سے (جو کہ اور بھی ادنیٰ تر اور نازل تر ہیں جیسے پتھر یا معدنیات کے بُت) جو کسی کو زندہ کرتے ہیں (یعنی جو جان بھی نہ ڈال سکتا ہو ایسا عاجز کب معبود ہونیکے قابل ہوگا اور زمین (میں یا) آسمان میں اگر اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی اور معبود (واجب الوجود) ہوتا تو دونوں (کبھی کے) درہم برہم ہو جاتے (کیونکہ عادتاً دونوں کے ارادوں اور افعال میں تزامن ہوتا، ایک دوسرے سے کراتے اور اس کے لئے فساد لازم ہے لیکن فساد واقع نہیں ہے اس لئے متعجب و معبود بھی نہیں ہو سکتے) سو (ان تقریرات سے ثابت ہو کہ) اللہ تعالیٰ جو کہ مالک ہے عرش کا اُن اُمور سے پاک ہے جو کچھ یہ لوگ بیان کر رہے ہیں کہ نعوذ باللہ اسکے اور شرکار بھی ہیں حالانکہ اس کی ایسی عظمت ہے کہ وہ جو کچھ کرتا ہے اُس سے کوئی باز پرس نہیں کر سکتا اور اوردوں سے باز پرس کی جاسکتی ہے (یعنی اللہ تعالیٰ باز پرس کر سکتا ہے پس کوئی عظمت میں اسکا شریک نہیں ہوا پھر عبودیت میں کوئی کیسے شریک ہو سکتا ہے، یہاں تک بطور ابطال اور نقص و استلزام محال کے کلام تھا آگے بطور سوال اور منع کے کلام ہے کہ) کیا خدا کو چھو کر انھوں نے اور معبود بنا رکھے ہیں (ان سے) کہنے کہ تم اپنی دلیل (اس دعویٰ پر) پیش کرو (یہاں تک تو سوال اور دلیل عقلی سے شرک کا ابطال تھا آگے دلیل نقلی سے استدلال ہے کہ) یہ میرے ساتھ والوکی کتاب (یعنی قرآن) اور مجھ سے پہلے لوگوں کی کتابیں (یعنی توراۃ و انجیل و زبور) موجود ہیں (جن کا صدق اور نزول من اللہ ہونا دلیل عقلی سے ثابت ہے اور اوردوں میں گو تحریف ہوئی ہے مگر قرآن میں تحریف کا احتمال نہیں، پس جو مضمون ان کتب کا قرآن کے مطابق ہوگا وہ یقیناً صحیح ہے اور ان سب دلائل مذکورہ کا متقضا یہ تھا کہ یہ لوگ توحید کے قائل ہو جاتے لیکن پھر بھی قائل نہیں) بلکہ ان میں زیادہ وہی ہیں جو امر حق کا یقین نہیں کرتے سو (اسوجہ سے) وہ (اسکے قبول کرنے سے) اعراض کر رہے ہیں اور (یہ توحید کوئی جسدید بات نہیں جس سے خوش ہو بلکہ شرع قدیم ہے چنانچہ ہم نے آپ سے پہلے کوئی ایسا پیغمبر نہیں بھیجا جسے پاس ہم نے یہ وحی نہ بھیجی ہو کہ میرے سوا کوئی معبود (ہونے کے لائق) نہیں پس میری (ہی) عبادت کیا کرو اور یہ (مشرک) لوگ (جو ہیں ان میں بعضے) یوں کہتے ہیں کہ (نعوذ باللہ) اللہ تعالیٰ نے فرشتوں کو (اولاد بنا رکھی ہے) (توبہ توبہ) وہ (اللہ تعالیٰ اس سے پاک ہے) (اور وہ فرشتے اسکی اولاد نہیں ہیں) (بلکہ) (اسکے) بندے ہیں (ہاں) معزز (بندے ہیں اسی سے بے عقلوں کو اشتباہ ہو گیا اور انکی عبدیت

اور مخلوقیت اور ادب کی یہ کیفیت ہے کہ وہ اس سے آگے بڑھ کر بات نہیں کر سکتے (بلکہ منظر حکم رہتے ہیں) اور وہ اُسی کے حکم کے موافق عمل کرتے ہیں (اس کے خلاف نہیں کر سکتے کیونکہ وہ جانتے ہیں کہ) اللہ تعالیٰ اُن کے اگلے پچھلے احوال کو (دُخوب) جانتا ہے (پس جو حکم ہو گا اور جب حکم ہو گا موافق حکمت کے ہو گا اس لئے نہ علی مخالفت کرتے ہیں نہ قوی مسابقت کرتے ہیں) اور (ان کے ادب کی یہ کیفیت ہے کہ) وہ بجز اس (شخص) کے جس کے لئے (شفاعت کرنے کی) خدا تعالیٰ کی مرضی ہو اور کسی کی سفارش نہیں کر سکتے اور وہ سب اللہ تعالیٰ کی ہیبت سے ڈرتے رہتے ہیں اور (یہ تو بیان تھا ان کی مغلوبیت اور ملکوتیت کا۔ آگے بیان ہے اللہ تعالیٰ کی غالبیت اور حاکمیت کا، گو حاصل دونوں کا متقارب ہے یعنی) ان میں سے جو شخص (بالتفرض) یوں کہے کہ (نعوذ باللہ) میں علاوہ خدا کے معبود ہوں سو ہم اس کو سزا ئے جہنم دیں گے (اور) ہم ظالموں کو ایسی ہی سزا دیا کرتے ہیں (یعنی خدا کا ان پر پورا بس ہے جیسے اور مخلوقات پر، پھر وہ خدا کی اولاد جس کے لئے خدا ہونا ضروری ہے کیسے ہو سکتے ہیں)

معارف و مسائل

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لِعَيْنٍ، یعنی ہم آسمان اور زمین اور ان دونوں کے درمیان کی چیزوں کو لعب اور کھیل کے لئے نہیں بنایا۔ پچھلی آیتوں میں بعض بستیوں کو تباہ و ہلاک کرنے کا ذکر آیا تھا اس آیت میں اشارہ اس بات کی طرف ہے کہ جس طرح زمین و آسمان اور اُن کی تمام مخلوقات کی تخلیق بڑی بڑی اہم حکمتوں اور مصلحتوں پر مبنی ہے جن بستیوں کو تباہ کیا گیا اُن کا تباہ کرنا بھی عین حکمت تھا۔ اس مضمون کو اس آیت میں تعبیر اس طرح کیا گیا کہ یہ توحید یا رسالت کے منکر کیا ہماری قدرت کاملہ اور علم و بصیرت کی ان نمایاں نشانیوں کو جو زمین و آسمان کی تخلیق میں اور تمام مخلوقات کی صنعت گری میں مشاہدہ کی جا رہی ہیں دیکھتے سمجھتے نہیں یا یہ سمجھتے ہیں کہ ہم نے یہ سب چیزیں فضول ہی محض کھیل کے لئے پیدا کی ہیں۔

لَا عَيْنٍ، لعب سے مشتق ہے، لعب ایسے کام کو کہا جاتا ہے جس سے کوئی صحیح مقصد متعلق نہ ہو (راغب) اور ہوا اس کام کو کہتے ہیں جس سے کوئی صحیح یا غلط مقصد ہی نہ ہو خالی وقت گزاری کا مشغلہ بنایا جائے منکرین اسلام جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور قرآن پر اعتراض اور توحید کا انکار کرتے ہیں، قدرت حق کی ان عظیم الشان نشانیوں کے باوجود نہیں مانتے تو اُن کا یہ عمل گویا اسکا دعویٰ ہے کہ یہ سب چیزیں فضول ہی کھیل کے لئے بنائی گئی ہیں، اُن کے جواب میں یہ ارشاد ہوا کہ یہ کھیل اور فضول نہیں ذرا بھی غور و فکر سے کام لو تو کائنات کے ایک ایک ذرہ میں اور قدرت کی ایک ایک صنعت میں ہزاروں حکمتیں ہیں اور سب کی سب معرفت حق سبحانہ اور اس کی توحید کے خاموش سبق ہیں۔ ہر گیارہویں کہ از زمین ردید و خدا شریک گوید

تَوَدُّنَا اَنْ نَسْتَجِذَ لَهُوَ لَا تَحْذَنَاهُ مِنْ لَدُنَّا اِنْ كُنَّا فَاِیْلَیْنِ، یعنی اگر ہم کوئی مشغلہ بطور کھیل کے بننا ہی چاہتے اور ہمیں یہ کام کرنا ہی ہوتا تو ہمیں انکی کیا ضرورت تھی کہ زمین و آسمان وغیرہ پیدا کریں یہ کام اپنے پاس کی چیزوں سے بھی ہو سکتا تھا۔

عربی زبان میں حرف تَوَدُّ فرضی چیزوں کے لئے بولا جاتا ہے جسکا کوئی وجود نہ ہو اس جگہ بھی اسی حرف سے یہ مضمون بیان ہوا ہے کہ جو حق ان تمام علویات اور سفلیات آسمانی اور زمینی مخلوقات اور مصنوعات عجیبہ کو لہو و لعب سمجھتے ہیں کیا وہ اتنی بھی عقل نہیں رکھتے کہ اتنے بڑے بڑے کام لہو و لعب کیلئے نہیں ہوا کرتے یہ کام جس کو کرنا ہو وہ یوں نہیں کیا کرتا، اسیں اشارہ اس طرف ہے کہ لہو و لعب کا کوئی کام بھی حق تعالیٰ کی عظمت شان تو بہت بلند و بالا ہے کسی اچھے معقول آدمی سے بھی متصور نہیں۔

لہو کے اصلی اور معروف معنی بیکاری کے مشغلہ کے ہیں اسی کی مطابق مذکورہ تفسیر کی گئی ہے۔ بعض حضرات مفسرین نے فرمایا کہ لفظ لہو کبھی بیوی کے لئے اور اولاد کے لئے بھی بولا جاتا ہے اور یہاں یہ مراد لیجائے تو مطلب آیت کا یہود و نصاریٰ پر رد کرنا ہوگا جو حضرت مسیح یا عیسیٰ علیہما السلام کو اللہ کا بیٹا کہتے ہیں کہ اگر ہمیں اولاد ہی بنانی ہوتی تو انسان مخلوق کو کیوں بناتے اپنے پاس کی مخلوق میں بنا لیتے۔ واللہ اعلم بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهُ فَإِذَا هُوَ زَاهِقٌ، قذف کے لغوی معنی پھینکنا اور پھینک مارنے کے ہیں دمغ کے معنی دماغ پر ہزب لگانے کے ہیں اور زاهق کے معنی جانے والا اور بے نام و نشان ہو جانا والا۔ مطلب آیت کا یہ ہے کہ زمین و آسمان کی عجیب غریب کائنات ہم نے کھیل کے لئے نہیں بلکہ بڑی حکمتوں پر مبنی کر کے بنائی ہیں ان میں سے ایک یہ بھی ہے کہ ان کے ذریعہ حق و باطل کا امتیاز ہوتا ہے، مصنوعات قدرت کا مشاہدہ انسان کو حق کی طرف ایسی رہبری کرتا ہے کہ باطل اسکے سامنے ٹھہر نہیں سکتا۔ اسی مضمون کی تعبیر اس طرح کی گئی ہے کہ حق کو باطل کے اوپر پھینک مارا جاتا ہے جس سے باطل کا دماغ دبھجنا ہو جاتا ہے اور وہ بے نام و نشان ہو کر رہ جاتا ہے۔

وَمَنْ عِنْدَکَ لَا یَسْتَجِیْزُونَ عَنْ عِبَادَتِہِ وَلَا یَسْتَحْیِرُونَ، یعنی ہمارے جو بندے ہمارے پاس ہیں مراد اس سے فرشتے ہیں وہ ہر وقت ہماری عبادت میں بغیر کسی وقفہ کے ہمیشہ مشغول رہتے ہیں اگر تم ہماری عبادت نہ کرو تو ہماری خدائی میں کوئی فرق نہیں آتا۔ انسان چونکہ دوسروں کو بھی اپنے حال پر قیاس کر نیکا عادی اور خوگر ہوتا ہے اسکو دائمی عبادت سے دو چیزیں مانع ہو سکتی ہیں، ایک تو یہ کہ وہ کسی کی عبادت کرنے کو اپنے درجہ اور مقام کے خلاف سمجھے اسلئے عبادت کے پاس ہی نہ جائے دوسرے یہ کہ عبادت تو کرنا چاہتا ہے مگر دائمی سلسلہ اس لئے نہیں کر سکتا کہ بمقتضائے بشریت وہ تھوڑا کام کر کے تھک جاتا ہے اس کو آرام کرنے اور سونے کی ضرورت پیش آتی ہے اسلئے آخر آیت میں فرشتوں سے ان دونوں موانع کی نفی کر دی گئی کہ وہ نہ تو ہمارے عبادت سے استکبار کرتے ہیں

کہ اسکو اپنی شان کے خلاف جانیں اور نہ عبادت کرنے سے کسی وقت تھکتے ہیں اسی مضمون کی تکمیل بعد کی آیت میں اس طرح فرمایا یَسْتَبْخُونَ الْفَلَاحَ وَالْثَّهَادَ لَا يَفْثُوْنَ ، یعنی فرشتے رات دن تسبیح کرتے رہتے ہیں کسی وقت سُست بھی نہیں ہوتے۔

عبداللہ بن عارث کہتے ہیں کہ میں نے کعب احبار سے پوچھا کہ کیا فرشتوں کو تسبیح کرنے کے سوا اور کوئی کام نہیں، اگر ہے تو پھر دوسرے کاموں کیساتھ ہر وقت کی تسبیح کیسے جاری رہتی ہے۔ کعب نے فرمایا اے میرے بھتیجے کیا تھا اگر کوئی کام اور مشغلہ تمہیں سانس لینے سے روکتا ہے اور کام کرنے میں مغلل دماغ ہوتا ہے حقیقت یہی ہے کہ تسبیح فرشتوں کے لئے ایسی ہے جیسے ہمارا سانس یا آنکھ جھپکنا کہ یہ دونوں چیزیں ہر وقت ہر حال میں جاری رہتی ہیں اور کسی کام میں مانع اور مغلل نہیں ہوتیں (قطبی جو عیظ)

اَمْ اَتَّخِذُوا الْاِلٰهَةَ مِنْ الْاَشْرَافِ هُمْ يُنْشِرُوْنَ ، اس میں مشرکین کی جہالت کو کئی طرح ظاہر فرمایا ہے، اول یہ کہ یہ کیسے احمق ہیں کہ خدا بھی بنایا تو زمین کی مخلوق کو بنایا یہ تو علوی اور آسمانی مخلوقات سے بہر حال کمتر و اتر ہیں دوسرے یہ کہ جن کو خدا بنایا کیا ان کو انھوں نے یہ کام کرتے دیکھا ہے کہ وہ کسی کو زندہ کرتے اور اس میں جان ڈالتے ہیں، محبوبہ کے لئے تو یہ بات ضروری ہے کہ موت و حیات خلایق اسکے قبضہ میں ہو۔

كُوْنًا فِيْهِمَا اِلٰهَةٌ ، یہ توحید کی دلیل عادی ہے جو عام عادات کے اعتبار پر مبنی ہے اور دلیل عقلی کی طرف بھی اشارہ ہے جس کی مختلف تقریریں علم کلام کی کتابوں میں مذکور ہیں اور دلیل عادی اس بنا پر ہے کہ اگر زمین و آسمان کے دو خدا اور دونوں مالک و مختار ہوں تو ظاہر ہے کہ دونوں کے احکام پورے پورے زمین و آسمان میں نافذ ہونے چاہئیں اور عادتہ یہ ممکن نہیں کہ جو حکم ایک دے وہی دوسرا بھی دے یا جس چیز کو ایک پسند کرے دوسرا بھی اُسی کو پسند کرے اس لئے کبھی کبھی اختلاف رائے اور اختلاف احکام ہونا ناگزیر ہے اور جب دو خداؤں کے احکام زمین و آسمان میں مختلف ہوئے تو نتیجہ ان دونوں کے فساد کے سوا کیا ہے۔ ایک خدا چاہتا ہے کہ اس وقت دن ہو، دوسرا چاہتا ہے رات ہو۔ ایک چاہتا ہے بارش ہو دوسرا چاہتا ہے نہ ہو تو دونوں کے متضاد احکام کس طرح جاری ہونگے اور اگر ایک مغلوب ہو گیا تو مالک و مختار اور خدا نہ رہا، اس پر یہ شبہ کہ دونوں آپس میں مشورہ کر کے احکام جاری کیا کریں اس میں کیا بعد ہے اسکے جوابات علم کلام کی کتابوں میں بڑی تفصیل سے آئے ہیں۔ اتنی بات یہاں بھی سمجھ لیجائے کہ اگر دونوں مشورہ کے پابند ہوئے ایک بغیر دوسرے کے مشورے کے کوئی کام نہ کر سکے تو اس سے یہ لازم آتا ہے کہ ان میں سے ایک بھی مالک و مختار نہیں، دونوں ناقص ہیں اور ناقص خدا نہیں ہو سکتا اور شاید اگلی آیت لَا يَسْئَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْئَلُوْنَ میں بھی اس طرف اشارہ پایا جاتا ہے کہ جو شخص کسی قانون

کا پابند ہو جس کے افعال و اعمال پر کسی کو مواخذہ کرنیکا حق ہو وہ خدا نہیں ہو سکتا، خدا دم ہی ہے جو کسی کا پابند نہ ہو، جس سے کسی کو سوال کرنیکا حق نہ ہو۔ اگر دو خدا ہوں اور دونوں مشورہ کے پابند ہوں تو ہر ایک کو دوسرے سے سوال کرنے اور ترک مشورہ پر مواخذہ کرنیکا حق لازمی ہو جو خود منصبِ خدا کی کے منافی ہو۔

هَذَا اَذْكُرُهُ مِنْ مَعِيَ وَذِكْرُهُ مِنْ قَبْلِي، اسکا ایک مفہوم تو وہ ہے جو خلاصہ تفسیر میں بیان ہوا ہے کہ ذکر میں معی سے مراد قرآن اور ذکر میں قبلی سے مراد تورات و انجیل اور زبور وغیرہ کتب سابقہ ہیں اور معنی آیت کے یہ ہیں کہ میرا اور میرے ساتھ والوں کا قرآن اور پچھلی اُمتوں کی کتابیں تورات و انجیل وغیرہ موجود ہیں کیا اُن میں سے کسی کتاب میں اللہ کے سوا کسی کی عبادت کی تلقین موجود ہے۔ تو راتِ انجیل وغیرہ میں تحریف ہو جانے کے باوجود یہ تو اب تک بھی کہیں صاف نہیں کہ اللہ کے ساتھ کسی کو شریک کر کے دوسرا معبود بنا لو۔ بحرِ محیط میں اسکا یہ مفہوم بھی بیان کیا گیا ہے کہ یہ قرآن ذکر ہے میرے ساتھ والوں کیلئے بھی اور ذکر ہے مجھ سے پہلوں کیلئے بھی، مطلب یہ ہے کہ اپنے ساتھ والوں کیلئے تو دعوت اور تشریح احکام کے لحاظ سے ذکر ہے اور سابقین کیلئے ذکر بایں معنی ہے کہ اسکے ذریعہ سابقین کے احوال و معاملہ اور قصص زندہ ہیں لَا يَسْفِقُونَ بِالْقَوْلِ وَهُمْ بِأَمْرِهِ يَعْمَلُونَ، یعنی فرشتے حق تعالیٰ کی اولاد تو کیا ہوتے وہ تو ایسے خائف اور مؤدب رہتے ہیں کہ نہ قول میں اللہ تعالیٰ سے سبقت کرتے ہیں نہ عمل میں اسکے خلاف کبھی کچھ کرتے ہیں، قول میں سبقت نہ کرنیکا مطلب یہ ہے کہ جب تک حق تعالیٰ ہی کی طرف سے کوئی ارشاد نہ ہو خود کوئی کلام کرنے میں مسابقت کی ہمت نہیں کرتے، اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ بڑوں کا ایک ادب یہ بھی ہے کہ جب مجلس میں کوئی بات آئے تو جو اس مجلس کا بڑا ہے اسکے کلام کا انتظار کیا جائے پہلے ہی کسی اور کا بول پڑنا خلافِ ادب ہے۔

أَوْ كَذَّبُوا الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ كَانَتَا رَتْقًا فَفَتَقْنَاهُمَا

اور کیا نہیں دیکھا ان منکروں نے کہ آسمان اور زمین منہ بند تھے پھر ہم نے ان کو کھول دیا

وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ أَفَلَا يُؤْمِنُونَ ﴿٣٠﴾ وَجَعَلْنَا فِي

اور بنائی ہم نے پانی سے ہر ایک چیز جس میں جان ہے پھر کیا یقین نہیں کرتے اور رکھ دیئے ہم نے

الْأَرْضَ رِوَاسٍ أَنْ تَمِيدَ بِهِمْ وَجَعَلْنَا فِيهَا فِجَاجًا سُبُلًا

زمین میں بھاری بوجھ کبھی اُن کو لے کر جھک پڑے اور رکھیں اُس میں کشادہ راہیں

لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ﴿٣١﴾ وَجَعَلْنَا السَّمَاءَ سَقْفًا مَحْفُوظًا وَهُمْ

تاکہ وہ راہ پائیں اور بنایا ہم نے آسمان کو چھت محفوظ اور وہ

عَنْ أَيْتِهَا مُعْرِضُونَ ﴿٣٢﴾ وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ

آسمان کی نشانیوں کو دھیان میں نہیں لاتے اور وہی ہے جس نے بنائے رات اور دن اور

الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ كُلٌّ فِي فَلَكَ يُسَبِّحُونَ ﴿۳۳﴾

سورج اور چاند سب اپنے اپنے گھر میں پھرتے ہیں

خلاصہ تفسیر

کیا ان کافروں کو یہ معلوم نہیں ہوا کہ آسمان اور زمین (پہلے) بند تھے (یعنی آسمان سے بارش ہوتی تھی نہ زمین سے کچھ پیداوار، اسی کو بند ہونا فرمایا جیسا کہ اب بھی اگر کسی جگہ یا کسی زمانے میں آسمان سے بارش اور زمین سے پیداوار نہ ہو تو اُس جگہ یا اُس زمانے کے اعتبار سے انکو بند کہا جاسکتا ہے) پھر ہم نے دونوں کو (اپنی قدرت سے) کھول دیا کہ آسمان سے بارش اور زمین سے نباتات کا اُگنا شروع ہو گیا) اور (بارش سے صرف نباتات ہی کو نمونہ نہیں ہوتا بلکہ ہم نے (بارش کے) پانی سے ہر جاندار چیز کو بنایا ہے) (یعنی ہر زندہ جاندار کے وجود اور بقا میں پانی کا دخل ضرور ہے خواہ بلا واسطہ ہو یا کسی واسطہ سے جیسا کہ دوسری آیت میں ہے) وَمَا أَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مِنْ مَّاءٍ فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَابْتَغِ فِيهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ ﴿۱﴾ کیا (ان باتوں کو سنکر) پھر بھی ایمان نہیں لاتے اور ہم نے (اپنی قدرت سے) زمین میں پہاڑ اس لئے بنائے کہ زمین ان لوگوں کو لے کر پھنے نہ لگے اور ہم نے اس (زمین) میں کُشادہ کُشادہ رستے بنائے تاکہ لوگ (ان کے ذریعہ) منزل (مقصود) کو پہنچ جاویں اور ہم نے (اپنی قدرت سے) آسمان کو (بمقابلہ زمین کے اس کے اُپر مثل) ایک چھت (دکے) بنایا جو (ہر طرح سے) محفوظ ہے۔ (یعنی گرنے سے بھی ٹوٹنے پھوٹنے سے بھی اور اس سے بھی کہ شیطان وہاں تک پہنچ کر آسمان کی باتیں سُن سکیں مگر یہ آسمان کا محفوظ و مضبوط ہونا بھی دائمی نہیں ایک زمانہ معین تک ہے) اور یہ لوگ اس (آسمان) کے (انداز کی موجودہ) نشانیوں سے اعراض کئے ہوئے ہیں (یعنی ان میں غور و فکر اور تدبیر نہیں کرتے) اور وہ ایسا (قادر) ہے کہ اس نے رات اور دن اور سورج اور چاند بنائے (وہ نشانیاں آسمان کی یہی ہیں اور سُن مقرر میں سے) ہر ایک ایک ایک دائرے میں (اس طرح چل رہے ہیں کہ گویا تیر رہے ہیں۔

معارف و مسائل

أَوَلَمْ يَرِ الَّذِينَ كَفَرُوا، اس جگہ لفظ رُؤیت بمعنی علم عام ہے خواہ وہ آنکھوں سے دیکھ کر حاصل ہو یا استدلال عقلی سے۔ کیونکہ آگے جو مضمون آ رہا ہے اُس کا تعلق کچھ مشاہدہ اور دیکھنے سے ہے کچھ علم استدلالی سے۔

أَنَّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ كَانَتَا رَتْقًا فَفَتَقْنَاهُمَا لَفْظ رَتْق کے معنی بند ہونے اور فتق کے معنی کھول دینے کے ہیں۔ ان دو لفظوں کا مجموعہ رَتْق و فتق کسی کام کے انتظام اور اُس کے

پورے اختیار کے معنے میں استعمال ہوتا ہے۔ الفاظ آیت کا ترجمہ یہ ہوا کہ آسمان اور زمین بند تھے ہیں ان کو کھول دیا، اسیں بند ہونے اور کھول دینے سے مراد کیا ہے اس کی مراد میں حضرات مفسرین نے مختلف اقوال نقل کئے ہیں مگر ان سب میں جو معنے صحابہ کرام اور چھوٹے مفسرین نے اختیار فرمائے وہ وہی ہیں جو خلاصہ تفسیر میں لئے گئے ہیں کہ بند ہونے سے مراد آسمان کی بارش اور زمین کی پیداوار کا بند ہونا ہے اور کھولنے سے مراد ان دونوں کو کھول دینا ہے۔

تفسیر ابن کثیر میں ابن ابی حاتم کی سند سے حضرت عبداللہ بن عمرؓ کا یہ واقعہ نقل کیا ہے کہ ایک شخص ان کے پاس آیا اور ان سے اس آیت کی تفسیر دریافت کی انھوں نے حضرت ابن عباسؓ کی طرف اشارہ کر کے فرمایا کہ اس شیخ کے پاس جاؤ ان سے دریافت کرو اور وہ جو جواب دیں مجھے بھی اس کی اطلاع کرو یہ شخص حضرت ابن عباسؓ کے پاس گیا اور دریافت کیا کہ اس آیت میں سرتقا اور فتقنا سے کیا مراد ہے حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا کہ پہلے آسمان بند تھے بارش نہ برساتے تھے اور زمین بند تھی کہ اسیں نباتات نہیں اُگتی تھی جب اللہ تعالیٰ نے زمین پر انسان کو آباد کیا تو آسمان کی بارش کھولی اور زمین کا نشوونما۔ یہ شخص آیت کی تفسیر معلوم کر کے حضرت ابن عمرؓ کے پاس واپس گیا اور جو کچھ ابن عباسؓ سے سنا تھا وہ بیان کیا تو حضرت عبداللہ بن عمرؓ نے فرمایا کہ اب مجھے ثابت ہو گیا کہ واقعی ابن عباسؓ کو قرآن کا علم عطا کیا گیا ہے۔ اس سے پہلے میں تفسیر قرآن کے بارے میں ابن عباسؓ کے بیانات کو ایک جرأت سمجھا کرتا تھا جو مجھے پسند نہ تھی اب معلوم ہوا کہ اللہ تعالیٰ نے انکو علوم قرآن کا خاص ذوق عطا فرمایا ہے انھوں نے رتق و فتق کی تفسیر صحیح فرمائی ہے۔

روح المعانی میں ابن عباسؓ کی اس روایت کو ابن المنذر اور ابونعیم اور ایک جماعت محدثین کے حوالہ سے نقل کیا ہے جن میں حاکم صاحب مستدرک بھی ہیں، حاکم نے اس روایت کو صحیح کہا ہے۔

ابن عطیہ عوفی اس روایت کو نقل کر کے کہتے ہیں کہ یہ تفسیر حسن اور جامع اور سیاق و سباق قرآن کے مناسب ہے اسیں منکرین کے خلاف عبرت اور حجت بھی ہے اور اللہ تعالیٰ کی خاص نعمتوں و قدرت کا ملکہ کا اظہار بھی جو معرفت و توحید کی بنیاد ہے اور بعد کی آیت میں جو وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ فرمایا ہے اس سے اسی معنے کے اعتبار سے مناسبت ہے۔ بحر خطیب بھی اسی کو اختیار کیا ہے۔ قرطبی نے اسی کو عکرمہ کا قول بھی قرار دیا ہے اور فرمایا ہے کہ ایک دوسری آیت سے بھی اس معنے کی تائید ہوتی ہے یعنی وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الرَّجْعِ وَالْاَرْضِ ذَاتِ الصَّدْرِ طبری نے بھی اسی تفسیر کو اختیار کیا ہے۔

وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ، مراد یہ ہے کہ ہر جاندار کی تخلیق میں پانی کا دخل ضرور ہے اور جاندار و ذی روح اہل تحقیق کے نزدیک صرف انسان اور حیوانات ہی نہیں بلکہ

نباتات بلکہ جمادات میں رُوح اور حیات محققین کے نزدیک ثابت ہے اور ظاہر ہے کہ پانی کو ان سب چیزوں کی تخلیق و ایجاد اور ارتقا میں بڑا دخل ہے۔

ابن کثیر نے امام احمد کی سند سے بروایت ابو ہریرہ رضی نقل کیا ہے کہ ابو ہریرہ رضی نے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا یا رسول اللہ میں جب آپ کی زیارت کرتا ہوں تو میرا دل باغ باغ اور آنکھیں ٹھنڈی ہو جاتی ہیں، آپ مجھے ہر شے کی تخلیق کے بار میں بتلا دیجئے، آپ نے فرمایا کہ ہر چیز پانی سے پیدا کی گئی ہے اس کے بعد ابو ہریرہ رضی نے سوال کیا کہ مجھے کوئی ایسا عمل بتلا دیجئے جس پر عمل کرنے سے میں جنت میں پہنچ جاؤں، آپ نے فرمایا

اَنْشِ السَّلَامَ وَاَطْعِمِ الطَّعَامَ وَصَلِّ
الْاَرْحَامَ وَقُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّاسِ نِيَامَ
ثُمَّ ادْخُلِ الْجَنَّةَ بِسَلَامٍ تَقْرُدُ بِهِ اَحمَدُ
وَهَذَا السَّنَادُ عَلَى شَرَاهِ الشَّيْخَيْنِ الْحَنَظَلِيَّ
سَلَامُ كَرْنِے كُو عَام كُرْد (خو اء مءاطب صنى هو) اور كھانا كھلنا
كُرْد اسكو سبى مءرث مىں عام ركھا ہے كھانا كھلنا شَرْفِى
كو خو اء كا فرنا سق هى هو ثواب كے خالى نىهى) اور صلّٰى
كيا كر اور رات كو تہجد كى نماز پڑھا كر جب سب لوگ
سوئے ہوں تو جنت مىں سلا مئى كىساتھ داخل ہو جاؤ گے

وَجَعَلْنَا فِي الْأَمْصَافِ دَوَائِي أَنْ نَمِيدَ بِهِمْ، لَفْظٌ مُبْدَعٌ عَرَبِيٌّ زَبَانِىٌّ اضْطِرَابِيٌّ حَسْرَتِ
كو كھا جاتا ہے اور مراد آيت كى ہے كہ زمين پر پہاڑوں كا بوجھ حق تعالى نے اسكا توازن برقرار
ركھنے كے لئے ڈال ديا ہے تاكہ وہ اضطرابى حركت نہ كر سكے جس سے اُس كے اوپر بسنے والوں كو نقصان
پہنچے، اس كى فلسفيا نہ تحقيق كہ پہاڑوں كے بوجھ كو زمين كے قرار مىں كيا داخل ہے اگى يہاں ضرورت
نہىں۔ تفسير كبير وغيرہ مىں اسكا مفصل بيان اہل علم ديكھ سكتے ہىں اور بقدر ضرورت سورہ نمل كى
تفسير مىں حضرت حكيم الامتہ ؑ نے تفسير بيان القرآن مىں بى كھ ديا ہے۔

كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ لَفْظٌ فَلَكٌ دَرَاصل ہر دائرے اور گول چيز كو كھا جاتا ہے اسى وجہ
سے چرخے مىں جو گول چمڑا لگا ہوتا ہے اسكو فلكتہ المفزل كہتے ہىں (دُور) اور اسى وجہ سے آسمان كو بى
فلك كھ ديا جاتا ہے، يہاں مراد شمس و قمر كى وہ مدارىں ہىں جن پر وہ حركت كرتے ہىں۔ الفاظ شمس و قمر
مىں اگى كوئى تصریح نہىں ہے يہ مدارىں آسمان كے اندر ہىں يا باہر فضا رىں۔ حالىہ فلالى تحقيقات
نے واضح كر ديا ہے كہ يہ مدارىں فلال اور فضا رىں آسمان سے بہت نيچے ہىں۔

اس آيت كے ظاہر سے يہ بى مضمون ہوتا ہے كہ آفتاب بى ايك مدار پر حركت كرتا ہے جديد فلال سلف
پہلے اسكے منكر تھے اب وہ بى اسكے قائل ہو گئے ہىں۔ مزيد تفصيلات كى يہ جگہ نہىں، واللہ سبحانہ تعالى اعلم

وَمَا جَعَلْنَا الْبَشَرِ مِنْ قَبْلِكَ الْخَلْدَ اَفَاِنْ مِتَّ فَهُمْ الْخَالِدُونَ ﴿۳۲﴾

اور نہیں دیا ہم نے تجھ سے پہلے کسی آدمی کو ہمیشہ کے لئے زندہ رہنا، پھر کیا اگر تو مر گیا تو وہ وہ جاوے گا

كُلُّ نَفْسٍ ذَا رِيقَةٍ الْمَوْتِ وَنَبْلُوَكُمْ بِالْشَّرِّ وَالْخَيْرِ فِتْنَةً ۖ

ہر جی کو چھانی ہے موت اور ہم تم کو جانچتے ہیں بُرائی سے اور بھلائی سے آزمائے کو

وَالْيَنَّا تُرْجَعُونَ ﴿۳۵﴾ وَاِذَا رَاكُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا اَنْ يَتَّخِذُوْكَ

اور ہماری طرف پھر کر آجاؤ گے اور جہاں تجھ کو دیکھا منکروں نے تو کوئی کام نہیں اُن کو تجھ سے

اِلَّا هُزُوًا ۗ اَلَّذِي يَذْكُرُ الْهَيْكَمُ وَهُمْ يَذْكُرُ الرَّحْمٰنِ

مگر ٹھٹھا کرنا کیا یہی شخص ہے جو نام لیتا ہے تمہارے سبوروں کا اور وہ رحمن کے نام سے

هُمْ كَفَرُوْنَ ﴿۳۶﴾ خُلِقَ الْاِنْسَانُ مِنْ عَجَلٍ سَاوِرِيْكُمْ اَيْتِيْ فَلَآ

منکر ہیں بنا ہے آدمی جلدی کا اب دکھلاتا ہوں تم کو اپنی نشانیاں سو

تَسْتَعْجِلُوْنَ ﴿۳۷﴾ وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿۳۸﴾

مجھ سے جلدی مت کرو اور کہتے ہیں کب ہوگا یہ وعدہ اگر تم سچے ہو

لَوْ يَعْلَمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا حِيْنَ لَا يَكْفُوْنَ عَنْ وُجُوْهِهِمُ النَّارُ وَلَا

اگر جان لیں یہ منکر اسوقت کو کہ نہ روک سکیں گے اپنے منہ سے آگ اور نہ

عَنْ ظُهُورِهِمْ وَلَا هُمْ يُنْصَرُوْنَ ﴿۳۹﴾ بَلْ تَأْتِيْهِمْ بَغْتَةً فَتَبْهَتُهُمْ

اپنی پیٹھ سے اور نہ اُن کو مدد پہنچے گی کچھ نہیں وہ آئے گی اُن پر ناگہاں پھر انکے ہوش

فَلَا يَسْتَطِيعُوْنَ رَدَّهَا وَلَا هُمْ يُنْظَرُوْنَ ﴿۴۰﴾ وَلَقَدْ اَسْتَهْزِئُ

کھو دے گی پھر نہ پھیر سکیں گے اُس کو اور نہ اُن کو فرصت ملے گی اور ٹھٹھے ہو چکے ہیں

بِرُسُلٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَخَاقَ بِالَّذِيْنَ سَخِرُوْا مِنْهُمْ مَا كَانُوْا بِ

رسولوں سے تجھ سے پہلے پھر اُلٹ پڑی ٹھٹھا کرنے والوں پر اُن میں سے وہ چیز جس کا

يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿۴۱﴾ قُلْ مَنْ يَّكْلُوْكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مِنْ

ٹھٹھا کرتے تھے تو کہہ کون گھمبائی کرتا ہے تمہاری رات میں اور دن میں

الرَّحْمٰنِ ۚ بَلْ هُمْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِمْ مُّعْرِضُوْنَ ﴿۴۲﴾ اَمْ لَهُمْ اِلٰهَةٌ

رحمن سے کوئی نہیں وہ اپنے رب کے ذکر سے منہ پھرتے ہیں یا انکے واسطے کوئی سبوروں میں

تَمْنَعُهُمْ مِّنْ دُوْنِنَا ۚ لَا يَسْتَطِيعُوْنَ نَصْرَ اَنْفُسِهِمْ وَلَا هُمْ

کہ اُن کو بچاتے ہیں ہمارے سوا وہ اپنی بھی مدد نہیں کر سکتے اور نہ اُن کی ہماری

مِّنَّا يُضْعَبُوْنَ ﴿۴۳﴾ بَلْ مَتَّعْنَا هَؤُلَاءِ وَاَبَاءَهُمْ حَتّٰى طَالَ

طرف سے رفاقت ہو کوئی نہیں بد ہم نے عیش دیا اُن کو اور اُن کے باپ دادوں کو یہاں تک کہ بڑھ گئی

۴۵ (۴۱)

عَلَيْهِمُ الْعُمْرُ أَفَلَا يَرَوْنَ أَنَّا نَأْتِي الْأَرْضَ نَنْقُصُهَا مِنْ

اُن پر زندگی پھر کیا نہیں دیکھتے کہ ہم چلے آتے ہیں زمین کو گھٹاتے اُس کے

أَطْرَافِهَا أَفَهُمُ الْغَالِبُونَ ﴿۴۲﴾ قُلْ إِنَّمَا أُنْذِرُكُمْ بِالْوَحْيِ وَلَا

کناروں سے اب کیا وہ جیتنے والے ہیں تو کہہ میں جو تم کو ڈراتا ہوں سو حکم کے موافق اور نصیحت

يَسْمَعُ الصَّوْتُ الذِّعَاءِ إِذَا مَا يَنْذِرُونَ ﴿۴۳﴾ وَلَكِنْ مَسَّتْهُمْ نَفَسٌ

نہیں بہرے پکارتے کہ جب کوئی اُن کو ڈر کی بات سنائے اور کہیں پہنچ جائے اُن تک ایک بھاپ

مِنْ عَذَابِ رَبِّكَ لَيَقُولُنَّ يَوْمَئِذٍ إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿۴۴﴾ وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ

ترے رب کے عذاب کی تو ضرور کہنے لگیں ہائے کم سختی ہماری بیشک ہم تھے گنہگار اور رکھیں گے ہم ترازوئیں

الْقِسْطِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَلَا تَظْلِمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَإِنْ كَانَ مِثْقَالَ

انصاف کی قیامت کے دن پھر ظلم نہ ہوگا کسی جی بڑا ایک ذرہ اور اگر ہوگا برابر رائی کے

حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا وَكَفَى بِنَا حَاسِبِينَ ﴿۴۵﴾

دانہ کی تو ہم لے آئیں گے اُس کو اور ہم کافی ہیں حساب کرنے کو

خلاصہ تفسیر

اور (یہ لوگ جو آپ کی وفات کی خوشیاں منا رہے ہیں بقولہ تعالیٰ نَتَوَقَّعُ بِهِ رَبِّبُ الْمُتَوَنِّينَ،

یہ وفات بھی منافی نبوت کی نہیں کیونکہ) ہم نے آپ سے پہلے بھی کسی بشر کے لئے (خواہ وہ نبی ہو یا غیر

نبی دنیا میں) ہمیشہ ہمتا تجویز نہیں کیا (بقولہ تعالیٰ وَمَا كُنَّا مُخْلِطِينَ، پس جیسے آپ سے پہلے انبیاء کو

موت آئی اس سے ان کی نبوت میں کسی کو شبہ نہیں ہوا اسی طرح آپ کی وفات سے آپ کی نبوت میں

کوئی شبہ نہیں ہو سکتا، خلاصہ یہ ہے کہ نبوت اور موت دونوں ایک شخص میں جمع ہو سکتی ہیں) پھر (یہ کہہ

اگر آپ کا انتقال ہو جاوے تو کیا یہ لوگ (دنیا میں) ہمیشہ ہمیشہ کو رہیں گے (آخر یہ بھی مریں گے پھر

خوشی کا کیا مقام ہے۔ مطلب یہ کہ آپ کی وفات سے ان کی خوشی اگر ابطال نبوت کے لئے ہے،

تب تو مَا جَعَلْنَا الْبَشَرِ الْخَمَّ اس کا جواب ہے اور اگر ذاتی بغض و عداوت سے ہے تو أَفَلَا يَرَوْنَ مَتَّالِخِ

اس کا جواب ہے غرض ہر حال میں یہ انتظار پھل اور لغو ہے اور موت تو ایسی چیز ہے کہ تم میں) ہر جاندار

موت کا مزا چکے گا اور (یہ جو ہم نے چند روزہ تم کو زندگی دے رکھی ہے تو اس سے مقصود محض یہ ہے

کہ) ہم تم کو بُری بھلی حالتوں سے اچھی طرح آزماتے ہیں (بُری حالت سے مراد جو کہ خلافت مزاج

ہو جیسے مرض و فقر اور اچھی حالت سے مراد جو کہ موافق مزاج ہو جیسے صحت اور غنائد ندگی میں

یہی حالتیں مختلف طور پر پیش آتی ہیں، کوئی ان میں ایمان اور طاعت بجالاتا ہے اور کوئی کفر و

معصیت کرتا ہے مطلب یہ کہ زندگی اس لئے دے رکھی ہے کہ دیکھیں کیسے کیسے عمل کرتے ہو (اور اس زندگی کے ختم پر) پھر تم سب ہمارے پاس چلے آؤ گے (اور ہر ایک کو اُس کے مناسب جزا دیں گے پس امر ہم تو موت اور مابعد الموت ہی ہوا اور زندگی محض عارضی پھر یہ لوگ اس پر اتراتے ہیں اور پیغمبر کی وفات پر خوشیاں مناتے ہیں یہ نہ ہو کہ اس مستعار زندگی میں دولت ایمان و طاعت کمالیتے جو اُن کے کام آتی اور اُلٹا نامہ اعمال سیاہ اور آخرت کی منزل بھاری کر رہے ہیں (ڈرتے نہیں) اور (ان منکرین کی یہ حالت ہے کہ) یہ کافر لوگ جب آپ کو دیکھتے ہیں تو بس آپ سے ہنسی مذاق کرنے لگتے ہیں (اور آپس میں کہتے ہیں) کہ کیا یہی (صاحب) ہیں جو تمہارے معبودوں کا (برائی سے) ذکر کیا کرتے ہیں (سو آپ پر تو بتوں کے انکار کا بھی اعتراض ہے) اور خود یہ لوگ (حضرت) رحمان (جل شانہ) کے ذکر پر انکار (اور کفر) کیا کرتے ہیں (تو اعتراض کی بات تو درحقیقت یہ ہے اس لئے ان کو اپنی اس حالت پر استہزاء کرنا چاہئے تھا اور اُن کی یہ حالت ہے کہ جب سزا کے کفر کا مضمون سُنتے ہیں جیسے اوپر ہی ذکر ہوا ہے اللہ تعالیٰ جھون تو بوجہ تکذیب کے اسکا تقاضا کرتے ہیں کہ یہ سزا جلد آجائے اور یہ تقاضا اور عجلت کچھ انسانی طبیعت کا خاصہ اکثر یہ بھی ہے پس اسکا طبعی ہونا ایسا ہے جیسے گویا انسان جلدی ہی (کے خمیر) کا بنا ہوا (ہے یعنی عجلت اور جلدی مثل اُسکے اجزاء ترکیب کے ہر اسی واسطے یہ لوگ عذاب جلدی جلدی مانگتے ہیں اور اس میں دیر ہونے کو دلیل عدم وقوع کی سمجھتے ہیں لیکن اسے کافر دیکھتا رہی غلطی ہے کیونکہ اسکا وقت معین ہے سو ذرا صبر کرو) ہم عنقریب (اُسکے وقت آنے پر) تم کو اپنی نشانیاں (قہر کی یعنی سزائیں) دکھائے دیتے ہیں، پس تم مجھ سے جلدی مت مچاؤ (کیونکہ عذاب وقت سے پہلے آتا نہیں اور وقت پر ملتا نہیں) اور یہ لوگ (جب یہ مضمون سُنتے ہیں کہ وقت موعود پر عذاب آویگا تو رسول اور مومنین سے یوں) کہتے ہیں کہ یہ وعدہ کس وقت آویگا اگر تم (وقوع عذاب کی خبریں) سچے ہو (تو توقف کا ہے کا جلدی سے کیوں نہیں واقع کر دیا جاتا اصل یہ ہے کہ ان کو اس مصیبت کی خبر نہیں جو ایسی بے فکری کی باتیں کرتے ہیں) کاش ان کافروں کو اس وقت کی خبر ہوتی جبکہ (اُن کو سب طرف سے دوزخ کی آگ گھیرے گی اور) یہ لوگ (اُس) آگ کو نہ اپنے سامنے سے روک سکیں گے اور اپنے پیچھے سے اور نہ اُن کی کوئی حمایت کرے گی (یعنی اگر اس مصیبت کا علم ہوتا تو ایسی باتیں نہ بناتے اور یہ جو دنیا ہی میں عذاب نار کی فرمائش کر رہے ہیں سو یہ ضرور نہیں کہ اُن کی فرمائش کے موافق عذاب نار آجائے) بلکہ وہ آگ (تو) ان کو ایک دم سے آئیگی سو اُن کو بہ حواس کر دے گی پھر نہ اُس کے ہٹانے کی اُن کو قدرت ہوگی اور نہ اُن کو مہلت دی جائے گی اور (اگر وہ یوں کہیں کہ اگر یہ عذاب آخرت میں موعود ہونے کی وجہ سے دنیا میں نہیں ہوتا تو اچھا دنیا میں اسکا کوئی نمونہ تو دکھلا دو تو گو بقاعدہ

مناظرہ نمونہ دکھلانا ضرور نہیں لیکن تبرعاً نمونہ کا پتہ بھی دیا جاتا ہے وہ یہ کہ آپ سے پہلے جو پیغمبر گزرے ہیں اُن کے ساتھ بھی (کفار کی طرف سے) تمسخر کیا گیا سو جن لوگوں نے اُن سے تمسخر کیا تھا اُن پر وہ عذاب واقع ہو گیا جس کے ساتھ وہ استہزاء کرتے تھے کہ عذاب کہاں ہے پس اس سے معلوم ہوا کہ کفر موجب عذاب ہے پس اگر دنیا میں وقوع نہ ہو تو آخرت میں ہو گا اور یہ بھی اُن سے کہہ دیجئے کہ دنیا میں جو تم عذاب سے محفوظ ہو سو یہ حفاظت بھی حضرت رحمان ہی کر رہا ہے اس میں بھی اُسی کا احسان اور دلالت علی التوحید ہے اور اگر تم اُس کو تسلیم نہیں کرتے تو پھر بتلاؤ کہ وہ کون ہے جو رات اور دن میں رحمان (کے عذاب) سے تمہاری حفاظت کرتا ہو (اور اس مضمون کا سلم مقننایہ تھا کہ توحید کے قائل ہو جاتے مگر وہ اب بھی قائل نہ ہوئے) بلکہ وہ لوگ (اب بھی بدستور) اپنے رب (حقیقی) کے ذکر (توحید کے قبول کرنے) سے رد گرداں (ہی) ہیں (ہاں ہم مَن یُکَلِّمُکُمُ کے مصداق کی توضیح کے لئے تصریحاً دریافت کرتے ہیں کہ کیا انکے پاس ہمارے سوا اور ایسے معبود ہیں کہ (عذاب بنے کور سے) اُن کی حفاظت کر لیتے ہوں (وہ بیچارے ان کی تو کیا حفاظت کرتے اُن کی بیچارگی و درماندگی کی تو یہ حالت ہو کیا وہ خود اپنی حفاظت کی قدرت نہیں رکھتے مثلاً اُن کو کوئی توڑنے پھوڑنے لگے تو مدافعت بھی نہیں کر سکتے بقولہ تعالیٰ وَاَنْ تَسْلِمُوْهُمْ الَّذِیْنَ لَا یَاْبِیْہُمْ اَللّٰہُ پس نہ وہ اُن کے معبودان کی حفاظت کر سکتے ہیں) اور نہ ہمارے مقابلہ میں کوئی اُن کا ساتھ دے سکتا ہے (اور یہ لوگ باوجود ان دلائل ساطعہ کے جو حق کو قبول نہیں کرتے تو یہ وجہ نہیں کہ دعویٰ یا دلیل میں کچھ خلل ہے) بلکہ (اصل وجہ اس کی یہ ہے کہ) میں نے ان کو اور اُن کے باپ دادوں کو (دنیا کا) خوب سامان دیا یہاں تک کہ اُن پر (اسی حالت میں) ایک عرصہ دراز گزر گیا (کہ پشتہائے پشت سے عیش آرام کرتے آرہے ہیں پس کھا کھا کے غترانے لگے اور آنکھیں پتھر اگئیں مطلب یہ کہ ان ہی میں خلل غفلت کا ہے لیکن باوجود منہیات تشریعیہ سکونیہ کے اتنی غفلت بھی نہ ہونا چاہئے چنانچہ ایک امر منیہ کا ذکر کیا جاتا ہے وہ یہ کہ) کیا اُن کو یہ نظر نہیں آتا کہ ہم (ان کی) زمین کو (بذریعہ فتوحات اسلامیہ کے) ہر چہار طرف سے برابر گھساتے چلتے ہیں سو کیا یہ لوگ (یہ توقع رکھتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور مؤمنین پر) غالب آویں گے (کیونکہ قرآن عادیہ اور دلائل تنزیلیہ متفق ہیں اُن کے مغلوب اور اہل حق کے غالب ہوتے جانے پر تا وقتیکہ مسلمان اطاعتِ خداوندی سے منہ نہ موڑیں اور حمایتِ اسلام نہ چھوڑیں پس اس امر میں تاہل کرنا بھی تنبیہ کے لئے کافی ہے اگر اس پر بھی عناد و جہالت سے وقوع عذاب ہی کی فرمائش کریں تو) آپ کہہ دیجئے کہ میں تو صرف وحی کے ذریعہ سے تم کو ڈراتا ہوں (عذاب کا آنا میرے بس سے باہر ہے) اور (گو یہ طریقہ دعوت الی الحق کا اور یہ انذار کافی ہے مگر) یہ بہرے جو وقت (حق کی طرف بلاتے جانے کے واسطے عذاب سے) ڈرائے جاتے ہیں سُنتے ہی نہیں (اور طریق و ضوح حق

میں تامل ہی نہیں کرتے بلکہ وہی مرضی کی ایک ٹانگ عذاب ہی مانگے جاتے ہیں اور کیفیت عالی ہمتی کی یہ ہے کہ اگر ان کو آپ کے رب کے عذاب کا ایک جھوٹکا بھی ذرا لگجاوے تو (ساری بہادری ختم ہو جاوے اور) یوں کہنے لگیں کہ ہائے ہماری کج بختی (کیسی ہمارے سامنے آئی) واقعی ہم خطا دار تھے (بس اس ہمت پر عذاب کی فرمائش ہے واقعی ان کی اس شرارت کا تو یہی مقتضائ تھا کہ دنیا ہی میں فیصلہ کر دیتے مگر ہم بہت سی حکمتوں سے دنیا میں سزائے موعود دینا نہیں چاہتے بلکہ آخرت کیلئے اٹھا رکھا ہے) اور (وہاں) قیامت کے روز ہم میزانِ عدل قائم کریں گے (اور سب کے اعمال کا وزن کرینگے) کسی پر اصلاً ظلم نہ ہوگا اور (ظلم نہ ہو) کیا یہ عمرہ ہوگا کہ (اور اگر کسی کا کوئی عمل رائی کے دانے کے برابر بھی ہو تو ہم اس کو (وہاں) حاضر کر دیں گے (اور اس کا بھی وزن کریں گے) اور ہم حساب لینے والے کافی ہیں (ہمارے اس وزن اور حساب کے بعد پھر کسی حساب کتاب کی ضرورت نہ رہے گی بلکہ اسی پر سب فیصلہ ہو جاوے گا پس وہاں لوگوں کی شرارتوں کی بھی سزائے مناسب کافی جاری کر دی جاوے گی۔

معارف و مسائل

وَمَا جَعَلْنَا لِبَشَرٍ مِّن قَبْلِكَ الْخُلْدَ، سابقہ آیات میں کفار و مشرکین کے باطل دعویٰ و شرک کا عقیدوں کی جنہیں حضرت مسیح یا عزیٰر وغیرہ کو خدائی کا شریک یا فرشتوں اور مسیح کو خدا تعالیٰ کی اولاد کہا گیا ان گمراہ کن عقائد کی تردید و ابطال واضح دلائل کے ساتھ آیا ہے جس کا مخالفین کے پاس کوئی جواب نہ تھا ایسے مواقع میں جب مخالف حجت و دلیل سے مغلوب ہو جائے تو جھجلاہٹ پیدا ہوتی ہے اسی کا نتیجہ تھا کہ مشرکین مکہ اسکی تمنا کرتے تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی جلد وفات ہو جاوے جیسا کہ بعض آیات میں ہے تَوَكَّلْ عَلَىٰ رَبِّكَ ذِي الْقُرْآنِ، اس آیت میں حق تعالیٰ نے ان کی اس بیہودہ تمنا کے دوجواب دیئے ہیں وہ یہ کہ اگر ہمارے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی جلد ہی وفات ہوگئی تو تمہیں کیا فائدہ پہنچے گا، اگر تمہارا مقصد یہ ہے کہ ان کی موت ہو جائے گی تو ہم لوگوں کو بتلائیں گے کہ یہ نبی و رسول نہیں تھے ورنہ موت نہ آتی تو اسکا یہ جواب دیا کہ جن انبیاء کی نبوت کو تم بھی مانتے ہو کیا ان کو موت نہیں آئی، جب ان کی موت سے ان کی نبوت و رسالت میں کوئی فرق نہیں آیا تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات سے آپ کی نبوت کے خلاف کوئی پروپیگنڈا کیسے کیا جاسکتا ہے۔ اور اگر تمہارا مقصد آپ کی جلد وفات سے اپنا غصہ ٹھنڈا کرنا ہے تو یاد رکھو کہ یہ موت کا مرحلہ تمہیں بھی درپیش ہے آخر تمہیں بھی مرنا ہے پھر کسی کی موت سے خوش ہونے کے کیا منے۔

اگر مرد و عدد جائے شادمانی نیست کہ زندگانی مانیز جاد وانی نیست
موت کیا چیز ہے | پھر ارشاد فرمایا مَلِكُ نَفْسٍ ذَاتِ نَفْسٍ، یعنی ہر نفس موت کا مزہ چکھے گا

یہاں مراد ہر نفس سے نفوس ارضیہ یعنی زمینی جاندار ہیں، ان سب کو موت آنا لازمی ہے نفوس ملائکہ اس میں داخل نہیں، اس میں اختلاف ہے کہ قیامت کے روز فرشتوں کو بھی موت آئے گی یا نہیں۔ بعض حضرات نے فرمایا کہ ایک لمحہ کے لئے تو سب پر موت طاری ہو جاوے گی خواہ انسان اور نفوس ارضیہ ہوں یا فرشتے اور نفوس سماویہ۔ بعض حضرات نے فرمایا کہ فرشتے اور جنت کے حورو و علمان موت سے مستثنیٰ ہیں، واللہ اعلم (روح المعانی) اور موت کی حقیقت جہود و علماء کے نزدیک روح کا جسد عنصری سے نکل جانا ہے اور روح خود ایک جسم نورانی لطیف ذی حیات متحرک کا نام ہے جو انسان کے پورے بدن میں ایسا سمایا ہوا رہتا ہے جیسے عرق گلاب اسکے پھول میں، ابن قیم نے روح کی حقیقت بیان کر کے اس کو سودا لائل سے ثابت کیا ہے (روح المعانی)

لفظ ذائقۃ الموت سے اشارہ اس طرف پایا جاتا ہے کہ ہر نفس موت کی خاص تکلیف محسوس کر چکا کیونکہ مزہ چکھنے کا محاورہ ایسے ہی مواقع میں استعمال ہوتا ہے اور یہ ظاہر ہے کہ روح کا جیسا اتصال بدن کے ساتھ ہے اُس کے نکلنے کے وقت تکلیف اور الم کا احساس امر طبعی ہے رہا بعض اہل اللہ کا یہ معاملہ کہ ان کو موت سے لذت و راحت حاصل ہوتی ہے کہ دنیا کی تنگیوں سے نجات ہوئی اور محبوب اکبر سے ملاقات کا وقت آگیا، تو یہ ایک دوسری طرح کی لذت ہے جو مفارقت بدن کی طبعی تکلیف کے منافی نہیں کیونکہ جب کوئی بڑی راحت اور بڑا فائدہ سامنے ہوتا ہے تو اُس کے لئے چھوٹی تکلیف برداشت کرنا آسان ہو جاتا ہے اس معنی کے لحاظ سے بعض اہل اللہ نے دنیا کے غم و رنج اور مصیبتوں کو بھی محبوب قرار دیا ہے کہ ”از محبت تلخها شیریں شوند“۔

غم چہ استادہ تو بردر ما اندر آیار ما برادر ما

اور مولانا رومی نے فرمایا

رنج راحت شد چو طلبہ بزرگ گر دگلہ تو تیاے چشم گمرگ

دنیا کی ہر تکلیف و راحت آزمائش ہے [وَنَبَوَّصُكُمْ بِالْاَشْيَاءِ وَالْخَيْرِ فَتَنًا]، یعنی ہم شر اور خیر دونوں کے ذریعہ انسان کی آزمائش کرتے ہیں، شر سے مراد ہر خلاف طبع چیز ہے جیسے بیماری، رنج و غم۔ فقر و فاقہ اور خیر سے اسکے بالمقابل ہر مرغوب طبع چیز ہے جیسے صحت و عافیت، خوشی و راحت، غناء و سباب عیش وغیرہ۔ یہ دونوں طرح کی چیزیں اس دنیا میں انسان کی آزمائش کے لئے آتی ہیں کہ شر یعنی خلاف طبع امور پر صبر کر کے اس کا حق ادا کرنا اور خیر یعنی مرغوب خاطر چیزوں پر شکر کر کے اس کا حق ادا کرنا ہر آزمائش یہ ہے کہ کون اس پر ثابت قدم رہتا ہے کون نہیں رہتا۔ اور بزرگوں نے فرمایا کہ حقوق شکر پر ثابت قدم رہنا بہ نسبت حقوق شکر کے مشکل ہے، انسان کو تکلیف پر صبر کرنا آنا بھاری نہیں ہوتا جتنا عیش و عشرت اور آرام و راحت میں اس کے حق شکر ادا کرنے پر ثابت قدمی مشکل ہوتی ہے اسی بنا پر حضرت

فاروق عظیم نے فرمایا :

بَلِّغْنَا بِالصَّوْءِ فَصِيرَنَا وَبَلِّغْنَا بِالصَّوْءِ
فَلَمْ نَصِيرْ (روح المعانی)

یعنی ہم تکلیفوں میں مبتلا کئے گئے اُس پر تو ہم نے صبر کر لیا لیکن جب امت
عیش میں مبتلا کئے گئے تو اُس پر صبر نہ کر سکے یعنی اُس کے حقوق ادا کرنے
پر ثابت قدم نہ رہ سکے۔

جلد بازی مذموم | خُلِقَ الْإِنْسَانُ مِنْ عَجَلٍ، عجل بمعنی عجلت اور جلدی کے ہے جسکی حقیقت کسی چمیز کو
اُس کے وقت سے پہلے طلب کرنا ہے اور یہ وصف فی نفسہ مذموم ہے قرآن کریم میں دوسری جگہ بھی اس کو انسانی
کمزوری کے طور پر ذکر فرمایا ہے وکان الانسان عجولا، یعنی انسان بڑا جلد باز ہے، حضرت موسیٰ علیہ السلام جب
کوہ طور پر اپنی قوم سے آگے بڑھ کر حق تعالیٰ کی بارگاہ میں حاضر ہوئے تو وہاں بھی اس عجلت پر عقاب ہوا۔ اور
انبیاء و صلحاء کے بارے میں جو مسارعہ اور مسابقت فی الخیرات کو بطور مدح کے ذکر کیا گیا ہے وہ جلد بازی
اور عجلت کے مفہوم میں داخل نہیں، کیونکہ وہ وقت سے پہلے کسی چیز کی طلب نہیں بلکہ وقت پر تکثیر خیرات و
חסنات کی کوشش ہے وَاللَّهُ اعْلَمُ

اور خلق الانسان من عجل کا مطلب یہ ہے کہ انسان کی طبیعت میں جس طرح کچھ دوسری کمزوریاں رکھ دی گئی ہیں
انہیں سے ایک کمزوری عجلت کی بھی ہے اور جو چیز طبیعت اور جبلت میں داخل ہوتی ہے عرب اس کو اسی عنوان سے
تعبیر کرتے ہیں کہ یہ شخص اُس چیز سے پیدا کیا گیا جیسے کسی کے مزاج میں غصہ غالب ہو گا تو کہا جائے گا کہ یہ
غصہ کا بنا ہوا آدمی ہے۔

سَأُورِيكُمْ آيَاتِي، اسمیں آیات سے مراد وہ معجزات اور حالات ہیں جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
کے صدق و حقانیت پر شہادت دیتے ہیں (قرطبی) جیسے غزوہ بدر غیر متناہیاں کھلے طور پر ظاہر ہوئیں، اور
انجام کار ان مسلمانوں کا غلبہ سب کی آنکھوں نے دیکھ لیا جن کو سب سے زیادہ ضعیف و ذلیل سمجھا جاتا تھا۔
قیامت میں وزن اعمال | وَنُصِّمُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ، نطق موازين میزان کی جمع ہے
اور اُس کی میسران جو ترازو کے معنی میں آتا ہے اسلگہ میزان کے لئے جمع کا صیغہ استعمال کیا گیا ہے، اس
سے بعض حضرات مفسرین نے یہ قرار دیا ہے کہ وزن اعمال کے لئے بہت سی میزانیں استعمال کی جائیں گی خواہ ہر
شخص کے لئے الگ الگ میزان ہو یا خاص خاص اعمال کے لئے الگ الگ میزانیں ہوں مگر جمہور علماء اس
پر متفق ہیں کہ میزان ایک ہی ہوگی اس کو بصیغہ جمع اس لئے تعبیر کر دیا ہے کہ وہ بہت سی موازین کا کام
دیگی کیونکہ ساری مخلوقات آدم علیہ السلام سے قیامت تک جنکی تعداد اللہ ہی جانتا ہے ان سب کے اعمال کو
یہی ترازو تولے گی۔ اور قسط کے معنی عدل انصاف کے ہیں معنی یہ ہیں کہ یہ میزان عدل و انصاف کے ساتھ
وزن کرے گی ذرا کی بیشی نہ ہوگی۔ مستدرک حاکم میں بروایت حضرت سلمان روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ
علیہ وسلم نے فرمایا کہ قیامت کے روز جو میزان وزن اعمال کے لئے رکھی جائے گی اتنی بڑی اور وسیع ہوگی کہ انہیں

آسمان وزمین کو توننا چاہیں تو وہ بھی اس میں سما جائیں (مظہری)

حافظ ابوالقاسم لاکھانی نے اپنی سنن میں حضرت انسؓ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میزان پر ایک فرشتہ مقرر ہوگا اور ہر انسان کو اس میزان کے سامنے لایا جائیگا۔ اگر انکی نیکیوں کا پلہ بھاری ہو گیا تو فرشتہ منادی کرے گا جس کو تمام اہل عشرتیں گے کہ فلاں شخص کا میاب ہو گیا اب کبھی اسکو محرومی نہیں ہوگی، اور اگر نیکیوں کا پلہ ہلکا رہا تو یہ فرشتہ منادی کرے گا کہ فلاں شخص شقی اور محسوم ہو گیا اب کبھی کا میاب با مراد نہیں ہوگا۔ اور حافظہ کور نے حضرت حذیفہؓ سے روایت کیا ہے کہ یہ فرشتہ جو میزان پر مقرر ہوگا حضرت جبریل امین ہیں (قرطبی)

حاکم اور بیہقی اور آجری نے حضرت صدیقہ عائشہؓ سے روایت کیا ہے انھوں نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا کہ کیا قیامت کے روز بھی آپ اپنے اہل واولاد کو یاد رکھیں گے تو فرمایا کہ قیامت میں تین مقام تو ایسے ہونگے کہ ان میں کوئی کسی کو یاد نہ کرے گا، ایک وہ وقت جب میزان عدل کے سامنے وزن اعمال کے لئے حاضر ہوں گے جب تک نتیجہ معلوم نہ ہو جائے کہ اسکا پلہ نیکیوں کا بھاری ہو یا ہلکا رہا کسی کو کسی کی یاد نہ آدگی اور دوسرا مقام وہ ہے جب ناہنگ اعمال اڑنے جا دیں گے جب تک یہ متعین نہ ہو جائے کہ نامہ اعمال داہنے ہاتھ میں آیا (جو نجات کی علامت) یا بائیں ہاتھ یا پشت کی طرف آیا (جو عذاب کی علامت ہے) اور تیسرا مقام پھر اس سے گزرے گا وقت سے جب تک پار نہ ہو جا دیں کوئی کسی کو یاد نہ کرے گا (مظہری)

وَلَا تَكُن مِّنَ الْغَافِلِينَ ﴿۱۹۰﴾ اَتَيْنَاكَهَا، یعنی یوم حساب اور میزان اعمال کے وقت انسان کے سامنے چھوٹے بڑے اچھے بُرے اعمال حاضر کئے جائیگے تاکہ حساب اور وزن میں شامل ہوں۔

وزن اعمال کی صورت | یہ بھی ہو سکتی ہے کہ فرشتوں کے لکھے ہوئے اعمال نامے تولے جائیں جیسا کہ حدیث بطاقہ سے اس طرف اشارہ نکلتا ہے اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ عین اعمال کو وہاں جواہر مستقلہ کی شکل یدید جائے اور ان کا وزن کیا جائے عام طور سے روایات اسی پر شاہد ہیں اور جہود علماء نے اسی صورت کو اختیار کیا ہے۔

قرآن مجید میں وَقَدْ جِئُوا بِأَعْمَالِهِمْ وَأَمْحَأُوهُنَا غَيْرَ آيَات اور بہت سی روایات حدیث سے اسی کی تائید ہوتی ہے اعمال کا محاسبہ | ترمذی نے حضرت عائشہؓ سے روایت کیا ہے کہ ایک شخص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے آکر بیٹھا اور بیان کیا یا رسول اللہ میرے دو غلام ہیں جو مجھے جھوٹا کہتے ہیں اور معاملات میں خیانت کرتے ہیں اور میرے احکام کی خلاف ورزی کرتے ہیں، اُس کے مقابلے میں میں اُن کو زبان سے بھی بُرا بھلا کہتا ہوں اور ہاتھ سے مارتا بھی ہوں، تو میرا اور ان غلاموں کا انصاف کس طرح ہوگا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اُن کی نافرمانی اور خیانت اور سرکشی کو تو لا جائے گا، پھر تمہارے سبب دُشمن اور مار پیٹ کو

تولا جائیگا اگر تمہاری سزا اور ان کا جرم برابر ہوئے تو معاملہ برابر ہو جائے گا۔ اور اگر تمہاری سزا ان کے جرم سے کم رہی تو وہ تمہارا احسان شمار ہوگا اور اگر اُن کے جرم سے بڑھ گئی تو جتنی تم نے زیادتی کی ہو اسکا

تم سے انتقام اور قصاص لیا جاویگا۔ شیخس یہاں سے اٹھ کر الگ بیٹھ گیا اور رونے لگا، آپ نے فرمایا کہ کیا تم نے قرآن میں یہ آیت نہیں پڑھی وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقُسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَمَةِ، اس نے عرض کیا کہ اب تو میرے لئے اسکے سوا کوئی راہ نہیں کہ میں ان کو آزاد کر کے اس حساب کے غم سے بے فکر ہو جاؤں۔ (قطبی)

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى دَهْرُونَ الْفُرْقَانَ وَضِيَاءً وَذَكَرَ السَّافِقِينَ ﴿۳۸﴾

اور ہم نے دی تھی موسیٰ اور ہارون کو قیضے چکانے والی کتاب اور روشنی اور نصیحت ڈرنے والوں کو

الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ وَهُمْ مِنَ السَّاعَةِ مُشْفِقُونَ ﴿۳۹﴾

جو ڈرتے ہیں اپنے رب سے بن دیکھے اور وہ قیامت کا خطرہ رکھتے ہیں

وَهَذَا إِذْ كَرَّمْنَا مَرْكُوكًا أَنْزَلْنَاهُ أَفَأَنْتُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ ﴿۴۰﴾

اور یہ ایک نصیحت ہے برکت کی جو ہم نے اتاری سو کیا تم اس کو نہیں مانتے

خلاصہ تفسیر

اور ہم نے (آپ کے قبل) موسیٰ اور ہارون (علیہما السلام) کو ایک فیصلہ کی اور روشنی کی اور نصیحتوں کے لئے نصیحت کی چیز (یعنی تورات) عطا فرمائی تھی جو (مستی) اپنے رب سے دیکھے ڈرتے ہیں اور (خدا ہی سے ڈرنے کے سبب) وہ لوگ قیامت سے (بھی) ڈرتے ہیں (کیونکہ قیامت میں اسکا خوف ہے کہ اللہ تعالیٰ کی ناراضی اور سزا نہ ہونے لگے) اور (جیسے اُن کو وہ کتاب ہم نے دی تھی اسی طرح) یہ (قرآن بھی) ایک کثیر الفائدہ نصیحت (کی کتاب) ہے جسکو ہم نے نازل کیا، سو کیا (بعد اسکے کہ تشریل کتب کا عادۃ اللہ ہونا معلوم ہو گیا اور خود اسکا منزل من اللہ ہونا دلیل سے ثابت ہے) پھر بھی تم اسکے (منزل من اللہ ہونیکے) منکر ہو۔

معارف و مسائل

الْفُرْقَانَ وَضِيَاءً وَذَكَرَ السَّافِقِينَ، یہ تینوں صفتیں تورات کی ہیں کہ فرقان یعنی حق و باطل میں امتیاز کرنے والی ہے اور قلوب کے لئے ضیاء و نور ہے اور لوگوں کے لئے ذکر و تذکیر اور ذریعہ ہدایت ہے۔ اور بعض حضرات نے فرمایا کہ فرقان سے مراد اللہ تعالیٰ کی مدد ہے جو ہر موقع پر حضرت موسیٰ علیہ السلام کی ساتھ رہی کہ فرعون کے گھر میں پرورش ہوئی اور پھر اُس سے مقابلے کے وقت اللہ تعالیٰ نے فرعون کو ذلیل کیا پھر لشکر فرعون کے تعاقب کے وقت دریا میں راستے پیدا ہو کر اس سے نجات ملی اور لشکر فرعون غرق کیا گیا اسی طرح بعد کے ہر موقع پر اس مدد خداوندی کا مشاہدہ ہوتا رہا۔ اور ضیاء و ذکر دونوں تورات کی صفتیں ہیں قرطبی نے اسی کو ترجیح دی ہے کیونکہ الفرقان کے بعد واؤ کے ذریعہ فاصلہ کرنے سے اس طرح اشارہ معلوم ہوتا ہے کہ فرقان تورات کے علاوہ کوئی چیز ہے واللہ اعلم

وَلَقَدْ آتَيْنَا اِبْرٰهِيْمَ رُسُلًا مِنْ قَبْلُ وَكُنَّا بِهٖ عَلِيْمِيْنَ ۝۵۱ اِذْ قَالَ

اور آجے دی تھی ہم نے ابراہیم کو اسکی نیک راہ اور ہم رکھتے ہیں اس کی خبر جب کہا اُس نے

لَا يَبِيْهٍ وَقَوْمِهٖ مَا هٰذِهِ السَّمَٰثِيْلُ الَّتِي اَنْتُمْ وَلَهَا عَٰكِفُوْنَ ۝۵۲

اپنے باپ کو اور اپنی قوم کو یہ کسی سورتیں ہیں جن پر تم مجاور بنے بیٹھے ہو

قَالُوْا وَجَدْنَا اٰبَاءَنَا لَهَا عِبٰدِيْنَ ۝۵۳ قَالَ لَقَدْ كُنْتُمْ اَنْتُمْ

بولے ہم نے پایا اپنے باپ دادوں کو انہی کی پوجا کرتے بولا مقرر رہے تم

وَاٰبَاؤُكُمْ فِي ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ۝۵۴ قَالُوْا اِحْتَنٰبًا بِحَقِّ اُمِّ اَنْتَ

اور تمہارے باپ دادے صریح گمراہی میں بولے تو ہمارے پاس لایا ہے کچھ بات یا تو

مِنَ اللَّعِيْنِ ۝۵۵ قَالَ بَلْ رَبُّكُمْ رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ الَّذِي

کھلاڑیاں کرتا ہے بولا نہیں رب تمہارا وہی ہے رب آسمان اور زمین کا جس نے

قَطَرَ هٰنَ ۖ وَاَنَا عَلٰی ذٰلِكُمْ مِنَ الشَّهِيْدِيْنَ ۝۵۶ وَتَاللّٰهِ لَا كِيْدَنَّ

اُن کو بنایا اور میں اسی بات کا قائل ہوں اور قسم اللہ کی میں علاج کر دنگا

اَصْنَاكُمْ بَعْدَ اَنْ تُولُوْا مُدْبِرِيْنَ ۝۵۷ فَجَعَلَهُمْ جُنُودًا اِلَّا

تمہارے بتوں کا جب تم جا چکو گے پیٹھ پھیر کر پھر کر ڈالا اُن کو کھڑے کھڑے مگر

كَبِيْرًا اَلَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ۝۵۸ قَالُوْا مَنْ فَعَلَ هٰذَا

ایک بڑا اُن کا کہ شاید اس کی طرف رجوع کریں کہنے لگے کس نے کیا یہ کام ہمارے

بِاِلٰهِنَا اِنَّهٗ لَمِنَ الظَّٰلِمِيْنَ ۝۵۹ قَالُوْا سَمِعْنَا قِيْلًا كَرِهْنٰهُمُ يُقَالُ

معبودوں کے ساتھ وہ تو کوئی بے انصاف ہے وہ بولے ہم نے سنا ہے ایک جوان بتوں کو کچھ کہا کرتا ہے

لَهُ اِبْرٰهِيْمُ ۖ قَالُوْا فَاَتُوْا بِهٖ عَلٰی اَعْيُنِ النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَشْهَدُوْنَ ۝۶۰

اسکو کہتے ہیں ابراہیم وہ بولے اسکو لے آؤ لوگوں کے سامنے شاید وہ دیکھیں

قَالُوْا اَنْتَ فَعَلْتَ هٰذَا اِبٰلٰهِنَا يَا اِبْرٰهِيْمُ ۖ قَالَ بَلْ فَعَلْتُ ۖ

بولے کیا تو نے کیا ہے یہ ہمارے معبودوں کے ساتھ اے ابراہیم بولا نہیں پر یہ کیا ہے انکے

كَبِيْرُهُمْ هٰذَا فَاسْأَلُوْهُمْ اِنْ كَانُوْا يَنْطِقُوْنَ ۖ ۝۶۱ فَرَجَعُوْا اِلٰی

اس بڑے نے سوال سے پوچھ لو اگر وہ بولتے ہیں پھر سوچے اپنے

اَنْفُسِهِمْ فَقَالُوْا اِنَّكُمْ اَنْتُمْ الظَّٰلِمُوْنَ ۖ ۝۶۲ ثُمَّ نَكَسُوْا عَلٰی

جی میں پھر بولے لوگو تم ہی بے انصاف ہو پھر آوندھے ہو گئے

رُءُوْسِهِمْ لَقَدْ عَلِمْتَ مَا هٰؤُلَاءِ يَنْطِقُوْنَ ۖ ۝۶۳ قَالَ اَفَتَعْبُدُوْنَ

سر جھکا کر تو تو جانتا ہے جیسا یہ بولتے ہیں بولا کیا پھر تم پوچھتے ہو

مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكُمْ شَيْئًا وَلَا يَضُرُّكُمْ ۖ (۶۶) أَفَلَا تَكُونُونَ

انشر سے اور سے ایسے کو جو تمہارا کچھ بھلا کرے نہ بُرا بیزار ہوں میں تم سے اور

لِمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۖ (۶۷) قَالُوا خَرَّفُوا

جن کو تم پوجتے ہو انشر کے سوائے کیا تم کو سمجھ نہیں ہوئے اس کو جلاؤ

وَأَنْصَرُوا إِلَهُتَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ فَعِلِينَ ۖ (۶۸) قُلْنَا يَنْزُرُكُمْ نِي بُدَاؤُ

اور مدد کرو اپنے مہبودوں کی اگر کچھ کرتے ہو ہم نے کہا اے آگ ٹھنڈی ہو جا اور

سَلَامًا عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ ۖ (۶۹) وَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَخْسَرِينَ ۖ (۷۰)

آرام و ابراہیم پر اور چاہنے لگے اُسکا بُرا پھر انہی کو ڈالا ہم نے نقصان میں

وَنَجَّيْنَاهُ وَلُوطًا إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَارَكْنَا فِيهَا لِلْعَالَمِينَ ۖ (۷۱) وَوَهَبْنَا

اور بچا رکھا ہم نے اُسکو اور لوط کو اُس زمین کی طرف جس میں برکت رکھی ہم نے جہان کے واسطے اور بخشا ہم نے

لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً ۖ وَكُلًّا جَعَلْنَا صَالِحِينَ ۖ (۷۲) وَجَعَلْنَاهُمْ

اس کو اسحق اور یعقوب دیا انعام میں اور سب کو نیک بخت کیا اور انکو کیا ہم نے

أَيُّسَةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ وَإِقَامَ

پیشوا راہ بتلاتے تھے ہمارے حکم سے اور کہلا بھیجا ہم نے اُن کو کرنا نیکیوں کا اور قائم رکھی

الصَّلَاةَ وَإِيتَاءَ الزَّكَاةِ ۖ وَكَانُوا لَنَا عِبِيدِينَ ۖ (۷۳)

نماز اور دینی زکوٰۃ اور وہ تھے ہماری بندگی میں لگے ہوئے

خلاصہ تفسیر

اور ہم نے اس (زمانہ موسوی) سے پہلے ابراہیم (علیہ السلام) کو ان کی (شان کے مناسب) خوش فہمی عطا فرمائی تھی اور ہم اُن (کے کمالاتِ علمیہ و علمیہ) کو خوب جانتے تھے (یعنی وہ بڑے کامل تھے اُن کا وہ وقت یاد کرنے کے قابل ہے) جبکہ انھوں نے اپنے باپ سے اور اپنی برادری سے (اُن کو بُت پرستی میں مشغول دیکھ کر) فرمایا کہ کیا (واہیات) مورتیں ہیں جن (کی عبادت) پر تم جیسے بیٹھے ہو (یعنی یہ بزرگ قابل عبادت نہیں) وہ لوگ (جواب میں) کہنے لگے کہ ہم نے اپنے بڑوں کو ان کی عبادت کرتے ہوئے دیکھا ہے، (اور وہ لوگ عاقل تھے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ مورتیں لائق عبادت کے ہیں) ابراہیم (علیہ السلام) نے کہا کہ بیشک تم اور تمہارے باپ دادے (ان کو لائق عبادت سمجھنے میں) صریح غلطی میں (مبتلا) ہو۔ (یعنی خود ان ہی کے پاس ان کی معبودیت کی کوئی دلیل اور سند نہیں ہے وہ تو اس لئے ضلال میں ہیں اور تم ایسوں کی تقلید کرتے ہو جو بے دلیل بے ثبوت ادھام کے پیچھے چلنے والے ہیں اسلئے تم ضلال میں ہو

چونکہ اُن لوگوں نے ایسی بات سنی نہ تھی نہایت متعجب ہو کر، وہ لوگ کہنے لگے کہ کیا تم (اپنے نزدیک) سچی بات (سمجھ کر) ہمارے سامنے پیش کر رہے ہو یا (یوں ہی) دل لگی کر رہے ہو، ابراہیم (علیہ السلام) نے فرمایا کہ نہیں (دل لگی نہیں بلکہ سچی بات ہے اور صرف میرے ہی نزدیک نہیں بلکہ واقع میں بھی سچی بات یہی ہے کہ یہ عبادت کے قابل نہیں) بلکہ تمہارا رب (حقیقی جو لائق عبادت ہے)، وہ ہے جو تمام آسمانوں کا اور زمین کا رب ہے جس نے (علاوہ تربیت کے) اُن سب (آسمانوں اور زمین اور اُن میں جو مخلوق ہے جس میں یضام بھی داخل ہیں سب) کو پیدا کیا اور میں اس (دعویٰ) پر دلیل بھی رکھتا ہوں (تمہاری طرح کو راہ تقلید سے کام نہیں کرتا) اور خدا کی قسم میں تمہارے اُن بتوں کی گت بناؤں گا جب تم (ان کے پاس سے) چلے جاؤ گے (تاکہ ان کا عاجز اور در ماندہ ہونا زیادہ مشاہدے میں آجائے، اُن لوگوں نے یہ سمجھ کر کہ یہ اکیلے ہمارے مخالف کارروائی کیا کر سکتے ہیں کچھ التفات نہ کیا ہو گا اور چلے گئے) تو (اُن کے چلے جانے کے بعد) انھوں نے اُن بتوں کو (بُتر وغیرہ سے توڑ پھوڑ کر) ٹکڑے ٹکڑے کر دیا بجز اُن کے ایک بڑے بُت کے (جو جُتھے میں یا اُن لوگوں کی نظریں میں مغظم ہونے میں بڑا تھا کہ اس کو چھوڑ دیا جس سے ایک قسم کا استہزاء مقصود تھا کہ ایک کے سالم اور دوسروں کے قطع و بُرید سے ایہام ہوتا ہے کہ کہیں اُسی نے تو سب کو نہیں توڑا، پس ابتداء تو ایہام ہے پھر جب وہ لوگ قطع و بُرید کرنے والے کی تحقیق کریں گے اور اُس بڑے بُت پر احتمال بھی نہ کریں گے تو ان کی طرف سے اُس کے عجز کا بھی اعتراف ہو جائیگا اور حجت اور لازم تر ہو جائیگی، پس انتہا تو یہ الزام و انجام ہے یعنی لا جواب کرنا ہے اور مقصود مشترک اثباتِ بخر ہے، بعض انکار کا اور ایک کا اُن کے اقرار سے، غرض ایک کو اس مصلحت سے چھوڑ کر سب کو توڑ دیا کہ شاید وہ لوگ ابراہیم کی طرف (دریافت کرنے کے طور پر) رجوع کریں (اور پھر وہ تقریر جواب سے مکر پروری طرح احقاق حق کر سکیں غرض وہ لوگ جو بُت خانہ میں آئے تو بتوں کی بُری گت بنی دیکھی آپس میں) کہنے لگے کہ یہ (بے ادبی کا کام) ہمارے بتوں کے ساتھ کس نے کیا ہے انہیں کوئی شک نہیں کہ اُس نے بڑا ہی غضب کیا (یہ بات ایسے لوگوں نے پوچھی جن کو اس قول کی اطلاع نہ تھی قَالَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا تَوَاسُجُہ سے کہ وہ اس وقت موجود نہ ہوں گے کیونکہ اس مناظرہ کے وقت تمام قوم کا مجمع ہونا ضرور نہیں اور یا موجود ہوں مگر سُنا نہ ہو اور بعضوں نے سُن لیا ہو، کذا فی الدر المنثور عن ابن مسعود نحو آمنہ) بعضوں نے کہا (جن کو اس قول کا علم تھا) کہ ہم نے ایک نوجوان آدمی کو جس کو ابراہیم مکر کے پُکارا جاتا ہے اُن بتوں کا بُرائی کیساتھ (تذکرہ کرتے سُنا ہے) (پھر) وہ (سب) لوگ (یا جنھوں نے اول استفسار کیا تھا) بولے کہ (جب یہ بات ہے) تو اچھا اس کو سب آدمیوں کے سامنے حاضر کر د تاکہ (شاید وہ اقرار کر لے اور) وہ لوگ (اسکے اقرار کے) گواہ ہو جائیں (پھر اتمامِ حجت کے بعد سزا دی جائے جس پر کوئی ملامت نہ کر سکے، غرض سب کے رد پر وہ آئے اور اُن سے) اُن لوگوں نے کہا کہ کیا ہمارے بتوں کیساتھ تم نے یہ حرکت کی ہے اے ابراہیم، انھوں نے (جواب میں) فرمایا کہ

تم یہ احتمال کیوں نہیں فرض کرتے کہ یہ حرکت میں نے نہیں کی، بلکہ اُن کے اُس بڑے (گرو) نے کی (او) جب اس کبیر میں فاعل ہونیکا احتمال ہو سکتا ہے تو ان صغار میں ناطق ہونیکا احتمال بھی ہوگا) سو ان (ہی) سے پوچھ لو (نا) اگر یہ بولتے ہوں (اور اگر بڑے بُت کا فاعل اس عمل کا ہونا اور دوسرے بُتوں میں بولنے کی طاقت ہونا باطل ہے تو عجز ان کا تمہارے نزدیک مسلم ہو گیا پھر اعتقاد الوہیت کی کیا وجہ) اس پر وہ لوگ اپنے جی میں سوچے پھر (آپس میں) کہنے لگے کہ حقیقت میں تم ہی لوگ ناحق پر ہو (اور ابراہیم حق پر ہے کہ جو ایسا عاجز ہو وہ کیا مہود ہوگا) پھر (شرمندگی کے مارے) اپنے سرور کو جھکالیا (ابراہیم علیہ السلام سے نہایت مغلوبانہ لہجہ میں بولے کہ) اے ابراہیم تم کو تو معلوم ہی ہے کہ یہ بُت (کچھ) بولتے نہیں ہم اُن سے کیا پوچھیں اور اس سے فاعلیت کبیر کی نفی بدرجہ اولیٰ ہوگی اسوقت) ابراہیم (علیہ السلام) نے (خوب خبر لی اور) فرمایا کہ (افسوس جب یہ ایسے ہیں) تو کیا خدا کو چھوڑ کر تم ایسی چیز کی عبادت کرتے ہو جو تم کو نہ کچھ نفع پہنچا سکے اور نہ (بالمباشرة) کچھ نقصان پہنچا سکے (تفسیر تم پر کہ باوجود وضوح حق کے باطل پر مصر ہو) اور اُن پر (بھی) جن کو تم خدا کے سوا پوجتے ہو کیا تم (اتنا بھی) نہیں سمجھتے (اس تمام تقریر سے خصوص اس سے کہ توڑنے پھوڑنے سے انکار نہیں فرمایا باوجودیکہ احتمال انتقام مقتضی انکار کو تھا ان کو ثابت ہو گیا کہ یہ کام اُن ہی کا ہے اور تقریر کا کچھ جواب بن نہ آیا تو بمقتضائے اس قول کے کہ ۵

چو حجت نما نہ جفا جوئے را بہ پرفاش در ہم کشد رُوئے را

یعنی جب جاہل جواب نہ رکھتا ہو اور قدرت رکھتا ہو تو برسرِ پیکار آجاتا ہے، آپس میں وہ لوگ کہنے لگے کہ ان (ابراہیم) کو آگ میں جلا دو اور اپنے مہودوں کا (اُن سے) بدلاؤ اگر تم کو کچھ کرنا (توبہ کام کرو ورنہ بالکل ہی بات ڈوب جاو گی، غرض سب نے متفق ہو کر اسکا سامان کیا اور ان کو آتش سوزاں میں ڈال دیا اسوقت) ہم نے (آگ کو) حکم دیا کہ اے آگ تو ٹھنڈی اور بے گزند ہو جا، ابراہیم کے حق میں (یعنی نہ ایسی گرم رہ جس سے جلنے کی فزیت آوے اور نہ بہت ٹھنڈی برف ہو جا کہ اسکی ٹھنڈک سے تکلیف پہنچے بلکہ مثل ہوائے معتدل کے بن جا چنانچہ ایسا ہی ہو گیا) اور اُن لوگوں نے اُن کے ساتھ بُرائی کرنا چاہا تھا (کہ ہلاک ہو جائیں گے) سو ہم نے اُن ہی لوگوں کو ناکام کر دیا (کہ اُن کا مقصود حاصل نہ ہوا بلکہ اور بالعکس حقانیت ابراہیم علیہ السلام کا زیادہ ثبوت ہو گیا) اور ہم نے ابراہیم کو اور (اُن کے برادر زادہ کذا فی الدر المنثور عن ابن عباسؓ) لوط علیہ السلام کو کہ انھوں نے برخلاف قوم کے ابراہیم علیہ السلام کی تصدیق کی تھی قال تعالیٰ قَامَنَ لَهُ لُوطٌ اور اسوجہ سے لوگ اُن کے بھی مخالف اور درپے تھے) ایسے ملک (یعنی شام) کی طرف بھیج کر (کافروں کے شر و ایذا سے) بچالیا جس میں ہم نے دُنیا جہان والوں کے واسطے (خیر و برکت رکھی ہے) دُنوی بھی کہ ہر قسم کے عمدہ پھل پھول کثرت

پیدا ہوتے ہیں اور دوسرے لوگ بھی اس سے منتفع ہو سکتے ہیں اور دینی بھی کہ بکثرت انبیاء علیہم السلام وہاں ہوئے جن کے شرائع کی برکت دور دور عالم میں پھیلی یعنی انھوں نے ملک شام کی طرف یا ذن الہی ہجرت فرمائی اور (ہجرت کے بعد) ہم نے اُن کو اسحق (بیٹا) اور یعقوب پوتا عطا کیا اور ہم نے ان سب (باپ بیٹے پوتے) کو (اعلیٰ درجہ کا) نیک کیا (اعلیٰ درجہ کی نیکی کا مصداق عصمت جو بشریت میں خواص نبوت سے ہے پس مراد یہ ہے کہ اُن سب کو نبی بنایا) اور ہم نے اُن (سب) کو مقتدا بنایا (جو کہ لوازم نبوت سے ہے) کہ ہم اُسے حکم سے (خلق کو) ہدایت کیا کرتے تھے (جو کہ مناسب نبوت سے ہے) اور ہم نے اُن کے پاس نیک کاموں کے کرنے کا اور (خصوصاً) نماز کی پابندی کا اور زکوٰۃ ادا کرنا حکم بھیجا (یعنی یہ حکم بھیجا کہ ان کاموں کو کیا کرو) اور وہ (حضرات) ہماری (خوب) عبادت کیا کرتے تھے (یعنی ان کو جو حکم ہوا تھا اس کو اچھی طرح بجالاتے تھے پس صالحین میں کمال نبوت کی طرف اور اوجینا الیہم فعل الخیرات میں کمال علم کی طرف اور کمال اذاعتادین میں کمال عمل کی طرف اور ائمتہ یهدون میں دوسروں کی ہدایت و تربیت کی طرف اشارہ کافیہ ہے۔

معارف و مسائل

وَقَالُوا لَا تَكِيدُنَّ أَصْنَانَا مَكْرَهُ ، الفاظ آیت سے ظاہر یہی ہے کہ یہ بات ابراہیم علیہ السلام نے اپنی برادری کے سامنے کہی تھی مگر اس پر شبہ یہ ہوتا ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے ان سے اتنی سقیم (میں بیمار ہوں) کا ذکر کر کے اُن کے ساتھ عید کے اجتماع میں جانے سے گریز کیا تھا اور جب بتوں کو توڑنے کا واقعہ پیش آیا تو برادری اس تلاش میں پڑی کہ یہ کس نے کیا۔ اگر ابراہیم علیہ السلام کا یہ کلام پہلے ہی برادری کو معلوم تھا تو یہ سب باتیں کیسے ہوئیں اسکا جواب ادھر خلاصہ تفسیر میں یہ دیا گیا کہ ابراہیم علیہ السلام اس خیال کے اکیلے آدمی تھے پوری برادری کے مقابلے میں اُن کی کوئی حیثیت نہ سمجھ کر ممکن ہے کہ ان کے کلام کی طرف التفات نہ کیا ہو اور بھول بھی گئے ہوں (بیان القلان) اور یہ بھی ممکن ہے کہ یہ تلاش و تحقیق کرنے والے دوسرے لوگ ہوں جن کو ابراہیم علیہ السلام کی اس گفتگو کا علم نہیں تھا اور مفسرین میں سے مجاہد اور قتادہ کا قول یہ ہے کہ یہ کلام حضرت ابراہیم علیہ السلام نے برادری کے سامنے نہیں کہا بلکہ اپنے دل میں کہا یا برادری کے جانے کے بعد ایک دو ضعیف آدمی جو رہ گئے تھے اُن سے کہا پھر جب بت شکنی کا واقعہ پیش آیا اور برادری کو ایسا کرنے والے کی تلاش ہوئی تو ان لوگوں نے غجری کردی (قطعی) فَجَعَلَهُمْ جُنْدًا أَذًا ، جُنْدًا اذٍ جُنْدٌ بکسر الجیم کی جمع ہے جس کے معنی ٹکڑے کے ہیں مراد یہ ہے کہ ابراہیم علیہ السلام نے توڑ کر ان سب بتوں کے ٹکڑے کر دیے۔

وَالْأَكْبَرُ أَكْبَرُ ، یعنی صرف بڑے بت کو بغیر توڑے ہوئے چھوڑ دیا ، اسکا بڑا ہونا یا تو حسی

اعتبار سے ہو کہ اپنے جسم اور جُتے کے اعتبار سے یہ دوسرے بُتوں سے بڑا ہو اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ جسم اور جُتے میں سب کے برابر ہو نیکی باوجود یہ بُت ان بُت پرستوں کے عقیدہ میں سب سے بڑا مانا جاتا ہو۔

لَقَدْ كَفَرَ الْأَيْدِيَّةُ يَوْجَعُونَ، اسیں الیہ کی ضمیر میں دو احتمال ہیں، ایک یہ کہ ضمیر ابراہیم علیہ السلام کی طرف راجع ہو جیسا کہ خلاصہ تفسیر میں ایسا ہی بیان کیا گیا اور اسکے مناسب آیت کی یہ تشریح کی گئی ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کا مقصد اس عمل سے خود ہی یہ تھا کہ یہ لوگ میری طرف رجوع کریں مجھ سے پوچھیں کہ تم نے ایسا کیوں کیا تو میں اُن کو اُن کی بوقوفی پر مطلع کروں اور الیہ رجوع کا ایک مفہوم یہ بھی ہو سکتا ہے کہ یہ عمل اس اُمید پر کیا کہ شاید اپنے بُتوں کو ٹکڑے ٹکڑے دیکھ کر اُن میں عقل آجائے کہ یہ پرستش کے قابل نہیں پھر وہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کے دین کی طرف رجوع ہو جاویں، اور کلبی نے فرمایا کہ الیہ کی ضمیر کبیر کی طرف راجع ہے اور معنی یہ ہیں کہ جب یہ لوگ واپس آکر سارے بُتوں کے ٹکڑے ٹکڑے اور بڑے بُت کو صحیح مسلم اور اسکے نوٹ سے پرکھنا ڈار کھا ہوا دیکھیں گے تو شاید اُس بڑے بُت کی طرف رجوع ہوں اور اُس سے پوچھیں کہ ایسا کیوں ہوا وہ کوئی جواب نہ دیگا تو اسکا بھی عاجز ہونا اُن پر واضح ہو جا دیگا۔

حضرت ابراہیم علیہ السلام کا قول جھوٹ نہیں بلکہ ایک کتنا یہ تھا اُس کی تفصیل و تحقیق
قَالَ بَلْ فَعَلَهُ كَيْدُؤْهُمْ هَٰذَا اقْتُلُوْهُمْ اِنْ كَانُوْا اٰیٰتِقُوْا
یعنی جب ابراہیم علیہ السلام کو اُن کی برادری نے گرفتار کر کے بلایا اور ان سے اقرار لینے کے لئے سوال کیا کہ کیا آپ نے ہمارے بُتوں کیساتھ یہ معاملہ کیا ہے تو ابراہیم علیہ السلام نے جواب دیا کہ بلکہ ان کے بڑے نے یہ کام کیا ہے تم خود ان سے دریافت کرو اگر یہ بول سکتے ہوں۔

یہاں ایک سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ یہ کام تو حضرت ابراہیم علیہ السلام نے خود کیا تھا پھر اس سے انکار اور اُن کے بڑے کی طرف منسوب کرنا بظاہر خلاف واقعہ ہے جس کو جھوٹ کہا جاتا ہے حضرت خلیل اللہ کی شان اس سے بالا دہتر ہے، اس کے جواب کے لئے حضرات مفسرین نے بہت سے احتمالات بیان فرمائے ہیں اُنہیں سے ایک وہ بھی ہے جسکو خلاصہ تفسیر بیان القرآن میں اختیار کیا گیا ہے کہ ابراہیم علیہ السلام کا یہ قول بطور فرض کے تھا یعنی تم یہ کیوں نہیں فرض کر لیتے کہ یہ کام بڑے بُت نے کیا ہو گا اور بطور فرض کے کوئی خلاف واقعہ بات کہنا جھوٹ میں داخل نہیں جیسے خود قرآن میں ہے ان کان للرحمن ولد فان اولیٰ لعابدین

یعنی اگر اللہ رحمن کے کوئی لڑکا ہوتا تو میں سب سے پہلے اُس کی عبادت کرنے والوں میں داخل ہوتا، لیکن بے غبار اور بے تاویل وہ توجیہ ہے جسکو بحر محیط - قرطبی - روح المعانی وغیرہ میں اختیار کیا ہے کہ یہ سناد مجازی ہے جو کام ابراہیم علیہ السلام نے اپنے ہاتھ سے کیا تھا اسکو بڑے بُت کی طرف بطور اسناد مجازی کے منسوب کر دیا کیونکہ اس کام پر حضرت ابراہیم علیہ السلام کو آمادہ کرنیوالا یہی بُت تھا اور اسکی تخصیص شاید اسوجہ سے ہو کہ اُن کی برادری اُس بُت کی تنظیم سب سے زیادہ کرتی تھی اسکی مثال ایسی ہوگی جیسے کوئی چور کی سزا میں اُس کا ہاتھ کاٹ دے اور پھر کہے کہ یہ میں نے نہیں کاٹا بلکہ تیرے عمل اور تیری کجروی نے ہاتھ کاٹ دیا

کیونکہ ہاتھ کاٹنے کا سبب اسکا عمل ہے۔

حضرت ابراہیم علیہ السلام نے علی طور پر بھی بتوں کے توڑنے کو بڑے بُت کی طرف منسوب کیا تھا جیسا کہ روایات میں ہے کہ جس تبر یا کٹھاڑ سے اُن کے بُت توڑے تھے یہ کٹھاڑا بڑے بُت کے منڈے پر یا اُس کے ہاتھ میں رکھ دیا تھا کہ دیکھنے والے کو یہ خیال پیدا ہو کہ اُس نے ہی یہ کام کیا ہے اور تولاً بھی اسکی طرف منسوب فرمایا تو یہ ایک اسناد مجازی ہے جیسے عربی کا مشہور مقولہ انبت الربیع البقلہ اس کی معروف مثال ہے (یعنی موسم ربیع کی بارش نے کھیتی اگائی ہے) کہ اگرچہ اُگانے والا درحقیقت حق تعالیٰ ہے مگر اسکے ایک ظاہری سبب کی طرف منسوب کر دیا گیا ہے اور اسکو کوئی جھوٹ نہیں کہہ سکتا اسی طرح حضرت ابراہیم علیہ السلام کا بڑے بُت کی طرف اس فعل کو عملاً اور تولاً منسوب کر دینا جھوٹ ہرگز نہیں، البتہ بہت سی مصالح دینیہ کے لئے یہ تو یہ اختیار فرمایا اور انہیں ایک مصلحت تو یہی تھی کہ دیکھنے والوں کو اس طرف توجہ ہو جائے کہ شاید اس بڑے بُت کو اس پر غصہ آگیا ہو کہ میرے ساتھ عبادت میں ان چھوٹے بتوں کو کیوں شریک کیا جاتا ہے۔ اگر یہ خیال اُن کے دلوں میں پیدا ہو تو توحید حق کا راستہ کھل جاتا ہے کہ جب ایک بڑا بُت اپنے ساتھ چھوٹے بتوں کی شرکت گوارا نہیں کرتا تو رب العالمین ان پتھروں کی شرکت اپنے ساتھ کیسے گوارا کرے۔

دوسرے یہ کہ ان کو یہ خیال اس وقت پیدا ہونا قرین عقل ہے کہ جن کو ہم خدا اور مختار کہتے ہیں اگر یہ ایسے ہی ہوتے تو کوئی اُن کے توڑنے پر کیسے قادر ہوتا۔ تیسرے یہ کہ اگر اس فعل کو وہ بڑے بُت کی طرف منسوب کر دیں تو جو بُت یہ کام کر سکے کہ دوسرے بتوں کو توڑ دے اسیں گویائی کی طاقت بھی ہونی چاہیے اس لئے فرمایا فَسَلُّوْهُمُ اِنْ كَانُوْا يَمْطِقُوْنَ، خلاصہ یہ ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کے قول مذکور کو بلا تاویل کے اپنے ظاہر پر رکھ کر یہ کہا جائے کہ ابراہیم علیہ السلام نے اس فعل کو بڑے بُت کی طرف منسوب فرمایا اور یہ اسناد مجازی کے طور پر فرمایا تو اس میں کوئی جھوٹ اور خلاف واقعہ کاشہ نہیں رہتا صرف ایک قسم کا توہیہ ہے۔

حدیث میں حضرت ابراہیم علیہ السلام کی طرف تین جھوٹ منسوب کرنا کی حقیقت ایک سوال اب یہ رہ جاتا ہے کہ صحیح احادیث میں خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے ان ابراہیم علیہ السلام ب غیر ثلاث (رواہ البخاری ومسلم) یعنی حضرت ابراہیم علیہ السلام نے کبھی جھوٹ نہیں بولا۔ بجز تین جگہوں کے پھر ان تینوں کی تفصیل اسی حدیث میں اس طرح بیان فرمائی کہ ان میں سے دو جھوٹ تو خالص اللہ کے لئے بولے گئے ایک یہی جو اس آیت میں بل فعلہ کبیرھم فرمایا ہے، دوسرا عید کے روز برادری سے یہ عذر کرنا کہ اتی سقیم میں بیمار ہوں اور تیسرا (اپنی زوجہ کی حفاظت کے لئے بولا گیا) وہ یہ کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام اپنی اہلیہ محترمہ حضرت سارہ کیساتھ سفر میں

تھے ایک ایسی بستی پر گزر رہا تھا جہاں کا رئیس ظالم بدکار تھا جب کسی شخص کے ساتھ اسکی بیوی کو دیکھتا تو بیوی کو پکڑ لیتا اور اُس سے بدکاری کرتا، مگر یہ معاملہ اُس صورت میں نہ کرتا تھا جبکہ کوئی بیٹی اپنے باپ کے ساتھ یا بہن اپنے بھائی کیساتھ ہو، حضرت ابراہیم علیہ السلام کے اس بستی میں مع اہلیہ کے پہنچنے کی خبری اس ظالم بدکار کے سامنے کر دی گئی تو اُس نے حضرت سارہ کو گرفتار کر کے بلوایا، پکڑنے والوں نے ابراہیم علیہ السلام سے پوچھا کہ یہ عورت رشتہ میں تم سے کیا تعلق رکھتی ہے ابراہیم علیہ السلام نے ظالم کے خوف سے بچنے کے لئے یہ فرما دیا کہ یہ میری بہن ہے (یہی وہ چیز ہے جس کو حدیث میں تیسرے جھوٹ سے تعبیر کیا گیا ہے) مگر اسکے باوجود وہ پکڑ لئے گئے اور ابراہیم علیہ السلام نے حضرت سارہ کو بھی بتلادیا کہ میں نے تم کو اپنی بہن کہا ہے تم بھی اسکے خلاف نہ کہنا اور وجہ یہ ہے کہ اسلامی رشتہ سے تم میری بہن ہو کیونکہ اسوقت اس زمین میں ہم دو ہی مسلمان ہیں اور اسلامی اخوت کا تعلق رکھتے ہیں۔ ابراہیم علیہ السلام کو مقابلے پر قدرت نہ تھی، اللہ کے سامنے الحاح و زاری کے لئے نماز پڑھنا شروع کر دیا حضرت سارہ اس کے پاس پہنچیں یہ ظالم بُری نیت سے ان کی طرف بڑھا تو قدرت نے اس کو پالانچ و معذور کر دیا اس پر اس نے حضرت سارہ سے درخواست کی کہ تم دُعا کر دو کہ میری یہ معذوری دُور ہو جاوے میں تمہیں کچھ نہ کہوں گا، ان کی دُعا سے اللہ تعالیٰ نے پھر اسکو صحیح سالم کر دیا مگر اُس نے عہد شکنی کی اور پھر بُری نیت سے اُن پر ہاتھ ڈالنا چاہا پھر اللہ نے اُس کی ساتھ ہی معاملہ کیا اسی طرح تین مرتبہ یہ واقعہ پیش آیا تو اس نے حضرت سارہ کو واپس کر دیا (یہ خلاصہ مضمون حدیث کا ہے) بہر حال اس حدیث میں حضرت ابراہیم علیہ السلام کی طرف تین جھوٹ کی نسبت صراحت کی گئی ہے جو شانِ نبوت و عصمت کی خلاف ہے مگر اسکا جواب خود اسی حدیث کے اندر موجود ہے وہ یہ کہ دراصل انہیں سے ایک بھی حقیقی معنی جھوٹ نہ تھا یہ تو یہ تھا جو ظلم سے بچنے کے لئے جائز و حلال ہوتا ہے وہ جھوٹ کے حکم میں نہیں ہوتا اسکی دلیل خود حدیث مذکور میں یہ ہے کہ ابراہیم علیہ السلام نے حضرت سارہ سے کہا تھا کہ میں نے تمہیں اپنی بہن بتلایا ہے تم سے پوچھا جائے تو تم بھی مجھے بھائی بتلانا اور بہن کہنے کی وجہ بھی اُن کو بتلادی کہ ہم دونوں اسلامی برادری کے اعتبار سے بہن بھائی ہیں اسی کا نام تو یہ ہے کہ الفاظ ایسے بولے جائیں جن کے دُفعہ ہو سکیں، سُنے والا اُس سے ایک مفہوم سمجھے اور بولنے والے کی نیت دوسرے مفہوم کی ہو اور ظلم سے بچنے کے لئے یہ تدبیر تو یہی کی باتفاق فقہاء، جائز ہے یہ شیعوں کے تقیہ سے بالکل مختلف چیز ہے، تقیہ میں صریح جھوٹ بولا جاتا ہے اور اُس پر عمل بھی کیا جاتا ہے تو یہ میں صریح جھوٹ نہیں ہوتا بلکہ جس معنی سے ترکلم بول رہا ہے وہ بالکل صحیح اور پُرچ ہوتے ہیں جیسے اسلامی برادری کے لحاظ سے بھائی بہن ہونا، یہ وجہ تو خود حدیث مذکور کے الفاظ میں صراحت مذکور ہے جس سے معلوم ہوا کہ یہ درحقیقت کذب نہ تھا بلکہ ایک تو یہ تھا، ٹھیک اسی طرح کی توجیہ پہلے دونوں کلاموں میں ہو سکتی ہے بل فعلہ کبیر ہم

کی توجیہ بھی اور لکھی گئی ہے کہ ہمیں بطور اسناد مجازی اس فعل کو بڑے بت کی طرف منسوب کیا ہے اسی طرح اتنی سقیم کا لفظ ہے کیونکہ سقیم کا لفظ جس طرح ظاہری طور پر بیمار کے معنی میں آتا ہے اسی طرح رنجیدہ و غمگین اور مضطرب ہونے کے معنی میں بھی بولا جاتا ہے ابراہیم علیہ السلام نے اسی دوسرے معنی کے لحاظ سے اتنی سقیم فرمایا تھا غلطوں نے اس کو بیماری کے معنی میں سمجھا اور اسی حدیث میں جو یہ الفاظ آئے ہیں کہ ان تین کذبات میں دو اللہ کی ذات کے لئے تھے یہ خود قرینہ تو یہ اسکا ہے کہ یہ کوئی گناہ کا کام نہ تھا اور نہ گناہ کا کام اللہ کے لئے کرنے کا کوئی مطلب ہی نہیں ہو سکتا اور گناہ کا کام نہ تھا جی ہو سکتا ہے جبکہ وہ حقیقتہً کذب نہ ہو بلکہ الیسا کلام ہو جسکے دو معنی ہو سکتے ہوں، ایک کذب اور دوسرا صحیح ہو۔ حدیث کذبات ابراہیم علیہ السلام | مرزا قادیانی اور کچھ دوسرے مستشرقین سے مغلوب مسلمانوں نے کو غلط قرار دینا جہالت ہے اس حدیث کو باوجود صحیح السند ہونے کے اسلئے غلط اور باطل

کہہ دیا کہ اس سے حضرت خلیل اللہ کی جھوٹ کی نسبت ہوتی ہے اور سند کے سارے راویوں کو جھوٹا کہہ دینا اس سے بہتر ہے کہ خلیل اللہ کو جھوٹا قرار دیا جائے کیونکہ وہ قرآن کے خلاف ہے اور پھر اس سے ایک کلیہ قاعدہ یہ نکال لیا کہ جو حدیث قرآن کی خلاف ہو خواہ وہ کتنی ہی قوی اور صحیح اور معتبر اسانید سے ثابت ہو وہ غلط قرار دی جائے یہ بات اپنی جگہ تو بالکل صحیح اور ساری اُمت کے نزدیک بطور فرض محال کے مسلم ہے مگر علماء اُمت نے تمام ذخیرہ احادیث میں اپنی عمریں صرف کر کے ایک حدیث کو چھان لیا ہے جس حدیث کا ثبوت قوی اور صحیح اسانید سے ہو گیا ان میں ایک بھی ایسی نہیں ہو سکتی کہ جسکو قرآن کی خلاف کہا جاسکے بلکہ وہ اپنی کم فہمی یا کج فہمی کا نتیجہ ہوتا ہے کہ جس حدیث کو رد اور باطل کرنا چاہا اسکو قرآن سے ٹکرا دیا اور یہ کہہ کر فارغ ہو گئے کہ یہ حدیث خلاف قرآن ہونے کے سبب غیر معتبر ہے جیسا کہ اسی حدیث میں آپ دیکھ چکے ہیں کہ الفاظ کذبات سے تو یہ مراد ہونا خود حدیث کے اندر موجود ہے رہا یہ معاملہ کہ پھر حدیث میں تو یہ کہ کذبات کے لفظ سے کیوں تعبیر کیا گیا تو اُس کی وجہ وہی ہے جو حضرت آدم علیہ السلام کی شہول اور لغزش کو عصیٰ اور غویٰ کے الفاظ سے تعبیر کرنے کی ابھی سورہ طہ میں موسیٰ علیہ السلام کے قصہ میں گزر چکی ہے کہ مقربانِ بارگاہ حق تعالیٰ کے لئے ادنیٰ کمزوری اور عرضِ رخصت اور جائز پر عمل کر لینا اور عزیمت کو چھوڑ دینا بھی قابلِ مواخذہ سمجھا جاتا ہے اور ایسی چیزوں پر قرآن میں حق تعالیٰ کا عتابِ انبیاء کے بارے میں بکثرت منقول ہے حدیث شفاعت جو مشہور و معروف ہے کہ عشر میں ساری مخلوق جمع ہو کر حسابِ جملہ ہونیکے متعلق انبیاء سے شفاعت کے طالب ہونگے، آدم علیہ السلام سے لیکر خاتم الانبیاء سے پہلے تک تمام انبیاء کے پاس پہنچیں گے ہر پیغمبر اپنے کسی قصور اور کوتاہی کا ذکر کر کے شفاعت کی ہمت نہ کرے گا، آخر میں سب خاتم الانبیاء علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہونگے اور آپ اس شفاعتِ کبریٰ کے لئے

کھڑے ہونگے۔ اس حدیث میں حضرت ابراہیم خلیل اللہ ان کلمات کو جو بطور تور یہ کہے گئے تھے حقیقتہً کذب نہ تھے مگر پیغمبرانہ عزیمت کیخلاف تھے اپنا تصور اور کوتاہی قرار دیکر مذکر دیں گے، اسی کوتاہی کیطرف اشارہ کرنے کے لئے حدیث میں ان کو بلفظ کذبات تعبیر کر دیا گیا جسکا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو حق تھا اور آپ کی حدیث روایت کرنے اور بیان کرنے کی حد تک ہمیں بھی حق ہے مگر اپنی طرف سے کوئی حضرت ابراہیمؑ کے بارے میں یوں کہے کہ انھوں نے جھوٹ بولا یہ جائز نہیں جیسا کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے قصہ کے ساتھ سورہ ظہ کی تفسیر میں قرطبی اور بحر محیط کے حوالہ سے بیان ہو چکا ہے کہ قرآن یا حدیث میں جو اس طرح کے الفاظ کسی پیغمبر کے بارے میں آئے ہیں ان کا ذکر بطور تلاوت قرآن یا تعلیم قرآن یا روایت حدیث کے تو کیا جاسکتا ہے خود اپنی طرف سے ان الفاظ کا کسی پیغمبر کی طرف منسوب کرنا بے ادبی ہے جو کسی کے لئے جائز نہیں۔

حدیث مذکور میں ایک اہم ہدایت اور اخلاص عمل کی باریکی کا بیان
 حدیث میں حضرت ابراہیم علیہ السلام کے بارے میں جن کذبات
 ثلاثہ کا ذکر آیا ہے حدیث میں ان میں سے پہلے دو کے بارے میں تو
 یہ آیا کہ اللہ کے لئے تھے، مگر تیسری بات جو حضرت سارہ کے بارے میں کہی گئی اُس کو اللہ کے لئے نہیں فرمایا
 حالانکہ بیوی کی ابرو کی حفاظت بھی عین دین ہے اس پر تفسیر قرطبی میں قاضی ابو بکر بن عربی سے ایک
 بڑا نکتہ نقل کیا ہے جس کے متعلق ابن عربی نے فرمایا کہ یہ بخار و ادویا کی مکر توڑ دینے والی بات ہے وہ یہ
 کہ تیسری بات بھی اگرچہ کام دین ہی کا تھا مگر اس میں کچھ اپنا حفظ نفس بیوی کی عصمت اور حرم کی حفاظت
 کا بھی تھا، اتنی سی غرض دنیوی شامل ہو جانے کی بنا پر اس کو فی اللہ اور اللہ کی فہرست سے الگ کر دیا
 گیا کیونکہ حق تعالیٰ کا ارشاد ہے **اللّٰهُ الدّٰیْنُ الْخَالِصُ**، یہ معاملہ بیوی کی عصمت کی حفاظت کا
 اگر ہماری یا کسی اور کی طرف سے ہوتا تو بلاشبہ اسکو بھی اللہ فی اللہ ہی میں شمار کیا جاتا مگر انبیاء علیہم السلام
 کی عظمت شان کا مقام سب سے بلند ہے ان کے لئے اتنا سا حفظ نفس شامل ہونا بھی اخلاص کامل کے
 منافی سمجھا گیا، واللہ اعلم وبقنا اللہ للاخلاص فی کلّ عمل۔

حضرت ابراہیم علیہ السلام پر نارِ نمود
 جو لوگ معجزات اور خوارق عادات کے منکر ہیں انھوں نے
 تو اس میں عجیب و غریب تحریفیات کی ہیں، بات یہ ہے کہ فلسفہ
 کا یہ ضابطہ کہ جو چیز کسی چیز کے لئے لازم ذات ہو وہ اُس کے کسی وقت جدا نہیں ہو سکتی خود ایک باطل
 اور بے دلیل ضابطہ ہے حقیقت یہ ہے کہ اس دُنیا میں اور تمام مخلوقات میں کوئی چیز کسی کے لازم ذات
 نہیں بلکہ صرف عادت اللہ یہ جاری ہے کہ آگ کے لئے حرارت اور جلانا لازم ہے، پانی کے لئے ٹھنڈا
 کرنا اور بجھانا لازم ہے، مگر یہ لازم صرف عادی ہے عقلی نہیں کیونکہ فلاسفہ بھی اسکے عقلی ہونے کی کوئی
 معقول دلیل نہیں پیش کر سکے اور جب یہ لازم عادی ہو تو جب اللہ تعالیٰ کسی خاص حکمت سے

کسی عادت کو بدلنا چاہتے ہیں بدل دیتے ہیں اُسکے بدلنے میں کوئی عقلی محال لازم نہیں آتا جب اللہ تعالیٰ چاہے تو آگ بجھانے اور ٹھنڈا کرنے کا کام کرنے لگتی اور پانی جلانیکا حالانکہ آگ اپنی حقیقت میں آگ ہی ہوتی ہے اور پانی بھی پانی ہی ہوتا ہے مگر کسی خاص فرد یا جماعت کے حق میں حکیم خداوندی وہ اپنی خاصیت چھوڑ دیتی ہے، انبیاء علیہم السلام کی نبوت کے ثبوت میں جو معجزات حق تعالیٰ ظاہر فرماتے ہیں اُن سب کا حاصل یہی ہوتا ہے اسلئے اللہ تعالیٰ نے اس آگ کو حکم دیدیا کہ ٹھنڈی ہو جاوے ٹھنڈی ہوگئی اور اگر بردارے ساتھ دُسلماً کا لفظ نہ ہوتا تو آگ ہر گز کی طرح ٹھنڈی ہو کر سبب ایذا بن جاتی، اور قوم نوح چپانی میں ڈوبی تھی اُن کے بارے میں قرآن نے فرمایا اُغْرِقُوا فَاَدْخِلْوَانَا ذَا، یعنی یہ لوگ پانی میں غرق ہو کر آگ میں داخل ہو گئے، حَقْوۃ، یعنی پوری برادری اور فرد نے یہ فیصلہ کر لیا کہ ان کو آگ میں جلا دیا جائے، تاریخی روایات میں ہے کہ ایک مہینہ تک سارے شہر کے لوگ اس کام کے لئے لکڑی وغیرہ سوختہ کا سامان جمع کرتے رہے پھر اس میں آگ لگا کر سات دن تک اسکو دھونکتے اور بھڑکاتے رہے یہاں تک کہ اُسکے شعلے فضائی آسمان میں اتنے اونچے ہو گئے کہ اگر کوئی پرندہ اُسپر گزرے تو جل جائے، اسوقت ارادہ کیا کہ ابراہیم علیہ السلام کو اس میں ڈالا جائے تو فکر ہوئی کہ ڈالیں کیسے اُسکے پاس تک جانا کسی کے بس میں نہیں تھا شیطان اُن کو منجنیق (گوپیا) میں رکھ کر پھینکنے کی ترکیب بتلائی، جسوقت اللہ کے خلیل منجنیق کے ذریعہ اس آگ کے سمندر میں پھینکے جا رہے تھے تو سب فرشتے بلکہ زمین و آسمان اور اُن کی مخلوقات سب چیخ اُٹھے کہ یارب آپکے خلیل پر کیا گزر رہی ہے حق تعالیٰ نے ان سب کو ابراہیم کی مدد کرنے کی اجازت دیدی، فرشتوں نے مدد کرنے کے لئے حضرت ابراہیم سے دریافت کیا تو ابراہیم علیہ السلام نے جواب دیا کہ مجھے اللہ تعالیٰ کافی ہے وہ میرا حال دیکھ رہا ہے۔ جبریل امین نے عرض کیا کہ آپ کو میری کسی مدد کی ضرورت ہے تو میں خدمت انجام دوں، جواب دیا کہ حاجت تو ہے مگر آپ کی طرف نہیں بلکہ اپنے رب کی طرف (مظہری)

قُلْنَا يٰۤاِيْمٰنُ كُوْنِيْ بَرْدًا وَسَلٰمًا عَلٰۤى اِبْرٰهِيْمَ، اُوپر گزر چکا ہے کہ آگ کے حضرت ابراہیم علیہ السلام پر برد و سلام ہونے کی یہ صورت بھی ممکن ہے کہ آگ آگ ہی نہ رہی ہو بلکہ ہوا میں تبدیل ہوگئی ہو مگر ظاہر یہ ہے کہ آگ اپنی حقیقت میں آگ ہی رہی اور حضرت ابراہیم علیہ السلام کے اس پاس کے علاوہ دوسری چیزوں کو جلاتی رہی بلکہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کو جن رسیوں میں باندھ کر آگ میں ڈالا گیا تھا اُن رسیوں کو بھی آگ ہی نے جلا کر ختم کیا مگر حضرت ابراہیم علیہ السلام کے بدن مبارک تک کوئی آئینہ نہیں آئی (کمنا بفضل لوایات)

تاریخی روایات میں ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام اس آگ میں سات روز رہے اور وہ فرمایا کرتے تھے کہ مجھے عمر کی بھی ایسی راحت نہیں ملی جتنی ان سات دنوں میں حاصل تھی (مظہری)

وَجَعَلْنَاهُ دُورًا إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا لِلْعَالَمِينَ، یعنی حضرت ابراہیم اور ان کے ساتھ لوط علیہما السلام کو ہم نے اس زمین سے جس پر غرود کا غلبہ تھا (یعنی عراق کی زمین) نجات دیکر ایک ایسی زمین میں پہنچا دیا جہیں ہم نے تمام جہان والوں کے لئے برکت رکھ دی ہے۔ مراد اس سے ملک شام کی زمین ہے کہ وہ اپنی ظاہری اور باطنی حیثیت سے بڑی برکتوں کا مجموعہ ہے باطنی برکت تو یہ ہے کہ یہ زمین مخزن انبیاء و بیشتر انبیاء علیہم السلام اسی زمین میں پیدا ہوئے اور ظاہری برکات آب و ہوا کا اعتدال، نہروں اور چشموں کی فراوانی پھل پھول اور ہر طرح کی نباتات کا غیر معمولی نشوونما وغیرہ ہے جس کے فوائد صرف اس زمین کے رہنے والوں کو نہیں بلکہ عام دنیا کے لوگوں تک پہنچتے ہیں۔

وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً، یعنی ہم نے عطا کر دیا اس کو بیٹا اسحق (ان کی دعا و دعاؤں کے مطابق) اور اس پر زیادہ دیدیا پوتا یعقوب علیہ السلام یعنی دعا تو صرف بیٹے کے لئے تھی اس نے اپنے فضل سے بیٹا بھی دیا پھر اس سے پوتا بھی اپنی طرف سے زاد عطا فرما دیا اسی لئے اس کو نافلہ کہا گیا

وَلُوطًا آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَجَعَلْنَاهُ مِنَ الْقَرِيَّةِ الَّتِي كَانَتْ

اور لوط کو دیا ہم نے حکم اور سمجھ اور بھانپنا اس کو اس بستی سے جو کرتے تھے
تَعْمَلُ الْخَبِيثَاتِ ۖ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمَ سَوْءٍ فَسَقِينَ ﴿۷۴﴾ وَأَدْخَلْنَاهُ

گندے کام وہ تھے لوگ برے نافرمان اور اس کو لے لیا ہم
فِي رَحْمَتِنَا ۖ إِنَّهُ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿۷۵﴾

نے اپنی رحمت میں، وہ ہے نیک بختوں میں

خلاصہ تفسیر

اور لوط (علیہ السلام) کو ہم نے حکمت اور علم (مناسب شان انبیاء) عطا فرمایا اور ہم نے ان کو اس بستی سے نجات دی جس کے رہنے والے گندے گندے کام کیا کرتے تھے (جن میں سب بد تر لواطت تھی اور بھی بہت سے بیہودہ اور بُرے افعال کے یہ لوگ عادی تھے۔ شراب خوری، گانا بجانا، دارھی کمانا، مونچھیں بڑھانا، کبوتر بازی، ڈھیلے پھینکنا، سیٹی بجانا، ریشمی لباس پہننا، اخراجہ صحت بن بشر و الخطیب و ابن عساکر عن الحسن مرفوعاً کذا فی الروح) بلاشبہ وہ لوگ بُرے بذات بدکار تھے اور ہم نے لوط کو اپنی رحمت میں (یعنی جن بندوں پر رحمت ہوتی ہے ان میں داخل کیا کیونکہ) بلاشبہ وہ بُرے (درجہ کے) نیکوں میں سے تھے (بُرے درجہ کے نیک سے مراد معصوم ہے جو نبی کی خصوصیت ہے)

معارف و مسائل

حضرت لوط علیہ السلام کو جس بستی سے نجات دینے کا ذکر ان آیات میں آیا ہے اُس بستی کا نام سدوم تھا اسکے تابع سات بستیاں اور تھیں جن کو جرسل نے اکٹ کرتے دبا کر ڈالا تھا صرف ایک بستی باقی چھوڑ دی تھی جس میں لوط علیہ السلام مع اپنے متعلقین مومنین کے رہ سکے (قال ابن عباس - قرطبی) **تَعَصَّلُ الْخَبِيثَاتُ**، خباثت خبیثہ کی جمع ہے، بہت سی خبیث اور گندی عادتوں کو خباثت کہا جاتا ہے، یہاں ان کی سب سے بڑی خبیث اور گندی عادت جس سے جنگلی جانور بھی پرہیز کرتے ہیں، لواطت تھی، یعنی مرد کا مرد کے ساتھ شہوت پوری کرنا، یہاں اسی ایک عادت کو اسکے بڑے جرم ہونے کے سبب خباثت کہہ دیا گیا ہو تو یہ بھی بعید نہیں جیسا کہ بعض مفسرین نے فرمایا ہے اور اس کے علاوہ دوسری خبیث عادتیں اُن میں ہونا بھی روایات میں مذکور ہے جیسا کہ خلاصہ تفسیر میں بحوالہ روح المعانی گزر چکا ہے اس لحاظ سے مجموعہ کو خباثت کہنا تو ظاہر ہی ہے واللہ اعلم

وَنُوحًا إِذْ نَادَىٰ مِنْ قَبْلُ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ مِنَ

اور نوح کو جب اس نے پکارا اس سے پہلے پھر قبول کر لی ہم نے اسکی دعا سو بجا دیا اسکو اور اسکے گھر والوں کو **الْكُوفِ الْعَظِيمِ ۝۶۱** وَتَصَرَّنَهُ مِنَ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا

بڑی گہرا بٹ سے اور بڑی اُس کی ان لوگوں پر جو جھٹلاتے تھے ہماری آیتیں

إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمَ سَوْءٍ فَأَغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ ۝۶۲

وہ تھے بڑے لوگ پھر ڈبا دیا ہم نے ان سب کو

خلاصہ تفسیر

اور نوح علیہ السلام کے قصہ کا تذکرہ کیجئے جبکہ اُس (زمانہ ابراہیمی) سے پہلے انھوں نے (اللہ تعالیٰ سے) دعا کی کہ ان کافروں سے میرا بدلہ لے لیجئے سو ہم نے اُن کی دعا قبول کی اور اُن کو اور اُن کے متبعین کو بڑے بھاری غم سے نجات دی (یہ غم کفار کی تکذیب اور اُسکے ساتھ طرح طرح کی ایذا یمینین سے پیش آتا تھا) اور نوحؑ اس طرح دی کہ ہم نے ایسے لوگوں سے ان کا بدلہ لیا جنھوں نے ہمارے حکموں کو (جو کہ حضرت نوح علیہ السلام لائے تھے) جھوٹا بتلایا تھا بلاشبہ وہ لوگ بہت بڑے تھے اسلئے ہم نے اُن سب کو غرق کر دیا۔

معارف و مسائل

وَنُوحًا إِذْ نَادَىٰ مِنْ قَبْلُ، من قبل سے مراد ابراہیم د لوط علیہما السلام سے پہلے ہونا ہے

جن کا ذکر اوپر کی آیات میں آیا ہے اور نوح علیہ السلام کی جس نذر کا ذکر اس جگہ مجملآ آیا ہے اسکا بیان سُورَةُ نُوح میں یہ ہے کہ نوح علیہ السلام نے قوم کے لئے بددعا کی سبب لاندھری الارض من الکافرین دیتارا، یعنی اسے پروردگار روئے زمین پر کافروں میں کسی بننے والے کو نہ چھوڑ اور ایک جگہ یہ ہے کہ جب نوح علیہ السلام کی قوم نے کسی طرح اُن کا کہنا نہ مانا تو انھوں نے اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں عرض کیا، اتی مغلوب فانتصر، یعنی میں مغلوب اور عاجز ہو چکا ہوں آپ ہی ان لوگوں سے انتقام لے لیجئے۔

فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَتَجَيَّنَهُ وَآهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ، کرب عظیم سے مراد یا تو طوفان میں غرق ہونا ہے جس میں پوری قوم مبتلا ہوئی، یا اس قوم کی ایذا میں مراد ہیں جو وہ طوفان سے پہلے حضرت نوح اور اُن کے خاندان کو پہنچاتے تھے۔

وَدَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ إِذْ يَحْكُمْنَ فِي الْحَرْثِ إِذْ نَفَشَتْ فِيهِ غَمَمُ الْقَوْمِ

اور داؤد اور سلیمان کو جب تھے فیصلہ کرنے کھیتی کا جگہ جب روزگمیں اس کو راتیں ایک قوم کی بکریاں

وَكُنَّا لَكُمْ هُمْ شُهَدَاءُ ۝ قَفَقَمْنَاهَا سُلَيْمَانُ ۝ وَكَلَّا أَتَيْنَا حُكْمًا وَ

اور سامنے تھا ہمارے ان کا فیصلہ پھر سمجھا دیا ہم نے وہ فیصلہ سلیمان کو اور دونوں کو دیا تھا ہم نے حکم اور

عِلْمًا ۝ وَسَخَّرْنَا مَعَ دَاوُدَ الْجِبَالَ يُسَبِّحْنَ وَالطَّيْرُ وَكُنَّا فَاعِلِينَ ۝

سمجھ اور تابع کئے ہم نے داؤد کے ساتھ پہاڑ، سبح پڑھا کرتے اور اڑتے جانور اور یہ سب کچھ ہم نے کیا

وَعَلَّمْنَاهُ صَنْعَةَ لَبُوسٍ لَّكُمْ لِيُخْصِنَكُمْ مِنْ بَأْسِكُمْ ۚ فَهَلْ أَنْتُمْ

اور اسکو سکھلایا ہم نے بنانا ایک تمھارا لباس کہ بچاؤ ہو تم کو تمھاری لڑائی میں سو کچھ تم شکر

شَاكِرُونَ ۝ وَلِسُلَيْمَانَ الرِّيحَ عَاصِفَةً تَجْرِي بِأَمْرِهِ إِلَى الْأَرْضِ

کرتے ہو اور سلیمان کے تابع کی ہوا زور سے چلنے والی کہ چلتی اسکے حکم سے اس زمین کی طرف

الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا ۚ وَكُنَّا بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمِينَ ۝ وَمِنَ الشَّيَاطِينِ مَرَدُّ

جہاں برکت دی ہے ہم نے اور ہم کو سب چیز کی خبر ہے اور تابع کئے کتنے شیطان جو

يُغْوَوْنَ لَهُ وَيَعْمَلُونَ عَمَلًا دُونَ ذَلِكَ ۚ وَكُنَّا لَهُمْ حَفِظِينَ ۝

غوطہ لگاتے اسکے واسطے اور بہت سے کام بناتے اسکے سوائے اور ہم نے ان کو تحام رکھا تھا

خلاصہ تفسیر

اور داؤد اور سلیمان (علیہما السلام) کے قصہ کا تذکرہ کیجئے جبکہ دونوں حضرات کسی کھیت کے بارہ میں (جس میں غلہ تھا یا انگور کے درخت تھے کذا فی الدر المنثور) فیصلہ کرنے لگے جبکہ اس (کھیت میں کچھ لوگوں

کی بکریاں رات کے وقت جا پڑیں (اور اسکو چرگئیں) اور ہم اس فیصلہ کو جو (مقدمہ والے) لوگوں کے متعلق ہوا تھا دیکھ رہے تھے سو ہم نے اس فیصلہ کی آسان صورت کی سمجھ سلیمان کو دیدی۔ اور (یوں) ہم نے دونوں (ہی) کو حکمت اور علم عطا فرمایا تھا (یعنی داؤد علیہ السلام کا فیصلہ بھی خلاف شرع نہ تھا صورت مقدمہ کی یہ تھی کہ جب قدر کھیت کا نقصان ہوا تھا اس کی لاگت بکریوں کی قیمت کے برابر تھی۔ داؤد علیہ السلام نے ضمان میں کھیت والے کو وہ بکریاں دلوادیں اور اصل قانون شرعی کا یہی مقتضا تھا جس میں مدعی یا مدعا علیہ کی رضا کی شرط نہیں مگر چونکہ اسیں بکری والوں کا بالکل ہی نقصان ہوتا تھا اس لئے سلیمان علیہ السلام نے بطور مصالحت کے جو کہ موقوف تھی جانبین کی رضامندی پر یہ صورت جسیں دونوں کی سہولت اور رعایت تھی تجویز فرمائی کہ چند روز کے لئے بکریاں تو کھیت والے کو دی جاویں کہ انکے دودھ وغیرہ سے اپنا گزر کرے اور بکری والوں کو وہ کھیت شہر دیا جاوے کہ اس کی خدمت آبپاشی وغیرہ سے کریں جب کھیت پہلی حالت پر آجاوے کھیت اور بکریاں اپنے اپنے مالکوں کو دیدی جاویں، کذا فی الدر المنثور عن مرة وابن مسعود و مسروق وابن عباس و مجاہد و قتادہ و الزہری۔ پس اس سے معلوم ہو گیا کہ دونوں فیصلوں میں کوئی تعارض نہیں کہ ایک کی صحت دوسرے کی عدم صحت کو مقتضی ہو اسلئے کلاً اتینا حکماً و علماً بڑھا دیا گیا) اور (یہاں تک تو کرامت عامہ کا ذکر تھا جو دونوں حضرات میں مشترک تھی آگے دونوں حضرات کی خاص خاص کرامتوں کا بیان ہے) ہم نے داؤد (علیہ السلام) کے ساتھ تابع کر دیا تھا یہاڑوں کو کہ (ان کی تسبیح کے ساتھ) وہ (بھی) تسبیح کیا کرتے تھے اور اسی طرح) پرندوں کو بھی (جیسا سورہ سبا میں ہے یا جببال اذبی معہ والطیر) اور (کوئی اس بات پر تعجب نہ کرے کیونکہ ان کاموں کے) کرنے والے ہم تھے (اور ہماری قدرت کا عظیم ہونا ظاہر ہے پھر ان معجزات میں تعجب ہی کیا ہے) اور ہم نے ان کو زرہ (بنانے) کی صنعت تم لوگوں کے (نفع کے) واسطے سکھلائی (یعنی تاکہ وہ زرہ تم کو (لڑائی میں) ایک دوسرے کی زد سے بچائے) اور اس نفع عظیم کا مقتضایہ ہے کہ تم شکر کرو) سو تم (اس نعمت کا) شکر کرو گے بھی (یا نہیں) اور ہم نے سلیمان (علیہ السلام) کا تیز ہوا کو تابع بنا دیا تھا کہ وہ ان کے حکم سے اس سرزمین کی طرف کو چلی جس میں ہم نے برکت کر رکھی ہے (مراؤ ملک شام ہے جو ان کا مسکن تھا کذا فی الدر عن السدی ویدل علیہ عمارۃ بیت المقدس یعنی جب ملک شام سے کہیں چلے جاتے اور پھر آتے تو یہ آنا اور اسی طرح جانا بھی ہوا کے ذریعہ سے ہوتا تھا جیسا درمنثور میں بروایت و قیص حاکم حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اسکی کیفیت مروی ہے کہ سلیمان علیہ السلام مع اعیان ملک کے کریسوں پر بیٹھ جاتے پھر ہوا کو بلا کر حکم دیتے وہ سب کو اٹھا کر تھوڑی دیر میں ایک ایک ماہ کی مسافت قطع کرتی) اور ہم ہر چیز کو جانتے ہیں (ہمارے علم میں سلیمان کو یہ چیزیں دینے میں حکمت تھی اس لئے عطا فرمائی) اور بعضے بعضے شیطان (یعنی

جن) ایسے تھے کہ سلیمان (علیہ السلام) کے لئے (دریاؤں میں) غوطے لگاتے تھے (تاکہ موتی نکال کر ان کے پاس لادیں) اور وہ اور کام بھی اس کے علاوہ (سلیمان کے لئے) کیا کرتے تھے اور (گو وہ جن بڑے سرکش اور شریر تھے مگر) ان کے سنبھالنے والے ہم تھے (اس لئے وہ چوٹ نہیں کر سکتے تھے)

معارف و مسائل

نَفَسَتْ فِيهِ عِلْمُ الْقَوَمِ، لفظ نفش کے معنی عربی لغت کے اعتبار سے یہ ہیں کہ رات کے وقت کوئی جانور کسی کے کھیت پر جا پڑے اور نقصان پہنچائے۔

فَقَفَّ مَنَهَا سُلَيْمَنُ، فہمنا کی ضمیر نظر ہر مقدمہ اور اس کے فیصلہ کی طرف راجع ہے اور معنی یہ ہیں کہ جو فیصلہ اللہ کے نزدیک پسندیدہ تھا اللہ تعالیٰ نے وہ حضرت سلیمان کو سمجھا دیا، اس مقدمہ اور فیصلہ کی صورت اور خلاصہ تفسیر میں آپہنچا ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت داؤد علیہ السلام کا فیصلہ بھی از روئے قانون شرعی غلط نہیں تھا مگر جو فیصلہ اللہ تعالیٰ نے سلیمان علیہ السلام کو سمجھایا اس میں فریقین کی رعایت اور مصلحت تھی اس لئے اللہ تعالیٰ کے نزدیک وہ پسندیدہ قرار دیا گیا۔ ام بنوی نے حضرت ابن عباس اور قتادہ اور زہری سے اس واقعہ کی روایت اس طرح کی ہے کہ دو شخص حضرت داؤد علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوئے ان میں ایک شخص بکریوں والا دوسرا کھیتی والا تھا کھیتی والے نے بکریوں والے پر یہ دعویٰ کیا کہ اس کی بکریاں رات کو چھوٹ کر میرے کھیت میں گھس گھس گئیں اور کھیت کو بالکل صاف کر دیا کہ کچھ نہیں چھوڑا (غالباً مدعا علیہ نے اس کا اقرار کر لیا ہو گا اور بکریوں کی پوری قیمت اس کے ضائع شدہ کھیت کی قیمت کے برابر ہو گی اس لئے) حضرت داؤد نے یہ فیصلہ سنا دیا کہ بکریوں والا اپنی ساری بکریاں کھیت والے کو دیدے۔

(کیونکہ جو چیزیں قیمت ہی کے ذریعہ لی اور دیجاتی ہیں جو کو عرف فقہاء میں ذوات القیم کہا جاتا ہے وہ اگر کسی نے ضائع کر دی تو اس کا ضمان قیمت ہی کے حساب سے دیا جاتا ہے بکریوں کی قیمت چونکہ ضائع شدہ کھیتی کی قیمت کے مساوی تھی اس لئے یہ ضابطہ کا فیصلہ فرمایا گیا) یہ دونوں مدعی اور مدعا علیہ حضرت داؤد علیہ السلام کی عدالت سے واپس ہوئے تو (دروازے پر ان کے صاحبزادے) حضرت سلیمان علیہ السلام سے ملاقات ہوئی انھوں نے دریافت کیا کہ تمہارے مقدمہ کا کیا فیصلہ ہوا، ان لوگوں نے بیان کر دیا تو حضرت سلیمان علیہ السلام نے فرمایا کہ اگر اس مقدمہ کا فیصلہ میں کرتا تو اس کے علاوہ کچھ اور ہوتا جو فریقین کے لئے مفید اور نافع ہوتا، پھر خود والد ماجد حضرت داؤد علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہو کر یہی بات عرض کی، حضرت داؤد علیہ السلام نے تاکید کے ساتھ دریافت کیا کہ وہ کیا فیصلہ ہے جو دونوں کے لئے اس فیصلہ سے بہتر ہے تو حضرت سلیمان علیہ السلام نے فرمایا کہ آپ بکریاں تو سب کھیت والے کو دیدیں کہ وہ ان کے دودھ اور اون دغیرہ سے فائدہ اٹھاتا رہے اور کھیت کی زمین بکریوں والے کے سپرد کر دیں کہ وہ اس میں کاشت کر کے کھیت اگائے، جب

یہ کھیت اُس حالت پر آجائے جس پر بکریوں نے کھایا تھا تو کھیت کھیت والے کو دوادیں اور بکریاں بکری والے کو۔ حضرت داؤد علیہ السلام نے اس فیصلے کو پسند فرما کر کہا کہ بس اب فیصلہ یہی رہنا چاہیے اور فریقین کو بلا کر دوسرا فیصلہ نافذ کر دیا (منظہری و قرطبی وغیرہ)

کیا فیصلہ دینے کے بعد کسی قاضی یہاں یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ حضرت داؤد علیہ السلام جب ایک کا فیصلہ توڑا اور بدلا جاسکتا ہے فیصلہ دے چکے تھے تو سلیمان علیہ السلام کو اُس کے توڑنے کا کیا حق تھا، اور اگر خود حضرت داؤد ہی نے اُن کا فیصلہ سُن کر اپنے سابق فیصلے کو توڑا اور دوسرا جاری کیا تو کیا قاضی کو اس کا اختیار ہے کہ ایک فیصلہ دیدینے کے بعد اس کو توڑ دے اور فیصلہ بدل دے۔

قرطبی نے اس جگہ اس طرح کے مسائل پر بڑی تفصیل سے بحث فرمائی ہے خلاصہ اُس کا یہ ہے کہ اگر کسی قاضی نے نصوص شرعیہ اور جہور اُمت کے خلاف کوئی غلط فیصلہ محض اُتکل سے دیدیا ہے تو وہ فیصلہ باتفاق اُمت مردود و باطل ہے دوسرے قاضی کو اسکے خلاف فیصلہ دینا نہ صرف جائز بلکہ واجب اور اس قاضی کا معزول کرنا واجب ہے لیکن اگر ایک قاضی کا فیصلہ شرعی اجتہاد پر مبنی اور اصول اجتہاد کے ماتحت تھا تو کسی دوسرے قاضی کو اس فیصلہ کا توڑنا جائز نہیں کیونکہ اگر ایسا کیا جائیگا تو فساد عظیم ہوگا اور اسلامی قانون ایک کھیل بن جائے گا اور درحلال و حرام بدلا کر گئے، البتہ اگر خود اسی فیصلہ دینے والے قاضی کو بعد اسکے کہ اصول اجتہاد کے تحت وہ ایک فیصلہ نافذ کر چکا ہے اب از روئے اجتہاد یہ نظر آئے کہ پہلے فیصلے اور پہلے اجتہاد میں غلطی ہوگئی ہے تو اسکا بدلتا جائز بلکہ بہتر ہے۔ حضرت فاروق اعظمؓ نے جو ایک مفصل خط حضرت ابو موسیٰ اشعری کے نام قضا اور فصل مقدمات کے اصول پر شامل لکھا تھا اُس میں اس کی تصریح ہے کہ فیصلہ دینے کے بعد اجتہاد بدل جائے تو پہلے فیصلہ کو بدل دینا چاہیے۔ یہ خط دارقطنی نے سند کیساتھ نقل کیا ہے، (قرطبی لمخصّصاً) اور مسالائم سرخسی نے مبسوط باب القضاء میں بھی یہ خط مفصل دیا ہے۔

اور امام تفسیر مجاہد کا قول یہ ہے کہ حضرت داؤد علیہ السلام اور سلیمان علیہ السلام دونوں کے فیصلے اپنی اپنی جگہ ہیں اور حقیقت اس کی یہ ہے کہ داؤد علیہ السلام نے جو فیصلہ فرمایا تھا وہ ضابطہ کا فیصلہ تھا اور حضرت سلیمان علیہ السلام نے جو فرمایا وہ درحقیقت مقدمہ کا فیصلہ نہیں، بلکہ فریقین میں صلح کرانے کا ایک طریقہ تھا اور قرآن میں وَالصّٰلِحُمْ خَیْرٌ کا ارشاد دار ہے اس لئے یہ دوسری صورت اللہ کے نزدیک پسندیدہ ٹھہری (منظہری)

حضرت فاروق اعظمؓ نے اپنے قاضیوں کو یہ ہدایت دے رکھی تھی کہ جب آپکے پاس دو فریق کا مقدمہ آئے تو پہلے ان دونوں میں رضامندی کے ساتھ کسی بات پر صلح کرانے کی کوشش کریں اگر یہ ناممکن ہو جائے تو اپنا شرعی فیصلہ جاری کریں اور حکمت اس کی یہ ارشاد فرمائی کہ حاکمانہ عدالتی

فیصلے سے وہ شخص جس کے خلاف ہوا ہو ذب تو جاتا ہے مگر ان دونوں میں بغض و عداوت کا بیج قائم ہو جاتا ہے جو دو مسلمانوں میں نہیں ہونا چاہیئے بخلاف مصالحت کی صورت کے کہ اس سے دونوں کی منافرت بھی دور ہو جاتی ہے (از معین الحکام)

نجاہ کے اس قول پر یہ معاملہ قاضی کے فیصلہ کو توڑنے اور بدلنے کا نہیں رہا بلکہ فریقین کو جو حکم سنایا تھا وہ ابھی گئے بھی نہ تھے کہ انہیں ایک صورت مصالحت کی نکل آئی اور وہ دونوں اس پر راضی ہو گئے۔ دو مجتہد اگر اپنے اپنے اجتہاد سے دو متضاد اس موقع پر قرطبی نے بڑی تفصیل سے اور دوسرے مفسرین فیصلے کریں تو کیا ان میں سے ہر ایک صواب اور نے مفصل یا مختصر یہ بحث بھی کی ہے کہ ہر مجتہد ہمیشہ مصیب درست ہے یا کسی ایک کو غلط کہا جائے۔ ہی ہوتا ہے اور دو متضاد اجتہاد ہوں تو دونوں کو حق سمجھا جائے گا یا ان میں سے ایک فیصلہ کو خطا اور غلط قرار دیا جائے گا اس میں قدیم زمانے سے علماء کے اقوال مختلف ہیں۔ آیت مذکورہ سے دونوں جماعتوں نے استدلال کیا ہے جو حضرات یہ کہتے ہیں کہ دونوں اجتہاد حق ہیں اگرچہ متضاد ہوں ان کا استدلال آیت کے آخری جملے سے ہو جس میں فرمایا وکلاً ایتناہ حکماً وعلماً۔ اس میں حضرت داؤد اور حضرت سلیمان دونوں کو حکمت اور علم عطا کرنے کا ارشاد ہے حضرت داؤد علیہ السلام پر کوئی عتاب نہیں ہے نہ ان کو یہ کہا گیا کہ ان سے غلطی ہو گئی اس سے معلوم ہوا کہ داؤد علیہ السلام کا فیصلہ بھی حق تھا اور سلیمان علیہ السلام کا فیصلہ بھی، البتہ حضرت سلیمان علیہ السلام کے فیصلہ کو فریقین کے لئے اصلح ہونے کی بنا پر ترجیح دیدی گئی۔ اور جو حضرات یہ فرماتے ہیں کہ اختلاف اجتہاد ہی کے مواقع میں حق ایک طرف ہوتا ہے دوسرا غلط ہوتا ہے ان کا استدلال اسی آیت کے پہلے جملے سے ہو یعنی فقہتہنہا سلیمان۔ کہ اس میں تخصیص کر کے حضرت سلیمان کے بار میں فرمایا ہے کہ ہم نے ان کو حق فیصلہ سمجھا دیا اس ثابت ہوتا ہے کہ داؤد علیہ السلام کا فیصلہ حق نہ تھا گو وہ بوجہ اپنے اجتہاد کے اس میں مذبذب ہوں اور ان سے اس پر کوئی مواخذہ نہ ہو۔ یہ بحث اصول فقہ کی کتابوں میں بڑی تفصیل سے آئی ہے وہاں دیکھی جاسکتی ہے

یہاں صرف اتنا سمجھ لینا کافی ہے کہ حدیث میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ جس شخص نے اجتہاد کیا اور کوئی حکم دینی اصول اجتہاد کے ماتحت بیان کیا۔ اگر اس کا اجتہاد صحیح ہوا تو اس کو دواجر ملیں گے ایک اجتہاد کرنے کی محنت کا دوسرا صحیح و صواب حکم تک پہنچنے کا اور اگر یہ اجتہاد صحیح نہ ہوا اس سے خطا ہو گئی تو پھر اس کو ایک اجرا اجتہاد کی محنت کا ملے گا دوسرا اجر جو اصل حکم صحیح تک پہنچنے کا تھا وہ نہ ملے گا (یہ حدیث اکثر مستند کتب حدیث میں منقول ہے) اس حدیث سے اس اختلاف علماء کی حقیقت بھی واضح ہو جاتی ہے کہ درحقیقت یہ اختلاف ایک نزاع لفظی جیسا ہے کیونکہ حق دونوں طرف ہونیکا حاصل یہ ہے کہ اجتہاد میں خطا کرنے والے مجتہد اور اسکے تبعین کے لئے بھی اجتہاد حق و صحیح ہے اس پر عمل کرنے سے ان کی نجات ہو جائیگی خواہ یہ اجتہاد اپنی ذات میں خطا ہی ہو مگر اس پر

عمل کرنے والوں کو کوئی گناہ نہیں اور جن حضرات نے یہ فرمایا ہے کہ حق ان دونوں میں ایک ہی ہے دوسرا غلط اور خطا ہے اسکا حاصل بھی اس سے زیادہ نہیں کہ مہل مراد حق تعالیٰ اور مطلوب خداوندی تک نہ پہنچنے کی وجہ سے اس مجتہد کے ثواب میں کمی آجائے گی اور یہ کمی اسوجہ سے ہے کہ اسکا اجتہاد حق بات تک نہ پہنچا لیکن یہ مطلب کا بھی نہیں ہے کہ مجتہد غلطی پر کوئی علامت ہوگی یا اس کے متبعین کو گناہ گار کہا جائے گا۔ تفسیر قرطبی میں اس مقام پر ان تمام مباحث کو پوری تفصیل سے لکھا ہے اہل علم وہاں دیکھ سکتے ہیں۔

یہ مسئلہ فقہیہ کہ اگر کسی کے جانور دو گے آدمی کی جان یا مال کو نقصان پہنچا دیں تو فیصلہ کیا ہونا چاہئے کہ جانور کے مالک پر ضمان آئے گا اگر یہ واقعہ رات میں ہوا ہو لیکن یہ ضروری نہیں کہ داؤد علیہ السلام کی شریعت کا جو فیصلہ ہو وہی شریعت محمدیہ میں رہے اسی لئے اس مسئلہ میں ائمہ مجتہدین کا اختلاف ہے۔ امام شافعی کا مسلک یہ ہے کہ اگر رات کے وقت کسی کے جانور کسی دوسرے کے کھیت میں داخل ہو کر نقصان پہنچا دیں تو جانور کے مالک پر ضمان آئیگا اور اگر دن میں ایسا ہو تو ضمان نہیں آئے گا ان کا استدلال حضرت داؤد کے فیصلہ سے بھی ہو سکتا ہے مگر شریعت محمدیہ کے اصول کے تحت انھوں نے ایک حدیث سے استدلال فرمایا ہے جو موطا امام مالک میں مرسل منقول ہے کہ حضرت برابن عازب رضی اللہ عنہ کی ناکہ ایک شخص کے باغ میں داخل ہو گئی اور اسکو نقصان پہنچا دیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ فیصلہ فرمایا کہ باغوں اور کھیتوں کی حفاظت رات میں انکے مالکوں کے ذمہ ہے اور ان کی حفاظت کے باوجود اگر رات کو کسی کے جانور نقصان پہنچا دیں تو جانور کے مالک پر ضمان ہے اور امام عظیم ابو حنیفہ اور فقہاء کوفہ کا مسلک یہ ہے کہ جب وقت جانوروں کے ساتھ ان کا چرانے والا یا حفاظت کرنے والا کوئی آدمی موجود ہو اس نے غفلت کی اور جانوروں نے کسی کے باغ یا کھیت کو نقصان پہنچا دیا اس صورت میں تو جانور کے مالک پر ضمان آتا ہے خواہ یہ معاملہ رات میں ہو یا دن میں اور اگر مالک یا محافظ جانوروں کیساتھ نہ ہو جانور خود ہی نکل گئے اور کسی کے کھیت کو نقصان پہنچا دیا تو جانور کے مالک پر ضمان نہیں معاملہ دن اور رات کا اسیں بھی برابر ہے امام عظیم رضی اللہ عنہ کی دلیل وہ حدیث ہے جو بخاری و مسلم اور تمام محدثین نے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جرح البھماء جہاں یعنی جانور جو کسی کو نقصان پہنچا دے وہ قابل مواخذہ نہیں یعنی جانور کے مالک پر اسکا ضمان نہیں ہے (بشرطیکہ جانور کا مالک یا محافظ اس کے ساتھ نہ ہو جیسا کہ دوسرے دلائل سے ثابت ہے) اس حدیث میں دن رات کی تفریق کے بغیر عام قانون شرعی یہ قرار دیا گیا ہے کہ اگر جانور کے مالک نے خود اپنے قصد و ارادے سے کسی کے کھیت میں نہیں چھوڑا جانور بھاگ کر چلا گیا تو اس کے نقصان کا ضمان جانور کے مالک پر نہیں ہوگا۔ اور حضرت برابن عازب کے واقعہ کی روایت کی سند میں فقہاء حنفیہ نے کلام کیا ہے اور فرمایا کہ اس کو

صحیحین کی حدیث مذکور کے مقابلے میں حجت نہیں قرار دیا جاسکتا۔ واللہ سبحانہ و تعالیٰ اعلم۔

پہاڑوں اور پرندوں کی تسبیح **وَسَخَّرْنَا مَعَ دَاوُدَ الْجَبَالَ يُسَبِّحْنَ وَالطَّيْرَ وَكُنَّا فَاعِلِينَ** حضرت داؤد علیہ السلام کو حق تعالیٰ نے ظاہری کمالات میں ہمہ یک کمال حسن صوت کا بھی عطا فرمایا تھا، جب وہ زبور پڑھتے تھے تو پرندے ہوا میں ٹھہرنے لگتے تھے اور ان کے ساتھ تسبیح کرنے لگتے تھے اسی طرح پہاڑ اور ہر شجر و در سے تسبیح کی آواز نکلنے لگتی تھی، خوش آوازی کا کمال تو ظاہری کمالات میں سے تھا اور پرندوں و پہاڑوں کا تسبیح میں شریک ہو جانا تسخیر خداوندی بطور معجزہ کے تھا اور معجزہ کے لئے یہ بھی ضروری نہیں کہ پرندوں اور پہاڑوں میں حیات و شعور ہو بلکہ بطور معجزہ ہر غیر ذی شعور میں بھی شعور پیدا ہو سکتا ہے۔ اس کے علاوہ تحقیق یہی ہے کہ پہاڑوں اور پتھروں میں بھی حیات و شعور بقدر ان کی حیثیت کے موجود ہے صحابہ کرام میں حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ بہت خوش آواز تھے ایک روز وہ قرآن پڑھ رہے تھے سولہ صلی اللہ علیہ وسلم کا گزر ان کی طرف ہوا تو آپ ان کی تلاوت سُننے کے لئے ٹھہر گئے اور سُنتے رہے پھر فرمایا کہ ان کو اللہ تعالیٰ نے خوش آوازی حضرت داؤد علیہ السلام کی عطا فرمائی ہے۔ جب ابو موسیٰؓ کو معلوم ہوا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ان کی تلاوت سُن رہے تھے تو عرض کیا کہ اگر مجھے آپ کا سُنا معلوم ہو جاتا تو میں اور زیادہ سنوار کر پڑھنے کی کوشش کرتا (ابن کثیر)

فائدہ | اس سے معلوم ہوا کہ تلاوت قرآن میں حسن صوت اور اچھا لہجہ جس سے دلکشی پیدا ہو ایک درجہ میں مطلوب و محبوب ہے بشرطیکہ آجکل کے قراء کی طرح اس میں غلو نہ ہو کہ صرف آواز ہی سنوارنے اور لوگوں کو بُھانے کی فکر رہ جائے تلاوت کا اصل مقصد ہی غائب ہو جائے **وَاللَّهُ أَغْلُو** زرہ بنانیکی صنعت حضرت داؤد علیہ السلام **وَعَلَّمْنَاهُ صَنْعَةَ لَبُوسٍ لَّكُمْ لَمَّا خَلَّوْا بَيْنَ يَدَيْهِ** اعتبار سے اسلمہ میں سے ہر چیز کو کہا جاتا ہے جو اسان کو منجانب اللہ عطا کی گئی۔

اڈرہ کر یا گلے میں ڈال کر استعمال کرے مراد اس جگہ آہنی زرہ ہے جو جنگ میں حفاظت کے لئے پہنی جاتی ہے دوسری آیت میں ہے **وَاللَّهُ لَاحْدِيدٌ** یعنی ہم نے ان کے لئے لوہے کو نرم کر دیا تھا خواہ اس طرح کہ لوہا ان کے ہاتھ میں آکر خود بخود نرم ہو جاتا ہو کہ اُس کو جس طرح موڑیں مڑ جائے اور باریک یا موٹا کرنا چاہیں تو ہو جائے جیسے موم ہوتا ہے یا اس طرح کہ ان کو آگ میں پگھلا کر نرم کرنے کی تدبیر بتلا دی جو سب لوہے کے کارخانوں میں آج استعمال کی جاتی ہے۔

ایسی صنعت جس سے لوگوں کو فائدہ | اس آیت میں زرہ سازی کی صنعت داؤد علیہ السلام کو سکھانے پہنچے مطلوب اور فعل انبیاء ہے کے ذکر کے ساتھ اُس کی حکمت بھی یہ بتلائی ہے کہ **لِيُخَوِّضَكُمْ** **مِنْ بَابِ سَكَمٍ** یعنی تاکہ یہ زرہ تمہیں جنگ کے وقت تیز تلوار کے خطرہ سے محفوظ رکھ سکے یہ ایک ایسی ضرورت ہے کہ جس سے اہل دین اور اہل دنیا سب کو کام پڑتا ہے اسلئے اس صنعت کے

سکھانے کو اللہ تعالیٰ نے اپنا ایک انعام قرار دیا ہے اس سے معلوم ہوا کہ جس صنعت کے ذریعہ لوگوں کی ضرورتیں پوری ہوں اسکا سیکھنا سکھانا داخل ثواب ہے بشرطیکہ نیت خدمتِ خلق کی ہو، صرف کماۓ ہی مقصد نہ ہو۔ حضراتِ انبیاء علیہم السلام سے مختلف قسم کی صنعتوں کا عمل کرنا منقول ہے حضرت آدم علیہ السلام سے کھیتی بونے کاٹنے کا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ جو صنعتکار اپنی صنعت میں نیتِ نیک یعنی خدمتِ خلق کی رکھے اُس کی مثال اُمّ موسیٰ کی سی ہو جاتی ہے کہ اُنھوں نے اپنے ہی بچہ کو دودھ پلایا اور معاوضہ فرعون کی طرف سے مفت میں ملا۔ اسی طرح خدمتِ خلق کی نیت سے صنعتکاری کرنے والے کو اپنا مقصد ثوابِ خدمتِ خلق تو حاصل ہوگا ہی صنعت کا نفع دنیوی مزید براں اسکو ملے گا یہ حدیث حضرت موسیٰ علیہ السلام کے قصہ میں سورۃ طہ میں گزر چکی ہے۔

حضرت سلیمان علیہ السلام کیلئے ہوا حضرت حسن بصریؒ سے منقول ہے کہ جب حضرت سلیمان کا یہ واقعہ پیش آیا کہ کی تسخیر اور اُس کے متعلقہ مسائل لشکری گھوڑوں کے معائنہ میں مشغول ہو کر عصر کی ناز فوج ہو گئی تو اپنی اس غفلت پر افسوس ہوا اور یہ گھوڑے جو اس غفلت کا سبب بنے تھے انکو بیکار کر کے چھوڑ دیا، چونکہ اُن کا یہ عمل اللہ کی رضا جوئی کیلئے ہوا تھا اسلئے اللہ تعالیٰ نے انکو گھوڑوں کے بہتر اور تیز رفتار سواری ہوا کی عطا فرمادی اس واقعہ کی تفصیل اور اس سے متعلق آیات کی تفسیر میں آئے گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

وَلِسُلَيْمَانَ الرِّيحُ عَاصِفَةً، یہ جملہ سابقہ سخنرنامہ داؤد پر عطف ہے یعنی جیسے اللہ تعالیٰ نے حضرت داؤد علیہ السلام کے لئے پہاڑوں اور پرندوں کو مسخر کر دیا تھا جو اُن کی آواز کے ساتھ تسبیح کیا کرتے تھے اسی طرح حضرت سلیمان علیہ السلام کے لئے ہوا کو مسخر کر دیا تھا جس پر سوار ہو کر وہ جہاں چاہتے بہت جلد آسانی سے پہنچ جاتے تھے اس جگہ یہ امر قابلِ لحاظ ہے کہ تسخیر داؤد علیہ السلام میں تو لفظ مع استعمال فرمایا کہ اُن کے ساتھ پہاڑوں پرندوں کو مسخر کر دیا تھا اور یہاں حرف لام کے ساتھ فرمایا کہ ہوا کو سلیمان علیہ السلام کے لئے مسخر کر دیا تھا اس میں لطیف اشارہ اس بات کی طرف ہے کہ دونوں تسخیروں میں فرق تھا داؤد علیہ السلام جب تلاوت کرتے تو پہاڑ اور پرندے خود بخود تسبیح کرنے لگتے تھے اُن کے حکم کے منتظر نہ رہتے تھے اور حضرت سلیمان علیہ السلام کے لئے ہوا کو اُن کے حکم کے تابع بنا دیا گیا کہ جب چاہیں جو وقت چاہیں جہاں چاہیں ہوا کو حکم دیدیا اُسے پہنچا دیا پھر جہاں اُترنا چاہیں وہاں اُتار دیا پھر جب واپس چلنے کا حکم ہوا واپس پہنچا دیا۔ (روح عن البیضاوی)

تفسیر ابن کثیر میں تحت سلیمان علیہ السلام جو ہوا پر چلتا تھا اُس کی کیفیت یہ بیان کی ہے کہ سلیمان علیہ السلام نے لکڑی کا ایک بہت بڑا وسیع تخت بنوایا تھا جس پر خود مع اعیانِ سلطنت اور مع لشکر اور آلاتِ حرب کے سب سوار ہو جاتے پھر ہوا کو حکم دیتے وہ اس عظیم الشان وسیع و عریض تخت کو اپنے کاندھوں پر اُٹھا کر جہاں کا حکم ہوتا وہاں جا کر اُتار دیتی تھی۔ یہ ہوائی تخت صبح

سے دو پہر تک ایک مہینہ کی مسافت طے کرتا تھا اور دو پہر سے شام تک ایک مہینہ کی یعنی ایک دن میں دو مہینوں کی مسافت ہوا کے ذریعہ طے ہو جاتی تھی۔ ابن ابی حاتم نے حضرت سعید بن جبیر سے نقل کیا ہے کہ اس تخت سلیمانی پر چھ لاکھ کرسیاں رکھی جاتی تھیں جس میں سلیمان علیہ السلام کے ساتھ اہل ایمان انسان سوار ہوتے تھے اور ان کے پیچھے اہل ایمان جن بیٹھتے تھے پھر پرندوں کو حکم ہوتا کہ وہ اس پورے تخت پر سایہ کر لیں تاکہ آفتاب کی تپش سے تکلیف نہ ہو پھر ہوا کو حکم دیا جاتا تھا وہ اس عظیم الشان جمع کو اٹھا کر جہاں کا حکم ہوتا پہنچا دیتی تھی۔ اور بعض روایات میں ہے کہ اس ہوائی سفر کے وقت پورے راستہ میں حضرت سلیمان علیہ السلام سر جھکائے ہوئے اللہ کے ذکر و شکر میں مشغول رہتے تھے دائیں بائیں کچھ نہ دیکھتے تھے اور اپنے عمل سے تواضع کا اظہار فرماتے تھے (ابن کثیر) عاصِفَةٌ، ریح عاصفہ کے لفظی معنی سخت اور تیز ہوا کے ہیں۔ قرآن کریم کی دوسری آیت میں اس ہوا کی صفت رُحَاءِ بیان کی گئی ہے جس کے معنی نرم ہوا کے ہیں جس سے نہ غبار اڑے نہ فضا میں تلاطم پیدا ہو، بظاہر یہ دو متضاد صفتیں ہیں لیکن دونوں صفتوں کا جمع ہونا اس طرح ممکن ہے کہ یہ ہوا اپنی ذات میں بڑی سخت اور تیز ہو جسکی وجہ سے چند گھنٹوں میں ایک مہینہ کی مسافت طے کر سکے لیکن قدرت حق تعالیٰ نے اُس کو ایسا بنا دیا ہو کہ اُس سے فضا میں تلاطم نہ پیدا ہو چنانچہ اس کا یہ حال بیان کیا گیا ہے کہ جس فضا میں یہ تخت روانہ ہوتا تھا وہاں کسی پرندے کو بھی کوئی نقصان نہ پہنچتا تھا۔

سَلَامٌ عَلَیْہِ السَّلَامِ کَیْلَہُ | وَمِنَ الشَّیْطَانِ مَنْ یَّعُوْصُوْنَ لَہُ وَیَعْمَلُوْنَ عَمَلًا دُوْنَ ذٰلِکَ
تفسیر جنات و شیاطین | وَکُنَّا لَہُمْ حَافِظِیْنَ، یعنی ہم نے سلیمان علیہ السلام کے لئے مسخر کر دیا شیاطین جن ہیں سے ایسے لوگوں کو جو دریاؤں میں غوطہ لگا کر سلیمان علیہ السلام کے لئے جواہرات نکال کر لاتے تھے اور اسکے علاوہ دوسرے کام بھی کرتے تھے جن میں سے بعض کا ذکر دوسری آیات میں آیا ہے۔ یَعْلُوْنَ لَہُ فَاِیْمَاشَءٍ مِنْ حَارِیْبٍ تَامِیْلِ جَفَانٍ کَالْجَوَّالِ یعنی بناتے ہیں حضرت سلیمان کے لئے محرابیں اور شاندار مکانات اور مورتیں اور پتھر کے بڑے بڑے پیالے جو حوض کی طرح کام دیں اُن سے سلیمان بڑی مشقت کے کام بھی لیتے تھے اور عجیب و غریب منصوبوں کے بھی، اور ہم ہی اُن کے محافظ تھے۔

شیاطین، وہ آگ کے بنے ہوئے اجسام لطیفہ ہیں جو عقل و شعور رکھتے ہیں اور انسان کی طرح احکام شرع کے مکلف ہیں اس نزع کے لئے اصل لفظ جن یا جنات استعمال ہوتا ہے ان میں جو ایمان قبول کریں کافر ہیں ان کو شیاطین کہا جاتا ہے ظاہر یہ ہے کہ حضرت سلیمان علیہ السلام کے لئے مسخر تو سبھی جنات تھے خواہ مؤمن ہوں یا کافر، مگر مؤمنین تو تسخیر کے بغیر بھی سلیمان علیہ السلام کے احکام کی تعمیل ایک مذہبی فریضہ کی حیثیت سے کرتے تھے اُن کے لئے تسخیر کے ذکر کی ضرورت نہیں۔

سَلَّے تسخیر میں صرف شیاطین یعنی کفار جنات کا ذکر فرمایا کہ وہ باوجود اپنے کفر و سرکشی کے زبردستی حضرت سلیمان کے تابع فرمان رہتے تھے اور شاید اسی لئے آیت کے آخر میں یہ جملہ بڑھایا گیا کہ ہم ہی اُن کے محافظ تھے ورنہ کفار جنات سے تو ہر وقت یہ خطرہ تھا کہ وہ کوئی نقصان پہنچا دیں مگر حفاظتِ خداوندی کا پہرہ اُن پر لگا ہوا تھا اسلئے کوئی گزند نہ پہنچا سکتے تھے۔

ایک لطیفہ | حضرت داؤد علیہ السلام کے لئے توحق تعالیٰ نے سب سے زیادہ سخت اور کثیف اجسام کو مسخر فرمایا جن میں پہاڑ اور لوہا جیسی سخت چیزیں شامل ہیں، اسکے بالمقابل سلیمان علیہ السلام کیلئے ایسے اجسام لطیفہ کو مسخر فرمایا جو دیکھنے میں بھی نہ آسکیں جیسے ہوا اور جنات اس میں حق تعالیٰ کی قدرتِ کاملہ کا ہر قسم کی مخلوقات پر عادی ہونا واضح کیا گیا ہے (تفسیر کبیر لدرازی)

وَاَيُّوبَ اِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ اِنِّیْ مُسْنِنٌ اَلْضُّرُّوْاَنْتَ اَرْحَمُ الرَّحِیْمِیْنَ ﴿۸۳﴾

اور ایوب کو جس وقت پکارا اس نے اپنے رب کو کہ مجھ پر بڑی ہے تکلیف اور تو ہے سب رحم والوں سے رحم والا

فَاَسْتَجَبْنَا لَهٗ فَكَشَفْنَا مَا بِهِ مِنْ ضُرٍّ وَاَتَيْنَاهُ اَهْلَهٗ وَوَسَّلْنَاهُ مَعَهُمْ

پھر ہم نے اُن کی اس کی فریاد سونڈ کر دی جو اُس پر سختی تکلیف اور عطا کئے اسکو اسکے گھر لے اور اتنے ہی اور انکے ساتھ

رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا وَذَكَرَىٰ لِلْعَبِیْدِیْنَ ﴿۸۴﴾

رحمت اپنی طرف سے اور نصیحت بندگی کرنے والوں کو

خلاصہ تفسیر

اور ایوب (علیہ السلام) کے قصے کا تذکرہ کیجئے جب کہ انھوں نے (مرض شدید میں مبتلا ہوئیے بعد) اپنے رب کو پکارا کہ مجھ کو یہ تکلیف پہنچ رہی ہے اور آپ سب مہربانوں سے زیادہ مہربان ہیں (تو اپنی مہربانی سے میری یہ تکلیف دور کر دیجئے) تو ہم نے اُن کی دُعا قبول کی اور اُن کو جو تکلیف تھی اُس کو دور کر دیا اور (بغیر اُن کی درخواست کے) ہم نے اُن کا کنبرا (یعنی اولاد جو اُن سے غائب ہو گئے تھے) قتالہ الحسن کذا فی الدر المنثور) یا مر گئے تھے (کما قال غیرہ) عطا فرمایا (اس طرح سے کہ وہ اُن کے پاس آ گئے یا بایں معنی کہ اتنے ہی اور پیدا ہو گئے، قالہ عکرمہ کما فی فتح المنان) اور انکے ساتھ (گنتی میں) اُن کے برابر اور بھی (دیئے) یعنی جتنی اولاد پہلے تھی اُس کے برابر اور بھی دیدیئے خواہ خود اپنی صلب سے یا اولاد کی اولاد ہونے کی حیثیت سے) کذا فی فتح المنان من کتاب ایوب) اپنی رحمتِ خاصہ کے سبب سے اور عبادت کرنے والوں کے لئے ایک یادگار رہنے کے سبب سے۔

معارف و مسائل

قصہ ایوب علیہ السلام حضرت ایوب علیہ السلام کے قصہ میں سرسلی روایات بڑی طویل ہیں انہیں سے جن کو حضرات محدثین نے تاریخی درجہ میں قابل اعتماد سمجھا ہے وہ نقل کیجاتی ہیں۔ قرآن کریم سے تو صرف اپنی بات ثابت ہے کہ اُن کو کوئی شدید مرض پیش آیا جس پر وہ صبر کرتے رہے بالآخر اللہ تعالیٰ سے دُعا کی تو اُن سے نجات ملی اور یہ کہ اس بیماری کے زمانے میں اُن کی اولاد اور احباب سب غائب ہو گئے خواہ سوت کی وجہ سے یا کسی دوسری وجہ سے، پھر حق تعالیٰ نے اُنکو صحت و عافیت دی اور جتنی اولاد تھی وہ سب نکو دینی بلکہ اتنی ہی اور بھی زیادہ دیدی، باقی قصے کے اجزاء بعض تو مستند احادیث میں موجود ہیں زیادہ تر تاریخی روایات ہیں حافظ ابن کثیر نے اس قصے کی تفصیل یہ لکھی ہے کہ۔

ایوب علیہ السلام کو حق تعالیٰ نے ابتدا میں مال و دولت اور جائیداد اور متانہد مکانات اور سواریاں اور اولاد اور حشم و خدم بہت کچھ عطا فرمایا تھا پھر اللہ تعالیٰ نے اُن کو پیغمبرانہ آزمائش میں مبتلا کیا یہ سب چیزیں اُنکے ہاتھ سے بچل گئی اور بدن میں بھی ایسی سخت بیماری لگ گئی جیسے جذام ہوتا ہے کہ بدن کا کوئی حصہ بجز زبان اور قلب کے اس بیماری سے نہ بچا وہ اس حالت میں زبان و قلب کو اللہ کی یاد میں مشغول رکھتے اور شکر ادا کرتے رہتے تھے۔ اس شدید بیماری کی وجہ سے سب عزیزوں، دوستوں اور پڑوسیوں نے اُن کو الگ کر کے آبادی سے باہر ایک کوڑا کچرہ ڈالنے کی جگہ پر ڈال دیا۔ کوئی اُن کے پاس نہ جاتا تھا صرف اُن کی بیوی اُن کی خبر گیری کرتی تھی جو حضرت یوسف علیہ السلام کی بیٹی یا پوتی تھی جس کا نام لیانا بنت میشا بن یوسف علیہ السلام بتلایا جاتا ہے ابن کثیر، مال و جائیداد تو سب ختم ہو چکا تھا اُن کی زوجہ محترمہ محنت مزدوری کر کے اپنے اور اُن کے لئے بزرگ اور ضروریات فراہم کرتی اور ان کی خدمت کرتی تھیں۔ ایوب علیہ السلام کا یہ ابتلا و امتحان کوئی حیرت و تعجب کی چیز نہیں، نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے کہ اشد الناس بلاء الانبياء ثم الصالحون ثم الامثل فالامثل، یعنی سب سے زیادہ سخت بلائیں اور آزمائشیں انبیاء علیہم السلام کو پیش آتی ہیں اُن کے بعد دوسرے صالحین کو درجہ بدرجہ۔ اور ایک روایت میں ہے کہ ہر انسان کا ابتلا اور آزمائش اس کی دینی صلابت اور مضبوطی کے اندازے پر ہوتا ہے جو دین میں جتنا زیادہ مضبوط ہوتا ہے اتنی اس کی آزمائش و ابتلا زیادہ ہوتی ہے (تاکہ اسی مقدار سے اسکے درجات اللہ کے نزدیک بلند ہوں) حضرت ایوب علیہ السلام کو حق تعالیٰ نے زمرہ انبیاء علیہم السلام میں دینی صلابت اور صبر کا ایک امتیازی مقام عطا فرمایا تھا (جیسے داؤد علیہ السلام کو شکر کا ایسا ہی امتیاز دیا گیا تھا) مصائب و شدائد پر صبر میں حضرت ایوب علیہ السلام ضرب المثل ہیں۔ یزید بن میسرہ فرماتے ہیں کہ جب اللہ تعالیٰ نے ایوب علیہ السلام کو مال و اولاد وغیرہ

سب دُنیا کی نعمتوں سے خالی کر کے آزمائش فرمائی تو انھوں نے فاسق ہو کر اللہ کی یاد اور عبادت میں اور زیادہ محنت شروع کر دی اور اللہ تعالیٰ سے عرض کیا کہ اے میرے پروردگار میں تیرا شکر ادا کرتا ہوں کہ تو نے مجھے مال جائیداد اور دولت دُنیا اور اولاد عطا فرمائی جس کی محبت میرے دل کے ایک ایک جز پر چھا گئی پھر اس پر بھی شکر ادا کرتا ہوں کہ تو نے مجھے ان سب چیزوں سے فاسق اور خالی کر دیا اور اب میرے اور آپکے درمیان حائل ہونے والی کوئی چیز باقی نہ رہی۔

حافظ ابن کثیر یہ مذکورہ روایات نقل کرنے کے بعد لکھتے ہیں کہ وہب بن منبہ سے اس قصہ میں بڑی طویل روایات منقول ہیں جن میں غرابت پائی جاتی ہے اور طویل ہیں اسلئے ہم نے ان کو چھوڑ دیا ہے۔

حضرت ایوب علیہ السلام کی اور دولت دُنیا سے الگ ہو کر ایسی جسمانی بیماری میں مبتلا ہوئے کہ لوگ پاس آتے ہوئے گھبرائیں، بستی سے باہر ایک کوڑے کچرے کی جگہ پر سات سال چند ماہ پڑے رہے کبھی جزع و فرزع یا شکایت کا کوئی کلمہ نہ بان پر نہیں آیا۔ نیک بی بی لیا ز وجہ محترمہ نے عرض بھی کیا کہ آپ کی تکلیف بہت بڑھ گئی ہے اللہ سے دعا کیجئے کہ یہ تکلیف دُور ہو جائے تو فرمایا کہ میں نے ستر سال صحیح تندرست اللہ کی بے شمار نعمت و دولت میں گزارے ہیں کیا اسکے مقابلے میں سات سال بھی مصیبت کے گزرنے مشکل ہیں۔ پینمبرانہ عزم و ضبط اور صبر و ثبات کا یہ عالم تھا کہ دعا کرنے کی بھی ہمت نہ کرتے تھے کہ کہیں صبر کخیلاف نہ ہو جائے (حالانکہ اللہ تعالیٰ سے دعا کرنا اور اپنی احتیاج و تکلیف پیش کرنا بے صبری میں داخل نہیں) بالآخر کوئی ایسا سبب پیش آیا جس نے ان کو دعا کرنے پر مجبور کر دیا اور جیسا کہ اوپر لکھا گیا ہے یہ دعا ہی تھی کوئی بے صبری نہیں تھی حق تعالیٰ نے اُن کے کمال صبر پر اپنے کلام میں مہر ثبت فرمادی ہے فرمایا انا وجدناہ صابرا اس سبب کے بیان میں روایات بہت مختلف اور طویل ہیں اس لئے ان کو چھوڑا جاتا ہے۔

ابن ابی حاتم نے حضرت عبداللہ بن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ جب ایوب علیہ السلام کی دعا قبول ہوئی اور اُن کو حکم ہوا کہ زمین پر ایڑ لگائیے یہاں سے صاف پانی کا چشمہ پھوٹے گا اُس سے غسل کیجئے اور اسکا پانی پیجئے تو یہ سارا روگ چلا جائیگا حضرت ایوبؓ نے اسکے مطابق کیا تمام بدن جو زخموں سے چھوڑ تھا اور بجز ہڈیوں کے کچھ نہ رہا تھا اس چشمہ کے پانی سے غسل کرتے ہی سارا بدن کھال اور بال یکایک اپنی اصلی حالت پر آگئے تو اللہ تعالیٰ نے اُن کے لئے جنت کا ایک لباس بھیج دیا وہ زیب تن فرمایا اور اس کوڑے کچرے سے الگ ہو کر ایک گوشہ میں بیٹھ گئے۔ زوجہ محترمہ حسبِ عادت انکی خبر گیری کے لئے آئی تو اُن کو اپنی جگہ پر نہ پا کر رونے لگی، ایوب علیہ السلام جو ایک گوشہ میں بیٹھے ہوئے تھے اُن کو نہیں پہچانا کہ حالت بدل چکی تھی، انھیں سے پوچھا کہ اے خدا کے بندے (کیا تمھیں معلوم ہے کہ)

وہ بیمار مبتلا جو یہاں پڑا رہتا تھا کہاں چلا گیا، کیا کشتوں یا بھیڑیوں نے اُسے کھالیا، اور کچھ دیر تک اس معاملے میں اُن سے گفتگو کرتی رہی۔ یہ سب سُن کر ایوب علیہ السلام نے اُن کو بتلایا کہ میں ہی ایوب ہوں مگر زوجِ محترمہ نے اب تک بھی نہیں پہچانا، کہنے لگی اللہ کے بندے کیا آپ میرے ساتھ مقہر کرتے ہیں تو ایوب علیہ السلام نے پھر فرمایا کہ غور کرو میں ہی ایوب ہوں اللہ تعالیٰ نے میری دُعا قبول فرمائی اور میرا بدن اُسے نوزد درست فرمادیا، ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ اسکے بعد اللہ تعالیٰ نے انکمالِ دولت بھی اُن کو واپس دیدیا اور اولاد بھی، اور اولاد کی تعداد کے برابر مزید اولاد بھی دیدی (ابن کثیر)

ابن مسعودؓ نے فرمایا کہ حضرت ایوب علیہ السلام کے سات لڑکے سات لڑکیاں تھیں اس ابتلاء کے زمانے میں یہ سب مر گئے تھے، جب اللہ نے ان کو عافیت دی تو ان کو بھی دوبارہ زندہ کر دیا اور اُنکی اہلیہ سے نئی اولاد بھی اتنی ہی اور پیدا ہو گئی جس کو قرآن میں وصفِ مہم فرمایا ہے۔ ثعلبی نے کہا کہ یہ قول ظاہر آیت قرآن کے ساتھ اقرب ہے (قطعی)

بعض حضرات نے فرمایا کہ نئی اولاد خود اپنے سے اتنی ہی بل گئی جتنی پہلے تھی اور اُن کے مثل اولاد سے مراد اولاد کی اولاد ہے واللہ اعلم

وَاسْمِعِيلَ وَاِذْ رَئِيسٌ وَذَا الْكُفْلِ كُلٌّ مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ ۝۸۵

اور اسمعیل اور ادریس اور ذوالکفل کو یہ سب ہیں صبر والے اور

اَدْخَلْنَهُمْ فِي رَحْمَتِنَا اِنَّهُمْ مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ ۝۸۶

لے لیا ہم نے اُن کو اپنی رحمت میں وہ ہیں نیک بختوں میں

خلاصہ تفسیر

اور اسمعیل اور ادریس اور ذوالکفل (کے قصہ) کا تذکرہ کیجئے یہ سب (احکامِ الہیہ تشریعیہ اور منکونیہ پر) ثابت قدم رہنے والے لوگوں میں سے تھے اور ہم نے ان (سب) کو اپنی رحمت (خاصہ) میں داخل کر لیا تھا بیشک یہ (سب) کمالِ صلاحیت والوں میں تھے۔

معارف و مسائل

حضرت ذوالکفل نبی تھے یا ولی آیاتِ مذکورہ میں تین حضرات کا ذکر ہے جنہیں حضرت اسمعیل اور حضرت اور اُن کا قصہ عجیبہ ادریس علیہما السلام کا نبی و رسول ہونا قرآنِ کریم کی بہت سی آیات سے ثابت اور اُن کا تذکرہ بھی قرآن میں جا بجا آیا ہے تیسرے بزرگ ذوالکفل ہیں، ابن کثیرؒ نے

فرمایا کہ ان کا نام ان دونوں پیغمبروں کیساتھ شامل کر کے ذکر کرنے سے ظاہر یہی ہے کہ یہ بھی کوئی اللہ کے نبی اور پیغمبر تھے مگر بعض دوسری روایات سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ یہ زمرہ انبیاء میں نہیں تھے بلکہ ایک مرد صالح اولیاء اللہ میں سے تھے، امام تفسیر ابن جریر نے اپنی سند کیساتھ مجاہدؒ سے نقل کیا ہے کہ حضرت یسوعؑ (جن کا نبی و پیغمبر ہونا قرآن میں مذکور ہے) جب بوڑھے اور ضعیف ہو گئے تو ارادہ کیا کہ کسی کو اپنا خلیفہ بنادیں جو ان کی زندگی میں وہ سب کام ان کی طرف سے کرے جو نبی کے فرائض میں داخل ہیں۔

اس مقصد کے لئے حضرت یسوعؑ علیہ السلام نے اپنے سب صحابہ کو جمع کیا کہ میں اپنا خلیفہ بنانا چاہتا ہوں جس کے لئے تین شرطیں ہیں جو شخص ان شرائط کا جامع ہو اس کو خلیفہ بناؤں گا، وہ تین شرطیں یہ ہیں کہ وہ ہمیشہ روزہ رکھتا ہو اور ہمیشہ رات کو عبادت میں بیدار رہتا ہو اور کبھی غصہ نہ کرتا ہو، مجمع میں سے ایک ایسا غیر معروف شخص کھڑا ہوا جس کو لوگ حقیر ذلیل سمجھتے تھے اور کہا کہ میں اس کام کے لئے حاضر ہوں۔ حضرت یسوعؑ نے دریافت کیا کہ کیا تم ہمیشہ روزہ رکھتے ہو اور ہمیشہ شب بیداری کرتے ہو اور کبھی غصہ نہیں کرتے۔ اس شخص نے عرض کیا کہ شک میں ان تین چیزوں کا عامل ہوں۔ حضرت یسوعؑ (کو شاید کچھ اسکے قول پر اعتماد نہ ہوا اسلئے) اُس روز اسکو زکریاؑ پر بھیج کر دوسرے روز اسے طرح مجمع سے خطاب فرمایا اور سب حاضرین ساکت رہے اور یہی شخص پھر کھڑا ہو گیا اُس وقت حضرت یسوعؑ نے ان کو اپنا خلیفہ نامزد کر دیا۔ شیطان نے یہ دیکھا کہ ذوالکفل اسیں کامیاب ہو گئے تو اپنے اعدا و ان شیاطین سے کہا کہ جاؤ کسی طرح اس شخص پر اثر ڈالو کہ یہ کوئی ایسا کام کر بیٹھے جس سے یہ منصب اسکا سلب ہو جائے۔ اعدا و شیطان نے غدر کر دیا۔ کہ وہ ہمارے قابو میں آئیں والا نہیں شیطان ابلیس نے کہا کہ اچھا تم اس کو مجھ پر چھوڑ دو (میں اُس سے نمٹ لوں گا) حضرت یسوعؑ اپنے اقرار کے مطابق دن بھر روزہ رکھتے اور رات بھر جاگتے تھے صرف دو پہر کو قیلولہ کرتے تھے (قیلولہ دو پہر کے سونے کو کہتے ہیں) شیطان عین دو پہر کو ان کے قیلولہ کے وقت آیا اور دروازہ پر دستک دی یہ بیدار ہو گئے اور پوچھا کون ہے کہنے لگا کہ میں بوڑھا مظلوم ہوں، اُنھوں نے دروازہ کھول دیا، اُس نے اندر پہنچ کر ایک افسانہ کہنا شروع کر دیا کہ میری برادری کا مجھ سے جھگڑا ہے اُنھوں نے مجھ پر یہ ظلم کیا وہ ظلم کیا، ایک طویل داستان شروع کر دی یہاں تک کہ دو پہر کے سونے کا وقت ختم ہو گیا، حضرت ذوالکفل نے فرمایا کہ جب میں باہر آؤں تو میرے پاس آجاؤ میں تمھارا حق دلاؤں گا۔

حضرت یسوعؑ باہر تشریف لائے اور اپنی مجلس عدالت میں اُسکا انتظار کرتے رہے مگر اسکو نہیں پایا۔ اگلے روز پھر جب وہ عدالت میں فیصلہ مقدمات کے لئے بیٹھے تو اس بوڑھے کا انتظار کرتے رہے اور یہ نہ آیا۔ جب دو پہر کو پھر قیلولہ کے لئے گھر میں گئے تو یہ شخص آیا اور دروازہ کو ٹٹا شروع کیا، اُنھوں نے پھر پوچھا کون ہے جواب دیا کہ ایک مظلوم بوڑھا ہے، اُنھوں نے پھر دروازہ کھول دیا اور فرمایا کہ کیا

میں نے کل تم سے نہیں کہا تھا کہ جب میں اپنی مجلس میں بیٹھوں تو تم آجاؤ (تم نہ کل آئے نہ آج صبح سے آئے) اُسے کہا کہ حضرت میرے مخالف بڑے خبیث لوگ ہیں جب انھوں نے دیکھا کہ آپ اپنی مجلس میں بیٹھے ہیں اور میں حاضر ہو گا تو آپ اُن کو میرا حق دینے پر مجبور کریں گے تو انھوں نے اُس وقت اقرار کر لیا کہ ہم تیرا حق دیتے ہیں، پھر جب آپ مجلس سے اُٹھ گئے تو انکار کر دیا، انھوں نے پھر اسکو یہی فرمایا کہ اب جاؤ جب میں مجلس میں بیٹھوں تو میرے پاس آجاؤ، اسی گفت و شنید میں آج کے دو پہر کا سونا بھی رہ گیا اور وہ باہر مجلس میں تشریف لے گئے اور اس بوڑھے کا انتظار کرتے رہے (اگلے روز بھی دو پہر تک انتظار کیا وہ نہیں آیا پھر جب تیسرے روز دوبہر کا وقت ہوا اور نیند کو تیسرا دن ہو گیا تھا نیند کا غلبہ تھا، تو گھر میں آکر گھر والوں کو اس پر مقرر کیا کہ کوئی شخص دروازے پر دستک نہ دے سکے۔ یہ بوڑھا پھر تیسرے روز پہنچا اور دروازے پر دستک دینا چاہا لوگوں نے منع کیا تو ایک روشندان کے راستے سے اندر داخل ہو گیا اور اندر پہنچکر دروازہ بجانا شروع کر دیا یہ پھر نیند سے بیدار ہو گئے اور دیکھا کہ شخص گھر کے اندر ہے اور دیکھا کہ دروازہ بدستور بند ہے اس سے پوچھا، تو کہاں سے اندر پہنچا، اس وقت حضرت ذوالکفل نے پہچان لیا کہ شیطان ہے اور فرمایا کہ کیا تو خدا کا دشمن ابلیس ہے، اس نے اقرار کیا کہ ہاں، اور کہنے لگا کہ تو نے مجھے میری ہر تدبیر میں تھکا دیا کبھی میرے جال میں نہیں آیا، اب میں نے یہ کوشش کی کہ تجھے کسی طرح غصہ دلا دوں تاکہ تو اپنے اس اقرار میں جھوٹا ہو جائے جو نسیع نبی کے ساتھ کیا ہے، اس لئے میں نے یہ سب حرکتیں کیں۔ یہ واقعہ تھا جس کی وجہ سے اُن کو ذوالکفل کا خطاب دیا گیا، کیونکہ ذوالکفل کے معنی ہیں ایسا شخص جو اپنے عہد اور ذمہ داری کو پورا کرے، حضرت ذوالکفل اپنے اس عہد پر پورے اُترے (ابن کثیر)

مسند احمد میں ایک روایت اور بھی ہے مگر اس میں ذوالکفل کے بجائے الکفل کا نام آیا ہے۔ اسی لئے ابن کثیر نے اُس روایت کو نقل کر کے کہا کہ یہ کوئی دوسرا شخص کفل نامی ہے وہ ذوالکفل جنکا ذکر اس آیت میں آیا ہے وہ نہیں۔ روایت یہ ہے :-

حضرت عبداللہ بن عمرؓ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ایک حدیث سنی ہے اور ایک دو مرتبہ نہیں بلکہ سات مرتبہ سے زائد سنی ہے وہ یہ کہ آپ نے فرمایا کہ کفل بنی اسرائیل کا ایک شخص تھا جو کسی گناہ سے پرہیز نہ کرتا تھا، اُسکے پاس ایک عورت آئی اُسے اسکو ساٹھ دینار (گنتیاں) دیں اور فعل حرام پر اسکو راضی کر لیا۔ جب وہ مباشرت کے لئے بیٹھ گیا تو یہ عورت کا پنے اور ردنے لگی اُس نے کہا کہ رونے کی کیا بات ہے کیا میں نے تم پر کوئی جبر اور زبردستی کی ہے، اس نے کہا نہیں جبر تو نہیں کیا، لیکن یہ ایسا گناہ ہے جو میں نے کبھی عمر بھر نہیں کیا اور اس وقت مجھے اپنی ضرورت نے مجبور کر دیا اس لئے اس پر آمادہ ہو گئی یہ سکر وہ شخص

اسی حالت میں عورت سے الگ ہو کر کھڑا ہو گیا اور کہا کہ جاؤ یہ دینار بھی تمہارے ہیں اور ابے کفل بھی کوئی گناہ نہیں کر گیا، اتفاق یہ ہوا کہ اسی رات میں کفل کا انتقال ہو گیا اور صبح اسکے دروازے پر غیب سے یہ تحریر لکھی ہوئی دکھی گئی غُفْرَ اللّٰہُ لِلْکُفْلِ یعنی اللہ نے کفل کو بخشت دیا ہے۔

ابن کثیر نے یہ روایت مسند احمد کی نقل کرنے کے بعد کہا ہے کہ اس کو صحاح ستہ میں سے کسی نے روایت نہیں کیا اور اسناد اسکی غریب ہے اور بہر حال اگر روایت ثابت بھی ہے تو اسمیں ذکر کفل کا ہے ذوالکفل کا نہیں، یہ کوئی دوسرا شخص معلوم ہوتا ہے وَاللّٰہُ اَعْلَمُ

خلاصہ کلام یہ ہے کہ ذوالکفل حضرت یسوع نبی کے خلیفہ اور ولی صالح تھے اُن کے خاص محبوب اعمال کی بنا پر ہو سکتا ہے کہ اُن کا ذکر اس آیت میں بزمہ انبیاء کر دیا گیا اور اسمیں بھی کوئی بعد نہیں معلوم ہوتا کہ شروع میں یہ حضرت یسوع کے خلیفہ ہی ہوں پھر حق تعالیٰ نے ان کو منصب نبوت عطا فرمادیا ہو وَاللّٰہُ سَمِیعٌ عَلِیْمٌ

وَذَا التَّوْنِ اِذْ ذَهَبَ مُغَاضِبًا فَظَنَّ اَنْ لَّنْ نَّقْدِرَ عَلَیْہِ فَنَادٰی فِی

اور مچھلی والے کو جب چلا گیا غصہ ہو کر پھر سمجھا کہ ہم نہ پکڑ سکیں گے اس کو پھر پکارا ان

الظَّالِمِیْنَ اَنْ لَا اِلٰہَ اِلَّا اَنْتَ سُبْحٰنَکَ اِنِّیْ کُنْتُ مِنَ الظَّالِمِیْنَ ۝۹۷

انہی میں سے کہ کوئی حاکم نہیں سوائے تیرے تو بے عیب ہے میں تھا گناہگاروں سے

فَاَسْتَجَبْنَا لَہٗ وَجِجْنٰہُ مِنَ الْغَمِّ وَكَذٰلِكَ نُبْرِیْ الْمُؤْمِنِیْنَ ۝۹۸

پھر میں نے ہم نے اسکی فریاد اور بچا دیا اسکو اس گھٹنے سے اور توبہی ہم بچا دیتے ہیں ایمان والوں کو

خلاصہ تفسیر

اور مچھلی والے (پیغمبر یعنی یونس علیہ السلام کے قصہ) کا تذکرہ کیجئے جب وہ (اپنی قوم سے جبکہ وہ ایمان نہ لائے) خفا ہو کر چلے گئے (اور انکی قوم پر سے عذاب ٹپکنے کے بعد بھی خود واپس نہ آئے اور اس سفر کے لئے ہمارے حکم کا انتظار نہیں کیا) اور انھوں نے (اپنے اجتہاد سے) یہ سمجھا کہ ہم (اس چلے جانے میں) اُن پر کوئی دارِ دگر نہ کریں گے (یعنی چونکہ اس فرار کو انھوں نے اپنے اجتہاد سے جائز سمجھا اس لئے دحی کا انتظار نہ کیا لیکن چونکہ اُمید دحی تک دحی کا انتظار انبیاء کے لئے مناسب ہے اور یہ مناسب کام اُن سے ترک ہو گیا لہذا ان کو یہ ابتلا پیش آیا کہ راستہ میں اُن کو کوئی دریا ملا اور وہاں کشتی میں سوار ہوئے، کشتی چلتے چلتے ٹک گئی یونس علیہ السلام سمجھ گئے کہ میرا یہ بلا جارت فرار ناپسند ہوا اس کی وجہ سے کشتی ٹکی، کشتی والوں سے فرمایا کہ مجھ کو دریا میں ڈال دو، وہ راضی نہ ہوئے

غرض قرعہ پر اتفاق ہوا تب بھی ان ہی کا نام نکلا، آخر ان کو دریا میں ڈال دیا اور خدا کے حکم سے انکو ایک مچھلی نے نکل لیا، اخرجہ ابن ابی حاتم عن ابن عباس کذا فی الدر المنثور) پس انھوں نے اندھیروں میں پکارا (ایک اندھیرا مچھلی کے پیٹ کا، دوسرا دریا کے پانی کا دونوں گہرے اندھیرے جو بہت سی اندھیروں کے قائم مقام، یا تیسرا اندھیرا رات کا، قالہ ابن مسعود رحمہ اللہ کذا فی الدر المنثور، غرض ان تاریکیوں میں دُعا کی کہ آپکے سوا کوئی معبود نہیں (یہ توحید ہے) آپ سب نقائص سے پاک ہیں (یہ تنزیہ ہے) میں بیشک قصور دار ہوں (یہ استغفار ہے جس سے مقصود یہ ہے کہ میرا قصور معاف کر کے اس شدت سے نجات دیجئے) سو ہم نے اُن کی دُعا قبول کی اور اُن کو اس گھٹن سے نجات دی (جبکہ قصہ سورہ صافات میں قَبَبْنُ نَاهُ بِالْعَرَاءِ الخ میں مذکور ہے) اور ہم اسی طرح (اور) ایمان والوں کو (بھی) کرب اور غم سے نجات دیا کرتے ہیں (جبکہ چند سے غم میں رکھنا مصلحت نہ ہو)

معارف و مسائل

وَذَا النُّنُورِ، حضرت یونس بن متی علیہ السلام کا قصہ قرآن کریم نے سورہ یونس، سورہ انبیاء پھر سورہ صافات اور سورہ نون میں ذکر فرمایا کہیں ان کا اصل نام ذکر فرمایا ہے کہیں ذوالنون یا صاحب الموت کے القاب سے ذکر کیا گیا ہے۔ نون اور حوت دونوں کے معنی مچھلی کے ہیں ذوالنون اور صاحب الموت کا ترجمہ ہے مچھلی والا، حضرت یونس علیہ السلام کو بتقدیر الہی چند روز بطن ماہی میں رہنے کا واقعہ غریبہ پیش آیا تھا اس کی مناسبت سے ان کو ذوالنون بھی کہا جاتا ہے اور صاحب الموت کے الفاظ سے بھی تعبیر کیا گیا۔

قصہ یونس علیہ السلام | تفسیر ابن کثیر میں ہے کہ یونس علیہ السلام کو علاقہ موصل کی ایک بستی نینوی کے لوگوں کی ہدایت کے لئے بھیجا گیا تھا، یونس علیہ السلام نے ان کو ایمان و عمل صالح کی دعوت دی، انھوں نے قمر اور سرکشی سے کام لیا۔ یونس علیہ السلام ان سے ناراض ہو کر بستی سے نکل گئے اور اُن کو کہہ دیا کہ تین دن کے اندر تمھارے اوپر عذاب آجائیگا۔ یونس علیہ السلام بستی چھوڑ کر نکل گئے تو ان کو فکر ہوئی کہ اب عذاب آہی جائیگا (اور بعض روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ عذاب کے بعض آثار کا اُن کو مشاہدہ بھی ہو گیا) تو انھوں نے اپنے شرک و کفر سے توبہ کی اور بستی کے سب مرد و عورت اور بچے جنگل کی طرف نکل گئے اور اپنے مویشی جانوروں اور اُن کے بچوں کو بھی ساتھ لے گئے اور بچوں کو اُن کی ماؤں سے الگ کر دیا اور سب نے گمراہی و زاری کرنا شروع کی اور الحاح و زاری کے ساتھ اللہ سے پناہ مانگی، جانوروں کے بچوں نے جن کو اُن کی ماؤں سے الگ کر دیا گیا تھا الگ شور و غل کیا۔ حق تعالیٰ نے اُن کی سچی توبہ اور الحاح و زاری کو قبول کر لیا

اور عذاب اُن سے ہٹا دیا۔ ادھر حضرت یونس علیہ السلام اس انتظار میں رہے کہ قوم پر عذاب آ رہا ہے وہ ہلاک ہو گئی ہوگی جب اُن کو یہ پتہ چلا کہ عذاب نہیں آیا اور قوم صحیح سالم اپنی جگہ ہے تو ان کو یہ فکر لاحق ہوئی کہ اب میں جھوٹا سمجھا جاؤں گا، اور بعض روایات میں ہے کہ اُن کی قوم میں یہ رسم جاری تھی کہ کسی کا جھوٹا ہونا ثابت ہو جائے تو اس کو قتل کر دیا جاتا تھا (مظہری) اس حضرت یونس علیہ السلام کو اپنی جان کا بھی خطرہ لاحق ہو گیا تو یونس علیہ السلام نے اپنی قوم میں اُس جانے کے بجائے کسی دوسری جگہ کو ہجرت کر نیکے کے قصد سے سفر اختیار کیا راستہ میں دریا تھا اس کو پار کرنے کے لئے ایک کشتی میں سوار ہوئے، اتفاق سے کشتی ایسے گرداب میں پھنسی کہ غرق ہونے کا خطرہ لاحق ہو گیا ملاحوں نے یہ طے کیا کہ کشتی نین سوار لوگوں میں سے ایک کو دریا میں ڈال دیا جائے تو باقی لوگ غرقابی سے محفوظ رہ سکیں گے، اس کام کے لئے کشتی والوں کے نام پر قرعہ اندازی کی گئی اتفاق سے قرعہ حضرت یونس علیہ السلام کے نام پر نکل آیا (کشتی والے شاید انکی بزرگی سے واقف تھے) ان کو دریا میں ڈالنے سے انکار کیا اور دوبارہ قرعہ ڈالا پھر بھی اسی نام یونس علیہ السلام کا نکلا، ان کو پھر بھی تامل ہوا تو تیسری مرتبہ قرعہ ڈالا پھر بھی اُنہیں کا نام نکل آیا، اسی قرعہ اندازی کا ذکر قرآن کریم میں دوسری جگہ ان الفاظ سے آیا ہے فساھر فکان من المدحضین یعنی قرعہ اندازی کی گئی تو یونس علیہ السلام ہی اس قرعہ میں متعین ہوئے۔ اس وقت یونس علیہ السلام کھڑے ہو گئے اور اپنے غیر ضروری کپڑے اتار کر اپنے آپ کو دریا میں ڈال دیا ادھر حق تعالیٰ نے بحر اخضر سے ایک مچھلی کو حکم دیا وہ دریادوں کو چیرتی پھاڑتی فوراً یہاں پہنچ گئی (کما قالہ ابن مسعودؓ) اور یونس علیہ السلام کو اپنے اندر لے لیا۔ اللہ تعالیٰ نے مچھلی کو یہ ہدایت فرمادی تھی کہ نہ ان کے گوشت کو کوئی نقصان پہنچے نہ ہڈی کو یہ تیری غذا نہیں بلکہ تیرا پیٹ چند روز کے لئے ان کا قید خانہ ہے (یہاں تک یہ سب روایت ابن کثیر میں ہے بجز اُن کلمات کے جو توسین میں لئے گئے ہیں وہ دوسری کتابوں سے لئے ہوئے ہیں) قرآن کریم کے اشارات اور بعض تصریحات سے اتنا معلوم ہوتا ہے کہ حضرت یونس علیہ السلام کا بغیر اللہ تعالیٰ کے صریح حکم کے اپنی قوم کو چھوڑ کر نکل جانا اللہ تعالیٰ کے نزدیک ناپسند ہوا اسی پر عتاب نازل ہوا اور دریا میں پھر مچھلی کے پیٹ میں رہنے کی نوبت آئی۔

حضرت یونس علیہ السلام نے جو قوم کو تین دن کے اندر عذاب آ جانے سے ڈرایا تھا ظاہر یہ ہے کہ یہ اپنی رائے سے نہیں بلکہ وحی الہی سے ہوا تھا اور اس وقت قوم کو چھوڑ کر ان سے الگ ہو جانا بھی جو قدیم عادت انبیاء علیہم السلام کی ہے ظاہر یہ ہے کہ یہ بھی حکم خداوندی ہوا ہو گا یہاں تک کوئی بات لغزش کی موجب عتاب نہیں تھی مگر جب قوم کی سچی توبہ اور الحاح و زاری کو اللہ تعالیٰ نے قبول

فرما کر ان سے عذاب ہٹا دیا اُس وقت حضرت یونس علیہ السلام کا اپنی قوم میں واپس نہ آنا اور بقصدِ ہجرت سفر اختیار کرنا یہ اپنے اس اجتہاد کی بنا پر ہوا کہ اس حالت میں اگر میں واپس اپنی قوم میں گیا تو جھوٹا سمجھا جاؤں گا اور میری دعوت بے اثر ہے فائدہ ہو جاوے گی بلکہ اپنی جان کا بھی خطرہ ہے اور اگر میں انکو چھوڑ کر کہیں چلا جاؤں تو یہ بات اللہ تعالیٰ کے نزدیک قابلِ مواخذہ و گرفت نہیں ہوگی اپنے اجتہاد کی بنا پر ہجرت کا قصد کر لینا اور اللہ تعالیٰ کے صریح حکم کا انتظار نہ کرنا اگرچہ کوئی گناہ نہیں تھا مگر اللہ تعالیٰ کو یونس علیہ السلام کا یہ طرزِ عمل پسند نہ آیا کہ وحی کا انتظار کئے بغیر ایک فیصلہ کر لیا یہ اگرچہ کوئی گناہ نہیں تھا مگر خلافِ اولیٰ ضرور ہوا۔ انبیاء علیہم السلام اور مقربانِ بارگاہِ الہی کی شانِ بہت بلند ہوتی ہے ان کو مزاجِ شناس ہونا چاہیے، ان سے اس معاملے میں ادنیٰ کوتاہی ہوتی ہے تو اس پر بھی عتاب اور گرفت ہوتی ہے یہی معاملہ تھا جس پر عتاب ہوا۔

تفسیر قرطبی میں قشیری سے بھی نقل کیا کہ ظاہر یہ ہے کہ یہ صورتِ غضبِ یونس علیہ السلام کی اُس وقت پیش آئی جبکہ قوم سے عذاب ہٹ گیا ان کو یہ پسند نہ تھا، اور پھلی کے پیٹ میں چند روز رہنا بھی کوئی تعذیب نہیں بلکہ تادیب کے طور پر تھا جیسے اپنے نابالغ بچوں پر زبردِ تنبیہ تعذیب نہیں ہوتی تادیب ہوتی ہے تاکہ آئندہ وہ احتیاط برتیں (قرطبی) واقعہ سمجھ لینے کے بعد آیاتِ مذکورہ کے الفاظ کی تفسیر دیکھئے۔

ذَهَبَ مُغَاظِبًا، یعنی چلے گئے غصہ میں اگر، ظاہر ہے کہ مراد اس سے اپنی قوم پر غصہ ہے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے یہی منقول ہے اور جن حضرات نے مُغَاظِبًا کا مفعول رب کو قرار دیا ہے ان کی مراد بھی مغاضبِ الرب ہے یعنی اپنے رب کے لئے غصہ میں بھر کر چلے گئے اور کفارِ فجار سے اللہ کے لئے غصہ کرنا عینِ علامتِ ایمان ہے (کذا فی القرطبی والبحر المحیط)

فَقُلْنَا إِنَّ لَكَ لُنُقُودًا وَرَدَّكَ رَبُّكَ بِمَا كُنتَ تَكْفُرُ، لفظ نُقُودٌ میں باعتبار لغت ایک احتمال ہے کہ مصدرِ قدرت سے مشتق ہو تو معنی یہ ہونگے کہ انھوں نے گمان کر لیا کہ ہم ان پر قدرت اور قابو نہ پاسکیں گے ظاہر ہے کہ یہ بات کسی غیر سے تو کیا کسی مسلمان سے بھی اسکا گمان نہیں ہو سکتا کیونکہ ایسا سمجھنا کفر صریح ہے اس لئے یہاں معنی قطعاً نہیں ہو سکتے۔ دوسرا احتمال یہ ہے کہ یہ مصدرِ قُدْر سے مشتق ہو جس کے معنی تنگی کرنے کے ہیں جیسے قرآن کریم میں ہے اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ، یعنی اللہ تعالیٰ وسعت کر دیتا ہے رزق میں جس کے لئے چاہے اور تنگ کر دیتا ہے جس پر چاہے۔ ائمہ تفسیر میں سے عطار، سعید بن جبیر، حسن بصری، اور بہت سے علماء نے یہی معنی اس آیت میں لئے ہیں اور مراد آیت کی یہ قراری کہ حضرت یونس علیہ السلام کو اپنے قیاس و اجتہاد سے یہ گمان تھا کہ ان حالات میں اپنی قوم کو چھوڑ کر کہیں چلے جانے کے بارے میں مجھ پر کوئی تنگی نہیں کیا جائیگی۔

اور تیسرا احتمال یہ بھی ہے کہ یہ لفظ قدّر بمعنی تقدیر سے مشتق ہے جس کے معنی قضاء اور فیصلہ دینے کے ہیں تو معنی آیت کے یہ ہونگے کہ حضرت یونس علیہ السلام کو یہ گمان ہو گیا کہ اس معاملہ میں مجھ پر کوئی گرفت اور مواخذہ نہیں ہوگا۔ ائمہ تفسیر میں سے قتادہ اور مجاہد اور فرار نے اسی معنی کو اختیار کیا ہے۔ بہر حال پہلے معنی کا تو اس جگہ کوئی احتمال نہیں دوسرے یا تیسرے معنی ہو سکتے ہیں دُعَا یونس علیہ السلام ہر شخص کے لئے ہر زمانے میں ہر مقصد کے لئے مقبول ہے

وَكَذَلِكَ نُنْجِي الْمُؤْمِنِينَ، یعنی جس طرح ہم نے یونس علیہ السلام کو غم اور مصیبت سے نجات دی اسی طرح ہم سب مومنین کیساتھ بھی یہی معاملہ کرتے ہیں جبکہ وہ صدق و اخلاص کیساتھ ہماری طرف متوجہ ہوں اور ہم سے پناہ مانگیں۔ حدیث میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ذوالنون کی وہ دُعا جو انھوں نے بطن ماہی کے اندر کی تھی یعنی لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ، جو مسلمان اپنے کسی مقصد کے لئے ان کلمات کیساتھ دُعا کر چکا اللہ تعالیٰ اس کو قبول فرمادینگے (رواہ احمد والترمذی والحاکم صحیحہ من حدیث سعد بن ابی وقاص۔ از مظہری)

وَزَكَرِيَّا إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ ﴿۹۰﴾

اور زکریا کو جب پکارا اُس نے اپنے رب کو، اے رب نہ چھوڑ تو مجھ کو اکیلا اور تو ہے سب سے بہتر وارث

فَاَسْتَجَبْنَا لَهُ وَوَهَبْنَا لَهُ يَحْيٰى وَاصْلَحْنَا لَهُ زَوْجَهُ ۚ وَكَانُوا كَانُوا

پھر ہم نے سن لی انکی دُعا اور بخشا اس کو۔ یحییٰ اور اچھا کر دیا اس کی عورت کو وہ لوگ دور تھے

يُسْرٰٓءً ۚ فِي الْخَيْرَاتِ ۚ وَيَدْعُونَا رَعْبًا وَرَهْبًا ۚ وَكَانُوا الْكَاشِعِينَ ﴿۹۱﴾

تھے بھلائیوں پر اور پکارتے تھے ہم کو قوت سے اور ڈرتے اور تھے ہمارے آگے عاجز

خلاصہ تفسیر

اور زکریا (علیہ السلام کے قصہ) کا تذکرہ کیجئے جب کہ انھوں نے اپنے رب کو پکارا کہ اے میرے رب مجھ کو لا وارث نہ رکھیو (یعنی مجھ کو فرزند دیجئے جو میرا وارث ہو) اور (یوں تو) سب وارثوں سے بہتر (یعنی حقیقی وارث) آپ ہی ہیں (اسلئے فرزند بھی وارث حقیقی نہ ہوگا بلکہ ایک وقت وہ بھی فنا ہو جائیگا لیکن اس ظاہری وارث سے بعض دینی فوائد اور منافع حاصل ہو جائیں گے اسلئے اسکی طلب ہے) سو ہم نے انکی دُعا قبول کر لی اور ہم نے انکو یحییٰ (فرزند) عطا فرمایا اور انکی خاطر سے اُن کی بی بی کو بھی (جو بآنحضرتیں) اولاد کے قابل کر دیا یہ سب (انبیاء جن کا اس سورت میں ذکر ہوا ہے) نیک کاموں میں دور تھے اور امید و بیم کیساتھ ہماری عبادت کیا کرتے تھے اور ہمارے سامنے ڈب کر رہتے تھے۔

معارف و مسائل

حضرت زکریا علیہ السلام کی خواہش تھی کہ ایک فرزند وارث عطا ہو اُس کی دُعا مانگی مگر ساتھ ہی یہ بھی عرض کر دیا کہ امت خیر الوارثین کہ بیٹا ملے یا نہ ملے ہر حال میں آپ تو بہتر وارث ہیں یہ پیغمبرانہ رعایت ادب ہے کہ انبیاء علیہم السلام کی اصل توجہ حق تعالیٰ کی طرف ہونا چاہیے غیر اللہ کی طرف اُن کی توجہ ہو بھی تو اصل مرکز سے نہ ہٹنے پاوے۔

يَدْعُونَنا رَغْبًا وَرَهْبًا، وہ رغبت و خوف یعنی راحت اور تکلیف کی ہر حالت میں اللہ تعالیٰ کو پکارتے ہیں اور اُسکے یہ معنی بھی ہو سکتے ہیں کہ وہ اپنی عبادت و دُعا کے وقت اُمید و بیم دونوں کے درمیان رہتے ہیں اللہ تعالیٰ سے قبول اور ثواب کی اُمید بھی رہتی ہے اور اپنے گناہوں اور کوتاہیوں کی وجہ سے خوف بھی (قطبی)

وَالَّتِي أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيْهَا مِنْ رُّوْحِنَا وَجَعَلْنَاهَا

اور وہ عورت جس نے قابو میں رکھی اپنی شہوت پھر چوکیدہ کی ہم نے اُس عورت میں اپنی روح اور کیا اسکو اور

ابْنُهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ ۹۱

اسکے بیٹے کو نشانی جہان والوں کے واسطے

خلاصہ تفسیر

اور اُن بی بی (مریم کے قصہ) کا بھی تذکرہ کیجئے جنہوں نے اپنے ناموس کو (مردوں سے) بچایا (نکاح سے بھی اور ناجائز سے بھی) پھر ہم نے اُن میں (بواسطہ جبریل علیہ السلام) اپنی رُوح پھونک دی (جس سے اُن کو بے شوہر کے حمل رہ گیا) اور ہم نے اُن کو اور اُن کے فرزند (عیسیٰ علیہ السلام) کو دُنیا جہان والوں کے لئے (اپنی قدرت کاملہ کی نشانی بنا دیا کہ اُن کو دیکھ کر منکر سمجھ لیں کہ اللہ تعالیٰ ہر چیز پر قادر ہے وہ بغیر باپ کے بھی اولاد پیدا کر سکتا ہے اور بغیر ماں اور باپ کے بھی جیسا کہ آدم علیہ السلام)

اِنَّ هٰذِهِ اُمَّتُكُمْ اُمَّةً وَّاحِدَةً وَاَنَا رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوْنِ ۙ ۹۲

یہ لوگ، میں تمہارے دین کے سب ایک دین پر اور میں ہوں رب تمہارا سو میری بندگی کرو اور

تَقَطَّعُوا اَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ ۖ كُلُّ اِلٰی نَارِ رَجْعُوْنَ ۙ ۹۳ فَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ

حکمرے مکڑے بانٹ لیا لوگوں نے آپس میں اپنا کام سب ہمارے پاس پھر آئیں گے سو جو کوئی کرے کچھ

الصَّالِحِينَ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا كُفْرَانَ لِسَعِيهِمْ وَإِنَّا لَهُ كَاتِبُونَ ﴿۹۳﴾

نیک کام اور وہ دیکھتا ہو ایمان سوا کارت نہ کریں گے اسکی سعی کو اور ہم اس کو لکھ لیتے ہیں

وَحَرَامٌ عَلَىٰ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا أَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿۹۴﴾ حَتَّىٰ إِذَا

اور مقرر ہو چکا ہر بستی پر جس کو غارت کر دیا ہم نے کہ وہ پھر نہ آئیں گے یہاں تک کہ جب

فَتَحَتْ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ وَهُمْ مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ ﴿۹۵﴾

کہولہ نیچے جائیں یا جوج اور ما جوج اور وہ ہر اوجان سے پھسلنے پھلنے آئیں

وَاقْتَرَبَ الْوَعْدُ الْحَقُّ فَإِذَا هِيَ شَاخِصَةٌ أَبْصَارِ الَّذِينَ

اور نزدیک آگئے سچا وعدہ پھر اُس دم اوپر لگی رہ جائیں منکروں کی آنکھیں

كَفَرُوا يُؤْيِلْنَا قَدْ كُنَّا فِي عَفْوَكَ مِنْ هَٰذَا بَلْ كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿۹۶﴾

ہائے کم بخونہ ہماری ہم بے خبر رہے اس سے، نہیں، بد ہم تھے گنہگار

إِنكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ حَصْبُ جَهَنَّمَ أَنْتُمْ لَهَا

تم اور جو کچھ تم پوجتے ہو اللہ کے سوائے ایندھن ہے دوزخ کا تم کو اُس پر

وَارِدُونَ ﴿۹۷﴾ لَوْ كَانَ هَٰؤُلَاءِ إِلَهًا مَا وَرَدُوهَُا وَكُلٌّ فِيهَا

بازنہا ہے اگر ہوتے یہ بت معبود تو نہ پہنچتے اُس پر اور سارے اس میں

خِلْدُونَ ﴿۹۸﴾ لَهُمْ فِيهَا زَوْجٌ وَهُمْ فِيهَا لَا يَسْمَعُونَ ﴿۹۹﴾ إِنْ

سدا پردے رہیں گے اُن کو وہاں چلانا ہے اور وہ اسیں کچھ نہ سنیں گے جن کے

الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِنَّا الْحُسْنَىٰ أُولَٰئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ ﴿۱۰۰﴾

لئے پہلے سے ٹھہر چکی ہماری طرف سے نیکی وہ اُس سے دور رہیں گے

لَا يَسْمَعُونَ حَسِيسَهَا وَهُمْ فِي مَا اشْتَهَتْ أَنْفُسُهُمْ خِلْدُونَ ﴿۱۰۱﴾

نہیں سنیں گے اُس کی آہٹ اور وہ اپنے جی کے مزدوں میں سدا رہیں گے

لَا يَحْزَنُهُمُ الْفَزَعُ الْأَكْبَرُ وَتَتَلَقَّهِمُ الْمَلَائِكَةُ هَٰذَا يَوْمُكُمْ

نہ غم ہو گا اُن کو اس بڑی گھبراہٹ میں اور لینے آئیں گے اُن کو فرشتے آج دن تمہارا ہے

الَّذِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ﴿۱۰۲﴾ يَوْمَ نَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ السِّجِلِّ

جس کا تم سے وعدہ کیا گیا تھا جس دن ہم لپیٹ دیں آسمان کو جیسے پیٹتے ہیں طومار میں

لِلْكِتَابِ كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُعِيدُهُا وَعْدًا عَلَيْنَا إِنَّا كُنَّا

کاغذ جیسا سرے سے بنایا تھا ہم نے پہلی بار، پھر اسکو دہرائیں گے، وعدہ ضرور ہو چکا ہم پر ہو

فَاعِلِينَ ﴿۱۰۳﴾ وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ أَنَّ الْأَرْضَ

پورا کرنا ہے اور ہم نے لکھ دیا ہے زبور میں نصیحت کے پیچھے کہ آخر زمین پر مالک ہونگے

يَرْثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ (۱۰۵)

میرے نیک بندے

خلاصہ تفسیر

رابط آیات | یہاں تک انبیاء علیہم السلام کے قصص اور واقعات اور ان کے ضمن میں بہت سے اصولی اور فروعی مسائل کا بیان تھا۔ اصول مثلاً توحید و رسالت اور عقیدہ آخرت، سب انبیاء علیہم السلام میں اصول مشترک ہیں جو ان کی دعوت کی بنیاد ہے جیسا کہ واقعات مذکورہ میں ان حضرات کی سب کوششوں کا محور توحید حق سبحانہ و تعالیٰ کا مضمون تھا۔ اگلی آیات میں بطور نتیجہ قصص توحید کا اثبات اور شرک کی مذمت کا بیان ہے۔

اے لوگو! (اُدھر جو انبیاء علیہم السلام کا طریقہ و عقیدہ توحید کا معلوم ہو چکا ہے) یہ تمہارا طریقہ ہے (جس پر تم کو رہنا واجب ہے) کہ وہ ایک ہی طریقہ ہے (جس میں کسی نبی اور کسی شریعت کو اختلاف نہیں ہوا) اور (حاصل اس طریقہ کا یہ ہے کہ) میں تمہارا رب ہوں تو تم میری عبادت کیا کرو اور (لوگوں کو پناہ دے) تمہارے ساتھ جب یہ ثابت ہو چکا کہ تمام انبیاء اور تمام آسمانی کتابیں اسی طریقہ کی داعی ہیں تو وہ بھی اسی طریقہ پر رہتے مگر ایسا نہ کیا بلکہ ان لوگوں نے اپنے دین میں اختلاف پیدا کر لیا (مگر اس کی سزا دیکھیں گے کیونکہ) سب ہمارے پاس آنے والے ہیں (اور) آنے کے بعد ہر ایک کو اس کے عمل کا بدلہ ملے گا) تو جو شخص نیک کام کرتا ہو گا اور وہ ایمان والا بھی ہو گا تو اس کی محنت اکارت جانے والی نہیں اور ہم اس کو کھ لیتے ہیں (جس میں بھول اور خطا کا امکان نہیں رہتا اُس لکھے ہوئے کے مطابق اس کو ثواب ملے گا) اور (ہم نے جو یہ کہا ہے کہ سب کے سب ہمارے پاس آئیں گے) ہمیں منکرین یہ شبہ کرتے ہیں کہ دنیا کی اتنی عمر گزر چکی ہے اب تک تو ایسا ہوا نہیں کہ مُردے زندہ ہوئے ہوں اُن کا حساب ہوا ہو، اُن کا یہ شبہ اس لئے غلط ہے کہ اللہ کی طرف لوٹنے کے لئے ایک دن قیامت کا مقرر ہے اُس سے پہلے کوئی نہیں لوٹتا، یہی وجہ ہے کہ ہم جن بستیوں کو (عذاب یا موت سے) فنا کر چکے ہیں اُن کے لئے یہ بات (بامتناع شرعی) ناممکن ہے کہ وہ (دنیا میں حساب کتاب کے لئے) پھر لوٹ کر آویں (مگر یہ نہ لوٹنا دائمی نہیں بلکہ وقت موعود یعنی قیامت تک ہے) یہاں تک کہ جب (وہ وقت موعود آپہنچا جس کا ابتدائی سامان یہ ہو گا کہ) یا جوج ماجوج (جن کا اب سد ذوالقرنین کے ذریعہ راستہ رکھا ہوا ہے وہ) کھول دیے جاویں گے اور وہ (انتہائی کثرت کے سبب) ہر بلندی (مثلاً اور پہاڑ) پر اترے ہوئے (معلوم) ہونگے اور (اللہ کی طرف لوٹنے کا سچا وعدہ) نزدیک آپہنچا

ہوگا تو بس پھر یکایک یہ حالت ہو جائے گی کہ منکروں کی نگاہیں پٹی کی پٹھی رہ جاویں گی (اور وہ یوں کہتے نظر آویں گے) ہائے ہماری کم بختی ہم اس سے غفلت میں تھے (پھر کچھ سوچ کر کہیں گے کہ اسکو غفلت تو جب کہا جاسکتا کہ کسی نے ہمیں آگاہ نہ کیا ہوتا) بلکہ (حقیقت یہ ہے کہ) ہم ہی تصور وار تھے (حاصل یہ ہوا کہ جو لوگ قیامت میں دوبارہ زندہ ہونے کے منکر تھے وہ بھی اسوقت اسکے قائل ہو جاویں گے آگے مشرکین کے لئے (عید ہے) بلا شہم اور جسکو تم خدا کے سوا پوج رہے ہو سب جہنم میں جھونکے جاؤ گے (اور) تم سب اسیں داخل ہو گے (اسیں وہ انبیاء اور فرشتے داخل نہیں ہو سکتے جن کو دنیا میں بعض مشرکین نے خدا اور معبود بنالیا تھا کیونکہ ان میں ایک مانع شرعی موجود ہے کہ وہ اسکے مستحق نہیں اور نہ ان کا اسیں کوئی تصور ہے آگے آیت میں اِنَّ الَّذِیْنَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِنْهُمْ سَبَقَتْ لَہُمْ سے بھی اس شبہ کو دفع کیا گیا ہے اور یہ بات سمجھنے کی ہے کہ اگر (یہ تمہارے معبود) واقعی معبود ہوتے، تو اس (جہنم) میں کیوں جاتے اور (جانا بھی ایسا کہ چند روزہ نہیں بلکہ) سب (عابدین اور معبودین) اسیں ہمیشہ کو رہیں گے (اور) اُن کا اسیں شور و غل ہوگا اور وہاں (اپنے شور و غل میں) کسی کی کوئی بات سنیں گے بھی نہیں (یہ تو دوزخیوں کا حال ہوا اور) جن کے لئے ہماری طرف سے بھلائی مقدر ہو چکی ہے (اور اسکا ظہور اُن کے اعمال و افعال میں ہوا) وہ لوگ اس (دوزخ) سے (استقرار) دُور رکھے جاویں گے کہ اسکی آہٹ بھی نہ سنیں گے (کیونکہ یہ لوگ جنت میں ہونگے اور جنت دوزخ میں بڑا بُعد ہے) اور وہ لوگ اپنی جی چاہی چیزوں میں ہمیشہ رہیں گے (اور) ان کو بڑی گھبراہٹ (یعنی قیامت میں زندہ ہونے اور محشر کے ہولناک مناظر دیکھنے کی حالت) غم میں نہ ڈالے گی اور (قبر سے نکلتے ہی) فرشتے ان کا استقبال کریں گے (اور کہیں گے) یہ ہے تمہارا وہ دن جسکا تم سے وعدہ کیا جاتا تھا (یہ اکرام کا معاملہ اور بشارات اُن کے لئے زیادہ خوشی و مسرت کا سبب ہو جائیگا اور اگر کسی روایت سے یہ ثابت ہو جائے کہ قیامت کے ہول اور خوف سے کوئی مستثنیٰ نہیں سب کو پیش آئیگا تو چونکہ نیک بندوں کے لئے اسکا زمانہ بہت قلیل ہوگا اسلئے وہ کالعدم (اور) وہ دن (بھی) یاد کرنے کے قابل ہے جس روز ہم (نفخہ اولیٰ کے بعد) آسمانوں کو اسطرح لپیٹ دیں گے جس طرح لکھے ہوئے مضامین کا کاغذ لپیٹ دیا جاتا ہے (پھر لپٹنے کے بعد خواہ معدوم محض کر دیا جائے یا نفخہ ثانیہ تک اسی حالت پر رہے دونوں باتیں ممکن ہیں اور) ہم نے جس طرح اول بار پیدا کر نیکے وقت (ہر چیز کی) ابتداء کی تھی اسی طرح (آسانی سے) اس کو دوبارہ پیدا کر دیں گے یہ ہمارے ذمہ وعدہ ہے ہم ضرور (اسکو پورا) کریں گے اور (اوپر جو نیک بندوں سے ثوابِ نعمت کا وعدہ ہوا ہے وہ بہت قدیم اور موکد وعدہ ہے چنانچہ ہم (سب آسمانی) کتابوں میں کوہِ محفوظ میں لکھنے کے بعد لکھ چکے ہیں کہ اس زمین (جنت) کے مالک میرے نیک بندے ہونگے (قیامت اس

وعدہ کی تو اس سے ظاہر ہے کہ لوح محفوظ میں لکھا ہوا ہے اور تاکید اس بات سے کہ کوئی آسمانی کتاب اس سے خالی نہیں)

معارف و مسائل

وَحَرَامٌ عَلَىٰ قَوْمٍ أَهْلُكُنْهُمُ أَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ، اس جگہ لفظ حرام بمعنی ممتنع شرعی کے جسکا ترجمہ خلاصہ تفسیر میں ناممکن سے کیا گیا ہے اور لَا يَرْجِعُونَ میں اکثر حضرات مفسرین کے نزدیک حزن لازماً ہے اور معنی آیت کے یہ ہیں کہ جو ہستی اور اسکے آدمی ہمیں ہلاک کر دیئے ہیں انکے لئے محال ہے کہ وہ پھر لوٹ کر دنیا میں آجائیں اور بعض حضرات مفسرین نے لفظ حرام کو اس جگہ بمعنی واجب قرار دیکر لاکو اپنے معروف معنی نفی کے لئے رکھا ہے اور مفہوم آیت کا یہ لکھا ہے کہ واجب ہے اس ہستی پر حکم کہ ہلاک کر دیا کہ وہ دنیا میں نہیں لوٹیں گے (قطبی) آیت کا مطلب یہ ہے کہ مرنے کے بعد توبہ کا دروازہ بند ہو جاتا ہے۔ اگر کوئی دنیا میں اگر عمل صالح کرنا چاہے تو اسکا موقع نہیں ملے گا، اب تو صرف روز قیامت کی زندگی ہوگی

حَتَّىٰ إِذَا فُتِحَتْ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ وَهُمْ مَوَّجُونَ كُلَّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ ، لفظ حتیٰ سابق مضمون پر تفریع و ترتیب کی طرف اشارہ کرتا ہے۔ آیت سابقہ میں یہ کہا گیا تھا کہ جو لوگ کفر پر مرکب ہیں ان کا دوبارہ دنیا میں زندہ ہو کر لوٹنا ناممکن ہے اس عدم امکان کی انتہا یہ بتلائی گئی کہ دوبارہ زندہ ہو کر لوٹنا ناممکن اسوقت تک ہے جب تک کہ یہ واقعہ یا جوج ماجوج کا پیش نہ آجائے جو قیامت کی قریبی علامت ہے جیسا کہ صحیح مسلم میں حضرت حذیفہؓ سے روایت ہے کہ ہم چند صحابہ ایک روز آپس میں کچھ مذاکرہ کر رہے تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے، دریافت فرمایا کیا مذاکرہ تمہارے درمیان جاری ہے ہم نے عرض کیا کہ قیامت کا ذکر کر رہے ہیں آپ نے فرمایا کہ قیامت اسوقت تک قائم نہ ہوگی جب تک اس علامتیں اس سے پہلے ظاہر نہ ہو جائیں ان دس علامتوں میں خروج یا جوج ماجوج کا بھی ذکر فرمایا آیت میں یا جوج ماجوج کے لئے لفظ فتحت یعنی کھولنا استعمال فرمایا گیا ہے جس کے ظاہری معنی یہ ہیں کہ اسوقت سے پہلے وہ کسی بندش اور رکاوٹ میں رہیں گے قرب قیامت کے وقت جب اللہ تعالیٰ کو ان کا نکلنا منظور ہوگا تو یہ بندش راستے سے ہٹا دی جاوے گی، اور ظاہر قرآن کریم سے یہ ہے کہ یہ رکاوٹ سید ذوالقرنین ہے جو قرب قیامت میں ختم ہو جاوے گی خواہ اس سے پہلے بھی وہ لوٹ چکی ہو مگر ان کے لئے بالکل راستہ ہموار اسی وقت ہوگا۔ سورہ کہف میں یا جوج ماجوج اور سید ذوالقرنین کے محل وقوع اور دوسرے متعلقہ مسائل پر تفصیلی بحث ہو چکی ہے وہاں دیکھ لیا جاوے۔

مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ ، لفظ حَدَبٌ ہر اونچی جگہ کو کہا جاتا ہے وہ بڑے پہاڑ ہوں یا چھوٹے چھوٹے ٹیلے۔ سورہ کہف میں جہاں یا جوج ماجوج کے محل وقوع پر گفتگو کی گئی ہے اس سے معلوم ہو چکا ہے کہ ان کی جگہ دنیا کے شمالی پہاڑوں کے پیچھے ہے اس لئے خروج کے وقت اسی طرف

سے پہاڑوں ٹیلوں سے اُمنڈتے ہوئے نظر آئیں گے۔

اِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُونِ اللّٰهِ حَصَبٌ جَهَنَّمُ الَّذِیْ یَنْفَحُ بِالْهَیْبَةِ، یعنی تم اور تمہارے معبود بجز اللہ کے سب کے سب جہنم کا ایندھن بنیں گے، اس آیت میں تمام معبودات باطلہ جن کی ناجائز پرستش کفار کے مختلف گروہوں نے دُنیا میں کی سب کا جہنم میں داخل ہونا بیان فرمایا گیا ہے اس پر یہ شبہ ہو سکتا ہے کہ ناجائز عبادت تو حضرت یسوع اور عزیٰز اور فرشتوں کی بھی کی گئی ہے تو سب کے جہنم میں جائیگا کیا مطلب ہوگا، اسکا جواب حضرت ابن عباسؓ نے دیا ہے اُن کی روایت تفسیر قرطبی میں اس طرح ہے کہ ابن عباسؓ نے فرمایا کہ قرآن کی ایک آیت ایسی ہے جس میں لوگ شبہات کرتے ہیں مگر عجیب اتفاق ہے کہ اسکے متعلق لوگ مجھ سے سوال نہیں کرتے، معلوم نہیں کہ شبہات کا جواب ان لوگوں کو معلوم ہو گیا ہو اسلئے سوال نہیں کرتے یا انھیں شبہ اور جواب کی طرف التفات ہی نہیں ہوا، لوگوں نے عرض کیا وہ کیا ہے آپ نے فرمایا کہ وہ آیت اِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُوْنَ دُنِیَّ ہے جب یہ آیت نازل ہوئی تو کفار قریش کو سخت ناگوار ہوا اور کہنے لگے کہ امیں تو ہمارے معبودوں کی سخت توہین کی گئی ہے یہ لوگ (عالم اہل کتاب) ابن الزبیری کے پاس گئے اور اس کی شکایت کی اُس نے کہا کہ اگر میں وہاں موجود ہوتا تو ان کو اسکا جواب دیتا۔ ان لوگوں نے پوچھا کہ آپ کیا جواب دیتے، اسنے کہا کہ میں اُن سے کہتا کہ نصاریٰ حضرت یسوع علیہ السلام کی اور یہود حضرت عزیٰز علیہ السلام کی عبادت کرتے ہیں اُن کے بارے میں آپ کیا کہیں گے (کیا معاذ اللہ وہ بھی جہنم میں جائیں گے) کفار قریش یہ سن کر بڑے خوش ہوئے کہ واقعی یہ بات تو ایسی ہے کہ محمد مصطفیٰ علیہ السلام اسکا کوئی جواب نہیں دے سکتے، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی جو آگے آتی ہے اِنَّ الَّذِیْنَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِنْ اَلْحُسْنٰی اُولٰٓئِکَ عَنْهَا مُنْعَدٌ وَنَ، یعنی جن لوگوں کے لئے ہماری طرف بھلائی اور اچھا نتیجہ مقدر ہو چکا ہے وہ اس جہنم سے بہت دُور رہیں گے۔

اور اسی ابن الزبیری کے متعلق قرآن کی یہ آیت نازل ہوئی وَکَلَّمَا صَبِیْنَ مَرْیَمَ مَثَلِ اٰذَا قَوْمُکَ مِنْهُ یُصَلُّوْنَ، یعنی جب ابن زبیری نے حضرت ابن مریم کی مثال پیش کی تو آپ کی قوم کے لوگ قریش خوشی سے شور مچانے لگے۔

لَا یَخْذُلُہُمْ اَلْقَوْمُ الْاَکْثَرُ، حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا کہ فزع اکبر سے مراد صور کا نغمہ ثانیہ ہے جس سے سب مردے زندہ ہو کر حساب کے لئے کھڑے ہونگے بعض حضرات نے نغمہ اولے کو فزع اکبر قرار دیا ہے۔ ابن عربی کا قول یہ ہے کہ نفحات تین ہونگے پہلا نغمہ نغمہ فزع ہوگا جس سے ساری دُنیا کے لوگ گھبرا اٹھیں گے اسی کو یہاں فزع اکبر کہا گیا ہے۔ دوسرا نغمہ نغمہ صمق ہوگا جس سے سب مرد جائیں گے اور فنا ہو جائیں گے، تیسرا نغمہ نغمہ بعث ہوگا جس سے سب مردے زندہ ہو جائیں گے اس کی شہادت میں سند ابویعلیٰ اور سیقی، عبد بن حمید، ابوالشیخ، ابن جریر طبری

وغیرہ سے حضرت ابوہریرہؓ کی ایک حدیث نقل کی گئی ہے (مظہری) واللہ اعلم۔

یَوْمَ تَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ السَّجِّينَ لِلْكَتِيبِ لَفْظِ سَجَّلَ کے معنی حضرت ابن عباسؓ سے صحیفہ کے منقول ہیں علی بن طلحہ - عوفی - مجاہد - قتادہ وغیرہ نے بھی یہی معنی بیان کئے ہیں۔ ابن جریر ابن کثیر وغیرہ نے بھی اسی کو اختیار کیا ہے۔ اور کتب اس جگہ بمعنی المکتوب ہے معنی یہ ہیں کہ آسمان کو اس طرح لپیٹ دیا جائیگا جس طرح کوئی صحیفہ اپنے اندر لکھی ہوئی تحریر کیساتھ لپیٹ دیا جاتا ہے کذا قال ابن کثیر و ذکرہ فی الروح) سَجَّلَ کے متعلق دوسری روایات کہ وہ کسی شخص یا فرشتہ کا نام ہے محدثین کے نزدیک ثابت نہیں (فصلہ ابن کثیر) آیت کے مفہوم کے متعلق صحیح بخاری میں حضرت عبداللہ بن عمرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ قیامت کے روز سب زمینوں اور آسمانوں کو لپیٹ کر اپنے ہاتھ میں رکھیں گے ابن ابی حاتم نے اپنی سند سے حضرت ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ قیامت کے روز اللہ تعالیٰ ساتوں آسمانوں کو انکے اندر کی تمام مخلوقات کیساتھ اور ساتوں زمینوں کو انکی تمام مخلوقات کے ساتھ لپیٹ کر ایک جگہ کر دیں گے اور وہ سب اللہ تعالیٰ کے ہاتھ میں ایک رائی کے دانے کی شکل ہونگے (ابن کثیر)

وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ مِنْ بَعْدِ لِذِكْرِ أَنَّ الْأَرْضَ يَوْمَئِذٍ عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ

لفظ زبور، زبور کی جمع ہے جس کے معنی کتاب کے ہیں اور زبور اس خاص کتاب کا نام بھی ہے جو حضرت داؤد علیہ السلام پر نازل ہوئی۔ اس جگہ زبور سے کیا مراد ہے اس میں اقوال مختلف ہیں۔ حضرت عبداللہ بن عباسؓ کی ایک روایت میں یہ ہے کہ ذکر سے مراد آیت میں تورات ہے اور زبور سے مراد وہ سب کتابیں ہیں جو تورات کے بعد نازل ہوئیں۔ انجیل۔ زبور داؤد۔ اور قرآن (اخوہ ابن جریر) یہی تفسیر ضحاک سے بھی منقول ہے۔ اور ابن زید نے فرمایا کہ ذکر سے مراد نوح محفوظ ہے اور زبور سے مراد تمام کتابیں جو انبیاء علیہم السلام پر نازل ہوئی ہیں۔ زجاج نے اسی کو اختیار کیا ہے۔ (روح المعانی)

الارض من، اس جگہ ارض سے مراد جہور مفسرین کے نزدیک ارض جنت ہے۔ ابن جریر نے ابن عباسؓ سے یہ تفسیر نقل کی ہے اور یہی تفسیر مجاہد - ابن جبر - عکرمہ - سدی اور ابو العالیہ سے بھی منقول ہے۔ امام رازئی نے فرمایا کہ قرآن کی دوسری آیت اسی کی تفسیر ہے جس میں فرمایا ہے وَاَرْضُنَا الْأَرْضَ نَقْبُوا مِنَ الْجَنَّةِ حَيْثُ نَشَاءُ، اور آیت میں جو یہ فرمایا کہ اس ارض کے وارث صالحین ہونگے یہ بھی اسی کا قرینہ ہے کہ ارض سے ارض جنت مراد ہو۔ دنیا کی زمین کے وارث تو مومن کافر بھی ہو جاتے ہیں۔ نیز یہ کہ یہاں صالحین کا وارث ارض ہونا ذکر قیامت کے بعد آیا ہے اور قیامت کے بعد جنت کی زمین کے سوا کوئی دوسری زمین نہیں۔ اور حضرت ابن عباسؓ کی ایک روایت یہ بھی ہے کہ اس ارض سے مراد عام ارض ہے دنیا کی زمین بھی اور جنت کی زمین

بھی جنت کی زمین کے تو تھا وارث صالحین ہونا ظاہر ہے۔ دنیا کی پوری زمین کے وارث ہونا بھی ایک وقت میں مومنین صالحین کے لئے موعود ہے جس کی خبر قرآن کریم کی متعدد آیات میں دی گئی ہے۔ ایک آیت میں ہے، **إِنَّ الْأَرْضَ لِلَّهِ يُورِثُهَا مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ**، ایک دوسری آیت میں ہے **وَعَلَى اللَّهِ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمَّا بَلَغْتُمْ لِيَسْتَخْلَفَكُمْ فِي الْأَرْضِ** تیسری آیت میں **إِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَنُؤْتِيهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَجْرًا كَبِيرًا** کا دنیا کے منظم معمرہ پر قابض اور وارث ہونا ایک مرتبہ دنیا پہلے مشاہدہ کر چکی ہے اور زمانہ دواز تک یہ صورت قائم رہی اور پھر مہدی علیہ السلام کے زمانے میں ہونے والی ہے (روح المعانی و ابن کثیر)

إِنَّ فِي هَذِهِ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ عَلِيمِينَ ۝۹۹ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ ۝۱۰۰

اس میں مطلب کو پہنچنے میں لوگ بندگی والے اور تجھ کو جو ہم نے بھیجا سو مہربانی کر کر

لِّلْعَالَمِينَ ۝۱۰۰ قُلْ إِنَّمَا يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا الَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ سَوَاءٍ ۝۱۰۱

جہان کے لوگوں پر تو کہہ مجھ کو تو حکم ہی آیا ہے کہ معبود تمہارا ایک معبود ہے پھر کیا ہو

أَنْتُمْ مُّسْلِمُونَ ۝۱۰۲ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ أَذْنُكُمْ عَلَىٰ سَوَاءٍ ۝۱۰۳

تم حکمہ داری کرنے والے پھر اگر وہ منہ موڑیں تو تو کہہ دے میں نے خبر کر دی تم کو دونوں طرف برابر اور

أَدْرِي أَقْرَبُ أَمْ بَعِيدُ مَا تُوعَدُونَ ۝۱۰۴ إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ

میں نہیں جانتا نزدیک ہے یا دور ہے جو تم سے وعدہ ہوا وہ رب جانتا ہے جو بات

مِنَ الْقَوْلِ وَيَعْلَمُ مَا تُكْتُمُونَ ۝۱۰۵ وَإِنْ أَدْرِي لَعَلَّ فِتْنَةً

پکار کر کرو اور جانتا ہے جو تم چھپاتے ہو اور میں نہیں جانتا شاید تاخیر میں تمکو جانچنا ہے

لَكُمْ وَمَتَاعٌ إِلَىٰ حِينٍ ۝۱۰۶ قُلْ رَبِّ احْكُم بِالْحَقِّ ۝۱۰۷ وَرَبُّنَا

اور فائدہ دینا ہے ایک وقت تک رسول نے کہا اے رب فیصلہ کر انصاف کا اور رب ہمارا

الرَّحْمَنُ الْمُسْتَعَانُ عَلَىٰ مَا تَصِفُونَ ۝۱۰۸

رحمن ہے اسی سے مدد مانگتے ہیں ان باتوں پر جو تم بتلاتے ہو

خلاصہ تفسیر

بلاشبہ اس (قرآن یا اس کے جز، یعنی سورت مذکورہ) میں کافی مضمون ہے ان لوگوں کے لئے جو عبادت کرنے والے ہیں (اور جو عبادت اور اطاعت سے سرکشی کرنے والے ہیں یہ ہدایت تو ان کے لئے بھی ہے مگر انہیں ہدایت کی طلب نہیں، اس لئے اسکے فائدے سے محروم ہیں) اور ہم نے آپ کو کسی اور بات

کے واسطے (رسول بنا کر) نہیں بھیجا مگر دنیا جہان کے لوگوں پر (اپنی) مہربانی کرنے کے لئے (وہ مہربانی یہی ہے کہ لوگ رسول سے ان مضامین کو قبول کریں اور ہدایت کے ثمرات حاصل کریں اور جو قبول نہ کرے وہ اُس کا قصور ہے اُس سے اس مضمون کی صحت میں کوئی فرق نہیں پڑتا) آپ ان لوگوں سے (بطور خلاصہ کلام کے مکرر) فرما دیجئے کہ میرے پاس تو (موجودین اور مشرکین کے باہمی اختلاف کے بارے میں) صرف یہ وحی آئی ہے کہ تمہارا معبود ایک ہی معبود ہے تو (اس کی حقانیت ثابت ہو جانے کے بعد) اب بھی تم مانتے ہو (یا نہیں یعنی اب تو مان لو) پھر بھی اگر یہ لوگ (اسکے قبول کرنے سے) سرتابی کریں تو آپ (بطور اتمام حجت کے) فرما دیجئے کہ میں تم کو نہایت واضح اطلاع کر چکا ہوں (جس میں ذرہ برابر خفا پوشیدگی نہیں رہی تو حید اور حقانیت اسلام کی اطلاع بھی اور اسکے انکار پر جو سزا ملیگی وہ بھی صاف صاف بیان ہو چکی ہے اب نہ مجھ پر تبلیغ حق کی کوئی ذمہ داری باقی رہی نہ تمہارا کوئی عذر باقی رہا) اور اگر (اسکے حق پر نہیں تم کو اس وجہ سے شبہ ہو کہ جو سزا بتلائی گئی ہے وہ مل کیوں نہیں جاتی تو سمجھ لو کہ سزا کا ملنا تو یقینی ہے مگر میں یہ نہیں جانتا کہ جس (سزا) کا تم سے وعدہ ہوا ہے آیا وہ قریب (واقع ہونیوالی ہے) یا دور دراز (زمانے میں واقع ہونے والی) ہے (البتہ اُس کا واقع ہونا ضروری ہے کیونکہ) اللہ تعالیٰ کو (تمہاری) پکار کر کہی ہوئی بات کی بھی خبر ہے اور جو تم دل میں رکھتے ہو اُس کی بھی خبر ہے اور (تاخیر عذاب سے) اسکے واقع نہ ہونے کے دھوکے میں نہ رہنا یہ تاخیر کسی مصلحت و حکمت سے ہو رہی ہے) میں نہیں جانتا (کہ وہ مصلحت کیا ہے ہاں اتنا کہہ سکتا ہوں کہ) شاید (یہ تاخیر عذاب) تمہارے لئے امتحان ہو (کہ شاید مستنہ ہو کر ایمان لے آویں) اور ایک وقت (محدد یعنی موت کے وقت) فائدہ پہنچانا ہو (کہ خوب غفلت بڑھے اور عذاب بڑھتا چلا جائے پہلا معاملہ یعنی امتحان رحمت ہے اور دوسرا معاملہ یعنی عذاب اور اُس کی سہولتیں دینا یہ عقوبت و سزا ہے) اور جب ان سب مضامین سے ہدایت نہ ہوئی تو پیغمبر (صلی اللہ علیہ وسلم) نے (بإذن الہی) کہا کہ اے میرے رب (ہمارے اور ہماری قوم کے درمیان) فیصلہ کر دیجئے (جو کہ ہمیشہ) حق کے موافق (ہوا کرتا ہے مطلب یہ ہے کہ علی فیصلہ فرما دیجئے کہ مسلمانوں سے جو فتح و نصرت کے وعدے ہیں وہ واقع کر دیجئے تاکہ اُن پر اور زیادہ حجت تمام ہو جائے) اور (رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کفار سے یہ بھی فرمایا کہ) ہمارا رب بڑا مہربان ہے جس سے اُن باتوں کے مقابلے میں مدد چاہی جائے جو تم بنایا کرتے ہو (کہ مسلمان جلد نیست و نابود ہو جاویں گے یعنی ہم اُسی مہربان رب سے تمہارے مقابلے میں مدد چاہتے ہیں)

معارف و مسائل

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ ، عالمین عالم کی جمع ہے جس میں ساری مخلوقات

انسان، جن، حیوانات، نباتات، جمادات سبھی داخل ہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ان سب چیزوں کے لئے رحمت ہونا اس طرح ہے کہ تمام کائنات کی حقیقی روح اللہ کا ذکر اور اس کی عبادت ہے۔ یہی وجہ ہے کہ جس وقت زمین سے یہ روح نکل جائے گی اور زمین پر کوئی اللہ اللہ کہنے والا نہ رہے گا تو ان سب چیزوں کی موت یعنی قیامت آجائے گی اور جب ذکر اللہ عبادت کا ان سب چیزوں کی روح ہونا معلوم ہو گیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ان سب چیزوں کے لئے رحمت ہونا خود بخود ظاہر ہو گیا، کیونکہ اس دنیا میں قیامت تک ذکر اللہ اور عبادت آپ ہی کے ذمہ قدم اور تعلیمات سے قائم ہے اسی لئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے انا رحمة مھلکة میں اللہ کی طرف سے بھیجی ہوئی رحمت ہوں، لاخیر الامم عسا کو عن ابی ہریرۃ اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا انا رحمة مھلکة ہوں قوم کو جو خضع و خوں، یعنی میں اللہ کی بھیجی ہوئی رحمت ہوں تاکہ (اللہ کے حکم ماننے والی) ایک قوم کو سر بلند کر دوں اور دوسری قوم (جو اللہ کا حکم ماننے والی نہیں ہوگی) پست کر دوں (ابن کثیر)۔

اس سے معلوم ہوا کہ کفر و شرک کو مٹانے کیلئے کفار کو پست کرنا اور ان کے مقابلے میں جہاد کرنا بھی عین رحمت ہے جس کے ذریعہ سرکشوں کو ہوش آکر ایمان اور عمل صالح کا پابند ہو جانے کی اُمید کی جاسکتی ہے واللہ سبحانہ و تعالیٰ اعلم +

تفسير سورة الانبياء **وَلِلّٰهِ الْحَمْدُ** لَيْلَةُ السَّابِعِ وَالْعَشْرِينَ مِنْ ذِي الْحِجَّةِ الْحَرَامِ سَلَّمَ مِنَ الْهَجْرَةِ الْقَبُولَةِ قَبْلَ الْعِشَاءِ وَلِلّٰهِ الْحَمْدُ اَوْ لَا وَاجْزَا وَظَاهِرًا وَبَاطِنًا وَهُوَ الْمَجْزُؤُ لَا تَمَامُ الْبَاقِ وَمَا ذَلِكُ عَلَيْهِ بِعَزِيزٍ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا اِنَّكَ اَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ



سُورَةُ الْحَجِّ

سُورَةُ الْحَجِّ مَدَنِيَّةٌ وَهِيَ ثَمَانِيَةٌ وَسِتُّونَ آيَةً وَعَشْرُ رُكُوعَاتٍ

سُورَةُ حَجِّ مَدَنِيَّةٌ مِثْلُ نَازِلِ هُوَی اور اِسکی اِٹھتر آیتیں ہیں اور دس رُکُوع

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ ①

لوگو! ڈرو اپنے رب سے بیشک بھونچال قیامت کا ایک بڑی چیز ہے

يَوْمَ تَرَوُنَّهَا تُنْزَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ

جس دن اسکو دیکھو گے بھول جائے گی ہر دودھ پلانے والی اپنے دودھ پلانے کو اور ڈال دیگی

كُلُّ ذَاتٍ حَمْلٍ حَمْلُهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَارَى وَمَا هُمْ

ہر پیٹ والی اپنا پیٹ اور تو دیکھے لوگوں پر نشہ اور اُن پر

بِسُكَارَى وَلَكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ ②

نشہ نہیں پر آفت اللہ کی سخت ہے

خلاصہ تفسیر

اے لوگو! اپنے رب سے ڈرو (اور ایمان و اطاعت اختیار کرو کیونکہ) یقیناً قیامت کا زلزلہ بڑی بھاری چیز ہوگی (جسکا آنا ضروری ہے اُس روز کے شدائد سے بچنے کی اب فکر کرو جسکا طریقہ تقویٰ ہے آگے اس زلزلہ کی شدت کا بیان ہے) جس روز تم لوگ اس (زلزلہ) کو دیکھو گے اُس روز (یہ حال ہوگا کہ) تمام دودھ پلانے والیاں (میبیت و دہشت کی وجہ سے) اپنے دودھ پیتے (بچہ) کو بھول جا دیں گی اور تمام حمل والیاں اپنا حمل (دن پورے ہونے سے پہلے) ڈال دیں گی اور تجھکو (اے مخاطب) لوگ نشہ کی سی حالت میں دکھائی دیں گے حالانکہ وہ نشہ میں نہ ہوں گے (کیونکہ وہاں کسی نشہ کی چیز استعمال کرنے کا کوئی ارکان و احتمال ہی نہیں) لیکن اللہ کا عذاب

ہی سخت چیز ہے (جس کے خوف کی وجہ سے اُن کی حالت نشہ والے کی سی ہو جاوے گی)

معارف و مسائل

خصوصاً سورت | اس سورت کے کئی یاہنی ہونے میں مفسرین کا اختلاف ہے حضرت ابن عباسؓ ہی سے دونوں روایتیں منقول ہیں۔ جہود مفسرین کا قول یہ ہے کہ یہ سورت آیاتِ مکہ اور مدینہ سے مخلوط سورت ہے۔ قرطبی نے اسی کو واضح قرار دیا ہے۔ نیز فرمایا کہ اس سورت کے عجائب میں سے یہ بات ہے کہ اس کی آیات کا نزول بعض کرات میں، بعض کا دن میں، بعض کا سفر میں بعض کا حضر میں، بعض کا مکہ میں، بعض کا مدینہ میں، بعض کا جنگ و جہاد کے وقت اور بعض کا صلح و صلح کی حالت میں ہوا ہے اور اس میں بعض آیتیں ناسخ ہیں اور بعض منسوخ، بعض محکم ہیں بعض متشابہ کیونکہ تمام اصناف تنزیل پر مشتمل ہے۔

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ، یہ آیت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر بحالتِ سفر نازل ہوئی تو آپ نے بلند آواز سے اس کی تلاوت شروع فرمائی۔ فقہاءِ سفر صحابہ کرام آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی آوازِ شکر جمع ہو گئے، آپ نے صحابہ کرام کو خطاب کر کے فرمایا کہ زلزلہ قیامت جسکا ذکر اس آیت میں ہوا آپ جانتے ہیں کہ کس دن میں ہوگا صحابہ کرام نے عرض کیا اللہ اور رسول ہی زیادہ جانتے ہیں۔ آپ نے فرمایا کہ یہ وہ دن ہوگا جس میں اللہ تعالیٰ آدم علیہ السلام سے خطاب کر کے فرمادیں گے کہ جہنم میں جانے والوں کو اٹھائیے۔ آدم علیہ السلام دریافت کریں گے کہ وہ جہنم میں جانے والے کون لوگ ہیں تو حکم ہوگا کہ ہر ایک ہزار میں نو سو ننانوے، اور فرمایا کہ یہی وہ وقت ہوگا کہ ہول اور خوف سے بچے بڑھے ہو جا دیں گے اور جل والی عورتوں کا محل ساقط ہو جا دیگا، صحابہ کرام یہ سن کر سہم گئے اور پوچھنے لگے پھر یا رسول اللہ ہم میں سے وہ کون ہوگا جو نجات پائے تو فرمایا کہ تم بے فکر رہو جہنم میں جانے والا یا جوج ماجوج میں سے ایک ہزار اور تم میں سے ایک ہوگا، یہ مضمون صحیح مسلم وغیرہ کی روایات میں ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے مروی ہے اور بعض روایات میں ہے کہ اُس روز تم ایسی دو مخلوقوں کے ساتھ ہو گے کہ وہ جب کسی جماعت کے ساتھ ہوں تو وہی تعداد میں غالبہ اکثر رہیں گے۔ ایک یا جوج ماجوج اور دوسرے ابلیس اور اسکی ذریت اور اولادِ آدم میں سے جو لوگ پہلے مر چکے ہیں (اسلئے نو سو ننانوے میں بڑی تعداد انھیں کی ہوگی) تفسیر قرطبی وغیرہ میں یہ سب روایات نقل کی ہیں۔

زلزلہ قیامت کب ہوگا | قیامت قائم ہونے اور لوگوں کے دوبارہ زندہ ہونے کے بعد یا اس سے پہلے، بعض نے فرمایا کہ یہ قیامت سے پہلے اسی دنیا میں ہوگا اور قیامت کی آخری علامت میں

شمار ہوگا جس کا ذکر قرآن کریم کی بہت سی آیتوں میں آیا ہے۔ اِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا۔ د
 حَمِلَتِ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةً وَاحِدَةً۔ اِذَا رَجَّتِ الْأَرْضُ رَجًّا وَغَيْرِهِ۔ اور
 بعض حضرات نے حدیث مذکور جس میں آدم علیہ السلام کو خطاب کرنے کا ذکر ہے اس سے استدلال
 کرتے ہوئے یہ قرار دیا ہے کہ زلزلہ حشر و نشر اور دوبارہ زندہ ہونے کے بعد ہوگا۔ اور حقیقت یہ ہے
 کہ دونوں میں کوئی منافات نہیں قیامت سے پہلے زلزلہ ہونا بھی آیات قرآن اور احادیث صحیحہ سے
 ثابت ہے اور حشر و نشر کے بعد ہونا اس حدیث مذکور سے ثابت ہے وَاللَّهُ اعْلَمُ۔

اس زلزلہ قیامت کی جو کیفیت آگے آیت میں ذکر کی گئی ہے کہ تمام حل دالی عورتوں کے حمل
 ساقط ہو جا دیں گے اور دودھ پلانے والی عورتیں اپنے دودھ پیتے بچے کو بھول جا دیں گی۔ اگر یہ
 زلزلہ اسی دنیا میں قبل القیامت ہے تو ایسا واقعہ پیش آنے میں کوئی اشکال نہیں اور اگر حشر و نشر
 قیامت کے بعد ہے تو اُس کی توجہ یہ ہوگی کہ جو عورت اس دنیا میں حالت حل میں مری ہے قیامت
 کے روز اسی حالت میں اسکا حشر ہوگا۔ اور جو دودھ پلانے کے زمانے میں مر گئی ہے وہ اسی طرح
 بچے کے ساتھ اٹھائی جائے گی (کما ذکر فی القطع) وَاللَّهُ اعْلَمُ

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّبِعُ كُلَّ

اور بعض لوگ وہ ہیں جو جھگڑتے ہیں اللہ کی بات میں بے خبری سے اور پیروی کرتا ہے

شَيْطَانٍ مَّرِيدٍ ۝ كُتِبَ عَلَيْهِ أَنَّهُ مَنْ تَوَلَّاهُ فَأَنَّهُ يُضِلَّهُ

پر شیطان سرکش کی جس کے حق میں لکھا گیا ہے کہ جو کوئی اسکا رفیق ہو سو وہ اسکو بہکائے

وَيَهْدِيهِ إِلَى عَذَابِ السَّعِيرِ ۝ يَأَيُّهَا النَّاسُ إِن كُنتُمْ فِي

اور لے جائے عذاب میں دوزخ کے اسے دوگو اگر تم کو

رَيْبٍ مِّنَ الْبَعْثِ فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ لُّطْفَةٍ ثُمَّ

دھوکا ہے جی اٹھنے میں تو ہم نے تم کو بنایا مٹی سے پھر قطرہ سے پھر

مِنْ عَاقِدَةٍ ثُمَّ مِنْ مَّضْغَةٍ مُّخَلَّقَةٍ وَغَيْرِ مُخَلَّقَةٍ لِّنُبَيِّنَ لَكُمْ

جسے ہوئے خون سے پھر گوشت کی بوٹی نقشہ بنی ہوئی سے اور بدن نقشہ بنی ہوئی سے اسواسطے کہ تمکو کھڑا کر دیا

وَنُقَرِّ فِي الْأَرْحَامِ مَا نَشَاءُ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ

اور شیراز کہتے ہیں ہم پیٹ میں جو کچھ چاہیں ایک وقت میں تک پھر تم کو نکالتے ہیں

طِفْلًا ثُمَّ لَتَبَلَّغُوا أَشَدَّكُمْ وَمِنْكُمْ مَّنْ يُتَوَفَّىٰ وَمِنْكُمْ

لڑکا پھر جب تک کہ پہنچو اپنی جوانی کے زور کو اور کوئی تم میں سے قبضہ کر لیا جاتا ہے اور کوئی تم میں سے

مَنْ يَرْدُ إِلَى آرْذَلِ الْعُرَى لِكَيْلَا يَعْلَمَ مِنْ بَعْدِ عِلْمٍ شَيْئًا وَ

پھر مٹا یا جاتا ہے۔ نکتی عمر تک تاکہ سمجھنے کے پیچھے سمجھنے نہ سمجھنے لگے اور

تَرَى الْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَ

تو دیکھتا ہے زمین خراب پڑی ہوئی پھر جہاں ہم نے اُنار اُس پر پانی تازی ہو گئی اور

رَبَّتْ وَأَنْبَتَتْ مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ ۝ ذٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ

اجبڑی اور اُگائیں ہر قسم قسم رونق کی چیزیں یہ سب کچھ اس واسطے کہ اللہ ہی ہے

الْحَقُّ وَأَنَّهُ يُحْيِي الْمَوْتَىٰ وَأَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ وَ

محقق اور وہ چلاتا ہے مردوں کو اور وہ ہر چیز کر سکتا ہے اور

أَنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا وَأَنَّ اللَّهَ يَبْعَثُ مَنْ فِي الْقُبُورِ ۝

یہ کہ قیامت آتی ہے اس میں دھوکا نہیں اور یہ کہ اللہ اُٹھائے گا قبروں میں پڑے ہوؤں کو

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى قِي لَا

اور بعض شخص وہ ہے جو جھگڑتا ہے اللہ کی بات میں بغیر جانے اور بغیر دلیل اور بدون

كِتَابٍ مُّنِيرٍ ۝ ثَانِي عَظِيمٍ لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ لَهٗ فِي الدُّنْيَا

روشن کتاب کے اپنی کردٹ موزکر تاکہ بہکائے اللہ کی راہ سے، اُس کے لئے دُنیا میں

خِزْيٌ وَنَذِيرٌ ۝ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عَذَابُ الْحَرِيقِ ۝ ذٰلِكَ بِمَا قَدَّمَتْ

رُسوائی ہے اور پچھائیں گے ہم اُس کو قیامت کے دن جہنم کی مار یہ اس کی وجہ سے جو آگے

يَدَاكَ ۝ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ۝

بھیجے گئے تیرے دو ہاتھ اور اسوجہ سے کہ اللہ نہیں ٹھم کرتا کافروں پر

خلاصہ تفسیر

اور بعض آدمی ایسے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کے بارہ میں (یعنی اسکی ذات یا صفات یا افعال کے متعلق) بے جا بے وجہ جھگڑا کرتے ہیں اور ہر شیطان سرکش کے پیچھے ہو لیتے ہیں (یعنی گمراہی کی ایسی قابلیت ہے کہ جو شیطان جس طرح بہکاوے اُسکے بہکانے میں آ جاتا ہے پس اس شخص میں انتہائی درجہ کی ضلالت ہوئی کہ اس پر ہر شیطان کی دسترس ہو جاتی ہے جس کی نسبت (خدا کے یہاں سے) یہ بات کہنی چاہیے (اور طے ہو چکی ہے) کہ جو شخص اس سے تعلق رکھ گیا (یعنی اسکا اتباع کر گیا) تو اسکا کام ہی یہ ہے کہ وہ اُسکو (راہ حق سے) بے راہ کر دیگا اور اسکو عذاب دوزخ کا راستہ دکھلا دیگا (آگے ان مجاہدین کو خطاب کیا کہ) اے لوگو اگر تم (قیامت کے روز) دوبارہ زندہ ہونے (کے امکان) سے شکریں ہو تو (ذرا مضمون

آئندہ میں غور کرو تاکہ شک نہ ہو جلد سے اور وہ یہ کہ ہم نے (اہل بار) تم کو مٹی سے بنایا (کیونکہ غذا جس سے
 لطفہ بنتا ہے اول عناصر سے پیدا ہوتی ہے جس میں ایک جزو مٹی بھی ہے) پھر لطفہ سے (جو کہ غذا سے پیدا
 ہوتا ہے) پھر خون کے قطرے سے (کہ لطفہ میں غلظت اور سُرخی آنے سے حاصل ہوتا ہے) پھر بوٹی سے
 (کہ علقہ میں سختی آجانے سے حاصل ہوتا ہے) کہ (بعضی) پوری ہوتی ہے (کہ اس میں پورے اعضاء بن جاتے ہیں)
 اور (بعضی) ادھوری بھی (ہوتی ہے) کہ بعض اعضاء ناقص رہ جاتے ہیں یہ اس طرح کی ساخت اور ترتیب
 اور تفاوت سے اس لئے بنایا تاکہ ہم تمہارے سامنے (اپنی قدرت) ظاہر کر دیں (اور اسی سے ظاہر ہے کہ
 وہ دوبارہ پیدا کرنے پر بھی قادر ہے) اور (تمہ اس مضمون کا یہ ہے جس سے اور زیادہ قدرت ظاہر ہوتی ہے
 کہ ہم (ماں کے) رحم میں جس (لطفہ) کو چاہتے ہیں ایک مدت معین (یعنی وضع حمل کے وقت تک) بچہ
 رکھتے ہیں (اور جس کو بچہ رانا نہیں چاہتے ہیں وہاں اسقاط ہو جاتا ہے) پھر اس مدت معینہ کے بعد
 ہم تم کو بچہ بنا کر (ماں کے پیٹ سے) باہر لاتے ہیں پھر (اس کے بعد تین قسمیں ہو جاتی ہیں ایک قسم یہ کہ تم
 میں سے بعض کو جوانی تک مہلت دیتے ہیں) تاکہ تم اپنی بھری جوانی (کی عمر) تک پہنچ جاؤ اور بعض
 تم میں وہ بھی ہیں جو (جوانی سے پہلے ہی) مرتے ہیں (یہ دوسری قسم ہوئی) اور بعض تم میں وہ ہیں جو نکلی
 عمر (یعنی زیادہ بڑھاپے) تک پہنچا دیے جاتے ہیں جس کا اثر یہ ہے کہ ایک چیز سے باخبر ہو کر پھر بے خبر
 ہو جاتے ہیں (جیسا اکثر بوڑھوں کو دیکھا کہ ابھی ایک بات بتلائی اور ابھی پھر پوچھ رہے ہیں۔ یہ
 تیسری قسم ہوئی یہ سب احوال بھی اللہ تعالیٰ کی قدرت عظیمہ کی نشانیاں ہیں ایک استدلال تو یہ تھا) اور
 (آگے دوسرا استدلال ہے کہ) اسے مخاطب تو زمین کو دیکھتا ہے کہ خشک (پڑی) ہے پھر جب ہم اس
 پر پانی برساتے ہیں تو وہ ابھرتی ہے اور پھولتی ہے اور ہر قسم (یعنی قسم قسم کی خوشناباتات اُگاتی ہے
) سو یہ بھی دلیل ہے قدرت کاملہ کی آگے استدلال کو اور واضح کرنے کے لئے تصرفات مذکورہ کی علت
 اور حکمت کا بیان فرماتے ہیں (یعنی یہ) جو کچھ اوپر دونوں استدلالوں کے ضمن میں اشیاء مذکورہ کا ایجاد
 و اظہار مذکور ہوا یہ سب اس سبب سے ہوا کہ اللہ تعالیٰ ہی ہستی میں کامل ہے (یہ تو اسکا کمال
 ذاتی ہے) اور وہ ہی بے جانوں میں جان ڈالتا ہے (یہ اسکا کمال فعلی ہے) اور وہی ہر چیز پر
 قادر ہے (یہ اسکا کمال وصفی ہے) اور یہ تینوں امور مگر امور مذکورہ کی علت ہیں کیونکہ اگر کمالات ثلاثہ
 میں سے ایک بھی غیر متحقق ہوتا تو ایجاد نہ پایا جاتا چنانچہ ظاہر ہے) اور (نیز اس سبب سے ہوا کہ) قیامت
 آتی ہے اُس میں ذرا شبہ نہیں اور اللہ تعالیٰ (قیامت میں) قبر والوں کو دوبارہ پیدا کر چکا (یہ امور
 مذکورہ کی حکمت ہیں یعنی ہم نے وہ تصرفات مذکورہ اس لئے ظاہر کئے کہ اس میں منجملہ اور حکمتوں کے ایک
 حکمت اور غایت یہ تھی کہ ہم کو قیامت کا لانا اور مردوں کو زندہ کرنا منظور تھا تو ان تصرفات سے
 ان کا امکان لوگوں پر ظاہر ہو جاوے گا پس ایجاد اشیاء مذکورہ کی تین علتیں اور دو حکمتیں مذکور ہوئیں

اور سبب بالنعی الا علم سب کو عام ہوا اسلئے بآل اللہ کی بار سببیت سب پر داخل ہو گئی (اور یہاں تک تو مجاہدین کی گمراہی اور اُس کے رد میں استدلال مذکور تھا آگے ان کا اضلال یعنی دوسروں کو گمراہ کرنا۔ اور دونوں ضلال و اضلال کا وبال عظیم مذکور ہوتا ہے) بعضے آدمی ایسے ہوتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کے باروں میں (یعنی اسکی ذات یا صفات یا افعال کے مقدمہ میں) بدو و اقصیت (یعنی علم ضروری) اور بدو و دلیل (یعنی علم استدلالی عقلی) اور بدو و کنسی روشن کتاب (یعنی علم استدلالی نقلی) کے (اور دوسرے محقق کے اتباع و تقلید سے) تکبر کرتے ہوئے جھگڑا کرتے ہیں تاکہ (دوسرے لوگوں کو بھی) اللہ کی راہ سے (یعنی دین حق سے) بے راہ کر دیں ایسے شخص کے لئے دُنیا میں رُسوائی ہے (خواہ کسی قسم کی رُسوائی ہو چنانچہ بعضے گمراہ قبل و قید وغیرہ سے ذیل ہوتے ہیں بعضے مناظرۃ اہل حق میں مغلوب ہو کر عقلا کی نظر میں بے عزت ہوتے ہیں) اور قیامت کے دن ہم اس کو جلتی آگ کا عذاب چکھا دیں گے (اور اُس سے کہا جاوے گا) کہ یہ کیسے ہاتھ کے کئے ہوئے کاموں کا بدلہ ہے اور یہ بات شذیت ہی ہے کہ اللہ تعالیٰ (اپنے) بندوں پر ظلم کرنے والا نہیں (پس تجھ کو بلا جرم سنا نہیں دی گئی)

معارف و مسائل

وَمِنَ النَّاسِ مَن يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ، یہ آیت نضر بن عارث کے بارے میں نازل ہوئی جو بڑا جھگڑاؤ تھا، فرشتوں کو خدا تعالیٰ کی بیٹیاں اور قرآن کو پچھلے لوگوں کے افسانے جھکا کر تا تھا اور قیامت اور دوبارہ زندہ ہونیکا منکر تھا (کنز الاواء ابن ابی حاتم عن ابی مالک - مظہری) نزول آیت کا اگرچہ ایک خاص شخص کے بارے میں ہوا مگر حکم اس کا سب کے لئے عام ہے جس میں اس طرح کی بُری فصلتیں پائی جائیں۔

بطن مادر میں تخلیق انسانی کے **فَاَنَّا خَلَقْنٰكُمْ مِّنْ تُرَابٍ**، اس آیت میں بطن مادر کے اندر انسان درجہات اور مختلف احوال کی تخلیق کے مختلف درجات کا بیان ہے، اس کی تفصیل صحیح بخاری کی ایک حدیث میں ہے جو حضرت عبداللہ ابن مسعودؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ اور وہ پتے بولنے والے اور پتے جھے جانے والے ہیں کہ انسان کا مادہ چالیس روز تک حم میں جمیع رہتا ہے پھر چالیس دن کے بعد علقہ یعنی منجم خون بن جاتا ہے پھر چالیس ہی دن میں وہ مضغ یعنی گوشت بن جاتا ہے اس کے بعد اللہ تعالیٰ کی طرف سے ایک فرشتہ بھیجا جاتا ہے جو اس میں روح پھونک دیتا ہے اور اُس کے متعلق چار باتیں اُسی وقت فرشتہ کو لکھوا دی جاتی ہیں۔ اول یہ کہ اس کی عمر کتنی ہے دوسرے رزق کتنا ہے، تیسرے عمل کیا کیا کرے گا، چوتھے یہ کہ انجام کار یہ شقی اور بد بخت ہو گا یا سعید خوش نصیب (قطبی)

دوسری ایک روایت میں جس کو ابن ابی حاتم اور ابن جریر نے حضرت عبد اللہ بن مسعود ہی سے روایت کیا ہے اس میں یہ بھی ہے کہ نطفہ جب کئی دور سے گزرنے کے بعد مضغہ گوشت بن جاتا ہے تو اس وقت وہ فرشتہ جوہر انسان کی تخلیق پر مامور ہے وہ اللہ تعالیٰ سے دریافت کرتا ہے یا رب مخلقہ اوغیر مخلقہ (یعنی اس مضغہ سے انسان کا پیدا کرنا آپ کے نزدیک مقدر ہے یا نہیں) اگر اللہ تعالیٰ کی طرف سے یہ جواب ملتا ہے کہ یہ غیر مخلقہ ہے تو رحم اسکو ساقط کر دیتا ہے تخلیق کے دوسرے مراتب تک نہیں پہنچتا اور اگر حکم ہوتا کہ یہ مخلقہ ہے تو پھر فرشتہ سوال کرتا ہے کہ لڑکا ہے یا لڑکی، اور شقی ہے یا سعید اور اس کی عمر کیا ہے اور اس کا عمل کیسا ہے اور کہاں مرجھا (یہ سب چیزیں اُسی وقت فرشتہ کو بتلادی جاتی ہیں (ابن کثیر) مخلقہ و غیر مخلقہ کی تفسیر حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے بھی منقول ہے (قطبی)

مخلقہ و غیر مخلقہ، حدیث مذکور سے ان دونوں کی تفسیر یہ معلوم ہوئی کہ جس نطفہ انسانی کا پیدا ہونا مقدر ہوتا ہے وہ مخلقہ ہے اور جس کا ضائع اور ساقط ہو جانا مقدر ہے وہ غیر مخلقہ ہے اور بعض حضرات مفسرین مخلقہ اور غیر مخلقہ کی تفسیر کرتے ہیں کہ جس بچے کی تخلیق مکمل اور تمام اعضاء صحیح سالم اور متناسب ہوں وہ مخلقہ اور جس کے بعض اعضاء قص ہوں یا قد اور رنگ وغیرہ غیر متناسب ہو وہ غیر مخلقہ ہے خلاصہ تفسیر مذکور میں اسی تفسیر کو لیا گیا ہے واللہ سبحانہ و تعالیٰ اعلم۔

ثُمَّ نَخْرِجُكَ طِفْلًا، یعنی پھر بچہ نکالتے ہیں طفل ضعیف کی صورت میں اُس کا بدن بھی کمزور ہوتا ہے سماعت و بصارت بھی۔ حواس و عقل بھی، حرکت و گرفت کی قوت بھی غرض کہ سب قوتیں انتہائی ضعیف و کمزور ہوتی ہیں پھر تدریجاً اُن میں ترقی دی جاتی ہے یہاں تک کہ پوری قوت تک پہنچ جاتے ہیں ثُمَّ لَتَبْلُوْهُنَّ اَشَدَّ كُھ کے یہی معنی ہیں۔ لفظ اشد، شدۃ کی جمع ہے جیسے العُمُ نعمة کی جمع آتی ہے معنی یہ ہوئے کہ تدریجی ترقی کا سلسلہ اس وقت تک چلتا رہتا ہے جب تک کہ تھادی ہر قوت مکمل نہ ہو جائے جو جوانی کے وقت میں ہوتی ہے۔

اَزْدَلِ الْعُمُرِ، یعنی وہ عمر جس میں انسان کے عقل و شعور اور حواس میں خلل آنے لگے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسی عمر سے پناہ مانگی ہے۔ نسائی میں بروایت سعد بن مسعود منقول ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حسب ذیل الفاظ پر متمثل یہ دعا بکثرت مانگتے تھے اور راوی حدیث حضرت سعدؓ یہ دعا اپنی سب اولاد کو یاد کر دیتے تھے وہ دعا یہ ہے اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْبُخْلِ وَ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْجُبْنِ وَ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ اَنْ اَزْدَلَ اِلَى اَزْدَلِ الْعُمُرِ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ فَلَکَہُ الدُّنْیَا وَ عَذَابِ الْقَبْرِ۔ (قطبی)

انسان کی ابتدائی تخلیق کے بعد عمر مسند احمد اور مسند ابویعلیٰ میں حضرت انس بن مالکؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ بچہ جب تک بالغ نہیں ہوتا اسکے نیک عمل اسکے والد یا والدین کے حساب میں لکھے جاتے ہیں اور جو کوئی بُرا عمل کرے تو وہ نہ اسکے حساب

میں لکھا جاتا ہے نہ والدین کے پھر جب وہ بالغ ہو جاتا ہے تو قلم حساب اسکے لئے جاری ہو جاتا ہے اور دو فرشتے جو اسکے ساتھ رہنے والے ہیں ان کو حکم دیدیا جاتا ہے کہ اسکی حفاظت کریں اور قوت بہم پہنچائیں جب حالت اسلام میں چالیس سال کی عمر کو پہنچ جاتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کو (تین قسم کی بیماریوں سے) محفوظ کر دیتے ہیں یعنی جنون اور جذام اور برص سے، جب پچاس سال کی عمر کو پہنچتا ہے تو اللہ تعالیٰ اسکا حساب ہلکا کر دیتے ہیں، جب ساٹھ سال کو پہنچتا ہے تو اللہ تعالیٰ اسکی طرف رجوع کی توفیق دیدیتے ہیں، جب ستر سال کو پہنچتا ہے تو سب آسمان والے اس سے محبت کرنے لگتے ہیں اور جب اسی سال کو پہنچتا ہے تو اللہ تعالیٰ اسکے حسنات کو لکھتے ہیں اور سیئات کو معاف فرما دیتے ہیں پھر جب نوے سال کی عمر ہو جائے تو اللہ تعالیٰ اسکے سب اگلے پھلے گناہ معاف فرما دیتے ہیں اور اس کو اپنے اہل بیت کے معاملے میں شفاعت کرنے کا حق دیتے ہیں اور اسکی شفاعت قبول فرماتے ہیں اور اسکا لقب امین اللہ اور اسیر اللہ فی الارض (یعنی زمین میں اللہ کا قیدی) ہو جاتا ہے (کیونکہ اس عمر میں پہنچ کر عموماً انسان کی قوت ختم ہو جاتی ہے کسی چیز میں لذت نہیں رہتی، قیدی کی طرح عمر گزارتا ہے اور جب ارذل عمر کو پہنچ جائے تو اسکے تمام وہ نیک عمل نامہ اعمال میں برابر لکھے جاتے ہیں جو اپنی صحت و قوت کے زمانے میں کیا کرتا تھا اور اگر اس سے کوئی گناہ ہو جاتا ہے تو وہ لکھا نہیں جاتا۔

یہ روایت حافظ ابن کثیر نے مسند ابویعلیٰ سے نقل کرنے کے بعد فرمایا ہے ہذا حدیث غریب جدا وفيہ نکارة شدیدة (یعنی یہ حدیث غریب ہے اور اس میں سخت نکارت ہے) پھر فرمایا ومع ہذا قد رواہ الامام احمد بن حنبل فی مسندک موقوفاً و مرفوعاً (یعنی اس غریب و نکارت کے باوجود امام احمد نے اپنی مسند میں اسکو موقوفاً اور مرفوعاً دونوں طرح روایت کیا ہے پھر ابن کثیر نے مسند احمد سے یہ دونوں قسم کی روایتیں نقل کی ہیں جنکا مضمون تقریباً وہی ہے جو بحوالہ مسند ابویعلیٰ اور پر نقل ہوا ہے وَاللّٰهُ اَعْلَمُ

ثَنَانِي عَطْفِهِ، عطف کے معنی جانب اور کروٹ کے ہیں یعنی کروٹ موڑنے والا، اس سے مراد اسکا اعراض کرنا ہے۔

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَّعْبُدُ اللَّهَ عَلَىٰ حَرْفٍ ۖ فَإِنْ أَصَابَهُ خَيْرٌ اطْمَأَنَّ

اور بعضا شخص وہ ہے کہ بندگی کرتا ہے اللہ کی کنارے پر پھر اگر پہنچی اس کو بھلائی تو قائم ہو گیا اس عبادت

بِهِ ۚ وَإِنْ أَصَابَتْهُ فِتْنَةٌ انْقَلَبَ عَلَىٰ وَجْهِهِ ۚ خَيْرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

پر اور اگر پہنچ گئی اس کو جانچ پھر گیا اٹھا اپنے منہ پر گنوائی دُنیا اور آخرت،

ذَٰلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ ۖ ۝ يَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُ

یہی ہے تو ٹھٹھا صریح پکارتا ہے اللہ کے سوائے ایسی چیز کو کہ نہ اسکا نقصان کرے

وَمَا لَا يَنْفَعُهُ ذَلِكَ هُوَ الضَّلَالُ الْبَعِيدُ ۝۱۲ يَدْعُوا لِمَنْ ضَرُّهُ

اور نہ اسکا فائدہ کرے یہی ہے دور جاہڑنا گمراہ ہو کر پکارے جاتا ہے اسکو جس کا ضرر

أَقْرَبُ مِنْ نَفْعِهِ طِبْسُ الْمَوْلَى وَطِبْسُ الْعَشِيرِ ۝۱۳

پہلے پہنچنے نفع سے بیشک بُرا دوست ہے اور بُرا رقیب

خلاصہ تفسیر

اور بعض آدمی اللہ کی عبادت (ایسے طور پر) کرتا ہے (جیسے کوئی کسی چیز کے) کنارہ پر دکھڑا ہو اور موقع پا کر چلے بنے پر تیار ہو) پھر اگر اس کو کوئی (دُنیوی) نفع پہنچ گیا تو اس کی وجہ سے (ظاہری) قرار پایا اور اگر اُس پر کچھ آزمائش ہو گئی تو منہ اٹھا کر (کفر کی طرف) چلے یا (جس سے) دُنیا و آخرت دونوں کو کھو بیٹھا۔ یہی ہے کھلا نقصان (دُنیا کا نقصان تو دُنیا دی آزمائش جو کسی مصیبت سے ہوتی وہ ظاہری ہے اور آخرت کا نقصان یہ ہو کہ اسلام اور) خدا کو چھوڑ کر اُسی چیز کی عبادت کرنے لگا جو (اس قدر عاجز اور بے بس ہو کہ) نہ اس کو نقصان پہنچا سکتی ہے نہ نفع پہنچا سکتی ہے (یعنی اُسی عبادت نہ کرو تو کوئی نقصان پہنچانے کی اور کرد تو نفع پہنچانے کی کوئی قدرت نہیں۔ ظاہر ہے کہ قادرِ مطلق کو چھوڑ کر ایسی بے بس چیز کو اختیار کرنا خسارہ ہی خسارہ ہے) یہ انتہا درجہ کی گمراہی ہے (صرف یہی نہیں کہ اس کی عبادت سے کوئی نفع نہ پہنچے بلکہ الٹا ضرر اور نقصان ہے کیونکہ) وہ ایسے کی عبادت کر رہا ہے کہ اسکا ضرر اسکے نفع سے زیادہ قریب ہے۔ ایسا کار ساز بھی بُرا اور ایسا رقیب بھی بُرا (جو کسی طرح کسی حال کسی کام نہ آئے کہ اسکو مولیٰ اور آقا بنا لو یا دوست اور ساتھی بنا لو کسی حال اُس سے کچھ نفع نہیں)

معارف و مسائل

فَمَنْ النَّاسِ مَنْ يَتَّبِعُ اللَّهَ عَلَىٰ حَرْفٍ، بخاری اور ابن ابی حاتم نے حضرت ابن عباس سے روایت کیا ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہجرت کر کے مدینہ طیبہ میں مقیم ہو گئے تو بعض ایسے لوگ بھی آکر مسلمان ہو جاتے تھے (جن کے دل میں ایمان کی نچنگی نہیں تھی) اگر اسلام لانیکے بعد اسکی اولاد اور مال میں ترقی ہو گئی تو کہتا تھا کہ یہ دین اچھا ہے اور اگر اسکے خلاف ہوا تو کہتا تھا کہ یہ بُرا دین ہے ایسے ہی لوگوں کے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی ہے کہ یہ لوگ ایمان کے ایک کنارہ پر کھڑے ہیں۔ اگر ان کو ایمان کے بعد دُنیوی راحت اور مال و سامان مل گیا تو اسلام پر جم گئے اور اگر وہ بطور آزمائش کسی تکلیف و پریشانی میں مبتلا ہو گئے تو دین سے پھر گئے۔

إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ

اللہ داخل کرے گا اُن کو جو ایمان لائے اور کیں بھلائیاں باغوں میں بہتی ہیں

تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ ﴿۱۳﴾ مَنْ كَانَ يَظُنُّ أَنْ

نیچے اُن کے نہریں اللہ کرتا ہے جو چاہے جس کو یہ خیال ہو کہ

لَنْ يَنْصُرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ فَلْيَمْدُدْ بِسَبَبٍ إِلَى السَّمَاءِ

ہرگز نہ مدد کرے گا اُس کی اللہ دنیا میں اور آخرت میں تو تان لے ایک رسی آسمان کو

ثُمَّ لِيَقْطَعْ فَلْيَنْظُرْ هَلْ يُدْهِبَنَّ كَيْدَهُ مَا يَغِيبُ ﴿۱۵﴾ وَكَذَلِكَ

پھر کاٹ ڈالے اب دیکھے کچھ جاتا رہا اس کی اس تدبیر سے اس کا غصہ اور یوں اُتارا

أَنْزَلْنَاهُ آيَةً بَيِّنَةً وَأَنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يُرِيدُ ﴿۱۶﴾

ہم نے یہ قرآن کھلی باتیں اور یہ ہے کہ اللہ سمجھا دیتا ہے جس کو چاہے

خلاصہ تفسیر

بلاشبہ اللہ تعالیٰ ایسے لوگوں کو جو ایمان لائے اور اچھے کام کئے (جنت کے) ایسے باغوں میں داخل فرمائیں گے جن کے نیچے نہریں جاری ہونگی اور اللہ جس شخص یا قوم کو کوئی ثواب یا عذاب دینا چاہے اس کو کوئی روکنے والا نہیں کیونکہ اللہ تعالیٰ (قادر مطلق ہے) جو ارادہ کرتا ہے اگر کرتا ہے (اور جن لوگوں کے دین حق میں مجادلہ کر نیکا ذکر آیا ہے اگلی آیت میں اُن کی ناکامی اور محرومی کا بیان فرمایا) جو شخص (رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ مخالفت اور مخالفت کر کے) اس بات کا خیال رکھتا ہو کہ (میں غالب آجاؤں گا اور آپ کے دین کی ترقی کو روک دوں گا اور یہ کہ) اللہ تعالیٰ رسول (صلی اللہ علیہ وسلم کی) اور آپ کے دین کی) دنیا و آخرت میں مدد نہ کرے گا تو اس کو چاہیے کہ ایک رسی آسمان سے تان لے (اور آسمان سے باندھ دے) پھر (اس رسی کے ذریعہ اگر آسمان پر پہنچ سکے تو پہنچ جائے تاکہ) اس وحی کو موقوف کر دے (اور ظاہر ہے کہ ایسا کوئی نہیں کر سکتا) تو پھر غور کرنا چاہیے آیا اس کی (یہ) تدبیر (جس سے بالکل عاجز ہے) اس کے غیظ و غضب کی چیز کو (یعنی وحی کو) موقوف کر سکتی ہے اور ہم نے اس (قرآن) کو اسی طرح اُتارا ہے کہ اس میں ہمارے ارادے اور قدرت کے سوا کسی کا دخل نہیں (جس میں کھلی کھلی دلیلیں (تسبیح حق کی) ہیں اور اللہ تعالیٰ ہی جس کو چاہتا ہے ہدایت کرتا ہے

معارف و مسائل

مَنْ كَانَ يَظُنُّ، حاصل یہ ہے کہ اسلام کا راستہ روکنے والے معاند جو یہ چاہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ

اپنے رسول اور اُسکے دین کی مدد نہ کرے اُن کو سمجھنا چاہیے کہ یہ تو جہی ہو سکتا ہے جبکہ معاذ اللہ
 آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے منصب نبوت سلب ہو جائے اور آپ پر وحی آنا منقطع ہو جائے کیونکہ اللہ تعالیٰ
 جس کو نبوت و رسالت سپرد فرماتا ہے اور اسکو وحی الہی سے نوازتا ہے اُسکی مدد تو دنیا و آخرت میں کرنے
 کا اُس کی طرف سے پختہ عہد ہے اور عقلاً بھی اُسکے خلاف نہ ہونا چاہیے تو جو شخص آپ کی اور آپ کے دین
 کی ترقی کو روکنا چاہتا ہے اُسکو اگر اُسکے قبضہ میں ہو تو ایسی تدبیر کرنا چاہیے کہ یہ منصب نبوت
 سلب ہو جائے اور وحی الہی منقطع ہو جائے، اس مضمون کو ایک فرض محال کے عنوان سے اس طرح
 تعبیر کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے وحی کو منقطع کر نیکا کام کرنا چاہتا ہے تو کسی طرح
 آسمان پر پہنچے وہاں جاکر اس سلسلہ وحی کو ختم کر دے۔ اور ظاہر ہے کہ نہ کسی کا اس طرح آسمان پر جانا ممکن
 نہ اللہ تعالیٰ سے قطع وحی کو کہنا ممکن تو پھر جب تدبیر کوئی کارگر نہیں تو اسلام و ایمان کے خلاف
 غیظ و غضب کا کیا نتیجہ۔ یہ تفسیر بعینہ درمنثور میں ابن زید سے روایت کی ہے اور میرے نزدیک
 سب سے بہتر اور صاف تفسیر ہے (بیان القرآن مع تسہیل)

قرطبی نے اسی تفسیر کو ابو جعفر نخاس سے نقل کر کے فسر مایا کہ یہ سب سے احسن تفسیر ہے اور حضرت
 ابن عباس رضی اللہ عنہ سے بھی اس تفسیر کو نقل کیا ہے۔ اور بعض حضرات نے اس آیت کی تفسیر یہ کی ہے کہ
 سماء سے مراد اپنے مکان کی چھت ہے اور مراد آیت کی یہ ہے کہ اگر کسی معاند جاہل کی خواہش یہی ہے
 کہ اللہ تعالیٰ اپنے رسول اور اُسکے دین کی مدد نہ کرے اور وہ اسلام کے خلاف غیظ و غضب لئے ہوئے
 ہے تو سمجھ لے کہ اُسکی یہ مراد تو کبھی پوری نہ ہوگی اس احتمال غیظ و غضب کا تو علاج یہی ہے کہ چھت
 میں رسی ڈال کر پھانسی لے لے اور مر جائے۔ (منظہری وغیرہ)

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِئِينَ وَالنَّصَارَىٰ وَ

جو لوگ مسلمان ہیں اور جو یہود ہیں اور صابئین اور نصاریٰ اور

الْمَجُوسَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا ۚ إِنَّ اللَّهَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ

مجوس اور جو شرک کرتے ہیں مقرر اللہ فیصلہ کرے گا ان میں قیامت

الْقِيَامَةِ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۝۱۴

کے دن اللہ کے سامنے ہے ہر چیز کو نے نہیں دیکھا کہ اللہ کو

يَسْجُدُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ

سجدہ کرتا ہے جو کوئی آسمان میں ہے اور جو کوئی زمین میں ہے اور سورج اور چاند

وَالنُّجُومُ وَالْجِبَالُ وَالشَّجَرُ وَالدَّوَابُّ وَكَثِيرٌ مِّنَ النَّاسِ

اور تارے اور پہاڑ اور درخت اور جانور اور بہت آدمی

وَكَثِيرٌ حَقٌّ عَلَيْهِ الْعَذَابُ وَمَنْ يُهِنِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُكْرِمٍ ط

اور بہت ہیں کہ اُن پر ٹھہر چکا عذاب اور جس کو اللہ ذلیل کرے اُسے کوئی نہیں عزت دینے والا

إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ ۝۱۸

اللہ کرتا ہے جو چاہے

خلاصہ تفسیر

اس میں کوئی شبہ نہیں کہ مسلمان اور یہود اور صائبین اور نصاریٰ اور مجوس اور شرکین، اللہ تعالیٰ ان سب کے درمیان میں قیامت کے روز (علی) فیصلہ کر دیگا کہ مسلمانوں کو جنت میں اور سب اقسام کافروں کو جہنم میں داخل کر دیگا، بیشک اللہ تعالیٰ ہر چیز سے واقف ہے۔

اے مخاطب کیا تجھ کو یہ بات معلوم نہیں کہ اللہ تعالیٰ کے سامنے (اپنی اپنی حالت کے مطابق) سب عاجزی کرتے ہیں جو کہ آسمانوں میں ہیں اور جو زمین میں ہیں اور سورج اور چاند اور ستارے اور پہاڑ اور درخت اور چوپائے اور تمام مخلوقات کے مطیع و فرمانبردار ہونے کے باوجود انسان جو خاص درجہ کی عقل بھی رکھتا ہے وہ سب کے سب مطیع و فرمانبردار نہیں بلکہ بہت سے (تو) آدمی بھی (اطاعت اور عاجزی کرتے ہیں) اور بہت سے ایسے ہیں جن پر عذاب کا استحقاق ثابت ہو گیا ہے اور (یہ سچ ہے کہ) جس کو خدا ذلیل کرے (کہ اُسکو ہدایت کی توفیق نہ ہو) اُس کا کوئی عزت دینے والا نہیں (اور) اللہ تعالیٰ (کو اختیار ہے اپنی حکمت سے) جو چاہے کرے۔

معارف و مسائل

پہلی آیت میں تمام اقوام عالم ہومنین اور کفار پھر کفار کے مختلف العقائد گرد ہوں کے متعلق یہ ارشاد فرمایا ہے کہ اللہ تعالیٰ ان سب کا فیصلہ فرما دیجے اور وہ ہر ایک کے ظاہر و باطن سے باخبر ہیں۔ فیصلہ کیا ہوگا اس کا ذکر بار بار قرآن میں آچکا ہے کہ مومنین صالحین کے لئے ابدی اور لازوال راحت ہے اور کفار کے لئے دائمی عذاب۔ دوسری آیت میں تمام مخلوقات خواہ زندہ ذی روح ہوں یا جمادات نباتات سب کا حق تعالیٰ کے لئے مطیع اور فرمانبردار ہونا بمیزان سجدہ بیان فرما کر بنی نوع انسان کی دُقیقہ بیان فرمائی ہیں، ایک مطیع و فرمانبردار سجدہ میں سب کے ساتھ شریک اور دوسرا سرکش باغی سجدہ سے منحرف۔ اور تابع فرمان ہونے کو سجدہ کرنے سے تعبیر کیا گیا ہے جس کا ترجمہ خلاصہ تفسیر میں عاجزی کرنے سے کیا ہے تاکہ مخلوقات کی ہر نوع اور ہر قسم کے سجدہ کو شامل ہو جائے کیونکہ ان میں سے ہر ایک کا سجدہ اُسکے مناسب حال ہوتا ہے انسان کا سجدہ زمین پر پیشانی رکھنے کا نام ہے دوسری مخلوقات

کا سجدہ اپنی اپنی خدمت جس کے لئے اُن کو پیدا کیا گیا ہے اسکو انجام دینے کا اور خدمت کا حق اگر نیکانام ہے تمام مخلوقات کے مطیع و فرمانبردار ہونے کی حقیقت

تو تمکوینی اور تقدیری طور پر غیر اختیاری ہے جس سے کوئی بھی مخلوق مومن یا کافر زندہ یا مردہ، جمادات یا نباتات مستثنیٰ نہیں اس حیثیت میں سب کے سب یکساں طور پر حق تعالیٰ کے زیرِ حکم و مشیت ہیں۔ جہاں کا کوئی ذرہ یا پہاڑ اُس کے اذن و مشیت کے بغیر کوئی ادنیٰ حرکت نہیں کر سکتا دوسری اطاعت و فرمانبرداری اختیاری ہے کہ کوئی مخلوق اپنے قصد و اختیار سے اللہ تعالیٰ کے احکام کی اطاعت کرے اس میں مومن و کافر کا فرق ہوتا ہے کہ مومن اطاعت شعار فرمانبردار ہوتا ہے کافر اس سے منحرف اور منکر ہوتا ہے اس آیت میں چونکہ مومن و کافر کا فرق بیان فرمایا ہے یہ قرینہ امر کا ہے کہ اس میں سجدہ اور فرمانبرداری سے مراد صرف تکوینی و تقدیری اطاعت نہیں بلکہ اختیاری اور ارادی اطاعت ہے۔ اس میں شبہ نہ کیا جائے کہ اختیاری اور ارادی اطاعت تو صرف ذوی العقول انسان اور جن وغیرہ میں ہو سکتی ہے۔ حیوانات۔ نباتات۔ جمادات میں عقل و شعور ہی نہیں تو پھر قصد و ارادہ کہاں اور اطاعت اختیاری کیسی، کیونکہ قرآن کریم کی بے شمار نصوص اور تصریحات سے یہ بات ثابت ہے کہ عقل و شعور اور قصد و ارادہ سے کوئی بھی مخلوق خالی نہیں، کمی بیشی کا فرق ہے۔ انسان اور جن کو اللہ تعالیٰ نے عقل و شعور کا ایک کامل درجہ عطا فرمایا ہے اور اسی لئے ان کو احکام امر و نہی کا مکلف بنایا گیا ہے ان کے سوا باقی مخلوقات میں سے ہر نوع اور ہر صنف کو اس صنف کی ضروریات کے موافق عقل و شعور دیا گیا، انسان کے بعد سب سے زیادہ یہ عقل و شعور حیوانات میں ہے اسکے دوسرے نمبر میں نباتات ہیں، تیسرے میں جمادات ہیں۔ حیوانات کا عقل و شعور تو عام طور پر محسوس کیا جاتا ہے نباتات کا عقل و شعور بھی ذرا سا غور و تحقیق کرنے والا پہچان لیتا ہے لیکن جمادات کا عقل و شعور اتنا کم اور مخفی ہے کہ عام انسان اس کو نہیں پہچان سکتے، مگر اُن کے خالق و مالک نے خبر دی ہے کہ وہ بھی عقل و شعور اور قصد و ارادے کے مالک ہیں۔ قرآن کریم نے آسمان و زمین کے بارے میں فرمایا ہے قَالَتَا أَتَيْنَا طَائِعِينَ، یعنی جب اللہ تعالیٰ نے آسمان و زمین کو حکم دیا کہ تم کو ہمارے تابع فرمان رہنا ہے اپنی خوشی سے فرمانبرداری اختیار کرو ورنہ جبراً اور حکماً تابع رہنا ہی ہے تو آسمان و زمین نے عرض کیا کہ ہم اپنے ارادے اور خوشی سے اطاعت و فرمانبرداری قبول کرتے ہیں اور دوسری جگہ پہاڑ کے پتھروں کے متعلق قرآن کریم کا ارشاد ہے وَأَنْ مِّنْهُمَا لَآ يَهْبِطُ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ، یعنی بعض پتھر ایسے ہیں جو اللہ تعالیٰ کی خشیت و خوف کے مائے اوپر سے نیچے لڑھک جاتے ہیں۔ اسی طرح احادیث کثیرہ میں پہاڑوں کی باہم گفتگو اور دوسری مخلوقات میں عقل و شعور کی شہادتیں بکثرت ملتی ہیں، اس لئے اس آیت میں جس اطاعت و فرمانبرداری کو سجدہ کے لفظ سے تعبیر کیا گیا ہے۔

اس سے اطاعتِ اختیاری و ارادی مراد ہے اور معنی آیت کے یہ ہیں کہ نوزع انسان کے علاوہ (جن کے ضمن میں جنات بھی داخل ہیں) باقی تمام مخلوقات اپنے قصد و اختیار سے اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں سجدہ ریز یعنی تابع فرمان ہیں صرف انسان اور جن ایسے ہیں جنہیں دو حصے ہو گئے ایک یومین و مطیع سجدہ گزار دوسرے کافر و نافرمان سجدہ سے معذور جن کو اللہ نے ذلیل کر دیا ہے کہ انکو سجدہ کی توفیق نہیں بخشی واللہ اعلم

هٰذِهِنَّ خَصْمَتَيْنِ اِتَّخَمُوْنِيْ رَءِیْمًا ۝۲۱ فَالَّذِیْنَ كَفَرُوْا قُطِعَتْ لَهُمْ

یہ دو مدعی ہیں جھگڑے ہیں اپنے رب پر سو جو منکر ہوئے اُن کے واسطے بیہوشی
ثِیَابٍ مِّنْ نَّارٍ یُّصَبُّ مِنْ فَوْقِ رُءُوسِهِمُ الْحَمِیْمُ ۝۱۹ یُصْهَرُ
کپڑے آگ کے ڈالتے ہیں اُن کے سر پر جلتا پانی غل کر نکل جلتا

یَبْ مَا فِیْ بُطُوْنِهِمْ وَالْجُلُوْدُ ۝۲۰ وَ لَهُمْ مَّقَامٌ مِّنْ حَدِیْدٍ ۝۲۱

اس سے جو کچھ اُن کے پیش میں ہے اور کھال بھی اور اُن کے واسطے ہتھوڑے ہیں لوہے کے

كَلِمًا اَرَادُوْا اَنْ یَّخْرُجُوْا مِنْهَا مِنْ غَمٍّ اَعِیْدُ وَفِیْهَا نَذُوْرٌ ۝۲۲

جب چاہیں کہ نکل پڑیں دوزخ سے گھسنے کے بارے پھر ڈال دیئے جائیں اسکے اندر اور چمکتے رہیں

عَذَابُ الْحَرِیْقِ ۝۲۳ اِنَّ اللّٰهَ یُدْخِلُ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا

جتنے کا عذاب بیشک اللہ داخل کر چکا اُن کو جو یقین لائے اور کہیں

الصّٰلِحِیْنَ جَنَّٰتٍ تَجْرِیْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ یُحَلَوْنَ فِیْهَا مِنْ اَسَاوِرَ

بھلائیوں باغوں میں بہتی ہیں اُن کے نیچے نہریں گہنا بہنائیں گے اُن کو وہاں سنگین

مِّنْ ذَّهَبٍ وَّلَوْ لَوّٰٓءٌ وَّلِیَاسُھُمْ فِیْهَا خَرِیْرٌ ۝۲۴ وَ هُدُوْا اِلَی الطَّیْبِ

سونے کے اور موتی اور اُن کی پوشاک ہے وہاں ریشم کی اور راہ پائی اُنہوں نے

مِنَ الْقَوْلِیِّ وَ هُدُوْا اِلَی صِرَاطٍ مُّجِیْدٍ ۝۲۵

ستھری بات کی اور پائی اس قرینوں والے کی راہ

خلاصہ تفسیر

(جن کا ذکر اوپر آیت ان الذین آمنوا میں ہوا ہے) یہ دو فرق ہیں (ایک یومین دوسرا کافر، پھر کافر گروہ کی کئی قسمیں ہیں۔ یہود۔ نصاریٰ۔ صابین۔ مجوس اور بت پرست) جنہوں نے اپنے رب کے بارے میں (عتقاداً اور کبھی کبھی مباحثہ بھی) باہم اختلاف کیا (اس اختلاف کا فیصلہ قیامت میں اس طرح ہوگا کہ) جو لوگ کافر تھے اُن کے (پہننے کے لئے) آگ کے کپڑے قطع کئے

جادوی گے (یعنی آگ اُن کے پورے بدن پر اس طرح محیط ہوگی جیسے لباس) اور اُن کے سر کے اُدیر سے تیز گرم پانی چھوڑا جا دیگا جس سے اُن کی پیٹ کی چیزیں (یعنی آنتیں) اور کھالیں سب گل جادیں گی، (یعنی یہ کھوتا ہوا تیز پانی کچھ پیٹ کے اندر چلا جا دیگا جس سے آنتیں اور پیٹ کے اندر کے سب اجزاء اعضاء گل جادیں گے کچھ اوپر ہے گا جس سے کھال گل جادے گی) اور ان کے (مانے کے لئے) لوہے کے گرز ہونگے (اور اس مصیبت سے کبھی نجات نہ ہوگی) وہ لوگ جب (دوزخ میں) گھٹے گھٹے (گھبرا جائیں گے اور) اس سے باہر نکلنا چاہیں گے تو پھر اسی میں دھکیل دیئے جادیں گے اور کہا جا دیگا کہ جلنے کا عذاب (ہمیشہ کے لئے) چکھتے رہو (کبھی نکلنا نصیب نہ ہوگا اور) اللہ تعالیٰ اُن لوگوں کو جو ایمان لائے اور انھوں نے نیک کام کئے (پہشت کے) ایسے باغوں میں داخل کر دیا جس کے نیچے نہریں جاری ہونگی اُن کو وہاں سونے کے کنگن اور موتی پہنائے جادیں گے اور پوشاک اُن کی وہاں ریشم ہوگی اور (سب انعام و اکرام ان کے لئے اس سبب سے ہے کہ دُنیا میں اُن کو) کلمہ طیب (کے اعتقاد کی ہدایت ہوگی) تھی اور اُن کو اس (خدا) کے رستہ کی ہدایت ہو گئی تھی جو لائق حمد ہے (وہ راستہ اسلام ہے)

معارف و مسائل

هَذَانِ خَصْمَيْنِ اِخْتَصَمُوْا۔ یہ دو فریق جن کا ذکر اس آیت میں ہے عام مومنین اور اُن کے مقابلہ میں تمام گروہ کفار ہیں خواہ قرن اول کے ہوں یا قرون مابعد کے۔ البتہ نزول اس آیت کا اُن دو فریق کے بارے میں ہوا ہے جو میدان بدر کے مبارزہ میں ایک دوسرے کے مقابل نہروا زما ہوئے تھے مسلمانوں میں سے حضرت علی و حمزہ و عبیدہ رضوان اللہ علیہم اجمعین اور کفار میں سے عتبہ بن ربیعہ اور اسکا بیٹا ولید اور اسکا بھائی شیبہ تھے جنہیں سے کفار تو تینوں مارے گئے اور مسلمانوں میں سے حضرت علی و حمزہ صحیح سالم واپس آئے اور عبیدہ شدید زخمی ہو کر آئے اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے قدموں میں پیچکر دم توڑ دیا۔ آیت کا نزول ان مبارزین بدر کے بارے میں ہونا بخاری و مسلم کی افاد سے ثابت ہے لیکن یہ ظاہر ہے کہ یہ حکم ان کیساتھ مخصوص نہیں پوری امت کیلئے عام ہے، کسی بھی زمانے میں ہو اہل جنت کو کنگن یہاں پیشہ ہوتا ہے کہ کنگن ہاتھوں میں پہننا عورتوں کا کام اور انھیں کا زیور ہے۔

پہنائے جائیگی حکمت مردوں کے لئے مایوس سمجھا جاتا ہے جواب یہ ہے کہ دُنیا کے بادشاہوں کی ایقاری شان رہی ہے کہ سر پر تاج اور ہاتھوں میں کنگن استعمال کرتے تھے جیسا کہ حدیث میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سراقہ بن مالک کو جبکہ وہ مسلمان نہیں تھے اور سفر ہجرت میں آپ کو گرفتار کرنے کے لئے تعاقب میں نکلے تھے جب اُن کا گھوڑا باذن خداوندی زمین میں دھنس گیا اور اُس نے توبہ کی تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی دُعا سے گھوڑا نکل گیا اسوقت سراقہ بن مالک سے وعدہ فرمایا تھا کہ کسریٰ شاہ فارس

کے کنگن مال غنیمت میں مسلمانوں کے پاس آئیں گے وہ تمہیں دیے جائیں گے اور جب فاروق اعظم کے زمانے میں فارس کا ملک فتح ہوا اور ایران کے یہ کنگن دوسرے اموال غنیمت کیساتھ آئے تو سراقہ بن لک نے مطالبہ کیا ادا ان کو دیدیے گئے، خلاصہ یہ ہے کہ جیسے سریر تاج پہننا عام مردوں کا رواج نہیں۔ شاہی اعزاز ہے اسی طرح ہاتھوں میں کنگن بھی شاہی اعزاز سمجھے جاتے ہیں اسلئے اہل جنت کو کنگن پہنائے جائیں گے۔ کنگن کے متعلق اس آیت میں اور سورہ فاطر میں تو یہ ہے کہ وہ سونے کے ہوں گے اور سورہ نسا میں یہ کنگن چاندی کے بتلائے گئے ہیں اس لئے حضرات مفسرین نے فرمایا کہ اہل جنت کے ہاتھوں میں تین طرح کے کنگن پہنائے جائیں گے ایک سونے کا، دوسرا چاندی کا تیسرا موتیوں کا جیسا کہ اس آیت میں موتیوں کا بھی ذکر موجود ہے (قرطبی)

ریشم کے کپڑے مردوں کے لئے حرام ہیں | آیت مذکورہ میں ہے کہ اہل جنت کا لباس ریشم کا ہوگا مراد یہ ہے کہ ان کے تمام ملبوسات اور فرش اور پرے وغیرہ ریشم کے ہونگے جو دنیا میں سب سے زیادہ بہتر لباس سمجھا جاتا ہے اور جنت کا ریشم ظاہر ہے کہ دنیا کے ریشم سے صرف نام کی شرکت رکھتا ہے، ورنہ اس کی عمدگی اور بہتری کو اس سے کوئی مناسبت نہیں۔

امام نسائی اور بزار اور بیہقی نے بسند جید حضرت عبداللہ بن عمرؓ سے یہ روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اہل جنت کا ریشمی لباس جنت کے پھلوں میں سے نکلے گا اور حضرت حارثہ کی ایک روایت میں ہے کہ جنت میں ایک درخت ایسا ہوگا جس سے ریشم پیدا ہوگا اہل جنت کا لباس اسی سے تیار ہوگا (مظہری)

حدیث میں امام نسائی نے حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت کیا ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: من لبس الحریر فی الدنیا لم یلبسہ فی الآخرۃ و من شرب الخمر فی الدنیا لم یشربہا فی الآخرۃ و من شرب فی انیۃ الدّھب و الفضة لم یشرب فیہا فی الآخرۃ ثم قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لباس اہل الجنۃ و شراب اہل الجنۃ و انیۃ اہل الجنۃ (از قرطبی بحوالہ نسائی)

مراد یہ ہے کہ جس شخص نے دنیا میں یہ کام کئے اور توبہ نہیں کی وہ جنت کی ان تین چیزوں سے محروم رہے گا اگرچہ جنت میں داخل بھی ہو جائے جیسا کہ حضرت عبداللہ بن عمرؓ کی روایت میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس شخص نے دنیا میں شراب پی، پھر اس سے توبہ نہیں کی کہ یہ تینوں چیزیں اہل جنت کے لئے مخصوص ہیں۔

مراد یہ ہے کہ جس شخص نے دنیا میں یہ کام کئے اور توبہ نہیں کی وہ جنت کی ان تین چیزوں سے محروم رہے گا اگرچہ جنت میں داخل بھی ہو جائے جیسا کہ حضرت عبداللہ بن عمرؓ کی روایت میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس شخص نے دنیا میں شراب پی، پھر اس سے توبہ نہیں کی

وہ آخرت میں جنت کی شراب سے محروم رہے گا (رواہ الائمہ - قطبی) نیز ایک دوسری حدیث میں حضرت ابوسعید خدریؓ کی روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا :

جس شخص نے دنیا میں ریشم پہنا وہ آخرت میں نہ پہنے گا اگرچہ جنت میں داخل بھی ہو جائے دوسرے اہل جنت ریشم پہنیں گے یہ نہیں پہن سکے گا۔

من لبس الحریر فی الدنیا لم یلبسہ فی الآخرۃ وان دخل الجنة لبسہ اهل الجنة ولم یلبسہ هو وراہ ابو داؤد الطیالسی فی مسندہ وقال القطبی اسنادہ صحیح۔

یہاں یہ شبہ ہو سکتا ہے کہ جب ایک شخص جنت میں داخل کر لیا گیا پھر اگر وہ کسی چیز سے محروم کیا گیا تو اسکو حسرت و افسوس ہے گا اور جنت اس کی جگہ نہیں۔ وہاں کسی شخص کو کسی کا غم و افسوس نہ ہونا چاہیے اور اگر یہ حسرت و افسوس نہ ہو تو پھر اس محرومی کا کوئی فائدہ نہیں رہتا۔ اسکا جواب قرطبی نے اچھا دیا ہے کہ اہل جنت کے جس طرح مقامات اور درجات مختلف اور متفاوتات اعلیٰ و ادنیٰ ہوں گے۔ اُن کے تفاوت کا احساس بھی سب کو ہو گا مگر اس کے ساتھ ہی حق تعالیٰ شانہ اہل جنت کے قلوب پر ایسے بنا دے گا کہ اُن میں حسرت و افسوس کسی چیز کا نہ رہے گا واللہ سبحانہ و تعالیٰ اعلم

وَهُذُوْا اِلَى الطَّيِّبِ مِنَ الْقَوْلِ ، حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا کہ اس سے مراد کلمہ طیبہ لا الہ الا اللہ ہے، بعض نے فرمایا قرآن مراد ہے (قطبی) صحیح یہ ہے کہ یہ سب چیزیں اس میں داخل ہیں۔

اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَيَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ

جو لوگ منکر ہوئے اور روکتے ہیں اللہ کی راہ سے اور مسجد حرام سے

الَّذِيْ جَعَلْنٰهُ لِلنَّاسِ سَوَآءٍ ۖ مِنَ الْعَاكِفِ فِيْهِ وَالْبَادِ ۚ وَمَنْ يُّرِدْ

جو ہم نے بنائی سب لوگوں کے واسطے برابر ہے اسی میں رہنے والا اور باہر سے آیا والا اور جو اس میں

فِيْهِ بِالْحَادِ بِظُلْمٍ نَّذٰرٌ ۚ مِنْ عَذَابٍ اَلِيْمٍ ﴿۲۵﴾

چاہے ٹیڑھی راہ شرارت سے اُسے ہم پکھائیں گے ایک عذاب دردناک

خلاصہ تفسیر

بیشک جو لوگ کافر ہوئے اور (مسلمانوں کو) اللہ کے راستہ سے اور مسجد حرام سے روکتے ہیں (تاکہ مسلمان عمرہ ادا نہ کر سکیں حالانکہ حرم کی حیثیت یہ ہے کہ اس میں کسی کی خصوصیت نہیں بلکہ)

اس کو ہم نے تمام آدمیوں کے واسطے مقرر کیا ہے کہ اس میں سب برابر ہیں اس (حرم کے داخل حدود) میں رہنے والا بھی (یعنی جو لوگ وہاں مقیم ہیں) اور باہر سے آیا والا (مسافر) بھی

اور جو کوئی اس میں (یعنی حرم شریف میں) ظلم کے ساتھ کوئی بے دینی کا کام کرنے کا ارادہ کر چکا تو ہم اُس شخص کو عذاب دردناک چکھا دیں گے۔

معارف و مسائل

پچھلی آیت میں مومنین اور کفار کی دو فریق کی باہمی مخالفت کا ذکر تھا اسی مخالفت کی ایک خاص صورت اس آیت میں بیان کی گئی ہے کہ ان میں بعض ایسے کفار بھی ہیں جو خود گمراہی پر چمے ہوئے ہیں دوسروں کو بھی اللہ کے راستہ پر چلنے سے روکتے ہیں، ایسے ہی لوگوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور اُن کے صحابہ کو جبکہ وہ عمرہ کا حرام باندھ کر حرم شریف میں داخل ہونا چاہتے تھے مسجد حرام میں داخل ہونے سے روک دیا حالانکہ مسجد حرام اور حرم شریف کا وہ حصہ جس سے لوگوں کی عبادت عمرہ و حج کا تعلق ان کی ملک میں داخل نہیں تھا جس کی بنا پر اُن کو مزاحمت اور مداخلت کا کوئی حق پہنچتا، بلکہ وہ سب لوگوں کے لئے یکساں ہے جہاں باشندگان حرم اور باہر کے مسافر اور شہری اور پردیسی سب برابر ہیں۔ آگے اُن کی سزا کا ذکر ہے کہ جو شخص مسجد حرام (یعنی پورے حرم شریف) میں کوئی بے دینی کا کام کرے گا جیسے لوگوں کو حرم میں داخل ہونے سے روکنا یا دوسرا کوئی خلافِ دین کام کرنا، اسکو عذاب دردناک چکھایا جائے گا خصوصاً جبکہ اس بے دینی کے کام کے ساتھ ظلم یعنی شرک بھی ملا ہوا ہو جیسا کہ مشرکین مکہ کا حال تھا جنہوں نے مسلمانوں کو حرم میں داخل ہونے سے روکا کہ ان کا یہ عمل بھی خلافِ دین ناروا تھا پھر اس کے ساتھ وہ کفر و شرک میں بھی مبتلا تھے۔ اور اگرچہ ہر خلافِ دین کام خصوصاً شرک کفر ہر جگہ ہر زمانے میں حرام اور انتہائی جرم و گناہ کا موجب عذاب ہے مگر جو ایسے کام حرم محترم کے اندر کرے اُس کا جرم دوگنا ہو جاتا ہے اسلئے یہاں حرم کی تخصیص کر کے بیان کیا گیا ہے۔

يَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ، سبیل اللہ سے مراد اسلام ہے معنی آیت کے یہ ہیں کہ یہ لوگ خود تو اسلام سے دُور ہیں ہی دوسروں کو بھی اسلام سے روکتے ہیں۔

وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ، یہ اُن کا دوسرا گناہ ہے کہ وہ مسلمانوں کو مسجد حرام میں داخل ہونے سے روکتے ہیں۔ مسجد حرام اصل میں اُس مسجد کا نام ہے جو بیت اللہ کے گرد بنائی ہوئی ہے اور یہ حرم مکہ کا ایک اہم جز ہے لیکن بعض مرتبہ مسجد حرام بول کر پورا حرم مکہ بھی مراد لیا جاتا ہے جیسے خود اسی واقعہ یعنی مسلمانوں کو عمرہ کے لئے حرم میں داخل ہونے سے روکنے کی جو صورت پیش آئی وہ یہی تھی کہ کفار مکہ نے آپ کو صرف مسجد میں جانے سے نہیں بلکہ حدود حرم مکہ میں داخل ہونے سے روک دیا تھا جو احادیث صحیحہ سے ثابت ہے اور قرآن کریم اس واقعہ میں مسجد حرام کا لفظ بمعنی مطلق حرم استعمال

فرمایا ہے وصلاً وکھ عن المسجد الحرام۔

تفسیر درمنثور میں اس جگہ مسجد حرام کی تفسیر میں پورا حرم مراد ہونا حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے
 حرم مکہ میں سب مسلمانوں کے اتنی بات پر تمام امت اور ائمہ فقہاء کا اتفاق ہے کہ مسجد حرام اور
 مساوی حق کا مطلب حرم شریف مکہ کے وہ تمام حصے جن سے افعال حج کا تعلق ہے جیسے

صفامردہ کے درمیان کا میدان جس میں سعی ہوتی ہے اور منیٰ کا پورا میدان اسی طرح عرفات کا پورا میدان اور مزدلفہ کا پورا میدان یہ سب زمینیں سب دنیا کے مسلمانوں کے لئے وقف عام ہیں کسی شخص کی ذاتی ملکیت ان پر نہ کبھی ہوتی ہے نہ ہو سکتی ہے ان کے علاوہ مکہ مکرمہ کے عام مکانات اور باقی حرم کی زمینیں ان کے متعلق بھی بعض ائمہ فقہاء کا یہی قول ہے کہ وہ بھی وقف عام ہیں۔ ان کا فروخت کرنا یا کرایہ دینا حرام ہے ہر مسلمان ہر جگہ ٹھہر سکتا ہے مگر دوسرے فقہاء کا مختلف مسلک ہے کہ مکہ کے مکانات ملک خاص ہو سکتے ہیں انکی خرید و فروخت اور انکو کرایہ پر دینا جائز ہے حضرت فاروق اعظمؓ سے ثابت ہے کہ انھوں نے صفوان بن امیہ کا مکان مکہ مکرمہ میں خرید کر اس کو مجرموں کے لئے قید خانہ بنایا تھا امام اعظم ابوحنیفہؒ سے اس میں روایتیں منقول ہیں ایک پہلے قول کے مطابق دوسری دوسرے قول کے مطابق اور فتویٰ دوسرے قول پر ہے۔ کذا فی روح المعانی۔ یہ بحث کتب فقہ میں مفصل مذکور ہے مگر اس آیت میں حرم کے جن حصوں سے روکنے کا ذکر ہے وہ حصے ہر حال سب کے نزدیک وقف عام ہیں ان سے روکنا حرام ہے آیت مذکورہ سے اسی کی حرمت ثابت ہوتی ہے۔ واللہ اعلم
 وَمَنْ يَرُدَّ فِينَا بِأَلْحَادٍ بِظُلْمٍ، الحاد کے معنی لغت میں سیدھے راستے سے ہٹ جانیکے ہیں۔

اس جگہ الحاد سے مراد مجاہد و قتادہ کے نزدیک کفر و شرک ہے مگر دوسرے مفسرین نے اسکو اپنے عام معنی میں قرار دیا ہے جس میں ہر گناہ اور اللہ و رسول کی نافرمانی داخل ہے یہاں تک کہ اپنے خادم کو کالی دینا برا کہنا بھی۔ اور اسی معنی کے لحاظ سے حضرت عطار نے فرمایا کہ حرم میں الحاد سے مراد اس میں بغیر احرام کے داخل ہو جانا یا ممنوعات حرم میں سے کسی ممنوع چیز کا ارتکاب کرنا ہے جیسے حرم کا شرکار مارنا یا اسکا درخت کاٹنا وغیرہ۔ اور جو چیزیں شریعت میں ممنوع ناجائز ہیں وہ بھی جگہ گناہ اور موجب عذاب ہیں حرم کی تفصیل اس بنا پر کی گئی کہ جس طرح حرم مکہ میں نیکی کا ثواب بہت بڑھ جاتا ہے اسی طرح گناہ کا عذاب بھی بہت بڑھ جاتا ہے (قلہ مجاہد) اور حضرت عبداللہ بن مسعودؓ سے اسکی ایک تفسیر یہ بھی منقول ہے کہ حرم کے علاوہ دوسری جگہوں میں محض گناہ کا ارادہ کرنے سے گناہ نہیں لکھا جاتا جب تک عمل نہ کرے اور حرم میں صرف ارادہ پختہ کر لینے پر بھی گناہ لکھا جاتا ہے قرطبی نے یہی تفسیر ابن عمرؓ سے بھی نقل کی ہے اور اس تفسیر کو صحیح کہا ہے۔ حضرت عبداللہ بن عمرؓ حج کے لئے جاتے تو دو خیمے لگاتے تھے ایک حرم کے اندر دوسرا باہر۔ حرم میں اگر اپنے اہل و عیال یا خدمت

و متعلقین میں کسی کو کسی بات پر سرزنش اور عتاب کرنا ہوتا تو حرم سے باہر والے خیمے میں جا کر یہ کام کرتے تھے، لوگوں نے مصلحت دریافت کی تو فرمایا ہم سے یہ بیان کیا جاتا تھا کہ انسان جو عتاب ناراضی کے وقت کلا واللہ یا بلی واللہ کے الفاظ بولتا ہے یہ بھی الحاد فی الحرم میں داخل ہے (مظہری)

وَإِذْ بَوَّأْنَا لِإِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ أَنْ لَا تُشْرِكْ بِي شَيْئًا وَ

اور جب ٹھیک کر دی ہم نے ابراہیم کو جگہ اُس گھر کی کہ شریک نہ کرنا میرے ساتھ کسی کو

طَهَّرَ بَيْتِي لِلطَّائِفِينَ وَالْقَائِمِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ ۝۲۶ وَ

پاک رکھ میرا گھر طواف کرنے والوں کے واسطے اور کھڑے رہنے والوں کے اور رکوع و سجود والوں کے

أَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَى كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ

بیکار دے لوگوں میں حج کے واسطے کہ آئیں تیری طرف پیر دل چلکر اور سوار ہو کر ڈبے ڈبے اذٹوں پر چلے آئیں

مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ ۝۲۷ لِيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا

راہوں دور سے تاکہ پہنچیں اپنے فائدہ کی جگہوں پر اور پڑھیں

اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَعْلُومَاتٍ عَلَى مَا رَزَقَهُمْ مِنْ ۲ هَيْمَةٍ

اللہ کا نام کئی دن جو معلوم ہیں ذبح پر جو پاپوں مواسی کے جو اللہ نے دیے ہیں

الْأَنْعَامِ ۝۲۸ فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطْعُمُوا الْبَائِسَ الْفَقِيرَ ۝۲۹ ثُمَّ لِيَقْضُوا

اُن کو سوکھاؤ اُس میں سے اور کھلاؤ بُرے حال کے محتاج کو پھر چاہیے کہ ختم

تَقْتَهُمْ وَلِيُؤْفُوا نَذْرَهُمْ وَلِيَطُوفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ ۝۳۰

کر دیں اپنا سبیل پچھل اور پوری کر دیں اپنی منتیں اور طواف کریں اس قدیم گھر کا

خلاصہ تفسیر

اور (اس قصہ کا تذکرہ کیجئے) جب کہ ہم نے ابراہیم (علیہ السلام) کو خانہ کعبہ کی جگہ بتلا دی (کیونکہ اسوقت خانہ کعبہ بنا ہوا نہ تھا اور حکم دیا) کہ (اس مکان کو عبادت کے لئے تیار کرو اور اس عبادت میں) میرے ساتھ کسی چیز کو شریک نہ کرنا (یہ دراصل ان کے بعد کے لوگوں کو سنانا تھا اور بنا رہیت اللہ کے ساتھ شرک کی مانعت کی ایک خاص وجہ یہ بھی ہے کہ بیت اللہ کی طرف نماز اور اسکا طواف کرنے سے کسی جاہل کو یہ شبہ نہ ہو جائے کہ یہی مجبود ہے) اور میرے گھر کو طواف کرنے والوں کے اور (نماز میں) قیام اور رکوع و سجود کرنے والوں کے واسطے (ظاہری اور باطنی نجاسات یعنی کفرو شرک سے) پاک رکھنا (یہ بھی دراصل دوسروں ہی کو سنانا تھا ابراہیم علیہ السلام سے تو اس کے

خلافت کا احتمال ہی نہ تھا) اور (ابراہیم علیہ السلام سے یہ بھی کہا گیا کہ) لوگوں میں حج (کے فرض ہونے) کا اعلان کر دو (اس اعلان سے) لوگ تمہارے پاس (یعنی تمہاری اس مقدس عمارت کے پاس) چلے آئیں گے پیادہ بھی اور (طویل سفر کی وجہ سے دُبی ہو جانے والی) اُڈٹنیوں پر بھی جو کہ دور دراز راستوں سے پہنچی ہوں گی (اور وہ لوگ اس لئے آویں گے) تاکہ اپنے (اپنے دینی اور دُنوی) فوائد کیلئے حاضر ہو جاویں (دینی فوائد تو معلوم و مشہور ہیں دُنوی فوائد بھی اگر مقصود ہوں مثلاً خرید و فروخت اور قربانی کا گوشت وغیرہ تو یہ بھی کوئی مذہب نہیں) اور (اس لئے آویں گے) تاکہ ایام مقررہ میں (جو قربانی کے ایام دسویں سے بارہویں ذی الحجہ تک ہیں) اُن مخصوص چوپاؤں پر (یعنی قربانی کے جانوروں پر ذبح کے وقت) اللہ کا نام لیں جو خدا تعالیٰ نے اُن کو عطا کئے ہیں (ابراہیم علیہ السلام کے خطاب کا مضمون ہو چکا آگے اُمت محمدیہ مخاطب ہے) ان (قربانی کے) جانوروں میں سے تم بھی کھایا کرو (کہ یہ جائز ہے اور مستحب یہ ہے کہ) مصیبت زدہ محتاج کو بھی کھلایا کرو پھر (قربانی کے بعد) لوگوں کو چاہیے کہ اپنا میل کچیل دُور کریں (یعنی احرام کھول ڈالیں سر منڈالیں) اور اپنے واجبات کو خواہ نذر سے قربانی وغیرہ واجب کر لی ہو یا بلا نذر جو افعال حج کے واجب ہیں اُن سب کو پورا کریں اور (راہی ایام معلومات میں) اس ماسون و محفوظ گھر (یعنی بیت اللہ) کا طواف کریں (یطواف زیارہ کھلتا ہی)

معارف و مسائل

اس سے پہلی آیت میں مسجد حرام اور حرم سے روکنے والوں پر عذاب شدید کی وعید آئی ہے آگے اس کی مناسبت سے بیت اللہ کے خاص فضائل اور عظمت کا بیان ہے جس سے اُن کے فعل کی قیامت اور زیادہ واضح ہو جائے۔

بنا بیت اللہ کی ابتدا ﴿وَإِذْ بَوَّأْنَا لِإِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ﴾، بَوَّء کا لفظ لغت میں کسی کو ٹھکانا اور رہنے کا مکان دینے کے معنے میں آتا ہے، معنی آیت کے یہ ہیں کہ یہ بات قابل ذکر اور یاد رکھنے کی ہے کہ ہم نے ابراہیم علیہ السلام کو اُس جگہ کا ٹھکانا دیا جہاں بیت اللہ ہے۔ اس میں اشارہ ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام پہلے اُس زمین پر آباد نہ تھے جیسا کہ روایات سے ثابت ہے کہ اُن کو ملک شام سے ہجرت کر کر یہاں لایا گیا تھا۔ اور مکان البیت میں اسطوف اشارہ ہے کہ بیت اللہ حضرت ابراہیم علیہ السلام سے پہلے موجود تھا جیسا کہ معتبر روایات میں ہے کہ اُنکی پہلی بنا تو حضرت آدم علیہ السلام کے زمین لانے سے پہلے یا اُنکے ساتھ ہوئی تھی اور آدم علیہ السلام اور اُن کے بعد کے انبیاء بیت اللہ کا طواف کرتے تھے۔ حضرت نوح علیہ السلام کے طوفان کے وقت بیت اللہ کی تعمیر اُٹھالی گئی تھی بنیادیں اور اُنکی معین جگہ موجود تھی، حضرت ابراہیم علیہ السلام کو یہیں لاکر ٹھیرایا گیا اور اُنکو حکم

دیگیا اَنْ لَا تُشْرِكُوْا بِيْ شَيْئًا، یعنی میری عبادت میں کسی کو شریک نہ ٹھیراؤ۔ ظاہر ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام سے شرک کرنے کا کوئی احتمال نہیں، اُن کی بُت شکنی اور شرک کرنے والوں کا مقابلہ اور اسیں سخت ترین آزمائش کے واقعات پہلے ہو چکے تھے اس لئے مُراد اس سے عام لوگوں کو سنانا ہی کہ شرک سے پرہیز کریں۔ دوسرا حکم یہ دیا گیا وَطَهِّرْ بَيْتِيَ (یعنی میرے گھر کو پاک کیجئے) اس وقت اگرچہ گھر موجود نہیں تھا مگر بیت اللہ دراصل درود دیوار اور تعمیر کا نام نہیں، وہ اُس بقعہ مقدسہ کا نام ہے جس میں بیت اللہ پہلے بنایا گیا تھا اور اب دوبارہ بنانے کا حکم دیا جا رہا ہے وہ بقعہ اور مکان بہر حال موجود تھا اُس کو پاک کر نیکا حکم اسلئے دیا گیا کہ اس زمانے میں بھی قوم جُرم اور مخالفت نے یہاں کچھ بُت رکھے ہوئے تھے جن کی پوجا پاٹ ہوتی تھی (ذکر الہطوی) اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ یہ حکم آئندہ آنے والوں کو سنانا ہو اور پاک کرنے سے مُراد جیسے کفر و شرک سے پاک رکھنا ہے ایسے ہی ظاہری نجاسات اور گندگیوں سے پاک رکھنا بھی مُراد ہے اور ابراہیم علیہ السلام کو اسکا خطاب کرنے سے دوسرے لوگوں کو اہتمام کی فکر دلانا مقصود ہے کہ جب خلیل اللہ کو اسکا حکم ہوا جو خود ہی اس پر عامل تھے تو ہمیں اسکا اہتمام کتنا کرنا چاہیے۔

تیسرا حکم حضرت ابراہیم علیہ السلام کو یہ دیا گیا کہ اِذْنُ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ، یعنی لوگوں میں اعلان کر دیجئے کہ اس بیت اللہ کا حج تمپر فرض کر دیا گیا ہے۔ بغوی۔ ابن ابی حاتم نے حضرت ابن عباس رضی سے نقل کیا ہے کہ جب ابراہیم علیہ السلام کو فرضیت حج کے اعلان کا حکم ہوا تو انھوں نے اللہ تعالیٰ سے عرض کیا کہ (یہاں تو جنگلی میدان ہے کوئی سُنبھنے والا نہیں) جہاں آبادی ہے وہاں میری آواز کیسے پہنچے گی، اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ آپکی ذمہ داری صرف اعلان کرنے کی ہے اسکے ساری دُنیا میں پہنچانے اور پھیلانے کی ذمہ داری ہم پر ہے۔ ابراہیم علیہ السلام نے مقام ابراہیم پر کھڑے ہو کر یہ اعلان کیا جس کو اللہ تعالیٰ نے بہت اُوچا کر دیا اور بعض روایات میں ہے کہ آپ نے جبل ابی قیس پر چڑھ کر یہ اعلان کیا، کانوں میں انگلیاں رکھ کر داہنے اور بائیں اور شرقاً و غرباً ہر طرف یہ نثار دی کہ اے لوگو تمہارے رب نے اپنا بیت بنایا ہے اور تمپر اس بیت کا حج فرض کیا ہے تو تم سب اپنے رب کے حکم کی تعمیل کرو۔

اس روایت میں یہ بھی ہے کہ ابراہیم علیہ السلام کی یہ آواز اللہ تعالیٰ نے ساری دُنیا میں پہنچادی اور صرف اُس وقت کے زندہ انسانوں تک ہی نہیں بلکہ جو انسان آئندہ تاقیامت پیدا ہوں گے اُن کے بطور حجۃ اُن سب تک یہ آواز پہنچادی گئی اور جس جس کی قسمت میں اللہ تعالیٰ نے حج کرنا لکھ دیا ہے اُنہیں سے ہر ایک نے اس آواز کے جواب میں لبیک اللہم لبیک کہا یعنی حاضر ہو نیکا اقرار کیا۔ حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا کہ حج کے تلبیہ کی اصل بنیاد یہی نثار ابراہیمی کا جواب ہے (قطبی و مظہری)

آگے آیت میں اُس تاثیر کا ذکر ہے جو ابراہیم علیہ السلام کے اعلان کو تمام انسانوں تک پہنچانے سے قیامت تک کے لئے قائم ہو گئی وہ یہ ہے **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ** یعنی اطرافِ عالم سے لوگ بیت اللہ کی طرف چلے آئیے کوئی پیادہ کوئی سوار، اور سواری سے آنے والے بھی دُور دراز ملکوں سے آئیں گے جس سے انکی سواریاں بھی لاغر ہو جائیں گی چنانچہ اس وقت سے آج تک کہ ہزار ہا سال گزر چکے ہیں بیت اللہ کی طرف حج کے لئے آنیوالوں کی یہی کیفیت ہے۔ بعد میں آنے والے سب انبیاء اور اُن کی امتیں بھی اس کی پابند رہیں اور عیسیٰ علیہ السلام کے بعد جو طویل دُور جاہلیت کا گزرا ہے اس میں بھی عرب کے باشندے اگرچہ بیت پرستی کی بناء میں مبتلا ہو گئے تھے مگر حج کے ارکان کے اُسی طرح پابند تھے جس طرح ابراہیم علیہ السلام سے منقول و ماثور چلا آتا تھا۔

لِيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ، یعنی اُن کی یہ حاضری دُور دراز سفر طے کر کے اپنے ہی منافع کیلئے ہے قرآن میں منافع کو بصیغہ نکرہ لاکر اسکے عموم کی طرف اشارہ کر دیا ہے جس میں دینی منافع تو بیشمار ہیں ہی دنیوی منافع بھی بہت مشاہدہ میں آتے ہیں کم از کم اتنی بات خود قابلِ تعجب حیرت ہے کہ حج کے سفر پر عموماً بڑی رقم خرچ ہوتی ہے جو بعض لوگ ساری عمر محنت کر کے تھوڑی تھوڑی بچاکر جمع کرتے ہیں اور یہاں بیک وقت خرچ کر ڈالتے ہیں لیکن ساری دُنیا کی تاریخ میں کوئی ایک دفعہ ایسا نہیں بتایا جاسکتا کہ کوئی شخص حج یا عمرہ میں خرچ کر سکی وجہ سے فقیر و محتاج ہو گیا ہو۔ اسکے سوا دوسرے کا سونٹا بیاہ شادی کی رسموں میں مکان تعمیر کر نہیں خرچ کر کے ہزاروں آدمی محتاج و فقیر ہو نیوالے ہر جگہ نظر آتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے سفر حج و عمرہ میں یہ خصوصیت بھی رکھی ہے کہ اس سے کوئی شخص دنیوی فقر و فاقہ میں مبتلا نہیں ہوتا بلکہ بعض روایات میں ہے کہ حج و عمرہ میں خرچ کرنا افلاس و محتاجی کو دُور کر دیتا ہے غور کیا جائے تو اسکا بھی مشاہدہ عموماً پایا جاسکتا اور حج کے دینی منافع تو بہت ہیں اُن میں سے ایک یہی کچھ کم نہیں

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس شخص نے اللہ کے لئے حج کیا اور اُس میں بے حیائی کی باتوں سے اور گناہ کے کاموں سے بچتا رہا تو وہ حج سے ایسی حالتیں واپس آئے گا کہ گویا یہ اپنی ماں کے پیٹ سے آج برآمد ہوا ہے یعنی جیسے ابتداء و ولادت میں بچہ بے گناہ معصوم ہوتا ہے یہ بھی ایسا ہی ہو جائیگا۔ رواہ البخاری و مسلم (مظہری) بیت اللہ کے پاس جمع ہو نیوالے حجاج کے آئیکہ ایک فائدہ تو اوپر مذکور ہوا کہ وہ اپنے دینی اور دنیوی منافع اور فوائد کا مشاہدہ کر لیں۔ دوسرا فائدہ یہ بتلایا گیا کہ **وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي آيَاتٍ مَّعْلُومَاتٍ** عَلٰی مَا دَرَسْتُمْ قَوْمٌ بِهَيْمَةٍ اَلَا نَعْلَمُ، یعنی تاکہ وہ اللہ کا نام ذکر کریں ایام معلومات میں اُن چوہا چاندیوں پر جو اللہ نے اُن کو عطا فرمائے ہیں۔ اس میں سب سے پہلی بات تو یہ ہے کہ قربانی کے گوشت اور اُس سے حاصل ہو نیوالے فوائد پر نظر نہ ہونی چاہیے بلکہ اصل چیز اللہ تعالیٰ کا ذکر ہے جو ان دنوں میں قربان

کرنے کے وقت جانوروں پر کیا جاتا ہے جو روح عبادت سے۔ قربانی کا گوشت ان کے لئے حلال کر دیا گیا یہ مزید انعام ہے۔ اور ایام معلومات سے مراد وہی دن ہیں جن میں قربانی جائز ہے یعنی ذی الحجۃ کی دسویں، گیارہویں بارہویں تاریخیں۔ اور عارضہ قحط من بھیمة الانعام کے الفاظ عام ہیں اس میں ہر طرح کی قربانی داخل ہے خواہ واجب ہو یا مستحب فکلو امنھا، یہاں نفظ کلا اگرچہ بصیغہ امر آیا ہے مگر مراد اس سے وجوب نہیں بلکہ اباحت اور جواز ہے جیسا قرآن کی آیت واذا حلتکم فامطادوا میں شکار کا حکم بخشنے اجازت ہے۔

مسئلہ مکہ مکرمہ اور زمانہ حج میں مختلف قسم کے جانور ذبح کئے جاتے ہیں۔ ایک قسم وہ ہے جو کسی جرم کی سزا کے طور پر جانور کی قربانی واجب ہو جاتی ہے جیسے کسی نے حرم شریف کے اندر شکار مار دیا تو اس پر اس کی جزا میں کسی جانور کی قربانی واجب ہوتی ہے جس کی تفصیل کتب فقہ میں ہے کہ کون سے جانور کے بدلے میں کس طرح کا جانور قربان کرنا ہے۔ اسی طرح جو کام احرام کی حالت میں ممنوع ہیں اگر کسی نے وہ کام کر لیا تو اس پر بھی جانور ذبح کرنا لازم اور واجب ہو جاتا ہے جسکو فقہاء کی اصطلاح میں دم جنایت کہا جاتا ہے اس میں بھی کچھ تفصیل ہے بعض ممنوعہ کئے کر لینے سے گائے یا اونٹ ہی کی قربانی دینا ضروری ہوتا ہے اور بعض کیلئے بکے ذبے کی کافی ہوتی ہے بعض میں دم واجب نہیں ہوتا صرف صدقہ دینا کافی ہوتا ہے ان تفصیلات کی یہ جگہ نہیں، احقر نے اپنے سالہ احکام الحج میں بقدر ضرورت لکھ دیا ہے۔ یہ قسم دم کی جو کسی جنایت اور جرم کی سزا کے طور پر لازم ہوا ہے اسکا گوشت کھانا خود اس شخص کیلئے جائز نہیں بلکہ صرف فقراء مسکین کا حق ہے کسی دوسرے مالدار آدمی کو بھی اسکا کھانا جائز نہیں، اس پر تمام فقہاء اُمت کا اتفاق ہے۔ باقی قسمیں قربانی کی خواہ واجب ہوں یا نفلی، واجب میں حنفیہ مالکیہ شافعیہ کے نزدیک دم تمتع اور دم قرآن بھی داخل ہیں ان سب کا گوشت قربانی کرنے والا اس کے احباب اعزاء اگرچہ غنیاء ہوں وہ بھی کھا سکتے ہیں اس آیت میں اسی کا بیان ہے اور پوری تفصیل اسکے مسائل کی کتب فقہ میں دی گئی جائے۔ عام قربانی کا گوشت ہو یا خاص حج کی قربانیاں ان سب کا حکم یہی ہے کہ قربانی کرنا خود اور ہر مسلمان غنی ہو یا فقیر اس میں کھا سکتا ہے لیکن مستحب یہ ہے کہ کم از کم ایک تہائی حصہ غریب فقراء کو دیدیا جائے اسی امر مستحب کا بیان آیت کے اگلے جملے میں اس طرح فرمایا ہے واطعموا البائس الفقیر، بائس کے معنی بہت تنگ دست مصیبت زدہ اور فقیر کے معنی حاجت مند کے میں مطلب ہے کہ قربانی کے گوشت میں سے ان کو بھی کھلانا اور دینا مستحب اور مطلوب ہے۔

ثُمَّ لَيَقْعُوا لَفَقَتَهُمْ تَفَثَ کے لغوی معنی میل کچیل کے ہیں جو انسان کے بدن پر جمع ہو جاتا ہے حالت احرام میں چونکہ بالوں کا مونڈنا، کاٹنا، نوچنا اسی طرح ناخن تراشنا، خوشبو لگانا یہ سب چیزیں حرام ہوتی ہیں تو ان کے نیچے میل کچیل جمع ہونا طبعی امر ہے اس آیت میں یہ فرمایا کہ جب حج میں قربانی سے

فارغ ہو جاؤ تو اس میں کچل کو دُر کر و مطلب یہ ہے کہ اب احرام کھول ڈالو اور سر منڈاؤ ناخن تراشو۔
 زیر ناف کے بال صاف کر لو۔ آیت مذکورہ میں پہلے قربانی کر نیکا ذکر آیا اسکے بعد احرام کھولنے کا اس
 سے استفاد ہوتا ہے کہ اسی ترتیب سے کام کرنا چاہیے قربانی سے پہلے حلق کرنا یا ناخن کاٹنا وغیرہ ممنوع
 ہے اور جو ایسا کر چھا اُس پر دم جنایت واجب ہوگا۔

افعال حج میں ترتیب کا درجہ جو ترتیب افعال حج کی قرآن و حدیث میں آئی اور فقہار نے اسکو منضبط
 کیا اسی ترتیب سے افعال حج ادا کرنا باتفاق اُمت کم از کم سنت ضرور ہے واجب ہونی میں اختلاف ہے
 امام اعظم ابو حنیفہ اور امام مالک کے نزدیک واجب ہے جس کے خلاف کرنے سے ایک دم جنایت لازم
 ہوتا ہے امام شافعی کے نزدیک سنت ہے اسلئے اسکے خلاف کرنے سے ثواب میں کمی آتی ہے مگر دم لازم
 نہیں ہوتا۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی حدیث میں ہے من قدم شیئا من لیسک او اخره فلیهرق حیا
 رواہ ابن ابی شیبہ موقوفاً و هو فی حکم المرفوع (مظہری) یعنی جس شخص نے افعال حج میں سے کسی
 کو مقدم یا مؤخر کر دیا اُس پر لازم ہے کہ ایک دم دے۔ یہ روایت طحاوی نے بھی مختلف طرق سے نقل
 کی ہے اور حضرت سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ، قتادہ، نخعی، حسن بصری کا بھی یہی مذہب ہے کہ خلاف ترتیب کرنے
 والے پر دم لازم کرتے ہیں۔ تفسیر مظہری میں اس جگہ اس مسئلہ کی پوری تفصیل و تحقیق مذکور ہے۔ نیز
 دوسرے مسائل حج بھی مفصل لکھے ہیں۔

وَلْيُؤْذُنُوا ذُرَّهُمْ، نَذْر، نَذَر کی جمع ہے جس کو اُردو میں مَنّت کہا جاتا ہے اُس کی
 حقیقت یہ ہے کہ جو کام شرعاً کسی شخص پر لازم واجب نہیں تھا اگر وہ زبان سے یہ نذر کر لے اور
 مَنّت مان لے کہ میں یہ کام کروں گا یا اللہ کے لئے مجھ پر لازم ہے کہ فلاں کام کروں تو یہ نذر ہو جاتی ہے
 جسکا حکم یہ ہے کہ اسکا پورا کرنا واجب ہو جاتا ہے اگرچہ اصل سے واجب نہیں تھا مگر اسکے واجب
 ہو جانے کے لئے یہ شرط تو باتفاق اُمت ہے کہ وہ کام شرعاً گناہ اور ناجائز نہ ہو، اگر کسی شخص نے
 گناہ کے کام کی نذر مان لی تو اُس پر وہ گناہ کرنا اس سے لازم نہیں ہو جاتا ہے بلکہ اسکے خلاف
 کرنا واجب ہے البتہ اُس پر کفارہ قسم لازم ہو جائے گا۔ اور ابو حنیفہ وغیرہ ائمہ فقہار کے نزدیک یہ
 بھی شرط ہے کہ وہ کام ایسا ہو جس کی جنس میں کوئی عبادت مقصودہ شرعیہ پائی جاتی ہو جیسے
 نماز، روزہ، صدقہ، قربانی وغیرہ کہ ان کی جنس میں کچھ شرعی واجبات اور عبادات مقصودہ ہیں،
 تو اگر کوئی شخص نفلی نماز روزے صدقہ وغیرہ کی نذر مان لے تو وہ نفل اسکے ذمہ واجب ہو جاتی ہے
 اسکا پورا کرنا اسکے ذمہ لازم و واجب ہے۔ آیت مذکورہ سے یہی حکم ثابت ہوتا ہے کیونکہ اسمیں نذر
 کے ایفار یعنی پورا کرنے کا حکم دیا گیا ہے۔

مسئلہ | یہ یاد رہے کہ صرف دل میں کسی کام کے کر نیکا ارادہ کرنے سے نذر نہیں ہوتی جب تک زبان

سے الفاظ نذر ادا نہ کرے۔ تفسیر منطوری میں اس جگہ نذر اور منت کے احکام و مسائل بڑی تفصیل سے جمع کر دیے ہیں جو اپنی جگہ بہت اہم ہیں مگر یہاں اُن کی گنجائش نہیں۔

ایک سوال اور جواب | اس آیت سے پہلے بھی اعمال حج قربانی اور احرام کھولنے وغیرہ کا ذکر ہوا ہے اور آگے بھی طواف زیارت کا بیان ہے درمیان میں ایفا نذر کا ذکر کس مناسبت سے ہوا جبکہ ایفائے نذر ایک مستقل حکم ہے حج میں ہو یا حج کے بغیر اور حرم شریف میں ہو یا باہر کسی ملک میں۔

جواب یہ ہے کہ اگرچہ ایفا نذر ایک مستقل حکم شرعی ہے آیام حج اور افعال حج یا حرم کیساتھ مخصوص نہیں لیکن اسکا ذکر یہاں افعال حج کے ضمن میں شاید اسوجہ سے ہے کہ انسان جب حج کے لئے نکلتا ہے تو دل کا داعیہ ہوتا ہے کہ اس سفر میں زیادہ زیادہ نیک کام اور عبادات ادا کرے اسیں بہت سی چیزیں کی نذر بھی کر لیتا ہے خصوصاً جانوروں کی قربانی کی نذر کھٹے کا تو عام رواج ہے حضرت ابن عباسؓ نے یہاں نذر سے مراد قربانی ہی کی نذر قرار دی ہے۔ اور ایک مناسبت نذر کی احکام حج سے یہ بھی ہو کہ جس طرح نذر اور قسم سے انسان پر بہت سی چیزیں جو اصل شرع کی رُود سے واجب نہیں تھیں واجب ہو جاتی ہیں۔ اور بہت سی چیزیں جو اصل احکام کی رُود سے حرام ناجائز نہیں تھیں وہ اس شخص پر ناجائز و حرام ہو جاتی ہیں۔ احرام کے تمام احکام تقریباً ایسے ہی ہیں کہ پہلے ہوئے کپڑے، خوشبو کا استعمال بال مؤذنا۔ ناخن تراشنا وغیرہ فی نفسہ کوئی ناجائز کام نہ تھے مگر اسنے احرام باندھ کر یہ سب کام اپنے اوپر حرام کر لئے۔ اسی طرح حج کے دوسرے اعمال و افعال جو فرض تو عمر میں ایک ہی مرتبہ ہوتے ہیں مگر بعد میں حج و عمرہ کے لئے احرام باندھ کر یہ سب کام اسکے لئے فرض ہو جاتے ہیں اسی لئے حضرت عکرمہؓ نے اس جگہ نذر کی تفسیر میں یہی فرمایا کہ اس سے موجب حج مراد ہیں جو حج کی وجہ سے اسپر لازم ہو گئے ہیں

وَلْيَكُونُوا بِالْبَيْتِ الْحَرَامِ، یہاں طواف سے مراد طواف زیارت ہے جو دسویں تاریخ ذی الحجہ کو رمی جمرہ اور قربانی کے بعد کیا جاتا ہے یہ طواف حج کا دوسرا رکن اور فرض ہے پہلا رکن وقوف عرفات ہے جو اس سے پہلے ادا ہو جاتا ہے۔ طواف زیارت پر احرام کے سب احکام مکمل ہو کر پورا احرام مکمل جاتا ہے (ردی ذلک عن ابن عباس و مجاہد والضحاك جماعة بل قال الطبري وان لم يسلم له لا خلاف بين المتأولين في انه طواف الافاضه ويكون ذلك يوم النحر از روح المعاني)

بَيْتِ عَتِيق، بیت اللہ کا نام بیت عتیق اسلئے ہے کہ عتیق کے معنے آزاد کے ہیں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ نے اپنے گھر کا نام بیت عتیق اسلئے رکھا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اسکو کفار و جبارہ کے غلبہ اور قبضہ سے آزاد کر دیا ہے (طہ الترمذی و حسنہ والحکم و صحیح ابن جریر والطبرانی و غیرہ از روح المعانی) کسی کافر کی مجال نہیں کہ اسپر قبضہ یا غلبہ کر سکے۔ ۱۔ صحابہ فیل کا واقعہ اسپر شاہد ہے واللہ اعلم تفسیر منطوری میں اس موقع پر طواف کے مفصل احکام و مسائل جمع کر دیے ہیں جو بہت اہم قابل دید ہیں۔ واللہ اعلم

ذٰلِكَ وَمَنْ يُعْظَمْ حُرْمَتِ اللّٰهِ فَهُوَ خَيْرٌ لّٰهُ عِنْدَ رَبِّهِ وَاِجْلَتْ

یہ سن چکے اور جو کوئی بڑائی رکھے اللہ کی حرمتوں کی سودہ بہتر ہے اسکے لئے اپنے رب کے پاس اور حلال ہیں

لَكُمْ اَلْاَنْعَامُ اِلَّا مَا يَشْتَلٰ عَلَيْكُمْ فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْاَوْثَانِ

تم کو چوپائے مگر جو تم کو شنتا ہے سو بچتے رہو بتوں کی گندگی سے

وَاجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّوْرِ ۝۳۰ حُنَفَاءَ لِلّٰهِ غَيْرَ مُشْرِكِيْنَ بِهِ وَمَنْ

اور بچتے رہو جھوٹی بات سے ایک اللہ کی طرف کے ہو کر نہ اسکے ساتھ شریک بنا کر اور جسے

يُشْرِكْ بِاللّٰهِ فَكَانَ تَمَازُجًا مِّنَ السَّمَاءِ فَتَخْطَفُ الطَّيْرُ اَوْ تَهْوٰى

شریک بنایا اللہ کا سو جیسے گر پڑا آسمان سے پھرا پھرتے ہیں اسکو اڑنے والے مردار خوار یا جا ڈالا

بِهَ الرِّيْحِ فِيْ مَكَانٍ سَمِيْعٍ ۝۳۱ ذٰلِكَ وَمَنْ يُعْظَمْ شَعَاوُ اللّٰهِ

اس کو ہوائے کسی دور مکان میں یہ سن چکے اور جو کوئی ادب رکھے اللہ کے نام لگی چیزوں کا

فَلَرَبَّاهُمْ مِّنْ تَقْوٰى الْقُلُوْبِ ۝۳۲ لَكُمْ فِيْهَا مَنَافِعُ اِلٰى اَجَلٍ مُّسَمًّى

سودہ دل کی پرہیزگاری کی بات ہے تمہارے واسطے چوپایوں میں فائدے ہیں ایک مقرر وعدہ تک

ثُمَّ يَحْمِلُهَا اِلَى الْبَيْتِ الْعَتِيقِ ۝۳۳

پھر اُن کو پہنچنا اس قدیم گھر تک

خلاصہ تفسیر

یہ بات تو ہو چکی (جو حج کے مخصوص احکام تھے) اور اب دوسرے عام احکام جن میں حج اور علاؤ حج کے دوسرے مسائل بھی ہیں سنو کہ (جو شخص اللہ تعالیٰ کے محترم احکام کی وقعت کریگا سو یہ اسکے حق میں اسکے رب کے نزدیک بہتر ہے) احکام کی وقعت کرنے میں یہ بھی داخل ہے کہ اُن کا علم بھی حاصل کرے اور یہ بھی کہ اُن پر عمل کا اہتمام کرے۔ اور احکام خداوندی کی وقعت کا اسکے لئے بہتر ہونا اس لئے ہے کہ وہ عذاب سے نجات اور دائمی راحت کا سامان ہے اور ان مخصوص چوپایوں کو باستثنای اُن (بعض بعض) کے جو تم کو پڑھ کر سنا دیئے گئے ہیں (یعنی سورہ انعام وغیرہ کی آیت قل لا اجد فیما آدھی الی محرمات میں حرام جانوروں کی تفصیل بتلا دی گئی ہے انکے سوا دوسرے چوپائے) تمہارے لئے حلال کر دیا گیا ہے (اس جگہ چوپایہ جانوروں کے حلال ہونیکا ذکر اس لئے کیا گیا کہ حالت احرام میں شکار کی مانعت سے کسی کو احرام کی حالت میں عام چوپائے جانوروں کی مانعت کا شبہ نہ ہو جائے اور جب دین دنیا کی بھلائی احکام خداوندی کی تعظیم میں منحصر ہے) تو تم لوگ گندگی سے یعنی بتوں سے کنارہ کش رہو (کیونکہ بتوں کو خدا کے ساتھ شریک کرنا تو حکم الہی سے کھلی بغاوت ہے اس جگہ شرک سے بچنے

کی ہدایت خاص طور پر اس لئے کی گئی کہ مشرکین مکہ اپنے حج میں جو تبلیغی پڑھتے تھے انہیں الّا شر یکنّا ہو
 لک ملا دیتے تھے یعنی اللّٰہ کا کوئی شریک بجز اُن بتوں کے نہیں ہے جو خود اُسی اللّٰہ کے ہیں اور محبوبی بات
 سے بچتے رہو (خواہ وہ عقائد کا جھوٹ ہو جیسے شرکین کا اعتقاد شرک یا دوسری قسم کا جھوٹ) اس طرز سے
 کہ اللّٰہ کی طرف جھکے رہو اس کے ساتھ (کسی کو شریک مت ٹھیراؤ اور جو شخص اللّٰہ کے ساتھ شریک کرتا ہے تو
 اُس کی حالت ایسی ہوگی جیسے) گویا وہ آسمان سے گر پڑا پھر پرندوں نے اُس کی بوٹیاں نپچ لیں یا اسکو
 ہوائے کسی دُور دراز جگہ تک لپک لیا۔ یہ بات بھی (جو بطور قاعدہ کلیہ کے تھی) ہو چکی اور (اب ایک
 ضروری بات ڈبائی کے جانوروں کے متعلق اور شُن کو کہ) جو شخص دین خداوندی کے ان (مذکورہ) یادگاروں
 کا پورا لحاظ رکھے گا تو اس کا یہ لحاظ رکھنا دل کے ساتھ خدا سے ڈرنے سے حاصل ہوتا ہے (یادگاروں کا
 لحاظ رکھنے سے مراد احکام النبیہ کی پابندی ہے جو قربانی کے متعلق ہیں خواہ ذبح سے قبل کے احکام ہوں یا
 ذبح کے وقت ہوں جیسا اُس پر اللّٰہ کا نام لینا یا بعد ذبح کے ہوں جیسے اُس کا کھانا یا نہ کھانا کہ جس کا
 کھانا جس کے لئے حلال ہے وہ کھائے جس کا کھانا جس کے لئے حلال نہیں وہ نہ کھائے۔ ان احکام
 میں کچھ تو پہلے بھی ذکر کئے جا چکے اور کچھ یہ ہیں کہ) تم کو ان سے ایک معین وقت تک فوائد حاصل کرنا
 جائز ہے (یعنی جب تک وہ قواعد شرعیہ کے مطابق ہدی نہ بنائے جا دیں تو اُن سے دودھ یا سوار
 بار برداری وغیرہ کا فائدہ اٹھانا جائز ہے مگر جب اُن کو بیت اللہ اور حج یا عمرہ کے لئے ہدی
 بنا دیا تو پھر اُن سے کوئی نفع اٹھانا جائز نہیں) پھر (یعنی ہدی بننے کے بعد) اسکے ذبح حلال ہونے
 کا موقع بیت غنیم کے قریب ہے (مراد پورا حرم ہے یعنی حرم سے باہر ذبح نہ کریں)

معارف و مسائل

حُرْمَتِ اللّٰہ سے مراد اللّٰہ کی محترم اور معزز بنائی ہوئی چیزیں یعنی احکام شرعیہ ہیں، اُن کی
 تعظیم یعنی اُن کا علم حاصل کرنا اور اس پر عمل کرنا سرمایہ سعادت دُنیا و آخرت ہے۔
 اُحِلَّتْ لَّكُمْ الْاَنْعَامُ اِلَّا مَا يُسَلِّ عَلَيْكُمْ، اَنْعَام سے مراد اُونٹ۔ کھائے
 بکرا۔ مینڈھا۔ دُنبہ وغیرہ ہیں کہ یہ جانور حالتِ احرام میں بھی حلال ہیں اور الا صائتے میں جن
 جانوروں کو مستثنیٰ کرنے کا ذکر ہے اُن کا بیان دوسری آیات میں آیا ہے وہ مُردار جانور اور مہوتوزہ
 اور جس پر اللّٰہ کا نام نہ لیا گیا ہو یا جس پر غیر اللّٰہ کا نام لیا گیا ہو یہ سب ہمیشہ کے لئے حرام ہیں
 حالتِ احرام کی ہو یا غیر احرام کی۔

فَاَجْتَنِبُوا الزَّوْجَيْنِ مِنَ الْاَوْدَانِ، (جس کے معنی ناپاکی اور گندگی کے ہیں اودا وِثَانِ وَشْنِ
 کی جمع ہے بُت کے معنی ہیں۔ بتوں کو نجاست اس لئے قرار دیا کہ وہ انسان کے باطن کو مشرک

کی نجاست سے بھر دیتے ہیں۔

وَاجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّوْرِ، قول زور سے مراد جھوٹ ہے، حق کے خلاف جو کچھ ہے وہ باطل اور جھوٹ میں داخل ہے خواہ عقائد فاسدہ شرک و کفر ہوں یا معاملات میں اور شہادت میں جھوٹ ہونا ہو۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ سب کبیرہ گناہوں میں سے بڑے کبیرہ یہ گناہ ہیں اللہ کے ساتھ کسی کو شریک ٹھیرانا اور والدین کی نافرمانی کرنا اور جھوٹی گواہی دینا اور عام باتوں میں جھوٹ بولنا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے آخری لفظ وقول الزور کو بار بار فرمایا (رواہ البخاری) وَمَنْ يَعْظَمْ شَعَارُ اللَّهِ، شعائر شعیرہ کی جمع ہے جس کے معنی علامت کے ہیں جو چیزیں کسی خاص مذہب یا جماعت کی علامات خاص بھی جاتی ہوں وہ اُس کے شعائر کہلاتے ہیں شعائر اسلام اُن خاص احکام کا نام ہے جو عرف میں مسلمان ہونے کی علامت سمجھے جاتے ہیں۔ حج کے اکثر احکام ایسے ہی ہیں۔

مِنْ تَقْوَى الْفُلُوبِ، یعنی شعائر اللہ کی تعظیم دل کے تقویٰ کی علامت ہے ان کی تعظیم ہی کرتا جس کے دل میں تقویٰ اور خوف خدا ہو۔ اس سے معلوم ہوا کہ تقویٰ کا تعلق اصل میں انسان کے دل سے ہے جب اُس میں خوف خدا ہوتا ہے تو اس کا اثر سب اعمال افعال میں دیکھا جاتا ہے۔

لَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى، یعنی چوپائے جانوروں سے دودھ، سواری، بار بار ہر قسم کے منافع حاصل کرنا تمہارے لئے اس وقت تک تو حلال ہے جب تک اُن کو حرم مکہ میں ذبح کرنے کے لئے نامزد کر کے ہدی نہ بنالیا ہو۔ ہدی اُسی جانور کو کہتے ہیں جو حج یا عمرہ کرنے والا اپنے ساتھ کوئی جانور لے جائے کہ اس کو حرم شریف میں ذبح کیا جائے گا۔ جب اُس کو ہدی حرم کے لئے نامزد اور مقرر کر دیا تو پھر اُس سے کسی قسم کا نفع اٹھانا بغیر کسی خاص مجبوری کے جائز نہیں جیسے اونٹ کو ہدی بنا کر ساتھ لیا اور خود پیدل چل رہا ہے سواری کے لئے کوئی دوسرا جانور موجود نہیں اور پیدل چلنا اُس کے لئے مشکل ہو جائے تو مجبوری اور ضرورت کی بنا پر اس وقت سوار ہونے کی اجازت ہے۔

ثُمَّ عَمَلُهَا إِلَىٰ الْبَيْتِ الْعَتِيقِ، یہاں بیت عتیق سے مراد پورا حرم شریف جو درحقیقت بیت اللہ ہی کا حرم خاص ہے جیسے سابقہ آیت میں مسجد حرام کے لفظ سے پورا حرم مراد لیا گیا، یہاں بیت عتیق کے لفظ سے بھی پورا حرم مراد ہے اور عَمَلُهَا میں عَمَل کے معنی موضع حلول اہل کے ہیں مراد اس سے موضع ذبح ہے یعنی ہدی کے جانوروں کے ذبح کرنے کا مقام بیت عتیق کے پاس ہے اور مراد پورا حرم ہے کہ وہ بیت عتیق ہی کے حکم میں ہے اس سے معلوم ہوا کہ ہدی کا ذبح کرنا حرم کے اندر ضروری ہے حرم سے باہر جائز نہیں۔ اور پھر حرم عام ہے خواہ مخبرنی ہو یا مکہ مکرمہ کی کوئی اور جگہ ہو (روح المعانی)

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا لِّذِكْرِ اسْمِ اللَّهِ عَلَىٰ مَا سَرَقْتَهُمْ

اور ہر امت کے واسطے ہم نے مقرر کر دی ہے قربانی کہ یاد کریں اللہ کے نام ذبح پر جو پاویں کے

مِّنْ بِهِمَّةٍ آلَافًا فَالَهُمْ إِلَهُ وَوَاحِدٌ فَلَهُ أَسْلَمُوا وَ

جو ان کو اللہ نے دیئے سو اللہ تمہارا ایک اللہ ہے سو اسی کے حکم میں رہو اور

بَشِيرًا لِّلْمُحْسِنِينَ ﴿٣٨﴾ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ

بشارت سنادے عاجزی کرنے والوں کو وہ کہ جب نام لیجئے اللہ کا دُور جائیں اُن کے دل

وَالصَّادِقِينَ عَلَىٰ مَا أَصَابَهُمْ وَالْمُقِيمِي الصَّلَاةِ وَرَمَّازٍ قَنَمِ

اور سنے والے اُس کو جو اُن پر برے اور قائم رکھنے والے نماز کے اور ہمارا دیا ہوا کچھ خرچ

يُفْفِقُونَ ﴿٣٩﴾ وَالْبُدْنَ جَعَلْنَاهَا لَكُمْ مِّنْ شَعَائِرِ اللَّهِ

کرتے رہتے ہیں اور کعبہ کے چرٹھانے کے اونٹ ٹھیرائے ہیں تمہارے واسطے نشانی اللہ کے نام

لَكُمْ فِيهَا خَيْرٌ ۖ فَادْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا صَوَافٍ ۚ فَإِذَا

کی تمہارے واسطے اس میں بھلائی ہے سو پڑھو اُن پر نام اللہ کا قطار باندھ کر پھر جب

وَجِبَتْ جُنُوبُهَا فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطِيعُوا الْقَائِمَ وَالْمُعَازَّةَ كَذَلِكَ

گرجا پر اُن کی کردٹ تو کھاؤ اس میں سے اور کھلاؤ صبر سے بیٹھے کو اور بیقراری کرنے کو اسی طرح

سَخَّرْنَاهَا لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٤٠﴾ لَّنْ يَنَالَ اللَّهُ لِحُومَهَا

تمہارے بس میں کر دیا ہم نے ان جانوروں کو تاکہ تم احسان مانو اللہ کو نہیں پہنچتا اُن کا گوشت

وَلَا دِمَآؤُهَا وَلَكِنْ يَنَالُهُ التَّقْوَىٰ مِنْكُمْ ۚ كَذَلِكَ سَخَّرَهَا

اور ان کا لہو لیکن اس کو پہنچتا ہے تمہارے دل کا ادب اسی طرح اُن کو بس میں کر دیا

لَكُمْ لِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَاكُمْ ۚ وَبَشِّرِ الْمُحْسِنِينَ ﴿٤١﴾

تمہارے کہ اللہ کی بڑائی پڑھو اس بات پر کہ تم کو راہ سچائی اور بشارت سنادے نیکی والوں کو

خلاصہ تفسیر

اور د اور جو قربانی کا حرم میں ذبح کرنے کا حکم ہے اس سے کوئی یہ نہ سمجھے کہ مقصود اصلی تعظیم

حرم کی ہے بلکہ اصل مقصود اللہ کی تعظیم اور اس کے ساتھ تقرب ہے اور مذبح اور مذبح اس کا ایک

اک اور ذریعہ ہے اور تخصیص بعض حکمتوں کی وجہ سے ہے اور اگر یہ تخصیصات مقصود اصلی ہوتیں تو کسی

شرعیہ میں نہ بدلتیں مگر ان کا بدلتا رہنا ظاہر ہے البتہ تقرب الی اللہ جو اصل مقصود تھا وہ سب

شرائع میں محفوظ رہا چنانچہ ہم نے (جتنے اہل شرائع گزرے ہیں ان میں سے) ہر امت کے لئے

قربانی کرنا اس غرض سے مقرر کیا تھا کہ وہ ان مخصوص چوپایوں پر اللہ کا نام لیں جو اس نے انکو عطا

فرمایا تھا (پس صلی مقصود یہ نام لینا تھا) سو (اس سے یہ بات نکل آئی کہ) تمہارا معبود (حقیقی) ایک ہی خدا ہے (جس کا ذکر کر کے سب کو تقرب کا حکم ہوتا رہا) تو تم ہمہ تن اسی کے ہو کر رہو (یعنی معبود خالص رہو، کسی مکان وغیرہ کو معظّم بالذات سمجھنے سے ذرّہ برابر شرک کا شائبہ اپنے دل میں نہ ہونے دو) اور اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم جو لوگ ہماری اس تعلیم پر عمل کریں (آپ (ایسے احکام الہیہ کے سامنے اگر نہ جھکا دینے والوں کو) جنت وغیرہ کی) خوشخبری سننا دیکھیں جو (اس توحید خالص کی برکت سے) ایسے ہیں کہ جب (ان کے سامنے) اللہ کے احکام و صفات اور وعدہ و وعید کا ذکر کیا جاتا ہے تو ان کے دل ڈرجاتے ہیں اور جو ان مصیبتوں پر کہ ان پر پڑتی ہیں صبر کرتے ہیں اور جو نماز کی پابندی کرتے ہیں اور جو کچھ ہم نے ان کو دیا ہے اُس میں سے (بقدر حکم اور توفیق کے) خرچ کرتے ہیں (یعنی توحید خالص ایسی بابرکت چیز ہے کہ اسکی بدولت کمالات نفسانیہ و بدنیہ مالیہ پیدا ہو جاتے ہیں) اور (اسی طرح اور جو تعظیم شعار اللہ انہیں بعض استغاثات کا ممنوع ہونا معلوم ہوا ہے اس سے بھی ان قربانیوں کے معظّم بالذات ہونے کا شبہ نہ کیا جائے کیونکہ اس سے بھی اصل مدی اللہ تعالیٰ کی اور اسکے دین کی تعظیم ہے اور یہ تخصیصات اسکا ایک طریق ہے) قربانی کے اونٹ اور گائے کو (اور اسی طرح بکری بھی) ہم نے اللہ کے دین کی یادگار بنایا ہے کہ اسکے متعلق احکام کے علم اور عمل سے اللہ کی عظمت اور دین کی وقعت ظاہر ہوتی ہے کہ اسکے نامزد چیز سے منتفع ہونے میں مالک مجازی کی رائے قابل اعتبار نہ رہے جس سے اس کی پوری عبدیت اور مالک حقیقی کی معبودیت ظاہر ہوتی ہے اور اس حکمت دینی کے علاوہ) ان جانوروں میں تمہارے (اور بھی) فائدہ سے ہیں (مثلاً دنیوی فائدہ کھانا اور کھلانا اور آخری فائدہ ثواب ہے) سو (جب اس میں یہ حکمتیں ہیں تو) تم ان پر کھڑے کر کے (ذبح کر نیکی وقت) اللہ کا نام لیا کرو (یہ صرف اونٹوں کے اعتبار سے فرمایا کہ ان کا کھڑے کر کے ذبح کرنا موجب آسانی ذبح و خروج روح کے بہتر ہے پس اس سے تو آخری فائدہ یعنی ثواب حاصل ہوا اور نیز اللہ کی عظمت ظاہر ہوئی کہ اسکے نام پر ایک جان قربان ہوئی جس سے اُسکا خالق اور اسکا مخلوق ہونا ظاہر کر دیا گیا) پس جب وہ کسی اکروٹ کے بل گر پڑیں (اور ٹھنڈے ہو جائیں) تو تم خود بھی کھاؤ اور بے سوال اور سوالی محتاج کو (جو کہ بائس فقیر کی دقتیں ہیں) بھی کھانے کو دو۔ کہ یہ دنیوی فائدہ بھی ہے اور) ہم نے ان جانوروں کو اس طرح تمہارے زیر حکم کر دیا کہ تم باوجود تمہارے ضعف اور ان کی قوت کے اس طرح اسکے ذبح پر قادر ہو گئے) تاکہ تم اس تسخیر پر اللہ تعالیٰ کا شکر کرو (یہ حکمت مطلق ذبح میں ہے۔ قطع نظر اس کی قربانی ہونے کے اور آگے ذبح کی تخصیصات کے مقصود بالذات نہ ہونے کو ایک عقلی قاعدے سے بیان فرماتے ہیں کہ دیکھو ظاہر بات ہے کہ) اللہ تعالیٰ کے پاس نہ ان کا گوشت پہنچتا ہے اور نہ ان کا خون،

ولیکن اسکے پاس تمہارا تقویٰ (کہ نیتِ تقرب و اخلاص اسکے شعبوں میں سے ہے البتہ) پہنچتا ہے (پس وہی تعظیمِ الہی کی مقصودیت ثابت ہوگئی اور جیسے اوپر گزرا کہ سَخَّرْنَاهَا لَآلِہِیْنِ تَخِیْرُکِی ایک عام حکمت یعنی قربانی ہونے کی خصوصیت سے قطع نظر کرنے کے اعتبار سے بیان ہوئی تھی آگے تسخیر کی ایک خاص حکمت یعنی بلحاظ قربانی ہونے کے ارشاد فرماتے ہیں کہ) اسی طرح اللہ تعالیٰ نے ان جانوروں کو تمہارا زیرِ حکم کر دیا کہ تم (اللہ کی راہ میں ان کو قربانی کر کے) اس بات پر اللہ کی بڑائی (بیان) کرو کہ اس نے تم کو (اس طرح قربانی کرنے کی) توفیق دی (دور نہ اگر توفیقِ الہی رہبر نہ ہوتی تو یا تو ذبح ہی میں شبہات نکال کر اس عبادت سے محروم رہتے اور یا غیر اللہ کے نام پر ذبح کرنے لگتے) اور (اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم) اخلاص والوں کو خوشخبری سنا دیجئے (اس سے پہلے خوشخبری اخلاص کے شعبوں پر تھی یہ خاص اخلاص پر ہے)

معارف و مسائل

وَلِیِّنَ اُمَّةً جَعَلْنَا مَنَسْکًا لِّفِظٍ مَّنَسْکٍ اور سُکِّ، عربی زبان کے اعتبار سے کئی معنی کے لئے بولا جاتا ہے۔ ایک معنی جانور کی قربانی کے دوسرے معنی تمام افعالِ حج کے اور تیسرے معنی مطلقاً عبادت کے ہیں، قرآن کریم میں مختلف مواقع پر یہ لفظ ان تین معنی میں استعمال ہوا ہے۔ یہاں تینوں معنی مراد ہو سکتے ہیں اسی لئے ائمہ تفسیر میں مجاہد وغیرہ نے اس جگہ مَنَسْک کو قربانی کے معنی میں لیا ہے اس پر معنی آیت کے یہ ہونگے کہ قربانی کا حکم جو اس اُمت کے لوگوں کو دیا گیا ہے کوئی نیا حکم نہیں۔ پچھلی سب اُمتوں کے بھی ذمہ قربانی کی عبادت لگائی گئی تھی۔ اور قتادہ نے دوسرے معنی میں لیا ہے جس پر مراد آیت کی یہ ہوگی کہ افعالِ حج جیسے اس اُمت پر عامہ کئے گئے ہیں پچھلی اُمتوں پر بھی حج فرض کیا گیا تھا۔ ابنِ عسفر نے تیسرے معنی لئے ہیں اس اعتبار سے مراد آیت کی یہ ہوگی کہ ہم نے اللہ کی عبادت گزاری سب پچھلی اُمتوں پر بھی فرض کی تھی طریقہ عبادت میں کچھ کچھ فرق سب اُمتوں میں رہا ہے مگر اصل عبادت سب میں مشترک ہی ہے وَ کَثِیْرًا مِّنْ خَبِیْثٍ لِّفِظٍ خَبِیْثٍ عربی زبان میں پست زمین کے معنی میں آتا ہے اسی لئے خَبِیْثِیَّتِ اس شخص کو کہا جاتا ہے جو اپنے آپ کو حقیر سمجھے۔ اسی لئے حضرت قتادہ و مجاہد نے خَبِیْثِیْنِ کا ترجمہ مواضعین سے کیا ہے۔ عمرو بن ادس فرماتے ہیں کہ خَبِیْثِیْنِ وہ لوگ ہیں جو لوگوں پر ظلم نہیں کرتے اور اگر کوئی ان پر ظلم کرے تو اُس سے بدلہ نہیں لیتے۔ سفیان نے فرمایا کہ یہ وہ لوگ ہیں جو اللہ کی قضا و تقدیر پر راحت و کلفت فراخی اور تنگی ہر حال میں راضی رہتے ہیں۔ وَ جَعَلَتْ قُلُوْبُهُمْ

پر دل میں پیدا ہو۔ اللہ کے نیک بندوں اور صلح کار کا یہی حال ہوتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کا ذکر اور نام سن کر ان کے دلوں پر اُس کی عظمت اور بڑائی کے سبب ایک خاص ہیبت طاری ہو جاتی ہے۔
وَالْبَدَنَ جَعَلْنَاهَا لَكُم مِّنْ شَعَارٍ مِّنَ اللَّهِ، پہلے گزر چکا ہے کہ شعائر اُن خاص احکام و عبادات کا نام ہے جو دین اسلام کی علامات سمجھی جاتی ہیں۔ قربانی بھی انہیں میں سے ہے ایسے احکام کی پابندی زیادہ اہم ہے۔

قَدْ كُتِبَ عَلَيْهَا صَوَابٌ، صواب بمعنی مصفوفہ ہے یعنی صف بستہ، حضرت عبداللہ بن عمرؓ نے اس کی تفسیر یہ بیان فرمائی ہے کہ جانور تین پاؤں پر کھڑا ہو ایک ہاتھ بندھا ہوا ہو۔ یہ صورت قربانی کی اونٹ کے ساتھ مخصوص ہے اسکی قربانی کھڑے ہوئی حالت میں سنت اور بہتر ہے، باقی جانوروں کو لٹا کر ذبح کرنا سنت ہے۔

فَكَذًا وَجَبَتْ جَوْبُهَا، یہاں وَجَبَتْ بمعنی سقطت آیا ہے جیسے وجبت النش بمعنی سقطت کا محاورہ مشہور ہے مراد اس سے جانور کی جان بیکل جانا ہے۔

الْقَانَمَ وَالْمُعْتَرَّ، پہلی آیت میں جن لوگوں کو قربانی کا گوشت دینا چاہیے انکو باش فقیر کے لفظ سے یاد کیا گیا ہے جس کے معنی ہیں مصیبت زدہ محتاج۔ اس آیت میں اس کی جگہ قانم اور معتر کے دو لفظوں میں اُس کی تفسیر و توضیح کی گئی ہے۔ قانم سے مراد وہ محتاج فقیر ہے جو لوگوں سے سوال نہیں کرتا اپنی غربت و فقر کے باوجود اپنی جگہ بیٹھ کر چوبل جائے اُس پر قناعت کرتا ہے اور معتر، جو ایسے مواقع پر جائے جہاں سے کچھ ملنے کی امید ہو تو اُن زبان سے سوال کرے یا نہ کرے (مظہری)

عبادات کی خاص صورتیں اصل مقصود نہیں | لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لِحُومُهُا میں یہ بتلانا مقصود ہے کہ بلکہ دل کا اخلاص و اطاعت مقصود ہے قربانی جو ایک عظیم عبادت ہے اللہ کے پاس اس کا گوشت اور خون نہیں پہنچتا نہ وہ مقصود قربانی ہے بلکہ مقصود اصلی اس پر اللہ کا نام لینا اور حکم ربی کی بجا آوری دلی اخلاص کے ساتھ ہے۔ یہی حکم دوسری تمام عبادات کا ہے کہ نماز کی نشست و برخاست گروہ میں بھوکا پیاسا رہنا اصل مقصود نہیں بلکہ مقصود اصلی اللہ تعالیٰ کے حکم کی تعمیل دلی اخلاص و محبت کیساتھ ہے اگر یہ عبادات اس اخلاص و محبت سے خالی ہیں تو صرف صورت اور ڈھانچہ ہے روح غائب ہے مگر عبادات کی شرعی صورت اور ڈھانچہ بھی اس لئے ضروری ہے کہ حکم ربانی کی تعمیل کیلئے اُس کی طرف سے یہ صورتیں متعین فرمادی گئی ہیں۔ واللہ اعلم۔

پر دل میں پیدا ہو۔ اللہ کے نیک بندوں اور صلح رکاہی حال ہوتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کا ذکر اور نام سن کر ان کے دلوں پر اُس کی عظمت اور بڑائی کے سبب ایک خاص ہیبت طاری ہو جاتی ہے۔
وَالْبُدْنَ جَعَلْنَهَا كَلْعَفٍ مِّنْ شَعَارِیِّ اللّٰهِ، پہلے گزر چکا ہے کہ شعار اُن خاص احکام و عبادات کا نام ہے جو دین اسلام کی علامات بھی جاتی ہیں۔ قربانی بھی اُنھیں میں سے ہے ایسے احکام کی پابندی زیادہ اہم ہے۔

فَاذْكُرُوا اللّٰهَ عَلَيْهَا صَوَافٍ، صواف بمعنی مصفوفہ ہے یعنی صف بستہ، حضرت عبداللہ بن عمرؓ نے اس کی تفسیر یہ بیان فرمائی ہے کہ جانور تین پاؤں پر کھڑا ہو ایک ہاتھ بندھا ہوا ہو۔ یہ صورت قربانی کی اونٹ کے ساتھ مخصوص ہے اس کی قربانی کھڑے ہوئی حالت میں سنت اور بہتر ہے، باقی جانوروں کو ٹاکر ذبح کرنا سنت ہے۔

فَلَمَّا وَجَبَتْ جُنُوبُهَا، یہاں وَجَبَتْ بمعنی سقطت آیا ہے جیسے وجبت الشمس بمعنی سقطت کا محاورہ مشہور ہے مراد اس سے جانور کی جان بکل جانا ہے۔

الْقَانَمِ وَالْمُعْتَرِ، پہلی آیت میں جن لوگوں کو قربانی کا گوشت دینا چاہیے انکو باش فقیر کے لفظ سے یاد کیا گیا ہے جس کے معنی ہیں مصیبت زدہ محتاج۔ اس آیت میں اس کی جگہ قانم اور معتز کے دو لفظوں میں اُس کی تفسیر و توضیح کی گئی ہے۔ قانم سے مراد وہ محتاج فقیر ہے جو لوگوں سے سوال نہیں کرتا اپنی غربت و فقر کے باوجود اپنی جگہ بیٹھ کر جو مل جائے اُس پر قناعت کرتا ہے اور معتز، جو ایسے مواقع پر جائے جہاں سے کچھ ملنے کی امید ہو خود زبان سے سوال کرے یا نہ کرے (مظہری)

عبادات کی خاص صورتیں صل مقصود نہیں | لَنْ يَنَالَ اللّٰهُ لُحُومَهَا میں یہ بتلانا مقصود ہے کہ بلکہ دل کا اخلاص و اطاعت مقصود ہے | قربانی جو ایک عظیم عبادت ہے اللہ کے پاس اس کا گوشت اور خون نہیں پہنچتا نہ وہ مقصود قربانی ہے بلکہ مقصود اصلی اس پر اللہ کا نام لینا اور حکم ربی کی بجا آوری دلی اخلاص کے ساتھ ہے۔ یہی حکم دوسری تمام عبادات کا ہے کہ نماز کی نشست و برخاست مردہ میں بھوکا پیاسا رہنا اصل مقصود نہیں بلکہ مقصود اصلی اللہ تعالیٰ کے حکم کی تعمیل دلی اخلاص و محبت کیساتھ ہے اگر یہ عبادات اس اخلاص و محبت سے خالی ہیں تو صرف صورت اور ڈھانچہ ہے روح غائب ہے مگر عبادات کی شرعی صورت اور ڈھانچہ بھی اس لئے ضروری ہے کہ حکم ربانی کی تعمیل کیلئے اُس کی طرف سے یہ صورتیں متعین فرمادی گئی ہیں۔ واللہ اعلم۔

إِنَّ اللَّهَ يَدْفَعُ عَنِ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُفْرًا

اللہ دشمنوں کو ہٹا دے گا ایمان والوں سے اللہ کو خوش نہیں آتا کوئی

حَوَّانِ كَفُورٌ ۳۸

دغا باز ناشکر

خلاصہ تفسیر

بلاشبہ اللہ تعالیٰ (ان مشرکین کے غلبہ اور ایذا رسانی کی قدرت کو) ایمان والوں سے (عنقریب) ہٹا دیگا کہ پھر حج وغیرہ سے روک دیا نہ سکیں گے، بیشک اللہ تعالیٰ کسی دغا باز کفر نینوالے کو نہیں چاہتا (بلکہ ایسے لوگوں سے ناراض ہے) اسلئے انجام کار ان لوگوں کو مغلوب اور مومنین فطصلین کو غالب کرے گا)

معارف و مسائل

سابقہ آیات میں اسکا ذکر تھا کہ مشرکین نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے صحابہ کو جو عمرہ کا احرام باندھ کر مکہ مکرمہ کے قریب مقام حدیبیہ پر پہنچ چکے تھے حرم شریف اور مسجد حرام میں جانے اور عمرہ ادا کرنے سے روک دیا تھا اس آیت میں مسلمانوں کو اس وعدہ کیساتھ تسلی دی گئی ہے کہ اللہ تعالیٰ عنقریب ان مشرکین کی اس قوت کو توڑ دیگا جس کے ذریعہ وہ مسلمانوں پر ظلم کرتے ہیں یہ واقعہ سنہ ہجری میں پیش آیا تھا اسکے بعد سے مسلسل کفار مشرکین کی طاقت کمزور اور ہمت پست ہوتی چلی گئی یہاں تک کہ سنہ ۶ میں مکہ مکرمہ فتح ہو گیا۔ اگلی آیات میں اس کی تفصیل آرہی ہے۔

أَذِنَ لِلَّذِينَ يُقْتَلُونَ بِأَنَّهُمْ ظَلَمُوا وَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ نَصْرِهِمْ

حکم ہوا ان لوگوں کو جن سے کافر لڑتے ہیں اس واسطے کہ ان پر ظلم ہوا اور اللہ ان کی مدد کرنے پر

لَقَدْ يَرْوُ ۳۹ ۱۱ الَّذِينَ أَخْرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بَغْيًا ۖ إِنَّ اللَّهَ

قادر ہے وہ لوگ جن کو نکالا ان کے گھروں سے اور دغاویٰ سمجھ نہیں سوائے اسکے کہ وہ

يَقُولُوا رَبُّنَا اللَّهُ ۖ وَلَوْلَا دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ

کہتے ہیں ہمارا رب اللہ ہے اور اگر نہ ہٹایا کرتا اللہ لوگوں کو ایک کو دوسرے سے

لَهُدًى مِّنْ صَوَامِعٍ وَبَيْعٍ وَصَلَوَاتٍ ۖ وَسَيُجَدُّ بِكَ فِيهَا اسْمُ

تو ڈھائے جاتے سبکے اور مدرسے اور عبادت خانے اور مسجدیں جن میں نام پڑھا جاتا ہے اللہ

اللَّهُ كَثِيرٌ ۖ وَلَيَنْصُرَنَّ اللَّهُ مَن يَنْصُرُهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ ۴۰

کا بہت اور اللہ مقرر مدد کرے گا اسکی جو مدد کرے گا اسکی بیشک اللہ زبردست ہے زور والا

الَّذِينَ اَنْ مَّكَّنَهُمْ فِي الْاَرْضِ اَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ وَ

وہ لوگ کہ اگر ہم اُن کو قدرت دیں ملک میں تو وہ قائم رکھیں نماز اور دیں زکوٰۃ اور

اَمْرًا بِالْمَعْرُوفِ وَنَهًا عَنِ الْمُنْكَرِ وَلِلّٰهِ عَاقِبَةُ الْاُمُورِ ﴿۴۱﴾

حکم کریں بھلے کام کا اور منع کریں بُرائی سے اور اللہ کے اختیار میں ہے آخر ہر کام کا

خلاصہ تفسیر

(گو اب تک بصلاح کفار سے لڑنے کی مانعت تھی لیکن اب) لڑنے کی ان لوگوں کو اجازت دیدی گئی جن سے (کافروں کی طرف سے) لڑائی کی جاتی ہے اس وجہ سے کہ اُن پر (بہت) ظلم کیا گیا ہے (یہ علت ہے مشرودعیت جہاد کی) اور (اس حالتِ ازن میں مسلمانوں کی قلت اور کفار کی کثرت پر نظر نہ کرنا چاہیے کیونکہ) بلاشبہ اللہ تعالیٰ ان کے غالب کر دینے پر پوری قدرت رکھتا ہے (آگے ان کی مظلومیت کا بیان ہے کہ) جو (بیچارے) اپنے گھروں سے بے وجہ نکالے گئے محض اتنی بات پر کہ وہ یوں کہتے ہیں کہ ہمارا رب اللہ ہے (یعنی عقیدہ توحید پر کفار کا یہ تمام تر غیظ و غضب تھا کہ ان کو استعد پریشان کیا کہ وطن چھوڑنا پڑا آگے جہاد کی حکمت ہے) اور اگر یہ بات نہ ہوتی کہ اللہ تعالیٰ (ہمیشہ سے) لوگوں کا ایک دوسرے کے ہاتھ سے زور نہ گھٹواتا رہتا (یعنی اہل حق کو اہل باطل پر وقتاً فوقتاً غالب نہ کرتا رہتا) تو (اپنے اپنے زمانوں میں) نصاریٰ کے غلوت خانے اور عبادت خانے اور یہود کے عبادت خانے اور (مسلمانوں کی) وہ مسجدیں جن میں اللہ کا نام بکثرت لیا جاتا ہے سب منہدم (اور منعدم) ہو گئے ہوتے (آگے اخلاص فی الجہاد پر غلبہ کی بشارت ہے) اور بیشک اللہ تعالیٰ اُسکی مدد کرے گا جو کہ اللہ (کے دین) کی مدد کرے گا (یعنی اسکے لڑنے میں خالص نیت اعلیٰ کلمۃ اللہ کی ہو) بیشک اللہ تعالیٰ قوت والا (اور) غلبہ والا ہے (وہ جس کو چاہے قوت و غلبہ دے سکتا ہے آگے ان کی فضیلت ہے) یہ لوگ ایسے ہیں کہ اگر ہم ان کو دنیا میں حکومت دیدیں تو یہ لوگ خود بھی نماز کی پابندی کریں اور زکوٰۃ دیں اور (دوسروں کو بھی) نیک کاموں کے کرنے کو کہیں اور بُرے کاموں سے منع کریں اور سب کاموں کا انجام تو خدا ہی کے اختیار میں ہے (پس مسلمانوں کی موجودہ حالت دیکھ کر یہ کوئی کیونکر کہہ سکتا ہے کہ انخاب بھی ان کا یہی رہے گا بلکہ ممکن ہے کہ اسکا عکس ہو جاوے چنانچہ ہوا)

معارف و مسائل

کفار کیساتھ جہاد کا پہلا حکم | مکہ مکرمہ میں مسلمانوں پر کفار کے مظالم کا خیال تھا کہ کوئی دغالی نہ جاتا تھا کہ کوئی

مسلمان ان کے دست ستم سے زخمی اور چوٹ کھایا ہوا نہ آتا ہو۔ قیام مکہ کے آخری دور میں مسلمانوں کی تعداد بھی خاصی ہو چکی تھی وہ کفار کے ظلم و جور کی شکایت اور ان کے مقابلے میں قتل و قتال کی اجازت مانگتے تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جواب میں فرماتے کہ صبر کرو مجھے ابھی تک قتال کی اجازت نہیں دی گئی یہ سلسلہ دس سال تک اسی طرح جاری رہا (قرطبی عن ابن عربی)

جس وقت رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم وطن مکہ چھوڑنے اور ہجرت کرنے پر مجبور کر دیئے گئے اور صدیق اکبر آپ کے رفیق تھے تو مکہ مکرمہ سے نکلتے وقت آپ کی زبان سے نکلا اخروجوا بیتیہم لعلکم یعنی ان لوگوں نے اپنے نبی کو نکالا ہے اب ان کی ہلاکت کا وقت آگیا ہے اس پر مدینہ طیبہ پہنچنے کے بعد یہ آیت مذکورہ نازل ہوئی (جس میں مسلمانوں کو کفار سے قتال کی اجازت دیدی گئی) رواہ النسائی والترمذی عن ابن عباس - قرطبی

اور حضرت ابن عباسؓ سے ترمذی، نسائی، ابن ماجہ، ابن حبان اور حاکم وغیرہ نے روایت کیا ہے اور ترمذی نے اسکو حسن فرمایا ہے روایت یہ ہے کہ ابن عباسؓ نے فرمایا کہ یہ پہلی آیت ہے جو قتال کفار کے معاملہ میں نازل ہوئی جبکہ اس سے پہلے ستر سے زیادہ آیتوں میں قتال کو ممنوع قرار دیا گیا تھا۔

جہاد و قتال کی ایک حکمت | **وَقَوْلًا دَفَعُ اللَّهُ النَّاسَ**، اس میں جہاد و قتال کی حکمت کا اور اسکا بیان ہے کہ یہ کوئی نیا حکم نہیں۔ پچھلے انبیاء اور ان کی امتوں کو بھی قتال کفار کے احکام ایسے لگتے ہیں اور اگر ایسا نہ کیا جاتا تو کسی مذہب اور دین کی خیر نہ تھی سارے ہی دین و مذہب اور ان کی عبادت گاہیں ڈھادی جاتیں۔

لَهُنَّ مَتَّ صَوَامِعُ وَبَيْعٌ وَصَلَوَاتٌ وَمَسْجِدٌ جتنے دین و مذہب دنیا میں لیے ہوئے ہیں کہ کسی زمانے میں ان کی اصل بنیاد اللہ کی طرف سے اور وحی کے ذریعہ سے قائم ہوئی تھی پھر وہ منسوخ ہو گئے اور ان میں تحریف ہو کر کفر و شرک میں تبدیل ہو گئے مگر اپنے اپنے وقت میں وہی حق تھے ان سب کی عبادت گاہوں کا اس آیت میں ذکر فرمایا ہے کیونکہ اپنے اپنے وقت میں ان کی عبادت گاہوں کا احترام اور حفاظت فرض تھی ان مذاہب کے عبادت خانوں کا ذکر نہیں فرمایا جن کی بنیاد کسی وقت بھی نبوت اور وحی الہی پر نہیں تھی جیسے آتش پرست جو کس یا بت پرست ہندو کیونکہ ان کے عبادت خانے کسی وقت بھی قابل احترام نہ تھے۔

آیت میں صوامع، صومعہ کی جمع ہے جو نصاریٰ کے تارک الدنیا رہبوں کی مخصوص عبادت گاہ کو کہا جاتا ہے اور بئعہ بیعت کی جمع ہے جو نصاریٰ کے عام کنیسوں کا نام ہے اور صلوٰت صلوٰت کی جمع ہے جو یہود کے عبادت خانہ کا نام ہے اور مسجد مسجید مسلمانوں کی عبادت گاہوں کا نام ہے۔

مطلب آیت کا یہ ہے کہ اگر کفار سے قتال و جہاد کے احکام نہ آتے تو کسی زمانے میں کسی مذہب و ملت کے لئے امن کی جگہ نہ ہوتی۔ مولیٰ علیہ السلام کے زمانے میں صلوات اور علیہ السلام کے زمانے میں صوامع اور بیع اور خاتم الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں مسجدیں ڈھادی جاتیں (قرطبی) خلفائے راشدین کے حق میں قرآن | **الَّذِينَ اِنْ مَكَنتُ هُمْ فِي الْاَرْضِ**، اس آیت میں الذین کی پیشین گوئی اور اسس کا ظہور صفت ہے اُن لوگوں کی جن کا ذکر اس سے پہلے آیت میں ان الفاظ سے آیا ہے **الَّذِينَ اَخْرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بِغَيْرِ حَقٍّ**، یعنی وہ لوگ جن کو اُن کے گھروں سے ظلماً بغیر کسی حق کے نکال دیا گیا۔ ان لوگوں کے بارے میں اس آیت میں یہ فرمایا گیا ہے کہ یہ ایسے لوگ ہیں کہ اگر ان کو زمین میں حکومت و اقتدار دیدیا جائے تو یہ لوگ اپنے اقتدار کو ان کاموں میں صرف کریں گے کہ نمازیں قائم کریں اور زکوٰۃ ادا کریں اور نیک کاموں کی طرف لوگوں کو دعوت دیں برے کاموں سے روکیں۔ اور یہ اوپر معلوم ہو چکا ہے کہ یہ آیات ہجرت مدینہ کے فوراً بعد اُس وقت نازل ہوئی ہیں جبکہ مسلمانوں کو کسی بھی زمین میں حکومت و اقتدار حاصل نہیں تھا مگر حق تعالیٰ نے اُن کے بار میں پہلے ہی یہ خبر دیدی کہ جب اُن کو اقتدار حکومت ملے گا تو یہ دین کی مذکورہ اہم خدمات انجام دیں گے اسی لئے حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ نے فرمایا ثناء قبل بلاء، یعنی اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد اعلیٰ کے وجود میں آنے سے پہلے اُس کے اعلیٰ کرنے والوں کی مدح و ثناء ہے۔ پھر اللہ تعالیٰ کی اس خبر کا جس کا وقوع یقینی تھا اس دُنیا میں وقوع اس طرح ہوا کہ چاروں خلفائے راشدین اور مہاجرین الذین اَخْرَجُوا کے مصداق صحیح تھے پھر اللہ تعالیٰ نے انہیں کو سب سے پہلے زمین کی کمند و قدرت یعنی حکومت و سلطنت عطا فرمائی اور قرآن کی پیشین گوئی کے مطابق اُن کے اعمال و کردار اور کارناموں نے دُنیا کو دکھلا دیا کہ اُنہوں نے اپنے اقتدار کو اسی کام میں استعمال کیا کہ نمازیں قائم کیں زکوٰۃ کا نظام مضبوط کیا اچھے کاموں کو رواج دیا برے کاموں کا راستہ بند کیا۔

اسی لئے علماء نے فرمایا کہ یہ آیت اس کی دلیل ہے کہ خلفاء راشدین سب کے سب اسی بشارت کے مصداق ہیں اور جو نظام خلافت اُن کے زمانے میں قائم ہوا حق و صحیح اور عین اللہ تعالیٰ کے ارادے اور رضا اور پیشگی خبر کے مطابق ہے (روح المعانی)

یہ تو اس آیت کے شان نزول کا واقعہ پہلو ہے لیکن یہ ظاہر ہے کہ الفاظ قرآن جب عام ہوں تو وہ کسی خاص واقعہ میں منحصر نہیں ہوتے اُن کا حکم عام ہوتا ہے۔ اسی لئے ائمہ تفسیر میں سے ضحاک نے فرمایا کہ اس آیت میں اُن لوگوں کے لئے ہدایت بھی ہے جن کو اللہ تعالیٰ ملک و سلطنت عطا فرمادیں کہ وہ اپنے اقتدار میں یہ کام انجام دیں جو خلفاء راشدین نے اپنے وقت میں انجام دیئے تھے۔ (قرطبی مع توضیح)

وَاِنْ يَكْذِبْ بُولُكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَّعَادٌ وَّثَمُودٌ ۝۳۲

اور اگر تجھ کو جھٹلائیں تو ان سے پہلے جھٹلا چکی ہے نوح کی قوم اور عاد اور ثمود اور

قَوْمِ اِبْرٰهٖمَ وَّقَوْمِ لُوطٍ ۝۳۳ وَاَصْحٰبُ مَدْيَنَ وَكُذِّبَ مُوسٰی فَاَمْلٰیۤتُ

ابراہیم کی قوم اور لوط کی قوم اور مدین کے لوگ اور موسیٰ کو جھٹلایا پھر میں نے

لِلْكَافِرِیْنَ ثُمَّ اَخَذْتَهُمْ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِیْ ۝۳۴ فَكَآیِّنَ مِّنْ قَرْیَةٍ

ڈھیل دی مکران کو پھر پکڑ لیا ان کو تو کیسا ہوا میرا انکار سو کتنی بستیاں ہم نے غارت

اَهْلَكْنَاهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ فُهِیْ خَادِیَةٌ عَلٰی عُرُوْشِہَا وَبِئْرٌ مُّعْظَلَةٌ

کر ڈالیں اور وہ گنہگار تھیں اب وہ گری پڑی ہیں اپنی چھتوں پر اور کتنے کنوئیں تھیں پرشہ

وَقَصْرِ مَّشِیْدٍ ۝۳۵ اَفَلَمْ یَسِيرُوْا فِی الْاَرْضِ فَتَكُوْنُ لَهُمْ قُلُوْبٌ یَّعْقِلُوْنَ

اور کتنے محل بگھاری کے کیا سیر نہیں کی ملک کی جوان کے دل ہوتے جن سے سمجھتے

بِہَا اَوْ اِذَا نُسِّمَعُوْنَ بِہَا فَرَآئِہَا لَا تَعٰی اِلَّا بَصَارٌ وَلٰكِنْ

یا کان ہوتے جن سے سنتے سو کچھ آنکھیں اندھی نہیں ہوتیں پر اندھے

تَعٰی الْقُلُوْبُ لَئِیْ فِی الصُّدُوْرِ ۝۳۶ وَیَسْتَعْجِلُوْنَكَ بِالْعَذَابِ لَئِنْ

ہو جاتے ہیں دل جو سینوں میں ہیں اور تجھ سے جلدی مانگتے ہیں عذاب اور اٹھ

یُخْلِیْفَ اللّٰهُ وَّعْدَہٗ ۝۳۷ وَاِنْ یُّوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ کَاَلْفِ سَنَۃٍ مِّمَّا

برگزشتہ سالے کا پنا دمدہ اور ایک دن تیرے رب کے یہاں ہزار برس کے برابر ہوتا ہے جو تم

تَعْدُوْنَ ۝۳۸ وَكَآیِّنَ مِّنْ قَرْیَةٍ اَمْلٰیۤتُ لَهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ ثُمَّ

گنتے ہو اور کتنی بستیاں ہیں کہ میں نے ان کو ڈھیل دی اور وہ گنہگار تھیں پھر

اَخَذْتِہَا وَاِلٰی الْمَصِیْرِ ۝۳۹ قُلْ یٰۤاَیُّهَا النَّاسُ اِنَّمَا اَنَا لَکُمْ

میں نے ان کو پکڑا اور میری طرف پھر کر آنا ہے تو کہہ اے لوگو میں تو ڈر سنا دینے والا ہوں

نَذِیْرٌ مُّبِیْنٌ ۝۴۰ فَالَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصَّٰلِحٰتِ لَہُمْ مَّغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ

تم کو کھول کر سو جو لوگ یقین لائے اور کہیں بھلائیاں انکے گناہ بخشتی ہے میں اور ان کو بھاری

کَرِیْمٌ ۝۴۱ وَالَّذِیْنَ سَعَوْا فِیْۤ اٰیٰتِنَا مُجْرِمِیْنَ ۝۴۲ اُولٰٓئِکَ اَصْحٰبُ الْجَحِیْمِ ۝۴۳

عزت کی اور جو دوڑے ہماری آیتوں کے ہرانے کو وہی ہیں دوزخ کے رہنے والے

خلاصہ تفسیر

اور یہ (مجادلہ کرنے والے لوگ) اگر آپ کی تکذیب کرتے ہوں (تو آپ منہم نہیں کیونکہ)

ان لوگوں سے پہلے قوم نوح اور عاد و ثمود اور قوم ابراہیم اور قوم لوط اور اہل مدین بھی (اپنے اپنے انبیاء علیہم السلام کی) تکذیب کر چکے ہیں اور موسیٰ (علیہ السلام) کو بھی کاذب قرار دیا گیا (مگر تکذیب کے بعد) میں نے ان کا فرد کو (چندر روز) مہلت دی جیسے آج کے منکروں کو مہلت دے رکھی ہے پھر میں نے ان کو (عذاب میں پکڑ لیا تو) (دیکھو) میرا عذاب کیسا ہوا۔ غرض کتنی بستیاں ہیں جنکو ہم نے (عذاب سے) ہلاک کیا جن کی یہ حالت تھی کہ وہ نافرمانی کرتی تھیں تو (اب ان کی یہ کیفیت ہے کہ) وہ اپنی چھتوں پر گری پڑی ہیں (یعنی دیران میں کیونکہ عادیہ اول چھت گرا کرتی ہے پھر دیواریں آپڑتی ہیں) اور (اس طرح ان بستیوں میں) بہت سے بیکار کنویں (جو پہلے آباد تھے) بہت سے پختہ قلعے چوڑے کے محل (جو اب شکستہ ہو گئے) یہ سب ان بستیوں کے ساتھ تباہ ہوئے پس اسی طرح وقت موعود پر اس زمانے کے لوگ بھی عذاب میں پکڑے جا دیں گے) تو کیا یہ (شن کر) لوگ ملک میں چلے پھرے نہیں جس سے ان کے دل ایسے ہو جا دیں کہ ان سے سمجھنے لگیں یا ان کے کان ایسے ہو جا دیں کہ ان سے سننے لگیں بات یہ ہے کہ (نہ سمجھنے والوں کی کچھ) آنکھیں اندھی نہیں ہو جایا کرتیں بلکہ دل جو سینوں میں ہیں وہ اندھے ہو جاتے ہیں (ان موجودہ منکرین کے بھی دل اندھے ہو گئے ورنہ پچھلی اُمتوں کے حالات سے سبق سیکھ لیتے) اور یہ لوگ (نبوت میں شبہ ڈالنے کے لئے) آپ سے عذاب کا تقاضا کرتے ہیں (اور عذاب کے جلدی نہ آنے سے یہ دلیل پکڑتے ہیں کہ عذاب آئنا لاہی نہیں) حالانکہ اللہ تعالیٰ کبھی اپنا وعدہ خلاف نہ کریگا (یعنی وعدہ کے وقت ضرور عذاب واقع ہوگا) اؤ آپ کے رب کے پاس کا ایک دن (جس میں عذاب واقع ہوگا یعنی قیامت کا دن اپنے امتداد یا اشتداد میں) ایک ہزار سال کی برابر ہے تم لوگوں کی شمار کے مطابق (تو یہ بڑے بیوقوف ہیں کہ ایسی مصیبت کا تقاضا کرتے ہیں) اور (جواب مذکور کا خلاصہ پھر سن لو کہ) بہت سی بستیاں ہیں جن کو میں نے مہلت دی تھی اور وہ نافرمانی کرتی تھیں پھر میں نے ان کو (عذاب میں) پکڑ لیا اور سب کو میری ہی طرف لوٹنا ہوگا (اُس وقت پوری سزا ملے گی) اور آپ (یہ بھی) کہہ دیجئے کہ اے لوگو میں تو تمھارے لئے ایک صاف ڈرائے والا ہوں (عذاب واقع کرنے نہ کہ نہیں میرا دخل نہیں نہ میں نے اسکا دعویٰ کیا ہے) تو جو لوگ (اس ڈر کو سن کر) ایمان لے آئے اور اچھے کام کرنے لگے ان کے لئے مغفرت اور عزت کی روزی (یعنی جنت) ہے اور جو لوگ ہماری آیتوں کے متعلق (انکے انکار اور ابطال کی) کوشش کرتے رہتے ہیں (نبی کو اور اہل ایمان کو) ہرانے (یعنی عاجز کرنے) کیلئے ایسے لوگ دوزخ میں (رہنے والے) ہیں

معارف و مسائل

زمین کی سیر و سیاحت اگر عبرت و بصیرت حاصل کرنے کے لئے ہو تو مطلوب بینی ہے { اَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَكُنُوا لَهُمْ قُلُوبًا } اس آیت میں

زمین کی سیر و سیاحت جبکہ پچشم عبرت ہو انکی طرف ترغیب ہے، اور فتکون لہم قلوبکے مطرف اشارہ ہے کہ زمانہ ماضی اور گزشتہ اقوام عالم کے حالات و کیفیات کا مشاہدہ انسان کو عقل و بصیرت عطا کرنے والا ہے بشرطیکہ ان حالات کو بعض تاریخی سوانح کی حیثیت سے نہیں بلکہ عبرت کی نظر سے دیکھے تو ہر واقعہ ایک بشارت کا سبق دیگا۔ ابن ابی حاتم نے کتاب التفکر میں حضرت مالک بن دینار سے نقل کیا ہے کہ حق تعالیٰ نے حضرت موسیٰ علیہ السلام کو حکم دیا کہ لوہے کے جوڑتے بناؤ اور لوہے کی عصا ہاتھ میں لے کر اور اللہ کی زمین میں اتنے پھر دو کہ یہ آہنی جوڑتے گھس جائیں اور آہنی عصا ٹوٹ جائے (روح المعانی) اگر تو روایت صحیح ہے تو اس سیر و سیاحت کا مقصد وہی عبرت و بصیرت حاصل کرنا ہے۔

آخرت کا دن ایک ہزار آیت مذکورہ میں جو یہ فرمایا ہے ان یوماً عند ربک کالف سنة، یعنی سال ہونیکا مطلب آپ کے رب کے پاس ایک دن دُنیا کے ایک ہزار سال کی برابر ہوگا، اس میں دو احتمال ہیں ایک یہ کہ اس دن سے مراد قیامت کا دن لیا جائے اور اسکا ایک ہزار سال کی برابر ہونے کا مطلب یہ ہے کہ اس دن کے ہولناک واقعات اور ہینناک حالات کی وجہ سے یہ دن اتنا دراز محسوس ہوگا جیسے ایک ہزار سال خلاصہ تفسیر مذکور میں اسی کو اشتداد کے لفظ سے تعبیر کیا ہے بہت سے حضرات مفسرین نے اسکے یہی معنی قرار دیئے ہیں۔

دوسرے یہ کہ واقع میں عالم آخرت کا ایک دن ہمیشہ کے لئے دُنیا کے ایک ہزار سال ہی کی برابر ہو بعض روایات حدیث سے اسی معنی کی شہادت ملتی ہے۔ مسند احمد۔ ترمذی میں حضرت ابو ہریرہ رضی سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک روز فقراء و مہاجرین کو خطاب کر کے فرمایا کہ تم کو میں قیامت کے روز مکمل بشارت دیتا ہوں اور یہ کہ تم اغنیاء اور مالداروں سے آدھا دن پہلے جنت میں جاؤ گے اور اللہ کے یہاں ایک دن ایک ہزار سال کا ہوگا اسلئے فقراء و اغنیاء سبے پانچ سو سال پہلے جنت میں داخل ہونگے (رواہ الترمذی و حسنہ۔ مظہری) خلاصہ تفسیر میں اسی دوسرے معنی کو بلفظ امتداد تعبیر کیا گیا ہے۔ واللہ اعلم

ایک شبہ کا جواب | سورہ معارج میں جو آخرت کے دن کو پچاس ہزار سال کی برابر قرار دیا ہے کان مقداره خمسين الف سنة اس میں بھی دونوں تفسیریں اشتداد اور امتداد کی ہو سکتی ہیں اور ہر شخص کی شدت و مصیبت چونکہ دوسروں سے مختلف اور کم و بیش ہوگی اسلئے وہ دن کسی کو ایک ہزار سال کا محسوس ہوگا کسی کو پچاس ہزار سال کا، اور اگر دوسرے معنی لئے جاویں کہ حقیقتہً آخرت کا دن پچاس ہزار سال کا ہوگا تو ان دونوں آیتوں میں بظاہر تعارض ہوتا ہے کہ ایک میں ایک ہزار سال دوسری میں پچاس ہزار سال ذکر ہے تو اسکی تطبیق سیدی حکیم الامت قدس سرہ نے بیان القرآن میں بیان فرمائی ہے جو اہل علم کے لئے علمی اور اصطلاحی الفاظ میں نقل کی جاتی ہے وہ یہ ہے کہ یہ تفاوت

ایک ہزار سال سے پچاس ہزار سال تک اختلاف آفاق کے اعتبار سے ہو جس طرح دنیا میں معدل ہوا کی حرکت کہیں دو لابی ہے کہیں جمالی کہیں روحی اور اسی وجہ سے خطا ستوار پر ایک رات دن جو بیس گھنٹے کا ہوتا ہے اور عرض تعین (قطب شمالی) پر ایک سال کا اور ان دونوں کے درمیان مختلف مقادیر پر مختلف ہوتا چلا جاتا ہے اسی طرح ممکن ہے کہ اول شمس کی حرکت جو معدل کیساتھ ہے بطور خرق عادت و اعجاز اسقدر رست ہو جائے کہ ایک اتق پر ایک ہزار سال کا دن ہو اور جو اتق اُس سے پچاس حصے ہوا ہو اُس پر پچاس ہزار برس کا ہو اور درمیان میں اسی نسبت سے متفاوت ہو، واللہ اعلم (بیلک القرآن)

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ إِلَّا إِذَا تَمَنَّى أَلْفُ

اور جو رسول بھیجا ہم نے تجھ سے پہلے یا نبی سو جب نگا خیال باندھنے

الشَّيْطَانُ فِي أُمْنِيَّتِهِ فَيَنْسَخُ اللَّهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ ثُمَّ يُحْكُمُ اللَّهُ

شیطان نے بلا دیا اُسکے خیال میں پھر اللہ مٹا دیتا ہے شیطان کا ملایا ہوا پھر یہی کر دیتا ہے اپنی

آيَتِهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۵۲ لِيَجْعَلَ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فِتْنَةً

باتیں اور اللہ سب خبر رکھتا ہے حکمتوں والا اس واسطے کہ جو کچھ شیطان نے بلایا اُس سے جانچے

لِلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ وَالْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَفِي

اُن کو کہ جن کے دل میں روگ ہیں اور جن کے دل سخت ہیں اور گنہگار تو ہیں

شِقَاقٍ بَعِيدٍ ۵۳ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ

مخالفت میں دور جا پڑے اور اس واسطے کہ معلوم کر لیں وہ لوگ جن کو کچھ ملی ہے کہ یہ تحقیق ہے میرے

رَبِّكَ فَيُؤْمِنُوا بِهِ فَتُخْبِتَ لَهُ قُلُوبُهُمْ وَإِنَّ اللَّهَ لَهَادٍ

رب کی طرف سے پھر اس پر یقین لائیں اور نرم ہو جائیں اُسکے آگے دل اُن کے اور اللہ سمجھانے والا ہے یقین

الَّذِينَ آمَنُوا إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۵۴ وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا

لانے والوں کو راہ سیدھی اور منکروں کو ہمیشہ رہے گا اس میں

فِي مَرِيَّةٍ مِنْهُ حَتَّىٰ تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً أَوْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ

دھوکا جب تک آپہنچے اُن پر قیامت پہنچے میں یا آپہنچے اُن پر آفت ایسے دن کی

يَوْمٍ عَقِيمٍ ۵۵ أَلَمْ تَكُ يَوْمَ مِثْلُ اللَّهِ يُحْكُمُ بَيْنَهُمْ فَأَلْزَمَ الْكَافِرُ

جیسے راہ نہیں خلاصی کی راج اس دن اللہ کا ہے ان میں فیصلہ کرے گا سو جو یقین لائے

وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي جَنَّتِ النَّعِيمِ ۵۶ وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا

اور کہیں بھلائیاں نعت کے باغوں میں ہیں اور جو منکر ہوئے اور جھٹلائیں ہماری

بِآيَاتِنَا فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ۵۷

باتیں سو اُن کے لئے ہے ذلت کا عذاب

خلاصہ تفسیر

اور (اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم یہ لوگ جو شیطان کے اغواء سے آپ کے مجادلہ کرتے ہیں یہ کوئی نئی بات نہیں بلکہ) ہم نے آپ کے قبل کوئی رسول اور کوئی نبی ایسا نہیں بھیجا جس کو یہ قصہ پیش نہ آیا ہو کہ جب اس نے (اللہ تعالیٰ کے احکام میں سے) کچھ پڑھا (تب ہی) شیطان نے اسکے پڑھنے میں (کفار کے قلوب میں) شبہ (اور اعتراض) ڈالا (اور کفار انہی شبہات اور اعتراضات کو پیش کر کے انبیاء سے مجادلہ کیا کرتے جیسا دوسری آیات میں ارشاد ہے وکذلک جعلنا للکفر نبیاً عدواً شیطین الانس والجن یوحی بعضهم الی بعض ذخرف القول غروراً۔ وان الشیطین لیوحدون الی ادلیا شہم لیجادلوکھ) پھر اللہ تعالیٰ شیطان کے ڈالے ہوئے شبہات کو (جوابات قاطعہ و دلائل واضحہ سے) نیست و نابود کر دیتا ہے (جیسا کہ ظاہر ہے کہ جو صحیح کے بعد اعتراض دفع ہو جاتا ہے) پھر اللہ تعالیٰ اپنی آیات (کے مضامین) کو زیادہ مضبوط کر دیتا ہے (گو وہ فی نفسہا بھی مستحکم تھیں لیکن اعتراضات کے جواب سے اس استحکام کا زیادہ ظہور ہو گیا) اور اللہ تعالیٰ (ان اعتراضات کے متعلق) خوب علم والا ہے (اور ان کے جواب کے تعلیم میں) خوب حکمت والا ہے (اور یہ سارا قصہ اس لئے بیان کیا ہے) تاکہ اللہ تعالیٰ شیطان کے ڈالے ہوئے شبہات کو ایسے لوگوں کے لئے آزمائش (کا ذریعہ) بنادے جن کے دل میں (شک) مرض ہے اور جن کے دل (بالکل ہی) سخت ہیں (کہ وہ شک سے بڑھ کر باطل کا یقین کئے ہوئے ہیں، سو ان کی آزمائش ہوتی ہے کہ دیکھیں بعد جواب کے اب بھی شبہات کا اتباع کرتے ہیں یا جواب کو سمجھ کر حق کو قبول کرتے ہیں) اور واقعی (یہ) ظالم لوگ (یعنی اہل شک بھی اور اہل یقین بالباطل بھی) بڑی مخالفت میں ہیں (کہ حق کو باوجود واضح ہونے کے محض عناد کے سبب قبول نہیں کرتے شیطان کو دوسو ڈالنے کا تصرف تو اس لئے دیا گیا تھا کہ آزمائش ہو) اور (ان شبہات کا) اجوبہ صحیحہ و نور ہدایت سے ابطال اس لئے ہوتا ہے) تاکہ جن لوگوں کو فہم (صحیح) عطا ہوا ہے وہ (ان اجوبہ نور ہدایت سے) اس امر کا زیادہ یقین کر لیں کہ یہ (جو نبی نے پڑھا ہے وہ) آپ کے رب کی طرف سے حق ہے سو ایمان پر زیادہ قائم ہو جاویں پھر (زیادہ یقین کی برکت سے) اُس (پر عمل کرنے) کی طرف اُن کے دل اور بھی جھک جاویں اور واقعی ان ایمان والوں کو اللہ تعالیٰ ہی راہ راست دکھاتا ہے (پھر کیونکہ ان کو ہدایت نہ ہو یہ تو ایمان والوں کی کیفیت ہوئی) اور (رہ گئے) کافر لوگ (سود) ہمیشہ اُس (پر پڑھے ہوئے حکم) کی طرف سے شک ہی میں رہیں گے (جو اُن کے دل میں شیطان نے ڈالا تھا) یہاں تک کہ اُن پر دفعۃً قیامت آجاوے (جس کی ہول ہی کافی ہے گو عذاب

نہ بھی ہوتا) یا (اس سے بڑھ کر یہ کہ) ان پر کسی بے برکت دن کا (کہ قیامت کا دن ہے) عذاب پہنچے (اور دونوں کا جمع ہونا جو کہ واقع میں ہوگا اور بھی اشد مصیبت ہے مطلب یہ ہے کہ یہ بد دن مشاہدہ عذاب کفر سے باز نہ آویں گے مگر اس وقت نافع نہ ہوگا) بادشاہی اس روز اللہ ہی کی ہوگی وہ ان سب (مذکورین) کے درمیان (علیٰ فیصلہ فرما دے گا۔ سو جو لوگ ایمان لائے ہوں گے اور اچھے کام کئے ہوں گے وہ چین کے باغوں میں ہوں گے اور جنہوں نے کفر کیا ہوگا اور ہماری آیتوں کو جھٹلایا ہوگا تو ان کے لئے ذلت کا عذاب ہوگا۔

معارف مسائل

مِنْ رُسُلٍ وَكَذٰلِكَ يَتَّبِعُ، ان الفاظ سے معلوم ہوتا ہے کہ (رسول اور نبی) دو الگ الگ مفہوم رکھتے ہیں ایک نہیں، ان دونوں میں فرق کیا ہے؟ اس میں اقوال مختلف ہیں مشہور اور واضح یہ ہے کہ نبی تو اس شخص کو کہتے ہیں جس کو اللہ تعالیٰ کی طرف سے منصب نبوت قوم کی اصلاح کے لئے عطا ہوا ہو اور اس کے پاس اللہ کی طرف سے وحی آتی ہو خواہ اس کو کوئی مستقل کتاب اور شریعت دی جائے یا کسی پہلے نبی ہی کی کتاب اور شریعت کی تبلیغ کے لئے مامور ہو۔ پہلے کی مثال حضرت موسیٰ و عیسیٰ اور خاتم الانبیاء علیہم السلام کی ہے اور دوسرے کی مثال حضرت ہارون علیہ السلام کی ہے جو حضرت موسیٰ علیہ السلام کی کتاب تورات اور انہی کی شریعت کی تبلیغ و تعلیم کے لئے مامور تھے۔ اور رسول وہ ہے جس کو مستقل شریعت اور کتاب ملی ہو۔ اس سے یہ بھی معلوم ہو گیا کہ ہر رسول کا نبی ہونا ضروری ہے مگر ہر نبی کا رسول ہونا ضروری نہیں، یہ تقسیم انسانوں کیلئے ہے۔ فرشتہ جو اللہ تعالیٰ کی طرف سے وحی لیکر آتا ہی اس کو رسول کہنا اسکے منافی نہیں، اسکی تفصیل سورہ مریم میں آچکی ہے۔

اَلْقَى الشَّيْطٰنُ رِفٰی اَمْنِیَّتَیْہِ لَفْظ قمیّ اس جگہ بمعنی قرأ ہے اور اُمْنِیّہ کے معنی قرأت کے ہیں، عربی لغت کے اعتبار سے یہ معنی بھی معروف ہیں۔ اس آیت کی جو تفسیر اور خلاصہ تفسیر میں لکھی ہے وہ بہت صاف بے غبار ہے۔ ابو حیان نے بحر محیط میں اور بہت سے دوسرے حضرات مفسرین نے اسی کو اختیار کیا ہے۔ کتب حدیث میں اس جگہ ایک واقعہ نقل کیا گیا ہے جو غرائبی کے نام سے معروف ہے یہ واقعہ جمہور محدثین کے نزدیک ثابت نہیں ہے بعض حضرات نے اسکو موضوع ملحدین و زنادقہ کی ایجاد قرار دیا ہے اور جن حضرات نے اس کو معتبر بھی قرار دیا ہے تو اسکے ظاہری الفاظ سے جو شبہات قرآن دُست کے قطعی اور یقینی احکام پر عائد ہوتے ہیں انکے مختلف جوابات دیئے ہیں لیکن اتنی بات بالکل واضح ہے کہ اس آیت قرآن کی تفسیر اس واقعہ پر موقوف نہیں بلکہ اسکا سیدھا سادہ مطلب یہی جو اوپر بیان ہو چکا ہے بلاوجہ اسکو اس آیت کی تفسیر کا جو رنکار شکوک شبہات کا دروازہ کھولنا اور پھر جوابہی کی فکر کرنا کوئی مفید کام نہیں اسلئے اسکو ترک کیا جاتا ہے واللہ سبحانہ و تعالیٰ اعلم

وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ قُتِلُوا أَوْ مَاتُوا لَيَرْزُقَنَّهُمُ اللَّهُ
 اور جو لوگ گھر چھوڑ آئے اللہ کی راہ میں پھر مارے گئے یا مر گئے البتہ اُن کو دے گا اللہ
 رِزْقًا حَسَنًا وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿۵۹﴾ كَيْدُ خَلَّتْهُمْ

روزی خاصی اور اللہ ہے سب سے بہتر روزی دینے والا البتہ پہنچائے گا اُن کو

مَدَّ خَلَا يَرِثُوهُ وَإِنَّ اللَّهَ لَعَلِيمٌ حَلِيمٌ ﴿۵۹﴾

ایک جگہ جس کو پسند کریں گے اور اللہ سب کچھ جانتا ہے تحمل والا

خلاصہ تفسیر

اور جن لوگوں نے اللہ کی راہ میں (یعنی دین کی حفاظت کے لئے) اپنا وطن چھوڑا (جن کا ذکر پہلی آیت میں بھی الذین اخرجوا من ديارهم کے الفاظ سے آچکا ہے) پھر وہ لوگ (کفار کے مقابلہ میں) قتل کئے گئے یا (ویسے ہی طبعی موت سے) مر گئے (وہ ناکام و محروم نہیں، گو اُن کو دنیاوی فوائد نہ ملے اگر آخرت میں) اللہ تعالیٰ اُن کو ضرور ایک عمدہ رزق دیگا (یعنی جنت کی بیشمار نعمتیں) اور یقیناً اللہ تعالیٰ سب دینے والوں سے اچھا (دینے والا) ہے (اور اس اچھے رزق کیساتھ) اللہ تعالیٰ اُن کو (منسک بھی اچھا دیگا یعنی) ایسی جگہ لیجا کر داخل کرے گا جس کو وہ (بہت ہی) پسند کریں گے (ہری یہ بات کہ بعض مہاجرین اس طرح دنیاوی فتح و نصرت اور اُس کے فوائد سے محروم کیوں ہوئے اور اُن کے مقابلے کے کفار اُن کے قتل کرنے پر قادر کیوں ہو گئے وہ قہر الہی سے کیوں نہ ہلاک کر دیئے گئے تو اس کی وجہ یہ ہے کہ) بلاشبہ اللہ تعالیٰ (ہر کام کی حکمت و مصلحت کو خوب جاننے والا ہے) اُن کی اس ظاہری ناکامی میں بھی بہت سی مصلحتیں اور حکمتیں ہیں اور (بہت حلم والا ہے) اسلئے دشمنوں کو فوراً سزا نہیں دیتا

ذٰلِكَ وَمَنْ عَاقِبَ بِمِثْلِ مَا عُوْقِبَ بِهٖ ثُمَّ بَغِيَ عَلَيْهِ

یہ سُن چکے اور جس نے بدلہ لیا جیسا کہ اُس کو دُکھ دیا تھا پھر اس پر کوئی زیادتی

لَيَنْصُرَنَّ اللَّهُ اِنَّ اللَّهَ لَكَفُوْرٌ غَفُوْرٌ ﴿۶۰﴾

کمرے تو البتہ اسکی مدد کرے گا اللہ، بیشک اللہ درگزر کرنے والا بخشنے والا ہے

خلاصہ تفسیر

یہ (مضمون تو) ہو چکا اور (آگے یہ سنو کہ) جو شخص (دشمن کو) اسی قدر تکلیف پہنچا دے جس قدر (دشمن کی طرف سے) اس کو تکلیف پہنچائی گئی تھی پھر (اس برابر برابر ہو جانے کے بعد اگر اس

دشمن کی طرف سے) اس شخص پر زیادتی کی جاوے تو اللہ تعالیٰ اس شخص کی ضرور امداد کرے گا بیشک اللہ تعالیٰ بہت معاف کرنے والا بہت مغفرت کرنے والا ہے۔

معارف و مسائل

چند آیات پہلے مضمون مذکور ہوا ہے کہ اللہ تعالیٰ مظلوم کی مدد کرتا ہے و ان اللہ علی نصرہم لقد یر۔ مگر مظلوم کی دو قسم ہیں ایک تو وہ جس نے دشمن سے ظلم کا کوئی انتقام اور بدلہ لیا ہی نہیں بلکہ معاف کر دیا یا چھوڑ دیا۔ دوسرا وہ شخص جس نے اپنے دشمن سے برابر برابر بدلہ اور انتقام لے لیا جسکا مقتضی یہ تھا کہ اب دونوں برابر ہو گئے آگے یہ سلسلہ ختم ہو مگر دشمن نے اس کے انتقام لینے کی بنا پر مشتعل ہو کر دوبارہ حملہ کر دیا اور مزید ظلم کیا تو یہ شخص پھر مظلوم ہی رہ گیا۔ اس آیت میں اس دوسری قسم کے مظلوم کی امداد کا بھی وعدہ ہے مگر چونکہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک پسند یہ ہے کہ آدمی پہلے ہی ظلم پر صبر کرے اور معاف کر دے انتقام نہ لے جیسا کہ بہت سی آیات میں اسکا ذکر ہے مثلاً فمن عفا و اصلح فاجرة علی اللہ اور وان تعفوا اقرب للتقویٰ اور ولمن صبر غفران ذلک لمن عزم اللاحق۔ ان سب آیات میں ترغیب اس کی دی گئی ہے کہ ظلم کا بدلہ نہ لے بلکہ معاف کر دے اور صبر کرے۔ قرآن کریم کی ان ہدایات سے اسی طرز کا افضل و ادلی ہونا ثابت ہوا۔ شخص مذکور جس نے اپنے دشمن سے برابر کا بدلہ لے لیا اُس نے اس افضل و ادلی اور قرآنی ہدایات مذکورہ پر عمل ترک کر دیا تو اس سے شبہ ہو سکتا تھا کہ اب یہ شاید اللہ کی نصرت سے محروم ہو جائے اس لئے آخر آیت میں ارشاد فرما دیا ان اللہ لعفو و غفور، یعنی اللہ تعالیٰ اس شخص کی اس کوتاہی پر کہ افضل و ادلی پر عمل نہیں کیا اس سے کوئی مواخذہ نہیں فرمایگا بلکہ اب بھی اگر مخالف نے اس پر دوبارہ ظلم کر دیا تو اسکی امداد اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہوگی۔ (روح المعانی)

إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ ﴿٦٣﴾ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَهُوَ

بیشک اللہ جانتا ہے چھی تدبیریں خبردار ہے، اُسی کا ہے جو کچھ ہے آسمان اور زمین میں اور

إِنَّ اللَّهَ لَهُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ﴿٦٤﴾ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مِمَّا

اللہ وہی ہے مے پروردگار تعریفوں والا تو نے نہ دیکھا کہ اللہ نے بس میں کر دیا تمہارے جو

فِي الْأَرْضِ وَالْفُلْكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ وَيُمْسِكُ السَّمَاءَ

کچھ ہے زمین میں اور کشتی کو جو چلتی ہے دریا میں اُسکے حکم سے اور تھام رکھتا ہے آسمان کو

أَنْ تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَكَرِيمٌ ﴿٦٥﴾

اس سے کہ گر گرے زمین پر سگر اُسکے حکم سے بیشک اللہ لوگوں پر نری کرنے والا مہربان ہے

وَهُوَ الَّذِي أَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَكَفُورٌ ﴿٦٦﴾

اور اسی نے تم کو چلایا پھر مارتا ہے پھر زندہ کرے گا بیشک انسان ناشکر ہے

خلاصہ تفسیر

یہ (مؤمنین کا غالب کر دینا) کہ اللہ تعالیٰ (کی قدرت بڑی کامل ہے وہ) رات (کے اجزاء) کو دن میں اور دن (کے اجزاء) کو رات میں داخل کر دیتا ہے (یہ کائناتی انقلاب ایک قوم کو دوسری پر غالب کر نیوالے انقلاب کے زیادہ عجیب ہے) اور اس سبب سے کہ اللہ تعالیٰ (ان سب کے اقوال و احوال کو) خوب سننے والا اور خوب دیکھنے والا ہے (وہ کفار کے ظلم اور مؤمنین کی مظلومیت کو مستند دیکھتا ہے اس لئے وہ سب حالات سے باخبر بھی ہے اور قوت و قدرت بھی اُس کی سب سے بڑی ہے یہ مجموعہ سبب ہو گیا کمزوروں کو غالب کرنے کا) اور (نیز) یہ (نصرت) اس سبب سے (یقینی) ہے کہ (اس میں کسی طاقت کی مجال نہیں جو اس میں اللہ تعالیٰ کی مزاحمت کرے کیونکہ) اللہ ہی ہستی میں کامل ہے اور جن چیزوں کی اللہ کے سوا یہ لوگ عبادت کر رہے ہیں وہ بالکل ہی لچر ہیں۔ (کہ وہ خود اپنے وجود میں محتاج بھی ہیں کمزور بھی وہ کیا اللہ کی مزاحمت کر سکتے ہیں) اور اللہ ہی عالیشان سب سے بڑا ہے (اس میں غور کرنے سے توحید کا حق ہونا اور شرک کا باطل ہونا ہر شخص سمجھ سکتا ہے اس کے علاوہ) کیا تجھ کو خبر نہیں کہ اللہ تعالیٰ نے آسمان سے پانی برسایا جس سے زمین سرسبز ہو گئی پھر بیشک اللہ تعالیٰ بہت مہربان سب باتوں کی خبر رکھنے والا ہے (اس لئے بندوں کی ضرورتوں پر مطلع ہو کر اُن کے مناسب مہربانی فرماتا ہے) سب اُسی کا جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے اور بیشک اللہ تعالیٰ ہی ایسا ہے جو کسی کا محتاج نہیں ہر طرح کی تعریف کے لائق ہے (اور اے مخاطب) کیا تجھ کو خبر نہیں کہ اللہ تعالیٰ نے تم لوگوں کے کام میں لگا رکھا

زمین کی چیزوں کو اور کشتی کو (بھی) کہ وہ دریا میں اس کے حکم سے چلتی ہے اور وہی آسمانوں کو زمین پر
 چمکنے سے تھامے ہوئے ہے ہاں مگر یہ کہ اُسی کا حکم ہو جادے (تو یہ سب کچھ ہو سکتا ہے اور بندوں
 کے گناہ اور بُرے اعمال اگرچہ ایسا حکم ہو جانے کے مقتضی ہیں مگر پھر بھی جو ایسا حکم نہیں دیتا تو وجہ
 یہ ہے کہ) بالیقین اللہ تعالیٰ لوگوں پر بڑی شفقت اور رحمت فرمانے والا ہے اور وہی ہے جس نے
 تم کو زندگی دی پھر (وقت موعود پر) تم کو موت دیگا پھر (قیامت میں) تم کو زندہ کرے گا
 (ان انعامات و احسانات کا تقاضا تھا کہ لوگ توحید اور اللہ کے شکر کو اختیار کرتے مگر)
 واقعی انسان ہے بڑا ناشکر کہ اب بھی کفر و شرک سے باز نہیں آتا۔ مُراد سب انسان نہیں
 بلکہ وہی جو اس ناشکری میں مبتلا ہوں)

معارف و مسائل

سَخَّرَ لَكُم مَّا فِی الْاَرْضِ یعنی زمین کی سب چیزوں کو انسان کا مستخر بنادیا۔ مستخر بنانے کے
 ظاہری اور عام معنی یہ سمجھے جاتے ہیں کہ وہ اس کے حکم کے تابع چلے۔ اس معنی کے لحاظ سے یہاں شبہ ہو سکتا ہے
 کہ زمین کے پہاڑ اور دریا اور درندے پرندے اور ہزاروں چیزیں انسان کے حکم کے تابع تو نہیں چلتے
 مگر کسی چیز کو کسی شخص کی خدمت میں لگا دینا جو ہر وقت یہ خدمت انجام دیتی رہے یہی درحقیقت
 اس کے لئے تسخیر ہی ہے اگرچہ وہ اس کے حکم سے نہیں بلکہ مالکِ حقیقی کے حکم سے یہ خدمت انجام
 دے رہی ہے۔ اسی لئے یہاں ترجمہ تسخیر کا کام میں لگا دینے سے کیا گیا ہے۔ اللہ تعالیٰ کی
 قدرت میں یہ بھی تھا کہ ان سب چیزوں کو انسان کا تابع حکم بھی بنا دیتے مگر اس کا نتیجہ خود انسان کے
 حق میں مضر پڑتا، کیونکہ انسانوں کی طبائع، خواہشات اور ضرورتیں مختلف ہوتی ہیں ایک انسان
 دریا کو اپنا رخ دوسری طرف موڑنے کا حکم دیتا اور دوسرا اس کے خلاف تو انجامِ بجزرِ فساد کے کیا ہوتا۔
 اللہ تعالیٰ نے اسی لئے ان سب چیزوں کو تابع حکم تو اپنا ہی رکھا مگر تسخیر کا جو اصل فائدہ تھا وہ انسان کو پہنچا دیا۔

لِجُلٍّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا هُمْ نَاسِكُوهُ فَلَا يُنَاذِرُكَ فِیْ لَا فِرَادٍ عَ

ہر امت کے لئے ہم نے مقرر کر دی ایک راہِ بندگی کی کہ وہ اس طرح کرتے ہیں بندگی، سوچائے تجھ سے جھگڑا کریں اس کام میں اور

اِلٰی رَبِّكَ اِنَّكَ لَعَلٰی هُدٰی مُسْتَقِیْمٌ ۝۱۰ وَاِنْ جَادَلُوْكَ فَقُلْ

تو بلائے جا اپنے رب کی طرف، بیشک تو ہے سیدھی راہ پر سوجھ والا ۱۰ اور اگر تجھ سے جھگڑا کریں تو تو کہہ

اللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ۝۱۱ اللّٰهُ یَحْكُمُ بَیْنَكُمْ یَوْمَ الْقِیَمَةِ

اللہ بہتر جانتا ہے جو تم کرتے ہو ۱۱ اللہ فیصلہ کریگا تم میں قیامت کے دن

فَمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿۶۹﴾ أَلَمْ تَعْلَمَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاءِ

جس چیز میں تمہاری راہ جدا جدا تھی کیا تجھ کو معلوم نہیں کہ اللہ جانتا ہے جو کچھ ہے آسمان

وَالْأَرْضِ إِنَّ ذَلِكَ فِي كِتَابٍ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿۷۰﴾

اور زمین میں یہ سب لکھا ہوا ہے کتاب میں یہ اللہ پر آسان ہے

خلاصہ تفسیر

(جتنی اُمّتیں اہل شرائع گزری ہیں ان میں) ہم نے ہر اُمت کے واسطے ذبح کرنے کا طریق مقرر کیا ہے کہ وہ اسی طریقہ پر ذبح کیا کرتے تھے تو (اعتراض کرنے والے) لوگوں کو چاہیے کہ اس امر (ذبح) میں آپ سے جھگڑا نہ کریں (اُن کو تو آپ سے بحث اور جھگڑا کر نیکاح حق نہیں مگر آپ کو حق ہے اس لئے آپ (ان کو) اپنے رب (یعنی اسکے دین) کی طرف بلاتے رہئے آپ یقیناً صحیح راستہ پر ہیں۔ (صحیح راستہ پر چلنے والے کو حق ہوتا ہے کہ غلط راستے پر چلنے والے کو اپنی طرف بلائے غلط راستہ والے کو یہ حق نہیں ہوتا) اور اگر (اسپر بھی) یہ لوگ آپ سے جھگڑا کرتے رہیں تو آپ یہ فرما دیجئے کہ اللہ تعالیٰ تمہارے کاموں کو خوب جانتا ہے (وہی تم کو سمجھے گا آگے اسی کی توضیح یہ ہے کہ) اللہ تعالیٰ تمہارے درمیان قیامت کے دن (علی) فیصلہ فرما دیگا جن چیزوں میں تم اختلاف کرتے تھے (آگے اسی کی تائید ہے کہ)

اے مخاطب کیا تجھ کو معلوم نہیں کہ اللہ تعالیٰ سب چیزوں کو جانتا ہے جو کچھ آسمان اور زمین میں ہے (ادبِ علم الہی میں محفوظ ہونے کے ساتھ یہ بھی) یقینی بات ہے کہ یہ (یعنی ان کے سب اقوال و اعمال) نامہ اعمال میں (بھی محفوظ) ہے (پس) یقیناً ثابت ہو گیا کہ یہ (فیصلہ کرنا) اللہ تعالیٰ کے نزدیک آسان ہے

معارف و مسائل

لِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا، یہی مضمون تقریباً انھیں الفاظ کے ساتھ اسی سورت کی آیت ۲۲ میں گزر چکا ہے مگر دونوں جگہ لفظ منسک کے معنے اور مراد میں فرق ہے۔ وہاں منسک اور منسک قربانی کے معنے میں ضمن احکام حج آیا تھا اور اسلئے وہاں داؤ کیساتھ وَلِكُلِّ أُمَّةٍ فَرِيَاغِيَا۔ یہاں منسک کے دو معنے (یعنی احکام ذبائح یا علم احکام شرعیہ) اور دوسرا مفہوم مراد ہوا اور یہ ایک مستقل حکم جو اسلئے اسکو عطف کر کے نہیں لیا گیا۔ اس آیت کی تفسیر میں ایک قول تو وہ ہے جو خلاصہ تفسیر میں لیا گیا ہے کہ بعض کفار مسلمانوں سے اُن کی ذبائح کے متعلق فضول بحث و جدال کرتے تھے اور کہتے تھے کہ تمہارے مذہب کا حکم عجیب ہے کہ جس جانور کو تم خود اپنے ہاتھ سے قتل کرو وہ تو حلال اور جس کو اللہ تعالیٰ براہ راست مار دے یعنی عام مردار جانور وہ حرام۔ ان کے اس جدال کے جواب میں یہ آیت نازل ہوئی (لما رواہ الحاکم

و صحیحہ و البقی فی الشعب عن علی بن حسن و ابن عباسؓ انہا زلت بسبب قول الخزامیین - رُوح المعانی) تو یہاں منسک کے معنی طریقہ ذبح کے ہونگے اور حاصل جواب کا یہ ہوگا کہ اللہ تعالیٰ نے ہر ایک امت اور شریعت کے لئے ذبیحہ کے احکام الگ الگ رکھے ہیں۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی شریعت ایک مستقل شریعت ہے اسکے احکام کا معارضہ کسی پہلی شریعت کے احکام سے کرنا بھی جائز نہیں چہ جائیکہ تم اُس کا معارضہ خالص اپنی رائے اور خیال باطل سے کر رہے ہو یعنی مُردارِ جانور کا حلال نہ ہونا تو اس امت و شریعت کیساتھ مخصوص نہیں سب پچھلی شریعتوں میں بھی حرام رہا ہے تو تمہارا یہ قول تو بالکل ہی بے بنیاد اس بے بنیاد خیال کی بنا پر صاحب شریعت نبی سے مجادلہ اور معارضہ کرنا حماقت ہی حماقت ہے (کنز الدین فی روح المعانی محسنی الایۃ) اور جہود مفسرین نے اس جگہ لفظ منسک عام احکام شریعت کے معنی میں لیا ہے کیونکہ اصل لغت میں منسک کے معنی ایک معین جگہ کے ہیں جو کسی خاص عمل خیر یا شر کے لئے مقرر ہو اور اسی لئے احکام حج کو مناسک الحج کہا جاتا ہے کہ انہیں خاص خاص مقامات خاص حکام و اعمال کے لئے مقرر ہیں (ابن کثیر) اور قاموس میں لفظ منسک کے معنی عبادت کے لکھے ہیں قرآن میں اور انھما سکننا اسی معنی کے لئے آیا ہے مناسک سے مراد عبادت کے احکام شرعیہ ہیں حضرت ابن عباسؓ سے یہ دوسری تفسیر بھی روایت کی گئی ہے۔ ابن جریر۔ ابن کثیر۔ قرطبی۔ رُوح المعانی وغیرہ میں اسی معنی عام کی تفسیر کو اختیار کیا گیا ہے اور آیت کا سیاق و سباق بھی اسی کا قرینہ ہے کہ منسک سے مراد شریعت اور اسکے احکام عام ہیں اور آیت کا مفہوم یہ ہے کہ مشرکین اور منافقین اسلام جو شریعت محمدیہ کے احکام میں جدال اور جھگڑے کرتے ہیں اور بنیاد یہ ہوتی ہے کہ اُنکے آبائی مذہب میں وہ احکام نہ تھے تو وہ سن لیں کہ پچھلی کسی شریعت و کتاب سے نئی شریعت و کتاب کا معارضہ مجادلہ کرنا باطل ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے ہر امت کو اسکے وقت میں ایک خاص شریعت اور کتاب دی ہے جسکا اتباع اُس امت پر اس وقت تک درست تھا جب تک کوئی دوسری امت اور دوسری شریعت اللہ تعالیٰ کی طرف سے نہ آگئی۔ اور جب دوسری شریعت آگئی تو اتباع اس جدید شریعت کا کرنا ہے اگر اُسکا کوئی حکم پہلی شریعتوں کے مخالف ہے تو پہلے حکم کو منسوخ اور اسکو ناسخ سمجھا جائیگا اس لئے اس صاحب شریعت سے کسی کو مجادلہ اور منازعت کی اجازت نہیں ہوگی آیت کے آخری الفاظ فلا یمنا عنک فی الہام کا یہی حال ہے کہ موجودہ زمانہ میں جبکہ قائم الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم ایک مستقل شریعت لیکر آگئے تو کسی کو اسکا حق نہیں کہ اُن کی شریعت کے احکام میں جدال اور نزاع پیدا کرے اس سے یہ بھی معلوم ہو گیا کہ پہلی تفسیر اور اس دوسری تفسیر میں درحقیقت کوئی اختلاف نہیں ہو سکتا ہی کہ آیت کا نزول کسی خاص نزاع دربارہ ذبائح کے سبب سے ہوا ہو مگر آیت کے عام الفاظ تمام احکام شرعیہ پر مشتمل ہیں اور اعتبار عموم لفظ کا ہوتا ہے خصوص مورد کا نہیں ہوتا، تو حاصل دونوں تفسیروں کا یہی ہو جائے گا کہ جب اللہ تعالیٰ نے ہر امت کو الگ الگ شریعت دی ہے جن میں احکام جزئیہ مختلف بھی

ہوتے ہیں تو کسی پچھلی شریعت پر عمل کرنے والے کو نئی شریعت سے معارضہ اور نزاع کا کوئی حق نہیں بلکہ اُس پر اس نئی شریعت کا اتباع واجب ہے اسی لئے آخر آیت میں فرمایا گیا، ادْعُ إِلَى سَبِيلِ اللَّهِ لَعَلَّ هُدًى مُسْتَفْعٍ، یعنی آپ ان لوگوں کی چہ میگوئیوں اور نزاع و جدال سے متاثر نہ ہوں بلکہ برابر اپنے منصبی فرائض دعوت الی الحق میں مشغول رہیں کیونکہ آپ حق اور صراطِ مستقیم پر ہیں آپ کے مخالفین راستہ سے ہٹے ہوئے ہیں۔

ایک شبہ کا جواب | اس سے یہ بات بھی واضح ہو گئی کہ شریعتِ محمدیہ کے نزول کے بعد کسی پہلی شریعت پر ایمان رکھنے والے مثلاً یہودی نصرانی وغیرہ کو یہ کہنے کا حق نہیں کہ خود قرآن نے ہم سے اس آیت میں یہ کہہ کر گنجائش دی ہے کہ ہر شریعت اللہ ہی کی طرف سے ہے اس لئے اگر زمانہ اسلام میں بھی ہم شریعتِ موسویہ یا عیسویہ پر عمل کرتے رہیں تو مسلمانوں کو ہم سے اختلاف نہ کرنا چاہیے کیونکہ آیت میں ہر امت کو شریعتِ خاصہ دینے کا ذکر کرنے کے بعد پوری دنیا کے لوگوں کو یہ حکم بھی دیدیا گیا ہے کہ شریعتِ محمدیہ کے قائم ہو جانے کے بعد وہ اس شریعت کی مخالفت نہ کریں یہ نہیں فرمایا کہ مسلمان اُن کی سابقہ شریعت کے کسی حکم کے خلاف نہ بولیں اور اس آیت کے بعد کی آیات سے یہ مضمون اور زیادہ واضح ہو جاتا ہے جنہیں شریعتِ اسلام کے خلاف مجاہدہ کرنے والوں کو تنبیہ کی گئی ہے کہ اللہ تعالیٰ تمہاری ان حرکتوں کو خوب جانتا ہے وہی اسکی سزا دے گا۔ وان جادلوك فقل الله اعلم بما نعملون

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَمْ يَنْزِلْ بِهِ سُلْطَانٌ وَمَا لَيْسَ لَهُمْ

اور پوجتے ہیں اللہ کے سوائے اُس چیز کو جس چیز کی سند نہیں آتا دے اُسے اور جس کی خبر نہیں

بِهِ عِلْمٌ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ نَصِيرٍ ۝۱۰۱ وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا

اُن کو اور بے انصافوں کا کوئی نہیں مددگار اور جب سنائے اُن کو ہماری آیتیں

بَيِّنَاتٌ تَعْرِفُ فِي وُجُوهِ الَّذِينَ كَفَرُوا الْمُنْكَرَ يَكَادُونَ كَيْسُطُونَ

صاف تو پہچانتے تو منکروں کے منہ کی بُری شکل نزدیک ہوتے ہیں کہ حملہ کر پڑیں

بِالَّذِينَ يَتْلُونَ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا قُلْ أَفَأَنْتُمْ مُبْشِرُونَ ذَلِكُمْ

اُن پر جو بڑھتے ہیں انکے پاس ہماری آیتیں تو کہہ میں تم کو بتلاؤں ایک چیز اس سے بدتر وہ

النَّارُ وَعَدَهَا اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَبَشِّرِ الْمَصِيدَ ۝۱۰۲ يَا أَيُّهَا

آگ ہے اسکا وعدہ کر دیا ہے اللہ نے منکروں کو اور وہ بہت بُری ہے پھر جانے کی جگہ

النَّاسُ ضَرِبَ مَثَلٌ فَأَسْمِعُوا لَهُ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ

لوگو ایک مثل کہی ہے سو اس پر کان رکھو جن کو تم پُوجتے ہو

دُونَ اللَّهِ لَنْ يَخْلُقُوا ذُبَابًا وَلَوْ اجْتَمَعُوا لَهُ وَإِنْ يَسْلُبْهُمُ الذُّبَابُ شَيْئًا لَا يَسْتَنْقِذُوهُ مِنْهُ ضَعُفَ الطَّالِبُ وَالْمَطْلُوبُ ﴿٧٤﴾ مَا قَدَرُوا

اللہ کے سوائے ہرگز نہ بنا سکیں گے ایک مکھی اگرچہ سارے جمع ہو جائیں اور اگر کچھ چھین لے اُن سے
کبھی چھڑا نہ سکیں وہ اُس سے بودا ہے چاہنے والا اور جن کو چاہتا ہے اللہ کی قدر

اللَّهُ حَقٌّ قَدَرُهُ إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿٧٥﴾

نہیں سمجھ جیسی اسکی قدر ہے بیشک اللہ زور آور ہے زبردست

خلاصہ تفسیر

اور یہ (مشرک) لوگ اللہ تعالیٰ کے سوا ایسی چیزوں کی عبادت کرتے ہیں جن (کے جواز عبادت) پر اللہ تعالیٰ نے کوئی حجت (اپنی کتاب میں) نہیں بھیجی اور نہ ان کے پاس اس کی کوئی (عقلی) دلیل ہے اور (قیامت میں) جب (ان کو شرک پر سزا ہونے لگے گی تو) ان ظالموں کا کوئی مددگار نہ ہوگا (نہ تو) کہ انکے فعل کے استحسان پر کوئی حجت پیش کر سکے نہ عملاً کہ اُن کو عذاب سے بچائے) اور (ان لوگوں کو اسی گمراہی اور اہل حق سے عناد رکھنے میں یہاں تک غلو ہے کہ) جب ان لوگوں کے سامنے ہماری آیتیں (متعلق توحید وغیرہ کے) جو کہ (اپنے مضامین میں) خوب واضح ہیں (اہل حق کی زبان سے) پڑھ کر سُنائی جاتی ہیں تو تم کافروں کے چہروں میں (بوجہ ناگواری باطنی کے) بُرے آثار دیکھتے ہو (جیسے چہرے پر بل پڑ جانا۔ ناک پڑھ جانا۔ تیور بدل جانا اور ان آثار سے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ) قریب ہے کہ اُن لوگوں پر (اب) حملہ کر بیٹھیں (گے) جو ہماری آیتیں ان کے سامنے پڑھ رہے ہیں یعنی حملہ کا شبہ ہمیشہ ہوتا ہے اور گاہ گاہ اس حملہ کا تحقق بھی ہوا ہے پس یکادون استمرار کے اعتبار سے فرمایا) آپ (ان شرکین سے) کہتے کہ تم کو جو یہ آیات قرآنیہ منکر ناگواری ہوئی تو کیا میں تم کو اس (قرآن) سے (بھی) زیادہ ناگواری چیز بتا دوں وہ دوزخ ہے کہ (اسکا اللہ تعالیٰ نے کافروں سے وعدہ کیا ہے اور وہ بُرا ٹھکانا ہے) یعنی قرآن سے ناگواری کا نتیجہ ناگواری دوزخ ہے اس ناگواری کا توغیظ سے غضب سے انتقام سے کچھ تذکر بھی کر لیتے ہو مگر اُس ناگواری کا کیا علاج کر دے جو دوزخ سے ہوگی۔ آگے ایک بدیہی دلیل سے شرک کا ابطال ہے کہ (اے لوگو ایک عجیب بات بیان کی جاتی ہے اس کو کان لگا کر سنو (وہ یہ ہے کہ) اس میں کوئی شبہ نہیں کہ جن کی تم لوگ خدا کو چھوڑ کر عبادت کرتے ہو وہ ایک (ادنیٰ) مکھی کو تو پیدا کر ہی نہیں سکتے گو سب کے سب بھی کیوں نہ) جمع ہو جاویں اور (پیدا کرنا تو بڑی بات ہے وہ تو ایسے عاجز ہیں کہ) اگر ان سے مکھی کچھ (انکے چڑھاؤ میں سے) چھین لے جائے تو اس کو (تو) اس سے چھڑا (ہی) نہیں سکتے ایسا عابد بھی لچر اور ایسا

معبود بھی پھر (افسوس ہے) ان لوگوں نے اللہ تعالیٰ کی جیسی تعظیم کرنا چاہیے تھی کہ اس کے سوا کسی کی عبادت نہ کرتے (وہ نہ کی کہ شرک کرنے لگے حالانکہ) اللہ تعالیٰ بڑی قوت والا سب پر غالب ہے۔ (تو عبادت اس کا خالص حق تھا نہ کہ غیر قوی اور غیر عزیز کا جس کی عدم قوت با وضوح وجوہ معلوم ہو چکی)

معارف و مسائل

شرک بت پرستی کی احمقانہ حرکت کی ایک مثال سے توضیح کے لئے استعمال ہوتا ہے یہاں ضربِ مثل کا لفظ عام طور پر جو کسی خاص قصہ کی مثال شرک و بت پرستی کی حماقت کو ایک واضح مثال سے بیان کرنا ہے کہ یہ بت جن کو تم لوگ اپنا کار ساز سمجھتے ہو یہ تو ایسے بے بس ہیں کہ سب ملا کر ایک کبھی جیسی حقیر چیز بھی پیدا نہیں کر سکتے اور پیدا کرنا تو بڑا کام ہے تم روزانہ کے سامنے مٹھائی اور پھل وغیرہ کھانے کی چیزیں رکھتے ہو اور کھیاں اُس کو کھا جاتی ہیں، ان سے اتنا تو ہوتا نہیں کہ مکھیوں سے اپنی چیز ہی کو بچالیں یہ تمہیں کسی آفت سے کیسا بچائیں گے اسی لئے آخر آیت میں ان کی جہالت اور بیوقوفی کو ان الفاظ سے تعبیر فرمایا ہے ضعف الطالب والمطلوب یعنی جس کا معبود ہی ایسا بے بس ہو اس کا عابد اُس سے بھی زیادہ کمزور ہو گا ما قدرہ واللہ حق قدرہ یعنی کیسے بے وقوف احسان فراموش ہیں ان لوگوں نے اللہ کی کچھ قدر نہ پہچانی کہ ایسے عظیم الشان قدرت والے کے ساتھ ایسے بے بس بے شعور پتھروں کو برابر کر دیا۔ واللہ اعلم

اللَّهُ يَصْطَفِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا وَمِنَ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ

اللہ جھانٹ لیتا ہے فرشتوں میں پیغام پہنچانے والے اور آدمیوں میں اللہ صبرا و بصیرت سے، یَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ ۖ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ

دیکھتا ہے جانتا ہے جو کچھ اُن کے آگے ہے اور جو کچھ اُن کے پیچھے اور اللہ سب سے بہتر ہے

الْأُمُورُ ۖ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ارْكَعُوا وَاسْجُدُوا وَاعْبُدُوا رَبَّكُمْ

ہر کام کی اسے ایمان والو رکوع کرو اور سجدہ کرو اور بندگی کرو اپنے رب کی

وَأَفْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۖ وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ

اور بھلائی کرو تاکہ تمہارا بھلا ہو اور محنت کرو اللہ کے واسطے جیسی کہ چاہیے

جِهَادِهِ ۖ هُوَ اجْتَبَاكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ ۚ

اس کے واسطے محنت، اُس نے تم کو پسند کیا اور نہیں رکھی تم پر دین میں کچھ مشکل

مِلَّةَ أَبِيكُمْ إِبْرَاهِيمَ ۖ هُوَ سَمَّاكُمُ الْمُسْلِمِينَ مِن قَبْلُ وَفِي

دین تمہارے باپ ابراہیم کا اسی نے نام رکھا تمہارا مسلمان پہلے سے اور اس

هَذَا لِيَكُونَ الرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ وَتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى

قرآن میں تاکہ رسول ہو بتانے والا تم پر اور تم ہو بتانے والے لوگوں

النَّاسِ فَاقِمُْوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَاعْتَصِمُوا بِاللَّهِ هُوَ مَوْلَاكُمْ

پر سو قائم رکھو نماز اور دیتے رہو زکوٰۃ اور مضبوط پکڑو اللہ کو وہ تمہارا مالک ہے

فَتَعْمَلُوا لِي وَنَعْمَ النَّصِيرُ ۝ ۷۸

سو خوب مالک ہے اور خوب مددگار

خلاصہ تفسیر

اللہ تعالیٰ (کو اختیار ہے رسالت کے لئے جس کو چاہتا ہے) منتخب کر لیتا ہے فرشتوں میں سے (جن فرشتوں کو چاہے) احکام (الہیہ نبیوں کے پاس) پہنچانے والے (مقرر فرمادیتا ہے) اور (اسی طرح) آدمیوں میں سے بھی جس کو چاہے عامۂ ناس کے لئے احکام پہنچانے والے مقرر کر دیتا ہے یعنی رست کا مدار اصطفاء خداوندی پر ہے اس میں کچھ ملکیت یعنی فرشتہ ہونے کی خصوصیت نہیں بلکہ جس طرح ملکیت کے ساتھ رسالت جمع ہو سکتی ہے جس کو مشرکین بھی مانتے ہیں چنانچہ فرشتوں کے رسول ہونے کی وہ خود تجویز کرتے تھے اسی طرح بشریت کیساتھ بھی وہ جمع ہو سکتی ہے رہا یہ کہ اصطفاء کسی ایک خاص کیساتھ کیوں واقع ہوا تو ظاہری سبب تو اس کا خصوصیات احوال ان رسول کے ہیں اور یہ یقینی بات ہے کہ اللہ تعالیٰ خوب سننے والا خوب دیکھنے والا ہے (یعنی وہ اُن سب فرشتوں اور آدمیوں) کی آئندہ اور گزشتہ حالتوں کو (خوب) جانتا ہے (تو حالت موجودہ کو بدرجہ اولیٰ جانے کا غرض سب احوال سموئے مبصرہ اس کو معلوم ہیں ان میں بعض کا حال مقتضی اس اصطفاء کا ہو گیا) اور (حقیقی سبب اس کا یہ ہے کہ تمام کاموں کا مدار اللہ ہی پر ہے) (یعنی وہ مالک متقل بالذات و فاعل مختار ہے اس کا ارادہ مرجع بالذات ہے۔

اس ارادہ کے لئے کسی مرجع کی ضرورت نہیں، پس سبب حقیقی ارادہ خداوندی ہے اور اس کا سبب پوچھنا لغو و بیهوده معنی قولہ تعالیٰ لا یسئل عما یفعل یعنی اللہ تعالیٰ سے اس کے کسی فعل کا سبب یافت کر نیا کسی کو حق نہیں۔

(آگے ختم سورت پر اول فروع و شرائع کا بیان ہے اور ملتہ ابراہیم پر استقامت کا حکم دیا گیا اور اس کی ترغیب کے لئے بعض مضامین ارشاد فرمائے ہیں) اے ایمان والو! (تم اصول کے قبول کرنے کے بعد فروع کی بھی پابندی رکھو۔ خصوصاً نماز کی، پس تم) رکوع کیا کرو اور سجدہ کیا کرو اور (عموماً دوسرے

فروع بھی بجا لا کر) اپنے رب کی عبادت کیا کرو اور نیک کام کیا کرو۔ اُمید (یعنی وعدہ) ہے کہ تم فلاح پاؤ گے اور اللہ کے کام میں خوب کوشش کیا کرو جیسا کوشش کر نیا حق ہے، اسے تم کو (دوسری

امتوں سے) ممتاز فرمایا (جیسا کہ آیت جعلکم اُمَّةً وَسَطًا وغیرہ میں مذکور ہے) اور تم پر دین

یہ کسی قسم کی تنگی نہیں کی (اور اے ایمان والو، جس اسلام کا تم کو امر کیا گیا ہے کہ احکام کی پوری بجا آوری ہو اور یہی ملتِ ابراہیمی ہے) تم اپنے باپ ابراہیم کی ملت پر قائم رہو اس نے تمہارا لقب مسلمان رکھا پہلے بھی اور اس (قرآن) میں بھی، تاکہ تمہارے لئے رسول اللہ گواہ ہوں اور (اس شہادتِ رسول کے قبل) تم (ایک بڑے مقدمہ میں جس میں ایک فریق حضراتِ انبیاء ہونگے اور فریقِ ثانی ان کی مخالف قویں ہونگی ان مخالف) لوگوں کے مقابلہ میں گواہ ہو (اور رسول کی شہادت سے تمہاری شہادت کی تصدیق ہو اور حضراتِ انبیاء علیہم السلام کے حق میں فیصلہ ہو) سو (ہمارے احکام کی پوری بجا آوری کرو، پس) تم لوگ (خصوصیت کیساتھ) نماز کی پابندی رکھو اور زکوٰۃ دیتے رہو اور (بقیۃ احکام میں بھی) اللہ ہی کو مضبوط پکڑے رہو (یعنی غم و ہمت کیساتھ دین کے احکام بجالاؤ، غیر اللہ کی رضا و عدم رضا اور اپنے نفس کی مصلحت و مضرت کی طرف التفات مت کرو) وہ تمہارا کارساز ہے سو کیسا اچھا کارساز ہے اور کیسا اچھا مددگار ہے۔

معارف و مسائل

سُورَةُ حَجَّ كَاسْمَدَةٍ تَلَاوَتِ | يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ارْكَعُوا وَاسْجُدُوا وَاعْبُدُوا رَبَّكُمْ، سُورَةُ حَجَّ مِ

ایک آیت تو پہلے گزر چکی ہے جس پر سجدہ تلاوت کرنا اتفاق واجب ہے۔ اس آیت پر جو یہاں مذکور ہے سجدہ تلاوت کے وجوب میں ائمہ کا اختلاف ہے۔ امام اعظم ابو حنیفہ۔ امام مالک۔ سفیان ثوری رحمہم اللہ کے نزدیک اس آیت پر سجدہ تلاوت واجب نہیں کیونکہ اس میں سجدہ کا ذکر رکوع وغیرہ کیساتھ آیا ہے جس سے نماز کا سجدہ مراد ہونا ظاہر ہے جیسے وَأَشْجِيئِي وَالْكَافِيْنَ مع الْكَافِيْنَ میں سب کا اتفاق ہے کہ سجدہ نماز مراد ہے اس کی تلاوت کرنے سے سجدہ تلاوت واجب نہیں ہوتا اسی طرح آیت مذکورہ پر بھی سجدہ تلاوت واجب نہیں۔ امام شافعی امام احمد وغیرہ کے نزدیک اس آیت پر بھی سجدہ تلاوت واجب ہے ان کی دلیل ایک حدیث ہے جس میں یہ ارشاد ہے کہ سورہ حج کو دوسری سورتوں پر یہ فضیلت حاصل ہے کہ اس میں دو سجدہ تلاوت ہیں۔ امام اعظم ابو حنیفہ رحمہ کے نزدیک اس روایت کے ثبوت میں کلام ہے تفصیل اس کی کتب فقہ و حدیث میں دیکھی جاسکتی ہے۔

وَجَاهِدْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ، لفظ جہاد اور مجاہدہ کسی مقصد کی تحصیل میں اپنی پوری طاقت خرچ کرنے اور اسکے لئے مشقت برداشت کرنے کے معنی میں آتا ہے۔ کفار کیساتھ قتال میں بھی مسلمان اپنے قول فعل اور ہر طرح کی امکانی طاقت خرچ کرتے ہیں اسلئے اسکو بھی جہاد کہا جاتا ہے اور حق جہاد سے مراد انہیں پورا اخلاص اللہ کیلئے ہونا ہر چیز کی دنیوی نام و نمود یا مال غنیمت کی طمع کا شائبہ نہ ہو۔

حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا کہ حق جہاد یہ ہے کہ جہاد میں اپنی پوری طاقت خرچ کرے اور کسی ملامت کرنے والے کی ملامت پر کان نہ لگائے۔ اور بعض حضرات مفسرین نے اس جگہ جہاد کے معنی

عام عبادات اور احکام الہیہ کی تعمیل میں اپنی پوری طاقت پورے اخلاص کیساتھ خرچ کرنے کے لئے تیار
ضحاک اور مقاتل نے فرمایا کہ مراد آیت کی یہ ہے کہ اعلیٰ اللہ حق علم و اعباد وہ حق عبادتہ یعنی عمل
کرد اللہ کے لئے جیسا کہ اسکا حق ہے اور عبادت کرو اللہ کی جیسا کہ اسکا حق ہے۔ اور حضرت عبداللہ ابن
مبارک نے فرمایا کہ یہاں جہاد سے مراد اپنے نفس اور اسکی بیجا خواہشات کے مقابلہ میں جہاد کرنا ہے اور یہی
حق جہاد ہے۔ امام بغوی وغیرہ نے اس قول کی تائید میں ایک حدیث بھی حضرت جابر بن عبد اللہ سے
نقل کی ہے کہ ایک مرتبہ صحابہ کرام کی ایک جماعت جو جہاد کفار کے لئے گئی ہوئی تھی واپس آئی تو آنحضرت
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، قد متخذیہ مقدم من الجہاد الا صغری الجہاد الا کبری قال
بجاء ذی العبد لہوہ رواہ البیہقی وقال ہذا اسناد فیہ ضعف، یعنی تم لوگ خوب واپس
آئے چھوٹے جہاد سے بڑے جہاد کی طرف یعنی اپنے نفس کی خواہشات، بیجا کے مقابلہ کا جہاد اب بھی
جاری ہے۔ اس روایت کو بیہقی نے روایت کیا ہے مگر کہا ہے کہ اس کے اسناد میں ضعف ہے۔

فائدہ تفسیر مظہری میں اس دوسری تفسیر کو اختیار کر کے اس آیت سے یہ مسئلہ نکالا ہے کہ صحابہ کرام
جب مقابلہ کفار میں جہاد کر رہے تھے خواہشات نفسانی کے مقابلہ کا جہاد تو اس وقت بھی جاری تھا
مگر حدیث میں اسکو واپسی کے بعد ذکر کیا ہے اس میں اشارہ یہ ہے کہ اب وہ نفس کے مقابلہ کا جہاد
اگرچہ میدان کارزار میں بھی جاری تھا مگر مادہ یہ جہاد شیخ کامل کی صحبت پر موقوف ہے اس لئے وہ جہاد
سے واپسی اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضری کے وقت ہی شروع ہوا۔
اُمّت محمدیہ اللہ تعالیٰ **هُوَ اَجَبَلُكُمْ**، حضرت واہلہ ابن اسحق رضی اللہ عنہ کی روایت ہے
کی منتخب اُمّت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ حق تعالیٰ نے تمام بنی اسماعیل
میں کمانہ کا انتخاب فرمایا، پھر کمانہ میں سے قریش کا پھر قریش میں سے بنی ہاشم کا پھر بنی ہاشم
میں سے میرا انتخاب فرمایا۔ (رواہ مسلم - مظہری)

وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ، یعنی اللہ تعالیٰ نے دین کے معاملہ میں تم پر کوئی تنگی
نہیں رکھی۔ دین میں تنگی نہ ہونے کا مطلب بعض حضرات نے یہ بیان فرمایا کہ اس دین میں ایسا کوئی
گناہ نہیں ہے جو توبہ سے معاف نہ ہو سکے اور عذاب آخرت سے خلاصی کی کوئی صورت نہ ہو سکے۔ بخلاف
پچھلی اُمّتوں کے کہ ان میں بعض گناہ ایسے بھی تھے جو توبہ کرنے سے بھی معاف نہ ہوتے تھے۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ تنگی سے مراد وہ سخت و شدید احکام ہیں جو بنی اسرائیل پر عائد
کئے گئے تھے جن کو قرآن میں اضر اور اغلال سے تعبیر کیا گیا ہے اس اُمّت پر ایسا کوئی حکم فرض نہیں کیا
گیا۔ بعض حضرات نے فرمایا کہ تنگی سے مراد وہ تنگی ہے جس کو انسان برداشت نہ کر سکے اس دین
کے احکام میں کوئی حکم ایسا نہیں جو فی نفسہ ناقابل برداشت ہو۔ باقی رہی تھوڑی بہت محنت و مشقت

تو وہ دنیا کے ہر کام میں ہوتی ہے تعظیم حاصل کرنے پھر ملازمت، تجارت و صنعت میں کسی کسی محنتیں برداشت کرنا پڑتی ہیں مگر اس کی وجہ سے یہ نہیں کہا جاسکتا کہ یہ کام بڑے سخت و شدید ہیں۔ ماحول کے غلط اور مخالف ہونے یا ملک و شہر میں اُسکا رواج نہ ہونے کے سبب جو کسی عمل میں دشواری پیش آئے وہ عمل کی تنگی اور تشدد نہیں کہلائے گی۔ کرنے والے کو اس لئے بھاری معلوم ہوتی ہے کہ ماحول میں کوئی اُسکا ساتھ دینے والا نہیں جس ملک میں روٹی کھانے پکانے کی عادت نہ ہو وہاں روٹی حاصل کرنا سقندر دشوار ہو جاتا ہے وہ سب جانتے ہیں مگر اسکے باوجود یہ نہیں کہا جاسکتا کہ روٹی پکانا بڑا سخت کام ہے۔

اور حضرت قاضی ثناء اللہ نے تفسیر مظہری میں فرمایا کہ دین میں تنگی نہ ہونے کا یہ مطلب بھی ہو سکتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس اُمت کو ساری اُمتوں میں سے اپنے لئے منتخب فرمایا ہے اسکی برکت سے اس اُمت کے لوگوں کو دین کی راہ میں بڑی سے بڑی مشقت اٹھانا بھی آسان بلکہ لذیذ ہو جاتا ہے۔ محنت سے راحت ملنے لگتی ہے خصوصاً جب دل میں علالتِ ایمان پیدا ہو جائے تو سارے بھاری کام بھی ہلکے پھلکے محسوس ہونے لگتے ہیں۔ حدیث صحیح میں حضرت انس رضی عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جعلت قرۃ عینی فی الصلوٰۃ یعنی نماز میں میری آنکھوں کی ٹھنڈک کر دی گئی ہے۔ (رواہ احمد والنسائی والمحاکم وصحیحہ)

مِلَّةَ اِبْرٰهٖمَ کَیْمًا اَبْرٰهٖمَ یعنی یہ ملت ہے تمہارے باپ ابراہیم علیہ السلام کی۔ یہ خطاب اصل مؤمنین قریش کو ہے جو ابراہیم علیہ السلام کی نسل میں ہیں پھر سب لوگ قریش کے تابع ہو کر اس فضیلت میں شامل ہو جاتے ہیں جیسے حدیث میں ہے النَّاسُ تَبِعُوا لِقَرِیشٍ فِیْ هٰذَا الشَّانِ مُسْلِمُو تَبِعُوا لِمُسْلِمِهِمْ وَكَافِرُهُمْ تَبِعُوا لْكَافِرِهِمْ (رواہ البخاری و مسلمہ (مظہری) یعنی سب لوگ اس ذین میں قریش کے تابع ہیں، مسلمان مسلمان قریش کے تابع اور کافر لوگ کافر قریش کے تابع ہیں۔ اور بعض حضرات نے فرمایا اِبْرٰهٖمَ اَبْرٰهٖمَ کا خطاب سب اُمت کے مسلمانوں کو ہے اور ابراہیم علیہ السلام کا ان سب کے لئے باپ ہونا اس اعتبار سے ہے کہ حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اُمت کے روحانی باپ ہیں جیسا کہ ازواجِ مطہرات اہبات المؤمنین ہیں اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا حضرت ابراہیم علیہ السلام کی اولاد میں ہونا ظاہر و معروف ہے۔

هُوَ سَمُّکُمْ الْمُسْلِمِیْنَ مِنْ قَبْلِ وَفِیْ هٰذَا، یعنی حضرت ابراہیم ہی نے اُمتِ محمدیہ اور تمام اہل ایمان کا نام قرآن سے پہلے مُسْلِم تجویز کیا ہے اور خود قرآن میں بھی جیسا کہ ابراہیم کی دعا قرآن کریم میں یہ منقول ہے رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمِیْنَ لَکَ وَمِنْ ذُرِّیَّتِنَا اُمَّةً مُّسْلِمَةً لَّکَ۔ اور قرآن میں جو اہل ایمان کا نام مُسْلِم رکھا گیا ہے اس کے رکھنے والے اگر چہ براہِ راست ابراہیم علیہ السلام نہیں

مگر قرآن سے پہلے اُن کا یہ نام تجویز کر دینا قرآن میں اسی نام سے موسوم کرنیکا سبب بنا اس لئے اس کی نسبت بھی ابراہیم علیہ السلام کی طرف کر دی گئی۔

لَيَكُونَنَّ الرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ وَتَكُونُوا شَهِدًا عَلَى النَّاسِ، یعنی آپ محشر میں گواہی دیں گے کہ میں نے اللہ تعالیٰ کے احکام اس اُمت کو پہنچا دیئے تھے۔ اور اُمت محمدیہ اسکا اقرار کرے گی مگر دوسرے انبیاء جب یہ کہیں گے تو اُن کی اُمتیں مکر جائیں گی اُسوقت اُمت محمدیہ شہادت دے گی کہ بیشک سب انبیاء نے اپنی اپنی قوم کو اللہ کے احکام پہنچا دیئے تھے دوسری اُمتوں کی طرف سے ان کی شہادت پر یہ جرح ہوگی کہ ہمارے زمانے میں تو اُمت محمدیہ کا وجود بھی نہ تھا یہ ہمارے معاملے میں کیسے گواہ بن سکتے ہیں۔ اُن کی طرف سے جس طرح کا یہ جواب ہوگا کہ بیشک ہم موجود نہ تھے مگر ہم نے یہ بات اپنے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنی ہے جن کے صدق میں کوئی شک شبہ نہیں اس لئے ہم یہ گواہی دے سکتے ہیں۔ تو اُن کی شہادت قبول کی جائے گی یہ مضمون اس حدیث کا ہے جس کو بخاری وغیرہ نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے۔

فَاقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ، مُراد یہ ہے کہ جب اللہ تعالیٰ نے تم لوگوں پر ایسے احسانات عظیمہ فرمائے ہیں جن کا ذکر اُدھر کیا ہے تو تمہارا فرض ہے کہ احکام الہیہ کی پابندی میں پوری کوشش کرو اُن میں سے اس جگہ نماز اور زکوٰۃ کے ذکر پر اکتفا اس لئے کیا گیا کہ بدن کے متعلقہ اعمال و احکام میں نماز سب سے اہم ہے اور مال سے متعلقہ احکام میں زکوٰۃ سب سے زیادہ اہم گویا مُراد تمام ہی احکام شرعیہ کی پابندی کرنا ہے۔

وَاعْتَصِمُوا بِاللَّهِ، یعنی اپنے سب کاموں میں صرف اللہ تعالیٰ ہی پر بھروسہ کرو، اُسی سے مدد مانگو اور حضرت عبداللہ بن عباسؓ نے فرمایا کہ مراد اس اعتصام سے یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ سے دُعا مانگا کر وہ تم کو تمام مکروہات دُنیا و آخرت سے محفوظ رکھے۔ اور بعض حضرات نے فرمایا کہ وَاعْتَصِمُوا بِاللَّهِ کے معنی یہ ہیں کہ قرآن و سنت کے ساتھ تمسک کرو انکو ہر حال میں لازم پکڑو جیسا کہ حدیث میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ :-

میں تمہارے لئے دو چیزیں ایسی چھوڑی ہیں کہ تم جب تک ان دونوں کو پکڑے رہو گے گمراہ نہ ہو گے ایک اللہ کی کتاب دوسرے اُس کے رسول کی سنت۔

تَوَكَّلْ فِيكُمْ اَمْرٌ مِنْ لَنْ تَضِلُّوا مَا تَمْسُكْتُمْ بِهِمَا
کتاب اللہ و سنتہ (رواہ مالک فی الموطاء)
مرسلہ۔ (مظہری)

تَمَّ تَفْسِيرُ سُورَةِ الْحَجِّ بِعَوْنِ اللَّهِ سُبْحَانَهُ وَبِحَمْدِهِ نَعْتَصِمُ بِهِ هُوَ مَوْلَانَا وَنَعْمُ التَّصَدِيرُ
الحمد للہ سورۃ حج کی تفسیر کا اکثر حصہ اشہر حج کے آخری مہینہ ذی الحجہ میں پورا ہوا، پوری سورت کی تفسیرات روز میں مکمل ہوئی پانچ روز ذی الحجہ ۱۳۹۰ھ کے اور دُور در قمر ۱۳۹۱ھ کے لہذا الحمد للہ آخرۃً دہ استیعین مکمل الباقی ما ذلک اللہ عز و

سُورَةُ الْمُؤْمِنُونَ

سُورَةُ الْمُؤْمِنُونَ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ عَشْرَةٌ وَشِصَانٌ عَشْرُ آيَةٍ وَبِسْمِ اللَّهِ
سورہ مؤمنون مکہ میں اُتری اور اُس کی ایک سو اٹھارہ آیتیں ہیں اور چھ رکوع

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ○

شروع اللہ کے نام سے جو بے حد مہربان نہایت رحم والا ہے

قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ ۱) الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ ۲)

کام نکال لے گئے ایمان والے جو اپنی نماز میں جھکنے والے ہیں

وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ ۳) وَالَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَاةِ فَاعِلُونَ ۴)

اور جو بے بات بات پر دھیان نہیں کرتے اور جو زکوٰۃ دیا کرتے ہیں

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَعْدَائِهِمْ حَفِظُونَ ۵) إِلَّا عَلَىٰ أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا

اور جو اپنی شہوت کی جگہ کو بچاتے ہیں مگر اپنی عورتوں پر یا اپنے

مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ ۶) فَمَنْ ابْتَغَىٰ وَرَاءَ

ہاتھ کے مال باندیوں پر سو اُن پر نہیں کچھ الزام پھر جو کوئی ڈھونڈے اس کے

فِيكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْعَادُونَ ۷) وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمْتِهِمْ

سوا سو دہی ہیں حد سے بڑھنے والے اور جو اپنی امانتوں سے

وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ ۸) وَالَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ۹)

اور اپنے اقرار سے خبردار ہیں اور جو اپنی نمازوں کی تحیر رکھتے ہیں

أُولَٰئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ ۱۰) الَّذِينَ يَرِثُونَ الْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۱۱)

وہی ہیں میراث لینے والے جو میراث پائیں گے باغ الفردوس کے وہ اسی میں ہمیشہ رہیں گے۔

فضائل و خصوصیاتِ سورہ مؤمنون | مسند احمد میں حضرت فاروق اعظم عمن خطاب کی روایت ہے۔
 اُنھوں نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر جب وحی نازل ہوتی تھی تو پاس والوں کے کان میں
 ایسی آواز ہوتی تھی جیسے شہد کی مکھیوں کی آواز ہوتی ہے۔ ایک روز آپ کے قریب ایسی ہی آواز سنی گئی تو ہم
 ٹھہر گئے کہ تازہ آئی ہوئی وحی سن لیں۔ جب وحی کی خاص کیفیت سے فراغت ہوئی تو آنحضرت
 صلی اللہ علیہ وسلم قبلہ رخ ہو کر بیٹھ گئے اور یہ دعا کرنے لگے اَللّٰهُمَّ رَزِّقْنَا ذَلاٰ لَا تَنْفُضُنَا وَ اَكْرِمْنَا ذَلاٰ لَا يَهْطُلُنَا
 وَ اَعْظُمْنَا ذَلاٰ لَا تَخْرُجُنَا وَ اَرْزُقْنَا ذَلاٰ شَوْشَرَةً عَلَيْنَا وَ اَرْضِنَا (یعنی یا اللہ ہمیں زیادہ دے
 کم نہ کر اور ہماری عزت بڑھا دے اور ہم سے راضی ہو اور ہمیں بھی اپنی رضا سے راضی کر دے۔ اس کے
 ہم پر دوسروں کو ترجیح نہ دے اور ہم سے راضی ہو اور ہمیں بھی اپنی رضا سے راضی کر دے۔ اس کے
 بعد فرمایا کہ مجھ پر اس وقت دس آیتیں ایسی نازل ہوئی ہیں کہ جو شخص اُن پر پورا پورا عمل کرے تو وہ (سیدھا)
 جنت میں جائیگا۔ پھر یہ دس آیتیں جو اوپر لکھی گئی ہیں پڑھ کر سنائی (ابن کثیر)
 اور نسائی نے کتاب التفسیر میں زید بن بابنوس سے نقل کیا ہے کہ اُنھوں نے حضرت عائشہ
 صدیقہ رضی اللہ عنہا سے سوال کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا خلق کیسا اور کیا تھا، اُنھوں نے فرمایا
 آپ کا خلق یعنی طبعی عادت وہ تھی جو قرآن میں ہے اس کے بعد یہ دس آیتیں تلاوت کر کے فرمایا کہ
 بس یہی خلق و عادت تھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی (ابن کثیر)

خلاصہ تفسیر

بالحقیق اُن مسلمانوں نے (آخرت میں) فلاح پائی جو تصبیح عقائد کے ساتھ صفات ذیل کیساتھ
 بھی موصوف ہیں یعنی وہ (اپنی نماز میں) خواہ فرض ہو یا غیر فرض (خشوع کرنے والے ہیں اور
 جو لغو (یعنی فضول) باتوں سے (خواہ قولی ہوں یا فعلی) برکنار رہنے والے ہیں اور جو (اعمال و
 اخلاق میں) اپنا تزکیہ کرنے والے ہیں۔ اور جو اپنی شرمگاہوں کی (حرام شہوت رانی سے) حفاظت
 رکھنے والے ہیں لیکن اپنی بیبیوں سے یا اپنی (شرعی) لونڈیوں سے (حفاظت نہیں کرتے)
 کیونکہ اُن پر (اس میں) کوئی الزام نہیں۔ ہاں جو اسکے علاوہ (اور جگہ شہوت رانی کا) طلبگار
 ہو ایسے لوگ حد (شرعی) سے نکلنے والے ہیں اور جو اپنی (سپردگی میں لی ہوئی) امانتوں اور اپنے
 عہد کا (جو کسی عقد کے ضمن میں کیا ہو یا ویسے ہی ابتداء کیا ہو) خیال رکھنے والے ہیں اور جو اپنی
 (فرض) نمازوں کی پابندی کرتے ہیں ایسے ہی لوگ وارث ہونے والے ہیں جو فردوس (بریں) کے
 وارث ہوں گے (اور) وہ اسیں ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے۔

معارف و مسائل

فلاح کیا چیز ہے اور کہاں اور کیسے ملتی ہے | **قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ**، لفظ فلاح قرآن و سنت میں بکثرت استعمال ہوا ہے اذان اقامت میں پانچ وقت ہر مسلمان کو فلاح کی طرف دعوت دی جاتی ہے۔ فلاح کے معنی یہ ہیں کہ ہر مراد حاصل ہوا اور ہر تکلیف دور ہو (قاموس) یہ لفظ جتنا مختصر ہے اتنا ہی جامع ایسا ہے کہ کوئی انسان اس سے زیادہ کسی چیز کی خواہش کر ہی نہیں سکتا۔ اور یہ ظاہر ہے کہ مکمل فلاح کہ ایک مراد بھی ایسی نہ رہے جو پوری نہ ہو اور ایک بھی تکلیف ایسی نہ رہے جو دور نہ ہو یہ دنیا میں کسی بڑے سے بڑے انسان کے بس میں نہیں چاہے دنیا کا سب سے بڑا بادشاہ ہفت اقلیم ہو یا سب سے بڑا رسول اور پیغمبر ہو اس دنیا میں کسی کے لئے یہ ممکن نہیں کہ کوئی چیز خلاف طبع پیش نہ آئے اور جو خواہش جو وقت دل میں پیدا ہو بلاتا خیر پوری ہو جائے۔ اگر اور بھی کچھ نہیں تو ہر نعمت کے لئے زوال اور فنا کا کھٹکا اور ہر تکلیف کے واقع ہو جانے کا خطرہ، اس سے کون خالی ہو سکتا ہے؟

اس سے معلوم ہوا کہ فلاح کامل تو ایسی چیز ہے جو اس ملک دنیا میں دستیاب ہی نہیں ہو سکتی کیونکہ دنیا تو دار التکلیف والمحنت بھی ہے اور اس کی کسی چیز کو بقا و قرار بھی نہیں، یہ متاع گراںمایہ ایک دوسرے عالم میں ملتی ہے جس کا نام جنت ہے وہ ہی ایسا ملک ہے جس میں انسان کی ہر مراد ہر وقت بلا انتظار حاصل ہوگی **وَلَهُمْ مَا يَدْعُونَ** (یعنی ان کو ملے گی ہر وہ چیز جو وہ چاہیں گے) اور وہاں کسی ادنیٰ رنج و تکلیف کا گزر نہ ہو گا اور ہر شخص یہ کہتا ہوا وہاں داخل ہو گا **الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ اَذْهَبَ عَنْكُمُ الْحَزْنَ اِنَّ رَبَّنَا لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ** **الَّذِيْ اَخْلَصْنَا دَارَ الْمَقَامَةِ مِنْ تَحْنِيْلٍ** یعنی شکر ہے اللہ کا جس نے ہم سے غم دور کر دیا اور ہمیں اپنے فضل سے ایک مقام میں پہنچا دیا جس کی ہر چیز قائم و دائم ہے۔ اس آیت میں یہ بھی اشارہ موجود ہے کہ دار دنیا میں کوئی بھی ایسا نہ ہو گا جس کو کبھی کوئی رنج و غم نہ پہنچا ہوا سلتے جنت میں قدم رکھتے ہوئے ہر شخص یہ کہے گا کہ اب ہمارا غم دور ہوا، قرآن کریم نے سورہ اعلیٰ میں جہاں فلاح حاصل کرنا کیلئے نسخہ بتلایا کہ اپنے آپ کو گناہوں سے پاک کرے **قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى** اسکے ساتھ ہی یہ بھی اشارہ فرمایا کہ کامل فلاح کی جگہ اصل میں آخرت ہے صرف دنیا سے دل رگنا طالب فلاح کا کام نہیں فرمایا **بَلْ خُذُوا زِينَتَكُمْ لِيُخْرِجَكُم مِّنْ دَارِكُمْ** **وَالَّذِينَ هُمْ يَخُودُونَ** **الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةَ خَيْرٌ مِّنْ دُنْيٰى**، یعنی تم لوگ دنیا ہی کو آخرت پر ترجیح دیتے ہو حالانکہ آخرت بہتر بھی ہے کہ اُسی میں ہر مراد حاصل اور ہر تکلیف دور ہو سکتی ہے اور وہ باقی رہنے والی بھی ہے۔

خلاصہ یہ ہے کہ کامل و مکمل فلاح تو صرف جنت ہی میں مل سکتی ہے دنیا اس کی جگہ ہی نہیں۔ البتہ اکثری حالات کے اعتبار سے فلاح یعنی بامراد ہونا اور تکلیفوں سے نجات پانا یہ دنیا میں بھی

اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کو عطا فرماتے ہیں۔ آیات مذکورہ میں اللہ تعالیٰ نے فلاح پانچا کا وعدہ ان مؤمنین سے کیا ہے جنہیں وہ سات صفات موجود ہوں جن کا ذکر ان آیات کے اندر آیا ہے۔ یہ فلاح عام اور شامل جس میں آخرت کی کامل مکمل فلاح بھی داخل ہے اور دنیا میں جہد فلاح حاصل ہونا ممکن ہے وہ بھی۔

یہاں ایک سوال یہ پیدا ہو سکتا ہے کہ صفات مذکور کے حامل مؤمنین کو آخرت کی کامل فلاح ملنا تو سمجھ میں آتا ہے لیکن دنیا میں فلاح تو بظاہر کفار و فجار کا حصہ بنی ہوئی ہے اور ہر زمانے کے انبیاء اور اُن کے بعد صلحاً و امت عملاً تکلیفوں میں مبتلا رہے ہیں مگر جواب اسکا ظاہر ہے کہ دنیا میں مکمل فلاح کا تو وعدہ نہیں کہ کوئی تکلیف پیش ہی نہ آوے بلکہ کچھ نہ کچھ تکلیف تو یہاں پر صالح و متقی کو بھی اور ہر کافر فاجر کو بھی پیش آنا ناگزیر ہے اور یہی حال حصول مُراد کا ہے کہ کچھ نہ کچھ یہ مقصد بھی ہر انسان کو خواہ وہ صالح و متقی ہو خواہ کافر و بدکار ہو حاصل ہوتا ہی ہے۔ پھر ان دونوں میں فلاح پانے والا کس کو کہا جائے تو اسکا اعتبار عواقب اور انجام پر ہے۔

دنیا کا تجربہ اور مشاہدہ شاہد ہے کہ جو اہل صلاح ان سات اوصاف کے حامل اور اُن مقصد اور اُن پر قائم ہیں گو دنیا میں وقتی تکلیف اُن کو بھی پیش آجائے مگر انجام کار اُن کی تکلیف جلد دور ہوتی ہے اور مُراد حاصل ہو جاتی ہے ساری دنیا اُن کی عزت کرنے پر مجبور ہوتی ہے اور دنیا میں نیک نام اُنہیں کا باقی رہتا ہے۔ جتنا دنیا کے حالات کا غور و انصاف سے مطالعہ کیا جائیگا ہر دور ہر زمانے ہر خطہ میں اسکی شہادتیں ملتی چلی جائیں گی۔

مومن کامل کے وہ سات اوصاف جن پر آیات مذکورہ میں فلاح دنیا و آخرت کا وعدہ ہے جو یہاں بیان کئے گئے ہیں یہ ہیں۔

اول نماز میں خشوع، خشوع کے لغوی معنی سکون کے ہیں اصطلاح شرعی میں خشوع یہ ہے کہ قلب میں بھی سکون ہو یعنی غیر اللہ کے خیال کو قلب میں بالقصد حاضر نہ کرے اور اعضاء بدن میں بھی سکون ہو کہ عبث اور فضول حرکتیں نہ کرے (میان القلان) خصوصاً وہ حرکتیں جن سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز میں منع فرمایا ہے اور فقہاء نے اُن کو مکروہات نماز کے عنوان سے جمع کر دیا ہے تفسیر مظہری میں خشوع کی یہی تعریف حضرت عمر دینار سے نقل کی ہے اور دوسرے بزرگوں سے جو خشوع کی تعریف میں مختلف چیزیں نقل کی گئی ہیں وہ دراصل اسی سکون قلب و جوارح کی تفصیلات ہیں۔ مثلاً حضرت مجاہدؒ نے فرمایا کہ نظر اور آواز کو پست رکھنے کا نام خشوع ہے حضرت علی رضی نے فرمایا کہ دائیں بائیں التفات یعنی گوشہ چشم سے دیکھنے سے بچنا خشوع ہے حضرت عطار نے فرمایا کہ بدن کے کسی حصہ سے کھیل نہ کرنا خشوع ہے۔ حدیث میں حضرت

ابو ذرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نماز کے وقت اپنے بندے کی طرف برابر متوجہ رہتا ہے جب تک وہ دوسری طرف التفات نہ کرے جب دوسری طرف التفات کرتا ہے یعنی گوشہ چشم سے دیکھتا ہے تو اللہ تعالیٰ اُس سے رخ پھیر لیتے ہیں (رداۃ احمد والنسائی ابو داؤد وغیرہ - منظرہ) اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت انسؓ کو حکم دیا کہ اپنی نگاہ اُس جگہ رکھو جس جگہ سجدہ کرتے ہو اور یہ کہ نماز میں دائیں بائیں التفات نہ کرو (رداۃ السیوطی فی السنن الکبریٰ منظرہ) اور حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص کو دیکھا کہ نماز میں اپنی دائرہ سے کھیل رہا ہے تو فرمایا لو خشع قلب هذا الخشعت جوارحه (رداۃ الحاکم الترمذی بسند ضعیف) یعنی اگر اس شخص کے دل میں خشوع ہوتا تو اس کے اعضاء میں بھی سکون ہوتا (منظرہ)

نماز میں خشوع کی امام غزالی و قرطبی اور بعض دوسرے حضرات نے فرمایا کہ نماز میں خشوع فرض ہے ضرورت کا درجہ اگر پوری نماز خشوع کے بغیر گزر جائے تو نماز ادا ہی نہ ہوگی۔ دوسرے حضرات نے فرمایا کہ ایسے شبہ نہیں کہ خشوع روح نماز ہے اس کے بغیر نماز بے جان ہے مگر اس کو رکن نماز کی حیثیت سے یہ نہیں کہا جاسکتا کہ خشوع نہ ہوا تو نماز ہی نہ ہوئی اور اُسکا اعادہ فرض قرار دیا جائے۔

حضرت سیدی حکیم الامتہؒ نے بیان القلان میں فرمایا کہ خشوع صحت نماز کیلئے موقوف علیہ تو نہیں اور اس درجہ میں وہ فرض نہیں مگر قبول نماز کا موقوف علیہ اور اس مرتبہ میں فرض ہے حدیث میں طبرانی نے معجم کبیر میں بسند حسن حضرت ابوالدرداءؓ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ سب سے پہلے جو چیز اس امت سے اٹھ جائیگی یعنی سلب ہو جائیگی وہ خشوع ہے یہاں تک کہ قوم میں کوئی خاشع نظر نہ آئے گا۔ کذا فی مجمع الزوائد (بیان)

مومن کامل کا دو سلا وصف، نعو سے پرہیز کرنا ہے وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ نعو کے معنی فضول کلام یا کام جہیں کوئی دینی فائدہ نہ ہو۔ نعو کا اعلیٰ درجہ معصیت اور گناہ ہے جس میں فائدہ دینی نہ ہونے کے ساتھ دینی ضرر و نقصان ہے اس سے پرہیز واجب ہے اور ادنیٰ درجہ یہ ہے کہ نہ مفید ہو نہ مضر، اسکا ترک کم از کم ادلیٰ اور موجب مدح ہے حدیث میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا من حسن اسلام المرء ان ترک ما لا یعنیہ یعنی انسان کا اسلام جب اچھا ہو سکتا ہے جبکہ وہ بے فائدہ چیزوں کو چھوڑ دے۔ اسی لئے آیت میں اسکو مومن کامل کی غاں صفت قرار دیا ہے۔

تیسرا وصف زکوٰۃ ہے لفظ زکوٰۃ کے معنی لغت میں پاک کر لے کے ہیں اصطلاح میں شرح مال کا ایک خاص حصہ کچھ شرائط کے ساتھ صدقہ کرنے کو زکوٰۃ کہا جاتا ہے اور قرآن کریم میں عام طور پر یہ لفظ اسی اصطلاحی معنی میں استعمال ہوا ہے۔ اس آیت میں یہ معنی بھی مراد ہو سکتے ہیں۔

اور اس پر جو شبہ کیا جاتا ہے کہ یہ آیت مکی ہے مکہ میں زکوٰۃ فرض نہ ہوئی تھی ہجرت مدینہ کے بعد فرض ہوئی اس کا جواب ابن کثیر وغیرہ مفسرین کی طرف سے یہ ہے کہ زکوٰۃ کی فرضیت مکہ ہی میں ہو چکی تھی سورۃ فزل جو بالاتفاق مکی ہے اس میں بھی اَقِمْو الصَّلٰوةَ کیساتھ اَتُوا الزَّكٰوةَ کا ذکر موجود ہے مگر سرکاری طور پر اس کے وصول کرنے کا عام انتظام اور نصابات وغیرہ کی تفصیلات مدینہ طیبہ جانے کے بعد جاری ہوئیں۔ جن لوگوں نے زکوٰۃ کو مدنی احکام میں شمار کیا ہے ان کا یہی منشا ہے۔ اور جن حضرات نے فرضیت زکوٰۃ کو مدینہ منورہ پہنچنے کے بعد کا حکم قرار دیا ہے انھوں نے اس جگہ زکوٰۃ کا مضمون عام لغوی معنی میں اپنے نفس کو پاک کرنا قرار دیا ہے خلاصہ تفسیر میں بھی یہی لیا گیا ہے اس معنی کا قرینہ اس آیت میں یہ بھی ہے کہ عام طور پر قرآن کریم میں جہاں زکوٰۃ فرض کا ذکر آیا ہے تو اُس کو اِتَاءَ الزَّكٰوةِ یُؤْتُونَ الزَّكٰوةَ اور اَتُوا الزَّكٰوةَ کے عنوان سے بیان کیا گیا، یہاں عنوان بدل کر لِلزَّكٰوةِ فاعلون فرمانا اس کا قرینہ ہے کہ یہاں زکوٰۃ کے وہ اصطلاحی معنی مراد نہیں اس کے علاوہ فاعلون کا تے تکلف تعلق فعل سے ہوتا ہے اور زکوٰۃ اصطلاحی فعل نہیں بلکہ ایک حصہ مال ہے اس حصہ مال کیلئے فاعلون کہنا بغیر تاویل کے نہیں ہو سکتا۔ اگر آیت میں زکوٰۃ کے معنی اصطلاحی زکوٰۃ کے لئے جاویں تو اس کا فرض ہونا اور مومن کے لئے لازم ہونا کھلا ہوا معاملہ ہے اور اگر مراد زکوٰۃ سے تزکیہ نفس ہے یعنی اپنے نفس کو زائل سے پاک کرنا تو وہ بھی فرض ہی ہے کیونکہ شرک۔ ریا۔ تکبر۔ حسد۔ بغض۔ حرص۔ بخل جن سے نفس کو پاک کرنا تزکیہ کہلاتا ہے یہ سب چیزیں حرام اور گناہ کبیرہ ہیں نفس کو ان سے پاک کرنا فرض ہے۔

چوتھا وصف شرمگاہوں کی حفاظت حرام سے والذین ہم لفرجہم حافظون الا علیٰ اذواجہم اویا ملکات ایماھم، یعنی وہ لوگ جو اپنی بیویوں اور شرعی لونڈیوں کے علاوہ سب سے اپنی شرمگاہوں کی حفاظت کرتے ہیں ان دونوں کے ساتھ شرعی ضابطہ کے مطابق شہوت نفس پوری کرنے کے علاوہ اور کسی سے کسی ناجائز طریقہ پر شہوت رانی میں مبتلا نہیں ہوتے۔ اس آیت کے ختم پر ارشاد فرمایا فَاَتَمُّوْهُمۡ فَاَتَمُّوْهُمۡ فَاَتَمُّوْهُمۡ، یعنی شرعی قاعدے کی مطابق اپنی بیوی یا لونڈی سے شہوت نفس کو تسکین دینے والوں پر کوئی ملامت نہیں اس میں اشارہ ہے کہ اس ضرورت کو ضرورت کے درجہ میں رکھنا ہے مقصد زندگی بنانا نہیں اس کا درجہ اتنا ہی ہے کہ جو ایسا کرے وہ قابل ملامت نہیں واللہ اعلم۔

فَمَنْ ابْتَغٰی وَرَآءَ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِکَ هُمُ الْعٰدُوْنَ، یعنی منکوحہ بیوی یا شرعی قاعدہ سے حاصل شدہ لونڈی کیساتھ شرعی قاعدے کے مطابق قضاء شہوت کے علاوہ اور کوئی بھی صورت شہوت پورا کرنے کی حلال نہیں اس میں زنا بھی داخل ہے اور جو عورت شرعاً اُس پر حرام ہے اُس سے نکاح

بھی حکم زنا ہے اور اپنی بیوی یا نوٹدی سے حیض و نفاس کی حالت میں یا غیر فطری طور پر جماع کرنا بھی اس میں خلل ہے۔ یعنی کسی مرد یا لڑکے سے یا کسی جانور سے شہوت پوری کرنا بھی۔ اور جہود کے نزدیک شتمنا یا لید یعنی اپنے ہاتھ سے مٹی خارج کر لینا بھی اس میں داخل ہے۔ (تفسیر بیان القرآن - قطبی بحوالہ طبرانی) پانچواں وصف امانت کا حق ادا کرنا وَالَّذِينَ هُمْ رَٰكِبًا عَلَيْهِمْ وَعَهْدُهُمْ ذَا عُنُقٍ نَفْطَاتٍ اَمَانَتِ کے لغوی معنی ہر اُس چیز کو شامل ہیں جس کی ذمہ داری کسی شخص نے اٹھائی ہو اور اُس پر اعتماد و بھروسہ کیا گیا ہو اس کی قسمیں چونکہ بیشمار ہیں اسی لئے بآد جود مصدر ہونے کے اسکو بصیغہ جمع لایا گیا کہ تاکہ امانت کی سب قسموں کو شامل ہو جائے خواہ وہ حقوق اللہ سے متعلق ہوں یا حقوق العباد سے۔ حقوق اللہ سے متعلق امانات تمام شرعی فرائض و واجبات کا ادا کرنا اور تمام محرمات و مکروہات سے پرہیز کرنا ہے اور حقوق العباد سے متعلق امانات میں مالی امانت کا داخل ہونا تو معروف و مشہور ہے کہ کسی شخص نے کسی کے پاس اپنا کوئی مال امانت کے طور پر رکھ دیا یہ اسکی امانت ہے اس کی حفاظت اُسکے واپس کرنے تک اس کی ذمہ داری ہے۔ اسکے علاوہ کسی نے کوئی راز کی بات کسی سے کہی وہ بھی اسکی امانت ہے بغیر اذن شرعی کے کسی کار از ظاہر کرنا امانت میں خیانت ہے مزدور، ملازم کو جو کام سپرد کیا گیا اُسکے لئے جتنا وقت خرچ کرنا باہم طے ہو گیا اسیں اُس کام کو پورا کرنے کا حق ادا کرنا اور مزدوری ملازمت کے لئے جتنا وقت مقرر ہے اُسکو اسی کام میں لگانا بھی امانت ہے کام کی چوری یا وقت کی چوری خیانت ہے اس سے معلوم ہوا کہ امانت کی حفاظت اور اسکا حق ادا کرنا بڑا جامع لفظ ہے سب مذکورہ تفصیلات اُس میں داخل ہیں۔

پچھٹا وصف عہد پورا کرنا ہے۔ عہد ایک تو وہ معاہدہ ہے جو دو طرف سے کسی معاملے کے سلسلے میں لازم قرار دیا جائے اُسکا پورا کرنا فرض اور اسکے خلاف کرنا غدر اور دھوکا ہے جو حرام ہے۔ دوسرا وہ جس کو وعدہ کہتے ہیں یعنی کی طرف صورت سے کوئی شخص کسی شخص سے کسی چیز کے دینے کا یا کسی کام کے کرنے کا وعدہ کر لے۔ اسکا پورا کرنا بھی شرعاً لازم و واجب ہو جاتا ہے۔ حدیث میں ہے الْعِدَّةُ دَیْنٌ یعنی وعدہ ایک قسم کا قرض ہے۔ جیسے قرض کی ادائیگی واجب ہے ایسے ہی وعدہ کا پورا کرنا واجب ہے بلا غدر شرعی اسکے خلاف کرنا گناہ ہے فرق دونوں قسموں میں یہ ہے کہ پہلی قسم کے پورا کرنے پر دوسرا آدمی اُس کو بذریعہ عدالت بھی مجبور کر سکتا ہے کی طرف وعدہ کو پورا کرنے کے لئے بذریعہ عدالت مجبور نہیں کیا جاسکتا۔ دینا اُسکا پورا کرنا بھی واجب اور بلا غدر شرعی خلاف کرنا گناہ ہے۔

ساتواں وصف نماز پر محافظت ہے وَالَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَوٰتِهِمْ يُحَافِظُونَ نماز کی محافظت سے مراد اُس کی پابندی کرنا اور ہر ایک نماز کو اس کے وقت مستحب میں ادا کرنا ہے

دکھنا آفرہ ابن مسعودؓ۔ روح) یہاں صلوات کا لفظ جمع اسلئے لایا گیا ہے کہ مراد اس سے پانچ وقت کی نمازیں ہیں جن کو اپنے اپنے وقت مستحب میں پابندی سے ادا کرنا مقصود ہے اور شروع میں جہاں مقصود بالذکر شروع تھا وہاں لفظ مفرد لایا گیا کہ مطلقاً جنس نماز خواہ فرض ہو یا واجب اس وقت ہو یا نفل سب کی روح خشوع ہے۔ غور کیا جائے تو ان سات اوصاف مذکورہ میں تمام حقوق اللہ اور حقوق العباد اور ان سے متعلقہ احکام آجاتے ہیں جو شخص ان اوصاف کے ساتھ مشغف ہو جائے اور اس پر جمار ہے وہ مؤمن کامل فلاح دنیا و آخرت کا مستحق ہے۔

یہ بات قابل نظر ہے کہ ان سات اوصاف کو شروع بھی نماز سے کیا گیا اور ختم بھی نماز پر کیا گیا اس میں اشارہ ہے کہ اگر نماز کو نماز کی طرح پابندی اور آداب نماز کیساتھ ادا کیا جائے تو باقی اوصاف اس میں خود بخود پیدا ہوتے چلے جائیں گے واللہ اعلم

اُولٰٓئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ ۝ الَّذِيْنَ يَرْغُبُوْنَ الْفَرْدَ دُوْسٌ ۙ اوصاف مذکورہ کے حامل لوگوں کو اس آیت میں جنت الفردوس کا وارث فرمایا ہے لفظ وارث میں اشارہ اس طرف ہے کہ جس طرح مورث کا مال اسکے وارث کو پہنچتا قطعی اور لازمی ہے اسی طرح ان اوصاف والوں کا جنت میں داخلہ یقینی ہے اور فرد الفلاح کے بعد اوصاف متعلقین پورے ذکر کرنے کے بعد اس جملہ میں اس طرف بھی اشارہ ہے کہ فلاح کامل اور اصلی فلاح کی جگہ جنت ہی ہے۔

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ مِنْ سُلٰلَةٍ مِّنْ طِيْنٍ ۝۱۲ ثُمَّ جَعَلْنٰهُ نُطْفَةً

اور ہم نے بنایا آدمی کو گھنی ہوئی مٹی سے پھر ہم نے رکھا اسکو پانی کی بوند کے

فِيْ قَرَارٍ مَّكِيْنٍ ۝۱۳ ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً

ایک جے ہوئے ٹھکانہ میں پھر بنایا اس بوند سے لہو جا ہوا پھر بنایا اس لہو جے ہوئے سے گوشت

فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظًا فَكَسَوْنَا الْعِظَ لَحْمًا ۙ ثُمَّ اَنشَاْنَهُ خَلْقًا اٰخَرَ

کی بوٹی پھر بنائیں اس بوٹی سے ہڈیاں پھر پہنایا ان ہڈیوں پر گوشت پھر اٹھا کھڑا کیا اسکو ایک نئی صورت میں

فَتَبَرَكْ اللّٰهُ اَحْسَنُ الْخَالِقِيْنَ ۝۱۴ ثُمَّ اَنۡزَلۡنَاۤ اِيۡسٰٓءَۙ ذٰلِكَ لَمَيِّتُوْنَ ۝۱۵

سو بڑی برکت اللہ کی جو سب سے بہتر بنایا والا ہے پھر تم اس کے بعد مرد گئے۔

ثُمَّ اَنۡزَلۡنَاۤ اِيۡسٰٓءَۙ ذٰلِكَ لَمَيِّتُوْنَ ۝۱۶ وَلَقَدْ خَلَقْنَا فَوْقَكُمۡ سَبْعَ طَرِٰٓٔقٍ ۙ

پھر تم قیامت کے دن کھڑے کئے جاؤ گے اور ہم نے بنائے تمہارے اوپر سات رستے

وَمَا كُنَّا عَنِ الْخَلْقِ غٰفِلِيْنَ ۝۱۷ وَاَنۡزَلۡنَا مِنَ السَّمَآءِ مَآءًۙ بِقَدَرٍ

اور ہم نہیں ہیں خلق سے بے خبر اور اُتاما ہم نے آسمان سے پانی ناپ کر پھر اس کو

فَأَسْكَنَهُ فِي الْأَرْضِ ۖ وَإِنَّا عَلَىٰ ذَهَابٍ بِهِ لَقُدْرُونَ ﴿١٨﴾ فَأَنشَأْنَا

ٹھہرا دیا زمین میں اور ہم اس کو لے جائیں تو بجا سکتے ہیں پھر اُگادیتے

لَكُمْ بِهِ جَنَّاتٍ مِّنْ تَحِيلٍ وَأَعْنَابٍ لَّكُمْ فِيهَا فَوَاحٍ كَثِيرَةٌ وَفِيهَا

تمہارے واسطے اس سے باغ کھجور اور انگور کے، مٹھائے واسطے انہیں سوئے ہیں بہت اور انہی میں سے

تَأْكُلُونَ ﴿١٩﴾ وَشَجَرَةٌ تَخْرُجُ مِنْ طُورٍ سَيْنَاءَ تَنْبُتُ بِالدُّهْنِ

کھاتے ہو اور وہ درخت جو نکلتا ہے سینا پہاڑ سے لے اُگتا ہے تیل

وَصِبْغٍ لِلْأَكْلَيْنِ ﴿٢٠﴾ وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً لِّتُسْقُوا

اور روٹی ڈھونا کھانویوں کے واسطے اور تمہارے لئے جو پایوں میں دھیان کرنے کی بات ہے پلاتے ہیں ہم تم کو

قِمَافٍ بِطُورِهَا وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿٢١﴾

اُن کے پیٹ کی چیز سے اور تمہارے لئے اُن میں بہت فائدہ ہے ہیں اور بعضوں کو کھاتے ہو

وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُونَ ﴿٢٢﴾

اور اُن پر اور کشتیوں پر لدے پھرتے ہو

خلاصہ تفسیر

(اول بیان ہے ایجاد انسان کا) اور ہم نے انسان کو مٹی کے خلاصہ (یعنی غذا) سے بنایا

(یعنی اول مٹی ہوتی ہے پھر اس سے بذریعہ نباتات کے غذا حاصل ہوتی ہے) پھر ہم نے اس کو نطفہ

سے بنایا جو کہ (ایک مدت معینہ تک) ایک محفوظ مقام (یعنی رحم) میں رہا (اور وہ غذا سے حاصل

ہوا تھا) پھر ہم نے اس نطفہ کو خون کا لو تھڑا بنایا پھر ہم نے اس خون کے لو تھڑے کو (گوشت کی)

بوٹی بنادیا پھر ہم نے اس بوٹی (کے بعض اجزاء) کو ہڈیاں بنادیا پھر ہم نے ان ہڈیوں پر گوشت

چڑھا دیا (جس سے وہ ہڈیاں ڈھک گئیں) پھر (ان سب انقلابات کے بعد) ہم نے (اسیں

روح ڈال کر) اُس کو ایک دوسری ہی (طرح کی) مخلوق بنادیا (جو حالات سابقہ سے نہایت ہی

متماز و متبائن ہے کیونکہ اس سے پہلے سب انقلابات ایک جماد بے جان میں ہو رہے تھے اور اب

یہ ایک ذی حیات زندہ انسان بن گیا) سو کیسی شان ہے اللہ کی جو تمام صناعتوں سے بڑھ کر

(کیونکہ دوسرے صناعت تو اللہ کی پیدا کی ہوئی چیزوں میں جوڑ توڑ کر کے ہی بنا سکتے ہیں زندگی

پیدا کرنا یہ خاص اللہ ہی کا کام ہے اور نطفہ پر مذکورہ انقلابات کی تفصیل اسی ترتیب کیساتھ قانون

وغیرہ کتب طبیہ میں بھی مذکور ہے آگے انسان کے آخری انجام فنا کا بیان ہے) پھر تم بعد اس

(تمام قصہ عجیبہ) کے ضرور ہی مرنے والے ہو (آگے بیان ہے اعادہ کا یعنی) پھر تم قیامت

کے روز دوبارہ زندہ کئے جاؤ گے (اور جس طرح ہم نے تم کو ابتداءً وجود عطا فرمایا اسی طرح تمہاری بقا کا سامان بھی کیا کہ) ہم نے تمہارے اوپر سات آسمان (جن میں ملائکہ کے آمد و رفت کیلئے راہیں ہیں) بنائے (کہ اس سے تمہاری بھی بعض مصلحتیں متعلق ہیں) اور ہم مخلوق (کی مصلحتوں) سے بے خبر نہ تھے۔ (بلکہ ہر مخلوق کو مصالح و حکم کی رعایت کر کے بنایا) اور ہم نے (انسان کی بقا اور نشو و نما کے لئے) آسمان سے (مناسب) مقدار کے ساتھ پانی برسایا پھر ہم نے اسکو (مدت تک) زمین میں ٹھہرایا (چنانچہ کچھ پانی تو زمین کے اوپر رہتا ہے اور کچھ اندر اتر جاتا ہے جو وقتاً فوقتاً نکلتا رہتا ہے) اور ہم (جس طرح اُس کے برسانے پر قادر ہیں اسی طرح) اُس (پانی) کے معدوم کر دینے پر (بھی) قادر ہیں (خواہ ہو کی طرف مستحیل کر کے خواہ اتنی دور زمین کی گہرائی میں اتار کر کہ آلات کے ذریعہ سے نہ نکال سکو مگر ہم نے باقی رکھا) پھر ہم نے اس (پانی) کے ذریعہ سے باغ پیدا کئے کھجوروں کے اور انگوروں کے تمہارے واسطے اُن (کھجوروں انگوروں) میں بکثرت میوے بھی ہیں (جبکہ اُن کو تازہ تازہ کھسایا جاوے تو میوہ سمجھا جاتا ہے) اور ان میں سے (جو) بچا کر خشک کر کے رکھ لیا جاتا ہے اسکو بطور غذا (کے) کھاتے بھی ہوا اور (اُسی پانی سے) آئب (زمینوں کا) درخت بھی (ہم نے پیدا کیا) جو کہ طور سیناً میں (بکثرت) پیدا ہوتا ہے جو اُگتا ہے نیل لئے ہوئے اور کھانے والوں کے لئے سامن لئے ہوئے (یعنی اُس کے پھل سے دونوں فوائد حاصل ہوتے ہیں خواہ روشن کرنے کے اور مالش کرنے کے کام میں لاؤ خواہ اُس میں روٹی ڈبو کر کھاؤ یہ سامان مذکور پانی اور نباتات سے تھا) اور (آگے حیوانات کے ذریعہ انسان کے منافع اور آسانیوں کا بیان ہے کہ) تمہارے لئے مواشی میں (بھی) غور کرنے کا موقع ہے کہ ہم تم کو اُن کے جوف میں کی چیز (یعنی دودھ) پینے کو دیتے ہیں اور تمہارے لئے اُنہیں اور بھی بہت سے فائدے ہیں (کہ ان کے بال اور اُون کام آتی ہے) اور (نیز) اُنہیں سے بعض کو کھاتے بھی ہوا اور اُن (میں جو بار برداری کے قابل ہیں اُن) پرادر کشتی پر کدے کدے پھرتے (بھی) ہو۔

معارف و مسائل

پچھلی آیات میں انسان کی فلاح دنیا و آخرت کا طریقہ اللہ تعالیٰ کی عبادت اور اُس کے احکام کی تعمیل میں اپنے ظاہر و باطن کو پاک رکھنے اور تمام انسانوں کے حقوق ادا کرنے سے بیان کیا گیا تھا۔ آیات مذکور میں اللہ جل شانہ کی قدرت کاملہ اور بنی نوع انسان کی تخلیق میں اُس کے مظاہر خاص کا ذکر ہے جس سے واضح ہو جائے کہ انسان جبکہ عقل و شعور ہو وہ اس کے سوا کوئی دوسرا راستہ اختیار کر ہی نہیں سکتا۔

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلَالَةٍ مِّنْ طِينٍ، سَلَامٌ بِعَنِّ خَلَاصَهُ اور طین، گیلی مٹی،

جس کے معنی یہ ہیں کہ زمین کی مٹی کے خالص اجزاء نکال کر اُس سے انسان کو پیدا کیا گیا۔ انسان کی تخلیق کی ابتدا حضرت آدم علیہ السلام سے اور اُن کی تخلیق اس مٹی کے خلاصہ سے ہوئی اس لئے ابتدائی تخلیق کو مٹی کی طرف منسوب کیا گیا اسکے بعد ایک انسان کا نطفہ دوسرے انسان کی تخلیق کا سبب بنا۔ اگلی آیت میں اسی کا بیان **ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نَظْفًا** سے فرمایا ہے مطلب یہ ہے کہ ابتدائی تخلیق مٹی سے ہوئی پھر اگے سلسلہ تخلیق اسی مٹی کے جزو لطیف یعنی نطفہ سے جاری کر دی گئی۔ جمہور مفسرین نے آیت مذکورہ کی تفسیر یہی لکھی ہے اور یہ بھی کہا جاسکتا ہے کہ سلالۃ من طین سے مراد بھی نطفہ انسانی ہو کیونکہ وہ غذا سے پیدا ہوتا ہے اور غذا انسانی مٹی سے بنتی ہے۔ واللہ اعلم

تخلیق انسانی کے سات مدارج | آیات مذکورہ میں انسان کی تخلیق کی سات دور ذکر کئے گئے ہیں، سب سے پہلے سلالۃ من طین، دوسرے درجہ میں نطفہ، تیسرے میں علقہ، چوتھے میں مضغہ پانچویں میں عظام یعنی ہڈیاں، چھٹے دور میں ہڈیوں پر گوشت چڑھانا۔ ساتواں دور تکمیل تخلیق کا ہے یعنی روح پھونکنا۔

ایک لطیفہ عجیبہ از حضرت ابن عباسؓ | تفسیر قرطبی میں اس جگہ حضرت عبداللہ بن عباسؓ نے اسی آیت سے استدلال کر کے ایک عجیب لطیفہ شب قدر کی تعیین میں نقل کیا ہے وہ یہ ہے کہ حضرت فاروق اعظمؓ نے ایک مرتبہ اکابر صحابہ کے مجمع سے سوال کیا کہ شب قدر رمضان کی کوئی تاریخ میں ہے سب نے جواب میں صرف اتنا کہا کہ اللہ اعلم کوئی تعیین بیان نہیں کی۔ حضرت ابن عباسؓ نے ان سب میں چھوٹے تھے اُن سے خطاب فرمایا کہ آپ کیا کہتے ہیں تو ابن عباسؓ نے فرمایا کہ امیر المؤمنین اللہ تعالیٰ نے آسمان سات پیدا کئے، زمینیں سات پیدا کیں، انسان کی تخلیق سات درجات میں فرمائی۔ انسان کی غذا سات چیزیں بنائیں اسلئے میری سمجھ میں تو یہ آتا ہے کہ شب قدر ستائیسویں شب ہوگی۔ فاروق اعظمؓ نے یہ عجیب استدلال سُن کر اکابر صحابہ سے فرمایا کہ آپ سے وہ بات نہ ہو سکی جو اس بڑے نے کی جس کے سر کے بال بھی ابھی تکمیل نہیں ہوئے۔ یہ حدیث طویل ابن ابی شیبہ کے مُسنَد میں ہے۔ حضرت ابن عباسؓ نے تخلیق انسانی کے سات درجات سے مراد وہی لیا ہے جو اس آیت میں ہے اور انسان کی غذا کی سات چیزیں سورہ عبس کی آیت میں ہیں **فَانْبَتَا فِيهَا حَبًّا وَعُشْبًا وَقَضْبًا وَزَيْتُونًا وَخَلَادًا** حدائق غلبا وفاکھتہ واینا، اس آیت میں آٹھ چیزیں مذکور ہیں جن میں پہلی سات انسان کی غذا اور آخری یعنی آب یہ جانوروں کی غذا ہے۔ (قرطبی)

پھر تخلیق انسانی پر جو سات دور گزرتے ہیں قرآن کریم کی بلاغت دیکھئے کہ ان سب کو ایک ہی انداز سے بیان نہیں فرمایا بلکہ کہیں ایک دور سے دوسرے دور تک انقلاب کو لفظ مُشَرَّ

سے تعبیر کیا ہے جو تراخی یعنی کچھ دیر سے ہونے پر دلالت کرتا ہے کہیں اس انقلاب کا ذکر حرف فار سے کیا ہے جو بلاتا خیر ہونے پر دلالت کرتا ہے اس میں اشارہ اس ترتیب کی طرف ہے جو ایک انقلاب سے دوسرے انقلاب کے درمیان فطرۃ ہوتی ہے کہ بعض انقلابات انسانی عقل کے لحاظ سے بہت مشکل اور بہت دیر طلب ہوتے ہیں، بعض اتنے دیر طلب نہیں ہوتے چنانچہ قرآن کریم نے ابتدائی تین دور کو لفظ شتم کیساتھ بیان کیا ہے اولیٰ سلالہ طین پھر اس کو لفظ کی صورت میں تبدیل کرنا۔ اسکو لفظ شتم سے فرمایا ثمر جعلنہ نطفۃ کیونکہ مٹی سے غذا کا پیدا ہونا پھر غذا کا جزو بدن ہونا پھر اس میں سے جزو خاص کا لفظ کی صورت میں تبدیل ہونا انسانی قیاس کی رو سے بڑا وقت چاہتا ہے۔ اسی طرح اسکے بعد تیسرا درجہ لفظ کا گوشت کے ٹکڑے کی شکل میں تبدیل ہونا یہ بھی ایک طویل وقت چاہتا ہے اس کو بھی ثمر خلقنا النطفۃ علقۃ سے تعبیر فرمایا۔ اسکے بعد کے تین دور علقہ سے مضغہ مضغہ سے ہڈیاں اور ہڈیوں پر گوشت چڑھانا ان سب کا تھوڑی تھوڑی مدت میں ہو جانا مستبعد نہیں معلوم ہوتا تو ان تینوں کو حرف فار سے بیان فرمایا ہے۔ پھر آخری دور جو نفع روح اور زندگی پیدا کر نیکا ہے اسکو بھی لفظ شتم سے تعبیر فرمایا کیونکہ ایک غیر ذی روح جہاد میں روح اور حیات پیدا کرنا تیسرا عقل میں بڑی مدت چاہتا ہے اسلئے یہاں پھر لفظ شتم لایا گیا۔

خلاصہ یہ ہے کہ ایک دور سے دوسرے دور کی طرف انقلاب جن صورتوں میں انسانی عقل و قیاس کے مطابق دیر طلب اور مدت کا کام تھا وہاں لفظ شتم سے اس کی طرف اشارہ کر دیا گیا اور جہاں عام انسانی قیاس کی رو سے زیادہ مدت درکار نہیں تھی وہاں حرف فار سے تعبیر کر کے اس کی طرف اشارہ کر دیا گیا اسلئے اس پر اس حدیث سے شبہ نہیں ہو سکتا جس میں یہ بیان فرمایا ہے کہ ہر دور سے دوسرے دور تک منقلب ہونے چالیس چالیس دن صرف ہوتے ہیں کیونکہ یہ اللہ تعالیٰ کی قدرت کاملہ کا کام ہے جو انسانی قیاس کے تابع نہیں۔

تخلیق انسانی کا آخری مقام یعنی اس کا بیان قرآن کریم نے ایک خاص اور ممتاز انداز سے اس طرح اس میں روح و حیات پیدا کرنا فرمایا ثمر انشأناہ خلقاً آخراً یعنی پھر ہم نے اسکو ایک خاص قسم کی اور پیدائش عطا کی۔ اس امتیاز بیان کی وجہ یہ ہے کہ پہلے چھ دور تخلیق کے عالم عناصر اور مادیات سے اور ان میں انقلاب و تبدیل سے متعلق تھے اور یہ آخری ساتواں دور دوسرے عالم یعنی عالم ارواح سے روح کو اسکے جسم میں منتقل کرنا اور تھا اسلئے اسکو خلقاً آخر سے تعبیر کیا گیا۔

روح حقیقی اور روح حیوانی | یہاں خلقاً آخر کی تفسیر حضرت ابن عباسؓ، مجاہدؓ، شعبیؓ، عکرمہؓ، ضحاکؓ ابوالعالیہ وغیرہ نے نفع روح سے فرمائی ہے۔ تفسیر مظہری میں ہے کہ غالباً مراد اس روح سے روح حیوانی ہے کہ وہ بھی مادی اور ایک جسم لطیف ہے جو جسم حیوانی کے ہر جزو میں سمایا ہوا ہوتا ہے

جس کو اطباء اور فلاسفہ روح کہتے ہیں۔ اُس کی تخلیق بھی تمام اعضاء انسانی کی تخلیق کے بعد ہوتی ہے اسلئے اسکو لفظ ثُمَّ سے تعبیر فرمایا ہے۔ اور روح حقیقی جسکا تعلق عالم ارواح سے ہے وہیں سے لا کر اس رُوحِ حیوانی کے ساتھ اسکا کوئی رابطہ حق تعالیٰ اپنی قدرت سے پیدا فرما دیتے ہیں جسکی حقیقت کا پہچانا انسان کے بس کا نہیں اس روح حقیقی کی تخلیق تو تمام انسانوں کی تخلیق سے بہت پہلے ہی انھیں روح کو حق تعالیٰ نے ازل میں جمع کر کے السنۃ بن سکھ فرمایا اور سب نے بکلی کے لفظ وَاللّٰهُ کی ربوبیت کا اقرار کیا۔ ہاں اسکا تعلق جسم انسانی کے ساتھ تخلیق اعضاء انسانی کے بعد ہوتا ہے۔ اس جگہ لفظ روح سے اگر مراد لی جائے کہ روح حیوانی کیساتھ روح حقیقی کا تعلق اسوقت قائم فرمایا گیا تو یہ بھی ممکن ہے۔ اور درحقیقت حیات انسان اسی رُوح حقیقی سے متعلق ہے جب اس کا تعلق روح حیوانی کے ساتھ ہو جاتا ہے تو انسان زندہ کہلاتا ہے جب منقطع ہو جاتا ہے تو انسان مُردہ کہلاتا ہے وہ روح حیوانی بھی اپنا عمل چھوڑ دیتی ہے۔

فَتَبَارَكَ اللهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ، خلق و تخلیق کے مہلے معنی کسی چیز کو از سر نو بغیر کسی مادہ سابقہ کے پیدا کرنا ہے جو حق تعالیٰ جل شانہ کی مخصوص صفت ہے اس معنی کے اعتبار سے خالق صرف اللہ تعالیٰ ہی ہے کوئی دوسرا شخص فرشتہ ہو یا انسان کسی ادنیٰ چیز کا خالق نہیں ہو سکتا لیکن کبھی کبھی یہ لفظ خلق و تخلیق صنعت کے معنی میں بھی استعمال کیا جاتا ہے اور صنعت کی حقیقت اس سے زائد نہیں کہ اللہ جل شانہ نے جو مواد اور عناصر اس جہان میں اپنی قدرت کاملہ سے پیدا فرمادیے ہیں انکو جوڑ توڑ کر ایک دوسرے کے ساتھ مرکب کر کے ایک نئی چیز بنادی جائے یہ کام ہر انسان کر سکتا ہے اور اسی معنی کے لحاظ سے کسی انسان کو بھی کسی خاص چیز کا خالق کہہ دیا جاتا ہے۔ خود قرآن کریم نے فرمایا وَالْخَالِقُونَ افْكَارًا اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے بارے میں فرمایا اِنِّیْ اَخْلَقْتُ لَکُمْ مِنَ الطِّیْنِ کَھِیْثَہُ الطِّیْنِ ان تمام مواقع میں لفظ خلق مجازی طور پر صنعت کے معنی میں بولا گیا ہے۔

اسی طرح یہاں لفظ خَالِقِیْنَ بصیغہ جمع اسی لئے لایا گیا ہے کہ عام انسان جو اپنی صنعتگری کے اعتبار سے اپنے کو کسی چیز کا خالق سمجھتے ہیں مگر ان کو مجازاً خالق کہا بھی جائے تو اللہ تعالیٰ ان سب خالقوں یعنی صنعت گردوں میں سب سے بہتر صنعت کرنے والے ہیں۔ واللہ اعلم

ثُمَّ لَكُمْ مِنْهُ اٰیَاتٌ، پچھلی تین آیتوں میں انسان کے مبداء یعنی ابتداء آفرینش کا ذکر تھا، اب دو آیتوں میں اُسکے معاد یعنی انجام کار کا ذکر ہے۔ آیت مذکورہ میں فرمایا کہ پھر تم سب اس دُنیا میں آنے اور رہنے کے بعد موت سے دوچار ہونے والے ہو جس سے کوئی مستثنیٰ نہیں ہو سکتا۔ پھر فرمایا کہ ثُمَّ اِنَّکُمْ یَوْمَ الْقِیَمَةِ تَبْعَثُونَ، یعنی مرنے کے بعد پھر قیامت کے روز تم سب زندہ کر کے اٹھائے جاؤ گے تاکہ تمہارے اعمال کا حساب لیکر اصلی ٹھکانے جنت یا دوزخ تک

پہنچا دیا جائے۔ یہ انسان کا انجام ہوا، آگے آغاز و انجام یعنی مبداء و معاد کے درمیانی حالات اور اُن میں انسان پر حق تعالیٰ کے احسانات و انعامات کی تھوڑی سی تفصیل ہے جس کو اگلی آیت میں آسمان کی تخلیق کے ذکر سے شروع فرمایا ہے۔

وَلَقَدْ خَلَقْنَا قَوْمَكَ مِّنْ طَوَارِقٍ، طَوَارِقٍ، طَرِيقَةٍ کی جمع ہے انکو بمعنی طبقہ بھی لیا جاسکتا ہے جس کے معنی یہ ہوں گے کہ تہہ بہ تہہ سات آسمان تھارے اُپر بنائے گئے اور طریقہ کے معنی مشہور راستہ کے ہیں۔ یہ معنی بھی ہو سکتے ہیں کہ یہ سب آسمان فرشتوں کی گزرگاہیں ہیں جو احکام بیکر زمین پر آتے جاتے ہیں۔

وَمَا كُنَّا عَنِ الْخَلْقِ غَافِلِينَ اس میں بتلایا کہ ہم نے انسان کو صرف پیدا کر کے نہیں چھوڑ دیا اور اُس سے غافل نہیں ہو سکتے بلکہ اُس کے نشوونما اور رہائش و آسائش کے سامان بھی مہیا کئے جس کی ابتداء آسمانوں کی تخلیق سے ہوئی پھر آسمان سے بارش برسا کر انسان کے لئے غذا اور اسکی آسائش کا سامان پھلوں پھولوں سے پیدا کیا جس کا ذکر بعد کی آیت میں اس طرح فرمایا۔

وَاَنزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بَقْدَرٍ فَاَنشَأْنَاهُ فِي الْاَرْضِ مِثْلَ دَرَاكَا عَلٰی ذَهَابٍ بِهٖ لَقَدْ رَوٰنَا

انسانوں کو آبِ رسانی کا | اس آیت میں آسمان سے پانی برسانے کے ذکر کے ساتھ ایک قید بقدرِ قدرتِ عجیبِ غریب نظام کی بڑھا کر اس طرف اشارہ کر دیا کہ انسان ایسا ضعیف المخلوق ہے کہ جو چیزیں اس کے لئے مدارِ زندگی ہیں اگر وہ مقدارِ مقدّر سے زائد ہو جائیں تو وہی اس کیلئے وبالِ جان اور عذاب بن جاتی ہیں پانی جیسی چیز جس کے بغیر کوئی انسان و حیوان زندہ نہیں رہ سکتا اگر ضرورت سے زیادہ برس جائے تو طوفان آجاتا ہے اور انسان اور اس کے سامان کے لئے وبال و عذاب بن جاتا ہے اس لئے آسمان سے پانی برسانا بھی ایک خاص پیمانے سے ہوتا ہے جو انسان کی ضرورت پوری کر دے اور طوفان کی صورت اختیار نہ کرے۔ بجز اُن خاص مقامات کے جن پر اللہ تعالیٰ کی حکمت کا تقاضا ہی کسی وجہ سے طوفان مسلط کرنا سبب ہو جائے۔ اس کے بعد بڑا غور طلب مسئلہ یہ تھا کہ پانی اگر روزانہ کی ضرورت کا روزانہ برسا کرے تو بھی انسان مصیبت میں آجائے روز کی بارش اُس کے کاروبار اور مزاج کے خلاف ہے۔ اور اگر سال بھر یا چھ مہینے یا تین مہینے کی ضرورت کا پانی ایک دفعہ برسایا جائے اور لوگوں کو حکم ہو کہ اپنا اپنا کوٹہ پانی کا چھ مہینے کے لئے جمع کر کے رکھو اور استعمال کرتے رہو تو ہر انسان کیا اکثر انسان بھی اتنے پانی کے جمع رکھنے کا انتظام کیسے کریں اور کسی طرح بڑے حوضوں اور گڑھوں میں بھر لینے کا انتظام بھی کریں تو چند روز کے بعد یہ پانی سڑ جائیگا جسکا پینا بلکہ استعمال کرنا بھی دشوار ہو جائے گا اس لئے قدرتِ حق جلّ شانہ نے اس کا انتظام یہ بنایا کہ پانی جس وقت برتا ہے اس وقت وقتی طور پر جتنے درخت اور زمینیں سیرابی کے قابل ہیں وہ سیراب ہو جاتے ہیں

پھر زمین کے مختلف تالابوں، حوضوں اور قدرتی گڑھاہوں میں یہ پانی جمع رہتا ہے جس کو انسان اور جانور ضرورت کے وقت استعمال کرتے ہیں مگر ظاہر یہی پانی چند روز میں ختم ہو جاتا ہے دائمی طور پر روزانہ انسان کو تازہ پانی کس طرح پہنچے جو ہر خطے کے باشندوں کو مل سکے، اس کا نظام قدرت نے یہ بنایا کہ پانی کا بہت بڑا حصہ برف کی صورت میں ایک بحر منجمد بنا کر پہاڑوں کے سروں پر ایسی پاک صاف فضا میں رکھ دیا جہاں نہ گرد و غبار کی رسائی نہ کسی آدمی اور جانور کی اور جس میں نہ سڑنے کا امکان ہو نہ اُسکے ناپاک یا خراب ہونے کی کوئی صورت ہے پھر یہ برف کا پانی آہستہ آہستہ رس رس کر پہاڑوں کی رگوں کے ذریعہ زمین کے اندر پھیلتا ہے اور یہ قدرتی پائپ لائن پوری زمین کے گوشہ گوشہ میں پہنچ جاتی ہے جہاں سے کچھ تو چشمے خود پھوٹ نکلتے ہیں اور ندی نالے اور نہروں کی شکل میں زمین پر بہنے لگتے ہیں، تازہ بتازہ جاری پانی کو ڈرون انسانوں، جانوروں کو سیراب کرتا ہے اور کچھ ہی پہاڑی برف سے بہنے والا پانی زمین کی رتہ میں اتر کر نیچے نیچے بہتا رہتا ہے اور اُس کو کنواں کھود کر ہر جگہ نکالا جاسکتا ہے۔ قرآن کریم کی آیت مذکورہ میں اس پورے نظام کو ایک لفظ فَاَسْكَنْتُہٗ فِی الْاَرْضِ سے بیان فرما دیا ہے آخر میں اسطرت بھی اشارہ کر دیا کہ زمین کی رتہ سے جو پانی کنوؤں کے ذریعہ نکالا جاتا ہے یہ بھی قدرت کی طرف سے آسانی ہے کہ بہت زیادہ گہرائی میں نہیں بلکہ تھوڑی گہرائی میں یہ پانی رکھا گیا ہے ورنہ یہ بھی ممکن تھا بلکہ پانی کی طبعی خاصیت کا تقاضا یہی تھا کہ یہ پانی زمین کی گہرائی میں اترتا چلا جاتا، جہاں تک انسان کی رسائی ممکن نہیں۔ اسی مضمون کو آیت کے آخری جملہ میں ارشاد فرمایا **فَاَنْزَلْنَا عَلٰی ذٰہَابٍ یَّہٗ لَقَدْ رُوْیَ**۔

آگے پانی کے ذریعہ پیدا ہونے والی خاص خاص چیزوں کو عرب کے مزاج و مذاق کے مطابق ذکر فرمایا کہ کھجور اور انگور کے باغات اُس سے پیدا ہوئے اور دوسرے پھلوں کو ایک عام لفظ میں جمع کر کے ذکر فرمایا **لَکُمْ فِیْہَا فَاوَاکِہٖ ذِیْقَہٗ**، یعنی ان باغات میں تمہارے لئے کھجور، انگور کے علاوہ ہزاروں قسم کے پھل پیدا کئے جن کو تم محض تفریحی اور شوقیہ طور پر بھی کھاتے ہو اور ان میں سے بعض پھلوں کا ذخیرہ کر کے تمہاری مستقل غذا بھی ان سے تیار ہوتی ہے **وَمِنْہَا تَاْمُرٌ کَوْنٌ** کا یہی مطلب ہے۔ آگے خصوصیت سے زیتون اور اُسکے تیل کے پیدا کرنے کا ذکر فرمایا کیونکہ اس کے منافع بیشمار ہیں۔ اور چونکہ زیتون کے درخت کوہ طور پر زیادہ پیدا ہوتے ہیں اس لئے اس کی طرف نسبت کر دی گئی **وَشَجَرۃٌ تَخْرُجُ مِنْ طُورِ سِیْنٍ**، سینار اور سینین اُس مقام کا نام ہے جس میں کوہ طور واقع ہے۔ زیتون کا تیل تیل کی ضرورت یا مثلاً بدن کی مالش اور چراغ میں جلانے کے بھی کام آتا ہے اور کھانے میں سالن کا بھی کام دیتا ہے اسی کو فرمایا **تَنْبُتُ بِالذِّہْنِ** **صَبِغٍ لِّلَّذِیْنَ**، زیتون کے درخت کے لئے کوہ طور کی خصوصیت یہ ہے کہ یہ درخت سب

سے پہلے کوہ طور ہی پر پیدا ہوا ہے اور بعض نے کہا کہ طوفانِ نوح کے بعد سب سے پہلا درخت جو زمین پر اُگایا گیا ہے وہ زیتون تھا۔ (مظہری)

اس کے بعد ان نعمتوں کا ذکر فرمایا جو اللہ تعالیٰ نے جانوروں پر پالیوں کے ذریعہ انسان کو عطا فرمائی تاکہ انسان اُن سے عبرت حاصل کرے اور حق تعالیٰ کی قدرتِ کاملہ اور رحمتِ کاملہ پر استدلال کر کے توحید و عبادت میں مشغول ہو اسی لئے فرمایا **وَلَقَدْ كَرَّمْنَا الْإِنْسَانَ فِي الْأَعْلَامِ كَعَبْرَةٍ**، یعنی تمہارے لئے چوپایہ جانوروں میں ایک عبرت و نصیحت ہے آگے اکی کچھ تفصیل اس طرح بتلائی **نُسْقِيكُمْ مِمَّا فِي بُطُونِهَا**، کہ ان جانوروں کے پیٹ میں ہم نے تمہارے لئے پاکیزہ دودھ تیار کیا جو انسان کی بہترین غذا ہے اور پھر فرمایا کہ صرف دودھ ہی نہیں، ان جانوروں میں تمہارے لئے بہت سے (بیشمار) منافع اور فوائد ہیں **وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ كَثِيرَةٌ**، غور کرو تو جانوروں کے جسم کا ایک ایک جز و اُرداں انسان کے کام آتا ہے اور اُس انسان کی معیشت کے لئے بیشمار قسم کے سامان تیار ہوتے ہیں۔ جانوروں کے بال۔ ہڈی۔ آنتیں۔ پٹھے اور سبھی اجزاء سے انسان اپنی معیشت کے کتنے سامان بناتا اور تیار کرتا ہے اُسکا شمار بھی مشکل ہے ان بیشمار منافع کے علاوہ ایک بڑا نفع یہ بھی ہے کہ ان میں سے جو جانور حلال ہیں اُن کا گوشت بھی انسان کی بہترین غذا ہے **وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ**، آخر میں ان جانوروں کا ایک اور عظیم فائدہ ذکر کیا گیا کہ تم اُن پر سوار بھی ہوتے ہو اور بار برداری کا بھی ان سے کام لیتے ہو۔ اس آخری فائدہ میں چونکہ جانوروں کے ساتھ دریا میں چلنے والی کشتیاں بھی شریک ہیں کہ سواری اور بار برداری کا بڑا کام ان سے نکلتا ہے اس لئے کشتیوں کو بھی اس کے ساتھ ذکر فرمادیا۔ **وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلِ تُحْمَلُونَ**، فلک یعنی کشتیوں ہی کے حکم میں وہ تمام سواریاں بھی ہیں جو پہیوں کے ذریعہ چلنے والی ہیں۔

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ لِقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ

اور ہم نے بھیجا نوح کو اُس کی قوم کے پاس تو اُس نے کہا اے قوم بندگی کرو اللہ کی تمہارا کوئی

مِنْ دَالٍ غَيْرُهُ أَفَلَا تَتَّقُونَ ١٣ **فَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ**

حاکم نہیں اس کے سوائے کیا تم ڈرتے نہیں تب بولے سردار جو کافر تھے اُس کی

قَوْمِهِ مَا هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُرِيدُ أَنْ يَتَفَضَّلَ عَلَيْكُمْ وَلَوْ شَاءَ

قوم میں یہ کیا ہے آدمی ہے جیسے تم چاہتا ہے کہ بڑائی کرے تم پر اور اگر اللہ

اللَّهُ لَا نَزَلَ مَلَائِكَةً مَّا سَمِعْنَا هَذَا فِي آبَائِنَا الْأَوَّلِينَ ١٤

چاہتا تو اتارتا فرشتے ہم نے یہ نہیں سنا اپنے اگلے باپ دادوں میں

إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ بِهٖ حِجَّةٌ فَنَرَبَّصُوا بِهٖ حَتَّىٰ حِجَّتْ ۚ قَالَ ۚ

اور کچھ نہیں یہ ایک مرد ہے کہ اس کو سودا ہے سو راہ دیکھو اسکی ایک وقت تک

رَبِّ انْصُرْنِي بِمَا كُنْتُ بُونٌ ۚ ۚ فَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ أَنْ اصْنَعْ الْفُلْكَ

اے رب تو مدد کر میری کہ انھوں نے مجھ کو جھٹلایا پھر ہم نے حکم بھیجا اس کو کہ بنا کشتی ہماری

بِأَعْيُنِنَا وَوَحْيِنَا فَإِذَا جَاءَ آمُرُنَا وَفَارَ التَّنْزِيلُ فَاسْلُكْ فِيهَا مِنْ

آنکھوں کے سامنے اور ہمارے حکم سے پھر جب پہنچے ہمارا حکم اور ابلے تنزل تو تو ڈال لے کشتی میں ہر چیز

كُلِّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ وَأَهْلَكَ إِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ مِنْهُمْ ۚ

کا جوڑا دو دو اور اپنے گھر کے لوگ مگر جس کی قسمت میں پہلے سے ٹھہر چکی ہے بات

وَلَا تَخَاطِبُنِي فِي الَّذِينَ كَلَّمُوا إِنَّهُمْ مُعْرِقُونَ ۚ ۚ فَإِذَا اسْتَوَيْتَ

اور مجھ سے بات نہ کر ان ظالموں کے واسطے بیشک ان کو ڈوبنا ہے پھر جب چڑھ چکے

أَنْتَ وَمَنْ مَعَكَ عَلَى الْفُلْكِ فَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي تَجِدُنَا

تو اور جو تیرے ساتھ ہے کشتی پر تو کہہ شکر اللہ کا جس نے چھڑایا ہم کو

مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۚ ۚ وَقُلْ رَبِّ أَرِزْنِي مُزْنًا مُّبْرَكًا وَأَنْتَ

گنہگار لوگوں سے اور کہہ اے رب اُتار مجھ کو برکت کا اُتارنا اور تو ہے

خَيْرُ الْمُزِيلِينَ ۚ ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ وَإِنْ كُنَّا لَمُبْتَلِينَ ۚ ۚ

بہتر اُتارنے والا اس میں نشانیاں ہیں اور ہم ہیں جانچنے والے

خلاصہ تفسیر

(اس سے پہلی آیتوں میں انسان کی تخلیق اور اس کی بقا و آسائش کے لئے مختلف قسم کے سامان پیدا کرنے کا ذکر تھا آگے اُس کی روحانی تربیت اور دینی فلاح کا جو انتظام فرمایا اسکا ذکر کریں اور ہم نے نوح (علیہ السلام) کو اُن کی قوم کی طرف پیغمبر کر کے بھیجا سو انھوں نے (اپنی قوم سے) فرمایا کہ اے میری قوم اللہ ہی کی عبادت کیا کرو اُسکے سوا کوئی تمھارے لئے معبود بنانے کے لائق نہیں (اور جب یہ ایک بات ثابت ہے تو) پھر کیا تم (دوسروں کے معبود بنانے سے) ڈرتے نہیں ہو پس (نوح علیہ السلام کی یہ بات سُن کر) اُن کی قوم میں جو کافر تھے (عوام سے) کہنے لگے کہ یہ شخص بجز اس کے کہ تمھاری طرح کا ایک معمولی آدمی ہے اور کچھ (رسول وغیرہ) نہیں ہے (اس دعوے سے) اُن کا (اصل مطلب یہ ہے کہ تم سے برتر ہو کر رہے) (یعنی اسکا مقصد محض اپنی جاہ و عزت ہے) اور اگر اللہ کو (رسول بھیجنا) منظور ہوتا تو (اس کام کے لئے) فرشتوں کو بھیجتا

(پس دعویٰ ان کا غلط ہے اسی طرح ان کی دعوت کرنا تو حید کی طرف یہ دوسری غلطی ہے کیونکہ) ہم نے یہ بات کہہ کر اور کسی کو معبود مت قرار دو اپنے پہلے بڑوں میں (کبھی) نہیں سنی بس یہ ایک آدمی ہے جس کو جنون ہو گیا ہے (اس واسطے ساری دنیا کے خلاف باتیں کرتا ہے کہ میں رسول ہوں اور معبود ایک ہے) سو ایک وقت خاص (یعنی اسکے مرنے کے وقت) تک اس (کی حالت) کا اور انتظار کرو (آخر ایک وقت پر پہنچ کر ختم ہو جاوے گا اور سب پاپ کٹ جاوے گا) (نوح علیہ السلام) نے اُن کے ایمان لانے سے مایوس ہو کر جناب باری تعالیٰ میں عرض کیا کہ اے میرے رب (اُن سے) میرا بدلہ لے بوجہ اسکے کہ انھوں نے مجھ کو جھٹلایا ہے پس ہم نے (اُن کی دعا قبول کی اور) اُن کے پاس حکم بھیجا کہ تم کشتی تیار کرو ہماری نگرانی میں اور ہمارے حکم سے کہ اب طوفان آوے گا اور تم اور مؤمنین اسکے ذریعہ سے محفوظ رہو گے) پھر جس وقت ہمارا حکم (عذاب کا قریب) آ پہنچے اور (علامت اُنکی یہ ہے کہ) زمین سے پانی اُبلنا شروع ہو جاوے تو (اُس وقت) ہر قسم (کے جانور) میں سے (جو کہ انسان کے کارآمد ہیں اور پانی میں زندہ نہیں رہ سکتے، جیسا بھیڑ بکری، گائے، بیل، اونٹ، گھوڑا، گدھا وغیرہ) ایک ایک نر اور ایک ایک مادہ یعنی دو دو عدد اس (کشتی) میں داخل کرو اور اپنے گھر والوں کو بھی (سوار کرو) باستثنائے جس پر اُن میں سے (غرق ہو گیا) حکم نافذ ہو چکا ہے (یعنی آپکے اہل و عیال میں جو کافر ہو اسکو مت سوار کرو) اور (یہ سُن لو کہ عذاب آنے کے وقت) مجھ سے کافروں کی نجات کے بارے میں کچھ گفتگو مت کرنا (کیونکہ) وہ سب غرق کئے جاویں گے پھر جو وقت تم اور تمھارے ساتھی (مسلمان) کشتی میں بیٹھ چکو تو یوں کہنا کہ شکر ہے خدا کا جس نے ہم کو کافر لوگوں سے (یعنی اُن کے افعال سے اور اُن کے وبال سے) نجات دی اور (جب بعد فرد ہوئے طوفان کے کشتی سے زمین پر آنے لگو تو) یوں کہنا کہ اے میرے رب مجھ کو (زمین پر) برکت کا اتارنا اتاریو (یعنی اطمینان ظاہری و باطنی کے ساتھ رکھیو) اور آپ سب (اپنے پاس بطور مہمانی کے) اتارنے والوں سے اچھے ہیں (یعنی اور لوگ جو مہمان کو اتار لیتے ہیں وہ اپنے مہمان کی مقصد براری اور مصائب سے نجات پر قدرت نہیں رکھتے آپ کو ان سب چیزوں پر قدرت ہے) اس (واقعہ مذکورہ میں) اہل عقل کے لئے ہماری قدرت کی، بہت سی نشانیاں ہیں اور ہم (یہ نشانیاں معلوم کر کر اپنے بندوں کو) آزماتے ہیں کہ دیکھیں کہ کون ان سے نفع اُٹھاتا ہے کون نہیں اُٹھاتا، اور نشانیاں یہ ہیں۔ رسول بھیجا، ایمان داروں کو، بچالینا، کافروں کو ہلاک کر دینا دفعۃً طوفان پیدا کر دینا، کشتی کو محفوظ رکھنا وغیرہ وغیرہ)

معارف و مسائل

وَقَارَ الشُّوْرُ، تنور، اُس خاص جگہ کو بھی کہا جاتا ہے جو روٹی پکانے کیلئے بنائی جاتی ہے اور یہی معنی معروف و مشہور ہیں۔ دوسرے معنی میں تنور پوری زمین کے لئے بھی بولا جاتا ہے۔ خلاصہ تفسیر میں اسی معنی کے اعتبار سے ترجمہ کیا گیا ہے۔ اور بعض حضرات نے اس سے ایک خاص تنور روٹی پکانے والا مراد لیا ہے جو کوفہ کی مسجد میں اور بعض کے نزدیک ملک شام میں کسی جگہ تھا۔ اس تنور سے پانی اُبلنے لگنا حضرت نوح علیہ السلام کے لئے طوفان کی علامت یہ تشرار دی گئی تھی (مظہری) حضرت نوح علیہ السلام اور اُن کے طوفان اور کشتی کا واقعہ پچھلی سورتوں میں تفصیل سے گزر چکا ہے)

ثُمَّ أَنشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا آخَرِينَ ﴿٣١﴾ فَأَرْسَلْنَا فِيهِمْ رَسُولًا

پھر پیدا کی ہم نے اُن سے پہلے ایک جماعت اور پھر بھیجا ہم نے ان میں ایک رسول

مِنْهُمْ أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ ۖ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٣٢﴾

اُن میں کا کہ بندگی کرو اللہ کی کوئی نہیں تمہارا احکام اس کے سوائے پھر کیا تم ڈرتے نہیں اور

قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا ۖ وَالْآخِرَةُ وَ

بولے سردار اُس کی قوم کے جو کافر تھے اور جھٹلاتے تھے آخرت کی ملاقات کو اور

أَتْرَفْنَاهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۖ مَا هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ ۖ بَأْسًا

آرام دیا تھا اُن کو ہم نے دنیا کی زندگی میں اور کچھ نہیں یہ ایک آدمی ہے جیسے تم کھاتا ہے جس قسم سے

تَأْكُلُونَ مِنْهُ وَيَشْرَبُ مِمَّا تَشْرَبُونَ ۖ وَلَئِنْ أَطَعْتُم بَشَرًا

تم کھاتے ہو اور پیتا ہے جس قسم سے تم پیتے ہو اور کہیں تم چلنے لگے کہنے پر ایک آدمی کے

مِثْلُكُمْ ۖ إِنَّكُمْ إِذَا الْخُسْرُونَ ۖ ﴿٣٣﴾ أَيْعِدُكُمْ أَنْتُمْ إِذَا مِتُّمْ وَكُنْتُمْ

اپنے برابر کے تو تم بیشک خراب ہوئے کیا تم کو وعدہ دیتا ہے کہ جب تم مر جاؤ اور ہو جاؤ

ثُرَابًا وَعِظَامًا أَنْتُمْ مُخْرَجُونَ ۖ ﴿٣٤﴾ هِيَ هَاتِ هَيْهَاتَ لِمَا تُوعَدُونَ ۖ ﴿٣٥﴾

مٹی اور ہڈیاں تو تم کو نکلتا ہے، کہاں ہو سکتا ہے کہاں ہو سکتا ہے جو تم سے وعدہ ہوتا ہے

إِنْ هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ ۖ ﴿٣٦﴾

اور کچھ نہیں یہی جینا ہے ہمارا دنیا کا مرنے میں اور جیتے میں اور ہم کو پھر اُٹھنا نہیں

إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ ۖ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا وَمَا نَحْنُ لَهُ بِمُؤْمِنِينَ ۖ ﴿٣٧﴾

اور کچھ نہیں یہ ایک مرد ہے بانڈہ لایا ہے اللہ پر جھوٹ اور اُس کو ہم نہیں ماننے والے

قَالَ رَبِّ انصُرْنِي بِمَا كُنْتُ بُونٌ ﴿۳۹﴾ قَالَ عَمَّا قَلِيلٍ لَيُصْبِحُنَّ

نِدَائِي ﴿۴۰﴾ فَأَخَذَتْهُمُ الصَّبَاحَةُ بِالْحَقِّ فَجَعَلْنَاهُمْ عَشَاءَ ج

پہتا ہے رب میری مدد کر کہ انھوں نے مجھ کو جھٹلایا
فرمایا اب تھوڑے دنوں میں صبح کو رہ جائیں گے

فَبَعْدَ اللَّقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿۴۱﴾

سو دور ہو جائیں گنہگار لوگ

خلاصہ تفسیر

پھر (قوم نوح کے بعد) ہم نے دوسرا گروہ پیدا کیا (مراد عاد ہے یا ثمود) پھر ہم نے انہیں ایک پیغمبر کو بھیجا جو ان ہی میں سے تھے (مراد ہود علیہ السلام یا صالح علیہ السلام ہیں، اُن پیغمبر نے کہا کہ تم لوگ اللہ ہی کی عبادت کرو اس کے سوا تمہارا اور کوئی معبود (حقیقی) نہیں، کیا تم (شرک سے) ڈرتے نہیں ہو، اور ہم نے اُن کو دنیوی زندگی میں عیش بھی دیا تھا کہنے لگے کہ بس یہ تو تمہاری طرح ایک (معمولی) آدمی ہیں (چنانچہ) یہ وہی کھاتے ہیں جو تم کھاتے ہو اور وہی پیتے ہیں جو تم پیتے ہو اور (جب یہ تمہارے ہی جیسے بشر ہیں تو) اگر تم اپنے جیسے ایک (معمولی) آدمی کے کہنے پر چلنے لگو تو بیشک تم (عقل کے) گھائے میں ہو (یعنی بڑی بے وقوفی ہے) کیا یہ شخص تم سے یہ کہتا ہے کہ جب تم مر جاؤ گے اور (مر کر) مٹی اور ہڈیاں ہو جاؤ گے (چنانچہ جب اجزاء حمیہ خاک ہو جاتے ہیں تو ہڈیاں بے گوشت رہ جاتی ہیں پھر بعد چند سے وہ بھی خاک ہو جاتی ہیں تو یہ شخص کہتا ہے کہ جب اس حالت پر پہنچ جاؤ گے) تو پھر دوبارہ زندہ کر کے زمین سے نکالے جاؤ گے (تو بھلا ایسا شخص کہیں قابل اطاعت و اتباع ہو سکتا ہے اور) بہت ہی بعید اور بہت ہی بعید ہے جو بات تم سے کہی جاتی ہے بس زندگی تو یہی ہماری دنیوی زندگی ہے کہ ہم میں کوئی مرتبا ہے اور کوئی پیدا ہوتا ہے اور ہم دوبارہ زندہ کیئے جا دیں گے بس یہ ایک ایسا شخص ہے جو اللہ پر جھوٹ بانہٹتا ہے کہ اس نے مجھ کو رسول بنا کر بھیجا ہے اور کوئی دوسرا معبود نہیں اور قیامت آدے گی) اور ہم تو ہرگز اس کو سچا نہ سمجھیں گے، پیغمبر نے دعائی کہ اے میرے رب میرا بدلہ لے اس وجہ سے کہ انھوں نے مجھ کو جھٹلایا، ارشاد ہوا کہ یہ لوگ عنقریب پشیمان ہونگے چنانچہ ان کو ایک سخت آواز نے (یا سخت عذاب نے) موافق وعدہ برحق کے (کہ لیصبحن نداء منی) آپکرا (جس سے وہ سب ہلاک ہو گئے) پھر (ہلاک کرنے کے بعد) ہم نے ان کو خس و خاشاک کی طرح پامال کر دیا سو خدا کی مار کافر لوگوں پر۔

معارف و مسائل

اس سے پہلی آیات میں حضرت نوح علیہ السلام کا قصہ مسلسل ہدایت ذکر کیا گیا تھا، آگے دوسرے پیغمبروں اور ان کی امتوں کا کچھ حال اجمالاً بغیر نام متعین کئے ذکر کیا گیا ہے۔ آثار و علامات سے حضرات مفسرین نے فرمایا کہ مراد ان امتوں سے عادیات و ثمود یا دونوں ہیں۔ عادی کی طرف حضرت ہود علیہ السلام کو بھیجا گیا تھا اور ثمود کے پیغمبر حضرت صالح علیہ السلام تھے۔ اس قصہ میں ان قوموں کا ہلاک ہونا ایک صیغہ یعنی غیبی سخت آواز کے ذریعہ بیان فرمایا ہے اور صیغہ کے ذریعہ ہلاک ہونا دوسری آیات میں قوم ثمود کا بیان ہوا ہے اس سے بعض حضرات نے فرمایا کہ ان آیات میں قرعۃ آخرین سے مراد ثمود ہیں مگر یہ بھی ہو سکتا ہے کہ صیغہ کا لفظ اس جگہ مطلق عذاب کے معنی میں لیا گیا ہو تو پھر یہ قوم عاد کے ساتھ بھی لگ سکتا ہے واللہ اعلم

إِنْ هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ وَبَعِثْنَا مَنْ دُونَهَا كَاسِ بَعِثُوا شَيْئًا (اس دنیا کی زندگی کے سوا اور کوئی زندگی نہیں۔ پس مرنے والے اس دنیا کا ہے اور پھر دوبارہ زندہ ہونا نہیں) یہی قول عام کفار کا ہے جو قیامت کے منکر ہیں، یہ انکار جو زبان سے کرتے ہیں وہ تو کھلے کافر ہیں ہی، لیکن افسوس اور بہت فکر کی چیز یہ ہے کہ اب بہت سے مسلمانوں میں بھی عملی طور پر یہ انکار ان کے ہر قول و فعل سے مترشح ہوتا ہے کہ آخرت اور قیامت کے حساب کی طرف کبھی دھیما بھی نہیں ہوتا اللہ تعالیٰ اہل ایمان کو اس مصیبت سے نجات عطا فرما دیں۔

ثُمَّ أَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قُرُونًا آخَرِينَ ﴿٣٢﴾ مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ

پھر پیدا کیں ہم نے ان سے پیچھے جماعتیں اور نہ آگے جائے کوئی قوم

أَجَلَهَا وَمَا يَسْتَأْخِرُونَ ﴿٣٣﴾ ثُمَّ أَرْسَلْنَا رَسُولَنَا تَتَرَاءُ كَلِمًا

اپنے وعدہ سے اور نہ پیچھے رہے پھر بھیجتے رہے ہم اپنے رسول لگاتار جہاں پہنچا

جَاءَ أُمَّةً رَسُولَهَا كَذِبٌ فَاَتَّبَعْنَا بَعْضَهُمْ بَعْضًا وَجَعَلْنَاهُمْ

کسی امت کے پاس ان کا رسول اس کو جھٹلایا، پھر چلائے گئے ہم ایک کے پیچھے دوسرے اور کڑوا لیا ان کو

أَحَادِيثَ فَبُعَدَ الْقَوْمُ لَأَيُّومٍ ﴿٣٤﴾ ثُمَّ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ

کہانیاں سو دور ہو جائیں جو لوگ نہیں مانتے پھر بھیجا ہم نے موسیٰ

وَآخَاهُ هَارُونَ بِآيَاتِنَا وَسُلْطٰنٍ مُّبِينٍ ﴿٣٥﴾ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ

اور اُسکے بھائی ہارون کو اپنی نشانیاں دے کر اور کھلی سند فرعون اور اسکے سرداروں کے پاس

فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا عَالِينَ ﴿۳۷﴾ فَقَالُوا أَنْزِلْ مِنْ لَبَنٍ بَشِيرٍ

پھر لگے بڑائی کرنے اور وہ لوگ زور پر چڑھ رہے تھے سو بولے کیا ہم مائیں گے اپنی برابر کے ذر

مِثْلَنَا وَقَوْمُهُمَا لَنَا عِدُونَ ﴿۳۸﴾ فَكَذَّبُوهُمَا فَكَانُوا مِنْ

آدمیوں کو اور اُن کی قوم ہماری تابعدار ہیں پھر جھٹلایا ان دونوں کو پھر ہو گئے

الْمُهْلِكِينَ ﴿۳۹﴾ وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ﴿۴۰﴾

غارت ہونیوالوں میں اور ہم نے دی موسیٰ کو کتاب تاکہ وہ راہ پائیں

وَجَعَلْنَا ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُ آيَةً وَآوَيْنَهُمَا إِلَىٰ رَبْوَةٍ

اور بنایا ہم نے مریم کے بیٹے اور اسکی ماں کو ایک نشانی اور ان کو ٹھکانا دیا ایک ٹیلہ پر

ذَاتِ قَرَارٍ وَمَعِينٍ ﴿۵۰﴾

جہاں ٹھہرنے کا موقع تھا اور پانی تھا

خلاصہ تفسیر

پھر ان (عادیاثمود) کے (ہلاک ہونے کے) بعد ہم نے اُمتوں کو پیدا کیا (جو کہ تکذیب رسول کے سبب وہ بھی ہلاک ہوئے اور اُن کے ہلاک ہونے کی جو مدت علم الہی میں مقرر تھی) کوئی اُمت (ان اُمتوں میں سے) اپنی (اُس) مدت معینہ سے (ہلاک ہونے میں نہ پیش دستی کر سکتی تھی اور نہ (اس مدت سے) وہ لوگ پیچھے ہٹ سکتے تھے) بلکہ عین وقت پر ہلاک کئے گئے غرض وہ اُمتیں آدل پیدا کی گئیں (پھر اُن کے پاس) ہم نے اپنے پیغمبروں کو یکے بعد دیگرے (ہدایت کے لئے) بھیجا (جس طرح وہ اُمتیں یکے بعد دیگرے پیدا ہوئیں مگر اُن کی حالت یہ ہوئی کہ) جب کبھی کسی اُمت کے پاس اس اُمت کا (خاص) رسول (خدا کے احکام لیکر) آیا انھوں نے اُس کو جھٹلایا سو ہم نے (بھی ہلاک کرنے میں) ایک کے بعد ایک کاتار باندھ دیا اور ہم نے اُن کی کہانیاں بنادیں (یعنی وہ ایسے نیست و نابود ہوئے کہ بجز کہانیوں کے ان کا کچھ نام و نشان نہ رہا) سو خدا کی مار ان لوگوں پر جو (انبیاء کے سمجھانے پر بھی) ایمان نہ لاتے تھے۔ پھر ہم نے موسیٰ (علیہ السلام) اور اُن کے بھائی ہارون (علیہ السلام) کو اپنے احکام اور کھلی دلیل (یعنی معجزہ صریحہ کہ دلیلِ نبوت ہے) دیکر فرعون اور اُس کے درباریوں کے پاس (بھی پیغمبر بنا کر) بھیجا (اور بنی اسرائیل کی طرف مبعوث ہونا بھی معلوم ہے) سو اُن لوگوں نے (اُن کی تصدیق و اطاعت سے) تکبر کیا اور وہ لوگ تھے ہی متکبر (یعنی پہلے ہی سے ان کا دماغ سڑا ہوا تھا) چنانچہ وہ (باہم) کہنے لگے کہ کیا ہم ایسے دو شخصوں پر جو ہماری طرح کے آدمی ہیں (انہیں کوئی بات امتیاز کی نہیں) ایمان لے آویں (اور اُن کے

فرمانبردار بن جاویں) حالانکہ ان کی قوم کے لوگ (تو خود) ہمارے زیرِ حکم ہیں (یعنی ہم کو تو خود ان کی قوم پر ریاست حاصل ہے پھر ان دونوں کے اقتدار اور ریاست کو ہم کیسے تسلیم کر سکتے ہیں، اُن لوگوں نے ریاستِ دینیہ کو ریاستِ دنیویہ پر قیاس کیا کہ ہم کو ایک قسم کی ریاست یعنی دُنیوی حاصل ہے تو دوسری قسم کے بھی ہم ہی تَحَقُّق ہیں اور جب ان کو دُنیوی ریاست نہیں ملی تو دینی کیسے مل سکتی ہے اور فساد اس قیاس کا ظاہر ہے) غرض وہ لوگ ان دونوں کی تکذیب ہی کرتے رہے پس (اس تکذیب کی وجہ سے) ہلاک کئے گئے اور (اُن کے ہلاک ہونے کے بعد) ہم نے موسیٰ (علیہ السلام) کو کتاب (یعنی توراۃ) عطا فرمائی تاکہ (اُس کے ذریعہ سے) وہ لوگ (یعنی موسیٰ علیہ السلام) کی قوم بنی اسرائیل ہدایت پائیں اور ہم نے (اپنی قدرت و توحید پر دلائل کے لئے اور نیز بنی اسرائیل کی ہدایت کے لئے) مریم کے بیٹے (عیسیٰ علیہ السلام) کو اور اُن کی ماں (حضرت مریم علیہا السلام) کو بڑی نشانی (اپنی قدرت کی اور اُن کے صدق کی) بنایا کہ بے باپ تولد ہونا دونوں کے متعلق آیتِ عظیمہ ہے) اور (چونکہ اُن کو نبی بنانا منظور تھا اور ایک ظالم بادشاہ بچپن ہی میں اُن کے درپے قتل ہو گیا تھا اسلئے) ہم نے (اس سے بچا کر) ان دونوں کو ایک ایسی بلند زمین پر لیجا کر پناہ دی جو (بوجہ غلات اور میوہ جات پیدا ہونیکے) ٹھہرنے کے قابل اور (بوجہ نہر جاری ہونے کے) شاداب جگہ تھی (یہاں تک کہ امن و امان سے جو ان ہوتے اور نبوت عطا ہوئی تو توحید و دعویٰ رسالت میں اُن کی تصدیق ضروری تھی مگر بعض نے نہ کی)

يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ

اے رسولو کھاؤ شہری چیزیں اور کام کرو بھلا جو تم کرتے ہو میں جانتا

عَلِيمٌ ۵۱) وَإِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاتَّقُونِ ۵۲)

ہوں اور یہ لوگ ہیں تمہارے دین کے سب ایک دین پر اور میں ہوں تمہارا رب سو مجھ سے ڈرتے رہو

فَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ زُبُرًا كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ ۵۳)

پھر ٹھوٹ ڈال کر کر لیا اپنا کام آپس میں ٹکڑے ٹکڑے، ہر فرقہ جو اُن کے پاس ہے اس پر ربحہ رہے ہیں

فَذَرَهُمْ فِي غَمَرٍ حَتَّىٰ حِينٍ ۵۴) أَيْحْسِبُونَ أَنَّنَا نَمْنُ لَهُمْ بِهِ

سو چھوڑ دے اُن کو اُن کی بیہوشی میں ڈبے ایک وقت تک کیا وہ خیال کرتے ہیں کہ یہ جو ہم اُن کو دیتے جاتے

مِنْ قَالٍ وَبَيْنَ ۵۵) نَسَارِعْ لَهُمْ فِي الْخَيْرَاتِ بَلْ لَا يَشْعُرُونَ ۵۶)

میں مال اور اولاد سو دوڑ دوڑ کر پہنچا رہے ہیں ہم اُن کو بھلائیوں یہ بات نہیں وہ سمجھتے نہیں

خلاصہ تفسیر

ہم نے جس طرح تم کو اپنی نعمتوں کے استعمال کی اجازت دی اور عبادت کا حکم دیا اسی طرح سب پیغمبروں کو اور اُن کے واسطے سے اُن کی اُمتوں کو بھی حکم دیا کہ (اے پیغمبرو! تم (اور تمہاری اُمتیں) نفیس چیزیں کھاؤ (کہ خدا کی نعمت ہیں) اور (کھا کر شکر ادا کرو کہ) نیک کام کرو (یعنی عبادت اور) میں تم سب کے کئے ہوئے کاموں کو خوب جانتا ہوں (تو عبادت اور نیک کاموں پر اُن کی جزا اور ثمرات عطا کروں گا) اور (ہم نے اُن سے یہ بھی کہا کہ جو طریقہ تمہیں ابھی بتایا گیا ہے) یہ ہے تمہارا طریقہ (جس پر تم کو چلنا اور ہنا واجب ہے) کہ وہ ایک ہی طریقہ ہے (سب انبیاء اور اُن کی اُمتوں کا کسی شریعت میں یہ طریقہ نہیں بدلا) اور (حاصل اُس طریقہ کا یہ ہے کہ) میں تمہارا رب ہوں تم مجھ سے ڈرتے رہو (یعنی میرے احکام کی مخالفت نہ کرو کیونکہ رب ہونے کی حیثیت سے تمہارا خالق و مالک بھی ہوں اور منعم ہوئی کی حیثیت سے تم کو بیشمار نعمتیں بھی دیتا ہوں، ان سب چیزوں کا تقاضا اطاعت و فرمانبرداری ہے) سو (اس کا نتیجہ تو یہ ہونا تھا کہ سب ایک ہی طریقہ مذکورہ پر رہتے مگر ایسا نہ کیا بلکہ) اُن لوگوں نے اپنے دین اپنا طریق الگ الگ کر کے اختلاف پیدا کر لیا ہر گروہ کے پاس جو دین (یعنی اپنا بنایا ہوا طریقہ) ہے وہ اُسی پر لگن اور جوش ہے (اُس کا باطل ہونے کے باوجود اُسی کو حق سمجھتا ہے) تو آپ اُن کو انکی جہالت میں ایک خاص وقت تک رہنے دیجئے (یعنی اُن کی جہالت پر آپ غم نہ کیجئے جب مقرر وقت آنکی موت کا آجاء دیکھا تو سب حقیقت کھل جاوے گی اور اب جو فوری طور پر ان پر عذاب نہیں آتا تو) کیا (اس سے) یہ لوگ یوں گمان کر رہے ہیں کہ ہم ان کو جو کچھ مال و اولاد دیتے ہیں تو ہم ان کو جلدی جلدی فائدے پہنچا رہے ہیں (یہ بات ہرگز نہیں) بلکہ یہ لوگ (اس ڈھیل دینے کی وجہ) نہیں جانتے (یعنی یہ ڈھیل تو اُن کو بطور استدراج کے دی جا رہی ہے جو انجام کار اُن کے لئے اور زیادہ عذاب کا سبب بنے گی کیونکہ ہماری مہلت اور ڈھیل دینے سے یہ اور مغرور ہو کر سرکشی اور گناہوں میں زیادتی کریں گے اور عذاب زیادہ ہوگا)

معارف و مسائل

يَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ كَلِمَاتٍ دَاعِمَاتٍ صَالِحَاتٍ، لفظ طيبات کے فُوی معنی ہیں پاکیزہ نفیس چیزیں۔ اور چونکہ شریعت اسلام میں جو چیزیں حرام کر دی گئی ہیں نہ وہ پاکیزہ ہیں نہ اہل عقل کے لئے نفیس و مرغوب، اس لئے طیبات سے مراد صرف حلال چیزیں ہیں جو طاب ہری اور باطنی ہر اعتبار سے پاکیزہ و نفیس ہیں۔ اس آیت میں یہ بتلایا گیا ہے کہ تمام انبیاء علیہم السلام کو اپنے

اپنے وقت میں دو ہدایات دی گئی ہیں ایک یہ کہ کھانا حلال اور پاکیزہ کھاؤ، دوسرے یہ کہ عمل نیک صالح کرو۔ اور جب انبیاء علیہم السلام کو یہ خطاب کیا گیا ہے جن کو اللہ نے معصوم بنایا ہے تو ان کی اُمت کے لوگوں کے لئے حکم زیادہ قابل اہتمام ہے اور اصل مقصود بھی اُمتوں ہی کو اس حکم پر چلانا ہے۔ علمائے فرمایا کہ ان دونوں حکموں کو ایک ساتھ لانے میں اس طرف اشارہ ہے کہ حلال غذا کا عمل صالح میں بڑا دخل ہے جب غذا حلال ہوتی ہے تو نیک اعمال کی توفیق خود بخود ہونے لگتی ہے اور غذا حرام ہو تو نیک کام کا ارادہ کرنے کے باوجود بھی اس میں مشکلات حائل ہو جاتی ہیں۔ حدیث میں ہے کہ بعض لوگ لمبے لمبے سفر کرتے ہیں اور غبار آلود رہتے ہیں پھر اللہ کے سامنے دُعا کے لئے ہاتھ پھیلاتے ہیں اور یارب یارب پُچھارتے ہیں مگر ان کا کھانا بھی حرام ہوتا ہے پینا بھی، لباس بھی حرام سرتیار ہوتا ہے اور حرام ہی کی اُن کو غذا ملتی ہے ایسے لوگوں کی دُعا کہاں قبول ہو سکتی ہے (قطبی)

اس سے معلوم ہوا کہ عبادت اور دُعا کی مقبولیت کا بھی استحقاق نہیں رہتا۔

وَرَبِّكَ هَذِهِ اُمَّتُكُمْ اُمَّةً وَاحِدَةً، لَفْظِ اُمَّت، ایک جماعت اور کسی خاص پیغمبر کی قوم کے معنی میں معروف و مشہور ہے اور کبھی یہ لفظ طریقہ اور دین کے معنی میں بھی آتا ہے جیسے قرآن کی ایک آیت وَجَدْنَا اَبَانَا عَلٰی اُمَّةٍ، اس میں اُمّت سے مراد ایک دین اور طریقہ ہے۔ یہی معنی اس جگہ بھی مراد ہیں قَدْ قَطَّعُوا اَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ زُبُرًا، زُبُر، زبور کی جمع ہے جو کتاب کے معنی میں آتا ہے اس معنی کے اعتبار سے مراد آیت کی یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے تو سب انبیاء اور اُن کی اُمتوں کو اُصول اور عقائد کے مسائل میں ایک ہی دین اور طریقہ پر چلنے کی ہدایت فرمائی تھی مگر اُمتوں نے اسکو نہ مانا اور آپس میں ٹکڑے مختلف ہو گئے ہر ایک نے اپنا اپنا طریقہ الگ اور اپنی کتاب الگ بنالی۔ اور زُبُر کبھی زُبرہ کی جمع بھی آتی ہے جس کے معنی قطعہ اور فرقہ کے ہیں، یہی معنی اس جگہ زیادہ واضح ہیں اور مراد آیت کی یہ ہے کہ یہ لوگ عقائد اور اُصول میں بھی مختلف فرقے بن گئے لیکن فردی اختلاف ائمہ مجتہدین کا کہیں داخل نہیں کیونکہ ان اختلافات سے دین و ملت الگ نہیں ہو جاتا اور ایسا اختلاف رکھنے والے الگ الگ فرقے نہیں کہلاتے۔ اور اس اجتہادی اور فردی اختلاف کو فرقہ واریت کا رنگ دینا خالص جہالت ہے جو کسی مجتہد کے نزدیک جائز نہیں۔

اِنَّ الَّذِيْنَ هُمْ مِنْ خَشْيَةِ رَبِّهِمْ مُّشْفِقُونَ ﴿۵۸﴾ وَالَّذِيْنَ هُمْ

البتہ جو لوگ اپنے رب کے خوف سے اندیشہ رکھتے ہیں اور جو لوگ اپنے رب

بِآيَاتِ رَبِّهِمْ يَوْمُونَ ﴿۵۹﴾ وَالَّذِيْنَ هُمْ بِرَبِّهِمْ لَا يُشْرِكُونَ ﴿۶۰﴾

کی باتوں پر یقین کرتے ہیں اور جو لوگ اپنے رب کے ساتھ کسی کو شریک نہیں مانتے

وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا آتَوْا وَقُلُوبُهُمْ وَجَلَةٌ أَنَّهُمْ إِلَىٰ رَبِّهِمْ

اور جو لوگ کہ دیتے ہیں جو کچھ دیتے ہیں اور ان کے دل ڈر رہے ہیں اسلئے کہ ان کو اپنے رب کی طرف

رُجُوعٌ ۶۰) أُولَٰئِكَ يُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَهُمْ لَهَا سَابِقُونَ ۶۱)

گوت کر جاتا ہے وہ لوگ دوڑ دوڑ کر لیتے ہیں بھلائیاں اور وہ ان پر پہنچنے سے آگے

وَلَا نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا وَلَدَيْنَا كِتَابٌ يَنْطِقُ

اور ہم کسی پر بوجھ نہیں ڈالتے مگر اس کی گنجائش کے موافق اور ہمارے پاس لکھا ہوا ہے جو بولتا ہے

بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۶۲)

سچ اور ان پر ظلم نہ ہوگا

خلاصہ تفسیر

اس میں کوئی شک نہیں کہ جو لوگ اپنے رب کی ہیبت سے ڈرتے رہتے ہیں اور جو لوگ اپنے رب کی آیتوں پر ایمان رکھتے ہیں اور جو لوگ اپنے رب کے ساتھ شرک نہیں کرتے اور جو لوگ (اللہ کی راہ میں) دیتے ہیں جو کچھ دیتے ہیں اور (باوجود اللہ کی راہ میں دینے اور خرچ کرنے کے) ان کے دل اس سے خوفزدہ رہتے ہیں کہ وہ اپنے رب کے پاس جانے والے ہیں (دیکھئے وہاں) جا کر ان صدقات کا کیا ثمرہ ظاہر ہو، کہیں ایسا نہ ہو کہ یہ دینا حکم کے موافق نہ ہو مثلاً مال حلال نہ ہو یا نیت اللہ کے لئے خالص نہ ہو اور نیت میں اخلاص کامل نہ ہو یا مال کا حرام ہونا ہمیں معلوم نہ ہو تو اٹھا اس پر مواخذہ ہونے لگے تو جن لوگوں میں یہ صفات ہوں) یہ لوگ اپنے قائد سے جلدی جلدی حاصل کر رہے ہیں اور وہ ان کی طرف دوڑ رہے ہیں اور (یہ اعمال مذکورہ کچھ سخت بھی نہیں جن کا کرنا مشکل ہو کیونکہ) ہم کسی کو اس کی وسعت سے زیادہ کام کرنے کو نہیں کہتے (اس لئے یہ سب کام آسان ہیں اور اس کے ساتھ ان کا اچھا انجام اور ثمرہ یقینی ہو کیونکہ) ہمارے پاس ایک دفتر (نامہ اعمال کا محفوظ) ہے جو ٹھیک ٹھیک (سب کا حال) بتلا دے گا اور لوگوں پر ذرا ظلم نہ ہوگا۔

معارف و مسائل

وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا آتَوْا وَقُلُوبُهُمْ وَجَلَةٌ، لفظ یؤتُونَ، ایفاء سے شق ہے جس کے معنی دینے اور خرچ کرنے کے ہیں اس لئے اس کی تفسیر صدقات کے ساتھ کی گئی ہے اور حضرت صدیقہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے ایک قرأت اسکی یا تون ما اتون بھی منقول ہے یعنی مل کرتے ہیں جو کچھ کرتے ہیں

اس میں صدقات نماز روزہ اور تمام نیک کام شامل ہو جاتے ہیں اور شہورِ قرارت پر اگرچہ ذکر یہاں صدقات ہی کا ہو گا مگر مراد ہر حال عام اعمالِ صالحہ ہیں جیسا کہ ایک حدیث سے ثابت ہے۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے اس آیت کا مطلب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا کہ یہ کام کر کے دینے والے لوگ وہ ہیں جو شراب پیتے یا چوری کرتے ہیں؟ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اے صدیق کی بیٹی یہ بات نہیں بلکہ یہ وہ لوگ ہیں جو روزے رکھتے اور نمازیں پڑھتے ہیں اور صدقات دیتے ہیں اس کے باوجود اس سے ڈرتے رہتے ہیں کہ شاید ہمارے یہ عمل اللہ کے نزدیک (ہماری کسی کوتاہی کے سبب) قبول نہ ہوں ایسے ہی لوگ نیک کاموں میں مسارعت اور مسابقت کیا کرتے ہیں (رواہ احمد والترمذی وابن ماجہ۔ مظہری) اور حضرت حسن بصری ؓ فرماتے ہیں کہ ہم نے ایسے لوگ دیکھے ہیں جو نیک عمل کر کے اتنے ڈرتے تھے کہ تم بڑے عمل کر کے بھی اتنا نہیں ڈرتے (قطبوی)

أُولَٰئِكَ يُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَهُمْ لَهَا سَابِقُونَ، مسارعت فی الخیرات سے مراد یہ ہے کہ جیسے عام لوگ دنیا کے منافع کے پیچھے دوڑتے اور دوسروں سے آگے بڑھنے کی فکر میں رہتے ہیں یہ حضرات دین کے فوائد میں ایسا ہی عمل کرتے ہیں اسی لئے وہ دین کے کاموں میں دوسروں سے آگے رہتے ہیں

بَلْ قُلُوبُهُمْ فِي غَمْرَةٍ مِّنْ هَٰذَا أَوْ لَهُمْ أَعْمَالٌ مِّنْ دُونِ ذَٰلِكَ هُمْ

کوئی نہیں اُن کے دل بیہوش ہیں اس طرف سے اور اُن کو اہل کام لگ رہے ہیں انکے سوائے کہ وہ اُن کو

لَهَا عَمَلُونَ ﴿۶۳﴾ حَتَّىٰ إِذَا آخَذْنَا مِيثَرًا فِیْهِمْ بِالْعَذَابِ إِذَا هُمْ

کر رہے ہیں یہاں تک کہ جب پکڑیں گے ہم اُن کے آسودہ لوگوں کو آفت میں تبھی وہ لگیں گے

يَجْرُونَ ﴿۶۴﴾ لَا تَجْرُوا الْيَوْمَ فَانْكُمْ مِنَّا لَا تَنْصُرُونَ ﴿۶۵﴾ قَدْ

چلائے مت چلاؤ آج کے دن تم ہم سے چھوٹ نہ سکو گے تم کو

كَانَتْ أَلَيْتِي تُشَلِّي عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ تَنْكَبُونَ ﴿۶۶﴾

مُتَنَائِي جاتی تھیں میری آیتیں تو تم ایڑیوں پر اُلٹے بھاگتے تھے

مُسْتَكْبِرِينَ ﴿۶۷﴾ بِه سِمَآءُ هَجَرُونَ ﴿۶۸﴾ أَفَلَمْ يَدَّبَّرُوا الْقَوْلَ أَمْ

اس سے تکبر کر کے ایک قصبہ گو کو چھوڑ کر چلے گئے سو کیا انھوں نے دھیان نہیں کیا اس کلام میں یا

جَاءَهُمْ مَا لَمْ يَأْتِ آبَاءَهُمُ الْأَوَّلِينَ ﴿۶۹﴾ أَمْ لَمْ يَعْرِفُوا رَسُولَهُمْ

آئی ہے اُن کے پاس ایسی چیز جو نہ آئی تھی انکے پہلے باپ دادوں کے پاس یا پہچان نہیں انھوں اپنے پیغام لایا تو

فَهُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ ﴿۷۰﴾ أَمْ يَقُولُونَ بِهِ جِنَّةٌ بَلْ جَاءَهُمُ بِالْحَقِّ

سو وہ اس کو ادا پرا سمجھتے ہیں یا کہتے ہیں اس کو سودا ہے، کوئی نہیں وہ تو لایا ہے انکے پاس سچی بات

وَأَكْثَرُهُمُ لِلْحَقِّ كَرِهُونَ ﴿۴۰﴾ وَلِوَاتَّبِعَ الْحَقُّ أَهْوَاءَهُمْ لَفَسَدَتِ

اور انہیں بہتوں کو سچی بات بڑی گنتی ہے اور اگر پیچھا رہے ان کی خوشی پر تو خراب ہو جائیں

السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ ۖ بَلْ أَتَيْنَهُمُ بِذِكْرِهِمْ فَهُمْ

آسمان اور زمین اور جو کوئی ان میں ہے کوئی نہیں ہم نے پہنچایا ہے ان کو ان کی نصیحت

عَنْ ذِكْرِهِمْ مُعْرِضُونَ ﴿۴۱﴾ أَمْ تَسْأَلُهُمْ خَرْجًا فَقَرْجُ رَبِّكَ خَيْرٌ

سو وہ اپنی نصیحت کو دھیان نہیں کرتے یا تو ان سے مانگتا ہے کچھ محصول سو محصول تیرے رب کا بہتر ہے

وَهُوَ خَيْرُ الرِّزْقَيْنِ ﴿۴۲﴾ وَإِنَّكَ لَتَدْعُوهُمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿۴۳﴾

اور وہ ہے بہتر روزی دینے والا اور تو تو بلاتا ہے ان کو سیدھی راہ پر

وَأِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ عَنِ الصِّرَاطِ لَنَّا كِبُونَ ﴿۴۴﴾

اور جو لوگ نہیں مانتے آخرت کو راہ سے ٹیڑھے ہو گئے ہیں

وَكُورِحْمَنُهُمْ وَكُشَفْنَا مَا بِهِمْ مِنْ ضُرٍّ لَدَجُّوا فِي طُغْيَانِهِمْ

اور اگر ہم ان پر رحم کریں اور کھول دیں جو تکلیف پہنچی ان کو تو بھی برابر لگے رہیں گے اپنی شرارت میں

يَعْمَهُونَ ﴿۴۵﴾ وَلَقَدْ أَخَذْنَاهُم بِالْعَذَابِ فَمَا اسْتَكَاثُوا لِلرَّيْبِ ۖ

بکے ہوئے اور ہم نے پکڑا تھا ان کو آفت میں پھر نہ جا جزی کی اپنے رب کے آگے

وَمَا يَتَضَرَّعُونَ ﴿۴۶﴾ حَتَّىٰ إِذَا فَتَحْنَا عَلَيْهِمُ بَابًا ذَا عَذَابٍ

اور نہ رگڑا کرتے یہاں تک کہ جب کھول دیں ہم ان پر دروازہ ایک سخت

شَدِيدٍ إِذَا هُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ ﴿۴۷﴾

آفت کا تب اُس میں اُن کی آس ٹوٹے گی

خلاصہ تفسیر

(یہ تو ادا پر مؤمنین کی حالت مٹنی مگر کفار ایسے نہیں ہیں) بلکہ (برعکس) ان کفار کے قلوب اس

دین کی طرف سے (جس کا ذکر بابت رکھو میں ہے) جہالت (اور شک) میں (دوبے ہوئے ہیں) (جس کا حال

اوپر بھی معلوم ہو چکا فذلہم فی غمرہم) اور اس (جہالت و انکار) کے علاوہ ان لوگوں کے اور بھی (بڑے

بڑے خبیث) عمل ہیں جن کو (سلسل) کرتے رہتے ہیں (یہ لوگ شرک اور اعمالِ سیئہ کے برابر خور رہیں گے)

یہاں تک کہ جب ہم ان کے خوشحال لوگوں کو (جن کے پاس مال و دولت اور نوکر چاکر سب کچھ) عذاب

(تبعہ الموت) میں دھر چکائیں گے (اور غریب غریبا تو کس گنتی میں ہیں اور وہ تو عذاب کے کیا بچاؤ

کر سکتے ہیں، غرض یہ کہ جب ان سب پر عذاب نازل ہوگا) تو فوراً چلا اٹھیں گے (اور سارا انکار و استکبار

جس کے اب عادی ہیں کافور ہو جاوے گا اس وقت اُن سے کہا جاوے گا کہ) اب مت چلاؤ (کہ کوئی فائدہ نہیں کیونکہ) ہماری طرف سے تمہاری مطلق مدد نہ ہوگی (کیونکہ یہ دارالجزا ہے دارالعمل نہیں ہے جس میں چلانا اور عاجزی کرنا مفید ہو جو دارالعمل تھا اس میں تو تمہارا یہ حال تھا کہ) میری آیتیں تم کو پڑھ کر (رسول کی زبان سے) سنائی جایا کرتی تھیں تو تم اُلٹے پاؤں بھاگتے تھے تکیہ کرتے ہوئے قرآن کا مشغلہ بناتے ہوئے (اس قرآن کی شان) میں یہودہ بکتے ہوئے (کہ کوئی اس کو سحر کہتا تھا کوئی شعر کہتا تھا اور مشغلہ کا یہی مطلب ہے پس تم نے دارالعمل میں جیسا کیا آج دارالجزا میں ویسا بھگتو اور یہ لوگ جو قرآن کی اور صاحب قرآن کی تکذیب کر رہے ہیں تو اسکا کیا سبب ہے) کیا ان لوگوں نے اس کلام (الہی) میں غور نہیں کیا (جس سے اسکا اعجاز ظاہر ہو جاتا اور یہ ایمان لے آتے) یا (تکذیب کی یہ وجہ ہے کہ) ان کے پاس کوئی ایسی چیز آئی ہے جو ان کے پہلے بڑوں کے پاس نہیں آئی تھی (مُراد اس سے احکام الہیہ کا آنا ہے جو کوئی نئی بات نہیں، ہمیشہ سے انبیاء علیہم السلام کے ذریعہ ان کی اُمتوں کو یہی احکام دیئے جاتے رہے ہیں کقولہ تعالیٰ مَا كُنْتُ بِدْعًا مِنَ الرُّسُلِ، پس تکذیب کی یہ وجہ بھی باطل ٹھہری اور یہ دو وجہ تو قرآن کے متعلق ہیں، آگے صاحب قرآن کے متعلق فرماتے ہیں معنی) یا (وجہ تکذیب کی یہ ہے کہ) یہ لوگ اپنے رسول (کی صفتِ دیانت و صدق امانت) سے واقف نہ تھے اسوجہ سے اُن کے منکر ہیں، (یعنی یہ وجہ بھی باطل ہے کیونکہ آپ کے صدق و دیانت پر سب کا اتفاق تھا) یا (یہ وجہ ہے کہ) یہ لوگ (نعمذ باللہ) آپ کی نسبت جنون کے قائل ہیں (سو آپ کا اعلیٰ درجہ کا صاحب عقل اور صاحب الرائے ہونا بھی ظاہر ہے، سو واقع میں ان میں سے کوئی وجہ بھی معقول نہیں) بلکہ (اصلی وجہ یہ ہے کہ) یہ رسول ان کے پاس حق بات لیکر آئے ہیں اور ان میں اکثر لوگ حق بات سے نفرت رکھتے ہیں۔ (بس یہ تمام تر وجہ ہے تکذیب کی اور عدم اتباع حق کی اور یہ لوگ اس دین حق کا اتباع تو کیا کرتے یہ تو اور اُٹا یہ چاہتے ہیں کہ وہ دین حق ہی ان کے خیالات کے تابع کر دیا جاوے اور جو مضامین قرآن میں ان کے خلاف ہیں اُن کو خارج یا ترسیم کر دیا جاوے کقولہ تعالیٰ فِي سُوْرَةِ يُوسُفَ قَالَ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ لَقَدْ آتَيْنَاكَ بَقْرَةً غَيْرَ هَذِهِ اَوْبَدًا لَّهِ) اور (بفرض محال) اگر (ایسا امر واقع ہو جاتا) اور دین حق اُن کے خیالات کے تابع (اور موافق) ہو جاتا تو (تمام عالم میں کفر و شرک پھیل جاتا اور اسکا اثر یہ ہوتا کہ حق تعالیٰ کا غضب تمام عالم پر متوجہ ہو جاتا اور اسکا مقتضایہ تھا کہ) تمام آسمان اور زمین اور جو ان میں (آباد) ہیں سب تباہ ہو جاتے (جیسا قیامت میں تمام انسانوں میں مگر ابی عام ہو جانے کے سبب اللہ تعالیٰ کا غضب بھی سب پر عام ہوگا اور غضب الہی عام ہونے سے سب کی ہلاکت بھی عام ہوگی اور اول تو کسی امر کا حق ہونا مقتضی ہے اُس کے وجوب قبول کو گو نافع بھی نہ ہو اور اُسکا قبول نہ کرنا خود عیب ہے مگر ان لوگوں میں صرف یہی ایک عیب نہیں کہ حق سے کراہت ہو) بلکہ اس سے بڑھ کر

دوسرا عیب اور بھی ہے کہ حق کا اتباع جو انھیں کے نفع کا سامان ہے اُس سے دُور بھاگتے ہیں بس ہم نے اُن کے پاس اُن کی نصیحت (اور نفع) کی بات بھی سو یہ لوگ اپنی نصیحت سے بھی روگردانی کرتے ہیں یا (علاوہ وجوہ مذکورہ کے ان کی تکذیب کی یہ وجہ ہے کہ ان کو یہ شہر ہوا ہو کہ) آپ ان سے کچھ آمدنی چاہتے ہیں تو (یہ بھی غلط ہے کیونکہ جب آپ جانتے ہیں کہ) آمدنی تو آپ کے رب کی سب سے بہتر ہے اور وہ سب دینے والوں سے اچھا ہے (تو آپ لوگوں سے کیوں مانگتے ہیں) اور (خلاصہ ان کی حالت کا یہ ہے کہ) آپ تو ان کو سیدھے رستہ کی طرف (جس کو اُدھر حق کہا ہے) بلارہے ہیں اور ان لوگوں کی جو کہ آخرت پر ایمان نہیں رکھتے یہ حالت ہے کہ اس (سیدھے) رستہ سے ہٹ جاتے ہیں مطلب یہ کہ حق ہونا اور مستقیم ہونا اور نافع ہونا یہ سب مقتضیات ایمان کے جمع ہیں اور جو وجوہات مانع ہو سکتی تھیں وہ کوئی موجود نہیں، پھر ایمان نہ لانا اشد درجہ کی جہالت اور ضلالت ہے) اور (ان کی قسادت و عناد کی یہ حالت ہے کہ جس طرح یہ لوگ آیات شرعیہ سے متاثر نہیں ہوتے اسی طرح آیات قہریہ مصائب و بلیات سے بھی متاثر نہیں ہوتے گو مصیبت کے وقت طبعی طور پر ہم کو ہیکار تے بھی ہیں لیکن وہ دفع الوقتی ہوتی ہے چنانچہ) اگر ہم ان پر مہربانی فرمادیں اور ان پر جو تکلیف ہے اُس کو ہم دُور بھی کر دیں تو وہ لوگ (پھر) اپنی گمراہی میں بھٹکتے ہوئے اصرار کرتے رہیں (اور وہ قول و قرار جو مصیبت میں کئے تھے سب ختم ہو جاویں کقولہ تعالیٰ اِذَا مَسَّ الْاِنْسَانَ الضَّرَّ دَعَا آلَهُ وَ قَوْلَهُ تَعَالٰی اِذَا رَكِبُوا فِي الْفُلَاكِ اَلْحَمْدُ) اور (شاہد اس کا یہ ہے کہ بعض اوقات) ہم نے ان کو گرفتارِ عذاب بھی کیا ہے سوان لوگوں نے نہ اپنے رب کے سامنے (پُورے طور پر) فروتنی کی اور نہ عاجزی اختیار کی (پس جب عین مصیبت میں اور مصیبت بھی ایسی سخت جس کو عذاب کہا جاسکے جیسے قحط جو کہ میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی بددعا سے ہوا تھا انھوں نے عاجزی اختیار نہیں کی تو بعد زوال مصیبت کے تو بدرجہ اولیٰ اُن سے اسکی توقع نہیں مگر ان کی سیاری بے پردگی و میاکی ان مصائب تک ہے جن کے عادی ہو چکے ہیں یہاں تک کہ ہم جب ان پر سخت عذاب کا دروازہ کھولیں گے (جو کہ فوق العادہ ہو خواہ دنیا ہی میں کہ کوئی غیبی قہر آپرے یا بعد الموت کہ ضروری واقع ہوگا) تو اس وقت یا کل حیرت زدہ رہ جاویں گے (کہ یہ کیا ہو گیا اور سب نشہ ہرن ہو جاویگا)

معارف و مسائل

عَمَقَ، ایسے گہرے پانی کو کہتے ہیں جس میں آدمی ڈوب جائے اور جو اس میں داخل ہونے والے کو اپنے اندر چھپالے اسی لئے لفظ غمرہ پر وہ اور ہر ڈھانپ لینے والی چیز کے لئے بھی بولا جاتا ہے۔ یہاں اُن کی مشرکانہ جہالت کو غمرہ کہا گیا ہے جس میں اُن کے دل ڈوبے ہوئے اور چھپے ہوئے ہیں کہ کسی

طرف سے اُن کو روشنی کی کرن نہیں پہنچتی۔

وَلَهُمْ اَعْمَالٌۢ بَيْنَ دُوْنِ ذٰلِكَ، یعنی اُن کی گمراہی کے لئے تو ایک شرک و کفر ہی کا پروہ غفلت کافی تھا مگر وہ اسی پر بس نہیں کرتے اس کے ساتھ دوسرے اعمالِ خبیثہ بھی مسلسل کرتے ہی رہتے ہیں۔ مُتَوَكِّفِيْهِمْ، مُتَوَكِّفٌ سے مشتق ہے جس کے معنی تنہم اور خوشحالی کے ہیں۔ اس جگہ اس قوم کو عذاب میں پکڑنے کا ذکر ہے جس میں امیرِ غریب خوشحال بد حال سبھی داخل ہونگے مگر مترفعین اور خوشحالوں کا ذکر خاص طور پر اسلئے کیا کہ ایسے ہی لوگ دنیا کے مصائب سے اپنے بچاؤ کا کچھ سامان کر لیا کرتے ہیں مگر اللہ تعالیٰ کا عذاب جب آتا ہے تو سب سے پہلے یہی لوگ بے بس ہو کر رہ جاتے ہیں اس آیت میں جس عذاب کے اندر انکے پکڑے جانے کا ذکر ہے حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا کہ اس سے مراد وہ عذاب ہے جو غزوہ بدر میں مسلمانوں کی تلوار سے ان کے سرداروں پر پڑا تھا۔ اور بعض حضرات نے اس عذاب سے مراد قحط کا عذاب لیا ہے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بددعا سے مکہ والوں پر مسلط کر دیا گیا تھا یہاں تک کہ وہ مردار جانور اور کتے اور ہڈیاں کھانے پر مجبور ہو گئے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے کفار کے لئے بددعا بہت کم کی تھیں اس موقع میں مسلمانوں پر ان کے مظالم کی شدت سے مجبور ہو کر یہ بددعا کی تھی۔ اللہم اشد ذوطاتک علی مضروا و اجعلھا علیہم سنین کسی یوسف (دواہ البخارہ و مسلم)۔ (قطبی و مظہری)

مُسْتَكْبِرِيْنَ یہ سَبِّحُوا تَجَوُّوْنَ، اس میں لفظ بہ کی ضمیر اکثر مفسرین نے حرم کی طرف راجع قرار دی جو اگر چہ اوپر کہیں مذکور نہیں مگر حرم سے قریش مکہ کا گہرا تعلق اور اس پر ان کا ناز اتنا معروف و مشہور تھا کہ ذکر کرنے کی ضرورت نہیں، اور معنی اس کے یہ ہیں کہ قریش مکہ کا اللہ کی آیتیں سن کر کچھ پلے پاؤں بھاگنے اور نہ ماننے کا سبب حرم مکہ کی نسبت اور اُس کی خدمت پر ان کا تکبر اور ناز تھا اور سامرا، سمر سے مشتق ہے جس کے اصل معنی چاندنی رات کے ہیں۔ عرب کی عادت تھی کہ چاندنی رات میں بیٹھ کر قصے کہانیاں کہا کرتے تھے اس لئے لفظ سمر قصہ کہانی کے معنی میں استعمال ہونے لگا اور سامر قصہ گو کو کہا جاتا ہے یہ لفظ اگر چہ مفرد ہے مگر معنی میں جمع کے لئے بھی بولا جاتا ہے اس جگہ سامر بننے سامرین جمع کے لئے استعمال ہوا ہے۔ مشرکین کا ایک حال جو آیاتِ الہیہ سے انکار کا سبب بنا ہوا تھا حرم مکہ کی نسبت و خدمت پر ان کا ناز تھا، دوسرا حال یہ بیان فرمایا کہ یہ لوگ بے اصل اڈ بے بنیاد قصے کہانیوں میں مشغول رہنے کے عادی ہیں ان کو اللہ کی آیات سے دلچسپی نہیں۔

تَجَوُّوْنَ، یہ لفظ تَجَمُّعُ بضم الہاء سے مشتق ہے جس کے معنی فضول بکواس اور گالی گلوچ کے ہیں یہ تیسرا حال ان مشرکین کا بیان کیا گیا کہ یہ لوگ فضول بکواس اور گالی گلوچ کے عادی ہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی شان میں بعض ایسے ہی گستاخانہ کلمات کہتے رہتے ہیں۔

عشاء کے بعد قصہ گوئی کی
مانعت اور خاص ہدایات

رات کو افسانہ گوئی کا مشغلہ عرب و عجم میں قدیم سے چلا آتا ہے اور اس میں بہت سے مفاسد اور وقت کی اضعاف تھی۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس رسم کو مٹانے کے لئے عشاء سے پہلے سونے کو اور عشاء کے بعد فضول قصہ گوئی کو منع فرمایا، حکمت یہ تھی کہ عشاء کی نماز پر انسان کے اعمال یومیہ ختم ہو رہے ہیں جو دن بھر کے گناہوں کا بھی کفارہ ہو سکتا ہے، یہی اس کا آخری عمل اس دن کا ہو تو بہتر ہے اگر بعد عشاء فضول قصہ گوئی میں لگ گیا تو اذلاً یہ خود فعلِ عبث اور گمراہی اس کے علاوہ اسکے ضمن میں غیبت جھوٹ اور دوسرے طرح طرح کے گناہوں کا ارتکاب ہوتا ہے اور ایک بڑا انجام اس کا یہ ہے کہ رات کو دیر تک جاگے گا تو صبح کو سویرے نہیں اٹھ سکے گا اسی لئے حضرت فاروق اعظم جب کسی کو عشاء کے بعد فضول قصوں میں مشغول دیکھتے تو تنبیہ فرماتے تھے اور بعض کو سزا بھی دیتے تھے اور فرماتے کہ جلد سوجاؤ شاید آخر رات میں تہجد کی توفیق ہو جائے۔ (قطبی)

أَفَلَمْ يَدَّبَّرُوا الْقَوْلَ سَ أَمْ يَكْفُلُونَ بِهِ رَجُلًا تَمَكَّ اِیْسٰی پانچ چیزوں کا ذکر ہے جو مشرکین کے لئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لانے سے کسی درجہ میں مانع ہو سکتی تھیں اور ان میں سے ہر ایک وجہ کے منفي ہونے کا بیان اسکے ساتھ کر دیا ہے۔ حاصل اس کا یہ ہے کہ جو وجوہ ان لوگوں کے لئے ایمان سے مانع ہو سکتی تھیں ان میں سے کوئی بھی وجہ موجود نہیں اور ایمان لانے کے لئے جو اسباب و وجوہ داعی ہیں وہ سب موجود ہیں اس لئے اب انکارِ خالص مناد اور ہٹ دھرمی کے سوا کچھ نہیں جس کا ذکر اسکے بعد کی آیت میں اس طرح فرمایا ہے بل جادلہم بالحق والکفرم للحق کٹھن۔ یعنی انکارِ رسالت کی کوئی عقلی یا طبعی وجہ تو موجود نہیں پھر انکار کا سبب اسکے سوا کچھ نہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حق بات لیکر آئے ہیں اور یہ لوگ حق بات ہی کو برا سمجھتے ہیں سُننا نہیں چاہتے جس کا سبب ہوا وہوس کا غلبہ اور جاہلوں کو جو ریاست و اقتدار حاصل ہے اس کی محبت اور جاہلوں کی تقلید ہے۔ یہ پانچ وجوہ جن کا ذکر ایمان اور اقرار بالنبوت سے مانع ہو سکتی حیثیت میں کیا گیا ہے ان میں ایک یہ بھی بیان فرمائی ہے۔

أَمْ كَمْ يَعْرِفُوا سَوْ كَهْمُ، یعنی ان کے انکار کی ایک وجہ یہ ہو سکتی تھی کہ جو شخص دعوتِ حق اور دعوائے نبوت لیکر آیا ہے یہ کہیں باہر سے آیا ہوتا تاکہ یہ لوگ اسکے نام و نسب اور عادات و خصال اور کردار سے واقف نہ ہوتے تو یہ کہہ سکتے تھے کہ ہم اس مدعی کے حالات سے واقف نہیں اس کو کیسے نبی و رسول مان کر اپنا مقتدا بنالیں۔ مگر یہاں تو یہ بات کھلی ہوئی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قریش ہی کے اعلیٰ نسب میں اسی شہر مکہ میں پیدا ہوئے اور بچپن سے لیکر جوانی اور مابعد کا سارا زمانہ انہیں لوگوں کے سامنے گزرا، آپ کا کوئی عمل کوئی عادت ان سے چھپی ہوئی نہیں تھی اور دعوائے نبوت سے پہلے تک سارے کفار مکہ آپ کو صادق و امین کہا کرتے تھے آپ کے کردار و

عمل پر کسی نے بھی کبھی کوئی شبہ نہ کیا تھا تو اب ان کا یہ عذر بھی نہیں چل سکتا کہ وہ انکو پہچانتے نہیں۔

وَلَقَدْ أَخَذْنَا لِقَوْمِكَ الْعَذَابَ ۖ قَمَّا اسْتَكَانُوا لِلرَّهْمِ وَمَا يَنْتَظِرُونَ، اس سے پہلی آیت میں مشرکین کے بارے میں یہ کہا گیا تھا کہ یہ لوگ جو عذاب میں مبتلا ہونے کے وقت اللہ سے یا رسول سے فریاد کرتے ہیں اگر ہم ان کی فریاد پر رحم کھا کر عذاب بٹا دیں تو ان کی جبلتی شرارت و سرکشی کا عالم یہ ہے کہ عذاب سے نجات پانے کے بعد پھر اپنی سرکشی اور نافرمانی میں مشغول ہو جائیں گے اس آیت میں ان کے ایک اسی طرح کے واقعہ کا بیان ہے کہ ان کو ایک عذاب میں پکڑا گیا مگر عذاب سے بدعادہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نجات پانے کے بعد بھی یہ اللہ کے سامنے نہیں جھکے اور برابر اپنے کفر و شرک پر جھمکے رہے۔

پہلے معلوم ہو چکا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اہل مکہ پر قحط کا عذاب اہل مکہ پر قحط کا عذاب اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دُعا سے اس کا دفع ہونا مستط ہونے کی دُعا کی تھی اس کی وجہ سے یہ سخت قحط میں مبتلا ہوئے اور مردار وغیرہ کھانے پر مجبور ہو گئے، یہ دیکھ کر ابوسفیان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں مدینہ طیبہ حاضر ہوئے اور کہنے لگے کہ میں آپ کو اللہ کی قسم دیتا ہوں اور صلہ رحمی کی کیا آپ نے یہ نہیں کہا کہ میں اہل عالم کے لئے رحمت بنا کر بھیجا گیا ہوں، آپ نے فرمایا بیشک کہا ہے اور واقعہ بھی یوں ہی ہے۔ ابوسفیان نے کہا کہ آپ نے اپنی قوم کے بڑوں کو تو بدر کے معرکہ میں تلوار سے قتل کر دیا اور جواب رہ گئے ہیں ان کو بھوک سے قتل کر رہے ہیں اللہ سے دُعا کیجئے کہ یہ عذاب ہم سے ہٹ جائے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دُعا فرمائی یہ عذاب اُسی وقت ختم ہو گیا اسی پر یہ آیت مذکورہ نازل ہوئی وَلَقَدْ أَخَذْنَا لِقَوْمِكَ الْعَذَابَ ۖ قَمَّا اسْتَكَانُوا لِلرَّهْمِ۔

اس آیت میں یہ ارشاد ہے کہ عذاب میں مبتلا ہونے پھر اس سے نجات پانے کے بعد بھی یہ لوگ اپنے رب کے سامنے نہیں جھکے چنانچہ واقعہ یہی تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دُعا سے قحط رفع بھی ہو گیا مگر مشرکین مکہ اپنے شرک و کفر پر اُسی طرح جھمکے رہے (مظہری وغیرہ)

وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا

اور اسی نے بنادیئے تمہارے کان اور آنکھیں اور دل تم بہت تقویرا

مَا تَشْكُرُونَ ۝۴۸ وَهُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ

حق مانتے ہو اور اسی نے تم کو پھیلا رکھا ہے زمین میں اور اسی کی طرف

تَحْشَرُونَ ۝۴۹ وَهُوَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ وَلَهُ اخْتِلَافُ اللَّيْلِ

جمع ہو کر جاؤ گے اور وہی ہے جلاتا اور مارتا اور اسی کا کام ہے بدلنا رات

وَالنَّهَارِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿۸۰﴾ بَلْ قَالُوا مِثْلَ مَا قَالَ الْأَوَّلُونَ ﴿۸۱﴾

اور دن کا سو کیا تم کو سمجھ نہیں کوئی بات نہیں یہ تو وہی کہہ رہے جیسا کہا کرتے تھے پہلے لوگ

قَالُوا عِزًّا إِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَامًا إِنَّنَا لَمَبْعُوثُونَ ﴿۸۲﴾ لَقَدْ

کہتے ہیں کیا جب ہم مر گئے اور ہو گئے مٹی اور ہڈیاں کیا ہم کو زندہ ہو کر اٹھنا ہے وعدہ دیا

وَعِدْنَا نَحْنُ وَآبَاؤُنَا هَذَا مِنْ قَبْلُ إِنْ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ

جاتا ہے ہم کو اور ہمارے باپ دادوں کو یہی پہلے سے اور کچھ بھی نہیں یہ نقیص ہیں

الْأَوَّلِينَ ﴿۸۳﴾ قُلْ لِّمَنِ الْأَرْضُ وَمَنْ فِيهَا إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿۸۴﴾

پہلوں کی تو کہہ کس کی ہے زمین اور جو کوئی اس میں ہے بتاؤ اگر تم جانتے ہو

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿۸۵﴾ قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَوَاتِ

اب کہیں گے سب کچھ اللہ کا ہے، تو کہہ پھر تم سوچتے نہیں تو کہہ کون ہے مالک ساقوں

السَّبْعِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿۸۶﴾ سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا

آسمانوں کا اور مالک اس بڑے تخت کا اب بتائیں گے اللہ کو، تو کہہ پھر تم

تَتَّقُونَ ﴿۸۷﴾ قُلْ مَنْ بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ يُجِيرُ وَلَا

ڈرتے نہیں تو کہہ کس کے ہاتھ میں ہے حکومت ہر چیز کی اور وہ بچا لیتا ہے اور اس

يُجَارُ عَلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿۸۸﴾ سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ

سے کوئی بچا نہیں سکتا بتاؤ اگر تم جانتے ہو اب بتائیں گے اللہ کو تو کہہ

فَأَنِّي نَسَحَرُونَ ﴿۸۹﴾ بَلْ أَتَيْنَهُم بِالْحَقِّ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿۹۰﴾

پھر کہاں سے تم پر جادو آپڑتا ہے کوئی نہیں ہم نے ان کو پہنچایا سچ اور وہ البتہ جھوٹے ہیں

مَا اتَّخَذَ اللَّهُ مِنْ وَلَدٍ وَمَا كَانَ مَعَهُ مِنْ إِلَهٍ إِذَا الذَّهَبُ كُلُّ

اللہ نے کوئی بیٹا نہیں کیا اور نہ اس کے ساتھ کسی کا حکم چلے یوں ہوتا تو بیٹا ہوتا ہر حکم والا

إِلَهٍ يَسَاطِعُ لَعَلَّا بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ سُبْحَنَ اللَّهِ عَمَّا

اپنی بنائی چیز کو اور بڑھائی کرتا ایک پر ایک اللہ عزلا ہے ان کی بتلائی

يَصِفُونَ ﴿۹۱﴾ عَلَيْهِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَمَعْلَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿۹۲﴾

باتوں سے جاننے والا چھپے اور کھلے کا وہ بہت ادب ہے اس سے جسکو یہ شریک بتلاتے ہیں

خلاصہ تفسیر

اور وہ (اللہ) ایسا (قادر اور نعم) ہے جس نے تمہارے لئے کان اور آنکھیں اور دل بنائے

(کہ آرام بھی برقرار دین کا بھی ادراک کر دلیکن) تم لوگ بہت ہی کم شکر کرتے ہو (کیونکہ صلی شکر یہ تھا کہ اس نعم کے پسندیدہ دین کو قبول کرتے اور دوبارہ قیامت میں زندہ کرنے کا انکار نہ کرتے) اور وہ ایسا ہے جس نے تم کو زمین میں پھیلا رکھا ہے اور تم سب (قیامت میں) اسی کے پاس لائے جاؤ گے (اسوقت اس کفرانِ نعمت کی حقیقت معلوم ہوگی) اور وہ ایسا ہے جو جلاتا ہے اور مارتا ہے اور اُسی کے اختیار میں ہے رات اور دن کا گھٹنا بڑھنا سو کیا تم (اتنی بات) نہیں سمجھتے (کہ یہ دلائل قدرت توحید اور قیامت میں دوسری زندگی و دونوں پر دال ہیں مگر) پھر بھی مانتے نہیں، بلکہ یہ بھی ویسی ہی بات کہتے ہیں جو اگلے (کافر) لوگ کہتے چلے آئے ہیں (یعنی) یوں کہتے ہیں کہ کیا ہم جب مر جاویں گے اور ہم سب اور ہڈیاں رہ جاویں گے تو کیا ہم دوبارہ زندہ کئے جاویں گے اسکا تو ہم سے اور (ہم سے) پہلے ہمارے بڑوں سے وعدہ ہوتا چلا آیا ہے یہ کچھ بھی نہیں محض بے سند باتیں ہیں جو اگلوں سے منقول ہوتی چلی آتی ہیں (چونکہ اس قول سے انکار قدرت لازم آتا ہے اور اس سے مثل انکار بعثت کے انکار توحید کا بھی ہوتا ہے اس لئے اس قول کے جواب میں اثبات قدرت کے ساتھ اثبات توحید کا بھی ارشاد ہے یعنی) آپ (جواب میں) یہ کہہ دیجئے کہ (اچھا یہ بتلاؤ کہ) یہ زمین اور جو اس پر رہتے ہیں کس کی ملک ہیں، اگر تم کو کچھ خبر ہے۔ وہ ضرور یہی کہیں گے کہ اللہ کے ہیں (تو) ان سے کہئے کہ پھر کیوں نہیں غور کرتے (کہ قدرت علی البعث اور توحید دونوں کے حکم کا ثبوت ہو جاوے اور) آپ یہ بھی کہئے کہ (اچھا یہ بتاؤ کہ) ان سات آسمانوں کا مالک اور عالیشان عرش کا مالک کون ہے (اسکا بھی) وہ ضرور یہی جواب دیں گے کہ یہ بھی (سب) اللہ کا ہے آپ (اسوقت) کہئے کہ پھر تم (اس سے) کیوں نہیں ڈرتے کہ اس کی قدرت اور آیات بعثت کا انکار کرتے ہو اور) آپ (ان سے) یہ بھی کہئے کہ (اچھا) وہ کون ہے جس کے ہاتھ میں تمام چیزوں کا اختیار ہے اور وہ (جس کو چاہتا ہے) پناہ دیتا ہے اور اس کے مقابلہ میں کوئی کسی کو پناہ نہیں دے سکتا اگر تم کو کچھ خبر ہے (تب بھی جواب میں) وہ ضرور یہی کہیں گے کہ یہ سب صفتیں بھی اللہ ہی کی ہیں آپ (اسوقت) کہئے کہ پھر تم کو کیسا خبط ہو رہا ہے (کہ ان سب مقدمات کو مانتے ہو اور نتیجہ کو کہ توحید اور قیامت کا اعتقاد ہے نہیں مانتے یہ تو استدلال تھا مقصود پر ان کے جواب میں) آگے ان کے مقدمہ کی دلیل یعنی اِنْ هَذَا اِلَّا اَسَاطِيرُ الْاَوَّلِينَ اللہ کا ابطال ہے یعنی یہ جو ان کو بتلایا جا رہا ہے کہ قیامت آوے گی اور مردے زندہ ہونگے یہ اساطیر الاولین نہیں ہے) بلکہ ہم نے ان کو سچی بات پہنچائی ہے اور یقیناً یہ (خود ہی) جھوٹے ہیں (یہاں تک مکالمہ ختم ہو چکا اور توحید و بعثت دونوں ثابت ہو گئے مگر ان دونوں مسئلوں میں چونکہ توحید کا مسئلہ زیادہ مہم بالمشائے اور حقیقت میں مسئلہ قیامت و آخرت کا بھی مبنی اور محل کلام بھی زیادہ تھا اس لئے تتمہ تقریر

میں اس کو مستقلاً ارشاد فرماتے ہیں کہ) اللہ تعالیٰ نے کسی کو اولاد قرار نہیں دیا، جیسا مشرکین ملائکہ کی نسبت کہتے تھے) اور نہ اُس کے ساتھ کوئی اور خدا ہے، اگر ایسا ہوتا تو ہر خدا اپنی مخلوق کو تقسیم کر کے) جُدا کر لیتا اور (پھر دُنیا کے بادشاہوں کی عادت کے مطابق دوسرے کی مخلوقات چھیننے کے لئے) ایک دوسرے پر چڑھائی کرتا (پھر مخلوق کی تباہی کی تو کیا انتہا ہے لیکن نظامِ عالم بدستور قائم ہو اس سے ثابت ہوا کہ) اللہ تعالیٰ ان (مکرہ) باتوں سے پاک ہے جو یہ لوگ (انکی نسبت) بیان کرتے ہیں، جاننے والا ہے سب پوشیدہ اور آشکارا کا، غرض ان لوگوں کے شرک سے وہ بالاتر (اور منزہ) ہے۔

معارف و مسائل

وَهُوَ يُحْيِي وَوَلَا يُحْيَا رُوحًا ۖ یعنی اللہ تعالیٰ جس کو چاہے عذاب اور مصیبت رنج و تکلیف سے پناہ دیدے اور یہ کسی کی مجال نہیں کہ اس کے مقابلہ پر کسی کو پناہ دیکر اُس کے عذاب و تکلیف سے بچائے یہ بات دُنیا کے اعتبار سے بھی صحیح ہے کہ اللہ تعالیٰ جس کو کوئی نفع پہنچانا چاہے اسکو کوئی روک نہیں سکتا اور جس کو کوئی تکلیف و عذاب دینا چاہے اُس سے کوئی بچا نہیں سکتا۔ اور آخرت کے اعتبار سے بھی یہ مضمون صحیح ہے کہ جس کو وہ عذاب میں مبتلا کر چکا اُس کو کوئی بچانہ سکے گا اور جسکو جنت اور راحت دیگا اُس کو کوئی روک نہ سکے گا (قرطبی)

قُلْ رَبِّ اِمَّا تُرِيْنِي مَا يُوْعَدُوْنَ ۙ رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِي

تو کہہ اے رب اگر تو دکھانے لگے مجھ کو جو اُن سے وعدہ ہوا ہے تو اے رب مجھ کو نہ کر۔

فِي الْقَوْمِ الظَّالِمِيْنَ ۙ وَاِنَّا عَلٰى اَنْ تُرِيْكَ مَا نَعِدُهُمْ

ان گنہگار لوگوں میں اور ہم کو قدرت ہے کہ تجھ کو دکھلا دیں جو اُن سے وعدہ

لَقَدْ رُوْن ۙ ۙ اِدْفَعْ بِالَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ السَّيِّئَةِ ۖ فَمَنْ جَهِلْ ۙ

کر دیا ہے بُری بات کے جواب میں وہ کہہ جو بہتر ہے ہم خوب جانتے ہیں

بِمَا يَصِفُوْنَ ۙ وَقُلْ رَبِّ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ هَمَزِ الشَّيْطٰنِ ۙ وَ

جو یہ بتاتے ہیں اور کہہ اے رب میں تیری پناہ چاہتا ہوں شیطان کی چھڑ سے اور

اَعُوْذُ بِكَ رَبِّ اَنْ يَّحْضُرُوْنَ ۙ ۙ حَتّٰى اِذَا جَآءَ اَحَدَهُمْ

پناہ تیری چاہتا ہوں اے رب اس سے کہ میرے پاس آئیں۔ یہاں تک کہ جب پہنچے اُن میں کسی کو

الْمَوْتُ ۙ قَالَ رَبِّ اَرْجِعُوْنِ ۙ لَعَلّٰى اَعْمَلُ صَالِحًا فِيمَا تَرَكْتُ ۙ

موت کہے گا اے رب مجھ کو پھر بھیج دو شاید کچھ میں بھلا کام کروں میں جو پہچھے چھوڑ آیا

كَلَامَ اِنَّهَا كَلِمَةٌ هُوَ قَائِلُهَا وَمِنْ وَرَائِهِمْ بَرْزَخٌ

ہرگز نہیں یہ ایک بات ہے کہ وہی کہتا ہے اور ان کے پیچھے پردہ ہے اُس دن

اِلَى يَوْمٍ يُبْعَثُونَ (۱۰۰)

تک کہ اُٹھائے جائیں

خلاصہ تفسیر

آپ (حق تعالیٰ سے) دعا کیجئے کہ اے میرے رب جس عذاب کا ان کافروں سے وعدہ کیا جا رہا ہے (جیسا اوپر اذا فتحنا علیہم سے بھی معلوم ہوا) اگر آپ مجھ کو دکھا دیں (مثلاً یہ کہ وہ عذاب انہر میری زندگی میں اس طور سے آوے کہ میں بھی دیکھوں کیونکہ اس عذاب کا وعدہ کاکوئی وقت خاص نہیں بتلایا گیا ہے چنانچہ آیت مذکورہ بھی مبہم ہے جس میں یہ احتمال مذکور بھی ہے غرض اگر ایسا ہوا) تو اے میرے رب مجھ کو ان ظالم لوگوں میں شامل نہ کیجئے اور ہم اس بات پر کہ جو ان سے وعدہ کرے ہیں آپ کو بھی دکھلا دیں قادر ہیں (باقی جب تک ان پر عذاب نہ آوے) آپ (ان کیساتھ یہ معاملہ رکھئے کہ) ان کی بدی کا دفعیہ ایسے برتاؤ سے کر دیا کیجئے جو بہت ہی اچھا (اور نرم) ہو (اور اپنی ذات کے لئے بدلہ نہ لیجئے بلکہ ہمارے جوا کر دیا کیجئے) ہم خوب جانتے ہیں جو کچھ یہ (آپ کی نسبت) کہا کرتے ہیں اور (اگر آپ کو بمقتضا بشریت غیظ آجایا کرے تو) آپ یوں دعا کیا کیجئے کہ اے میرے رب میں آپ کی پناہ مانگتا ہوں شیطانوں کے دوسروں سے (جو مضنی ہو جاویں کسی ایسے امر کی طرف جو خلاف مصلحت ہو گو خلاف شریعت نہ ہو) اور اے میرے رب میں آپ کی پناہ مانگتا ہوں اس سے کہ شیطان میرے پاس بھی آویں (اور دوسرے ڈالنا تو درکنار پس اس سے وہ غیظ جاتا رہے گا - یہ کفار اپنے کفر و انکار معاد سے باز نہیں آتے) یہاں تک کہ جب انہیں کسی (کے سر) پر موت آ (کھڑی ہو) تی ہے (اور آخرت کا معائنہ ہونے لگتا ہے) اس وقت (آنکھیں کھلتی ہیں اور اپنے جہل و کفر پر نادم ہو کر) کہتا ہے کہ اے میرے رب (مجھے سے موت کو نالہ کیجئے اور) مجھ کو (دنیا میں) پھر واپس بھیج دیجئے تاکہ جس (دنیا) کو میں چھوڑ آیا ہوں اُس میں (پھر جا کر) نیک کام کروں (یعنی تصدیق و طاعت حق تعالیٰ) اس درخواست کو رد فرماتے ہیں کہ (ہرگز ایسا) نہیں (ہوگا) یہ (اسکی) ایک بات ہی بات ہے جسکو یہ کہے جا رہا ہے (اور پوری ہونے والی نہیں) اور (وجہ اس کی یہ ہے کہ) ان لوگوں کے آگے ایک (چیز) آ (رہی) ہے (کہ جس کا آنا ضروری ہے) اور وہی دنیا میں واپس آنے سے مانع ہے مراد اس سے موت ہے کہ اسکا وقوع بھی وقت مقرر پر ضروری ہے **وَلَن يَتُخَلَّوْا لِّلّٰهِ نَفْسًا اِذَا جَاءَ اَجَلُهَا** اور موت کے بعد دنیا میں لوٹ کر آنا بھی) قیامت کے دن تک (قانون الہی کے خلاف ہے)

معارف و مسائل

قُلْ رَبِّ اِمَّا تُرِيْنِي مَا يُوعَدُوْنَ ۝ رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِي فِى الْقَوْمِ الظَّالِمِيْنَ ۝

مطلب ان دونوں آیتوں کا یہ ہے کہ قرآن کریم کی بہت سی آیتوں میں مشرکین و کفار پر عذاب کی وعید مذکور ہے جو عام ہے قیامت میں تو اس کا وقوع قطعی اور یقینی ہے دنیا میں ہونیکا بھی احتمال ہے پھر یہ عذاب اگر دنیا میں ان پر واقع ہو تو اس میں یہ احتمال بھی ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ کے بعد آئے اور یہ بھی احتمال ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں آپ ہی کے سامنے ان پر اللہ کا کوئی عذاب آجائے اور دنیا میں جب کسی قوم پر عذاب آتا ہے تو بعض اوقات اس عذاب کا اثر صرف ظالموں ہی پر نہیں رہتا بلکہ نیک لوگ بھی اس سے دنیاوی تکلیف میں متاثر ہوتے ہیں گو آخرت میں انکو کوئی عذاب نہ ہو بلکہ اس دنیا کی تکلیف پر جو ان کو پہنچتی ہے ابر بھی ملے۔ قرآن کریم کا ارشاد ہے اَتَقْوِاَ عَذَابَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مِنْكُمْ خَاصَّةً، یعنی ایسے عذاب سے ڈرو جو اگر آگیا تو صرف ظالموں ہی تک نہیں رہے گا دوسرے لوگ بھی اُسکے لپیٹ میں آئیں گے۔

ان آیات میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ دُعا تلقین فرمائی گئی ہے کہ یا اللہ اگر ان لوگوں پر آپ کا عذاب میرے سامنے اور میرے دیکھتے ہوئے ہی آنا ہے تو مجھے ان ظالموں کیساتھ نہ رکھئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا معصوم اور عذاب الہی سے محفوظ ہونا اگرچہ آپ کے لئے یقینی تھا مگر پھر بھی اس دُعا کی تلقین اس لئے فرمائی گئی کہ آپ ہر حال میں اپنے رب کو یاد رکھیں اُس سے فریاد کرتے رہیں تاکہ آپ کا اجر بڑھے (قطبی)

قَدْ اَنَا عَلَىٰ اَنْ تُرِيَنِي مَا يُوعَدُ لِقَدْ رُوْنُ، یعنی ہم کو اس پر پوری قدرت ہے کہ ہم آپ کے سامنے ہی آپ کو ان پر عذاب آنا ہوا دکھلا دیں۔ بعض مفسرین نے فرمایا کہ اگرچہ اس اُمت پر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی برکت سے عذاب عام نہ آئے گا وعدہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہو چکا ہے واما ان اللہ ليعَذِّبُهُمْ وَاَنْتَ فِيْهِمْ، یعنی ہم ان لوگوں کو اس حالتیں ہلاک کر نوالے نہیں کہ آپ ان کے اندر موجود ہوں لیکن خاص خاص لوگوں پر خاص حالات میں عذاب نیا ہی میں آجانا اسکے منافی نہیں اس آیت میں جیسا کہ فرمایا ہے کہ ہم اس پر قادر ہیں کہ آپ کو بھی ان کا عذاب دکھلا دیں وہ اہل مکہ پر قحط اور بھوک کا عذاب پھر غزوہ بدر میں مسلمانوں کی تلوار کا عذاب آپ کے سامنے ہی ان پر پڑ چکا تھا (قطبی)

اِذْ قُمْنَا لِيْلَتِيْ رُحٰى اَحْسَنُ السَّيِّئَاتِ، یعنی آپ بُرائی کو بھلائی کے ذریعہ ظلم کو انصاف کے ذریعہ اور بے رحمی کو رحم کے ذریعہ دفع فرمادیں۔ یہ مکارم اخلاق کی تعلیم ہے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دی گئی ہے جو مسلمانوں کے باہم معاملات کے لئے ہمیشہ جاری ہے البتہ

کفار و مشرکین سے اُن کے مظالم کے مقابلے میں عفو و درگزر رہی کرتے رہنا، اُن پر ہاتھ نہ اٹھانا، یہ حکم آیاتِ جہاد سے منسوخ ہو گیا مگر عینِ حالتِ جہاد میں بھی اس حُسنِ خلق کے بہت سے مظاہر باقی رکھے گئے کہ عورت کو قتل نہ کیا جائے، بچے کو قتل نہ کیا جائے جو نہ ہی لوگ مسلمانوں کے مقابلے پر جنگ میں شریک نہیں اُن کو قتل نہ کیا جائے اور جس کو بھی قتل کریں تو اُس کا مُشفہ نہ بنادیں کہ ناک کاں وغیرہ کاٹ لیں، وغیرہ لک من احکام مکارم الاخلاق، اسی لئے بعد کی آیت میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو شیطان اور اسکے دساوس سے پناہ مانگنے کی دُعا تلقین کی گئی کہ عینِ میدانِ قتال میں بھی آپ کی طرف سے عدل و انصاف اور مکارمِ اخلاق کے خلاف کوئی چیز شیطان کے غصہ دلانے سے صادر نہ ہونے پائے وہ دُعا یہ ہے :-

وَقُلْ رَبِّ اَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزِ الشَّيْطَانِ ۝ وَاَعُوذُ بِكَ رَبِّ اَنْ يَحْضُرُوْنِ
لفظِ ہمز کے معنی دھکا دینے اور دبانے کے آتے ہیں۔ اور پیچھے کی طرف سے آواز دینے کے معنی میں بھی استعمال ہوتا ہے۔ یہ دُعا اپنے مفہوم عام کے اعتبار سے ایک جامع دُعا شیطان کے شر اور مکر سے بچنے کے لئے ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مسلمانوں کو اس دُعا کی تلقین فرمائی تاکہ ایسے غصہ اور غیظ و غضب کی حالت میں جبکہ انسان کو اپنے نفس پر قابو نہیں رہتا اور اس میں ہمزِ شیطان کا دخل ہوتا ہے اُس سے محفوظ رہیں۔ اس کے علاوہ شیاطین اور جنات کے دوسرے آثار اور حملوں سے بچنے کے لئے بھی یہ دُعا مجرب ہے۔ حضرت خالد رضی اللہ عنہ کو شب میں نیند نہ آتی تھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اُن کو یہ کلماتِ دُعا تلقین فرمائے کہ یہ پڑھ کر لیٹا کریں، اُنھوں نے پڑھا تو یہ شکایت جاتی رہی وہ دُعا یہ ہے اَعُوذُ بِكَ يَا اَللّٰهِ النَّامَةِ مِنْ غَضَبِ اللّٰهِ وَعِقَابِهِ وَمِنْ شَرِّ عِبَادِهِ وَمِنْ هَمَزِ الشَّيْطَانِ اَنْ يَحْضُرُوْنِ۔

اَنْ يَحْضُرُوْنِ، صحیح مسلم میں حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ شیطان تمھارے ہر کام میں ہر حال میں تمھارے پاس آتا ہے اور ہر کام میں گناہوں اور غلط کاموں کا دوسو سہ دل میں ڈالتا رہتا ہے (قرطبی) اسی سے پناہ مانگنے کے لئے یہ دُعا تلقین فرمائی گئی ہے۔

سَرَّيْتُ اَرْجُوْنِ، یعنی موت کے وقت کافر پر جب آخرت کا عذاب سامنے آنے لگتا ہے تو وہ تمنا کرتا ہے کہ کاش میں پھر دنیا میں لوٹ جاؤں اور نیک عمل کر کے اس عذاب سے نجات حاصل کر لوں ابن جریر نے بروایت ابن جریر نقل کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ موت کے وقت مومن جب رحمت کے فرشتے اور رحمت کے سامان سامنے دیکھنے لگتا ہے تو

فرشتے اُس سے پوچھتے ہیں کہ کیا تم چاہتے ہو کہ پھر تمہیں دُنیا میں واپس کر دیا جائے تو وہ کہتا ہے کہ میں اُس غموں اور تکلیفوں کے عالم میں جا کر کیا کر ڈنگا مجھے تو اب اللہ کے پاس بیجاؤ اور کافر سے پوچھتے ہیں تو وہ کہتا ہے رب ارجعون یعنی مجھے دُنیا میں لوٹا دو۔

كَلَّا إِنَّهَا كَلِمَةٌ هُوَ قَائِلُهَا وَمِنْ وَرَآئِهِمْ بُزْخٌ إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ، بَزْخُ کے لفظی معنی عاجز اور فاصل کے ہیں۔ دو حالتوں یا دو چیزوں کے درمیان جو چیز فاصل ہو اسکو بوزخ کہتے ہیں اسی لئے موت کے بعد قیامت اور حشر تک کے زمانے کو بوزخ کہا جاتا ہے کہ یہ دُنیاوی حیات اور آخرت کی حیات کے درمیان حد فاصل ہے اور معنی آیت کے یہ ہیں کہ جب مرنے والا کافر، فرشتوں سے دوبارہ دُنیا میں بھیجے کو کہتا ہے تو یہ کلمہ تو اُس کو کہنا ہی تھا کیونکہ اب عذاب سامنے آچکا ہے مگر اس کلمہ کا اب کوئی فائدہ اسلئے نہیں کہ وہ اب بوزخ میں پہنچ چکا جس کا قانون یہ ہے کہ بوزخ سے لوٹ کر کوئی دُنیا میں نہیں آتا اور قیامت اور بعثت و نشر سے پہلے دوسری زندگی نہیں ملتی۔ واللہ اعلم

فَإِذَا نُفِخَ فِي الصُّورِ فَلَا أَنْسِلَ بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ وَلَا يَتَسَاءَلُونَ ﴿١١١﴾

پھر جب پھونک ماریں صور میں تو نہ قراتیں ہیں ان میں اس دن اور نہ ایک دوسرے کو پوچھتے

فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿١١٢﴾ وَمَنْ خَفَّتْ

سو جس کی بھاری ہوئی تول تو وہی لوگ کام لے نکلے اور جس کی ہلکی ہوئی

مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فِي هَٰذَا خَلْدُونَ ﴿١١٣﴾

تول تو وہی لوگ ہیں جو ہار بیٹھے اپنی جان دوزخ ہی میں رہا کریں گے

تَلْفَحُ وَجُوهُهُمْ النَّارُ وَهُمْ فِيهَا كَالِحُونَ ﴿١١٤﴾ أَلَمْ تَكُنْ آيَتِي

تھلس دے گی اُن کے منہ کو آگ اور وہاں ہیں بر شکل ہو رہے ہونگے کیا تم کو سنائی نہ تھیں ہماری

ثَلَاثَةً عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ هَٰئِلًا كَذِبُونَ ﴿١١٥﴾ قَالُوا رَبَّنَا غَلَبَتْ عَلَيْنَا

آئیں پھر تم اُن کو جھٹلاتے تھے بولے اے رب زور کیا ہم پر

شَقَوْنَنَا وَكُنَّا قَوْمًا ضَالِّينَ ﴿١١٦﴾ رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْهَا فَإِنْ عُدْنَا

ہماری کم بختی نے اور رہے ہم لوگ بھٹکے ہوئے اے ہمارے رب نکال لے ہم کو اس سے اگر ہم پھر کریں

فَاِنَّا ظَالِمُونَ ﴿١١٧﴾ قَالَ اخْسَوْا فِيهَا وَلَا تُكَلِّمُونَ ﴿١١٨﴾ إِنَّهُ

تو ہم گنہگار فرمایا ہرے رہو بھٹکارے ہوئے اس میں اور مجھ سے نہ بولو ایک

كَانَ فَرِيقٌ مِّنْ عِبَادِي يَقُولُونَ رَبَّنَا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا

فرقہ تھا میرے بندوں میں جو کہتے تھے اے رب ہمارے ہم یقین لائے سو مٹا کر ہم کو اور رحم کر ہم پر

وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّحِيمِينَ ﴿۱۰۹﴾ فَاتَّخَذَ ثَمُودُ سَخْرًا بِحَيْثُ السُّوْمِ

اور تو سب رحم والوں سے بہتر ہے پھر تم نے ان کو ٹھٹھوں میں پھڑلہا تک کہ بھول گئے ان کے نیچے

ذِكْرِي وَكُنْتُمْ مِنْهُمْ تَضَكُّونَ ﴿۱۱۰﴾ إِنِّي جَزَيْتُهُمُ الْيَوْمَ بِمَا صَبَرُوا

میری یاد اور تم اُن سے ہنستے رہے میں نے آج دیا اُن کو بدلہ اُن کے صبر کرنے کا

أَنَّهُمْ هُمُ الْفَائِزُونَ ﴿۱۱۱﴾ قُلْ كَمْ لَكُمْ لِبِشْتُمْ فِي الْأَرْضِ عَدَدَ

کہ وہی ہیں مراد کو پہنچنے والے فرمایا تم کتنی دیر رہے زمین میں برسوں کی

سِنِينَ ﴿۱۱۲﴾ قَالُوا لَيْسَ يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ فَسَلِ الْعَادِثِينَ ﴿۱۱۳﴾

ہفتی سے بولے ہم رہے ایک دن یا کچھ دن سے کم تو پوچھ لے ہمیں والوں سے

قُلْ إِنْ لَكُمْ لِبِشْتُمْ إِلَّا قَلِيلٌ لَّوْ أَنتُمْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿۱۱۴﴾

فرمایا تم اُس میں بہت نہیں سمجھتا ہی رہے ہو اگر تم جانتے ہو تو

أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا وَأَنَّكُمْ إِلَيْنَا لَا تُرْجَعُونَ ﴿۱۱۵﴾

سو کیا تم خیال رکھتے ہو کہ ہم نے تم کو بنایا کیلئے کو اور تم ہمارے پاس پھر کر نہ آؤ گے

خلاصہ تفسیر

پھر جب (قیامت کا روز ہوگا اور) صُور پھول کا جادو لگا تو (ایسی ہول و ہیبت میں گرفتار ہو گئے کہ) اُن میں (جو) باہمی رشتے ناتے (تھے) اُس روز (وہ بھی گویا) نہ رہیں گے (یعنی کوئی کسی کی ہمدردی نہ کر چکا جیسے اجنبی اجنبی ہوتے ہیں) اور نہ کوئی کسی کو پوچھے گا (کہ بھائی تم کس حالت میں ہو، غرض نہ رشتہ ناتا کام آدو لگا نہ دوستی اور تعارف، پس وہاں کام کی چیز ایک ایمان ہوگا جس کی عام شناخت کے لئے کہ سب پر ظاہر ہو جاوے ایک تراز و کھڑی کی جادوگی اور اس سے اعمال عقائد کا وزن ہوگا) سو جس شخص کا پلہ (ایمان کا) بھاری ہوگا (یعنی وہ مومن ہوگا) تو ایسے لوگ کامیاب (یعنی نجات پانیاوے) ہونگے (اور مذکور ہول و ہیبت کے حالات کہ نہ کسی کا رشتہ کام آوے نہ دوستی اور نہ کوئی کسی کو پوچھے کہ کس حال میں ہو یہ ان مومنین کو پیش نہ آئیں گے لقولہ تعالیٰ لَا يَخْزِيهِمْ الْقَوْمُ الْكَافِرُ - الآية) اور جس شخص کا پلہ (ایمان کا) ہلکا ہوگا (یعنی وہ کافر ہوگا) سو یہ وہ لوگ ہونگے جنہوں نے اپنا نقصان کر لیا اور جہنم میں ہمیشہ کے لئے رہیں گے ان کے چہروں کو (اس جہنم کی) آگ جھلستی ہوگی اور اُس (جہنم) میں اُن کے منہ بگڑے ہونگے (اور ان سے حق تعالیٰ بواسطہ یا بلا واسطہ ارشاد فرما دیں گے کہ) کیوں کیا میری آیتیں (دُنیا میں) تم کو پڑھ کر سنائی نہیں جایا کرتی تھیں، اور تم اُن کو جھٹلایا کرتے تھے (یہ اُسکی سزا مل رہی ہے) وہ کہیں گے کہ اے ہمارے رب (واقعی)

ہماری بچتی ہے ہم کو (ہمارے ہاتھوں) گھیر لیا تھا اور (بیشک) ہم گمراہ لوگ تھے (یعنی ہم حرم کا آقا اور اور اس پر ندامت و معذرت کا اظہار کر کے درخواست کرتے ہیں کہ) اے ہمارے رب ہم کو اس (جہنم) سے (اب) نکال دیجئے (اور دوبارہ دُنیا میں بھیج دیجئے لقولہ تعالیٰ فی الہم البھقۃ فارجعلنا نعمل صالحا) پھر اگر ہم دوبارہ (ایسا) کریں تو ہم بیشک پورے قصور وار ہیں (اُسوقت ہکو خوب سزا دیجئے اور اب چھوڑ دیجئے) ارشاد ہو گا کہ اسی (جہنم) میں راندے ہوئے پڑے رہو اور مجھ سے بات مت کرو (یعنی ہم نہیں منظور کرتے، کیا تم کو یاد نہیں رہا کہ) میرے بندوں میں ایک گروہ (ایمانداروں کا) تھا جو (بیچارے ہم سے) عرض کیا کرتے تھے کہ اے ہمارے پروردگار ہم ایمان لے آئے سو ہم کو بخش دیجئے اور ہم پر رحمت فرمائیے اور آپ سب رحم کرنے والوں سے بڑھ کر رحم کرنے والے ہیں سو تم نے (محض اس بات پر جو ہر طرح قابلِ قدر تھی) ان کا مذاق مقرر کیا تھا (اور) یہاں تک (اسکا مشغلہ کیا) کہ ان کے مشغلہ نے تم کو ہماری یاد بھی بھلا دی اور تم اُن سے سہنی کیا کرتے تھے (سو ان کا تو کچھ نہ بگڑا چند روز کی کلفت تھی کہ صبر کرنا پڑا جس کا یہ نتیجہ ملا کہ) میں نے اُن کو آج اُن کے صبر کا یہ بدلہ دیا، کہ وہی کامیاب ہوئے (اور تم اس ناکامی میں گرفتار ہوئے مطلب جواب کا یہ ہوا کہ تمہارا قصور اس قابل نہیں کہ سزا کے وقت اقرار کرنے سے معاف کر دیا جاوے کیونکہ تم نے ایسا معاملہ کیا جس سے ہمارے حقوق کا بھی اتلاف ہوا اور حقوق العباد کا بھی، اور عباد بھی کیسے ہمارے مقبول در محبوب جو ہم سے خصوصیت خاصہ رکھتے تھے کیونکہ ان کو سخریہ بنانے میں اُن کی ایذا کہ اضاعہ حق العبد ہے اور تکذیب حق جو منشا سخریہ کا ہے کہ اضاعہ حق اللہ ہے دونوں لازم آئے پس اس کی سزا کے لئے ددام اور تمام ہی مناسب ہے اور مؤمنین کو اُن کے سامنے جنت کی نعمتوں سے کامیاب کرنا یہ بھی ایک مزا ہے کفار کیلئے، کیونکہ اعداء کی کامیابی سے روحانی ایذا ہوتی ہے یہ تو جواب ہو گیا اُن کی درخواستوں کا آگے تنبیہ ہے اُن کے بطلان اعتقاد و مشرب پر تاکہ ذلت پر ذلت و حسرت پر حسرت ہونے سے عقوبت میں شدت ہو، اسلئے) ارشاد ہو گا کہ (اچھا یہ بتلاؤ) تم برسوں کے شمار سے کس قدر مدت زمین میں رہے ہو گے (چونکہ وہاں کے ہول و ہیبت سے اُن کے ہوش و حواس گم ہو چکے ہونگے اور اُس دن کا طول بھی پیش نظر ہو گا) وہ جواب دیں گے کہ (برس کیسے، بہت رہے ہونگے تو) ایک دن یا ایک دن سے بھی کم ہم رہے ہونگے (اور سچ یہ ہے کہ ہم کو یاد نہیں) سو گننے والوں سے (یعنی فرشتوں سے کہ اعمال و اعمار سب کا حساب کرتے تھے) پوچھ لیجئے، ارشاد ہو گا کہ (یوم اور بعض یوم تو غلط ہے مگر اتنا تو تمہارے اقرار سے جو کہ صحیح بھی ہے ثابت ہو گیا کہ) تم (دُنیا میں) تھوڑی ہی مدت رہے (لیکن) کیا خوب ہوتا کہ تم (یہ بات اُسوقت) سمجھتے ہو تے کہ دُنیا کی بقا ناقابلِ اعتبار ہے اور اس کے سوا اور کوئی دارالقرار ہے مگر وہاں تو بقا کو دُنیا ہی میں منحصر سمجھا اور

اس عالم کا انکار کرتے ہے وَقَالُوا لَآ اَنۡ هٰیۤ اِلَآ حٰیۤ اَتُنَا الدُّنْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوۡثِیۡنَ، اور اب جو غلطی ظاہر ہوئی اور صحیح سمجھے تو بیکار، اور غلطی اعتقاد پر تنبیہ کے بعد آگے پھر اس اعتقاد پر زبر ہے، جو بطور خلاصہ مضمون فرد قرار واد جرم کے ہے کہ) ہاں تو کیا تم نے یہ خیال کیا تھا کہ ہم نے تم کو یوں ہی پہل (نہالی از حکمت) پیدا کر دیا ہے اور یہ (خیال کیا تھا) کہ تم ہمارے پاس نہیں لائے جاؤ گے (مطلب یہ کہ جب ہم نے آیات میں جن کا صدق دلائل صحیحہ سے ثابت ہے قیامت اور اس میں اعمال کے بدلے کی خبر دی تھی تو معلوم ہو گیا تھا کہ مکلفین کی تخلیق کی حکمتوں میں سے ایک حکمت یہ بھی ہے کہ اسکا مُنْكَرُ ہونا کتنا بڑا مُرْسِکَرُ تھا)

معارف و مسائل

وَإِذَا تُفۡتَحُ فِی الصُّوۡرِ فَلَاۤ اَنۡ سَآبَ بَیۡنَهُمۡ، قیامت کے روز صور دو مرتبہ پھونکا جائے گا نفخہ اولی یعنی پہلے صور کا یہ اثر ہوگا کہ سارا عالم زمین و آسمان اور جو اسکے درمیان ہے فنا ہو جائیگا اور نفخہ ثانیہ سے پھر سارے مردے زندہ ہو کر کھڑے ہو جائیں گے قرآن کریم کی آیت ثُمَّ نُفۡتَحُ فِیۡہِۥ اٰخَرٰی وَإِذَا هُمۡ قِیَامٌ یَّمۡنُظُرُوۡنَ میں اس کی تصریح موجود ہے۔ اس آیت میں صور کا نفخہ اولیٰ مراد ہے یا نفخہ ثانیہ، اس میں اختلاف ہے۔ حضرت ابن عباسؓ سے روایت ابن جریر منقول ہے کہ اس آیت میں مراد نفخہ اولیٰ ہے اور حضرت عبداللہ بن مسعودؓ نے فرمایا اور بروایت عطایہؓ بات حضرت ابن عباسؓ سے بھی منقول ہے کہ مراد اس جگہ نفخہ ثانیہ ہے۔ تفسیر منظر ہی میں اسکو صحیح قرار دیا ہے۔ حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کا قول یہ ہے کہ قیامت کے روز ایک ایک بندے مرد و عورت کو محشر کے میدان میں لایا جائے گا اور تمام اولین و آخرین کے اس بھرے مجمع کے سامنے کھڑا کیا جائے گا پھر اللہ تعالیٰ کا ایک منادی یہ ندا کرے گا کہ یہ شخص فلاں بن فلاں ہے اگر کسی کا کوئی حق اسکے ذمہ ہے تو سامنے آجائے اس سے اپنا حق وصول کر لے۔ یہ وہ وقت ہوگا کہ بیٹا اپسر خوش ہوگا کہ میرا حق باپ کے ذمہ نکل آیا، اور باپ کا کوئی حق بیٹے پر ہوا تو باپ خوش ہوگا کہ اس سے وصول کر دینکا اسی طرح میاں بیوی اور بھائی بہن جس کا جسر کوئی حق ہوگا یہ منادی شکر اس سے وصول کرنے پر آمادہ اور خوش ہوگا، یہی وہ وقت ہے جس کے متعلق اس آیت مذکورہ میں آیا ہے فَلَاۤ اَنۡ سَآبَ بَیۡنَهُمۡ، یعنی اُس وقت باہمی نسبی رشتے اور قرابتیں کام نہ آئیں گی کوئی کسی پر رحم نہ کرے گا، ہر شخص کو اپنی اپنی فکر لگی ہوگی یہی مضمون اس آیت کا ہے یَوْمَ یَفۡرَقُ الْوَعۡدُ مِنْ اٰخِیۡہِ وَاٰوَمِہِ وَاَبِیۡہِ وَاَصۡحَابِیۡہِ وَبَیۡنِیۡہِ، یعنی وہ دن جس میں ہر انسان اپنے بھائی سے، ماں اور باپ سے، بیوی اور اولاد سے دُور بھاگے گا۔

مشر میں مومنین اور کفار کے حالات میں فرق

مگر یہ حال کافروں کا ذکر کیا گیا ہے جیسا کہ اوپر اسکا ذکر موجود ہے مومنین کا یہ حال نہیں ہوگا کیونکہ مومنین کا حال خود قرآن نے یہ ذکر کیا ہے المحققانہم ذریعہ تمام، یعنی مومنین صالحین کی اولاد کو بھی اللہ تعالیٰ (بشرط ایمان) اپنے بابر صالحین کیساتھ لگا دیں گے اور حدیث میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قیامت کے روز جس وقت مشر میں سب پیاسے ہونگے تو مسلمان بچے جو نابالغ کی حالت میں مر گئے تھے وہ جنت کا پانی لئے ہوئے نکلیں گے لوگ اُن سے پانی مانگیں گے تو وہ کہیں گے کہ ہم تو اپنے ماں باپ کو تلاش کر رہے ہیں یہ پانی اُن کے لئے ہے (رواہ ابن ابی الدنیاء عن عبد اللہ بن عمرؓ وعن ابی ذرؓ - منہری)

اسی طرح ایک صحیح حدیث میں جس کو ابن عساکر نے بسند صحیح حضرت ابن عمرؓ سے نقل کیا ہے یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قیامت کے روز ہر نسبی تعلق یا زوجیت کے تعلق سے جو رشتے پیدا ہونگے وہ سب منقطع ہو جائیں گے (کوئی کسی کے کام نہ آویگا) بجز میرے نسب اور میری زوجیت کے رشتہ کے علماء نے فرمایا کہ اس نسب نبوی میں ساری اُمت کے مسلمان بھی داخل ہیں کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اُمت کے باپ اور آپ کی ازواج مطہرات اُمت کی مائیں ہیں خلاصہ یہ ہے کہ رشتہ اور دوستی کا کوئی تعلق کسی کے کام نہ آنا یہ حال مشر میں کافروں کا ہوگا مومنین ایک دوسرے کی شفاعت اور مدد کریں گے اور اُن کے تعلقات ایک دوسرے کے کام آئیں گے۔

وَلَا يَنْتَسِبُونَ، یعنی آپس میں کوئی کسی کی بات نہ پوچھے گا اور دوسری ایک آیت میں جو یہ مذکور ہے وَاَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ، یعنی مشر میں لوگ باہم ایک دوسرے سے سوالات کریں گے اور حالات پوچھیں گے، اس کے بارہ میں حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا کہ مشر میں مختلف موقف ہوں گے ہر موقف کا حال مختلف ہوگا۔ ایک وقت ایسا بھی آئے گا کہ کوئی کسی کو نہ پوچھیگا پھر کسی موقف میں جب وہ ہیبت اور ہول کا غلبہ ہو جائیگا تو باہم ایک دوسرے کا حال بھی دریافت کریں گے (منہری) فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝ وَ مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فِي جَهَنَّمَ خَالِدُونَ ۝ یعنی میزان عمل میں جس شخص کا نیکیوں کا پلہ بھاری ہوگا وہ ہی فلاح پانے والے ہیں اور جس کا پلہ نیکیوں کا ہلکا رہے گا تو یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے دنیا میں خود اپنے ہاتھوں اپنا نقصان کیا اور اب وہ ہمیشہ کے لئے جہنم میں رہنے والے ہیں۔ اس آیت میں مقابلہ صرف مومنین کا ملین اور کفار کا ہے اور انہیں کے وزن اعمال کا اور اُن میں سے ہر ایک کے انجام کا ذکر کیا گیا کہ مومنین کا ملین کا پلہ بھاری ہوگا انکو فلاح حاصل ہوگی، کفار کا پلہ ہلکا رہے گا اُن کو ہمیشہ کے لئے جہنم میں رہنا پڑیگا۔

اور قرآن کریم کی دوسری تصریحات سے ثابت ہے کہ اس جگہ مومنین کا ملین کا پلہ بھاری ہوئیگا

مطلب یہ ہے کہ دوسرے پتے یعنی سیئات و معاصی کے پتے میں کوئی وزن ہی نہ ہوگا وہ خالی نظر آئے گا۔ اور کفار کا پتہ ہلکا ہونیکا مطلب یہ ہے کہ نیکیوں کے پتے میں کوئی وزن ہی نہ ہوگا بالکل خالی جیسا ہڈکا رہے گا جیسا کہ قرآن میں ارشاد ہے فلا نقیم لھم یوم القیمۃ وزناً، یعنی ہم کفار اور ان کے اعمال کا قیامت کے دن کوئی وزن ہی قائم نہ کریں گے۔ یہ حال تو مؤمنین کا ملین کا ہوا اور جن سے گناہ سرزد ہی نہیں ہوئے یا توبہ وغیرہ سے معاف کر دیئے گئے وزن اعمال کے وقت سیئات کے پتے میں ان کے نام پر کچھ نہ ہوگا۔ دوسری طرف کفار ہیں جن کے نیک اعمال بھی شرط ایمان موجود نہ ہونے کے سبب میزان عدل میں بے وزن ہوں گے۔ باقی رہا معاملہ گنہگار مسلمانوں کا جن کے نیکیوں کے پتے میں بھی اعمال ہونگے اور سیئات کے پتے میں بھی اعمال ہونگے ان کا ذکر اس آیت میں صراحتہً نہیں کیا گیا بلکہ عموماً قرآن کریم میں گنہگار مسلمانوں کی سزا و جزا سے سکوت ہی اختیار کیا گیا ہے اس کی وجہ شاید یہ ہو کہ نزول قرآن کے زمانے میں جتنے مؤمنین صحابہ کرام تھے وہ سب کے سب عدل تھے یعنی عموماً تو وہ کبیرہ گناہوں سے پاک ہی رہے اور اگر کسی سے کوئی گناہ ہو بھی گیا تو اسے توبہ کر لی توبہ سے معاف ہو گیا۔ (مظہری)

قرآن مجید کی ایک آیت خلطوا عملاً صالحاً و آخر سیئاً میں ایسے لوگوں کا ذکر ہے جنکے نیک و بد اعمال ملے جملے ہیں۔ ان کے متعلق حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا کہ قیامت کے روز ان لوگوں کے اعمال کا حساب اس طرح ہوگا کہ جس شخص کی نیکیاں اُسکے گناہوں سے بڑھ جائیں خواہ ایک ہی نیکی کی مقدار سے بڑھے وہ جنت میں جائیگا اور جس شخص کے سیئات اور گناہ نیکیوں سے بڑھ جائیں خواہ ایک ہی گناہ کی مقدار سے بڑھے وہ دوزخ میں جائیگا مگر اس مومن گنہگار کا دوزخ میں داخلہ تطہیر اور پاک کرنے کے لئے ہوگا جیسے لوہے، سونے وغیرہ کو آگ میں ڈال کر میل اور زنگ سے صاف کیا جاتا ہے اس کا جہنم میں جانا بھی ایسا ہی ہوگا، جو وقت جہنم کی آگ سے اُسکے گناہوں کا زنگ دُور ہو جا دیگا تو جنت میں داخل ہونے کے قابل ہو جا دیگا، جنت میں بھیج دیا جائے گا اور حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا کہ قیامت کی میزانِ عمل ایسا صحیح وزن کرنے والی ہوگی کہ ایک رائی کے دانہ کے برابر بھی کمی بیشی ہوگی تو پتہ جھک جائیگا یا اٹھ جائیگا۔ اور جس شخص کی حسنات اور سیئات میزانِ عمل میں بالکل برابر برابر ہیں گے تو وہ اصحابِ اُغراف میں داخل ہوگا اور ایک زمانہ تک دوزخ اور جنت کے درمیان حکم ثانی کا منتظر رہے گا اور بالآخر اسکو بھی جنت میں داخلہ مل جائے گا (رواہ ابن ابی حاتم۔ مظہری)

ابن عباسؓ کے اس قول میں کفار کا ذکر نہیں صرف مؤمنین گنہگاروں کا ذکر ہے۔

وزن اعمال کی کیفیت | بعض روایات حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ خود انسان مؤمن و کافر کو

فَتَعَلَى اللَّهِ الْمَلِكُ الْحَقُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ ۱۱۶

سو بہت اُوپر ہے اللہ وہ بادشاہ پتلا کوئی حاکم نہیں اسکے سوائے مالک اس عزت کے تحت کا

وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا بُرْهَانَ لَهُ بِهِ فَإِنَّمَا حِسَابُهُ

اور جو کوئی بیکارے اللہ کے ساتھ دوسرا حاکم جس کی سند نہیں اسکے پاس سو اس کا حساب ہے

عِنْدَ رَبِّهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ ۱۱۷ وَقُلْ رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ

اے رب کے نزدیک، بیشک بھلا نہ ہوگا منکروں کا اور تو کہ اے رب معاف کر اور رحم کر

وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّحِيمِينَ ۱۱۸

اور تو ہے بہتر سب رحم والوں سے

خلاصہ تفسیر

(اور یہ سب مضامین جب معلوم ہو چکے) سو (اس سے یہ کامل طور پر ثابت ہو گیا کہ) اللہ تعالیٰ بہت ہی عالیشان ہے جو کہ بادشاہ (ہے اور بادشاہ بھی) حقیقی ہے اس کے سوا کوئی بھی لائق عبادت نہیں (اور وہ) عرش عظیم کا مالک ہے اور جو شخص (اس امر پر دلائل قائم ہونے کے بعد) اللہ تعالیٰ کے ساتھ کسی اور معبود کی بھی عبادت کرے کہ جس (کے معبود ہونے) پر اسکے پاس کوئی بھی دلیل نہیں سو اس کا حساب اس کے رب کے یہاں ہوگا (جب کا نتیجہ لازمی یہ ہے کہ) یقیناً کافروں کو فلاح نہ ہوگی (بلکہ ابدالاً بآباد معذب رہیں گے) اور (جب حق تعالیٰ کی یہ شان ہے تو) آپ (اور دو کے لوگ بدرجہ اولیٰ) یوں کہا کریں کہ اے میرے رب (میری خطائیں) معاف کر اور (ہر حالت میں مجھ پر) رحم کر (معاش میں بھی، توفیق طاعات میں بھی، نجات آخرت میں بھی، عطائے جنت میں بھی) اور تو سب رحم کرنے والوں سے بڑھ کر رحم کرنے والا ہے۔

معارف و مسائل

یہ سورہ مؤمنون کی آخری آیتیں اَخْبَسْتُمْ أَنْتُمْ خَلْقَكُمْ عِبَادَ الْكَوْبِ الْبَنَاتِ لَا تُرْجَعُونَ سے آخر سورت تک خاص فضیلت رکھتی ہیں۔ بغوی اور تعلبی نے حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ اُن کا گزر ایک ایسے بیمار پر ہوا جو سخت امراض میں مبتلا تھا حضرت عبد اللہ بن مسعود نے اس کے کان میں سورہ مؤمنون کی یہ آیتیں اَخْبَسْتُمْ سے آخر تک پڑھ دی وہ اُسی وقت اچھا ہو گیا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اُن سے دریافت کیا کہ آپ نے اس کے کان میں کیا پڑھا جبکہ عبد اللہ بن مسعود نے عرض کیا کہ یہ آیتیں پڑھی ہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قسم ہے اُس ذات کی جس کے

قبضہ میں میری جان ہے اگر کوئی آدمی جو یقین رکھنے والا ہو یہ آیتیں پہاڑ پر پڑھ دے تو پہاڑ اپنی جگہ سے ہٹ سکتا ہے (قطبی و مظہری)

رَبِّ اغْفِرْ وَاَرْحَمْ یہاں اغفر اور ارحم دونوں کا مفعول ذکر نہیں کیا گیا کہ کیا معاف کریں اور کس چیز پر رحم کریں اس سے اشارہ عموم کی طرف ہے کہ دعاء مغفرت شامل ہے ہر مضرد تکلیف دہ چیز کے ازالہ کو اور دعاء رحمت شامل ہے ہر مراد اور محبوب چیز کے حاصل ہونے کو۔ کیونکہ دفع مضرت اور جلب منفعت جو انسانی زندگی اور اس کے مقاصد کا خلاصہ ہیں دونوں اس میں شامل ہو گئے (مظہری) اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دعاء مغفرت و رحمت کی تلقین باوجودیکہ آپ معصوم اور مرحوم ہی ہیں دراصل اُمت کو سکھانے کیلئے ہو کہ تمہیں اس دعا کا اتنا اہتمام کرنا چاہیے (قطبی) اِنَّهٗ لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُوْنَ ، سورۃ مؤمنون کی ابتدا کَانَ الْمُؤْمِنُوْنَ سے ہوئی تھی او انتہا لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُوْنَ پر کی گئی جس سے معلوم ہوا کہ فلاح یعنی مکمل کامیابی مومنین ہی کا حصہ ہے کفار اس سے محروم ہیں :

تَمَّتْ سُوْرَةُ الْمُؤْمِنُوْنَ فِي ثَمَانِيَةِ اَيَّامٍ مِنْ اَوَّلِ مُحَرَّمٍ سَلْسَلَةٍ وَذَلِكَ فِي يَوْمٍ عَاشُورَاءَ يَوْمِ الْاَشْنَيْنِ وَلِلّٰهِ الْحَمْدُ اَوَّلُهَا وَآخِرُهَا اَيَّاهُ اسْأَلُ التَّوْفِيقَ لِمَتَابِ الْبَاقِي كَمَا يَجِبُ وَيَرْضَاهُ وَاِنْ يَتَقَبَّلَ مِنِّيْ وَيَجْعَلَهُ ذَخْرًا لِّاٰخِرَتِيْ وَهُوَ الْمُسْتَعَانُ



سُورَةُ النُّورِ

سُورَةُ النُّورِ مَدَنِيَّةٌ وَهِيَ اَرْبَعٌ وَثَلَاثُونَ آيَةً وَتَسْعُ رُكُوعًا

سُورَةُ نُورٌ مَدَنِيَّةٌ مِثْلُ سُوْرَةِ الْاَنْعَامِ وَتَسْعُ رُكُوعًا

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ○

شروع اللہ کے نام سے جو بجد مہربان نہایت رحم والا ہے

سُورَةُ اَنْزَلْنَاهَا وَفَرَضْنَاهَا وَاَنْزَلْنَا فِيْهَا آيٰتٍ بَيِّنٰتٍ لِّعَلَّكُمْ

یہ ایک سورت ہے کہ ہم نے آسمانی اور زمینی پر لازم کی اور آسمانی اس میں باتیں صاف تاکہ تم

تَنْذِرُوْنَ ① اَلْزَّانِيَةُ وَالزَّانِي فَاجْلِدُوْهُمَا اَحْلَ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا فَالْ

یاد رکھو بدکاری کرنے والی عورت اور مرد سوار ہر ایک کو دونوں میں سے سوتو

جَلْدٌ وَلَا تَأْخُذْ بَعْدَ ذَلِكَ مِنْهُمَا رَأْفَةٌ فِيْ دِيْنِ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنُوْنَ

دڑے اور نہ آدے تم کو ان پر ترس اللہ کے حکم چلانے میں اگر تم یقین رکھتے ہو

بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَلَيَشْهَدُ عَذَابُهُمَا طَٰٓئِفَةٌ مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ②

اللہ پر اور پچھلے دن پر اور دیکھیں اُن کا مارنا کچھ لوگ مسلمان

سُورَةُ نُورٍ كِيْ لِّبَعْضِ خُصُوْصِيَّاتِهَا اس سورت میں زیادہ تر احکام عفت کی حفاظت اور سترو حجاب کے متعلق ہیں

اور اُسی کی تکمیل کے لئے حد زنا کا بیان آیا۔ پچھلی سورت یعنی مُؤْمِنُوْنَ میں مسلمانوں کی فلاح دُنیا و

آخرت کو جن اوصاف پر موقوف رکھا گیا ہے اُن میں ایک اہم وصف شرمگاہوں کی حفاظت تھی

جو خلاصہ ہے ابواب عفت کا۔ اس سورت میں عفت کے اہتمام کے لئے متعلقہ احکام ذکر کئے گئے

ہیں، اسی لئے عورتوں کو اس سورت کی تعلیم کی خصوصی ہدایات آئی ہیں۔

حضرت فاروقِ عظیمؓ نے اہل کوفہ کے نام اپنے ایک فرمان میں تحریر فرمایا علموا النساء کہ

سُورَةُ النُّورِ، یعنی اپنی عورتوں کو سُورَةُ نُورٍ کی تعلیم دو۔

خود اس سورت کی تمہید جن الفاظ سے کی گئی ہے کہ سُوْرَةُ اَنْزَلْنٰهَا وَفَرَضْنٰهَا، یہ بھی اس سورت کے خاص اہتمام کی طرف اشارہ ہے۔

خلاصہ تفسیر

یہ ایک سورت ہے جس (کے الفاظ) کو (بھی) ہم (ہی) نے نازل کیا ہے اور اس (کے معانی یعنی احکام) کو (بھی) ہم (ہی) نے مقرر کیا ہے (خواہ وہ فرض و واجب ہوں یا مندوب مستحب) اور ہم نے (ان احکام پر دلالت کرنے کے لئے) اس (سورت) میں صاف صاف آیتیں نازل کی ہیں تاکہ تم سمجھو (اور عمل کرو) زنا کرنے والی عورت اور زنا کرنے والا مرد (دونوں کا حکم یہ ہے کہ) ان میں سے ہر ایک کے سواڑے یا سزاؤں کو ان دونوں پر اللہ تعالیٰ کے معاملہ میں ذرا رحم نہ آتا چاہیے (کہ رحم کھا کر چھوڑ دیا سزا میں کمی کر دو) اگر تم اللہ پر اور قیامت کے دن پر ایمان رکھتے ہو اور دونوں کی سزا کے وقت مسلمانوں کی ایک جماعت کو حاضر رہنا چاہیے (تاکہ اُن کی رُسوائی ہو اور دیکھنے سننے والوں کو عبرت ہو)

معارف و مسائل

اس سورت کی پہلی آیت تو بطور تمہید کے ہے جس سے اسکے احکام کا خاص اہتمام بیان کرنا مقصود ہے اور احکام میں سب سے پہلے زنا کی سزا کا ذکر جو مقصود سورتِ عفت اور اُس کے لئے لگا ہوں تک کی حفاظت بغیر اجازت کسی کے گھر میں جانے اور نظر کرنے کی ممانعت کے احکام آگے آئیوں ہیں زنا کا ارتکاب ان تمام احتیاطوں کو توڑ کر عفت کے خلاف انتہائی حد پر پہنچنا اور احکام اللہ کی کھٹی بغاوت ہے۔ اسی لئے اسلام میں انسانی جرائم پر جو سزائیں (حدود) قرآن میں متعین کر دی گئی ہیں زنا کی سزا بھی ان تمام جرائم کی سزا سے اشد اور زیادہ ہے زنا خود ایک بہت بڑا جرم ہونے کے علاوہ اپنے ساتھ سیکڑوں جرائم لیکر آتا ہے اور اُس کے نتائج پوری انسانیت کی تباہی ہے دُنیا میں جتنے قتل و غارتگری کے واقعات پیش آتے ہیں تحقیق کی جائے تو ان میں بیشیہ کا سبب کوئی عورت اور اُس سے حرام تعلق ہوتا ہے اس لئے شروع سورت میں اس انتہائی جرم و بے حیائی کا قطع قمع کرنے کے لئے اس کی حد شرعی بتلائی گئی ہے۔

زنا ایک جرمِ عظیم اور بہت سے جرائم کا مجموعہ ہے اسلئے اسلام میں اُس کی سزا بھی سب سے بڑی رکھی گئی ہے قرآنِ کریم اور احادیث متواترہ نے چار جرائم کی سزا اور اس کا طریقہ خود متعین کر دیا ہے کسی قاضی یا امیر کی رائے پر نہیں چھوڑا انھیں متعینہ سزاؤں کو اصطلاحِ شرع میں حد و دیکھا جاتا ہے اُن کے علاوہ باقی جرائم کی سزا کو اس طرح متعین نہیں کیا گیا بلکہ امیر یا قاضی مجرم کی حالت اور جرم کی حیثیت اور

ماحول وغیرہ کے مجموعہ پر نظر کر کے جبکہ سزا دینے کو انسدادِ جرم کے لئے کافی سمجھے وہ سزا دے سکتا ہے ایسی سزائوں کو شریعت کی اصطلاح میں تعزیرات کہا جاتا ہے۔ حدود شرعیہ چار ہیں۔ چوڑی۔ کشتی۔ پاکدامن عورت پر تہمت رکھنا۔ شراب پینا اور زنا کرنا۔ انہیں سے ہر جرم اپنی جگہ بڑا سخت اور دنیا کے امن و امان کو برباد کرنے والا اور بہت سی خرابیوں کا مجموعہ ہے لیکن ان سب میں بھی زنا کے عواقب اور نتائج بد جیسے دنیا کے نظامِ انسانیت کو تباہ و برباد کرنے والے ہیں وہ شاید کسی دوسرے جرم میں نہیں (۱) کسی شخص کی بیٹی۔ بہن۔ بیوی پر ہاتھ ڈالنا اُس کی ہلاکت کا مُراد بنت ہے۔ شریف انسان کو سارا مال و جائیداد اور اپنا سب کچھ قربان کر دینا اتنا مشکل نہیں جتنا اپنے حرم کی عفت پر ہاتھ ڈالنا۔ یہی وجہ ہے کہ دنیا میں روزمرہ یہ واقعات پیش آتے رہتے ہیں کہ جن لوگوں کے حرم پر ہاتھ ڈالا گیا وہ اپنی جان کی پروا کئے بغیر زانی کے قتل و فنا کے درپے ہوتے ہیں اور یہ جوشِ انتقامِ نسلوں میں چلتا ہے اور خاندانوں کو تباہ کر دیتا ہے۔

(۲) جس قوم میں زنا عام ہو جائے وہاں کسی کا نسب محفوظ نہیں رہتا۔ ماں بہن بیٹی وغیرہ جن سے نکاح حرام ہے جب یہ رشتے بھی غائب ہو گئے تو اپنی بیٹی اور بہن بھی نکاح میں آ سکتی ہے جو زنا سے بھی زیادہ اشد جرم ہے۔

(۳) غور کیا جائے تو دنیا میں جہاں کہیں بد امنی اور فتنہ و فساد ہوتا ہے اسکا بیشتر سبب عورت اور اُس سے کم مال ہوتا ہے۔ جو قانون عورت اور دولت کی حفاظت صحیح انداز میں کر سکے ان کو اُن کے مقررہ حدود سے باہر نہ بچکنے دے وہی قانون امنِ عالم کا ضامن ہو سکتا ہے۔ یہ جگہ زنا کے تمام مفسد اور خرابیاں جمع کرنے اور تفصیل سے بیان کرنے کی نہیں۔ انسانی معاشرہ کے لئے اُسکی تباہ کاری کے معلوم ہونے کے لئے اتنا بھی کافی ہے اسی لئے اسلام نے زنا کی سزا کو دوسرے سادہ جرائم کی سزائوں سے اشد قرار دیا ہے وہ سزا آیت مذکورہ میں اس طرح بیان کی گئی ہے الذانیۃ والذانی فا جلد اکل واحد منھما مائۃ جلدۃ۔ اس میں عورت زانیہ کا ذکر پہلے اور مرد زانی کا بعد میں لایا گیا ہے سزا دونوں کی ایک ہی ہے عام قیاس بیان احکام کا یہ ہے کہ اکثر تو صرف مردوں کو مخاطب کر کے حکم دیا جاتا ہے عورتیں بھی اس میں ضمناً شامل ہوتی ہیں اُن کا علیحدہ ذکر کرنے کی ضرورت ہی نہیں سمجھی جاتی سارے قرآن میں یا ایھا الذین امنوا کے صیغہ مذکور ہے جو احکام بیان کئے گئے ہیں عورتیں بھی اُس میں بغیر ذکر شامل قرار دی گئی ہیں۔ شاید حکمت اس کی یہ ہے کہ جس طرح اللہ تعالیٰ نے عورتوں کو مستور رہنے کا حکم دیا ہے اُن کے ذکر کو بھی ذکرِ رجال کے ضمن میں مستور کر کے بیان کیا گیا ہے اور چونکہ اس طرز سے یہ احتمال تھا کہ کسی کو یہ شبہ ہو جائے کہ یہ سب احکام مردوں ہی کے لئے ہیں عورتیں ان سے سبکدوش ہیں اسلئے خاص خاص آیات میں مستقلاً عورتوں کا ذکر بھی کر دیا جاتا ہے اَمِنْ

الصَّلَاةُ وَالتَّيْنِ الشَّكْوَةُ اور جہاں مرد و عورت دونوں ہی کا ذکر کرنا ہوتا ہے تو ترتیب طبعی یہی ہوتی ہے کہ مرد کا ذکر مقدم عورت کا بعد میں ہوتا ہے۔ چوری کی سزائیں اسی ضابطہ عرفیہ کمیطابق السَّاسِاقِ وَالسَّارِقَةِ فَاقْطَعُوا اَيْدِيَهُمَا فرمایا ہے جس میں مرد چور کو مقدم اور عورت کو مؤخر ذکر کیا ہے مگر سزائے زنا میں اول تو عورت کے ذکر کے ضمنی آجانے پر اکتفا نہیں کیا گیا بلکہ صراحۃً ذکر مناسب سمجھا گیا دوسرے عورت کا ذکر مرد پر مقدم کر کے بیان کیا گیا۔ اس میں بہت سی حکمتیں ہیں اول تو عورت ضعیف الخلقۃ اور طبعی طور پر قابلِ رحم سمجھی جاتی ہے اگر اس کا صراحۃً ذکر نہ ہوتا تو کسی کو یہ شبہ ہو سکتا تھا کہ شاید عورت اس سزا سے مستثنیٰ ہے۔ اور عورت کا ذکر مقدم اس لئے کیا گیا کہ فعل زنا ایک ایسی بے حیائی ہے جس کا صدور عورت کی طرف سے ہونا انتہائی بیباکی اور بے پروائی سے ہو سکتا ہے کیونکہ قدرت نے اس کے مزاج میں فطری طور پر ایک حیا اور اپنی عفت کی حفاظت کا جذبہ تو یہ ودیعت فرمایا ہے اور اس کی حفاظت کے لئے بڑے سامان جمع فرمائے ہیں اُس کی طرف سے اس فعل کا صدور بہ نسبت مرد کے زیادہ اشد ہے بخلاف چور کے کہ مرد کو اللہ تعالیٰ نے کسب اور کمائی کی قوت دی ہے۔ اپنی ضروریات اپنے عمل سے حاصل کرنے کے مواقع اسکے لئے فراہم کئے ہیں یہ کہ اُن کو چھوڑ کر چوری کرنے پر اُتر آئے یہ مرد کے لئے بڑا عار اور عیب ہے۔ عورت کے چونکہ یہ حالات نہیں ہیں اگر اُس سے چوری کا صدور ہو جائے تو مرد کی نسبت سے اہون اور کم درجہ ہے۔

قَاجِلِدْ وَانْفَظْ جَلْدْ کوڑا مارنے کے معنی میں آتا ہے وہ جلد سے مشتق ہے کیونکہ کوڑا عموماً چمڑے سے بنایا جاتا ہے۔ بعض حضرات مفسرین نے فرمایا کہ لفظ جَلْد سے تعبیر کر نہیں اسطرح اشارہ ہے کہ یہ کوڑوں یا دُروں کی ضرب اس حد تک رہنی چاہیے کہ اسکا اثر انسان کی کھال تک رہے گوشت تک نہ پہنچے، خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کوڑے لگانے کی سزا میں اسی توسط و اعتدال کی تلقین عملاً فرمائی ہے کہ کوڑا نہ بہت سخت ہو جس سے گوشت تک اُدھر جائے اور نہ بہت نرم ہو کہ اُس سے کوئی خاص تکلیف ہی نہ پہنچے اس جگہ اکثر حضرات مفسرین نے یہ روایات حدیث سند اور الفاظ کثرت لکھ دی ہیں سو کوڑوں کی مذکورہ سزا صرف غیر شادی شدہ مرد و عورت کیلئے مخصوص ہے شادی شدہ لوگوں کی سزا سنگساری ہے اور نفقت سے شدت کی طرف بڑھتے گئے ہیں جیسے شراب کی حرمت میں بھی اسی طرح کی تدریج خود قرآن میں مذکور ہے جس کی تفصیل پہلے گزر چکی ہے زنا کی سزا کا سب سے پہلا حکم تو وہ تھا جو سورہ نسا کی آیات نمبر ۱۵، ۱۶ میں مذکور ہے وہ یہ ہے

وَأَتَى يَاتِينَ الْفَاحِشَةَ مِنْ نَسَائِكُمْ
فَاسْتَشْهَدُوا عَلَيْهِنَ أَرْبَعَةً مِنْكُمْ فَإِنْ شَهِدُوا
وَأَمْسَكُوهُنَّ فِي الْبُيُوتِ حَتَّى يَتَوَفَّيَهُنَّ الْمَوْتُ

اور جو کوئی بدکاری کرے تمھاری عورتوں میں سے تو گواہ
 ہواؤں پر چار مرد اپنوں میں سے پھر اگر وہ گواہی دیں تو
 بندہ کہو ان عورتوں کو گھروں میں نہ نکالے ان کو

موت یا مقرر کر دے اللہ تعالیٰ اُن کے لئے کوئی راہ - اور جو مرد کریں
تم میں گہی بدکاری تو اُن کو ایذا دے پھر اگر وہ توبہ کریں اور اپنی
اصلاح کریں تو ان کا خیال چھوڑ دو - بیشک اللہ تعالیٰ
توبہ قبول کرنے والا مہربان ہے -

او یجعل اللہ لہن سبیلاً ○ والذات
یأییہنہا منکم فادوہا فان تابا واصلحا
ما عرضوا عنہا ان اللہ کان تواباً رحیماً ○
(سُورَةُ نِسَاء)

ان دونوں آیتوں کی مکمل تفسیر اور ضروری بیان سُورَةُ نِسَاء میں آچکا ہے - یہاں اس لئے اسکا اعادہ کیا گیا ہے
کہ زنا کی سزا کا ابتدائی دور سامنے آجائے - ان آیتوں میں ایک تو ثبوتِ زنا کا خاص طریقہ چار مردوں کی
شہادت کی ساتھ ہونا بیان فرمایا ہے - دوسرے زنا کی سزا عورت کے لئے گھر میں قید رکھنا اور دونوں
کے لئے ایذا پہنچانا مذکور ہے اور ساتھ اسیں یہ بھی بیان کر دیا گیا ہے کہ سزا کا یہ حکم آخری نہیں آئندہ
اور کچھ حکم آئیوا لا ہے او یجعل اللہ لہن سبیلاً کا یہی مفہوم ہے -

مذکورہ سزائیں عورتوں کو گھر میں قید رکھنا اُس وقت کافی قرار دیا گیا اور دونوں کو ایذا دینے کی
سزا کافی قرار دی گئی مگر اس ایذا اور تکلیف کی کوئی خاص صورت خاص مقدار اور حد بیان نہیں فرمائی ہے
بلکہ الفاظِ قرآن سے معلوم ہوتا ہے کہ زنا کی ابتدائی سزا صرف تعزیری تھی جس کی مقدار شریعت سے
متعین نہیں ہوئی بلکہ قاضی یا امیر کی صوابدید پر موقوف تھی اس لئے ایذا دینے کا مبہم لفظ اختیار
فرمایا گیا مگر ساتھ ہی او یجعل اللہ لہن سبیلاً فرما کر اس طرف اشارہ کر دیا کہ یہ ہو سکتا ہو کہ آئندہ
ان مجرموں کے لئے سزا کا کوئی اور طریقہ جاری کیا جائے - جب سُورَةُ نُوْر کی آیت مذکورہ نازل ہوئی
تو حضرت عبداللہ بن عباسؓ نے فرمایا کہ سُورَةُ نِسَاء میں جو وعدہ کیا گیا تھا او یجعل اللہ لہن سبیلاً
یعنی یہ کہ یا اللہ تعالیٰ انکے لئے کوئی اور سبیل بتا دے تو سُورَةُ نُوْر کی اس آیت نے وہ سبیل بتلا دی یعنی
سو کوڑے مارنے کی سزا عورت مرد دونوں کیلئے متعین فرمادی اس کے ساتھ ہی حضرت ابن عباسؓ
نے سو کوڑے مارنے کی سزا کو شادی شدہ مرد و عورت کے لئے مخصوص قرار دے کر فرمایا -

یعنی الرَّجْمَ لِلشَّيْبِ وَالْجُلْدَ لِلْمَكَر
(صحیح بخاری کتاب التفسیر صفحہ ۶۵۷)

یعنی وہ سبیل اور سزائے زنا کی تیسری یہ ہے کہ شادی شدہ
مرد و عورت سے یہ گناہ سرزد ہو تو اُن کو سنگسار کر کے ختم
کیا جائے اور غیر شادی شدہ کے سو کوڑے مارنا سزا ہے -

ظاہر ہے کہ سُورَةُ نُوْر کی مذکورہ آیت میں تو بغیر کسی تفصیل کے سزائے زنا سو کوڑے ہونا مذکور ہے
اس حکم کا غیر شادی شدہ مرد و عورت کے ساتھ مخصوص ہونا اور شادی شدہ کے لئے رجم یعنی سنگساری
کی سزا ہونا اُن کو کسی دوسری دلیل حدیث سے معلوم ہوا ہوگا اور وہ حدیث صحیح مسلم - مسند احمد
سنن نسائی - ابوداؤد - ترمذی - ابن ماجہ میں حضرت عبادہ ابن صامت کی روایت سے اس
طرح آئی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا -

خذوا عني خذوا عني قد جعل الله لهن سبيلاً البكر بالبكر جلد مائة وتغريب عام والثيب بالثيب جلد مائة والتجم - (ابن کثیر)

مجھ سے علم حاصل کرو مجھ سے علم حاصل کرو کہ اللہ تعالیٰ نے زانی مرد و عورت کے لئے وہ سبیل جسکا وعدہ سورہ نسا کی آیت میں ہوا تھا اب سورہ نور میں فرمادی ہے وہ یہ ہے کہ غیر شادی شدہ مرد و عورت کے لئے سو کوڑے اور سال بھر جلا وطنی اور شادی شدہ مرد و عورت کے لئے سو کوڑے اور سنگساری۔

غیر شادی شدہ مرد و عورت کی سزا سو کوڑے جو آیت نور میں مذکور ہے اس حدیث میں اُس کے ساتھ ایک مزید سزا کا ذکر ہے کہ مرد کو سال بھر کے لئے جلا وطن بھی کر دیا جائے اس میں فقہاء کا اختلاف ہے کہ یہ سال بھر کی جلا وطنی کی سزا مرد زانی کو سو کوڑوں کی طرح لازمی ہے یا قاضی کی صوابدید پر موقوف ہے کہ وہ ضرورت سمجھے تو سال بھر کے لئے جلا وطن بھی کرے۔ امام غنیم ابو حنیفہ رحمہ کے نزدیک یہی آخری صورت صحیح ہے یعنی حاکم کی رائے پر موقوف ہے۔ دوسری بات اس حدیث میں یہ ہے کہ شادی شدہ مرد و عورت کے لئے سنگساری سے پہلے سو کوڑوں کی سزا بھی ہے مگر دوسری روایات حدیث اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور اکثر خلفاء راشدین کے تعامل سے ثابت یہ ہے کہ یہ دونوں سزائیں جمع نہیں ہوں گی۔ شادی شدہ پر صرف سزائے سنگساری جاری کی جائے گی۔ اس حدیث میں خاص طور پر یہ بات قابلِ نظر ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس میں اذیہ جعل اللہ لهن سبیلاً کی تفسیر فرمائی ہے، اور تفسیر میں جو بات سورہ نور کی آیت میں مذکور ہے یعنی سو کوڑے لگانا۔ اس پر کچھ مزید چیزوں کا اضافہ بھی ہے اول سو کوڑے کی سزا کا غیر شادی شدہ مرد و عورت کے لئے مخصوص ہونا، دوسرے سال بھر کی جلا وطنی کا اضافہ تیسرے شادی شدہ مرد و عورت کے لئے رجم و سنگساری کا حکم۔ ظاہر ہے کہ اس میں سورہ نور کی آیت پر جن چیزوں کی زیادتی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمائی وہ بھی وحی الہی اور حکم ربانی ہی سے تھی ان ہوا لا وحی یوحی، اور پیغمبر اور ان سے براہ راست سنتے والوں کے حق میں وہ وحی جو بصورت قرآن تلاوت کی جاتی ہے اور وہ وحی جس کی تلاوت نہیں ہوتی دونوں برابر ہیں۔ خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صحابہ کرام کے مجمع عام کے سامنے اس پر عمل فرمایا۔ ماعز اور غامدیہ پر سزائے رجم و سنگساری جاری فرمائی۔ جو تمام کتب حدیث میں اسانید صحیحہ کیساتھ مذکور ہے اور حضرت ابو ہریرہ اور زید بن خالد جہنی کی روایت صحیحین میں کہ ایک غیر شادی شدہ مرد نے جو ایک شادی شدہ عورت کا ملازم تھا اس کیساتھ زنا کیا۔ زانی لڑکے کا باپ اس کو لیکر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا، واقعہ اقرار سے ثابت ہو گیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا لا قضین بینکما بکت اب اللہ، یعنی میں تم دونوں کے معاملہ کا فیصلہ کتاب اللہ کے مطابق کر دوں گا۔ پھر یہ حکم صادر فرمایا کہ زانی لڑکا جو غیر شادی شدہ تھا اسکو

سوکوڑے لگائے جا دیں اور عورت جو شادی شدہ تھی اُس کو رجم و سنگسار کرنے کے لئے حضرت اُمّیس نے
سوکھ فرمایا اُنھوں نے خود عورت سے بیان لیا اُس نے اعتراف کر لیا تو اس پر حکم نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم
رجم و سنگساری کی سزا جاری ہوئی (ابن کثیر)

اس حدیث میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک کو سوکوڑے لگانے کی دوسرے کو سنگسار
کرنے کی سزا دی اور دونوں سزاؤں کو قضا و کتاب اللہ فرمایا، حالانکہ آیت سورہ نور میں صرف کوڑوں
کی سزا کا ذکر ہے۔ سنگساری کی سزا مذکور نہیں، وجہ وہی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو جو اس
آیت کی مکمل تفسیر و تشریح اور تفصیلی حکم بذریعہ وحی اللہ تعالیٰ نے بتلادیا تھا وہ سارا کتاب اللہ ہی
کے حکم میں ہے گو اس میں سے بعض حصہ کتاب اللہ میں مذکور اور متلو نہیں۔ صحیح بخاری و مسلم وغیرہ کتب
حدیث میں حضرت فاروق اعظمؓ کا خطبہ بروایت ابن عباسؓ مذکور ہے صحیح مسلم کے الفاظ یہ ہیں۔

قال عمر بن خطابؓ وهو جالس على منبر
رسول الله صلى الله عليه وسلم ان الله بعث
محمدًا صلى الله عليه وسلم بالحق وانزل عليه
الكتاب فكان مما انزل الله عليه آية الرجم
قرأناها وعينناها وعقلناها فوجم رسول
الله صلى الله عليه وسلم ورجمنا بعد فاضى
ان طال بالناس زمان ان يقول قائل
ما نجد الرجم في كتاب الله تعالى فيضلوا
بتزكوة فريضة انزلها الله وان الرجم في
كتاب الله حق على من زنا اذا احصى
الرجال والنساء اذا قامت البينة او
كان الرجل او المرأة مسلم (جلد ۲)

حضرت عمر بن خطابؓ نے فرمایا جبکہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
علیہم کے منبر پر تشریف رکھتے تھے کہ اللہ تعالیٰ نے محمد
صلی اللہ علیہ وسلم کو حق کیساتھ بھیجا اور آپ پر کتاب نازل فرمائی
تو جو کچھ کتاب اللہ میں آپ پر نازل ہوا اس میں آیت رجم بھی ہے
جس کو ہم نے پڑھا، یاد کیا اور سمجھا پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
علیہم نے بھی رجم کیا اور ہم نے آپ کے بعد رجم کیا، اب مجھے یہ
خطرہ ہے کہ زمانہ گزرنے پر کوئی یوں نہ کہنے لگے کہ ہم رجم کا
حکم کتاب اللہ میں نہیں پاتے تو وہ ایک نئی فریضہ چھوڑ دینے
سے گمراہ ہو جاویں جو اللہ نے نازل کیا ہے اور کچھ لوگ ہم
کا حکم کتاب اللہ میں حق ہے اُس شخص پر جو مردوں اور
عورتوں میں سے محسن ہو یعنی شادی شدہ جبکہ اسکے زنا پر
شرعی شہادت قائم ہو جائے یا محل اور اعتراف پایا جائے

یہ روایت صحیح بخاری میں بھی زیادہ تفصیل کیساتھ مذکور ہے (بخاری ۵۰۹۱ جلد ۲) اور نسائی میں اس
روایت کے بعض الفاظ یہ ہیں۔

انا لا نجد من الرجم عين افاته حد من حدود
الله الا وان رسول الله صلى الله عليه وسلم
قد رجم ورجمنا بعد ذلك ولولا ان يقولوا
ان عمر نزل في كتاب الله ما ليس فيه لكتب

زنا کی سزا میں ہم شرعی حیثیت سے رجم کرنے پر مجبور ہیں
کیونکہ وہ اللہ کی حدود میں سے ایک حد ہے خوب سمجھ لو کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خود رجم کیا اور ہم نے آپ کے
بعد بھی رجم کیا۔ اور اگر یہ خطرہ نہ ہوتا کہ کہنے والے کہیں گے

فی ناحیۃ المصطفیٰ وشہد عمر بن الخطاب
وعبد الرحمن بن عوف وفلان و
فلان ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
رجعہ ورجعنا بعد الحدیث
(ابن کثیر)

کہ عمر نے کتاب اللہ میں اپنی طرف سے کچھ بڑھادیا ہے تو
میں قرآن کے کسی گوشہ میں بھی اسکو لکھ دیتا۔ اور عمر بن خطاب
گواہ ہے عبد الرحمن بن عوف گواہ ہیں اور فلان فلان صحابہ
گواہ ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے رجم کیا اور آپ کے
بعد ہم نے رجم کیا۔

حضرت فاروق اعظمؓ کے اس خطبہ سے بظاہر یہ ثابت ہوتا ہے کہ رجم کی کوئی مستقل آیت ہے جو
سُورَةُ نَزْرِ کی آیت مذکورہ کے علاوہ ہے مگر حضرت فاروق اعظمؓ نے اُس آیت کے الفاظ نہیں بتلائے کہ کیا
تھے۔ اور نہ یہ فرمایا کہ اگر وہ اس آیت نَزْرِ کے علاوہ کوئی مستقل آیت ہے تو قرآن میں کیوں نہیں اور کیوں اس
کی تلاوت نہیں کی جاتی، صرف اتنا فرمایا کہ اگر مجھے یہ خطرہ نہ ہوتا کہ لوگ مجھ پر کتاب اللہ میں زیادتی کا الزام
لگائیں گے تو میں اس آیت کو قرآن کے حاشیہ پر لکھ دیتا۔ کما رواہ النسائی

اس روایت میں یہ بات قابل غور ہے کہ اگر وہ واقعی قرآن کی کوئی آیت ہے اور دوسری آیات
کی طرح اُس کی تلاوت واجب ہے تو فاروق اعظمؓ نے لوگوں کی بدگویی کے خوف سے اُس کو کیسے چھوڑ دیا
جبکہ اُن کی شدت فی امر اللہ معروف و مشہور ہے اور یہ بھی قابل غور ہے کہ خود حضرت فاروقؓ نے یہ نہیں
فرمایا کہ میں اس آیت کو قرآن میں داخل کر دیتا بلکہ ارشاد یہ فرمایا کہ میں اسکو قرآن کے حاشیہ پر لکھ دیتا۔
یہ سب اُمور اس کے قرائن ہیں کہ حضرت فاروق اعظمؓ نے سُورَةُ نَزْرِ کی آیت مذکورہ کی جو تفسیر
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنی جس میں آپ نے سو کوڑے لگانے کے حکم کو غیر شادی شدہ مرد و عورت
کے ساتھ مخصوص فرمایا اور شادی شدہ کے لئے رجم کا حکم دیا۔ اس مجموعی تفسیر کو اور پھر اُس پر
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے تعامل کو کتاب اللہ اور آیت کتاب اللہ کے الفاظ کو تعبیر فرمایا
معنی میں کہ آپ کی یہ تفسیر تفصیل حکم کتاب اللہ ہے وہ کوئی مستقل آیت نہیں ورنہ حضرت فاروق اعظمؓ کو
کوئی طاقت اس سے نہ رکھ سکتی کہ قرآن کی جو آیت رہ گئی ہے اس کو اسکی جگہ لکھ دیں۔ حاشیہ پر
لکھنے کا جو ارادہ ظاہر فرمایا وہ بھی اسی کی دلیل ہے کہ درحقیقت وہ کوئی مستقل آیت نہیں بلکہ آیت
سُورَةُ نَزْرِ ہی کی تشریح میں کچھ تفصیلات ہیں۔ اور بعض روایات میں جو اس جگہ ایک مستقل آیت کے
الفاظ مذکور ہیں وہ اسناد و ثبوت کے اعتبار سے اس درجہ میں نہیں کہ اُس کی بنا پر قرآن میں اسکا اضافہ
کیا جاسکے۔ حضرات فقہاء نے جو اسکو منسوخ التلاوة غیر منسوخ الحکم کی مثال میں پیش کیا ہے وہ
مثال ہی کی حیثیت ہیں، اُس سے درحقیقت اسکا آیت قرآن ہونا ثابت نہیں ہوتا۔

خلاصہ کلام یہ ہے کہ سُورَةُ نَزْرِ کی آیت مذکورہ میں جو زانیہ اور زانی کی سزا سو کوڑے لگانا مذکور ہے
یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مکمل تشریح و تصریح کی بنا پر غیر شادی شدہ لوگوں کے لئے مخصوص ہے

اور شادی شدہ کی سزا رجم ہے یہ تفصیل اگرچہ الفاظ آیت میں مذکور نہیں مگر جس ذات اقدس پر یہ آیت نازل ہوئی خود اُن کی طرف سے ناقابل التباس وضاحت کیساتھ یہ تفصیل مذکور ہے اور صرف زبانی تعلیم ارشادی نہیں بلکہ متعدد بار اس تفصیل پر عمل بھی صحابہ کرام کے مجمع کے سامنے ثابت ہے اور یہ ثبوت ہم تک تو اتر کے ذریعہ پہنچا ہوا ہے اس لئے شادی شدہ مرد و عورت پر سزائے رجم کا حکم درحقیقت کتاب اللہ ہی کا حکم اور اُسی... کی طرح قطعی اور یقینی ہے اس کو یوں بھی کہا جاسکتا ہے کہ سزائے رجم کتاب اللہ کا حکم ہے اور یہ بھی کہا جاسکتا ہے کہ سزائے رجم سنت متواترہ سے قطعی الثبوت جیسا کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ سے یہی الفاظ منقول ہیں کہ رجم کا حکم سنت سے ثابت ہے اور حاصل دونوں کا ایک ہی ہے ایک ضروری تنبیہ | اس مقام پر جہاں جہاں شادی شدہ اور غیر شادی شدہ کے الفاظ احقر نے لکھے ہیں ان الفاظ کو ایک آسان تعبیر کی حیثیت سے لکھا گیا ہے۔ اصلی الفاظ محصن اور غیر محصن، یا شیبہ او بکر کے حدیث میں آئے ہیں، اور محصن کی شرعی تعریف اصل میں یہ ہے کہ جس شخص نے نکاح صحیح کیساتھ اپنی زوجہ سے مباشرت کر لی ہو اور وہ عاقل بھی ہو۔ مراد احکام میں سب جگہ یہی مفہوم ہے تعبیر کی سہولت کے لئے شادی شدہ کا لفظ لکھا جاتا ہے۔

سزائے زنا میں تدریج | مذکورہ بالا روایات حدیث اور آیات قرآن میں غور کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ تین درجے | کہ ابتداً زنا کی سزا ہلکی رکھی گئی کہ قاضی یا امیر اپنی صوابدید پر اس جرم کے مرتکب مرد و عورت کو ایذا پہنچائے، اور عورت کو گھسے میں مقید رکھا جائے، جیسا کہ سورۃ نسا میں اسکا حکم آیا ہے۔ دوسرا درجہ وہ ہے جسکا حکم سورۃ نور کی اس آیت میں آیا ہے کہ دونوں کو سو سو کوڑے لگائے جاویں تیسرا درجہ وہ ہے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے آیت مذکورہ نازل ہونے کے بعد ارشاد فرمایا کہ سو کوڑوں کی سزا پر اُن لوگوں کے لئے اکتفا کیا جائے جو شادی شدہ نہ ہوں اور شادی شدہ مرد و عورت اس کے مرتکب ہوں تو اُن کی سزا رجم و سنگساری اسلامی قانون میں جس جرم کی سزا سخت ہے اسکے | جیسا کہ اوپر بیان کیا گیا ہے کہ زنا کی سزا اسلام میں سب ثبوت کے لئے شرائط بھی سخت رکھی گئی ہیں | جرائم کی سزائوں سے زیادہ سخت ہے اس کے ساتھ اسلامی قانون میں اُس کے ثبوت کے لئے شرائط بھی بہت سخت رکھی گئی ہیں جن میں ذرا بھی کمی رہے یا شبہ پیدا ہو جائے تو زنا کی انتہائی سزا جس کو حد کہا جاتا ہے وہ معاف ہو جاتی ہے صرف تعزیری سزا بقدر جرم باقی رہ جاتی ہے۔ تمام معاملات میں دو مرد یا ایک مرد اور دو عورتوں کی شہادت ثبوت کے لئے کافی ہو جاتی ہے مگر حد زنا جاری کرنے کے لئے چار مرد گواہوں کی عینی شہادت جس میں کوئی التباس نہ ہو شرط ضروری ہے جیسا کہ سورۃ نسا کی آیت میں گزر چکا ہے۔ دوسری احتیاط اور شدت اس شہادت میں یہ ہے کہ اگر شہادت زنا کی کوئی شرط مفقود ہونے کی بنا پر شہادت رد کی گئی تو

پھر شہادت دینے والوں کی خیر نہیں، اُن پر قذف یعنی زنا کی جھوٹی تہمت کا مجرم قائم ہو کر حد قذف اُسی کوڑے لگائے جانے کی صورت میں جاری کیجاتی ہے اس لئے ذرا سا شبہ ہونے کی صورت میں کوئی شخص اس کی شہادت پر اقدام نہیں کر سکتا۔ البتہ جس صورت میں صریح زنا کا ثبوت نہ ہو مگر شہادت سے دو مرد و عورت کا غیر مشروع حالت میں دیکھنا ثابت ہو جائے تو قاضی اُن کے جرم کی حیثیت کے مطابق تعزیری سزا کوڑے لگانے وغیرہ کی جاری کر سکتا ہے سزائے زنا اور اس کی شرائط وغیرہ کے مفصل احکام کتب فقہ میں مذکور ہیں وہاں دیکھے جاسکتے ہیں۔

تنبیہ ضروری | یہ مسئلہ کہ مرد کسی مرد کے ساتھ یا جائز کے ساتھ یہ فعل کرے تو وہ زنا میں داخل ہو یا نہیں اور اُس کی سزا بھی سزائے زنا ہے یا کچھ اور، اس کی تفصیل سورہ نسا کی تفسیر میں گزر چکی ہے کہ اگرچہ لغت اور اصطلاح میں یہ فعل زنا نہیں کہلاتا اور اسی لئے اس پر حد زنا کا اطلاق نہیں ہوتا مگر اس کی سزا بھی اپنی سختی میں زنا کی سزا سے کم نہیں۔ صحابہ کرام نے ایسے شخص کو زندہ جلا دیا کی سزا دی ہے۔

لَا تَأْخُذْكُمْ بِهِمَا رَأْفَةٌ فِي دِينِ اللَّهِ، سزائے زنا چونکہ بہت سخت ہے اور اس کا احتمال ہے کہ سزا جاری کرنی والوں کو ان پر رحم آجائے سزا کو چھوڑ بیٹھیں یا کم کر دیں اس لئے اُس کے ساتھ یہ حکم بھی دیا گیا کہ دین کے اس اہم فریضہ کی ادائیگی میں مجرموں پر رحم اور ترس کھانا جائز نہیں راحت و رحمت اور عفو و کرم ہر جگہ نمود ہے مگر مجرموں پر رحم کھانے کا نتیجہ ساری خلق خدا کے ساتھ بے رحمی ہے اس لئے ممنوع و ناجائز ہے۔

وَلَيْتَشْهَدَ عَنْ إِبْنَيْهَا طَائِفَةٌ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ، یعنی سزائے زنا جاری کرنے کے وقت مسلمانوں کی ایک جماعت کو حاضر رہنا چاہیے، اسلام میں سب سزاؤں اور خصوصاً حد کو منظر عام پر جاری کر دینے کا طریقہ رائج ہے تاکہ دیکھنے والوں کو عبرت ہو مگر ایک جماعت کو اس میں حاضر و موجود رہنے کا حکم یہ بھی سزائے زنا کی خصوصیت ہے۔

اسلام میں ابتداء جرم کی پردہ پوشی کا حکم ہے | فواحش اور بے حیائی کی روک تھام کے لئے شریعت لیکن جب معاملہ شہادت سے ثابت ہو جائے تو پھر جرم کو پوری رسوائی بھی عین حکمت قرار دی گئی ہے | دیاجیا۔ زیور کی آواز یا عورت کے گانے کی آواز کو ممنوع قرار دیا گیا کہ وہ بے حیائی کے لئے محرک ہیں اس کے ساتھ ہی جس شخص سے ان معاملات میں کوتاہی دیکھی جائے اس کو خلوت میں تو سمجھانے کا حکم ہے مگر اس کو رسوا کرنے کی اجازت نہیں لیکن جو شخص ان تمام شرعی احتیاطوں کو توڑ کر اس درجہ میں پہنچ گیا کہ اس کا مجرم شرعی شہادت سے ثابت ہو گیا تو اب اس کی پردہ پوشی دوسرے لوگوں کی جرات بڑھانے

کا موجب ہو سکتی ہے اسلئے آیت تک جتنا اہتمام پردہ پوشی کا شریعت نے کیا تھا اب آنا ہی اہتمام کی تفسیر اور رسوائی کا کیا جاتا ہے اسی لئے زنا کی سزا کو صرف منظر عام پر جاری کرنے پر کفایت نہیں فرمائی بلکہ سزاؤں کی ایک جماعت کو اسیں حاضر اور شریک رہنے کا حکم دیا گیا۔

الزَّانِي لَا يَنْكِحُ إِلَّا زَانِيَةً أَوْ مُشْرِكَةً وَالزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا

بدکار مرد نہیں نکاح کرتا مگر عورت بدکار سے یا شرک دانی سے اور بدکار عورت سے نکاح نہیں کرتا مگر

زَانٍ أَوْ مُشْرِكَةٍ وَحُرِّمَ ذَلِكَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ ۳

بدکار مرد یا شرک اور یہ حرام ہوا ہے ایمان والوں پر

خلاصہ تفسیر

(زنا ایسی گندی چیز ہے کہ اس سے انسان کی طبیعت کا مزاج ہی بگڑ جاتا ہے اُس کی رغبت بڑی ہی چیزوں کی طرف ہو جاتی ہے ایسے آدمی کی طرف رغبت بھی کسی ایسے ہی خبیث النفس کی ہو سکتی ہے جسکا اخلاقی مزاج بگڑ چکا ہو چنانچہ زانی (اپنے زانی اور راغب الی الزنا ہونے کی حیثیت سے) نکاح بھی کسی کے ساتھ نہیں کرتا بجز زانیہ یا مشرک عورت کے اور (اسی طرح) زانیہ کے ساتھ بھی (اُس کے زانیہ اور راغب الی الزنا ہونے کی حیثیت سے) اور کوئی نکاح نہیں کرتا بجز زانی یا مشرک کے اور یہ (ایسا نکاح جو زانیہ کے زانیہ ہونے کی حیثیت کیساتھ ہو جسکا نتیجہ آئندہ بھی اسکا مبتلائے زنا رہنا ہے یا کسی مشرک عورت کیساتھ ہو) مسلمانوں پر حرام اور موجب گناہ کیا گیا ہے (گو صحت و عدم صحت میں دونوں میں فرق ہو کہ زانیہ حیثیت زانیہ سے کوئی نکاح کر ہی لے تو گناہ ہونے کے باوجود نکاح منعقد اور صحیح ہو جا دیکھا اور مشرک سے نکاح کیا تو ناجائز و گناہ ہونے کے علاوہ وہ نکاح ہی نہیں ہوگا بلکہ باطل ہوگا)

معارف و مسائل

زنا کے متعلق دوسرا حکم پہلا حکم سزائے زنا کا تھا جو اس سے پہلی آیت میں بیان ہو چکا یہ دوسرا حکم زانی اور زانیہ کے ساتھ نکاح کرنے سے متعلق ہے اسکے ساتھ مشرک مرد یا مشرک عورت سے نکاح کا بھی حکم ذکر کیا گیا ہے۔ اس آیت کی تفسیر میں ائمہ تفسیر کے اقوال بہت مختلف ہیں ان سب میں پہل اور اسلم تفسیر وہی معلوم ہوتی ہے جسکو خلاصہ تفسیر میں بین التقوسین کی وضاحتوں کے ذریعہ بیان کیا گیا ہے۔ خلاصہ اسکا یہ ہے کہ آیت کا شروع حصہ کوئی حکم شرعی نہیں بلکہ ایک عام مشاہدہ اور تجربہ کا بیان ہے

جس میں زنا کا فعل خبیث ہونا اور اسکے اثرات کی دُور رس مضر توں کا ذکر ہے۔ مطلب آیت کا یہ ہے کہ زنا ایک اخلاقی زہر ہے اسکے زہریلے اثرات سے انسان کا اخلاقی مزاج ہی بگڑ جاتا ہے اُسے بھلے بُرے کی تمیز نہیں رہتی بلکہ بُرائی اور خباثت ہی مرغوب ہو جاتی ہے حلال حرام کی بحث نہیں رہتی۔ اور جو عورت اُس کو پسند آتی ہے اسکا اصلی مقصود اس سے زنا کرنا اور اس کو زنا کاری پر راضی کرنا ہوتا ہے اگر زنا کے ارادے میں ناکام ہو جاوے تو مجبوری سے نکاح پر راضی ہوتا ہے مگر نکاح کو دل سے پسند نہیں کرتا کیونکہ نکاح کے جو مقاصد ہیں کہ آدمی عقیق ہو کر رہے اور اولاد صالح پیدا کرے اور اسکے لئے بیوی کے حقوق نفقہ وغیرہ کا ہمیشہ کے لئے پابند ہو جاوے یہ ایسے شخص کو وبال معلوم ہوتے ہیں اور چونکہ ایسے شخص کو دراصل نکاح سے کوئی غرض ہی نہیں اسلئے اسکی رغبت صرف مسلمان عورتوں ہی کی طرف نہیں بلکہ مشرک عورتوں کی طرف بھی ہوتی ہے اور مشرک عورت اگر اپنے مذہب کی وجہ سے یا کسی برادری کی رسم کی وجہ سے نکاح کی شرط لگائے تو مجبوراً وہ اُس سے نکاح پر بھی تیار ہو جاتا ہے اس کی اسکو کچھ بحث ہی نہیں کہ یہ نکاح حلال اور صحیح ہوگا یا شرعاً باطل ٹھہرے گا اس لئے اس پر یہ بات صادق آگئی کہ اسکی جس عورت کی طرف اصلی رغبت ہوگی اگر وہ مسلمان ہے تو زانیہ کی طرف رغبت ہوگی خواہ پہلے سے زنا کی مادی ہو یا اسی کے ساتھ زنا کر کے زانیہ کہلائے یا پھر کسی مشرک عورت کی طرف رغبت ہوگی جس کے ساتھ نکاح بھی زنا ہی کے حکم میں ہے یہی معنی ہے آیت کے پہلے جملہ کے یعنی الزانی لا ینکح الا زانیۃ او مشرکہ۔

اسی طرح جو عورت زنا کی خوگر ہو اور اس سے توبہ نہیں کرتی تو بچے مومن مسلمان جنکا مقصود اصلی نکاح اور نکاح کے شرعی فوائد و مقاصد ہیں وہ ایسی عورت سے متوقع نہیں اسلئے ان کو ایسی عورت کی طرف اصلی رغبت نہیں ہو سکتی خصوصاً جبکہ یہ بھی معلوم ہو کہ یہ عورت نکاح کے بعد بھی اپنی بُری عادت زنا نہ چھوڑے گی۔ ہاں ایسی عورت کی طرف رغبت یا تو زانی کو ہوگی جسکا اصلی مقصد اپنی خواہش پوری کرنا ہے نکاح مقصود نہیں۔ اسیں اگر وہ زانیہ کسی اپنی دُنیوی مصلحت سے اس کے ساتھ ملنے کے لئے نکاح کی شرط لگادے تو باطل نا خواستہ نکاح کو بھی گوارا کر لیتا ہے یا پھر ایسی عورت کے نکاح پر وہ شخص راضی ہوتا ہے جو مشرک ہو، اور چونکہ مشرک سے نکاح بھی شرعاً زنا ہی ہے اس لئے اسیں دو چیزیں جمع ہو گئیں کہ مشرک بھی ہے اور زانی بھی۔ یہ معنی ہیں آیت کے دوسرے جملہ کے یعنی وَالزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا زَانٍ أَوْ مُشْرِكٌ

مذکورہ تفسیر سے یہ بات واضح ہو گئی کہ اس آیت میں زانی اور زانیہ سے مُراد وہ ہیں جو زنا سے توبہ نہ کریں اور اپنی اس بُری عادت پر قائم رہیں۔ اور اگر ان میں سے کوئی مرد خانہ داری یا اولاد کی مصلحت سے کسی پاکدامن شریف عورت سے نکاح کر لے یا ایسی عورت کسی نیک مرد سے نکاح کر لے تو اس آیت سے اس نکاح کی نفی لازم نہیں آتی۔ یہ نکاح شرعاً درست ہو جائے گا

جمہور فقہاء اُمت امام اعظم ابو حنیفہ، مالک، شافعی وغیرہ رحمہم اللہ کا یہی مذہب ہے اور صحابہ کرام سے ایسے نکاح کرانے کے واقعات ثابت ہیں تفسیر بن کثیر میں حضرت ابن عباس کا بھی یہی فتویٰ نقل کیا ہے۔ اب رہا آیت کا آخری جملہ **وَحَرَّمَ ذٰلِكَ عَلَی الْمُؤْمِنِیْنَ**، اس میں بعض حضرات مفسرین نے تو ذاک کا اشارہ زنا کی طرف قرار دیا ہے تو معنی جملے کے یہ ہو گئے کہ جب زنا ایسا خبیث فعل ہے تو زنا مؤمنین پر حرام کر دیا گیا۔ اس تفسیر پر معنی میں تو کوئی اشکال نہیں رہتا لیکن ذاک سے زنا مراد لینا سیاق آیت سے کسی قدر بعید ضرور ہے اس لئے دوسرے مفسرین نے ذاک کا اشارہ نکاح زانی و زانیہ اور مشرک و مشرکہ کی طرف قرار دیا ہے اس صورت میں مشرکہ سے مسلمان مرد کا نکاح اور مشرک سے مسلمان عورت کا نکاح حرام ہونا تو دوسری نصوص قرآن سے بھی ثابت ہے اور تمام اُمت کے نزدیک اجماعی مسئلہ ہے اور زانی مرد سے پاکدامن عورت کا نکاح یا زانیہ عورت سے عقیف مرد کا نکاح حرام ہونا جو اس جملے سے مستفاد ہو گا وہ اُس صورت کیساتھ مخصوص ہے کہ عقیف مرد زانیہ عورت سے نکاح کر کے اُس کو زنا سے نہ روکے بلکہ نکاح کے بعد بھی اس کی زنا کاری پر راضی رہے کیونکہ اس صورت میں یہ دو ثبوت ہو گی جو شرعاً حرام ہے اسی طرح کوئی شریف پاکدامن عورت زنا کے خوگر شخص سے نکاح کرے اور نکاح کے بعد بھی اس کی زنا کاری پر راضی رہے یہ بھی حرام ہے یعنی ان لوگوں کا یہ فعل حرام اور گناہ کبیرہ ہے لیکن اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ اُن کا باہمی نکاح صحیح نہ ہو باطل ہو جائے۔ لفظ حرام شریعت کی اصطلاح میں دو معنی کے لئے استعمال ہوتا ہے ایک یہ کہ وہ گناہ ہے اس کا کرنے والا آخرت میں مستحق سزا ہے اور دنیا میں بھی یہ عمل بالکل باطل کا لہذا ہے اس پر کوئی شرعی ثمرہ احکام دنیا کا بھی مرتب نہیں ہو گا جیسے کسی مشرک عورت سے یا جو عورتیں ہمیشہ کے لئے حرام ہیں انہیں کسی سے نکاح کر لیا تو یہ گناہ عظیم بھی ہے اور ایسا نکاح شرعاً کا لہذا ہے زنا میں اور اس میں کوئی فرق نہیں۔ دوسرے یہ کہ فعل حرام یعنی گناہ موجب سزا ہے مگر دنیا میں اس فعل کے کچھ ثمرات رہتے ہیں معاملہ صحیح ہو جاتا ہے جیسے کسی عورت کو دھوکہ دیکر یا اغوا کر کے لے آیا پھر شرعی قاعدے کی مطابق دو گواہوں کے سامنے اس کی مرضی سے نکاح کر لیا تو یہ فعل تو ناجائز و حرام تھا مگر نکاح صحیح ہو گیا اولاد ثابت النسب ہو گی اسی طرح زانیہ اور زانی کا نکاح جبکہ اُن کا مقصد دہلی زنا ہی ہو، نکاح محض کسی دنیوی مصلحت سے کرتے ہوں اور زنا سے تو نہیں کرتے ایسا نکاح حرام ہے مگر دنیوی احکام میں باطل کا لہذا نہیں۔ نکاح کے ثمرات شرعیہ نفقہ، مہر، ثبوت نسب میراث سب جاری ہوں گے۔ اس طرح لفظ حرام اس آیت میں مشرکہ کے حق میں پہلے معنی کے اعتبار سے اور زانیہ اور زانی کے حق میں دوسرے معنی کے اعتبار سے صحیح و درست ہو گیا۔ اس تفسیر پر آیت کو منسوخ کہنے کی ضرورت نہ رہی جیسا کہ بعض حضرات مفسرین نے فرمایا ہے واللہ سبحانہ و تعالیٰ اعلم

وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَا يَأْتُوا بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَاجْلِدُوهُمْ

اور جو لوگ عیب لگاتے ہیں حفاظت والیوں کو پھر نہ لائے چار مرد شاہد تو مارو ان کو

مِائِينَ جَلْدَةٍ وَلَا تَقْبَلُوا لَهُمْ شَهَادَةً أَبَدًا وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ

اسی دسے اور نہ مانو ان کی کوئی گواہی کبھی اور وہ ہی لوگ ہیں نافرمان

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ

مگر جنہوں نے توبہ کر لی اسکے پیچھے اور سوز گئے تو اللہ بخشنے والا مہربان ہے

خلاصہ تفسیر

اور جو لوگ (زنا کی) تہمت لگائیں پاکدامن عورتوں کو (جن کا زانیہ ہونا کسی دلیل یا قرینہ شرعیہ سے ثابت نہیں) اور پھر چار گواہ (اپنے دعوے پر) نہ لاسکیں تو ایسے لوگوں کو اسی دسے لگاؤ اور ان کی کوئی گواہی کبھی قبول مت کرو (یہ بھی تہمت لگانے کی سزا ہی کا جز ہے کہ وہ ہمیشہ کے لئے مردود الشہادت ہو گئے یہ تو دنیا کی سزا کا ذکر تھا) اور یہ لوگ آخرت میں بھی سزا کے مستحق ہیں کیونکہ) فاسق ہیں لیکن جو لوگ اس کے بعد (خدا کے سامنے) توبہ کر لیں (کیونکہ تہمت لگانے میں انھوں نے اللہ کی نافرمانی کی اور حق اللہ کو ضائع کیا) اور (جس پر تہمت لگائی تھی اُس سے معاف کر کر بھی) اپنی (حالت کی) اصلاح کر لیں (کیونکہ اس کا حق ضائع کیا تھا) تو اللہ تعالیٰ ضرور مغفرت کر نیوالا رحمت کر نیوالا ہے (یعنی سچی توبہ کرنے سے عذاب آخرت معاف ہو جائے گا اگرچہ شہادت کا مقبول نہ ہونا جو دنیوی سزا تھی وہ باقی رہے گی کیونکہ وہ حد شرعی کا جز ہے اور ثبوت جرم کے بعد توبہ کرنے سے حد شرعی ساقط نہیں ہوتی)

معارف و مسائل ۲۶۱۶۹

زنا کے متعلق تیسرا حکم جھوٹی تہمت جیسا کہ پہلے بیان کیا گیا ہے کہ زنا چونکہ سارے جرائم سے زیادہ کا جرم ہونا اور اس کی حد شرعی معاشرے میں بگاڑ اور فساد کا ذریعہ ہے اسلئے اس کی سزا شریعت اسلام نے دوسرے سب جرائم سے زیادہ سخت رکھی ہے اس لئے عدل و انصاف کا تقاضا تھا کہ اس معاملہ کے ثبوت کو بڑی اہمیت دی جائے بغیر شرعی ثبوت کے کوئی کسی مرد یا عورت پر زنا کا الزام تہمت لگانے کی جرأت نہ کرے اس لئے شریعت اسلام نے بغیر ثبوت شرعی کے جس کا نصاب چار مرد گواہ عادل ہونا ہے اگر کوئی کسی پر تہمت صریح زنا کی لگائے تو اس تہمت لگانے کو بھی شدید جرم قرار دیا اور اس جرم پر بھی حد شرعی اسی کوڑے مقرر کی جس کا لازمی اثر یہ ہو گا کہ کسی شخص پر زنا کا الزام کوئی

شخص اُسی وقت لگانے کی جرأت کرے گا جبکہ اسکے اس فعلِ خبیث کو خود اپنی آنکھ سے دیکھا بھی اور صرف اتنا ہی نہیں بلکہ اس کو یہ یقین ہو کہ میرے ساتھ اور تین مردوں نے دیکھا ہے اور وہ گواہی دیں گے۔ کیونکہ اگر دوسرے گواہ ہیں ہی نہیں یا چار سے کم ہیں یا ان کے گواہی دینے میں شبہ ہی تو اکیلا یہ شخص گواہی دیکر تہمت زنا کی سزا کا مستحق بننا کسی حال گوارا نہ کر لیا۔

ایک شبہ اور جواب | رہا یہ معاملہ کہ جب زنا کی شہادت کے لئے ایسی کڑی شرطیں لگا دی گئیں تو مجرموں کو کھلی چھٹی مل گئی نہ کسی کو شہادت کی جرأت ہوگی نہ کبھی ثبوت شرعی بہم پہنچے گا نہ ایسے مجرم بھی سزا پا سکیں گے مگر یہ خیال اس لئے غلط ہے کہ زنا کی حد شرعی یعنی سو کوڑے یا رجم و سنگساری کی سزا دینے کیلئے تو یہ شرطیں ہیں لیکن دو غیر مجرم مرد و عورت کو یکجا قابلِ اعتراض حالت میں یا بیبیائی کی باتیں کرتے ہوئے دیکھ کر اس کی شہادت دینے پر کوئی پابندی نہیں اور ایسے تمام امور جو زنا کے قضا ہوئے ہیں یہ بھی شرعاً قابلِ سزائے جرم ہیں لیکن حد شرعی کی سزا انہیں بلکہ تعزیری سزا قاضی یا حاکم کی صوابدید کے مطابق کوڑے لگانے کی دی جاتی ہے اسلئے جس شخص نے دو مرد و عورت کو زنا میں مبتلا دیکھا مگر دوسرے گواہ نہیں ہیں تو صریح زنا کے الفاظ سے تو شہادت نہ دے مگر بے حجابانہ اختلاط کی گواہی دے سکتا ہے اور حاکم قاضی اس پر تعزیری سزا بعد ثبوت جرم جاری کر سکتا ہے۔

محضنت کون ہیں | یہ لفظ احصان سے مشتق ہے اصطلاح شرع میں احصان کی دو قسمیں ہیں ایک وہ جسکا حد زنا میں اعتبار کیا گیا ہے وہ یہ کہ جس پر زنا کا ثبوت ہو جاوے وہ عاقل بالغ آزاد مسلمان ہو اور کسی عورت کیساتھ نکاح صحیح کر چکا ہو اور اُس سے مباشرت بھی ہو چکی ہو تو اس پر سزائے رجم و سنگساری جاری ہوگی۔ دوسری قسم وہ ہے جسکا اعتبار حد قذف یعنی تہمت زنا میں کیا گیا ہے وہ یہ ہے کہ جس شخص پر زنا کا الزام لگایا گیا ہے وہ عاقل بالغ آزاد مسلمان ہو اور عقیف ہو یعنی پہلے کبھی اس پر زنا کا ثبوت نہ ہوا ہو۔ اس آیت میں یہی معنی محضنت کے ہیں (جصاص) مسئلہ۔ آیت قرآن میں عام معروف عادت کے مطابق یا اُس واقعہ کی وجہ سے جو شانِ نزول اس آیت کا ہے تہمت زنا اور اُس کی سزا کا ذکر اس طرح کیا گیا ہے کہ تہمت لگانے والے مرد ہوں اور جس پر تہمت لگائی گئی وہ پاکدامن عورت ہو مگر حکم شرعی اشتراکِ علت کے سبب سے عام ہے کوئی عورت دوسری عورت پر یا کسی مرد پر یا مرد کسی دوسرے مرد پر تہمت زنا لگائے اور ثبوت شرعی موجود نہ ہو تو یہ سب بھی اسی سزائے شرعی کے مستحق ہونگے (جصاص و ہدایہ)

مسئلہ۔ یہ حد شرعی جو تہمت زنا پر ذکر کی گئی ہے صرف اسی تہمت کیساتھ مخصوص ہے کسی دوسرے جرم کی تہمت کسی شخص پر لگائی جائے تو یہ حد شرعی اُس پر جاری نہیں ہوگی۔ ہاں تعزیری سزا حاکم کی صوابدید کے مطابق ہر جرم کی تہمت پر دی جاسکتی ہے۔ الفاظ قرآن میں اگرچہ صراحت اُس

کا تہمت زنا کے ساتھ مخصوص ہونا ذکر نہیں مگر چار گواہوں کی شہادت کا ذکر اس خصوصیت کی دلیل ہے کیونکہ چار گواہ کی شرط صرف ثبوت زنا ہی کے لئے مخصوص ہے (جصاص ہدایہ)

مسئلہ - حد قذف میں چونکہ حق العبد یعنی جس پر تہمت لگائی گئی ہے اس کا حق بھی شامل ہے اس لئے یہ حد بھی جاری کی جائے گی جبکہ مقذوف یعنی جس پر تہمت لگائی گئی وہ حد جاری کر نیکاً مطالبہ بھی کرے ورنہ حد ساقط ہو جائے گی (ہدایہ) بخلاف حد زنا کے کہ وہ خالص حق اللہ ہے اس لئے کوئی مطالبہ کرے یا نہ کرے حد زنا جرم ثابت ہونے پر جاری کی جائے گی۔

وَلَا تَقْبَلُوا لَهُمُ شَهَادَةً أَبَدًا، یعنی جس شخص پر زنا کی جھوٹی تہمت لگانے کا جرم ثابت ہو جائے اور مقذوف کے مطالبہ سے اُس پر حد قذف جاری ہو جائے تو اُس کی ایک سزا تو فوری ہوگی کہ اسی کوڑے لگائے گئے۔ دوسری سزا ہمیشہ کے لئے جاری رہے گی وہ یہ ہے کہ اس کی شہادت کسی معاملے میں قبول نہ کی جائے گی جب تک یہ شخص اللہ تعالیٰ کے سامنے ندامت کیساتھ توبہ نہ کرے اور مقذوف شخص سے معافی حاصل کر کے توبہ کی تکمیل نہ کرے اس وقت تک تو باجماع اُمت اسی شہادت کسی بھی معاملے میں قبول نہ ہوگی۔ اور اگر توبہ کر لے تب بھی حنفیہ کے نزدیک اسی شہادت قبول نہیں ہوتی ہاں گناہ مٹا ہو جاتا ہے جیسا کہ خلاصہ تفسیر میں گزرا اِنَّ الَّذِيْنَ تَابُوْا مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ وَاَصْلَحُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ يَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَاءُ، یعنی وہ لوگ جن پر تہمت زنا کی حد شرعی جاری کی گئی ہے اگر وہ توبہ کر لیں اور اپنی حالت درست کر لیں کہ آئندہ اس طرح کے اقدام کا اس سے خطرہ نہ رہے اور جس پر تہمت لگائی تھی اُس سے بھی معاف کر لیں تو اللہ تعالیٰ مغفرت کرنے والا اور رحمت کرنے والا ہے۔

یہ استثناء اِنَّ الَّذِيْنَ تَابُوْا کا امام اعظم ابو حنیفہ اور بعض دوسرے ائمہ کے نزدیک آیت سابقہ کے صرف آخری جملے کی طرف راجع ہے۔ یعنی ذَا الَّذِيْنَ هُمْ الْفٰسِقُوْنَ، تو مطلب اس استثناء کا یہ ہے کہ جس پر حد قذف جاری ہوئی ہے وہ فاسق ہے لیکن اگر وہ صدق دل سے توبہ کرے اور اپنی حالت کی اصلاح بھی مقذوف سے معافی لے کر کرے تو پھر وہ فاسق نہیں رہے گا اور آخرت کی سزا اُس سے معاف ہو جائے گی۔ اس کا نتیجہ یہ ہے کہ دنیا میں جو اس پر دو سزاؤں کا ذکر اس آیت کے شروع میں ہے یعنی اسی کوڑے لگانا اور مردود الشہادت کر دینا یہ سزائیں توبہ کے باوجود اپنی جگہ رہیں گی کیونکہ ان میں ایک بڑی سزا کوڑے لگانے کی وہ توبہ جاری ہو ہی چکی ہے دوسری سزا بھی چونکہ اُسی حد شرعی کا جزو ہے اور یہ سب کے نزدیک مسلم ہے کہ توبہ سے حد شرعی معاف نہیں ہوتی اگرچہ آخرت کا عذاب گناہ معاف ہو کر ٹل جاتا ہے۔ تو جب مردود الشہادت ہونا بھی شرعی کا جزو ہے تو وہ توبہ سے معاف نہ ہوگا۔ امام شافعی اور بعض دوسرے ائمہ نے استثناء مذکور کو آیت سابقہ کے سب جملوں کی طرف راجع کیا ہے جس کا مطلب یہ ہوگا کہ توبہ کر لینے سے جیسا کہ وہ فاسق

نہیں رہا اسکے بعد دو شہادت بھی نہیں رہے گا۔ جصاص اور نظہری میں دونوں طرف کے دلائل اور جوابات کی تفصیل مذکور ہے اہل علم وہاں دیکھ سکتے ہیں۔ واللہ اعلم

وَالَّذِينَ يَرْمُونَ أَزْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ شُهَدَاءُ إِلَّا أَنْفُسُهُمْ

اور جو لوگ عیب لگائیں اپنی جوڑوں کو اور شاہد نہ ہوں اُن کے پاس سوائے اُن کی جان کے

فَشَهَادَةُ أَحَدِهِمْ أَرْبَعُ شَهَدَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ ⑥ وَ

تو ایسے شخص کی گواہی کی یہ صورت ہے کہ چار بار گواہی دے اللہ کی قسم کھا کر کہ مقرر وہ شخص سچا ہے اور

الْخَامِسَةَ أَنْ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الْكَذَّابِينَ ⑦ وَيَعْلَمُ

پانچویں بار یہ کہ اللہ کی لعنت کا یہ ہو اُس شخص پر اگر ہو وہ جھوٹا اور عورت سے

عَنْهَا الْعَذَابُ أَنْ تَشْهَدَ أَرْبَعَ شَهَدَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الْكَذَّابِينَ ⑧

مل جائے گی مارتوں کہ وہ گواہی دے چار بار گواہی اللہ کی قسم کھا کر کہ مقرر وہ شخص جھوٹا ہے۔

وَالْخَامِسَةَ أَنْ غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهَا إِنْ كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ ⑨

اور پانچویں بار یہ کہ اللہ کا غضب آئے اس عورت پر اگر وہ شخص سچا ہے

وَكُولا فَضَّلُ اللَّهُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ حَكِيمٌ ⑩

اور اگر نہ ہوتا اللہ کا فضل تمہارے اوپر اور اس کی رحمت اور یہ کہ اللہ مٹا کر نیکو لایا کرتا ہے غلطیوں کو اور اللہ توبہ قبول کرنے والا ہے

خلاصہ تفسیر

اور جو لوگ اپنی بیویوں کو (زنا کی) تہمت لگائیں اور اُن کے پاس بجز اپنے (ہی) دعوے

کے (اور کوئی گواہ نہ ہوں) (جو عدد میں چار ہونے ضروری ہیں) تو اُن کی شہادت (جو کہ دفعِ حبس

یا حدِ قذف ہو) یہی ہے کہ چار مرتبہ اللہ کی قسم کھا کر یہ کہہ دے کہ بیشک میں سچا ہوں اور پانچویں

مرتبہ یہ کہے کہ مجھ پر خدا کی لعنت ہو اگر میں جھوٹا ہوں اور (اس کے بعد) اُس عورت سے سزا

(یعنی حبس یا حدِ زنا) اس طرح مل سکتی ہے کہ وہ چار مرتبہ قسم کھا کر کہے کہ بیشک یہ مرد جھوٹا ہے

اور پانچویں بار یہ کہے کہ مجھ پر خدا کا غضب ہو اگر یہ مرد سچا ہو (اس طریق سے دونوں میالہ پر

سزائے دنیوی سے بچ سکتے ہیں البتہ وہ عورت اس مرد پر حرام ہو جاوے گی) اور اگر یہ بات نہ ہوتی کہ

تمہیر اللہ تعالیٰ کا فضل اور اس کا کرم ہے کہ ایسے ایسے احکام مقرر کئے جس میں انسان کے فطری جذبات

کی پوری رعایت ہے) اور یہ کہ اللہ تعالیٰ توبہ قبول کرنے والا حکمت والا ہے تو تم بڑی مضرتوں میں پڑ جاتے

(جن کا بیان آگے آتا ہے)

معارف و مسائل

زنا کے متعلقات میں | لعان اور طاعت کے معنی ایک دوسرے پر لعنت اور غضب الہی کی بددعا کرنے کے ہیں۔ اصطلاح شرع میں میاں اور بیوی دونوں کو چند خاص قسمیں دینے کو لعان کہا جاتا ہے جس کی صورت یہ ہے کہ جب کوئی شوہر اپنی بیوی پر زنا کا الزام لگائے یا اپنے بچے کو کہے کہ یہ میرے نطفہ سے نہیں ہے اور یہ عورت جس پر الزام لگایا گیا ہے اُس کو جھوٹا بتلا دے اور اُس کا مطالبہ کرے کہ مجھ پر جھوٹی تہمت لگائی ہے اس لئے شوہر پر تہمت زنا کی سزا اسی کوڑے جاری کیجاوے تو اس وقت شوہر سے مطالبہ کیا جاوے گا کہ الزام زنا پر چار گواہ پیش کرے۔ اگر اس نے گواہ پیش کر دیے تو عورت پر عہد زنا لگائی جاوے گی۔ اور اگر وہ چار گواہ نہ لاسکا تو ان دونوں میں لعان کرایا جاوے گا یعنی اول مرد سے کہا جاوے گا کہ وہ چار مرتبہ اُن الفاظ سے جو قرآن میں مذکور ہیں یہ شہادت دے کہ میں اس الزام میں سچا اور پانچویں مرتبہ یہ کہے کہ اگر میں جھوٹ بولتا ہوں تو مجھ پر اللہ کی لعنت ہو۔

اگر شوہر ان الفاظ کے کہنے سے اُس کو قید کر دیا جائے گا کہ یا تو اپنے جھوٹے ہونے کا قرا کر دیا مذکورہ الفاظ کے ساتھ پانچ مرتبہ یہ قسمیں کھاؤ اور جب تک وہ ان دونوں میں سے کوئی کام نہ کرے اُس کو قید رکھا جائے گا۔ اگر اُس نے اپنے جھوٹے ہونیکا اقرار کر لیا تو اس پر حد قذف ہی تہمت زنا کی شرعی سزا جاری ہوگی اور اگر الفاظ مذکورہ کیساتھ پانچ مرتبہ قسمیں کھائیں تو پھر اسے بعد از حد سے اُن الفاظ میں پانچ قسمیں لی جاویں گی جو قرآن میں عورت کے لئے مذکور ہیں اگر وہ قسم کھانے سے انکار کرے تو اُس کو اس وقت تک قید رکھا جاوے گا جب تک کہ وہ یا تو شوہر کی تصدیق کرے اور اپنے جرم زنا کا اقرار کرے تو اس پر عہد زنا جاری کر دی جاوے اور یا پھر الفاظ مذکورہ کیساتھ پانچ قسمیں کھاوے۔ اگر وہ الفاظ مذکورہ سے قسمیں کھانے پر راضی ہو جاوے اور قسمیں کھالے تو اب لعان پورا ہو گیا جس کے نتیجہ میں دنیا کی سزا سے دونوں بچ گئے آخرت کا معاملہ اللہ تعالیٰ کو معلوم ہی ہے کہ اُن میں سے کون جھوٹا ہے جھوٹے کو آخرت میں سزا ملے گی، لیکن دنیا میں بھی جب دو میاں بیوی میں لعان کا معاملہ ہو گیا تو یہ ایک دوسرے پر ہمیشہ کے لئے حرام ہو جاتے ہیں شوہر کو چاہئے کہ اسکو طلاق دے کر آزاد کرے۔ اگر وہ طلاق نہ دے تو حاکم ان دونوں میں تفریق کر سکتا ہے جو بحکم طلاق ہوگی۔ بہر حال اب ان دونوں کا آپس میں دوبارہ نکاح بھی کبھی نہیں ہو سکتا حالانکہ لعان کی تفصیل کتب فقہ میں مذکور ہے۔

لعان کا قانون شریعت اسلام میں شوہر کے جذبات و نفسیات کی رعایت کی بنا پر نافذ ہوا ہے کیونکہ کسی شخص پر الزام زنا لگانے کا قانون جو پہلی آیات میں گزر چکا ہے اُس کی رُو سے چیز ذریعہ

کہ الزام زنا لگانے والا چار گواہ عینی پیش کرے اور جو یہ نہ کر سکے تو اٹھنی اسی پر تہمت زنا کی حد جاری کی جا دے گی۔ عام آدمی کے لئے تو یہ ممکن ہے کہ جب چار گواہ میسر نہ ہوں تو وہ الزام زنا لگانے سے خائف رہے تاکہ تہمت زنا کی سزا سے محفوظ رہ سکے لیکن شوہر کے لئے یہ معاملہ بہت سنگین ہے جب اُس نے اپنی آنکھ سے دیکھ لیا اور گواہ موجود نہیں اگر وہ بولے تو تہمت زنا کی سزا پائے اور نہ بولے تو ساری عمر خون کے گھونٹ پیتا رہے اور اس کی زندگی وبال ہو جائے اس لئے شوہر کے معاملہ کو عام قانون سے الگ کر کے اسکا مستقل قانون بنا دیا گیا اس سے یہ بھی معلوم ہو گیا کہ لعان صرف میاں بیوی کے معاملہ میں ہو سکتا ہے دوسروں کا حکم وہی ہے جو پہلی آیات میں گزر چکا ہے۔ کتب حدیث میں اس جگہ دو واقعے ذکر کئے گئے ہیں انہیں سے آیات لعان کا شان نزول کو نسا واقعہ ہے اس میں ائمہ تفسیر کے اقوال مختلف ہیں۔ قرطبی نے آیات کا نزول مکرر مان کر دونوں کو شان نزول قرار دیا ہے۔ حافظ ابن حجر شایخ بخاری اور بیہقی شایخ مسلم نے دونوں میں تطبیق دے کر ایک ہی نزول میں دونوں کو شان نزول آیات لعان کا قرار دیا ہے ان کی توجیہ زیادہ صاف ہے جو آگے آجائے گی۔ ایک واقعہ ہلال بن امیہ اور ان کی بیوی کا ہے جو صحیح بخاری میں بروایت ابن عباس مذکور ہے اور اس واقعہ کا ابتدائی حصہ حضرت ابن عباس ہی کی روایت سے مسند احمد میں اس طرح آیا ہے۔

حضرت ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ جب قرآن کریم میں حدّذف کے احکام کی آیات نازل ہوئیں
یعنی وَالَّذِينَ يَزُمُونَ الْقَتْلَ كُرْيًا يَتَوَابَعُونَ شَهْدَاءَهُ فَاجْلِدُوهُمْ ثَمَانِينَ جَلْدَةً
جس میں کسی عورت پر زنا کا الزام لگانا والے مرد پر لازم کیا گیا ہے کہ یا تو اس الزام پر چار گواہ پیش
کرے جنہیں ایک یہ خود ہوگا اور جو ایسا نہ کر سکے تو اسکو جھوٹا قرار دیکر اس پر تسی کوڑوں کی حد اور ہمیشہ
کے لئے مردود الشہادت ہونے کی سزا جاری کی جائے گی۔ یہ آیات سُکر انصار مدینہ کے سردار حضرت
سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا، یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کیا یہ آیات
اسی طرح نازل ہوئی ہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو سعد بن عبادہ کی زبان سے ایسی بات سُن کر بڑا
تعجب ہوا، آپ نے حضرات انصار کو خطاب کر کے فرمایا کہ آپ سُن رہے ہیں کہ آپ کے سردار کیا بات
کہہ رہے ہیں۔ لوگوں نے عرض کیا یا رسول اللہ، آپ اُن کو ملامت نہ فرمادیں۔ ان کے اس کلام کی وجہ
ان کی شدتِ غیرت ہے۔ پھر سعد بن معاذ نے خود عرض کیا یا رسول اللہ! میرے باپ اور ماں آپ
پر قربان ہیں پوری طرح جانتا ہوں یہ آیات حق ہیں اور اللہ تعالیٰ کی طرف سے نازل ہوئی ہیں لیکن
مجھے اس بات پر تعجب ہے کہ اگر میں بے حیا بیوی کو اس حال میں دیکھوں کہ غیر مرد اُس پر چڑھا ہوا کہ
تو کیا میرے لئے یہ جائز نہیں ہوگا کہ میں اسکو وہاں ڈانٹوں اور وہاں سے ہٹا دوں بلکہ میرے لئے
یہ ضروری ہوگا کہ میں چار آدمیوں کو لا کر یہ حالت دکھلاؤں اور اس پر گواہ بناؤں اور جب تک میں

گواہوں کو جمع کر دوں وہ اپنا کام کر کے بھاگ جائے (حضرت سعد کے الفاظ اس جگہ مختلف منقول ہیں خلاصہ سب کا ایک ہی ہے قرطبی)

آیات حد فذت نازل ہونے اور سعد بن معاذ کے اس کلام پر تھوڑا ہی وقت گزرا تھا کہ ہلال بن امیہؓ کو یہ واقعہ پیش آیا کہ وہ عشاء کے وقت اپنی زمین سے واپس ہوئے تو اپنی بیوی کیساتھ ایک مرد کو بچشم خود دیکھا اور انکی باتیں اپنے کانوں سے سنیں مگر کوئی اقدام نہیں کیا یہاں تک کہ صبح ہو گئی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں یہ واقعہ عرض کیا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ واقعہ سن کر دل ہڑا ہوا اور ہڑا بھاری محسوس کیا۔ ادھر حضرات انصار جمع ہو گئے اور آپس میں تذکرہ کرنے لگے کہ جو بات ہمارے سردار سعد بن عبادہ نے کہی تھی ہم اُسی میں مبتلا ہو گئے اب قانون شرعی کی مطابق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہلال بن امیہؓ کو اسی کوڑے حد فذت کے لگائیں گے اور لوگوں میں انکو ہیشہ کے لئے مردود الشہادت قرار دیدیں گے مگر ہلال بن امیہؓ نے کہا کہ خدا کی قسم مجھے پوری اُمید ہے کہ اللہ تعالیٰ مجھے اس مصیبت سے بچائیں گے۔ اور صبح بخاری کی روایت میں یہ بھی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہلال کا معاملہ سن کر قرآنی حکم کی مطابق ہلالؓ سے فرما بھی دیا کہ یا تو اپنے اس دعوے پر بینہ (چار گواہ) لاؤ ورنہ تمھاری پیٹھ پر حد فذت جاری ہوگی۔ ہلال ابن امیہؓ نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہی سے عرض کیا کہ قسم ہے اُس ذات کی جس نے آپ کو حق کیساتھ بھیجا ہے میں اپنے کلام میں سچا ہوں اور ضرور ہے کہ اللہ تعالیٰ کوئی ایسا حکم نازل فرمادیں گے جو میری پیٹھ کو حد فذت کی سزا سے بری کر دیگا۔ یہ گفتگو جاری ہی تھی کہ جبریل امین یہ آیات جن میں لعان کا قانون ہے لیکر نازل ہوئے وَالَّذِينَ يَرْمُونَ آثَرًا وَإِخْوَهُمُ الْآيَةُ

ابوعلی نے یہی روایت حضرت انسؓ سے بھی نقل کی ہے اُس میں یہ بھی ہے کہ جب آیات لعان نازل ہوئی تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ہلال ابن امیہؓ کو بشارت دی کہ اللہ تعالیٰ نے تمھاری مشکل کا حل نازل فرما دیا۔ ہلالؓ نے عرض کیا کہ میں اللہ تعالیٰ سے اسی کی اُمید لگائے ہوئے تھا۔ اب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہلال بن امیہؓ کی بیوی کو بھی بگوالیا اور جب دونوں میاں بیوی جمع ہو گئے تو بیوی سے معاملہ کے متعلق پوچھا گیا، اُس نے کہا کہ میرا شوہر ہلال بن امیہؓ مجھ پر جھوٹ الزام لگاتا ہے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ جانتا ہے کہ تم میں سے کوئی ایک جھوٹا ہے۔ کیا تم میں کوئی ہے جو اللہ کے عذاب سے ڈر کر توبہ کرے اور سچی بات ظاہر کرے، اس پر ہلال بن امیہؓ نے عرض کیا، میرے ماں باپ آپ پر قربان ہوں میں نے بالکل سچ بات کہی ہے اور جو کچھ کہا ہے حق کہا ہے تب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم دیا کہ نازل شدہ آیات قرآن کی مطابق دونوں میاں بیوی لعان کرایا جائے۔ پہلے حضرت ہلال سے کہا گیا کہ تم چار مرتبہ ان الفاظ سے شہادت دو جو قرآن میں مذکور ہیں۔ یعنی میں اللہ کو حاضر ناظر سمجھ کر کہتا ہوں کہ میں اپنے الزام میں سچا ہوں۔ ہلالؓ نے اس کے مطابق چار مرتبہ اسکی شہادت دی۔ جب پانچویں شہادت

کا نمبر آیا جس کے الفاظ قرآنی یہ ہیں کہ اگر میں جھوٹ بولتا ہوں تو مجھ پر اللہ کی لعنت ہو۔ اس وقت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے تاکید کے طور پر ہلال بن اُمیہ سے فرمایا کہ دیکھو ہلال خدا سے ڈرو کیونکہ دنیا کی سزا آخرت کے عذاب سے ہلکی ہے اور اللہ کا عذاب لوگوں کی دی ہوئی سزا سے کہیں زیادہ سخت ہے اور یہ پانچویں شہادت آخری شہادت ہے اسی پر فیصلہ ہونا ہے مگر ہلال بن اُمیہ نے عرض کیا کہ میں قسم کہہ سکتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ مجھے اس شہادت پر آخرت کا عذاب نہیں دیں گے (کیونکہ بالکل سچی شہادت ہے) جیسا کہ اللہ کے رسول مجھے دنیا میں حد قذف کی سزا نہیں دیں گے اور پھر یہ پانچویں شہادت کے الفاظ ادا کر دیے۔ اس کے بعد اپنے ہلال کی بیوی سے اسی طرح کی چار شہادات یا چار قسمیں لیں اس نے بھی ہر دفعہ میں قرآنی الفاظ کے مطابق یہ شہادت دی کہ میرا شوہر جھوٹا ہے۔ جب پانچویں شہادت کا نمبر آیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ذرا ٹھہرو، پھر اس عورت سے فرمایا کہ خدا سے ڈرو کہ یہ پانچویں شہادت آخری بات ہے اور خدا کا عذاب لوگوں کے عذاب یعنی زنا کی حد شرعی سے کہیں زیادہ سخت ہے یہ سنکر وہ قسم کھانے سے جھجکنے لگی، کچھ دیر اسی کیفیت میں رہی مگر پھر آخر میں کہا کہ واللہ میں اپنی قوم کو رسوا نہیں کر دوں گی اور پانچویں شہادت بھی ان نفلوں کیساتھ ادا کر دی کہ اگر میرا شوہر سچا ہے تو مجھ پر خدا کا غضب ہو۔ یہ لفظان کی کارروائی مکمل ہو گئی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان نفلوں میں بیوی میں تفریق کر دی یعنی ان کا نکاح توڑ دیا اور یہ فیصلہ فرمایا کہ اس حمل سے جو بچہ پیدا ہو وہ اس عورت کا بچہ کہلائے گا باپ کی طرف منسوب نہیں کیا جائے گا مگر بچے کو مطعون بھی نہ کیا جائے گا۔ انتہی (تفسیر منہری بحوالہ مسند احمد عن ابن عباسؓ)۔

دوسرا واقعہ بھی صحیحین بخاری و مسلم میں مذکور ہے اور واقعہ کی تفصیل امام بغوی نے بروایت ابن عباسؓ اس طرح نقل فرمائی ہے کہ زنا کی تہمت لگانے والے پر حد قذف جاری کرنے کے احکام جن آیات میں نازل ہوئے یعنی وَالَّذِينَ يَزْنُونَ اَلْأُفْصَحٰتِ الْاٰیٰتِ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مہر پر کھڑے ہو کر یہ آیات لوگوں کو سنائیں۔ مجمع میں عاصم بن عدی انصاریؓ بھی موجود تھے یہ کھڑے ہو گئے اور عرض کیا یا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) میری جان آپ پر قربان ہو اگر ہم میں سے کوئی شخص اپنی عورت کو کسی مرد کیساتھ مبتلا دیکھے تو اگر وہ اپنے دیکھے ہوئے واقعہ کو بیان کرے تو اُس کو سو کوڑے لگائے جا دیں گے اور ہمیشہ کے لئے مردود الشہادت کر دیا جاوے گا اور مسلمان اسکو فاسق کہا کریں گے ایسی حالت میں ہم گواہ کہاں سے لائیں گے اور اگر گواہوں کی تلاش میں نکلیں گے تو گواہ آنے تک وہ اپنا کام کر کے بھاگ چکا ہوگا۔ یہ وہی سوال تھا جو پہلے واقعہ میں حضرت سعد بن معاذؓ نے کیا تھا اس دوسرے واقعہ میں عاصم بن عدی نے کیا ہے۔

یہ سوال ایک جمعہ کے دن کیا گیا تھا اسکے بعد یہ قصہ پیش آیا کہ عاصم بن عدی کا ایک چچا زاد

بھائی عومیر تھا جسکا نکاح بھی عاصم بن عدوی کی چچا زاد بہن خولہ سے ہوا تھا۔ عومیر نے ایک روز دیکھا کہ اُن کی بیوی خولہ شریک بن سحار کیساتھ مبتلا ہے اور یہ شریک بن سحار بھی عاصم کا چچا زاد بھائی تھا۔ عومیر نے یہ واقعہ آکر عاصم بن عدی سے بیان کیا، عاصم نے اِنَّا لِلّٰہِ وَاِنَّا اِلَیْہِ رَاجِعُونَ پڑھا اور اگلے روز جمعہ میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں پھر حاضر ہوئے اور عرض کیا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پچھلے جمعہ میں میں نے آپ سے جو سوال کیا تھا افسوس ہے کہ میں خود اس میں مبتلا ہو گیا کیونکہ میرے ہی اہل بیت میں ایک ایسا واقعہ پیش آگیا۔ بنوئی نے ان دونوں کو حاضر کرنے اور پھر آپس میں لعان کرانیکا واقعہ بڑی تفصیل سے بیان کیا ہے (مظہری) اور صحیحین میں اسکا خلاصہ حضرت سہل بن سعد ساعدی کی روایت سے یہ مذکور ہے کہ عومیر غیلانی نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ یا رسول اللہ اگر کوئی شخص اپنی بیوی کیساتھ کسی غیر مرد کو دیکھے تو کیا وہ اس کو قتل کر دے جس کے نتیجہ میں لوگ اس کو قتل کریں گے یا پھر وہ کیا کرے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے تمھارے اور تمھاری بیوی کے معاملے میں حکم نازل فرما دیا ہے۔ جاؤ بیوی کو میکراؤ۔ حضرت سہل بن سعد راوی حدیث فرماتے ہیں کہ ان دونوں کو بلا کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مسجد کے اندر لعان کرایا (جس کی صورت واقعہ سابقہ میں بیان ہو چکی ہے) جب دونوں طرف سے پانچوں شہادت پوری ہو کر لعان ختم ہوا تو عومیر غیلانی نے کہا یا رسول اللہ، اگر میں اب اسکو بیوی بنا کر رکھوں تو گویا میں نے اس پر جھوٹا الزام لگایا ہے اسلئے میں اسے تین طلاق دیتا ہوں (مظہری بحوالہ صحیحین)

ان دونوں واقعوں میں سے ہر ایک میں یہ مذکور ہے کہ آیات لعان اسکے بارے میں نازل ہوئی ہیں حافظ ابن حجر اور شیخ الاسلام نووی نے دونوں میں تطبیق کی یہ صورت بیان کی ہے کہ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ پہلا واقعہ ہلال بن امیہ کا تھا اور آیات لعان کا نزول اُسی واقعہ کے بارے میں ہوا اسکے بعد عومیرؓ کو ایسا ہی واقعہ پیش آگیا اور اُنھوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا اُنکو ہلال بن امیہ کا معاملہ سابقہ معلوم نہ ہوگا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اُن کو بتلایا کہ تمھارے معاملہ کا فیصلہ یہ ہے اور قرینہ اسکا یہ ہے کہ ہلال بن امیہؓ کے واقعہ میں تو الفاظ حدیث کے یہ ہیں فَنَزَلَ جِبْرِیْلُ، اور عومیرؓ کے واقعہ میں الفاظ یہ ہیں قَدْ اَنْزَلَ اللّٰہُ فِیْہِ جَسَکَ مَفْہُوم یہ ہو سکتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے تمھارے واقعہ جیسے ایک واقعہ میں اسکا حکم نازل فرما دیا ہے واللہ اعلم (مظہری)

مسئلہ، جب دو میاں بیوی کے درمیان حاکم کے سامنے لعان ہو جاوے تو یہ عورت اس مرد پر ہمیشہ کے لئے حرام ہو جاتی ہے جیسے حرمت رضاعت ابدی ہوتی ہے۔ حدیث میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے المتلاعنان لا یجتمعان ابداً، حرمت تو لعان ہونے ہی سے ثابت ہو جاتی ہے لیکن عورت کو دوسرے شخص سے بعد عدت نکاح کرنا امام اعظمؒ کے نزدیک جب جائز

ہوگا جبکہ مرد طلاق دیدے یا زبان سے کہہ دے کہ میں نے اس کو چھوڑ دیا اور اگر مرد ایسا نہ کرے تو حاکم قاضی ان دونوں میں تفریق کا حکم کر دے گا وہ بھی حکم طلاق ہو جائے گا پھر عدت طلاق تین حیض پورے ہونے کے بعد عورت آزاد ہوگی اور دوسرے کسی شخص سے نکاح کر سکے گی (مظہری وغیرہ)

مسئلہ، جب لعان ہو چکا اس کے بعد اس حمل سے جو بچہ پیدا ہو وہ اُسکے شوہر کی طرف منسوب نہیں ہوگا بلکہ اُس کی نسبت اُس کی ماں کی طرف کی جاوے گی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہلال بن امیہ اور عومیر غیلانی دونوں کے معاملات میں یہی فیصلہ فرمایا۔

مسئلہ، لعان کے بعد اگرچہ اُن میں جو جھوٹا ہے اُسکا عذاب آخرت پہلے سے زیادہ بڑھ گیا مگر دُنیا کی سزا اس سے ساقط ہوگئی، اسی طرح دُنیا میں اُس کو زانیہ اور بچے کو ولد الزنا کہنا بھی کسی کے لئے جائز نہیں ہوگا۔ ہلال بن امیہ کے معاملہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فیصلہ میں حکم بھی فرمایا وَصَفَى بَانَ لَا تُرْفَى وَلَا وَلَدُهَا۔

إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِإِلْفِكَ عَصَبَةٌ مِّنْكُمْ لَا تُحْسِبُوهُ شَرًّا لَّكُمْ

جو لوگ لائے ہیں یہ طوفان تمہیں میں ایک جماعت ہیں تم اسکو نہ سمجھو برا اپنے حق میں

بَلْ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ لِكُلِّ أَمْرِئٍ مِّنْهُمْ مَا أَكْتَسَبَ مِنَ الْإِثْمِ وَالَّذِي

بلکہ یہ بہتر ہے تمہارے حق میں ہر آدمی کے لئے اُن میں سے وہ ہے جتنا اُسے گناہ کمایا اور جس نے

تَوَلَّى كِبْرَةً مِّنْهُمْ لَهُ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝۱۱ كَوْلًا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ ظَنَّ

اُٹھایا ہے اسکا بڑا بوجھ اس کے واسطے بڑا عذاب ہے کیوں نہ جب تم نے اسکو سنا تھا خیال کیا

الْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَأْنِفُسِهِمْ خَيْرًا ۖ وَقَالُوا هَذَا إِفْكٌ مُّبِينٌ ۝۱۲

ہوتا ایمان والے مردوں اور ایمان والی عورتوں نے اپنے لوگوں پر بھلا خیال اور کہا ہوتا یہ صریح طوفان ہے

لَوْلَا جَاءَ وَعَلَيْهِ بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ ۚ فَإِذْ لَمْ يَأْتُوا بِالشُّهَدَاءِ فَأُولَٰئِكَ

کیوں نہ لائے وہ اس بات پر چار شاہد پھر جب نہ لائے شاہد تو وہ لوگ

عِنْدَ اللَّهِ هُمُ الْكَذِبُونَ ۝۱۳ وَكَوْلًا فَضَّلُ اللَّهُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ

اللہ کے یہاں وہی ہیں جھوٹے اور اگر نہ ہوتا اللہ کا فضل تم پر اور اس کی رحمت

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ لَسَسْتُمْ فِي مَا أَقَضْتُمُ فِيهِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝۱۴ إِذْ

دُنیا اور آخرت میں تو تم پر پڑتی اس پر چاکر نے میں کوئی آفت بڑی جب

تَلَقَّوْنَهُ بِأَلْسِنَتِكُمْ وَتَقُولُونَ يَا فَوَٰهِكُمْ مَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ وَ

لینے لگے تم اسکو اپنی زبانوں پر اور بولنے لگے اپنے منہ سے جس چیز کی تم کو خبر نہیں اور

تُحْسِبُونَهُ هَيِّنًا ۖ وَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمٌ ۝۱۵ وَكُلًّا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ

تم سمجھتے ہو اسکو ہلکی بات اور یہ اللہ کے یہاں بہت بڑی ہے اور کیوں نہ جب تم نے اسکو سنا تھا

قُلْتُمْ مَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَتُكَلَّمَ بِهَذَا ۖ سُبْحَنَكَ هَذَا أَهْتَانٌ عَظِيمٌ ۝۱۶

کہا ہوتا ہم کو نہیں لائق کہ منہ پر لائیں یہ بات اللہ تو پاک ہے یہ تو بڑا بہتان ہے

يَعِظُكُمُ اللَّهُ أَنْ تَعُودُوا لِمِثْلِهِ أَبَدًا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝۱۷ وَبَيْنَ

اللہ تم کو سمجھاتا ہے کہ پھر نہ کرو ایسا کام سبھی اگر تم ایمان رکھتے ہو اور کھولتا ہے

اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝۱۸ إِنَّ الَّذِينَ يُحِبُّونَ

اللہ تمھارے واسطے پتے کی باتیں اور اللہ سب جانتا ہے حکمت والا ہے جو لوگ چاہتے ہیں کہ

أَنْ تَشِيعَ الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِينَ آمَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝۱۹ فِي

چرچا ہو بدکاری کا ایمان والوں میں اُن کے لئے عذاب ہے دردناک دُنیا

الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۚ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۝۱۹ وَكُلًّا فَضَّلُ

اور آخرت میں اور اللہ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے اور اگر نہ ہوتا اللہ

اللَّهُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ اللَّهَ رَعُوفٌ رَحِيمٌ ۝۲۰ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ

کافضل تم پر اور اس کی رحمت اور یہ کہ اللہ نرمی کرنے والا ہے مہربان تو کیا کچھ نہ ہوتا، اے ایمان

آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ ۚ وَمَنْ يَتَّبِعْ خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ

دلو نہ چلو قدموں پر شیطان کے اور جو کوئی چلے گا قدموں پر شیطان کے

فَأِنَّ يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ ۚ وَكُلًّا فَضَّلُ اللَّهُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ

سو وہ تو یہی بتلائے گا بے حیائی اور بُری بات اور اگر نہ ہوتا اللہ کافضل تم پر اور

رَحْمَتُهُ مَا زَكَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ أَبَدًا ۚ وَلَكِنَّ اللَّهَ يُزَكِّي مَنِ ارْتَضَىٰ

اس کی رحمت تو نہ سنو تا تم میں ایک شخص بھی سبھی لیکن اللہ سنوارتا ہے جس کو چاہے

وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝۲۱ وَلَا يَأْتِلُ أُولُوا الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةِ أَنْ

اور اللہ سب کچھ سنتا جانتا ہے اور منتہم نہ کھائیں بڑے درجہ والے تم میں سے اور کشاکش والے اس

يُؤْتُوا أُولَى الْقُرْبَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَالْمُهَاجِرِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۚ

پر کہ دیں قریبیوں کو اور محتاجوں کو اور وطن چھوڑنے والوں کو اللہ کی راہ میں

وَلْيَعْفُوا وَلْيَصْفَحُوا ۚ أَلَا تُحِبُّونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ ۚ وَاللَّهُ غَفُورٌ

اور چاہیے کہ معاف کریں اور درگزر کریں کیا تم نہیں چاہتے کہ اللہ تم کو معاف کرے اور اللہ بخشنے والا ہے

رَحِيمٌ ۝۲۲ إِنَّ الَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ الْغَافِلَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ لَعُنُوا

مہربان جو لوگ عیب لگاتے ہیں حفاظت والیوں بخیر ایمان والیوں کو انکو پھٹکارے

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٢٣﴾ يَوْمَ تَشْهَدُ عَلَيْهِمْ

دُنیا میں اور آخرت میں اور اُن کے لئے ہے بڑا عذاب جس دن کہ ظاہر کر دیں گی

الْبِسْمِ وَالْأَيْدِي ۖ وَأَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢٤﴾ يَوْمَ يُؤْتَوْنَ

اُن کی زبانیں اور ہاتھ اور پاؤں جو کچھ وہ کرتے تھے اُس دن پوری دے گا

اللَّهُ دِينَهُمُ الْحَقَّ وَيَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ الْمُبِينُ ﴿٢٥﴾ الْحَيْثُ

اُن کو اللہ اُن کی سزا جو چاہے اور جان لیں گے کہ اللہ وہی ہے سچا کھولنے والا گندیاں ہیں

لِلْحَيِّثِينَ وَالْحَيِّثُونَ لِلْحَيِّثِ وَالطَّيِّبُ لِلطَّيِّبِ وَالطَّيِّبُونَ

گندوں کے واسطے اور گندے واسطے گندوں کے اور ستمریاں ہیں ستمروں کے واسطے اور ستمرے واسطے

لِلطَّيِّبِ أُولَٰئِكَ مُبَرَّءُونَ مِمَّا يَقُولُونَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٢٦﴾

ستمروں کے وہ لوگ بے تعلق ہیں ان باتوں سے جو یہ کہتے ہیں اُنکے واسطے بخشش ہے اور روزی ہے عزت کی

رَبِّطَ آيَاتٍ | جیسا کہ پہلے بیان ہو چکا ہے کہ سورۃ نور کا بیشتر حصہ اُن احکام سے متعلق ہے جو عفت

عصمت کی حفاظت کے لئے جاری کئے گئے ہیں اُنکے بالمقابل عفت و عصمت پر دست اندازی اور

اسکی خلاف ورزی کی دنیوی سزائیں اور اُن پر آخرت کا وبال عظیم ذکر کیا گیا ہے۔ اس سلسلہ میں پہلے حد زنا

پھر حد قذف اور پھر بھان کا بیان آچکا ہے۔ حد قذف کے ضمن میں کسی پاکدامن عورت پر جب تک

چار گواہوں کی شہادت نہ ہو زنا کا الزام لگانا گناہ عظیم قرار دیا ہے اور ایسا کرنے والے کیلئے حد شرعی

اسی کوڑے لگانے کی جاری فرمائی ہے۔ یہ مسئلہ عام مسلمان پاکدامن عورتوں سے متعلق تھا۔ اور چونکہ

سنہ ہجری میں بعض منافقین نے ام المؤمنین حضرت صدیقہ عائشہؓ پر ایسی تہمت گھڑی تھی، اور

تقلیداً بعض مسلمان بھی اُسکا تذکرہ کرنے لگے تھے یہ معاملہ عام مسلمان پاکدامن عورتوں کے معاملہ

سے کہیں زیادہ اشد تھا اس لئے قرآن کریم نے حضرت صدیقہ عائشہؓ کی برائت اور پاکی کے بیان میں

اس جگہ دس آیتیں مذکور الصدہ نازل فرمائی جنہیں حضرت صدیقہ کی برائت و ذراہت کا اعلان اور اُن کے

معاملہ میں جن لوگوں نے افتراء و بہتان میں کسی طرح کا حصہ لیا تھا ان سب کو تنبیہ اور دنیا و آخرت

میں اُن کے وبال کا بیان ہے۔ یہ بہتان بندی کا واقعہ قرآن و حدیث میں واقعہ افک کے نام سے

مشہور ہے۔ افک کہتے ہیں بدترین قسم کے جھوٹ و افتراء و بہتان کو۔ ان آیات کی تفسیر سمجھنے میں

قصہ افک کے معلوم ہونے کو بڑا دخل ہے اسلئے مناسب ہے کہ پہلے مختصر طور پر یہ قصہ بیان کر دیا جاوے

قصہ افک بہتان | صحیحین اور دوسری کتب حدیث میں یہ واقعہ غیر معمولی طویل تفصیل کیساتھ ذکر کیا

گیا اسکا مختصر بیان یہ ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم غزوہ بنی المصطلق میں جبکہ غزوہ مریض

بھی کہا جاتا ہے سنہ ہجری میں تشریف لے گئے تو امہات المؤمنین میں سے حضرت صدیقہ عائشہؓ

بھی کہا جاتا ہے سنہ ہجری میں تشریف لے گئے تو امہات المؤمنین میں سے حضرت صدیقہ عائشہؓ

بھی کہا جاتا ہے سنہ ہجری میں تشریف لے گئے تو امہات المؤمنین میں سے حضرت صدیقہ عائشہؓ

بھی کہا جاتا ہے سنہ ہجری میں تشریف لے گئے تو امہات المؤمنین میں سے حضرت صدیقہ عائشہؓ

بھی کہا جاتا ہے سنہ ہجری میں تشریف لے گئے تو امہات المؤمنین میں سے حضرت صدیقہ عائشہؓ

بھی کہا جاتا ہے سنہ ہجری میں تشریف لے گئے تو امہات المؤمنین میں سے حضرت صدیقہ عائشہؓ

ساتھ تھیں، حضرت عائشہؓ کا ادنٹ جس پر اُن کا ہودج (پردہ دار شغف) ہوتا تھا اور چونکہ اُس وقت احکام پردہ کے نازل ہو چکے تھے تو معمول یہ تھا کہ صدیقہ عائشہؓ اپنے ہودج میں سوار ہو جاتیں پھر لوگ اُس ہودج کو اٹھا کر ادنٹ پر رکھ دیتے تھے۔ غزوہ سے فراغت اور مدینہ طیبہ کی طرف واپسی میں ایک روز یہ قصہ پیش آیا کہ ایک منزل میں قافلہ ٹھہر آ کر شب میں کوچ سے کچھ پہلے اعلان کیا گیا کہ قافلہ روانہ ہونے والا ہے تاکہ لوگ اپنی اپنی ضرورتوں سے فارغ ہو کر تیار ہو جاویں۔ حضرت صدیقہ عائشہؓ کو قضا حاجت کی ضرورت تھی اُس سے فراغت کے لئے جنگل کی طرف چلی گئیں وہاں اتفاق سے اُن کا ہار ٹوٹ کر گر گیا اس کی تلاش میں اُن کو دیر لگ گئی، جب واپس اپنی جگہ پہنچیں تو دیکھا کہ قافلہ روانہ ہو چکا ہے اُن کے ادنٹ کا قصہ یہ ہوا کہ جب کوچ ہونے لگا تو عادت کے مطابق حضرت صدیقہ عائشہؓ کا ہودج یہ بچھ کر ادنٹ پر سوار کر دیا گیا کہ حضرت صدیقہؓ اس میں موجود ہیں اٹھاتے وقت بھی کچھ شبہ اسلئے نہ ہوا کہ اُس وقت حضرت صدیقہؓ کی عمر کم اور بدن میں نجیفت تھیں کسی کو یہ اندازہ ہی نہ ہوا کہ ہودج خالی ہے چنانچہ ادنٹ کو ہانک دیا گیا۔ حضرت صدیقہؓ نے اپنی جگہ واپس کر قافلہ کو نہ پایا تو بڑی دافشندی اور وقار و استقلال سے کام لیا کہ قافلہ کے پیچھے دوڑنے یا ادھر ادھر تلاش کرنے کے بجائے اپنی جگہ چادر اوڑھ کر بیٹھ گئیں اور خیال کیا کہ جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور رفقاء کو یہ معلوم ہو گا کہ میں ہودج میں نہیں ہوں تو مجھے تلاش کرنے کے لئے یہاں پہنچیں گے، اگر میں ادھر ادھر کہیں اور گئی تو اُن کو تلاش میں مشکل ہوگی اسلئے اپنی جگہ پر چادر میں لپٹ کر بیٹھ رہیں۔ آخر رات کا وقت تھا فائدہ کا غلبہ ہوا وہیں لیٹ کر آنکھ لگ گئی۔

دوسری طرف قدرت نے یہ سامان کیا کہ حضرت صفوان بن محفل صحابی رض جن کو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اسی خدمت کے لئے مقرر کیا ہوا تھا کہ وہ قافلہ کے پیچھے رہیں اور قافلہ روانہ ہونے کے بعد رگڑی پڑی کوئی چیز رہ گئی ہو تو اُس کو اٹھا کر محفوظ کر لیں، وہ صبح کے وقت اس جگہ پہنچے، ابھی روشنی پوری نہ تھی اتنا دیکھا کہ کوئی آدمی پڑا سوراہا ہے۔ قریب آئے تو حضرت صدیقہ عائشہؓ کو پہچان لیا کیونکہ انہوں نے پردہ کے احکام نازل ہونے سے پہلے اُن کو دیکھا تھا۔ پہچاننے کے بعد انتہائی افسوس کے ساتھ اُن کی زبان سے اَللّٰہُمَّ اِنِّیْ اِسْتَعِیْزُ بِکَ اَللّٰہُمَّ اِنِّیْ اِسْتَعِیْزُ بِکَ، یہ کلمہ صدیقہؓ کے کان میں پڑا تو آنکھ کھل گئی اور چہرہ ڈھانپ لیا۔ حضرت صفوانؓ نے اپنا ادنٹ قریب لاکر بٹھا دیا۔ حضرت صدیقہؓ اُس پر سوار ہو گئیں اور خود ادنٹ کی تکمیل پکڑ کر پیادہ پا چلنے لگے یہاں تک کہ قافلہ میں مل گئے عبداللہ بن ابی براء خبیث منافق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا دشمن تھا اس کو ایک بات ہاتھ لگ گئی اور کم بخت نے داہی تباہی بکنا شروع کیا اور بعض بھولے بھالے مسلمان بھی سُنی سُنائی اُس کا تذکرہ کرنے لگے۔ جیسے حضرت حسان حضرت مشعل مردوں میں سے اور حضرت حمّٰنہ عورتوں میں سے

تفسیر در منشور میں بحوالہ ابن مردویہ حضرت ابن عباسؓ کا یہی قول نقل کیا ہے کہ اعانتہما ای
عبد اللہ ابن ابی حسان و مسطح و حمنہ -

جب اس منافق کے بہتان کا چرچا ہوا تو خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اس سے سخت صدمہ
پہنچا، صدیقہ عائشہؓ کو تو انتہائی صدمہ پہنچنا ظاہر ہی ہے عام مسلمانوں کو بھی اس سے سخت رنج
افسوس ہوا۔ ایک مہینہ تک یہی قصہ چلتا رہا۔ آخر اللہ تعالیٰ نے حضرت صدیقہؓ کی برارت اور
بہتان باندھنے یا اسیں شریک ہونے والوں کی مذمت میں مذکورہ بالا آیات نازل فرمادیں جن کی
تفسیر آگے آتی ہے۔ قرآنی ضابطہ کے مطابق جسکا ذکر ابھی حد قذف کے تحت میں آچکا ہے تہمت
لگانے والوں سے شہادت کا مطالبہ کیا گیا وہ تو ایک بالکل ہی بے بنیاد خبر تھی گواہ کہاں سے آتے۔
نتیجہ یہ ہوا کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے تہمت لگانے والوں پر شرعی ضابطہ کے مطابق حد قذف جاری
کی، ہر ایک کو اسی اسی کوڑے لگائے۔ بزار اور ابن مردویہ نے حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت
کیا ہے کہ اس وقت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تین مسلمانوں پر حد قذف جاری فرمائی۔ مسطح و حمنہ
حسانؓ۔ اور طبرانی نے حضرت عمرؓ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس
موقع پر عبد اللہ بن ابی منافق جس نے اصل تہمت گھڑی تھی اس پر دو ہری حد جاری فرمائی پھر
مومنین نے توبہ کر لی اور منافقین اپنے حال پر قائم رہے (بیان القرآن)

خلاصہ تفسیر

(اے مسلمانو! تم جو صدیقہ عائشہؓ کے متعلق جھوٹی تہمت کی شہرت سے رغبتیدہ ہو اس میں خود
صدقہؓ بھی داخل ہیں تو تم زیادہ غم نہ کرو کیونکہ) جن لوگوں نے یہ طوفان (حضرت صدیقہ عائشہؓ
کی نسبت) برپا کیا ہے وہ تمہارے میں کا ایک (چھوٹا سا) گروہ ہے (کیونکہ تہمت لگانے والے
کل چار تھے، ایک بالذات اور جھوٹی تہمت گھڑنے والا یعنی عبد اللہ بن ابی منافق، اور تین
بالواسطہ جو اسکی خبر سے متاثر ہو گئے یعنی حسان، مسطح و حمنہ جو مومن غلط تھے ان سب کو
قرآن نے (منکم) میں داخل کیا یعنی مسلمانوں میں، حالانکہ عبد اللہ بن ابی منافق تھا اسکی وجہ انکا
ظاہری دعوائے اسلام تھا۔ مطلب آیت کا تسلی دینا ہے کہ زیادہ غم نہ کرو، اول تو خبر جھوٹی،
پھر ناقل بھی کل چار ہی آدمی، اور زیادہ آدمی تو اسکے مخالف ہی ہیں پس عرفاً بھی یہ موجب زیادہ
غم کا نہ ہونا چاہیے، آگے ایک اور طریقہ پر تسلی ہے کہ) تم اس (بہتان بندی) کو اپنے حق میں بُرا
نہ سمجھو (گو ظاہر میں غم کی بات ہے مگر واقع میں اس سے تمہارا ضرر نہیں) بلکہ یہ (باعتبار انجام
کے) تمہارے حق میں بہتر ہی بہتر ہے (کیونکہ اس غم سے تم کو صبر کا ثواب ملا، تمہارے دل سے

بڑے خصوصاً متہم حضرات کی برائے نصِ قطعی آئی اور آئندہ بھی مسلمانوں کے حق میں خیر ہے کہ ایسے مصیبت زدہ اس واقعہ سے تسلی حاصل کیا کریں گے پس تمھارا تو کوئی ضرر نہ ہوا البتہ ان چرچا کرنے والوں کا ضرر ہوا کہ ان میں سے ہر شخص کو جتنا کسی نے کچھ کیا تنگناہ ہوا (مثلاً انہاں سے کہنے والوں کو زیادہ گناہ اور سن کر خاموش رہ جانے والوں کو یا دل سے بہ گمانی کرنے والوں کو اس کے موافق گناہ ہوا) اور ان میں جس نے اس (بہتان) میں سب سے بڑا حصہ لیا کہ اسکو اختراع کیا مراد اس سے عبد اللہ بن ابی منافق ہے) اس کو (سب سے بڑھ کر) سخت سزا ہوگی (مراد اس سے جہنم ہے جس کا استحقاق پہلے سے بوجہ کفر و نفاق و عداوت رسولؐ کے بھی تھا اب اور زیادہ سزا کا مستحق ہو گیا، یہ تو غم زدوں کے ضرر کی نفی اور بہتان باندھنے والوں کے ضرر کا اثبات تھا آگے انہیں جو مومنین تھے ان کو نا صحابہ ملامت ہے کہ) جب تم لوگوں نے یہ بات سنی تھی تو مسلمان مردوں (جن میں حسان و منط بھی آگئے) اور مسلمان عورتوں نے (جن میں خنہ بھی آگئیں) اپنے آپس والوں کیساتھ (یعنی حضرت صدیقؓ اور ان صحابی کے ساتھ دل سے) گمان نیک کیوں نہ کیا اور زبان سے) یہ کیوں نہ کہا کہ یہ صریح جھوٹ ہے جیسا کہ درمشتور میں ابویوسفؒ اور ان کی زوجہ کا یہی قول مروی ہے اس میں بہتان باندھنے والوں کے ساتھ وہ بھی شامل ہیں جو سکر خاموش ہے یا شک میں پڑ گئے ان سب پر بھی ملامت ہے جن میں عام مومنین و مومنات بھی داخل ہو گئے، آگے اس تہمت کو رد کرنے اور نیک گمان رکھنے کے وجوب کی وجہ ارشاد ہے کہ) یہ (بہتان لگانے والے) لوگ اس (اپنے قول) پر چار گواہ کیوں نہ لائے (جو کہ اثباتِ زنا کے لئے شرط ہے) سو جس حالت میں یہ لوگ گواہ (موافق قاعدہ کے) نہیں لائے تو بس اللہ کے نزدیک (جو قانون ہے اس کے اعتبار سے) یہ جھوٹے ہیں (پھر گے بہتان لگانے والوں میں جو مومن تھے ان پر بھی رحمت کا ذکر ہے) اور اگر (اے حسان و منط و خنہ) تم پر اللہ تعالیٰ کا فضل و کرم نہ ہوتا دنیا میں (بھی کہ توبہ کی مہلت دی) اور آخرت میں (بھی کہ توبہ کی توفیق دی اور اس کو قبول بھی کر لیا اگر یہ نہ ہوتا) تو جس شغل میں تم پڑے تھے اس میں تم پر سخت عذاب آتے ہوتا (جیسا عبد اللہ بن ابی کعبہ کو بوجہ عدم توبہ کے ہو گا گو اس وقت مہلت دنیا میں اسکو بھی دیدی گئی مگر مجموعہ دارین میں رحمت نہیں ہے اور اس سے معلوم ہو گیا کہ صحابہ مقبولؓ اور پاک ہو کر آخرت میں مرحوم ہیں اور علیکم میں خطاب مومنین کو ہونے کا قرینہ اولاً اوپر کی آیت میں یہ ارشاد ہے ظن المؤمنون ثانیاً فی الاخوة فرمانا کہ منافق تو آخرت میں جہنم کے درجہ اسفل یعنی نچلے طبقہ کا مستحق ہے وہ یقیناً مرحوم فی الاخوة نہیں ہو سکتا۔ ثالثاً آگے یعظکم لولا فضل اللہ علیکم میں طبرانی نے ابن عباسؓ کا قول نقل کیا یرید مسطحاً و حمتاً و حساناً۔ کذا فی الدر المنثور یعنی لولا فضل اللہ علیکم کے مخاطب صرف تین مومن ہیں۔ یعنی

مُشَاطٌ، حَمْنَةٌ، حَسَنٌ۔ آگے اسکا بیان ہے کہ مومنین پر اگر اللہ کا خاص فضل نہ ہوتا کہ انکو توبہ کی توفیق دی اور توبہ بھی کر لی تو جو کام انھوں نے کیا تھا وہ اپنی ذات میں عذابِ عظیم کا موجب تھا فرمایا (جبکہ تم اس جھوٹ بات کو اپنی زبانوں سے نقل درنقل کر رہے تھے اور اپنے منہ سے ایسی بات کہہ رہے تھے جس کی تم کو کسی دلیل سے) مطلق خبر نہیں (اور ایسی خبر کے ناقل کا کاذب ہونا فَاُولَٰئِكَ عِنْدَ اللَّهِ هُمُ الْكَاذِبُونَ میں بیان ہو چکا ہے) اور تم اسکو ہلکی بات سمجھ رہے تھے حالانکہ وہ اللہ کے نزدیک بہت بھاری بات (یعنی موجبِ گناہِ عظیم) تھی (اول تو کسی پاکہ امن عورت پر زنا کی تہمت خود بڑی معصیت ہے پھر وہ بھی کون، ازواجِ مطہرات میں سے کہ ان پر تہمت لگانا جنابِ رسول مقبول صلی اللہ علیہ وسلم کی ایذا کا سبب بنا۔ پس اس میں بہت سے اسبابِ معصیت کے جمع تھے) اور تم نے جب اس (بات کو) (اول) سنا تھا تو یوں کیوں نہ کہا کہ ہم کو زبیا نہیں کہ ایسی بات منہ سے بھی نکالیں۔ معاذ اللہ یہ تو بڑا بہتان ہے (جیسا کہ بعض صحابہ نے اسی طرح کہا تھا جیسا کہ سعد بن معاذ و زید بن حارثہ و ابی ایوب سے اسی طرح کا قول منقول ہے اور زائد کی نفی نہیں ہے ممکن ہے ان بہتوں نے کہا ہو، مطلب یہ کہ قاذفین اور ساکتین سب کو یہی کہنا چاہئے تھا۔ یہاں تک تو ماضی پر ملامت تھی اب مستقبل کے لئے نصیحت ہے جو کہ اصل مقصود ہے ملامت کا پس ارشاد ہے کہ) اللہ تعالیٰ تم کو نصیحت کرتا ہے کہ پھر ایسی حرکت مت کرنا اگر تم ایمان والے ہو اور اللہ تعالیٰ تم سے صاف صاف احکام بیان کرتا ہے (جس میں نصیحت اور حد فذوف اور قبولِ توبہ جو اوپر مذکور ہو چکے ہیں سب داخل ہیں) اور اللہ تعالیٰ بڑا جاننے والا حکمت والا ہے (تمہارے دل کی ندامت کا حال بھی اس کو معلوم ہے اس لئے توبہ قبول کر لی اور سیاست کی حکمت بھی خوب جانتا ہے اس لئے تمہیں سیاست دُنیا میں سزا دی گئی بھلا فتنہ ابن عباسؓ رواہ فی الدار۔ یہاں تک نزولِ برارۃ سے قبل تہمت کا تذکرہ کرنے والوں کا ذکر تھا، آگے ان کا ذکر ہے جو قرآن میں نزولِ برارۃ کے بعد بھی باز نہ آویں اور ظاہر ہے ایسا شخص بے ایمان ہی ہو گا پس ارشاد ہے) جو لوگ (بعد نزول ان آیات کے بھی) چاہتے ہیں (یعنی اسکی کوشش عملی کرتے ہیں) کہ بے حیائی کی بات کا مسلمانوں میں چرچا ہو۔ (یعنی یہ خبر شائع ہو کہ ان مسلمانوں میں بے حیائی کی بات ہے۔ حاصل مطلب یہ کہ جو لوگ ان حضراتِ مقدسین کی طعن و زنا کی نسبت کرتے ہیں، ان کے لئے دُنیا و آخرت میں سزائے دردناک (مقرر) ہے اور اس امر پر سزا کا تعجب مت کرو کیونکہ اللہ تعالیٰ جانتا ہے کہ کون معصیت کس درجہ کی ہے، اور تم (اسکی حقیقت پوری) نہیں جانتے (رواہ فی الدار عن ابن عباسؓ) ، آگے ان لوگوں کو خطاب ہے جنھوں نے توبہ کر لی اور اس پر آخرت کے عذابِ عظیم سے محفوظ ہو گئے) اور (اے تائبین) اگر یہ بات نہ ہوتی کہ تم پر اللہ تعالیٰ کا فضل و کرم ہے (جس نے تم کو توفیقِ توبہ کی دی) اور

یہ کہ اللہ بڑا شفیق بڑا رحیم ہے (جس نے تمہاری توبہ قبول کر لی) تو تم بھی (اس وعید سے) نہ بچتے (آگے مسلمانوں کو اپنی رحمت سے بلا تخصیص اس معصیت مذکورہ کے تمام معاصی سے احتراز رکھنے کا امر اور ترغیب بالتوبہ کی تصریح ہے جو اہتمام کے واسطے بعنوانات مختلفہ مکرر ہے ارشاد فرماتے ہیں کہ) اے ایمان والو تم شیطان کے قدم بقدم مت چلو (یعنی اس کے اغوار و اضلال پر عمل مت کرو) اور جو شخص شیطان کے قدم بقدم چلتا ہے تو وہ (ہمیشہ ہر شخص کو) بے حیائی اور نامعقول ہی کام کرنے کو کہے گا (جیسا اس واقعہ انکس میں تم نے دیکھ لیا) اور (شیطان کے قدم بقدم چل چلنے کے اور گناہ سمیٹ لینے کے بعد اس کے وبال و ضرر سے جو کہ ثابت ہو ہی چکا تھا نجات دیدینا یہ بھی ہمارا ہی فضل تھا ورنہ) اگر تم پر اللہ تعالیٰ کا فضل و کرم نہ ہوتا تو تم میں سے کوئی کبھی بھی (توبہ کر کے) پاک صاف نہ ہوتا (یا تو توبہ کی توفیق ہی نہ ہوتی جیسا منافقین کو نہ ہوئی اور یا توبہ قبول نہ کی جاتی، کیونکہ ہم پر کوئی چیز واجب تو ہے نہیں) لیکن اللہ تعالیٰ جس کو چاہتا ہے (توبہ کی توفیق دے کر) پاک صاف کر دیتا ہے (اور بعد توبہ کے اپنے فضل سے وعدہ قبولیت کا بھی فرمایا ہے) اور اللہ تعالیٰ سب کچھ سنتا سب کچھ جانتا (پس تمہاری توبہ سن لی اور تمہاری ندامت جان لی اس لئے فضل فرما دیا۔ آگے اسکا بیان ہے کہ بعد نزول آیات برائۃ کے بعض صحابہ نے جنہیں ابوبکر صدیقؓ بھی ہیں، رواہ البخاری اور دوسرے صحابہ بھی ہیں۔ کذا فی الدر المنثور عن ابن عباسؓ) شدت غیض میں قسم کھائی کہ جس جس نے یہ جرم چاکیا جو جن میں حاجتمند بھی تھے ان کو اب سے کسی قسم کی مالی امداد نہ دیں گے۔ اللہ تعالیٰ ان کی عفو و تقصیر اور امداد جاری کر دینے کے لئے ارشاد فرماتے ہیں) اور جو لوگ تم میں وسعت والے ہیں وہ اہل قربت کو اور مساکین کو اور اللہ کی راہ میں ہجرت والوں کو دینے سے قسم نہ کھا بیٹھیں (یعنی اس قسم کے مقتضی پر قائم نہ رہیں بلکہ توڑ ڈالیں یہ مطلب ہے ورنہ قسم تو ہو ہی چکی تھی، یعنی ان صفات کا مقتضی ہے امداد کرنا خصوصاً جس میں کوئی سبب امداد کرنے کا ہو جیسے حضرت مسطحؓ کہ وہ حضرت ابوبکرؓ کے نزدیک کے رشتہ دار بھی ہیں اور مسکین اور مہاجر بھی ہیں، آگے ترغیب کے لئے فرماتے ہیں کہ) کیا تم یہ بات نہیں چاہتے کہ اللہ تعالیٰ تمہارے قصور و معاف کر دے (سو تم بھی اپنے قصور و اہل کو معاف کر دو) بیشک اللہ تعالیٰ غفور و رحیم ہے (سو تم کو بھی تخلیق باخلاق الہیہ چاہئے آگے منافقین کی وعید کی تفصیل ہے جسکا اوپر ان الذین یحبون الخ میں اجمالاً ذکر تھا یعنی) جو لوگ (بعد نزول آیات کے بدکاری کی) تہمت لگاتے ہیں ان عورتوں کو جو پاکدامن ہیں (اور) ایسی باتوں (کے کرنے اور اسکے ارادے) سے (بھی محض) بے خبر ہیں (اور) ایمان والیاں ہیں (اور جن کی برائۃ نص قرآن سے ثابت ہو چکی ہے اور جمع لانا اسلئے ہے کہ سب ازواج مطہرات کو شامل ہو جائے کہ الطہیات سے سب کی طہارت ثابت ہے اور ظاہر ہے کہ ایسے لوگ جو ایسی مطہرات کو تہمت کریں کا فرار اور

منافق ہی ہو سکتے ہیں) ان پر دنیا اور آخرت میں لعنت کی جاتی ہے (یعنی خدا تعالیٰ کی رحمت خاصہ سے دارین میں بوجہ کفر کے دور ہونگے) اور ان کو (آخرت میں) بڑا عذاب ہوگا جس روز ان کی خلاف ان کی زبانیں گواہی دیں گی اور ان کے ہاتھ اور ان کے پاؤں بھی (گواہی دیں گے) ان کاموں کی جو کہ یہ لوگ کیا کرتے تھے (مثلاً زبان کہے گی کہ اس نے میرے ذریعہ سے فلاں فلاں کفر کی بات کہی۔ اور ہاتھ پاؤں کہیں گے کہ اس نے ترویج کفریات کے لئے یوں لگا پوکی) اس روز اللہ تعالیٰ ان کو انکا واجبی بدلہ پورا پورا دیگا اور (اس روز ٹھیک ٹھیک) ان کو معلوم ہوگا کہ اللہ ہی ٹھیک فیصلہ کرنے والا (اور) بات (کی حقیقت) کو کھول دینے والا ہے (یعنی اب تو بوجہ کفر کے اس بات کا اعتقاد انکو کماحقہ نہیں مگر قیامت کے روز معلوم ہو جاوے گا اور یہ معلوم کر کے بالکل نجات سے مایوس ہو جائیں گے، کیونکہ ان کے مناسب فیصلہ عذاب ابدی ہے یہ آئیں غیر تائبین کے بارے میں ہیں جو نزول آیات برارت کے بعد بھی اعتقاد ہمت سے باز نہیں آئے۔ تائبین کو فضل اللہ و رحمتہ میں مرحوم دارین فرمایا اور غیر تائبین کو لعنوا میں ملعون دارین فرمایا۔ تائبین کو لمستکفر فی ما افضقم فیہ عذاب عظیم میں عذاب کے محفوظ بتلایا تھا اور غیر تائبین کو لہم عذاب عظیم میں و نیز اس سے قبل والذی توفی کبرۃ الخ میں مبتلائے عذاب بتلایا۔ تائبین کے لئے ان اللہ غفور رحیم میں بشارت عفو و غفران یعنی ستر معصیت کی فرمائی تھی اور غیر تائبین کے لئے قسٹھم اور یوفیہم میں وعید عدم عفو اور فضیحت کی فرمائی۔ تائبین کو مازکی منکولہم میں ظاہر بتلایا تھا غیر تائبین کو اگلی آیت میں خبیث فرمایا جس میں مضمون برادر استدلال کر کے قصہ کو ختم فرمایا ہے یعنی یہ قاعدہ کلیہ ہے کہ) گندی عورتیں گندے مردوں کے لائق ہوتی ہیں اور گندے مرد گندی عورتوں کے لائق ہوتے ہیں اور ستھری عورتیں ستھرے مردوں کے لائق ہوتی ہیں اور ستھرے مرد ستھری عورتوں کے لائق ہوتے ہیں (ایک مقدمہ تو یہ ہوا اور دوسرا مقدمہ ضروریات سے ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ہر چیز آپ کے لائق اور مناسب ہی دی گئی ہے اور وہ ستھری ہی چیزیں ہیں تو ضرور اس مقدمہ ضروریہ کے اعتبار سے آپ کی بی بی بھی ستھری ہیں اور ان کے ستھرے ہونے سے اس تہمت خاص سے حضرت صفوان کا منزرہ ہونا بھی لازم آیا اسی لئے آگے فرماتے ہیں کہ) یہ اس بات سے پاک ہیں جو یہ (منافق) بکتے پھرتے ہیں ان (حضرات) کے لئے (آخرت میں) مغفرت اور عزت کی روزی (یعنی جنت) ہے

معارف و مسائل

حضرت صدیقہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے خصوصی فضائل | رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دشمنوں نے آپ کے خلاف اپنی کمالات اور قصہ افک کا کچھ بقیہ ساری ہی تدبیریں صرف کر ڈالیں اور آپ کو ایذا پہنچانے کی

جو جو صورتیں کسی کے ذہن میں آ سکتی تھیں وہ سبھی جمع کی گئیں۔ کفار کی طرف سے جو ایذا میں آپ کو پہنچی ہیں اُن میں شاید یہ آخری سخت اور روحانی ایذا تھی کہ ازواجِ مطہرات میں سب سے زیادہ عالمِ فاضل اور مقدس ترین اُم المؤمنین صدیقہ عائشہؓ پر اور اُن کے ساتھ حضرت صفوان بن معطل جیسے مقدس صحابی پر عبد اللہ ابن ابی منافق نے تہمت گھڑی۔ منافقین نے اس کو رنگ دینے اور پھیلایا۔ اس میں سب سے زیادہ رنج وہ یہ بات ہوئی کہ چند سیدھے سادے مسلمان بھی اُن کی سازش سے متاثر ہو کر تہمت کے تذکرے کرنے لگے۔ اس بے اصل و بے دلیل ہوائی تہمت کی چند روز میں خود ہی حقیقت کھل جاتی مگر اُم المؤمنین کو اور خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو جو اس تہمت سے روحانی ایذا پہنچتی تھی حق تعالیٰ نے اُسکے ازالہ اور صدیقہؓ کی برارت کے لئے وحی الہی کے کسی اشارہ پر اکتفا نہیں فرمایا بلکہ قرآن کے تقریباً دو رکوع ان کی برارت میں نازل فرمائے۔ اور جن لوگوں نے یہ تہمت گھڑی یا جن لوگوں نے اس کے تذکرے میں حصہ لیا ان سب پر عذابِ دنیا و آخرت کی ایسی وعیدیں بیان فرمائیں کہ شاید اور کسی موقع پر ایسی وعیدیں نہیں آئیں۔

درحقیقت اس واقعہ اُفک نے حضرت صدیقہ عائشہؓ کی غفلت و تقدس کے ساتھ اُن کی اعلیٰ عقل و فہم کے کمالات کو بھی روشن کر دیا۔ اسی لئے اس واقعہ میں جو آیات اُدھر مذکور ہوئیں ان میں سے پہلی آیت میں حق تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ اس حادثہ کو اپنے لئے شر نہ سمجھو بلکہ یہ تمھارے لئے خیر ہے اس سے بڑی خیر کیا ہوگی کہ اللہ تعالیٰ نے دس آیات میں اُن کی پاکی اور نزاہت کی شہادت دی جو قیامت تک تلامذت کی جائے گی۔ خود صدیقہ عائشہؓ فرماتی ہیں کہ مجھے اپنی جگہ یہ تو یقین تھا کہ اللہ تعالیٰ بذریعہ وحی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر میری صفائی اور برارت ظاہر فرمادیں گے مگر میں اپنے آپ کو اس قابل نہیں سمجھتی تھی کہ میرے معاملہ میں قرآن کی آیات نازل ہو جاویں گی جو ہمیشہ بڑھی جاویں گی۔ اس جگہ واقعہ کی کچھ مزید تفصیل جان لینا بھی آیات کے سمجھنے میں معین ہوگا اس لئے اس کو مختصراً لکھا جاتا ہے۔

اس سفر سے واپس آنے کے بعد حضرت صدیقہؓ اپنے گھر لو کاموں میں مشغول ہو گئیں ان کو کچھ خبر نہیں تھی کہ منافقین نے اُن کے بارے میں کیا خبریں اُڑائی ہیں۔ صحیح بخاری کی روایت میں خود حضرت صدیقہؓ کا بیان یہ ہے کہ سفر سے واپسی کے بعد کچھ میری طبیعت خراب ہو گئی اور سب سے بڑی وجہ طبیعت خراب ہونے کی یہ ہو گئی کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا وہ لطف کرم اپنے ساتھ نہ دیکھتی تھی جو ہمیشہ سے معمول تھا بلکہ اس عرصہ میں آپ کا معاملہ یہ رہا کہ گھر میں تشریف لاتے اور سلام کرتے پھر پوچھ لیتے کیا حال ہے اور واپس تشریف لیجاتے تھے۔ مجھے چونکہ اس کی کچھ خبر نہ تھی کہ میرے بارے میں کیا خبر مشہور کی جا رہی ہے اس لئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

کے اس طرز عمل کا راز مجھ پر نہ کھلتا تھا۔ میں اسی غم میں گھلنے لگی۔ ایک روز اپنی کمزوری کی وجہ سے منطع صہبائی کی والدہ اُم منطع کو ساتھ لیکر میں نے قضاء حاجت کے لئے باہر جانیکا ارادہ کیا کیونکہ اسوقت گھروں میں بیت الخلاء بنانے کا رواج نہ تھا۔ جب میں قضاء حاجت سے فارغ ہو کر گھر کی طرف آنے لگی تو اُم منطع کا پاؤں اُن کی بڑی چادر میں الجھا اور یہ گر پڑیں، اسوقت اُنکی زبان سے یہ کلمہ نکلا **يَعْسَى** منطع یہ ایسا کلمہ ہے جو عرب میں بددعا کے لئے استعمال ہوتا ہے اسیں ماں کی زبان سے اپنے بیٹے منطع کے لئے بددعا کا کلمہ سن کر صدیقہ عائشہؓ کو تعجب ہوا، ان سے فرمایا کہ یہ بہت بُری بات ہے تم ایک نیک آدمی کو برا کہتی ہو جو غزوہ بدر کا شریک تھا یعنی ان کا بیٹا منطع، اس پر اُم منطع نے تعجب سے کہا کہ بیٹی کیا تم کو خبر نہیں کہ منطع میرا بیٹا کیا کہتا پھرتا ہے۔ میں نے پوچھا وہ کیا کہتا ہے تب اُن کی والدہ نے مجھے یہ سارا واقعہ اہل افک کی چلائی ہوئی تہمت کا اور منطع کا اسیں شریک ہونا بیان کیا۔ صدیقہ فرماتی ہیں کہ یہ سنکر میرا مرض دوگنا ہو گیا۔ جب میں گھر میں واپس آئی اور حسب معمول رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے سلام کیا اور مزاج پُرسی فرمای تو صدیقہؓ نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے اجازت طلب کی کہ اپنے والدین کے گھر چلی جاؤں۔ آپ نے اجازت دیدی۔ منشاء یہ تھا کہ والدین سے اس معاملہ کی تحقیق کریں۔ میں نے جا کر والدہ سے پوچھا، انھوں نے تسلی دی کہ تم جیسی عورتوں کے دشمن ہوا کرتے ہیں اور ایسی چیزیں مشہور کیا کرتے ہیں تم اسکے غم میں نہ پڑو خود بخود معاملہ صاف ہو جاوے گا۔ میں نے کہا، بُجھان اللہ! لوگوں میں اسکا چرچا ہو چکا میں اس پر کیسے صبر کروں۔ میں ساری رات روتی رہی، نہ میرا آسوتا تھا نہ آکھ لگی۔ دوسری طرف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جو اس خبر کے پھیلنے سے سخت غمگین تھے اور اس عرصہ میں اس معاملے کے متعلق کوئی وحی بھی آپ پر نہ آئی تھی اسلئے حضرت علی کرم اللہ وجہہ اور اسامہ بن زید جو دونوں گھر کے ہی آدمی تھے ان سے مشورہ لیا کہ ایسی حالت میں مجھے کیا کرنا چاہیے۔ حضرت اسامہ بن زید نے تو گھل کر عرض کیا کہ جہاں تک ہمارا علم ہے ہمیں عائشہؓ کے بارے میں کوئی بدگمانی نہیں۔ انکی کوئی بات ایسی نہیں جس سے بدگمانی کی راہ پیدا ہو۔ آپ ان افواہوں کی کچھ پرواہ نہ کریں۔ حضرت علی کرم اللہ وجہہؓ نے (آپ کو غم و اضطراب سے بچانے کے لئے) یہ مشورہ دیا کہ اللہ تعالیٰ نے آپ پر کچھ تنگی نہیں فرمائی اگر افواہوں کی بنا پر عائشہؓ کی طرف سے کچھ تکتہ طبعی ہو گیا ہے تو عورتیں اور بہت ہیں۔ اور آپ کا یہ تکتہ راسطرح بھی رفع ہو سکتا ہے کہ بریرہؓ جو صدیقہ عائشہؓ کی کنیز ہیں اُن سے انکے حالات کی تحقیق فرمائیجئے۔ چنانچہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بریرہؓ سے پوچھ گچھ فرمائی بریرہؓ نے عرض کیا کہ اور تو کوئی بات عیب کی مجھے ان میں نظر نہیں آئی بجز اسکے کہ نو عمر لڑکی ہیں بعض اوقات آٹا گوندھ کر رکھ دیتی ہیں خود سو جاتی ہیں بکری آکر آٹا

کھا جاتی ہے) اسکے بعد حدیث میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا خطبہ دینا اور برسرِ منبر تہمت گھڑنے والوں اور افواہ پھیلانے والوں کی شکایت کا ذکر فرمانا اور طویل قصہ مذکور ہے۔ آگے کا مختصر قصہ یہ ہے کہ) صدیقہؓ فرماتی ہیں کہ مجھے یہ سارا دن پھر دوسری رات بھی مسلسل روتے ہوئے گزری میرے والدین بھی میرے پاس آگئے تھے وہ ڈر رہے تھے کہ رونے سے میرا کلیجہ پھٹ جائیگا۔ میرے والدین میرے پاس بیٹھے ہوئے تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے اور میرے پاس بیٹھ گئے اور جب یہ قصہ چلا تھا اس سے پہلے آپ میرے پاس آکر نہ بیٹھے تھے پھر آپ نے ایک مختصر خطبہ شہادت پڑھا اور فرمایا اے عائشہ مجھے تمھارے بار میں یہ باتیں پہنچی ہیں۔ اگر تم بڑی ہو تو ضرور اللہ تعالیٰ تمھیں بری کر دیں گے (یعنی برات کا اظہار بذریعہ وحی فرمادیں گے) اور اگر تم سے کوئی لغزش ہو گئی ہے تو اللہ سے توبہ استغفار کرو کیونکہ بندہ جب اپنے گناہ کا اعتراف کر کے توبہ کر لیتا ہے تو اللہ تعالیٰ اسکی توبہ قبول فرما لیتے ہیں جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا کلام پورا فرمایا تو میرے آنسو بالکل خشک ہو گئے، میری آنکھوں میں ایک قطرہ نہ رہا۔ میں نے اپنے والد ابو بکر صدیقؓ سے کہا کہ آپ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بات کا جواب دیجئے، ابو بکر رضی اللہ عنہ نے عذر کیا کہ میں کیا کہہ سکتا ہوں۔ پھر میں نے اپنی والدہ سے کہا کہ آپ جواب دیجئے انھوں نے بھی عذر کر دیا کہ میں کیا کہہ سکتی ہوں، اب مجبور ہو کر مجھے ہی بولنا پڑا، میں ایک کم عمر لڑکی تھی اب تک قرآن بھی زیادہ نہیں پڑھ سکی تھی۔ اسوقت اس رنج و غم اور انتہائی صدمہ کی حالت میں جبکہ اچھے اچھے عقلا کو بھی کوئی معقول کلام کرنا آسان نہیں ہوتا حضرت صدیقہؓ نے جو کچھ فرمایا وہ ایک عجیب غریب عاقلانہ فاضلانہ کلام ہے اسکے الفاظ بعینہ لکھے جاتے ہیں۔

واللہ لقد عرفت لقد سمعتہ ہذا
الحديث حتى استقر في انفسكم
وصدقتم بھ ولائن قلت لكم
اني بريئة واللہ يعلم اني بريئة
لا تصدقوني ولا ان اعترف لكم
بامر واللہ يعلم اني منه بريئة
لتصدقوني واللہ لا اجد لي ولكم
مثلا الا كما قال ابو يوسف فصد
جمیل واللہ المستعان علی ما تصفون

ہذا مجھے معلوم ہو گیا ہے کہ آپ نے اس بات کو سنا اور سُننے رہے
یہاں تک کہ آپ کے دل میں بیٹھ گئی اور آپ نے اسکی (علا) تصدیق
کر دی۔ اب اگر میں یہ کہتی ہوں کہ میں اس سے بڑی ہوں جیسا کہ
اللہ جانتا ہے کہ واقع میں بڑی ہوں تو آپ میری تصدیق نہ کرینگے
اور اگر میں ایسے کام کا اعتراف کروں جس سے میرا بڑی ہونا اللہ جانتا
ہے تو آپ میری بات مان لیں گے۔ واللہ اب میں اپنے اور
آپکے معاملہ کی کوئی مثال بجز اسکے نہیں پاتی جو یوسف علیہ السلام
کے والد یعقوب علیہ السلام نے اپنے بیٹوں کی غلط بات سنا کر فرمایا
تھی کہ میں صبر جمیل اختیار کرتا ہوں اور اللہ سے اُس معاملہ میں
مدد طلب کرتا ہوں جو تم بیان کر رہے ہو۔

صدیقہ فرماتی ہیں کہ اتنی بات کر کے میں الگ اپنے بستر پر جا کر لیٹ گئی اور فرمایا کہ مجھے یقین تھا کہ جیسا کہ میں فی الواقع بری ہوں اللہ تعالیٰ میری برارت کا اظہار بذریعہ وحی ضرور فرما دیں گے لیکن یہ وہم و خیال بھی نہ تھا کہ میرے معاملے میں قرآن کی آیات نازل ہونگی جو ہمیشہ تلاوت کی جاوے گی کیونکہ میں اپنا مقام اس سے بہت کم محسوس کرتی تھی۔ ہاں یہ خیال تھا کہ غالباً آپ کو خواب میں میری برارت ظاہر کر دیا جائے گی۔ صدیقہ فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی اس مجلس سے ابھی نہیں اٹھے تھے اور گھروالوں میں بھی کوئی نہیں اٹھا تھا کہ آپ پر وہ کیفیت طاری ہوئی جو نزول وحی کے وقت ہوا کرتی تھی جس سے سخت سردی کے زمانے میں آپ کی پیشانی مبارک سے پسینہ پھوٹنے لگتا تھا جب یہ کیفیت رفع ہوئی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہنستے ہوئے اٹھے اور سب سے پہلا کلمہ جو فرمایا وہ یہ تھا ابشری یا عائشہ امان اللہا فقد ابرأ الذی یعنی اے عائشہ خوشخبری سنو اللہ تعالیٰ نے تو تمہیں بری کر دیا۔ میری والدہ نے کہا کہ کھڑی ہو جاؤ اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس حاضر ہو، میں نے کہا کہ نہ میں اس معاملہ میں اللہ کے سوا کسی کا احسان مانتی ہوں نہ کھڑی ہوں گی میں اپنے رب کی شکر گزار ہوں کہ اُسی نے مجھے بری فرمایا۔

حضرت صدیقہ کی | امام بغوی نے انہیں آیات کی تفسیر میں فرمایا ہے کہ حضرت صدیقہ عائشہ رضہ چند خصوصیات کی چند خصوصیات ایسی ہیں جو ان کے علاوہ کسی دوسری عورت کو نصیب نہیں ہوئیں اور صدیقہ عائشہ رضہ بھی (بطور تحدیث بالنعمة) ان چیزوں کو فخر کے ساتھ بیان فرمایا کرتی تھیں ایک یہ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے نکاح میں آنے سے پہلے جبریل امین ایک ریشمی کپڑے میں میری تصویر لیکر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے اور فرمایا کہ یہ تمہاری زوجہ ہے (رواہ الترمذی عن عائشہ) اور بعض روایات میں ہے کہ جبریل امین اپنی ہتھیلی میں یہ صورت لیکر تشریف لائے تھے۔

دوسری یہ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے سوا کسی کنواری لڑکی سے نکاح نہیں کیا۔ تیسری یہ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات تک انکی گود میں ہوئی۔ چوتھی یہ کہ بیت عائشہ رضہ ہی میں آپ مدفون ہوئے۔ پانچویں یہ کہ آپ پر اس وقت بھی وحی نازل ہوتی تھی جبکہ آپ حضرت صدیقہ رضہ کے ساتھ ایک لحاف میں ہوتے تھے دوسری کسی بی بی کو یہ خصوصیت حاصل نہ تھی۔ چھٹی یہ کہ آسمان سے ان کی برارت نازل ہوئی۔ ساتویں یہ کہ وہ خلیفہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیٹی ہیں اور صدیقہ ہیں اور ان میں سے ہیں جن سے دُنیا ہی میں مغفرت کا اور رزق کریم کا اللہ تعالیٰ نے وعدہ فرمایا ہے (مظہوری)

حضرت صدیقہ رضہ کی فقیہانہ اور عالمانہ تحقیقات اور فاضلانہ تقریر کو دیکھ کر حضرت موسیٰ بن طلحہ نے فرمایا کہ میں نے صدیقہ عائشہ رضہ سے زیادہ فصیح و بلیغ نہیں دیکھا۔ (رواہ الترمذی)

تفسیر قرطبی میں نقل کیا ہے کہ یوسف علیہ السلام پر تہمت لگائی گئی تو اللہ تعالیٰ نے ایک چھوٹے بچے کو گویا یہ دیکر اُس کی شہادت سے اُن کی برارت ظاہر فرمائی اور حضرت مریم علیہا السلام پر تہمت لگائی گئی تو اللہ تعالیٰ نے اُنکے فرزند عیسیٰ علیہ السلام کی شہادت سے اُن کو بری کیا اور حضرت صدیقہ عائشہؓ پر تہمت لگائی گئی تو اللہ تعالیٰ نے قرآن کریم کی دس آیات نازل کر کے اُن کی برارت کا اعلان کیا، جس نے اُن کے فضل و عزت کو اور بڑھا دیا۔

آیات مذکورہ کی اجمالی تفسیر خلاصہ تفسیر کے عنوان میں آچکی ہے اب آیات کے خاص خاص جملوں سے متعلق کچھ مباحث ہیں وہ دیکھئے۔

إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِآثَارِكِ غَضِبْنَا عَلَيْكَ، رَافِقِ کے اصلی لغوی معنی پلٹ دینے اور بدل دینے کے ہیں۔ بدترین قسم کا جھوٹ جو حق کو باطل سے اور باطل کو حق سے بدل دے پاکباز متقی کو فاسق، فاسق کو متقی پر ہیزگار بنادے اس جھوٹ کو بھی الک بکھتے ہیں۔ غَضِبْنَا کے معنی جماعت کے ہیں جو دُنس سے چالیں تک ہو، اس سے کم و بیش کے لئے بھی استعمال کیا جاتا ہے مَنكَو سے مراد مومنین ہیں۔ اس تہمت کا اصل گھرنے والا اگرچہ مسلمان نہیں بلکہ منافق عبد اللہ ابن ابی تھا جو مومنین میں داخل نہیں مگر منافقین جو دعویٰ اسلام کا کرتے تھے اُن پر بھی ظاہری احکام مومنین کے جاری ہوتے تھے اسلئے مَنكَو کے لفظ میں اسکو بھی شامل کر لیا گیا۔ مسلمانوں میں سے دو مرد اور ایک عورت اس میں مبتلا ہوئے جن پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے آیات نازل ہونے کے بعد حدِ قذف جاری فرمائی۔ کما مر سابقاً۔ مگر مومنین سب تائب ہو گئے اور اللہ نے اُن کی توبہ قبول فرمائی انہیں سے حضرت حسان اور مطح دو نوں شرکاؤ بد میں سے ہیں جن کے لئے اللہ تعالیٰ نے قرآن میں مغفرت کا اعلان فرما دیا ہے۔ اسی لئے حضرت صدیقہ عائشہؓ کے سامنے کوئی حضرت حسان کی بُرائی کرتا تو وہ پسند نہ کرتی تھیں اگرچہ یہ بھی اُن دو مردوں میں شامل تھے جن پر حدِ قذف لگائی گئی تھی اور صدیقہؓ فرماتی تھیں کہ حسانؓ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے کفار کا شاعرانہ مقابلہ خوب کیا ہے اسلئے ان کو بُرا نہیں کہنا چاہیے۔ اور وہ جب صدیقہ عائشہؓ کے پاس حاضر ہوتے تو اُن کو تعظیمِ تکریم کے ساتھ بٹھاتی تھیں۔ (منظہری وغیرہ)

لَا تَحْسَبُوهُ شَرًّا لَّكُمُ، یہ خطاب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور صدیقہ عائشہؓ اور صفوان اور تمام مومنین کو ہے جن کو اس افواہ کی اشاعت سے صدمہ پہنچا۔ اور معنی یہ ہیں کہ اس واقعہ کو آپ بُرا نہ سمجھیں کیونکہ اللہ تعالیٰ نے قرآن میں برات نازل فرما کر ان کا اعزاز اور بڑھا دیا۔ اور جن لوگوں نے یہ حرکات کی تھیں اُن کی وعید شدید نازل فرمادی جو قیامت تک محرابوں میں پڑھی جائے گی۔

لِكُلِّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ مَا اكْتَسَبَ مِنَ الْإِثْمِ، یعنی جن لوگوں نے اس بہتان میں جناحتہ
 لیا اُسی مقدار سے اس کا گناہ لکھا گیا ہے اور اُسی تناسب سے اُس کو عذاب ہوگا۔ جس نے یہ خبر گھڑی
 اور چلتی کی جس کا ذکر آگے آتا ہے وہ سب سے زیادہ عذاب کا مستحق ہے، جس نے خبر سنکر تائید کی وہ
 اُس سے کم، جس نے سنکر سکوت کیا وہ اُس سے کم۔

وَالَّذِي تَوَلَّى كِبْرَهُ مِنْهُمْ لَهُ عَذَابٌ عَظِيمٌ، لفظ کِبْر بکسر الکاف کے معنی بڑے کے
 ہیں مُراد یہ ہے جس نے اس تہمت میں بڑا کام کیا یعنی اس کو گھڑا اور چلتا کیا اسکے لئے عذابِ عظیم ہے
 مُراد اس سے عبداللہ بن ابی منافق ہے (رواہ البغوی وغیرہ)

لَوْ كُنَّا رَاٰءَ سَمْعِهِمْ لَمَنْعُوهُمْ وَكَلَّمْنَا لَهُمْ لَوْلَا رَاٰءَ سَمْعِهِمْ كَقَدْحٍ دَانٍ
 اَفْكَ مُبِينٌ، یعنی ایسا کیوں نہ ہوا کہ جب تم نے اس تہمت کی خبر سنی تھی تو مسلمان مرد اور مسلمان
 عورتیں اپنے بارے میں یعنی اپنے مسلمان بھائی بہن کے بارے میں نیک گمان کرتے اور کہہ دیتے
 کہ یہ کھلا جھوٹ ہے۔ اس آیت میں کئی چیزیں قابلِ غور ہیں اول یہ کہ بانفسہم کے لفظ سے
 قرآن کریم نے یہ اشارہ کیا کہ جو مسلمان کسی دوسرے مسلمان کو بدنام و رُسوا کرتا ہے وہ درحقیقت اپنے
 آپ ہی کو رُسوا کرتا ہے کیونکہ اسلام کے رشتہ نے سب کو ایک بنا دیا ہے۔ قرآن کریم نے ایسے تمام
 مواقع میں یہ اشارہ استعمال فرمایا ہے جیسا ایک جگہ فرمایا لا تلمنوا انفسکم یعنی عیب نہ لگاؤ
 اپنے آپ کو۔ مُراد اس سے یہ ہے کہ کسی بھائی مسلمان مرد یا عورت کو۔ دوسری جگہ فرمایا لا تقتلوا
 انفسکم، اپنے آپ کو قتل نہ کرو مُراد وہی ہے کہ کسی بھائی مسلمان کو قتل نہ کرو۔ تیسری جگہ فرمایا
 ولا تحزبوا انفسکم من دینا رکھو، یعنی نہ نکالو اپنے آپ کو اپنے گھروں سے، یہاں بھی کسی مسلمان
 بھائی کو اسکے گھر سے نکلانا مُراد ہے۔ چوتھی جگہ فرمایا وسلموا علی انفسکم، یعنی اپنے آپ کو سلام
 کرو، مُراد وہی بھائی مسلمان کو سلام کرنا ہے۔ یہ سب آیات قرآن میں یہی ہدایت دیتی ہیں کہ
 ایک مسلمان جو دوسرے کسی بھی مسلمان پر عیب لگاتا یا اس کو ایذا و نقصان پہنچاتا ہے حقیقت
 کے اعتبار سے خود اپنے کو عیب دار کرتا ہے اور خود نقصان و تکلیف اُٹھاتا ہے کیونکہ اس کا
 انجام پوری قوم کی رُسوائی اور بدنامی ہوتی ہے بقول سعدی

چو از قومے یکے بے دانشی کرد پند نہ کرد را منزلت ماند نہ رسد را۔

قرآن کی اسی تعلیم کا اثر تھا کہ جب مسلمان ابھرے تو پوری قوم کے ساتھ ابھرے، اُن کا ہر فرد
 ابھرا۔ اور اسی کے چھوڑنے کا نتیجہ آج آنکھوں سے دیکھا جا رہا ہے کہ سب گرے اور ہر فرد گرا۔
 دوسری بات اس آیت میں یہ قابلِ نظر ہے کہ مقام کا تقاضا یہ تھا کہ لَوْلَا رَاٰءَ سَمْعِهِمْ
 بانفسہم خیرا بصیغہ خطاب کہا جاتا جیسا کہ شروع میں سمعہ بصیغہ خطاب آیا ہے مگر

قرآن کریم نے اس مختصر جملے کو چھوڑ کر اس جگہ طرز بہ لاکھ صیغہ خطاب یعنی ظَنَنْتُمْ کے بجائے ظَنَّ الْمُؤْمِنُونَ فرمایا۔ اس میں ہلکا سا اشارہ اس بات کی طرف ہے کہ یہ فعل جن لوگوں سے سرزد ہوا وہ اس فعل کی حد تک مؤمنون کہلانے کے مستحق نہیں کیونکہ ایمان کا تقاضا یہ تھا کہ ایک مسلمان دوسرے مسلمان سے حُسنِ ظن قائم رکھتا۔

تیسری بات یہ قابلِ نظر ہے کہ اس آیت کے آخری جملے وَقَالُوا هَذَا آيَاتُكَ قُبَيْنٌ میں یہ تعلیم دی گئی ہے کہ تقاضا ایمان کا یہ تھا کہ مسلمان اس خبر کو سننے ہی کہہ دیتے کہ یہ کھلا جھوٹ ہے اس سے ثابت ہوا کہ کسی مسلمان کے بارے میں جب تک کسی گناہ یا عیب کا علم کسی دلیل شرعی سے نہ ہو جائے اس وقت تک اُس کے ساتھ نیک گمان رکھنا اور بلا کسی دلیل کے عیب و گناہ کی بات اُس کی طرف منسوب کرنے کو جھوٹ قرار دینا عین تقاضائے ایمان ہے۔

مسئلہ۔ اس سے ثابت ہوا کہ ہر مسلمان مرد و عورت کے ساتھ اچھا گمان رکھنا واجب ہے جب تک کسی دلیل شرعی سے اسکے خلاف ثابت نہ ہو جائے۔ اور جو شخص بلا دلیل شرعی کے اُس پر الزام لگاتا ہے اُس کی بات کو رد کرنا اور جھوٹا قرار دینا بھی واجب ہے کیونکہ وہ محض ایک غیبت اور مسلمان کو بلا وجہ رُسوا کرنا ہے۔ (مظہری)

تَوَلَّاهُمْ وَآخِئَهُ بَارِئَةً شَهِدَ آءٌ قَدْ كُنَّا يَاقُولُ الشَّهَادَةُ فَأُولَٰئِكَ عِندَ اللَّهِ هُمُ الْكَافِرُونَ، اس آیت کے پہلے جملے میں تو اسکی تلقین ہے کہ ایسی خبر مشہور کرنیوالوں کے بارہ میں مسلمانوں کو چاہئے تھا کہ اُن کی بات کو چلتا کرنے کے بجائے اُن سے مطالبہ دلیل کا کرتے اور چونکہ تہمت زنا کے معاملے میں دلیل شرعی چار گواہوں کے بغیر قائم نہیں ہوتی اسلئے اُن سے مطالبہ یہ کرنا چاہئے کہ تم جو کچھ کہہ رہے ہو اُس پر چار گواہ پیش کرو یا زبان بند کرو۔ دوسرے جملے میں فرمایا کہ جب وہ چار گواہ نہیں لاسکے تو اللہ کے نزدیک یہی لوگ جھوٹے ہیں۔

یہاں یہ بات غور طلب ہے کہ ایسا ہونا کچھ بعید نہیں کہ ایک شخص نے اپنی آنکھ سے ایک واقعہ دیکھا مگر اسکو اس پر دوسرے گواہ نہیں ملے تو اگر یہ شخص اپنے چشم دید واقعہ کو بیان کرتا ہو تو اس کو جھوٹا کیسے کہا جاسکتا ہے خصوصاً اللہ کے نزدیک جھوٹا کہنا تو کسی طرح سمجھ ہی میں نہیں آتا کیونکہ اللہ تعالیٰ کو تو سب واقعات کے حقائق معلوم ہیں اور یہ واقعہ وجود میں آنا بھی معلوم ہے تو وہ عند اللہ جھوٹ بولنے والا کیسے قرار پایا۔ اس کے دو جواب ہیں اول یہ کہ یہاں عند اللہ سے مراد حکم اللہ اور قانون الہی ہے یعنی یہ شخص قانون الہی اور حکم خداوندی کی رو سے جھوٹا قرار دیا جائیگا اور اس پر حدِ قذف جاری کی جائے گی کیونکہ حکم ربانی یہ تھا کہ جب چار گواہ نہ ہوں تو واقعہ دیکھنے کے باوجود اس کو بیان نہ کرو اور جو بغیر چار گواہوں کے بیان کرے گا وہ

قانوناً اور حکماً جھوٹا قرار پا کر سزا پائے گا۔

دوسرا جواب یہ ہے کہ مسلمان کی شان یہ ہے کہ کوئی کام فضول نہ کرے جس کا کوئی فائدہ نتیجہ نہ ہو خصوصاً ایسا کام جس میں دوسرے مسلمان پر کوئی الزام عائد ہوتا ہو تو مسلمان کسی دوسرے مسلمان کے خلاف کسی عیب گناہ کی شہادت صرف اس نیت سے دے سکتا ہے کہ جرم و گناہ کا انسداد مقصود ہو کسی کو رسوا کرنا یا ایذا دینا مقصود نہ ہو تو جس شخص نے چار گواہوں کے بغیر اس قسم کی شہادت زبان سے نکالی گویا اُس کا دعویٰ یہ ہے کہ میں یہ کلام اصلاح خلق اور معاشرہ کو بُرائی سے بچانے اور انسداد جرائم کی نیت سے کر رہا ہوں۔ مگر جب شریعت کا قانون اس کو معلوم ہے کہ بغیر چار گواہوں کے ایسی شہادت دینے سے نہ اُس شخص پر کوئی حد سزا جاری ہوگی اور نہ ثبوت بہم پہنچے گا بلکہ ایسی جھوٹ بولنے کی سزا کا مستحق ہو جائے گا تو اس وقت وہ عند اللہ اپنی اس نیت کے دعویٰ میں جھوٹا ہے کہ میں اصلاح خلق اور انسداد جرائم کی نیت سے یہ شہادت دے رہا ہوں کیونکہ شرعی ضابطہ کے مطابق شہادت ہونے کی صورت میں یہ نیت ہو ہی نہیں سکتی۔ (مظہری)

ایک اہم اور ضروری تنبیہ | مذکورہ دونوں آیتوں میں ہر مسلمان کو دوسرے مسلمانوں سے حُسن ظن رکھنے کی ہدایت اور اسکے خلاف بے دلیل باتوں کی تردید کو واجب قرار دیا ہے اس پر کسی کو یہ شبہ نہ ہونا چاہیے کہ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پہلے ہی سے اس خبر کے غلط ہونے پر یقین کیوں نہ فرمایا اور اس خبر کی تردید کیوں نہ کر دی اور ایک مہینہ تک تردد کی حالت میں کیوں رہے یہاں تک کہ حضرت صدیقہ عائشہؓ سے فرمایا کہ اگر تم سے کوئی لغزش ہوگئی ہو تو توبہ کر لینا چاہیے (کما رواہ البخاری)

وجہ یہ ہے کہ یہاں ایک مسلمان کو دوسرے مسلمان پر حُسن ظن رکھنے کا جو حکم ہے وہ اس تردد کے منافی نہیں جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو پیش آیا۔ کیونکہ آپ نے اس خبر کی نہ تصدیق فرمائی اور نہ اسکے مقتضی پر کوئی عمل فرمایا نہ اسکا چرچا کرنا پسند فرمایا بلکہ صحابہ کرام کے مجمع میں یہی فرمایا کہ ما علمت علی اہلی الاحیاء۔ رواہ البخاری۔ یعنی میں اپنی اہلیہ کے بارہ میں بھلائی اور نیکی کے سوا کچھ نہیں جانتا۔ یہ سب انھیں آیات مذکورہ کے مقتضی پر عمل اور حُسن ظن رکھنے کے شواہد ہیں۔ البتہ قطعی اور یقینی علم جس سے طبعی تردد بھی رفع ہو جائے وہ اس وقت ہوا جب آیات برات نازل ہو گئیں۔

خلاصہ یہ ہے کہ دل میں کوئی شک تردد پیدا ہو جانا اور احتیاطی تدابیر استعمال کرنا جیسا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا حُسن ظن بالمؤمنین کے منافی نہیں تھا جبکہ اُس کے مقتضی پر کوئی عمل نہ کیا گیا ہو جن مسلمانوں پر اس معاملے میں حد قذف کی سزا جاری کی گئی اور ان دو آیتوں میں ان پر عتاب کیا گیا انھوں نے اس خبر کے مقتضی پر عمل کیا تھا کہ اسکا چرچا کیا اور پھیلایا وہ نزول آیات سے پہلے بھی ناجائز و موجب سزا تھا۔

وَكَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ كَمَثَلِ الْفَخْرِ فِي مَا أَفَضْتُمْ فِيهِ
 اَعْدَابُ عَظِيمٌ۔ یہ آیت اُن مؤمنین کے بارے میں نازل ہوئی جو غلطی سے اس تہمت میں کسی قسم کی شرکت
 کر بیٹھے تھے پھر توبہ کر لی اور بعض پر سزا بھی جاری ہوئی۔ ان سب کو اس آیت نے یہ بھی بتلادیا کہ جو
 جرم تم سے سرزد ہوا وہ بہت بڑا جرم تھا اُس پر دُنیا میں بھی عذاب آ سکتا تھا جیسے پھلی قوموں کے
 مجرموں پر آیا ہے اور آخرت میں بھی اُس پر عذاب شدید ہوتا مگر اللہ تعالیٰ کا معاملہ تم مؤمنین کیساتھ
 فضل و رحمت کا ہے، دُنیا میں بھی، آخرت میں بھی۔ اسلئے یہ عذاب تم سے مل گیا۔ دُنیا میں اللہ
 کے فضل و رحمت کے مظاہرہ ہوئے کہ اول اسلام دایان کی توفیق بخشی پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 کی صحبت کا شرف عطا فرمایا جو کہ زہل عذاب سے مانع ہے اور پھر جو گناہ ہو گیا تھا اُس سے سچی توبہ
 کی توفیق بخشی پھر اُس توبہ کو قبول فرمایا۔ اور آخرت میں اللہ کے فضل و رحمت کا اثر یہ ہے کہ
 تم سے عفو و درگزر اور مغفرت کا وعدہ فرمایا۔

اِذْ تَلَقَّوْنَهُ بِأَلْسِنَتِكُمْ، تَلَقَّى کا مفہوم یہ ہے کہ ایک دوسرے سے بات پوچھے اور نقل
 کرے، یہاں بات کو سنکر بے دلیل اور بلا تحقیق آگے جاتی کر دینا مراد ہے۔

وَتَحْسَبُونَهُ هَيِّنًا وَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمٌ، یعنی تم تو اس کو معمولی بات خیال کرتے تھے
 کہ ہم نے جیسا سنا دیا دوسرے سے نقل کر دیا مگر وہ اللہ کے نزدیک بہت بڑا گناہ تھا کہ بے دلیل
 اور بے تحقیق ایسی بات کو چلتا کر دیا جس سے دوسرے مسلمان کو سخت ایذا ہو، اُس کی رسوائی ہو
 اور اُسکے لئے زندگی دُوبھر ہو جائے۔

وَكَوْلَا اِذْ تَسْمَعُوْنَ فَلَئِنْ مَا يَكُوْنُ لَنَا اَنْ تَنْكِرُوْا هَذَا اَوْ تَتَّبِعُوْا هَذَا اِنَّ هٰذَا بَہْتَانٌ
 عَظِيْمٌ، یعنی ایسا کیوں نہ ہوا کہ جب تم نے یہ افواہ سنی تھی تو یوں کہہ دیتے کہ ہمارے لئے ایسی بات
 زبان سے نکلنا جائز نہیں۔ پاک ہے اللہ یہ تو بڑا بہتان ہے۔ اس آیت میں مکرر وہی ہدایت ہے
 جو اس سے پہلی ایک آیت میں آچکی ہے اس میں یہ مزید وضاحت ہے کہ مسلمانوں کو ایسی خبر سننے
 کے وقت کیا عمل کرنا چاہیے وہ یہ کہ صاف کہہ دیں کہ ایسی بات بلا کسی دلیل کے زبان سے نکالنا
 بھی ہمارے لئے جائز نہیں یہ تو بہتان عظیم ہے۔

ایک شبہ اور جواب | اگر کسی کو یہ شبہ ہو کہ جیسے کسی واقعہ کا صدق بغیر دلیل کے معلوم نہیں ہوتا اس لئے
 اُسکا زبان سے نکلنا اور چرچا کرنا ناجائز قرار پایا اسی طرح کسی کلام کا کاذب ہونا بھی تو بغیر
 دلیل کے ثابت نہیں ہوتا کہ اسکو بہتان عظیم کہہ دیا جائے۔ جواب یہ ہے کہ ہر مسلمان کو گناہوں سے
 پاک صاف سمجھنا اصل شرعی ہے جو دلیل سے ثابت ہے اسکے خلاف جو بات بغیر دلیل کے کہی جائے
 اسکو جھوٹا سمجھنے کے لئے کسی اور دلیل کی ضرورت نہیں۔ صرف اتنا کافی ہے کہ ایک مؤمن مسلمان

پر بغیر کسی دلیل شرعی کے الزام لگایا گیا ہے لہذا یہ بہتان ہے۔

اِنَّ الَّذِیْنَ یُحِبُّوْنَ اَنْ تَشِیْعَ الْفَاحِشَةُ فِی الَّذِیْنَ اٰمَنُوا اَللّٰهُ عَذَابُ ابْنِ اِلِیْمٍ فِی الدُّنْیَا وَالْآخِرَةِ ۚ اِس آیت میں پھر اُن لوگوں کی مذمت اور اُن پر دُنیا و آخرت کے عذاب کی وعید جنہوں نے اس تہمت میں کسی طرح کا حصہ لیا۔ اس آیت میں یہ بات زیادہ ہے کہ جو لوگ ایسی خبریں مشہور کرتے ہیں گویا وہ یہ چاہتے ہیں کہ مسلمانوں میں بدکاری اور فواحش پھیل جائیں۔

انسداد فواحش کا قرآنی نظام اور ایک قرآن حکیم نے فواحش کے انسداد کا یہ خاص نظام بنایا ہے کہ اول تو اس قسم کی خبر کہیں مشہور نہ ہونے پادے اور شہرت ہو تو ثبوت شرعی کے ساتھ ہو تاکہ اُس شہرت کیساتھ ہی مجمع آج کل فواحش کی کثرت ہے۔

عام میں حد زنا اُس پر جاری کر کے اُس شہرت ہی کو سبب انسداد بنا دیا جائے۔ اور جہاں ثبوت شرعی نہ ہو وہاں اس طرح کی بے حیائی کی خبروں کو چلتا کر دینا اور شہرت دینا جبکہ اسکے ساتھ کوئی سزا نہیں طبعی طور پر لوگوں کے دلوں سے بے حیائی اور فواحش کی نفرت کم کر دینے اور جسرا م پر اقدام کرنے اور شائع کرنے کا موجب ہوتی ہے جسکا مشاہدہ آج کل کے اخبارات میں روزانہ ہوتا ہے کہ اس طرح کی خبریں ہر روز ہر اخبار میں نشر ہوتی رہتی ہیں، نوجوان مرد اور عورتیں اُن کو دیکھتے رہتے ہیں روزانہ ایسی خبروں کے سامنے آنے اور اُس پر کسی خاص سزا کے مرتب نہ ہونے کا لازمی اور طبعی اثر یہ ہوتا ہے کہ دیکھتے دیکھتے وہ فعل خبیث نظروں میں ہلکا نظر آنے لگتا ہے اور پھر نفس میں ہیجان پیدا کرنے کا موجب ہوتا ہے اسی لئے قرآن حکیم نے ایسی خبروں کی تشہیر کی اجازت صرف اُس صورت میں دی ہے جبکہ وہ ثبوت شرعی کے ساتھ ہو اسکے نتیجہ میں خبر کے ساتھ ہی اس بے حیائی کی ہولناک پاداش بھی دیکھنے سننے والوں کے سامنے آجائے۔ اور جہاں ثبوت اور سزا نہ ہو تو ایسی خبروں کی اشاعت کو قرآن نے مسلمانوں میں فواحش پھیلانے کا ذریعہ قرار دیا ہے۔ کاش مسلمان اس پر غور کریں اس آیت میں ایسی خبریں بلا ثبوت مشہور کرنے والوں پر دُنیا و آخرت دونوں میں عذاب الیم ہونیکا ذکر ہے۔ آخرت کا عذاب تو ظاہر ہے کہ قیامت کے بعد ہو گا جسکا یہاں مشاہدہ نہیں ہو سکتا مگر دُنیا کا عذاب تو مشاہدہ میں آنا چاہیے سو جن لوگوں پر حدِ ذن (تہمت کی سزا) جاری کر دی گئی اُن پر تو دُنیا کا عذاب آ ہی گیا۔ اور اگر کوئی شخص شرائطِ اجراءِ حد موجود نہ ہونے کی وجہ سے حدِ ذن سے بچ نکلا تو وہ دُنیا میں بھی فی الجملہ سزا مستحق مذکورہ آیت کے مصداق کیلئے یہ بھی کافی ہے

وَلَا یَاْتِلْ اَوْ لَوْ اَلْفَضْلُ مِنْکُمْ وَالسَّعَةِ اَنْ یُّؤْتُوْا اُولٰٓئِی الْقُرْبٰی وَالْمَسٰکِیْنِ
وَالْمُهٰجِرِیْنَ فِی سَبِیْلِ اللّٰهِ ۚ وَلِیَعْفُوْا وَلِیَصْفَحُوْا اَلَا تَجِدُوْنَ اَنْ یَّعْفِرَ اللّٰهُ لَکُمْ
وَاللّٰهُ عَفُوْرٌ رَّحِیْمٌ

صحابہ کرام کو اعلیٰ اخلاق کی تعلیم | وَلَا يَأْكُلْ، امتلاء کے معنی قسم کھانے کے ہیں۔ حضرت صدیقؓ پر تہمت کے واقعہ میں مسلمانوں میں سے مسطحؓ اور حستانؓ مبتلا ہو گئے تھے جن پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نزول آیات برات کے بعد حدِ قذف جاری فرمائی۔ مسطحؓ اور حستانؓ دونوں ہی حلیل اللہؓ صحابی غزوہ بدر کے شرکار ہیں سے ہیں مگر ایک لغزش ہو گئی جس سے توبہ صادقہ نصیب ہوئی اور حق تعالیٰ نے جس طرح حضرت صدیقہ کی برات نازل فرمادی اسی طرح ان مومنین کی توبہ قبول کرنے اور معاف کرنے کا بھی اعلان فرمادیا۔

مسطحؓ، حضرت صدیق اکبرؓ کے عزیز بھی تھے اور مفلس بھی، حضرت صدیق اکبرؓ کی مالی مدد فرمایا کرتے تھے۔ جب واقعہ انکس میں ان کی گوشت شرکت ثابت ہوئی تو صدیقہؓ کے والد کی سخت پداری اور بیٹی کو ایسا سخت صدمہ پہنچانے کی وجہ سے طبعی طور پر مسطحؓ سے رنج پیدا ہو گیا اور قسم کھا بیٹھے کہ آئندہ ان کی کوئی مالی مدد نہیں کریں گے۔ یہ ظاہر ہے کہ کسی خاص فقیر کی مالی مدد کرنا کسی خاص مسلمان پر علی التعمین واجب نہیں، اور جس کی مالی مدد کوئی کرتا ہے اگر وہ اس کو رد کر لے تو گناہ کی کوئی وجہ نہیں مگر صحابہ کرام کی جماعت کو حق تعالیٰ دنیا کے لئے ایک مثالی معاشرہ بنانے والے تھے اس لئے ایک طرف جن لوگوں سے لغزش ہوئی ان کو سچی توبہ اور آئندہ اصلاح حال کی نعمت سے نوازا۔ دوسری طرف جن بزرگوں نے طبعی رنج و ملال کے سبب، ایسے غریب فقیر کی مدد ترک کرنے کی قسم کھالی ان کو اعلیٰ اخلاق کی تعلیم اس آیت میں دی گئی کہ ان کو یہ قسم توڑ دینا اور اس کا کفارہ ادا کر دینا چاہیے۔ انکی مالی امداد سے دستکش ہو جانا ان کے مقام بلند کے مناسب نہیں۔ جس طرح اللہ تعالیٰ نے ان کو معاف کر دیا ان کو بھی عفو و درگزر سے کام لینا چاہیے۔

چونکہ حضرت مسطحؓ کی مالی امداد کرنا کوئی شرعی واجب حضرت صدیقؓ کے ذمہ نہیں تھا اسی لئے قرآن کریم نے عنوان یہ اختیار فرمایا کہ اہل علم و فضل جن کو اللہ نے دینی کمالات عطا فرمائے ہیں اور جن کو اللہ کی راہ میں خرچ کرنے کی وسعت و گنجائش بھی ہے انکو ایسی قسم نہیں کھانی چاہیے۔ آیت میں دو لفظ اول الفضل اور والسعة اسی معنی کے لئے آئے ہیں۔

اس آیت کے آخری جملے میں جو ارشاد ہوا کہ اَلَا تَتُوبُونَ اَنْ يَّغْفَرَ اللّٰهُ لَكُمْ، یعنی کیا تم یہ پسند نہیں کرتے کہ اللہ تعالیٰ تمہارے گناہ معاف فرمائے تو صدیق اکبرؓ نے فوراً کہا۔ واللہ اتی احب ان یغفر اللہ لی (رداء الشیخان) یعنی بخدا میں ضرور چاہتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ میری مغفرت فرمائے اور فوراً حضرت مسطحؓ کی مالی امداد جاری فرمادی اور یہ بھی فرمایا اب کبھی یہ امداد بند نہ ہوگی (بخاری و مسلم)

یہ وہ مکارم اخلاق ہیں جن سے صحابہ کرام کی تربیت کی گئی ہے۔ صحیح بخاری میں حضرت عبداللہ بن عمرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا

یعنی صلہ رحمی کرنے والا وہ نہیں جو رشتہ داروں کے صرف احسان کا بدلہ کرتے بلکہ اصل صلہ رحمی کرنے والا وہ ہے کہ رشتہ داروں کے قطع تعلق کرنے کے باوجود تعلق قائم رکھے

لین الواصل بالمکافی ولکن الواصل الذی اذا قطعت رحمہ وصلہا۔
(از مظہری)

إِنَّ الَّذِينَ يَزْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ الْفَاحِشَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ لَعُنُوا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ، اس آیت میں بظاہر مکرر وہ مضمون بیان ہوا ہے جو اس سے پہلے آیات قذف میں آچکا ہے وَالَّذِينَ يَزْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَاجْلِدُوهُمْ ثَمَانِينَ جَلْدَةً وَلَا تَقْبَلُوا لَهُنَّ شَهَادَةً أَبَدًا وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ۝ إِلَّا الَّذِينَ يَنُوبُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ، لیکن درحقیقت ان دونوں میں ایک بڑا فرق ہے۔ کیونکہ آیات حد قذف کے آخر میں تو بہ کرنے والوں کا استثناء اور ان کے لئے مغفرت کا وعدہ ہے۔ اس آیت میں ایسا نہیں بلکہ دنیا و آخرت کی لعنت اور عذاب عظیم بلا استثناء مذکور ہے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس آیت کا تعلق ان لوگوں سے ہے جنہوں نے حضرت صدیقہ عائشہؓ پر تہمت لگائی اور پھر اُس سے تو بہ نہیں کی، یہاں تک کہ قرآن میں ان کی برأت نازل ہوئی بعد بھی وہ اپنے اس افتراء پر قائم اور تہمت کا چرچا کرنے میں مشغول رہے۔ ظاہر ہے کہ یہ کام کسی مسلمان سے ممکن نہیں۔ اور جو مسلمان بھی نصوص قرآن کا ایسا خلاف کرے وہ مسلمان نہیں رہ سکتا اس لئے یہ مضمون ان منافقین کے بارے میں آیا ہے جنہوں نے آیات برأت صدیقہ نازل ہونے کے بعد بھی اس مشغلہ تہمت کو نہیں چھوڑا ان کے کافر منافق ہونے میں کوئی شک و شبہ نہیں تاہیں کیلئے اللہ تعالیٰ نے فضل اللہ ورحمۃ فرما کر مروجہ دارین قرار دیا اور جنہوں نے تو بہ نہیں کی ان کو اس آیت میں طعن دُنیا و آخرت فرمایا۔ تاہیں کو عذاب سے نجات کی بشارت دی اور غیر تاہیں کے لئے عذاب عظیم کی وعید فرمائی۔ تاہیں کو إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ فرما کر مغفرت کی بشارت دی اور غیر تاہیں کو اگلی آیت یَوْمَ تَشْهَدُ عَلَيْهِمْ مَعَانِی نہ ہونے کی وعید فرمائی (کن اذکوة سیدی فی بیان القرآن) ایک اہم تنبیہ | حضرت صدیقہ عائشہؓ پر تہمت کے قضیہ میں جو بعض مسلمان بھی شریک ہو گئے تھے یہ قضیہ اس وقت کا تھا جب تک آیات برأت قرآن میں نازل نہیں ہوئی تھیں۔ آیات برأت نازل ہونے کے بعد جو شخص حضرت صدیقہ عائشہؓ پر تہمت لگائے وہ بلاشبہ کافر منکر قرآن ہے جیسا کہ شیعوں کے بعض فرقے اور بعض افراد اسیں بتلا پائے جاتے ہیں ان کے کافر ہونے میں کوئی شک شبہ کرنے کی بھی گنجائش نہیں وہ باجماع اُمت کافر ہیں۔

یَوْمَ تَشْهَدُ عَلَيْهِمْ أَلْسِنَتُهُمْ وَأَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ، یعنی اُس روز جبکہ اُن کے خلاف خود اُن کی زبانیں اور ہاتھ اور پاؤں بولیں گے اور اُن کے جرائم کی شہادت دینگے جیسا کہ روایات حدیث میں ہے کہ قیامت کے روز جو گنہگار اپنے گناہ کا اعتراف کر لیا تو اللہ تعالیٰ اسکو معاف فرمادیں گے اور عشر کے جمع عام کی نظروں سے اُسکے گناہ کو چھپادیں گے اور جو وہاں بھی انکار کر چکا کہ میں نے تو یہ کام نہیں کیا، نگراں فرشتوں نے غلط میرے نامہ اعمال میں لکھ دیا ہے تو اسوقت اُن کے منہ بند کر دیئے جادیں گے اور ہاتھ پاؤں سے گواہی لی جادے گی وہ بولیں گے اور شہادت دیں گے اَلْیَوْمَ نَخْتِمُ عَلَىٰ أَفْوَاهِهِمْ میں اسی کا بیان ہے۔ اس آیت میں یہ فرمایا کہ اُن کے مونہوں پر مہر لگا دی جاوے گی مگر آیت مذکورہ میں یہ ہے کہ خود اُن کی زبانیں شہادت دیں گی۔ ان دونوں میں کوئی تعارض اسلئے نہیں کہ وہ اپنی زبان کو اپنے اختیار سے استعمال نہ کر سکیں گے کہ اُسوقت جو چاہیں جھوٹی یا سچی بات کہیں جیسے دنیا میں اسکا اختیار ہے بلکہ اُن کی زبان اُن کے ارادہ اور قصد کے خلاف حق بات کا اعتراف کرے گی۔ اور یہ بھی ممکن ہے کہ ایک وقت میں منہ اور زبان بالکل بند کر دی جادیں پھر خود زبان کو بھی حکم ہو کہ سچی بات بولے۔ واللہ اعلم

الْحَيِّثُ لِلْحَيِّثِينَ وَالْحَيِّثُونَ لِلْحَيِّثَاتِ وَالطَّيِّبَاتُ لِلطَّيِّبِينَ وَالطَّيِّبُونَ لِلطَّيِّبَاتِ اُولَٰئِكَ مُبَرَّءُونَ مِمَّا يَفْعُلُونَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ اُولَٰئِكَ رَبُّنَا كَسِيبٌ، یعنی گندی عورتیں گندے مردوں کے لائق ہوتی ہیں اور گندے مرد گندی عورتوں کے لائق ہوتے ہیں اور پاک صاف عورتیں پاک صاف مردوں کے لائق ہوتی ہیں اور پاک صاف مرد پاک صاف عورتوں کے لائق ہوتے ہیں۔

اس آخری آیت میں اول تو عام ضابطہ یہ بتلادیا گیا کہ اللہ تعالیٰ نے طبائع میں طبعی طو پر جوڑ رکھا ہے۔ گندی اور بدکار عورتیں بدکار مردوں کی طرف اور گندے بدکار مرد گندی بدکار عورتوں کی طرف رغبت کیا کرتے ہیں۔ اسی طرح پاک صاف عورتوں کی رغبت پاک صاف مردوں کی طرف ہوتی ہے اور پاک صاف مردوں کی رغبت پاک صاف عورتوں کی طرف ہوا کرتی ہے۔ اور ہر ایک اپنی اپنی رغبت کی مطابق اپنا جوڑ تلاش کرتا ہے اور قدرۃ اُسکو وہی ملتا ہے۔

اس عام عادت کلیہ اور ضابطہ سے واضح ہو گیا کہ انبیاء علیہم السلام جو دنیا میں پاکی اور صفائی ظاہری و باطنی میں مثالی شخصیت ہوتے ہیں اس لئے اللہ تعالیٰ اُن کو ازواج بھی اُنکے مناسب عطا فرماتے ہیں۔ اس سے معلوم ہوا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جو تمام انبیاء کے سربراہ ہیں اُن کو ازواج مطہرات بھی اللہ تعالیٰ نے پاکی اور صفائی ظاہری اور اخلاقی برتری میں آپ ہی

کی مناسب شان عطا فرمائی ہیں۔ اور صدیقہ عائشہؓ ان سب میں ممتاز ہیں، ان کے بارے میں شک و شبہ دہی کر سکتا ہے جس کو خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان نہ ہو۔ اور حضرت نوحؑ حضرت نوح علیہا السلام کی بیبیوں کے بارے میں جو قرآن کریم میں ان کا کافر ہونا مذکور ہے تو ان کے متعلق بھی یہ ثابت ہے کہ کافر ہونے کے باوجود فسق و فجور میں مبتلا نہیں تھیں۔ حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا ما بغت امرأة نبی قط، یعنی کسی نبی کی عورت نے کبھی زنا نہیں کیا (ذکر فی الدر المنثور) اس سے معلوم ہوا کہ کسی نبی کی بیوی کافر ہو جائے اس کا تو امکان ہے مگر بدکار فاحشہ ہو جائے یہ ممکن نہیں، کیونکہ بدکاری طبعی طور پر موجب نفرت عوام ہے کفر طبعی نفرت کا موجب نہیں (بیان القرآن)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْذِنُوا

اے ایمان والو! مت جایا کرو کسی گھر میں اپنے گھر کے سوائے جب تک بول چال نہ کرو اور

وَتَسَلِّمُوا عَلَى أَهْلِهَا ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿۲۷﴾

اور سلام کرو ان گھر والوں پر یہ بہتر ہے تمہارے حق میں تاکہ تم یاد رکھو،

فَإِنْ لَّمْ تَجِدُوا فِيهَا أَحَدًا فَلَا تَدْخُلُوهَا حَتَّى يُؤْذَنَ لَكُمْ وَ

پھر اگر نہ پاؤ اس میں کسی کو تو اس میں نہ جاؤ جب تک کہ اجازت نہ ملے تم کو اور

إِنْ قِيلَ لَكُمْ ارْجِعُوا فَارْجِعُوا هُوَ أَزْكىٰ لَكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ

اگر تم کو جواب ملے کہ پھر جاؤ تو پھر جاؤ اس میں خوب سہرائی ہے تمہارے لئے اور اللہ جو تم کرتے ہو اس کو

عَلِيمٌ ﴿۲۸﴾ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ مَسْكُونَةٍ

جانتا ہے نہیں گناہ تم پر اس میں کہ جاؤ ان گھروں میں جہاں کوئی نہیں بستا،

فِيهَا مَتَاعٌ لَّكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ ﴿۲۹﴾

اس میں کچھ چیز ہو تمہاری اور اللہ کو معلوم ہے جو تم ظاہر کرتے ہو اور جو چھپاتے ہو

خلاصہ تفسیر

حکم پنجم استیذان اور آدابِ ملاقات باہمی کسی کے | سورہ نور کے شروع ہی سے فواحش اور بیجائی کی روک تھام گھر میں داخل ہونے سے پہلے اجازت حاصل کرنا | کے لئے ان سے متعلقہ جرائم کی سزاؤں کا ذکر اور بے دلیل کسی پر تہمت لگانے کی مذمت کا بیان تھا آگے انہی فواحش کے اسداد اور عقبت و عصمت کے تحفظ کے لئے ایسے احکام دیئے گئے ہیں جن سے ایسے حالات ہی پیدا نہ ہوں جہاں سے بیجائی کو راستہ ملے | انہی احکام میں سے استیذان کے مسائل و احکام ہیں کہ کسی شخص کے مکان میں بغیر اس کی اجازت

کے داخل ہونا یا اندر جھانکنا ممنوع کر دیا گیا جس میں ایک حکمت یہ بھی ہے کہ غیر محرم عورتوں پر نظر نہ پڑے۔ آیات مذکورہ میں مختلف قسم کے مکانات کے مختلف احکام بیان کئے گئے ہیں۔

مکانات کی چار قسمیں ہیں۔ ایک خاص اپنے رہنے کا مکان جس میں کسی دوسرے کے آنے کا احتمال نہیں۔ دوسرے وہ مکان جس میں کوئی اور بھی رہتا ہو خواہ وہ اپنے محارم ہی کیوں نہوں یا کسی اور کے اس میں آنے کا احتمال ہو۔ تیسری قسم وہ مکان جس میں کسی کا بالفعل رہنا یا نہ رہنا دونوں کا احتمال ہو۔ چوتھی قسم وہ مکان جو کسی خاص شخص کی رہائش کے لئے مخصوص نہ ہو جیسے مسجد۔ مدرسہ۔ خانقاہ وغیرہ عام لوگوں کے استعمال اور آمد و رفت کی جگہیں۔ انہیں قسم اول کا حکم تو ظاہر تھا کہ اس میں جانے کے لئے کسی سے اجازت لینے کی ضرورت نہیں اس لئے اسکا ذکر ان آیات میں صراحتاً نہیں کیا گیا باقی تین قسموں کے مکانات کے احکام اگلی آیتوں میں بیان فرماتے ہیں کہ اے ایمان والو تم اپنے (خاص رہنے کے) گھروں کے سوا دوسرے گھروں میں (جنہیں دوسرے لوگ رہتے ہوں) خواہ وہ اُن کی ملک ہوں یا کسی سے عاریتہ رہنے کو لئے ہوں یا کرایہ پر لئے ہوں) داخل مت ہو جب تک اجازت حاصل نہ کر لو (اور اجازت لینے سے پہلے) اُن کے رہنے والوں کو سلام نہ کر لو (یعنی اول باہر سے سلام کر کے پھر اُن سے پوچھو کہ کیا ہمیں اندر آنے کی اجازت ہے اور بغیر اجازت لئے ویسے ہی مت گھس جاؤ۔ اور اگرچہ بعض لوگ اجازت لینے کو اپنی شان کے خلاف سمجھیں لیکن واقع میں) یہی تمہارے لئے بہتر ہے (کہ اجازت لیکر جاؤ اور یہ بات تم کو اس لئے بتائی) تاکہ تم خیال رکھو (اور اس پر عمل کرو) کہ اس میں بڑی حکمتیں ہیں۔ یہ حکم ہوا مکانات کی قسم دوم کا (پھر اگر ان گھروں میں تم کو کوئی آدمی معلوم نہ ہو (خواہ واقع میں وہاں کوئی ہو یا نہ ہو) تو ابھی) ان گھروں میں نہ جاؤ جب تک تم کو اجازت نہ دی جائے (کیونکہ اول تو یہ احتمال ہے کہ اُس میں کوئی آدمی موجود ہو اگرچہ تمہیں معلوم نہیں۔ اور واقع میں کوئی موجود نہ ہو تو دوسرے کے خالی مکان میں بھی بلا اجازت گھس جانا، دوسرے کی ملک میں اُس کی اجازت کے بغیر تصرف کرنا ہے جو ناجائز ہے۔ یہ حکم ہوا قسم سوم کا) اور اگر (اجازت طلب کرنے کے وقت) تم سے یہ کہہ دیا جائے کہ (اس وقت) ٹوٹ جاؤ تو تم ٹوٹ آیا کر دیہی بات تمہارے لئے بہتر ہے (اس بات سے کہ وہیں جم جاؤ کہ کبھی تو باہر نکلیں گے کیونکہ اس میں اپنی ذلت اور دوسرے پر بلا وجہ دباؤ ڈال کر تکلیف پہنچانا ہے اور کسی مسلمان کو ایذا دینا حرام ہے) اور اللہ تعالیٰ کو تمہارے سب اعمال کی خبر ہے (اگر خلاف حکم کرو گے سزا پاؤ گے اور یہی حکم اُس صورت کا ہے کہ گھر والوں نے اگرچہ ٹوٹ جانے کو کہا نہیں مگر کوئی بولا بھی نہیں، ایسی حالت میں تین مرتبہ استیذان اس احتیاط

پر کر لیا جاوے کہ شاید سنا نہ ہو۔ تین مرتبہ تک جب کوئی جواب نہ آوے تو لوٹ آنا چاہیے جیسا کہ حدیث میں اسکی تصریح موجود ہے اور تم کو ایسے مکانات میں (بغیر خاص اجازت کے) چلے جانے میں گناہ نہ ہو گا جن میں (گھر کے طور پر) کوئی نہ رہتا ہو (اور) ان میں تمھاری برت ہو (یعنی ان مکانات کے برتنے اور استعمال کرنے کا تمھیں حق ہو، یہ حکم ہے قسم چہارم کا جو رفہ عام کے مکانات ہیں اور جن سے عام لوگوں کے منافع متعلق ہیں۔ تو وہاں جانے کی عادت عام اجازت ہوتی ہے) اور تم جو کچھ علانیہ کرتے ہو یا پوشیدہ کرتے ہو اللہ تعالیٰ سب جانتا ہے۔ (اس لئے ہر حال میں تقویٰ اور خوف خدا لازم ہے)

معارف و مسائل

قرآنی آداب معاشرت کا ایک ہم باب افسوس ہے کہ شریعت اسلام نے جس قدر اس معاملے کا کسی کی ملاقات کو جاؤ تو پہلے اجازت لو بغیر اجازت کسی کے گھر میں داخل نہ ہو سے اُس کی بڑی تاکید فرمائی، اتنا ہی آجکل مسلمان اس سے غافل ہو گئے۔ لکھے پڑھے نیک لوگ بھی نہ اس کو کوئی گناہ سمجھتے ہیں نہ اس پر عمل کرنے کی فکر کرتے ہیں۔ دنیا کی دوسری مہذب قوموں نے اس کو اختیار کر کے اپنے معاشرہ کو درست کر لیا مگر مسلمان ہی اس میں سب سے پیچھے نظر آتے ہیں۔ اسلامی احکام میں سب سے پہلے سستی اسی حکم میں شروع ہوئی یہ حال استیذان قرآن کریم کا وہ واجب التعمیل حکم ہے کہ اس میں ذرا سی سستی اور تبدیلی کو بھی حضرت ابن عباسؓ انکار آیت قرآن کے شدید الفاظ سے تعبیر فرما رہے ہیں اور اب تو لوگوں نے واقعی ان احکام کو ایسا نظر انداز کر دیا ہے کہ گویا ان کے نزدیک یہ قرآن کے احکام ہی نہیں۔ انا للہ وانا الیہ راجعون استیذان کی حکمتیں اور مصالح ہمہ حق تعالیٰ جل شانہ نے ہر انسان کو جو اسکے رہنے کی جگہ عطا فرمائی خواہ مالکانہ ہو یا کرایہ وغیرہ پر بہر حال اُسکا گھر اُسکا مسکن ہے اور مسکن کی اصل غرض سکون و راحت ہے قرآن عزیز نے جہاں اپنی اس نعمت گرانمایہ کا ذکر فرمایا ہے اس میں بھی اس طرف اشارہ ہے فرمایا جعل لکم من بیوتکم مسکن، یعنی اللہ نے تمھارے گھروں سے تمھارے لئے سکون و راحت کا سامان دیا۔ اور یہ سکون و راحت جہی باقی رہ سکتا ہے کہ انسان دوسرے کسی شخص کی مداخلت کے بغیر اپنے گھر میں اپنی ضرورت کی مطابق آزادی سے کام اور آرام کر سکے۔ اسکی آزادی میں خلل ڈالنا گھر کی اصل مصلحت کو فوت کرنا ہے جو بڑی ایذا و تکلیف ہے۔ اسلام نے کسی کو بھی ناحق تکلیف پہنچانا حرام قرار دیا ہے۔ استیذان کے احکام

میں ایک بڑی مصلحت لوگوں کی آزادی میں خلل ڈالنے اور اُن کی ایذا رسانی سے بچنا ہے جو ہر شریف انسان کا عقلی فریضہ بھی ہے۔ دوسری مصلحت خود اس شخص کی ہے جو کسی کی ملاقات کے لئے اُسکے پاس گیا ہے کہ جب وہ اجازت نیکر شائستہ انسان کی طرح ملیگا تو مخاطب بھی اسکی بات قدر و منزلت سے فہمے گا اور اگر اسکی کوئی حاجت ہے تو اُسکے پورا کر نیکا داعیہ اُسکے دل میں پیدا ہوگا۔ بخلاف اُسکے کہ وحشیانہ طرز کے کسی شخص پر بغیر اسکی اجازت کے مسلط ہو گیا تو مخاطب اسکو ایک ملائے ناگہانی سمجھ کر دفع الوقتی سے کام لیگا خیر خواہی کا داعیہ اگر ہوا بھی تو منہمکل ہو جائیگا اور اسکو ایذا و اسلم کا گناہ الگ ہوگا۔

تیسری مصلحت فواحش اور بے حیائی کا انسداد ہے کہ بلا اجازت کسی کے مکان میں داخل ہو جانے سے یہ بھی احتمال ہے کہ غیر محرم عورتوں پر نظر پڑے اور شیطان دل میں کوی مرض پیدا کر دے اور اسی مصلحت سے احکام استیذان کو قرآن کریم میں حد زنا۔ حد قذف وغیرہ احکام کے متصل لایا گیا ہے۔

چوتھی مصلحت یہ ہے کہ انسان بعض اوقات اپنے گھر کی تنہائی میں کوئی ایسا کام کر رہا ہوتا ہے جس پر دوسروں کو اطلاع کرنا مناسبت نہیں سمجھتا۔ اگر کوئی شخص بغیر اجازت کے گھر میں آجائے تو وہ جس چیز کو دوسروں سے پوشیدہ رکھنا چاہتا تھا اُس پر مطلع ہو جائیگا۔ کسی کے پوشیدہ راز کو زبردستی معلوم کر نیکی فکر بھی گناہ اور دوسروں کے لئے موجب ایذا ہے۔ استیذان کے کچھ مسائل تو خود آیات مذکورہ میں مل گئے ہیں پہلے اُن کی تفصیل و تشریح دیکھئے باقی متفرق مسائل بعد میں لکھے جا دیں گے۔

مسئلہ۔ ان آیات میں **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا** سے خطاب کیا گیا جو مردوں کے لئے استعمال ہوتا ہے مگر عورتیں بھی اس حکم میں داخل ہیں جیسا کہ عام احکام قرآنید اسی طرح مردوں کو مخاطب کر کے آتے ہیں عورتیں بھی اسی میں شامل ہوتی ہیں بجز خصوص مسائل کے جنکی خصوصیت مردوں کی ساتھ بیان کر دی جاتی ہے۔ چنانچہ نسائے صحابہ کا بھی یہی معمول تھا کہ کسی کے گھر جا دیں تو پہلے اُن سے استیذان کریں۔ حضرت اُم ایاسؓ فرماتی ہیں کہ ہم چار عورتیں اکثر حضرت صدیقہ عائشہؓ کے پاس جایا کرتی تھیں اور گھر میں جانے سے پہلے اُن سے استیذان کرتی تھیں جبکہ اجازت دیتی تو اندر جاتی تھیں (ابن شیر بجوالہ ابن ابی حاتم)۔

مسئلہ۔ اسی آیت کے عموم سے معلوم ہوا کہ کسی دوسرے شخص کے گھر میں جانے سے پہلے استیذان کا حکم عام ہے مرد عورت محرم غیر محرم سب کو شامل ہے۔ عورت کسی عورت کے پاس جائے یا مرد مرد کے پاس سب کو استیذان کرنا واجب ہے اسی طرح ایک شخص اگر اپنی ماں اور بہن یا دوسری محرم عورتوں کے پاس جائے تو بھی استیذان کرنا چاہیئے۔ امام مالکؒ نے موطا میں مرسلہ عطاء بن یسارؓ سے روایت کیا ہے کہ ایک شخص نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا کہ کیا میں اپنی والدہ کے پاس جانے وقت بھی استیذان کروں آپ نے فرمایا ہاں استیذان کرو۔ اُس شخص نے کہا یا رسول اللہ! میں تو اپنی والدہ ہی کے ساتھ گھر میں رہتا ہوں۔ آپ نے فرمایا پھر بھی اجازت لئے بغیر گھر میں

نہ جاؤ۔ اسے پھر عرض کیا یا رسول اللہ میں تو ہر وقت اُن کی خدمت میں رہتا ہوں آپ نے فرمایا پھر بھی اجازت لئے بغیر گھر میں نہ جاؤ کیا تمہیں یہ بات پسند ہے کہ اپنی والدہ کو تنگی دیکھو اسے کہا کہ نہیں۔ فرمایا اسی لئے استیذان کرنا چاہیے کیونکہ یہ احتمال ہے کہ وہ گھر میں کسی ضرورت سے ستر کھولے ہوئے ہوں (مظہری)

اس حدیث سے یہ بھی ثابت ہو کہ آیت قرآن میں جو غیور ہو چکے کیا ہر اس میں بیوہم سے مراد وہ بیوہ اور گھر میں جن میں انسان تنہا خود ہی رہتا ہو۔ والدین، بہن بھائی وغیرہ اُس میں نہ ہوں۔

مسئلہ جس گھر میں صرف اپنی بیوی رہتی ہو اُس میں داخل ہونے کے لئے اگرچہ استیذان واجب نہیں مگر مستحب اور طریق سنت یہ ہے کہ وہاں بھی اچانک بغیر کسی اطلاع کے اندر نہ جائے بلکہ داخل ہونے سے پہلے اپنے پاؤں کی آہٹ سے یا کھٹکار سے کسی طرح پہلے باخبر کر دے پھر داخل ہو۔ حضرت عبد اللہ بن مسعودؓ کی زوجہ محترمہ فرماتی ہیں کہ عبد اللہ جب کبھی باہر سے گھر میں آتے تھے تو دروازہ میں کھٹکار کر پہلے اپنے آنے سے باخبر کر دیتے تھے تاکہ وہ ہمیں کسی ایسی حالت میں نہ دیکھیں جو انکو پسند نہ ہو (ابن کثیر، بحوالہ ابن جریر وقال اسنادہ صحیح) اور اس صورت میں استیذان کا واجب نہ ہونا اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ابن جریر نے حضرت عطاءؓ سے دریافت کیا کہ کیا ایک شخص کو اپنی بیوی کے پاس جانیکے وقت بھی استیذان ضروری ہے اُنھوں نے فرمایا کہ نہیں۔ ابن کثیر نے اس روایت کو نقل کر کے فرمایا ہے کہ اس سے مراد یہی ہے کہ واجب نہیں لیکن مستحب اور آؤنی وہاں بھی ہے۔

استیذان کا مسنون طریقہ | آیت میں جو طریقہ بتلایا گیا ہے وہ ہے حقیقی تَسْتَأْذِنُوا عَلٰی اَهْلِهَا یعنی کسی کے گھر میں اس وقت تک اقل نہ ہو جب تک دو کام نہ کر لو، اول استیناس، اسکے فظلی معنی طلب اُنس کے ہیں۔ مراد اس سے جمہور مفسرین کے نزدیک استیذان یعنی اجازت حاصل کرنا ہی۔ استیذان کو بلفظ استیناس ذکر کرنے میں اشارہ اس طرف ہے کہ داخل ہونے سے پہلے اجازت حاصل کرنے میں مخاطب مانوس ہوتا ہے اسکو وحشت نہیں ہوتی۔ دوسرا کام یہ ہے کہ گھر والوں کو سلام کرو۔ اسکا مفہوم بعض حضرات مفسرین نے تو یہ لیا کہ پہلے اجازت حاصل کرو اور جب گھر میں جاؤ تو سلام کرو قرطبی نے اسی کو اختیار کیا ہے کہ اس مفہوم کے اعتبار سے آیت میں کوئی تقدیم تاخیر نہیں پہلے استیذان کیا جائے جب اجازت مل جائے اور گھر میں جائیں تو سلام کریں۔ اور اسی کو حضرت ابوالیوب انصاریؓ کی حدیث کا مقصد قرار دیا ہے۔ اور مادردی نے اس میں تفصیل کی ہے کہ اگر اجازت لینے سے پہلے گھر کے کسی آدمی پر نظر پڑ جائے تو پہلے سلام کرے پھر اجازت طلب کرے ورنہ پہلے اجازت لے اور جب گھر میں جائے تو سلام کرے مگر عام روایات حدیث سے جو طریقہ مسنون معلوم ہوتا ہے وہ یہی ہے کہ پہلے باہر سے سلام کرے السلام علیکم اسکے بعد اپنا نام لیکر کہے کہ فلاں شخص ملنا چاہتا ہے۔

امام بخاری نے الادب المفہم میں حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت کیا ہے کہ انھوں نے فرمایا کہ جو شخص سلام سے پہلے استیذان کرے اسکو اجازت نہ دو (کیونکہ اُسے مسنون طریقہ کو چھوڑ دیا) (روح المعانی) اور ابو داؤد کی حدیث میں ہے کہ بنی مامر کے ایک شخص نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس طرح استیذان کیا کہ باہر سے کہا اَلْجَمِ کیا میں گھس جاؤں۔ آپ نے اپنے خادم سے فرمایا کہ یہ شخص استیذان کا طریقہ نہیں جانتا باہر جا کر اسکو طریقہ سکھلاؤ کہ یوں کہے السّلام علیکم اُدخل یعنی کیا میں داخل ہو سکتا ہوں۔ ابھی یہ خادم باہر نہیں گیا تھا کہ اُسے خود حضورؐ کے کلمات سُن لئے اور اس طرح کہا السلام علیکم اُدخل تو آپ نے اندر آنے کی اجازت دیدی (ابن کثیر) اور بیہقی نے شعب الایمان میں حضرت جابرؓ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا لَا تَأْذُوا لِمَنْ لَمْ يَدْعَاكُم بِالسَّلَامِ یعنی جو شخص پہلے سلام نہ کرے اسکو اندر آنے کی اجازت نہ دو (مظہری) اس واقعہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دو اصلاحیں فرمائیں۔ ایک یہ کہ پہلے سلام کرنا چاہیے۔ دوسرے یہ کہ اُس نے اُدخل کے بجائے اَلْجَمِ کا لفظ استعمال کیا تھا یہ نامناسب تھا کیونکہ اَلْجَمِ دلوچ سے مشتق ہے جسکے معنی کسی تنگ جگہ میں گھسنے کے ہیں یہ تہذیب الفاظ کے خلاف تھا۔ بہر حال ان روایات سے یہ معلوم ہوا کہ آیت قرآن میں جو سلام کرنے کا ارشاد ہے یہ سلام استیذان ہے جو اجازت حاصل کرنے کے لئے باہر سے کیا جاتا ہے تاکہ اندر جو شخص ہے وہ متوجہ ہو جائے اور جو الفاظ اجازت طلب کرنے کے لئے کہے گا وہ سُن لے۔ گھر میں داخل ہونے کے وقت حسب معمول دوبارہ سلام کرے۔

مسئلہ۔ پہلے سلام اور پھر داخل ہونے کی اجازت لینے کا جو بیان اوپر احادیث سے ثابت ہوا اس میں بہتر یہ ہے کہ اجازت لینے والا خود اپنا نام لیکر اجازت طلب کرے جیسا کہ حضرت فاروق اعظم کا عمل تھا کہ انھوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے دروازہ پر آکر یہ الفاظ کہے۔ السّلام علی رسول اللہ السّلام علیکم ایدخل عنی سنی سلام کے بعد کہا کہ کیا عمر داخل ہو سکتا ہے (درواہ قاسم بن اصف و ابن عبد البرنی المتہید عن ابن عباس عن عمرؓ۔ ابن کثیر) اور صحیح مسلم میں ہے کہ حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ رضی اللہ عنہ حضرت عمرؓ کے پاس گئے تو استیذان کے لئے یہ الفاظ فرمائے۔ السّلام علیکم ہذا ابو موسیٰ السّلام علیکم ہذا (الاشعری) (فقطبی) اس میں بھی پہلے اپنا نام ابو موسیٰ بنلایا پھر مزید وضاحت کے لئے اشعری کا ذکر کیا۔ اور یہ اسلئے کہ جب تک آدمی اجازت لینے والے کو پہچانے نہیں تو جواب دینے میں تشویش ہوگی۔ اس تشویش سے بھی مخاطب کو پہچانا چاہئے

مسئلہ۔ اور اس معاملہ میں سب سے بڑا وہ طریقہ ہے جو بعض لوگ کرتے ہیں کہ باہر سے اندر داخل ہونے کی اجازت مانگی اپنا نام ظاہر نہیں کیا۔ اندر سے مخاطب نے پوچھا کون صاحب

تو جواب میں یہ کہہ دیا کہ میں ہوں، کیونکہ یہ مخاطب کی بات کا جواب نہیں، جس نے اول آواز سے نہیں پہچانا وہ میں کے لفظ سے کیا پہچانے گا۔

خطیب بغدادی نے اپنے جامع میں علی بن عاصم واسطی سے نقل کیا ہے کہ وہ بصرہ گئے تو حضرت مغیرہ ابن شعبہؓ کی ملاقات کو حاضر ہوئے۔ دروازہ پر دستک دی۔ حضرت مغیرہؓ نے اندر سے پوچھا کون ہے تو جواب دیا انا (یعنی میں ہوں) تو حضرت مغیرہؓ نے فرمایا کہ میرے دوستوں میں تو کوئی بھی ایسا نہیں جسکا نام انا ہو پھر باہر تشریف لائے اور اُن کو حدیث سنائی کہ ایک روز حضرت جابر بن عبد اللہؓ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور اجازت لینے کے لئے دروازہ پر دستک دی۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اندر سے پوچھا کون صاحب ہیں، تو جابرؓ نے یہی لفظ کہہ دیا انا یعنی میں ہوں۔ آپ نے بطور زبردستی کے فرمایا انا انا یعنی انا انا کہنے سے کیا حاصل ہے اس سے کوئی پہچانا نہیں جاتا۔

مسئلہ۔ اس سے بھی زیادہ بڑا یہ طریقہ ہے جو آجکل بہت سے لکھے پڑھے لوگ بھی استعمال کرتے ہیں کہ دروازہ پر دستک دی جب اندر سے پوچھا گیا کہ کون صاحب ہیں تو خاموش کھڑے ہیں کوئی جواب ہی نہیں دیتے۔ یہ مخاطب کو تشویش میں ڈالنے اور ایذا پہنچانے کا بدترین طریقہ ہے جس سے استیذان کی مصلحت ہی فوت ہو جاتی ہے۔

مسئلہ۔ روایات مذکورہ سے یہ بھی ثابت ہوا کہ استیذان کا یہ طریقہ بھی جائز ہے کہ دروازہ پر دستک دیدی جائے بشرطیکہ ساتھ ہی اپنا نام بھی ظاہر کر کے بتلادیا جائے کہ فلاں شخص ملنا چاہتا ہے۔

مسئلہ۔ لیکن اگر دستک ہو تو اتنی زور سے نہ دے کہ جس سے سُفنے والا گھبرا اٹھے بلکہ متوسط انداز سے دے جس سے اندر تک آواز تو چلی جائے لیکن کوئی سختی ظاہر نہ ہو۔ جو لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دروازہ پر دستک دیتے تھے تو اُن کی عادت یہ تھی کہ ناخنوں سے دروازہ پر دستک دیتے تاکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو تکلیف نہ ہو (رواہ الخطیب فی جامعہ - قرطبی) جو شخص استیذان کے مقصد کو سمجھ لے کہ اصل اُس سے استیئناس ہے یعنی مخاطب کو مانوس کر کے اجازت حاصل کرنا وہ خود بخود ان سب چیزوں کی رعایت کو ضروری سمجھے گا جن چیزوں سے مخاطب کو تکلیف ہو اُس سے بچے گا۔ اپنا نام ظاہر کرے اور دستک دے تو متوسط انداز سے دے یہ سب چیزیں اُس میں شامل ہیں۔

تنبیہ ضروری | آجکل اکثر لوگوں کو تو استیذان کی طرف کوئی توجہ ہی باقی نہیں رہی جو صریح ترک واجب کا گناہ ہے اور جو لوگ استیذان کرنا چاہیں اور مسنون طریقہ کے مطابق باہر سے پہلے سلام کریں پھر اپنا نام بتلا کر اجازت لیں۔ اُن کے لئے اس زمانے میں بعض دشواریاں یوں بھی پیش آتی ہیں کہ عموماً مخاطب جس سے اجازت لیتا ہے وہ دروازہ سے دُور ہے۔ وہاں

تک سلام کی آواز اور اجازت لینے کے الفاظ پہنچنا مشکل ہیں اسلئے یہ سمجھ لینا چاہیے کہ اصل واجب یہ بات ہے کہ بغیر اجازت کے گھر میں داخل نہ ہو۔ اجازت لینے کے طریقے ہر زمانے اور ہر ملک میں مختلف ہو سکتے ہیں۔ اُن میں سے ایک طریقہ دروازہ پر دستک دینے کا تو خود روایات حدیث سے ثابت ہے اسی طرح جو لوگ اپنے دروازوں پر گھنٹی لگا لیتے ہیں اُس گھنٹی کا بجا دینا بھی واجب استیذان کی ادائیگی کے لئے کافی ہے بشرطیکہ گھنٹی کے بعد اپنا نام بھی ایسی آواز سے ظاہر کر دے جس کو مخاطب سُن لے۔ اسکے علاوہ اور کوئی طریقہ جو کسی جگہ رائج ہو اسکا استعمال کر لینا بھی جائز ہے آجکل جو شناختی کارڈ کا رواج یورپ سے چلا ہے یہ رسم اگرچہ اہل یورپ نے جاری کی مگر مقصد استیذان اس میں بہت اچھی طرح پورا ہو جاتا ہے کہ اجازت دینے والے کو اجازت چاہنے والے کا پورا نام و پتہ اپنی جگہ بیٹھ ہوئے بغیر کسی تکلیف کے معلوم ہو جاتا ہے اس لئے اسکو اختیار کر لینے میں کوئی مضائقہ نہیں۔

مسئلہ۔ اگر کسی شخص نے کسی شخص سے استیذان کیا اور اُس نے جواب میں کہہ دیا کہ اسوقت ملاقات نہیں ہو سکتی ٹوٹ جائیے تو اس سے بُرا نہ ماننا چاہیے کیونکہ ہر شخص کے حالات اور اُس کے مقتضیات مختلف ہوتے ہیں بعض وقت وہ مجبور ہوتا ہے باہر نہیں آ سکتا نہ آپکو اندر بلا سکتا ہے تو ایسی حالت میں اُس کے عذر کو قبول کرنا چاہیے۔ آیت مذکورہ میں یہی ہدایت ہے **وَلَا تَقِيلُ لَكُمْ** اَرْجِعُوا فَاَرْجِعُوا هُوَ اَرْجِعُوا یعنی جب آپ سے کہا جائے کہ اسوقت ٹوٹ جائیں تو آپ کو خوشدلی سے ٹوٹ آنا چاہیے اس سے بُرا نہ ماننا یا وہیں جم کر بیٹھ جانا دونوں چیزیں درست نہیں بعض حضرات سلف سے منقول ہے کہ وہ فرماتے تھے کہ میں عمر بھر اس تمنّا میں رہا کہ کسی کے پاس جا کر استیذان کروں اور وہ مجھے یہ جواب دے کہ ٹوٹ جاؤ تو میں اس حکم قرآن کی تعمیل کا ثواب حاصل کروں مگر عجیب اتفاق ہے کہ مجھے کبھی یہ نعمت نصیب نہ ہوئی۔

مسئلہ۔ شریعت اسلام نے سُن معاشرت کے آداب رکھانے اور سب کو ایذا و تکلیف سے بچانے کا دوطرفہ معتدل نظام قائم فرمایا ہے اس آیت میں جس طرح آئیولے کو یہ ہدایت دی گئی ہے کہ اگر استیذان کرنے پر آپ کو اجازت نہ ملے اور کہا جائے کہ اسوقت ٹوٹ جاؤ تو کہنے والے کو معذور سمجھو اور خوشدلی کیساتھ واپس ٹوٹ جاؤ بُرا نہ مانو اسی طرح ایک حدیث میں اسکا دوسرا رخ اس طرح آیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ان لیس ذلک علیک حقا یعنی جو شخص آپ سے ملاقات کے لئے آئے اُسکا بھی آپ پر حق ہے یعنی اسکا یہ حق ہے کہ اسکو اپنے پاس بلا دیا باہر آکر اُس سے ملو اسکا اکرام کر دو بات سنو بلا کسی شدید مجبوری اور عذر کے ملاقات سے انکار نہ کرو۔

مسئلہ۔ اگر کسی کے دروازے پر جا کر استیذان کیا اور اندر سے کوئی جواب نہ آیا تو سنت

یہ ہے کہ دوبارہ پھر استیذان کرے اور پھر بھی جواب نہ آوے تو تیسری مرتبہ کرے۔ اگر تیسری مرتبہ بھی جواب نہ آوے تو اسکا حکم وہی ہے جو ارجماع کا ہے۔ یعنی ٹوٹ جانا چاہیے کیونکہ تین مرتبہ کہنے سے تقریباً یہ تو متعین ہو جاتا ہے کہ آواز سن لی مگر یا تو وہ شخص ایسی حالت میں ہو کہ جواب نہیں دے سکتا مثلاً نماز پڑھ رہا ہے یا بیت الخلاء میں ہے یا غسل کر رہا ہے اور یا پھر اسکو اسوقت ملنا منظور نہیں دونوں حالتوں میں وہیں جے رہنا اور مسلسل دستک وغیرہ دیتے رہنا بھی موجب ایذا ہے جس سے بچنا واجب ہے اور استیذان کا اصل مقصد ہی ایذا سے بچنا ہے۔

حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک مرتبہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اذا استاذن احدکم ثلاثاً فله يؤذن له فليرحم۔ یعنی جب کوئی آدمی تین مرتبہ استیذان کرے اور کوئی جواب نہ آوے تو اسکو ٹوٹ جانا چاہیے (ابن کثیر بحوالہ صحیح بخاری) اور مسند احمد میں حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک مرتبہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حضرت سعد بن عبادہ کے مکان پر تشریف لے گئے اور سنت کی مطابق باہر سے استیذان کیلئے سلام کیا السلام علیک کہ حضرت سعد بن عبادہ نے سلام کا جواب تو دیا مگر آہستہ کہ حضور نہ میں، آپ نے دوبارہ اور پھر سہ بارہ سلام کیا۔ حضرت سعد بن عبادہ نے جواب دیتے رہے تین مرتبہ ایسا کرنے کے بعد آپ ٹوٹ گئے جب سعد بن عبادہ نے دیکھا کہ اب آواز نہیں آرہی تو گھر سے نکل کر پیچھے دوڑے اور یہ غدر پیش کیا کہ یا رسول اللہ میں نے ہر مرتبہ آپ کی آواز سنی اور جواب بھی دیا مگر آہستہ دیا تاکہ زبان مبارک سے زیادہ سے زیادہ سلام کے الفاظ میرے بارے میں نکلیں وہ میرے لئے موجب برکت ہوگا (آپ نے اُن کو طریقہ سنت بتلادیا کہ تین مرتبہ جواب نہ آنے پر ٹوٹ جانا چاہیے) اس کے بعد حضرت سعد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو اپنے گھر ساتھ لے گئے انھوں نے کچھ مہمانی کی آپ نے اسکو قبول فرمایا۔

حضرت سعد بن عبادہ کا یہ عمل غلبہ عشق و محبت کا اثر تھا کہ اسوقت ذہن اسطرح نہ گیا کہ سردار دو عالم دروازے پر تشریف فرما ہیں مجھے فوراً جاکر انکے قدم چوم لینے چاہئیں بلکہ ذہن اسطرح متوجہ ہو گیا کہ آپ کی زبان مبارک سے السلام علیک کہ جتنی مرتبہ زیادہ بکلمے گا میرے لئے زیادہ مفید ہوگا۔ بہر حال اس سے یہ مسئلہ ثابت ہو گیا کہ تین مرتبہ استیذان کے بعد جواب نہ آوے تو سنت یہ ہے کہ ٹوٹ جائے وہیں جگم کر بیٹھ جانا خلاف سنت اور مخاطب کے لئے موجب ایذا ہے کہ اسکو دباؤ دلا کر نکلنے پر مجبور کرنا ہے۔

مسئلہ۔ یہ حکم اسوقت ہے جبکہ سلام یا دستک وغیرہ کے ذریعہ اجازت حاصل کرنے کی کوشش تین مرتبہ کر لی ہو کہ اب وہاں جگم کر بیٹھ جانا موجب ایذا ہے لیکن اگر کوئی کسی عالم یا بزرگ کے دروازہ پر بغیر استیذان کئے ہوئے اور بغیر ان کو اطلاع دیئے ہوئے انتظار میں بیٹھ رہے کہ جب اپنی فرصت

کے مطابق باہر تشریف لادینگے تو ملاقات ہو جائیگی یہ ہمیں داخل نہیں بلکہ عین ادب کے خود قرآن کریم نے لوگوں کو یہ ہدایت دی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب گھر میں ہوں تو اُن کو آواز دیکر بلانا ادب کی خلاف ورزی ہے بلکہ لوگوں کو چاہیے کہ انتظار کریں جو وقت آپ اپنی ضرورت کے مطابق باہر تشریف لادیں اُس وقت ملاقات کریں۔ آیت یہ ہے **وَلَا تَقْبَلُوا لَهُمْ سَبِيحًا** یعنی تخریج الیہم لکان خیراً لہم۔ اور حضرت ابن عباسؓ فرماتے ہیں میں بعض اوقات کسی انصاری صحابی کے دروازہ پر پورے دوپہر انتظار کرتا رہتا ہوں کہ جب وہ باہر تشریف لادیں تو اُن کے کسی حدیث کی تحقیق کروں اور اگر میں اُن سے ملنے کے لئے اجازت مانگتا تو وہ ضرور مجھے اجازت دیدیتے مگر میں اسکو خلاف ادب سمجھتا تھا اسلئے انتظار کی مشقت گوارا کرتا تھا۔ (صحیح بخاری)

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ مَسْكُونَةٍ فِيهَا مَتَاعٌ لکھو لفظ متاع کے لغوی معنی کسی چیز کے برتنے استعمال کرنے اور اُس سے فائدہ اٹھانے کے ہیں اور جس چیز سے فائدہ اٹھایا جائے اسکو بھی متاع کہا جاتا ہے اس آیت میں متاع کے لغوی معنی ہی مراد ہیں جبکہ ترجمہ برت کے کیا گیا ہے یعنی برتنے کا استعمال۔ حضرت صدیق اکبرؓ سے روایت ہے کہ جب استیذان کی آیات مذکورہ نازل ہوئیں جنہیں بغیر اجازت کے کسی مکان میں داخل ہوئی ممانعت ہے تو صدیق اکبرؓ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ یا رسول اللہؐ، اس ممانعت کے بعد قریش کے تجارت پیشہ لوگ کیا کریں گے کیونکہ مکہ اور مدینہ سے مکہ شام تک انکے تجارتی سفر ہوتے ہیں اور اس راستہ میں جا بجا انکے مسافر خانے بنے ہوتے ہیں جنہیں دوران سفر وہ لوگ قیام کرتے ہیں۔ انہیں کوئی مستقل رہنے والا نہیں ہوتا تو وہاں استیذان کی کیا صورت ہوگی اجازت کس سے حاصل کی جائیگی۔ اس پر آیت مذکورہ نازل ہوئی (رواہ ابن ابی حاتم۔ نظری) اس شانِ نزول کے واقعہ سے معلوم ہوا کہ آیت میں بیوت غیر مسکونہ سے مراد وہ مکانات اور مقامات ہیں جو کسی خاص فرد یا قوم کے لئے خصوصی طور پر رہائش گاہ نہیں بلکہ افراد قوم کو عام اجازت وہاں جانے پھرنے اور استعمال کرنے کی ہے جیسے وہ مسافر خانے جو شہروں اور جنگلوں میں اسی غرض کے لئے بنائے گئے ہوں اور باشرکات عام مسجدیں۔ خانقاہیں۔ دینی مدارس۔ ہسپتال۔ ڈاکخانہ۔ ریلوے اسٹیشن۔ ہوائی جہازوں کے مستقر اور قومی تفریحات کیلئے جو مکانات بنائے گئے ہوں غرض رفاہ عام کے سب ادارے اسی حکم میں ہیں وہاں ہر شخص ملا جلا جاسکتا ہے مسئلہ۔ رفاہ عام کے اداروں میں جس مقام پر اسکے مالکان یا متولیوں کی طرف سے داخلہ کے لئے کچھ شرائط اور پابندیاں ہوں اسکی پابندی شرعاً واجب ہے مثلاً ریلوے اسٹیشن پر اگر بغیر ٹیٹ فام کے جانے کی اجازت نہیں ہے تو ٹیٹ فام ٹکٹ حاصل کرنا ضروری ہے اسکی خلاف ورزی ناجائز ہے اور دھرم (ہوائی اڈے) کے جس حصہ میں جانیکی محکمہ کی طرف سے اجازت نہ ہو وہاں بغیر اجازت

کے جانا شرعاً جائز نہیں۔

مسئلہ۔ اسی طرح مساجد۔ مدارس۔ خانقاہوں۔ ہسپتالوں وغیرہ میں جو کمرے وہاں کے منتظمین یا دوسرے لوگوں کی رہائش کے لئے مخصوص ہوں جیسے مساجد مدارس اور خانقاہوں کے خاص حجرے یا ریلوے۔ ایرڈروم اور ہسپتالوں کے دفاتر اور مخصوص کمرے جو مریضوں یا دوسروں لوگوں کی رہائش گاہ ہیں وہ بیوت غیر مسکونہ کے حکم میں نہیں، بلکہ مسکونہ کے حکم میں ہیں انہیں بغیر اجازت جانا شرعاً ممنوع اور گناہ ہے۔

استیذان سے متعلق چند دو کے مسائل

جبکہ یہ معلوم ہو چکا کہ استیذان کے احکام شرعیہ کا اصل مقصد لوگوں کی ایذا رسانی سے بچنا اور حسن معاشرت کے آداب سکھانا ہے، اشتراک علت سے مسائل ذیل کا حکم بھی معلوم ہو گیا۔

مسئلہ۔ کسی شخص کو ایسے وقت ٹیلیفون پر مخاطب کرنا جو عادتاً اُس کے سونے یا دوسری ضروریات میں یا نماز میں مشغول ہو، کیا وقت ہو بلا ضرورت شدیدہ جائز نہیں کیونکہ اس میں بھی وہی ایذا رسانی ہے جو کسی کے گھر میں بغیر اجازت داخل ہونے اور اُس کی آزادی میں خلل ڈالنے سے ہوتی ہے۔

مسئلہ۔ جس شخص سے ٹیلیفون پر بات چیت اکثر کرنا ہو تو مناسب یہ ہے کہ اُس سے دریافت کر لیا جائے کہ آپ کو ٹیلیفون پر بات کرنے میں کس وقت سہولت ہوتی ہے پھر اُس کی پابندی کرے۔ **مسئلہ۔** ٹیلیفون پر اگر کوئی طویل بات کرنا ہو تو پہلے مخاطب سے دریافت کر لیا جائے کہ آپ کو ذرا سی فرصت ہو تو میں اپنی بات عرض کروں کیونکہ اکثر ایسا ہوتا ہے کہ ٹیلیفون کی گھنٹی آنے پر آدمی طبعاً مجبور ہوتا ہے کہ فوراً معلوم کرے کہ کون کیا کہنا چاہتا ہے اور اس ضرورت سے وہ کسی بھی حال میں اور اپنے ضروری کام میں ہٹاؤ اسکو چھوڑ کر ٹیلیفون اٹھاتا ہے۔ کوئی بے رحم آدمی اس وقت لمبی بات کرنے لگے تو سخت تکلیف محسوس ہوتی ہے۔

مسئلہ۔ بعض لوگ ٹیلیفون کی گھنٹی بجتی رہتی ہو اور کوئی پروا نہیں کرتے نہ پوچھتے ہیں کہ کون ہے کیا کہنا چاہتا ہے یہ اسلامی اخلاق کے خلاف اور بات کرنے والے کی حق تلفی ہے جیسے حدیث میں آیا ہے ان لندردک علیک حقاً یعنی جو شخص آپ کی ملاقات کو آئے اُس کا تم پر حق ہے کہ اس سے بات کرو اور بلا ضرورت ملاقات سے انکار نہ کرو اسی طرح جو آدمی ٹیلیفون پر آپ سے بات کرنا چاہتا ہے اسکا حق ہے کہ آپ اسکو جواب دیں۔

مسئلہ۔ کسی کے مکان پر ملاقات کے لئے جاؤ اور اجازت حاصل کرنے کے لئے کھڑے

ہو تو گھر کے اندر نہ جھانکو کیونکہ استیذان کی مصلحت تو یہی ہے کہ دوسرا آدمی جو چیز آپ پر ظاہر نہیں کرنا چاہتا آپ کو اس کی اطلاع نہونی چاہیے اگر پہلے ہی گھر میں جھانک کر دیکھ لیا تو مصلحت فوت ہو جاوے گی حدیث میں اس کی سخت ممانعت آئی ہے (رواہ البخاری و مسلم عن سہل بن سعد الساعدی) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی عادت شریف یہ تھی کہ کسی کے پاس جاتے اور اجازت حاصل کرنے کے لئے کھڑے ہوتے تو دروازے کے بالمقابل کھڑے ہونے کے بجائے دائیں یا بائیں کھڑے ہو کر استیذان فرماتے تھے دروازہ کے بالمقابل کھڑے ہونیسے اسلئے اجتناب فرماتے کہ آدھ تو اس زمانے میں دروازوں پر پرے بہت کم تھے اور پردہ بھی ہو تو ہوا سے کھل جائیگا احتمال بہر حال ہے (مظہری)

مسئلہ۔ جن مکانات میں داخل ہونا آیات مذکورہ میں بغیر اجازت کے ممنوع قرار دیا ہے یہ عام حالات میں ہے اگر اتفاقاً کوئی حادثہ آگ لگنے یا مکان منہدم ہونیکا پیش آجائے تو اجازت لئے بغیر اس میں جا سکتے ہیں اور امداد کے لئے جانا چاہیے (مظہری)

مسئلہ۔ جس شخص کو کسی نے بلا کر بھیجا ہے اگر وہ اسکے قاصد کیساتھ ہی آگیا تو اب اسکو اجازت لینے کی ضرورت نہیں قاصد کا آنا ہی اجازت ہے۔ ہاں اگر اسوقت نہ آیا کچھ دیر کے بعد پہنچا تو اجازت لینا ضروری ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اِذَا دَعِيَ أَحَدُكُمْ فَجَاءْ مَعَ السَّوَلِ فَإِنَّ ذَلِكَ لِمُؤْذَنٍ، یعنی جو آدمی بلایا جائے اور وہ قاصد کیساتھ ہی آجائے تو یہی اسکے لئے اندر آنکی اجازت ہے۔ (رواہ ابوداؤد و مظہری)

قُلْ لِلْمُؤْمِنِينَ يَغُضُّوا مِنْ أَبْصَارِهِمْ وَيَحْفَظُوا أْفْرُوجَهُمْ ذَلِكَ

کہہ دے ایمان والوں کو نیچی رکھیں ذری اپنی آنکھیں اور تھامتے رہیں اپنے ستر کو اس میں

أَرْكَى لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا يَصْنَعُونَ ۝۳۰ وَقُلْ لِلْمُؤْمِنَاتِ

خوب شہنائی ہے ان کے لئے، بیشک اللہ کو خبر ہے جو کچھ کرتے ہیں اور کہہ دے ایمان والیوں کو

يَغْضُضْنَ مِنْ أَبْصَارِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ وَلَا يُبْدِينَ

نیچی رکھیں ذرا اپنی آنکھیں اور تھامتے رہیں اپنے ستر کو اور نہ دکھلائیں اپنا سنگار

زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَلْيَضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلَى جُيُوبِهِنَّ

مگر جو کھلی چیز ہے اس میں سے اور ڈال لیں اپنی اوڑھنی اپنے گریبان پر

وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا لِبُعُولَتِهِنَّ أَوْ آبَائِهِنَّ أَوْ آبَاءِ بُعُولَتِهِنَّ

اور نہ کھولیں اپنا سنگار مگر اپنے خاوند کے آگے یا اپنے باپ کے یا اپنے خاوند کے باپ کے

أَوْ أَبْنَاءِهِنَّ أَوْ أَبْنَاءِ بُعُولَتِهِنَّ أَوْ إِخْوَانِهِنَّ أَوْ بَنِي إِخْوَانِهِنَّ

یا اپنے بیٹے کے یا اپنے خاوند کے بیٹے کے یا اپنے بھائی کے یا اپنے بھتیجوں کے

أَوْ بَنِي أَخَوَاتِهِمْ أَوْ نِسَاءً مِنْهُنَّ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ أَوِ التَّابِعِينَ

یا اپنے بھانجوں کے یا اپنی عورتوں کے یا اپنے ہاتھ کے مال کے یا کاروبار کرنے والوں کے

غَيْرِ أُولَىٰ الرِّبَةِ مِنَ الرِّجَالِ أَوِ الطِّفْلِ الَّذِينَ لَمْ يَظْهَرُوا عَلَىٰ

جو مرد کہ کچھ غرض نہیں رکھتے یا لڑکوں کے جنہوں نے ابھی نہیں پہچانا عورتوں

عَوْرَاتِ النِّسَاءِ وَلَا يَضُرُّنَّ بِأَرْجُلِهِنَّ لِيُعْلَمَ مَا يُخْفِينَ مِنْ

کے بھید کو اور نہ ماریں زمین پر اپنے پاؤں کو کہ جانا جائے جو چھپاتی ہیں

زِينَتَهُنَّ ۖ وَتَوْبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ

سنگار اور توبہ کرو اللہ کے آگے سب ملکر اسے ایمان دالو تاکہ تم بھلائی پاؤ

خلاصہ تفسیر

حکم ششم عورتوں کے پردہ کے احکام | آپ مسلمان مردوں سے کہہ دیجئے کہ اپنی نگاہیں نیچی رکھیں (یعنی جس

عضو کی طرف مطلقاً دیکھنا ناجائز ہے اس کو بالکل نہ دیکھیں اور جس کو فی نفسہ دیکھنا جائز ہے مگر شہوت سے

جائز نہیں اس کو شہوت سے نہ دیکھیں) اور اپنی شرمگاہوں کی حفاظت کریں (یعنی ناجائز محل میں شہوت

رانی نہ کریں جس میں زنا اور لواطت سب داخل ہے) یہ اُن کے لئے زیادہ صفائی کی بات ہے اور

اسکے خلاف میں آلودگی ہے زنا یا مقدمہ زنا میں) بیشک اللہ تعالیٰ کو سب خبر ہے جو کچھ لوگ کیا کرتے

ہیں (پس خلاف کرنے والے سزا پائی کے مستحق ہونگے) اور (اسی طرح) مسلمان عورتوں سے کہہ دیجئے

کہ (وہ بھی) اپنی نگاہیں نیچی رکھیں (یعنی جس عضو کی طرف مطلقاً دیکھنا ناجائز ہے اس کو بالکل نہ

دیکھیں اور جس کو فی نفسہ دیکھنا جائز ہے مگر شہوت سے جائز نہیں اس کو شہوت سے نہ دیکھیں) اور اپنی

شرمگاہوں کی حفاظت کریں (یعنی ناجائز محل میں شہوت رانی نہ کریں جس میں زنا و اسحاق سب داخل ہے)

اور اپنی زینت (کے مواقع) کو ظاہر نہ کریں (زینت سے مراد زیور جیسے کنگن، چوڑی، خلیخال، بازو بندہ

طوق، جھومر، پٹی، بالیاں وغیرہ اور ان کے مواقع سے مراد ہاتھ، پنڈلی، بازو، گردن، سر، سینہ

کان، یعنی ان سب مواقع کو سب سے چھپائے رکھیں لمحاظ ان دو استثناءؤں کے جو آگے آتے ہیں

اور جب ان مواقع کو اجانب سے پوشیدہ رکھنا واجب ہے جن کا ظاہر کرنا محارم کے رد ورجائز ہے

جیسا آگے آتا ہے تو اور مواقع و اعضا جو بدن کے رہ گئے جیسے پشت و تنگم وغیرہ جب کا کھونا محارم

کے رد ورجائی جائز نہیں ان کا پوشیدہ رکھنا بدالائہ النص واجب ہو گیا۔ حاصل یہ ہوا کہ سر سے

پاؤں تک تمام بدن اپنا پوشیدہ رکھیں۔ دو استثناء جن کا ذکر ادراپا گیا ہے اُن میں سے پہلا استثناء

مواقع ضرورت کے لحاظ سے ہے کہ روزمرہ کے کام کاج میں جن اعضا کے کھولنے کی ضرورت

ہوتی ہے ان کو مستثنیٰ قرار دیا گیا اس کی تفصیل یہ ہے، مگر جو اس (موقع زینت) میں سے (غالباً) کھلا رہتا ہے (جس کے چھپانے میں ہر وقت حرج ہے مراد اس موقع زینت سے چہرہ اور ہاتھ کی ہتھیلیاں اور صحنہ کے مطابق دونوں قدم بھی کیونکہ چہرہ تو قدرتی طور پر مجمع زینت ہے اور بعض زینتیں قصداً بھی اسی کی جاتی ہیں مثل سرمہ وغیرہ اور ہتھیلیاں اور انگلیاں انگوٹھی چھلے مہندی کا موقع ہے اور قد میں بھی پھلوں اور مہندی کا موقع ہے پس ان مواقع کو اس ضرورت سے مستثنیٰ فرمایا ہے کہ ان کو کھولنے بغیر کام کاج نہیں ہو سکتا اور مآظہر کی تفسیر وجہ اور کفین کیساتھ حدیث میں آئی ہے اور قد میں کو فقہاء نے اس پر قیاس کر کے اس حکم میں شامل قرار دیا ہے) اور (خصوصاً سراور سینہ ڈھکنے کا بہت اہتمام کریں اور) اپنے دوپٹے (جو سر ڈھانکنے کے لئے ہیں) اپنے سینوں پر ڈالے رکھیں (گو سینہ قمیص سے ڈھک جاتا ہے لیکن اکثر قمیص میں سامنے سے گریبان کھلا رہتا ہے اور سینہ کی ہیئت قمیص کے باوجود ظاہر ہوتی ہے اسلئے اہتمام کی ضرورت ہوئی آگے دوسرا استثناء بیان کیا جاتا ہے جن میں محرم مردوں وغیرہ کو پردہ کے حکم مذکور سے مستثنیٰ کیا گیا ہے) اور اپنی زینت (کے مواقع مذکورہ) کو کسی پر (ظاہر نہ ہونے دیں مگر اپنے شوہروں پر یا (اپنے محارم پر یعنی) اپنے باپ پر یا اپنے شوہر کے باپ پر یا اپنے بیٹوں پر یا اپنے شوہر کے بیٹوں پر یا اپنے (حقیقی و علاقائی و اختیائی) بھائیوں پر (نہ کہ چچا زاد ماموں زاد وغیرہ بھائیوں پر) یا اپنے (مذکورہ) بھائیوں کے بیٹوں پر یا اپنی (حقیقی و علاقائی و اختیائی) بہنوں کے بیٹوں پر (نہ کہ چچا زاد خالہ زاد بہنوں کی اولاد پر) یا اپنی (یعنی دین کی شریک) عورتوں پر (مطلب یہ کہ مسلمان عورتوں پر کیونکہ کافر عورتوں کا حکم مثل اجنبی مرد کے ہے رواہ الدر عن طاؤس و مجاہد و عطاء و سعید بن المسیب و ابراہیم) یا اپنی نوذلیوں پر (مطلقاً گو وہ کافر ہی ہوں کیونکہ مرد غلام کا حکم ابو حنیفہ کے نزدیک مثل اجنبی مرد کے ہے اُس سے بھی پردہ واجب ہے رواہ فی الدر عن طاؤس و مجاہد و عطاء و سعید بن المسیب ابراہیم) یا ان مردوں پر جو (محض کھانے پینے کے واسطے) طفیلی (کے طور پر رہتے) ہوں اور ان کو (بوجہ حواس درست نہ ہونے کے عورتوں کی طہارت) ذرا توجہ نہ ہو (تابعین کی تخصیص اس لئے ہے کہ اس وقت ایسے ہی لوگ موجود تھے کذا فی الدر عن ابن عباس اور اسی حکم میں ہے ہر مصلوب العقل پس مدار حکم کا سلب جو اس پر ہے نہ کہ تابع اور طفیلی ہونے پر مگر اس وقت وہ تابع ایسے ہی تھے اس لئے تابع کا ذکر کر دیا گیا لقول ابن عباس رضی اللہ عنہما فی الدر مخفل فی عقله الحق لا یکتثر للنساء اور جو سمجھ رکھتا ہو تو وہ بہر حال اجنبی مرد ہے گو بوڑھا یا خسی یا مجبوب ہی کیوں نہ ہو اُس سے پردہ واجب ہے) یا ایسے (لوگوں پر جو عورتوں کے پردہ کی باتوں سے ابھی واقف نہیں ہوئے) مراد وہ بچے ہیں جو ابھی بلوغ کے قریب نہیں پہنچے اور انھیں شہوت

کی کچھ خبر نہیں پس ان سب کے سامنے وجہ و کفین و قدیمین کے علاوہ زینت کے مواقع مذکورہ کا ظاہر کرنا بھی جائز ہے یعنی سر اور سینہ اور شوہر کے رد پر کسی جگہ کا بھی انخفا واجب نہیں گو خاص بدن کو دیکھنا خلاف اولیٰ ہے۔ قالت سیدتنا ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا لما ارادہ ولعہ یومئذ ذلک الموضع اور وہ فی المشکوۃ وروی یحییٰ بن یحییٰ عن ابن عباس مرفوعاً اذا جامع احدکم زوجته او جاریتہ فلا ینظر الی فرجہا فان ذلک یورث العی قال ابن صلاح جید الاسناد کذا فی الجامع الصغیر اور (پرنے کا یہاں تک اہتمام رکھیں کہ چلنے میں) اپنے پاؤں زور نہ رکھیں کہ ان کا مخفی زیور معلوم ہو جاوے (یعنی زیور کی آواز غیر محرموں کے کان تک پہنچے) اور مسلمانوں (تم سے جو ان احکام میں کوتاہی ہو گئی ہو تو) تم سب اللہ تعالیٰ کے سامنے توبہ کرو تاکہ تم فلاح پاؤ (ورنہ معصیت مانع فلاح کامل ہو جاتی ہے)۔

معارف و مسائل

انسدادِ فواحش اور حفاظتِ عصمت کا ایک اہم باب پردہ نسواں ہیں جو سورۃ احزاب میں ام المؤمنین حضرت زینب بنت جحش رضی اللہ عنہا کے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے عقدِ نکاح میں آنے کے وقت نازل ہوئی جس کی تاریخ بعض حضرات نے سلسلہ ہجری اور بعض نے شہہ ہجری بتلائی ہے تفسیر ابن کثیر اور نیل الادفار میں شہہ ہجری کو ترجیح دی ہے اور روح المعانی میں حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ذی قعدہ شہہ ہجری میں یہ عقد ہوا ہے اور اس پر سب کا اتفاق ہے کہ پہلی آیتِ حجابی موقع پر نازل ہوئی۔ اور سورۃ نور کی یہ آیات قصہ افک کیساتھ نازل ہوئی ہیں جو غزوہ بنی المصطلق یا مریض سے واپسی میں پیش آیا یہ غزوہ سلسلہ ہجری میں ہوا ہے اس سے معلوم ہوا کہ سورۃ نور کی آیات پردہ و حجاب نزول کے اعتبار سے بعد میں آئی ہیں سورۃ احزاب کی چار آیتیں متعلقہ حجاب نزول کے اعتبار سے مقدم ہیں اور شرعی پردہ کے احکام اُسی وقت سے شروع ہوئے جبکہ سورۃ احزاب کی آیات نازل ہوئیں اسلئے حجاب اور پردہ کی پوری بحث تو انشاء اللہ تعالیٰ سورۃ احزاب میں آدے گی۔ یہاں صرف ان آیات کی تفسیر لکھی جاتی ہے جو سورۃ نور میں آئی ہیں۔

قُلْ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ يَغْضُّوْنَ مِنْ اَبْصَارِهِمْ وَيَحْفَظُوْا اَفْرَاجَهُمْ ذٰلِكَ اَزْكٰى لَهُمْ
اِنَّ اللّٰهَ خَبِيْرٌۢ بِمَا يَصْنَعُوْنَ، يَغْضُّوْا، غَضٌّ سے مشتق ہے جس کے معنی کم کرنے اور پست کرنے کے ہیں (راغب) نگاہ پست اور نجی رکھنے سے مُراد نگاہ کو اُن چیزوں سے پھیر لینا ہے

جن کی طرف دیکھنا شرعاً ممنوع و ناجائز ہے۔ ابن کثیر۔ ابن حبان نے یہی تفسیر فرمائی ہے اس میں غیر محرم عورت کی طرف بڑی نیت سے دیکھنا تحریماً اور بغیر کسی نیت کے دیکھنا کراہتہً داخل ہے اور کسی عورت یا مرد کے سر شرعی پر نظر ڈالنا بھی اس میں داخل ہے (مواضع ضرورت جیسے علاج معالجہ وغیرہ اس سے مستثنیٰ ہیں) کسی کاراز معلوم کرنے کے لئے اُس کے گھر میں جھانکنا اور تمام وہ کام جن میں نگاہ کے استعمال کرنے کو شریعت نے ممنوع قرار دیا ہے اس میں داخل ہیں۔

وَيَحْفَظُوا أَعْيُنَهُمْ، شرمگاہوں کی حفاظت سے مراد یہ ہے کہ نفس کی خواہش پورا کرنے کی جتنی ناجائز صورتیں ہیں اُن سب سے اپنی شرمگاہوں کو محفوظ رکھیں۔ اس میں زنا۔ لواطت اور دو عورتوں کا باہمی ریحاق جس سے شہوت پوری ہو جائے، ہاتھ سے شہوت پوری کرنا یہ سب ناجائز و حرام چیزیں داخل ہیں۔ مراد اس آیت کی ناجائز و حرام شہوت رانی اور اُس کے تمام مقدمات کو ممنوع کرنا ہے جن میں سے ابتدا اور انتہا کو تصریحاً بیان فرما دیا باقی درمیانی مقدمات سب اس میں داخل ہو گئے۔ فتنہ شہوت کا سب سے پہلا سبب اور مقدمہ نگاہ ڈالنا اور دیکھنا ہے اور آخری نتیجہ زنا ہے ان دونوں کو صراحۃً ذکر کر کے حرام کر دیا گیا اُن کے درمیانی حرام مقدمات مثلاً باتیں سُنانا۔ ہاتھ لگانا وغیرہ یہ سب ضمناً آ گئے۔

ابن کثیر نے حضرت عبیدہؓ سے نقل کیا ہے کہ کلّ ما عصى الله به فهو كبيرة وقد ذکر الطرفین یعنی جس چیز سے بھی اللہ کے حکم کی مخالفت ہوتی ہو سب کبیرہ ہی ہیں لیکن آیت میں اُن کے دو طرف ابتدا و انتہا کو ذکر کر دیا گیا۔ ابتدا نظر اٹھا کر دیکھنا اور انتہا زنا ہے۔ طبرانی نے حضرت عبداللہ بن مسعودؓ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔

نظر ایک زہریلا تیر شیطان کے تیروں میں سے ہے جو شخص باوجود دل کے تقاضے کے اپنی نظر پھیرے تو میں اس کے بڑے اسکو ایسا پختہ ایمان دؤنگا جسکی لذت وہ اپنے قلب میں محسوس کرے گا۔

النظر سهم من سهام ابليس مسموم
من تركها غافق ابد لته ايماناً بجد
حلاوتہ فی قلبہ (از ابن کثیر)

اصح مسلم میں حضرت جریر بن عبداللہؓ بجلیؓ سے روایت ہے کہ اُنھوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا اگر بلا ارادہ اچانک کسی غیر محرم عورت پر نظر پڑ جائے تو کیا کرنا چاہیے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم دیا کہ اپنی نظر اس طرف سے پھیر لو (ابن کثیر) حضرت علیؓ کرم اللہ وجہہ کی حدیث میں جو یہ آیا ہے کہ پہلی نظر تو معاف ہے دوسری گناہ ہے اسکا مطلب بھی یہی ہے کہ پہلی نظر جو بلا ارادہ اچانک پڑ جائے وہ غیر اختیاری ہونے کے سبب معاف ہے ورنہ بالقصد پہلی نظر بھی معاف نہیں۔

بے ریش لڑکوں کی طرف قصداً | ابن کثیر نے لکھا ہے کہ بہت سے اسلاف اُمت کسی امر و (بے ریش) نظر کرنا بھی اسی حکم میں ہے لڑکے کی طرف دیکھتے رہنے سے بڑی سختی کے ساتھ منع فرماتے تھے

اور بہت سے علماء نے اس کو حرام قرار دیا ہے (غالباً یہ اُس صورت میں ہے جبکہ بڑی نیت اور نفس کی خواہش کے ساتھ نظر کیا جائے واللہ اعلم۔ ش)

غیر محرم کی طرف نظر کرنا | وَقُلْ لِّلْمُؤْمِنٰتِ یَغْضُضْنَ مِنْ اَبْصَارِهِنَّ اِلَیْہِٕنَّ اَسْ طَرٰیِلْ حرام ہے اس کی تفصیل | آیت کے ابتدائی حصہ میں تو وہی حکم ہے جو اس سے پہلی آیت میں مردوں

کو دیا گیا ہے کہ اپنی نظریں پست رکھیں یعنی نگاہ پھیر لیں۔ مردوں کے حکم میں عورتیں بھی داخل تھیں مگر اُن کا ذکر علیحدہ تاکید کے لئے کیا گیا ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ عورتوں کو اپنے محارم کے سوا کسی مرد

کو دیکھنا حرام ہے بہت سے علماء کا قول یہ ہے کہ غیر محرم مرد کو دیکھنا عورت کے لئے مطلقاً حرام ہے خواہ شہوت اور بڑی نیت سے دیکھے یا بغیر کسی نیت و شہوت کے، دونوں صورتیں حرام ہیں اور اس پر حضرت

اُم سلمہؓ کی حدیث سے استدلال کیا ہے جس میں مذکور ہے کہ ایک روز اُم سلمہؓ اور مہکونہ دونوں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھیں اچانک عبداللہ ابن اُم مکتومؓ نابینا صحابی آگئے اور یہ واقعہ حکام

حجاب نازل ہونے کے بعد پیش آیا تھا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم دونوں کو حکم دیا کہ ان سے پردہ کرو۔ اُم سلمہؓ نے عرض کیا کہ یا رسول اللہؐ تو نابینا ہیں نہ ہمیں دیکھ سکے ہیں نہ ہمیں پہچانتے ہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم تو نابینا نہیں ہو، تم تو اُن کو دیکھ رہی ہو

(رواہ ابو داؤد و الترمذی و قال الترمذی حدیث حسن صحیح) اور دوسرے بعض فقہاء نے کہا کہ بغیر شہوت کے غیر مرد کو دیکھنے میں عورت کے لئے مضائقہ نہیں، ان کا استدلال صدیقہ عائشہؓ کی

اُس حدیث سے ہے جس میں مذکور ہے کہ مسجد نبوی کے احاطہ میں کچھ حبشی نو جوان عید کے روز اپنا سپاہیانہ کھیل دکھا رہے تھے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اسکو دیکھنے لگے اور صدیقہ عائشہؓ نے

اُس کی آڑ میں کھڑے ہو کر اُن کا کھیل دیکھا اور اُس وقت تک دیکھتی رہی جب تک کہ خود ہی اُس سے اُکتا گئیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے نہیں روکا۔ اور اس پر سب کا اتفاق ہے

کہ نظر شہوت تو حرام ہے اور بلا شہوت نظر کرنا بھی خلافِ اولیٰ ہے اور ایک عورت کو دوسری عورت کے مواضع ستر کو دیکھنا بغیر خاص ضرورتوں کے یہ بھی اسی آیت کے الفاظ سے حرام ہے کیونکہ

جیسا اوپر بیان ہو چکا ہے کہ مواضع ستر یعنی مردوں کا ناف سے گھٹنوں تک اور عورتوں کا نکل بدن بجز چہرہ اور ہتھیلیوں کے یہ مواضع ستر ہیں اُن کا چھپانا سب سے فرض ہے نہ کوئی مرد دوسرے

مرد کا ستر دیکھ سکتا ہے نہ کوئی عورت دوسری عورت کا ستر دیکھ سکتی ہے اور مرد کسی عورت کا یا عورت کسی مرد کا ستر دیکھے یہ بدرجہ اولیٰ حرام ہے اور آیت مذکورہ کے حکم غرض بصر کے

خلاف ہے کیونکہ آیت کا مطلب جو اوپر بیان ہو چکا ہے اس میں ہر ایسی چیز نظر لیست رکھنا اور ہٹالینا مراد ہے جس کی طرف دیکھنے کو شرع میں ممنوع کیا گیا ہے اس میں عورت کے لئے عورت کا ستر دیکھنا بھی داخل ہے۔

وَلَا يَسْبِقُونِ زَيْنَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَلْيَضْحَكُنَّ وَلْيَخْشَرُنَّ وَلْيُحْمَرْهُنَّ عَلَى جُيُوبِهِنَّ وَلَا يَسْبِقُونِ زَيْنَتَهُنَّ إِلَّا لِبُحْوَ لِهِنَّ الْاَلْبَةِ ، زَيْنَتٌ تُقَوِّى مَعْنَى کے اعتبار سے اُس چیز کو کہا جاتا ہے جس سے انسان اپنے آپ کو مزین اور خوش منظر بنائے۔ وہ عمدہ کپڑے بھی ہو سکتے ہیں ، زیور بھی۔ یہ چیزیں جبکہ کسی عورت کے بدن پر نہ ہوں علیحدہ ہوں تو باتفاق اُمت اُن کا دیکھنا مردوں کے لئے حلال ہے جیسے بازار میں بکنے والے زنانہ کپڑے اور زیور کہ اُن کے دیکھنے میں کوئی مضائقہ نہیں اس لئے جمہور مفسرین نے اس آیت میں زینت سے مراد محل زینت یعنی وہ اعضاء جن میں زینت کی چیزیں زیور وغیرہ پہنی جاتی ہیں وہ مراد لئے ہیں اور معنی آیت کے یہ ہیں کہ عورتوں پر واجب ہے کہ وہ اپنی زینت یعنی مواقع زینت کو ظاہر نہ کرے (کذا فی الروح) اس آیت میں جو عورت کے لئے اظہار زینت کو حرام قرار دیا ہے آگے اس حکم سے دو استثناء بیان فرمائے گئے ایک منظور کے اعتبار سے ہے یعنی جس کی طرف دیکھا جائے دوسرا ناظر یعنی دیکھنے والوں کے اعتبار احکام پردہ سے استثناء پہلا استثناء مآظہر منها کا ہے یعنی عورت کے لئے اپنی زینت کی کسی چیز کو مردوں کے سامنے ظاہر کرنا جائز نہیں بجز اُن چیزوں کے جو خود بخود ظاہر ہو رہی جاتی ہیں یعنی کام کاج اور نقل و حرکت کے وقت جو چیزیں عادتاً کھل ہی جاتی ہیں اور عادتاً اُن کا چھپانا مشکل ہے وہ مستثنیٰ ہیں اُن کے اظہار میں کوئی گناہ نہیں (ابن کثیر) مراد اس سے کیا ہے اس میں حضرت عبداللہ بن مسعود اور عبداللہ بن عباس کی تفاسیر مختلف ہیں۔ حضرت عبداللہ بن مسعود نے فرمایا کہ مآظہر منها میں جس چیز کو مستثنیٰ کیا گیا ہے وہ اوپر کے کپڑے ہیں جیسے برقع یا لمبی چادر جو برقع کے قائم مقام ہوتی ہے۔ یہ کپڑے زینت کے کپڑوں کو چھپانے کے لئے استعمال کئے جاتے ہیں تو مراد آیت کی یہ ہو گئی کہ زینت کی کسی چیز کو ظاہر کرنا جائز نہیں بجز اُن اوپر کے کپڑوں کے جن کا چھپانا بضرورت باہر نکلنے کے وقت ممکن نہیں جیسے برقع وغیرہ۔ اور حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا کہ اس سے مراد چہرہ اور ہتھیلیاں ہیں کیونکہ جب عورت کسی ضرورت سے باہر نکلے پر مجبور ہو تو نقل و حرکت اور لین دین کے وقت چہرے اور ہتھیلیوں کو چھپانا مشکل ہے اس لئے حضرت عبداللہ بن مسعود کی تفسیر مطابق تو غیر محرم مردوں کے سامنے عورت کو چہرہ اور ہاتھ کھولنا بھی جائز نہیں صرف اوپر کے کپڑے برقع وغیرہ کا اظہار بضرورت مستثنیٰ ہے۔ اور حضرت ابن عباسؓ کی تفسیر کے مطابق چہرہ اور ہاتھوں کی ہتھیلیاں بھی غیر محرموں کے سامنے کھولنا جائز ہے اس لئے فقہاء اُمت

میں بھی اس مسئلہ میں اختلاف ہے کہ چہرہ اور ہتھیلیاں پردے سے مستثنیٰ اور اُن کا غیر محرموں کے سامنے کھولنا جائز ہے یا نہیں مگر اس پر سب کا اتفاق ہے کہ اگر چہرہ اور ہتھیلیوں پر نظر ڈالنے سے فتنہ کا اندیشہ ہو تو اُن کا دیکھنا بھی جائز نہیں اور عورت کو اُن کا کھولنا بھی جائز نہیں ایسی طرح اس پر بھی سب کا اتفاق ہے کہ ستر عورت جو نمازیں اجماعاً اور خارج نماز علی الاصح فرض ہے اُس سے چہرہ اور ہتھیلیاں مستثنیٰ ہیں اگر انکو کھول کر نماز پڑھی تو نماز با اتفاق صحیح و درست ہو جائے گی۔

قاضی بیضاوی اور خازن نے اس آیت کی تفسیر میں فرمایا کہ مقتضیٰ آیت کا یہ معلوم ہوتا ہے کہ عورت کے لئے اصل حکم یہ ہے کہ وہ اپنی زینت کی کسی چیز کو بھی ظاہر نہ ہونے دے بجز اُس کے جو نقل و حرکت اور کام کاج کرنے میں عادت کھل ہی جاتی ہیں انہیں برقع اور چادر بھی داخل ہیں اور چہرہ اور ہتھیلیاں بھی کہ جب عورت کسی مجبوری اور ضرورت سے باہر نکلتی ہے تو برقع چادر وغیرہ کا ظاہر ہونا تو متعین ہی ہے لین دین کی ضرورت میں بعض اوقات چہرہ اور ہاتھ کی ہتھیلیاں بھی کھل جاتی ہیں تو وہ بھی معاف ہیں گناہ نہیں۔ لیکن اس آیت سے یہ کہیں ثابت نہیں کہ مردوں کو چہرہ اور ہتھیلیاں دیکھنا بھی بلا ضرورت جائز ہے بلکہ مردوں کا تو وہی حکم ہے کہ نگاہ پست رکھیں اگر عورت کہیں چہرہ اور ہاتھ کھولنے پر مجبور ہو جائے تو مردوں کو لازم ہے کہ بلا عذر شرعی اور بلا ضرورت کے اسکی طرف نہ دیکھیں۔ اس توجہ میں دونوں روایتیں اور تفسیریں جمع ہو جاتی ہیں۔ امام مالکؒ کا مشہور مذہب بھی یہی ہے کہ غیر محرم عورت کے چہرہ اور ہتھیلیوں پر نظر کرنا بھی بغیر ضرورت مبیحہ کے جائز نہیں۔ اور زواج میں ابن حجرؒ کی شافعیؒ نے امام شافعیؒ کا بھی یہی مذہب نقل کیا ہے کہ اگرچہ عورت کا چہرہ اور ہتھیلیاں ستر عورت کے فرض میں داخل نہیں ان کو کھول کر بھی نماز ہو جاتی ہے مگر غیر محرم مردوں کو ان کا دیکھنا بلا ضرورت شرعیہ جائز نہیں۔ اور یہ اوپر معلوم ہو چکا ہے کہ جن فقہاء نے چہرہ اور ہتھیلیوں کو دیکھنا جائز قرار دیا ہے وہ بھی اس پر متفق ہیں کہ اگر فتنہ کا اندیشہ ہو تو چہرہ وغیرہ دیکھنا بھی ناجائز ہے اور یہ ظاہر ہے کہ حسن اور زینت کا اصل مرکز انسان کا چہرہ ہے اور زمانہ فتنہ و فساد اور غلبہ ہوئی اور غفلت کا ہے اس لئے بجز مخصوص ضرورتوں کے مثلاً علاج معالجہ یا کوئی خطرہ شدیدہ وغیرہ عورت کو غیر محرم کے سامنے قصداً چہرہ کھولنا بھی ممنوع ہے اور مردوں کو اُس کی طرف قصداً نظر کرنا بھی بغیر ضرورت شرعیہ کے جائز نہیں۔

آیت مذکورہ میں زینت ظاہرہ کے استثناء کے بعد ارشاد ہے وَلْيَضْحَكُنَّ يَخْمُرْنَ علیٰ جُجُوبِهِنَّ یعنی اپنی آنکھوں کو ڈھانپ لیں اپنے دوپٹوں کا اپنے سینوں پر۔ خمار کی جمع ہے اُس کپڑے کو کہتے ہیں جو عورت سر پر استعمال کرے اور اُس سے گلا اور سینہ بھی چھپ جائے۔ جیوب جیب کی جمع ہے جس کے معنی ہیں گریبان۔ چونکہ زمانہ قدیم سے گریبان سینہ ہی پر ہونے کا معمول ہے

اس لئے جیوب کے چھپانے سے مراد سینہ کا چھپانا ہے شروع آیت میں اظہارِ زینت کی ممانعت تھی اس جملہ میں اخفاءِ زینت کی تاکید اور اُس کی ایک صورت کا بیان ہے جسکی اصل وجہ ایک ہم جاہلیت کا مٹانا ہے زمانہ جاہلیت میں عورتیں دوپٹہ سر پر ڈال کر اسکے دونوں کنارے پشت پر چھوڑ دیتی تھیں جس سے گریبان اور گلا اور سینہ اور کان کھلے رہتے تھے اس لئے مسلمان عورتوں کو حکم دیا گیا کہ وہ ایسا نہ کریں بلکہ دوپٹے کے دونوں پٹے ایک دوسرے پر الٹ لیں تاکہ یہ سب اعضاء چھپ جائیں۔ (رداء ابن ابی حاتم بن ابن جبیر - روح) آگے دوسرا استشار اُن مردوں کا بیان کیا گیا ہے جن سے شرعاً پردہ نہیں جس کے دو سبب ہیں اول تو جن مردوں کو مستثنیٰ کیا گیا ہے اُن سے کسی فتنہ کا خطرہ نہیں وہ محارم ہیں جن کی طبائع کو حق تعالیٰ نے خلقت ایسا بنایا ہے کہ وہ ان عورتوں کی عصمت کے محافظ ہوتے ہیں اُن سے خود کوئی فتنہ کا احتمال نہیں۔ دوسرے ہر وقت ایک جگہ رہنے پہننے کی ضرورت بھی سہولت پیدا کرنے کی مقتضی ہے۔ یہ بھی یاد رکھنا ضروری ہے کہ شوہر کے سوا دوسرے محارم کو جو مستثنیٰ کیا گیا ہے وہ احکامِ حجاب و پردہ سے استثناء ہے۔ ستر عورت سے استثناء نہیں عورت کا جو بدن ستر میں داخل ہے جیسا کھولنا نمازیں جائز نہیں اُسکا دیکھنا محارم کے لئے بھی جائز نہیں۔

اس آیت میں آٹھ قسم کے محرم مردوں کا اور چار دوسری اقسام کا پردہ سے استثناء کیا گیا ہے اور سورۃ احزاب کی آیت جو نزول میں اس سے مقدم ہے اس میں صرف سات اقسام کا ذکر ہے پانچ کا اضافہ سورۃ نور کی آیت میں کیا گیا ہے جو اسکے بعد نازل ہوئی ہے۔

تنبیہ یاد رہے کہ اس جگہ لفظ محرم عام معنی میں استعمال ہوا ہے جو شوہر پر بھی مشتمل ہے فقہاء کی اصطلاح میں محرم کی جو خاص تفسیر ہے کہ جس سے کبھی نکاح جائز نہ ہو وہ یہاں مراد نہیں تفصیل ان بارہ مستثنیات کی جو سورۃ نور کی مذکورہ آیت میں ہے یہ ہے۔ سب سے پہلے شوہر ہے جس سے بیوی کے کسی عضو کا پردہ نہیں اگرچہ اعضاء مخصوصہ کو بلا ضرورت دیکھنا خلافِ اولیٰ ہے حضرت صدیقِ عاکف نے فرمایا مادرِ امی وکلا رایت منہ یعنی نہ آپ نے میرے خاص عضو کو دیکھا نہ میں نے آپ کے۔

دوسرے اپنے باپ ہیں جس میں دادا، پردادا سب داخل ہیں۔ تیسرے شوہر کا باپ ہے اس میں بھی دادا، پردادا سب داخل ہیں۔ چوتھے اپنے لڑکے جو اپنی اولاد میں ہیں۔ پانچویں شوہر کے لڑکے جو کسی دوسری بیوی سے ہوں۔ چھٹے اپنے بھائی، اس میں حقیقی بھی داخل ہیں اور باپ شریک یعنی علاقائی اور ماں شریک یعنی اخائی بھی۔ لیکن ماموں، خالہ یا چچا، تایا اور پھوپھی کے لڑکے جن کو عام عرف میں بھائی کہا جاتا ہے وہ اس میں داخل نہیں وہ غیر محرم ہیں۔ ساتویں بھائیوں کے لڑکے یہاں بھی صرف حقیقی یا علاقائی یا اخائی بھائی کے لڑکے مراد ہیں دوسرے عرفی بھائیوں کے لڑکے شامل نہیں۔ آٹھویں بہنوں کے لڑکے۔ اس میں بھی بہنوں سے حقیقی اور علاقائی اخائی نہیں مراد ہیں

ماموں زاد چچا زاد بہنیں داخل نہیں یہ آٹھ قسمیں تو محارم کی ہیں۔

نویں قسم اَدْنَسَاءُ بَہَنٌ یعنی اپنی عورتیں جس سے مُرَادُ مُسْلِمَانِ عورتیں ہیں کہ اُن کے سامنے بھی وہ تمام اعضاء کھولنا جائز ہے جو اپنے باپ بیٹوں کے سامنے کھولے جاسکتے ہیں اور یہ اوپر لکھا جا چکا ہے کہ یہ استثناء احکام حجاب و پردہ سے ہے، احکام ستر سے نہیں۔ اس لئے جو اعضاء ایک عورت اپنے محرم مردوں کے سامنے نہیں کھول سکتی اُن کا کھولنا کسی مُسْلِمَانِ عورت کے سامنے بھی جائز نہیں۔ علاج معالجہ وغیرہ کی ضرورتیں مستثنیٰ ہیں۔

نِسَاءُ بَہَنٌ، مُسْلِمَانِ عورتوں کی قید سے یہ معلوم ہوا کہ کافر مشرک عورتوں سے بھی پردہ واجب ہے وہ غیر محرم مردوں کے حکم میں ہیں۔ ابن کثیر نے حضرت مجاہدؒ سے اس آیت کی تفسیر میں نقل کیا ہے کہ اس سے معلوم ہوا کہ مُسْلِمَانِ عورت کے لئے جائز نہیں کہ کسی کافر عورت کے سامنے اپنے اعضاء کھولے لیکن احادیث صحیحہ میں ایسی روایات موجود ہیں جن میں کافر عورتوں کا ازواج مطہرات کے پاس جانا ثابت ہے اس لئے اس مسئلہ میں ائمہ مجتہدین کا اختلاف ہے۔ بعض نے کافر عورتوں کو مثل غیر محرم مردوں کے قرار دیا ہے بعض نے اس معاملہ میں مُسْلِمَانِ اور کافروں دونوں قسم کی عورتوں کا ایک ہی حکم رکھا ہے کہ اُن سے پردہ نہیں۔ امام رازیؒ نے فرمایا کہ اصل بات یہ ہے کہ لفظ نِسَاءُ بَہَنٌ میں تو سبھی عورتیں مُسْلِمَانِ اور کافر داخل ہیں اور سلف صالحین سے جو کافر عورتوں سے پردہ کرنے کی روایات منقول ہیں وہ استحباب پر مبنی ہیں۔ روح المعانی میں مفتی بغداد علامہ آلوسی نے اسی قول کو اختیار فرما کر کہا ہے۔

هَذَا الْقَوْلُ اَوْفَقُ بِالنَّاسِ الْيَوْمَ فَلَمَّا لَا يُمْكِنُ احْتِجَابُ الْمُسْلِمَاتِ عَنْ الذَّمِيَّاتِ (روح المعانی)

دسویں قسم اَدْوَامُ مَلَكَتْ اَيْمَانَهُنَّ ہے یعنی وہ جو ان عورتوں کے ملوک ہوں۔ ان الفاظ کے عموم میں تو غلام اور نوٹدیاں دونوں داخل ہیں لیکن اکثر ائمہ فقہاء کے نزدیک اس سے مراد صرف نوٹدیاں ہیں، غلام مرد اس میں داخل نہیں۔ اُن سے عام محارم کی طرح پردہ واجب ہے حضرت سعید بن مسیدؒ نے اپنے آخری قول میں فرمایا لَا يَخْتَلِكُنَّ اَيْمَانُ النَّوَافِقَةِ فِي لَانَا شِدْوَنَ الذَّنْوَ عَنِیْ تَمْ لَوْ كَهَبِ سُوْرَةُ نُوْرٍ كِیْ اس آیت سے مخالف میں نہ پڑ جاوے اَوْ اَمَّا مَلَكَتْ اَيْمَانُ نَهَقُ کے الفاظ عام ہیں۔ مرد غلاموں کو بھی شامل ہیں لیکن واقعہ ایسا نہیں یہ آیت صرف عورتوں یعنی کنیزوں کے حق میں ہے مرد غلام اس میں داخل نہیں۔ حضرت عبداللہ بن مسعودؒ جن بصریؒ ابن کثیرؒ نے فرمایا کہ غلام مرد کے لئے اپنی آقا عورت کے بال دیکھنا جائز نہیں (روح المعانی) باقی رہا یہ سوال کہ جب لفظ اَوْ اَمَّا مَلَكَتْ اَيْمَانُ نَهَقُ سے صرف عورتیں نوٹدیاں ہی مُرَاد ہیں تو وہ اس سے

پہلے لفظ نسائہ میں داخل ہیں ان کو علیحدہ بیان کرنے کی ضرورت کیا تھی اسکا جواب جصاص نے یہ دیا ہے کہ لفظ نسائہ میں اپنے ظاہر کے اعتبار سے صرف مسلمان عورتوں کے لئے ہے۔ اور ملوکہ باندیوں میں اگر کافر بھی ہوں تو ان کو مستثنیٰ کرنے کے لئے یہ لفظ علیحدہ لایا گیا ہے۔

گیارہویں قسم أَوِ التَّالِبَاتِ غَيْرِ أُولَى الْأَرْبَةِ مِنَ الرِّجَالِ ہے حضرت ابن عباس نے فرمایا کہ اس سے مراد وہ مفصل اور بدحواس قسم کے لوگ ہیں جن کو عورتوں کی طرف کوئی رغبت و دلچسپی ہی نہ ہو (ابن کثیر) اور یہی مضمون ابن جریر نے ابو عبد اللہ، ابن جبرین ابن عطیہ وغیرہ سے نقل کیا ہے اسلئے اس سے مراد وہ مرد ہیں جو عورتوں کی طرف نہ کوئی رغبت و شہوت رکھتے ہوں، نہ ان کے اوصاف حسن اور حالات سے کوئی دلچسپی رکھتے ہوں کہ دوسرے لوگوں سے بیان کر دیں بخلاف مختلث قسم کے لوگوں کے جو عورتوں کے اوصاف خاص سے تعلق رکھتے ہوں ان سے بھی پردہ واجب ہے جیسا کہ صدیقہ عائشہؓ کی حدیث میں ہے کہ ایک مختلث ازواج مطہرات کے پاس آیا کرتا تھا اور اُمہات المؤمنین اسکو غیرِ اُولَى الْأَرْبَةِ مِنَ الرِّجَالِ جو اس آیت میں مذکور ہے داخل سمجھ کر اُس کے سامنے آجاتی تھیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جب اُس کو دیکھا اور اُس کی باتیں سُنیں تو گھروں میں داخل ہونے سے اسکو روک دیا (صحیح المعانی)

اسی لئے ابن حجر مکیؒ نے شرح منہاج میں فرمایا ہے کہ مرد اگرچہ عین (نامرد) یا محبوب (مقطوع العضو) یا بہت بوڑھا ہو وہ اس غیرِ اُولَى الْأَرْبَةِ کے لفظ میں داخل نہیں ان سب سے پردہ واجب ہے۔ اس میں غیرِ اُولَى الْأَرْبَةِ کے لفظ کیساتھ جو التَّالِبَاتِ کا لفظ مذکور ہے۔ اُس سے مراد یہ ہے کہ ایسے مفصل بدحواس لوگ جو طفیلی بن کر کھانے پینے کے لئے گھروں میں چلے جائیں وہ مستثنیٰ ہیں۔ اسکا ذکر صرف اسلئے کیا گیا کہ اسوقت ایسے مفصل قسم کے کچھ مرد ایسے ہی تھے جو طفیلی بن کر کھانے پینے کے لئے گھروں میں جاتے تھے اصل مدار حکم کا ان کے مفصل بدحواس ہونے پر ہے تابع اور طفیلی ہونے پر نہیں۔ وَاللَّهُ اعْلَمُ

بارہویں قسم أَوِ الْطِفْلِ الَّذِي ہے۔ اس سے مراد وہ نابالغ بچے ہیں جو ابھی بلوغ کے قریب بھی نہیں پہنچے اور عورتوں کے مخصوص حالات و صفات اور حرکات و سکنات سے بالکل بے خبر ہوں۔ اور جو لڑکا ان اُمرد سے دلچسپی لیتا ہو وہ مراہق یعنی قریب بلوغ ہے اُس سے پردہ واجب ہے (ابن کثیر) امام جصاصؒ نے فرمایا کہ یہاں طفل سے مراد وہ بچے ہیں جو مخصوص معاملات کے لحاظ سے عورتوں اور مردوں میں کوئی امتیاز نہ کرتے ہوں (ذکرہ عن المجاہد) پردہ سے مستثنیات کا بیان ختم ہوا۔

وَلَا يَصْنَعُونَ بَارِئًا لِّعَلَّكُم مَّا يَخْفِي مِنْ رِزْقِكُمْ

کہ اپنے پاؤں اتنی زور سے نہ رکھیں جس سے زیور کی آواز نکلے اور انکی مخفی زینت مردوں پر ظاہر ہو۔
زیور کی آواز غیر محرموں شرع آیت میں عورتوں کو اپنی زینت غیر مردوں پر ظاہر کرنے سے منع فرمایا
کو سنانا جائز نہیں تھا، آخر میں اسکی مزید تاکید ہے کہ مواضع زینت سر اور سینہ وغیرہ کا چھپانا
 تو واجب تھا ہی۔ اپنی مخفی زینت کا اظہار خواہ کسی ذریعہ سے ہو وہ بھی جائز نہیں۔ زیور کے اندر
 خود کوئی چیز ایسی ڈالی جائے جس سے وہ بجنے لگے یا ایک زیور دوسرے زیور سے ٹکرا کر بجے یا پاؤں
 زمین پر اس طرح مارے جس سے زیور کی آواز نکلے اور غیر محرم مردئیں یہ سب چیزیں اس
 آیت کی رو سے ناجائز ہیں۔ اور اسی وجہ سے بہت سے فقہاء نے فرمایا کہ جب زیور کی آواز غیر
 محرموں کو سنانا اس آیت سے ناجائز ثابت ہوا تو خود عورت کی آواز کا سنانا اس سے بھی زیادہ
 سخت اور بدرجہ اولیٰ ناجائز ہوگا اس لئے عورت کی آواز کو بھی ان حضرات نے ستر میں داخل قرار
 دیا ہے اور اسی بنا پر فوازل میں فرمایا کہ عورتوں کو جہانت تک ممکن ہو قرآن کی تعلیم بھی عورتوں ہی
 سے لینا چاہیے۔ مردوں سے تعلیم لینا بدرجہ مجبوری جائز ہے۔

صحیح بخاری و مسلم کی حدیث میں ہے کہ نماز میں اگر کوئی سامنے سے گزرنے لگے تو مرد کو چاہیے کہ
 بلند آواز سے سبحان اللہ کہہ کر گزرنے والے کو متنبہ کر دے مگر عورت آواز نہ نکالے بلکہ اپنی ایک
 ہتھیلی کی پشت پر دوسرا ہاتھ مار کر اس کو متنبہ کرے۔

عورت کی آواز کا مسئلہ کیا عورت کی آواز فی نفسہ ستر میں داخل ہے اور غیر محرم کو آواز سنانا
 جائز ہے؟ اس معاملے میں حضرات ائمہ کا اختلاف ہے۔ امام شافعی رحمہ کی کتب میں عورت کی
 آواز کو ستر میں داخل نہیں کیا گیا۔ حنفیہ کے نزدیک بھی مختلف اقوال ہیں۔ ابن ہمام نے
 فوازل کی روایت کی بنا پر ستر میں داخل قرار دیا ہے۔ اسی لئے حنفیہ کے نزدیک عورت
 کی اذان مکروہ ہے لیکن حدیث سے ثابت ہے کہ ازواج مطہرات نزدل حجاب کے بعد بھی
 پس پردہ غیر محرم سے بات کرتی تھیں اس مجموعہ سے راجح اور صحیح بات یہ معلوم ہوتی ہے کہ جس
 موقع اور جس محل میں عورت کی آواز سے فتنہ پیدا ہونیکا خطرہ ہو وہاں ممنوع ہی جہاں یہ نہ ہو جائز ہے
 (جصاص) اور احتیاطاً اسی میں کہ بلا ضرورت عورتیں پس پردہ بھی غیر محرموں سے گفتگو نہ کریں اللہ اعلم
خوشبو لگا کر باہر نکلنا اسی حکم میں یہ بھی داخل ہے کہ عورت جب بصورت گھر سے باہر نکلے تو
 خوشبو لگا کر نہ نکلے کیونکہ وہ بھی اس کی مخفی زینت ہے غیر محرم تک یہ خوشبو پہنچے تو ناجائز
 ترمذی میں حضرت ابو موسیٰ اشعری رحمہ کی حدیث ہے جس میں خوشبو لگا کر باہر جانے والی
 عورت کو بُرا کہا گیا ہے۔

مزین برقع پہن کر نکلنا بھی ناجائز ہے امام جصاص نے فرمایا کہ جب زیور کی آواز تک کو

قرآن نے اظہارِ زینت میں داخل قرار دے کر ممنوع کیا ہے تو مزین رنگوں کے کا مدار برقعے پہن کر نکلنا بدرجہ اولیٰ ممنوع ہوگا اور اسی سے یہ بھی معلوم ہوا کہ عورت کا چہرہ اگرچہ ستر میں داخل نہیں مگر وہ زینت کا سب سے بڑا مرکز ہے اسلئے اسکا بھی غیر محرموں سے چھپانا واجب ہے
الابضورت (بجصاص)

وَتُوبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا أَيُّهَ الْمُؤْمِنُونَ، یعنی توبہ کرو اللہ سے تم سب کے سب اے
مؤمن بندو۔ اس آیت میں اول مردوں کو نظریں پست رکھنے کا حکم پھر عورتوں کو ایسا ہی حکم
پھر عورتوں کو غیر محرموں سے پردہ کرنے کا حکم الگ الگ دینے کے بعد اس جملے میں سب مرد
و عورت کو شامل کر کے ہدایت کی گئی ہے کہ شہوتِ نفسانی کا معاملہ دقیق ہے دوسروں کو اس پر
اطلاع ہونا مشکل ہے مگر اللہ تعالیٰ پر ہر ہر چھپا ہوا اور کھلا ہوا یکساں ظاہر ہے اسلئے اگر کسی
سے احکام مذکورہ میں کسی وقت کوئی کوتاہی ہو گئی ہو تو اس پر لازم ہے کہ اس سے توبہ کرے گزشتہ
پرندامت کے ساتھ اللہ سے مغفرت مانگے اور آئندہ اُسکے پاس جا کر عزمِ مصمم کرے۔

وَأَنْكِحُوا الْأَيَّامِيَ مِنْكُمْ وَالصَّالِحِينَ مِنْ عِبَادِكُمْ وَإِقَابِكُمْ

اور نکاح کر دو رانڈوں کا اپنے اندر اور جو نیک ہوں تمہارے غلام اور نوٹدیاں

إِنْ يَكُونُوا فُقَرَاءَ يُغْنِهِمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَاللَّهُ وَاسِعٌ

اگر وہ ہوں گے مفلس اللہ اُن کو غنی کر دے گا اپنے فضل سے اور اللہ کثرتِ مال ہے

عَلِيمٌ ۳۲) وَلَيْسَتْ عَوِفِ الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ نِكَاحًا حَتَّى

سبب کچھ جانتا ہے، اور اپنے آپ کو بھاتے رہیں جن کو نہیں ملتا سامانِ نکاح کا جب تک کہ

يُغْنِيَهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ

مقدور دے اُن کو اللہ اپنے فضل سے

خلاصہ تفسیر

(احرار میں سے) جو بے نکاح ہوں (خواہ مرد ہوں یا عورتیں اور بے نکاح ہونا بھی عام ہے
خواہ ابھی تک نکاح ہوا ہی نہ ہو یا ہونے کے بعد بیوی کی موت یا طلاق کے سبب بے نکاح رہ گئے)
تم اُن کا نکاح کر دیا کرو اور (اسی طرح) تمہارے غلام اور نوٹدیوں میں جو اس (نکاح) کے
لائق ہوں (یعنی حقوقِ نکاح ادا کر سکتے ہوں) ان کا بھی (نکاح کر دیا کرو) محض اپنی
مصلحت سے اُن کی خواہشِ نکاح کی مصلحت کو فوت نہ کیا کرو۔ اور احرار کے نکاح پیغام

دینے والے کے فقر و افلاس پر نظر کر کے انکار نہ کر دیا کرو جبکہ اُمیں کسبِ معاش کی صلاحیت موجود ہو کیونکہ اگر وہ لوگ مفلس ہوں گے تو اللہ تعالیٰ (اگر چاہے گا) اُن کو اپنے فضل سے غنی کر دے گا (خلاصہ یہ ہے کہ نہ تو مالدار نہ ہونے کی وجہ سے نکاح سے انکار کرو اور نہ یہ خیال کرو کہ نکاح ہو گیا تو خرچ بڑھ جائے گا جو موجودہ حالت میں غنی و مالدار ہے وہ بھی نکاح کرنے سے محتاج و مفلس ہو جائے گا کیونکہ رزق کا مدار اصل میں اللہ تعالیٰ کی مشیت پر ہے وہ کسی مالدار کو بغیر نکاح کے بھی فقیر و محتاج کر سکتا ہے، اور کسی غریب نکاح والے کو نکاح کے باوجود فقر و افلاس سے نکال سکتا ہے) اور اللہ تعالیٰ وسعت والا ہے (جس کو چاہے مالدار کر دے اور سب کا حال) خوب جاننے والا ہے (جس کو غنی کرنا مقتضائے حکمت و مصلحت ہوگا اسکو غنی کر دیا جاوے گا اور جس کے محتاج و فقیر رہنے ہی میں اسکی مصلحت ہے اُس کو فقیر رکھا جائے گا) اور (اگر کسی کو اپنے فقر و افلاس کی وجہ سے نکاح کا سامان میسر نہ ہو تو) ایسے لوگوں کو کہ جنکو نکاح کا مقدور نہیں اُن کو چاہیے کہ (اپنے نفس کو) قابو میں رکھیں یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ (اگر چاہے تو) اُنکو اپنے فضل سے غنی کر دے (اُسوقت نکاح کر لیں)

معارف و مسائل

بعض احکامِ نکاح پہلے بیان ہو چکا ہے کہ سورہ نور میں زیادہ تر وہ احکام ہیں جن کا تعلق عفت و عصمت کی حفاظت اور فواحش و بے حیائی کی روک تھام سے ہے۔ اس سلسلہ میں زنا اور اُس کے متعلقات کی شدید سزاؤں کا ذکر کیا گیا پھر استیذان کا، پھر عورتوں کے پردے کا۔ شریعتِ اسلام چونکہ ایک معتدل شریعت ہے اس کے احکام سب ہی اعتدال پر اور انسان کے فطری جذبات و خواہشات کی رعایت کیساتھ تقدی اور حد سے نکلنے کی ممانعت کے اصول پر دائر ہیں اسلئے جب ایک طرف انسان کو ناجائز شہوت رانی سے سختی کیساتھ روکا گیا تو ضروری تھا کہ فطری جذبات و خواہشات کی رعایت سے اسکا کوئی جائز اور صحیح طریقہ بھی بتلایا جائے۔ اس کے علاوہ بقائِ نسل کا عقلی اور شرعی تقاضا بھی یہی ہے کہ کچھ حدود کے اندر رہ کر مرد و عورت کے اختلاط کی کوئی صورت تجویز کی جائے۔ اسی کا نام قرآن و سنت کی اصطلاح میں نکاح ہے۔ آیت مذکورہ میں اس کے متعلق حرہ عورتوں کے ادلیار اور کینزوں غلاموں کے آقاؤں کو حکم دیا ہے کہ وہ اُن کا نکاح کر دیا کریں۔ **وَالَّذِينَ حَوَّلُوا آيَاتِي مِنْكُمْ** (الآیتا اِیٰہی، آیہ کی جمع ہے جو ہر اُس مرد و عورت کے لئے استعمال کیا جاتا ہے جس کا نکاح موجود نہ ہو۔ خواہ اول ہی سے نکاح نہ کیا ہو یا زوجین میں سے کسی ایک کی موت سے یا طلاق

سے نکاح ختم ہو چکا ہو۔ ایسے مردوں و عورتوں کے نکاح کے لئے اُن کے اولیاء کو حکم دیا گیا ہے کہ وہ اُن کے نکاح کا انتظام کریں۔

آیت مذکورہ کے طرز خطاب سے اتنی بات تو باتفاق ائمہ فقہاء ثابت ہے کہ نکاح کا مسنون اور بہتر طریقہ یہی ہے کہ خود اپنا نکاح کرنے کے لئے کوئی مرد یا عورت بلا واسطہ اقدام کے بجائے اپنے اولیاء کے واسطے سے یہ کام انجام دے۔ اس میں دین و دنیا کے بہت سے مصالح اور فوائد ہیں۔ خصوصاً لڑکیوں کے معاملہ میں کہ لڑکیاں اپنے نکاح کا معاملہ خود طے کریں، یہ ایک قسم کی بے حیائی بھی ہے اور اس میں فواحش کے راستے کھل جائیں گے خطہ بھی، یہی لئے بعض روایات حدیث میں عورتوں کو خود اپنا نکاح بلا واسطہ دلی کرنے سے روکا بھی گیا ہے۔ امام اعظم ابو حنیفہ اور بعض دوسرے ائمہ کے نزدیک یہ حکم ایک خاص سنت اور شرعی ہدایت کی حیثیت میں ہے اگر کوئی بالغ لڑکی اپنا نکاح بغیر اجازت دلی کے اپنے کھنوں کرے تو نکاح صحیح ہو جائے گا اگرچہ خلاف سنت کرنے کی وجہ سے وہ موجب ملامت ہوگی جبکہ اُسے کسی مجبوری سے اس پر اقدام نہ کیا ہو۔

امام شافعی اور بعض دوسرے ائمہ کے نزدیک سکا نکاح ہی باطل کا عدم ہوگا جب تک دلی کے واسطہ سے نہ ہو۔ یہ جگہ اختلافی مسائل کی مکمل تحقیق اور دونوں فقہاء کے لائل بیان کرنے کی نہیں لیکن اتنی بات ظاہر ہے کہ مذکورہ آیت سے زیادہ سے زیادہ یہی ثابت ہوتا ہے کہ نکاح میں اولیاء کا واسطہ ہونا چاہیے باقی یہ صورت کہ کوئی بلا واسطہ اولیاء نکاح کرے تو اُس کا کیا حکم ہوگا یہ آیت قرآن اُس سے ساکت ہے۔ خصوصاً اسوجہ بھی کہ لفظ ایماہی میں بالغان مرد و عورت دونوں داخل ہیں اور بالغ لڑکوں کا نکاح بلا واسطہ دلی سب کے نزدیک صحیح ہو جاتا ہے اسکو کوئی باطل نہیں کہتا۔ اسی طرح ظاہر یہ ہے کہ لڑکی بالغ اگر اپنا نکاح خود کرے تو وہ بھی صحیح اور منعقد ہو جائے۔ ہاں خلاف سنت کام کرنے پر ملامت دونوں کو کی جائے گی۔

نکاح واجب ہے یا سنت یا اس پر ائمہ مجتہدین تقریباً سبھی متفق ہیں کہ جس شخص کو نکاح نہ کرنے مختلف حالات میں حکم مختلف ہے | کی صورت میں غالب گمان یہ ہو کہ وہ حدود و شریعت پر قائم نہیں رہ سکے گا گناہ میں مبتلا ہو جائے گا اور نکاح کرنے پر اُس کو قدرت بھی ہو کہ اُس کے وسائل موجود ہوں تو ایسے شخص پر نکاح کرنا فرض یا واجب ہے جب تک نکاح نہ کر لیا گنہگار ہے گا ہاں اگر نکاح کے وسائل موجود نہیں کہ کوئی مناسب عورت میسر نہیں یا اسکے لئے مہر معجل وغیرہ کی حد تک ضروری خرچ اُس کے پاس نہیں تو اسکا حکم اگلی آیت میں آیا ہے کہ اسکو چاہیے کہ وسائل کی فراہمی کی کوشش کرتا رہے اور جب تک وہ میسر نہ ہوں اپنے نفس کو قابو میں رکھنے اور صبر

کرنے کی کوشش کرے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسے شخص کے لئے ارشاد فرمایا کہ وہ مسلسل روزے رکھے۔ اس سے غلبہ شہوت کو سکون ہو جاتا ہے۔

مسند احمد میں روایت ہے کہ حضرت عکافؓ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پوچھا کہ کیا تمہاری زوجہ ہے انہوں نے عرض کیا نہیں۔ پھر پوچھا کوئی شرعی نوڈی ہے کہا کہ نہیں پھر آپ نے دریافت کیا کہ تم صاحبِ سعت ہو یا نہیں۔ انہوں نے عرض کیا کہ صاحبِ سعت ہوں، مراد یہ تھی کہ کیا تم نکاح کے لئے ضروری نفقات کا انتظام کر سکتے ہو جس کے جواب میں انہوں نے اقرار کیا، اس پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ پھر تو تم شیطان کے بھائی ہو اور فرمایا کہ ہماری سنت نکاح کرنا ہے۔ تم میں بدترین آدمی وہ ہیں جو بے نکاح ہوں اور تمہارے مردوں میں سب سے ذیل وہ ہیں جو بے نکاح مر گئے (منظہری)

اس روایت کو بھی جمہور فقہاء نے اُسی حالت پر محمول فرمایا ہے جبکہ نکاح نہ کرنیکی صورت میں گناہ کا خطرہ غالب ہو۔ عکافؓ کا حال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو معلوم ہو گا کہ وہ صبر نہیں کر سکتے اسی طرح مسند احمد میں حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نکاح کرنے کا حکم دیا اور بیشلٰ یعنی بے نکاح رہنے سے سختی کیساتھ منع فرمایا (منظہری) اسی طرح کی اور بھی روایات حدیث ہیں۔ ان سب کا محل جمہور فقہاء کے نزدیک وہی صورت ہے کہ نکاح نہ کرنیسا مبتلا بمعصیت کا خطرہ غالب ہو۔ اسی طرح اس پر بھی تقریباً سبھی فقہاء کا اتفاق ہے کہ جس شخص کو بطن غالب یہ معلوم ہو کہ وہ نکاح کرنے کی وجہ سے گناہ میں مبتلا ہو جائے گا مثلاً بیوی کے حقوق زوجیت ادا کرنے پر قدرت نہیں اُس پر ظلم کا مرتکب ہو گا یا اسکے لئے نکاح کرنے کی صورت میں کوئی دوسرا گناہ یقینی طور پر لازم آجائے گا ایسے شخص کو نکاح کرنا حرام یا مکروہ ہے۔

اب اُس شخص کا حکم باقی رہا جو حالت اعتدال میں ہے کہ نہ تو ترک نکاح سے گناہ کا خطرہ قوی ہے اور نہ نکاح کی صورت میں کسی گناہ کا اندیشہ غالب ہے۔ ایسے شخص کے بارے میں فقہاء کے اقوال مختلف ہیں کہ اسکو نکاح کرنا افضل ہے یا ترک نکاح کر کے نفلی عبادات میں مشغول ہونا افضل ہے۔ امام عظیم ابو حنیفہؒ کے نزدیک نفلی عبادات میں لگنے سے افضل نکاح کرنا ہے اور امام شافعیؒ کے نزدیک اشتغال عبادت افضل ہے۔ وجہ اس اختلاف کی اصل میں یہ ہے کہ نکاح اپنی ذات کے اعتبار سے تو ایک مباح ہے جیسے کھانا، پینا، سونا وغیرہ ضروریات زندگی سب مباح ہیں اس میں عبادت کا پہلو اس نیت سے آجاتا ہے کہ اسکے ذریعہ آدمی اپنے آپ کو گناہ سے بچا سکے گا اور اولاد صالح پیدا ہوگی تو اسکا بھی ثواب ملے گا۔ اور ایسی نیک نیت سے جو مباح کام بھی انسان کرتا ہے وہ اُس کے لئے بالواسطہ عبادت بن جاتی ہے کھانا پینا اور سونا بھی اسی

نیت سے عبادت ہو جاتا ہے اور اشتغال بالعبادت اپنی ذات میں عبادت ہے اسلئے امام شافعیؒ عبادت کے لئے خلوت گزینی کو نکاح سے افضل قرار دیتے ہیں۔ اور امام عظیم ابو حنیفہؒ کے نزدیک نکاح میں عبادت کا پہلو بہ نسبت دوسرے مباحات کے غالب ہے احادیث صحیحہ میں اُس کو سنت المرسلین اور اپنی سنت قرار دے کر تاکیدات بکثرت آئی ہیں، اُن روایات حدیث کے مجموعہ سے اتنا واضح طور پر ثابت ہوتا ہے کہ نکاح عام مباحات کی طرح مُباح نہیں بلکہ سنتِ انبیاء ہے جس کی تاکیدات بھی حدیث میں آئی ہیں صرف نیت کی وجہ سے عبادت کی حیثیت اس میں نہیں بلکہ سنتِ انبیاء ہونے کی حیثیت سے بھی ہے۔ اگر کوئی کہے کہ اس طرح تو کھانا پینا سونا بھی سنتِ انبیاء ہے کہ سب نے ایسا کیا ہے مگر جواب واضح ہے کہ ان چیزوں پر سب انبیاء کا عمل ہونے کے باوجود یہ کسی نے نہیں کہا نہ کسی حدیث میں آیا کہ کھانا پینا اور سونا سنتِ انبیاء ہے بلکہ اس کو عام انسانی عادت کے تابع انبیاء کا عمل قرار دیا ہے بخلاف نکاح کے کہ اس کو مراحۃ سنت المرسلین اور اپنی سنت فرمایا ہے۔

تفسیر مظہری میں اس موقع پر ایک معتدل بات یہ کہی ہے کہ جو شخص حالت اعتدال میں ہو کہ نہ غلبہ شہوت سے مجبور و مغلوب ہو اور نہ نکاح کرنے سے کسی گناہ میں پڑنے کا اندیشہ رکھتا ہو۔ یہ شخص اگر یہ محسوس کرے کہ نکاح کرنے کے باوجود نکاح اور اہل و عیال کی مشغولیت میرے لئے کثرت ذکر اللہ اور توجہ الی اللہ سے مانع نہیں ہوگی تو اُس کے لئے نکاح افضل ہے اور انبیاء علیہم السلام اور صلحاء اُمت کا عام حال یہی تھا۔ اور اگر اس کا اندازہ یہ ہے کہ نکاح اور اہل و عیال کے مشاغل کو دینی ترقی، کثرت ذکر وغیرہ سے روکیں گے تو بحالت اعتدال اُس کے لئے عبادت کے لئے خلوت گزینی اور ترک نکاح افضل ہے۔ قرآن کریم کی بہت سی آیات اس کی تطبیق پر شاہد ہیں اُن میں ایک یہ ہے لَا تَتَّبِعُوا الدِّينَ اَمْتُوا لَا تُلْهِكُمْ اَمْوَالُكُمْ وَلَا اَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ، اس میں یہ ہدایت ہے کہ انسان کے مال و اولاد اُس کو اللہ تعالیٰ کے ذکر سے غافل کر دینے کا سبب نہ بننے چاہئیں۔ واللہ سبحانہ تعالیٰ اعلم۔

وَالصَّالِحِينَ مِنْ عِبَادِكُمْ ذَرَاهَا يَكُونُوا، یعنی اپنے غلاموں اور کنیزوں میں جو صالح ہوں، اُن کے نکاح کر دیا کرو۔ یہ خطاب اُن کے آقاؤں اور مالکوں کو ہے اس جگہ صالحین کا لفظ اپنے لغوی معنی میں آیا ہے یعنی انہیں جو شخص نکاح کی صلاحیت و استطاعت رکھتا ہو اس کا نکاح کر دینے کا حکم ان کے آقاؤں کو دیا گیا ہے مگر اس صلاحیت سے وہی ہے کہ بیوی کے حقوق زوجیت اور نفقہ و ہر محل ادا کرنے کے قابل ہوں۔ اور اگر صالحین کو معروف یعنی نیک لوگوں کے معنی میں لیا جائے تو پھر انہی تخصیص بالذکر اس وجہ سے ہوگی کہ نکاح کا اصل مقصد حرام سے بچنے کا وہ صالحین ہی میں ہو سکتا ہے بہر حال اپنے غلاموں اور کنیزوں میں جو صلاحیت نکاح کی رکھنے والے ہوں اُن کے نکاح

کا حکم اُن کے آقاؤں کو دیا گیا ہے اور مراد اس سے یہ ہے کہ اگر وہ اپنی نکاح کی ضرورت ظاہر کریں اور خواہش کریں کہ اُن کا نکاح کر دیا جائے تو آقاؤں پر بعض فقہار کے نزدیک واجب ہوگا کہ انکے نکاح کر دیں اور جمہور فقہار کے نزدیک اُن پر لازم ہے کہ انکے نکاح میں رکاوٹ نہ ڈالیں بلکہ اجازت دیدیں کیونکہ مملوک غلاموں اور کنیزوں کا نکاح بغیر مالکوں کی اجازت کے نہیں ہو سکتا۔ تو یہ حکم ایسا ہی ہوگا جیسا کہ قرآن کریم کی ایک آیت میں ہے وَلَا تَقْضُوا هُنَّ أَنْ يَبْسُجَنَّ أَنْسَاءُ وَاجْتَنِبْنَ عَنِ عَوْرَتُوْنَ اُولَئِكَ اِذَا جِئْتُمْ اُولَئِكَ مِنْ دُونِ الْوَلَدِ اُولَئِكَ يَرْجُوْنَ غِيَابَكُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيمٌ (سورہ النور ۲۴: ۲۳)۔ (رواہ الترمذی)

خلاصہ یہ ہے کہ یہ حکم آقاؤں کو اس لئے دیا گیا کہ وہ اجازت نکاح دینے میں کوتاہی نہ کریں خود نکاح کرنا انکے ذمہ واجب ہو یہ ضروری نہیں۔ واللہ اعلم

اِنْ يَكُوْنُوْا فُقَرَاءَ يُعْطِيْهِمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ اِسْ مِنْ اَنْ غَرِيبٌ فَقِيْرٌ مَّلَانُوْنَ كَيْلَ بَشَارَتِہٖ جو اپنے دین کی حفاظت کے لئے نکاح کرنا چاہتے ہیں مگر وسائل مالیہ انکے پاس نہیں کہ جب وہ اپنے دین کی حفاظت اور سنت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر عمل کرنے کی نیت صالحہ سے نکاح کریں گے تو اللہ تعالیٰ اُن کو مالی غنا بھی عطا فرمادیں گے اور اس میں اُن لوگوں کو بھی ہدایت ہے جن کے پاس ایسے غریب لوگ منگنی لے کر جائیں کہ وہ محض انکے فی الحال غریب فقیروں کی وجہ سے رشتہ سے انکار نہ کر دیں۔ مال آنے جانے والی چیز ہے اصل چیز صلاحیت عمل ہے اگر وہ انہیں موجود ہے تو اُن کے نکاح سے انکار نہ کریں۔

حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا کہ اس آیت میں حق تعالیٰ نے مسلمانوں کو نکاح کرنا کی ترغیب دی ہے اس میں آزاد اور غلام سب کو داخل فرمایا ہے اور نکاح کرنے پر اُن سے غنا کا وعدہ فرمایا ہے (ابن کثیر) اور ابن ابی حاتم نے حضرت صدیق اکبرؓ سے نقل کیا ہے کہ انہوں نے مسلمانوں کو خطاب کر کے فرمایا کہ تم نکاح کرنے میں اللہ تعالیٰ کے حکم کی تعمیل کرو تو اللہ تعالیٰ نے جو وعدہ غنا عطا فرمانے کا کیا ہے وہ پورا فرمادیں گے پھر یہ آیت پڑھی۔ اِنْ يَكُوْنُوْا فُقَرَاءَ يُعْطِيْهِمُ اللّٰهُ اور حضرت عبد اللہ بن مسعودؓ نے فرمایا کہ تم غنی ہونا چاہتے ہو تو نکاح کر لو کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے اِنْ يَكُوْنُوْا فُقَرَاءَ يُعْطِيْهِمُ اللّٰهُ (رواہ ابن جریر و ذکر البخاری عن عمر بن الخطابؓ)۔ ابن کثیر

تفسیر منظر ہی میں ہے کہ مگر یہ یاد رہے کہ نکاح کرنا نولے کو غنی اور مال عطا فرمایا کا وعدہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے اسی حال میں ہے جبکہ نکاح کرنے والے کی نیت اپنی عفت کی حفاظت اور سنت پر عمل ہو اور پھر اللہ تعالیٰ پر توکل و اعتماد ہو اسکی دلیل اگلی آیت کے یہ الفاظ ہیں۔

وَلَيْسَتْ تُعْزِفُ الَّذِينَ لَا يَحْدُونَ نِكَاحًا حَتَّى يُغْنِيَهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ، یعنی جو لوگ مال و اسباب کے لحاظ سے نکاح پر قدرت نہیں رکھتے اور نکاح کرنے میں یہ خطرہ ہے کہ بیوی کے حقوق ادا نہ کرنے کی وجہ سے گنہگار ہو جائیں گے اُن کو چاہیے کہ عفت اور صبر کیساتھ اسکا انتظام کریں کہ اللہ تعالیٰ اپنے فضل سے اُن کو غنی کر دے۔ اور اس صبر کے لئے ایک تدبیر بھی حدیث میں یہ بتلا دی گئی ہے کہ کثرت سے روزے رکھا کریں۔ اگر وہ ایسا کریں گے تو اللہ تعالیٰ اپنے فضل سے اُن کو اتنے مالی و سائل عطا فرمائیں گے جن سے نکاح پر قدرت ہو جائے۔

وَالَّذِينَ يَبْتَغُونَ الْكِتَابَ مِمَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ فَبَكَرْتُمْ بِهِمْ ۖ إِنَّ

اور جو لوگ چاہیں مکت آزادی کی مال دے کر اُن میں سے کہ جو تمہارے ہاتھ کے مال میں تو انکو کھ کر دیدو

عَلِمْتُمْ فِيهِمْ خَيْرًا ۚ وَأَتَوْهُمْ مِنْ مَالِ اللَّهِ الَّذِي أَنْتُمْ وَلَا

اگر تمہاراں میں کچھ نیکی اور دواؤں کو اللہ کے مال سے جو اس نے تم کو دیا ہے اور نہ

تُكْرَهُوا فَمَتِّتْكُمْ عَلَى الْبِعَاءِ ۖ إِنْ أَرَدْتُمْ تَحْصِنَا ۖ لَتَبْتَغُوا عَرَضَ الْحَيَاةِ

زبردستی کرو اپنی چھو کر پوں پر بدکاری کے واسطے اگر وہ چاہیں قید سے رہنا کہ تم کمانا چاہو اسباب دُنیا کی

الدُّنْيَا وَمَنْ يُكْرِهْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ مِنْ بَعْدِ أَرْهَقِهِمْ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝۳۳

زندگانی کا اور جو کوئی اُن پر زبردستی کرے گا تو اللہ اُن کی پہلے ہی کے پیچھے بخشے والا مہربان ہے

خلاصہ تفسیر

اور تمہارے ملکوں میں سے (غلام ہوں یا لونڈیاں) جو مکتاب ہونے کے خواہاں ہوں تو (بہتر ہے کہ) اُن کو مکتاب بنا دیا کرو۔ اگر اُن میں بہتری (کے آثار) پاؤ اور اللہ کے (دیئے ہوئے) اس مال میں سے اُن کو بھی دو۔ جو اللہ نے تم کو دے رکھا ہے (تاکہ جلدی آزاد ہو سکیں) اور اپنی (ملوک) لونڈیوں کو زنا کرنے پر مجبور نہ کرو (بالخصوص) جب وہ پاکہ امن رہنا چاہیں (اور تمہاری یہ ذلیل حرکت) محض اسلئے کہ دنیوی زندگی کا کچھ فائدہ (یعنی مال) تم کو حاصل ہو جائے اور جو شخص اُن کو مجبور کرے گا (اور وہ بچنا چاہیں گی) تو اللہ تعالیٰ اُن کے مجبور کئے جانے کے بعد (اُن کے لئے) بخشے والا مہربان ہے۔

معارف و مسائل

پہلی آیت میں ملک غلاموں اور لونڈیوں کو اگر نکاح کرنے کی ضرورت ہو تو آقاؤں کو ہدایت کی گئی تھی کہ اُن کو نکاح کی اجازت دیدینا چاہیے اپنی مصلحت کے لئے اُن کے طبعی مصلح کو مؤخر

نہ کریں یہ اُن کے لئے افضل اور بہتر ہے۔ خلاصہ اس ہدایت کا اپنے ملوک غلاموں نوٹڈیوں کیساتھ حسنِ معاملہ اور اُن کو تکلیف سے بچانا ہے اسکی مناسبت سے آیت مذکورہ میں ایک دوسری ہدایت انکے آقاؤں کے لئے یہ دی گئی ہے کہ اگر یہ ملوک غلام یا نوٹڈی آقاؤں سے معاملہ مکاتبت کا کرنا چاہیں تو ان کی اس خواہش کو پورا کر دینا بھی آقاؤں کے لئے افضل اور مستحب ہو جب ثواب ہے۔ صاحب ہدایہ اور علامہ فقہار نے اس حکم کو حکم استحباب ہی قرار دیا ہے یعنی آقا کے ذمہ واجب تو نہیں کہ اپنے ملوک کو مکاتب بنادے لیکن مستحب اور افضل ہے اور معاملہ مکاتبت کی صورت یہ ہے کہ کوئی ملوک اپنے آقا سے کہے کہ آپ مجھ پر کچھ رقم مقرر کر دیں کہ وہ رقم میں اپنی محنت و کسب سے حاصل کر کے آپ کو ادا کر دوں تو میں آزاد ہو جاؤں اور آقا اسکو قبول کرے، یا معاملہ برعکس ہو کہ آقا چاہے کہ اس غلام کو کچھ معینہ رقم اسکو دیے تو آزاد ہو جائے اور غلام اسکو قبول کرے۔ اگر آقا اور ملوک کے درمیان ایجاب و قبول کے ذریعہ یہ معاملہ مکاتبت کا طے ہو جاتا ہے تو وہ شرعاً لازم ہو جاتا ہے آقا کو اسکی فسخ کرنے کا اختیار نہیں رہتا جسوقت بھی غلام معینہ رقم لیا کر اسکو دیدیگا خود بخود آزاد ہو جائے گا۔

یہ رقم جو بدل کتابت کہلاتی ہیں شریعت نے اس کی کوئی حد مقرر نہیں فرمائی خواہ غلام کی قیمت کی برابر ہو یا اُس سے کم یا زیادہ جس پر فریقین میں بات طے ہو جائے وہ بدل کتابت ٹھہرے گا۔ اپنے ملوک غلام یا نوٹڈی کو مکاتب بنادینے کی ہدایت اور اسکو مستحب اور افضل قرار دینا شریعت اسلام کے اُن ہی احکام میں سے ہے جن سے معلوم ہوتا ہے کہ شریعت اسلام کا مقصد فی الواقع یہ ہے کہ جو لوگ شرعی حیثیت سے غلام ہیں اُن کی آزادی کے زیادہ سے زیادہ راستے کھولے جائیں۔ تمام کفارات میں اُن کے آزاد کرنے کے احکام دیئے گئے ہیں۔ ویسے بھی غلام آزاد کرنے میں بہت بڑے ثواب کا وعدہ ہے مکاتبت کا معاملہ بھی اسی کا ایک راستہ ہے اس لئے اُس کی ترغیب دی گئی۔ البتہ اُس کے ساتھ شرط یہ لگائی گئی کہ ان علمتہ فیہم خیراً، یعنی مکاتب بنانا جب درست ہوگا جبکہ تم اُن میں بہتری کے آثار دیکھو۔ حضرت عبداللہ بن عمرؓ اور اکثر حضرات ائمہ نے اس بہتری سے مراد قوت کسب بتلائی ہے یعنی جس شخص میں یہ دیکھو کہ اگر اس کو مکاتب بنادیا تو کما کر معینہ رقم جمع کر لیتا اُس کو مکاتب بناؤ ورنہ جو اس قابل نہ ہو اُس کو مکاتب بنادینے سے غلام کی محنت بھی ضائع ہوگی آقا کا نقصان بھی ہوگا۔ اور صاحب ہدایہ نے فرمایا کہ خیر اور بہتری سے مراد اس جگہ یہ ہے کہ اُسکے آزاد ہونے سے مسلمانوں کو کسی نقصان کے پہنچنے کا خطرہ نہ ہو مثلاً یہ کہ وہ کافر ہو اور اپنے کافر بھائیوں کی مدد کرتا ہو اور صحیح بات یہ ہے کہ لفظ خیر اس جگہ دونوں چیزوں پر حاوی ہے کہ غلام میں قوت کسب بھی ہو اور اُس کی آزادی سے مسلمانوں کو کوئی خطرہ بھی نہ ہو (منظہری)

وَأَعْوَجَهُمْ قَوْلَ مَوْلَايَ الَّذِي أَسْأَلُكُمْ فِيهِ مَالَ اللَّهِ الَّذِي هُوَ يَرُدُّهُ عَلَيْنَا لِيُغْنِيَ عَنِ النَّاسِ أَثْمَارَهُمْ

نہ تمہیں دیا ہے۔ یہ خطاب مسلمانوں کو عموماً اور آقاؤں کو خصوصاً کیا گیا ہے کہ جب اس غلام کی آزادی ایک معینہ رقم جمع کر کے آقا کو دینے پر موقوف ہے تو مسلمانوں کو چاہیے کہ اس میں اُس کی مدد کریں زکوٰۃ کا مال بھی اُن کو دے سکتے ہیں اور آقاؤں کو اس کی ترغیب ہے کہ خود بھی اُن کی مالی امداد کریں یا بدل کتابت میں سے کچھ کم کر دیں۔ صحابہ کرام کا معمول اسی لئے یہ رہا ہے کہ بدل کتابت میں جو رقم اُس پر لگائی جاتی تھی اُس میں سے تہائی چوتھائی یا اس سے کم حسب استطاعت کم کر دیا کرتے تھے (منظہری، فن معاشیات کا ایک اہم مسئلہ)

اور اُس میں قسرا نی فیصلہ

آجکل دُنیا میں مادہ پرستی کا دُور دُورہ ہے۔ ساری دُنیا معاد و آخرت کو بھلا کر صرف معاش کے جال میں پھنس گئی ہے اُن کی علمی تحقیقات اور غور و فکر کا دائرہ صرف معاشیات ہی تک محدود ہو کر رہ گیا ہے اور اس میں بحث و تحقیق کے زور نے ایک ایک معمولی مسئلہ کو ایک مستقل فن بنا دیا ہے۔ ان فنون میں سب سے بڑا فن معاشیات کا ہے۔

اس معاملہ میں آجکل عقلا دُنیا کے دو نظریے زیادہ معروف و مشہور ہیں اور دونوں ہی ہم تصادم ہیں اُن کے تصادم نے اقوام دُنیا میں تصادم اور جنگ و جدال کے ایسے دروازے کھول دیے ہیں کہ ساری دُنیا امن و اطمینان سے محروم ہو گئی۔

ایک نظام سرمایہ دارانہ نظام ہے جس کو اصطلاح میں کیپٹل ازم کہا جاتا ہے۔ دوسرا نظام اشتراکیت کا ہے جس کو کمیونزم یا سوشل ازم کہا جاتا ہے۔ اتنی بات تو مشاہدہ کی ہے جس کا دونوں نظاموں میں سے کوئی بھی انکار نہیں کر سکتا کہ اس دنیا میں انسان اپنی محنت اور کوشش سے جو کچھ کماتا اور پیدا کرتا ہے اُس سب کی اصل بنیاد قدرتی وسائل پیداوار زمین۔ پانی اور معدن میں پیدا ہونے والی قدرتی اشیاء پر ہے۔ انسان اپنے غور و فکر اور محنت و مشقت کے ذریعہ انہیں وسائل پیداوار میں جوڑ توڑ اور تحلیل و ترکیب کے ذریعہ اپنی ضرورت کی لاکھوں اشیاء پیدا کرتا اور بناتا ہے۔ عقل کا تقاضا تو یہ تھا کہ یہ دونوں نظام پہلے یہ سوچتے کہ یہ قدرتی وسائل خود تو پیدا نہیں ہو گئے ان کا کوئی پیدا کرنا والا ہے اور یہ بھی ظاہر ہے کہ اُن کا اصل مالک بھی وہی ہو گا جو اُن کا پیدا کرنے والا ہے۔ ہم ان وسائل پر قبضہ کرنے اور اُن کے مالک بننے یا استعمال کرنے میں آزاد نہیں بلکہ اصل مالک و خالق نے اگر کچھ ہدایات دی ہیں تو اُن کے تابع چلنا ہمارا فرض ہے۔ مگر مادہ پرستی کے جنون نے ان سبھی کو اصل خالق و مالک کے تصور ہی سے غافل کر دیا۔ اُن کے نزدیک اب بحث صرف یہ رہ گئی کہ وسائل پیداوار پر قبضہ کر کے اُن سے ضروریات زندگی پیدا کرنے والا اُن سب چیزوں کا خود بخود آزاد مالک و مختار ہو جاتا ہے، یا یہ سب چیزیں وقف عام اور مشترک ہیں ہر ایک کو اُن سے نفع اٹھانے کا یکساں حق حاصل ہے۔ پہلا نظر یہ سرمایہ دارانہ نظام کا ہے جو انسان کو ان چیزوں پر آزاد ملکیت کا حق دیتا ہے۔

کہ جس طرح چاہے اسکو حاصل کرے اور جہاں چاہے اسکو خرچ کرے اس میں اُس پر کوئی روک ٹوک برداشت نہیں۔ یہی نظریہ قدیم زمانے کے مشرکین و کفار کا تھا جنہوں نے حضرت شعیب علیہ السلام پر یہ اعتراض کیا تھا کہ یہ مال ہمارے میں ہم ان کے مالک ہیں آپ کو کیا حق ہے کہ ہم پر پابندی لگائیں کہ فلاں کام میں خرچ کرنا جائز اور فلاں میں حرام ہے۔ آیت قرآن اَوَانْ فَعَلَ فِيْ اَمْوَالِنَا مَا نَشَاءُ کا یہی مطلب ہے۔ اور دوسرا نظریہ اشتراکیت کا ہے جو کسی کو کسی چیز پر ملکیت کا حق نہیں دیتا بلکہ ہر چیز کو تمام انسانوں میں مشترک اور سب کو اُس سے فائدہ اُٹھانے کا یکساں حقدار قرار دیتا ہے اور اصل نظریہ اشتراکیت کی بنیاد یہی ہے۔ مگر پھر جب دیکھا کہ یہ ناقابلِ عمل تصور ہے اس پر کوئی نظام نہیں چلایا جاسکتا تو پھر کچھ اشیاء کو ملکیت کے لئے مستثنیٰ بھی کر دیا ہے۔

قرآن کریم نے ان دونوں یہودہ نظریوں پر رد کر کے اصول یہ بنایا کہ کائنات کی ہر چیز دراصل اللہ تعالیٰ کی ملک ہے جو اُن کا خالق ہے۔ پھر اُس نے اپنے فضل و کرم سے انسان کو ایک خاص قانون کے تحت ملکیت عطا فرمائی ہے جن چیزوں کا اس قانون کی رُو سے وہ مالک بنا دیا گیا ہے اس میں دوسروں کے تصرف کو بغیر اس کی اجازت کے حرام قرار دیا مگر مالک بننے کے بعد بھی اسکو آزاد ملکیت نہیں دی کہ جس طرح چاہے کمائے اور جس طرح چاہے خرچ کرے بلکہ دونوں طرف ایک عادلانہ اور حکیمانہ قانون رکھا ہے کہ فلاں طریقہ کمانے کا حلال ہے فلاں حرام اور فلاں جگہ خرچ کرنا حلال ہے اور فلاں حرام اور یہ کہ جو چیز اس کی ملکیت میں دی ہے اُس میں کچھ اور لوگوں کے حقوق بھی لگا دیئے ہیں جن کو ادا کرنا اس کی ذمہ داری ہے۔

آیت مذکورہ اگرچہ ایک اور مضمون کے لئے آئی ہے مگر اسکے ضمن میں اسی اہم معاشی مسئلہ کے چند اصول بھی آگئے ہیں الفاظ آیت پر نظر کیجئے وَاَتَوْهُم مِّنْ مَّالِ اللّٰهِ الَّذِیْ اَشْكُرُ یعنی دو ان کا جہتمند لوگوں کو اللہ کے اُس مال میں سے جو اللہ نے تمہیں دیدیا ہے اس میں تین باتیں ثابت ہوئیں۔ اول یہ کہ اصل مالک مال اور ہر چیز کا اللہ تعالیٰ ہے۔ دوسرے یہ کہ اُسی نے اپنے فضل سے اسکے ایک حصہ کا تمہیں مالک بنا دیا ہے تیسرے یہ کہ جس چیز کا تم کو مالک بنایا ہے اُس پر کچھ پابندیاں بھی اُس نے لگائی ہیں۔ بعض چیزوں میں خرچ کرنے کو ممنوع قرار دیا اور بعض چیزوں میں خرچ کرنے کو لازم و واجب اور بعض میں سبب اور فضل قرار دیا ہے وَاللّٰهُ اَعْلَمُ

دوسرا حکم اس آیت میں ایک جاہلیت کی رسم مٹانے اور زنا و فواحش کے انسداد کے لئے یہ دیا گیا ہے وَلَا تَنْكِحُوا ذٰلِیْنَکُمْ عَلٰی الْبَغَاةِ، یعنی اپنی نوٹدیوں کو اس پر مجبور نہ کر دو کہ وہ زنا کاری کے ذریعہ مال کماتیں دیا کریں۔ جاہلیت میں بہت سے لوگ نوٹدیوں کو ایسی کام کے لئے استعمال کرتے تھے۔ اسلام نے جب زنا پر سخت سزائیں جاری کیں، آزاد اور غلام

سب کو اسکا پابند کیا تو ضروری تھا کہ جاہلیت کی اس رسم کو مٹانے کے لئے خاص احکام دے۔
 اِنْ اَسَدٌ عَلَضَۃً، یعنی جبکہ وہ نوڈیاں زنا سے بچنے اور پاکدامن رہنے کا ارادہ کریں تو
 تمہارا اُن کو مجبور کرنا بڑی بے حیائی اور بے غیرتی کی بات ہے۔ یہ الفاظ اگرچہ بصورت شرط آئے ہیں
 مگر یا جماع اُمت درحقیقت مراد ان سے شرط نہیں کہ نوڈیاں زنا سے بچنا چاہیں تو اُن کو زنا پر مجبور
 نہ کیا جائے ورنہ مجبور کرنا جائز ہے بلکہ بتلانا یہ ہے کہ عام عرف و عادت کے اعتبار سے نوڈیوں
 میں جیا اور پاکدامنی زمانہ جاہلیت میں نابود تھی۔ اسلام کے احکام کے بعد انھوں نے توبہ کی۔ اُنکے
 آقاؤں نے مجبور کرنا چاہا تو اسپر یہ احکام آئے کہ جب وہ زنا سے بچنا چاہتی ہیں تو تم مجبور نہ
 کرو۔ اس میں اُنکے آقاؤں کو زبردستی اور تشیع کرنا ہے کہ بڑی بے غیرتی اور بے حیائی کی بات ہے
 کہ نوڈیاں تو پاک رہنے کا ارادہ کریں اور تم انھیں زنا پر مجبور کرو۔

فَاِنَّ اللّٰهَ مِنْۢ بَعْدِ اِكْرَاهِهِمْ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ، اس جملہ کا حاصل یہ ہے کہ نوڈیوں
 کو زنا پر مجبور کرنا حرام ہے۔ اگر کسی نے ایسا کیا اور وہ آقا کے جبر و اکراہ سے مغلوب ہو کر زنا میں
 مبتلا ہو گئی تو اللہ تعالیٰ اُس کے گناہ کو معاف فرمادیں گے اور اسکا سارا گناہ مجبور کر نیوالے
 پر ہوگا (منظری) واللہ اعلم

وَلَقَدْ اَنْزَلْنَا اِلَيْكُمْ اٰیٰتٍ مُّبَيِّنٰتٍ وَمَثَلًاۢ لِّلَّذِيْنَ خَلَوْا مِنْۢ

اور ہم نے اُن میں تمہاری طرف آیتیں کھلی ہوئی اور کچھ حال اُن کا جو ہو چکے تم سے
 قَبْلُکُمْ وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِيْنَ ﴿۳۲﴾ اللّٰهُ نُوْرُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ مِثْلُ

پہلے اور نصیحت ڈرنے والوں کو اللہ روشنی ہے آسمانوں کی اور زمین کی مثال اُنکی

نُوْرٌۢ کَمِشْکُوٰۃٍ فِیْہَا مِصْبَاحٌۢ اَلْمِصْبَاحُ فِیْ زُجَاجٍۭۚ اَلزُّجَاجَةُ کَاۡتِنٌۢ

روشنی کی جیسے ایک طاق اس میں ہوا ایک چراغ وہ چراغ دھرا ہوا ایک شیشہ میں وہ شیشہ ہے جیسے

کَوْکَبٌۢ دُرِّیُّ یُّوقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُّبٰرَکَةٍ زَيْتُوْنِیَّةٍ لَاۤ اَشْرِقِیَّتِیْ وَلَا

ایک تارہ چمکتا ہوا تیل جلتا ہے اس میں ایک برکت کے درخت کا وہ زیتون ہے نہ مشرق کی طرف ہے اور نہ

غَرْبِیَّةٌۚ یَّکَادُ زَیْتُہَا یُفْنِیْۙ وَلَوْ کَلَّمَتْہُمْ نَارُہُ نُوْرٌۢ عَلٰی نُّوْرِہُ

مغرب کی طرف، قریب سے اسکا تیل کہ روشن ہو جائے اگرچہ نہ لگی ہو اس میں آگ روشنی پر روشنی

یَهْدِی اللّٰهُ لِنُوْرٍۭہِ مَنْ یَّشَآءُۙ وَیَضْرِبُ اللّٰهُ الْاَمْثَالَ لِلنَّاسِ وَاللّٰهُ

اللہ راہ دکھا دیتا ہے اپنی روشنی کی جسکو چاہے، اور بیان کرتا ہے اللہ مثالیں لوگوں کے واسطے اور اللہ

یَعْلَمُ شَیْءٌ عَلَیْمٌ ﴿۳۵﴾ فِیۤ بُیُوْتِ اٰذِنُ اللّٰہِ اَنْ تَرْفَعُ وِیْدَکُورِ فِیْہَا

سب چیز کو جانتا ہے ان گھروں میں کہ اللہ نے حکم دیا اُن کو بلند کر نیکا اور وہاں اسکا نام

اسْمُهُ يُسَبِّحُ لَهُ فِيهَا بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ ۚ ۲۶) رِجَالٌ لَا تُلْهِيهِمْ تِجَارَةٌ

بُزْحَةٍ كَمَا يَذْكُرُونَ هَٰؤُلَاءِ فِي مَجَامِعٍ ۚ ۲۷) وَذَكَرُوا اللَّهَ تَجَارَةً يَوْمَ الْحَصَادِ ۚ ۲۸)

وَلَا يَبِيعُ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ ۚ ۲۹) وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ وَخِيفُوا يَوْمَ الْمُنَازَعَةِ ۚ ۳۰)

وَلَا يَخَافُ أَنْ يُبَدِّلَ اللَّهُ دِينَهُمْ ۚ ۳۱) وَلَهُمْ فِي اللَّهِ يَأْتِيهِمْ الْيَقِينُ ۚ ۳۲)

تَتَقَلَّبُ فِيهِ الْقُلُوبُ وَالْأَبْصَارُ ۚ ۳۳) لِيُجْزِيَ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا ۚ ۳۴)

وَيُزِيدَهُمْ مِنْ فَضْلِهِ ۚ وَاللَّهُ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۚ ۳۵)

وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَعْمَالُهُمْ كَسَرَابٍ ۚ ۳۶) رِجِيَّةٍ يَحْسِبُهُ الظَّمَانُ مَاءً حَقًّا ۚ ۳۷)

إِذَا جَاءَهُمْ يُجَدُّ ۚ ۳۸) وَجَدَ اللَّهُ عِنْدَهُ فَوْقَهُمْ حِسَابًا ۚ ۳۹) وَاللَّهُ سَمِيعٌ ۚ ۴۰)

الْحِسَابِ ۚ ۴۱) أَوْ كَظُلُمٍ ۚ ۴۲) فِي بُحُورٍ لَبِيٍّ يَبْغِشُ ۚ ۴۳) مُوجٌ مِنْ فَوْقِهِ مُوجٌ ۚ ۴۴)

مِنْ فَوْقِهِ سَحَابٌ ۚ ۴۵) ظَلَمْتُ بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ إِذَا أَخْرَجَ يَدَهُ لَمْ

يَكْذِبْ رِيحًا ۚ ۴۶) وَمَنْ لَمْ يَجْعَلِ اللَّهُ لَهُ نُورًا فَمَا لَهُ مِنْ نُورٍ ۚ ۴۷)

۵

۴۸)

۴۹)

۵۰)

۵۱)

۵۲)

۵۳)

۵۴)

۵۵)

۵۶)

۵۷)

۵۸)

۵۹)

۶۰)

۶۱)

۶۲)

۶۳)

۶۴)

۶۵)

۶۶)

۶۷)

۶۸)

۶۹)

خلاصہ تفسیر

اور ہم نے (تم لوگوں کی ہدایت کے واسطے اس سورت میں یا قرائن میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ذریعہ سے) تمہارے پاس کھلے کھلے احکام (علیہ علیہ) بھیجے ہیں اور جو لوگ تم سے پہلے گمراہ تھے ان کی (یا ان جیسے لوگوں کی) بعض حکایات اور (خدا سے) ڈرنیوالوں کے لئے نصیحت کی باتیں (بھیجی ہیں) اللہ تعالیٰ نور (ہدایت) دینے والا ہے آسمانوں (میں رہنے والوں) کا اور زمین (میں رہنے والوں) کا (یعنی اہل آسمان زمین میں جن کو ہدایت ہوئی ہے ان سب کو اللہ ہی نے ہدایت دی ہے اور مراد آسمان زمین سے کل عالم ہے پس جو مخلوقات آسمان زمین سے باہر ہے وہ بھی غل ہو گئی جیسے حاملان عرش) اُس کے نور (ہدایت) کی حالت عجیبہ ایسی ہے جیسے (فرض کرو) ایک طاق ہر

(اور) اُس میں ایک چراغ (رکھا) ہے اور وہ چراغ (خود طاق میں نہیں رکھا بلکہ) ایک قندیل (اور قندیل طاق میں رکھا ہے اور) وہ قندیل ایسا (صاف شفاف ہو جیسا کہ ایک چمکہ اور ستارہ ہو) اور وہ چراغ ایک نہایت مفید درخت (کے تیل) سے روشن کیا جاتا ہے جو زیتون کا درخت ہے جو (کسی آگ کے) نہ پُورب رُخ ہے اور نہ (کسی آگ کے) پچھم رُخ ہے۔ (یعنی نہ اس کی جانب شرقی میں کسی درخت یا پہاڑ کی آڑ ہے کہ شروع دن میں اُس پر دھوپ نہ پڑے اور نہ اس کی جانب غربی میں کوئی آڑ پہاڑ ہے کہ آخر دن میں اُس پر دھوپ نہ پڑے بلکہ کھُند میدان میں ہے جہاں تمام دن دھوپ رہتی ہے ایسے درخت کا روغن بہت لطیف اور صاف اور روشن ہوتا ہے اور) اسکا تیل (اس قدر صاف اور سگنے والا ہے کہ) اگر اس کو آگ بھی نہ چھوئے تاہم ایسا معلوم ہوتا ہے کہ خود بخود جل اُٹھے گا (اور جب آگ بھی لگ گئی تب تو) نور علی نور (یعنی ایک تو اس میں خود قابلیت نور کی اعلیٰ درجہ کی تھی پھر اوپر سے فاعل یعنی آگ کیساتھ اجتماع ہو گیا اور پھر اجتماع بھی ان کیفیات کیساتھ کہ چراغ قندیل میں رکھا ہو جس سے بالمشاہدہ چمک بڑھ جاتی ہے اور پھر وہ ایسے طاق میں رکھا ہو جو ایک طرف سے بند ہو ایسے موقع پر شعاعیں ایک جگہ سمٹ کر بہت تیز روشنی ہوتی ہے اور پھر تیل بھی زیتون کا جو صاف روشنی اور دھوپ کم ہونے میں مشہور ہے تو اس قدر تیز روشنی ہوگی جیسے بہت سی روشنیاں جمع ہو گئی ہوں اس کو نور علی نور فرمایا۔ یہاں مثال ختم ہو گئی۔ پس اسی طرح مومن کے قلب میں اللہ تعالیٰ جب نور ہدایت ڈالتا ہے تو روز بروز اسی کا انشراح قبول حق کے لئے بڑھتا چلا جاتا ہے اور ہر وقت احکام پر عمل کرنے کے لئے تیار رہتا ہے۔ گو بالفعل بعض احکام کا علم بھی نہ ہوا ہو کیونکہ علم تدریجاً حاصل ہوتا ہے جیسے وہ روغن زیتون آگ لگنے سے پہلے ہی روشنی کے لئے مستعد تھا، مومن بھی علم احکام سے پہلے ہی اُن پر عمل کے لئے مستعد ہوتا ہے اور جب اُس کو علم حاصل ہوتا ہے تو نور علی یعنی عمل کے پختہ ارادہ کیساتھ نور علی علم بھی مل جاتا ہے جس سے وہ فوراً ہی قبول کر لیتا ہے پس عمل و علم جمع ہو کر نور علی نور صادق آجاتا ہے اور یہ نہیں ہوتا کہ علم احکام کے بعد اس کو کچھ تامل و تردد ہو کہ اگر موافق نفس کے پایا تو قبول کر لیا ورنہ رد کر دیا۔ اسی انشراح اور نور کو دوسری آیت میں اس طرح بیان فرمایا ہے اَفْضَنَ مَرَحَ اللّٰهِ صَدَقَ اللّٰہُ سَلَامَہُ فَوَہُ عَلٰی نَوَامِنِ رَہِ، یعنی جس شخص کا سینہ اللہ نے اسلام کے لئے کھول دیا تو وہ اپنے رب کی طرف سے ایک نور پر ہوتا ہے اور ایک جگہ فرمایا ہے اَفْضَنَ یُودِ اللّٰہِ اِنْ یُھْدِیْہِ یُشْرَحْ صَدَقَ اللّٰہُ سَلَامَہُ۔ غرض نور ہدایت الہیہ کی یہ مثال ہے اور اللہ تعالیٰ اپنے (اس) نور (ہدایت) تک جس کو چاہتا ہے راہ دیتا ہے (اور پہنچا دیتا ہے) اور (ہدایت کی جو یہ مثال دی گئی اسی طرح قرآن میں بہت سی مثالیں بیان کی گئی ہیں تو اس

سے بھی لوگوں کی ہدایت ہی مقصود ہے اس لئے اللہ تعالیٰ لوگوں (کی ہدایت) کے لئے (یہ) مثالیں بیان فرماتا ہے (تاکہ مضامین عقلیہ محسوس چیزوں کی طرح قریب الی الفہم ہو جاویں) اور اللہ تعالیٰ ہر چیز کو خوب جاننے والا ہے (اس لئے جو مثال افادہ مقصود کیلئے کافی ہو اور جس میں اغراض مثال کے پورے مرئی ہوں اُسی کو اختیار کرتا ہے مطلب یہ کہ اللہ تعالیٰ مثالیں بیان کرتا ہے اور وہ مثال نہایت مناسب ہوتی ہے تاکہ خوب ہدایت ہو۔ آگے اہل ہدایت کا حال بیان فرماتے ہیں کہ) وہ ایسے گھروں میں (جا کر عبادت کرتے) ہیں جن کی نسبت اللہ تعالیٰ نے حکم دیا ہے کہ اُن کا ادب کیا جاوے اور اُن میں اللہ کا نام لیا جاوے (مُراد اُن گھروں سے مسجدیں ہیں اور اُن کا ادب یہ کہ اُن میں جنب و مائض داخل نہ ہوں اور اُن میں کوئی نجس چیز داخل نہ کی جائے، وہاں غل نہ بچایا جاوے۔ دُنیا کے کام اور باتیں کرنے کے لئے وہاں نہ بھیجیں۔ بدبو کی چیز کھا کر اُن میں نہ جاویں وغیر ذلک، غرض) اُن (مسجدوں) میں ایسے لوگ صبح و شام اللہ کی پاکی (نمازوں میں) بیان کرتے ہیں۔ جن کو اللہ کی یاد (یعنی بجا آوری احکام) سے (جسوت کے متعلق جو حکم ہو) اور (بالخصوص) نماز پڑھنے سے اور زکوٰۃ دینے سے (کہ یہ احکام فرعیہ میں سب سے اہم ہیں) نہ خریہ غفلت میں ڈالنے پاتی ہے اور نہ فروخت (اور باوجود اطاعت و عبادت کے اُن کی خشیت کا یہ حال ہے کہ) وہ ایسے دن (کی دار و گیر) سے ڈرتے رہتے ہیں جس میں بہت سے دل اور آنکھیں اُلٹ جاویں گی (جیسا دوسری آیت میں ہے یُؤْتُونَ مَا اتَّوُوا قُلُوبُهُمْ وَحُلَّةً اَتَّهَمُوا رُتْهَمُ رَاجِعُونَ، یعنی یہ لوگ اللہ کی راہ میں خرچ کرتے ہیں اور اسکے باوجود اُن کے دل قیامت کی باز پرس سے ڈرتے رہتے ہیں اور مقصود اس اہل نور ہدایت کے اوصاف و اعمال کا بیان فرمانا ہے اور آگے ان کے انجام کا ذکر ہے کہ) ان خبیام (ان لوگوں کا) یہ ہو گا کہ اللہ تعالیٰ اُن کو اُن کے اعمال کا بہت ہی اچھا بدلہ دیگا (یعنی جنت) اور (علاوہ جزا کے) ان کو اپنے فضل سے اور بھی زیادہ دیگا (جزا وہ جس کا وعدہ مفصل مذکور ہے اور زیادہ وہ جس کا مفصل وعدہ نہیں گو مجمل عنوانوں سے ہوا ہو) اور اللہ تعالیٰ جس کو چاہے بیشمار (یعنی بہت کثرت سے) دے دیتا ہے (پس ان لوگوں کو جنت میں سیطرہ بیشمار دیگا۔ یہاں تک تو ہدایت اور اہل ہدایت کا بیان تھا آگے ضلالت اور اہل ضلالت کا ذکر ہے یعنی) اور جو لوگ کافر (اور اہل ضلال اور نور ہدایت سے دور) ہیں اُن کے اعمال (بوجہ کافروں کی دو قسمیں ہونے کے دو مثالوں کے مشابہ ہیں کیونکہ ایک قسم تو وہ کفار ہیں جو آخرت اور قیامت کے قائل ہیں اور اپنے بعض اعمال پر یعنی جو اُن کے گمان کے مطابق کارِ ثواب اور حسنات ہیں توقع جزا آخرت کی رکھتے ہیں۔ اور دوسری قسم وہ کفار ہیں جو آخرت اور قیامت کے منکر ہیں قسم اول کفار کے اعمال تو) ایسے ہیں جیسے ایک چٹیل میدان میں چمکتا ہوا ریت کہ پیاسا (آدمی) اس کو (دور سے)

پانی خیال کرتا ہے (اور اُس کی طرف دوڑتا ہے) یہاں تک کہ جب اس کے پاس آیا تو اُس کو (جو کچھ رکھا تھا) کچھ بھی نہ پایا اور (غایت پیاس، پھر نہایت پیاس سے جو جسمانی اور روحانی صدمہ پہنچا اور اُس سے تڑپ تڑپ کر مر گیا تو یوں کہنا چاہیے کہ بجائے پانی کے) قضاء الہی یعنی موت کو پایا سو اللہ تعالیٰ نے اُس (کی عمر) کا حساب اس کو برابر سزا پر چکا دیا (اور بیاق کر دیا یعنی عمر کا خاتمہ کر دیا) اور اللہ تعالیٰ (جس چیز کی ميعاد آجاتی ہے اس کا) دم بھر میں حساب (فیصل) کر دیتا (اُس کو کچھ بکھیرا نہیں کرنا پڑتا کہ دیر لگے اور ميعاد سے کچھ بھی توقف ہو جاوے پس یہ مضمون ایسا ہے جیسا دوسری جگہ ارشاد ہے ان اجل اللہ اذا جاء لا یؤخر و قوله لن یؤخر اللہ نفساً اذا جاء اجلہا۔ حاصل اس مثال کا یہ ہوا کہ جیسے پیاسا ریت کو ظاہری چمک سے پانی سمجھا اسی طرح یہ کافر اپنے اعمال کو ظاہری صورت سے مقبول اور شمر نافع آخرت سمجھا اور جیسا وہ اپنی نہیں اسی طرح یہ اعمال شرط قبول یعنی ایمان نہ ہونے کے سبب مقبول اور نافع نہیں ہیں اور جب وہاں جا کر اُس پیاسے کو حقیقت معلوم ہوئی اسی طرح اُس کو آخرت میں پہنچ کر حقیقت معلوم ہوگی اور جس طرح یہ پیاسا اپنی توقع کے غلط ہونے سے حسرت و افسوس میں غائب ہو کر مر گیا اسی طرح یہ کافر بھی اپنی توقع کے غلط ہونے پر اس وقت حسرت میں اور ہلاکت ابدی یعنی عقاب جہنم میں مبتلا ہوگا۔ ایک قسم کی مثال تو یہ ہوئی۔ آگے دوسری قسم کے کافروں کے اعمال کی مثال ہے یعنی) یادہ (اعمال باعتبار خصوصیت منکرین قیامت کے) ایسے ہیں جیسے بڑے گہرے سمندر کے اندرونی اندھیرے (جن کا ایک سبب دریا کی گہرائی ہے اور پھر یہ کہ اُس سمندر کے اصلی سطح) کو ایک بڑی موج نے ڈھانک لیا ہو (پھر وہ موج بھی اکیلی نہیں بلکہ) اُس (موج) کے اوپر دوسری موج (ہو پھر) اُس کے اوپر بادل (ہو جس سے ستارہ وغیرہ کی روشنی بھی نہ پہنچتی ہو غرض) ادپر تلے بہت سے اندھیرے (ہی اندھیرے) ہیں کہ اگر (ایسی حالت میں کوئی آدمی دریا کی تہ میں) اپنا ہاتھ رکالے (اور اس کو دیکھنا چاہے) تو دیکھنا تو درکنار دیکھنے کا احتمال بھی نہیں (اس مثال کا حاصل یہ ہے کہ ایسے کافر جو آخرت اور قیامت کے اور اس میں جزاء و سزا ہی کے منکر ہیں اُن کے پاس وہی نور بھی نہیں جیسے قسم اول کے کافروں کے پاس ایک ہی اور خیالی نور تھا۔ کیونکہ انھوں نے بعض نیک اعمال کو اپنی آخرت کا سامان سمجھا تھا مگر وہ شرط ایمان نہ ہونے کے سبب حقیقی نور نہ تھا ایک ہی نور تھا۔ یہ لوگ جو منکر آخرت ہیں انھوں نے اپنے اعتقاد و خیال کے مطابق بھی کوئی کام آخرت کے لئے کیا ہی نہیں جس کے نور کا ان کو وہم و خیال ہو۔ غرض ان کے پاس ظلمت ہی ظلمت ہے نور کا وہم و خیال بھی نہیں ہو سکتا جیسا کہ تہ دریا کی مثال میں ہے۔ اور نظر نہ آنے میں ہاتھ کی تحفیس شاید اس لئے کہ انسانی اعضا و جوارح میں ہاتھ نزدیک ہے پھر اس کو جتنا نزدیک کرنا چاہا ہو نزدیک آجاتا ہے اور جب ہاتھ ہی نظر نہ آیا تو دوسرے اعضا

کا معاملہ ظاہری اور دائمی ہے ان کفار کے اندھیرے میں ہونے کی وجہ یہ بیان فرمائی ہے کہ جس کو اللہ ہی نور (ہدایت) نہ دے اُس کو (کہیں سے بھی) نور نہیں (میترا سکتا)

معارف و مسائل

آیت مذکورہ کو اہل علم آیت نور لکھتے ہیں کیونکہ اس میں نورِ ایمان اور ظلمتِ کفر کو بڑی تفصیل مثال سے سمجھایا گیا ہے۔

نور کی تعریف | امام غزالیؒ نے یہ فرمائی الظاہر بنفسہ والمظہر بغیرہ، یعنی خود اپنی ذات سے ظاہر اور روشن ہو اور دوسری چیزوں کو ظاہر و روشن کرنے والا ہو۔ اور تفسیر ظہری میں ہے کہ نور دراصل اُس کیفیت کا نام ہے جس کو انسان کی قوتِ باصرہ پہلے ادراک کرتی ہے اور پھر اُس کے ذریعہ اُن تمام چیزوں کا ادراک کرتی ہے جو آنکھ سے دیکھی جاتی ہیں جیسے آفتاب اور چاندنی شعاعیں اُن کے مقابل اجسام کثیفہ پر پڑ کر اول اُس چیز کو روشن کر دیتی ہیں پھر اُس سے شعاعیں منعکس ہو کر دوسری چیزوں کو روشن کرتی ہیں۔ اس سے معلوم ہوا کہ لفظ نور کا اپنے لغوی اور عرفی معنی کے اعتبار سے حق تعالیٰ جل شانہ کی ذات پر اطلاق نہیں ہو سکتا کیونکہ وہ جسم اور جسمانیات سب سے بری اور درار الوری ہے۔ اسلئے آیت مذکورہ میں جو حق تعالیٰ کے لئے لفظ نور کا اطلاق ہوا ہے اس کے معنی باتفاق ائمہ تفسیر منور یعنی روشن کرنے والے کے ہیں یا پھر صیفۃً مبالغہ کی طرح صاحبِ نور کو نور سے تعبیر کر دیا گیا جیسے صاحبِ کرم کو کرم اور صاحبِ عدل کو عدل کہہ دیا جلتا ہے اور معنی آیت کے وہ ہیں جو خلاصۃً تفسیر میں آپ پڑھ چکے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نور بخشنے والے ہیں آسمان و زمین کو اور اس میں بسنے والی سب مخلوق کو۔ اور مراد اس نور سے نورِ ہدایت ہے۔ ابن کثیرؒ نے حضرت ابن عباسؓ سے اسکی تفسیر میں نقل کیا ہے اللہ ہادی اہل السموات والارض نور مؤمن | مَثَلُ نُورٍ كَمِثْلِ شَوْكَةٍ الْآيَةُ، اللہ تعالیٰ کا نورِ ہدایت جو مؤمن کے قلب میں آتا ہے۔ یہ اُس کی ایک عجیب مثال ہے جیسا کہ ابن جریر نے حضرت ابی بن کعبؓ سے اس کی تفسیر میں نقل کیا ہے هو المؤمن الذي جعل الله الايمان والقرآن في صدره فضر به الله مثله فقال الله نور السموات والارض فبدأ بنور نفسه ثم ذكر نور المؤمنين فقال مثل نور من آمن به فكان ابی بن کعب یقرأها مثل نور من آمن به (ابن کثیر)

یعنی یہ مثال اُس مؤمن کی ہے جس کے دل میں اللہ تعالیٰ نے ایمان اور قرآن کا نورِ ہدایت ڈال دیا ہے اس آیت میں پہلے تو اللہ تعالیٰ نے خود اپنے نور کا ذکر فرمایا اللہ نور السموات والارض۔ پھر قلبِ مؤمن کے نور کا ذکر فرمایا مثل نور۔ اور اس آیت کی قراءت بھی حضرت ابی بن کعبؓ

کی مثل نور کے بجائے مثل نور من امن بہ کی ہے اور سعید بن جبیرؓ نے یہی قرأت اور آیت کا یہی مفہوم حضرت ابن عباسؓ سے بھی روایت کیا ہے۔ ابن کثیرؒ نے یہ روایات نقل کرنے کے بعد لکھا ہے کہ مثل نور کی ضمیر کے متعلق ائمہ تفسیر کے دو قول ہیں۔ ایک یہ کہ یہ ضمیر اللہ تعالیٰ کی طرف راجع ہے اور معنی آیت کے یہ ہیں کہ اللہ کا نور ہدایت جو مومن کے قلب میں فطرۃ رکھا گیا ہے اُس کی مثال یہ ہے کہ شکوۃ ۱۸ یہ قول حضرت ابن عباسؓ کا ہے، دوسرا قول یہ ہے کہ ضمیر ہی مومن کی طرف راجع ہو جس پر سیاق کلام دلالت کر رہا ہے۔ اس لئے حاصل اس مثال کا یہ ہے کہ مومن کا سینہ ایک طاق کی مثال ہے اس میں اسکا دل ایک قندیل کی مثال ہے اس میں نہایت شفاف روغن زیتون فطری نور ہدایت کی مثال ہے جو مومن کی فطرت میں ودیعت رکھا گیا ہے۔ جسکا خاصہ خود بخود بھی قبول حق کا ہے پھر جس طرح روغن زیتون آگ کے شعلہ سے روشن ہو کر دُور کو روشن کرنے لگتا ہے اسی طرح فطری نور ہدایت جو قلب مومن میں رکھا گیا ہے جب حی الہی اور علم الہی کے ساتھ اسکا اتصال ہو جاتا ہے تو روشن ہو کر عالم کو روشن کرنے لگتا ہے اور حضرات صحابہ و تابعین نے جو اس مثال کو قلب مومن کیساتھ مخصوص فرمایا وہ بھی غالباً اسلئے ہے کہ فائدہ اس نور کا صرف مومن ہی اٹھاتا ہے ورنہ وہ فطری نور ہدایت جو ابتداء تخلیق کے وقت انسان کے قلب میں رکھا جاتا ہے وہ مومن کے ساتھ ہی مخصوص نہیں بلکہ ہر انسان کے فطرت اور جبلت میں وہ نور ہدایت رکھا جاتا ہے اسی کا یہ اثر دُنیا کی ہر قوم ہر خطہ ہر مذہب مشرب کے لوگوں میں مشاہدہ کیا جاتا ہے کہ وہ خدا کے وجود کو اور اُس کی عظیم قدرت کو فطرۃ مانتا ہے اس کی طرف رجوع کرتا ہے اس کے تصور اور تعبیر میں خواہ کیسی ہی غلطیاں کرتا ہو مگر اللہ تعالیٰ کے نفس وجود کا ہر انسان فطرۃ قائل ہوتا ہے بجز چند مادہ پرست افراد کے جن کی فطرت مسخ ہو گئی ہے کہ وہ خدا ہی کے وجود کے منکر ہیں۔ ایک صحیح حدیث سے اس عموم کی تائید ہوتی ہے ہمیں یہ ارشاد ہے کُلُّ مَوْلُودٍ یُولَدُ عَلٰی الْفِطْرَةِ، یعنی ہر پیدا ہونے والا بچہ فطرت پر پیدا ہوتا ہے پھر اسکے ماں باپ اسکو فطرت کے تقاضوں سے ہٹا کر غلط راستوں پر ڈالتے ہیں۔ اس فطرت سے مراد ہدایت ایمان ہے۔ یہ ہدایت ایمان اور اسکا نور ہر انسان کی پیدائش کے وقت اُس میں رکھا جاتا ہے اور اسی نور ہدایت کی وجہ سے اُس میں قبول حق کی صلاحیت ہوتی ہے۔ جب انبیاء اور انکے نائبوں کے ذریعہ وحی الہی کا علم اُن کو پہنچتا ہے تو وہ اسکو بہولت قبول کر لیتے ہیں بجز اُن مسوخ الفطرۃ لوگوں کے جنہوں نے اُس فطری نور کو اپنی حرکتوں سے مٹا ہی ڈالا ہے۔ شاید یہی وجہ ہے کہ اس آیت کے شروع میں تو عطاء نور کو عام بیان فرمایا ہے جو تمام آسمان والوں اور زمین والوں کو شامل ہے مومن کافر کی بھی کوئی تخصیص نہیں۔ اور آخر آیت میں یہ فرمایا یُھْدِیْ لِلّٰہِ لِنُورِہٖ مِّنْ یَّشَکُّہٗ

یعنی اللہ تعالیٰ اپنے نور کی طرف جس کو چاہتا ہے ہدایت کر دیتا ہے یہاں مشیتِ الہی کی قید اُس نورِ فطرت کے لئے نہیں جو ہر انسان میں رکھا ہے بلکہ نورِ قرآن کے لئے ہے جو ہر شخص کو حاصل نہیں ہوتا۔ بجز اُس خوش نصیب کے جس کو اللہ تعالیٰ کی طرف سے توفیق نصیب ہو۔ ورنہ انسان کی کوشش بھی بلا توفیقِ الہی بیکار بلکہ بعض اوقات مضر بھی پڑ جاتی ہے

اذلک یکن عون من اللہ للفتی ۱۰ فاؤل ما یجفی علیہ اجتہاد کا
یعنی اگر اللہ کی طرف سے بندہ کی مدد نہ ہو تو اُس کی کوشش ہی اُس کو اُلٹا نقصان پہنچا دیتی ہے
نور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور امام بغویؒ نے ایک روایت نقل کی ہے کہ حضرت ابن عباسؓ نے سنے کعب احبار سے پوچھا کہ اس آیت کی تفسیر میں آپ کیا کہتے ہیں مثل نورۃ کشف کوۃ الایۃ کعب احبار جو تورات و انجیل کے بڑے عالم مسلمان تھے اُنھوں نے فرمایا کہ یہ مثال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے قلب مبارک کی بیان کی گئی ہے۔ مشکوٰۃ آپ کا سینہ اور نہجِ لکھ (قذیل) آپ کا قلب مبارک، اور مصباح (چراغ) نبوت ہے۔ اور اس نورِ نبوت کا خاصہ یہ ہے کہ نبوت کے اظہار و اعلان سے پہلے ہی اس میں لوگوں کے لئے روشنی کا سامان ہے پھر وحیِ الہی اور اسکے اعلان کا اس کے ساتھ اتصال ہو جاتا ہے تو یہ ایسا نور ہوتا ہے کہ سارے عالم کو روشن کرنے لگتا ہے۔

نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے اظہارِ نبوت و بعثت بلکہ آپ کی پیدائش سے بھی پہلے جو بہت سے عجیب غریب واقعات عالم میں ایسے پیش آئے جو آپ کی نبوت کی بشارت دینے والے تھے جنکو اصطلاحِ محدثین میں ارباہات کہا جاتا ہے۔ کیونکہ معجزات کا لفظ تو اس قسم کے اُن واقعات کے لئے مخصوص ہے جو دعوائی نبوت کی تصدیق کے لئے اللہ تعالیٰ کی طرف سے کسی پیغمبر کے ہاتھ پر جاری کئے جاتے ہیں۔ اور دعوائی نبوت سے پہلے جو اس قسم کے واقعات دُنیا میں ظاہر ہوں ان کو ارباہات کا نام دیا جاتا ہے اس طرح کے بہت سے واقعات عجیبہ صحیح روایات سے ثابت ہیں جن کو شیخ جلال الدین سیوطی رحمہ اللہ نے خصائصِ کبریٰ میں اور ابنِ نمیر نے دلائلِ النبوة میں اور دوسرے علمائے ہمارے بھی اپنی مستقل کتابوں میں جمع کر دیا ہے۔ اس کا ایک کافی حصہ اس جگہ تفسیرِ منظر ہی میں بھی نقل کر دیا ہے۔

روغنِ زیتون کی برکات | شَجَرَةٌ مِّنْ بَکَّةٍ ذَیْتُونَةٍ، اس سے زیتون اور اسکے درخت کا مبارک اور نافع و مفید ہونا ثابت ہوتا ہے۔ علمائے ہمارے فرمایا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس میں بیشمار منافع اور فوائد رکھے ہیں۔ اس کو چراغوں میں روشنی کے لئے بھی استعمال کیا جاتا ہے۔ اور اس کی روشنی ہر تیل کی روشنی سے زیادہ صاف شفاف ہوتی ہے اس کو روٹی کے ساتھ سالن کی جگہ بھی استعمال کیا جاتا ہے۔ اس کے پھل کو بطور تغلک کے کھایا بھی جاتا ہے اور یہ ایسا تیل ہے جس کے نکالنے کیلئے کسی مشین یا چرخہ کی ضرورت نہیں خود بخود اسکے پھل سے نکل آتا ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

نے فرمایا کہ روغن زیتون کو کھاؤ بھی اور بدن پر مالش بھی کرو کیونکہ یہ شجرہ مبارکہ ہے (رواہ ابنیوی والترمذی عن عمر بن مروان - منظرہ)

فِي بُيُوتِ الَّذِينَ اللَّهُ أَنْ تُوَفَّقَ وَيُذَكَّرَ فِيهَا السَّمْعُ لَا يَسْمَعُ لَهُ فِيهَا بِالْعُدَّةِ وَالْأَصَالِ الْآيَةِ، سابقہ آیت میں حق تعالیٰ نے قلبِ مومن میں اپنا نورِ ہدایت ڈال دینے کی ایک خاص مثال بیان فرمائی تھی اور آخر میں یہ فرمایا تھا کہ اس نور سے فائدہ وہ ہی لوگ اٹھاتے ہیں جنکو اللہ چاہتا اور توفیق دیتا ہے۔ اس آیت میں ایسے مومنین کا مستقر اور محل بیان فرمایا گیا کہ ایسے مومنین کا اصل مقام و مستقر جہاں وہ اکثر اوقات خصوصاً پانچ نمازوں کے اوقات میں دیکھے جاتے ہیں وہ بیوت یعنی مکانات ہیں جن کے لئے اللہ تعالیٰ کا حکم یہ ہے کہ اُن کو بلند بالا رکھا جائے اور اُن میں اللہ کا نام ذکر کیا جائے اور ان بیوت و مکانات کی شان یہ ہے کہ اُن میں اللہ کے نام کی تسبیح و تقدیس صبح شام یعنی تمام اوقات میں ایسے لوگ کرتے رہتے ہیں جن کی خاص صفات کا بیان آگے آتا ہے۔

اس تقریر کی بنا پر اس پر ہے کہ نحوی ترکیب میں فِي بُيُوتِ کا تعلق آیت کے جملہ بھیدی اللَّهُ لِنُورِ کے ساتھ ہو (کما استفاد من ابن کثیر وغیرہ من المفسرین) بعض حضرات نے اس کا تعلق لفظ يُسَبِّحُ عذو کے ساتھ کیا ہے جس پر آگے آئی والا لفظ يُسَبِّحُ دلالت کرتا ہے مگر پہلا احتمال نسقِ کلام کے اعتبار سے بہتر معلوم ہوتا ہے اور مطلب آیت کا یہ ہوگا کہ مثالِ سابق میں اللہ تعالیٰ کے جس نورِ ہدایت کا ذکر ہوا ہے اُس کے ملنے کی جگہ وہ بیوت و مکانات ہیں جہاں صبح شام اللہ کا نام لیا جاتا ہے۔

جمہور مفسرین کے نزدیک ان بیوت سے مراد مساجد ہیں۔ مساجد اللہ کے گھر ہیں انکی تعظیم واجب ہے | قرطبی نے اسی کو ترجیح دی اور استدلال میں حضرت انس کی یہ حدیث پیش کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا،

جو شخص اللہ تعالیٰ سے محبت رکھنا چاہتا ہے اسکو چاہیے کہ مجھ سے محبت کرے۔ اور جو مجھ سے محبت رکھنا چاہے اسکو چاہیے کہ میرے صحابہ سے محبت کرے۔ اور جو صحابہ سے محبت رکھنا چاہے اسکو چاہیے کہ قرآن سے محبت کرے۔ اور جو قرآن سے محبت رکھنا چاہے اسکو چاہیے کہ مسجدوں سے محبت کرے کیونکہ وہ اللہ کے گھر ہیں، اللہ نے اُن کی تعظیم کا حکم دیا ہے اور اُن میں برکت رکھی ہے وہ بھی بابرکت ہیں اور اُن کے رہنے والے بھی بابرکت۔ وہ بھی اللہ کی حفاظت میں ہیں

من احب الله عز وجل فليحبنى ومن احبني فليحبنى
فليحبنى القرآن ومن احب القرآن فليحبنى المساجد فانها افنية الله
اذن الله في رفعها وبارك فيها
ميمونة ميمون اهلها محفوظه
محفوظا اهلها هم في صلاتهم
والله عز وجل في حوائجهم

هَذَا فِي الْمَسَاجِدِ وَاللَّهُ مِنْ
وَسَائِلِهِمْ
(قرطبی)

اور اُن کے رہنے والے بھی حفاظت میں۔ وہ لوگ اپنی
نمازوں میں مشغول ہوتے ہیں اللہ تعالیٰ اُن کے کام بلند
اور حاجتیں پوری کرتے ہیں وہ مسجدوں میں جاتے ہیں تو اللہ تعالیٰ
اُنکے پیچھے اُن کی چیزوں کی حفاظت کرتے ہیں (قرطبی)

رفع مساجد کے معنی | اِذَنْ لِّلّٰهِ اَنْ يَّرْفَعَ، اِذَنْ، اِذَنْ سے مشتق ہے جس کے معنی اجازت
دینے کے ہیں اور رَفَعَ، رَفَعَ سے مشتق ہے جس کے معنی بلند کرنے اور تعظیم کرنے کے ہیں۔ معنی آیت
کے یہ ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے اجازت دی ہے مسجدوں کو بلند کرنے کی۔ اجازت دینے سے مراد اُس کا
حکم کرنا ہے اور بلند کرنے سے مراد اُن کی تعظیم کرنا۔ حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا کہ بلند کرنے کے
حکم میں اللہ تعالیٰ نے مسجدوں میں نفو کا کام کرنے اور نفو کا کام کر نیسے منع فرمایا ہے (ابن کثیر)
عکس مجاہد امام تفسیر نے فرمایا کہ رَفَعَ سے مراد مسجد کا بنانا ہے جیسے بنار کعبہ کے متعلق
قرآن میں آیا ہے وَ اِذْ يَرْفَعُ اَبْرٰهِيْمَ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ کہ اسیں رفع قواعد سے
مراد بنا قواعد ہے اور حضرت حسن بصریؒ نے فرمایا کہ رفع مساجد سے مراد مساجد کی تعظیم و
احترام اور اُن کو نجاستوں اور گندی چیزوں سے پاک کھانا ہے جیسا کہ حدیث میں آیا ہے کہ مسجد میں جب کوئی
نجاست لائی جائے تو مسجد اُس سے اس طرح مٹتی ہے جیسے انسان کی کھال آگ سے۔ حضرت ابو سعید خدریؓ نے
فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس شخص نے مسجد میں سے ناپاکی اور گندگی اور ایذا کی چیز کو نکال دیا
اللہ تعالیٰ اُسکے لئے جنت میں گھر بنا دیں گے۔ (نہاہ ابن ماجہ۔ اور حضرت صدیقہ عائشہؓ نے فرمائی ہیں کہ رسول
صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں حکم دیا کہ ہم اپنے گھروں میں (بھی) مسجدیں (یعنی نماز پڑھنے کی خصوصیتیں) بنائیں اور اُن
کو پاک صاف رکھنے کا اہتمام کریں۔ (قرطبی)

اور اصل بات یہ ہے کہ نفی رَفَعَ میں مسجدوں کا بنانا بھی داخل ہے اور اُن کی تعظیم و تکریم اور پاک صاف
رکھنا بھی۔ پاک صاف رکھنے میں یہ بھی داخل ہے کہ ہر نجاست اور گندگی سے پاک کھیں۔ اور یہ بھی داخل ہے
کہ اُن کو ہر بدبو کی چیز سے پاک کھیں۔ اسی لئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہنس یا پیاز کا رکھا کر بغیر منہ صاف
کئے ہوئے مسجد میں آئیے منع فرمایا ہے جو عام کتب حدیث میں معروف ہے۔ سِرْط، حَقَّ، پان کا تباکو
کھا کر مسجد میں جانا بھی اسی حکم میں ہے۔ مسجد میں مٹی کا تیل جلانا جس میں بدبو ہوتی ہے وہ بھی اسی حکم میں ہے۔
صحیح مسلم میں حضرت فاروق اعظمؓ سے روایت ہے فرمایا کہ میں نے دیکھا ہے کہ رسول اللہ صلی
علیہ وسلم جس شخص کے منہ سے ہنس یا پیاز کی بدبو محسوس فرماتے تھے اسکو مسجد سے نکال کر بیعت میں مسجدیتے تھے
اور فرماتے تھے کہ جبکو ہنس پیاز کھانا ہی ہو تو اسکو خوب اچھی طرح پکا کر کھائے کہ اُن کی بدبو ماری جائے حضرت
فقہاء نے اس حدیث سے استدلال کر کے فرمایا کہ جس شخص کو کوئی ایسی بیماری ہو کہ اُسکے پاس کھڑے

ہونے والوں کو اُس سے تکلیف پہنچے اُس کو بھی مسجد سے ہٹایا جاسکتا ہے اُس کو خود چاہیے کہ جب تک ایسی بیماری میں ہے نماز گھر میں پڑھے۔

رفع مساجد کا مفہوم جمہور صحابہ تابعین کے نزدیک یہی ہے کہ مسجدیں بنائی جائیں اور ان کو ہر بڑی چیز سے پاک صاف رکھا جائے۔ بعض حضرات نے ہمیں مسجدوں کی ظاہری شان و شوکت اور تعمیری بلندی کو بھی دخل قرار دیا ہے اور استدلال کیا ہے کہ حضرت عثمان غنیؓ نے مسجد نبویؐ کی تعمیر سال کی کڑی سے شاندار بنائی تھی اور حضرت عمرؓ نے مسجد العزیز نے مسجد نبویؐ میں نقش و نگار اور تعمیری خوبصورتی کا کافی اہتمام فرمایا تھا اور یہ زمانہ اجلہ صحابہ کا تھا کسی نے اُنکے اس فعل پر انکار نہیں کیا اور بعد کے بادشاہوں نے تو مسجدوں کی تعمیرات میں بڑے اموال خرچ کئے ہیں۔ ولید بن عبد الملک نے اپنے زمانہ خلافت میں دمشق کی جامع مسجد کی تعمیر و تزین پر پورے حکشام کی سالانہ آمدنی سے تین گنا زیادہ مال خرچ کیا تھا اُن کی بنائی ہوئی یہ مسجد آج تک قائم ہے۔ امام عظیم ابو حنیفہؒ کے نزدیک اگر نام و نمود اور شہرت کیلئے نہ ہو اللہ کے نام اور اللہ کے گھر کی عظیم کی نیت سے کوئی شخص مسجد کی تعمیر شاندار بلند و مستحکم خوبصورت بنائے تو کوئی ممانعت نہیں بلکہ اُمید ثواب کی ہے۔

بعض فضائل مساجد ابو داؤد نے حضرت ابو امامہؓ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو شخص اپنے گھر سے وضو کر کے فرض نماز کے لئے مسجد کی طرف نکلا اُس کا ثواب اُس شخص جیسا ہے جو احرام باندھ کر گھر سے حج کے لئے نکلا ہو اور جو شخص نماز اشراف کے لئے اپنے گھر سے وضو کر کے مسجد کی طرف چلا تو اس کا ثواب عمرہ کرنے والے جیسا ہے۔ اور ایک نماز کے بعد دوسری بشرطیکہ ان دونوں کے درمیان کوئی کام یا کلام نہ کرے، علیین میں لکھی جاتی ہے۔ اور حضرت بریدہؓ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو لوگ اندھیرے میں مساجد کو جاتے ہیں اُن کو قیامت کے روز مکمل نور کی بشارت سنا دیجئے (رواہ مسلم)

اور صحیح مسلم میں حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مرد کی نماز جماعت کے ساتھ ادا کرنا، گھر میں یا دکان میں نماز پڑھنے کی نسبت بیس سے زائد درجہ افضل ہے اور یہ اسلئے کہ جب کوئی شخص وضو کرے اور اچھی طرح (سنت کے مطابق) وضو کرے پھر مسجد کو صرف نماز کی نیت سے چلے اور کوئی غرض نہ ہو تو ہر قدم پر اس کا مرتبہ ایک درجہ بلند ہو جاتا ہے اور ایک گناہ معاف ہو جاتا ہے یہاں تک کہ وہ مسجد میں پہنچ جائے۔ پھر جب تک جماعت کے انتظار میں بیٹھا رہے گا اس کو نازی کی کا ثواب ملتا رہے گا اور فرشتے اُسکے لئے یہ دعا کرتے رہیں گے کہ یا اللہ، اس پر رحمت نازل فرما اور اس کی مغفرت فرما، جب تک کہ وہ کسی کو ایذا نہ پہنچائے اور اس کا وضو نہ ٹوٹے۔ اور حضرت حکم بن عُمیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ دنیا میں مہمانوں کی طرح رہو اور مسجدوں کو اپنا

گھر بناؤ اور اپنے دلوں کو رقت کی عادت ڈالو (یعنی رقیق القلب نرم دل بنو) اور (اللہ کی نعمتوں میں) کثرت سے تفکر و غور کیا کرو اور کثرت (اللہ کے خوف سے) رویا کرو۔ ایسا نہ ہو کہ خواہشات دُنیا تمہیں اس حال سے مختلف کر دیں کہ تم گھروں کی فضول تعمیرات میں لگ جاؤ جنہیں رہنا بھی نہ ہو اور ضرورت کے زیادہ مال جمع کرنے کی فکر میں لگ جاؤ اور مستقبل کے لئے ایسی فضول تمناؤں میں مبتلا ہو جاؤ جو پانہ سکو اور حضرت ابوالدرداءؓ نے اپنے بیٹے کو نصیحت فرمائی کہ تمہارا گھر مسجد ہونا چاہیے کیونکہ میں نے رسول اللہ ﷺ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے کہ مساجد متقی لوگوں کے گھر ہیں جس شخص نے مساجد کو کثرت ذکر کے ذریعہ اپنا گھر بنالیا، اللہ تعالیٰ اُسکے لئے راحت و سکون اور پُر صراط پر آسانی سے گزرنے کا ضامن ہو گیا۔ اور ابو صادق ازوی نے شعیب بن الجواب کو خط لکھا کہ مسجدوں کو لازم پکڑ دو کیونکہ مجھے یہ روایت پہنچی ہے کہ مساجد ہی انبیاء کی مجالس تھیں۔

اور ایک حدیث میں ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ آخر زمانے میں ایسے لوگ ہونگے جو مسجدوں میں آکر جگہ جگہ حلقے بنا کر بیٹھ جاویں گے اور وہاں دُنیا ہی کی اور اُسکی محبت کی باتیں کریں گے تم ایسے لوگوں کے ساتھ نہ بیٹھو کیونکہ اللہ تعالیٰ کو ایسے مسجد میں آنے والوں کی ضرورت نہیں۔

اور حضرت سعید بن مسیبؓ نے فرمایا کہ جو شخص مسجد میں بیٹھا گو یا وہ اپنے رب کی مجلس میں بیٹھا ہے اس لئے اُسکے ذمہ ہے کہ زبان سے سوائے کلمہ خیر کے اور کوئی کلمہ نہ نکالے۔ (قرطبی)

مساجد کے پندرہ آداب | علماء نے آداب مساجد میں پندرہ چیزوں کا ذکر فرمایا ہے۔ اول یہ کہ مسجد میں پہنچنے پر اگر کچھ لوگوں کو بیٹھا دیکھے تو اُن کو سلام کرے اور کوئی نہ ہو تو السلاطین و علی عباد اللہ الصالحین کہے (لیکن یہ اُس صورت میں ہے جبکہ مسجد کے حاضرین نفلی نماز یا تلاوت و تسبیح وغیرہ میں مشغول نہ ہوں ورنہ اسکو سلام کرنا درست نہیں۔ ش) دوسرے یہ کہ مسجد میں داخل ہو کر بیٹھنے سے پہلے دو رکعت تحیۃ المسجد کی پڑھے (یہ بھی جب ہے کہ اسوقت نماز پڑھنا مکروہ نہ ہو، مثلاً عین آفتاب کے طلوع یا غروب یا استواء نصف النہار کا وقت نہ ہو۔ ۱۲ ش) تیسرے یہ کہ مسجد میں خرید و فروخت نہ کرے۔ چوتھے یہ کہ وہاں تیر تلوار نہ نکالے۔ پانچویں یہ کہ مسجد میں اپنی گم شدہ چیز تلاش کر نیکیا اعلان نہ کرے چھٹے یہ کہ مسجد میں آواز بلند نہ کرے۔ ساتویں یہ کہ وہاں دُنیا کی باتیں نہ کرے آٹھویں یہ کہ مسجد میں بیٹھنے کی جگہ میں کسی سے جھگڑا نہ کرے۔ نویں یہ کہ جہاں صفت میں پوری جگہ نہ ہو وہاں گھس کر لوگوں پر تنگی پیدا نہ کرے۔ دسویں یہ کہ کسی نماز پڑھنے والے کے آگے سے نہ گزرے گیا رہوین کہ مسجد میں تھوکنے ناک صاف کرنے سے پرہیز کرے۔ بارہویں اپنی انگلیاں نہ چٹخائے تیرہویں یہ کہ اپنے بدن کے کسی حصہ سے کھیل نہ کرے۔ چودھویں نجاسات سے پاک صاف رہے اور کسی چھوٹے بچے یا مجنون کو ساتھ نہ لیجائے۔ پندرہویں یہ کہ وہاں کثرت سے ذکر اللہ میں مشغول رہے۔

قرطبی نے یہ پندرہ آداب لکھنے کے بعد فرمایا ہے کہ جس نے یہ کام کر لئے اُس نے مسجد کا حق ادا کر دیا اور مسجد اُسکے لئے حرز و امان کی جگہ بن گئی۔

احقر نے مساجد کے آداب و احکام ایک مستقل رسالہ بنام آداب المساجد میں جمع کر دیے ہیں جن کو ضرورت ہو اُسکا مطالعہ فرمائیں۔

جو مکانات، ذکر اللہ، تعلیم قرآن، تفسیر بحر محیط میں ابو حیان نے فرمایا کہ فی بیوت کا لفظ قرآن ہی عام ہے تعلیم دین کے لئے مخصوص ہوں وہ جس طرح مساجد میں داخل ہیں اسی طرح وہ مکانات جو خاص تعلیم قرآن بھی مساجد کے حکم میں ہیں۔ تعلیم دین یا غذاء نصیحت یا ذکر و شغل کے لئے بنائے گئے ہوں جیسے مدارس اور خانقاہیں، وہ بھی اس حکم میں داخل ہیں اُن کا بھی ادب احترام لازم ہے۔

اذن اللہ ان قسم میں لفظ علماء تفسیر کا اتفاق ہے کہ اس جگہ اذن بمعنی امر و حکم ہے مگر سوال یہ اذن کی خاص حکمت پیدا ہوتا ہے کہ پھر لفظ اذن کے اس جگہ لانے میں کیا مصلحت ہے روح المعانی

میں ایک لطیف مصلحت یہ بیان کی ہے کہ اسیں مومنین صالحین کو اس ادب کی تعلیم و ترغیب دینا ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کی مرضی حاصل کرنے کے ہر کام کے لئے ایسے مستعد اور تیار ہونے چاہئیں کہ حکم کی ضرورت نہ پڑے صرف اُسکے منتظر ہوں کہ کب ہمیں اس کام کی اجازت ملے تو ہم یہ سعادت حاصل کریں **يَذْكُرُ فِيهَا اسْمَهُ**، یہاں اللہ کا نام ذکر کرنے میں ہر قسم کا ذکر شامل ہے تسبیح و تحمید وغیرہ بھی، نفلی نماز بھی، تلاوت قرآن، و غذاء نصیحت، تعلیم علم دین، اور علوم دینیہ کے سب شامل ہیں۔ **رَجَالٌ لَا تُلْهِهُمُ تِجَارَةٌ وَّ وَلَا بَيْعٌ وَّ لَا شَأْنٌ ذِكْرُ اللَّهِ**، اسیں اُن مومنین کی خاص صفات بیان کی گئی ہیں جو اللہ تعالیٰ کے نور ہدایت کے خاص موردِ داد و سخاوت کو آباد رکھنے والے ہیں اسیں لفظ **سَجَّالٌ** کی تعبیر میں اس طرف اشارہ ہے کہ مساجد کی حاضری و دراصل مردوں کے لئے ہے عورتوں کی نماز اُن کے گھروں میں افضل ہے۔

مسند احمد اور بیہقی میں حضرت اُم سلمہؓ کی حدیث ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے خیر مساجد النساء قصر بیوتھن، یعنی عورتوں کی بہترین مساجد ان کے گھروں کے تنگ تاریک گوشے ہیں۔ اس آیت میں مومنین صالحین کی یہ صفت بیان کی ہے کہ ان کو تجارت اور بیع کا مشغلہ اللہ کی یاد سے غافل نہیں کرتا۔ لفظ تجارت میں چونکہ بیع بھی داخل ہے اسلئے بعض مفسرین نے مقابلہ کی وجہ سے اس جگہ تجارت سے مراد خریداری اور بیع سے مراد فروخت کرنا لیا ہے اور بعض نے تجارت کو اپنے مفہوم عام میں رکھا ہے یعنی لین دین خرید و فروخت کے معاملات، پھر بیع کو الگ کر کے بیان کرنے کی حکمت یہ بتلائی ہے کہ معاملات تجارت تو ایک وسیع مفہوم ہے جس کے فوائد و منافع کبھی مدتوں میں وصول ہوتے ہیں اور کسی چیز کو فروخت کر دینے اور قیمت مع نفع کے نقد وصول کر لینے کا فائدہ فوری اور

نقد ہے اُسکو خصوصیت سے اس لئے ذکر فرمایا کہ اللہ کے ذکر اور نماز کے مقابلہ میں وہ کسی چیز سے بڑے ذبیوی فائدہ کا بھی خیال نہیں کرتے۔

حضرت عبداللہ بن عمرؓ نے فرمایا کہ یہ آیت بازار والوں کے بارے میں نازل ہوئی ہے اور انکے صاحبزادے حضرت سالمؓ نے فرماتے ہیں کہ ایک روز حضرت عبداللہ بن عمرؓ بازار سے گزرے تو نماز کا وقت ہو گیا تھا لوگوں کو دیکھا کہ دکانیں بند کر کے مسجد کی طرف جا رہے ہیں تو فرمایا کہ یہی لوگوں کے بارے میں قرآن کا یہ ارشاد ہے **رِجَالٌ لَا تُلْهِمُهُمُ تِجَارَةً وَلَا بَيْعًا سَبَّحُوا لِلَّهِ**۔

اور ہندو رسالت میں دو صحابی تھے ایک تجارت کرتے تھے دوسرے صنعت و حرفت یعنی لوہار کا کام کرتے اور لوہاریں بنا کر بیچتے تھے۔ پہلے صحابی کی تجارت کا حال یہ تھا کہ اگر سود اتونے کے وقت اذان کی آواز کان میں پڑ جاتی تو وہیں نماز کو پٹک کر نماز کے لئے کھڑے ہو جاتے تھے۔ دوسرے بزرگ کا یہ عالم تھا کہ اگر گرم ہوے پر ہتھوڑے کی ضرب لگتا ہے ہیں اور کان میں آواز اذان کی آگئی تو اگر ہتھوڑا مونڈے پر اٹھائے ہوئے ہیں تو وہیں مونڈے کے پیچھے ہتھوڑا ڈال کر نماز کو چل دیتے تھے اٹھائے ہوئے ہتھوڑے کی ضرب سے کام لینا بھی گوارا نہ تھا۔ ان کی مدح میں یہ آیت نازل ہوئی (قرطبی)

صحابہ کرام اکثر تجارت پیشہ تھے اس آیت سے یہ بھی معلوم ہوا کہ صحابہ کرام زیادہ تر تجارت پیشہ یا صنعت پیشہ تھے جو کام کہ بازاروں سے متعلق ہیں کیونکہ تجارت و بیع کا نام از یاد خدا انہوں نے انہی لوگوں کا وصف ہو سکتا ہے جن کا مشغلہ تجارت و بیع کا ہو ورنہ یہ کہنا فضول ہوگا (رواہ الطبرانی عن ابن عباسؓ۔ روح)

يَخَافُونَ يَوْمًا تَتَقَلَّبُ فِيهِ الْقُلُوبُ وَالْأَفْئِدَةُ، یہ مؤمنین جب کا ذکر آپر آیت میں آیا تو انکا آخری وصف ہے جس میں بتلایا ہے کہ یہ حضرات ہر وقت ذکر اللہ اور طاعات و عبادات میں مشغول ہونے کے باوجود بے فکر اور بے ڈر بھی نہیں ہو جاتے بلکہ قیامت کے حساب کا خوف ان پر مستطرب تھا ہے۔ اللہ یہ اُس نور ہدایت کا کمال ہے جو اللہ تعالیٰ کی طرف سے ان کو عطا ہوا ہے جس کا ذکر آپر آیت میں بھی لکھا ہے **لَنُؤْتِيكَ مِنْ يَشَاقِكُمْ** فرمایا۔ آخر میں ایسے حضرات کی جزا کا ذکر ہے کہ اللہ تعالیٰ ان کو انکے عمل کی بہترین جزا عطا فرمادیں گے اور پھر فرمایا **قَدْ يَزِيدُ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ خُفْيًا**، یعنی صرف جزا عمل دینے پر اکتفا نہیں ہوگا بلکہ اپنی طرف سے مزید نعمات بھی ان کو ملیں گے **وَاللَّهُ يُزِيدُ مَنْ يَشَاءُ مِنْ بَغْيِهِمْ حَسَابًا**، یعنی اللہ تعالیٰ نہ کسی قانون کا پابند ہے نہ اُسکے خزانے میں کبھی کمی آتی ہے وہ جس کو چاہے بے حساب رزق دیدیتا ہے۔ یہاں تک مؤمنین صالحین جن کے سینے نور ہدایت کے مشکوٰۃ ہوئے ہیں اور جو نور ہدایت کو خاص طور سے قبول کرتے ہیں ان کا ذکر تھا آگے ان کفار کا ذکر ہے جن کی فطرت میں تو اللہ تعالیٰ نے نور ہدایت کا مادہ رکھا تھا مگر جب اس مادہ کو روشن کرنے والی وحی الہی ان کو پہنچی تو اس روگردانی اور انکار کر کے دُور سے محروم ہو گئے اور اندھیرے ہی اندھیرے میں رہ گئے اور ان میں چونکہ

کافر و مکر و قسم کے تحت اس لئے ان کی دو مثالیں بیان کی گئیں جن کی تفصیل غلامہ تفسیر میں آجی ہے۔ دونوں مثالیں بیان فرمانے کے بعد ارشاد فرمایا دَمَنْ لَّمْ يَجْعَلِ اللَّهُ لَهُ نَصْرًا لَّهُ مِنْ شَيْءٍ يُخَذِّلُ اللَّهُ لِلنُّورِ مَنْ يَشَاءُ۔ کفار کے لئے اس جملہ میں نور ہدایت سے محرومی کا ذکر ہے کہ انھوں نے احکام الہیہ سے انحراف کر کے اپنا فطری نور بھی فنا کر لیا اب جبکہ اللہ کے نور ہدایت سے محروم ہو گئے تو نور کہاں سے آئے۔

اس آیت سے یہ بھی معلوم ہوا کہ کوئی شخص محض اسباب علم و بصیرت جمع ہونے سے عالم بصر نہیں ہوتا بلکہ وہ صرف اللہ تعالیٰ کی عطا سے ہوتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ بہت سے آدمی جو دنیا کے کاموں میں بالکل نادان و بے خبر سمجھے جاتے ہیں آخرت کے معاملہ میں وہ بڑے مہر و عظمہ ثابت ہوتے ہیں۔ اسی طرح اسکے برعکس بہت سے آدمی جو دنیا کے کاموں میں بڑے ماہر اور مہر متقی مانے جاتے ہیں مگر آخرت کے معاملہ میں بڑے بے وقوف و جاہل ثابت ہوتے ہیں (منظری)

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَسْمِعُهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالطَّيْرِ صَفَاتٍ ۖ

کیا تو نے نہ دیکھا کہ اللہ کی یاد کرتے ہیں جو کوئی ہیں آسمان و زمین میں اور اڑتے جانور پر کھولے ہوئے

كُلٌّ قَدْ عَلِمَ صَلَاتَهُ وَتَسْمِيْعَهُ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿۴۱﴾ وَلِلَّهِ

ہر ایک نے جان رکھی ہے اپنی طرح کی بندگی اور یاد، اور اللہ کو معلوم ہے جو کچھ کرتے ہیں اور اللہ کی

مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ ﴿۴۲﴾ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ

حکومت ہے آسمان اور زمین میں اور اللہ ہی تک پھر جانا ہے تو نے نہ دیکھا کہ اللہ ہر ایک

يُرْزِقُ سَحَابًا ثُمَّ يُؤَلِّفُ بَيْنَهُ ثُمَّ يَجْعَلُهُ رُكَامًا فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ

لاتا ہے بادل کو پھر ان کو ملا دیتا ہے پھر ان کو رکتا ہے تہہ بہ تہہ پھر تو دیکھے مینہ نکلتا ہے جس

مِنْ خِلَالِهِ وَيُنَزِّلُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ جِبَالٍ فِيهَا مِنْ بَرَدٍ فَيُصِيبُ بِهِ

کے نیچے سے اور اتارتا ہے آسمان سے اس میں جو پہاڑ ہیں اولوں کے پھر وہ ڈالتا ہے جس

مَنْ يَشَاءُ وَيَصْرِفُهُ عَنْ مَنْ يَشَاءُ لِيُكَادَّ سُنَّابِقَهُ يَذْهَبُ بِالْأَبْصَارِ ﴿۴۳﴾

پر چاہے اور پھاڑ دیتا ہے جس سے چاہے ابھی اس کی بجلی کی کوند لے جائے آنکھوں کو

يُقَلِّبُ اللَّهُ النُّيْلَ وَالنَّهَارَ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِّأُولِي الْأَبْصَارِ ﴿۴۴﴾

اللہ بدلتا ہے رات اور دن کو اس میں دھیان کرنے کی جگہ ہے آنکھ والوں کو

وَاللَّهُ خَلَقَ كُلَّ دَابَّةٍ مِنْ مَّاءٍ ۚ فَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَى بَطْنِهِ ۚ وَ

اور اللہ نے بنایا ہر پھر نے دلے کو ایک پانی سے پھر کوئی ہے کہ چلتا ہے اپنے پیٹ پر اور

مِنْهُمْ مَنْ يَمَسُّ عَلَىٰ رِجْلَيْنِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَمَسُّ عَلَىٰ أَرْبَعٍ يَخْلُقُ

کوئی ہے کہ چلتا ہے دو پاؤں پر اور کوئی ہے کہ چلتا ہے چار پر بناتا ہے

اللَّهُ مَا يَشَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۴۵﴾

اللہ جو چاہتا ہے بیشک اللہ ہر چیز کر سکتا ہے۔

خلاصہ تفسیر

(اے مخاطب) کیا تجھ کو (دلائل اور مشاہدہ سے) معلوم نہیں ہوا کہ اللہ کی پائی بیان کرتے ہیں سب جو کچھ آسمانوں اور زمین میں (مخلوقات) ہیں (خواہ قالا جو بعض مخلوقات میں مشاہدہ بھی ہو خواہ حالاً جو کچھ مخلوقات میں بدلائل عقل معلوم ہے) اور (بالخصوص) پرند (بھی) جو پر پھیلائے ہوئے (اُڑتے پھرتے) ہیں کہ ان کی دلالت علی وجود الصانع اور زیادہ عجیب ہے کہ باوجود ان کے ثقل و اجسام کے پھر فضا میں اُڑ کے ہوئے ہیں اور (سب پرندوں) کو اپنی اپنی دُعا (اور التجار اللہ سے) اور اپنی تسبیح (و تقدیس کا طریقہ الہام سے) معلوم ہے اور (باوجود ان دلائل کے پھر بھی بعضے تو حید کو نہیں مانتے تو) اللہ تعالیٰ کو ان لوگوں کے سب افعال کا پورا علم ہے (اس انکار و اعراض پر ان کو سزا دیجیگا) اور اللہ ہی کی حکومت ہے آسمانوں اور زمین میں (اب بھی) اور (انتہائیں) اللہ ہی کی طرف (سب کو) لوٹ کر جانا ہے (اس وقت بھی حاکمانہ تصرف اُسی کا ہو گا چنانچہ حکومت کا ایک اثر بیان کیا جاتا ہے وہ یہ کہ اُسے مخاطب) کیا تجھ کو یہ بات معلوم نہیں کہ اللہ تعالیٰ (ایک) بادل کو (دوسرے بادل کی طرف) چلتا کرتا ہے (اور) پھر اُس بادل (کے مجموعہ) کو باہم ملا دیتا ہے پھر اسکو تہ بہ تہ کرتا ہے پھر تو بارش کو دیکھتا ہے کہ اُس (بادل) کے بیچ میں سے بھل (بھل کر) آتی ہے اور اس بادل سے یعنی اُسکے بڑے بڑے حصوں میں سے اولے برساتا ہے پھر اُن کو جس (کی جان پر یا مال) پر چاہتا ہے گراتا ہے (کہ اسکا نقصان ہو جاتا ہے) اور جس سے چاہتا ہے اُس کو ہٹا دیتا ہے (اور اُس کے جان مال کو بچا لیتا ہے اور) اُس بادل (میں سے بجلی بھی پیدا ہوتی ہے اور ایسی چمکدار کہ اس بادل) کی بجلی کی چمک کی یہ حالت ہے کہ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ گویا اُس نے اب مینا کو اُچک لیا (یہ بھی اللہ تعالیٰ ہی کے تصرفات میں سے ہے اور) اللہ تعالیٰ رات اور دن کو بدلتا رہتا ہے (یہ بھی بجز تصرفات الہیہ کے ہے) اس (سب مجموعہ) میں اہل دانش کے لئے استدلال (کا موقع) ہے (جس سے مضمون توحید اور مضمون لُزُومِ اَلْمَلٰئِکَ اَلْاَرْضِ پر استدلال کرتے ہیں) اور اللہ (ہی کا یہ تصرف بھی ہے کہ اُس نے ہر چلنے والے جاندار کو (بری ہو یا بحری) پانی سے پیدا کیا ہے پھر اُن (جانوروں) میں بعضے تو وہ (جانور) ہیں جو اپنے پیٹ کے بل چلتے ہیں (جیسے سانپ بھلی) اور بعضے اُن میں وہ ہیں جو دو

بیروں پر چلتے ہیں (جیسے انسان اور پرندے جبکہ ہوا میں نہ ہوں) اور بعضے اُن میں وہ ہیں جو چار (بیروں) پر چلتے ہیں (جیسے مویشی، اسی طرح بعضے زیادہ پر بھی اصل یہ ہے کہ) اللہ تعالیٰ جو چاہتا ہے بناتا ہے۔ بیشک اللہ تعالیٰ ہر چیز پر پورا قادر ہے (اُس کو کچھ بھی مشکل نہیں)

معارف و مسائل

﴿كُلٌّ قَدْ عَلِمَ صَلَاتَهُ وَتَسْبِيحَهُ﴾، شروع آیت میں یہ فرمایا ہے کہ زمین و آسمان اور ان کے درمیان کی ہر مخلوق اور ہر چیز اللہ تعالیٰ کی تسبیح و تقدیس کرنے میں مشغول ہے۔ اس تسبیح کا مفہوم حضرت سفیان رحمہ نے یہ بیان فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے دنیا کی ہر چیز آسمان، زمین، آفتاب، ماہتاب اور کُل سیارے اور ستارے اور زمین کے عناصر آگ، پانی، مٹی، ہوا سب کو خاص خاص کاموں کے لئے پیدا فرمایا ہے اور جس کو جس کام کے لئے پیدا فرمایا ہے وہ برابر اس پر لگا ہوا ہے اُس سے سر موخلاف نہیں کرتا۔ اسی اطاعت و انقیاد کو ان چیزوں کی تسبیح فرمایا ہے حاصل یہ ہے کہ اُن کی تسبیح عالی ہے مقالی نہیں۔ اُن کی زبان حال بول رہی ہے کہ یہ اللہ تعالیٰ کو پاک و برتر سمجھ کر اس کی اطاعت میں لگے ہوئے ہیں۔

زمنخشی اور دوسرے مفسرین نے فرمایا کہ اس میں بھی کوئی بُعد نہیں کہ اللہ تعالیٰ نے ہر ایک چیز کے اندر اتنا فہم و شعور رکھا ہو جس سے وہ اپنے خالق و مالک کو پہچانے اور اس میں بھی کوئی بُعد نہیں کہ اُن کو کسی خاص قسم کی گویائی عطا فرمائی ہو اور خاص قسم کی تسبیح و عبادت اُن کو سکھا دی ہو جس میں وہ مشغول رہتے ہوں آخری جملے ﴿كُلٌّ قَدْ عَلِمَ صَلَاتَهُ﴾ میں اسی مضمون کی طرف اشارہ پایا جاتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی تسبیح اور نمازیں ساری مخلوق لگی ہوئی ہے مگر ہر ایک کی نماز اور تسبیح کا طریقہ اور صورت مختلف ہے۔ فرشتوں کا اور طریقہ، انسان کا دوسرا، اور نباتات کسی اور طرح سے عبادت نماز و تسبیح ادا کرتے ہیں جمادات کسی اور طریق سے۔ قرآن کریم کی ایک دوسری آیت سے بھی اسی مضمون کی تائید ہوتی ہے جس میں ارشاد ہے اعطی کلّ شئ خلقاً لہ یدّی، یعنی اللہ تعالیٰ نے ہر چیز کو پیدا کیا پھر اس کو ہدایت دی۔ وہ ہدایت یہی ہے کہ وہ ہر وقت حق تعالیٰ کی اطاعت میں لگی ہوئی اپنی مفوضہ ڈیوٹی کو پورا کر رہی ہے اس کے علاوہ اس کی اپنی ضروریات زندگی کے متعلق بھی اس کو ایسی ہدایت دیدی ہے کہ بڑے بڑے عقلاء کی عقل حیران ہو جاتی ہے۔ اپنے رہنے بسنے کے لئے کیسے کیسے گھونسلے اور پل وغیرہ بناتے ہیں اور اپنی غذا وغیرہ حاصل کرنے کے لئے کیسی کیسی تدبیریں کرتے ہیں۔

مِنَ السَّمَاءِ مِنْ جِبَالٍ فِيْهَا، یہاں سماء سے مراد بادل ہے اور جبال سے مراد بڑے بڑے بادل ہیں اور بَوْدُ اِدْ لے کو کہا جاتا ہے۔

لَقَدْ أَنْزَلْنَا آيَاتٍ مُبِينَاتٍ وَاللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٣٦﴾

ہم نے تمہاری آیتیں کھول کھول کر بتلانیوالی، اور اللہ چلائے جس کو چاہے سیدھی راہ پر
وَيَقُولُونَ أَمَّا بِاللَّهِ وَبِالرَّسُولِ وَأَطَعْنَا ثُمَّ يَتَوَلَّى فَرِيقٌ مِّنْهُمْ

اور لوگ کہتے ہیں ہم نے مانا اللہ کو اور رسول کو اور حکم میں آگئے پھر پھر جاتا ہے ایک فرقہ انہیں سے
مِنْ أَعْبَدَ ذَلِكَ وَمَا أُولَئِكَ بِالْمُؤْمِنِينَ ﴿٣٧﴾ وَإِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ

اس کے پیچھے اور وہ لوگ نہیں ماننے والے اور جب ان کو بلائیے اللہ اور
وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ إِذَا فَرِيقٌ مِّنْهُمْ مُّعْرِضُونَ ﴿٣٨﴾ وَإِنْ يَكُنْ

رسول کی طرف کہ انہیں قضیہ چکائیے یہی ایک فرقہ کے لوگ انہیں منہ موڑتے ہیں اور اگر ان کو
لَهُمُ الْحَقُّ يَأْتُوا إِلَيْهِ مُذْعِنِينَ ﴿٣٩﴾ أَفِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ أَمْ

کچھ پہنچتا ہو تو چلے آئیں اُس کی طرف قبول کر کر کیا ان کے دلوں میں روگ ہے یا
أَرْتَابُونَ أَمْ يَخَافُونَ أَنْ يَخِيفَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَرَسُولَهُ بَلْ أُولَئِكَ

دھوکے میں پڑے ہوئے ہیں، یاد دہاتے ہیں کہ بے انصافی کر بھگان بر اللہ اور اُس کا رسول کچھ نہیں وہی لوگ
هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٤٠﴾ إِنَّمَا كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَ

بے انصاف ہیں ایمان والوں کی بات یہی تھی کہ جب بلائیے ان کو اللہ اور
رَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ أَنْ يَقُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٤١﴾

رسول کی طرف فیصلہ کرنے کو ان میں تو کہیں ہم نے سن لیا اور حکم مان لیا اور وہ لوگ ابھی کا بھلا ہے
وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَتَّقِ اللَّهَ فَوَلَّيْكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ﴿٤٢﴾

اور جو کوئی حکم پر چلے اللہ کے اور اس کے رسول کے اور ڈرتا ہے اللہ سے اور بیکر چلے اُس سے سو وہی لوگ ہیں مراد کو پہنچنے والے
وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ أَمَرْتَهُمْ لَيَخْرُجُنَّ قُلْ لَا

اور قسمیں کھاتے ہیں اللہ کی اپنی تاکید کی قسمیں کہ اگر تو حکم کرے تو سب کچھ چھوڑ کر نکل جائیں، تو کہہ قسمیں
نَفْسُكُمْ طَاعَةٌ مَّعْرُوفَةٌ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿٤٣﴾ قُلْ

نہ کھاؤ حکم داری چاہیے جو درست ہے، البتہ اللہ کو خبر ہے جو تم کرتے ہو تو کہہ
أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ مَا حُمِّلَ

حکم مانو اللہ کا اور حکم مانو رسول کا پھر اگر تم منہ پھیر دے تو اس کا ذمہ ہے جو بوجھ اس پر رکھا
وَعَلَيْكُمْ مَا حُمِّلْتُمْ وَإِنْ تُطِيعُوهُ تَهْتَدُوا وَمَا عَلَى الرَّسُولِ

اور تمہارا ذمہ ہے جو بوجھ تم پر رکھا اور اگر اُس کا کہا مانو تو راہ پاؤ، اور پیغام لایو لے کا ذمہ نہیں

۱۳

إِلَّا الْبَلَّغُ الْمُبِينُ ﴿۵۴﴾

مگر پیغام دینا کھول کر

خلاصہ تفسیر

ہم نے (حق کے) سمجھانے والے دلائل (ہدایت عام کے لئے) نازل فرمائے ہیں اور (ان عام میں سے) جس کو اللہ چاہتا ہے راہ راست کی طرف (خاص) ہدایت فرماتا ہے، کہ وہ اُلوہیت کے حقوقِ علمیہ یعنی عقائدِ صحیحہ اور حقوقِ علمیہ یعنی طاعت کو بجالاتا ہے ورنہ بہت سے محروم ہی رہتے ہیں) اور یہ منافعِ لوگ (زبان سے) دعویٰ تو کرتے ہیں کہ ہم اللہ پر اور رسول پر ایمان لے آئے اور (خدا و رسول کا) حکم (دل سے) مانا پھر اسکے بعد (جب عمل کر کے اپنا دعویٰ ثابت کر نیکادقت کیا تو) انہیں کا ایک گروہ (جو بہت زیادہ شریر) خدا و رسول کے حکم سے) سرتابی کرتا ہے (اس وقت سے وہ صورت مراد ہے کہ جب انکے ذمہ کسی کا حق چاہتا ہو اور صاحبِ حق اس منافع سے درخواست کرے کہ چلو جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس مقدمہ لے چلیں اس موقع پر یہ سرتابی کرتے ہیں کیونکہ جانتے ہیں کہ آپ کے اجلاس میں جب حق ثابت ہو جاوے گا تو اسی کے موافق آپ فیصلہ کریں گے جیسا عنقریب آیت و اذا دعوا میں اس موقع کا بھی بیان آتا ہے اور تخصیص ایک فریق کی باوجود کہ تمام منافقین ایسے ہی تھے اسلئے ہے کہ غریب غسربار کو باوجود کراہتِ قلمی کے صاف انکار کرنے کی جرأت و ہمت نہیں ہو سکتی یہ کام وہی لوگ کرتے ہیں جنکو کچھ وجاہت اور قوت حاصل ہو) اور یہ لوگ بالکل ایمان نہیں رکھتے (یعنی دل میں تو کسی منافع کے بھی ایمان نہیں مگر ان کا وہ ظاہری طمع شدہ ایمان بھی نہ رہا جیسا اس آیت میں ہے وَلَقَدْ كَانُوا كَلِمَةَ الْكُفْرِ وَكَفَرُوا بِالْعَدْلِ اسْلَامُھُمْ اور اس آیت میں ہے فَمَنْ كَفَرَ ثُمَّ بَعَدَ اِيْمَانَكُمْ اور بیان اس حکمِ عدولی کا یہ ہے کہ) یہ لوگ جب اللہ اور اسکے رسول کی طرف اس غرض سے بلائے جاتے ہیں کہ رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) انکے (اور ان کے خصوم کے) درمیان میں فیصلہ کر دیں تو ان میں کا ایک گروہ (وہاں حاضر ہونے سے) پہلو تہی کرتا ہے (اور ٹالتا ہے اور یہ بلانا اگرچہ رسول ہی کی طرف ہے مگر چونکہ آپ کا فیصلہ حکمِ خداوندی کی بنا پر ہوتا ہے اس لئے اللہ تعالیٰ کی طرف بھی نسبت کر دی گئی غرض جب ان کے ذمہ کسی کا حق چاہتا ہے تب تو انکی یہ حالت ہوتی ہے) اور اگر (اتفاق سے) ان کا حق (کسی دوسرے کے ذمہ ہو) تو سر تسلیم خم کئے ہوئے (بے تکلف آپکے بلانے پر) آپ کے پاس چلے آتے ہیں (کیونکہ اطمینان ہوتا ہے کہ وہاں حق کا فیصلہ ہوگا اس میں ہمارا فائدہ ہے۔ آگے ان لوگوں کے اعراض اور حاضر نہ ہونے کی وجہ اسباب بطور چند احتمالات کے بیان کر کے اور سب احتمالات کی نفی اور ایک احتمال کا اثبات ہے) آیا (اس اعراض کا سبب یہ ہے کہ) انکے دلوں میں کفر

یقینی کا) مرض ہے (یعنی ان کو اسکا یقین ہے کہ آپ اللہ کے رسول نہیں) یا یہ (نبوت کی طرف سے) شک میں پڑے ہیں (کہ رسول ہونے کا یقین تو نہیں مگر رسول ہونیکا بھی یقین نہیں) یا انکو یہ اندیشہ ہے کہ اللہ اور اسکا رسول ان پر ظلم کرنے لگیں (اور ان کے ذمہ جو حق ہے اس سے زائد دلاویں ہو واقعہ یہ ہے کہ ان اسباب میں سے کوئی بھی سبب نہیں (ہے) بلکہ (اصلی سبب یہ ہے کہ) یہ لوگ (ان مقدمات میں) برسرِ ظلم (ہوتے) ہیں (اسلئے حضور نبوی میں مقدمہ لانا پسند نہیں کرتے کہ ہم ہار جا دیں اور باقی اسباب سابقہ سبب منفی ہیں) مسلمانوں (کی شان اور ان) کا قول تو جب انکو (کسی مقدمہ میں) اللہ اور اس کے رسول کی طرف بلایا جاتا ہے یہ ہے کہ وہ (خوشی خوشی) کہہ دیتے ہیں کہ ہم نے (تمہارا کلام) سُن لیا اور (اس کو) مان لیا (اور پھر فوراً چلے جاتے ہیں یہ ہے علامت اس کی ایسوں کا آمنا اور اطمینان کہنا دُنیا میں بھی صادق ہے) اور ایسے (ہی) لوگ (آخرت میں بھی) فلاح پائیں گے اور (ہمارے یہاں) کا تو قاعدہ کلیہ ہے کہ (جو شخص اللہ اور اس کے رسول کا کہنا مانے اور اللہ سے ڈرے اور اسکی مخالفت سے بچے بس ایسے لوگ بامراد ہوں گے اور (نیز ان منافقین کی حالت ہے کہ) وہ لوگ بڑا زور لگا کر قسمیں کھایا کرتے ہیں کہ واللہ (ہم ایسے فرمانبردار ہیں کہ) اگر آپ (کو) (یعنی ہم کو) حکم دیں (کہ گھر باہر سب چھوڑ دو) تو وہ (یعنی ہم) ابھی (سب چھوڑ چھاڑ) نکل کھڑے ہوں آپ (ان سے) کہہ دیجئے کہ بس میں نے کھاؤ (تمہاری) فرمانبرداری کی حقیقت معلوم ہے (کیونکہ) اللہ تعالیٰ تمہارے اعمال کی پوری خبر رکھتا ہے (اور اس نے مجھ کو بتلادیا ہے۔ جیسا کہ دوسری جگہ ارشاد ہے قُلْ لَا تَعْتَذِرُوا لِيْ مِنْ شَيْءٍ لَّكُم مِّنْ شَيْءٍ نَّبَاُ اللّٰهِ مِنْ اٰخِيَا رَكُمْ اور) آپ (ان سے) کہئے کہ (باتیں بنانے سے کام نہیں چلتا کام کرو یعنی) اللہ کی اطاعت کرو اور رسول کی اطاعت کرو (آگے اللہ تعالیٰ اہتمام شانِ مضمون کے واسطے خود ان لوگوں کو خطاب فرماتا ہے کہ رسول کے اس کہنے کے اور تبلیغ کے بعد) پھر اگر تم لوگ (اطاعت سے) روگردانی کرو گے تو سمجھ رکھو کہ (رسول کا کوئی ضرر نہیں کیونکہ) رسول کے ذمہ یہی تبلیغ (کا کام) ہے جسکا ان پر بار رکھا گیا ہے (جس کو وہ کر چکے اور سبکدوش ہو گئے) اور تمہارے ذمہ وہ (اطاعت کا کام) ہے جسکا تم پر بار رکھا گیا ہے (جس کو تم نہیں بجالائے پس تمہارا ہی ضرر ہوگا) اور اگر (روگردانی نہ کی بلکہ) تم نے ان کی اطاعت کر لی (جو عین اطاعت اللہ ہی کی ہے) تو راہ پر جا لگے گے اور (بہر حال) رسول کے ذمہ صرف صاف طور پر پہنچا دینا ہے (آگے تم سے باز پرس ہوگی کہ قبول کیا یا نہیں)

معارف و مسائل

یہ آیات ایک خاص واقعہ میں نازل ہوئی ہیں۔ طبری وغیرہ نے یہ واقعہ اس طرح بیان کیا ہے کہ منافقین

میں سے ایک شخص بشار نامی تھا اسکے اور ایک یہودی کے درمیان ایکٹ میں کے متعلق جھگڑا اور خصوصیت تھی۔ یہودی نے اسکو کہا کہ چلو تمھارے ہی رسول سے ہم فیصلہ کر لیں مگر بشار منافق ناحق پر تھا یہ جانتا تھا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس مقدمہ گیا تو آپ حق کے موافق فیصلہ کریں گے اور میں بار بار دعاؤں سمجھا۔ اسنے اس سے انکار کیا اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے بجائے کعب بن اشرف یہودی کے پاس مقدمہ لیجائے کو کہا۔ اس پر یہ آیات نازل ہوئیں۔ اور آیت اِنِّیْ قُلُوْبُھُمْ رَضِیَ الْاٰیۃِ میں جو ان کے دلوں میں کفر یقینی کا مرض یا نبوت میں شک ہونے کی نفی کی گئی ہے اس کی مراد یہ ہے کہ یہ کفر یقینی یا شک ان کے دربار نبوی میں مقدمہ لانے سے گریز کرنیکا سبب نہیں اگرچہ کفر و شک کا ہونا منافقین میں ثابت اور واضح ہے مگر مقدمہ نہ لانا اصل میں اس سبب سے ہے کہ وہ جانتے ہیں کہ حق کا فیصلہ ہوگا تو ہم بار جائیں گے۔

تُورِوْ فَلَاحِ لَئِیْ چار شرطیں وَمَنْ یُّطِیْعِ اللّٰہَ وَرَسُوْلَہٗ وَیَحْشِ اللّٰہَ وَیَسْقِہٖ فَاُولٰٓئِکَ هُمُ الْفَآئِزُوْنَ
اس آیت میں چار چیزیں بیان کر کے فرمایا ہے کہ جو ان چار چیزوں کے پابند ہیں وہی بامراد اور دین و دنیا میں کامیاب ہیں۔

ایک واقعہ عجیب تفسیر قرطبی میں اس جگہ ایک واقعہ حضرت فاروق اعظمؓ کا نقل کیا جس کے ان چار چیزوں کے مفہوم کا فرق اور وضاحت ہو جاتی ہے واقعہ یہ ہے کہ حضرت فاروق اعظمؓ ایک روز مسجد نبوی میں کھڑے تھے اچانک ایک رومی دہقان آدمی بالکل آپکے برابر آکر کھڑا ہو گیا اور کہنے لگا انا اشہد ان لا الہ الا اللہ واشہد ان محمدًا رسول اللہ، حضرت فاروق اعظمؓ نے پوچھا کیا بات ہے تو کہا میں اللہ کے لئے مسلمان ہو گیا ہوں۔ حضرت فاروق اعظمؓ نے پوچھا کیا اسکا کوئی سبب ہے اس نے کہا ہاں۔ بات یہ ہے کہ میں نے تورات، انجیل، زبور اور انبیاء سابقین کی بہت سی کتابیں پڑھی ہیں مگر حال میں ایک مسلمان قیدی قرآن کی ایک آیت پڑھ رہا تھا وہ سنی تو معلوم ہوا کہ اس چھوٹی سی آیت نے تمام کتب قدیمہ کو اپنے اندر سمولیا ہے تو مجھے یقین ہو گیا کہ یہ اللہ ہی کی طرف سے ہے۔ فاروق اعظمؓ نے پوچھا کہ وہ کونسی آیت ہے تو اس رومی دہقان نے یہی آیت مذکورہ تلاوت کی اور اس کے ساتھ اسکی تفسیر بھی عجیب و غریب اس طرح بیان کی کہ مَنْ یُّطِیْعِ اللّٰہَ فَرَضِیَ اللّٰہِیۃِ کے متعلق ہے۔ ورسولہا سُنَّتِ نبوی کے متعلق ہے ویشحش اللہ گزشتہ عمر کے متعلق ہے ویشقہ آئندہ باقی عمر کے متعلق ہے۔ جب انسان ان چار چیزوں کا عامل ہو جائے تو اسکو اولئک ہم الفآئزون کی بشارت ہے اور فائز وہ شخص ہے جو جہنم سے نجات پائے اور جنت میں اُس کو ٹھکانا ملے۔ فاروق اعظمؓ نے یہ سنکر فرمایا کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے کلام میں اسکی تصدیق موجود ہے آپ نے فرمایا ہے ادیت جوامع الکلم یعنی اللہ تعالیٰ نے مجھے ایسے جامع کلمات عطا فرمائے ہیں جن کے الفاظ مختصر اور معانی نہایت وسیع ہیں (قرطبی)

وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي

دعہ کر لیا اللہ نے ان لوگوں سے جو تم میں ایمان لائے ہیں اور کئے ہیں انھوں نے نیک کام، البتہ پیچھے حاکم کر دیگا انکو

الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ

مُلک میں جیسا حاکم کیا تھا ان سے اگلوں کو اور جماد یگا ان کے لئے دین ان کا

الَّذِي ارْتَضَى لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُمْ مِنْ بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمْنًا يَعْبُدُونَنِي

جو پسند کر دیا ان کے واسطے اور دیگا ان کو ان کے ڈر کے بدلے میں امن، میری بندگی کریں گے

لَا يَشْرِكُونَ بِي شَيْئًا وَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿۵۷﴾

شریک نہ کریں گے میرا کسی کو اور جو کوئی ناشکری کر گیا اسکے پیچھے سو وہی لوگ ہیں نافرمان

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَاطِيعُوا الرُّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿۵۸﴾

اور قائم رکھو نماز اور دیتے رہو زکوٰۃ اور حکم پر چلو رسول کے تاکہ تم پر رحم ہو

لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مُجْرِمِينَ فِي الْأَرْضِ وَمَا لَهُمُ النَّارُ

نہ خیال کر کہ یہ جو کافر ہیں تھکادیں گے بھاگ کر ملک میں اور ان کا ٹھکانا آگ ہے

وَلَيُسْـَٔلَنَّ الْمَصِيدُ ﴿۵۹﴾

اور وہ بڑی جگہ ہے پھر جانے کی

خلاصہ تفسیر

(اے مجبوعہ امت) تم میں جو لوگ ایمان لاویں اور نیک عمل کریں (یعنی اللہ کے بھیجے ہوئے نوری ہدایت کا کامل اتباع کریں) ان سے اللہ تعالیٰ وعدہ فرماتا ہے کہ ان کو (اس اتباع کی برکت سے) زمین میں حکومت عطا فرمادے گا جیسا ان سے پہلے (اہل ہدایت) لوگوں کو حکومت دی تھی (مثلاً بنی اسرائیل کو فرعون اور اس کی قوم قبیلوں پر غالب کیا پھر ملک شام میں عمالقہ جیسی بہادر قوم پر ان کو غلبہ عطا فرمایا اور مصر و شام کی حکومت کا ان کو وارث بنایا) اور (مقصود اس حکومت دینے سے یہ ہو گا کہ) جس دین کو (اللہ تعالیٰ نے) ان کے لئے پسند کیا ہے (یعنی اسلام جیسا کہ دوسری آیت میں ہے رضیت لکم الاسلام دیناً) اس کو ان کے (نفع آخرت کے) لئے قوت دیگا اور (ان کو جو دشمنوں سے طبعی خوف تھا) ان کے اس خوف کے بعد اس کو امن سے بدل دیگا بشرطیکہ میری عبادت کرتے رہیں (اور) میرے ساتھ کسی قسم کا شرک نہ کریں (نہ جلی نہ خفی جس کو ریا کہتے ہیں یعنی یہ وعدہ اللہ تعالیٰ کا مشروط ہے۔ دین پر پوری طرح ثابت قدم رہنے کیساتھ۔ اور یہ وعدہ تو دنیا میں ہے اور آخرت میں ایمان اور عمل صالح پر جو جزائے عظیم اور دائمی راحت کا وعدہ ہے وہ اسکے علاوہ ہے) اور جو شخص بعد (ظہور) اس (وعدہ)

کے ناسکری کر چکا (یعنی دین کے خلاف راستہ اختیار کر چکا) تو (ایسے شخص کے لئے یہ وعدہ نہیں کیونکہ) یہ لوگ نافرمان ہیں (اور وعدہ تھا فرمانبرداروں کے لئے اسلئے اُن سے دُنیا میں بھی وعدہ حکومت دینے کا نہیں ہے اور آخرت کا عذاب اسکے علاوہ ہے) اور (اے مسلمانوں جب ایمان اور عمل صالح کے دُئیوی اور دینی فوائد سُن لئے تو تم کو چاہیے کہ خوب) نماز کی پابندی رکھو اور زکوٰۃ دیا کرو اور (باقی احکام میں بھی) رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) کی اطاعت کیا کرو تاکہ تم پر (کامل) رحم کیا جائے (آگے کفر و معصیت کا انجام ذکر کیا گیا ہے کہ اے مخاطب) کافروں کی نسبت یہ خیال مت کرنا کہ زمین (کے کسی حصّہ) میں (بھاگ جاؤ گے اور ہم کو) ہرا دیں گے (اور ہمارے قہر سے بچ جاؤ گے نہیں بلکہ وہ خود ہاریں گے اور مقہور و مغلوب ہوں گے۔ یہ تو نتیجہ دُنیا میں ہے) اور (آخرت میں) اُن کا ٹھکانا دوزخ ہے اور بہت ہی بُرا ٹھکانا ہے۔

معارف و مسائل

شانِ نزول | قرطبی نے ابوالعالیہ سے نقل کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نزولِ وحی اور اعلانِ نبوت کے بعد دس سال مکہ مکرمہ میں رہے تو ہر وقت کفار و مشرکین کے خوف میں رہے پھر ہجرت مدینہ کا حکم ہوا تو یہاں بھی مشرکین کے حملوں سے ہر وقت کے خطرہ میں رہے کسی شخص نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا یا رسول اللہ کبھی ہم پر ایسا وقت بھی آیا گا کہ ہم ہتھیار کھول کر امن و اطمینان کے ساتھ رہ سکیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ بہت جلد ایسا وقت آنے والا ہے۔ اُس پر یہ آیات نازل ہوئیں (قرطبی و بحر) حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ ان آیات میں اللہ تعالیٰ کا وعدہ جو اُسے اُمتِ محمدیہ سے اُنکے وجود میں آنے سے پہلے ہی تورات و انجیل میں فرمایا تھا (بحر محیط) اللہ تعالیٰ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے تین چیزوں کا وعدہ فرمایا کہ آپ کی اُمت کو زمین کے خلفاء اور حکمران بنایا جائیگا اور اللہ کے پسندیدہ دینِ اسلام کو غالب کیا جائیگا اور مسلمانوں کو اتنی قوت و شوکت دی جائے گی کہ اُن کو دشمنوں کا کوئی خوف نہ رہے گا۔ اللہ تعالیٰ نے اپنا یہ وعدہ اس طرح پورا فرمایا کہ خود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے عہدِ مبارک میں مکہ، خیبر، بحرین اور پورا جزیرہ العرب اور پورا ملکِ یمن آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہی کے ذریعہ فتح ہوا اور ہجر کے مجوسیوں سے اور ملکِ شام کے بعض اطراف سے آپ نے جزیہ وصول فرمایا۔ اور شاہِ روم ہرقل نے اور شاہِ مصر و اسکندریہ مقوقس اور شاہانِ عمان اور بادشاہ حبشہ نجاشی وغیرہ نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو ہدایا بھیجے اور آپ کی تعظیم و تکریم کی۔ پھر آپ کی وفات کے بعد حضرت صدیق اکبر ابو بکرؓ خلیفہ ہوئے تو وفات کے بعد جو کچھ فتنے پیدا ہو گئے تھے اُن کو ختم کیا اور بلادِ فارس اور بلادِ شام

و مصر کی طرف اسلامی لشکر بھیجے اور بصری اور دمشق آپ ہی کے زمانے میں فتح ہوئے اور دوسرے ملکوں کے بھی بعض حصے فتح ہوئے۔

حضرت صدیق اکبر کی وفات کا وقت آیا تو اللہ تعالیٰ نے اُن کے دل میں اپنے بعد عمر بن خطاب کو خلیفہ بنانیکا الہام فرمایا۔ عمر بن خطابؓ خلیفہ ہوئے تو انھوں نے نظام خلافت ایسا سنبھالا کہ آسمان نے انبیاء علیہم السلام کے بعد ایسا نظام کہیں نہ دیکھا تھا۔ اُن کے زمانے میں ملک شام پورا فتح ہو گیا اسی طرح پورا ملک مصر اور ملک فارس کا اکثر حصہ۔ انھیں کے زمانے میں قیصر و کسری کی قیصری اور کسری کا خاتمہ ہوا۔ اسکے بعد خلافت عثمانی کا وقت آیا تو اسلامی فتوحات کا دائرہ مشارق و مغارب تک وسیع ہو گیا۔ بلاد مغرب، اندلس اور قبرص تک اور مشرق اقصیٰ میں بلاد چین تک اور عراق، خراسان، اہواز سب آپ کے زمانے میں فتح ہوئے۔ اور صحیح حدیث میں جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تھا کہ مجھے پوری زمین کے مشارق و مغارب سمیٹ کر دکھائے گئے ہیں اور میری اُمت کی حکومت اُن تمام علاقوں تک پہنچے گی جو مجھے دکھائے گئے ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے یہ وعدہ خلافت عثمانیہ کے دور ہی میں پورا فرما دیا (یہ سب مضمون تفسیر ابن کثیر سے لیا گیا ہے)

اور ایک حدیث میں جو یہ آیا ہے کہ خلافت میرے بعد تیس سال رہے گی اس کی مراد خلافت راشدہ ہے جو بالکل نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے نقش قدم پر قائم رہی اور حضرت علی مرتضیٰؓ تک چلی کیونکہ تیس سال کی مدت حضرت علی کرم اللہ وجہہ کے زمانے تک پوری ہوئی۔

ابن کثیرؒ نے اس جگہ صحیح مسلم کی یہ حدیث بھی نقل کی ہے کہ حضرت جابر بن سمہؓ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے کہ آپ نے فرمایا کہ میری اُمت کا کام چلتا رہیگا جب تک بارہ خلیفہ رہیں گے۔ ابن کثیرؒ نے اس کو نقل کر کے فرمایا کہ یہ حدیث بارہ خلیفہ عادل اس اُمت میں ہونے کی خبر دے رہی ہے جس کا وقوع ضروری ہے۔ لیکن یہ ضروری نہیں کہ وہ سب کے سب مسلسل اور متصل ہی ہوں بلکہ ہو سکتا ہے کہ کچھ وقفوں کے بعد ہوں۔ انہیں سے چار تو یکے بعد دیگرے ہو چکے جو خلفاء راشدین تھے پھر کچھ وقفہ کے بعد حضرت عمر بن عبد العزیزؓ ہوئے اُن کے بعد بھی مختلف زبانوں میں ایسے خلیفہ ہوتے رہے اور تاقیامت رہیں گے آخری خلیفہ حضرت مہدیؑ ہوں گے۔ روافض نے جن بارہ خلفاء کو متعین کیا ہے اس کی کوئی دلیل حدیث میں نہیں بلکہ انہیں سے بعض تو وہ ہیں جن کا خلافت سے کوئی تعلق ہی نہیں رہا۔ اور یہ بھی ضروری نہیں کہ ان سب کے درجات برابر ہوں اور سب کے زمانے میں امن و سکون دُنیا کا یکساں ہو۔ بلکہ اس وعدہ کا مدار ایمان و عمل صالح پر استقامت اور مکمل اتباع پر ہے اسکے درجات کے اختلاف سے حکومت کی نوعیت و قوت میں بھی فرق و اختلاف لازمی ہے، اسلام کی چودہ سو سالہ تاریخ اس پر شاہد ہے کہ مختلف زمانوں اور مختلف ملکوں میں

جب اور جہاں کوئی مسلمان عادل اور صالح بادشاہ ہوا ہے اس کو اپنے عمل و صلاح کے پیمانے پر اس وعدہ الہیہ کا حصہ ملا ہے جیسا کہ قرآن کریم میں دوسری جگہ فرمایا ہے **ان حوزہ اللہ انہم الظالمون** یعنی اللہ کی جماعت ہی غالب رہے گی۔

آیت مذکورہ سے خلفاء راشدین کی خلافت اور مقبولیت عند اللہ کا ثبوت بھی ہے کیونکہ جو پیش گوئی اس آیت میں فرمائی گئی تھی وہ بالکل اسی طرح پوری ہوئی۔ اسی طرح یہ آیت حضرات خلفاء راشدین کی خلافت کے حق و صحیح اور مقبول عند اللہ ہونے کی بھی دلیل ہے کیونکہ اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے جو وعدہ اپنے رسول اور اس کی امت سے فرمایا تھا اسکا پورا پورا ظہور انہیں حضرات کے زمانے میں ہوا۔ اگر ان حضرات کی خلافت کو حق و صحیح نہ مانا جائے جیسے روافض کا خیال ہے تو پھر قرآن کا یہ وعدہ ہی کہیں پورا نہیں ہوا۔ اور روافض کا یہ کہنا کہ یہ وعدہ حضرت مہدی کے زمانے میں پورا ہوگا ایک مضحکہ خیز چیز ہے اسکا حاصل تو یہ ہوا کہ چودہ سو برس تو پوری امت ذلت و خواری میں رہے گی اور قرب قیامت میں جو چند روز کے لئے اُن کو حکومت ملے گی وہی حکومت اس وعدہ سے مراد ہے معاذ اللہ۔ حقیقت یہ ہے کہ یہ وعدہ اللہ تعالیٰ نے جن شرائط ایمان و عمل صالح کی بنیاد پر کیا تھا وہ شرائط بھی انہیں حضرات میں سب سے زیادہ کامل و مکمل تھیں اور اللہ تعالیٰ کا وعدہ بھی پورا پورا انہیں کے عہد میں پورا ہوا اُنکے بعد نہ ایمان و عمل کا وہ درجہ قائم رہا نہ خلافت و حکومت کا وہ وقار کبھی قائم ہوا۔

وَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ الفاظ کفر کے لغوی معنی ناشکری کے اور اصطلاحی معنی ایمان کی ضد ہیں۔ یہاں لفظی معنی بھی مراد ہو سکتے ہیں اور اصطلاحی بھی یعنی آیت کے یہ ہیں کہ جو بوقت اللہ تعالیٰ مسلمانوں کے ساتھ اپنا یہ وعدہ پورا کر دے، مسلمانوں کو حکومت قوت اور امن و اطمینان اور دین کو استحکام حاصل ہو جائے اسکے بعد بھی اگر کوئی شخص کفر کرے یعنی اسلام سے پھر جائے یا ناشکری کرے کہ اس اسلامی حکومت کی اطاعت سے گریز کرے تو ایسے لوگ حد سے نکل جانے والے ہیں۔ پہلی صورت میں ایمان ہی سے نکل گئے اور دوسری صورتیں اطاعت سے نکل گئے کفر اور ناشکری ہر وقت ہر حال میں گناہ عظیم ہے مگر اسلام اور مسلمانوں کی قوت و شوکت اور حکومت قائم ہونیکے بعد یہ چیزیں دوہرے جرم ہو جاتی ہیں اسلئے بعد ذلک سے منکذ فرمایا گیا۔ امام بغوی نے فرمایا کہ علماء تفسیر نے کہا ہے کہ قرآن کے اس جملے کے سب سے پہلے مصداق وہ لوگ ہوئے جنہوں نے خلیفہ وقت حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کو قتل کیا اور جب وہ اس جرم عظیم کے مرتکب ہوئے تو اللہ تعالیٰ کے مذکورہ انعامات میں بھی کمی آگئی آپس کے قتل و قتال سے خوف دہرا میں مبتلا ہو گئے اور بعد اسکے کہ سب

آپس میں بھائی بھائی تھے ایک دوسرے کو قتل کرنے لگے۔ یقویٰ نے اپنی سند کیساتھ حضرت عبداللہ بن سلام کا یہ خطبہ نقل کیا ہے جو انھوں نے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے خلاف ہنگامہ کیوقت دیا تھا خطبہ کے الفاظ یہ ہیں

”اللہ کے فرشتے تمہارے شہر کے گرد احاطہ کئے ہوئے حفاظت میں اُسوقت سے مشغول تھے جب سے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ میں تشریف فرما ہوئے اور آج تک یہ سلسلہ جاری تھا۔ خدا کی قسم اگر تم نے عثمان کو قتل کر دیا تو یہ فرشتے واپس چلے جا دیں گے اور پھر کبھی نہ کوئیں گے۔ خدا کی قسم تم میں سے جو شخص ان کو قتل کر دے گا وہ اللہ کے سامنے دست بُریدہ حاضر ہوگا اُس کے ہاتھ نہ ہوں گے۔ اور سمجھ لو کہ اللہ کی تلوار اب تک میان میں تھی، خدا کی قسم اگر وہ تلوار میان سے نکل آئی تو پھر کبھی میان میں نہ جاوے گی۔ کیونکہ جب کوئی نبی قتل کیا جاتا ہے تو اُس کے بدلے میں ستر ہزار آدمی مارے جاتے ہیں اور جب کسی خلیفہ کو قتل کیا جاتا ہے تو پینتیس ہزار آدمی مارے جاتے ہیں“ (مظہری)

چنانچہ قتل عثمان غنی رضی اللہ عنہ سے جو باہمی خونریزی کا سلسلہ شروع ہوا تھا اُمت میں چلتا ہی رہا ہے۔ اور جیسے اللہ تعالیٰ کی نعمت استخلاف اور استحکام دین کی مخالفت اور ناشکری قاتلان عثمان نے کی تھی اُن کے بعد روافض اور خوارج کی جماعتوں نے خلفاء راشدین کی مخالفت میں گروہ بنائے۔ اسی سلسلے میں حضرت حسین بن علی رضی اللہ عنہ کی شہادت کا عظیم حادثہ پیش آیا نَسْأَلُ اللہَ الْهَلَايَةَ وَشُكْرَ نِعْمَتِهِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِيَسْتَآذِنَكُمْ اللَّهُ بْنُ مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ وَالَّذِينَ كَمْ

اے ایمان والو! اجازت لے کر آئیں تم سے جو تمہارے ہاتھ کے مال ہیں اور جو کہ نہیں

يَبْلُغُوا الْحُلُمَ مِنْكُمْ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ۖ مِنْ قَبْلِ صَلَاةِ الْفَجْرِ وَحِينَ

پہنچے تم میں عقل کی حد کو تین بار فجر کی نماز سے پہلے اور جب

تَضَعُونَ ثِيَابَكُمْ مِنَ الظَّهِيرَةِ وَمِنْ بَعْدِ صَلَاةِ الْعِشَاءِ ثَلَاثُ

اُتار رکھتے ہو اپنے کپڑے دوپہر میں اور عشاء کی نماز سے پیچھے یہ تین وقت

عَوْرَاتٍ لَكُمْ لَيْسَ عَلَيْكُمْ وَلَا عَلَيْهِمْ جُنَاحٌ بَعْدَ هُنَّ طَوَافُونَ

بدن کھلنے کے ہیں تمہارے، کچھ تنگی نہیں تم پر اور نہ اُن پر ان وقتوں کے پیچھے پھرا ہی کرتے ہو

عَلَيْكُمْ بَعْضُكُمْ عَلَى بَعْضٍ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ وَاللَّهُ

ایک دوسرے کے پاس یوں کھولتا ہے اللہ تمہارے آگے باتیں اور اللہ

عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝۵۸ وَإِذَا بَلَغَ الْأَطْفَالُ مِنْكُمْ الْحُلُمَ فَلْيَسْتَأْذِنُوا

سب کچھ جاننے والا حکمت والا ہے، اور جب پہنچیں لڑکے تم میں سے عقل کی حد کو تو اُن کو دیسی ہی

كَمَا اسْتَاذَنَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ

اجازت لینا چاہیے جیسے لیتے رہے ہیں اُن سے اگلے، یوں کھول کر سناتا ہے اللہ تم کو اپنی باتیں
وَاللَّهُ عَلَيْهِمْ حَكِيمٌ ۵۹ وَالْقَوَاعِدُ مِنَ النِّسَاءِ الَّتِي لَا يَرْجُونَ

اور اللہ سب کچھ جاننے والا حکمت والا ہے، اور جو بیٹھ رہی ہیں گھروں میں تمھاری عورتوں سے جسکو توقع نہیں رہی
نِكَاحًا فَلَيْسَ عَلَيْهِنَّ جُنَاحٌ اَنْ يَضَعْنَ ثِيَابَهُنَّ غَيْرَ مُتَبَرِّجَاتٍ

نکاح کی اُن پر گناہ نہیں کہ اُتار رکھیں اپنے کپڑے یہ نہیں کہ دکھائی پھریں
بِزِينَةٍ ۶۰ وَاَنْ يَسْتَغْفِنَ خَيْرٌ لَّهُنَّ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۶۱

اپنا سنگار اور اس سے بھی بچیں تو بہتر ہے اُنکے لئے اور اللہ سب باتیں سنتا جانتا ہے۔

خلاصہ تفسیر

اے ایمان والو! تمھارے پاس آنے کے لئے تمھارے ملکوں کو اور جو تم میں حد بلوغ کو نہیں

پہنچے اُن کو تین وقتوں میں اجازت لینا چاہیے (ایک تو نماز صبح سے پہلے اور (دوسرے) جب

دوپہر کو (سوئے لیٹے کیلئے) اپنے (زائد) کپڑے اُتار دیا کرتے ہو اور (تیسرے) نماز عشاء کے بعد یہ

تین وقت تمھارے پردے کے ہیں (یعنی یہ اوقات چونکہ عام عادت کے مطابق تخلیہ اور آرام کے ہیں،

جس میں آدمی بے تکلفی سے رہنا چاہتا ہے اور تنہائی میں کسی وقت اعضائے مستورہ بھی کھل جاتے ہیں، یا

کسی ضرورت سے کھولے جاتے ہیں اسلئے اپنے ملک غلاموں نوڈیوں کو اور اپنے نابالغ بچوں کو گھماؤ

کہ بے اطلاع اور بغیر اجازت لئے ہوئے ان اوقات میں تمھارے پاس نہ آیا کریں اور) ان اوقات کے

علاوہ نہ (تو بلا اجازت آنے دینے اور منع نہ کرنے میں) تم پر کوئی الزام ہے اور نہ (بلا اجازت چلے

آنے میں) اُن پر کچھ الزام ہے (کیونکہ) وہ بکثرت تمھارے پاس آتے جاتے ہتے ہیں کوئی کسی کے

پاس اور کوئی کسی کے پاس (پس ہر وقت اجازت لینے میں تکلیف ہے اور چونکہ یہ وقت پردے کے

نہیں ہیں اسلئے ان میں اپنے اعضا مستورہ کو چھپائے رکھنا کچھ مشکل نہیں) اسی طرح اللہ تعالیٰ تم سے

(اپنے احکام صاف صاف بیان کرتا ہے اور اللہ تعالیٰ جاننے والا حکمت والا ہے اور جس وقت تم میں

کے (یعنی احرام میں کے) وہ لڑکے (جن کا اوپر حکم آیا ہے) حد بلوغ کو پہنچیں (یعنی بالغ یا قریب

بلوغ ہو جاویں) تو ان کو بھی اسی طرح اجازت لینا چاہیے جیسا ان سے اگلے (یعنی ان سے بڑی عمر کے)

لوگ اجازت لیتے ہیں اسی طرح اللہ تعالیٰ تم سے اپنے احکام صاف صاف بیان کرتا ہے اور اللہ تعالیٰ جاننے والا

حکمت والا ہے اور (ایک بات یہ جاننا چاہیے کہ پردہ کے احکام میں شدت فتنہ کے خوف پر مبنی ہے جہاں فتنہ کا

عادۃً احتمال نہ ہو مثلاً جو) بڑی بڑی عورتیں جسکو (کسی کے) نکاح (میں آنے) کی امید نہ رہی ہو (یعنی وہ محلِ غربت

نہیں رہیں یہ تفسیر ہے بڑی بڑھی ہوئی (کی) اُن کو اس بات میں کوئی گناہ نہیں کہ وہ اپنے (زائد) کپڑے (جس سے چہرہ وغیرہ چھپا رہا ہے غیر محرم کے ردِ بد بھی) اُتار رکھیں بشرطیکہ زینت (کے مواقع) کا اظہار نہ کریں (جن کا ظاہر کرنا غیر محرم کے سامنے بالکل ناجائز ہے پس مُراد اس سے چہرہ، تفصیلیاں اور بقول بعض دونوں قدم بھی، بخلاف جوان عورت کے کہ بوجہ احتمال فتنہ اسکے چہرہ وغیرہ کا بھی پردہ ضروری ہے) اور (اگرچہ بڑی بڑھی عورتوں کے لئے غیر محرموں کے سامنے چہرہ کھولنے کی اجازت ہے لیکن) اس سے بھی احتیاط رکھیں تو انکے لئے اور زیادہ بہتر ہی (کوئیچہ) اَوَّل تو ”ہر گندہ پے را گندہ خورے“ مثل مشہور ہے دوسرے بالکل ہی بے پردگی کا سدِّ باب مقصود ہے) اور اللہ تعالیٰ سب کچھ سُنتا سب کچھ جانتا ہے۔

معارف و مسائل

شروعِ سورت میں یہ بیان ہو چکا ہے کہ سورہ نور کے بیشتر احکام بے حیائی اور فواحش کے انسداد کے لئے آئے ہیں اور انہیں کی مناسبت سے کچھ احکام آداب معاشرت اور ملاقات باہمی کے بھی بیان ہوئے ہیں۔ پھر عورتوں کے پردے کے احکام بیان کئے گئے۔

اقارب و محارم کے لئے خاص آداب معاشرت اور ملاقات باہمی کے آداب اس سے پہلے اسی سورت اوقات میں استیذان کا حکم کی آیت ۲۷-۲۸-۲۹ میں احکام استیذان کے عنوان سے بیان

ہوئے ہیں کہ کسی سے ملاقات کو جاؤ تو بغیر اجازت لئے لُکے گھر میں داخل نہ ہو۔ گھر زنا نہ ہو یا مرد آنے والا مرد ہو یا عورت سب کے لئے کسی کے گھر میں جانے سے پہلے اجازت کو واجب قرار دیا گیا ہے مگر یہ احکام استیذان اجانب کے لئے تھے جو باہر سے ملاقات کے لئے آئے ہوں۔

آیات مذکورہ میں ایک دوسرے استیذان کے احکام کا بیان ہے جبکا تعلق اُن اقارب و محارم سے ہے جو عموماً ایک گھر میں رہتے اور ہر وقت آتے جاتے رہتے ہیں۔ اور اُن سے عورتوں کا پردہ بھی نہیں ایسے لوگوں کے لئے بھی اگرچہ گھر میں داخل ہونے کے وقت اسکا حکم ہے کہ اطلاع کر کے یا کم از کم قدموں کی آہٹ کو ذرا تیز کر کے یا کھانس کھنکار کر گھر میں داخل ہوں اور یہ استیذان ایسے اقارب کے لئے واجب نہیں متحب ہے جس کو ترک کرنا مکروہ تنزیہی ہے تفسیر مظہری میں ہے فَمِنْ اَرَادَ الدُّخُولَ فِيْ بَيْتِ نَفْسِهِ وَفِيْهِ عَوْرَاتٌ يَكُوْنُ لِدَاخِلِ الْخَوْلِ فِيْهِ مِنْ غَيْرِ اسْتِثْنَانٍ تَنْزِيْهَا لِاحْتِمَالِ رُوِيَةِ وَاحِدَةٍ مِنْهُمْ عَرِيَانَةً وَهُوَ اَحْتِمَالُ ضَعِيفٍ وَتَقْتَضَاةُ التَّنْزِيْهِ (مظہری) یہ حکم تو گھر میں داخل ہونے سے پہلے کا تھا لیکن گھر میں داخل ہو کر پھر یہ سب ایک جگہ ایک دوسرے کے سامنے رہتے ہیں اور ایک دوسرے کے پاس آتے جاتے رہتے ہیں اُن کے لئے تین خاص اوقات میں جو انسان کے غلبہ

میں رہنے کے اوقات ہیں ایک اور استیذان کا حکم ان آیات میں دیا گیا ہے وہ تین اوقات صبح کی نماز سے پہلے اور دوپہر کو آرام کرنے کے وقت اور عشاء کی نماز کے بعد کے اوقات ہیں۔ ان میں محارم اور اقارب کو یہاں تک کہ مسجد ارنا بالغ بچوں اور ملوکہ لونڈیوں کو بھی اس استیذان کا پابند کیا گیا ہے کہ ان تین اوقات خلوت میں انہیں سے بھی کوئی کسی کی خلوت نگاہ میں بغیر اجازت کے نہ جائے کیونکہ ایسے اوقات میں ہر انسان آزاد بے تکلف رہنا چاہتا ہے زائد کپڑے بھی اتار دیتا ہے اور کبھی اپنی بیوی کے ساتھ بے تکلف اختلاط میں مشغول ہوتا ہے ان اوقات میں کوئی ہوشیار پھر یا گھر کی کوئی عورت یا اپنی اولاد میں سے کوئی بغیر اجازت کے اندر آجائے تو بسا اوقات وہ ایسی حالت میں پایہ گاہ جس کے ظاہر ہونے سے انسان شرماتا ہے اسکو سخت تکلیف پہنچے گی اور کم از کم اسکی بے تکلفی اور آرام میں خلل پڑنا تو ظاہر ہی ہے اس لئے آیات مذکورہ میں اُن کے لئے خصوصی استیذان کے احکام آئے ہیں کہ ان تین وقتوں میں کوئی کسی کے پاس بغیر اجازت کے نہ جائے۔ ان احکام کے بعد پھر یہ بھی فرمایا کہ

لَیْسَ عَلَیْکُمْ وَلاَ عَلَیْھُمْ جُنَاحٌۢ بَعْدَ ھٰذَا ، یعنی ان وقتوں کے علاوہ کوئی مضائقہ

نہیں کہ ایک دوسرے کے پاس بلا اجازت جایا کریں کیونکہ وہ اوقات عموماً ہر شخص کے کام کاج میں مشغول ہونے اور اعضائی مستورہ کو چھپائے رہنے کے ہیں جنہیں عادی آدمی بیوی کیساتھ اختلاط بھی نہیں کرتا۔

یہاں ایک سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ اس آیت میں بالغ مرد و عورت کو استیذان کا حکم دینا تو ظاہر ہے مگر نابالغ بچے جو شرعاً کسی حکم کے مکلف نہیں انکو بھی اس حکم کا پابند کرنا بظاہر اصول کی خلاف ہے جواب یہ ہے کہ اسکے مخاطب دراصل بالغ مرد و عورت ہیں کہ وہ چھوٹے بچوں کو بھی سمجھا دیں کہ ایسے وقت میں بغیر پوچھے اندر نہ آیا کرو۔ جیسے حدیث میں ہے کہ بچوں کو جب وہ سات سال کے ہو جائے تو نماز سکھاؤ اور پڑھنے کا حکم دو اور دس سال کی عمر کے بعد اُن کو سختی سے نماز کا پابند کرو نہ مانیں تو مار کر نماز پڑھاؤ۔ اسی طرح اس استیذان کا اصل حکم بالغ مرد و عورت کو ہے۔ اور مذکورہ جملے میں جو یہ الفاظ ہیں کہ ان وقتوں کے علاوہ دوسرے اوقات میں نہ تم پر جُنَاح ہے کہ اُن کو بلا اجازت آنے دو اور نہ ان پر کوئی جُنَاح ہے کہ وہ بلا اجازت آجائیں اگرچہ لفظ جُنَاح آیا ہے جو عموماً گناہ کے معنی میں استعمال ہوتا ہے مگر کبھی مطلقاً حرج اور مضائقہ کے معنی میں بھی آتا ہے یہاں (جُنَاح کے معنی یہی ہیں کہ کوئی مضائقہ اور تنگی نہیں ہے اس سے بچوں کے مکلف اور گناہگار ہونے کا شبہ ختم ہو گیا) (بیان القرآن)

مسئلہ۔ آیت مذکورہ میں جو الذین ملک ایمان کو کا لفظ آیا ہے جس کے معنی ملوک

غلام اور نوٹڈی دونوں پر حاوی ہیں۔ انہیں ملوک غلام جو بالغ ہو وہ تو شرعاً اجنبی غیر محرم کے حکم میں ہے۔ اس کی آقا اور مالک عورت کو بھی اس سے پردہ کرنا واجب ہے جیسا کہ پہلے بیان کیا جا چکا ہے اس لئے یہاں اس لفظ سے مراد نوٹڈیاں یا ملوک غلام جو بالغ نہ ہو وہ ہے جو ہر وقت گھر میں آنے جانے کے عادی ہیں۔

مسئلہ۔ اس میں علماء و فقہاء کا اختلاف ہے کہ یہ خاص استیذان اقارب کے لئے واجب ہے یا استحبانی حکم ہے اور یہ کہ یہ حکم اب بھی جاری ہے یا منسوخ ہو گیا۔ جمہور فقہاء کے نزدیک یہ آیت محکم غیر منسوخ ہے اور حکم وجوب کے لئے ہے مردوں کے واسطے بھی عورتوں کے واسطے بھی (قطبی) لیکن یہ ظاہر ہے کہ اسکے وجوب کی علت اور وجہ وہ ہے جو اوپر بیان ہو چکی ہے کہ ان تین اوقات میں عام آدمی خلوت چاہتا ہے اور اس میں بسا اوقات اپنی بیوی کیساتھ بھی مشغول ہوتا ہے بعض اوقات اعضائے مستورہ بھی کھلے ہوتے ہیں، اگر کچھ لوگ سخی احتیاط کر لیں کہ ان اوقات میں بھی اعضائے مستورہ کو چھپانے کی عادت ڈالیں اور بیوی سے احتیاط بھی بجز اس صورت کے نہ کریں کہ کسی کے آنیکا احتمال نہ رہے جیسے عموماً یہی عادت بن گئی ہے تو اس صورت میں ان پر یہ بھی واجب نہیں رہتا کہ اپنے اقارب اور بچوں کو استیذان کا پابند کریں، اور نہ اقارب پر واجب تھا ہے۔ البتہ اسکا مستحسن اور مستحب ہونا ہر حال میں ہے۔ مگر عام طور پر عمل اس پر زمانہ دراز سے متردک سا ہو گیا ہے۔ اسی لئے حضرت ابن عباسؓ نے ایک روایت میں تو اس پر بڑی شدت کے الفاظ استعمال فرمائے اور ایک روایت میں عمل نہ کرنے والے لوگوں کا کچھ عذر بیان کر دیا۔

پہلی روایت ابن کثیر نے بسن ابن ابی حاتم نے نقل کی ہے کہ حضرت عبداللہ بن عباسؓ نے فرمایا کہ تین آیتیں ایسی ہیں جن پر لوگوں نے عمل کو چھوڑ ہی دیا ہے۔ ایک یہی آیت استیذان یا ہا الذین آمنوا لیست اذنکم الذین ملکتم ایمانکم، جس میں اقارب اور نابالغ بچوں کو بھی استیذان کی تعلیم ہے دوسری آیت واذا حضروا القسمۃ اولوالقربیٰ ہے جس میں تقسیم میراث کے وقت وارثوں کو اسکی ہدایت کی گئی ہے کہ اگر مال وراثت تقسیم کرنے کے وقت کچھ ایسے رشتہ دار بھی موجود ہو جاویں جنکا ضابطہ میراث سے کوئی حصہ نہیں ہے تو ان کو بھی کچھ دیدیا کرو کہ ان کی دشمنی نہ ہو۔ تیسری آیت ان اکرمکم عند اللہ اتقا کہ ہے جس میں بتلایا ہے کہ سب سے زیادہ معزز و مکرم وہ آدمی ہے جو سب سے زیادہ متقی ہو۔ اور آج کل لوگ معزز مکرم اسکو سمجھتے ہیں جس کے پاس پیسہ بہت ہو جسکا مکان کوٹھی بنگلہ شاندار ہو۔ بعض روایات کے الفاظ اس میں یہ بھی ہیں کہ ابن عباسؓ نے فرمایا کہ تین آیتوں کے معاملہ میں لوگوں پر شیطان غالب آ گیا ہے اور پھر فرمایا کہ میں تو اپنی نوٹڈی کو بھی اسکا پابند کر رکھا ہے کہ ان تین وقتوں میں بغیر اجازت میرے پاس نہ آیا کرے۔

دوسری روایت ابن ابی حاتم ہی کے حوالہ سے حضرت عکرمہ سے یہ منقول ہے کہ دو شخصوں نے حضرت ابن عباسؓ سے اس استیذان آقارب کے متعلق سوال کیا کہ اس پر لوگ عمل نہیں کرتے تو ابن عباسؓ نے فرمایا ان اللہ مستحب السور، یعنی اللہ بہت ستر رکھنے والا ہے اور ستر کی حفاظت کو پسند فرماتا ہے بات یہ ہے کہ ان آیات کے نزول کے وقت معاشرت بہت سادہ تھی نہ لوگوں کے دروازوں پر پردے تھے نہ گھر کے اندر پردہ دار مسہریاں تھیں اُس وقت کبھی ایسا ہوتا تھا کہ آدمی کا نوکر یا بیٹا بیٹی اچانک آجاتے اور یہ آدمی اپنی بیوی کے ساتھ مشغول ہوتا، اس لئے اللہ جل شانہ نے ان آیات میں تین وقتوں میں استیذان کی پابندی لگا دی تھی۔ اور اب چونکہ دروازوں پر پردے اور گھر میں پردہ دار مسہریاں ہونے لگیں اس لئے لوگوں نے یوں سمجھ لیا کہ بس یہ پردہ کافی اب استیذان کی ضرورت نہیں (ابن کثیر نے یہ روایت نقل کر کے فرمایا ہے ہذا السنہ صحیح ابی ابن عباس) بہر حال حضرت ابن عباسؓ کی اس دوسری روایت سے اتنی بات نکلتی ہے کہ جب اس طرح کے واقعات کا اندیشہ نہ ہو کہ آدمی بیوی کیساتھ مشغول یا اعضائی مستورہ کھولے ہوئے ہو اور کسی کے آنیکا احتمال ہو ایسے حالات میں کچھ مہارت ہے۔ لیکن

قرآن نے پاکیزہ معاشرت کی تعلیم دی ہے کہ کوئی کسی کی آزادی میں خلل انداز نہ ہو سب آرام و راحت سے رہیں جو لوگ اس طرح کے استیذان کا گھر والوں کو پابند نہیں بناتے وہ خود تکلیف میں مبتلا رہتے ہیں، اپنی ضرورت و خواہش کا کام کرنے میں تنگی برتتے ہیں۔

عورتوں کے احکام پر وہ کی تاکید اس سے پہلے عورتوں کے حجاب اور پردہ کے احکام دو آیتوں میں اور اُس میں سے ایک اور استشار مفصل آپ کے ہیں اور اُن میں دو استنشا بھی ذکر کئے گئے۔ ایک استنشا ناظر یعنی دیکھنے والے کے اعتبار سے، دوسرا استنشا منظور یعنی جس کو دیکھا جائے اُس کے اعتبار سے۔ ناظر کے اعتبار سے تو محارم کو اور اپنی ملک کو کمزروں نابالغ بچوں کو مستثنیٰ کیا گیا تھا اور منظور یعنی جس چیز کو نظروں سے چھپانا مقصود ہے اُس کے اعتبار سے زینت ظاہرہ کو مستثنیٰ کیا گیا جسمیں اوپر کے کپڑے برقع یا بڑی چادر یا تفاق مراد ہیں اور بعض کے نزدیک عورت کا چہرہ اور ہتھیلیاں بھی اس استنشا میں داخل ہیں۔

یہاں اگلی آیت میں ایک تیسرا استنشا عورت کے شخصی حال کے اعتبار سے یہ کیا گیا کہ جو عورت بڑی بوڑھی ایسی ہو جو بچے نہ اُس کی طرف کسی کو رغبت ہو اور نہ وہ نکاح کے قابل ہو تو اُس کے لئے پردہ کے احکام میں یہ سہولت دیدی گئی ہے کہ اجانب بھی اُس کے حق میں مثل محارم کے ہو جاتے ہیں جن اعضا کا چھپانا اپنے محرموں سے ضروری نہیں ہے اس بوڑھی عورت کے لئے غیر مردوں غیر محرموں سے بھی اُن کا چھپانا ضروری نہیں۔ اس لئے فرمایا والقواعد من النساء اللّٰتی، الاّٰیۃ حکمی

مختصر تفسیر اور پر گزر چکی ہے مگر ایسی بڑی بڑی عورت کے لئے بھی ایک قید تو یہ ہے کہ جو اعضاء محرم کے سامنے کھولے جائیں یہ عورت غیر محرم کے سامنے بھی کھول سکتی ہے بشرطیکہ بن سدر کر زینت کر کے نہ بیٹھے۔ دوسری بات آخر میں یہ فرمائی وان تستعففن خیر لھن، یعنی اگر وہ غیر محرم کو کے سامنے آنے سے بالکل ہی بچیں تو یہ ان کے لئے بہتر ہے۔

لَيْسَ عَلَى الْاَعْمٰى حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْاَعْرَجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى

نہیں ہے اندھے پر کچھ تکلیف اور نہ لنگڑے پر تکلیف اور نہ بیمار

الْمَرِيضِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى اَنْفُسِكُمْ اَنْ تَاْكُلُوْا مِنْ اَمْوَالِكُمْ اَوْ

پر تکلیف اور نہیں تکلیف تم لوگوں پر کہ کھاؤ اپنے گھروں سے یا

اَمْوَالِكُمْ اَوْ اَبَائِكُمْ اَوْ بِيُوْتِ اُمَّهَاتِكُمْ اَوْ بِيُوْتِ اِخْوَانِكُمْ اَوْ بِيُوْتِ

اپنے باپ کے گھر سے یا اپنی ماں کے گھر سے یا اپنے بھائی کے گھر سے یا اپنی

اَخْوَاتِكُمْ اَوْ بِيُوْتِ اَعْمَامِكُمْ اَوْ بِيُوْتِ عَمَّاتِكُمْ اَوْ بِيُوْتِ اَخْوَالِكُمْ

بہن کے گھر سے یا اپنے چچا کے گھر سے یا اپنی پھوپھی کے گھر سے یا اپنے ماموں کے گھر سے

اَوْ بِيُوْتِ خَلَتِكُمْ اَوْ مِمَّا مَلَكَتُمْ مِّمَّا تَحْتٰى اَوْ صَدِيقِكُمْ لَيْسَ عَلَيْكُمْ

یا اپنی خالہ کے گھر سے یا جس گھر کی کنبیوں کے تم مالک ہو یا اپنے دوست کے گھر سے، نہیں گناہ تم پر

جُنَاحٌ اَنْ تَاْكُلُوْا اٰمِیْعًا اَوْ اَشْتَاتًا فَاِذَا دَخَلْتُمْ بُیُوْتًا فَسَلِّمُوْا عَلٰی

کہ کھاؤ آپس میں میل کر یا جدا ہو کر پھر جب کبھی جانے لگو گھروں میں تو سلام کہو اپنے

اَنْفُسِكُمْ تَحِیَّةٌ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ مُبْرَكَةٌ طَیِّبَةٌ کَذٰلِكَ یُبَيِّنُ

لوگوں کو نیک دُعا ہے اللہ کے یہاں سے برکت دہی سُخری یوں کھوتے ہیں

اللّٰهُ لَكُمْ الْاٰیٰتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ۝ ۶۱

اللہ تمہارے آگے اپنی باتیں تاکہ تم سمجھ لو

خلاصہ تفسیر

(اگر تم کسی اندھے لنگڑے بیمار غریب کو اپنے کسی عزیز یا ملاقاتی کے گھر لیجا کر کچھ کھلا دے، یا خود کھاپی لو تو جب یہ یقینی طور پر معلوم ہو کہ وہ عزیز ملاقاتی ہمارے کھانے اور کھلانے پر راضی ہوگا اسکو کوئی تکلیف نہ ہوگی تو ان صورتوں میں) نہ تو اندھے آدمی کے لئے کوئی مضائقہ ہے اور نہ لنگڑے آدمی کے لئے اور نہ بیمار آدمی کے لئے کچھ مضائقہ ہے اور نہ خود تمہارے لئے اس بات میں (کچھ مضائقہ)

کہ تم (خواہ خود یا تم مع اُن معذورین کے سب) اپنے گھروں سے (جن میں بی بی بی - اولاد کے گھر بھی آگئے) کھانا کھا لویا (اُن گھروں میں جبکا ذکر آگے آتا ہے کھا لویا، یعنی نہ تم کو خود کھانے میں گناہ ہے اور نہ اُن معذورین کو کھلانے میں۔ اسی طرح تمہارے کھلا دینے سے اُن معذورین کو بھی کھانے میں کوئی گناہ نہیں اور وہ گھریہ ہیں۔ مثلاً) اپنے باپ کے گھر سے (کھا لویا کھلا دو) یا اپنی ماؤں کے گھر سے یا اپنے بھائیوں کے گھروں سے یا اپنی بہنوں کے گھروں سے یا اپنے چچاؤں کے گھروں سے یا اپنی پھوپھوں کے گھروں سے یا اپنے ماموں کے گھروں سے یا اپنی خالاؤں کے گھروں سے یا اُن گھروں سے جہاں کجیاں تمہارے اختیار میں ہیں یا اپنے دوستوں کے گھروں سے (پھر اُس میں بھی) کہ سب مل کر کھا دیا اللہ تک پھر (یہ بھی معلوم کر رکھو کہ) جب تم گھروں میں جانے لگو تو اپنے لوگوں کو (یعنی وہاں جو مسلمان ہوں انکو) سلام کریا کرو (جو کہ) دُعا کے طور پر ہے اور جو خدا کی طرف سے مقرر ہے اور (بوجہ اس پر ثواب ملنے کے) برکت والی (اور بوجہ مخاطب کا دل خوش کرنے کے) عمدہ چیز ہے۔ اسی طرح اللہ تعالیٰ تم سے (لپٹنے) احکام بیان فرماتا ہے تاکہ تم سمجھو (اور عمل کرو)

معارف و مسائل

گھروں میں داخل ہونے کے بعد کے پہلی آیتوں میں کسی کے گھر میں داخل ہونے سے پہلے استیذان بعض احکام اور آداب معاشرت کرنے کا حکم آیا ہے۔ اس آیت میں وہ احکام و آداب گہریں

جو اجازت ملنے پر گھر میں جانے کے بعد مستحب یا واجب ہیں۔ اس آیت کا مفہوم اور اس میں مذکور احکام کو سمجھنے کے لئے پہلے اُن حالات کو معلوم کر لینا مناسب ہے جن میں یہ آیت نازل ہوئی ہے۔ قرآن کریم اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی عام تعلیمات میں حقوق العباد کی حفاظت و رعایت کے لئے جتنی تاکیدات آئی ہیں اُن سے کوئی مسلمان بے خبر نہیں۔ کسی دوسرے کے مال میں بغیر اُسکی اجازت کے کوئی تصرف کرنے پر سخت وعیدیں آئی ہیں۔ دوسری طرف اللہ تعالیٰ نے اپنے آخری رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی صحبت کے لئے ایسے خوش نصیب لوگوں کو چُن لیا تھا کہ وہ اللہ و رسول کے فرمان پر ہر وقت گوشِ برآواز رہتے اور ہر حکم کی تعمیل میں اپنی پوری توانائی صرف کرتے تھے قرآنی تعلیمات پر عمل اور اُسکے ساتھ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی صحبت کیمیا اثر سے اللہ تعالیٰ نے ایک ایسی جماعت تیار کر دی تھی کہ فرشتے بھی اُن پر فخر کرتے ہیں۔ دوسروں کے مال میں اُن کی مرضی و اجازت کے بغیر ادنیٰ قسم کا تصرف گوارا نہ ہونا کسی کو ادنیٰ سی تکلیف پہنچانے سے پرہیز کرنا اور اس میں تقویٰ کے اعلیٰ معیار پر قائم ہونا سبھی صحابہ کا وصف تھا۔ اسی سلسلے کے چند واقعات عہد رسالت میں پیش آئے جن کی وجہ سے آیت مذکورہ کے احکام نازل ہوئے۔ حضرات مفسرین نے یہ سب واقعات

لکھے ہیں کسی نے انہیں سے کسی کو شانِ نزول قرار دیا کسی نے کسی دوسرے واقعہ کو مگر صحیح بات یہ ہے کہ ان اقوال میں کوئی تضاد نہیں، یہ مجموعہ واقعات ہی اس آیت کا شانِ نزول ہے۔ واقعات یہ ہیں۔

(۱) امام نجویؒ نے حضرت سعید بن جبیر اور ضحاکؒ کے تفسیر سے نقل کیا ہے کہ دنیا کی عرف عام ادا اکثر لوگوں کی طبائع کا حال یہ ہے کہ لنگڑے ٹوٹے اندھے اور بیمار آدمی کیساتھ بیٹھ کر کھانیے گھن گرتے ہیں اور ناپسند کرتے ہیں۔ حضرات صحابہؓ میں سے جو ایسے معذور تھے اُن کو یہ خیال ہوا کہ ہم کسی کیساتھ کھانے میں شریک نہ بنیں تو شاید اسکو تکلیف ہو اسلئے یہ لوگ تندرست آدمیوں کیساتھ کھانیے نہیں شریک تھے مگر یہ نہ لگے۔ نیز نابینا آدمی کو یہ بھی فکر ہوئی کہ جب چند آدمی کھانیے شریک ہوں تو تقاضائے مل و مروت یہ ہے کہ کوئی شریک دوسرے سے زیادہ نہ کھائے سب کو برابر حصہ ملے اور میں نابینا ہونے کی وجہ سے اسکا اندازہ نہیں کر سکتا ممکن ہے کہ میں دوسروں سے زیادہ کھا لوں اس میں دوسروں کی حق تلفی ہوگی۔ لنگڑے آدمی نے خیال کیا کہ عام تندرست لوگوں کی طرح بیٹھ نہیں سکتا دو آدمی کی جگہ لیتا ہوں، کھانے پر دوسروں کیساتھ بیٹھوں گا تو ممکن ہے اُنکو تنگی اور تکلیف پیش آئے، انکی اس غایت احتیاط میں ظاہر ہے کہ خود اُنکو تنگی اور تکلیف پیش آتی تھی اسلئے یہ آیت نازل ہوئی جس میں اُن کو دوسروں کیساتھ ملکر کھانے کی اجازت اور ایسی دقیق احتیاط کو چھوڑنے کی تلقین فرمائی جس سے تنگی میں پڑ جائیں۔ اور نجویؒ نے بروایت ابن جریر حضرت ابن عباسؓ سے ایک دوسرا واقعہ نقل کیا ہے جو واقعہ مذکورہ کا دوسرا رخ ہے وہ یہ کہ قرآن کریمؐ کی جب یہ آیت نازل ہوئی لَآئِیْ کُلُوْا مِمَّا رَزَقْنٰکُمْ بِیْنِکُمْ وَاٰلِیَابِیْطِلٌ، یعنی نہ کھاؤ ایک دوسرے کا مال ناحق طور پر۔ تو لوگوں کو اندھے، لنگڑے بیمار لوگوں کے ساتھ ملکر کھانے میں یہ تردد پیش آنے لگا کہ بیمار تو عاۃً کم کھاتا ہے، نابینا کو کھانے کی چیزوں میں یہ امتیاز نہیں ہوتا کہ کوئی چیز عمدہ ہے لنگڑے کو اپنی نشست ہوا نہ ہونے کے سبب کھانے میں تکلف ہوتا ہے تو ممکن ہے کہ یہ لوگ کم کھائیں ہمارے پاس زیادہ آجائے تو ان کی حق تلفی ہوئی کیونکہ مشترک کھانیے سب کا حصہ مساوی ہونا چاہیے۔ اس پر یہ آیت نازل ہوئی جس میں اس تعمق اور تکلف میں پڑنے سے اُن کو آزاد کر دیا گیا کہ سب ملکر کھاؤ معمولی کمی بیشی کی فکر نہ کرو۔ اور سعید بن مسیبؒ نے فرمایا کہ مسلمان جب کسی جہاد وغزوہ کے لئے جاتے تو اپنے گھروں کی کنجیاں ان معذوروں کے سپرد کر دیتے تھے اور یہ کہہ دیتے تھے کہ گھر میں جو کچھ ہے وہ تم لوگ کھاپی سکتے ہو۔ مگر یہ لوگ اس احتیاط کی بنا پر اُن کے گھر دین میں سے کچھ نہ کھاتے کہ شاید اُن کی منشا برخلاف خرچ ہو جائے۔ اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔ مسند بزار میں بسند صحیح حضرت عائشہؓ سے بھی یہی مضمون نقل کیا ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کسی غزوہ میں تشریف لے جاتے تو عام صحابہؓ کی دلی خواہش یہ ہوتی تھی کہ سب آپ کی رفاقت میں شریک جہاد ہوں اور اپنے مکانوں کی کنجیاں ان غریب معذورین کے سپرد کر دیتے تھے اور اُن کو اجازت دیتے تھے کہ ہمارے پیچھے آپ ہمارے گھر دین میں جو کچھ ہے

کھائی گئے ہو مگر یہ لوگ غایت تقویٰ سے اس اندیشہ پر کہ شاید ان کی یہ اجازت بطیب خاطر نہ ہو اس سے پرہیز کرتے تھے۔ بغوی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے یہ بھی نقل کیا ہے کہ آیت مذکورہ میں جو لفظ صد یقہ کا آیا ہے یعنی اپنے دوست کے گھر سے بھی کھانے پینے میں کوئی حرج نہیں۔ یہ حارث بن عمر کے واقعہ میں نازل ہوا کہ وہ کسی جہاد میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ چلے گئے اور اپنے دوست مالک بن زید کو اپنے گھر اور گھر والوں کی نگرانی سپرد کر دی، جب حارث واپس آئے تو دیکھا کہ مالک بن زید بہت ضعیف کمزور ہوئے ہیں وجہ دریافت کرنے پر انھوں نے کہا کہ میں نے آپ کے گھر سے کچھ کھانا آپ کے پیچھے مناسب نہیں سمجھا (یہ سب روایات تفسیر منطہری میں ہیں) اور صاف بات یہی ہے کہ اس قسم کے تمام واقعات اس آیت کے نزول کا سبب ہوئے ہیں۔

مسئلہ۔ جیسا کہ اوپر بیان ہو چکا ہے کہ جن گھروں میں سے بغیر اجازت خاص کے کھانے پینے کی اجازت اس آیت میں دی گئی ہے اسکی بنا اس پر ہے کہ عرب کی عام عادت کی مطابق ایسے قریبی رشتہ داروں میں کوئی تکلف بالکل نہ تھا ایک دوسرے کے گھر سے کچھ کھاتے پیتے تو گھر والے کو کسی قسم کی تکلیف یا ناگواری نہ ہوتی تھی بلکہ وہ اس سے خوش ہوتا تھا۔ اسی طرح اس سے بھی کہ وہ اپنے ساتھ کسی معذور بیمار سکین کو بھی کھلائے۔ ان سب چیزوں کی گواہی اجازت ثری ہو مگر عادتاً اجازت تھی اس علت جواز سے ثابت ہوا کہ جس زمانے یا جس مقام میں ایسا رواج نہ ہو اور مالک کی اجازت مشکوک ہو وہاں بغیر صریح اجازت مالک کے کھانا پینا حرام ہے۔ جیسا کہ آجکل عام طور پر نہ یہ عادت رہی نہ کوئی اسکو گوارہ کرتا ہے کہ کوئی عزیز قریب ان کے گھر میں جو چاہے کھائے پئے یا دوسروں کو کھلائے پلائے اسلئے آجکل عام طور پر اس اجازت پر عمل کرنا جائز نہیں بجز اسکے کہ کسی دوست عزیز کے متعلق کسی کو یقینی طور پر یہ ثابت ہو جائے کہ وہ اسکے کھانے پینے یا دوسروں کو کھلانے پلانے سے کوئی تکلیف یا ناگواری محسوس کرے گا بلکہ خوش ہوگا تو خاص اسکے گھر سے کھانے پینے میں اس آیت کے مقتضی پر عمل جائز ہے۔

مسئلہ۔ مذکورہ بیان سے یہ بھی ثابت ہو گیا کہ یہ کہنا صحیح نہیں کہ یہ حکم ابتداء اسلام میں تھا پھر منسوخ ہو گیا بلکہ حکم اول سے آج تک جاری ہے البتہ شرط اسکی مالک کی اجازت کا یقین ہے جب یہ نہ ہو تو وہ مقتضائے آیت میں داخل ہی نہیں۔ (مظہری)

مسئلہ۔ اسی طرح اس سے یہ بھی ثابت ہو گیا کہ یہ حکم صرف ان مخصوص رشتہ داروں ہی میں منحصر نہیں بلکہ دوسرے شخص کے بارے میں اگر یہ یقین ہو کہ اسکی طرف سے ہمارے کھانے پینے اور کھلانے پلانے کی اجازت ہے وہ اس سے خوش ہوگا اسکو کوئی تکلیف نہ پہنچے گی تو اسکا بھی یہی حکم ہے (مظہری) احکام مذکورہ کا تعلق ان کاموں سے ہے جو کسی کے گھر میں با اجازت داخل ہونے کے بعد جائز یا مستحب ان کاموں میں بڑا مسئلہ کھانے پینے کا تھا اس کو پہلے ذکر فرما دیا۔

دوسرا مسئلہ گھر میں داخل ہونے کے آداب کا یہ ہے کہ جب گھر میں باجائز داخل ہوتو گھر میں جو مسلمان ہوں اُن کو سلام کرو۔ آیت علی انفسکم سے یہی مراد ہے کیونکہ مسلمان سب ایک جماعت متحدہ ہیں۔ احادیث کثیرہ صحیحہ میں مسلمان کے باہم ایک دوسرے کو سلام کرنا بڑی تاکید اور فضیلت آئی ہے۔

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِذَا كَانُوا مَعَهُ عَلَى أَمْرٍ

ایمان والے وہ ہیں جو یقین لائے ہیں اللہ پر اور اس کے رسول پر اور جب ہوتے ہیں اسکے ساتھ کسی

جامع لم يذنبوا حتى يستأذنهٗٓ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ أُولَٰئِكَ

جمع ہونیکے کام میں تو چلے نہیں جلتے جب تک اس سے اجازت نہ لے لیں، جو لوگ تجھ سے اجازت لیتے ہیں وہی ہیں

الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ فَإِذَا اسْتَأْذَنُوكَ لِبَعْضِ شَأْنٍ مِّنْهُمُ فَاذِنْ

جو مانتے ہیں اللہ کو اور اس کے رسول کو پھر جب اجازت مانگیں تجھ سے اپنے کسی کام کے لئے تو اجازت

لِمَن شِئْتَ مِنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿۶۲﴾ لَا

دے جس کو ان میں سے تو چاہے اور معافی مانگ اُن کے واسطے اللہ سے، اللہ بخشنے والا مہربان ہے

تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ بَيْنَكُمْ كَدُعَاءِ بَعْضِكُمْ بَعْضًا قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ

کرو بلانا رسول کا اپنے اندر برابر اُسکے جو بلانا ہے تم میں ایک دوسرے کو اللہ جانتا ہے

الَّذِينَ يَتَسَلَّلُونَ مِنْكُمْ لِوَاذَةٍ فَلِيَحْذَرِ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ

اُن لوگوں کو تم میں سے جو سبک جاتے ہیں آنکھ بچاکر سوڑتے رہیں وہ لوگ جو خلاف کرتے ہیں

عَنْ أَمْرَةٍ أَن تَصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿۶۳﴾ أَلَا

اُسکے حکم کا اس سے گرا پڑے اُن پر کچھ خرابی یا بے نیچہ اُن کو عذاب دردناک پہنچے ہو

إِنَّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قَدْ يَعْلَمُ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ

اللہ ہی کا ہے جو کچھ ہے آسمانوں اور زمین میں اُس کو معلوم ہے جس حال پر تم ہو

وَيَوْمَ يُرْجَعُونَ إِلَيْهِ فَيُنَبِّئُهُم بِمَا عَمِلُوا وَاللَّهُ بِكُلِّ

اور جس دن پھرے جائیں گے اُس کی طرف تو بتائے گا اُن کو جو کچھ انہوں نے کیا، اور اللہ ہر ایک

شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿۶۴﴾

چیز کو جانتا ہے

خلاصہ تفسیر

بس مسلمان تو وہی ہیں جو اللہ پر اور اس کے رسول پر ایمان رکھتے ہیں اور جب رسول کے پاس

کسی ایسے کام پر جمع ہوتے ہیں جس کے لئے جمع کیا گیا ہے (اور اتفاقاً وہاں سے کہیں جانکی ضرورت پڑتی ہے) تو جب تک آپ سے اجازت نہ لیں (اور آپ اس پر اجازت نہ دیدیں مجلس سے اٹھ کر نہیں جاتے) (اے پیغمبر) جو لوگ آپ سے (ایسے مواقع پر) اجازت لیتے ہیں بس وہی اللہ پر اور اس کے رسول پر ایمان رکھتے ہیں (آگے ایسے لوگوں کو اجازت دینے کا بیان ہے) تو جب یہ (اہل ایمان) لوگ (ایسے مواقع پر) اپنے کسی کام کے لئے آپ سے (جانے کی) اجازت طلب کریں تو انہیں آپ جس کے لئے (مناسب سمجھیں اور اجازت دینا) چاہیں اجازت دیدیا کریں (اور جس کو مناسب نہ سمجھیں اجازت نہ دیں کیونکہ یہ ہو سکتا ہے کہ اجازت طلب کرنے والے اُس کام کو ضروری سمجھتے ہوں جس کے لئے اجازت طلب کر رہے ہیں اور وہ واقع میں ضروری نہ ہو یا ضروری بھی ہو مگر اسکے جانے سے اُس سے بڑا کوئی ضرر پیدا ہو نہ کیا خطرہ ہو اسلئے اجازت و عدم اجازت کا فیصلہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی صوابدید پر چھوڑ دیا گیا) اور (اجازت دیکر بھی) آپ اُن کے لئے اللہ تعالیٰ سے مغفرت کی دعا کیا کیجئے (کیونکہ اُن کا یہ رخصت چاہنا اگرچہ قوی عذر ہی کی وجہ سے ہو مگر اُسیں دُنیا کو دین پر مقدم رکھنے کی صورت تو لازم آتی ہے جس میں ایک کوتاہی کا شائبہ ہے اسکے لئے آپ کی دُعا مغفرت درکار ہے۔ دوسرے یہ بھی ممکن ہے کہ اجازت چاہنے والے نے جس عذر و ضرورت کو قوی سمجھ کر اجازت لی ہے اُس میں اُس سے خطا اجتہاد ہی ہوگی ہو کہ غیر ضروری کو ضروری سمجھ لیا اور یہ خطا اجتہاد ایسی ہو کہ ذرا غور و تأمل سے رفع ہو سکتی ہو تو ایسی صورتیں غور و فکر کی کمی بھی ایک کوتاہی ہے اس سے استغفار کی ضرورت ہوگی) بلاشبہ اللہ تعالیٰ بخشنے والا مہربان ہے (چونکہ اُن کی نیت اچھی تھی اسلئے ایسے وقایق پر مواخذہ نہیں فرماتا) تم لوگ رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) کے بلانے کو (جب کسی اسلامی ضرورت کے لئے تلو جمع کریں) ایسا (معمولی بلانا) مت سمجھو جیسا تم میں ایک دو کے کو بلالینا (کہ چاہے آیا یا نہ آیا پھر اگر بھی جب تک چاہا بیٹھا جب چاہا اُٹھ کر بے اجازت چل دیا۔ رسول کا بلانا ایسا نہیں بلکہ اُنکے اس حکم کی تعمیل واجب ہے اور بے اجازت واپس جانا حرام اور اگر کوئی بلا اجازت چلا گیا تو یہ تو ممکن ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اُسکا جانا مخفی رہ جاوے لیکن یہ یاد رکھو کہ) اللہ تعالیٰ اُن لوگوں کو (خوب جانتا ہے جو (دوسرے کی) آرٹیں ہو کر تم میں سے) مجلس نبوی سی کھسک جاتے ہیں تو جو لوگ اللہ کے حکم کی (جو بواسطہ رسول صلی اللہ علیہ وسلم پہنچائی) لغت کرتے ہیں اُن کو اس سے ڈرنا چاہیے کہ ان پر (دُنیا میں) کوئی آفت آن پڑے یا اُن پر (آخرت میں) کوئی دردناک عذاب نازل ہو جائے (اور یہ بھی ممکن ہو کہ دُنیا و آخرت دونوں میں عذاب ہو اور یہ بھی) یاد رکھو کہ جو کچھ آسمانوں میں اور زمین میں ہے سب خدا ہی کا ہے اللہ تعالیٰ اُس حالت کو بھی جانتا ہے جس پر تم (اب) ہو اور اُس دن کو بھی جس میں سب اُسکے پاس (دوبارہ زندہ کر کے)

لائے جا دیں گے تو وہ اُن کو سب جتلا دیگا جو کچھ اُنہوں نے کیا تھا (اور تمہاری موجودہ حالت اور روز قیامت ہی کی کچھ تخصیص نہیں) اللہ تعالیٰ (تو) سب کچھ جانتا ہے۔

معارف و مسائل

نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی مجلس کے خصوصاً آیات مذکور میں دو حکم دیئے گئے ہیں۔ پہلا یہ کہ جب رسول اللہ اور عام معاشرت کے بعض آداب احکام صلی اللہ علیہ وسلم لوگوں کو کسی دینی جہاد وغیرہ کے لئے جمع کریں تو مقتضائے ایمان یہ ہے کہ سب جمع ہو جاویں اور پھر آپ کی مجلس سے بغیر آپ کی اجازت کے نہ جائیں۔ کوئی ضرورت پیش آئے تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے اجازت حاصل کر لیں اور اسمیں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ہدایت ہے کہ کوئی خاص حرج اور ضرورت نہ ہو تو اجازت دیدیا کریں اسی ضمن میں اُن منافقین کی مذمت ہے جو اس تقاضائے ایمان کے خلاف بدنامی سے بچنے کے لئے حاضر تو ہو جاتے ہیں مگر پھر کسی کی آڑ لیکر چپکے سے کھسک جاتے ہیں۔

یہ آیت غزوہ احزاب کے موقع پر نازل ہوئی ہے جبکہ مشرکین عرب اور دوسری جماعتوں کے متحدہ محاذ نے یکبارگی مدینہ پر حملہ کیا تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بمشورہ صحابہ اُن کے حملے سے بچاؤ کیلئے خندق کھودی تھی اسی لئے اس جہاد کو غزوہ خندق بھی کہا جاتا ہے یہ غزوہ شوال ۳ شہنہ ۵ ہجری میں ہوا (قرطبی) سیہتی اور ابن اسحاق کی روایت میں ہے کہ اس وقت رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم بذات خود اور تمام صحابہ خندق کھودنے میں مصروف کار تھے مگر منافقین اول تو اُنے بیٹھتی کرتے اور پھر اگر بھی معمولی سا کام دکھانے کو کر لیتے اور پھر چپکے سے غائب ہو جاتے تھے اسکے خلاف یونین سب کے سب محنت کیساتھ لگے رہتے اور کوئی مجبوری اور ضرورت پیش آتی تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے اجازت لیکر جاتے تھے اس پر یہ آیت نازل ہوئی (منظہری) ایک سوال و جواب | اس آیت سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی مجلس سے بغیر آپ کی اجازت کے چلا جانا حرام ہے حالانکہ صحابہ کرام کے بشمار واقعات ہیں جنہیں وہ آپ کی مجلس میں ہوتے اور پھر جب چاہتے چلے جاتے تھے اجازت لینا ضروری نہ سمجھتے تھے۔ جواب یہ ہے کہ یہ عام مجلسوں کا حکم نہیں بلکہ اس وقت کا ہے جبکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انکو کسی ضرورت سے جمع کیا ہو جیسا کہ واقعہ خندق میں ہوا تھا۔ اس تخصیص کی طرف خود آیت کے لفظ علیٰ آپہنجا مع میں اشارہ موجود ہے۔

امر جامع سے کیا مراد ہے | اس میں اقوال مختلف ہیں مگر واضح بات یہ ہے کہ امر جامع سے مراد وہ کام جس کے لئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لوگوں کو جمع کرنا ضروری سمجھیں اور کسی خاص کام کے لئے جمع فرمادیں جیسے غزوہ احزاب میں خندق کھودنے کا کام تھا (قرطبی۔ منظہری)

یہ حکم آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی باتفاق فقہاء چونکہ یہ حکم ایک دینی اور اسلامی ضرورت کے لئے جاری کیا مجلس کے ساتھ مخصوص ہے یا عام | گیا ہے اور ایسی ضرورتیں ہر زمانے میں ہو سکتی ہیں اسلئے آنحضرت

صلی اللہ علیہ وسلم کی مجلس کے ساتھ مخصوص نہیں بلکہ مسلمانوں کے ہر امام و امیر جس کے قبضہ میں زمام حکومت ہو اُسکا اور اسکی ایسی مجلس کا بھی یہی حکم ہے کہ وہ سب کو جمع ہو نیک حکم دیں تو اسکی تعمیل واجب اور واپس جانا بغیر اجازت ناجائز ہے (قرطبی منطہری - بیان القرآن) اور یہ ظاہر ہے کہ خود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی مجلس کے لئے یہ حکم زیادہ مؤکد اور اسکی مخالفت کھلی شقاوت ہے جیسے منافقین سے صادر ہوئی۔ اور اسلامی آداب معاشرت کے لحاظ سے یہ حکم باہمی اجتماعات اور عام مجلسوں کے لئے بھی کم از کم مستحب اور مستحسن ضرور ہے کہ جب مسلمان کسی مجلس میں کسی اجتماعی معاملہ میں غور کرنے یا عمل کرنے کے لئے جمع ہوئے ہوں تو جب جانا ہو میر مجلس سے اجازت لیکر جائیں۔

دوسرا حکم آخری آیت میں یہ دیا گیا ہے لَا تَجْمَعُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ بَيْنَكُمْ الْآيَةِ اسکی ایک تفسیر تو وہ ہے جو اوپر خلاصہ تفسیر میں بیان کی گئی ہے کہ دُعَاءُ الرَّسُولِ سے مراد رسول صلی اللہ علیہ وسلم کا لوگوں کو بلانا ہے (جو نحوی قاعدہ سے اضافت الی الفاعل ہے) اور معنی آیت کے یہ ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم جب لوگوں کو بلائیں تو اسکو عام لوگوں کے بلانے کی طرح نہ سمجھو کہ اُسیں آنے نہ آنے کا اختیار رہتا ہے بلکہ اسوقت آنا فرض ہو جاتا ہے اور بغیر اجازت جانا حرام ہو جاتا ہے۔ آیت کے سیاق و سباق سے یہ تفسیر زیادہ مناسبت رکھتی ہے اسی لئے منطہری اور بیان القرآن میں اسکو اختیار کیا ہے۔ اور اس کی ایک دوسری تفسیر حضرت عبداللہ ابن عباس سے ابن کثیر اور قرطبی وغیرہ نے یہ نقل کی ہے کہ دُعَاءُ الرَّسُولِ سے مراد لوگوں کا رسول صلی اللہ علیہ وسلم کو کسی کام کے لئے پکارنا اور بلانا ہے (جو نحوی ترکیب میں اضافت الی المفعول ہوگی)

اس تفسیر کی بنا پر معنی آیت کے یہ ہونگے کہ جب تم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو کسی ضرورت سے بلاؤ یا مخاطب کرو تو عام لوگوں کی طرح آپکا نام لیکر یا چل نہ کہو کہ بے ادبی ہے بلکہ تعظیمی لقا کے ساتھ یا رَسُولُ اللہ یا نبی اللہ وغیرہ کہا کرو، اسکا حاصل رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تعظیم و توقیر کا مسلمانوں پر واجب ہونا اور ہر ایسی چیز سے بچنا ہے جو ادب کے خلاف ہو یا جس سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو تکلیف پہنچے۔ یہ حکم ایسا ہوگا جیسے سورہ حجرات میں اسی طرح کے کئی حکم دیئے گئے ہیں مثلاً لَا تَجْهَرُوا لَهُ بِالْقَوْلِ کجھ بعضکم لبعض یعنی جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے بات کرو تو ادب کی رعایت رکھو، ضرورت سے زیادہ اونچی آواز سے باتیں نہ کرو جیسے لوگ آپس میں کیا کرتے ہیں اور مثلاً یہ کہ جب آپ گھر میں تشریف رکھتے ہوں تو باہر سے آواز دیکر نہ بلاؤ بلکہ آپکے باہر تشریف لائیکان انتظار کرو ان الذین ینادونک من وراء الحجابات میں اسی کا بیان ہے

تنبیہ | اس دوسری تفسیر میں ایک عام ادب بزرگوں اور بڑوں کا بھی معلوم ہوا کہ اپنے بزرگوں بڑوں کو ان کا نام لے کر پکارنا اور بلانا بے ادبی ہے تعظیمی لقب سے مخاطب کرنا چاہیے۔

سورة الفرقان

سورة الفرقان مکیہ ۲۵ سب سے پہلے پڑھو اور اس کی ستر آیتیں اور چھ رکوع ہیں

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بے حد مہربان نہایت رحم والا ہے

تَبٰرَکَ الَّذِیْ نَزَلَ الْفُرْقَانُ عَلٰی عَبْدِهِ لَیْکُوْنَ لِلْعٰلَمِیْنَ نَذِیْرًا ①

بڑی برکت ہے اُسکی جس نے اتاری فیصلہ کی کتاب اپنے بندہ پر تاکہ ہے جہان والوں کے لئے ڈرانے والا

وَ الَّذِیْ لَہٗ مُلْکُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَ کَیْ تَخٰذُ وَ کَدٰ اٰقَ کَ ۝

وہ کہ جس کی ہے سلطنت آسمان اور زمین میں اور نہیں پکڑا اُس نے بیٹا اور نہیں

یَکُنْ لَّہٗ شَرِیْکٌ فِی الْمُلْکِ وَ خَلَقَ کُلَّ شَیْءٍ فَقَدْ رَکَّہٗ تَقْدِیْرًا ②

کوئی اس کا ساجھی سلطنت میں اور بنائی ہر چیز پھر ٹھیک کیا اُس کو ماپ کر

وَ اتَّخَذُوا مِنْ دُوْنِہٖ اِلٰہًا لَا یَخْلُقُوْنَ شَیْئًا وَ هُمْ یَخْلُقُوْنَ

اور لوگوں نے پکڑ رکھے ہیں اس سے ورے کہنے حاکم جو نہیں بناتے کچھ چیز اور وہ خود بنائے گئے ہیں

وَ لَا یَسْمَلُوْنَ لَا نَفْسُہُمْ ضَرًّا وَ لَا نَفْعًا وَ لَا یَمْلِکُوْنَ مَوْتًا

اور نہیں مالک اپنے حق میں برے کے اور نہ بھلے کے اور نہیں مالک مرنے کے

وَ لَا حَیْوةٌ وَ لَا نَشْوَرًا ③

اور نہ چھنے کے اور نہ جی اٹھنے کے

خلاصہ تفسیر

بڑی عالی شان ذات ہے جس نے یہ فیصلہ کی کتاب (یعنی قرآن) اپنے خاص بندے (محمد صلی اللہ علیہ وسلم)

پر نازل فرمایا تاکہ وہ تمام دنیا جہان والوں کے لئے (ایمان نہ لانے کی صورت میں عذاب الہی سے) ڈرانے

والا ہو، ایسی ذات جس کے لئے آسمانوں اور زمین کی حکومت حاصل ہے اور اس نے کسی کو (اپنی) اولاد

قرار نہیں دیا اور نہ کوئی اُس کا شریک ہے حکومت میں اور اُس نے ہر چیز کو پیدا کیا پھر سب کا الگ الگ انداز رکھا کہ کسی چیز کے آثار و خواص کچھ ہیں کسی کے کچھ ہیں اور ان مشرکین نے خدا کو چھوڑ کر اور ایسے معبود قرار دے لئے ہیں جو کسی طرح معبود ہونے کے قابل نہیں کیونکہ وہ کسی چیز کے خالق نہیں اور بلکہ وہ خود مخلوق ہیں اور خود اپنے لئے نہ کسی نقصان (کے رفع کرنے) کا اختیار رکھتے ہیں اور نہ کسی نفع (کے حاصل کرنے) کا اور نہ کسی کے مرنے کا اختیار رکھتے ہیں (کہ کسی جاندار کی جان نکال سکیں) اور نہ کسی کے جینے کا (اختیار رکھتے ہیں کہ کسی بے جان میں جان ڈال دیں) اور نہ کسی کو (قیامت میں) دوبارہ زندہ کرے گا (اختیار رکھتے ہیں۔ اور جو شخص ان چیزوں پر قدرت نہیں رکھتا وہ معبود نہیں ہو سکتا)

معارف و مسائل

خصوصیاتِ سورت | یہ پوری سورت جہور مفسرین کے نزدیک مکتی ہے۔ حضرت ابن عباس و قتادہ نے تین آیتوں کے متعلق بیان فرمایا کہ یہ مکتی نہیں، مدنی ہیں۔ باقی سورت مکتی ہے اور بعض حضرات نے یہ بھی کہا کہ یہ سورت مدنی ہے اور اس میں کچھ آیات مکتی ہیں (قرطبی) اور خلاصہ اس سورت کے مضامین کا قرآن کریم کی عظمت اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت و رسالت کی حقانیت کا بیان اور دشمنوں کی طرف سے اس پر جو اعتراضات تھے اُن کا جواب ہے۔

تَبَارَكَ، برکت سے مشتق ہے۔ برکت کے معنی خیر کی کثرت کے ہیں۔ ابن عباس نے فرمایا کہ معنی آیت کے یہ ہیں کہ ہر خیر و برکت اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہے۔ فرقان، قرآن کریم کا لقب ہے لغوی معنی اسکے تمیز اور فرق کرنے کے ہیں۔ قرآن چونکہ اپنے واضح ارشادات کے ذریعہ حق و باطل میں تمیز اور فرق بتلاتا ہے اور معجزہ کے ذریعہ اہل حق و اہل باطل میں امتیاز کر دیتا ہے اسلئے اس کو فرقان کہا جاتا ہے (للْعَالَمِينَ) اس سے ثابت ہوا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت و نبوت سارے عالم کیلئے ہے بخلاف پچھلے انبیاء کے کہ اُن کی نبوت و رسالت کسی مخصوص جماعت یا مخصوص مقام کے لئے ہوتی تھی۔ صحیح مسلم کی حدیث میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جو اپنے چھ خصوصی فضائل کا ذکر فرمایا ہے انہیں سے ایک یہ بھی ہے کہ آپ کی بعثت سارے جہان کے لئے عام ہے۔

فَقَدْ رَفَعْنَا قُدْرَتَنَا، تخلیق کے بعد تقدیر کا ذکر فرمایا گیا۔ تخلیق کے معنی تو اتنے ہیں کہ بغیر کسی سابق مادہ وغیرہ کے ایک چیز کو عدم سے وجود میں لایا جائے وہ کیسی بھی ہو۔

مخلوقات میں سے ہر ایک چیز | اور تقدیر کا مفہوم یہ ہے کہ جس چیز کو بھی پیدا فرمایا اسکے اجزاء کی ساخت میں خاص خاص حکمتیں | اور شکل و صورت اور آثار و خواص بڑی حکمت کیساتھ اُس کام کے مناسب پیدا کئے جس کام کے لئے اس چیز کو پیدا کیا گیا ہے آسمان کی ساخت اُسکے اجزاء ترکیبی الٰہی

ہیئت اُس کام کے مناسب ہے جس کے لئے اللہ تعالیٰ نے آسمان بنایا ہے۔ ستاروں اور ستاروں کی تخلیق میں وہ چیزیں رکھیں جو ان کے منشاء وجود کے مناسب ہیں۔ زمین اور اس کے پیٹ میں پیدا ہونے والی ہر چیز جس پر نظر ڈالو ہر ایک کی ساخت، شکل و صورت، نرمی، سختی اُس کام کے مناسب بنائی گئی ہے جس کام کے لئے قدرت نے اسکو پیدا کیا ہے۔ زمین کو نہ اتنا رقیق مادہ پانی کی طرح بنایا کہ جو کچھ اُس پر رکھا جائے وہ اس کے اندر ڈوب جائے، نہ اتنا سخت پتھر اور لوہے کی طرح بنایا کہ اسکو کھود نہ سکیں کیونکہ اُس سے ہی ضرورتیں متعلق تھیں کہ اسکو کھود کر پانی بھی نکالا جاسکے۔ اس میں بنیادیں کھود کر بڑی اونچی عمارتیں اس پر کھڑی کی جاسکیں۔ پانی کو سیال بنایا جس میں ہزاروں حکمتیں ہیں ہوا بھی سیال ہی ہے مگر پانی سے مختلف، پانی ہر جگہ خود بخود نہیں پہنچتا اُسیں انسان کو کچھ محنت بھی کرنا پڑتی ہے ہوا کو قدرت نے اپنا جبری انعام بنایا کہ وہ بغیر کسی محنت و عمل کے ہر جگہ پہنچ جاتی ہے بلکہ کوئی شخص ہوا سے بچنا چاہے تو اُس کو اس کے لئے بڑی محنت کرنا پڑتی ہے۔ یہ جگہ مخلوقات الہیہ کی حکمتوں کی تفصیل بیان کرنے کی نہیں۔ ایک ایک مخلوق کو دیکھو انہیں سے ہر ایک قدرتِ حکمت کا شاہکار ہے۔ امام غزالیؒ نے اپنی ایک مستقل کتاب اس موضوع پر لکھی ہے بنام الحکمة فی مخلوقات اللہ تعالیٰ۔

ان آیات میں شروع ہی سے قرآن کی عظمت اور جس ذاتِ گرامی پر وہ نازل ہوا ہے اُس کو عباد کا خطاب دیکر اُس کی عزت و عظمت کا عجیب و غریب بیان ہے۔ کیونکہ کسی مخلوق کے لئے اس سے بڑا کوئی شرف نہیں ہو سکتا کہ خالق اُسکو یہ کہہ سکے کہ یہ میرا ہے ۵
بندہ حسن بصرہ زباں گفت کہ بندہ توام ۶ تو بزبان خود بگو بندہ نواز کیستی

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هَذَا إِلَّا إِفْكٌ مُّفْتَرٍ وَأَعَانَهُ

اور کہنے لگے جو منکر ہیں اور کچھ نہیں ہے یہ مع طوفان باندھ لایا ہے اور ساتھ دیا ہے

عَلَيْهِ قَوْمٌ آخَرُونَ ۚ فَقَدْ جَاءَ ظُلْمًا وَزُورًا ۚ وَ قَالُوا

اُنکا اس میں اور لوگوں نے سو آگئے بے انصافی اور جھوٹ پر اور کہنے لگے

أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ۚ أَلَمْ يَكْتِهَا فِي سَمْعِهِ بُكْرَةً وَاصِيلًا ۚ

یہ نقلیں ہیں پہلوں کی جن کو اُس نے کلمہ رکھا ہے سو وہ ہی کھوانی جاتی ہیں اس کے پاس صبح اور شام

قُلْ أَنْزَلَهُ الَّذِي يَعْلَمُ السِّرَّ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ

تو کہہ اسکو اتارا ہے اُس نے جو جانتا ہے مجھے ہوئے مجید اسمانوں میں اور زمین میں بیشک وہ

غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۖ ۚ وَقَالُوا مَا هَذَا الرَّسُولُ يَأْكُلُ الطَّعَامَ

بخشنے والا مہربان ہے اور کہنے لگے یہ کیسا رسول ہے کھاتا ہے کھانا

مع
عند التنازل

وَيَمْشِي فِي الْأَسْوَاقِ نَوَازًا أُتْرِلَ إِلَيْهِ فَلَمْ يَكُنْ مَعَهُ نَذِيرٌ ۝

اور پھرتا ہے بازاروں میں کیوں نہ اترائیں کی طرف کوئی فرشتہ کہ رہتا اس کے ساتھ ڈرانے کو

أَوْ يُلْقَى إِلَيْهِ كَنزًا أَوْ تَكُونُ لَهُ جَنَّةٌ يَأْكُلُ مِنْهَا وَقَالَ الظَّالِمُونَ

یا آپڑتا اس کے پاس خزانہ یا ہو جانا اسکے لئے ایک باغ کہ کھا یا کرتا میں سے، اور کہنے لگے بے انصاف

إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا مَسْحُورًا ۝ أَنْظِرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ

تم پیروی کرتے ہو اس ایک مرد جادو مارے کی دیکھ کیسی بھٹلاتے ہیں تجھ پر

الْأَمْثَالِ فُضِّلُوا أَفَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا ۝

مثلیں سو بہک گئے اب پابنیں سمجھتے راستہ

خلاصہ تفسیر

اور کافروں کو (قرآن کے بارے میں) یوں کہتے ہیں کہ یہ (قرآن) تو کچھ بھی نہیں نرا جھوٹ (ہی جھوٹ) ہے جس کو اس شخص (یعنی پیغمبر) نے گھڑ لیا ہے اور دوسرے لوگوں نے اس (گھڑت) میں اس کی مدد کی ہے (مُراد وہ اہل کتاب ہیں جو مسلمان ہو گئے تھے یا آپ کی خدمت میں دیے ہی حاضر ہو کر تھے) سو (ایسی بات کہنے سے) یہ لوگ بڑے ظلم اور جھوٹ کے مرتکب ہوئے (اس کلام اور جھوٹ ہونا آگے بیان میں آئے گا) اور یہ (کافر) لوگ (اپنے اسی اعتراض کی تائید میں) یوں کہتے ہیں کہ یہ (قرآن) بے سند باتیں ہیں جو اگلے لوگوں سے منقول ہوتی چلی آئی ہیں جن کو اس شخص (پیغمبر) نے (مدہ عبارت میں سوچ سوچ کر اپنے صحابہ کے ہاتھ سے) لکھوایا ہے (تاکہ محفوظ رہے) پھر ہی (مضامین) اس کو صبح شام پڑھ کر سنائے جاتے ہیں (تاکہ یاد رہیں، پھر وہی یاد کئے ہوئے مضامین جمع میں بیان کر کے خدا کی طرف منسوب کر دیئے جاتے ہیں) آپ (اسکے جواب میں) کہہ دیجئے کہ اس (قرآن) کو تو اُس ذات (پاک) نے اُتارا ہے جس کو سب چھپی باتوں کی خواہ وہ آسمانوں میں ہوں یا زمین میں ہوں خبر ہے (خلاصہ جواب کا یہ ہے کہ اس کلام کا اعجاز اس کی کھلی دلیل ہے کہ کفار کا یہ اعتراض غلط اور جھوٹ اور ظلم ہے کیونکہ اگر قرآن اساطیر الاولین، یعنی پُرانے لوگوں کی کہانیاں ہوتا یا کسی دوسرے کی مدد سے تصنیف کیا گیا ہوتا تو ساری دنیا اس کی مثال لانے سے عاجز کیوں ہوتی، واقعی اللہ تعالیٰ غفور و رحیم ہے) اس لئے ایسے ایسے جھوٹ اور ظلم پر فوری سزا نہیں دیتا

اور یہ کافروں کو (رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نسبت) یوں کہتے ہیں کہ اس رسول کو کیا ہو کہ وہ (ہماری طرح) کھانا (بھی) کھاتا ہے اور (انتظام معاش کے لئے ہماری ہی طرح) بازاروں میں چلتا پھرتا ہے (مطلب یہ ہے کہ رسول و پیغمبر انسان کے بجائے فرشتہ ہونا چاہیے جو کھانے

پینے وغیرہ کی ضروریات سے مستغنی ہو اور کم از کم اتنا تو ضروری ہونا چاہیے کہ رسول اگر خود فرشتہ نہیں ہے تو اسکا مصاحب مشیر کوئی فرشتہ ہونا چاہیے اسلئے کہا کہ (اس (رسول) کے پاس کوئی فرشتہ کیوں نہیں بھیجا گیا کہ وہ اسکے ساتھ رہ کر (لوگوں کو عذاب الہی سے) ڈراتا (اور اگر یہ بھی نہ ہوتا تو کم از کم رسول کو اپنے کھانے پینے کی ضروریات سے توبے فکری ہوتی اس طرح) کہ اسکے پاس (غیب سے) کوئی خزانہ آ پڑتا یا اسکے پاس کوئی باغ ہوتا جس سے یہ کھایا (پیا) کرتا۔ اور (مسلمانوں کے) یہ ظالم یوں (بھی) کہتے ہیں کہ (جب اسکے پاس نہ کوئی فرشتہ ہے نہ خزانہ نہ باغ، اور پھر بھی یہ نبوت کا دعویٰ کرتے ہیں تو معلوم ہوتا ہے کہ ان کی عقل میں فتور ہے اسلئے) تم لوگ ایک مسلوب العقل آدمی کی راہ پر چل رہے ہو۔ (اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم) دیکھئے تو یہ لوگ آپ کے لئے کیسی عجیب عجیب باتیں بیان کر رہے ہیں سو (ان خرافات سے) وہ (بالکل) گمراہ ہو گئے پھر وہ راہ نہیں پاسکتے۔

معارف و مسائل

کفار و مشرکین جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت اور قرآن پر اعتراضات کیا کرتے تھے یہاں سے ان کے اعتراضات اور پھر جوابات کا سلسلہ شروع ہو کر کچھ دور تک چلا ہے۔

پھلا اعتراض یہ تھا کہ قرآن کوئی اللہ کی طرف سے نازل کیا ہوا کلام نہیں بلکہ آپ نے اس کو خود ہی جھوٹ گھڑ لیا ہے یا پچھلے لوگوں کے قصے یہود و نصاریٰ وغیرہ سے سن کر اپنے صحابہ سے لکھوا لیتے ہیں اور چونکہ خود اُفتی ہیں، نہ لکھنا جانتے ہیں نہ پڑھنا اسلئے ان لکھے ہوئے قصوں کو صبح شام سُنتے رہتے ہیں تاکہ وہ یاد ہو جاویں پھر لوگوں کے سامنے جا کر یہ کہیں کہ یہ اللہ کا کلام ہے۔ اس اعتراض کا جواب قرآن کریم نے یہ دیا قل انزلنا الذی یعلم السّفر فی یشھوت والا دھنی اس جواب کا حاصل یہ ہے کہ یہ کلام خود اسکا شاہد ہے کہ اس کی نازل کر سوائی وہ ذات پاک حق تعالیٰ کی ہے جو آسمانوں اور زمین کے سب غنیہ رازوں سے واقف و باخبر ہے۔ اسی لئے قرآن کو ایک کلام معجز بنایا اور ساری دنیا کو چیلنج کیا کہ اگر اسکو تم خدا کا کلام نہیں مانتے کسی انسان کا کلام سمجھتے ہو تو تم بھی انسان ہو اس جیسا کلام زیادہ نہیں تو ایک سورۃ بلکہ ایک آیت ہی بنا کر دکھلا دو اور یہ چیلنج جسکا جواب دینا عرب کے فصیح و بلیغ لوگوں کے لئے کچھ بھی مشکل نہیں مگر انھوں نے اس سے اوجھڑ کر اختیار کی ہمسائی کو اتنی جرات نہیں ہوئی کہ قرآن کی ایک آیت کے مقابلہ میں اُس جیسی دوسری آیت لکھ لائے۔ حالانکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مخالفت میں اپنا مال و متاع بلکہ اپنی اولاد اور اپنی جان تک خرچ کرنے کو تیار ہو گئے۔ یہ مختصر سی بات نہ کر سکے کہ قرآن کی مثل ایک سورت لکھ لاتے

یہ دلیل واضح اس امر کی ہے کہ یہ کلام کسی انسان کا نہیں، ورنہ دوسرے انسان بھی ایسا کلام رکھ سکتے، صرف اللہ تعالیٰ علیم وخبیر ہی کا ہے۔ علاوہ فصاحت و بلاغت کے اس کے تمام معانی و مضامین بھی ایسے علوم پر مشتمل ہیں جو اُس ذات کی طرف سے ہو سکتے ہیں جو ہر ظاہر و باطن کا جاننے والا ہے اس مضمون کی پوری تفصیل سورہ بقرہ میں اعجاز قرآن پر مکمل بحث کی صورت میں بیان ہو چکی ہے اس کو معارف القرآن جلد اول میں دیکھ سکتے ہیں،

دوسرا اعتراض یہ تھا کہ اگر یہ رسول ہوتے تو عام انسانوں کی طرح کھاتے پیتے نہیں بلکہ فرشتوں کی طرح کھانے پینے کی ضروریات سے مستغنی اور الگ ہوتے۔ اور اگر یہ بھی نہ ہوتا تو کم از کم انکے پاس اللہ کی طرف سے اتنا خزانہ یا باغات ہوتے کہ ان کو اپنے معاش کی فکر نہ کرنا پڑتی، بازاروں میں چلنا پھرنا نہ پڑتا۔ اس کے علاوہ ان کا اللہ کی طرف سے رسول ہونا ہم کیسے مان لیں کہ اول تو یہ فرشتہ نہیں، دوسرے کوئی فرشتہ بھی انکے ساتھ نہیں رہتا جو انکے ساتھ ان کے کلام کی تصدیق کیا کرتا، اس لئے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ان پر کسی نے جادو کر دیا ہے جس سے ان کا دماغ چل گیا اور یہ ایسی بے سرو پا باتیں کہتے ہیں۔ اس کا اجمالی جواب تو اس آیت میں دیا گیا، انظر کیف ضرر والک الامثال فضلوا فلا يستطيعون سبيلا، یعنی دیکھو تو یہ لوگ آپ کی شان میں کیسی کیسی عجیب عجیب باتیں کرتے ہیں جس کا نتیجہ یہ ہے کہ یہ سب گمراہ ہو گئے اور اب ان کو راہ ملنے کی کوئی صورت نہ رہی تفصیلی جواب اگلی آیات میں آیا ہے۔

تَبَرُّكَ الَّذِي اِنْ شَاءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا مِنْ ذَلِكَ جَنَّاتٍ تَجْرِي

بڑی برکت ہے اُس کی جو چاہے تو کر دے تیرے واسطے اس سے بہتر باغ کہ

مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهَارُ وَيَجْعَلُ لَكَ فُصُورًا ۱۰ بَلْ كَذَّبُوا

بہتی ہیں اُن کے نہریں اور کر دے تیرے واسطے محل کچھ نہیں وہ جھٹلاتے ہیں

بِالسَّاعَةِ وَاَعْتَدْنَا لِمَنْ كَذَّبَ بِالسَّاعَةِ سَعِيرًا ۱۱ اِذَا رَأَوْهُم

قیامت کو اور ہم نے تیار کی ہے اسکے واسطے کہ جھٹلاتا ہے قیامت کو آگ، جب وہ دیکھے گی انکو

مِنْ مَّكَانٍ اَبْعَدُ سَمِعُوا لَهَا تَغِيظًا وَزَفِيرًا ۱۲ وَاِذَا اُلْقُوا

دُور کی جگہ سے سنیں گے اس کا جھنجھلانا اور چلانا اور جب ڈالے جائیں گے

مِنْهَا مَكَانًا ضَيِّقًا مُّقَرَّنِينَ دَعَوْا هُنَالِكَ ثُبُورًا ۱۳ لَتَدْعُوْا

اسکے اندر ایک جگہ تنگ میں ایک زنجیر میں کئی کئی بندے ہوئے پکاریں گے اُس جگہ موت کو موت پکارو

الْيَوْمَ ثُبُورًا وَاحِدًا وَاَدْعُوا ثُبُورًا كَثِيرًا ۱۴ قُلْ اَذِلَّكَ

آج ایک مرنے کو اور پکارو بہت سے مرنے کو

تو کہہ بھلا یہ چیز

خَيْرًا مَّجْدًا خَلَدَ الَّتِي وَعِدَ الْمُتَّقُونَ ۖ كَانَتْ لَهُمْ جَزَاءُ وَ

بہتر ہے یا باغ ہمیشہ رہنے کا جسکا وعدہ ہو چکا پر نیک گاروں سے وہ ہو گا ان کا بدلہ اور پھر مانے

مَصِيرًا ۱۵ ۖ لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ خُلْدٌ ۖ إِنَّ عَلَى رَبِّكَ وَعْدًا

کی جگہ اُن کے واسطے وہاں ہے جو وہ چاہیں رہا کریں ہمیشہ ہو چکا تیرے رب کے ذمہ وعدہ

مَسْئُورًا ۱۶ ۖ وَيَوْمَ يُخْشَرُهُمْ وَيُمَاعِدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَقُولُ

ذکا ملتا اور جس جمع کر بلائے گا اُن کو اور جن کو وہ پوچھتے ہیں اللہ کے سوائے پھر اُن سے کہیں گا

عَانتُمْ أَضَلُّتُمْ عِبَادِي هَلْ أَرَأَيْتُمْ هُمْ ضَلُّوا السَّبِيلَ ۱۷ ۖ قَالُوا

کیا تم نے بہکا یا میرے ان بندوں کو یا وہ آپ بچے راہ سے بولیں گے

سُبْحَنَكَ مَا كَانَ يُبْتِغَىٰ لَنَا أَنْ نَتَّخِذَ مِنْ دُونِكَ مِنْ

تو پاک ہے ہم سے بن نہ آتا تھا کہ پکڑیں کسی تیرے بنیہ

أُولِيَاءَ وَلَكِنْ مَتَّعْتَهُمْ وَأَبَاءَهُمْ حَتَّىٰ لَسُوا لِلذَّكَرِ وَكَانُوا

رفیق لیکن تو اُن کو فائدہ پہنچاتا رہا اور ان کے باپ دادوں کو یہاں تک کہ بھلا بیٹھے تیری یاد اور

قَوْمًا بُورًا ۱۸ ۖ فَقَدْ كَذَّبُوكُمْ بِمَا تَقُولُونَ فَمَا تَسْتَطِيعُونَ

یہ تھے لوگ تباہ ہونے والے، سو وہ تو بھٹلا چکے تم کو تمہاری بات میں اب نہ تم کو ٹما سکتے ہو

صَرَفًا وَلَا تَصْرَاجَ وَمَنْ يَظْلِمْ فَنُكْ مِنْهُ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۱۹ ۖ

اور نہ مدد کر سکتے ہو اور جو کوئی تم میں گنہگار ہے اُس کو ہم چکھائیں گے بڑا عذاب

وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا إِنَّهُمْ لَيَأْكُلُونَ

اور جتنے بھیجے ہم نے تجھ سے پہلے رسول سب کھاتے تھے کھانا

الطَّعَامَ وَيَمْشُونَ فِي الْأَسْوَاقِ وَجَعَلْنَا بَعْضَكُمْ لِبَعْضٍ

اور پھرتے تھے بازاروں میں اور ہم نے رکھا ہے تم میں ایک دوسرے کے

فِتْنَةً ۖ أَتَصِيدُونَ ۚ وَكَانَ رَبُّكَ بَصِيرًا ۲۰ ۖ

جانچنے کو، دیکھیں ثابت بھی رہتے ہو اور تیرا رب سب کچھ دیکھتا ہے

خلاصہ تفسیر

وہ ذات بڑی عالی شان ہے کہ اگر وہ چاہے تو آپ کو (کفار کی) اس (فرمائش) سے (بھی) اچھی چیز دیدے یعنی بہت سے (غیبی) باغات جن کے نیچے سے نہریں بہتی ہوں (بہتر اس لئے کہا کہ وہ تو مطلق باغ کی فرمائش کرتے تھے گو ایک ہی ہو اور متعدد باغ کا ایک سے بہتر ہونا ظاہر ہے) اور

(بلکہ ان بانگوں کیساتھ اور بھی مناسب چیزیں دیدے جن کی انہوں نے فرمائش بھی نہیں کی یعنی) آپ کو بہت سے محل دیدے (جو ان بانگوں میں بنے ہوں یا باہر ہی ہوں جس سے اُن کی فرمائش اور بھی زیادہ نعمتوں کیساتھ پوری ہو جاوے مطلب یہ کہ جو جنت میں ملے گا اگر اللہ چاہے تو آپ کو دنیا ہی میں دیدے لیکن بعض حکمتوں سے نہیں چاہا اور فی نفسہ ضروری تھا نہیں پس شبہ محض یہودہ ہے ان کفار کے ان شبہات مذکورہ کا سبب یہ نہیں ہے کہ ان کو حق کی طلب فکر ہوئی ہے اور اس دوران میں قبل تحقیق ایسے شبہات واقع ہو گئے ہوں بلکہ وجہ اعتراضات کی محض شرارت اور طلب حق سے بیفکری ہے اور اس بیفکری اور شرارت کا سبب یہ ہے کہ) یہ لوگ قیامت کو جھوٹ سمجھ رہے ہیں (اس لئے فکر انجام نہیں ہوا اور جو جی میں آتا ہے کر لیتے ہیں بیک دیتے ہیں) اور (انجام اسکا یہ ہو گا کہ) ہم نے ایسے شخص (کی سزا) کے لئے جو کہ قیامت کو جھوٹا سمجھے دوزخ تیار کر رکھی ہے (کیونکہ قیامت کی تکذیب سے اللہ رسول کی تکذیب لازم آتی ہے جو اصل سبب ہے دوزخ میں جانیکا اور اس دوزخ کی کیفیت ہوگی کہ) وہ (دوزخ) ان کو دُور سے دیکھے گی تو (دیکھتے ہی غضبناک ہو کر اس قدر جوش مارے گی کہ) وہ لوگ (دُور ہی سے) اسکا جوش و خروش سنیں گے اور (پھر) جب وہ اس (دوزخ) کی کسی تنگ جگہ میں ہاتھ پاؤں جکڑ کر ڈال دیئے جاویں گے تو وہاں موت ہی موت پکڑیں گے (جیسا مصیبت میں عادت ہے کہ موت کو بلاتے اور اسکی تمنا کرتے ہیں اسوقت ان سے کہا جاوے گا کہ) ایک موت کو نہ پکارو بلکہ بہت سی موتوں کو پکارو (کیونکہ موت کے پکارنے کی علت مصیبت ہے اور تمہاری مصیبت غیر متناہی ہے اور ہر مصیبت کا مقضا موت کا پکارنا ہے تو پکارنا بھی کثیر ہوا اور اسی کی کثرت کو موت کی کثرت کہا گیا) آپ (ان کو یہ مصیبت سنار) کہیے کہ (یہ بتاؤ کہ) کیا یہ (مصیبت کی) حالت اچھی ہے (جو کہ مقتضی ہے تمہارے کفر و انکار کا) یا وہ ہمیشہ کے رہنے کی جنت (اچھی ہے) جسکا خدا سے ڈرنے والوں سے (یعنی اہل ایمان سے) وعدہ کیا گیا ہے کہ وہ ان کے لئے (ان کی اطاعت کا) صلہ ہے اور ان کا (آخری) ٹھکانا (اور) ان کو وہاں وہ سب چیزیں ملیں گی جو کچھ وہ چاہیں گے اور) وہ (اسمیں) ہمیشہ رہیں گے (اے پیغمبر) یہ ایک عمدہ جو (بطور فضل و عنایت کے) آپ کے رب کے ذمہ ہے اور قابل درخواست ہے (اور ظاہر ہے کہ جنت الخلد ہی بہتر ہے سو اسمیں ترہیب کے بعد ترغیب ایمان کی ہو گئی) اور (وہ دن ان کو یاد دلائیے کہ) جس روز اللہ تعالیٰ ان (کافر) لوگوں کو اور جن کو وہ لوگ خدا کے سوا پوجتے تھے (جنہوں نے اپنے اختیار سے کسی کو گمراہ نہیں کیا خواہ صرف بت مراد ہوں یا ملائکہ وغیرہم بھی) ان (سب) کو جمع کر لیا پھر (ان معبودین سے ان عابدین کی رُسوائی کے لئے) فرما دیا گیا کہ تم نے میرے ان بندوں کو (راہ حق سے) گمراہ کیا تھا یا یہ (خود ہی) راہ (حق) سے گمراہ ہو گئے تھے (مطلب یہ کہ

انھوں نے تمھاری عبادت جو واقع میں گمراہی ہے تمھارے امر و رضا سے کی تھی جیسا ان لوگوں کا
 زعم تھا کہ یہ معبودین ہماری اس عبادت سے خوش ہوتے ہیں اور خوش ہو کر اللہ تعالیٰ سے شفاعت
 کریں گے یا اپنی رائے فاسد سے اختراع کر لی تھی (وہ (معبودین) عرض کریں گے کہ معاذ اللہ
 ہماری کیا مجال تھی کہ ہم آپکے سوا اور کار سازوں کو (اپنے اعتقاد میں) تجویز کریں (عام اس سے کہ
 وہ کار ساز ہم ہوں یا ہمارے سوا اور کوئی ہو۔ مطلب یہ کہ جب خدائی کو آپ میں مخصر سمجھتے ہیں تو ہم شرک
 کرنے کا ان کو امر یا اس پر رضامندی کیوں ظاہر کرتے) لیکن (یہ خود ہی گمراہ ہوئے اور گمراہ بھی ایسے
 نامعقول طور پر ہوئے کہ اسباب شکر کو انھوں نے اسباب کفر بنایا چنانچہ) آپ نے (تو) ان کو اور
 ان کے بڑوں کو (خوب) آسودگی دی (جس کا مقتضی یہ تھا کہ نعمت دینے والے کو پہچانتے اور اس کا
 شکر و اطاعت کرتے مگر یہ لوگ) یہاں تک (شہوات و تلهذات میں منہمک ہوئے) کہ (آپ کی)
 یاد (ہی) کو بھلا بیٹھے اور یہ لوگ خود ہی برباد ہوئے (مطلب جواب کا ظاہر ہے کہ دونوں شقوں میں سے
 اس شق کو اختیار کیا کہ یہ خود ہی گمراہ ہوئے ہم نے نہیں کیا۔ اور ان کی گمراہی کو اللہ کی بڑی نعمتیں ان
 پر مبذول ہونیکا ذکر کر کے۔ اور زیادہ واضح کر دیا۔ اس وقت اللہ تعالیٰ ان عابدین کو لا جواب کرنے کے
 لئے جو اصل مقصود تھا سوال مذکور سے یہ فرما دیگا) تو تمھارے ان معبودوں نے تو تم کو تمھاری (سب)
 باتوں میں جھوٹا (ہی) ٹھیسرا دیا (اور انھوں نے بھی تمھارا ساتھ نہ دیا اور جرم پورے طور پر قائم ہو گیا)
 سو (اب) تم نہ تو خود (عذاب کو اپنے اوپر سے) ٹال سکتے ہو اور نہ (کسی دوسرے کی طرف سے) مدد
 دیے جاسکتے ہو (حتیٰ کہ جن پر پورا بھروسہ تھا وہ بھی صاف جواب دے رہے ہیں اور تمھاری
 صریح مخالفت کر رہے ہیں) اور جو (جو) تم میں ظالم (یعنی مشرک) ہو گا ہم اس کو بڑا عذاب چکھائیں گے
 (اور گو اس وقت مغالطین سب مشرک ہی ہونگے مگر اس طرح فرمانے کی یہ وجہ ہے کہ ظالم کا مقتضی
 عذاب ہونا بیان فرمانا مقصود ہے) اور ہم نے آپ سے پہلے جتنے پیغمبر بھیجے سب کھانا بھی کھاتے
 تھے اور بازاروں میں بھی چلتے پھرتے تھے (مطلب یہ کہ نبوت و اکل طعام وغیرہ میں تنافی
 نہیں چنانچہ جن کی نبوت دلائل سے ثابت ہے گو معترضین اعتراف نہ کریں، ان سب سے اسکا
 صدور ہوا ہے پس آپ پر بھی یہ اعتراض غلط ہے) اور (اے پیغمبر اور اے تابعین پیغمبران کفا
 کے ایسے بیہودہ اقوال سے غلگین مت ہو کیونکہ) ہم نے تم (مجموعہ مکلفین) میں ایک کو دوسرے
 کے لئے آزمائش بنایا ہے (پس اسی عادت ستمرہ کے موافق انبیاء کو ایسی حالت پر بنایا کہ امت
 کی آزمائش ہو کہ کون انکے حالات بشریہ پر نظر کر کے تکذیب کرتا ہے اور کون ان کے کمالات نبوت پر
 نظر کر کے تصدیق کرتا ہے سو جب یہ بات معلوم ہو گئی تو) کیا تم (اب بھی) صبر کرو گے (یعنی صبر
 کرنا چاہیے) اور (یہ بات یقینی ہے کہ) آپ کا رب خوب دیکھ رہا ہے (تو وقت موعود پر ان کو

سزا دے گا، پھر آپ کیوں ہم دغم میں واقع ہوں)

معارف و مسائل

سابقہ آیات میں کفار و مشرکین کی طرف سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت و رسالت پر جو شبہات پیش کئے گئے تھے اور وہاں اُن کا اجمالی جواب دیا گیا تھا ان آیات میں اس کی کچھ تفصیل مذکور ہے۔ جس کا حاصل یہ ہے کہ تم نے اپنی جہالت اور حقیقت شناسی سے دوری کی وجہ سے ایک بات یہ کہی ہے کہ اگر یہ افتر کے رسول ہوتے تو اُن کے پاس بہت دولت کے خزانے ہوتے بہت بڑی جائیداد اور باغات ہوتے تاکہ یہ کسب معاش سے مستغنی رہتے اس کا جواب یہ دیا گیا کہ ایسا کر دینا ہمارے لئے کچھ مشکل نہیں کہ اپنے رسول کو دولت کے خزانے دیدیں، بلکہ بڑی سے بڑی حکومت و سلطنت کا مالک بنادیں۔ جیسا کہ اس سے پہلے حضرت داؤد اور سلیمان علیہما السلام کو ایسی دولت اور پوری دنیا پر بے مثال حکومت عطا فرما کر اپنی اس قدرت کاملہ کا اظہار بھی کیا جا چکا ہے۔ مگر عاقبت خلق کی مصلحت اور بیشمار حکمتوں کا تقاضا یہ ہے کہ گروہ انبیاء کو مادی اور دنیوی مال و دولت سے الگ ہی رکھا جائے۔ خصوصاً سید الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے حق تعالیٰ کو یہی پسند ہوا کہ وہ عام غریب مسلمانوں کی صفوف میں اور انہی جیسے حالات میں رہیں اور خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے لئے اسی حالت کو پسند فرمایا، جیسا کہ مُسند احمد، ترمذی میں حضرت ابو امامہ رضی عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میرے رب نے مجھ سے فرمایا کہ میں آپ کے لئے پورے بھاری رکھ دوں اور اسکے پہاڑوں کو سونا بنا دیتا ہوں، تو میں نے عرض کیا نہیں، اے میرے پروردگار مجھے تو یہ پسند ہے کہ مجھے ایک روز پیٹ بھرائی کھانا ملے (جس پر اللہ کا شکر ادا کروں) اور ایک روز بھوکا رہوں (اُس پر صبر کروں) اور حضرت عائشہ رضی عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اگر میں چاہتا تو سونے کے پہاڑ میرے ساتھ پھرا کرتے (منظہری)

خلاصہ اس کا یہ ہے کہ انبیاء علیہم السلام کا عام طور پر فقر و فاقہ میں رہنا اللہ تعالیٰ کی ہزاروں حکمتوں اور عام انسانوں کی مصالح کی بنا پر ہے اور اس میں بھی وہ اس حالت پر مجبور نہیں ہوتے اگر وہ چاہیں تو اللہ تعالیٰ اُن کو بڑا مالدار صاحب جائیداد بنا سکتے ہیں مگر اُن کی ذات کو حق تعالیٰ نے ایسا بنایا ہی کہ وہ مال و دولت سے کوئی دلچسپی ہی نہیں رکھتے، فقر و فاقہ ہی کو پسند کرتے ہیں۔

دوسری بات کفار نے یہ کہی تھی کہ یہ پیغمبر ہوتے تو عام انسانوں کی طرح کھاتے پیتے نہیں، اور کسب معاش کے لئے بازاروں میں نہ پھرتے اس اعتراض کی بنیاد بہت سے کفار کا یہ خیال ہے کہ اللہ کا رسول انسان نہیں ہو سکتا، فرشتہ ہی رسول ہو سکتا ہے۔ جس کا جواب قرآن کریم میں جا بجا آیا ہے

اور یہاں اسکا یہ جواب دیا گیا کہ جن انبیاء کو تم بھی نبی و رسول مانتے ہو وہ بھی تو انسان ہی تھے انسانوں کی طرح کھاتے پیتے بازاروں میں پھرتے تھے جس سے تمہیں یہ نتیجہ نکال لینا چاہیے تھا کہ کھانا پینا اور بازار میں پھرنا منصب نبوت و رسالت کے خلاف نہیں۔ آیات مذکورہ میں دہرا دہرا ملنا قبلک من المرسلین الا انھم لیاکلون الطعام الآیہ میں اسی مضمون کا بیان ہے۔

مخلوق میں معاشی مساوات کا دجعلنا بعضکم لبعض فتنہ، اس میں اشارہ اس طرف ہے کہ نہ ہونا بڑی حکمت پر مبنی ہے حق تعالیٰ کو قدرت تو سب کچھ تھی وہ سارے انسانوں کو یکساں مالدار بنا دیتے، سب کو تندرست رکھتے، کوئی بیمار نہ ہوتا۔ سب کو عزت و جاہ کے اعلیٰ مرتبہ پر فائز کر دیتے کوئی ادنیٰ یا کم رتبہ نہ رہ جاتا مگر نظام عالم میں اسکی وجہ سے بڑے رخنے پیدا ہوتے اسلئے حق تعالیٰ نے کسی کو مالدار بنایا، کسی کو غریب مخلص کسی کو قوی، کسی کو ضعیف کسی کو تندرست، کسی کو بیمار کسی کو صاحب عزت و جاہ، کسی کو گناہ۔ اس اختلاف انواع و اقسام اور اختلاف احوال میں ہر طبقے کا امتحان اور آزمائش ہے۔ غنی کے شکر کا غریب کے صبر کا امتحان ہے اسی طرح بیمار و تندرست کا حال ہے۔ اسی لئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تعلیم یہ ہے کہ جب تمہاری نظر کسی ایسے شخص پر پڑے جو مال و دولت میں تم سے زیادہ ہے یا صحت و قوت اور عزت و جاہ میں تم سے بڑا ہے تو تم فوراً ایسے لوگوں پر نظر کرو جو ان چیزوں میں تم سے کم حیثیت رکھتے ہیں تاکہ تم حسد کے گناہ سے بھی بچ جاؤ اور اپنی موجودہ حالت میں اللہ تعالیٰ کا شکر کرنے کی توفیق ہو۔ (رداۃ البخاری و سلم) منظری

وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْنَا الْمَلِيكَةُ أَوْ

اور بولے وہ لوگ جو اُمید نہیں رکھتے کہ ہم سے ملیں گے کیوں نہ اترے ہم پر فرشتے یا ہم

نَرَى رَبَّنَا لَقَدْ اسْتَكْبَرُوا فِي أَنْفُسِهِمْ وَعَتَوْا عُتُوًّا كَبِيرًا ۝۲۱

دیکھ لیتے اپنے رب کو، بہت بڑائی رکھتے ہیں اپنے ہی میں اور سر جڑھ رہے ہیں بڑی شرارت میں جس دن

يَوْمَ الْمَلَكَةُ لَا بُشْرَىٰ يَوْمَئِذٍ لِلْمُجْرِمِينَ وَيَقُولُونَ حَسْرًا مَّا كُنَّا ۝۲۲

دیکھیں گے فرشتوں کو کچھ خوشخبری نہیں اس دن گنہگاروں کو اور کہیں گے کہیں روک دی جائے کوئی آؤ

خلاصہ تفسیر

اور جو لوگ ہمارے سامنے پیش ہونے سے اندیشہ نہیں کرتے (کیونکہ وہ قیامت اور اس کی پیشی اور حساب کے منکر ہیں) وہ (انکار رسالت کے لئے) یوں کہتے ہیں کہ ہمارے پاس فرشتے کیوں نہیں

آتے (کہ اگر فرشتے اگر ہم سے کہیں کہ یہ رسول ہیں) یا ہم اپنے رب کو دیکھ لیں (اور وہ خود ہم سے کہے کہ یہ رسول ہیں جب ہم تصدیق کریں۔ اس کے جواب میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ) یہ لوگ اپنے دلوں میں اپنے کو بہت بڑا سمجھ رہے ہیں (کہ اپنے آپ کو اس قابل سمجھتے ہیں کہ فرشتے اگر ان سے خطاب کریں یا خود حق تعالیٰ سے ہم کلام ہوں) اور (بالخصوص اللہ تعالیٰ کے دنیا میں دیکھنے اور اُس سے ہم کلام ہونے کی فرمائش میں تو) یہ لوگ حد (انسانیت) سے بہت دُور نکل گئے ہیں (کیونکہ ملائکہ اور انسان کی تو بعض چیزوں میں شرکت بھی ہے کہ دونوں اللہ کی مخلوق ہیں مگر اللہ تعالیٰ اور انسان میں تو کوئی مشارکت اور مشابہت نہیں۔ اور یہ لوگ خدا کو دیکھنے کے لائق تو کیا ہوتے مگر فرشتے ان کو ایک روز دکھلائی دیں گے مگر جس طرح یہ چاہتے ہیں طرح نہیں بلکہ اُن کے عذاب و مصیبت اور پریشانی لیکر) چنانچہ جس روز یہ لوگ فرشتوں کو دیکھیں گے (اور وہ دن قیامت کا ہے) اُس روز مجرموں (یعنی کافروں) کے لئے کوئی خوشی کی بات (نصیب) نہ ہوگی اور (فرشتوں کو جب سالان عذاب کیساتھ آتا دیکھیں گے تو گھبرا کر کہیں گے پناہ ہے پناہ ہے۔

معارف و مسائل

وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا، لفظ رجاء کے عام معنی کسی محبوب مرغوب چیز کی امید کے آتے ہیں اور کبھی یہ لفظ بمعنی خوف بھی استعمال ہوتا ہے جیسا کہ ابن الانباری نے کتاب الاضداد میں لکھا ہے اس جگہ بھی یہی معنی خوف کے زیادہ واضح ہیں یعنی وہ لوگ جو ہمارے سامنے پیشی سے نہیں ڈرتے۔ اس میں اشارہ اس بات کی طرف ہے کہ دوران کار اور جاہلانہ سوالات اور فرمائشوں کی جرات اُسی شخص کو ہو سکتی ہے جو آخرت کا بالکل منکر ہو۔ آخرت کے قائل پر آخرت کی فکر ایسی غالب ہوتی ہے کہ اُس کو ایسے سوال و جواب کی فرصت ہی نہیں ملتی۔ آج کل جو تعلیم جدید کے اثر سے اسلام اور اسکے احکام کے بارے میں بہت سے لوگ شبہات اور بحث و مباحثہ میں مشغول نظر آتے ہیں یہ بھی علامت اسکی ہوتی ہے کہ معاذ اللہ دل میں آخرت کا سچا یقین نہیں ہے۔ اور یہ ہوتا تو اس قسم کے فضول سوالات دل میں پیدا ہی نہ ہوتے۔

رَجْرَجُوا مُجِجُوا، رَجْرَجَ کے لفظی معنی محفوظ جگہ کے ہیں اور مججُوا اُس کی تاکید ہے۔ یہ لفظ محاورہ عرب میں اُس وقت بولا جاتا تھا جب کوئی مصیبت سامنے ہو، اُس سے بچنے کے لئے لوگوں سے کہتے تھے کہ پناہ ہے پناہ، یعنی میں اس مصیبت سے پناہ دو، تو قیامت کے روز بھی جب کفار فرشتوں کو سالان عذاب لاتا ہوا دیکھیں گے دنیا کی عادت کے مطابق یہ لفظ کہیں گے۔ اور حضرت ابن عباسؓ سے اس لفظ کے یہ معنی منقول ہیں حَرَامًا حَرَمًا، اور مراد یہ ہے کہ قیامت کے روز جب یہ لوگ فرشتوں کو

عذاب کے ساتھ دیکھیں گے اور اُن سے معاف کرنے اور جنت میں جا بیگی درخواست کریں گے یا تمنا ظاہر کریں گے تو فرشتے اُنکے جواب میں کہیں گے حجراً محجوراً، یعنی جنت کا فرد پر حرام اور ممنوع ہے (منظری)

وَقَدْ مَنَّآ إِلَىٰ مَا عَمِلُوا مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنَاهُ هَبَاءً مَّنْثُورًا ۚ (۲۳) أَصْحَابُ

اور ہم پہنچے اُن کے کاموں پر جو انھوں نے کئے تھے پھر ہم نے کر ڈالا اُسکو خاک اُڑتی ہوئی بہشت کے

الْجَنَّةِ يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ مُّسْتَقَرًّا وَأَحْسَنُ مَقِيلًا ۚ (۲۴) وَيَوْمَ تَشْقُقُ

لوگوں کا اس دن خوب ہے ٹھکانا، اور خوب ہے جگہ دو پہر کے آرام کی اور جس دن پھٹ جائے

السَّمَاءُ بِالسَّعَامِ وَتُزَلُّ الْمَلَائِكَةُ تَزِيلًا ۚ (۲۵) الْمَلِكُ يَوْمَئِذٍ

آسمان بادل سے اور اُستارے جائیں فرشتے تار لگا کر بادشاہی اس دن

يُنَاقِشُ الرَّحْمَنُ وَكَانَ يَوْمًا عَلَى الْكَافِرِينَ عَسِيرًا ۚ (۲۶) وَ يَوْمَ

سچی ہے رحمن کی اور ہے وہ دن مسکروں پر مشکل اور جس دن

يَعِصُ الظَّالِمُ عَلَىٰ يَدَيْهِ يَقُولُ يَلِيَّتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ

کاف کاٹ کھایگا گنہگار اپنے ہاتھوں کو کہے گا اے کاش کہ میں نے پکڑا ہوتا رسول کے ساتھ

سَبِيلًا ۚ (۲۷) يَوْمَئِذٍ لِّيَتَنِي لَمْ أَتَّخِذْ فُلَانًا خَلِيلًا ۚ (۲۸) لَقَدْ أَضَلَّنِي

رستہ اے خرابی میری کاش کہ نہ پکڑا ہوتا میں نے فلا نے کو دوست اُس نے تو بہکا دیا

عَنِ الذِّكْرِ بَعْدَ إِذْ جَاءَنِي ۚ وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِلْإِنْسَانِ خَذُولًا ۚ (۲۹)

مجھ کو نصیحت سے مجھ تک پہنچ چکے کے پیچھے، اور ہے شیطان آدمی کو وقت پر دغا دینے والا

وَقَالَ الرَّسُولُ يُرَبِّ إِنِّي قَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى النَّاسِ الْفُقَرَاءِ

اور کہا رسول نے اے میرے رب میری قوم نے ٹھہرایا ہے اس قرآن کو

مَهْجُورًا ۚ (۳۰) وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا مِنَ الْبَشَرِ ۚ (۳۱)

جھک جھک اور اسی طرح رکھے ہیں ہم نے ہر نبی کے لئے دشمن گنہگاروں میں سے

وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ هَادِيًا وَنَصِيرًا ۚ (۳۱)

اور کافی ہے تیرا رہ راہ دکھلانے کو اور مدد کرنے کو

خلاصہ تفسیر

اور ہم (اس روز) ان کے (یعنی کفار کے) ان (نیک) کاموں کی طرف جگہ وہ (دُنیا میں)

کر چکے تھے متوجہ ہوں گے سوا ان کو (علانیہ طور پر) ایسا (بیکار) کر دیں گے جیسے پریشان غبار

کہ کسی کام نہیں آتا، اسی طرح ان کفار کے اعمال پر کچھ ثواب نہ ہوگا البتہ اہل جنت اس روز قیامگاہ میں بھی اچھے رہیں گے اور آرامگاہ میں بھی خوب اچھے ہونگے (مراد مستقر اور مقبل سے جنت ہے یعنی جنت اُن کے لئے جائے قیام اور جائے آرام ہوگی اور اچھا ہونا اسکا ظاہر ہے) اور جس روز آسمان ایک بدلی پر سے پھٹ جائے گا اور (اُس بدلی کے ساتھ آسمان سے) فرشتے (زمین پر) بکثرت اُتارے جائیں گے (اور اسی وقت حق تعالیٰ حساب و کتاب کے لئے تجلی فرمادیں گے اور) اس روز حقیقی حکومت (حضرت رحمان ہی) کی ہوگی (یعنی حساب و کتاب جزا و سزا میں کسی کو دخل نہ ہوگا جیسا دنیا میں ظاہری تصرف تصور ابہت دوسروں کے لئے بھی حاصل ہے) اور وہ (دن) کافروں پر بڑا سخت دن ہوگا (کیونکہ ان کے حساب کا انجام جہنم ہی ہے) اور جس روز ظالم (یعنی کافراؤں کی غایت حسرت سے) اپنے ہاتھ کاٹ کاٹ کھا دے گا (اور) کہے گا کیا اچھا ہوتا میں رسول کیساتھ (دین کی) راہ پر لگ لیتا ہاں میری شامت (کہ ایسا نہ کیا اور) کیا اچھا ہوتا کہ میں فلاں شخص کو دوست نہ بناتا اُس (کم نجت) نے مجھ کو نصیحت آئے پیچھے اس سے بہکا دیا (اور ہٹا دیا) اور شیطان تو انسان کو (عین وقت پر) امداد کرنے سے جواب دیدیتا ہے (چنانچہ اُس کافر کی اس حسرت کے وقت اُس نے کوئی ہمدردی نہ کی، گو کرنے سے بھی کچھ نہ ہوتا صرف دنیا ہی میں بہکانے کو تھا) اور (اس دن) رسول (صلی اللہ علیہ وسلم حق تعالیٰ سے کافروں کی شکایت کے طور پر) کہیں گے کہ اے میرے پروردگار میری (اس قوم) نے اس قرآن کو (جو کہ واجب العمل تھا) بالکل نظر انداز کر رکھا تھا (اور التفات ہی نہ کرتے تھے علی تو درکنار مطلب یہ کہ خود کفار بھی اپنی ضلالت کا اقرار کریں گے اور رسول بھی شہادت دیں گے۔ کقولہ تعالیٰ وَجَنَّا بكَ عَلٰی هَؤُلَاءِ شَهِيدًا اور ثبوت جرم کی یہی دو صورتیں معتاد ہیں، اقرار اور شہادت اور دونوں کے اجتماع سے یہ ثبوت اور بھی مؤکد ہو جاوے گا اور سزا یاب ہونگے) اور ہم اسی طرح مجرم لوگوں میں سے ہر نبی کے دشمن بناتے رہتے ہیں (یعنی یہ لوگ جو انکار قرآن کر کے آپ کی مخالفت کر رہے ہیں کوئی نئی بات نہیں جس کا غم کیا جاوے) اور (جس کو ہدایت دینا منظور ہو اُس کی) ہدایت کرنے کو اور (جو ہدایت سے محروم ہے اُس کے مقابلہ میں آپ کی) مدد کرنے کو آپ کا رب کافی ہے۔

معارف و مسائل

خَيْرٌ مُّسْتَقَرًّا اَوْ اَحْسَنُ مَقِيْلًا، مُّسْتَقَرٌّ، مستقل جائے قیام کو کہا جاتا ہے اور مَقِيْلٌ قیلولہ سے مشتق ہے دو پہر کو آرام کرنے کی جگہ کو مقیل کہتے ہیں اس جگہ مقیل کا ذکر خصوصیت سے شاید اسلئے بھی ہوا ہے کہ ایک حدیث میں آیا ہے کہ قیامت کے روز حق تعالیٰ نصف النہار کے

مخلوقات کے حساب کتاب سے فارغ ہو جا دیں گے اور دو پہر کے سونے کے وقت اہل جنت جنت میں پہنچ جائیں گے اور اہل جہنم جہنم میں (قطبی)

تَشَقُّقُ السَّمَاءِ بِالْعَمَامِ، اِی عَنِ الْغَامِ۔ قرطبی۔ معنی یہ ہیں کہ آسمان شق ہو کر اُس میں سے ایک تھق بادل اُترے گا جس میں فرشتے ہوں گے۔ یہ اُبُرُ بَشَکْلِ سَابَانَ آسمان سے آویگا اور ہمیں حق تعالیٰ کی تجلی ہوگی اور اُس کے گردا گرد ملائکہ ہوں گے۔ یہ حساب شروع ہونے کا وقت ہوگا اور اُس وقت آسمان کا پھٹنا صرف کھلنے کے طور پر ہوگا یہ وہ پھٹنا نہیں ہوگا جو پہلی مرتبہ نفعِ رسول کے وقت آسمان زمین کو فنا کرنے کے لئے ہوگا کیونکہ یہ نزولِ غام جس کا ذکر آیت میں ہے نفعِ ثانیہ کے بعد ہے جبکہ سب زمین و آسمان دوبارہ درست ہو چکے ہوں گے (بیان القرآن)

يَقُولُ يَكَيْفَ كُنَّا نَتَّخِذُ فُلَانًا خَلِيلًا، یہ آیت ایک خاص واقعہ میں نازل ہوئی ہے مگر حکم عام ہے واقعہ یہ تھا کہ عقبہ بن ابی معیط مکہ کے مشرک سرداروں میں سے تھا اس کی عادت تھی کہ جب کسی سفر سے واپس آتا تو شہر کے معزز لوگوں کی دعوت کرتا تھا اور اکثر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بھی ملا کرتا تھا۔ ایک مرتبہ حسبِ عادت اُس نے معززین شہر کی دعوت کی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بھی بلایا۔ جب اُس نے آپ کے سامنے کھانا رکھا تو آپ نے فرمایا کہ میں تمہارا کھانا اُس وقت تک نہیں کھا سکتا جب تک تم اس کی گواہی نہ دو کہ اللہ تعالیٰ ایک ہے اُس کا کوئی شریک عبادت میں نہیں ہے اور یہ کہ میں اللہ تعالیٰ کا رسول ہوں۔ عقبہ نے یہ کلمہ پڑھ لیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے شرط کے مطابق کھانا تناول فرمایا۔

عقبہ کا ایک گہرا دوست ابی بن خلف تھا جب اُس کو خبر لگی کہ عقبہ مسلمان ہو گیا تو یہ بہت برہم ہوا۔ عقبہ نے عذر کیا کہ قریش کے معزز مہمان محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) میرے گھر پر آئے ہوئے تھے اگر وہ بغیر کھانا کھائے میرے گھر سے چلے جاتے تو میرے لئے بڑی رُسوائی تھی اس لئے میں نے ان کی خاطر سے یہ کلمہ کہہ لیا۔ ابی بن خلف نے کہا کہ میں تیری ایسی باتوں کو قبول نہیں کر دوں گا جب تک تو جا کر اُن کے منہ پر نہ تھوکے۔ یہ بغوت بد نصیب دوست کے کہنے سے اس گستاخی پر آمادہ ہو گیا اور کرگڑا اللہ تعالیٰ نے دُنیا میں بھی ان دونوں کو ذلیل کیا کہ غزوہ بدر میں دونوں مارے گئے (بغوی) اور آخرت میں اُن کے عذاب کا ذکر اس آیت میں کیا گیا ہے کہ جب آخرت کا عذاب سامنے دیکھے گا تو اس وقت ندامت و افسوس سے اپنے ہاتھ کاٹنے لگے گا اور کہیگا کاش میں فلان یعنی ابی بن خلف کو دوست نہ بناتا (مظہری و قطبی)

غلط کار اور بے دین دوست کی دوستی | تفسیر مظہری میں ہے کہ یہ آیات اگرچہ خاص عقبہ کے واقعہ میں نازل قیامت کے روز حسرت و ندامت کا باب ہوگی ہوئی تھیں لیکن جیسا کہ الفاظِ آیت کے عام ہیں حکم بھی عام ہے اُو شاید اس جگہ اُس دوست کے نام کے بجائے قرآن میں فلان کا لفظ اسی عموم کی طرف اشارہ کرنے کے

لئے اختیار کیا گیا ہے۔ ان آیات نے یہ بتلایا ہے کہ جو دو دوست کسی معصیت اور گناہ پر جمع ہوں اور غلامِ شرع امور میں ایک دوسرے کی اعانت کرتے ہوں ان سب کا یہی حکم ہے کہ قیامت کے روز اس گہرے دوست کی دوستی پر روئیں گے۔ مسند احمد، ترمذی، ابوداؤد وغیرہ نے حضرت ابوسعید خدریؓ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، لا تصاحب الا مؤمنا ولا یا کل مالک الا نفی (منہری) کسی غیر مسلم کو اپنا ساتھی نہ بناؤ، اور تمھارا مال (بطور دوستی کے) صرف متقی آدمی کھائے، یعنی غیر متقی سے دوستی نہ کرو، اور ابوالہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا،

ہر انسان (عادۃ) اپنے دوست کے دین اور طریقہ پر چلا کر تاہے دوست بنانے سے پہلے خوب غور کر لیا کہ وہ کس کو دوست بنانا ہے جو

الصبر علی دین خلیلہ فلنظرمین یخالل (رواہ البخاری)

حضرت ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا گیا کہ ہمارے مجلسی دوستوں میں کون لوگ بہترین تو آپ نے فرمایا۔

وہ شخص جس کو دیکھ کر خدا یاد آئے اور جس کی گفتگو سے تمھارا علم بڑھے اور جس کے عمل کو دیکھ کر آخرت کی یاد تازہ ہو۔

من ذکرہ باللہ دینہ و زاد فی علمکم منطقہ و ذکرہ بالحقۃ عملہ و زاد الیزار (قرطبی)

وَقَالَ الرَّسُولُ يَا رَبِّ إِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوا هَذِهِ الْقُرْآنَ هُجُورًا، یعنی کہیں گے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، اے میرے پروردگار میری قوم نے اس قرآن کو مجبور و متروک کر دیا ہے۔

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی یہ شکایت بارگاہ حق تعالیٰ میں قیامت کے روز ہوگی یا اسی دنیا میں آپ نے یہ شکایت فرمائی، ائمہ تفسیر اس میں مختلف ہیں، احتمال دونوں ہیں۔ اگلی آیت بظاہر قرینہ اسکا ہے کہ یہ شکایت آپ نے دنیا ہی میں پیش فرمائی تھی جس کے جواب میں آپ کو تسلی دینے کیلئے اگلی آیت میں فرمایا وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا قَوْمًا مُّجْرِمِينَ، یعنی اگر آپ کے دشمن قرآن کو نہیں مانتے تو آپ کو اس پر صبر کرنا چاہیے کیونکہ سنت اللہ ہمیشہ سے یہی رہی ہے کہ ہر نبی کے کچھ مجرم لوگ دشمن ہو کر رہے ہیں اور انبیاء علیہم السلام اس پر صبر کرتے رہے ہیں

قرآن کو عملاً متروک کر دینا اس سے ظاہر یہ ہے کہ قرآن کو مجبور و متروک کر دینے سے مراد قرآن کا بھی گستاخ عظیم ہے۔ انکار ہے جو کفار ہی کا کام ہے۔ مگر بعض روایات میں یہ بھی آیا ہے کہ جو مسلمان قرآن پر ایمان تو رکھتے ہیں مگر نہ اسکی تلاوت کی پابندی کرتے ہیں نہ اس پر عمل کرتے ہیں وہ بھی اس حکم میں داخل ہیں۔ حضرت انسؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ:

ہر شخص نے قرآن پڑھا مگر پھر سکون نہ کر کے گھر میں سلی کر دیا۔ اسکی تلاوت کی پابندی کی نہ اسکی احکام میں خود کیا، قیامت کے روز قرآن اسکی گھٹنیں پڑا ہوا آئینہ اور اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں شکایت کرے گا کہ آپ کے اس بندہ نے مجھے چھوڑ دیا تھا اب آپ میرے اور اسے معاملہ کا فیصلہ فرمادیں۔

من تعلم القرآن و لم یحفظہ لم یعاهدہ و لم یحفظ فیہ جلم یوم القیفة متعلقا بہ یقول یا رب الذمین ان عبدک هذا اتخذنی هجودا فاقض سینی و بینہ - ذکوة الشعلی (ترمذی)

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُمْلَةً وَاحِدَةً ۖ

اور کہنے لگے وہ لوگ جو منکر ہیں کیوں نہ اُترا اس پر قرآن سارا ایک جگہ ہو کر

كَذَلِكَ ۖ لِنُثَبِّتَ بِهِ فُؤَادَكَ وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلًا ۝۳۲

اسی طرح اُتارا تاکہ ثابت رکھیں ہم اس سے تیرا دل اور پڑھ سنایا ہم نے اسکو ٹھہر کر

خلاصہ تفسیر

اور کافر لوگ یوں کہتے ہیں کہ ان (بنیغیر) پر قرآن ایک ہی فہ کیوں نازل نہیں کیا گیا (مقصود اس اعتراض سے یہ ہے کہ اگر خدا کا کلام ہوتا تو بتدریج نازل کرنے کی کیا ضرورت تھی۔ اس بتدریج نازل کرنے سے تو بیشبہ ہوتا ہے کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم خود ہی سوچ سوچ کر تھوڑا تھوڑا بنا لیتے ہیں آگے اس اعتراض کا جواب ہے کہ اس طرح (تدریجاً) اس لئے (ہم نے نازل کیا) ہے تاکہ ہم اسکے ذریعہ آپکے دل کو قوی رکھیں اور (اسی لئے) ہم نے اس کو بہت ٹھہرا ٹھہرا کر اُتارا ہے (چنانچہ تیس سال کے عرصہ میں آہستہ آہستہ پورا ہوا)

معارف و مسائل

یہ وہی سلسلہ کفار و مشرکین کے اعتراضات و جوابات کا ہے جو شروع سورت سے چلا آرہا ہے۔ اس اعتراض کے جواب میں قرآن کو بتدریج نازل کرنے کی ایک حکمت یہاں یہ بیان فرمائی ہے کہ اسکے ذریعہ آپکے دل کو قوی رکھنا مقصود ہے۔ نزول تدریجی میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی تقویت قلب کی چند وجوہ ہیں اول یہ کہ یاد رکھنا آسان ہو گیا، ایک ضخیم کتاب بیک وقت نازل ہو جاتی تو یہ آسانی نہ رہتی اور آسانی کے ساتھ یاد ہوتے رہنے سے دل میں کوئی پریشانی نہیں رہتی۔ دوسرے جب کفار آپ پر کوئی اعتراض یا آپکے ساتھ کوئی ناگوار معاملہ کرتے تو اُسی وقت آپ کی تسلی کے لئے قرآن میں آیت نازل ہو جاتی، اور اگر پورا قرآن ایک دفعہ آگیا ہوتا اور اس خاص واقعہ پر تسلی کا ذکر بھی نازل ہو گیا ہوتا تو بہر حال اس کو قرآن میں تلاش کرنے کی ضرورت پڑتی اور ذہن کا اس طرف متوجہ ہو جانا بھی عادی ضروری نہیں تھا تیسرے پیغامِ خداوندی آتا تازہ شہادت ہے معیتِ خداوندی کی جو مدارِ اعظم ہے قوتِ قلب کا۔ اور اس جگہ جو حکمت تقویت قلب کی بتلائی گئی ہے نزول تدریجی کی حکمت اس میں منحصر نہیں دوسری حکمتیں بھی ہیں جنہیں سے بعض سورہ بنی اسرائیل کی آیت وقل نافع قناہ لتقبل علی الناس علیک میں پہلے آچکی ہے (بیلک القرآن)

وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثَلٍ إِلَّا جِئْنَاكَ بِالْحَقِّ وَأَحْسَنَ تَفْسِيرًا ۝۳۳ الَّذِينَ

اور نہیں لاتے تیرے پاس کوئی مثل کہ ہم نہیں پہنچا دیتے تجھ کو ٹھیک بات اور اس سے بہتر کھول کر جو لوگ کہ

يُخْشَرُونَ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ إِلَىٰ جَهَنَّمَ أُولَٰئِكَ شَرٌّ مَّكَانًا وَأَضَلُّ سَبِيلًا ﴿۳۶﴾

گھیر کر لائیں جائیں گے اوندھے پڑے ہوئے اپنے منہ پر دونوں کی طرف، انہی کا بُرا درجہ ہے اور بہت بیکے ہوئے ہیں راہ سے اور

لَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَجَعَلْنَا مَعَهُ أَخَاهُ هَارُونَ وَزِيرًا ﴿۳۷﴾ فَقُلْنَا

ہم نے دی موسیٰ کو کتاب اور کر دیا ہم نے اس کے ساتھ اسکا بھائی ہارون کام بنانے والا پھر کہا ہم نے

اذْهَبَا إِلَى الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَدَمَرْنَاهُمْ تَدْمِيرًا ﴿۳۸﴾

تم دونوں جاؤ اُن لوگوں کے پاس جنہوں نے جھٹلایا ہماری باتوں کو پھرے مارا ہم نے ان کو اکھاڑ کر

خلاصہ تفسیر

اور یہ لوگ کیسا ہی عجیب سوال آپ کے سامنے پیش کریں مگر ہم (اُس کا) ٹھیک جواب اور وضاحت میں بڑھا ہوا آپ کو عنایت کر دیتے ہیں (تاکہ آپ مخالفین کو جواب دے سکیں۔ یہ بظاہر بیان اُس تقویت قلب کا ہے جس کا ذکر اس سے پہلی آیت میں ہوا ہے کہ بتدیج نازل کرنے میں ایک حکمت آپ کی دلجمعی اور تقویت قلب ہے کہ جب کفار کی طرف سے کوئی اعتراض آئے تو اُسی وقت اللہ تعالیٰ کی طرف سے جواب نازل کر دیا جائے) یہ وہ لوگ ہیں جو اپنے چہروں کے بل جہنم کی طرف لیجائے جا دیں گے (یعنی گھسیٹ کر) یہ لوگ جگہ میں بھی بدتر ہیں اور طریقہ میں بھی بہت گمراہ ہیں۔ (یہاں تک انکار رسالت پر وعید اور قرآن پر اعتراضات کے جواب تھے، آگے اسکی تائید میں زمانہ ماضی کے بعض واقعات نقل کئے گئے ہیں جن میں مسکرن رسالت کا انجام اور عبرت انگیز حالات مذکور ہیں اور اس میں بھی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے تسلی اور تقویت قلب کا سامان ہے کہ پچھلے انبیاء کی اللہ تعالیٰ نے جس طرح مدد فرمائی اور دشمنوں پر غالب فرمایا وہ آپ کے لئے بھی ہونے والا ہے اس میں پہلا قصہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کا ذکر کیا گیا کہ) اور تحقیق ہم نے موسیٰ کو کتاب (یعنی تورات) دی تھی اور (اس کتاب ملنے سے پہلے) ہم نے ان کے ساتھ ان کے بھائی ہارون کو (اُن کا) معین (و مددگار) بنایا تھا پھر ہم نے (دونوں کو) حکم دیا کہ دونوں آدمی اُن لوگوں کے پاس (ہدایت کرنے کے لئے) جاؤ جنہوں نے ہماری (توحید کی) دیلوں کو جھٹلایا ہے (مراد اس سے فرعون اور اسکی قوم ہے چنانچہ یہ دونوں حضرات وہاں پہنچے اور سمجھایا مگر انہوں نے نہ مانا) سو ہم نے اُن کو (اپنے قہر سے) بالکل ہی غارت کر دیا (یعنی دریا میں غرق کئے گئے)

معارف و مسائل

اَلَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا، اس میں قوم فرعون کے متعلق یہ فرمایا ہے کہ انہوں نے ہماری آیات کی تکذیب کی ہے۔ حالانکہ اس وقت تک تورات حضرت موسیٰ علیہ السلام پر نازل بھی نہیں ہوئی تھی اس لئے اس تکذیب کے آیات تورات کی تکذیب تو مراد نہیں ہو سکتی، بلکہ مراد آیات سے یا تو توحید کے دلائل عقلیہ ہیں

جو ہر انسان کو اپنی عقل کے مطابق سمجھ میں آ سکتے ہیں اُن میں غور نہ کرنے کو مکذیب آیات فرمایا اور یا یہ کہ انبیاء سابقین کی روایات جو کچھ نہ کچھ ہر قوم میں نقل ہوتی آئی ہیں اُن کا انکار مراد ہے جیسے قرآن کریم میں فرمایا وَلَقَدْ جَاءَكَ يُوسُفُ مِنْ قَبْلِهَا بِالْبَيِّنَاتِ، اس میں انبیاء سابقین کی تعلیم کا ان لوگوں تک منقول چلا آتا بتلایا گیا ہے (بَيِّنَاتُ الْقُرْآنِ)

وَقَوْمَ نُوحٍ لَمَّا كَذَّبُوا الرَّسُولَ أَعْرَفْنَاهُمْ وَجَعَلْنَاهُمْ لِلنَّاسِ آيَةً ۖ

اور نوح کی قوم کو جب انھوں نے جھٹلایا پیغام لایو الوں کو ہم نے انکو ڈاڈا اور کیا اُن کو لوگوں کے حق میں نشانی

وَأَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ عَذَابًا أَلِيمًا ۝۳۷ وَعَادًا وَثُودًا وَاصْحَابَ

اور تیار کر رکھا ہے ہم نے گنہگاروں کے واسطے عذاب دردناک اور عاد کو اور ثود کو اور کنوئیں

الرَّسْلِ وَقُرُونًا بَيْنَ ذَلِكَ كَثِيرًا ۝۳۸ وَكَلَّا ضَرَبْنَاهُ الْأَمْثَالَ وَ

دلوں کو اور اسکے بیچ میں بہت سی جماعتوں کو اور سب کو کہ سنائیں ہم نے شاہیں اور

كَلَّا تَبَرَّأْنَا تَبِيرًا ۝۳۹ وَلَقَدْ آتَوْنَا عَلَى الْقَرْيَةِ الَّتِي أَمْطَرْنَا مَطَرًا

سب کو کھو دیا ہم نے غارت کر کر اور یہ لوگ ہو آئے ہیں اُس بستی کے پاس جن پر برسا بڑا

السَّوْءِ أَفَلَمْ يَكُونُوا يَرُونَهَا بَلْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ نُشُورًا ۝۴۰ وَإِذَا

برساؤ کیا دیکھتے نہ تھے اس کو، نہیں پر امید نہیں رکھتے ہی اُٹھنے کی اور جہاں

رَأَوْكَ إِنْ يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُزُوًا هَذَا الَّذِي بَعَثَ اللَّهُ رَسُولًا ۝۴۱

جگہ کو دیکھیں کچھ کام نہیں اُن کو تجھ سے مگر ہنسنے کرنے کیا ہی ہے جس کو بھیجا اللہ نے پیغام دے کر

إِنْ كَادَ لَيُضِلَّنَا عَنْ آلِهَتِنَا لَوْلَا أَنَّ صَبْرَنَا عَلَيْهَا وَسَوْفَ يَعْمَلُونَ

یہ تو ہم کو بھلا ہی دیتا ہمارے یہودوں سے اگر ہم نہ جھے رہتے اُن پر اور آگے جان میں گئے

حِينَ يَرُونَ الْعَذَابَ مَنْ أَضَلُّ سَبِيلًا ۝۴۲ أَرَأَيْتَ مَنْ اتَّخَذَ إِلَهَهُ

بیس وقت دیکھیں گے عذاب کو کہ کون بہت بھلا ہوا ہے راہ سے بھلا دیکھ تو اس شخص کو جس نے ہمارا اختیار کیا

هُوَ ۖ أَفَأَنْتَ تَكُونُ عَلَيْهِ وَكِيلًا ۝۴۳ أَمْ تَحْسَبُ أَنَّ أَكْثَرَهُمْ يَسْمَعُونَ

اپنی خواہش کا، کہیں تو لے سکتا ہے اسکا ذمہ یا تو خیال رکھتا ہے کہ بہت سے ان میں سمجھتے

أَوْ يَعْقِلُونَ ۖ إِنْ هُمْ إِلَّا كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ سَبِيلًا ۝۴۴

یا سمجھتے ہیں اور کچھ نہیں وہ برابر ہیں چوپایوں کے بلکہ وہ زیادہ بیکے ہوئے ہیں راہ سے

خلاصہ تفسیر

اور قوم نوح کو بھی (ان کے زمانہ میں) ہم ہلاک کر چکے ہیں (جن کی ہلاکت اور سبب ہلاکت کا بیان

یہ ہے کہ جب انھوں نے پیغمبرؐ کو جھٹلایا تو ہم نے ان کو (طوفان سے) غرق کر دیا اور ہم نے ان کے واقعہ کو لوگوں (کی عبرت) کے لئے نشان بنادیا (یہ تو دنیا میں سزا ہوئی) اور (آخرت میں) ہم نے ان کو ظالموں کے لئے دردناک سزا تیار کر رکھی ہے۔ اور ہم نے عاد اور ثمود اور اصحاب الرس اور ان کے بیچ بیچ میں بہت سی امتوں کو ہلاک کیا اور ہم نے (اُمم مذکورہ میں سے) ہر ایک (کی ہدایت) کے واسطے عجیب عجیب (یعنی مؤثر اور بلیغ) مضامین بیان کئے اور (جب نہ مانا تو) ہم نے سب کو بالکل ہی برباد کر دیا۔ اور یہ (کفار ملکات شام کے سفر میں) اس سببی پر ہو کر گزرتے ہیں جس پر بڑی طرح پتھر برسائے گئے تھے (مراد قریہ قوم لوط کا ہے) سو کیا یہ لوگ اسکو دیکھتے نہیں رہتے (پھر بھی عبرت نہیں پکڑتے کہ کفر و تکذیب کو چھوڑ دیں جس کی بدولت قوم لوط کو سزا ہوئی سو بت یہ ہے کہ عبرت نہ پکڑنے کی وجہ یہ نہیں ہے کہ اُس قریہ کو دیکھتے نہ ہوں) بلکہ (اصل وجہ اس کی یہ ہے کہ) یہ لوگ مکر جی اٹھنے کا احتمال ہی نہیں رکھتے (یعنی آخرت کے منکر ہیں اس لئے کفر کو موجب سزا ہی قرار نہیں دیتے اور اسلئے ان کی ہلاکت کو کفر کا وبال نہیں سمجھتے بلکہ امور اتفاقیہ میں سے سمجھتے ہیں یہ وجہ عبرت نہ پکڑنے کی ہے) اور جب یہ لوگ آپ کو دیکھتے ہیں تو بس آپ کے مسخر کرنے لگتے ہیں (اور کہتے ہیں) کہ کیا یہی (بزرگ) ہیں جو خدا تعالیٰ نے رسول بنا کر بھیجا ہے (یعنی ایسا غریب آدمی رسول نہ ہونا چاہیے۔ اگر رسالت کوئی چیز ہے تو کوئی رئیس مالدار ہونا چاہیے تھا پس رسول نہیں البتہ) اس شخص (کی جادو بیانی اس غضب کی ہے کہ اس) نے تو ہم کو ہمارے معبودوں سے ہٹا ہی دیا ہوتا اگر ہم ان پر مضبوطی سے قائم نہ رہتے (یعنی ہم تو ہدایت پر ہیں اور یہ ہم کو گمراہ کرنے کی کوشش کرتا تھا اللہ تعالیٰ ان کی تردید کے لئے فرماتے ہیں کہ یہ ظالم اب تو اپنے آپ کو ہدایت یافتہ اور ہمارے پیغمبر کو گمراہ بتلا رہے ہیں) اور (مرنے کے بعد) جلدی ہی ان کو معلوم ہو جاوے گا جب عذاب کا معائنہ کریں گے کہ کون شخص گمراہ تھا (آیا وہ خود یا نعوذ باللہ پیغمبر، اس میں ان کے بیہودہ اعتراض کے جواب کی طرف بھی اشارہ ہے کہ نبوت اور مالداری میں کوئی جوڑ نہیں مالدار نہ ہونیکے سبب نبوت سے انکار جہالت و گمراہی کے سوا کچھ نہیں۔ مگر دنیا میں جو چاہیں خیال پکالیں مگر قیامت میں سب حقیقت کھل جاوے گی) اے پیغمبر آپ نے اس شخص کی حالت بھی دیکھی جس نے اپنا خدا اپنی خواہش نفسانی کو بنا رکھا ہے سو کیا آپ اُس کی بگرا فی کر سکتے ہیں یا آپ خیال کرتے ہیں کہ ان میں کثر سنستے یا سمجھتے ہیں (مطلب یہ کہ آپ ان کی ہدایت نہ ہونے سے منہم نہ ہو جائے کیونکہ آپ ان پر مستطاب نہیں کیونکہ ان کو راہ پر لا دیں اور نہ ہدایت کی ان سے توقع کیجئے کیونکہ نہ یہ حق بات کو سنستے ہیں نہ عقل ہو کہ غور کریں) یہ تو محض چوپایوں کی طرح ہیں (کہ وہ بات کو نہ سنستے ہیں نہ سمجھتے ہیں) بلکہ یہ ان سے بھی زیادہ بے راہ ہیں (کیونکہ وہ احکام دین کے مکلف نہیں تو ان کا نہ سمجھنا مذموم نہیں اور یہ مکلف ہیں پھر بھی نہیں سمجھتے پھر یہ کہ وہ اگر معتقدان ضروریات دین کے نہیں ہیں تو منکر بھی تو نہیں اور یہ تو منکر ہیں اور ان کے میں ان کی گمراہی کا فشاء بھی بیان کر دیا کہ کسی شیعہ و دلیل سے ان کو اشتباہ نہیں ہو بلکہ تابع ہوئی اسکا سب سے

معارف و مسائل

قوم نوح علیہ السلام کے متعلق یہ ارشاد کہ انھوں نے رسولوں کو جھٹلایا حالانکہ پہلے رسول نہ ان کے زمانے میں تھے نہ انھوں نے جھٹلایا، تو منشاء اسکا یہ ہے کہ انھوں نے حضرت نوح علیہ السلام کو جھٹلایا اور چونکہ اصول دین سب نبیاء کے مشترک ہیں اسلئے ایک کو جھٹلانا سبھی کے جھٹلانے کے حکم میں ہے۔

أَصْحَابُ الرَّكِيَّتِ، ریس، نفث میں کچے کنویں کو کہتے ہیں۔ قرآن کریم اور کسی صحیح حدیث میں ان لوگوں کے تفصیلی حالات مذکور نہیں۔ اسرائیلی روایات مختلف ہیں۔ راجح یہ ہے کہ قوم ثمود کے کچھ باقیماندہ لوگ تھے جو کسی کنویں پر آباد تھے (کناف القاموس والدرعن ابن عتباص) ان کے عذاب کی کیفیت بھی قرآن میں منصوص اور کسی صحیح حدیث میں بھی مذکور نہیں (بیك القرآن)

خلاف شرع خواہشات کی پیروی | آذَيْنَتْ مِنَ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوَاهُ، اس آیت میں اُس شخص کو جو اسلام ایک قسم کی بُت پرستی ہے۔ شریعت کی خلاف اپنی خواہشات کا پیرو ہو یہ کہا گیا ہے کہ اُس نے اپنی خواہشات کو معبود بنا لیا ہے۔ حضرت ابن عباس فرماتے ہیں کہ خلا شرع خواہشات نفسانی بھی ایک بُت ہے جس کی پرستش کی جاتی ہے پھر استدلال میں یہ آیت تلاوت فرمائی (قطبی)

أَلَمْ تَرَ إِلَى رَبِّكَ كَيْفَ مَدَّ الظِّلَّ ۚ وَلَوْ شَاءَ لَجَعَلَهُ سَاكِنًا تُنْجِعُنَا

تو نے نہیں دیکھا اپنے رب کی طرف کیسے دراز کیا سایہ کو اور اگر چاہتا تو اس کو ٹھہرا رکھتا پھر رہنے مقرر کیا

الشَّمْسُ عَلَيْهِ دَلِيلًا ۝۳۵ ثُمَّ قَبَضْنَاهُ إِلَيْنَا قَبْضًا يَسِيرًا ۝۳۶ وَهُوَ الَّذِي

سورج کو اسکا راہ بتلانے والا پھر کھینچ لیا ہمیں اسکا اپنی طرف آسج سچ سمیٹ کر اور وہی ہے جس نے

جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ لِبَاسًا وَالنَّوْمَ سُبَاتًا وَجَعَلَ النَّهَارَ نُشُورًا ۝۳۷ وَ

بنادیا تمھارے واسطے رات کو اوڑھنا اور نیند کو آرام اور دن کو بنادیا اُٹھ نکلنے کے لئے اور

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ وَأَنْزَلْنَا مِنَ

وہی ہے جس نے چلائیں ہوائیں خوشخبری لانے والیاں اسکی رحمت سے آگے اور اُتارا ہم نے

السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا ۝۳۸ لِنُنْزِلَ بِهِ بَلَدًا مَّيِّتًا وَنُسْقِيَهُ مِمَّا خَلَقْنَا

آسمان سے پانی پاکی حاصل کرنے کا کہ زندہ کر دیں اُس سے مرے ہوئے دیں کو اور پلائیں اسکو اپنے پیر لکھے ہوئے

أَنْعَامًا وَأَنَا سَيِّ كَثِيرًا ۝۳۹ وَلَقَدْ صَرَّفْنَاهُ بَيْنَهُمْ لِيَذَّكَّرُوا ۝۴۰

بہت سے چوپایوں اور آدمیوں کو اور طرح طرح سے تقسیم کیا ہم نے اسکو انکے بیچ میں تا وہ حیاں رکھیں

فَأَبَى أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا ۝۴۱ وَكُوْشِنَا لِبَعَثْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ

پھر بھی نہیں رہتے بہت لوگ بدوین ناشکری کئے اور اگر ہم چاہتے تو اُٹھاتے ہر بستی میں

ثَنِيْرًا ۵۱) فَلَا يُطْعِمُ الْكَافِرِيْنَ وَجَاهِدْهُمْ بِرَهْطٍ اَكْبَرًا ۵۲) وَهُوَ الَّذِي

کوئی ڈرانے والا، سو تو کہنا مت مان منکروں کا اور مقابلہ کر ان کا اس کے ساتھ بڑے زور سے اور وہی ہے جس نے

مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ وَهَذَا اَمِلٌ اَجَابٌ ۵۳) وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرْخًا

مے جوئے چلائے دو دریا یہ میٹھا ہے پیاس بجھانے والا اور یہ کھاری ہے کراوا اور رکھا ان دونوں کے بیچ پرودہ

وَرَجْرًا مُّجُورًا ۵۴) وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا جَعَلَهُ نَسَبًا وَصِهْرًا ۵۵)

اور آڑ روکی ہوئی اور وہی ہے جس نے بنایا پانی سے آدمی پھر ٹھکانے لے دے اور سسرال

وَكَانَ رَبُّكَ قَدِيْرًا ۵۶) وَيَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَضُرُّهُمْ ۵۷)

اور تیرا رب سب کچھ کر سکتا ہے اور پوچھتے ہیں اللہ کو چھوڑ کر وہ چیز جو نہ بھلا کرے ان کا نہ بُرا

وَكَانَ الْكَافِرُ عَلَىٰ رَبِّهِ ظَهِِيْرًا ۵۸) وَمَا أَرْسَلْنَاكَ اِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيْرًا ۵۹) قُلْ

اور ہے کافرا اپنے رب کی طرف سے پیٹھ پھیر رہا اور تجھ کو ہم نے بھیجا ہی خوشی اور ڈر مٹانے کے لئے تو کہہ

مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ اِلَّا مَنْ شَاءَ اَنْ يَّتَّخِذَ اِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيْلًا ۶۰) وَ

میں نہیں مانگتا تم سے اس پر کچھ مزدوری مگر جو کوئی چاہے کہ پڑے اپنے رب کی طرف راہ اور

تَوَكَّلْ عَلَى الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوْتُ وَسَيَرْجِعُهُمْ اِلَىٰ رَبِّكَ بِذُنُوبٍ عِبَادِهِ ۶۱)

بھروسہ کرادے اس زندہ کے جو نہیں مڑتا اور یاد کر اس کی خوبیاں اور وہ کافی ہے اپنے بندوں کے گناہوں سے

خَبِيْرًا ۶۲) الَّذِي خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ ثُمَّ

خبردار جس نے بنائے آسمان اور زمین اور جو کچھ ان کے بیچ میں ہے چھ دن میں پھر

اَسْتَوٰى عَلَى الْعَرْشِ ۶۳) اَلرَّحْمٰنُ فَسَلِّ بِرَحْمَتِهِ خَبِيْرًا ۶۴) وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ اسْجُدُوْا

قائم ہوا عرش پر وہ بڑی رحمت والا سوچو اس جو اس کی خبر رکھتا ہو اور جب کہے ان سے سجدہ کرو

لِلرَّحْمٰنِ قَالُوْا وَمَا الرَّحْمٰنُ اَلَسْجُدُ لِمَا تَأْمُرُنَا وَزَادَهُمْ نُفُوْرًا ۶۵)

رحمن کو کہیں رحمن کیا ہے کیا سجدہ کرنے لگیں ہم جس کو تو فرماتے اور بڑھ جاتا ہے ان کا بدگنا

تَبٰرَكَ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوْجًا وَجَعَلَ فِيْهَا سِرَاجًا وَقَمَرًا مُّنِيْرًا ۶۶)

بڑی برکت ہے اس کی جس نے بنائے آسمان میں بُرج اور رکھا اس میں چراغ اور چاند اُجالا کرنے والا

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَيْلٍ وَالنَّهَارَ خَلْفَةً لِّمَنْ اَرَادَ اَنْ يَذَّكَّرَ اَوْ اَرَادَ شُكُوْرًا ۶۷)

اور وہی ہے جس نے بنائے رات اور دن بدلنے سے دلتے اُس شخص کے واسطے کہ چاہے دھیان رکھنا یا چاہے شکر کرنا

خلاصہ تفسیر

اے مخاطب کیا تو نے اپنے پروردگار (کی اس قدرت) پر نظر نہیں کی کہ اُس نے (جب آفتاب اُفق

سے طلوع کرتا ہے اسوقت کھڑی ہوئی چیزوں کے، سایہ کو کیونکر (دور تک) پھیلایا ہے (کیونکہ طلوع کے وقت ہر چیز کا سایہ لمبا ہوتا ہے) اور اگر وہ چاہتا تو اس کو ایک حالت پر ٹھیرایا ہوا رکھتا (یعنی آفتاب کے بلند ہونے سے بھی نہ گھٹتا اس طرح کہ اتنی دور تک آفتاب کی شعاعوں کو نہ آنے دیتا کیونکہ آفتاب کی شعاعوں کا زمین کے حصوں پر پہنچنا بارادہ حق ہے نہ کہ بالاضطرار مگر ہم نے اپنی حکمت سے اس کو ایک حالت پر نہیں رکھا بلکہ اس کو پھیلا ہوا بنا کر) پھر ہم نے آفتاب کو (یعنی اُس کے اُفق کے قریب ہونے اور پھر اُفق سے بلند ہونے کو) اس (سایہ کی درازی و کوتاہی) پر (ایک ظاہری) علامت مقرر کیا (مطلب یہ کہ اگرچہ روشنی اور سایہ اور اُس کے گھٹنے بڑھنے کی اصل علت حق تعالیٰ کا ارادہ اور مشیت ہے، آفتاب یا کوئی دوسری چیز مؤثر حقیقی نہیں ہے مگر اللہ تعالیٰ نے دنیا میں پیدا ہونے والی چیزوں کے لئے کچھ ظاہری اسباب بنادئیے ہیں اور اسباب کیساتھ اُن کے مسببات کا ایسا رابطہ قائم کر دیا کہ سبب کے تغیر سے سبب میں تغیر ہوتا ہے) پھر (اس تعلق ظاہری کی وجہ سے) ہم نے اس (سایہ) کو اپنی طرف آہستہ آہستہ سمیٹ لیا (یعنی جوں جوں آفتاب اونچا ہوا وہ سایہ زائل اور معدوم ہوتا گیا اور چونکہ اس کا غائب نہ ہونے کا قدرت الہیہ سے بلا شرکت غیر ہے اور عام لوگوں کی رویت سے غائب ہونے کے باوجود علم الہی سے غائب نہیں ہے اس لئے یہ فرمایا گیا کہ اپنی طرف سمیٹ لیا) اور وہ ایسا ہے جس نے تمہارے لئے رات کو پردہ کی چیز اور نیند کو راحت کی چیز بنایا اور دن کو (اس اعتبار سے کہ سونا مشابہ موت کے ہے اور دن کا وقت جاگنے کا ہے گویا) زندہ ہونیکا وقت بنایا اور وہ ایسا ہے کہ اپنی بالان رحمت سے پہلے ہواؤں کو بھیجتا ہے کہ وہ (بارش کی اُمید دلا کر دل کو) خوش کر دیتی ہیں اور ہم آسمان سے پانی برساتے ہیں جو پاک صاف کرنے کی چیز ہے تاکہ اس کے ذریعہ سے مُردہ زمین میں جان ڈالیں اور اپنی مخلوقات میں سے بہت سے چارپایوں اور بہت سے آدمیوں کو سیراب کریں اور ہم اُس (پانی) کو (بقدر مصلحت) ان لوگوں کے درمیان تقسیم کر دیتے ہیں تاکہ لوگ غور کریں (کہ یہ تصرفات کسی بڑے قادر کے ہیں کہ وہی مستحق عبادت ہے) سو چاہیے تھا کہ غور کر کے اس کا حق ادا کرتے لیکن اکثر لوگ بغیر ناشکری کئے نہ رہے (جس میں سب سے بڑھ کر کفر و شرک جو لیکن آپ ان کی اور بالخصوص اکثر کی ناشکری سنکر یا دیکھ کر سعی فی التبلیغ سے ہمت نہ ہاریے کہ میں تنہا ان سب سے کیسے عہدہ برآ ہوں گا بلکہ آپ تنہا ہی اپنا کام کئے جائیے کیونکہ آپ کو تنہا ہی نبی بنانے سے خود ہمارا مقصود یہ ہے کہ آپ کا اجر اور قرب بڑھے) اور اگر ہم چاہتے تو (آپ کے علاوہ اسی زمانہ میں) ہر بستی میں ایک ایک پیغمبر بھیج دیتے (اور تنہا آپ پر تمام کام نہ ڈالتے لیکن چونکہ آپ کا اجر بڑھانا مقصود ہے اس لئے ہم نے ایسا نہیں کیا تو اس طور پر انا کام آپ کے سپرد کرنا خدا تعالیٰ کی نعمت ہے) سو (اس نعمت کے شکر یہ میں) آپ کا فرد کی خوشی کا کام نہ کیجئے (یعنی کافرو

اس سے خوش ہونگے کہ تبلیغ نہ ہو یا کمی ہو جائے اور ان کی آزادی سے تعرض نہ کیا جاوے) اور قرآن (میں جو دلائل حق کے مذکور ہیں جیسا اسی مقام پر دلائل توحید کے ارشاد ہوئے ہیں اُن) سے اُن کا زور شور سے مقابلہ کیجئے (یعنی عام اور مکمل دعوت و تبلیغ کیجئے، یعنی سب سے کہئے اور بار بار کہئے اور ہمت قوی رکھئے جیسا اب تک آپ کرتے رہے ہیں اس پر قائم رہئے۔ آگے پھر بیان ہے دلائل توحید کا) اور وہ ایسا ہے جس نے دو دریاؤں کو (صورۃ) ملایا جن میں ایک (کاپانی) تو شیریں نشکین بخش ہے اور ایک (کاپانی) شور تلخ ہے اور (باوجود اختلاط صوری کے حقیقتہً) اُن کے درمیان میں (اپنی قدرت سے) ایک حجاب اور (اختلاط حقیقی سے) ایک مانع قوی رکھ دیا (جو خود خفی غیر محسوس ہے مگر اُس کا اثر یعنی امتیاز دونوں پانی کے مزہ میں محسوس اور مشاہد ہے۔ مراد ان دو دریاؤں سے وہ مواقع ہیں جہاں شیریں ندیاں اور نہریں بہتے بہتے سمندر میں اگر گری ہیں وہاں باوجود اسکے کہ اوپر سے دونوں کا سطح ایک معلوم ہوتا ہے لیکن قدرت الہیہ سے ان میں ایک ایسی حد فاصل ہے کہ ملتی کے ایک جانب سے پانی لیا جاوے تو شیریں اور دوسری جانب سے جو کہ جانبِ اَدل سے بالکل قریب ہے پانی لیا جاوے تو تلخ۔ دُنیا میں جہاں جس جگہ شیریں پانی کی نہریں چشمے سمندر کے پانی میں گرتے ہیں وہاں اسکا مشاہدہ کیا جاتا ہے کہ سیلوں دُور تک میٹھا اور کھاری پانی الگ الگ چلتے ہیں، دایں طرف میٹھا بائیں طرف تلخ کھاری یا اوپر نیچے شیریں اور تلخ پانی الگ الگ پائے جاتے ہیں) حضرت مولانا شبیر احمد عثمانی نے اس آیت کے تحت لکھا کہ بیان القرآن میں دو معتبر ہنگامی علماء کی شہادت نقل کی ہے کہ ارکان سے چار لگام تک دریا کی شان یہ ہے کہ اس کی دو جانبیں بالکل الگ الگ نوعیت کے دو دریا نظر آتے ہیں ایک کا پانی سفید ہے اور ایک کا سیاہ، سیاہ میں سمندر کی طرح طوفانی تلاطم اور متوج ہوتا ہے اور سفید بالکل ساکن ہوتا ہے کشتی سفید میں چلتی ہے اور دونوں کے بیچ میں ایک دھاری سی برابر چلی گئی ہے جو دونوں کا ملتی ہے لوگ کہتے ہیں کہ سفید پانی میٹھا ہے اور سیاہ کڑوا۔ ا۔ اور مجھ سے باریسال کے بعض طلباء نے بیان کیا کہ ضلع باریسال میں دو ندیاں ہیں جو ایک ہی دریا سے نکلی ہیں، ایک کا پانی کھاری بالکل کڑوا اور ایک کا نہایت شیریں اور لذیذ ہے۔ یہاں گجرات میں راقم الحروف جس جگہ آجکل مقیم ہے (ڈابھیل سملک ضلع سورت) سمندر وہاں سے تقریباً دس بارہ میل کے فاصلے پر ہے۔ ادھر کی ندیوں میں برابر مد و جز (جوار بھاٹا) ہوتا رہتا ہے بکثرت ثقات نے بیان کیا کہ مد کے وقت جب سمندر کا پانی ندی میں آجاتا ہے تو میٹھے پانی کی سطح پر کھاری پانی بہت زور سے چڑھ جاتا ہے لیکن اس وقت بھی دونوں پانی مختلط نہیں ہوتے۔ اوپر کھاری رہتا ہے نیچے میٹھا جز کے وقت اوپر سے کھاری اُتر جاتا ہے اور میٹھا جو کُنوں میٹھا باقی رہ جاتا ہے واللہ اعلم، ان شواہد کو دیکھتے ہوئے آیت کا مطلب بالکل واضح ہے یعنی خدا کی قدرت دیکھو کہ کھاری اور میٹھے دونوں دریاؤں کے پانی کہیں نہ کہیں مل جانے کے باوجود بھی کس طرح ایک دوسرے

سے متاثر رہتے ہیں اور وہ ایسا ہے جس نے پانی سے (یعنی نطفہ سے) آدمی کو پیدا کیا پھر اُس کو خاندان والا اور سُسرال والا بنایا (چنانچہ باپ دادا وغیرہ شرعی خاندان اور ماں، نانی وغیرہ عرفی خاندان ہیں جن سے پیداؤں کے ساتھ ہی تعلقات پیدا ہو جاتے ہیں پھر شادی کے بعد سُسرالی رشتے پیدا ہو جاتے ہیں یہ دلیل قدرت بھی ہے کہ نطفہ کیا چیز تھا پھر اس کو کیسا بنا دیا کہ وہ اتنی جلد خون والا ہو گیا اور نعمت بھی ہے کہ ان تعلقات پر تمدن اور امداد باہمی کی تعمیر قائم ہے) اور (اُسے مخاطب) تیرا پروردگار بڑی قدرت والا اور (باوجود اسکے کہ اللہ تعالیٰ اپنی ذات و صفات میں ایسا کامل ہے جیسا بیان ہوا اور یہ کمالات مقصی ہیں کہ اسی کی عبادت کی جاوے مگر) یہ (مشرک) لوگ (ایسے) خدا کو چھوڑ کر اُن چیزوں کی عبادت کرتے ہیں (جو عبادت کرنے پر) نہ اُن کو کچھ نفع پہنچا سکتی ہیں اور نہ (در صورت عبادت نہ کرنے کے) اُن کو کچھ ضرر پہنچا سکتی ہیں اور کافر تو اپنے رب کا مخالف ہے (کہ اُس کو چھوڑ کر دوسرے کی عبادت کرتا ہے اور کفار کی مخالفت معلوم کر کے آپ نہ تو اُن کے ایمان نہ لانے سے غمگین ہوں کیونکہ) ہم نے آپ کو صرف اسلئے بھیجا ہے کہ (ایمان والوں کو جنت کی) خوشخبری سنائیں اور (کافروں کو دوزخ سے) ڈرائیں۔ (ان کے ایمان نہ لانے سے آپ کا کیا نقصان ہے، پھر آپ کیوں غم کریں اور نہ آپ اُس مخالفت کو معلوم کر کے فکر میں پڑیں کہ جب یہ حق تعالیٰ کے مخالف ہیں تو میں جو حق تعالیٰ کی طرف دعوت کرتا ہوں اس دعوت کو یہ لوگ خیر خواہی کب سمجھیں گے بلکہ میری خود غرضی پر محمول کر کے التفات بھی نہ کریں گے تو اُن کے گمان کی کیونکر اصلاح کیجاوے تاکہ مانع مرتفع ہو سو اگر آپ کو اُن کا یہ خیال قرینہ سے یا زبانی گفتگو سے معلوم ہو تو) آپ (جواب میں اتنا) کہہ دیجئے (اور بنفیکر ہو جائے) کہ میں تم سے اس (تبلیغ) پر کوئی معاوضہ (مالی یا جاہی) نہیں مانگتا ہاں جو شخص یوں چاہے کہ اپنے رب تک (پہنچنے کا) رستہ اختیار کرے (تو البتہ میں یہ ضرور چاہتا ہوں چاہے اس کو معاوضہ کہو یا نہ کہو) اور (نہ اُس مخالفت کفار کو دریافت کر کے اُن کی ضرر رسانی سے اندیشہ کیجئے بلکہ تبلیغ میں) اُس حی لاموت پر توکل رکھئے اور (اطمینان کے ساتھ) اُس کی تسبیح و تحمید میں لگے رہئے اور (نہ مخالفت سن کر تعجیل عقوبت کی اس خیال سے تمنا کیجئے کہ ان کا ضرر دوسروں کو نہ پہنچ جاوے کیونکہ) وہ (خدا) اپنے بندوں کے گناہوں سے کافی (طور پر) خبردار ہے (وہ جب مناسب سمجھے گا سزا دیدیگا۔ پس ان جلوں میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے حزن و فکر اور خوف کو زائل فرمایا ہے آگے پھر توحید کا بیان ہے) وہ ایسا ہے جس نے آسمان و زمین اور جو کچھ اُن کے درمیان میں ہے سب چھ روز (کی مقدار) میں پیدا کیا پھر عرش پر (جو مشابہ ہے تخت سلطنت کے اس طرح) قائم (اور جلوہ فرما) ہوا (جو کہ اُس کی شان کے لائق ہے جس کا بیان سورہ اعراف کے رکوع ہفتم کے شروع آیت میں گزر چکا) وہ بڑا مہربان ہے سو اس کی شان کسی جاننے والے سے پوچھنا چاہیے (کہ وہ کیسا ہے کافر مشرک کیا

جانیں اور اس معرفت صحیحہ کے نہ ہونے سے شرک کرتے ہیں کما قال اللہ تعالیٰ وما قدر اللہ حق قدرہ (اور جب ان (کافروں) سے کہا جاتا ہے کہ رحمن کو سجدہ کرو تو (بوجہ جہل و عناد کے) کہتے ہیں کہ رحمن کیا چیز ہے (جس کے سامنے ہم کو سجدہ کرنے کو کہتے ہو) کیا ہم اُس کو سجدہ کرنے لگیں گے جس کو تم سجدہ کرنے کے لئے ہم کو کہو گے اور اس سے اُن کو اور زیادہ نفرت ہوتی ہے (لفظ رحمن ان میں کم مشہور تھا مگر یہ نہیں کہ جانتے نہ ہوں مگر اسلامی تعلیم سے جو مخالفت بڑھی ہوئی تھی تو محاورات اور بول چال میں بھی مخالفت کو نہایت تھے۔ قرآن میں جو یہ لفظ بکثرت آیا وہ اس کی بھی مخالفت کر بیٹھے، وہ ذات بہت عالیشان ہے جس نے آسمان میں بڑے بڑے ستارے بنائے اور اُن ستاروں میں سے دو بڑے نورانی اور فائدہ بخش ستارے بنائے یعنی اُس (آسمان) میں ایک چراغ (یعنی آفتاب) اور نورانی چاند بنایا (مشاید آفتاب کو سراج بوجہ تیزی کے کہا) اور وہ ایسا ہے جس نے رات اور دن ایک دوسرے کے پیچھے آنے جانے والے بنائے (اور یہ سب کچھ جو دلائل توحید اور اللہ کی نعمتوں کا ذکر ہوا ہے) اُس شخص کے (سمجھنے کے) لئے (ہیں) جو سمجھنا چاہے یا شکر کرنا چاہے کہ اس میں سمجھنے والے کی نظر میں استدلال ہیں اور شکر گزاری کرنے والے کی نظر میں علامات ہیں) ورنہ

اگر صد باب حکمت پیشِ نادان بخوانی آیدش باز چپ در گوش

معارف و مسائل

مخلوقاتِ الہیہ میں اسبابِ سببات کا رشتہ | مذکور الصدرایات میں حق تعالیٰ کی قدرتِ کاملہ اور بندوں اور ان سب کا قدرتِ حق کا تابع ہونا | پر اسکے انعامات و احسانات کا ذکر ہے جس سے حق تعالیٰ کی توحید اور استحقاقِ عبادت میں اُسکے ساتھ کسی کا شریک نہ ہونا بھی ثابت ہوتا ہے۔

اَللّٰهُ نَزَّلَ اِلٰی رَبِّكَ كَيْفَ مَدَّ الْيَدَ، دھوپ اور چھاؤں دونوں ایسی نعمتیں ہیں کہ اُن کے بغیر انسانی زندگی اور اسکے کاروبار نہیں چل سکتے۔ ہر وقت ہر جگہ دھوپ ہی دھوپ ہو جائے تو انسان اور ہر جاندار کے لئے کیسی مصیبت ہو جائے یہ تو ظاہر ہے اور سایہ کا بھی یہی حال ہے کہ اگر ہر جگہ ہر وقت سایہ ہی رہے کبھی دھوپ نہ آوے تو انسان کی صحت و تندرستی نہیں رہ سکتی، اور بھی ہزاروں کاموں میں خلل آئے۔ اللہ تعالیٰ نے یہ دونوں نعمتیں اپنی قدرتِ کاملہ سے پیدا فرمائیں اور انسانوں کے لئے ان کو موجبِ راحت و سکون بنایا، لیکن حق تعالیٰ نے اپنی حکمتِ کاملہ سے اس دنیا میں پیدا ہونے والی تمام اشیاء کو خاص خاص اسباب کے ساتھ مربوط کر دیا ہے کہ جب وہ اسباب موجود ہوتے ہیں تو یہ چیزیں موجود ہو جاتی ہیں جب نہیں ہوتے تو یہ چیزیں بھی نہیں رہتیں۔ اسباب قوی یا زیادہ ہوتے ہیں تو اُن کے سببات کا وجود قوی اور زیادہ ہو جاتا ہے، وہ کمزور یا کم ہوتے ہیں تو

مُسَبِّبات بھی کمزور یا کم ہو جاتے ہیں۔ غلہ اور گھاس اگانے کا سبب زمین اور پانی اور ہوا کو بنا رکھا ہے روشنی کا سبب آفتاب ماہتاب کو بنا رکھا ہے۔ بارش کا سبب بادل اور ہواؤں کو بنا رکھا ہے۔ اور ان اسباب اور اُن پر مرتب ہونے والے اثرات میں ایسا مستحکم اور مضبوط ربط قائم فرما دیا ہے کہ ہزاروں سال سے بغیر کسی ادنیٰ فرق کے چل رہے ہیں۔ آفتاب اور اس کی حرکت اور اس سے پیدا ہونے والے دن رات اور دھوپ چھاؤں پر نظر ڈالو تو ایسا مستحکم نظام ہے کہ صدیوں بلکہ ہزاروں سال میں ایک منٹ بلکہ ایک سیکنڈ کا فرق نہیں آتا۔ نہ کبھی آفتاب دماہتابِ غیرہ کی مشینری میں کوئی کمزوری آتی ہے، نہ کبھی ان کو اصلاح و مرمت کی ضرورت ہوتی ہے جب دُنیا وجود میں آئی ایک انداز ایک فٹار سے چل رہے ہیں حساباً کہ ہزار سال بعد تک کی چیزوں کا وقت بتلایا جاسکتا ہے۔ سبب اور مُسَبَّب کا یہ مستحکم نظام جو حق تعالیٰ کی قدرتِ کاملہ کا عجیب غریب شاہکار اور اُس کی قدرتِ کاملہ اور حکمتِ بالغہ کی بُراہانِ قطعی ہے اسکے استحکام ہی نے لوگوں کو غفلت میں ڈال دیا کہ اُن کی نظروں میں صرف یہ اسبابِ ظاہر ہی رہ گئے اور انہی اسباب کو تمام چیزوں اور تاثیرات کا خالق و مالک سمجھنے لگے۔ سببِ الاسباب کی اصلی قوت جو ان اسباب کی پیدا کرنے والی ہے وہ اسباب کے پردوں میں مستور ہو گئی، اسلئے انبیاء علیہم السلام اور آسمانی کتابیں انسان کو بار بار اس پر تنبیہ کرتی ہیں کہ ذرا نظر کو بلند اور تیز کرو، اسباب کے پردوں کے پیچھے دیکھو کون اس نظام کو چلا رہا ہے تاکہ حقیقت تک راہ پاؤ۔ اسی سلسلے کے یہ ارشادات ہیں جو آیات مذکورہ میں آئے۔ آیت اَلَّذِي يُدَارِيكَ كَيْفَ مَدَّ الْيَدَ فِي غَافِلِ الْإِنْسَانِ كُو اس پر تنبیہ کیا گیا ہے کہ تو روزانہ دیکھتا، کہ صبح کو ہر چیز کا سایہ جانبِ غرب دراز ہوتا ہے، پھر وہ گھٹنا شروع ہوتا ہے یہاں تک کہ نصف النہار کے وقت معدوم یا کالعدم ہو جاتا ہے پھر زوال کے بعد یہی سایہ اسی تدریجی فٹار کے ساتھ مشرق کی جانب میں پھیلنا شروع ہوتا ہے، ہر انسان اس دھوپ اور چھاؤں کے فوائد ہر روز حاصل کرتا ہے اور اُس کی آنکھیں دیکھتی ہیں کہ یہ سب کچھ آفتاب کے طلوع ہونے پھر بلند ہونے پھر غرب کی طرف مائل ہونے کے لازمی نتائج و ثمرات ہیں، لیکن آفتاب کے کرہ کی تخلیق پھر اُسکے ایک خاص نظام کے تحت باقی رکھنے کا کام کس نے کیا، یہ آنکھوں سے نظر نہیں آتا اس کیلئے دل کی آنکھیں اور بصیرت درکار ہے۔

آیت مذکورہ میں یہی بصیرت انسان کو دینا مقصود ہے کہ یہ سایوں کا بڑھنا گھٹنا اگرچہ تمھاری نظروں میں آفتاب سے متعلق ہے مگر اس پر بھی تو غور کرو کہ آفتاب کو اس شان کیساتھ کس نے پیدا کیا اور اسکی حرکت کو ایک خاص نظام کے اندر کس نے باقی رکھا، جس کی قدرت کاملہ نے یہ سب کچھ کیا ہے وہ ہی درحقیقت اس دھوپ چھاؤں کی نعمتوں کا عطا کرنے والا ہے اگر وہ

چاہتا تو اس دھوپ چھاؤں کو ایک حالت پر قائم کر دیتا جہاں دھوپ ہے وہاں ہمیشہ دھوپ رہتی، جہاں چھاؤں ہے ہمیشہ چھاؤں رہتی مگر اس کی حکمت نے انسانی ضروریات و فوائد پر نظر کر کے ایسا نہیں کیا دُکُوشًا لِّجَعَلْکُمْ سَاکِنًا کَاہِیَی مَطْلَبُ ہِیَ۔

انسان کو اسی حقیقت سے آگاہ کرنے کے لئے سایہ کے واپس لوٹنے اور گھٹنے کو آیت مذکورہ میں اس عنوان سے تعبیر فرمایا ہے کہ قَبْضُناہُ الْیَنَّا قَبْضًا تَسْلِیْلًا، یعنی پھر سایہ کو ہم نے اپنی طرف سمیٹ لیا، یہ ظاہر ہے کہ حق تعالیٰ جسم اور حیوانیت اور جہت اور سمت سے بالاتر ہے، اسکی طرف سایہ کا سمٹنا، اسکا مفہوم یہی ہے کہ اُس کی قدرتِ کاملہ سے یہ سب کام ہوا۔

رات میں نیند اور دن میں کام کی | وَهُوَ الَّذِیْ جَعَلَ لَکُمْ الْکِیْلَ لِبَاسًا وَالتَّوْفِیْقَ سُبَاتًا وَجَعَلَ تَقْضِیَّتَاہِیْ بَرِّیْ حِکْمَتٍ پُرْسَنِیْ مِیْنِ | النَّہَارِ نَشُورًا، اس آیت میں رات کو لباس کے لفظ سے تعبیر

فرمایا کہ جس طرح لباس انسان کے پورے بدن کا ساتر ہے اسی طرح رات ایک قدرتی پردہ کی چادر ہے جو پوری کائنات پر ڈالی جاتی ہے۔ سُبَاتًا، سبت سے مشتق ہے جس کے اصل معنی قطع کرنے کے ہیں۔ سُبَاتِیَّ دے چیز ہے جس سے کسی دوسری چیز کو قطع کیا جائے۔

نیند کو اللہ تعالیٰ نے ایسی چیز بنایا ہے کہ دن بھر کی محنتوں کا نکان اور کمزوری اس سے قطع ہو جاتی ہے، افکار و خیالات منقطع ہو کر دماغ کو آرام ملتا ہے اسلئے سُبَاتِیَّ کا ترجمہ راحت کیا جاتا ہے۔ معنی آیت کے یہ ہو گئے کہ ہم نے رات کو ایک چھپانے والی چیز بنایا پھر اسمیں انسان اور سارے جانداروں پر نیند مسلط کر دی جو اُن کے آرام و راحت کا سامان ہے۔

یہاں کسی چیز میں قابلِ غور ہیں۔ اول یہ کہ نیند کا راحت ہونا بلکہ راحت کی جان ہونا تو ہر شخص جانتا ہے مگر انسانی فطرت یہ ہے کہ روشنی میں نیند آنا مشکل ہوتا ہے اور آ بھی جائے تو جلد آنکھ کھل جاتی ہے۔ حق تعالیٰ نے نیند کے مناسب رات کو تار یک بھی بنایا اور ٹھنڈا بھی، اس طرح رات خود ایک نعمت ہے اور نیند دوسری نعمت، اور تیسری نعمت یہ ہے کہ سارے جہان کے انسانوں جانوروں کی نیند ایک نکتہ وقت رات میں جبری کر دی، ورنہ اگر ہر انسان کی نیند کے اوقات دوسرے انسان سے مختلف ہوتے تو جو سوت کچھ لوگ سونا چاہتے دوسرے لوگ کاموں میں مصروف اور شغوب کا سبب بنے رہتے۔ اسی طرح جب دوسروں کے سونے کی باری آتی تو اس وقت کام کرنے والے چلنے پھرنے والے ان کی نیند میں خلل انداز ہوتے۔ اس کے علاوہ ہر انسان کی ہزاروں حاجتیں دوسرے انسانوں سے وابستہ ہوتی ہیں باہمی تعاون و تناصر اور کاموں میں بھی شدید حرج ہوتا کہ جس شخص سے آپ کو کام ہے اُسکے سونے کا وقت سمجھیں اور جب اُسکے جاگنے کا وقت آئیگا تو آپ کچھ سونے کا وقت ہوگا۔

اگر ان مقاصد کی تکمیل کے لئے کسی بین الاقوامی معاہدہ سے کام لیا جاتا کہ لوگ اپنے سونے کا

وقت ایک ہی مقرر کر لیں، اول تو ایسا معاہدہ اربوں کروڑوں انسانوں میں ہونا آسان نہ تھا پھر اسپر کار بند رکھنے کے لئے ہزاروں ٹکے کھولنے پڑتے اس کے باوجود عام قانونی اور معاہداتی طریقوں سے طے ہوئی والی چیزوں میں جو غفل ہر جگہ رشوت، رعایت وغیرہ کے سبب پایا جاتا ہے وہ پھر بھی باقی رہتا۔ اللہ تعالیٰ اجل شانہ نے اپنی قدرت کاملہ سے نیند کا ایک وقت جبری طور پر مقرر کر دیا ہے کہ ہر انسان اور ہر جانور کو اسی وقت نیند آتی ہے کبھی کسی ضرورت سے جاگن بھی چاہے تو اُس کے لئے مشکل سے انتظام کر پاتا ہے۔ فَبَدِّلْ اللَّهُ أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ۔

اسی طرح وَجَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ نَوْمًا، میں دن کو نشوونما یعنی زندگی فرمایا کیونکہ اس کا مقابل یعنی نیند ایک قسم کی موت ہے اور اس زندگی کے وقت کو بھی سارے انسانوں میں جبری طور پر ایک کر دیا ہے ورنہ کچھ کارخانے اور دکانیں دن کو بند رہتیں، رات کو کھلتیں، اور جب وہ کھلتیں تو دوسری بند ہو جاتیں۔ اس لحاظ سے دونوں میں کاروباری مشکلات پیش آتیں۔

جس طرح رات کو نیند کے لئے مخصوص فرما کر ایک بڑا انعام حق تعالیٰ نے فرمایا اسی طرح دوسری ضروریات زندگی جو باہم اشتراک چاہتی ہیں اُن کے لئے بھی تقریبی طور پر ایسے ہی متحد اور مشترک وقت مقرر کر دیئے۔ مثلاً بھوک اور کھانے کی ضرورت صبح شام ایک امر مشترک ہے سب کو ان اوقات میں اسکی فکر ہوتی ہے جس کے نتیجہ میں سب ضروریات کی فراہمی ہر ایک کے لئے آسان ہو جاتی ہیں کھانے کے ہوٹل اور دکانیں ان وقتوں میں تیار کھانے سے بھرے ہوئے نظر آتے ہیں۔ ہر گھر میں یہ وقت کھانے کی مصروفیت کے لئے متعین ہیں۔ یہ تعین کی بڑی نعمت ہے جو حق تعالیٰ ہی کی حکمت بالغہ نے فطری طور پر انسان کی طبیعت میں رکھ دی ہے۔

وَأَنزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا، ظہور کا لفظ عربی زبان میں مبالغہ کا صیغہ ہے۔ ظہور اُس کو کہا جاتا ہے جو خود بھی پاک ہو اور دوسری چیزوں کو بھی اُس سے پاک کیا جاسکے۔ حق تعالیٰ نے پانی کو یہ خاص صفت عطا فرمائی ہے کہ جیسے وہ خود پاک ہے اُس سے دوسری ہر قسم کی نجاست حقیقی و معنوی کو بھی دُور کیا جاسکتا ہے۔ اور جس پانی کو آدمی استعمال کرتے ہیں وہ عموماً وہی ہے جو آسمان سے نازل ہوتا ہے کبھی بارش کی صورت میں کبھی برف اورادلے کی صورت میں پھر وہ ہی پانی پہاڑوں کی رگوں کے ذریعہ قدرتی پائپ لائن کی صورت میں ساری زمین پر پھیلتا ہے جو کہیں خود بخود چشموں کی صورت میں نکل کر زمین پر بہنے لگتا ہے۔ کہیں زمین کھود کر کنوئیں کی صورت میں نکالا جاتا ہے یہ سب پانی اپنی ذات سے پاک اور دوسری چیزوں کو پاک کر میا لایا ہے اس پر قرآن و سنت کی نصوص بھی ناطق ہیں اور اُمت کا اجماع بھی۔

یہ پانی جب تک کثیر مقدار میں ہو، جیسے تالاب، حوض، نہر کا پانی اس میں کوئی نجاست بھی گر جائے

تو ناپاک نہیں ہوتا اس پر بھی سب کا اتفاق ہے بشرطیکہ پانی میں نجاست کا اثر ظاہر نہ ہو اور اس کا رنگ ذائقہ، بو متغیر نہ ہو، لیکن تصور پانی ہو اور اس میں نجاست گر جائے تو اس کا کیا حکم ہے، اس مسئلہ میں ائمہ مجتہدین کا اختلاف ہے اسی طرح پانی کی کثیر و قلیل کی مقدار معین کرنے میں اقوال مختلف ہیں تفسیر ظہری اور قرطبی میں ابجگہ پانی سے تعلق تمام مسائل تفصیل کیساتھ لکھے ہیں اور یہ مسائل عام کتب فقہ میں بھی مذکور ہیں اس لئے یہاں نقل کرنے کی ضرورت نہیں۔

وَنُسْقِيهِم مِّنْ حَلْقَيْنَ اَنْعَامًا وَّ اَنَاسِيًّا كَيْدًا، انا سى، انسى کی جمع ہے اور بعض نے فرمایا کہ انسان کی جمع ہے۔ آیت میں یہ بتلایا ہے کہ آسمان سے نازل کردہ پانی سے اللہ تعالیٰ زمین کو بھی سیراب کرتا ہے اور جانوروں کو بھی اور بہت سے انسانوں کو بھی۔ یہاں یہ بات قابل غور ہے کہ جس طرح جانور سب کے سب اس پانی سے سیراب ہوتے ہیں اسی طرح انسان بھی سبھی اس پانی سے فائدہ اٹھاتے اور سیراب ہوتے ہیں پھر ان میں تخصیص کہ بہت سے انسانوں کو سیراب کیا اس پر تو یہ لازم آتا ہے کہ بہت سے انسان اس سیرابی سے محروم اور الگ ہیں، جواب یہ ہے کہ یہاں بہت سے انسانوں سے وہ جنگل کے رہنے والے لوگ مراد ہیں جن کا عموماً گزارہ بارش کے پانی پر ہوتا ہے۔ شہری آبادی والے تو نہروں کے کناروں پر کنوؤں کے قریب آباد ہوتے ہیں بارش کے منتظر نہیں رہتے۔

وَلَقَدْ صَرَّفْنَاهُ بَيْنَهُمْ، مطلب آیت کا یہ ہے کہ بارش کو ہم بدلتے اور پھیرتے رہتے ہیں کبھی ایک شہر میں کبھی دوسرے میں، حضرت ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ یہ جو لوگوں میں شہرت ہوتی ہے کہ اس سال بارش زیادہ ہے اس سال کم ہے یہ حقیقت کے اعتبار سے صحیح نہیں بلکہ بارش کا پانی تو ہر سال اللہ تعالیٰ کی طرف سے یکساں نازل ہوتا ہے البتہ حکم الہی یہ ہوتا رہتا ہے کہ اس کی مقدار کسی شہر بستی میں زیادہ کر دی کسی میں کم کر دی۔ بعض اوقات کمی کر کے کسی بستی کے لوگوں کو سزا دینا اور متنبہ کرنا ہوتا ہے اور بعض اوقات زیادتی بھی عذاب بن جاتی ہے تو یہی پانی جو خالص رحمت ہے جو لوگ اللہ تعالیٰ کی ناشکری اور نافرمانی کرتے ہیں اُن کے لئے اسی کو عذاب اور سزا بنا دیا جاتا ہے۔

جہاد بالقرآن یعنی قرآن کی دعوت کو پھیلانا جہاد کبیر ہے | وَجَاهِدْهُمْ بِهِ جَهَادًا كَبِيرًا، یہ آیت مکی ہے جبکہ احکام کفار سے قتال و جنگ کے نازل نہیں ہوئے تھے اسی لئے یہاں جہاد کو یہ کہہ کے ساتھ مقید کیا گیا۔ یہ کی ضمیر قرآن کی طرف راجع ہے معنی آیت کے یہ ہیں کہ قرآن کے ذریعہ مخالفین اسلام سے جہاد کرو بڑا جہاد قرآن کے ذریعہ اس جہاد کا حاصل اسکے احکام کی تبلیغ اور خلق خدا کو اس کی طرف توجہ دینے کی ہر کوشش ہے خواہ زبان سے ہو یا قلم سے یا دوسرے طریقوں سے اس سب کو یہاں جہاد کبیر فرمایا ہے۔

وَهُوَ الَّذِي مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هَذَا عَذَابٌ مُّزِينٌ وَ هَذَا امْلَئُكُمْ اَجْزَافًا وَ جَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرْزَخًا وَ حَجْرًا مَّحْجُورًا، لفظ مَرَجَ آزاد چھوڑ دینے کے معنی میں آتا ہے اسی وجہ سے مَرَجَ پر آگاہ

کو کہتے ہیں جہاں جانور آزادی سے چلیں پھریں اور چریں۔ عَذْبٌ مِیْطٌ پانی کو کہا جاتا ہے۔ فُتْرَاتٌ خوش ذائقہ اور خوشگوار مِلْحٌ نمکین اُبْجَاجٌ تیز تلخ۔

حق تعالیٰ نے اپنے فضل اور حکمت بالغہ سے دنیا میں دو طرح کے دریا پیدا فرمائے ہیں، ایک سب سے بڑا بحر محیط جس کو سمندر کہتے ہیں اور زمین کے سب اطراف انہیں گھرے ہوئے ہیں ایک چوتھائی کے قریب حصہ ہے جو اس سے کھلا ہوا ہے انہیں ساری دنیا آباد ہے۔ یہ سب سے بڑا دریا بتقاضے حکمت سخت نمکین تلخ اور بدمزہ ہے۔ زمین کے آباد حصے پر آسمان سے اتارے ہوئے پانی کے چشمے، ندیاں نہریں اور بڑے بڑے دریا ہیں یہ سب میٹھے خوشگوار اور خوش ذائقہ ہیں۔ انسان کو اپنے پینے اور پیاس بجھانے اور روزمرہ کے استعمال میں ایسے ہی شیریں پانی کی ضرورت ہے جو حق تعالیٰ نے زمین کے آباد حصہ میں مختلف صورتوں میں مہیا فرما دیا ہے، لیکن بحر محیط سمندر اگر میٹھا ہوتا تو میٹھے پانی کا خاصہ ہے کہ بہت جلد سٹرجاتا ہے، خصوصاً سمندر جس میں خشکی کی آبادی سے زیادہ دریائی انسانوں جانوروں کی آبادی بھی ہے جو اس میں مرتے ہیں وہیں سڑتے اور مٹی ہو جاتے ہیں اور پوری زمین کے پانی اور اُس میں بہنے والی ساری گندگیاں بھی بالآخر سمندر میں جا کر پڑتی ہیں، اگر یہ پانی میٹھا ہوتا تو دو چار دن میں ہی سڑ جاتا، اور یہ سڑتا تو اس کی بدبو سے زمین والوں کو زمین پر رہنا مصیبت ہو جاتا، اسلئے حکمت خداوندی نے اس کو اتنا سخت نمکین اور کڑوا اور تیز بنا دیا کہ دنیا بھر کی گندگیاں انہیں جا کر بھسم ہو جاتی ہیں اور خود انہیں رہنے والی مخلوق بھی جو اسی میں مرقی ہے وہ بھی سڑنے نہیں پاتی۔

آیت مذکورہ میں ایک تو اس انعام و احسان کا ذکر ہے کہ انسان کی ضرورت کا لحاظ فرما کر دو قسم کے دریا پیدا فرمائے۔ دوسرے اس قدرتِ کاملہ کا کہ جس جگہ میٹھے پانی کا دریا یا نہر سمندر میں جا کر گرتے ہیں اور میٹھا اور کڑوا دونوں پانی یکجا ہو جاتے ہیں وہاں یہ مشاہدہ کیا جاتا ہے کہ دونوں پانی میلوں دُور تک اس طرح ساتھ لگے ہوئے چلتے ہیں کہ ایک طرف میٹھا، دوسری طرف کڑوا اور ایک دوسرے سے نہیں ملتے، حالانکہ ان دونوں کے درمیان کوئی آڑ حائل نہیں ہوتی۔

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا جَعَلَهُ نَسَبًا وَصِهْرًا، نسب اس رشتہ اور قرابت کو کہا جاتا ہے جو باپ یا ماں کی طرف سے ہو، اور صہرہ رشتہ و تعلق ہے جو بیوی کی طرف سے ہو جس کو عرف میں سُسرال بولتے ہیں یہ سب تعلقات اور قرابتیں اللہ کی دی ہوئی نعمتیں ہیں جو انسان کی خوشگوار زندگی کے لئے لازمی ہیں، اکیلا آدمی کوئی کام بھی نہیں کر سکتا۔

قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِلَّا مَنْ شَاءَ أَنْ يَتَّخِذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا، یعنی تمہیں ایمان کی دعوت اور اللہ تعالیٰ کے احکام پہنچانے اور دنیا و آخرت میں تمہارے لئے فلاح کی کوشش کرنے میں میرا کوئی دنیوی فائدہ نہیں، میں اپنی اس محنت کا تم سے کوئی اجر و معاوضہ

نہیں مانگتا، میرا فائدہ اسکے سوا نہیں کہ جس کا جی چاہے اللہ کا راستہ اختیار کر لے۔ اور یہ ظاہر ہے کہ کوئی شخص راہ پر آجائے تو فائدہ اُسی کا ہے اس کو اپنا فائدہ قرار دینا پیغمبرانہ شفقت کی طرف اشارہ ہے کہ میں تمہارے فائدہ ہی کو اپنا فائدہ سمجھتا ہوں۔ یہ ایسا ہے جیسے کوئی بوڑھا ضعیف باپ اولاد کو کہے کہ تم کھاد پیو اور خوش رہو، یہی میرا کھانا پینا اور خوش رہنا ہے۔ اور یہ بھی احتمال ہے کہ اس کو اپنا فائدہ اس لحاظ سے فرمایا ہو کہ اس کا ثواب آپ کو ملے گا جیسا کہ احادیث صحیحہ میں آیا ہے کہ جو شخص کسی کو نیک کاموں کی ہدایت کرتا ہے اور وہ اسکے کہنے کے مطابق نیک عمل کرے تو اسکے عمل کا ثواب خود کرنے والے کو بھی پورا پورا ملے گا اور اتنا ہی ثواب ہدایت کرنے والے شخص کو بھی ملے گا (مظہری)

سب اللہ رحمن کا کام ہے اس کی تصدیق و تحقیق مطلوب ہو تو کسی باخبر سے پوچھئے۔ باخبر سے مراد حق تعالیٰ یا جبریل امین ہیں اور یہ احتمال بھی ہے کہ اس سے مراد کتب سابقہ کے علماء ہوں جن کو اپنے اپنے پیغمبروں کے ذریعہ اس معاملہ کی اطلاع ملی ہے۔ (مظہری)

قَالُوا وَمَا الرَّحْمَنُ لَفْظٌ رَحْمَنُ عَرَبِي زَبَانٍ کالْفَرْحَانِ ہے اس کے معنی سب عرب جانتے تھے مگر یہ لفظ وہ اللہ تعالیٰ کے لئے نہ بولتے تھے اسی لئے یہاں یہ سوال کیا کہ رَحْمَن کون اور کیا ہے۔

تَبَارَكَ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَجَعَلَ فِيهَا سِرَاجًا وَقَمَرًا مُنِيرًا ۝ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ خِلْفَةً لِّمَنۡ أَرَادَ أَنۡ يَذَّكَّرَ أَوْ أَرَادَ شُكُورًا ۝

مقصود ان آیات سے افسان کو یہ بتلانا ہے کہ ہم نے آسمان میں بڑے بڑے ستارے اور قمر اور اُن کے ذریعہ رات دن کا انقلاب اور اُن کی تاریکی اور روشنی اور زمین و آسمان کی تمام کائنات اسلئے پیدا کی ہے کہ غور و فکر کر نیوالے کو اس میں حق تعالیٰ کی قدرت کاملہ اور توحید کے دلائل فراہم ہوں۔ اور شکر گزار کے لئے شکر کے مواقع ملیں تو جس شخص کا وقت دنیا میں ان دونوں چیزوں سے خالی گزر گیا اس کا وقت ضائع ہو گیا اور اس کا راس المال بھی فنا ہو گیا اللہ تعالیٰ اجعلنا من الذاکرین الشاکرین۔

ابن عربی فرماتے ہیں کہ میں نے شہیدِ اکبر سے سنا ہے کہ بڑے غبن اور خسارہ میں ہے وہ آدمی جسکی عمر ساٹھ سال ہوئی، اسی میں سے آدھا وقت تیس سال رات کو سونے میں گزر گئے اور چھٹا حصہ یعنی دس سال دن کو آرام کرنے میں گزر گیا تو ساٹھ میں سے صرف بیس سال کام میں لگے۔ قرآنِ حکیم نے اس جگہ بڑے بڑے ستاروں اور سیاروں اور فلکیات کا ذکر کرنے کے بعد یہ بھی بتلادیا کہ قرآن ان چیزوں کا ذکر بار بار اسلئے کرتا ہے کہ تم ان کی تخلیق اور ان کی حرکات اُن سے پیدا ہونے والے آثار میں غور کرتمے اُن کے پیدا کرنے والے اور چلانے والے کو پہچانو اور شکر گزاری کیساتھ اُسے یاد کرتے رہو۔ باقی رہا یہ مسئلہ کہ اجرام سماویہ اور فلکیات کی حقیقت اور ہیئت کیا ہے یہ آسمانوں کے جرم کے اندر سمائے ہوئے ہیں یا ان سے باہر کی فضائی آسمانی ہیں۔ انسان کے معاش یا معاد کا کوئی مسئلہ اس سے وابستہ نہیں اور ان کی حقیقت کا معلوم کرنا انسان کے

لئے آسان بھی نہیں۔ جن لوگوں نے اپنی عمریں اس کام میں صرف کی ہیں انکے اقرار سے ثابت ہے کہ وہ بھی کوئی قطعی اور آخری فیصلہ نہیں کر سکے اور جو فیصلے کئے وہ بھی خود دوسرے حکما کی مخالفت تحقیقات نے مخدوش و مخرج کر دیئے، اس لئے تفسیر قرآن میں اس سے زیادہ کسی بحث میں پڑنا بھی کوئی قرآن کی ضروری خدمت نہیں۔ لیکن اس زمانے کے ماہرین سائنس نے مصنوعی سیارات اُڑانے اور چاند تک پہنچ جانے اور وہاں کی مٹی پتھر، غاروں، پہاڑوں کے نوٹو فراہم کرنے میں بلاشبہ حیرت انگیز کارنامے انجام دیئے مگر افسوس ہے کہ قرآن حکیم ان چیزوں سے انسان کو جس حقیقت شناسی کا سبق دینا چاہتا ہے یہ لوگ اپنی تحقیقی کاوشوں کے غرور میں مست ہو کر اُس سے اور زیادہ دُور ہو گئے اور عام لوگوں کے ذہنوں کو بھی بُری طرح اُلجھا دیا، کوئی ان چیزوں کو قرآن کے خلاف سمجھ کر مشاہدات کا ہی انکار کر دیتا ہے کوئی قرآن کریم میں تاویلات کرنے لگتا ہے اسلئے ضروری معلوم ہوا کہ بقدر ضرورت تفصیل کے ساتھ اس مسئلہ کو واضح کر دیا جائے۔ سُوْرَةُ حجر کی آیت وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا کے تحت اسکا وعدہ بھی کیا گیا تھا کہ سُوْرَةُ فُتْحَان میں اسکی تفصیل لکھی جاوے گی وہ حسب ذیل ہے وَاللَّهُ الْمَوْفِقُ

ستارے اور سیارے آسمانوں کے اندر ہیں یا باہر | جَعَلْنَا فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا کے الفاظ سے بظاہر یہ سمجھا جاتا ہے قدیم و جدید علم ہیئت کے نظریات اور قرآن کریم کے ارشادات کہ یہ بُرُوج یعنی سیارے آسمانوں کے اندر ہیں کیونکہ صرف فی ظرفیت کے لئے مستعمل ہوتا ہے۔ اسی طرح سُوْرَةُ نوح میں ہے الْعِزُّ وَكَيْفَ خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ سَمَوَاتٍ طِبَاقًا وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ الشَّمْسُ سِرَاجًا اِسْمِیں فیہن کی ضمیر سب سہموات کی طرف راجع ہے جس سے ظاہر اُسی ہی مفہوم ہوتا ہے کہ چاند آسمانوں کے اندر ہے۔ لیکن یہاں دو باتیں قابل غور ہیں۔ اول تو یہ کہ قرآن کریم میں لفظ سماء جس طرح اس عظیم الشان اور وہم و گمان سے زائد وسعت رکھنے والی مخلوق کے لئے استعمال ہوتا ہے جس میں قرآن کی تصریحات کے مطابق دروازے ہیں اور دروازوں پر فرشتوں کے پہرے ہیں جو خاص خاص اوقات میں کھولے جاتے ہیں اور جن کی تعداد قرآن کریم نے سات بتلائی ہے اسی طرح یہ لفظ سماء ہر بلند چیز جو آسمان کی طرف ہو اُس پر بھی بولا جاتا ہے۔ آسمان زمین کے درمیان کی فضا اور اُس سے آگے جس کو آجکل کی اصطلاح میں خلا بولتے ہیں یہ سب دوسرے معنی کے اعتبار سے لفظ سماء کے مفہوم میں داخل ہیں۔ وَانْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا، اور اسلئے کی دوسری آیتیں جنہیں آسمان سے پانی برسانے کا ذکر ہے ان کو اکثر مفسرین نے اسی دوسرے معنی پر محمول فرمایا ہے کیونکہ عام شہادت سے بھی یہ ثابت ہے کہ بارش ان بادلوں سے برسی ہے جو آسمان کی بلندی سے کوئی نسبت نہیں رکھتے اور خود قرآن کریم نے بھی دوسری آیات میں بادلوں سے پانی برسانے کی تصریح فرمائی ہے ارشاد ہے وَانْزَلْنَا مِثْرًا مِنَ الْمُزْنِ اَمْ نَخْلُقُ الْمُنْزِلُونَ اِسْمِیں مزن، مزنۃ کی جمع ہے جس کے معنی سفید بادل کے آتے ہیں۔ معنی یہ ہیں کہ کیا بارش کو سفید بادلوں

سے تم نے اُتارا ہے یا ہم نے۔ دوسری جگہ ارشاد ہے **وَاَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً ثَجَّاجًا**، اس میں معصرات کے معنی پانی سے بھرے ہوئے بادل ہیں اور معنی آیت کے یہ ہیں کہ ہم نے ہی پانی بھرے بادلوں سے کثرت سے پانی برسایا۔ قرآن مجید کی ان واضح تصریحات اور عام مشاہدات کی بنا پر جن آیات قرآن میں بارش کا آسمان سے برسانا مذکور ہے اُن میں بھی اکثر مفسرین نے لفظ **سَمَاءُ** کے یہی دوسرے معنی لئے ہیں یعنی فضا یا آسمانی۔

خلاصہ یہ ہے کہ جب قرآن کریم اور لغت کی تصریحات کی مطابقت لفظ **سَمَاءُ** فضا یا آسمانی کے لئے بھی بولا جاتا ہے اور خود جرم آسمان کیلئے بھی۔ تو ایسی صورتیں جن آیات میں کوکب اور سیارات کیلئے **فِي السَّمَاءِ** کا لفظ استعمال ہوا ہے اُنکے مفہوم میں دونوں احتمال موجود ہیں کہ یہ کوکب اور ستارے جرم آسمان کے اندر ہوں یا فضا یا آسمانی میں آسمانوں کے نیچے ہوں، اور دو احتمالوں کے ہوتے ہوئے کوئی قطعی فیصلہ قرآن کی طرف منسوب نہیں کیا جاسکتا کہ قرآن نے ستاروں اور سیاروں کو آسمان کے اندر قرار دیا ہے یا اُن سے باہر فضا یا آسمانی میں۔ بلکہ الفاظ قرآن کے اعتبار سے دونوں صورتیں ممکن ہیں۔ کائنات کی تحقیقات اور تجربے اور مشاہدے سے جو صورت بھی ثابت ہو جائے قرآن کی کوئی تصریح اسکے منافی نہیں ہے۔

حقائق کوئیہ اور قرآن | یہاں ایک بات اصولی طور پر سمجھ لینا ضروری ہے کہ قرآن کریم کوئی فلسفہ یا ہیئت کی کتاب نہیں جس کا موضوع بحث حقائق کائنات یا آسمانوں اور ستاروں کی ہیئت و حرکات وغیرہ کا بیان ہو مگر اسکے ساتھ ہی وہ آسمان و زمین اور اُنکے درمیان کی کائنات کا ذکر بار بار کرتا ہے اُنہیں غور و فکر کی طرف دعوت بھی دیتا ہے۔ قرآن کریم کی ان تمام آیات میں غور کرنے سے واضح طور پر یہ ثابت ہو جاتا ہے کہ قرآن عزیز ان حقائق کوئیہ کے متعلق انسان کو صرف وہ چیزیں بتلانا چاہتا ہے جن کا تعلق اسکے عقیدے اور نظریے کی درستی سے ہو یا اسکے دینی اور دنیوی منافع اُن سے متعلق ہوں۔ مثلاً قرآن کریم نے آسمان و زمین اور ستاروں، سیاروں کا اور اُن کی حرکات اور حرکات سے پیدا ہونے والے آثار کا ذکر بار بار کیا تو اس مقصد سے کیا ہے کہ انسان ان کی عجیب و غریب صنعت اور مافوق العادت آثار کو دیکھ کر یہ یقین کرے کہ یہ چیزیں خود بخود پیدا نہیں ہو گئیں ان کو پیدا کرنے والا کوئی سب سے بڑا حکیم سب سے بڑا علیم اور سب سے بڑا صاحب قدرت و قوت ہے۔ اور اس یقین کے لئے ہرگز اس کی ضرورت نہیں کہ آسمانوں کی اور فضا کی غلوقات اور ستاروں و سیاروں کے مادے کی حقیقت اور اُن کی اصلی ہیئت و صورت اور اُن کے پورے نظام کی پوری کیفیت اس کو معلوم ہو بلکہ اسکے لئے صرف اتنا ہی کافی ہے جسکو ہر شخص مشاہدہ سے دیکھتا اور سمجھتا ہے کہ شمس و قمر اور دوسرے ستاروں کے کبھی سامنے آنے اور کبھی غائب ہو جانے سے نیز چاند کے گھٹنے بڑھنے سے اور رات دن کے انقلاب سے پھر مختلف موسموں اور مختلف خطوں میں دن رات کے گھٹنے بڑھنے کے عجیب و غریب نظام سے ہمیں ہزاروں سال سے کبھی ایک منٹ ایک سیکنڈ کا فرق نہیں آتا، ان سب امور سے

ایک ادنیٰ عقل و بصیرت رکھنے والا انسان یہ یقین کرنے پر مجبور ہو جاتا ہے کہ یہ سب کچھ حکیمانہ نظام یوں ہی خود بخود نہیں چل رہا بلکہ کوئی اسکو بنانے چلانے والا اور باقی رکھنے والا ہے اور اتنا سمجھنے کے لئے انسان کو نہ کسی فلسفی تحقیق اور آلات رصدیہ وغیرہ کی حاجت پڑتی ہے نہ قرآن نے اسکی طرف دعوت دی۔ قرآن کی دعوت صرف اُسی حد تک ان چیزوں میں غور و فکر کی ہے جو عام مشاہدے اور تجربے سے حاصل ہو سکتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور صحابہ کرام نے آیات رصدیہ بنانے یا مہتیا کرنے اور اجرام سماویہ کی بہتیں دریافت کر سکا مطلقاً کوئی اہتمام نہیں فرمایا۔ اگر ان آیات کو نیہ میں تدبر اور غور و فکر کا یہ مطلب ہوتا کہ اُنکے حقائق اور ہیئت اور اُن کی حرکات کا فلسفہ معلوم کیا جائے تو یہ ناممکن تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اسکا اہتمام نہ فرماتے، خصوصاً جبکہ ان فنون کا رواج اور تعلیم و تعلم کا سلسلہ دنیا میں اُسوقت موجود بھی تھا، مصر، شام، ہند، چین وغیرہ میں ان فنون کے جاننے والے اور ان پر کام کرنے والے موجود تھے حضرت مسیح علیہ السلام سے پانچ سو سال پہلے فیثا غورس کا اور اُسکے کچھ بعد بطلمیوس کا نظریہ دنیا میں شائع اور رائج ہو چکا تھا اور اُس زمانے کے حالات کے مناسب آلات رصدیہ وغیرہ ایجاد بھی ہو چکے تھے مگر جس ذات قدسی پر یہ آیات نازل ہوئیں اور جن صحابہ کرام نے بلا واسطہ آپ سے ان کو بڑھا اُنہوں نے کبھی اس طرف التفات تک نہیں فرمایا اس سے قطعی طور پر معلوم ہوا کہ ان آیات کو نیہ میں تدبر اور غور و فکر کا وہ منشاء ہرگز نہ تھا جو آجکل کے بعض تجدید پسند علماء نے یورپ اور اُس کی تحقیقات سے متاثر ہو کر اختیار کیا ہے کہ خلائی سفر، چاند اور مریخ ذرہ ہر پر کمندیں پھینکنے کی مٹی قرآن کریم کے تقاضے کو پورا کرنا ہے۔

بس صحیح بات یہ ہے کہ قرآن کریم نہ ان فلسفی اور سائنسی تحقیقات قدیمہ یا جدیدہ کی طرف لوگوں کو دعوت دیتا ہے نہ اُن سے بحث کرتا ہے اور نہ اُن کی مخالفت کرتا ہے۔ قرآن کریم کا حکیمانہ اصول و اسلوب کائنات و مخلوقات سے متعلقہ تمام فنون کے بارے میں یہی ہے کہ وہ ہر فن کی چیزوں سے ضرورت اُسی قدر لیتا اور بیان کرتا ہے جس قدر انسان کی دینی یا دنیوی ضرورت سے متعلق ہے اور جس کو انسان آسانی سے حاصل بھی کر سکتا ہے اور جس کے حصول پر تخمیناً اس کو اطمینان بھی ہو سکتا ہے۔ فلسفیانہ دوراز کا بخشوں سے اور ایسی تحقیقات سے جو عام انسانوں کے قابو سے باہر ہیں اور جن کو کچھ حاصل کر لینے کے بعد بھی قطعی طور پر یہ نہیں کہا جاسکتا کہ وہ ہی صحیح ہیں بلکہ حیرانی اور شکوک بڑھتے ہیں۔ ایسی بحثوں میں انسان کو نہیں اُلجھاتا، کیونکہ قرآن کی نظر میں انسان کی منزل مقصود ان تمام زمینی اور آسمانی کائنات و مخلوقات سے آگے اپنے خالق کی مرضیات پر چل کر جنت کی دائمی نعمتوں اور راحتوں کو حاصل کرنا ہے۔ حقائق کائنات کی بحث نہ اس کے لئے ضروری ہے اور نہ اس پر پورا عبور انسان کے بس میں ہے۔ ہر زمانے کے فلاسفوں اور ماہرینِ فلکیات کے نظریات میں شدید اختلافات اور رد و مرہ کے نئے

اکتشافات اس کی واضح دلیل ہیں کہ کسی نظریہ اور تحقیق کو یقینی اور آفری نہیں کہا جاسکتا۔ انسانی ضرورت سے متعلقہ تمام فنون، فلکیات، کائنات فضا، ابرو باران، خلا، طبقات الارض، پھر زمین پر پیدا ہونے والی مخلوقات، جمادات، نباتات، حیوانات سے اور عالم انسان اور انسانی علوم و فنون، تجارت، زراعت صنعت وغیرہ ان سب میں قرآن حکیم صرف اُن کی رُوح اور مشاہداتی حصہ کو اس قدر لیتا ہے جس سے انسان کی دینی یا دنیوی ضرورت متعلق ہے، دور از کار تحقیقات کی دلدل میں انسان کو نہیں پھنساتا البتہ کہیں کہیں کسی خاص مسئلے کی طرف اشارہ یا صراحت بھی پائی جاتی ہے۔

تفسیر قرآن میں فلسفی نظریات کی موافقت یا مخالفت کا صحیح معیار

علماء اہل حق قدیم و جدید اس پر متفق ہیں کہ ان مسائل کے متعلق جوابات قرآن کریم سے یقینی طور پر ثابت ہے۔ اگر کوئی قدیم یا جدید نظریہ اس سے مختلف ہو تو اس کی وجہ سے قرآنی آیات میں کھینچ تان اور تاویل جائز نہیں، اس نظریہ ہی کو مغالطہ قرار دیا جائے گا، البتہ جن مسائل میں قرآن کریم کی کوئی تصریح موجود نہیں الفاظ قرآنی میں دونوں معنی کی گنجائش ہے وہاں اگر مشاہدات اور تجربے سے کسی ایک نظریہ کو قوت حاصل ہو جائے تو آیت قرآن کو بھی اُسی معنی پر محمول کر لینے میں کوئی مضائقہ نہیں۔ جیسے اسی آیت جعلنا فی السماء بروجا میں ہے کہ قرآن کریم نے اس بارہ میں کوئی واضح فیصلہ نہیں دیا کہ ستارے آسمان کے اندر ہیں یا باہر فضائے آسمانی میں ہیں۔ آجکل جبکہ خلائی تجربات نے یہ ثابت کر دیا کہ ان سیارات تک پہنچا جاسکتا ہے تو اس سے فیشا غورسی نظریہ کی تائید ہو گئی کہ ستارے آسمانوں میں پیوست نہیں کیونکہ قرآن کریم اور احادیث صریحہ کی تصریحات کی رُوسے آسمان ایک ایسا حصار ہے جس میں دروازے ہیں اور دروازوں پر فرشتوں کا پہرہ ہے اُن میں ہر شخص داخل نہیں ہو سکتا۔ اس مشاہدے اور تجربے کی بنا پر آیت مذکورہ کا یہ مفہوم قرار دیا جائیگا کہ کعب کو فضائے آسمانی میں پیدا کیا گیا ہے اور یہ کوئی تاویل نہیں بلکہ دو مفہوم میں سے ایک کی تعیین ہے۔

لیکن اگر کوئی سرے سے آسمانوں کے وجود کا انکار کرے جیسے بعض ہیئت جدید دالے کہتے ہیں یا کوئی یہ دعویٰ کرے کہ راکٹوں اور ہوائی جہازوں کے ذریعہ آسمانوں کے اندر داخل ہو سکتا ہے تو از روئے قرآن اس دعوے کو غلط قرار دیا جائے گا کیونکہ قرآن کریم نے متعدد آیات میں یہ بات واضح طور پر بتلائی ہے کہ آسمانوں میں دروازے ہیں اور وہ دروازے خاص خاص حالات میں کھولے جاتے ہیں ان دروازوں پر فرشتوں کا پہرہ مسلط ہے۔ آسمانوں میں داخل ہر شخص کا جب چاہے نہیں ہو سکتا، اس دعوے کی وجہ سے اُن آیات میں کوئی تاویل نہیں کی جائیگی اور اس دعوے کو غلط قرار دیا جائے گا۔

اسی طرح جبکہ قرآن کریم کی آیت كُلُّ مِّنْهُنَّ قَائِلٌ سَبِّحُوْنَ سے ستاروں کا حرکت کرنا ثابت ہے تو اس معاملہ میں بطلیموسی نظریہ کو غلط قرار دیا جائیگا جس کی رُوسے ستارے آسمان کے جرم میں پیوست ہیں وہ خود حرکت نہیں کرتے بلکہ آسمان کی حرکت کے تابع اُن کی حرکت ہوتی ہے۔

اس سے معلوم ہوا کہ قدیم مفسرین میں سے بعض لوگ جو فلکیات کے متعلق بطیموسی نظریے کے معتقد تھے انہوں نے ان آیات قرآنی میں تاویلات سے کام لیا جن سے بطیموسی نظریہ کی خلاف کوئی چیز سمجھی جاتی تھی اسی طرح آج کے بعض مصنفین جن آیات کو جدید ہدیت کے نظریات سے مختلف سمجھتے ہیں انہیں تاویلات کر کے اُسکے مطابق بنانے کی فکر کرتے ہیں یہ دونوں صورتیں درست نہیں سلف صالحین کے طریقے کی خلاف اور قابل تردید ہے۔ البتہ واقعہ یہی ہے کہ اس وقت تک ہیئت جدید نے جو نئی تحقیقات پیش کی ہیں ان میں آسمانوں کے انکار کے سوا کوئی بھی قرآن و سنت کی خلاف نہیں، بعض لوگ اپنے قصور علم سے ان کو قرآن یا سنت کی خلاف سمجھ کر تاویلات کے درپے ہو جاتے ہیں۔

زمانہ حال کے سب سے بڑے مفسر قرآن سید محمود آلوسی بغدادی جن کی تفسیر روح المعانی علماء سلف کی تفاسیر کا بہترین خلاصہ اور عربی عجم مشرق و مغرب میں مقبول و مستند تفسیر ہے۔ موصوف جب طرح قرآن و سنت کے متبع عالم ہیں اسی طرح فلسفہ و ہیئت قدیم و جدید کے بھی بڑے عالم ہیں۔ انہوں نے اپنی تفسیر میں تحقیقات فلسفہ کے متعلق یہی اصول قرار دیا ہے جو اوپر ذکر کیا گیا ہے اور ان کے پوتے علامہ سید محمود شکاری آلوسی نے ان مسائل پر ایک مستقل کتاب لکھی ہے مادل علیہ القرآن حتماً یحصل الھیئۃ الجدیدۃ القویۃ البڑھان جس میں ہیئت جدیدہ کے نظریات کی تائید قرآن کریم کی روشنی میں کی گئی ہے مگر دوسرے تجد پسند علماء کی طرح قرآنی آیات میں کسی قسم کی تاویل کو روا نہیں رکھا۔ ان کے چند جملے اس جگہ نقل کر دینا کافی ہیں جو ہیئت جدیدہ کی تائید میں لکھے ہیں وہ فرماتے ہیں،

رأیت کثیراً من قواعدہا لا یعارض
التصوص الواردة فی الکتاب والسنة
علی اھا لو خالفت شیئاً من ذلک لم
یلتفت الیہا ولم یؤول لتصوص کل جملہا
والتاویل فیہا لیس من عند اھل السلف
الحریۃ بالقبول بل لا بد ان نقول
ان المخالف لہا مشتمل علی خلل فیہ
فان العقل الصریح لا یمتثل بالنقل
النصحیح بل کل منہما یصدق الآخر
ویموت بہ (مادل علیہ القرآن)

میں نے بہت سے قواعد کو
دیکھا ہے وہ قرآن و سنت کی نصوص کی خلاف
نہیں۔ اور اس کے باوجود اگر وہ قرآن و سنت کی
کسی نص کی خلاف ہو تو ہم اس کی طرف رخ نہ کریں گے
اور قرآن و سنت کی نصوص میں اس کی وجہ سے
تاویل نہ کریں گے کیونکہ اسی تاویل سلف صالحین
کے مذہب مقبول میں نہیں ہے بلکہ ہم اس وقت یہ
کہیں گے کہ جو نظریہ قرآن و سنت کی خلاف ہے اس میں
ہی کوئی خلل ہے کیونکہ عقل سلیم اور نقل صحیح میں کبھی
اختلاف نہیں ہوتا بلکہ ایک دوسرے کی تائید کرتے ہیں

خلاصہ کلام یہ ہے کہ فلکیات اور ستاروں، ہتیاروں کی حرکات اور ہیئت کے متعلق بحث و تحقیق کوئی نیا فن نہیں، ہزاروں سال پہلے سے ان مسائل پر تحقیقات کا سلسلہ جاری ہے۔ مصر، شام، ہند

چین وغیرہ میں ان فنون کا چرچا قدیم زمانہ سے چلا آرہا ہے۔ حضرت مسیح علیہ السلام پان سو سال پہلے ۴
فن کا بڑا معلم فیتا غورس گزر رہے جو اطالیہ کے مدرسہ کروٹونا میں باقاعدہ اس کی تعلیم دیتا تھا، اس کے بعد
میلاد مسیح علیہ السلام سے تقریباً ایک سو چالیس سال پہلے اس فن کا دوسرا محقق بطلیموس رومی آیا اور اسی زمانے
میں ایک دوسرے فلاسفہ ہیروکس کی شہرت ہوئی جس نے زاویے ناپنے کے آلات ایجاد کئے۔

فیتا غورس اور بطلیموس کے نظریات ہیئتِ افلاک کے متعلق بالکل ایک دوسرے سے متضاد تھے۔
بطلیموس کو اپنے زمانے کی حکومت اور عوام کا تعاون حاصل ہوا۔ اس کا نظریہ اتنا پھیلا کہ فیتا غورس کا
نظریہ گوشہ گمنامی میں جا پڑا، اور جب یونانی فلسفہ کا عربی زبان میں ترجمہ ہوا تو یہی بطلیموس کا نظریہ ان
کتبوں میں منتقل ہوا اور اہل علم میں عام طور سے یہی نظریہ جانا پہچانا گیا۔ بہت سے مفسرین نے آیت
قرآنیہ کی تفسیر میں بھی یہی نظریہ سامنے رکھ کر کلام کیا۔ گیارہویں صدی ہجری اور پندرہویں صدی
عیسوی جیسے اقوام یورپ کی ترقی کا آغاز ہوا اور یورپین محققین نے ان مسائل پر کام کرنا شروع کیا
جن میں سب سے پہلے کوپرنک پھر جرمی مین کیلر اور اطالیہ میں گلیلیو وغیرہ کے نام آتے ہیں انھوں
نے از سر نو ان مباحث کا جائزہ لیا، یہ سب اس پر متفق ہو گئے کہ ہیئتِ افلاک کے متعلق بطلیموسی نظریہ
غلط و فیتا غورس کا نظریہ صحیح ہے۔ اٹھارہویں صدی عیسوی اور تیرہویں صدی ہجری میں اسحق نیوٹن
کی شہرت ہوئی، اس کی تحقیقات و ایجادات نے اس کو مزید تقویت پہنچائی، اس نے یہ تحقیق کی
کہ وزنی چیزیں اگر ہوا میں چھوڑی جائیں تو ان کے زمین پر آگرنے کا سبب وہ نہیں جو بطلیموسی نظریہ
میں بتلایا گیا ہے کہ زمین کے وسط میں مرکز عالم ہے اور تمام وزنی چیزیں مرکز کی طرف فطرۃً رجوع کرتی
ہیں بلکہ اُسے بتلایا کہ جتنے ستارے اور سیارات ہیں سب میں ایک جذب و کشش کا مادہ ہے زمین
بھی اسی طرح کا ایک ستارہ ہے اس میں بھی کشش ہے جس حد تک زمین کی کشش کا اثر رہتا ہے وہاں
سے ہر وزنی چیز زمین پر آدگی لیکن اگر کوئی چیز اس کی کشش کے دائرہ سے باہر نکل جائے تو وہ پھر
نیچے نہیں آئے گی۔

حال میں روسی اور امریکی ماہرین نے قدیم اسلامی فلاسفہ اور بحان بیرونی کی تحقیقات کی امداد سے
راکت وغیرہ ایجاد کر کے اس کا عملی تجربہ اور مشاہدہ کر لیا کہ راکٹ جب اپنی شدید قوت اور تیز رفتاری
کے سبب زمین کی کشش کو توڑ کر اس کے دائرہ سے باہر نکل گیا تو پھر یہ نیچے نہیں آتا بلکہ ایک مصنوعی
سیارے کی صورت اختیار کر لیتا اور اپنے مدار پر چکر لگاتا ہے۔ پھر ان مصنوعی سیاروں کا تجربہ
کرتے کرتے اس کے ماہرین سیارات تک پہنچنے کی تدبیریں شروع کیں اور بالآخر چاند پر پہنچ گئے جس
کی تصدیق اس زمانے کے تمام ماہرین فن موافق و مخالف نے کی اور اب تک چاند پر بار بار جانے،
وہاں کے پتھر، خاک وغیرہ لانے اور اس کے فوٹو ہٹا کر نیا سلسلہ جاری ہے۔ دوسرے سیارات تک

پہنچنے کی بھی کوششیں ہو رہی ہیں اور خلا نوردی خلا پیمائی کی مشقیں جاری ہیں۔

ان میں سے امریکن خلا نورد جان گلیں جو کامیابی کے ساتھ خلا کا سفر کر کے واپس آیا اور اس کی کامیابی پر اس کے موافق و مخالف بھی نے اعتماد کیا، اس کا ایک بیان امریکہ کے مشہور ماہنامہ سربین رزٹابجسٹ میں اور اس کا اردو ترجمہ امریکہ کے اردو ماہنامہ سیدیوبین میں مفصل شائع ہوا ہے، یہاں اس کے اہم اقتباسات ماہنامہ سیرین سے نقل کئے جاتے ہیں جن سے ہمارے زیر بحث مسئلہ پر کافی روشنی پڑتی ہے جان گلیں نے اپنے طویل مقالہ میں خلا کے عجائب کو بیان کرتے ہوئے لکھا ہے،

”یہی وہ ایک واحد شئی ہے جو خلا میں خدا کے وجود پر دلالت کرتی ہے، اور یہ کہ کوئی طاقت ہے جو ان سب کو مرکز و محور سے وابستہ رکھتی ہے۔“

آگے لکھا ہے کہ۔

”اس کے باوجود خلا میں پہلے ہی سے جو عمل جاری ہے اس کو دیکھتے ہوئے ہماری کوششیں انتہائی حقیر ہیں۔ سائنسی اصطلاحات و پیمانوں میں خلائی پیمائش ناممکن ہے۔“ آگے ہوائی جہاز کی مشینی قوت کا تذکرہ کر کے لکھا ہے کہ :

”لیکن ایک یقینی اور غیر معمولی قوت کے بغیر اس کا استعمال بھی محدود اور بے معنی ہو کر رہ جاتا ہے اس لئے کہ جہاز کو اپنے مقصد کی تکمیل کے لئے تعین رُخ کی حاجت ہوتی ہے اور یہ کام قطب نما سے لیا جاتا ہے۔ وہ قوت جو قطب نما کو متحرک رکھتی ہے ہمارے تمام حواس خمسہ کے لئے ایک کھلا چیلنج ہے اسے نہ ہم دیکھ سکتے ہیں نہ سُن سکتے ہیں نہ چھو سکتے ہیں نہ چکھ سکتے ہیں نہ سونگھ سکتے ہیں حالانکہ نتائج کا ظہور اس پر واضح دلالت کر رہا ہوتا ہے کہ یہاں کوئی پوشیدہ قوت ضرور موجود ہے۔“

آگے سب سیر و سفر کے نتیجہ کے طور پر لکھتا ہے :

”عیسائیت کے اصول و نظریات کی حقیقت بھی ٹھیک یہی کچھ ہے۔ اگر ہم ان کو اپنا رہنما بنائیں تو باوجود دیکھ ہمارے حواس ان کے ادراک سے عاجز ہوتے ہیں لیکن اس رہنما قوت کے نتائج و تاثرات اپنے اور اپنے دوسرے بھائیوں کی زندگیوں میں کھلی آنکھوں دیکھیں گے۔ یہی وجہ ہے کہ ہم جانتے ہیں اور اس بنا پر کہتے ہیں کہ اس کائنات میں ایک رہنما قوت موجود ہے۔“

یہ ہیں خلا کے مسافروں اور سیارات پر کند پھینکنے والوں کی کمائی کے حاصلات جو اپنے امریکی خلا نورد کے بیان میں پڑھ لیں کہ اس تمام تنگ و دو کے نتیجہ میں راز کائنات اور اس کی حقیقت تک رسائی تو کیا ہوتی ہے حد و بے حساب سیارات و نجوم کی گردشوں کا ادراک ہو کر اور حیرانی بڑھ گئی۔

سائنسی آلات سے انکی پیمائش کے ناممکن ہونے اور اپنی سب کوششوں کی اس کے مقابلہ میں حقارت کا اقرار و اعتراف کرنا پڑا۔ بس حاصل اتنی بات ہوئی کہ یہ سب نظام کائنات اور نجوم و سیارات خود بخود نہیں، بلکہ کسی عظیم اور غیر محسوس طاقت کے زیر فرمان چل رہے ہیں۔ یہی وہ بات ہے جسکو انبیاء علیہم السلام نے پہلے قدم پر عام انسانوں کو بتلادیا تھا اور قرآن کریم کی بیشمار آیات میں اسی چیز کا یقین لانے کے لئے آسمان و زمین، نجوم و سیارات وغیرہ کے حالات پر غور و فکر کرنے کی تلقین کی گئی ہے۔

آپ نے دیکھ لیا کہ جس طرح زمین میں بیٹھ کر آسمانی فضاؤں اور نجوم و سیارات کی تحقیقات و ہستیا پر فلسفیانہ بحثیں کرنے والے ان چیزوں کی حقیقت تک نہ پہنچ سکے اور بالآخر اپنے عمر بڑے سببی کا اعتراف کیا، اسی طرح یہ زمین سے لاکھوں میل اُپر کا سفر کر نیوالے اور چاند کے پتھر اور مٹی اور وہاں کے فوٹو لانے والے بھی حقیقت شناسی کے میدان میں کچھ اس سے آگے نہ بڑھ سکے۔

ان تحقیقات نے انسان اور انسانیت کو کیا بخشا | جہان تک انسانی جدوجہد اور فکری ارتقار اور انکی عجب کاری اور حیرت انگیز انکشافات کا معاملہ ہے وہ اپنی جگہ درست اور عام نظروں کے اعتبار سے قابل تحسین بھی ہے۔ لیکن اگر اس پر غور کیا جائے کہ بے مصرف شعبہ گری اور تماشینی جس سے انسان اور انسانیت کا کوئی معتد بہ فائدہ نہ ہو وہ حکماء و عقلاء کا کام نہیں۔ دیکھنا یہ چاہیے کہ اس پچاس سال کی جدوجہد اور اربوں کھربوں روپیہ جو بہت سے انسانوں کے مصائب و دور کرنے کے لئے کافی ہوتا اُس کو آگ کی نذر کر دینے اور چاند تک پہنچ کر وہاں کی خاک اور پتھر سمیٹ لانے سے انسان اور انسانیت کو کیا فائدہ پہنچا۔ انسان کی بڑی بھاری تعداد ایسے لوگوں کی ہے جو بھوک سے مرتے ہیں اُن کو لباس اور سر چھپانے کی جگہ میسر نہیں، کیا اس جدوجہد نے انکے افلاس و مصیبت کا کوئی حل نکالا، یا انکے امراض و آفات سے صحت و دعایت کا کوئی انتظام کیا یا انکے لئے قلبی سکون و راحت کا کوئی سامان فراہم کیا تو یقین ہے کہ کسی کے پاس اسکا جواب بجز نفی کے نہیں ہوگا۔

یہی وجہ ہے کہ قرآن و سنت انسان کو ایسے لالچوں میں مبتلا کرنے سے گریز کرتے ہیں اور کائناتِ عالم میں غور و فکر اور تدبیر کی دعوت صرف دو حیثیتوں سے دیتے ہیں۔ پہلی حیثیت جو اصل مقصود ہے یہ ہے کہ ان آشکار عجیبہ کو دیکھ کر موثر حقیقی اور اُس غیر محسوس قوت کا یقین کر لیں جو اس سارے نظام کو چلا رہی ہے، اُسی کا نام خدا ہے۔ دوسرے ان زمینی اور آسمانی مخلوقات میں اللہ تعالیٰ نے انسان کے فائدے کے لئے ہر ضرورت کی چیز و دلیعت فرمادی ہے انسان کا کام یہ ہے کہ اپنی عقل و شعور اور جدوجہد سے کام لیکر اُن چیزوں کو زمین کے خزانے سے نکالنے اور استعمال کرنے کے طریقے سیکھ لے۔ پہلی حیثیت اصل مقصود ہے اور دوسری حیثیت ثانوی

رفع ضرورت کے لئے ہے اس لئے ضرورت سے زائد اسیں انہماک پسندیدہ نہیں اور کائنات عالم میں غور و فکر اور تدبیر کی دونوں حیثیتیں انسان کے لئے آسان بھی ہیں نتیجہ خیز بھی۔ اور ان دونوں حیثیتوں کے نتائج میں قدیم و جدید فلاسفہ کا کوئی اختلاف بھی نہیں۔ ان کے سب اختلافات افلاک اور سیارات کی ہیئت و حقیقت سے متعلق ہیں جن کو قرآن نے بے ضرورت اور ناقابل حصول قرار دیکر نظر انداز کر دیا ہے۔ علامہ بخیت مفتی مصر نے اپنی کتاب توفیق الرحمن میں علم ہیئت کو تین حصوں میں تقسیم کیا ہے ایک حصہ وصفی ہے جو اجرام سماویہ کی حرکات اور حسابات سے متعلق ہے۔ دوسرا علی جو ان حسابات کو معلوم کرنے کے لئے آلات قدیمہ و جدیدہ سے متعلق ہے تیسرا طبعی، جو افلاک سیارات کی ہیئت و حقیقت سے متعلق ہے اور لکھا ہے کہ پہلی دونوں قسموں میں ماہرین قدیم و جدید میں اختلاف کا عدم ہے۔ آلات ادراک میں بہت بڑا اختلاف ہونے کے باوجود نتائج پر اکثر امور میں سب کا اتفاق ہے ان کا شدید اختلاف صرف تیسری قسم میں ہے۔

غور کیجئے تو انسانی ضرورت کے متعلق بھی یہی پہلی دو قسمیں ہیں تیسری قسم دوران کار بھی ہے اور مشکل بھی، اسی لئے قرآن دُشنت اور عام انبیاء علیہم السلام کی تعلیمات نے انسان کو اس تیسری بحث میں نہیں الجھایا، اور بزرگان سلف نے یہ نصیحت فرمائی۔

زبان تازہ کردن با قرار تو ۛ ۛ نینگن حق علت از کار تو
ہندس بسے جوید از راز شاں ۛ ۛ نداند کہ چوں کردی آغاز شاں
صوفیائے کرام جو نظر کشفی سے ان چیزوں کو دیکھتے ہیں ان کا فیصلہ بھی انجام کار وہی ہے جو شیخ سعدی علیہ الرحمہ نے فرمایا۔

چہ شبہا شستم دریں سیر گم ۛ ۛ کہ حیرت گرفت آستینم کہ تم
حافظ شیرازی نے اپنی لے میں فرمایا۔

سخن از مطرب دی گوی راز دہر کمتر جو ۛ ۛ کہ کس نکشود و نکشاید حکمت این معمار
اس تمام تفصیل کا حاصل یہ ہے کہ کائنات افلاک و فضا اور کائنات ارضی میں غور و فکر اس حیثیت سے کہ اُن سے پیدا کرنے والے کے وجود اور توحید اور اس کی بے مثال علم و قدرت پر استدلال کیا جاسکے عین مقصود قرآنی ہے اور قرآن جا بجا اسکی دعوت دے رہا ہے اور اس حیثیت سے کہ ان چیزوں سے انسان کے معاشی مسائل کا تعلق ہے وہ بھی ضرورت کی حد تک منشاء قرآنی ہے اور قرآن اسکی طرف بھی دعوت دیتا ہے مگر اس فرق کیساتھ کہ معاش اور معاشی ضروریات کو اصل مقصد قرار دیکر اسیں انہماک کرے بلکہ اس موجودہ زندگی کو اصلی زندگی کی طرف ایک سفر کا درجہ قرار دے کر اسکے مطابق اسیں مشغول ہو۔ اور تیسری حیثیت چونکہ انسانی ضرورت سے زائد بھی ہے اور اسکا حصول بھی

مشکل ہے اُس میں عمر عزیز صرف کرنے سے گزیر کی طرف اشارہ کرتا ہے۔ یہاں سے یہ بھی واضح ہو گیا کہ موجودہ سائنس کی جدید ترقیات و تحقیقات کو عین منشاء قرآنی سمجھنا بھی غلط ہے جیسا کہ بعض تجدید پسند علمائے لکھا ہے اور قرآن کو اُن کا مخالف کہنا بھی غلط ہے جیسا کہ بعض قدامت پسند علمائے لکھا ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ قرآن نہ ان چیزوں کے بیان کے لئے آیا ہے نہ یہ اس کا موضوع بحث ہے نہ انسان کے لئے اُن کا حاصل کرنا آسان ہے نہ انسانی ضروریات سے اس کا کوئی تعلق ہے۔ قرآن ان معاملات میں کتنے تجربات و مشاہدات سے کوئی چیز ثابت ہو جائے تو اس کو قرآن کے منافی کہنا بھی صحیح نہیں۔ چاند کے اوپر پہنچنا، رہنا بسنا اور وہاں کی معدنیات وغیرہ سے نفع اُٹھانا وغیرہ سب ایسے داخل ہیں ان میں سے کوئی چیز مشاہدہ اور تجربہ سے ثابت ہو جائے تو اسکے انکار کی کوئی وجہ نہیں اور جب تک ثابت نہ ہو خواہ مخواہ اسکے تصورات باندھنا اور اس میں عمر عزیز کے اوقات صرف کرنا بھی کوئی دشمنی نہیں۔ واللہ سبحانہ و تعالیٰ اعلم۔

عِبَادُ الرَّحْمٰنِ

وَعِبَادُ الرَّحْمٰنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ

اور بندے رحمن کے وہ ہیں جو چلتے ہیں زمین پر دبے پاؤں اور جب بات کرنے لگیں

الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا ۝۱۳ وَالَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَامًا ۝۱۴

اُن سے بے کجھ لوگ تو کہیں صاحب سلامت اور وہ لوگ جو راٹ کانتے ہیں اپنے رب کے آگے سجدے میں اور کھڑے

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ إِنَّ عَذَابَهَا

اور وہ لوگ کہتے ہیں اے رب ہمارا ہم سے دوزخ کا عذاب بیشک اسکا عذاب

كَانَ غَرَامًا ۝۱۵ إِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا أَوْ مَقَامًا ۝۱۶ وَالَّذِينَ إِذَا

جہنم والا ہے وہ بُری جگہ ہے ٹھہرنے کی اور بُری جگہ رہنے کی اور وہ لوگ کہ جب

أَنْفَقُوا أَمْ يَسْرِفُوا أَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوَامًا ۝۱۷ وَ

فروغ کرنے لگیں نہ بچا اُڑائیں اور تنگی کریں اور ہے اس کے بچ ایک سیدھی گزاران اور

الَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ

وہ لوگ کہ نہیں پکارتے اللہ کے ساتھ دوسرے حاکم کو اور نہیں خون کرتے جان کا جو منع کر دی

اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ ۚ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ يَلْقَ أَثَامًا ۝۱۸ يُضْعَفُ

اُس نے سچ کہاں چاہیے اور بدکاری نہیں کرتے اور جو کوئی کرے یہ کام وہ جا پڑا گناہ میں دونا ہوگا

لَهُ يَهْدِيهِ اللَّهُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝۱۹ وَمَنْ يَزْنِ يَزِنْ عَلَىٰ نَفْسِهِ ۚ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ يَلْقَ أَثَامًا ۝۲۰ يُضْعَفُ

لَهُ يَهْدِيهِ اللَّهُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝۲۱ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ يَلْقَ أَثَامًا ۝۲۲ يُضْعَفُ

کیا جائے تو اسکے شرع میں سبحانہ الرحمن الرحیم کھدی جا دے محمد شفیع

لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَيَخْلُدُ فِيهِ مُهَانًا ۖ (۶۹) إِلَّا مَنْ تَابَ وَ

اس کو عذاب قیامت کے دن اور پڑا ہے گا اس میں خوار ہو کر مگر جس نے توبہ کی اور

أَمَّنْ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ يُبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ

یقین لایا اور کیا کچھ کام نیک سو ان کو بدل دیگا اللہ بُرائیوں کی جگہ بھلائیوں

وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۖ (۷۰) وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ

اور ہے اللہ بخشنے والا مہربان اور جو کوئی توبہ کرے اور کرے کام نیک سو وہ

يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ مَتَابًا ۖ (۷۱) وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الزُّورَ وَإِذَا مَرُّوا

پھر آتا ہے اللہ کی طرف پھر آئی جگہ اور جو لوگ شامل نہیں ہوتے جھوٹے کام میں اور جب گزرتے ہیں

بِالْغُورِ مَرُّوا كِرَامًا ۖ (۷۲) وَالَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَمْ يُخَوِّرُوا

کھیل کی باتوں پر نکل جائیں بزرگانہ اور وہ لوگ کہ جب ان کو سمجھائے ان کے رب کی باتیں نہ پڑیں

عَلَيْهَا صَمًّا وَعُمْيَانًا ۖ (۷۳) وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَرْوَاحِنَا

اُن پر بہرے اندھے ہو کر اور وہ لوگ جو کہتے ہیں اے رب دے ہمارے عورتوں کی طرف سے

وَذُرِّيَّتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْ لَنَا لِمَتَّقِينَ إِمَامًا ۖ (۷۴) أُولَٰئِكَ يُجْزَوْنَ

اور اولاد کی طرف سے آنکھ کی ٹھنڈک اور کرم کو پرہیزگاروں کا پیشوا ان کو بدلے گا

الْغُرَفَ تَبَرُّوا وَيُكَفَّرُونَ فِيهَا نَجَاتٌ وَسَلَامًا ۖ (۷۵) خَلِدِينَ

کوٹھروں کے چھوڑ کے اسلئے کہ وہ ثابت قدم رہے اور لینے آئیں گے ان کو وہاں دُعا اور سلام کہتے ہوئے سدا رہا کریں

فِيهَا حَسَنَاتٌ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ۖ (۷۶) قُلْ مَا يَعْبُؤُا بِكُمْ رَبِّي

اُن میں خوب جگہ ہے ٹھہرنے کی اور خوب جگہ رہنے کی تو کہہ بدواہ نہیں رکھتا میرا رب تمہاری

لَوْلَا دُعَاؤُكُمْ فَقَدْ كَذَّبْتُمْ فَسَوْفَ يَكُونُ لِزَامًا ۖ (۷۷)

اگر تم اس کو نہ پکارا کرو سو تم تو جھٹلا چکے اب آگے کو ہوتی ہے منہ پھیر

خلاصہ تفسیر

اور (حضرت) رحمن کے (خاص) بندے وہ ہیں جو زمین پر عاجزی کے ساتھ چلتے ہیں (مطلب یہ کہ ان کے مزاج میں تواضع ہے تمام امور میں، اور اسی کا اثر چلنے میں بھی ظاہر ہوتا ہے اور خاص چال کی ہیئت بیان کرنا مقصود نہیں کیونکہ دماغ داری کے ساتھ نرم رفتاری موجب صحت نہیں ہے یہ تواضع تو ان کا طرز خاص اپنے اعمال میں ہے) اور (دوسروں کے ساتھ ان کا طرز یہ ہے کہ جب ان سے جہالت والے لوگ (جہالت کی) بات (چیت) کرتے ہیں تو وہ رفعِ شرکی بات کہتے ہیں

(مطلب یہ کہ اپنے نفس کے لئے انتقام قوی یا فعلی نہیں لیتے اور جو خشونت تادیب و اصلاح سیاست شرعیہ یا اعلیٰ کلمۃ اللہ کے لئے ہو اس کی نفی مقصود نہیں) اور جو (اللہ کے ساتھ اپنا یہ طرز رکھتے ہیں کہ) راتوں کو اپنے رب کے آگے سجدہ اور قیام (یعنی نماز) میں لگے رہتے ہیں اور جو (باوجود ادائے حقوق اللہ و حقوق العباد کے اللہ تعالیٰ سے استقدر ڈرتے ہیں کہ) دُعائیں مانگتے ہیں کہ اے ہمارے پروردگار ہم سے جہنم کے عذاب کو دور رکھنے کیونکہ اسکا عذاب پوری تباہی ہے، بیشک وہ جہنم بُرائی کا نا اور بُرا مقام ہے) (یہ تو ان کی حالت طاعتِ بدنیہ میں ہے) اور (طاعاتِ مالیہ میں نکاح یہ طریقہ ہے کہ) وہ جب خرچ کرنے لگتے ہیں تو نہ فضول خرچی کرتے ہیں کہ معصیت میں صرف کرنے لگیں) اور نہ تنگی کرتے ہیں کہ طاعتِ ضروریہ میں بھی خرچ کی کوتاہی کریں، اور اسراف میں وہ خرچ بھی آگیا کہ بلا ضرورت استطاعت سے زیادہ مباحات میں یا طاعاتِ غیر ضروریہ میں خرچ کریں جسکا انجام اخیر میں بے صبری اور حرص و بدنیتی ہو کیونکہ یہ امور معصیت ہیں اور جو چیز معصیت کا سبب بنے وہ بھی معصیت ہے اس لئے وہ بھی معصیت ہی میں خرچ کرنا انجام کار ہو گیا۔ اسی طرح طاعاتِ ضروریہ میں بالکل خرچ نہ کرنے کی مذمت لہرِ بقیۃ و اسے مفہوم ہو گئی کیونکہ جب خرچ میں کمی کرنا جائز نہیں تو عدم انفاق تو بدرجہ اولیٰ ناجائز ہو گا پس یہ شبہ نہ رہا کہ خرچ میں کمی کرنے کی تو نفی ادنیٰ ہو گئی لیکن عدم الانفاق بالکلیہ کی نفی اور نہی نہ ہوئی۔ غرض وہ انفاق میں افراط و تفریط دونوں سے مبرا ہیں) اور ان کا خرچ کرنا اس (افراط و تفریط) کے درمیان اعتدال ہوتا ہے (اور یہ حالت مذکورہ تو طاعات کی ادائیگی سے متعلق تھی) اور جو (گناہ سے بچنے میں یہ شان رکھتے ہیں) کہ اللہ تعالیٰ کیساتھ کسی اور محبوب کی پرستش نہیں کرتے (جو معصیت متعلق عقائد کے ہے) اور جس شخص (کے قتل کرنے) کو اللہ تعالیٰ نے (تو اعد شرعیہ کی رو سے) حرام فرمایا ہے اس کو قتل نہیں کرتے ہاں مگر حق پر (یعنی جب قتل کے وجوب یا اباحت کا کوئی سبب شرعی پایا جاوے اس وقت اور بات ہے) اور وہ زنا نہیں کرتے (کہ یہ قتل و زنا اعمال کے متعلقہ گناہوں میں سے ہیں) اور جو شخص ایسے کام کر گیا (کہ شرک کرے یا شرک کیساتھ قتل ناحق بھی کرے یا زنا بھی کرے جیسے مشرکین مکہ تھے) تو سزا اس کو سابقہ پڑیگا کہ قیامت کے روز اسکا عذاب بڑھتا چلا جائیگا (جیسا کفار کے حق میں دوسری آیات میں آیا ہے) زنا ہم عذابا فوق العذاب) اور وہ اس (عذاب) میں ہمیشہ ہمیشہ ذلیل (و خوار) ہو کر رہے گا (تاکہ عذاب جسمانی کے ساتھ ذلت کا عذاب روحانی بھی ہو اور شدتِ عذاب یعنی تضاعف کیساتھ مقدار کی زیادتی یعنی خلود بھی ہو اور مراد اس ومن یفعل ذلک سے کفار و مشرکین ہیں بقرینہ یضاعف و یخلد و مہانا و آمن کیونکہ مؤمن گناہگار کے لئے عذاب میں زیادتی اور خلود نہ ہو گا بلکہ اسکا عذاب اس کو پاک صاف کرنے کے لئے ہو گا نہ کہ اہانت کے لئے، اور اس کے لئے تجدید ایمان کی ضرورت نہیں صرف توبہ

کافی ہے جسکا آگے بیان ہے ومن تاب وعلیٰ الخ نیز قرآن مذکورہ کے سوا صحیحین میں ابن عباس سے شان نزول بھی اسکا یہی منقول ہے کہ مشرکین کے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی (مگر جو (شُرک معاصی سے) توبہ کر لے اور (اس توبہ کے قبول ہونے کی شرط یہ ہے کہ) ایمان (بھی) لے آوے اور نیک کام کرتا رہے (یعنی ضروری طاعات کو بجالاتا ہے) تو (اس کو جہنم میں غلود تو کیا ہوتا جہنم سے ذرا بھی سُس نہوگا بلکہ) اللہ تعالیٰ ایسے لوگوں کے (گزشتہ) گناہوں کو محو کر کے (ان کی جگہ) نیکیاں عنایت فرمایگا (یعنی چونکہ گزشتہ کفر و گناہ زمانہ کفر کے بعد اسلام کی برکت سے معاف ہو جا دیں گے اور آئندہ بوجہ اعمال صالحہ کے حسنات نکھی جاتی رہیں گی اور ان پر ثواب ملیگا اس لئے جہنم سے ان کا کچھ تعلق نہ ہوگا، پس الاستثناء منقطع ہوا) من تاب کی خبر فاولئک الخ ہے اور مقصود بال حکم تبدیل سیئات بال حسنات ہے جو مجموعہ ایمان و توبہ و عمل صالح پر مرتب ہے اور جہنم کی آگ سے محفوظ رہنا اسکا لازمی اثر ہے اور جہنم میں دخول ہی نہیں تو غلود نہ ہونا ظاہر ہے، یا استثناء متصل ہو اور عدم غلود کے لئے مجموعہ ایمان و توبہ و عمل صالح شرط نہ ہو مگر مجموعہ کے ساتھ عدم غلود کا پایا جانا اس آیت میں مذکور ہوا اور صرف ایمان پر عدم غلود کا مرتب ہونا دوسرے دلائل سے ثابت ہو) اور (یہ محوسیات و ثبوت حسنات اسلئے ہوا کہ) اللہ تعالیٰ الغفور ہے (اسلئے سیئات کو محو کر دیا اور) رحیم ہے (اسلئے حسنات کو قائم فرمایا۔ یہ تو تاب عن الکفر کا بیان تھا) اور (آگے اُس مؤمن کا ذکر ہے جو گناہ سے توبہ کرے تاکہ مضمون توبہ کا پورا ہو جائے و نیز مقبول بندہ کے بقیہ اوصاف کا بیان ہے کہ وہ لوگ ہمیشہ طاعات کے پابند اور سیئات سے پرہیز کے عادی رہتے ہیں لیکن اگر احياناً صدور معصیت ہو جائے تو توبہ کر لیتے ہیں اس لئے تابین کا حال ارشاد فرمایا یعنی جو شخص (جس معصیت سے) توبہ کرتا ہے اور نیک کام کرتا ہے (یعنی آئندہ معصیت سے بچتا ہے) تو وہ (بھی عذاب سے بچا رہیگا کیونکہ وہ) اللہ تعالیٰ کی طرف خاص طور پر رجوع کر رہا ہے (یعنی خوف و اخلاص کیساتھ کہ شرط توبہ ہوا گئے پھر عباد الرحمن کے اوصاف بیان فرماتے ہیں یعنی) اور (ان میں یہ بات ہے کہ) وہ بیہودہ باتوں میں (جیسے لہو و لعب خلاف شرع) شامل نہیں ہوتے اور اگر (اتفاقاً بلا قصد) بیہودہ مشغلوں کے پاس کو ہو کر گزریں تو سنجیدگی (و شرافت) کے ساتھ گزر جاتے ہیں (یعنی نہ اس کی طرف مشغول ہوتے ہیں اور نہ ان کے آثار سے گناہ نگاروں کی تحقیر اور اپنا ترفع اور تکبر ظاہر ہوتا ہے) اور وہ ایسے ہیں کہ جس وقت ان کو اللہ کے احکام کے ذریعہ نصیحت کی جاتی ہے تو ان (احکام) پر ہرگز اندھے ہو کر نہیں گرتے (جس طرح کافر قرآن پر ایک نئی بات سمجھ کر تماشے کے طور پر اور نیز اسمیل عمراضات پیدا کرنے کے لئے اسکے حقائق و معارف سے اندھے بہرے ہو کر اندھا دھند بے ترتیب هجوم کر لیتے تھے جیسا کہ دوسری جگہ قرآن کا ارشاد ہے کا دیکو نون علیہ لبدا (علی بعض التفاسیر) سو عبد اندکورین ایسا نہیں کرتے، بلکہ عقل و فہم کے ساتھ قرآن پر متوجہ اور اُس کی طرف دوڑتے ہیں جسکا ثمرہ زیادہ ایمان

وعلیٰ بالاحکام ہے پس مقصود آیت میں اندھے بہرے ہونے کی نفی کرنا ہے نہ کہ قرآن کی طرف شوق کے ساتھ متوجہ ہونے اُس پر گرنے کی، کیونکہ وہ عین مطلوب ہے، اور اس سے کفار کے لئے بھی قرآن پر گرنا تو ثابت ہوتا ہے مگر وہ مخالفت اور مزاحمت کے طور پر اور اندھے بہروں کی طرح تھا اسلئے وہ مذموم ہے) اور وہ ایسے ہیں کہ (خود جیسے دین کے عاشق ہیں اسی طرح اپنے اہل و عیال کے لئے بھی اسکے ساعی اور داعی ہیں، چنانچہ علیٰ کو شش کے ساتھ حق تعالیٰ سے بھی) دُعا کرتے رہتے ہیں کہ اے ہمارے پروردگار ہم کو ہماری بیبیوں اور ہماری اولاد کی طرف سے آنکھوں کی ٹھنڈک (یعنی راحت) عطا فرما (یعنی ان کو دیندار بنادے اور ہم کو ہماری اس سعی دینداری میں کامیاب فرما کہ ان کو دینداری کی حالت میں دیکھ کر راست اور سرور ہو) اور (تو نے ہم کو ہمارے خاندان کا افسر تو بنایا ہی ہے مگر ہماری دُعا یہ ہے کہ ان سب کو متقی کر کے) ہم کو متقیوں کا افسر بنادے (تو اصل مقصود افسری مانگنا نہیں ہے گواہیں بھی قباحت نہیں مگر مقام دلالت نہیں کرتا بلکہ اصل مقصود اپنے خاندان کے متقی ہونے کی درخواست ہے یعنی بجائے اس کے کہ ہم صرف خاندان کے افسر ہیں بلکہ متقی خاندان کا افسر بنا دیجئے، یہاں تک عباد و رحمان کے اوصاف کا بیان تھا آگے ان کی جزا ہے یعنی) ایسے لوگوں کو (بہشت میں رہنے کو) بالآخرانے ملیں گے جو بہ انکے (دین) طاعت پر (ثابت قدم رہنے کے اور ان کو اس (بہشت) میں (فرشتوں کی جانب سے) بقا کی دُعا اور سلام ملیگا) اور (اس (بہشت) میں وہ ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے، وہ کیسا اچھا ٹھکانا اور مقام ہے) جیسا جہنم کے بار میں ساءت مستقر و مقام فرمایا ہے، اے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم) آپ (عام طور پر لوگوں سے) کہہ دیجئے کہ میرا رب تمہاری ذرا بھی پروا نہ کرے گا اگر تم عبادت نہ کرو گے سو (اس سے سمجھ لینا چاہیے کہ اے کفار) تم تو (احکام الہیہ کو) جھوٹا سمجھتے ہو تو عنقریب یہ (جھوٹا سمجھنا تمہارے لئے) وبال (جان) ہو (کر رہے) گا، (خواہ دنیا میں جیسے واقعہ بدر میں کفار پر مصیبت آئی یا آخرت میں اور وہ ظاہر ہے)

معارف و مسائل

سُورَةُ فُرْقَانِ کے بیشتر مضامین رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت و نبوت کے ثبوت اور کفار و مشرکین جو اس پر اعتراض کرتے تھے اُنکے جوابات پر مشتمل تھے اُوں میں کفار و مشرکین اور احکام کی نافرمانی کرنے والوں پر عذاب و سزا کا بھی ذکر تھا۔ آخر سورت میں اپنے اُن مخصوص اور مقبول بندوں کا ذکر فرماتے ہیں جن کا رسالت پر ایمان بھی مکمل ہے اور اُن کے مقامِ اعمال، اخلاق، عادات سب اللہ و رسول کی مرضی کے تابع اور احکام شرعیہ کے مطابق ہیں۔

قرآن کریم نے ایسے مخصوص بندوں کو عبَادُ الرَّحْمٰن کا لقب عطا فرمایا جو اُن کا سب سے بڑا اعزاز ہے۔ یوں تو ساری ہی مخلوق تکوینی اور جبری طور پر اللہ کی بندگی اور اسکی مشیت و ارادہ

کے تابع ہے اُسکے ارادے کے بغیر کوئی کچھ نہیں کر سکتا، مگر یہاں بندگی سے مراد تشریعی اور اختیاری بندگی یعنی اپنے اختیار سے اپنے وجود اور اپنی تمام خواہشات اور تمام کاموں کو اللہ تعالیٰ کی مرضی کے تابع بنادینا ایسے مخصوص بندے جن کو حق تعالیٰ نے خود اپنا بندہ کہہ کر عزت بخشی ہے اُنکے اوصاف آخر سورت تک بیان کئے گئے ہیں درمیان میں کفر و معصیت سے توبہ اور اسکے اثرات کا ذکر آیا ہے۔

یہاں ان مخصوص بندوں کو اپنا بندہ فرما کر انکو اعزازی لقب دینا تھا مگر اپنی طرف نسبت کرنے کے لئے اللہ تعالیٰ کے سب اسماء حسنیٰ اور صفات کمال میں سے اس جگہ لفظ رکھنے کا انتخاب شاید اس لئے کیا گیا کہ مقبولین کی عادات و صفات اللہ تعالیٰ کی صفت رحمانیت کی ترجمان اور مظہر ہونا چاہئیں اس کی طرف اشارہ کرنا منظور ہے۔

اللہ تعالیٰ کے مقبول بندوں کی آیات مذکورہ میں اللہ کے مخصوص اور مقبول بندوں کی تیرہ صفات و مخصوص صفات و علامات علامات کا ذکر آیا ہے جن میں عقائد کی درستی اور اپنے ذاتی اعمال میں خواہ وہ بدن سے متعلق ہوں یا مال سے، سب میں اللہ و رسول کے احکام اور مرضی کی پابندی۔ دوسرے انسان کے ساتھ معاشرت اور تعلقات کی نوعیت، رات دن کی عبادت گزاری کے ساتھ خوفِ خدا۔ تمام گناہوں سے بچنے کا اہتمام اور اپنے ساتھ اپنی اولاد و ازواج کی اصلاح کی فکر وغیرہ شامل ہیں۔

ان کا سب سے پہلا وصف عباد ہونا ہے۔ عباد عبد کی جمع ہے عبد کا ترجمہ ہے بندہ جو اپنے آقا کا ملک ہو، اسکا وجود اور اسکے تمام اختیارات و اعمال آقا کے حکم و مرضی پر دائر ہوتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ کا بندہ کہلانیر کا مستحق وہی شخص ہو سکتا ہے جو اپنے عقائد و خیالات کو اور اپنے ہر ارادے اور خواہش کو اور اپنی ہر حرکت و سکون کو اپنے رب کے حکم اور مرضی کے تابع رکھے ہر وقت گوشِ برافرا رہے کہ جس کام کا حکم ہو وہ بجالاؤں۔

دوسری صفت، یَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْلاً، یعنی چلتے ہیں وہ زمین پر تواضع کیساتھ لفظ ہَوْن کا مفہوم اس جگہ سکینت و وقار اور تواضع ہے کہ اگر نہ چلے، قدم متکبرانہ انداز سے نہ رکھے بہت آہستہ چلنا مراد نہیں کیونکہ وہ بلا ضرورت ہو تو خلافِ سنت ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے چلنے کی جو صفت شمائلِ نبویہ میں منقول ہے اُس سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ کا چلنا بہت آہستہ نہیں بلکہ کسی قدر تیزی کے ساتھ تھا۔ حدیث میں ہے کَانُوا الْأَرْضَ تَطْوِي لَهٗ، یعنی آپ ایسا چلتے تھے کہ گویا زمین آپکے لئے سمٹی ہے (ابن کثیر) اسی لئے سلف صالحین نے تکلفِ مریضوں کی طرح آہستہ چلنے کو علامتِ تکبر و تصنع ہونے کے سبب مکروہ قرار دیا ہے۔ فاروقِ اعظمؓ نے ایک نوجوان کو دیکھا کہ بہت آہستہ چل رہا ہے، پوچھا، کیا تم بیمار ہو۔ اُس نے کہا نہیں، تو آپ نے اُس پر درہ اٹھایا اور حکم دیا کہ قوت کیساتھ چلا کرو (ابن کثیر)

حضرت حسن بصریؒ نے اس آیت یشھون علی (احض ہوتا)، کی تفسیر میں فرمایا کہ مومنین
مخلصین کے تمام اعضاء و جوارح آئینہ، کان، ہاتھ پاؤں سب اللہ کے سامنے ذلیل و عاجز ہوتے ہیں
ناواقف اُن کو دیکھ کر معذور و عاجز سمجھتا ہے حالانکہ نہ وہ بیمار ہیں نہ معذور بلکہ تندرست قوی ہیں
مگر اُن پر حق تعالیٰ کا خوف ایسا طاری ہے جو دوسروں پر نہیں ہے۔ اُن کو دنیا کے دھندوں سے
آخرت کی فکر نے روکا ہوا ہے۔ اور جو شخص اللہ پر بھروسہ نہیں کرتا اور اسکی ساری فکر دنیا ہی کے
کاموں میں لگی رہتی ہے تو وہ ہمیشہ حسرت ہی حسرت میں رہتا ہے کہ دنیا تو ساری طبعی نہیں اور
آخرت میں اُسے حصہ نہیں لیا اور جس شخص نے اللہ کی نعمت صرف کھانے پینے کی ہی چیزوں کو سمجھا کر
اور اعلیٰ اخلاق کی طرف دھیان نہیں دیا، اُس کا علم بہت تھوڑا ہے اور عذاب اُس کیلئے تیار ہے
(ازلین کنذیر ملخصاً)

تیسری صفت واذا خاطبہم الجاہلون قالوا سلاماً، یعنی جب جہالت والے اُسے
خطاب کرتے ہیں تو وہ کہتے ہیں، سلام۔ یہاں جاہلون کا ترجمہ جہالت والوں سے کر کے یہ بات واضح
کر دی گئی ہے کہ مراد اس سے بے علم آدمی نہیں بلکہ وہ جو جہالت کے کام اور جاہلانہ باتیں کرے خواہ
واقع میں وہ ذی علم بھی ہو۔ اور لفظ سلام سے مراد یہاں عرفی سلام نہیں بلکہ سلامتی کی بات ہے۔
قرطبی نے نحاس سے نقل کیا ہے کہ اس جگہ سلام تسلیم سے مشتق نہیں بلکہ تسلم سے مشتق ہے جس سے معنی
ہیں سلامت رہنا۔ مراد یہ ہے کہ جاہلوں کے جواب میں وہ سلامتی کی بات کہتے ہیں جس سے دوسروں
کو ایذا نہ پہنچے اور یہ گناہگار نہ ہو۔ یہی تفسیر حضرت مجاہد، مقاتل وغیرہ سے منقول ہے (مظہری)
حاصل یہ ہے کہ بے وقوف جاہلانہ باتیں کرنے والوں سے یہ حضرات استقامی معاملہ نہیں کرتے
بلکہ اُن سے درگزر کرتے ہیں۔

چوتھی صفت، واللّٰہین یبیتون لہ قہر یجتہون، یعنی وہ رات گزارتے ہیں اپنے
رب کے سامنے سجدہ کرتے ہوئے اور قیام کرتے ہوئے۔ عبادت میں شب بیداری کا ذکر خصوصیت
سے اسلئے کیا گیا کہ یہ وقت سونے آرام کرنے کا ہے اس میں نماز و عبادت کے لئے کھڑا ہونا خاص مشقت
بھی ہے اور اس میں زیادہ نمود کے خطرات بھی نہیں ہیں۔ منشار یہ ہے کہ ان کا بیل و نہار اللہ کی عطا
میں مشغول ہے دن کو تعلیم و تبلیغ اور جہاد فی سبیل اللہ وغیرہ کے کام ہیں رات کو اللہ کے سامنے عبادت گزار
کرنا ہے۔ تہجد کی نماز کی حدیث میں بڑی فضیلت آئی ہے۔ ترمذی نے حضرت ابو امامہؓ سے روایت کیا کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قیام اللیل، تہجد کی پابندی کرو کیونکہ وہ تم سے پہلے بھی سب
نیک بندوں کی عادت رہی ہے اور وہ اللہ تعالیٰ سے تم کو قریب کرنے والی اور سینات کا کفارہ ہے
اور گناہوں سے روکنے والی چیز ہے (مظہری)

حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا کہ جس شخص نے عشاء کے بعد دو یا زیادہ رکعتیں پڑھ لیں وہ بھی اس حکم میں داخل ہے کہ بات للہ ساجداً وقائماً (مظہری از لغوی) اور حضرت عثمان غنیؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس شخص نے عشاء کی نماز جماعت کی تہنیت ادا کر لی تو آدھی رات عبادت میں گزارنے کے حکم میں ہو گیا اور جس نے صبح کی نماز جماعت سے ادا کر لی وہ باقی آدھی رات بھی عبادت میں گزارنے والا سمجھا جائیگا (رواہ احمد و مسلم فی صحیحہما و مظہری) پانچویں صفت، وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ الْآلِیَہِ یعنی یہ مقبولین بارگاہ شب و روز عبادت و طاعت میں مصروف رہنے کے باوجود بے خوف ہو کر نہیں بیٹھ رہتے بلکہ ہر وقت خدا کا خوف اور آخرت کی فکر رکھتے ہیں جس کے لئے علی کو شش بھی جاری رہتی ہے اور اللہ تعالیٰ سے دعائیں بھی۔

چھٹی صفت، وَالَّذِينَ إِذَا أَنفَقُوا لَمْ یَسْرِفُوا، یعنی اللہ کے مقبول بندے مال خرچ کرنے کے وقت نہ اسراف اور فضول خرچی کرتے ہیں نہ بخل و کوتاہی، بلکہ دونوں کے درمیان اعتدال پر قائم رہتے ہیں۔ آیت میں اسراف اور اس کے بالمقابل اقتار کے الفاظ استعمال کئے گئے ہیں۔ اسراف کے لغوی معنی حد سے تجاوز کرنے کے ہیں۔ اصطلاح شرع میں حضرت ابن عباسؓ، مجاہدؓ، قتادہؓ، ابن جریج کے نزدیک اللہ کی معصیت میں خرچ کرنا اسراف ہے اگرچہ ایک پیسہ ہی ہو، اور بعض حضرات نے فرمایا، جائز اور مباح کاموں میں ضرورت سے زائد خرچ کرنا جو تذبذب یعنی فضول خرچی کی حد میں داخل ہو جائے وہ بھی اسراف کے حکم میں ہے کیونکہ تذبذب یعنی فضول خرچی بنص قرآن حرام و معصیت ہے حق تعالیٰ کا ارشاد ہے اِنَّ الْمُبَذِّرِیْنَ کَانُوْا اِخْوَانَ الشَّیْطٰنِ اس لحاظ سے اس تفسیر کا حاصل بھی حضرت ابن عباسؓ وغیرہ کی مذکورہ تفسیر ہو گیا، یعنی معصیت گناہ میں جو کچھ خرچ کیا جائے وہ اسراف ہے (مظہری)

اور اقتار کے معنی خرچ میں تنگی اور بخل کرنے کے ہیں۔ اصطلاح شرع میں اس کے معنی یہ ہیں کہ جن کاموں میں اللہ و رسول نے خرچ کرنا حکم دیا ہے اُن میں خرچ کرنے میں تنگی برتنا (اور بالکل خرچ نہ کرنا بدرجہ اولیٰ اس میں داخل ہے) یہ تفسیر بھی حضرت ابن عباسؓ، قتادہ وغیرہ سے منقول ہے (مظہری) آیت کا مفہوم یہ ہوا کہ اللہ کے مقبول بندوں کی صفت مال خرچ کرنے میں یہ ہوتی ہے کہ اسراف اور اقتار کے درمیان اعتدال اور میانہ روی پر عمل کرتے ہیں۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے مِنْ فِقْهِ السَّجْلِ قَصْدٌ کَافٍ فِی مَعِیْشَتِهِ، یعنی انسان کی دانشمندی کی علامت یہ ہے کہ خرچ کرنے میں میانہ روی اختیار کرے (نہ اسراف میں مبتلا ہونہ بخل میں) (رواہ الامام احمد عن ابی الدرداء۔ ابن کثیر)

ایک دوسری حدیث میں حضرت عبداللہ بن مسعود سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مَا عَالَ مِنْ أَقْصَدٍ، یعنی جو شخص فرح میں میانہ روی اور اعتدال پر قائم رہتا ہے وہ کبھی فقیر محتاج نہیں ہوتا (رواہ الامام احمد - ابن کثیر)

سَاتَوِيں صفت، وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ، پہلی چھ صفات میں طاعت و فرمانبرداری کے اصول آگئے ہیں اب معصیت و نافرمانی کے اصول ہمہ کا بیان ہے جنہیں پہلی چیز عقیدہ سے متعلق ہے کہ یہ لوگ اللہ کے ساتھ کسی اور کو عبادت میں شریک نہیں کرتے جس سے شرک کا سب سے بڑا گناہ ہونا معلوم ہوا۔

آکھوین اور نویں صفت، لَا يَفْتُلُونَ النَّفْسَ الْآيَةَ، یہ علی گناہوں میں سے بڑے بڑے اور سخت گناہوں کا بیان ہے کہ اللہ کے مقبول بندے ان کے پاس نہیں جاتے، کسی کو ناحق قتل نہیں کرتے اور زنا کے پاس نہیں جاتے۔ یہ تین عقیدہ اور عمل کے بڑے گناہ بیان فرمانے کے بعد آیت میں ارشاد ہوا وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ يَلْقَ أَثَامًا، یعنی جو شخص ان مذکورہ گناہوں کا مرتکب ہو گا وہ اسکی سزا پائے گا۔ ابو عبیدہ نے اس جگہ لفظ اٹام کی تفسیر سزائے گناہ سے کی ہے۔ اور بعض مفسرین نے فرمایا کہ اٹام جہنم کی ایک وادی کا نام ہے جو سخت و شدید عذابوں سے پُر ہے۔ بعض روایات حدیث بھی اسکی شہادت میں لکھی ہیں (تفسیر مظہری)

آگے اُس عذاب کا بیان ہے جو جرائم مذکورہ کے کرنے والوں پر ہو گا اور آیات کے سابق و سیاق سے یہ بات متعین ہے کہ یہ عذاب کفار کے لئے مخصوص ہے جنہوں نے شرک کفر بھی کیا اور اسکے ساتھ قتل و زنا میں بھی مبتلا ہوئے، کیونکہ اَوَّلُ تَوِيضَعُفٍ لَهُ الْعَذَابُ کے الفاظ مسلمان گناہگاروں کے لئے نہیں ہو سکتے کیونکہ انکے ایک گناہ پر ایک ہی سزا کا وعدہ قرآن و سنت میں منصوص ہے۔ سزائیں تضاعف یعنی کیفیت یا کمیت میں زیادتی مومنین کے لئے نہیں ہوگی، یہ کفار کی خصوصیت ہے کہ کفر پر جو عذاب ہونا تھا اگر کفر کے ساتھ اور گناہ بھی کئے تو عذاب دوہرا ہو جاوے گا۔ دوسرے اس عذاب میں یہ بھی مذکور ہے وَيُخْلَدُ فِيهِ فُجَاءًا، یعنی ہمیشہ ہمیشہ رہے گا اس عذاب میں ذلیل و خوار ہو کر۔ کوئی مومن ہمیشہ ہمیشہ عذاب میں نہیں رہے گا، کتنا ہی بڑا گناہ گار ہو اپنے گناہوں کی سزا اٹھانے کے بعد جہنم سے نکال لیا جاوے گا۔ خلاصہ یہ ہے کہ جو لوگ شرک کفر میں بھی مبتلا ہوئے اور قتل و زنا میں بھی، ان کا عذاب مضاعف یعنی دوہرا، شدید بھی ہو گا اور پھر یہ عذاب دائمی بھی رہے گا۔ آگے یہ بیان ہے کہ ایسے سخت مجرم جن کا عذاب یہاں مذکور ہوا ہو اگر وہ توبہ کر لیں ریاکارانہ لاکر نیک عمل کرنے لگیں تو اللہ تعالیٰ انکے سینات کو حسنات سے یعنی بُرائیوں کو بھلائیوں سے تبدیل کر دیں گے۔ مطلب یہ ہے کہ اس توبہ کے بعد انکے اعمال نامہ میں حسنات ہی حسنات رہ جائیں گی کیونکہ شرک کفر سے توبہ کرنے پر

اللہ تعالیٰ کا وعدہ یہ ہے کہ بحالتِ سرک کفر جتنے گناہ کئے ہوں اسلام و ایمان قبول کر لینے سے وہ پچھلے سب گناہ معاف ہو جاتے ہیں اسلئے پچھلے زمانے میں جو ان کا نامہ اعمالِ سیئات اور معاصی ہی سے لبریز تھا اب ایمان لانے سے وہ تو سب معاف ہو گئے آگے ان معاصی اور سیئات کی جگہ ایمان اور اُسکے بعد کے اعمالِ صالحہ نے لے لی۔ سیئات کو حسنات میں تبدیل کرنے کی یہ تفسیر حضرت ابن عباسؓ حسن بصریؒ، سعید بن جبیرؒ، مجاہد وغیرہ ائمہ تفسیر سے منقول ہے (مظہری)

ابن کثیرؒ نے اسکی ایک دوسری تفسیر یہ بھی نقل کی ہے کہ انھوں نے جتنے گناہ زمانہ کفر و جاہلیت میں کئے تھے، ایمان لانے کے بعد ان سب گناہوں کے بجائے نیکیاں لکھ دی جا دیں گی۔ اور وجہ اسکی یہ ہے کہ ایمان لانے کے بعد جب کبھی ان لوگوں کو اپنے پچھلے گناہ یاد آویں گے تو ان پر نادم ہوں گے اور توبہ کی تجدید کریں گے ان کے اس عمل سے وہ گناہ نیکیوں میں تبدیل ہو جاویں گے، اس کی دلیل میں بعض روایات حدیث بھی پیش فرمائی ہیں۔

وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ مَتَابًا، بظاہر یہ اسی مضمون کا تکرار ہے جو اس سے پہلے آیت میں آیا ہے اَلَا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا۔ اور قرطبی نے فقال سے یہ نقل کیا ہے کہ یہ توبہ پہلی توبہ سے مختلف اور الگ ہے کیونکہ پہلا معاملہ کفار و مشرکین کا تھا جو قتل و زنا میں بھی مبتلا ہوئے تھے، پھر ایمان لے آئے تو ان کی سیئات حسنات سے بدل دی گئیں، اور یہاں مسلمان گناہگاروں کی توبہ کا ذکر ہے اسی لئے پہلی توبہ کے ساتھ وامن یعنی اسکے ایمان لانے کا ذکر تھا، اس دوسری توبہ میں وہ مذکور نہیں جس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ توبہ ان لوگوں کی ذکر کی گئی ہے جو پہلے سے مومن ہی تھے مگر غفلت سے قتل و زنا میں مبتلا ہو گئے تو انکے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی کہ ایسے لوگ اگر توبہ کر لینے کے بعد صرف زبانی توبہ پر اکتفا نہ کریں بلکہ آئندہ کے لئے اپنے عمل کو بھی صالح اور درست بنالیں تو ان کا توبہ کرنا صحیح اور درست سمجھا جائیگا اسی لئے بطور شرط کے توبہ کر لینے کے ابتدائی حال ذکر کرنے کے بعد اسکی جزا میں پھر یہ توبہ کا ذکر کرنا صحیح ہو گیا کیونکہ شرط میں جس توبہ کا ذکر ہے وہ صرف زبانی توبہ ہے اور جزا میں جس توبہ کا ذکر ہے وہ عمل صالح پر مرتب ہے مطلب یہ ہو گیا کہ جس نے توبہ کر لی پھر اپنے عمل سے بھی اُس توبہ کا ثبوت دیا تو وہ صحیح طور پر اللہ کی طرف رجوع کرنے والا سمجھا جائیگا بخلاف اُسکے جس نے پچھلے گناہ سے توبہ تو کی مگر آئندہ عمل میں اسکا کوئی ثبوت نہ فراہم کیا تو اُس کی توبہ گویا توبہ ہی نہیں۔ خلاصہ مضمون اس آیت کا یہ ہو گیا کہ جو مسلمان غفلت سے گناہ میں مبتلا ہو گیا پھر توبہ کر لی اور اس توبہ کے بعد اپنے عمل کی بھی ایسی اصلاح کر لی کہ اسکے عمل سے توبہ کا ثبوت ملنے لگا تو یہ توبہ بھی عند اللہ مقبول ہوگی اور بظاہر اسکا فائدہ بھی وہی ہوگا جو پہلی آیت میں بتلایا گیا ہے کہ اسکے سیئات کو حسنات سے بدل دیا جائے گا۔

اللہ کے مخصوص اور مقبول بندوں کی خاص صفات کا بیان اور اسے ہر باتھا، درمیان میں گناہ کے بعد توبہ کر لینے کے احکام کا بیان آیا اس کے بعد باقی صفات کا بیان ہے۔

دسویں صفت، وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الشُّرُوكَ، یعنی یہ لوگ جھوٹ اور باطل کی مجلسوں میں شریک نہیں ہوتے، سب سے بڑا جھوٹ اور باطل تو شرک کفر ہے اُس کے بعد عام جھوٹ اور گناہ کے کام ہیں۔ مطلب آیت کا یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے مقبول بندے ایسی مجلسوں میں شرکت سے بھی گریز کرتے ہیں۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ اس سے مراد مشرکین کی عیدیں اور میلے ٹھیلے ہیں۔ حضرت مجاہد اور محمد بن حنفیہ نے فرمایا کہ اس سے مراد گانے بجانے کی مجلسیں ہیں۔ عمرو بن قیس نے فرمایا کہ بے حیائی اور ناچ رنگ کی مجلسیں مراد ہیں۔ زہری، امام مالک نے فرمایا کہ شراب پینے پلانے کی مجلسیں مراد ہیں (ابن کثیر) اور حقیقت یہ ہے کہ ان اقوال میں کوئی اختلاف نہیں، یہ ساری ہی مجلسیں مجلسِ زور کی مصداق ہیں۔ اللہ کے نیک بندوں کو ایسی مجلسوں ہی سے پرہیز کرنا چاہیے کیونکہ لغو و باطل کا بالقصد دیکھنا بھی اس کی شرکت کے حکم میں ہے (مظہری) اور بعض حضرات مفسرین نے **لَا يَشْهَدُونَ الشُّرُوكَ** میں یشہدون کو شہادت بمعنی گواہی سے لیا ہے اور معنی آیت کے یہ قرار دیے کہ یہ لوگ جھوٹی گواہی نہیں دیتے۔ جھوٹی گواہی کا گناہ کبیرہ اور وبالِ عظیم ہونا قرآن سنت میں معروف و مشہور ہے۔ بخاری و مسلم میں حضرت انسؓ کی روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جھوٹی گواہی کو اکبر کہا فرمایا ہے۔

حضرت فاروقِ اعظمؓ نے فرمایا کہ جس شخص کے متعلق ثابت ہو جائے کہ اُس نے جھوٹی شہادت دی ہے تو اس کو چالیس کوڑوں کی سزا دی جائے اور اس کا منہ کالا کر کے بازار میں پھرایا جائے اور رُسوا کیا جائے پھر طویل زمانے تک قید میں رکھا جائے۔ (رواہ ابن ابی شیبہ عبد الرزاق۔ مظہری)

گیارہویں صفت، وَذَاقَ مَرُؤًا بِاللَّغْوِ مَرُؤًا كَرَامًا، یعنی اگر لغو اور بیہودہ مجلسوں پر کبھی ان کا گزر اتفاقاً ہو جائے تو وہ تنجیدگی اور شرافت کے ساتھ گزر جاتے ہیں۔ مطلب یہ ہے کہ ایسی مجلسوں میں یہ لوگ جس طرح بقصد و ارادہ شریک نہیں ہوتے اسی طرح اگر کہیں اتفاقی طور پر ان کا کسی ایسی مجلس پر گزر ہو جاوے تو اس فسق و فجور اور گناہ کی مجلس پر سے شرافت کیساتھ گزرے چلے جاتے ہیں، یعنی اُن کے اس فعل کو بڑا اور قابلِ نفرت جانتے ہوئے، نہ گناہوں میں مبتلا لوگوں کی تحقیر کرتے ہیں اور نہ خود اپنے آپ کو اُن سے افضل و بہتر سمجھ کر تکبر میں مبتلا ہوتے ہیں۔ حضرت عبد اللہ ابن مسعودؓ کا اتفاق سے ایک روز کسی بیہودہ لغو مجلس پر گزر ہو گیا تو وہاں ٹھیرے نہیں گزرے چلے گئے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ معلوم ہوا تو فرمایا کہ ابن مسعود کریم ہو گئے اور یہ آیت تلاوت فرمائی جس میں بیہودہ مجلس سے کرمیوں شریفوں کی طرح گزر جانے کا حکم ہے (ابن کثیر)

بارہویں صفت، وَالَّذِينَ إِذَا أَذْكُرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ كَذَّبُوا وَعَلَيْهَا صُفًى وَأَعْتَابًا
یعنی ان مقبول بندوں کی یہ شان ہے کہ جب ان کو اللہ کی آیات اور آفرت کی یاد دلائی جاتی ہے تو وہ
ان آیات کی طرف اندھے بہروں کی طرح متوجہ نہیں ہوتے بلکہ سمیع و بصیر انسان کی طرح ان میں غور
کرتے ہیں اور ان پر عمل کرتے ہیں۔ غافل اور مغفل لوگوں کی طرح ایسا معاملہ نہیں کرتے کہ انھوں نے
سنا ہی نہیں یا دیکھا ہی نہیں، اس آیت میں دو چیزیں مذکور ہیں ایک آیاتِ الہیہ پر گر پڑنا یعنی
اہتمام کے ساتھ متوجہ ہونا یہ تو امر محمود و مقصود اور بہت بڑی نیکی ہے۔ دوسرے اندھے بہروں
کی طرح گرنا کہ قرآن کی آیات پر توجہ تو دیں مگر یا تو اُس پر عمل کرنے میں معاملہ ایسا کریں کہ گویا انھوں
نے سنا اور دیکھا ہی نہیں اور یا آیاتِ قرآن پر عمل بھی کریں مگر اُن کو اُصولِ صحیحہ اور تفسیر صحابہ و
تابعین کے خلاف اپنی رائے یا سنی سنائی باتوں کے تابع کر کے غلط عمل کریں یہ بھی ایک طرح سے
اندھے بہرے ہو کر ہی کرنے کے حکم میں ہے۔

احکامِ دین کا صرف مطالعہ کافی نہیں بلکہ اسلاف کی تفسیر کے مطابق سمجھ کر عمل کرنا ضروری ہے | آیاتِ الہیہ کی طرف توجہ ہی نہ دیں، اندھے بہروں
کا سا معاملہ کریں، اسی طرح اسکی بھی مذمت ہے کہ توجہ تو دیں اور عمل بھی کریں مگر بے سمجھے بے بصیرتی کیساتھ
اپنی رائے سے جس طرح چاہیں عمل کرنے لگیں۔ ابنِ کثیرؒ نے ابنِ عون سے نقل کیا ہے کہ انھوں نے حضرت
شعبیؒ سے پوچھا کہ اگر کسی مجلس میں بیٹھوں جہاں لوگ سجدہ میں پڑے ہوں اور مجھے معلوم نہیں کہ کیا
سجدہ ہے تو کیا میں بھی اُنکے ساتھ سجدہ میں شریک ہو جاؤں حضرت شعبیؒ نے فرمایا نہیں۔ مومن کے
لئے یہ درست نہیں ہے کہ بے سمجھے کسی کام میں لگ جائے بلکہ اُس پر لازم ہے کہ بصیرت کیساتھ عمل
کرے۔ جب تم نے وہ آیت سجدہ نہیں سنی جس کی بنا پر یہ لوگ سجدہ کر رہے ہیں اور تمہیں اُنکے سجدہ
کی حقیقت بھی معلوم نہیں تو اس طرح اُنکے ساتھ سجدہ میں شریک ہونا جائز نہیں۔

اس زمانے میں یہ بات تو قابلِ شکر ہے کہ نوجوان اور نو تعلیم یافتہ طبقہ میں قرآن پڑھنے اور اس کے
سمجھنے کی طرف کچھ توجہ پیدا ہوئی ہے اور اس کے تحت وہ بطور خود قرآن کا ترجمہ یا کسی کی تفسیر دیکھ کر
قرآن کو خود سمجھنے کی کوشش بھی کرتے ہیں مگر یہ کوشش بالکل بے اُصول ہے اسلئے قرآن کو صحیح
سمجھنے کے بجائے بہت سے مغالطوں کے شکار ہو جاتے ہیں۔ اُصول کی بات یہ ہے کہ دنیا کا کوئی
معمولی سے معمولی فن بھی نری کتاب کے مطالعہ سے کسی کو معتد بہ نہیں حاصل ہو سکتا جب تک اسکو کسی
استاد سے نہ پڑھے۔ معلوم نہیں قرآن اور علومِ قرآن ہی کو کیوں ایسا سمجھ لیا گیا ہے کہ جب کا جی چاہے
خود ترجمہ دیکھ کر چاہے اسکی مراد متعین کر لے۔ یہ بے اُصول مطالعہ جس کسی ماہر استاد کی رہنمائی
شامل نہ ہو یہ بھی آیاتِ الہیہ پر اندھے بہرے ہو کر گرنیکے مفہوم میں شامل ہے اللہ تعالیٰ ہم سب کو صراطِ مستقیم

کی توفیق بخشیں۔

تایر ہویں صفت، وَالَّذِينَ يَفْقَهُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قَةً
 آئِينَ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا، اس میں اپنی اولاد اور ازواج کے لئے اللہ تعالیٰ سے یہ دعا ہے
 کہ اُن کو میرے لئے آنکھوں کی ٹھنڈک بنادے۔ آنکھوں کی ٹھنڈک بنانے سے مراد حضرت حسن بصری
 کی تفسیر کے مطابق یہ ہے کہ اُن کو اللہ کی طاعت میں مشغول دیکھے یہی ایک انسان کیلئے آنکھوں کی ٹھنڈک ہے
 اور اگر اولاد و ازواج کی ظاہری صحت و عافیت اور خوشحالی بھی ہمیں شامل کیجائے تو وہ بھی درست ہے۔

یہاں اس دعا سے اس طرف اشارہ ہے کہ اللہ کے مقبول بندے صرف اپنے نفس کی اصلاح اور
 اعمالِ صالحہ پر قناعت نہیں کر لیتے بلکہ اپنی اولاد اور بیویوں کی بھی اصلاحِ اعمال و اخلاق کی فکر کرتے ہیں
 اور اسکے لئے کوشش کرتے رہتے ہیں اسی کوشش میں سے ایک یہ بھی ہے کہ اُن کی صلاحیت کے لئے
 اللہ تعالیٰ سے دُعا مانگتا رہے۔ اس آیت کے اگلے جملے میں دُعا کا یہ جز بھی ہر دُعا مانگنے والے
 اِمَامًا، یعنی ہمیں متقی لوگوں کا امام اور پیشوا بنائے، ہمیں بظاہر اپنے لئے جاہ و منصب اور بڑائی حاصل
 کرنے کی دُعا ہے جو دوسری نصوصِ قرآن کی رُو سے ممنوع ہے جیسے قرآن کا ارشاد ہے تِلْكَ الدَّارُ

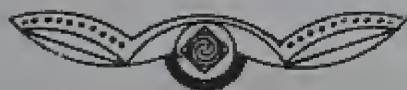
الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فُضَاً، یعنی ہم نے دارِ آخرت کو مخصوص
 کر رکھا ہے اُن لوگوں کے لئے جو زمین میں اپنا علو اور بڑائی نہیں چاہتے اور نہ زمین میں فساد برپا
 کرنا چاہتے ہیں۔ اسلئے بعض علماء نے اس آیت کی تفسیر میں فرمایا کہ ہر شخص اپنے اہل و عیال کا قدرتی
 طور پر امام و پیشوا ہوتا ہی ہے اسلئے اس دُعا کا حاصل یہ ہو گیا کہ ہمارے اولاد اور اہل و عیال کو
 متقی بنا دیجئے اور جب وہ متقی ہو جاویں گے تو طبعی طور پر یہ شخص متقین کا امام و پیشوا کہلائیگا، جس کا
 حاصل یہ ہے کہ یہاں اپنی بڑائی کی دُعا نہیں بلکہ اولاد و ازواج کے متقی بنانے کی دُعا ہے۔ اور
 حضرت ابراہیمؑ نے فرمایا کہ اس دُعا میں اپنے لئے کوئی ریاست و امامت اور پیشوائی طلب کرنا مقصود
 نہیں بلکہ مقصود اس دُعا کا یہ ہے کہ ہمیں ایسا بنا دیجئے کہ لوگین و عمل میں ہماری اقتدار کیا کریں اور
 ہمارے علم و عمل سے اُن کو نفع پہنچے تاکہ اس کا ثواب ہمیں حاصل ہو۔ اور حضرت محول شامی نے فرمایا کہ
 دُعا کا مقصود اپنے لئے تقویٰ کا ایسا اعلیٰ مقام حاصل کرنا ہے کہ دُنیا کے متقی لوگوں کو بھی ہمارے عمل
 سے فائدہ پہنچے۔ قرطبی نے یہ دونوں قول نقل کرنے کے بعد فرمایا کہ ان دونوں کا حل ایک ہی ہے کہ ریاست
 و امامت کی طلب جو دین کے لئے اور آخرت کے فائدہ کے لئے ہو وہ مذموم نہیں بلکہ جائز ہے۔ اور
 آیت لَا يُولُونَ عُلُوًّا میں اس ریاست و اقتدار کی خواہش کی مذمت ہے جو دنیوی عزت و جاہ
 کے لئے ہو، واللہ اعلم۔ یہاں تک عباد الرحمن، یعنی مومنین کا مدین کی اہم صفات کا بیان
 پورا ہو گیا، آگے اُن کی جزا اور آخرت کے درجات کا ذکر ہے۔

أُولَٰئِكَ يُجْزَوْنَ الْغُرْفَةَ، غُرْفہ کے لغوی معنی بالا خانہ کے ہیں۔ جنت میں مقربین خاص کے لئے ایسے غرفات ہونگے جو عام اہل جنت کو ایسے نظر آئیں گے جیسے زمین والے ستاروں کو دیکھتے ہیں۔ (رواہ البخاری ومسلم وغیرہما۔ مظہری) مسند احمد، بیہقی، ترمذی، حاکم میں حضرت ابوماک اشعریؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جنت میں ایسے غرہ ہونگے جنکا اندرونی حصہ باہر سے اور بیرونی حصہ اندر سے نظر آتا ہوگا۔ لوگوں نے پوچھا یا رسول اللہ، یہ غرہ کن لوگوں کے لئے ہیں، آپ نے فرمایا، جو شخص اپنے کلام کو نرم اور پاک رکھے اور ہر مسلمان کو سلام کرے اور لوگوں کو کھانا کھلائے، اور رات کو اس وقت تہجد کی نماز پڑھے جب لوگ سو رہے ہوں (مظہری)

وَيُكَفِّرُونَ فِيهَا نَجَسَاتِهِمْ وَسَلَامًا، یعنی جنت کی دوسری نعمتوں کے ساتھ ان کو یہ اعزاز بھی حاصل ہوگا کہ فرشتے ان کو مبارکباد دیں گے اور سلام کریں گے۔ یہاں تک مومنین مخلصین کی خصوصی عادات و اعمال اور ان کی جزا و ثواب کا ذکر تھا، آخری آیت میں پھر کفار و مشرکین کو عذاب سے ڈرا کر سورت کو ختم کیا گیا ہے۔

قُلْ مَا يَعْبُدُونَ إِلَّا بَشَرٌ رَزَقْنَاهُ مِمَّا كَانُوا يَكْفُرُونَ، اس آیت کی تفسیر میں مختلف اقوال ہیں زیادہ واضح اور سہل وہ ہے جسکو خلاصہ تفسیر میں اوپر لکھا گیا ہے کہ اللہ کے نزدیک تمہاری کوئی وقعت و حیثیت نہ ہوتی اگر تمہاری طرف سے اللہ کو پکارنا اور اسکی عبادت کرنا نہ ہوتا۔ کیونکہ انسان کی تخلیق کا انشاء ہی یہ ہے کہ وہ اللہ کی عبادت کرے جیسے دوسری آیت میں ہے وَمَا خَلَقْتُ الْإِنْسَانَ إِلَّا لِيَعْبُدُنِي، یعنی میں نے انسان اور جن کو اور کسی کام کے لئے پیدا نہیں کیا بجز اس کے کہ وہ میری عبادت کریں، یہ تو ایک عام ضابطہ بیان ہوا کہ بغیر عبادت کے انسان کی کوئی قدر و قیمت اور وقعت و حیثیت نہیں ہے اسکے بعد کفار و مشرکین جو رسالت اور عبادت ہی کے منکر ہیں ان کو خطاب ہے فَقَدْ كَذَّبْتُمْ، یعنی تم نے تو سب چیزوں کو جھٹلا ہی دیا ہے اب تمہاری کوئی وقعت اللہ کے نزدیک نہیں فَسَوْفَ يَكُونُ لِشَيْءٍ آخَرَ، یعنی اب یہ نکتہ یہ کفر تمہارے گلے کا ہار بن چکے ہیں اور تمہارے ساتھ لگے رہیں گے یہاں تک کہ جہنم کے دائمی عذاب میں مبتلا کر کے چھوڑ دیں گے۔ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ حَالِ أَهْلِ النَّارِ۔

تَعْرِيفُ مُحَمَّدٍ ﷺ بِسُورَةِ الْفُرْقَانِ يَوْمَ الْاِحْدِ لثَالِثِ عَشَرَ مِنْ صَفَرٍ لِمُطَهَّرٍ
سَلَّمَ اِنَّهُ وَبِاتِّمَاعٍ تَحْرِيْعُونَ اللّٰهَ وَكُتُبِهِ الْحَزْبُ الرَّابِعُ مِنَ الْاَحْزَابِ السَّبْعَةِ
الْقُلُوبِيَّةِ وَاللّٰهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالٰى اَرْجُوْا سَالِ اَتَمَّ الْبَاقِي وَصَا ذَلِكْ عَلَى اللّٰهِ بِعَزَائِزِهِ



سُورَةُ الشُّعَرَاءِ

سُورَةُ الشُّعَرَاءِ مَكِّيَّةٌ قُوتِيٌّ مَا يَتَأَنَّبُ سَبْعٌ وَعَشْرُونَ آيَةً وَاحِدٌ عَشْرٌ كُوفَةً
سورہ شعراء مکہ میں نازل ہوئی اور اسکی دو سو ستائیس آیتیں اور گیارہ رکوع ہیں

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑھد مہربان نہایت رحم والا ہے

طسّم ۱ تِلْكَ آيَةُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ۲ لَعَلَّكَ بَاخِعٌ نَفْسَكَ

یہ آیتیں ہیں کھلی کتاب کی شاید تو ٹھونٹ مارے اپنی جان اس

أَلَّا يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ۳ إِنْ تَشَاءْ نُنِزِّلُ عَلَيْهِمْ مِنَ السَّمَاءِ

بات پر کہ وہ یقین نہیں کرتے اگر ہم چاہیں اُتاریں اُن پر آسمان سے ایک

آيَةً فَظَلَّتْ أَعْنَاقُهُمْ لَهَا خَاضِعِينَ ۴ وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ ذِكْرِ

نشانی پھر وہ جاتیں اُن کی گردنیں اُسکے آگے ہنچی اور نہیں پہنچتی انکے پاس کوئی نصیحت

مِّنَ الرَّحْمَنِ مُحْدَثٍ إِلَّا كَالْوَأَعْنَةِ مُعْرِضِينَ ۵ فَقَدْ كَذَّبُوا

رحمن سے نئی جس سے منہ نہیں موڑتے سو یہ تو جھٹلا چکے

فَنَسِيَآ تِيهِمْ أَنْبَاءُ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ۶ أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى

اب ہر پہنچے گی اُن پر حقیقت اس بات کی جس پر شطیے کرتے تھے کیا نہیں دیکھتے وہ

الْأَرْضِ كَمَا أَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ رَوْحٍ كَرِيمٍ ۷ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً

زمین کو کتنی اُگھائیں ہم نے اس میں ہر ایک قسم کی خاص چیزوں اس میں ایستہ نشانی ہے

وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِينَ ۸ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۹

اور ان میں بہت لوگ نہیں ماننے والے اور تیرا رب وہی ہے زبردست رحم والا

خلاصہ تفسیر

طسّم (اس کے معنی تو اللہ ہی کو معلوم ہیں) یہ (مضامین جو آپ پر نازل ہوتے ہیں) کتاب

واضح (یعنی قرآن) کی آیتیں ہیں (اور یہ لوگ جو اس پر ایمان نہیں لاتے تو آپ اتنا غم کیوں کرتے ہیں کہ معلوم ہوتا ہے کہ) شاید آپ اُن کے ایمان نہ لانے پر (تاسف کرتے کرتے) اپنی جان دے دیدینگے (اصل یہ ہے کہ یہ عالم ابتلا ہے اس میں حق کے اثبات پر وہی دلائل قائم کئے جاتے ہیں جن کے بعد بھی ایمان لانا بندہ کے اختیار میں رہتا ہے ورنہ) اگر ہم (جبراً و اضطراً ان کو مومن کرنا) چاہیں تو اُن پر آسمان سے ایک (ایسی) بڑی نشانی نازل کر دیں کہ ان کا اختیار ہی بالکل سلب ہو جائے) پھر اُن کی گردنیں اس نشانی (کے آنے) سے پست ہو جائیں (اور بالا اضطرا مومن بنجادیں لیکن ایسا کرنے سے آزمائش باقی نہ رہے گی اسلئے ایسا نہیں کیا جاتا اور معاملہ جبر و اختیار کے درمیان ہوتا ہی اور) اُن کی یہ حالت ہے کہ) اُن کے پاس کوئی تازہ فہمائش (حضرت) رحمان (جل شانہ) کی طرف سے ایسی نہیں آتی جس سے یہ بے رُخی نہ کرتے ہوں سو (اس بے رُخی کی یہاں تک نوبت پہنچی کہ) انھوں نے (دین حق کو) جھوٹا بتا دیا (جو اعراض کا انتہائی درجہ ہے اور صرف اسکے ابتدائی درجہ یعنی بے التفاتی پر اکتفاء نہیں کیا اور پھر تکذیب بھی خالی نہیں بلکہ استہزار کے ساتھ) سواب عنقریب اُنکو اس بات کی حقیقت معلوم ہو جاوے گی جس کے ساتھ یہ استہزار کیا کرتے تھے (یعنی جب عذاب الہی کا موت کے وقت یا قیامت میں معائنہ ہوگا، اس وقت قرآن کے اور مافی القرآن یعنی عذاب وغیرہ کے حق ہونیکا انکشاف ہو جاوے گا) کیا انھوں نے زمین کو نہیں دیکھا (جو اُن سے بہت قریب پر قوت پیش نظر ہے) کہ ہم نے اس میں کس قدر عمدہ عمدہ قسم قسم کی بوٹیاں اُگائی ہیں (جو مثل جمیع مصنوعات کے اپنے بنانے والے کے وجود اور اُس کی یکتائی اور کمال قدرت پر دلالت کرتی ہیں کہ) اس میں (توجید ذاتی و صفاتی و انفعالی کی) ایک بڑی نشانی (عقلی) ہے (اور یہ سلسلہ بھی عقلی ہے کہ خدائی کے لئے کمال ذاتی و صفاتی شرط ہے اور کمال مذکور کے لوازم میں سے ہے کہ وہ خدائی میں اکیلا ہو) اور (باوجود اسکے) ان میں کے اکثر لوگ ایمان نہیں لاتے (اور شرک کرتے ہیں، غرض شرک کرنا انکار نبوت سے بھی بڑھ کر ہے، اس سے معلوم ہوا کہ ان کے عناد نے ان کی فطرت کو بالکل غفلت کر دیا پھر ایسوں کے پیچھے کیوں جان کھوئی جاوے) اور (اگر ان کو شرک کے مذموم عند اللہ ہونے میں یہ شبہ ہو کہ ہم پر عذاب فوراً کیوں نہیں آجاتا تو اسکی وجہ یہ ہے کہ) بلاشبہ آپ کا رب (باوجود اس کے کہ) غالب (اور کمال قدرت) ہے (مگر اسکے ساتھ ہی) رحیم (بھی) ہے (اور اسکی رحمت عامۃ نیا میں کفار سے بھی متعلق ہے اسکا اثر یہ ہے کہ ان کو مہلت دے رکھی ہے ورنہ کفر یقیناً مذموم اور عذاب مقتضی ہی

معارف و مسائل

لَعَلَّكَ بِاِخْتِمْ تُفْسِكَ الْآيَةِ، بِاِخْتِمْ بَنَجْ مے شوق ہے جس کے معنی یہ ہیں کہ ذبح کرتے کرتے

مخاع تک پہنچ جائے جو گردن کی ایک رگ ہے۔ اور اس جگہ بائخ سے مراد اپنے آپ کو تکلیف اور مشقت میں ڈالنا ہے۔ علامہ عسکری نے فرمایا کہ اس جیسے مقامات میں اگرچہ صورت جملہ خبریہ کی ہے مگر حقیقتہً اس سے مراد نہی اور ممانعت کرنا ہے۔ مطلب یہ ہے کہ اسے پیغمبر، اپنی قوم کے کفر اور اسلام سے انحراف کے سبب اتنا رنج نہ کیجئے کہ جان گھٹنے لگے۔ اس آیت سے ایک تو یہ معلوم ہوا کہ کسی کافر کے بارے میں اگر یہ معلوم بھی ہو جائے کہ اس کی تقدیر میں ایمان لانا نہیں ہے تب بھی اس کو تبلیغ کرنے سے رکنا نہیں چاہیے، دوسرے یہ معلوم ہوا کہ مشقت میں اعتدال چاہیے اور جو شخص ہدایت نہ پائے اُس پر زیادہ حزن و غم نہ کیا جائے۔

إِنْ لَّشَأْنٌ يُرَاىٰ عَلَيْهِمْ مِنَ السَّمَاءِ آيَةٌ فَظَلَمْتَ أَغْنَاهُمْ لَهَا خَاضِعِينَ، علامہ زمرشری نے فرمایا کہ اصل کلام فَظَلَمُوا لَهَا خَاضِعِينَ ہے۔ یعنی کفار اس بڑی نشانی کو دیکھ کر تابع ہو جاویں اور ٹھیک جائیں لیکن یہاں اعناق کا لفظ ظاہر کرنے کے لئے لایا گیا ہے کہ موضع خضوع ظاہر ہو جائے کیونکہ جھکنا وغیرہ اور عاجزی کرنا سب سے پہلے گردن پر ظاہر ہوتا ہے۔ مضمون اس آیت کا یہ ہے کہ ہم اس پر بھی قادر ہیں کہ اپنی توحید اور قدرت کا علمہ کی کوئی نشانی ظاہر کر دیں جس سے احکام شرعیہ اور حقائق الہیہ یہی ہو کر سامنے آجائیں اور کسی کو مجال انکار نہ رہے مگر حکمت کا متعقبات یہ ہے کہ یہ احکام و معارف بدیہی نہیں بلکہ نظری رہیں کہ غور و فکر پر موقوف رہیں اور یہی غور و فکر انسان کی آزمائش ہے اسی پر ثواب و عذاب مرتب ہے۔ بدیہی چیزوں کا اقرار تو ایک طبعی اور ضروری امر ہے اس میں تعبد اور اطاعت کی شان نہیں (ظہری) رُوحِ کریمؐ، رُوح کے لفظی معنی جوڑے کے ہیں اسی لئے مرد و عورت، زرمادہ کو زوج کہا جاتا ہے بہت سے درختوں میں بھی زرمادہ ہوتے ہیں اُن کو اس مناسبت سے بھی زوج کہا جاسکتا ہے اور کبھی لفظ رُوح ایک خاص نوع اور صنف کے معنی میں بھی آتا ہے اس معنی کے لحاظ سے درختوں کی ہر نوع کو زوج کہا جاسکتا ہے اور کریم کے معنی ہیں عمدہ اور پسندیدہ چیز۔

وَإِذْ نَادَىٰ رَبُّكَ مُوسَىٰ إِنَّ أَبْتَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۝۱۰ قَوْمَ فِرْعَوْنَ

اور جب بیکار اتیرے رب نے موسیٰ کو کہ جا اس قوم گنہگار کے پاس قَوْمِ فِرْعَوْنَ کے پاس

أَلَا يَتَّقُونَ ۝۱۱ قَالَ رَبِّ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَيِّدُوا ۝۱۲ وَيَضْحَكُوا

کیا وہ ڈرتے نہیں بولا اے رب میں ڈرتا ہوں کہ مجھ کو جھٹلائیں اور مڑک جاتا ہے

صَدُّرِي وَلَا يَنْطَاقُ لِسَانِي فَأَرْسِلْ إِلَىٰ هَارُونَ ۝۱۳ وَكَلِّمْهُمْ عَلَىٰ

میرا جی اور نہیں چلتی ہے میری زبان سو پیغام دے ہارون کو اور اُن کو مجھ پر ہے

ذَنْبٍ فَأَخَافُ أَنْ يَقْتُلُونِ ۝۱۴ قَالَ كَلَّا فَادْهَبَا بِآيَاتِنَا إِنَّا

ایک گناہ کا دعویٰ، سو ڈرتا ہوں کہ مجھ کو مار ڈالیں فرمایا کبھی نہیں تم دونوں جاؤ گے کہ ہماری نشانیاں ہم

مَعَكُمْ مُسْتَمْعُونَ ﴿۱۵﴾ فَأَتِيَا فِرْعَوْنَ فَقُولَا إِنَّا رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿۱۶﴾

ساتھ تمہارے سنتے ہیں سو جاؤ فرعون کے پاس اور کہو ہم پیغام لے کر آئے ہیں پروردگار عالم کا

أَنْ أَرْسِلَ مَعَنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿۱۷﴾ قَالَ أَلَمْ تُرْيِكْ فِينَا وَلِيدًا

یہ کہ بھیج دے ہمارے ساتھ بنی اسرائیل کو بولا کیا نہیں پالا ہم نے تجھ کو اپنے اندر لڑکا سا

وَكَيْتَتْ فِينَا مِنْ عُمَرِكَ سَيِّئِينَ ﴿۱۸﴾ وَفَعَلْتَ فَعَلْتِكَ الَّتِي

اور ہا تو ہم میں اپنی عمر میں سے کئی برس اور کر گیا تو اپنی وہ کروت ت

فَعَلْتَ وَأَنْتَ مِنَ الْكَافِرِينَ ﴿۱۹﴾ قَالَ فَعَلْتَهَا إِذَا أَوَّانَا مِنَ الضَّالِّينَ ﴿۲۰﴾

کر گیا تو ہے ناشکر کہا کیا تو تمہاری نے وہ کام اور میں تھا چوکنے والا

فَقَرَرْتُ مِنْكُمْ لَمَّا خِفْتُكُمْ فَوَهَبَ لِي رَبِّي حُكْمًا وَجَعَلَنِي مِنَ

پھر بھاگ میں تم سے جب تمہارا ڈر دیکھا پھر بخشا مجھ کو میرے رب نے حکم اور ٹھہرایا مجھ کو پیغام

الْمُرْسَلِينَ ﴿۲۱﴾ وَتِلْكَ نِعْمَةٌ تَمُنُّهَا عَلَيَّ أَنْ عَبَّدْتُ بَنِي

پہنچانے والا اور کیا وہ احسان ہے جو تو مجھ پر رکھتا ہے کہ غلام بنایا تو نے بنی

إِسْرَءِيلَ ﴿۲۲﴾ قَالَ فِرْعَوْنُ وَمَا رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿۲۳﴾ قَالَ رَبُّ السَّمَوَاتِ

اسرائیل کو بولا فرعون کیا معنی پروردگار عالم کا کہا پروردگار آسمان اور

وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِنْ كُنْتُمْ مُوقِنِينَ ﴿۲۴﴾ قَالَ لِمَنْ حَوْلَهُ

زمین کا اور جو کچھ ان کے پہنچ میں ہے اگر تم یقین کرو بولا اپنے گرد والوں سے

أَلَا تَسْتَمْعُونَ ﴿۲۵﴾ قَالَ رَبُّكُمْ وَرَبُّ آبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ ﴿۲۶﴾ قَالَ

کیا تم نہیں سنتے ہو کہا پروردگار تمہارا اور پروردگار تمہارے اگلے باپ دادوں کا بولا

إِنَّ رَسُولَكُمْ الَّذِي أُرْسِلَ إِلَيْكُمْ لَمَجْنُونٌ ﴿۲۷﴾ قَالَ رَبُّ

تمہارا پیغام لانے والا جو تمہاری طرف بھیجا گیا ضرور باؤلا ہے کہا پروردگار

الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ ﴿۲۸﴾ قَالَ

مشرق کا اور مغرب کا اور جو کچھ ان کے پہنچ میں ہے، اگر تم سمجھ رکھتے ہو بولا

لَئِنْ اتَّخَذْتُ الْهَآغِيرَىٰ لَأَجْعَلَنَّكَ مِنَ الْمَسْجُورِينَ ﴿۲۹﴾ قَالَ

اگر تو نے ٹھہرایا کوئی اور حاکم میرے سوائے تو مقرر ڈالوں گا تجھ کو قید میں کہا

أَوْ كَوَيْتُكَ بِشَيْءٍ مُّبِينٍ ﴿۳۰﴾ قَالَ فَأْتِ بِهِ إِنْ كُنْتَ مِنَ

اور اگر لیکر آیا ہوں تیرے پاس ایک چیز کھول دینے والی بولا تو وہ چیسہ ل اگر تو

الصَّٰدِقِينَ ﴿۳۱﴾ فَأَتَىٰ عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثَعْبَانٌ مُّبِينٌ ﴿۳۲﴾ وَنَزَعَ

پھر ڈال دیا ایسا عصا، سو اسی وقت وہ اڑ رہا ہو گیا صریح اور اندر سے

يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بِيْضَاءُ لِلنَّظَرِ ۝

۳۳

بکالا اپنا ہاتھ، سوا سی وقت وہ سفید تھا دیکھنے والوں کے سامنے

خلاصہ تفسیر

اور (ان لوگوں سے اس وقت کا قصہ ذکر کیجئے) جب آپ کے رب نے موسیٰ (علیہ السلام) کو پکارا (اور حکم دیا) کہ تم ان ظالم لوگوں کے یعنی قوم فرعون کے پاس جاؤ (اور اے موسیٰ دیکھو) کیا یہ لوگ (ہمارے غضب) نہیں ڈرتے (یعنی ان کی حالت عجیب اور شنیع ہے اس لئے ان کی طرف تم کو بھیجا جاتا ہے) انھوں نے عرض کیا کہ اے میرے پروردگار، (میں اس خدمت کے لئے حاضر ہوں لیکن اس خدمت کی تکمیل کے لئے ایک مددگار چاہتا ہوں کیونکہ) مجھ کو یہ اندیشہ ہے کہ وہ مجھ کو (اپنی پوری بات کہنے سے پہلے ہی) جھٹلانے لگیں اور (طبعی طور پر ایسے وقت میں) میرا دل تنگ ہونے لگتا ہے اور میری زبان (اچھی طرح) نہیں چلتی اس لئے ہارون کے پاس (بھی جی) بھیج دیجئے (اور ان کو نبوت عطا فرما دیجئے کہ اگر میری تکذیب کی جاوے تو وہ تصدیق کرنے لگیں تاکہ دل شگفتہ اور زبان رواں رہے اور اگر میری زبان کسی وقت بند ہو جاوے تو وہ تقریر کرنے لگیں اور ہر چند کہ یہ غرض ویسے بھی ہارون علیہ السلام کو بلا نبوت عطا ہوئے ساتھ رکھنے سے حاصل ہو سکتی تھی مگر عطائے نبوت میں اور زیادہ باکمل وجوہ پوری ہوئی) اور (ایک امر یہ قابل عرض ہے کہ) میرے ذمہ ان لوگوں کا ایک جرم بھی ہے (کہ میرے ہاتھ سے ایک قطبی قتل ہو گیا تھا جس کا قصہ سورہ قصص میں آویگا) سو (اس لئے) مجھ کو (ایک) یہ اندیشہ ہے کہ وہ لوگ مجھ کو (قبل تبلیغ رسالت) قتل کر ڈالیں (تب بھی تبلیغ نہ کر سکوں گا تو اس کی بھی کوئی تدبیر فرما دیجئے) ارشاد ہوا کہ کیا مجال ہے (جو ایسا کر سکیں اور ہم نے ہارون کو بھی پیغمبری دی، اب تبلیغ کے دونوں مانع مرتفع ہو گئے) سو (اب) تم دونوں میرے احکام کے کر جاؤ (کہ ہارون بھی نبی ہو گئے اور) ہم (نصرت و امداد سے) تمھارے ساتھ ہیں (اور جو گفتگو تمھاری اور ان لوگوں کی ہوگی اُس کو) سنتے ہیں سو تم دونوں فرعون کے پاس جاؤ اور (اس) سے کہو کہ ہم رب العالمین کے فرستادہ ہیں (اور دعوت الی التوحید کے ساتھ یہ حکم بھی لائے ہیں) کہ تو نبی ہر ایک کو (اپنے بیگار اور ظلم سے رہائی دے کر ان کے اصلی وطن ملک شام کی طرف) ہمارے ساتھ جانے دے (خلاصہ اس دعوت کا حقوق اللہ اور حقوق العباد میں ظلم و تعدی کا ترک کرنا ہے، چنانچہ یہ دونوں حضرات گئے اور فرعون سے سب مضامین کہہ دیئے) فرعون (یہ سب باتیں سن کر اول موسیٰ علیہ السلام کی طرف ان کو پہچان کر متوجہ ہوا اور) کہنے لگا کہ (ا ہا تم ہو) کیا ہم نے تم کو بچپن میں پرورش نہیں کیا اور تم اپنی (اس) عمر میں برسوں ہم میں رہا سہا کئے اور تم نے اپنی وہ حرکت بھی کی تھی جو کی سستی (یعنی قطبی کو قتل کیا تھا) اور تم بڑے ناسپاس ہو (کہ میرا ہی کھایا، میرا ہی آدمی قتل کیا اور

پھر مجھ کو اپنا تابع بنانے آئے ہو، چاہیے تو یہ تھا کہ تم میرے سامنے دب کر رہتے (موسیٰ علیہ السلام) نے جواب دیا کہ (واقعی) اس وقت وہ حرکت میں کر بیٹھا تھا اور مجھ سے غلطی ہو گئی تھی (یعنی عدا میں نے قتل نہیں کیا، اُس کی ظالمانہ روش سے اس کو روکنا مقصود تھا اتفاق سے وہ مر گیا) پھر جب مجھ کو ڈر لگا تو میں تمہارے ہاں سے مفرد ہو گیا، پھر مجھ کو میرے رب نے دانشمندی عطا فرمائی اور مجھ کو پیغمبروں میں شامل کر دیا (اور وہ دانشمندی اسی نبوت کے لوازم سے ہے۔ خلاصہ جواب یہ ہے کہ میں پیغمبری کی حیثیت سے آیا ہوں جس میں دبنے کی کوئی وجہ نہیں اور پیغمبری اس واقعہ قتلِ خطار کے منافی نہیں کیونکہ یہ قتل خطار صادر ہوا تھا جو نبوت کی اہلیت و صلاحیت کے منافی نہیں۔

یہ تو جواب ہے اعتراضِ قتل کا) اور (رہا احسانِ جلتانا پرورش کا سو) وہ یہ نعمت ہے جس کا تو مجھ پر احسان رکھتا ہے کہ تو نے بنی اسرائیل کو سخت ذلت (اور ظلم) میں ڈال رکھا تھا (کہ ان کے لڑکوں کو قتل کرتا تھا جس کے خوف سے میں صندوق میں رکھ کر دریا میں ڈال گیا اور تیرے ہاتھ لگ گیا اور تیری پرورش میں رہا تو اس پرورش کی اصلی وجہ تو تیرا ظلم ہی ہے تو ایسی پرورش کا کیا احسان جلتانا ہی بلکہ اس سے تو تجھے اپنی ناشائستہ حرکات کو یاد کر کے شرمانا چاہیے) فرعون (اس بات پر لا جواب ہوا اور گھنگھوکا پہلو بدل کر اُس نے کہا کہ (جس کو تم) رَبُّ الْعَالَمِينَ کہتے ہو لقولہ تعالیٰ اِنَّا رِسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ اس کی ناپاکی (اور حقیقت) کیا ہے موسیٰ (علیہ السلام) نے جواب دیا کہ وہ پروردگار ہے آسمانوں اور زمین کا اور جو کچھ (مخلوق)

اُن کے درمیان میں ہے اس (سب) کا اگر تم کو یقین (حاصل) کرنا ہو (تو یہ پتہ بہت ہے، مطلب یہ کہ اس کی حقیقت کا ادراک انسان نہیں کر سکتا اس لئے جب ان کا سوال ہو گا صفات سے ہی جواب ملے گا) فرعون نے اپنے ارد گرد (بیٹھنے) والوں سے کہا کہ تم لوگ (کچھ) سنتے ہو کہ سوال کچھ جواب کچھ (موسیٰ علیہ السلام) نے فرمایا کہ وہ پروردگار ہے تیرا اور تیرے پہلے بزرگوں کا (اس جواب میں مکررتنبیہ ہے اس مطلب کو پرنگر) فرعون (نہ سمجھا اور) کہنے لگا کہ یہ تمہارا رسول جو (بزعم خود) تمہاری طرف رسول ہو کر آیا ہے مجنون (معلوم ہوتا) ہے۔ موسیٰ (علیہ السلام) نے فرمایا کہ وہ پروردگار ہے مشرق اور مغرب کا اور جو کچھ ان کے درمیان میں ہے اس کا بھی اگر تم کو عقل ہو (تو اسی سے مان لو) فرعون (آخر مجبور ہو کر) کہنے لگا کہ اگر

تم میرے سوا کوئی اور معبود تجویز کر دے تو تم کو جیل خانہ بھیج دوں گا۔ موسیٰ (علیہ السلام) نے منہ مایا کیا اگر کوئی میں عرضِ دلیل پیش کر دوں تب بھی (نہ مانے گا) فرعون نے کہا اچھا تو وہ دلیل پیش کر دے اگر تم سچے ہو، تو موسیٰ (علیہ السلام) نے اپنی لاشی ڈال دی تو دفعۃً ایک نمایاں اثر دبا بن گیا (اور دوسرا معجزہ دکھلانے کے لئے) اپنا ہاتھ اگر بیان میں دے کر (باہر نکالا تو وہ دفعۃً سب دیکھنے والوں کے روبرو بہت ہی چمکتا ہوا ہو گیا) کہ اس کو بھی سب نے نظر حسی سے دیکھا

معارف و مسائل

اطاعت کے لئے معاون اسباب | قَالَ رَبِّ ارْنِيْ اَخَافُ اَنْ يُّكَلِّفَنِيْ ۝ وَبَيِّنْ لِّيْ صَدْرِيْ
کی طلب بہانہ جوئی نہیں | وَلَا يَمْطُلِقُ لِسَانِيْ فَاَرْسِلْ لِيْ هٰرُونَ ۝ وَكَلِّمْ عَلٰى ذَنْبِيْ
فَاَخَافُ اَنْ يُّفْتَنُوْنِ ۝ ان آیات مبارکہ سے ثابت ہوا کہ کسی حکم کے بجالانے میں کچھ ایسی چیزوں کی درخواست کرنا جو تعمیل حکم میں مددگار ثابت ہوں کوئی بہانہ جوئی نہیں ہے بلکہ جائز ہے جیسا کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے حکم خداوندی پا کر اُس کی بجا آوری کو سہل اور مفید کرنے کے لئے خدائے ذوالجلال سے درخواست کی۔ لہذا اس سے یہ نتیجہ نکالنا غلط ہو گا کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے حکم خداوندی کو بلا توقف بسر و چشم قبول کیوں نہ کیا؟ اور توقف کیوں فرمایا؟ کیونکہ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے جو کچھ زیادہ تعمیل حکم ہی کے سلسلہ میں کیا۔

حضرت موسیٰ علیہ السلام کے | قَالَ فَعَلْتَهَا اِذَا اَنَا مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ، فرعون کے اس سوال پر کہ تم نے اے
حق میں لفظ ضلال کا مفہوم | موسیٰ ایک قطبی کو قتل کیا تھا، حضرت موسیٰ علیہ السلام نے جواباً فرمایا کہ ہاں
میں نے قتل ضرور کیا تھا لیکن وہ قتل ارادۂ اور قصد سے نہ تھا بلکہ اُس قطبی کو اُس کی خطا پر متنبہ کرنے
کے لئے گھونسہ مارا جس سے وہ ہلاک ہو گیا۔ خلاصہ یہ کہ نبوت کے منافی قتل عمد ہے اور یہ قتل بلا ارادہ
ہوا تھا جو منافی نبوت نہیں، حال یہ ہوا کہ یہاں ضلال کا مطلب ”بے خبری“ ہے اور اس سے مراد قطبی
کا بلا ارادہ قتل ہو جانا ہے، اس معنی کی تائید حضرت قتادہؓ اور ابن زیدؓ کی روایات سے بھی ہوتی ہے
کہ دراصل عربی میں ضلال کے کئی معنی آتے ہیں، اور ہر جگہ اس کا مطلب گمراہی نہیں ہوتا۔ یہاں بھی اس کا
ترجمہ ”گمراہ“ کرنا درست نہیں۔

خدائے ذوالجلال کی ذات و حقیقت کا | قَالَ فَرَعَوْنُ وَمَا رَبُّ الْعَالَمِيْنَ ، اس آیت مبارکہ سے ثابت
علم انسان کے لئے ناممکن ہے | ہوا کہ خدائے ذوالجلال کی کُنہ و حقیقت کا جاننا ممکن نہیں کیونکہ
فرعون کا سوال خدا تعالیٰ کی حقیقت، ماہیت کے متعلق تھا، حضرت موسیٰ علیہ السلام نے بجائے ماہیت
باری تعالیٰ بتلانے کے خدا تعالیٰ کے اوصاف بیان فرمائے جس سے اشارہ فرمادیا کہ خدا تعالیٰ کی کُنہ اور
حقیقت کا ادراک ناممکن ہے اور ایسا سوال ہی کرنا بیجا ہے (کنز فی العلم)

اَنْ اَرْسِلْ مَعًا بَنِيَّ اِسْرَآءِیْلَ ، بنی اسرائیل ملک شام کے باشندے تھے، وہاں جانا
چاہتے تو فرعون ان کو جانے نہ دیتا تھا اس طرح چار سو سال سے وہ انکی قید میں غلامی کی زندگی بسر
کر رہے تھے ان کی تعداد اس وقت چھ لاکھ تیس ہزار تھی، حضرت موسیٰ علیہ السلام نے فرعون کو پیغامِ حق پہنچانے
کے ساتھ ہی بنی اسرائیل پر جو ظلم اُس نے کر رکھا تھا اُس سے باز آنے اور اُن کو آزاد چھوڑ دینے کی ہدایت
فرمائی (قطبی)

پیغمبرانہ مناظرہ کا ایک نمونہ دو مختلف خیال شخصوں اور جماعتوں میں نظریاتی بحث و مباحثہ جسکو مناظرے کے موثر آداب اصطلاح میں مناظرہ کہا جاتا ہے، زمانہ قدیم سے رائج ہے مگر عام طور پر مناظرہ ایک باہر جیت کا کھیل ہو کر رہ گیا ہے۔ لوگوں کی نظر میں مناظرہ کا حاصل آٹا ہی ہو کہ اپنی بات ادنیٰ ہو، چاہے اس کی غلطی خود بھی معلوم ہو چکی ہو، اُس کو صحیح اور قوی ثابت کرنے کیلئے دلائل اور ذہانت کا سارا زور خرچ کیا جائے۔ اسی طرح مخالف کی کوئی بات سچی اور صحیح بھی ہو تو ہر حال رد ہی کرنا اور اسکی تردید میں پوری توانائی صرف کرنا ہے۔ اسلام ہی نے اس کام میں خاص اعتدال پیدا کیا ہے اسکے اصول و قواعد اور حدود متعین کر کے اسکو ایک مفید و موثر آلہ تبلیغ و اصلاح بنایا ہے۔ آیات مذکورہ میں اسکا ایک مختصر سا نمونہ ملاحظہ فرمائیے۔ حضرت موسیٰ و ہارون علیہما السلام نے جب فرعون جیسے جبار فحشائی کے مدعی کو اُس کے دربار میں دعوت حق پہنچائی تو اُس نے مخالفانہ بحث کا آغاز اول دو ایسی باتوں سے کیا جنکا تعلق حضرت موسیٰ علیہ السلام کی ذات سے تھا، جیسا ہوشیار مخالف عموماً جب اصل بات کے جواب پر قادر نہیں ہوتا تو مخاطب کی ذاتی کمزوریاں ڈھونڈا اور بیان کیا کرتا ہے تاکہ وہ کچھ شرمندہ ہو جائے اور لوگوں میں اُس کی ہوا اُکھڑ جائے، یہاں بھی فرعون نے دو باتیں کہیں۔ اول تو یہ کہ تم ہمارے پروردہ ہمارے گھر میں پلکرجوان ہوئے ہو۔ ہم نے تم پر احسانات کئے ہیں، تمہاری کیا مجال ہے کہ ہمارے سامنے بولو۔ دوسری بات یہ ہے کہ تم نے ایک قبلی شخص کو بلاوجہ قتل کر ڈالا ہے جو علاوہ ظلم کے حق نا شناسی اور ناشکری بھی ہے کہ جس قوم میں پلے اور جوان ہوئے اُسی کے آدمی کو مار ڈالا۔ اسکے بالمقابل حضرت موسیٰ علیہ السلام کا پیغمبرانہ جواب دیکھئے کہ اول تو جواب میں سوال کی ترتیب کو بدلا یعنی قبلی کے قتل کا قصہ جو فرعون نے بعد میں بیان کیا تھا اُسکا جواب پہلے آیا۔ اور خانہ پروردہ ہونے کے احسان کا ذکر جو پہلے کیا تھا اُسکا جواب بعد میں۔ اس ترتیب بدلنے میں حکمت یہ معلوم ہوتی ہے کہ واقعہ قبلی میں ایک اپنی کمزوری ضرور واقع ہوئی تھی آجکل کے مناظروں کے طرز پر تو ایسی چیز کے ذکر ہی کو زلابلا دیا جاتا ہے اور دوسری باتوں کی طرف توجہ پھرنکی کوشش کی جاتی ہے مگر اللہ تعالیٰ کے رسول نے اُسی کے جواب کو اذیت دی۔ اور جواب بھی فی الجملہ اعتراف کمزوری کے ساتھ دیا، اسکی قطعاً پر دانہ کی کہ مخالف لوگ کہیں گے لکھنوں نے اپنی غلطی کا اعتراف کر کے ہار مان لی، حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اسکے جواب میں اسکا تو اعتراف کر لیا کہ اس قتل میں مجھ سے غلطی اور خطا ہو گئی مگر ساتھ ہی اس حقیقت کو بھی واضح کر دیا کہ یہ غلطی قصداً نہیں تھی ایک صحیح اقدام تھا جو اتفاقاً غلط انجام پر پہنچ گیا کہ مقصد تو قبلی کو اسرائیلی شخص پر ظلم سے روکنا تھا اسی قصد سے اس کو ایک ضرب لگائی تھی اتفاقاً وہ اسی سے مر گیا اسلئے یہ فعل خطا ہونے کے باوجود ہمارے اصل معاملہ یعنی نبوت کے دعوے اور اُس کی حقانیت پر کوئی اثر نہیں ڈالتا۔ مجھے اس غلطی پر تنبیہ ہوا اور قانونی گرفت

کے خوف سے شہر سے نکل گیا۔ اللہ تعالیٰ نے پھر کرم فرمایا اور نبوت و رسالت سے سرفراز فرمادیا۔ غور کیجئے کہ اس وقت دشمن کے مقابلہ میں موسیٰ علیہ السلام کا سیدھا صاف جواب یہ تھا کہ مقتول قبطی کو واجب القتل ثابت کرتے، اس پر ایسے الزامات لگاتے جس سے اُس کا واجب القتل ہونا ثابت ہوتا۔ کوئی دوسرا آدمی تکذیب کرنے والا بھی وہاں موجود نہ تھا جس سے تردید کا اندیشہ ہوتا، اور اس جگہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے سوا کوئی دوسرا آدمی ہوتا تو اس کا جواب اسکے سوا کچھ نہ ہوتا مگر وہاں تو خدا تعالیٰ کا ایک دلو العزم رسول صدق مجسم تھا جو حق و صدق اور حقیقت کے اظہار ہی کو اپنی فتح سمجھتا تھا، دشمن کے بھرے دربار میں اپنی خطا کا اعتراف بھی کر لیا اور اُس سے جو نبوت و رسالت پر شبہ ہو سکتا تھا اس کا جواب بھی دیدیا۔ اسکے بعد پہلی بات یعنی خانہ پر درود ہونیکے احسان جملانے کے جواب کی طرف توجہ فرمائی تو اسکے اس ظاہری ادعا کی اصل حقیقت کی طرف توجہ دلا دی کہ ذرا سوچو، میں کہاں اور دربار فرعون کہاں؟ میری پردش تمہارا گھر میں ہونیکے سبب پر غور کرو تو یہ حقیقت کھل جائے گی کہ تم جو پوری قوم بنی اسرائیل پر یہ خلافِ نسبت ظلم توڑ رہے تھے کہ انکے بے گناہ معصوم لڑکوں کو قتل کر دیتے تھے، بظاہر تو تمہارے اس ظلم و تم سے بچنے کے لئے میری والدہ نے مجھے دریا میں ڈالا اور تم نے اتفاقی طور پر میرا باپوت دریا سے نکال کر گھر میں رکھ لیا اور حقیقت یہ اللہ تعالیٰ کا حکیمانہ انتظام اور تمہارے ظلم کی عیبی سزا تھی کہ جس بچے کے خطرہ سے بچنے کے لئے تم نے ہزاروں بچے قتل کر ڈالے تھے قدرت نے اُس بچے کو تمہارے ہی ہاتھوں پلویا۔ اب سوچو کہ یہ میری پردش تمہارا کیا احسان تھا۔ اسی پیغمبرانہ طرز جواب کا یہ اثر تو طبعی اور عقلی طور پر حاضرین پر ہوا ہی تھا کہ یہ بزرگ کوئی بات بنانے والے نہیں، سچ کے سوا کچھ نہیں کہتے، اسکے بعد جب معجزات دیکھے تو اور زیادہ انکی تصدیق ہو گئی، اور گواہ قرار نہیں کیا مگر مرعوب اتنا ہو گیا کہ یہ صرف دو آدمی جن کے آگے پیچھے کوئی تیسرا مددگار نہیں۔ دربار سارا اُس کا، شہر اور ملک اُس کا، مگر یہ خوف اس پر طاری ہے کہ یہ دو آدمی ہمیں اپنے اس ملک و مملکت سے نکال دیں گے۔

یہ ہوتا ہے خدا داد اور عجب اور صدق و حق اور سچائی کی ہیبت۔ حضرات انبیاء علیہم السلام کے مجادلات و مناظرات بھی صدق و سچائی اور مخاطب کی دینی خیر خواہی کے جذبات سے پُر ہوتے ہیں وہی دلوں میں گھر کرتے ہیں اور بڑے بڑے سرکشوں کو رام کر لیتے ہیں۔

قَالَ لِلْمَلَاحِقَةِ إِنَّ هَذَا السِّحْرُ عَلِيمٌ ۝۳۳ یُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُمْ

بولتا اپنے گرد کے سرداروں سے یہ تو کوئی جادوگر ہے بڑھا ہوا چاہتا ہے کہ نکال دے تم کو تمہارے

مِنْ أَرْضِكُمْ بِسِحْرِهِ ۝۳۴ فَمَاذَا تَأْمُرُونَ ۝۳۵ قَالُوا أَرْجِهْ وَأَخَاهُ

دیس سے اپنے جادو کے زور سے، سو اب کیا حکم دیتے ہو بولے ڈھیل دے اس کو اور اسکے بھائی کو

وَابْعَثْ فِي الْمَدَائِنِ خَشِرَتَيْنِ ۖ يَا تُولِيُّ كُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝۳۷

اور بھیج دے شہروں میں نقیب لے آئیں تیرے پاس جو بڑا جادوگر ہو بڑھا ہوا

جَمِيعَ السَّحَرَةِ لِمِيقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ ۝۳۸ وَقِيلَ لِلنَّاسِ هَلْ أَنْتُمْ

پھر اکٹھے کئے جادوگر وعدہ پر ایک مقرر دن کے اور کہہ دیا لوگوں کو کیا تم بھی

مُجْتَمِعُونَ ۝۳۹ لَعَلَّكُمْ تَتْلِبُ السَّحَرَةَ إِنْ كَانُوا هُمُ الْغَالِبِينَ ۝۴۰ فَلَمَّا

اکٹھے ہو گئے شاید ہم راہ قبول کر لیں جادوگروں کی اگر ہو اُن کو غلبہ پھر جب

جَاءَ السَّحَرَةُ قَالُوا الْفِرْعَوْنُ أَئِنَّ لَنَا الْاِحْزَارُ إِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغَالِبِينَ ۝۴۱

آئے جادوگر کہنے لگے فرعون سے بھلا کچھ ہمارا حق بھی ہے اگر ہو ہم کو غلبہ

قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ إِذَا لَمِنَ الْمُفْرَئِينَ ۝۴۲ قَالَ لَهُمْ مُوسَى أَلْقُوا

بولا البتہ اور تم اس وقت مقربوں میں ہو گے کہا اُن کو موسیٰ نے ڈالو جو

مَا أَنْتُمْ مُلْقُونَ ۝۴۳ فَالْقَوَا حِبَابَ الْهَمِّ وَعَصِيَّهُمْ وَقَالُوا بَعْزُهُمْ فِرْعَوْنُ

تم ڈالتے ہو پھر ڈالیں اُنھوں نے اپنی رسیاں اور لاشیاں اور بوسے فرعون کے اقبال سے

إِنَّا لَنَحْنُ الْغَالِبُونَ ۝۴۴ فَالْقَىٰ مُوسَىٰ عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا

ہماری ہی فتح ہے پھر ڈالا موسیٰ نے اپنا عصا پھر بھی وہ نکلنے لگا جو سانپ لہنوں

يَأْفِكُونَ ۝۴۵ فَالْقَىٰ السَّحَرَةُ سَيْدِينَ ۝۴۶ قَالُوا أَمَّا رَبُّ الْعَالَمِينَ ۝۴۷

نے بنایا تھا پھر اوندھے گھرے جادوگر سجدہ میں ہوئے ہم نے مان لیا جہان کے رب کو

رَبِّ مُوسَىٰ وَهَارُونَ ۝۴۸ قَالَ أَمُنْتُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ أَدْنِ لَكُمْ

جو رب ہے موسیٰ اور ہارون بولا تم نے اُس کو مان لیا ابھی میں نے حکم نہیں دیا تم کو

أَنَّا كَبِيرُكُمْ الَّذِي عَلَّمَكُمُ السَّحْرَ فَلَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ۝۴۹ لَا قِطْعَانَ

مقرر وہ تمھارا بڑا ہے جس نے تم کو سکھایا جادو سو اب معلوم کر لو گے البتہ کاٹوں گا

أَيْدِيكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِّنْ خِلَافٍ وَلَا وَصْلَ بَيْنَكُمْ أَجْمَعِينَ ۝۵۰

تمھارے ہاتھ اور دوسری طرف کے پاؤں اور سٹولی پر چڑھاؤں گا تم سب کو

قَالُوا لَا ضَيْرَ إِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ ۝۵۱ إِنَّا نَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لَنَا

ہوئے کچھ ڈر نہیں ہم کو اپنے رب کی طرف پھر جانا ہے ہم غرض رکھتے ہیں کہ بخشدے ہو رب

رَبَّنَا خَطِينًا أَنْ كُنَّا أَوَّلَ الْمُؤْمِنِينَ ۝۵۲

ہمارا تقصیر ہماری اسواسطے کہ ہم ہوئے پہلے قبول کرنے والے

خلاصہ تفسیر

(حضرت موسیٰ علیہ السلام کے جو یہ معجزات ظاہر ہوئے تو) فرعون نے اہل دربار سے جو اسکے پاس پاس (بیٹھے) تھے کہا کہ اس میں کوئی شک نہیں کہ یہ بڑا ماہر جادوگر ہے اسکا (اصل) مطلب یہ ہے کہ اپنے جادو (کے زور) سے (خود رئیس ہو جاوے اور) تم کو تمھاری زمین سے باہر کر دے (تاکہ بلا مزاحمت غیرے اپنی قوم کو لے کر ریاست کرے) سو تم لوگ کیا مشورہ دیتے ہو؟ درباریوں نے کہا کہ آپ انکو اور ان کے بھائی کو (چندے) ہہلت دیجئے اور (اپنے ملک کے حدود کے) شہروں میں (گردا گردوں کو یعنی) چپراسیوں کو (حکمنائے دیکر) بھیج دیجئے کہ وہ (سب شہروں سے) سب ماہر جادو گردوں کو (جمع کر کے) آپ کے پاس لا کر حاضر کر دیں، غرض وہ جادوگر ایک معین دن کے خاص وقت پر جمع کر لئے گئے (معین دن سے مراد یوم الزینت ہے اور خاص وقت سے مراد وقت چاشت ہے جیسے سورہ ظہر کے شروع رکوع سوم میں مذکور ہے، یعنی اسوقت کے قریب تک سب لوگ جمع کر لئے گئے اور فرعون کو جمع ہونے کی اطلاع دیدی گئی) اور (فرعون کی جانب سے بطور اعلان عام کے) لوگوں کو یہ اشتہار دیا گیا کہ کیا تم لوگ (فلاں موقع پر واقعہ دیکھنے کے لئے) جمع ہو گے (یعنی جمع ہو جاؤ) تاکہ اگر جادوگر غالب آجاویں (جیسا کہ غالب توقع ہے) تو ہم انھیں کی راہ پر رہیں (یعنی وہی راہ جس پر فرعون تھا اور دوسروں کو بھی اس پر رکھنا چاہتا تھا، مطلب یہ کہ جمع ہو کر دیکھو، اُمید ہے کہ جادوگر غالب رہیں گے تو ہم لوگوں کے طریق کا حق ہونا حجت سے ثابت ہو جائے گا) پھر جب وہ جادوگر (فرعون کی پیشی میں) آئے تو فرعون سے کہنے لگے کہ اگر (موسیٰ علیہ السلام) پر ہم غالب آگئے تو کیا ہمکو کوئی بڑا صلہ (انعام) ملے گا، فرعون نے کہا ہاں (انعام مالی بھی بڑا ملے گا) اور (مزید برآں یہ مرتبہ ملیگا کہ) تم اس صورت میں (ہمارے) مقرب لوگوں میں داخل ہو جاؤ گے (غرض اس گفتگو کے بعد عین موقع مقابلہ پر آئے اور دوسری طرف موسیٰ علیہ السلام تشریف لائے اور مقابلہ شروع ہوا اور ساحروں نے موسیٰ علیہ السلام سے عرض کیا کہ آپ اپنا عصا پہلے ڈالئے گا یا ہم ڈالیں) موسیٰ (علیہ السلام) نے اُن سے فرمایا کہ تم کو جو کچھ ڈالنا (منظور) ہو (میدان میں) ڈالو، سو انھوں نے اپنی رسیاں اور لٹھیاں ڈالیں (جو جادو کے اثر سے سانپ معلوم ہوتے تھے) اور کہنے لگے کہ فرعون کے نصیب کی قسم بے شک ہم ہی غالب آدیں گے، پھر موسیٰ (علیہ السلام) نے (حکم خداوندی) اپنا عصا ڈالا، ڈالنے کیساتھ ہی (اثر ہوا بن کر) انکے تمام تر بنے بنائے دھندے کو ننگنا شروع کر دیا سو (یہ دیکھ کر) جادوگر (ایسے متاثر ہوئے کہ) سب سجدہ میں گر پڑے (اور پٹکار پٹکار کر) کہنے لگے کہ ہم ایمان لے آئے رب العالمین پر جو موسیٰ اور ہارون (علیہما السلام) کا بھی رب ہے، فرعون (بڑا گھبرایا کہ ہمیں ایسا نہ ہو کہ ساری

رعایا ہی مسلمان ہو جاوے تو ایک مضمون گھر کر بصورت عتاب ساحروں سے) کہنے لگا کہ ہاں تم موسیٰ پر ایمان لے آئے بغیر اسکے کہ میں تم کو اجازت دوں ضرور (معلوم ہوتا ہے کہ) یہ (جادو میں) تم سب کا استاد ہے جس نے تم کو جادو سکھایا ہے (اور تم اسکے شاگرد ہو اسلئے باہم خفیہ سازش کر لی ہے کہ تم یوں کر ناہم یوں کریں گے پھر اس طرح ہار جیت ظاہر کریں گے تاکہ قبیلوں سے سلطنت بیکر بفرارغ خاطر خود ریاست کرو کہ قولہ تعالیٰ (إِنَّ هَذَا لَمَكْرٌ مِّمَّكَوْكُمْ وَهُوَ فِي الْمَكْرِ لَئِنَّمَا لَمَكْرٌ مِّنْكُمْ لَئِنْ خَرَجُوا مِنْهَا أَهْلَكُوا) سوا تم کو حقیقت معلوم ہوئی جاتی ہے (اور وہ یہ ہے کہ) میں تمہارے ایک طرف کے ہاتھ اور دوسری طرف کے پاؤں کاٹوں گا اور تم سب کو سولی پر ٹانگ ڈونگا (تاکہ اور عبرت ہو) انھوں نے جواب دیا کہ کچھ صرح نہیں ہم اپنے مالک کے پاس جا پہنچیں گے (جہاں ہر طرح امن و راحت ہے پھر ایسے مرنے سے نقصان ہی کیا اور) ہم امید رکھتے ہیں کہ ہمارا پروردگار ہماری خطاؤں کو معاف کر دے اسوجہ سے کہ ہم (اس موقع پر حاضرین میں سے) سب سے پہلے ایمان لائے (پس اس پر یہ شبہ نہیں ہو سکتا کہ ان سے پہلے بعضے ایمان لاچکے تھے جیسے آسیہ اور موسیٰ آل فرعون اور بنی اسرائیل)

معارف و مسائل

أَلْقُوا مَا أَنْتُمْ مُلْقُونَ، یعنی حضرت موسیٰ علیہ السلام نے جادو گروں سے کہا کہ آپ جو کچھ جادو دکھانا چاہتے ہو وہ دکھاؤ، اس پر سرسری نظر ڈالنے سے یہ شبہ پیدا ہوتا ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام ان کو جادو کا حکم دے رہے ہیں، لیکن ذرا سے غور سے یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ یہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کی طرف سے جادو دکھانے کا حکم نہیں تھا بلکہ جو کچھ وہ کرنے والے تھے اسکا ابطال مقصود تھا لیکن اسکا باطل ہونا بغیر اسکے ظاہر کرنے کے ناممکن تھا اسلئے آپ نے ان کو اظہار جادو کا حکم دیا جیسے کہ ایک زندیق کو کہا جائے کہ تم اپنے زندقاہ اور بے دینی کے دلائل پیش کرو تاکہ میں ان کو باطل ثابت کر سکوں ظاہر ہے کہ اسے کفر پر رضا مندی نہیں کہا جاسکتا۔

بَعْضُهُمْ فَرِيقُونَ، یہ کلمہ ان جادو گروں کے لئے بمنزلہ قسم ہے جو زمانہ جاہلیت میں رائج تھی۔ افسوس کہ مسلمانوں میں بھی اب ایسی قسمیں رائج ہو گئی ہیں جو اس سے زیادہ شیع اور قبیح ہیں مثلاً بادشاہ کی قسم، تیرے سر کی قسم، تیری ڈاڑھی کی قسم یا تیرے باپ کی قبر کی قسم، اس قسم کی قسمیں کھانا شرعاً جائز نہیں، بلکہ ان کے متعلق یہ کہنا غلط نہیں ہوگا کہ خدا کے نام کی جھوٹی قسم کھانے میں جو گناہ عظیم ہے ان ناموں کی کچی قسم بھی گناہ میں اُس سے کم نہیں (کافی الشفاء)

قَالُوا أَهَذَا كَذِبٌ أِنَّا إِلَى رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ، یعنی جب فرعون نے جادو گروں کو قبول ایمان پر قتل کی اور ہاتھ پاؤں کاٹنے اور سولی پر ٹھانے کی دھمکی دی تو جادو گروں نے بڑی بڑی سے یہ جواب

دیکھو تم جو کچھ کر سکتے ہو کرو۔ ہمارا کوئی نقصان نہیں، ہم قتل بھی ہونگے تو اپنے رب کے پاس چلے جائیگے جہاں آرام ہی آرام ہے۔

یہاں غور کرنے کی بات یہ ہے کہ یہ جادوگر جو عمر بھر جادوگری کے کفر میں مبتلا، اُس پر مزید فرعون کے دعوائے خدائی کو ماننے والے اور اس کی پرستش کرنے والے تھے۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام کا معجزہ دیکھ کر اپنی پوری قوم کے خلاف فرعون جیسے ظالم جابر بادشاہ کے خلاف ایمان کا اعلان کر دیں یہی ایک حیرت انگیز چیز تھی مگر یہاں تو صرف ایمان کا اعلان ہی نہیں بلکہ ایمان کا وہ گہرا رنگ چڑھ جانے کا مظاہرہ ہے کہ قیامت و آخرت گویا انکے سامنے نظر آنے لگی۔ آخرت کی نعمتوں کا مشاہدہ ہونے لگا۔ جس کے مقابلے میں دنیا کی ہر سزا اور مصیبت سے بے نیاز ہو کر (فَاقْضِ مَا أَنْتَ قَاضٍ) کہہ دیا یعنی جو تیرا جی چاہے کر لے ہم تو ایمان سے پھرنے والے نہیں۔ یہ بھی درحقیقت حضرت موسیٰ علیہ السلام ہی کا معجزہ ہے جو معجزہ عصا اور ید بظفار سے کم نہیں، اسی طرح کے بہت سے واقعات ہمارے رسول محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاتھوں مظاہر ہوئے ہیں کہ ایک منٹ میں مشربرس کے کافر میں ایسا انقلاب آگیا کہ صرف مومن ہی نہیں ہو گیا بلکہ غازی بن کر شہید ہونے کی تمنا کرنے لگا۔

وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أَسْرِ بِعِبَادِي إِلَيْكَ مُتَّبِعُونَ ﴿۵۲﴾

اور حکم بھیجا ہم نے موسیٰ کو کہ رات کو بے غل میرے بندوں کو البتہ تمھارا پیچھا کریں گے

فَارْسَلْنَا فِرْعَوْنَ فِي الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ ﴿۵۳﴾ إِنَّ هَؤُلَاءِ لَشِرْذِمَةٌ

پھر بھیجے فرعون نے شہروں میں نفیب یہ لوگ جو ہیں سو ایک جماعت سے

قَلِيلُونَ ﴿۵۴﴾ وَإِنَّهُمْ لَغَايُطُونَ ﴿۵۵﴾ وَإِنَّا لَجَمِيعٌ حَازِرُونَ ﴿۵۶﴾

تھوڑی سی اور وہ مقرر ہم سے دل چلے ہوئے ہیں اور ہم سارے اُن سے غلو رکھتے ہیں

فَأَخْرَجْنَاهُمْ مِنْ جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿۵۷﴾ وَكُنُوزٍ وَمَقَامٍ كَرِيمٍ ﴿۵۸﴾

پھر نکال باہر کیا ہم نے اُن کو باغوں اور چشموں سے اور خزانوں اور عمدہ مکانوں سے

كَذَلِكَ وَأَوْرَثْنَاهَا بَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿۵۹﴾ فَاتَّبَعُوهُمْ مَشْرِقِينَ ﴿۶۰﴾

اسی طرح اور ہاتھ لگا دیں ہم نے یہ چیزیں بنی اسرائیل کے پھر پیچھے پڑے اُنکے سورج نکلنے کے وقت

فَلَمَّا تَرَأَى الْجَمْعُ قَالَ أَصْحَابُ مُوسَىٰ إِنَّا لَمُدْكُونَ ﴿۶۱﴾ قَالَ

پھر جب مقابل ہوئیں دونوں فوجیں کہنے لگے موسیٰ کے لوگ ہم تو بکرمے گئے کہا

كَلَّا إِنَّ مَعِيَ رَبِّي سَيَهْدِي ﴿۶۲﴾ فَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ اضْرِبْ

ہرگز نہیں! میرے ساتھ ہے میرا رب وہ مجھ کو راہ بتلایگا پھر حکم بھیجا ہم نے موسیٰ کو کہ مار اپنے

بَصَاكُ الْبَحْرِ فَأَنْفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ كَالطَّوْدِ الْعَظِيمِ ﴿٦٣﴾ وَ

عصا سے دریا کو بھر دیا پھٹ گیا تو ہو گئی ہر بھانک جیسے بڑا پہاڑ اور

أَرْفَعْنَا مِّنَ الْآخِرِينَ ﴿٦٣﴾ وَأَنْجَيْنَا مُوسَىٰ وَمَنْ مَّعَهُ أَجْمَعِينَ ﴿٦٤﴾

پاس پہنچا دیا ہم نے اُسی جگہ دوسروں کو اور بچا دیا ہم نے موسیٰ کو اور جو لوگ تھے اسکے ساتھ سب کو

ثُمَّ أَعْرَفْنَا الْأَخْرَيْنَ ۖ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً ۖ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ

پھر ڈیادیا ہم نے اُن دوسروں کو اس چیز میں ایک نشانی ہے اور نہیں تھے بہت لوگ اُن میں

مُؤْمِنِينَ ﴿٦٤﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿٦٥﴾

انہی والے اور تیرا رب وہی ہے زبردست رحم والا

خلاصہ تفسیر

اور جب فرعون کو اس واقعہ سے بھی ہدایت نہ ہوئی اور اُس نے بنی اسرائیل کی آزار دہی نہ چھوڑی تو ہم نے موسیٰ (علیہ السلام) کو حکم بھیجا کہ میرے (ان) بندوں کو (یعنی بنی اسرائیل کو) شباشب (مصر سے باہر) نکال لے جاؤ (اور فرعون کی جانب سے) تم لوگوں کا تعاقب (بھی) کیا جاوے گا (چنانچہ وہ موافق حکم کے بنی اسرائیل کو لے کر رات کو چل دیئے صبح یہ خبر مشہور ہوئی تو) فرعون نے (تعاقب کی تدبیر کرنے کیلئے) جا بجا اُس پاس کے (شہروں میں) چیرا سی دوڑا دیئے (اور یہ کہلا بھیجا) کہ یہ لوگ (یعنی بنی اسرائیل) ہماری نسبت (تھوڑی سی جماعت ہے) (ان کے مقابلہ سے کوئی اندیشہ نہ کرے) اور انھوں نے (اپنی کاروائی سے) ہم کو بہت غصہ دلایا ہے (وہ کاروائی یہ ہے کہ غصیہ چالاکي سے نکل گئے یا یہ کہ زبوں بھی ہمارا بہت ساعاریت کے بہانے سے لے گئے غرض ہم کو احمق بنا کر گئے ضرور ان کا تذکرہ کرنا چاہیے) اور ہم سب ایک مسلح جماعت (اور باقاعدہ فوج) ہیں، غرض (دو چار روز میں جب سامان اور فوج سے درست ہو گیا تو لاؤ لشکر لے کر بنی اسرائیل کے تعاقب میں چلا اور یہ خبر نہ تھی کہ اب ٹوٹنا نصیب ہو گا تو اس حساب سے گویا) ہم نے اُن کو باغوں اور چشموں سے اور خزانوں سے اور عمدہ مکانات سے نکال باہر کیا (ہم نے انکے ساتھ تو) یوں کیا اور اُن کے بعد بنی اسرائیل کو اُن کا مالک بنا دیا (یہ جملہ مقررہ تھا آگے قصہ ہے) غرض (ایک روز) سورج نکلنے کے وقت اُن کو پیچھے سے جالیا (یعنی قریب پہنچ گئے اس وقت بنی اسرائیل دریائے قلزم سے اُترنے کی فکر میں تھے کہ کیا سامان کریں) پھر جب انوں جماعتیں (باہم) ایسی قریب ہوئیں کہ) ایک دوسرے کو دیکھنے لگیں تو موسیٰ (علیہ السلام) کے ہمراہی (گھبرا کر) کہنے لگے کہ (اے موسیٰ) بس ہم تو اُن کے ہاتھ آ گئے، موسیٰ (علیہ السلام) نے فرمایا کہ ہرگز نہیں کیونکہ میرے ہمراہ میرا پروردگار ہے وہ مجھ کو ابھی (دریائے قلزم کا) رستہ بتلا دیگا (کیونکہ موسیٰ علیہ السلام کو

روائی کے وقت ہی کہہ دیا گیا تھا کہ محمدؐ میں خشک است پیدا ہو جائیگا، فَاَضْرِبْ لَهُمْ طَرِيقًا فِي الْبَحْرِ يَبَسًا لَا تَخَافُ دَرَكًا وَلَا يَخْشَوْنَ، گو خشک ہونی کی کیفیت اس وقت نہ بتلائی تھی، پس موسیٰ علیہ السلام اس وعدہ پر مطمئن تھے اور بنی اسرائیل کی کیفیت معلوم ہونی سے مضطرب تھے، پھر مجھے موسیٰ (علیہ السلام) کو حکم دیا کہ اپنی عصا کو دریا پر مار دو، چنانچہ (انھوں نے اس پر عصا مارا جس سے) وہ (دریا) پھٹ کر گئی جھٹے ہو گیا یعنی پانی کسی جگہ سے (دھرا دھر ہٹ کر) بیچ میں متعدد دھڑکیں کھل گئیں، اور ہر جھٹے (سدا بڑا) تھا جیسا بڑا پہاڑ (یہ لوگ دریا میں امن و اطمینان سے پار ہو گئے) اور ہم نے دوسری فریق کو بھی اس موقع کے قریب پہنچا دیا (یعنی فرعون اور فرعون بھی دریا کے نزدیک پہنچے اور موافق پیشینگوئی سابقہ وَاَوْثَرُ الْيَمِّ حَوْرًا قَهْوًا، دریا اُس وقت تک سی حال پر ٹھہرا ہوا تھا، اسلئے کھلے رستہ کو غنیمت سمجھا اور آگے چھپا کچھ سوچا نہیں) سارا لشکر اندر گھس گیا، اور چاروں طرف پانی سمندر شروع ہوا اور سارے لشکر کا کام تمام ہوا، اور (انجم قصہ کا یہ ہوا کہ) مجھے موسیٰ (علیہ السلام) کو اور ان کے ساتھ والوں کو (غرق ہوئیے) بچایا، پھر دوسروں کو (یعنی ان کے مخالفوں کو) غرق کر دیا اور (اسلئے) میں بھی بڑی عبرت بردار یعنی اس قابل ہو کہ کفار اس سے تلال کریں کہ مخالفانہ احکام و رسل موجب عذاب خداوندی ہو اور اس کو سمجھ کر مخالفت سے بچیں، اور (باوجود اسکے) ان (کفار مکہ) میں اکثر لوگ ایمان نہیں لائے اور آپ کا رب بڑا زبردست ہے اگرچہ امتداد دنیا میں ہی انکو عذاب لیکن بڑا ہر مان (دھی) کر دے اسلئے اپنی رحمت عائد سے عذاب کی ہلکت مقرر کر دی ہے، پس تعجیل عذاب کے بیفکر نہ ہونا چاہئے۔

معارف مسائل

وَاَوْثَرُ الْيَمِّ بَدْوً اَيْ اَيْتِلَ، اس آیت میں بظاہر یہ تصریح ہو کہ قوم فرعون کی چھوڑی ہوئی املاک اور جائداد، باغات و خزانے کا مالک غرق فرعون کے بعد بنی اسرائیل کو بنا دیا گیا، لیکن اسمیں ایک تاریخی اشکال یہ ہو کہ خود قرآن کی متعدد آیات اس پر شاہد ہیں کہ قوم فرعون کی ہلاکت کے بعد بنی اسرائیل مصر کی طرف نہیں لوٹے بلکہ اپنے اصلی وطن ارض مقدس شام کی طرف روانہ ہوئے، وہیں انکو ایک کافر قوم کے مجاہد کر کے انکے شہر کو فتح کر نیک حکم ملا، جسکی تعمیل سے بنی اسرائیل نے انکار کر دیا، اس پر بطور عذاب کے اس کھلے میدان میں جس میں بنی اسرائیل جو تھے ایک قدرتی جیل خانہ بنا دیا گیا، کہ وہ اس میدان میں نکل نہیں سکتے تھے، اسی حال میں چالیس سال گزریں اور اسی تیرہ میں انکے دونوں غیروں حضرت موسیٰ و ہارون علیہما السلام کی وفات ہو گئی، اسکے بعد بھی کتب تاریخ سے یہ ثابت نہیں ہوتا کہ کسی وقت بنی اسرائیل جماعی اور قومی صورت سے مصر میں داخل ہوئے ہوں کہ قوم فرعون کی جائداد و خزانے پر ان کا قبضہ ہوا ہو۔ تفسیر روح المعانی میں سورہ شعراء کی اسی آیت کے تحت اسکے رد جواب میں تفسیر حضرت حسن و قتادہ کے حوالہ سے نقل کئے ہیں، حضرت حسن کا ارشاد ہے کہ آیت مذکور میں بنی اسرائیل کو فرعون نے متروک جائیداد کا وارث بنانے کا ذکر ہو مگر یہ کہیں مذکور نہیں کہ یہ اقد ہلاک فرعون کے فوراً بعد ہو جائیگا، وادی تیرہ کے واقعہ اور چالیس پچاس سال کے بعد بھی اگر وہ مصر میں داخل ہوئے ہوں تو آیت کے مفہوم میں کوئی فرق نہیں آتا، رہا یہ امر کہ تاریخ سے انکا اجتماعی دخل مصر ثابت نہیں تو یہ اعتراض اسلئے قابل التفات نہیں ہے کہ اُس زمانہ کی تاریخ یہود و نصاریٰ کی بھی ہوئی اکاذیب کے بھرپور ہو جو کسی طرح قابل اعتماد نہیں، اسکی وجہ آیت قرآن میں کوئی تاویل کر نیکی ضرورت نہیں۔ حضرت قتادہ نے فرمایا کہ اس واقعہ کے متعلق جنہی آیات قرآن کریم کی متحدہ سورتوں میں آئی ہیں مثلاً سورہ اعراف آیت ۱۳۰ و ۱۳۱ اور سورہ قصص آیت ۲۵ اور سورہ دخان کی آیات ۲۵ تا ۲۸ اور سورہ شعراء کی آیت مذکورہ ۵۹ ان سب کے ظاہر سے اگرچہ ذہن سہل جاتا ہے کہ بنی اسرائیل کو خاص شخص باغا اور جائداد کا مالک بنایا گیا تھا جو قوم فرعون نے ارض مصر میں چھوڑی تھیں جس کیلئے بنی اسرائیل کا مصر کی طرف ٹوٹنا ضروری ہی، لیکن ان سب آیتوں کے الفاظ میں اسکی واضح گنجائش موجود ہے کہ مراد اُن سے یہ ہو کہ بنی اسرائیل کو اسی طرح کے خزانے اور باغات وغیرہ کا مالک بنا دیا گیا جس طرح کے باغات قوم فرعون کے پاس تھے، جس کیلئے یہ ضروری نہیں کہ وہ ارض مصر ہی میں پہنچ کر حاصل ہوں بلکہ ارض شام میں بھی حاصل ہو سکتے ہیں۔

۱۰ مضمون پہلی اشاعت میں لکھنے سے رہ گیا تھا طبع جدید کی وقت آج ۱۲ شعبان ۱۳۹۵ء میں نکلا گیا، جبکہ حق کی عراستی سال پورہ ہو نہیں سکا۔

اور سورۃ اعراف کی آیت میں اَلَّذِیْ نَادٰ کُنَّا فِیْہَا کے الفاظ سے ظاہر یہی معلوم ہوتا ہے کہ ارض شام مراد ہے، کیونکہ قرآن کریم کی متعدد آیات میں نَادٰ کُنَّا وغیرہ کے الفاظ اکثر ارض شام ہی کے بار میں آئے ہیں اس لئے حضرت قتادہ کا قول یہ ہے کہ بلا ضرورت آیات قرآن کو ایسے محل پر محمول کرنا جو تاریخ عالم سے متصادم ہو درست نہیں، خلاصہ یہ کہ اگر واقعات کی یہ ثابت ہو جائے کہ ہلاک فرعون کے بعد کیسبوت بھی بنی اسرائیل جماعی صورت کے مقرر پر قابض نہیں ہو تو حضرت قتادہ کی تفسیر کے مطابق ان تمام آیات میں ارض شام اور اس کے باغات و خزان کا وارث ہونا مراد لیا جاسکتا ہے، واللہ سبحانہ و تعالیٰ اعلم،

قَالَ اَضْحَبُ مُوسٰی اِنَّا لَمُدُّکُوْنَ ۝ قَالَ کَلَّا لَیْسَ بِیْ ذِیْقَ سَیْهٍ ۝ اس وقت جبکہ زعفرانی شکر جو ان کے تعاقب میں تھا جب بالکل سامنے آ گیا تو پوری قوم بنی اسرائیل چلا اٹھی کہ ہم تو بکڑے لگے اور بکڑے جانیں شب اور دیر ہی کی تھی کہ پیچھے یہ شکر حرار اور آگے دریا حامل یہ صورت حال موسیٰ علیہ السلام سے بھی غائب تھی مگر وہ کوہ استقامت اللہ کے وعدہ پر یقین کر ہو تو اس وقت بھی بڑی زور سے کہتے ہیں کَلَّا ہرگز نہیں بکڑے جاسکتے اور وجہ یہ بتلاتے ہیں کہ اِنِّیْ رَبِّیْ سَیْهٍ ۝ میرا ساتھ میرا پروردگار ہی جو مجھے راستہ دیکھا، ایمان کا امتحان ایسے ہی مواقع میں ہوتا ہے کہ موسیٰ علیہ السلام پر ذرا ہراس نہیں تھا، وہ گویا راستہ مجھے کا آنکھوں کے دیکھ رہے تھے، یہ طریقہ کا بعینہ واقعہ ہجرت کی وقت فار ثور میں چھپنے کی وقت رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو پیش آیا تھا کہ دشمن جو آپ کے تعاقب میں تھے اس غار کے دہانے پر اکھڑے ہوئے، ذرا نیچے نظر کریں تو آپ ان کے سامنے آجائیں اس وقت صدیق اکبرؓ کو گمراہی ہوئی تو آپ نے بعینہ یہی جواب دیا اَلَا تَخَوُّنَ اِنَّ اللہَ مَعَنَا کہ غم نہ کرو اللہ ہمارے ساتھ ہے ان دونوں واقعات میں ایک بات یہ بھی قابل نظر ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اپنی قوم کو تسلی دینے کے لئے کہا اِنِّیْ رَبِّیْ مَیْرٌ ساتھ میرا ہے، اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جو مَعَنَا فرمایا کہ ہم دونوں کیساتھ ہمارا ہے، یہ امت محمدیہ کی خصوصیت ہے کہ اس کے افراد بھی اپنی رسول کیساتھ معیت آئیے سرفراز ہیں،

وَ اَتْلُ عَلَیْہُمْ نَبَا اِبْرٰہِیْمَ ۖ اِذْ قَالَ لِاَبِیْہِ وَ قَوْمِہٖ مَا تَعْبُدُوْنَ ۙ ۝۶۹ ۙ قَالُوْا

اور سننا دے ان کو خبر ابراہیم کی جب کہا اپنے باپ کو اور اس کی قوم کو تم کس کو پوجتے ہو وہ بولے

نَعْبُدُ اَصْنَامًا مَّا فَتَظَلُّ لَهَا عَیْفٰیْنَ ۙ ۝۷۰ ۙ قَالَ هَلْ یَسْمَعُوْنَکُمْ اِذْ تَدْعُوْنَ ۙ ۝۷۱ ۙ

ہم پوجتے ہیں صورتوں کو پھر سارے دن انہی کے پاس لگے بیٹھے رہتے ہیں، کہا کچھ سنتے ہیں تمہارا کہا جب تم پکارتے ہو،

اَوْ یَنْفَعُوْکُمْ اَوْ یَضُرُّوْنَ ۙ ۝۷۲ ۙ قَالُوْا اَبَلْ وَ جَدْنَا اٰبَاءَنَا کَذٰلِکَ یَفْعَلُوْنَ ۙ ۝۷۳ ۙ

یا کچھ بھلا کرتے ہیں تمہارا یا بُرا، بولے نہیں، پر ہم نے پایا اپنے باپ دادوں کو یہی کام کرتے

قَالَ اَفَرءَیْتُمْ مَّا کُنْتُمْ تَعْبُدُوْنَ ۙ ۝۷۴ ۙ اَنْتُمْ وَاٰبَاؤُکُمْ اَلَا قَدْ مُّوْنَ ۙ ۝۷۵ ۙ

کہا بھلا دیکھتے ہو جن کو پوجتے رہے ہو تم اور تمہارے باپ دادے ان کے

فَاِنَّہُمْ عِندَ وِلٰیِّ الْاَرَبِ الْعٰلَمِیْنَ ۙ ۝۷۶ ۙ الَّذِیْ خَلَقَنِیْ فَہُوَ یُھْدِیْنِ ۙ ۝۷۷ ۙ وَالَّذِیْ

سو وہ میرے غنیم ہیں مگر جہان کا رب جس نے مجھ کو بنایا سو وہی مجھ کو راہ دکھلاتا ہے اور وہ جو مجھ کو

ہُوَ یُطْعِمُنِیْ وَ یَسْقِیْنِ ۙ ۝۷۸ ۙ وَاِذَا مَرِضْتُ فَہُوَ یَشْفِیْنِ ۙ ۝۷۹ ۙ وَالَّذِیْ یُمِیْتُنِیْ

کھلاتا ہے اور پلاتا ہے اور جب میں بیمار ہوں تو وہی شفا دیتا ہے اور وہ جو مجھ کو مار نکالتا اور

ثُمَّ یُحْیِیْنِ ۙ ۝۸۰ ۙ وَالَّذِیْ اَظْمَعُ اَنْ یَّغْفِرَ لِیْ خَطِیْئَتِیْ یَوْمَ الدِّیْنِ ۙ ۝۸۱ ۙ رَبِّ

پھر جلاتے گا اور وہ جو مجھ کو توبہ سے کہ بخشنے میری تقصیر انصاف کے دن اے میرے رب

هَبْ لِي حُكْمًا وَآخِظْنِي بِالصَّالِحِينَ ۸۳ وَاجْعَلْ لِي لِسَانَ صِدْقٍ فِي

رب دے مجھ کو حکم اور ملا مجھ کو نیکوں میں اور رکھ میرا بول سچا

الْآخِرِينَ ۸۴ وَاجْعَلْنِي مِنْ وَرَثَةِ جَنَّةِ النَّعِيمِ ۸۵ وَاعْفُ عَنِّي إِنَّكَ كَانَ

پچھلوں میں اور کر مجھ کو وارثوں میں نعمت کے باغ کے اور معاف کر میرے باپ کو وہ تھا

مِنَ الصَّالِحِينَ ۸۶ وَلَا تُخْزِنِي يَوْمَ يُبْعَثُونَ ۸۷ يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ ۸۸

راہ بھلے ہوؤں میں اور نہ سوانہ کر مجھ کو جس دن سب ہی کھڑائیں جس دن نہ کام آئے کوئی مال اور نہ بیٹے

إِلَّا مَنْ آتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ ۸۹ وَأُزْلِفَتِ الْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِينَ ۹۰ وَبُرِّزَتِ

مگر جو کوئی آیا اللہ کے پاس نیکر دل پرنگا اور پاس لائیں بہشت کو واسطے در والوں کے اور نکالیں دوزخ

الْجَحِيمِ لِلْغَاوِينَ ۹۱ وَقِيلَ لَهُمْ آيِنَمَا كُنْتُمْ تُعْبُدُونَ ۹۲ مِنْ دُونِ اللَّهِ

کو سامنے بے راہوں کے اور کہیں ان کو کہاں میں جن کو تم پوجتے تھے اللہ کے سوائے

هَلْ يَنْصَرُونَكُمْ أَوْ يَنْتَصِرُونَ ۹۳ فَكُذِّبُوا فِيهَا هُمْ وَالْغَاوُونَ ۹۴ وَجُنُودٌ

کیا کچھ مدد کرتے ہیں تمھاری یا بدلے سکتے ہیں پھر اونڈھے ڈالیں اُس میں ان کو اور سب بے راہوں کو اور ابلیس

إِبْلِيسَ أَجْمَعُونَ ۹۵ قَالُوا وَهُمْ فِيهَا يَخْتَصِمُونَ ۹۶ تَاللَّهِ إِنْ كُنَّا لَفِي ضَلَالٍ

کے لشکر کو سمجھوں کو کہیں گے جب وہ وہاں باہم جھگڑانے لگیں قسم اللہ کی ہم تھے صریح غلطی

مُبِينٍ ۹۷ إِذْ نُسَوِّكُمْ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ۹۸ وَمَا أَضَلُّنَا إِلَّا الْمَجْرُمُونَ ۹۹

میں جب ہم تم کو برابر کرتے تھے پروردگار عالم کے اور ہم کو راہ سے بھلایا سوان گنہ گاروں نے

فَمَا لَنَا مِنْ شَافِعِينَ ۱۰۰ وَلَا صَدِيقٍ حَمِيمٍ ۱۰۱ فَلَوْ أَنَّ لَنَا كَرَّةً

بھر کوئی نہیں ہماری سفارش کرنے والے اور نہ کوئی دوست محبت کرنے والا سو کسی طرح ہم کو پھر جانے

فَنَكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۱۰۲ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ

تو ہم ہوں ایمان والوں میں اس بات میں نشانی ہے اور بہت لوگ ان میں

هُم مُؤْمِنِينَ ۱۰۳ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۱۰۴

نہیں ماننے والے اور تیرا رب وہی ہے زبردست رحم والا

خلاصہ تفسیر

اور آپ ان لوگوں کیساتھ ابراہیم علیہ السلام کا قصہ بیان کیجئے تاکہ انکو شرک کی مذمت کے دلائل معلوم ہوں، خصوصاً ابراہیم علیہ السلام سے منقول ہو کر، کیونکہ یہ مشرکین عرب اپنی کولت ابراہیم پر بتلاتے ہیں اور وہ قصہ اسوقت ہوا تھا جبکہ انھوں نے اپنی باپ اور اپنی قوم سے (جو کہ بت پرست تھے) فرمایا کہ تم کس (روایت) چیز کی عبادت کیا کرتے ہو، انھوں نے کہا ہم بتوں کی عبادت کیا کرتے ہیں اور ہم اپنی (کعبہ)

پر جے بیٹے رہے ہیں ابراہیم (علیہ السلام) نے فرمایا کہ یہ تمھاری سنتے ہیں جب تم انکو (اپنی عرض حاجت کیوقت) بھارا کرتے ہو یا راتم جو ان کی عبادت کرتے ہو تو کیا، یم کو کچھ نفع پہنچاتے ہیں یا اگر تم انکی عبادت ترک کر دو تو کیا، یہ تمکو کچھ ضرر پہنچا سکتے ہیں (یعنی استحقاق الوصیت کیلئے علم اور قدرت کاملہ تو ضروری ہے) ان لوگوں نے کہا نہیں (یہ بات تو ہمیں ہو کہ یہ کچھ سنتے ہوں یا نفع و ضرر پہنچا سکتے ہوں اور انکی عبادت کرنیکی یہ وجہ نہیں) بلکہ ہنر اپنے بڑوں کو اسطرح کرتے دیکھا ہے (اس نئی ہم بھی وہی کرتے ہیں) ابراہیم (علیہ السلام) نے فرمایا کہ بھلا تم نے ان (کی حالت) کو رُخور سے (دیکھا بھی جنکی تم عبادت کیا کرتے ہو تم بھی اور تمھارے بڑے بھی کہ یہ (معبودین) میرے (یعنی تمھارے) باعثِ ضرر ہیں (یعنی اگر انکی عبادت کیجاؤ خواہ نعوذ باللہ میں کروں یا ہم کرو تو بجز ضرر کے اور کوئی نتیجہ نہیں) مگر ہاں رب العالمین (ایسا ہے کہ وہ اپنے عابدین کا درست ہو اور اسکی عبادت سراسر نافع ہے) جسے مجھکو (اور اسطرح سب کو) پیدا کیا، پھر وہی مجھکو میری مصلحتوں تک، رہنمائی کرتا ہے (یعنی عقل و فہم دیتا ہے جس نفع و ضرر کو سمجھتا ہو) اور جو مجھکو کھلا تا پلاتا ہے اور جب میں بیمار ہو جاتا ہوں (جسکے بعد شفا ہو جاتی ہے) تو وہی مجھکو شفا دیتا ہے اور جو مجھکو (وقت پر) موت دیکھا پھر قیامت کے روز مجھکو زندہ کر لیا اور جس مجھ کو یہ امید ہے کہ میری غلط کاری کو قیامت کے روز معاف کر دیکھا (یہ تمام تر صفات اسلئے سنائیں کہ قوم کو خدا تعالیٰ کی عبادت کی رغبت ہو پھر صفات کمال بیان فرماتے فرماتے غلبہ حق تعالیٰ سے مناجا کرنے لگے کہ) اے میری پروردگار مجھکو حکمت (یعنی جامعیت میں علم و عمل میں زیادہ کمال) عطا فرما کیونکہ نفس حکمت تو وقتِ عام کے بھی جھٹل ہے اور (مراتبِ قرب میں) مجھکو (اعلیٰ درجہ کے) نیک لوگوں کیساتھ شامل فرما (مراد انبیاء عا لیشان ہیں) اور میرا ذکر آئندہ آبنوالوں میں جاری رکھ (تا کہ میری طریقہ پر چلیں جس میں مجھ کو زیادہ ثواب ملے) اور مجھ کو جنت النعیم کے متحقین میں سے کر اور میرے باپ (کو توفیق ایمان کی دیکر اُس کی مغفرت فرما کہ وہ گمراہ لوگوں میں ہے اور جس روز سب زندہ ہو کر اٹھیں گے اُس روز مجھ کو گمراہ نہ کرنا) آگے اس دن کے بعض واقعات ہا ملکہ کا بھی ذکر فرما دیا تاکہ قوم نے اور ڈرے یعنی وہ ایسا دن ہوگا) جس دن میں کہ (نجات کے لئے) نہ مال کام آویگا نہ اولاد مگر ہاں (اسکو نجات ہوگی) جو اللہ کے پاس (کفر و شرک سے) پاک دل کے آویگا اور (اس روز) خدا ترسوں (یعنی ایمان والوں) کے لئے جنت نزدیک کر دیجاو گی (کہ اس کو دیکھیں اور یہ معلوم کر کے کہ ہم اسیں جاویں گے خوش ہوں) اور ان گمراہوں (یعنی کافروں) کے لئے دوزخ سامنے ظاہر کیجاو گی (کہ اُس کو دیکھ کر غمزدہ ہوں کہ ہم اسیں جاویں گے) اور (اس روز) ان (گمراہوں) سے کہا جاو گی کہ وہ مہبود کہاں گئے جن کی تم خدا کے سوا عبادت کیا کرتے تھے کیا (اسوقت) وہ تمھارا ساتھ دے سکتے ہیں یا اپنا ہی بچاؤ کر سکتے ہیں پھر (یہ کہہ کر) وہ (عابدین) اور گمراہ لوگ اور ابلیس کا لشکر سب کے سب دوزخ میں اوندھے منہ ڈال دیئے جاویں گے (بس وہ میت اور شیاطین نہ اپنے کو بچا سکے نہ اپنے عابدین کو) وہ کفار اس دوزخ میں گشتگو کرتے ہوئے (ان معبودین سے) کہیں گے کہ بخدا بے شک ہم صریح گمراہی میں تھے جبکہ تم کو (عبادت میں)

رب العالمین کے برابر کرتے تھے اور ہم کو تو بس ان بڑے مجرموں نے (جو کہ بائی ضلالت تھے) گمراہ کیا سو (اب) نہ کوئی ہمارا سفارشی ہے (کہ چھڑالے) اور نہ کوئی مخلص دوست (کہ خالی دسوزی ہی کہے) سو کیا اچھا ہوتا کہ ہم کو (دُنیا میں) پھر واپس جانا ملتا کہ ہم مسلمان ہو جاتے (یہاں تک ابراہیم علیہ السلام کی تقریر ہو گئی آگے اللہ تعالیٰ کا اِشاد ہے کہ) بیشک اس واقعہ (منظرہ ابراہیمیہ نیز واقعہ تمثیل) میں (بھی طالبانِ حق اور انجام اندیشوں کے لئے) ایک عبرت ہے (کہ مضامین منظرہ میں غور کر کے توحید کا اعتقاد کریں اور واقعاتِ قیامت سے ڈریں اور ایمان لادیں) اور (باوجود اس کے) ان (مشرکین مکہ) میں اکثر لوگ ایمان نہیں لاتے بے شک آپ کا رب بڑا زبردست رحمت والا ہے (کہ عذاب دے سکتا ہے مگر مہلت دے رکھی ہے)

معارف و مسائل

قیامت تک انسانوں میں ذکرِ خیر رکھنے کی دُعا | **وَجْعَلْ لِّي لِسَانَ صِدِّقٍ فِي الْآخِرِينَ**، اس آیت مبارکہ میں ”لسان“ سے مراد ذکر ہے اور ”فی“ کا لام نفع کے لئے ہے آیت کے معنی یہ ہوئے کہ اے فدایا مجھے ایسے پسندیدہ طریقے اور عمدہ نشانیاں عطا فرما جس کی دوسرے لوگ قیامت تک پیروی کریں، اور مجھے ذکرِ خیر اور عمدہ صفت سے یاد کیا کریں (ابن کثیر و روح المعانی) خدا تعالیٰ نے حضرت ابراہیمؑ کی دُعا قبول فرمائی، یہود و نصاریٰ اور مشرکین مکہ تک ملتِ ابراہیمی سے محبت و الفت رکھتے ہیں اور اپنے آپ کو اس کی طرف منسوب کرتے ہیں، اگرچہ ان کا طریقہ ملتِ ابراہیمی کے خلاف کفر و شرک ہی مگر وہ دعویٰ یہی کرتے ہیں کہ ہم ملتِ ابراہیمی پر ہیں اور اُمتِ محمدیہ تو بجا طور پر بھی ملتِ ابراہیمی پر ہونے کو اپنے لئے باعثِ فخر سمجھتی ہے۔

حُبِ جاہ مذموم مگر خیرِ شرائط کیساتھ جائز ہے | حُبِ جاہ یعنی لوگوں سے اپنی عزت کرنے اور مدح کرنیکی خواہش شرعاً مذموم ہے قرآن کریم نے دُعا آخرت کی نعمتوں کو حُبِ جاہ کے ترک پر موقوف قرار دیا ہے (قال تعالیٰ تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ) آیت (وَجْعَلْ لِّي لِسَانَ صِدِّقٍ فِي الْآخِرِينَ) میں حضرت ابراہیم علیہ السلام کی یہ دُعا کہ انبیو الیٰ نسلوں میں میری تعریف و ثنا ہو کر رہے بظاہر حُبِ جاہ میں داخل معلوم ہوتی ہے لیکن آیت کے الفاظ میں غور کیا جائے تو معلوم ہو جائیگا کہ اس دُعا کا اصل مقصد حُبِ جاہ نہیں بلکہ اللہ تعالیٰ سے اسکی دُعا ہے کہ ایسے نیک اعمال کی توفیق بخشیں جو میری آخرت کا سامان بنیں اور اس کو دیکھ کر دوسرے لوگوں کو بھی اعمالِ صالحہ کی رغبت ہو اور میرے بعد بھی لوگ اعمالِ صالحہ میں میری پیروی کرتے رہیں جس کا خلاصہ یہ ہے کہ اس سے کوئی دجاہت کا فائدہ حاصل کرنا مقصود ہی نہیں،

جس کو حُب جاہ کہا جاسکے۔ قرآن و حدیث میں جہاں طلب جاہ کو مذموم قرار دیا ہے اسی مراد وہی دُنیوی وجاہت اور اُس سے دُنیوی منافع حاصل کرنا ہے۔

امام ترمذی دُنیائی نے حضرت کعب بن مالک کی روایت سے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ دو بھوکے بھیڑیے جو بکریوں کے گلے میں چھوڑ دیئے جادیں وہ بکریوں کے ریڑھ کو اتنا نقصان نہیں پہنچاتے جتنا دو خصلتیں انسان کے دین کو نقصان پہنچاتی ہیں۔ ایک مال کی محبت دوسرے اپنی عزت و جاہ کی طلب (ورواہ الطبرانی عن ابی سعید الخدریؓ والبخاری عن ابی ہریرہؓ) اور حضرت ابن عباسؓ سے بسند ضعیف دیلمی نے یہ روایت نقل کی ہے کہ جاہ و دنیا کی محبت انسان کو اندھا بہرا کر دیتی ہے۔ ان تمام روایات سے مراد وہ حُب جاہ اور طلبِ ثناء ہے جو دُنیوی مقاصد کے لئے مطلوب ہو یا جس کی خاطر دین میں مہانت یا کسی گناہ کا ارتکاب کرنا پڑے اور جب یہ صورت نہ ہو تو طلبِ جاہ مذموم نہیں۔ حدیث میں خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ دُعا منقول ہے (اللہم اجعلنی فی عینی صغیراً وفی اعین الناس کبیراً) یعنی یا اللہ مجھے خود اپنی نگاہ میں تو چھوٹا اور حقیر بنا دیجئے اور لوگوں کی نظر میں بڑا بنا دیجئے۔ یہاں بھی لوگوں کی نظر میں بڑا بنانیکا مقصد یہ ہے کہ لوگ نیک اعمال میں میری پیروی کریں۔ اسی لئے امام مالکؒ نے فرمایا کہ جو شخص واقع میں صالح اور نیک ہو لوگوں کی نظر میں نیک بننے کے لئے ریاکاری نہ کرے اسکے لئے لوگوں کی طرف سے مدح و ثنا کی محبت مذموم نہیں۔ ابن عربیؒ نے فرمایا کہ آیت مذکورہ سے ثابت ہوا کہ جس نیک عمل سے لوگوں میں تعریف ہوتی ہو نیک عمل کی طلبِ خواہش جائز ہے۔ اور امام غزالیؒ نے فرمایا کہ دُنیا میں عزت و جاہ کی محبت تین شرطوں کے ساتھ جائز ہے۔ اول یہ کہ اس سے مقصود اپنے آپ کو بڑا اور اسکے بالمقابل دوسرے کو چھوٹا یا حقیر قرار دینا نہ ہو بلکہ آخرت کے فائدہ کے لئے ہو کہ لوگ میرے معتقد ہو کر نیک اعمال میں میرا اتباع کریں۔ دوسرے یہ کہ جھوٹی ثنا خوانی مقصود نہ ہو کہ جو صفت اپنے اندر نہیں ہے لوگوں سے اسکی خواہش رکھے کہ وہ اس صفت میں اسکی تعریف کریں تیسرے یہ کہ اسکے حاصل کرنے کے لئے کسی گناہ یا دین کے معاملے میں مہانت اختیار نہ کرنی پڑے۔

مشرکین کے لئے دُعاے مغفرت جائز نہیں | وَأَشْفِرُ لِحَرَمِي إِنَّكَ أَنْتَ الْكَانُ مِنَ الصَّاحِّ لَيْنِ، قرآن مجید کے اس فرمان کے بعد مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا أُولِي قُرْبَىٰ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ) اب کسی ایسے شخص کے لئے جس کا کفر پرنا یقینی ہو متغافل اور دُعاے مغفرت طلب کرنا ناجائز اور حرام ہے کیونکہ آیت مبارکہ کا ترجمہ یہ ہے کہ کسی نبی اور ایمانداروں کے لئے یہ قطعاً جائز نہیں کہ وہ مشرکوں کے لئے مغفرت طلب کریں خواہ وہ اسکے رشتہ دار اور قریبی ہی کیوں نہ ہوں جبکہ اُن کا جہنمی ہونا بالکل واضح ہو چکا ہو۔

ایک سوال و جواب | اب یہاں یہ سوال پیدا ہو جاتا ہے کہ اس نبی اور ممانعت کے بعد پھر حضرت ابراہیم علیہ السلام نے اپنے مشرک باپ کے لئے کیوں دُعا کی مغفرت مانگی۔ اسکا جواب خود اللہ رب العزت نے قرآن مجید میں دیدیا کہ وَمَا كَانَ اسْتِغْفَارُ اِبْرٰهٖمَ لِاٰتِيهِۦۤ اِلَّا عَنْ مَّوْعِدَةٍ وَّعَدَ هَاۤ اِيَّاكَ ؕ فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَكَ اَنَّكَ عَدُوٌّ لِلَّذِيْنَ تَبٰىءُ مِنْهُۥۤ اِنْ اِبْرٰهٖمَ لَا وَاٰهٖ حٰلِيْمٌ (توبہ)

جواب کا خلاصہ یہ ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے اپنے باپ کے لئے انکی زندگی میں استغفار کیا نیت اور خیال سے کہ تھی کہ اللہ رب العزت ان کو ایمان لانے کی توفیق دے جس کے بعد مغفرت یقینی ہے یا حضرت ابراہیم علیہ السلام کا یہ خیال تھا کہ میرا باپ خفیہ طور پر ایمان لے آیا ہے اگرچہ اسکا اظہار اور اعلان نہیں کیا لیکن جب حضرت ابراہیم علیہ السلام کو معلوم ہو گیا کہ میرا باپ تو کفر پر مرا ہے تو انھوں نے اپنی پوری بیزاری و برآء کا اظہار فرمایا۔ (قائد کا) اس بات کی تحقیق کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کو باپ کا کفر اور شرک اپنے باپ کی زندگی میں معلوم ہو گیا تھا یا مرنے کے بعد یا قیامت کے روز ہوگا، اس کی پوری تفصیل سورۃ توبہ میں مذکور ہے۔

يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَّلَا بَنُوْنَ ۝ اِلَّا مَنْ اٰتٰى اللّٰهَ بِقَلْبٍ سَلِيْمٍ ۝ یعنی قیامت کے اُس دن میں جس میں نہ کوئی مال کسی کو فائدہ دیکانہ اُس کی زینہ اولاد بجز اُس شخص کے جو اللہ کے پاس قلب سلیم لیکر پہنچے۔ اس آیت کی تفسیر بعض حضرات نے استثناء کو استثنائے منقطع قرار دیکر یہ کہی ہے کہ اُس روز کسی کو نہ اسکا مال کام آویگانہ اولاد، ہاں کام آئیگا تو صرف اپنا قلب سلیم جس میں شرک و کفر نہ ہو۔ اور اس جملے کی مثال ایسی ہوگی جیسے کوئی شخص زید کے متعلق کسی سے پوچھے کہ کیا زید کے پاس مال اور اولاد بھی ہے وہ اس کے جواب میں کہے اسکا مال و اولاد تو اسکا قلب سلیم ہے۔ جسکا مطلب یہ ہوتا ہے کہ مال و اولاد تو کچھ نہیں مگر ان سب کے بدلے اسکے پاس اپنا قلب سلیم موجود ہے۔ خلاصہ مضمون آیت کا اس تفسیر پر یہ ہوتا ہے کہ مال یا اولاد تو اُس روز کچھ کام نہ آئیں گے، کام صرف اپنا ایمان اور عمل صالح آئیگا جس کو قلب سلیم سے تعبیر کر دیا گیا ہے۔ اور مشہور تفسیر اکثر مفسرین کے نزدیک یہ ہے کہ استثناء متصل ہے اور معنی یہ ہیں کہ مال اور اولاد قیامت کے روز کسی شخص کے کام نہ آئیں گے بجز اُس شخص کے جسکا قلب سلیم ہے یعنی وہ نومن ہے اسکا حاصل یہ ہوا کہ یہ سب چیزیں قیامت میں بھی مفید و نافع ہو سکتی ہیں مگر صرف نومن کے لئے نفع بخش ہوگی کافر کو کچھ نفع نہ دیں گی۔ یہاں ایک بات یہ قابل نظر ہے کہ اس جگہ قرآن کریم نے دلائمون فرمایا جس کے معنی زینہ اولاد کے ہیں عام اولاد کا ذکر غالباً اس لئے نہیں کیا کہ آڑے وقت میں کام آنے کی توقع دُنیا میں بھی زینہ اولاد یعنی لڑکوں ہی سے ہو سکتی ہے لڑکیوں کے کسی مصیبت کے وقت امداد ملنے کا تو یہاں بھی احتمال شاذ و نادر ہی ہوتا ہے اسلئے قیامت میں بالتفصیل لڑکوں کے غیر نافع ہونیکا ذکر کیا گیا جن سے دُنیا میں توقع نفع کی رکھی جاتی تھی۔

دوسری بات یہ ہے کہ قلب سلیم کے لفظی معنی تندرست دل کے ہیں۔ ابن عباسؓ نے فرمایا کہ اس سے مراد وہ قلب ہے جو کلمہ توحید کی گواہی دے اور سرک سے پاک ہو، یہی مضمون مجاہد بن صبریؒ سعید بن مسیبؒ کے بعنوان مختلف منقول ہے۔ سعید بن مسیبؒ نے فرمایا کہ تندرست دل صرف مؤمن کا ہو سکتا، کافر کا دل بیمار ہوتا ہے جیسا کہ قرآن کا ارشاد ہے **فِي قُلُوبِهِمْ قُرْصٌ**

مالِ اولاد اور خاندانی تعلقات آفرت میں آیت مذکورہ کی مشہور تفسیر طابقی معلوم ہو کہ انسان کا مال تقیاً بھی بشرط ایمان نفع پہنچا سکتے ہیں۔ کے روز بھی اُسکے کام آسکتا ہے بشرطیکہ وہ مسلمان ہو۔ اس کی

صورت یہ ہے کہ جس شخص نے دُنیا میں اپنا مال اللہ کی راہ اور نیک کاموں میں خرچ کیا تھا یا کوئی صدقہ جاریہ کر کے چھوڑا تھا، اگر اس کا خاتمہ ایمان پر ہوا عشرت میں مؤمنین کی فہرست میں داخل ہوا تو یہاں کا خرچ کیا ہوا مال اور صدقہ جاریہ کا ثواب اس کو میدانِ حشر اور میزانِ حساب میں بھی کام آدیکھا۔ اور اگر یہ شخص مسلمان نہیں تھا یا خدا نخواستہ مرنے سے پہلے ایمان سے نکل گیا تو اب دُنیا میں کیا ہوا کوئی نیک عمل اُسکے کام نہ آدیکھا اور اولاد کا بھی یہی معاملہ ہے کہ اگر یہ شخص مسلمان ہے تو آخرت میں بھی اس کو اولاد کا فائدہ پہنچ سکتا ہے اس طرح سے کہ اسکے بعد اس کی اولاد اسکے لئے دُعائے حضرت کرے یا ایصالِ ثواب کرے، اور اس طرح بھی کہ اُسے اولاد کو نیک بنانے کی کوشش کی تھی اس لئے اُن کے نیک عمل کا ثواب اس کو بھی خود بخود ملتا رہا اور اسکے نامہ اعمال میں درج ہوتا رہا، اور اس طرح بھی کہ اولاد محشر میں اس کی شفاعت کر کے بخشوالے جیسا کہ بعض روایات حدیث میں ایسی شفاعت کرنا اور اس کا قبول ہونا ثابت ہے خصوصاً نابالغ اولاد کا، اسی طرح اولاد کو ماں باپ سے بھی آخرت میں بشرط ایمان یہ نفع پہنچے گا کہ اگر یہ مسلمان ہوئے مگر اُن کے اعمالِ صالحہ ماں باپ کے درجے کو نہیں پہنچے تو اللہ تعالیٰ اُن کے باپ دادا کی رعایت کر کے ان کو بھی اُسی مقام بلند میں پہنچا دیں گے جو اُن کے باپ دادا کا مقام ہے قرآن کریم میں اس کی تصریح اس طرح مذکور ہے **وَالْحَقُّنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِي جَنَّتِهِمْ**، یعنی ہم ملا دیں گے اپنے نیک بندوں کے ساتھ اُن کی ذریت کو بھی۔ اس آیت کی مذکور الصد مشہور تفسیر سے معلوم ہوا کہ قرآن حدیث میں جہاں کہیں یہ مذکور ہے کہ قیامت میں خاندانی تعلق کچھ کام نہ آدیکھا اس کی مراد یہ ہے کہ غیر مؤمن کو کام نہ آوے گا، یہاں تک کہ پیغمبر کی اولاد اور بیوی بھی اگر مؤمن نہیں تو ان کی پیغمبری سے ان کو قیامت میں کوئی فائدہ نہیں پہنچے گا جیسا کہ حضرت نوح علیہ السلام کے بیٹے اور نوط علیہ السلام کی بیوی اور ابراہیم علیہ السلام کے والد کا معاملہ ہے۔ آیات قرآن **اِذَا نُفِخَ فِي الصُّورِ فَلَا اسْئَابَ بَيْنَهُمْ** اور **يَوْمَ يَفِرُّ النُّعْرُ مِنْ اَخِيهِ وَاُمُّهُ وَابْنُهُ** اور **لَا يَجُوزِي وَالِدٌ عَنْ وَلَدِهِ** ان سب آیات کا یہی مفہوم ہو سکتا ہے، **وَاللّٰهُ اعْلَمُ**

كَذَّبَتْ قَوْمُ نُوحٍ الْمُرْسَلِينَ ۝ اِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ نُوحٌ اَلَا

تَتَّقُونَ ۝ اِنِّیْ لَكُمْ رَسُولٌ اَمِیْنٌ ۝ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيعُوْۤنِیْ ۝

وَمَا اَسْأَلُکُمْ عَلَیْهِ مِنْ اَجْرٍ ۚ اِنْ اَجْرِیْ اِلَّا عَلٰی رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ ۝

فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيعُوْۤنِیْ ۝ ۱۱۰ ۝ قَالُوْۤا اَنۡتَۤیْ مِنْ لَّدُنْكَ وَاَتَّبَعُكَ اِلَّا زُیۡرٌ ۝

۱۱۱ ۝ قَالَ وَمَا عَلَیَّ بِمَا کَانُوْۤا یَعْمَلُوْنَ ۝ ۱۱۲ ۝ اِنْ حِسَابُہُمْ اِلَّا عَلٰی رَبِّیْ

لَوْ تَشْعُرُوْنَ ۝ ۱۱۳ ۝ وَمَا اَنَّا بِطَارِدِ الْمُؤْمِنِیْنَ ۝ ۱۱۴ ۝ اِنَّا اِلَّا اَنْذٰیۡرٌ

مُبِیْنٌ ۝ ۱۱۵ ۝ قَالُوْۤا لَیۡنَ لَّمْ تَنْتَهِیۡنَا نُوْحٌ لِّتُکُوۡدَیۡنَ مِنَ الْمَرْجُوۡمِیۡنِ ۝

۱۱۶ ۝ قَالَ رَبِّ اِنَّ قَوْمِیْ کَذَّبُوۡنِ ۝ ۱۱۷ ۝ فَاقۡمۡ بَیۡنِیْ وَبَیۡنَہُمْ فَتَحَاۡوَا

تَجَنِّیۡ وَمَنْ مَّعِیَ مِنَ الْمُؤْمِنِیۡنِ ۝ ۱۱۸ ۝ فَاجۡجِیۡنَہٗ وَمَنْ مَّعَہٗ فِی

الْفُلۡکِ الْمَشۡحُوۡنِ ۝ ۱۱۹ ۝ ثُمَّ اَغۡرَقۡنَا بَعۡدَ الْبَاقِیۡنَ ۝ ۱۲۰ ۝ اِنَّ فِیْ ذٰلِکَ

لَاٰیۡۃًۭ وَّمَا کَانَ اَکْثَرُہُمْ مُّؤْمِنِیۡنَ ۝ ۱۲۱ ۝ وَاِنَّ رَبَّکَ لَہُوَ الْعَزِیۡزُ الرَّحِیۡمُ

نشانہی ہے اور ان میں بہت لوگ نہیں ہیں ماننے والے اور تیرا رب وہی ہے زبردست رحم والا

خلاصہ تفسیر

قوم نوح نے پیغمبروں کو جھٹلایا (کیونکہ ایک پیغمبر کی تکذیب سے سب کی تکذیب لازم آتی ہے) جبکہ ان سے انکی برادری کے بھائی نوح (علیہ السلام) نے فرمایا کہ کیا تم (خدا سے) نہیں ڈرتے؟ میں تمہارا امانت دار پیغمبر ہوں (کہ بعینہ پیغام خداوندی بلا کی بیشی پہنچا دیتا ہوں) سو

(اسکا مقصد یہ ہے کہ) تم لوگ اللہ سے ڈرو اور میرا کہنا مانو اور (نیز) میں تم سے کوئی (دُنیوی) صلہ (بھی) نہیں مانگتا میرا صلہ تو بس رب العالمین کے ذمہ ہے سو (میری اس بے غرضی کا مقصد بھی یہ ہے کہ) تم اللہ سے ڈرو اور میرا کہنا مانو، وہ لوگ کہنے لگے کہ کیا ہم تم کو مانیں گے، حالانکہ وہ ذلیل لوگ تمہارے ساتھ ہوئے ہیں (جن کی موافقت سے شرفاء کو عار آتی ہے اور نیز اکثر ایسے کم حوصلہ لوگوں کا مقصد کسی کے ساتھ لگنے سے کچھ مال یا جاہ حاصل کرنا ہوتا ہے، ان کا دعوئے ایمان بھی قابل اعتبار نہیں۔) نوح (علیہ السلام) نے فرمایا کہ اُنکے (پیشہ ورانہ) کام سے مجھ کو کیا بحث (خواہ شریف ہوں یا ذلیل ہو) دین میں اس تفاوت کا کیا اثر رہا؟ یہ احتمال کہ انکا ایمان دل سے نہیں سوا اس پر (ان سے حساب کتاب لینا بس خدا کا کام ہے کیا خوب ہو کہ تم اس کو سمجھو اور) (و ذالت پیشہ لوگوں کو اپنے ایمان کا مانع قرار دینے سے جو اشارتہ یہ درخواست نکلتی ہے کہ میں ان کو اپنے پاس سے دُور کروں تو) میں ایمانداروں کو دُور کرنے والا نہیں ہوں (خواہ تم ایمان لاؤ یا نہ لاؤ میرا کوئی ضرر نہیں کیونکہ) میں تو صاف طور پر ایک ڈرانے والا ہوں (اور تبلیغ سے میرا فرض منصبی پُورا ہو جاتا ہے، اگے اپنا نفع و نقصان تم لوگ دیکھ لو) وہ لوگ کہنے لگے اگر تم (اس کہنے سننے سے) اے نوح باز نہ آؤ گے تو ضرور سنگسار کر دیئے جاؤ گے (غرض جب ساہا سال اس طرح گزر گئے تب) نوح (علیہ السلام) نے دُعا کی کہ اے میرے پروردگار میری قوم مجھ کو (برابر) جھٹلا رہی ہے سو آپ میرے اور ان کے درمیان ایک (علی) فیصلہ کر دیجئے (یعنی ان کو ہلاک کر دیجئے) اور مجھ کو اور جو ایماندار میرے ساتھ ہیں ان کو (اس ہلاکت سے) نجات دیجئے تو ہم نے (ان کی دُعا قبول کی اور) ان کو اور جو ان کے ساتھ بھری ہوئی کشتی میں (سوار) تھے اُن کو نجات دی پھر اسکے بعد ہم نے باقی لوگوں کو غرق کر دیا اس (واقعہ) میں (بھی) بڑی عبرت ہے اور (باوجود اسکے) ان (کفار مکہ) میں سے اکثر لوگ ایمان نہیں لاتے، بیشک آپ کا رب زبردست (اور) مہربان ہے (کہ باوجود عذاب پر قادر ہونے کے اُن کو مہلت دینے ہوئے ہے)

معارف و مسائل

طاعات پر اُجرت لینے کا حکم | وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ، اس آیت سے معلوم ہوتا ہے کہ تعلیم اور تبلیغ پر اُجرت لینا درست نہیں ہے اسلئے سلف صالحین نے اُجرت لینے کو حرام کہا ہے لیکن متاخرین نے اس کو بحالتِ مجبوری جائز قرار دیا ہے، اس کی پوری تفصیل آیت لَا تَسْأَلُونَ بِمَا لَمْ يَكُنْ

فَائِدہ - اس جگہ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا کی آیت دو دفعہ تاکید کے لئے اور یہ بتلانے کے لئے

لائی گئی ہے کہ اطاعتِ رسول اور خدا تعالیٰ سے ڈرنے کے لئے صرف رسول کی امانت و دیانت یا صرف تبلیغِ تعلیم پر اُمرت نہ طلب کرنا ہی کافی تھا لیکن جس رسول میں یہ سب صفیں پائی جائیں اسکی اطاعت اور اس کے خدا سے ڈرنا تو اور لازمی ہو جاتا ہے۔

شرافت و رذالت اعمال و اخلاق ﴿۱۲۷﴾ قَالُوا آتُونَا مِنْ كَذِّكَ وَابْتِغَاءَكَ الْآرْزُؤُونَ ﴿۱۲۸﴾ قَالَ وَمَا عَلَيَّ
سے ہے نہ کہ خاندان اور جاہ و شہم سے ﴿۱۲۸﴾ إِمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۱۲۹﴾ اس آیت میں اول مشرکین کا یہ قول نقل
کیا ہے کہ اُنھوں حضرت نوح علیہ السلام پر ایمان لانے سے انکار کی وجہ یہ بیان کی کہ آپ کے ماننے والے سارے
رذیل لوگ ہیں ہم عزت دار شریف اُن میں کیسے عجائب۔ نوح علیہ السلام نے جواب میں فرمایا کہ مجھے اپنے
اعمال کا حال معلوم نہیں، اس میں اشارہ فرمادیا کہ تم لوگ جو خاندانی شرافت یا مال و دولت اور عزت و جاہ
کو شرافت کی بنیاد سمجھتے ہو یہ غلط ہے بلکہ مدار عزت و ذلت یا شرافت و رذالت کا دراصل اعمال و
اخلاق پر ہے۔ تم نے جن پر یہ حکم لگا دیا کہ یہ سب رذیل ہیں، یہ تمھاری جہالت ہے چونکہ ہم ہر شخص کے
اعمال و اخلاق کی حقیقت سے واقف نہیں اسلئے ہم کوئی فیصلہ نہیں کر سکتے کہ حقیقت کون رذیل ہو کون
شریف (قطبی)

كَذَّبَتْ عَادٌ الْمُرْسَلِينَ ﴿۱۲۷﴾ إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ هُودٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿۱۲۸﴾

جھٹلایا عادنے پیغام لانے والوں کو جب کہا اُن کو اُن کے بھائی ہود نے کیا تم کو ڈر نہیں

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿۱۲۹﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا عَمَلَكُمْ ﴿۱۳۰﴾ وَمَا أَسْأَلُكُمْ

میں تمھارے پاس پیغام لایوں الا مسترہوں سوڈر و اللہ سے اور میرا کہا مانو اور نہیں مانگت میں تم

عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿۱۳۱﴾ أَتَبْنُونَ بِنَاءَ

سے اس پر کچھ بدلہ میرا بدلہ ہے اسی جہان کے مالک پر کیا بناتے ہو ہر ادھنی

رِيعٍ آيَةً تَعْبَثُونَ ﴿۱۳۲﴾ وَتَتَّخِذُونَ مَصَانِعَ لَعَلَّكُمْ تَخْلَدُونَ ﴿۱۳۳﴾

زمین پر ایک نشان کھینچنے کو اور بناتے ہو کاریگیاں شاید تم ہمیشہ رہو گے

وَإِذَا بَطِشْتُمْ بَطِشْتُمْ جَبَّارِينَ ﴿۱۳۴﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا عَمَلَكُمْ ﴿۱۳۵﴾

اور جب ہاتھ ڈالتے ہو تو پہنچا مارتے ہو ظلم سے سوڈر و اللہ سے اور میرا کہا مانو اور

اتَّقُوا الَّذِي أَمَدَّكُمْ بِمَا تَعْلَمُونَ ﴿۱۳۶﴾ أَمَدَّكُمْ بِأَنْعَامٍ وَبَنِينَ ﴿۱۳۷﴾

ڈر اس سے جس نے تم کو پہنچائیں وہ چیزیں جو تم جانتے ہو پہنچائے تم کو جو پائے اور بیٹے

وَجَدْتُمْ وَغِيُونَ ﴿۱۳۸﴾ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿۱۳۹﴾ قَالُوا

اور بارغ اور چٹنے میں ڈرتا ہوں تم پر ایک بڑے دن کی آفت سے بولے

سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَوَعَضْتَ أَمْ لَمْ تَكُنْ مِنَ الْوَاعِظِينَ ۖ إِنَّ هَذَا

ہم کو برابر ہے تو نصیحت کرے یا نہ بنے تو نصیحت کرنے والا اور کچھ نہیں

إِلَّا خُلِقَ الْأَوَّلِينَ ۖ وَمَا خُنْ بِمَعْدِيَيْنِ ۖ فَكُنْ بَوَّهٖ

یہ باتیں عادت ہے اگلے لوگوں کی اور ہم پر آفت نہیں آنے والی پھر اس کو جھٹلانے

فَاَهْلَكْنَهُمْ ۖ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً ۚ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ۖ

لگے تو پہننے ان کو عارت کر دیا، اس بات میں البتہ نشانی ہے اور ان میں بہت لوگ نہیں ماننے والے

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۖ

اور تیرا رب وہی ہے زبردست رحم والا

خلاصہ تفسیر

قوم عاد نے پیغمبروں کو جھٹلایا جبکہ اُن سے اُن کی (برادری کے) بھائی ہود (علیہ السلام) نے

کہا کہ کیا تم (خدا سے) ڈرتے نہیں ہو؟ میں تمہارا امانت دار پیغمبر ہوں، سو تم اللہ سے ڈرو، اور میری اطاعت

کرو، اور میں تم سے اس (تبلیغ) پر کوئی صلہ نہیں مانگتا، پس میرا صلہ تو رب العالمین کے ذمہ ہے کیا تم

(علاوہ شرک کے تکبر و تفاخر میں بھی اس درجہ مصروف ہو کہ) ہر اُنچے مقام پر ایک یادگار (کے طور

پر عمارت) بناتے ہو (تاکہ خوب اُدنی نظر آوے) جس کو محض فضول (بلا ضرورت) بناتے ہو اور (اسکے

علاوہ جو رہنے کے مکان ہیں جن کی ایک درجہ ضرورت بھی ہے اُن میں بھی یہ غلو ہے) کہ بڑے بڑے محل

بناتے ہو (حالانکہ اس سے کم میں آرام مل سکتا ہے) جیسے دنیا میں تم کو ہمیشہ رہنا ہے (یعنی توسیع مکان

اور ایسے بلند محل اور ایسی مضبوطی اور ایسی یادگار تعمیرات اس وقت مناسب تھیں جبکہ دنیا میں ہمیشہ رہنا

ہوتا، تو یہ خیال ہو تاکہ فراخ مکان بناؤ تاکہ آئندہ نسل میں تنگی نہ ہو کیونکہ ہم بھی رہیں گے اور وہ بھی رہیں گے

اور بلند بھی بناؤ تاکہ نیچے جگہ نہ رہے تو ادھر رہنے لگیں گے اور مضبوط بناؤ تاکہ ہماری عمر طویل کے لئے کافی ہو

اور یادگاریں بناؤ تاکہ ہمارے زندہ رہنے سے ہمارا ذکر زندہ رہے اور اب تو سب فضول ہے۔ بڑی

بڑی یادگاریں بنی ہیں اور بنائیوالے کا نام تک نہیں موت نے سب کا نام مٹا دیا کسی کا جلدی اور کسی کا

دیر میں) اور (اس تکبر کے سبب طبیعت میں سختی اور بے رحمی اس درجہ رکھتے ہو کہ) جب کسی پر دار و گیر

کمرے لگتے ہو تو بالکل جابر (اور ظالم) بن کر دار گیر کرتے ہو (ان بڑے اخلاق کا اسلئے بیان کیا گیا کہ یہ

بڑے اخلاق اکثر ایمان اور اطاعت کی راہ میں رکاوٹ بنتے ہیں) سو (چونکہ شرک اور گزشتہ بڑے اخلاق

خدا تعالیٰ کی ناخوشی اور عذاب کا سبب ہیں اسلئے) تم (کو چاہیے کہ) اللہ سے ڈرو اور (چونکہ میں رسول

ہوں اسلئے) میری اطاعت کرو اور اس (اللہ سے ڈرو) (یعنی جس سے ڈرنے کو میں کہتا ہوں وہ

ایسا ہے) جس نے تمھاری ان چیزوں سے امداد کی جن کو تم جانتے ہو (یعنی) چوپائے اور بیٹوں اور بانوں اور چشموں سے تمھاری امداد کی (تو منعم ہونے کا تقضیاء یہ ہے کہ اسکے احکام کی بالکل مخالفت نہ کی جائے) مجھ کو تمھارے حق میں (اگر تم ان حرکات سے باز نہ آئے) ایک بڑے سخت دن کے عذاب کا اندیشہ ہے (یہ ترہیب ہے اور امداد کم یا نفع کم نہیں ترغیب تھی) وہ لوگ بولے کہ ہمارے نزدیک تو دونوں باتیں برابر ہیں خواہ تم نصیحت کرو اور خواہ ناصح نہ ہو (یعنی ہم دونوں حالتوں میں اپنے کردار سے باز نہ آویں گے اور تم جو کچھ کہہ رہے ہو) یہ تو میں اگلے لوگوں کی ایک (معمولی) عادت (ہے اور دم) ہے کہ ہر زمانہ میں لوگ مدعی نبوت ہو کر لوگوں کو مٹوں ہی کہتے سنتے رہے) اور (تم جو ہم کو عذاب سے ڈراتے ہو تو) حکم کر عذاب نہ ہو گا غرض ان لوگوں نے ہود (علیہ السلام) کو جھٹلایا تو ہم نے ان کو (سخت آندھی کے عذاب سے) ہلاک کر دیا، بیشک اس (واقعہ) میں (بھی) بڑی عبرت ہے (کہ احکام کی مخالفت کا کیا انجام ہوا) اور (باوجود اسکے) ان (کفار مکہ) میں اکثر لوگ ایمان نہیں لاتے اور بیشک آپ کا رب زبردست اور مہربان ہے (کہ عذاب دینے پر قادر بھی ہے اور رحمت سے مہلت بھی دے رکھی ہے)

معارف و مسائل

چند مشکل الفاظ کی تشریح
أَتَبْنُونَ بِحُلِّ رِيحٍ آيَةً تَعْبَثُونَ ○ **وَتَتَّخِذُونَ مَصَانِعَ لَكُمْ لَئِذَا تَحُلَّ دُونَ** ○ (الریح) ابن جریر نے حضرت مجاہد سے نقل فرمایا ہے کہ ریح دو پہاڑوں کے درمیانی راستہ کو کہتے ہیں، حضرت ابن عباس سے اور جمہور سے منقول ہے کہ ریح بلند جگہ کو کہتے ہیں اور اسی کے یلع النبا نکلا ہے یعنی بڑھنے اور چڑھنے والی نباتات، (آیۃ) اسکے اصل معنی علامت کے ہیں اس جگہ بلند محل مراد ہے (تَعْبَثُونَ) یہ عبث سے ہے اور عبث اس کو کہتے ہیں جس میں نہ حقیقت کوئی فائدہ ہو اور نہ حکماء اس جگہ معنی یہ ہونگے کہ وہ بیفائدہ بلند بلند محلات بناتے تھے جن کی ان کو کوئی ضرورت نہیں تھی صرف فخریہ بناتے تھے (مَصَانِعَ) مصنع کی جمع ہے۔ حضرت قتادہ نے فرمایا کہ مصانع سے پانی کے حوض مراد ہیں لیکن حضرت مجاہد نے فرمایا کہ اس سے مضبوط محل مراد ہیں (لَئِذَا تَحُلَّ دُونَ) امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے صحیح بخاری میں بیان فرمایا کہ اس آیت میں لَعْلَ تشبیہ کے لئے ہے اور حضرت ابن عباس نے ترجمہ یہ فرمایا گا لَئِذَا تَحُلَّ دُونَ یعنی گویا تم ہمیشہ رہو گے (کمافی لرحم) بلا ضرورت عمارت بنانا مذموم ہے | اس آیت سے ثابت ہوا کہ بغیر ضرورت کے مکان بنانا اور تعمیرات کرنا شرعاً بُرا ہے۔ اور یہی معنی ہیں اس حدیث کے جو امام ترمذی نے حضرت انسؓ سے روایت کی ہے کہ التَّفَقُّةُ كَلْهَافِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَّا الْبِنَاءُ فَلَا خَيْرَ فِيهِ، یعنی وہ عمارت جو ضرورت سے زائد بنائی گئی ہو اس میں کوئی بہتری اور بھلائی نہیں، اور اس معنی کی تصدیق حضرت انسؓ کی دوسری

روایت سے بھی ہوتی ہے کہ ان کل بناء وبال علی صاحب الامالا یعنی الامالا بد منه (ابوداؤد)
یعنی ہر تعمیر صاحب تعمیر کے لئے مصیبت ہے مگر وہ عمارت جو ضروری ہو وہ وبال نہیں ہے روح المعانی میں
فرمایا کہ بغیر غرض صبح کے بلند عمارت بنانا شریعت محمدیہ میں بھی مذموم اور بُرا ہے۔

كَذَّبَتْ ثَمُودُ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٣١﴾ اِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ صَالِحٌ اَلَا

بھٹلایا ثمود نے پیغام لایوالوں کو جب کہا ان کو ان کے بھائی صالح نے کہا

تَتَّقُونَ ﴿١٣٢﴾ اِنِّیْ لَکُمْ رَسُولٌ اَمِیْنٌ ﴿١٣٣﴾ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيعُوْٓنِیْ ۙ

تم ڈرتے نہیں میں تمہارے پاس پیغام لایوالا ہوں معتبر سو ڈرو اللہ سے اور میرا کہا مانو

وَمَا اَسْأَلُکُمْ عَلَیْہِ مِنْ اَجْرٍ اِنْ اَجْرِیْ اِلَّا عَلٰی رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ ﴿١٣٥﴾

اور نہیں مانگتا میں تم سے اس پر کچھ بدلہ میرا بدلہ ہے اسی جہان کے پالنے والے پر

اَنْ تَرْکُوْنَ فِیْ مَا هُمْنَا اَمِیْنٌ ﴿١٣٦﴾ فِیْ جَنَّتٍ وَنَحِیْرٍ ﴿١٣٧﴾ وَزُرُوعٍ

کیا بھوڑے رکھیں گے تم کو یہاں کی چیزوں میں بے قصے باغوں میں اور چشموں میں اور کھیتوں میں

وَنَحْلٍ طَلَعَهَا هَظِیْمٌ ﴿١٣٨﴾ وَتَنْحِتُوْنَ مِنَ الْجِبَالِ بُیُوتًا فَرٰہِیْنَ ﴿١٣٩﴾

اور کھجوروں میں جن کا گابھا حلام ہے اور تراشتے ہو پہاڑوں کے گھر تلخ کے

فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيعُوْٓنِیْ ۙ وَلَا تُطِيعُوْٓا اَمْرَ الْمُسْرِفِیْنَ ﴿١٤٠﴾

سو ڈرو اللہ سے اور میرا کہا مانو اور نہ مانو حکم برباک لوگوں کا

الَّذِیْنَ یُفْسِدُوْنَ فِی الْاَرْضِ وَلَا یُصْلِحُوْنَ ﴿١٤١﴾ قَالُوْٓا اِنَّمَا اَنْتَ

جو حسد رانی کرتے ہیں ملک میں اور اصلاح نہیں کرتے بولے تجھ پر تو کسی

مِنَ الْمُسْحَرِیْنَ ﴿١٤٢﴾ مَا اَنْتَ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا ۚ فَاتِّبَاعِیْ ۙ اِنْ

نے جادو کیا ہے تو بھی ایک آدمی ہے جیسے ہم سولے آچکے نشانی

کُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِیْنَ ﴿١٤٣﴾ قَالَ هٰذِہٖ نَاقَةٌ لِّہَا شَرِبٌ وَّلَکُمْ مُّشْرَبٌ

اگر تو سچا ہے کہایہ اونٹنی ہے اس کے لئے پانی پیئے کی ایک باری اور تمہارے لئے

یَوْمَ مَعْلُوْمٍ ﴿١٤٤﴾ وَلَا تَمْسُوْہَا بِسُوْءٍ فِیْآخِذٌ کُمْ عَذَابُ یَوْمٍ

باری ایک دن کی مقرر اور مت چھیڑو اس کو بڑی طرح سے پھر پکڑے تم کو آفت ایک برسے

عَظِیْمٍ ﴿١٤٥﴾ فَعَقَرُوْہَا فَاصْبِرُوْٓا اِنِّیْ مِیْنٌ ﴿١٤٦﴾ فَاَخَذَہُمُ الْعَذَابُ

دن کی پھر کاٹ ڈالا اس اونٹنی کو پھر کل کو رہ گئے بچتاتے پھر آ پکڑا ان کو عذاب نے

اِنْ فِیْ ذٰلِکَ لَاٰیۃٌ ۙ وَمَا کَانَ اَکْثَرُہُمْ مُّؤْمِنِیْنَ ﴿١٤٧﴾ وَاِنَّ

الہیۃ اس بات میں نشانی ہے اور ان میں بہت لوگ نہیں ماننے والے اور تیرا

رَبِّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ

(۱۵۹)

رب ہی ہے نہادست رحم کرنے والا

خلاصہ تفسیر

قوم ثمود نے (بھی) پیغمبروں کو جھٹلایا جبکہ اُن سے اُن کے بھائی صالح (علیہ السلام) نے فرمایا کیا تم (اللہ سے) نہیں ڈرتے، میں تمہارا امانت دار پیغمبر ہوں، سو تم اللہ سے ڈرو اور میری اطاعت کرو اور میں تم سے اس پر کچھ صلہ نہیں چاہتا، بس میرا صلہ تو رب العالمین کے ذمہ ہے (اور تم جو خوشحالی کیوجہ سے اس درجہ اللہ سے غافل ہو تو) کیا تم کو ان ہی چیزوں میں بھٹکری سے رہنے دیا جاوے گا جو یہاں (دنیا میں) موجود ہیں، یعنی باغوں میں اور چشموں میں اور ان کھجوروں میں جن کے گھسے خوب گوندے ہوئے ہیں (یعنی ان کھجوروں میں خوب کثرت سے پھل آتا ہے) اور کیا (اسی غفلت کیوجہ سے) تم پہاڑوں کو تراش تراش کر اتراتے (اور فخر کرتے) ہوئے مکانات بناتے ہو سو اللہ سے ڈرو اور میرا کہنا مانو اور اُن حدود (بندگی) سے بچ جاؤ والوں کا کہنا مت مانو جو سرزمین میں فساد کیا کرتے ہیں اور (بھی) اصلاح کی بات نہیں کرتے (مراد وہ سارے کفار ہیں جو مگر ابھی پر توگوں کو آمادہ کرتے تھے اور فساد اور عدم اصلاح سے ہی مراد ہے) ان لوگوں نے کہا کہ تم پر تو کسی نے بڑا بھاری جادو کر دیا ہے (جس سے عقل میں خرابی آگئی ہے کہ نبوت کا دعویٰ کرتے ہو حالانکہ) تم بس ہماری طرح کے ایک (معمولی) آدمی ہو۔ (اور آدمی نبی ہوتا نہیں) سو کوئی معجزہ پیش کرو اگر تم (دعویٰ نبوت میں) سچے ہو، صالح (علیہ السلام) نے فرمایا کہ یہ ایک اونٹنی ہے (جو بوجہ خلافِ عادت پیدا ہونے کے معجزہ ہے جیسکہ پارہ ہشتم کے ختم کے قریب گزرا اور علاوہ اسکے کہ میری رسالت پر دلیل ہے خود اسکے بھی کچھ حقوق ہیں چنانچہ ان میں سے ایک یہ ہے کہ) پانی پینے کے لئے ایک باری اکی ہے اور ایک مقرر دن میں ایک باری تمہاری (یعنی تمہارے مواشی کی) اور (ایک یہ ہے کہ) اس کو برائی (اور تکلیف دہی) کے ساتھ ہاتھ بھی مت لگانا کبھی تم کو ایک بھاری دن کا عذاب آپکڑے سوانھوں نے (نہ رسالت کی تصدیق کی نہ اونٹنی کے حقوق ادا کئے بلکہ) اس اونٹنی کو مار ڈالا، پھر (جب عذاب کے نشان ظاہر ہوئے تو اپنی حرکت پر) پشیمان ہوئے (مگر اول تو عذاب دیکھ لینے کے وقت پشیمانی بیکار، دوسرے خالی طبعی پشیمانی سے کیا ہوتا ہے جب تک اختیاری تدارک یعنی توبہ و ایمان نہ ہو) پھر (آخر) عذاب نے ان کو آیا، بیشک اس (واقعہ) میں بڑی عبرت ہے اور (باجود اسکے) ان (کفار مکہ) میں اکثر لوگ ایمان نہیں لاتے اور بے شک آپ کا رب بڑا زبردست بہت مہربان ہے (کہ باوجود قدرت کے مہلت دیتا ہے)

معارف و مسائل

وَتَنْجُوْنَ مِنَ الْجَمَالِ بِيُوْتًا فَرِيقَيْنِ، حضرت ابن عباسؓ سے فارہین کی تفسیر بطریق منقول ہے یعنی اترانے اور کبتر کرنے والے، لیکن ابوصالح نے فرمایا، اور یہی امام راغب نے تفسیر کی ہے کہ فارہین کے معنی حاذقین ہے یعنی ماہرین کے ہیں، مراد یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے تم پر نعمت فرمائی کہ تم کو ایسی صنعت کاری سکھلا دی کہ پہاڑوں کو مکانات بنانا تمہارے لئے آسان کر دیا۔ حاصل یہ ہے کہ خدا تعالیٰ کے انعامات کو یاد کرو اور زمین پر فساد نہ کرو۔

مفید پیشے خدای انعامات ہیں بشرطیکہ اس آیت سے ثابت ہو کہ عمدہ پیشے خدا تعالیٰ کے انعامات ہیں اور ان کو بُرے کاموں میں استعمال نہ کریں ان سے نفع اٹھانا جائز ہے لیکن اگر ان سے کوئی گناہ یا حرام فعل یا بلا ضرورت ان میں انہماک لازم آتا ہو تو پھر وہ پیشہ اختیار کرنا ناجائز ہے جیسے کہ ابھی اس سے پہلی آیتوں میں بلا ضرورت عمارت کی بندی کی مذمت گزری ہے۔

كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوطٍ الْمُرْسَلِينَ ۚ اِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ لُوطٌ اَلَا

تَتَّقُوْنَ ۚ اِنِّیْ لَكُمْ رَسُوْلٌ اٰمِيْنٌ ۚ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيعُوْٓا ۙ

وَمَا اَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ ۚ اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلَى رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۙ

اَتَاْتُوْنَ الدُّكُوْرَانَ مِنَ الْعٰلَمِيْنَ ۙ وَتَذَرُوْنَ مَا خَلَقَ لَكُمْ

رَبُّكُمْ مِنْ اَزْوَاجِكُمْ ۚ بَلْ اَنْتُمْ قَوْمٌ عٰدُوْنَ ۙ قَالُوْا لَیْنُ لَّمْ

تَنْتَهِ یَلُوْطُ لَتَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُخْرَجِيْنَ ۙ قَالَ اِنِّیْ لَعَلَّكُمْ

مِّنَ الْقٰلِیْنَ ۙ رَبِّ نَجِّنِیْ وَ اَهْلَیْ فِمَّا یَعْمَلُوْنَ ۙ فَنَجَّیْنٰهٗ

وَاَهْلَهٗ اَجْمَعِیْنَ ۙ اِلَّا عَجُوْزًا فِی الْغَدْرِیْنَ ۙ ثُمَّ دَمَرْنَا

اِسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ

اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ

اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ

اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ

اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ

اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ

اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ

اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ

اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ

اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ

اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ

اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ

اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ اَسْکُوْدًا ۙ

الْآخِرِينَ ۱۷۵ وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا قَسَاءً ۱۷۶ مَطَرُ الْمُنْذَرِينَ ۱۷۷

اُن دوسروں کو اور برسایا اُن پر ایک برساؤ سو کیا بُرا برساؤ تھا اُن ڈرے ہوؤں کا

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰیَةً ۱۷۸ وَمَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۱۷۹ وَاِنَّ

البتہ اس بات میں نشانی ہے اور ان میں بہت لوگ نہیں تھے ماننے والے اور تیرا

رَبُّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۱۸۰

رب وہی ہے زبردست رحم والا

خلاصہ تفسیر

قوٹ لُوط نے (بھی) پیغمبروں کو جھٹلایا جبکہ اُن سے ان کے بھائی لُوط (علیہ السلام) نے فرمایا کہ کیا تم (اللہ سے) ڈرتے نہیں ہو؟ میں تمہارا امانت دار پیغمبر ہوں، سو تم اللہ سے ڈرو اور میری اطاعت کرو اور میں تم سے اس پر کوئی صلہ نہیں چاہتا، بس میرا صلہ تو رب العالمین کے ذمہ ہے، کیا تمام دُنیا جہان والوں میں سے تم (یہ حرکت کرتے ہو کہ) مردوں سے بد فعلی کرتے ہو اور تمہارے رب نے جو تمہارے لئے بیبیاں پیدا کی ہیں ان کو نظر انداز کئے رہتے ہو (یعنی اور کوئی آدمی تمہارے سوا یہ حرکت نہیں کرتا اور یہ نہیں ہے کہ اس کے قبیح ہونے میں کچھ شبہ ہے) بلکہ (اصل بات یہ ہے کہ) تم حد (انسانیت) سے گزر جانے والے لوگ ہو، وہ لوگ کہنے لگے کہ اے لُوط، اگر تم (ہمارے کہنے سننے سے) باز نہیں آؤ گے تو ضرور (بستی سے) نکال دیئے جاؤ گے، لُوط (علیہ السلام) نے فرمایا کہ (میں اس دھکی پر اپنے کہنے سے نہ رکتا کیونکہ) میں تمہارے اس کام سے سخت نفرت رکھتا ہوں (تو کہنا کیسے چھوڑ دوں گا، جب کسی طرح اُن لوگوں نے نہ مانا اور عذاب آتا ہوا معلوم ہوا تو) لُوط (علیہ السلام) نے دُعا کی کہ اے میرے رب مجھ کو اور میرے (خاص) متعلقین کو ان کے اس کام (کے وبال) سے (جو اُن پر آیا والا ہے) نجات دے، سو ہم نے ان کو اور ان کے متعلقین کو سب کو نجات دی سوائے ایک بڑھیا کے (مُراد اس سوز و جہش لُوط علیہ السلام کی) کہ وہ (عذاب کے اندر) رہ جانے والوں میں رہ گئی، پھر ہم نے اور سب کو (جو لُوط اور ان کے اہل کے سوا تھے) ہلاک کر دیا اور ہم نے ان پر ایک خاص قسم کا (یعنی پتھروں کا) مینہ برسایا، سو کیا بُرا مینہ تھا جو ان لوگوں پر برسا جن کو (عذاب الہی سے) ڈرایا گیا تھا بے شک اس (واقعہ) میں (بھی) عبرت ہے اور (باوجود اس کے) ان (کفار مکہ) میں اکثر لوگ ایمان نہیں لاتے، اور بے شک آپ کا رب بڑی قدرت والا بڑی رحمت والا ہے کہ عذاب دے سکتا تھا مگر ابھی نہیں دیا)

معارف و مسائل

غیر فطری فعل اپنی بیوی سے بھی حرام ہے | وَتَذَرُونَ مَا خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لَعَلَّكُمْ تَعْلَمُونَ
 من ان و اجکم میں صرف من اصطلاحی الفاظ میں بیانیہ بھی ہو سکتا ہے جسکا حاصل یہ ہوگا کہ تمہاری
 خواہش نفسانی کے لئے جو اللہ نے بیویاں پیدا فرمائی ہیں تم ان کو چھوڑ کر اپنے ہم جنس مردوں کو اپنی شہوت
 نفس کا نشانہ بناتے ہو جو خباثت نفس کی دلیل ہے اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ حرف من کو تبعیض کے لئے قرار
 دیں تو اشارہ اس طرف ہوگا کہ تمہاری بیبیوں کا جو مقام تمہارے لئے بنایا گیا اور جو امر فطری ہے اسکو
 چھوڑ کر بیویوں سے خلاف فطرت عمل کرتے ہو جو کہ قطعاً حرام ہے، غرض اس دوسرے معنی کے لحاظ سے
 یہ مسئلہ بھی ثابت ہو گیا کہ اپنی زوجہ سے خلاف فطرت عمل حرام ہے، حدیث میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے
 ایسے شخص پر لعنت فرمائی ہے نفوذ بالش منه (کناف فی الروح)

إِنَّ الْبُحْرَانِ فِي الْغَدْرِ مَثَلٌ، عجوز سے مراد حضرت نوط علیہ السلام کی بیوی ہے جو کہ قوم نوط کے اس
 فعل سے راضی تھی اور کافہ تھی۔ نوط علیہ السلام کی یہ کافر بیوی اگر واقع میں بڑھیا تھی تو اسکے لئے
 لفظ عجوز استعمال کرنا ناظر ہی ہے اور اگر یہ عمر کے لحاظ سے بڑھیا نہ تھی تو اس کو عجوز کے لفظ سے شاید اسلئے
 تعبیر کیا گیا کہ پیغمبر کی بیوی امت کے لئے ماں کی جگہ ہوتی ہے جو عورت کثیر الاولاد ہو اس کو بڑھیا کہہ دینا
 کچھ مستبعد نہیں۔

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا فَسَاءَ مَطَرُ الْمُنْذَرِينَ، اس آیت سے ثابت ہوا کہ نوطی پر دیوار
 گرانے یا بلند مقام سے نیچے پھینکنے کی تعزیر جائز ہے جیسے خفیہ کا مسلک ہے کیونکہ قوم نوط اسی طرح ہلاک کی
 گئی تھی کہ ان کی بستیوں کو اوپر اٹھا کر ان زمین پر پھینک دیا گیا تھا (شافعی کتاب الحدود)

كَذَّبَ أَصْحَابُ الْمِرْثَلَةِ الْمُرْسَلِينَ ۖ إِذْ قَالَ لَهُمْ شُعَيْبٌ أَلَا تَتَّقُونَ ۖ (۱۷۹)

جسٹلا بن کے رہنے والوں نے پیغام لانیوالوں کو جب کہا ان کو شعیب نے کیا تم ڈرتے نہیں

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ۖ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ۖ وَمَا أَسْأَلُكُمْ

میں تم کو پیغام پہنچانے والا ہوں معتبر سو ڈرو اللہ سے اور میرا کہا مانو اور نہیں مانگت میں

عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ۖ أَوْفُوا الْكَيْلَ

تم سے اس پر کچھ بدلہ میرا بدلہ ہے اسی پر دو دنگار عالم پر پورا بھر کر دو ماپ

وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُخْسِرِينَ ۖ وَزِنُوا بِالْقِسْطِ أَسْلَمَ ۖ لِمُسْتَقِيمٍ ۖ (۱۸۱)

اور مت ہو نقصان دینے والے اور تولو سیدھی ترازو سے

وَلَا تَحْشَوْا النَّاسَ أَشْيَاءَ هُمْ وَلَا تَعْتَوْا فِي لَحْظِ مُفْسِدِينَ ۝
اور مت گھٹا دو لوگوں کو اُن کی چیزیں اور مت دُور ملک میں خرابی ڈالتے ہوئے

وَاتَّقُوا الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالْجِيلَةَ الْأَوَّلِينَ ۝ قَالَوَا إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِينَ ۝ وَمَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا وَإِنْ نَظُنُّكَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ۝
اور ڈرو اُس سے جس نے بنایا تم کو اور اعلیٰ خلقت کو بولے تجھ پر تو کسی نے

جادو کر دیا ہے اور تو بھی ایک آدمی ہے جیسے ہم اور ہمارے خیال میں تو تو جھوٹا ہے

فَاسْقِطْ عَلَيْنَا كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۝ قَالَ
سو گرا دے ہم پر کوئی ٹکڑا آسمان کا اگر تو سچا ہے

رَبِّي أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝ فَكَذَّبُوهُ فَآخَذَهُمْ عَذَابُ يَوْمِ الظُّلَّةِ ۝
میرا رب خوب جانتا ہے جو کچھ تم کرتے ہو پھر اسکو جھٹلایا پھر پکڑ لیا اُن کو اُنٹ نے سائبان والے دن کی

إِنَّهُ كَانَ عَذَابٌ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۝ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ
بیشک وہ تھا عذاب بڑے دن کا البتہ اس بات میں نشانی ہے اور اُن میں بہت

أَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِينَ ۝ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝
لوگ نہیں تھے ماننے والے اور تیرا رب وہی ہے زبردست رحم والا

خلاصہ تفسیر

اصحابِ لایکہ نے (بھی جن کا ذکر سورہ حجر کے اخیر میں گزر چکا ہے) پیغمبروں کو جھٹلایا، جبکہ اُن سے شعیب (علیہ السلام) نے فرمایا کہ کیا تم اللہ سے ڈرتے نہیں ہو؟ میں تمہارا امانتدار پیغمبر ہوں سو تم اللہ سے ڈرو اور میرا کہنا مانو اور میں تم سے اس پر کوئی صلہ نہیں چاہتا، بس میرا صلہ تو رب العالمین کے ذمہ ہے تم لوگ پورا ناپاکو اور (صاحبِ حق کا) نقصان مت کیا کرو اور (اسی طرح تو لے کر چیزوں میں) سیدھی ترازو سے تولاد کرو (یعنی ڈنڈی نہ مارا کرو نہ ہاتھوں میں فرق کیا کرو) اور لوگوں کا اُن کی چیزوں میں نقصان مت کیا کرو اور سرزمین میں فساد مت بچایا کرو اور اس (خدائے قادر) سے ڈرو جس نے تم کو اور تمام اعلیٰ مخلوق کو پیدا کیا وہ لوگ کہنے لگے کہ بس تم پر تو کسی نے بڑا بھاری جادو کر دیا ہے (جس سے عقل مختل ہو گئی اور نبوت کا دعویٰ کرنے لگے) اور تم تو محض ہماری طرح (کے) ایک (معمولی) آدمی ہو اور ہم تو تم کو جھوٹے لوگوں میں سے خیال کرتے ہیں، سو اگر تم بچوں میں سے ہو تو ہم پر آسمان کا کوئی ٹکڑا گرا دو (تاکہ ہم کو معلوم ہو جادو کے کہ واقعی تم نبی تھے تمہاری تکذیب سے ہم کو یہ سزا ہوئی) شعیب (علیہ السلام) بولے کہ (میں عذاب کا لانے والا یا اسکی کیفیت کی تعیین کرنے والا کون ہوں) تمہارے اعمال کو میرا رب (ہی)

خوب جانتا ہے) اور اس عمل کا جو مقتضاء ہے کہ کیا عذاب ہو اور کب ہو اس کو بھی وہی جانتا ہی اسکو اختیار ہے) سو وہ لوگ (برابر) اُن کو جھٹلایا کئے پھر ان کو سائبان کے واقعہ عذاب نے آپکڑا بیشک وہ بڑے سخت دن کا عذاب تھا اور) اس (واقعہ) میں (بھی) بڑی عبرت ہے اور (باوجود اس کے) ان (کفار مکہ) میں اکثر لوگ ایمان نہیں لاتے اور بے شک آپ کا رب بڑی قدرت والا بڑی رحمت والا ہے (کہ عذاب نازل کر سکتا ہے مگر مہلت دے رکھی ہے)

معارف و مسائل

وَرَبُّنَا بِالْقِسْطِ الْمُسْتَقِيمِ، قسط اس کو بعض حضرات نے رومی لفظ قرار دیا جس کے معنی عدل و انصاف کے ہیں، بعض نے عربی لفظ قسط سے ماخوذ قرار دیا ہے، قسط کے معنی بھی انصاف کے ہیں مراد یہ ہے کہ ترازو اور اسی طرح دوسرے ناپنے تولنے کے وسائل کو مستقیم اور سیدھے طور پر استعمال کر جس میں کمی کا خطرہ نہ رہے۔

وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ، یعنی نہ کمی کرو لوگوں کی اپنی چیزوں میں۔ مراد یہ ہے کہ معاہدہ کے مطابق جتنا کسی کا حق ہے اُس سے کمی کرنا حرام ہے خواہ وہ ناپنے تولنے کی چیز ہو یا کوئی دوسری۔ اس سے معلوم ہوا کہ کوئی ملازم مزدور اگر اپنے مقررہ وقت میں چوری کرتا ہے وقت کم لگاتا ہے وہ بھی اس وعید میں داخل ہے۔ امام مالکؒ نے موطا میں روایت نقل فرمائی ہے کہ حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ نے ایک شخص کو دیکھا کہ نماز عصر میں شریک نہیں ہوا، وجہ پوچھی تو اس نے کچھ ذکر کیا تو حضرت فاروق اعظمؓ نے فرمایا طہقت یعنی تولنے تولنے میں کمی کر دی، چونکہ نماز کوئی تولنے کی چیز نہیں اسلئے یہ حدیث نقل فرما کر امام مالکؒ فرماتے ہیں کہ وفاء و تطفیف یعنی حق کے مطابق کرنا یا کم کرنا ہر چیز میں ہے یعنی صرف ناپ تول ہی کے ساتھ یہ حکم مخصوص نہیں بلکہ کسی کے حق میں کمی کرنا خواہ کسی صورت سے ہو وہ تطفیف میں داخل ہے جس کا حرام ہونا دِیْلُ لَمْ تُطَقِّفْ میں بیان فرمایا گیا ہے۔

فَاَخَذَ هُمْ عَنْ ابْوَيَوْمِ الظَّلَّةِ، عذاب یوم الظلہ، جس کا ذکر اس خدا کا مجرم اپنے پاؤں چلکرتا ہے اُسے دارنٹ کی ضرورت نہیں آیت میں آیا ہے اس کا واقعہ ہے کہ حق تعالیٰ نے اُن کی قوم پر سخت گرمی مسلط فرمائی کہ نہ مکان کے اندر چین آتا نہ باہر، پھر اُنکے قریبی جنگل میں ایک گہرا بادل بھیجا جسکے نیچے ٹھنڈی ہوا تھی، ساری قوم گرمی سے پریشان تھی سب دوڑ دوڑ کر اس بادل کے نیچے جمع ہو گئے جب ساری قوم بادل کے نیچے آگئی تو اس بادل نے ان پر پانی کے بجائے آگ برسادی جس سے سب سم ہو کر رہ گئے۔ (کذا روی عن ابن عباس۔ روح)

وَأَنَّهُ لَنَزَّلَ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿۱۹۲﴾ نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ ﴿۱۹۳﴾ عَلَىٰ

اور یہ قرآن ہے اُسارا ہوا پروردگار عالم کا لے کر اُتر آیا ہے اُس کو فرشتہ مقبر تیرے

قَلْبِكَ لَتَكُونَنَّ مِنَ الْمُنْذِرِينَ ﴿۱۹۴﴾ بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُّبِينٍ ﴿۱۹۵﴾ وَ

دل پر کہ تو ہو ڈر سنا دینے والا کھلی عربی زبان میں اور

إِنَّهُ لَقَوْلُ زُبُرِ الْأَوَّلِينَ ﴿۱۹۶﴾ أَوَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ آيَةٌ أَن يَكَلِّمَهُ عُلَمَاؤُا

یہ لکھا ہے پہلوں کی کتابوں میں کیا ان کے واسطے نشانی نہیں یہ بات کہ اس کی خبر دیتے ہیں

بَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿۱۹۷﴾ وَلَوْ نَزَّلْنَاهُ عَلَىٰ بَعْضِ الْأَعْجَمِينَ ﴿۱۹۸﴾ فَقَرَأَهُ

پر پڑھے لوگ بنی اسرائیل کے اور اگر اُتراتے ہم یہ کتاب کسی ادب پر زبان والے پر اور وہ اسکو

عَلَيْهِمْ مَا كَانُوا بِهِ مُؤْمِنِينَ ﴿۱۹۹﴾ كَذَلِكَ سَلَكْنَاهُ فِي قُلُوبِ

پر پڑھ کر سناتا تو بھی اس پر یقین نہ لاتے اسی طرح گھسدا دیا ہم نے اُس انکار کو گنہگاروں

الْمُجْرِمِينَ ﴿۲۰۰﴾ لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ حَتَّىٰ يَرَوُا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ﴿۲۰۱﴾

کے دل میں وہ نہ مانیں گے اسکو جب تک نہ دیکھ لیں گے عذاب دردناک

فَيَأْتِيهِمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿۲۰۲﴾ فَيَقُولُوا هَلْ نَحْنُ

پھر آئے اُن پر اچانک اور اُن کو خبر بھی نہ ہو پھر کہنے لگیں کچھ بھی ہم کو

مَنْظُورُونَ ﴿۲۰۳﴾ أَفَبِعَذَابِنَا يَسْتَعْجِلُونَ ﴿۲۰۴﴾ أَفَرَأَيْتَ إِن مَّتَّعْنَاهُمْ

فرصت ملے گی کیا ہمارے عذاب کو جلد مانگتے ہیں بھلا دیکھ تو اگر فائدہ پہنچاتے رہیں ہم

سِنِينَ ﴿۲۰۵﴾ ثُمَّ جَاءَهُمْ مَا كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿۲۰۶﴾ مَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ

اُن کو برسوں پھر پہنچے اُن پر جس چیز کا اُن سے وعدہ تھا تو کیا کام آئے گا اُن کے

مَا كَانُوا يَمْتَعُونَ ﴿۲۰۷﴾ وَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَوْمٍ إِلَّا لَهُا مُنْذِرُونَ ﴿۲۰۸﴾

جو کچھ فائدہ اٹھاتے رہے اور کوئی بستی نہیں غارت کی ہم نے جس کیلئے نہیں تھے ڈر سنا دینے والے

ذِكْرِي قَتْلَ وَمَا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿۲۰۹﴾ وَمَا تَنْزِيلُكَ بِالشَّيْطَانِ ﴿۲۱۰﴾ وَمَا

یاد دلانے کو اور ہمارا کام نہیں ظلم کرنا اور اس قرآن کو نہیں لے کر اُترے شیطان اور نہ

يَتَّبِعُنِي لَهُمْ وَمَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿۲۱۱﴾ إِنَّهُمْ عَنِ السَّمْعِ لَمَعْزُولُونَ ﴿۲۱۲﴾ فَلَا

ان سے من آئے اور نہ وہ کر سکیں اُن کو تو سننے کی جگہ سے دُور کر دیا ہے سو

تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتَكُونَنَّ مِنَ الْمُعَذِّبِينَ ﴿۲۱۳﴾ وَأَنْذِرْ

تو مت پکارا اللہ کے ساتھ دوسرا معبود پھر تو پڑے عذاب میں اور ڈر سنا دے

عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ ﴿۲۱۴﴾ وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ

اپنے قریب کے رشتہ داروں کو اور اپنے بازو نیچے رکھ اُن کے واسطے جو تیرے ساتھ ہیں

مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿۲۱۵﴾ فَإِنْ عَصَوْكَ فَقُلْ إِنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا تَعْمَلُونَ ﴿۲۱۶﴾

ایمان والے پھر اگر تیری نافرمانی کریں تو کہہ دے میں بیزار ہوں تمہارے کام سے

وَتَوَكَّلْ عَلَى الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ﴿۲۱۷﴾ الَّذِي يَرْزُقُكَ حِينَ تَقُومُ ﴿۲۱۸﴾ وَ

اور بھروسہ کر اس زبردست رحم والے پر جو دیکھتا ہے تجھ کو جب اٹھتا ہے اور

تَقَلُّبِكَ فِي السُّجُودِ ﴿۲۱۹﴾ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿۲۲۰﴾ هَلْ أُنَبِّئُكُمْ عَلَىٰ

تیرا پھر نمازیوں میں بیشک وہی ہے سنیے والا جاننے والا میں بتلاؤں تم کو کس پر

مَنْ تَنْزِلُ الشَّيْطَانُ ﴿۲۲۱﴾ تَنْزِيلٌ عَلَىٰ كُلِّ آفَالٍ أَشِيمٍ ﴿۲۲۲﴾ يَلْقَوْنَ السَّمْعَ

اُترتے ہیں شیطان اُترتے ہیں ہر جھوٹے گنہگار پر لاڈلتے ہیں سنی ہوئی بات

وَكَثُرُوا لَهُمْ كَذِبُونَ ﴿۲۲۳﴾ وَالشُّعْرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوُونَ ﴿۲۲۴﴾ أَلَمْ تَرَ

اور بہت ان میں جھوٹے ہیں اور شاعروں کی بات پر چلیں وہی جو بے راہ ہیں تو نے نہیں دیکھا

أَنَّهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَهِيمُونَ ﴿۲۲۵﴾ وَأَنَّهُمْ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ ﴿۲۲۶﴾

کہ وہ ہر میدان میں سمراتے پھرتے ہیں اور یہ کہ وہ کہتے ہیں جو نہیں کرتے

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَذَكَرُوا اللَّهَ كَثِيرًا وَانْتَصَرُوا مِنْ

مگر وہ لوگ جو یقین لائے اور کام کئے اچھے اور یاد کی اللہ کی بہت اور بدلہ لیا اُس کے

بَعْدِ مَا ظَلَمُوا ۚ وَسَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَيَّ مُنْقَلَبٍ يَنْقَلِبُونَ ﴿۲۲۷﴾

پیچھے کہ اُن پر ظلم ہوا اور اب معلوم کریں گے ظلم کرنے والے کہ کس سرکوش اُٹھتے ہیں

خلاصہ تفسیر

اور یہ قرآن رب العالمین کا بھیجا ہوا ہے اس کو امانت دار فرشتہ لیکر آیا ہے آپکے قلب پر صاف عربی زبان میں تاکہ آپ (بھی) بوجہ ڈرانے والوں کے ہو جاویں (یعنی جس طرح اور پیغمبروں نے اپنی اُمت کو احکام الہیہ پہنچائے آپ بھی پہنچائیں) اور اس (قرآن) کا ذکر پہلی اُمتوں کی (آسمانی) کتابوں میں (بھی) ہے کہ ایک ایسی شان کا پیغمبر ہوگا اور اُس پر ایسا کلام نازل ہوگا چنانچہ تفسیر حقانی کے اس مقام کے حواشی میں چند بشارتیں کتب سابقہ تورات و انجیل کی نقل کی ہیں۔ آگے اس مضمون و اقامت نفی ذمہ الاولین کی توضیح ہے (یعنی) کیا ان لوگوں کے لئے (اس پر) یہ بات دلیل نہیں ہے کہ اسس (پیشین گوئی) کو علماء بنی اسرائیل جانتے ہیں (چنانچہ ان میں جو لوگ اسلام لے آئے ہیں وہ تو علی الاعلان اسکا اعتراف کرتے ہیں اور جو اسلام نہیں لائے وہ بھی خاص خاص لوگوں کے سامنے اسکا اقرار کرتے ہیں جیسے کہ پارہ اول کے رُبع پر آیت اَنَا مَعِدَةُ النَّاسِ بِالْحَقِّ کی تفسیر میں اسکا بیان آچکا ہے اور ان

اقرار کرنے والوں کی تعداد اور کثرت اس وقت اگر خبر واحد تک بھی مان لیجائے تاہم قرآن کی وجہ سے معنوی
تواتر حاصل تھا، اور یہ دلیل قائم کرنا ان پر ٹھہرے ہوئے کے لئے ہے ورنہ لکھے پڑھے لوگ خود اصل کتاب سے
دیکھ سکتے تھے، اور اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ کتب سابقہ میں تحریف نہیں ہوئی، کیونکہ باوجود تحریف کے
ایسے مضامین کا باقی رہ جانا اور زیادہ حجت ہے اور یہ احتمال کہ یہ مضامین ہی تحریف کا نتیجہ ہوں اس لئے
غلط ہے کہ اپنے نقصان کے لئے کوئی تحریف نہیں کیا کرتا۔ یہ مضامین تو تحریف کرنے والوں کے لئے
نقصان دہ ہیں جیسا کہ ظاہر ہے۔ یہاں تک تو دعویٰ دقت و نزول کی دو نقلی دلیلیں بیان فرمائی ہیں
یعنی پہلی کتابوں میں ذکر اور بنی اسرائیل کا جاننا کہ ان میں بھی ثانی اول کی دلیل ہے اور آگے انکار کرنے
والوں کے عناد کے بیان کے ضمن میں اسی دعویٰ کی عقلی دلیل کی طرف اشارہ ہے یعنی اعجاز قرآن مطلب
یہ ہے کہ یہ لوگ ایسے معاند ہیں کہ اگر (بالفرض) ہم اس (قرآن) کو کسی عجیب (غیر عربی) پر نازل کر دیتے
پھر وہ (عجیب) ان کے سامنے اُس کو پڑھ بھی دیتا (اسکا معجزہ ہونا اور زیادہ ظاہر ہوتا ہے کیونکہ جس پر
نازل ہوا اس کو عربی زبان پر بالکل قدرت نہ ہوتی، لیکن) یہ لوگ (بوجہ انتہائی ضد کے) تب بھی
اس کو نہ مانتے (آگے حضور کی تسلی کے واسطے ان کے ایمان لانے سے ناامیدی دلاتے ہیں یعنی) ہم نے اسی
طرح (شدت و اصرار کے ساتھ) اس ایمان نہ لانے کو ان نافرمانوں کے دلوں میں ڈال رکھا ہے (یعنی
کفر میں) اور اس پر مصر ہیں اور اس شدت و اصرار کی وجہ سے) یہ لوگ اس (قرآن) پر ایمان نہ لادیں گے
جب تک کہ سخت عذاب کو (مرنے کے وقت یا برزخ میں یا آخرت میں) نہ دیکھ لیں گے جو اچانک ان
کے سامنے آکھڑا ہو گا اور ان کو (پہلے سے) خبر بھی نہ ہوگی پھر (اس وقت جان کو بنے گی تو) کہیں گے کہ
کیا (کسی طور پر) ہم کو (کچھ) مہلت مل سکتی ہے (لیکن وہ وقت نہ مہلت کا ہے نہ قبول ایمان کا اور وہ
کفار ایسے مضامین و عید و عذاب کے سنکر براہ انکار عذاب کا تقاضا کیا کرتے تھے مثلاً کہتے تھے رَبَّنَا
تَحْتَلْ لَنَا فِظْنًا اور وَاِنْ كَانَ هَذَا هُوَ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِكَ فَاْمَطِّرْ عَلَيْنَا بَحْبَارَةً، یعنی لے اللہ
اگر یہ تیری طرف سے حق ہے تو ہم پر پتھروں کی بارش برسا اور مہلت کو، جو درحقیقت ڈھیل ہر عذاب
نہ واقع ہونے کی دلیل ٹھہراتے تھے، آگے اسکا جواب ہے کہ) کیا (ہماری وعیدوں کو سنکر) یہ لوگ
ہمارے عذاب کی تعمیل چاہتے ہیں (جسکا منشاء انکار ہے یعنی باوجود قیام دلیل یعنی ایک سچے بزرگ
کی خبر کے پھر بھی انکار کرتے ہیں؟ رہا مہلت کو بناء انکار قرار دینا سو یہ سخت غلطی ہے کیونکہ) اے
مخاطب ذرا ابتلاؤ تو اگر ہم ان کو (چند سال تک) عیش میں رہنے دیں پھر جس (عذاب) کا ان سے وعدہ
ہے وہ ان کے سر آ پڑے تو ان کا وہ عیش کس کام آ سکتا ہے (یعنی یہ عیش کی جو مہلت دی گئی اس
سے انکے عذاب میں کوئی خفت یا کمی نہیں ہو سکتی) اور (مہلت دینا حکمت کی وجہ سے چند روز تک
خواہ کم یا زیادہ کچھ ان ہی کیساتھ خاص نہیں بلکہ اُمم سابقہ کو بھی مہلتیں ملی ہیں چنانچہ) جتنی بستیاں

(منکرین کی) ہم نے (عذاب سے) غارت کی ہیں سب میں نصیحت کے واسطے ڈرانے والے (پیغمبر) آئے (جب نہ مانے تو عذاب نازل ہوا) اور ہم (صورۃ بھی) ظالم نہیں ہیں (مطلب یہ کہ مہلت دینے سے جو مقصود ہے یعنی جنت پورا کرنا اور عذر کو ختم کرنا وہ سب کے لئے رہا، پیغمبروں کا آنا سمجھنا خود یہی ایک مہلت ہی دینا ہے مگر پھر بھی ہلاکت کا عذاب آکر رہا۔ ان واقعات سے مہلت دینے کی حکمت بھی معلوم ہوگی اور مہلت دینے اور عذاب میں تضاد نہ ہونا بھی ثابت ہو گیا اور صورۃ اس لئے کہا گیا کہ حقیقتہً تو کسی حالت میں بھی ظلم نہ ہوتا، آگے پھر مقصود اول یعنی مضمون دائیہ لت نذیل الخ کی طرف رجوع ہے۔ اور درمیان میں یہ مضامین منکرین کی حالت کے مناسب ہونے کی وجہ سے مذکور ہوئے تھے اور حاصل مضمون آئندہ آیات کا ان شبہات کا دفع کرنا ہے جو قرآن کی حقانیت کے متعلق تھے پس ایک شبہ تو قرآن کے الشکر کا کلام اور کی طرف سے بھیجا ہوا ماننے پر اسلئے تھا کہ عرب میں پہلے سے کاہن ہوتے آئے تھے وہ بھی کچھ مختلف قسم کے جملہ بلا کرتے تھے نعوذ باللہ آپ کی نسبت بھی بعضے کفار یہی کہتے تھے (کما فی الدرا عن ابن زید) اور بخاری میں ایک عورت کا قول نقل کیا ہے جس زمانہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر وحی نازل ہونے میں کچھ دیر ہوئی تو اس عورت نے کہا کہ آپ کو آپکے شیطان نے چھوڑ دیا ہے کیونکہ کاہنوں کو شیطان ہی کی تعلیم و تلقین سے کچھ حاصل ہوا کرتا تھا، اسکا جواب ہے کہ یہ رب العالمین کا نازل کیا ہوا ہے) اور اسکو شیاطین (جو کاہنوں کے پاس آیا کرتے تھے) کے کہ نہیں آئے (کیونکہ اسکے دو مانع قوی موجود ہیں ایک اسکی صفت شیطنت جس کے سبب) یہ (قرآن) ان (کی حالت) کے مناسب ہی نہیں (کیونکہ قرآن سب کا سب ہدایت اور شیطان سب کا سب گمراہی ہے نہ ان کو ایسے مضامین کی آمد ہو سکتی ہے اور نہ ایسے مضامین شائع کرنے سے ان کی غرض یعنی مخلوق کو گمراہ کرنا پورا ہو سکتا ہے ایک مانع تو یہ ہوا) اور (دوسرا مانع یہ کہ وہ) اس پر قادر بھی نہیں کیونکہ وہ شیاطین (وحی آسمانی) سننے سے روک دیے گئے ہیں (چنانچہ کاہنوں اور شرکوں سے انکے جنات نے اپنی ناکامی کا خود اعتراف کیا جس کی انھوں نے اوروں کو بھی خبر دی، چنانچہ بخاری میں ایسے قصے باب اسلام عمرہ میں مذکور ہیں پس شیطانوں کی تلقین کا کسی طرح احتمال نہ رہا اور اس جواب کا پورا ہونا اور ایک دوسرے شبہ کا جواب ختم سورت کے قریب آدھکا درمیان میں تنزیل من الشکر ہونے پر بطور تفریع کے ایک مضمون ہے یعنی جب اسکا منزل من الشکر ہونا ثابت ہے تو اس کی تعلیم واجب اعل ہوئی اور مغلجہ اس کے اہم امرا اور عظم توحید ہے) سو (اے پیغمبر ہم اسکے وجوب کی ایک خاص طریق سے تاکید کرتے ہیں کہ ہم آپ کو مخاطب بنا کر کہتے ہیں کہ) تم خدا کے ساتھ کسی اور معبود کی عبادت مت کرنا کبھی تم کو سزا ہونے لگے (حالانکہ آپ میں نعوذ باللہ نہ احتمال شرک کا ہے نہ تعذیب کا مگر لوگوں کو یہ بات جملانا مقصود ہے کہ جب غیر اللہ کی عبادت پر آپ کے لئے بھی سزا کا حکم ہے تو اور بیچارے تو کس شمار میں ہیں؟ شرک سے ان کو کیسے منع نہ کیا جاوے اور شرک کر کے عذاب سے کیوں کر بچیں گے) اور

(اسی مضمون سے) آپ (سب سے پہلے) اپنے نزدیک کے کنبہ کو ڈرائیے (چنانچہ آپ نے سب کو بیکار کر جمع کیا اور شرک پر عذاب الہی سے ڈرایا جیسا حدیثوں میں ہے) اور (آگے انذار یعنی دعوت نبوت کو قبول کرنے والے اور زکوٰۃ والوں کے ساتھ معاملہ کا طرز بتلاتے ہیں یعنی) ان لوگوں کے ساتھ (تو شفقانہ) فرد تنی سے پیش آئیے جو مسلمانوں میں داخل ہو کر آپ کی راہ پر چلیں (خواہ کنبہ کے ہوں یا غیر کنبہ کے) اور اگر یہ لوگ (جن کو آپ نے ڈرایا ہے) آپ کا کہنا نہ مانیں (اور کفر پر اڑے رہیں) تو آپ (صاف) کہہ دیجئے کہ میں تمہارے افعال سے بیزار ہوں (ان دونوں امر یعنی اِخْفُضْ وَثُلْ الخ میں جب فی اللہ اور بغض فی اللہ کی پوری تعلیم ہے اور کبھی ان مخالفین کی طرف سے ایذا اور نقصان دینے کا خطرہ نہ لائیے) اور خدائے رحیم پر توکل رکھئے جو آپ کو جس وقت کہ آپ (نماز کے لئے) کھڑے ہوتے ہیں اور (نیز نماز شروع کرنے کے بعد) نمازیوں کے ساتھ آپ کی نشست و برخاست کو دیکھتا ہے (اور نماز کے علاوہ بھی وہ دیکھتا بھالتا ہے کیونکہ) وہ خوب سننے والا خوب دیکھنے والا ہے (پس جب اسکو علم بھی کامل ہے جیسے یونس اور سمیع، علیہما السلام پر دال ہیں اور وہ آپ پر مہربان بھی ہے جیسا اللہ جیسا اس پر دال ہے اور اس کو سب قدرت ہے جیسا عزیز سے مفہوم ہوتا ہے تو ضرور وہ لائق توکل ہے وہ آپ کو ضرور حقیقی سے بچا دے گا اور جو متوکل کو ضرر پہنچتا ہے وہ صرف ظاہر کے اعتبار سے ضرر ہوتا ہے جس کے تحت میں ہزاروں منافع ہوتے ہیں جن کا کبھی دنیا میں کبھی آخرت میں ظہور ہوتا ہے آگے کہانت کے شبہ کے جواب کا متمم ہے کہ اے پیغمبر لوگوں سے کہہ دیجئے کہ کیا میں تم کو بتاؤں کس پر شیطان اُترا کرتے ہیں (سنو) ایسے شخصوں پر اُترا کرتے ہیں جو (پہلے سے) دروغ گفتار بڑے بدکردار ہوں اور جو اخباء شیاطین کے وقت اُن شیطانوں کی طرف) کان لگا دیتے ہیں اور (لوگوں سے اُن چیزوں کے بیان کرنے کے وقت) وہ بکثرت جھوٹ بولتے ہیں (چنانچہ سفلی عالموں کو اب بھی اسی حالت میں دیکھا جاتا ہے اور وجہ اس کی یہ ہے کہ فائدہ لینے والے اور فائدہ دینے والے کے درمیان مناسبت ضروری ہے تو شیطان کا شاگرد بھی وہ ہوگا جو جھوٹا اور گنہگار ہوگا، نیز شیطان کی طرف قلب سے متوجہ بھی ہو کہ بغیر توجہ سے استفادہ نہیں ہوتا اور چونکہ اکثر یہ علوم شیطانی نام تمام ہوتے ہیں اس لئے ان کو رنگین اور با وقعت کرنے کیلئے کچھ حاشیہ بھی ظن و تخمین سے چڑھانا پڑتا ہے جو کہ کہانت کے لئے عادت ضروری ہیں اور ساری باتیں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم میں ہونیکا کوئی دُور کا بھی احتمال نہیں کیونکہ آپ کا نیا ہونا سب کو معلوم ہے۔ آپ کا پرہیزگار ہونا اور شیاطین سے بغض رکھنے والا ہونا دشمن کو بھی مسلم تھا اور شہو و معروف تھا تو پھر کہانت کا احتمال کہاں رہا) اور (آگے شبہ شاعری کا جواب ہے کہ آپ شاعر بھی نہیں ہیں جیسا کفار کہتے تھے بَلْ هُوَ شَاعِرٌ یعنی ان کے مضامین خیالی غیر واقعی ہیں گو منظوم نہ ہوں سو یہ احتمال اسلئے غلط ہے کہ) شاعروں کی راہ تو بے راہ لوگ چلا کرتے ہیں (مراد راہ سے شکر گوئی ہے

یعنی مضامین خیالی شاعرانہ نثر میں یا نظم میں کہنا ان لوگوں کا طریقہ ہے جو مسلک تحقیق سے دور ہوں آگے اس دعویٰ کی وضاحت ہے کہ) اے مخاطب کیا تم کو معلوم نہیں کہ وہ (شاعر) لوگ (خیالی مضامین کے) ہر میدان میں حیران (ملکریں مارتے تلاش مضامین میں) پھرا کرتے ہیں اور (جب مضمون مل جاتا ہے تو چونکہ اکثر خلاف واقعہ ہوتا ہے اسلئے) زبان سے وہ باتیں کہتے ہیں جو کرتے نہیں (چنانچہ شاعروں کی گپوں کا ایک نمونہ لکھا جاتا ہے۔

اے شک سحر تری رفتار کے قرباں ۛ ٹھوکر سے مری لاش کئی بار جلادی

اے بادِ صبا ہم تجھے کیا یاد کریں گے ۛ اُس گُل کی خبر تو نے کبھی ہم کو نہ لادی

ۛ صبا نے اس کے کوچہ سے اڑا کر ۛ خدا جانے ہماری خاک کیا کی، وغیرہ وغیرہ، حتیٰ کہ کبھی کفریات کہنے لگتے ہیں۔ حاصل جواب کا یہ ہوا کہ مضامین شعریہ کے لئے خیالی اور غیر متحقق ہونا لازمی ہے اور مضامین قرآنیہ جس باب سے بھی متعلق ہیں سب کے سب تحقیقی، غیر خیالی ہیں اسلئے آپ کو شاعر کہنا سولئے جنوین شاعرانہ کے اور کیا ہی، حتیٰ کہ اکثر چونکہ نظم میں ایسے ہی مضامین ہوا کرتے ہیں اسلئے اللہ تعالیٰ نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو نظم پر قدرت بھی نہیں دی اور اوپر چونکہ شعراء کی مذمت ارشاد ہوئی ہے جس کے عموم میں بظاہر سب نظم کہنے والے آگئے، گو ان کے مضامین عین حکمت اور تحقیق ہوں اسلئے آگے ان کا استثناء فرماتے ہیں کہ) ہاں مگر جو لوگ (ان شاعروں میں سے) ایمان لائے اور اچھے اچھے کام کئے (یعنی شرع کی خلاف نہ ان کا قول ہے نہ فعل، یعنی ان کے اشعار میں بیہودہ مضامین نہیں ہیں) اور انھوں نے (اپنے اشعار میں) کثرت سے اللہ کا ذکر کیا (یعنی تائیدِ دین اور اشاعتِ علم میں ان کے اشعار ہیں کہ یہ سب ذکر اللہ میں داخل ہیں) اور (اگر کسی شعر میں بظاہر کوئی نامناسب مضمون بھی ہے جیسے کسی کی، بجا اور مذمت جو بظاہر اخلاقِ حسنہ کے خلاف ہے تو اس کی وجہ بھی یہ ہے کہ) انھوں نے بعد اس کے کہ ان پر ظلم ہو چکا ہے (اس کا) بدلہ لیا (ہے یعنی کفار یا فاسق نے اول ان کو زبانی تکلیف پہنچائی، مثلاً ان کی ہجو کی یا دین کی توہین کی جو اپنی ہجو سے بھی بڑھ کر تکلیف کا سبب ہے، یا ان کے مال کو یا جان کو ضرر پہنچایا، یعنی یہ لوگ مستثنیٰ ہیں کیونکہ انتقامی طور پر جو شعر کہے گئے ہیں ان میں بعض تو مباح ہیں اور بعضے اطاعت و کارِ ثواب ہیں) اور (یہاں تک رسالت کے متعلق شبہات کے جوابات پورے ہوئے اور اس سے پہلے رسالت دلائل سے ثابت ہو چکی تھی اب آگے ان لوگوں کی دعید ہے جو اس کے باوجود منکرِ نبوت ہے اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو ایذا پہنچاتے ہیں یعنی) عنقریب ان لوگوں کو معلوم ہو جاوے گا جنھوں نے (حقوق اللہ، حقوق الرسول یا حقوق العباد میں) ظلم کر رکھا ہے کہ کیسی (بری اور مصیبت کی) جگہ انکو ٹوٹ کر جانا ہے (مُراد اس سے جہنم ہے)

معارف و مسائل

تَزَلُّ بِهِ السُّورُ الْاَمِينُ ۝ عَلَى قَلْبِكَ يَكُونُ مِنَ الْمُنْذِرِينَ ۝ بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ ۝
وَمَا تَعْلَمُ كَيْفَ يَرْوُوا الْاَكْثَرِينَ ۝

قرآن اُسکے الفاظ و معانی کے مجموعہ کا نام ہے | آیات مذکورہ میں بلسان عربی مبین سے معلوم ہوتا ہے کہ قرآن عربی ہے جو عربی زبان میں ہو، کسی مضمون قرآن کا ترجمہ خواہ کسی زبان

میں ہو وہ قرآن نہیں کہلائے گا، اور اللہ تعالیٰ نے یہ الفاظ کے الفاظ سے بظاہر اس کے خلاف یہ معلوم ہوتا ہے کہ معانی قرآن جو کسی دوسری زبان میں بھی ہوں وہ بھی قرآن ہیں، کیونکہ اللہ تعالیٰ کی ضمیر ظاہر یہ ہے کہ قرآن کی طرف رجوع اور ذبور، زبور کی جمع ہے جس کے معنی میں کتاب۔ معنی آیت کے یہ ہوئے کہ قرآن کریم سابقہ کتابوں میں بھی ہے اور یہ ظاہر ہے پچھلی کتابیں تورات انجیل زبور وغیرہ عربی زبان میں نہیں تھیں تو صرف معانی قرآن کے انہیں مذکور ہونے کو اس آیت میں کہا گیا ہے کہ قرآن پچھلی کتابوں میں بھی ہے۔ اور حقیقت جس پر جمہور اُمت کا عقیدہ ہے وہ یہ ہے کہ صرف مضامین قرآن کو بھی بعض اوقات توسعاً قرآن کہہ دیا جاتا ہے کیونکہ اصل مقصود کسی کتاب کا اس کے مضامین ہی ہوتے ہیں۔ کتب اولین میں قرآن کا مذکور ہونا بھی اسی حیثیت سے ہے کہ بعض مضامین قرآنیہ ان میں بھی مذکور ہیں، اسکی تائید بہت سی روایات حدیث سے بھی ہوتی ہے۔

ستہ رک حکم میں حضرت معقل بن یسار رحمہ کی حدیث ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مجھے سورہ بقرہ ذکر اول سے دی گئی ہے اور سورہ طہ اور طواسین یعنی جنتی سورتیں طس سے شروع ہوتی ہیں اور حوایم یعنی جو سورتیں حم سے شروع ہیں یہ سب سورتیں الواح موسیٰ میں سے دی گئی ہیں اور سورہ فاتحہ مجھے تحت عرش سے دی گئی ہے۔ اور طبرانی۔ حاکم۔ بیہقی وغیرہ نے حضرت عبداللہ بن مسعود رحمہ سے روایت کیا ہے کہ سورہ ملک تورات میں موجود ہے۔ الحدیث، اور سورہ بسم اسم ربك الاعلىٰ میں تو خود قرآن کی تصریح یہ ہے اِنَّ هَٰذَا الْقُرْآنُ الْحَقُّ الْاَوَّلٰی صُحُفِ الْاَوَّلٰی صُحُفِ الْاَوَّلٰی صُحُفِ الْاَوَّلٰی، یعنی یہ مضامین سورت حضرت ابراہیم اور موسیٰ علیہما السلام کے صحیفوں میں بھی ہیں، لیکن تمام آیات و روایات کا حاصل یہی ہے کہ بہت سے مضامین قرآن کتب سابقہ میں بھی موجود تھے۔ اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ ان مضامین کی وجہ سے کتب سابقہ کے ان حصوں کو جن میں یہ مضامین قرآن آئے ہیں قرآن کا نام دیدیا جائے۔ نہ اُمت میں کوئی اسکا قائل ہے کہ ان صحیفوں اور کتابوں کو جن میں مضامین قرآن مذکور ہیں قرآن کہا جائے، بلکہ عقیدہ جمہور اُمت کا یہی ہے کہ قرآن نہ صرف الفاظ قرآن کا نام ہے نہ صرف معانی قرآن کا۔ اگر کوئی شخص قرآن ہی کے الفاظ مختلف جگہوں سے چُن کر ایک عبارت بنا دے مثلاً کوئی یہ عبارت بنا لے الحمد للہ العزیز الرحیم۔ الَّذِیْ لَہٗ مَلٰٓئِکَ السَّمٰوٰتِ وَہُوْدُیْنَ الْعٰلَمِیْنَ خَالِقِ کُلِّ شَیْءٍ وَہُوَ الْمُسْتَعٰن

یہ سارے الفاظ قرآن ہی کے ہیں مگر اس عبارت کو کوئی قرآن نہیں کہہ سکتا۔ اسی طرح صرف معانی قرآن جو کسی دوسری زبان میں بیان کئے جائیں وہ بھی قرآن نہیں۔

نماز میں ترجمہ قرآن پڑھنا | اسی وجہ سے اُمت کا اس پر اتفاق ہے کہ نماز میں فرض تلاوت کی جگہ باجماع اُمت ناجائز ہے | قرآن کے الفاظ کا ترجمہ کسی زبان فارسی۔ اُردو۔ انگریزی میں پڑھ لینا بددن اضطرار کے کافی نہیں۔ بعض ائمہ سے جو اسمیں توسع کا قول منقول ہے اُن سے بھی اپنے اس قول سے رجوع ثابت ہے۔

قرآن کے اُردو ترجمہ کو اُردو قرآن کہنا جائز نہیں | اسی طرح قرآن کا صرف ترجمہ کسی زبان میں بغیر عربی متن

کے لکھا جائے تو اس کو اس زبان کا قرآن کہنا جائز نہیں۔ جیسے آجکل بہت سے لوگ صرف اُردو ترجمہ قرآن کو اُردو کا قرآن اور انگریزی کو انگریزی کا قرآن کہہ دیتے ہیں یہ ناجائز اور بے ادبی ہر قرآن کو بغیر متن عربی کے کسی دوسری زبان میں بنام قرآن شائع کرنا اور اسکی خرید و فروخت سبب جائز ہر اس مسئلہ کی پوری تفصیل احقر کے رسالہ ”تخذوا بالاحسان عن تعظیہ رسم القرآن“ میں مذکور ہے۔

اَقْرَعْتِ اِنْ مَتَّعْتَهُمْ سِنِينَ، اس آیت میں اشارہ ہے کہ دُنیا میں کسی کو عمر دراز ملنا بھی اللہ تعالیٰ کی بڑی نعمت ہے لیکن جو لوگ اس نعمت کی ناشکری کریں ایمان نہ لائیں اُن کو عمر دراز کی عات و مہلت کچھ کام نہ آئے گی۔ امام زہریؒ نے نقل فرمایا ہے کہ حضرت عمر بن عبدالعزیزؒ روز صبح کو اپنی داڑھی پکڑ کر اپنے نفس کو خطاب کر کے یہ آیت پڑھا کرتے تھے اَفَرَعَيْتَ اِنْ مَتَّعْتَهُمُ الْاَيَّامَ انْ يَكُونُوا يَوْمَ يَكْفُوفًا يُثَارَتُونَ هَاوِيًا يَلْعَنُ السَّاهِبُونَ وَيُلَاحِظُونَ الْمُقَدِّرُونَ هُلَاكَ الْغَاثِ وَالْغُلَاظِ وَرَبُّكَ بِالْفُجْرَةِ سَهُوٌّ غَفْلَةٌ، وَلِيْلِكَ نَوْمُ الْوَاثِلِ لَكَ لَا زَمَ، فَلَا اَنْتَ فِي الْاِيْقَاطِ اِيْقَظَانِ حَازِمَ، وَلَا اَنْتَ فِي النُّوْمِ نَاجِمَ وَمَا لَكَ، وَتَسْعَى اِلَى مَا سَوْفَ تَكُونُ غَبِيَّةً، كَذَلِكَ فِي الدُّنْيَا تَعِيشُ الْبَهَائِقُ (ترجمہ) اے فریب خوردہ تیرا سارا دن غفلت میں اور رات نیند میں صرف ہوتی ہے حالانکہ موت تیرے لئے لازمی ہے، نہ تو بیدار لوگوں میں ہوشیار بیدار ہے اور نہ سونے والوں میں اپنی نجات پر مطمئن ہے۔ تیری کوشش ایسے کاموں میں ہوتی ہے جسکا انجام عنقریب ناگوار صورت میں سامنے آئیگا، دُنیا میں چوپائے جائز ایسے ہی جیا کرتے ہیں۔

وَاَنْزِلْ رَحْمَةً مِنْكَ الْاَوْحَاطِ بَيْنَ، عشیرہ کے معنے کنسہ اور خاندان اقرہین کی قید سے انہیں سے بھی قریبی رشتہ دار مراد ہیں۔ یہاں یہ بات غور طلب ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر تبلیغ رسالت اور انذار پوری اُمت کے لئے فرض ہے اس جگہ خاندان کے لوگوں کی تخصیص میں کیا حکمت ہے؟ غور کیا جائے تو اسمیں تبلیغ و دعوت کے آسان اور موثر بنانے کا ایک خاص طریقہ بتلایا گیا ہے جس کے آثار دُور رس ہیں۔ وہ یہ کہ اپنے کنسہ اور خاندان کے لوگ اپنے سے قریب ہونے کی بنا پر اسکے حقدار بھی ہیں

کہ ہر خیر اور اچھے کام میں ان کو دوسروں سے مقدم کیا جائے اور باہمی تعلقات اور ذاتی واقفیت کی بناء پر ان میں کوئی جھوٹا دعویٰ نہ رہیں کھپ سکتا اور جس کی سچائی اور اخلاقی برتری خاندان کے لوگوں میں معروضہ اسکی سچی دعوت قبول کر لینا اسکے لئے آسان بھی ہے، اور قریبی رشتہ دار جب کسی اچھی تحریک کے حامی بن گئے تو ان کی اخوت و امداد بھی پختہ بنیاد پر قائم ہوتی ہے وہ خاندان جمعیت کے اعتبار سے بھی انکی تائید و اخوت پر مجبور ہوتے ہیں اور جب قریبی رشتہ داروں، عزیزوں کا ایک حول حق و صداقت کی بنیادوں پر تیار ہو گیا تو روزمرہ کی زندگی میں ہر ایک کو دین کے احکام پر عمل کرنے میں بہت سہولت ہو جاتی ہے اور پھر ایک مختصر سی طاقت تیار ہو کر دوسروں تک دعوت و تبلیغ کے پہنچانے میں مدد ملتی ہے۔ قرآن کریم کی ایک دوسری آیت میں ہے قُوا النُّفُوسَ وَاهْلِيكُمْ نَارًا، یعنی اپنے آپ کو اور اپنے اہل و عیال کو جہنم کی آگ سے بچاؤ اہل و عیال کے جہنم سے بچانے کی ذمہ داری خاندان کے ہر فرد پر ڈال دی گئی ہے جو اصلاح اعمال و اخلاق کا آسان اور سیدھا راستہ ہے اور غور کیا جائے تو کسی انسان کا خود اعمال و اخلاق صالحہ کا پابند ہونا اور پھر اس پر قائم رہنا اسوقت تک عادیہ ممکن نہیں ہوتا جب تک اسکا حول اسکے لئے سازگار نہ ہو سارے گھر میں اگر ایک آدمی نماز کی پوری پابندی کرنا چاہے تو اس کے نمازی کو بھی اپنے حق کی ادائیگی میں مشکلات حائل ہونگی آجکل جو حرام چیزوں سے بچنا دشوار ہو گیا اس کی وجہ یہ نہیں کہ فی الواقع اسکا چھوڑنا کوئی بڑا مشکل کام ہے بلکہ سبب یہ ہے کہ سارا ماحول ساری برادری جب ایک گناہ میں مبتلا ہے تو اکیلے ایک آدمی کو بچنا دشوار ہو جاتا ہے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر جب یہ آیت نازل ہوئی تو آپ نے تمام خاندان کے لوگوں کو جمع فرما کر پیغام حق سنایا اسوقت اگرچہ لوگوں نے قبول حق سے انکار کیا مگر رفتہ رفتہ خاندان کے لوگوں میں اسلام و ایمان داخل ہوتا شروع ہو گیا اور آپ کے چچا حضرت حمزہؓ کے اسلام لانے سے اسلام کو ایک بڑی قوت حاصل ہو گئی۔

شعر کی تعریف وَالشُّعْرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوُونَ، اصل لغت میں شعر ہر اس کلام کو کہا جاتا ہے جس میں محض خیالی اور غیر تحقیقی مضامین بیان کئے گئے ہوں جس میں کوئی بحر و وزن، ردیف اور قافیہ کچھ شرط نہیں، فن منطق میں بھی ایسے ہی مضامین کو ادلہ شعریہ اور قضایا شعریہ کہا جاتا ہے اصطلاحی شعرو غزل میں بھی چونکہ عموماً خیالات کا ہی غلبہ ہوتا ہے اسلئے اصطلاح شعراء میں کلام موزوں مقفی کو شعر کہنے لگے۔ بعض مفسرین نے آیات قرآن بل ہوشاعو شاعو محنون، شاعون تو قص بہ وغیرہ میں شعر اصطلاحی معنی میں مراد لے کر کہا کہ کفار مکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو وزن دار، قافیہ دار کلام لانے والے کہتے تھے لیکن بعض نے کہا کہ کفار کا مقصد نہ تھا، اسلئے کہ وہ شعر کے طرز و طریق سے واقف تھے، اور ظاہر ہے کہ قرآن اشعار کا مجموعہ نہیں اسکا قائل تو ایک عجمی بھی نہیں ہو سکتا چہ جائیکہ فصیح بلین عرب، بلکہ کفار آپ کو شاعر شعر کے اصلی معنی یعنی خیالی مضامین کے لحاظ سے کہتے تھے مقصد ان کا دراصل آپ کو نفوذ باللہ جھوٹا کہتا تھا کیونکہ شعر بمعنی کذب بھی استعمال ہوتا ہے اور شاعر کاذب کو کہا جاتا ہے اسلئے ادلہ کاذبہ

کو اولہ شعر یہ کہا جاتا ہے خلاصہ یہ کہ جیسے موزوں اور مقفی کلام کو شعر کہتے ہیں اسی طرح ظنی اور تخمینی کلام کو بھی شعر کہتے ہیں جو اہل منطق کی اصطلاح ہے۔

وَالشُّعْرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوُونَ، اس آیت میں شعر کے اصطلاحی اور معروف معنی ہی مراد ہیں۔ یعنی موزوں و مقفی کلام کہنے والے، اس کی تائید فتح الباری کی روایت سے ہوتی ہے کہ جب یہ آیت نازل ہوئی تو حضرت عبداللہ بن رواحہ، حسان بن ثابت اور کعب بن مالک جو شعراء صحابہ میں مشہور ہیں، دوتے ہوئے سرکارِ دو عالم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کیا یا رسول اللہ خدائے ذوالجلال نے یہ آیت نازل فرمائی ہے اور ہم بھی شعر کہتے ہیں، حضور علیہ السلام نے فرمایا کہ آیت کے آخری حصہ کو پڑھو، مقصد یہ تھا کہ تمہارے اشعار بیہودہ اور غلط مقصد کے لئے نہیں ہوتے اسلئے تم اس استثناء میں داخل ہو جو آخر آیت میں مذکور ہے اسلئے مفسرین نے فرمایا کہ ابتدائی آیت میں مشرکین شعراء مراد ہیں کیونکہ گمراہ لوگ سرکش شیطان اور نافرمان جن ان ہی کے اشعار کی اتباع کرتے تھے اور روایت کرتے تھے (کنز الدقائق) شریعت اسلام میں شعر و شاعری کا درجہ آیات مذکورہ کے شروع سے شعر و شاعری کی سخت مذمت اور اسکا عند اللہ مبغوض ہونا معلوم ہوتا ہے مگر آخر سورت میں جو استثناء مذکور ہے اس سے ثابت ہوا کہ شعر مطلقاً برا نہیں بلکہ جب جس شعر میں خدا تعالیٰ کی نافرمانی یا اللہ کے ذکر سے روکنا یا جھوٹ ناحق کسی انسان کی مذمت اور توہین ہو یا فحش کلام اور فواحش کے لئے محرک ہو وہ مذموم و مکروہ ہے۔ اور جو اشعار ان معاصی اور مکروہات سے پاک ہوں ان کو اللہ تعالیٰ نے اَلَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ الآیۃ کے ذریعہ مستثنیٰ فرما دیا ہے اور بعض اشعار تو حکیمانہ مضامین اور وعظ و نصیحت پر مشتمل ہونے کی وجہ سے طاعت و ثواب میں داخل ہیں جیسا کہ حضرت ابی بن کعبؓ کی روایت ہے کہ اِنَّ مِنَ الشُّعْرِ حِکْمَةً، یعنی بعض شعر حکمت ہوتے ہیں (رواہ البخاری) حافظ ابن حجر نے فرمایا کہ حکمت سے مراد سچی بات ہے جو حق کے مطابق ہو۔ ابن بطلان نے فرمایا جس شعر میں خدا تعالیٰ کی وحدانیت، اسکا ذکر، اسلام سے اُلفت کا بیان ہو وہ شعر مرغوبہ محمود ہے اور حدیث مذکور میں ایسا ہی شعر مراد ہے اور جس شعر میں جھوٹ اور فحش بیان ہو وہ مذموم ہے اس کی مزید تائید مندرجہ ذیل روایات سے ہوتی ہے (۱) عمر بن الشریف اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ حضور علیہ السلام نے مجھ سے اُمیہ بن ابی الصلت کے سوا قافیہ تک اشعار سنئے (۲) مطرف فرماتے ہیں کہ میں نے کوفہ سے بصرہ تک حضرت عمران بن حصینؓ کے ساتھ سفر کیا اور ہر منزل پر وہ شعر سناتے تھے (۳) طبری نے کبار صحابہ اور کبار تابعین کے متعلق کہا کہ وہ شعر کہتے تھے سنتے تھے اور سناتے تھے (۴) امام بخاریؒ فرماتے ہیں کہ حضرت عائشہؓ شعر کہا کرتی تھیں (۵) ابویعلیٰ نے ابن عمرؓ سے مرفوعاً روایت کیا ہے کہ شعر ایک کلام ہے اگر اسکا مضمون اچھا اور مفید ہے تو شعر اچھا ہے اور مضمون برا یا گناہ کا ہے تو شعر بُرا ہے (فتح الباری)

تفسیر قرطبی میں ہے کہ مدینہ منورہ کے فقہاء عشرہ جو اپنے علم و فضل میں معروف ہیں ان میں سے عبید اللہ بن عتبہ بن مسعودؓ مشہور قادر کلام شاعر تھے اور قاضی زبیر بن بکار کے اشعار ایک مستقل کتاب میں جمع تھے۔ پھر قرطبی نے لکھا کہ ابو عمرو نے فرمایا ہے کہ اچھے مضامین پر مشتمل اشعار کو اہل علم اور اہل عقل میں سے کوئی جڑا نہیں کہہ سکتا، کیونکہ اکابر صحابہ جو دین کے مقتدا ہیں ان میں کوئی بھی ایسا نہیں جس نے خود شعر نہ کہے ہوں یا دوسروں کے اشعار نہ پڑھے یا سنے ہوں اور پسند کیا ہو۔

جن روایات میں شعر شاعری کی مذمت مذکور ہے ان سے مقصود یہ ہے کہ شعر میں اتنا مصروف اور بھک ہو جائے کہ ذکر اللہ عبادت اور قرآن سے غافل ہو جائے۔ امام بخاری نے اسکو ایک مستقل باب میں بیان فرمایا ہے اور اس باب میں حضرت ابو ہریرہؓ کی یہ روایت نقل کی ہے۔ (لَا يَمْتَنِي بَعُوثُ رَجُلٍ فَيُحَافِظُ بِرَبِّهِ خَيْرٌ مِّنْ اَنْ يَمْتَنِيَ بِشِعْرٍ، یعنی کوئی آدمی پیپ سے اپنا پیٹ بھرے یہ اس سے بہتر ہے کہ اشعار سے پیٹ بھرے۔ امام بخاری فرماتے ہیں کہ میرے نزدیک اس کے معنی یہ ہیں کہ شعر جب ذکر اللہ اور قرآن اور علم کے اشتغال پر غالب آجائے۔ اور اگر شعر مغلوب ہے تو پھر بُرا نہیں ہے اسی طرح وہ اشعار جو فحش مضامین یا لوگوں پر طعن و تشنیع یا دوسرے خلاف شرع مضامین پر مشتمل ہوں وہ باجماع امت حرام ناجائز ہیں اور یہ کچھ شعر کیساتھ مخصوص نہیں جو شر کلام ایسا ہو اسکا بھی یہ حکم ہے (قرطبی)

حضرت عمر بن خطابؓ نے اپنے گورنر عدی بن فضلہ کو ان کے عہدہ سے اسلئے برخاست کر دیا کہ وہ فحش اشعار کہتے تھے، حضرت عمر بن عبدالعزیز نے عمرو بن ربیعہ اور ابوالاحوص کو اسی جرم میں جلاوطن کرنے کا حکم دیا۔ عمرو بن ربیعہ نے توبہ کر لی وہ قبول کی گئی (قرطبی)

خدا آخرت سے غافل کر دینے والا ہر علم اور فن مذموم ہے | ابن ابی جمرہ نے فرمایا کہ بہت قافیہ بازی اور ہر ایسا علم و فن جو دلوں کو سخت کرے اور خدا تعالیٰ کے ذکر سے انحراف و اعراض کا سبب بنے اور اعتقادات میں شکوک و شبہات اور روحانی بیماریاں پیدا کرے اسکا بھی وہی حکم ہے جو مذموم اشعار کا حکم ہے۔ اکثر اتباع کرنے والوں کی گمراہی | الشعلل عیبتھم الذان، اس آیت میں شعراء پر یہ عیب لگایا مقبوع کی گمراہی کی علامت ہوتی ہے، کیا ہے کہ ان کے متبعین گمراہ ہیں۔ یہاں سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ گمراہ تو ہوئے متبعین ان کے فعل کا الزام مقبوعین یعنی شعراء پر کیسے عائد ہوا، وجہ یہ ہے کہ عموماً اتباع کرنے والوں کی گمراہی علامت اور نشانی ہوتی ہے مقبوع کی گمراہی کی لیکن سیدی حضرت حکیم الامت تھانوی رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا کہ یہ حکم اس وقت ہے جب تابع کی گمراہی میں اس مقبوع کے اتباع کا دخل ہو مثلاً مقبوع کو جھوٹ اور غیبت سے بچنے بچانے کا اہتمام نہیں ہے اس کی مجلس میں اس طرح کی باتیں ہوتی ہیں وہ روک ٹوک نہیں کرتا اس سے تابع کو بھی جھوٹ اور غیبت کی عادت پڑ گئی تو یہ تابع کا گناہ خود مقبوع کے گناہ کی علامت قرار دیا جائیگا لیکن اگر گمراہی مقبوع کی ایک وجہ

سے اور اتباع کسی دوسری وجہ سے ہو تو یہ تابع کی گمراہی متبوع کی گمراہی کی علامت نہیں ہوگی، مثلاً آیت شخص عقائد و مسائل میں کسی عالم کا اتباع کرتا ہے اور اُن میں کوئی گمراہی نہیں، اعمال و اخلاق میں اس عالم کا اتباع نہیں کرتا انہیں میں یہ گمراہ ہے تو اس کی علمی اور اخلاقی گمراہی اس عالم کی گمراہی پر دلیل نہیں ہوگی۔ واللہ سبحانہ و تعالیٰ اعلم ۛ

تَمَّتْ سُوْرَةُ الشُّعَرَاءِ بِعَوْنِ اللَّهِ وَ كَذَا لِنَصِيفِ الرَّبِيعِ الشَّانِي ۱۳۹۱ھ

یوم الخمیس ویتلوھا انشاء اللہ تعالیٰ سورۃ النمل



سُورَةُ النَّمْلِ

سُورَةُ النَّمْلِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ ثَلَاثُونَ آيَةً وَسَبْعٌ رُكُوعًا

سورة نمل مکہ میں اُتری اور اس کی تراویح آیتیں اور سات رکوع ہیں

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بجدہربان نہایت رحم والا ہے

طس قَفَّ يَتْلُكَ آيَاتُ الْقُرْآنِ وَكِتَابٍ مُبِينٍ ① هُدًى وَبُشْرَى

یہ آیتیں ہیں مشرکان اور کھلی کتاب کی ۱ آیت اور خوشخبری

لِلْمُؤْمِنِينَ ② الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ

ایمان والوں کے واسطے جو قائم رکھتے ہیں نماز کو اور دیتے ہیں زکوٰۃ اور ان کو

بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ③ إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ

آخرت پر یقین ہے جو لوگ نہیں مانتے آخرت کو

زَيْنًا لَهُمْ أَعْمَالُهُمْ فَهُمْ يَعْمَهُونَ ④ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ لَهُمْ

اچھے دکھلائے ہوئے انکی نظروں میں انکے کام سودہ بنکے پھرتے ہیں وہی ہیں جن کے واسطے بُری

سُوءُ الْعَذَابِ وَهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمُ الْآخِضَرُونَ ⑤ وَإِنَّكَ

طرح کا عذاب ہے اور آخرت میں وہی ہیں خراب اور تجھ کو تو

كَتَلَقْنَا الْقُرْآنَ مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ عَلِيمٍ ⑥

قرآن پہنچتا ہے ایک حکمت والے خبردار کے پاس سے

خُلاصَةُ تَفْسِيرٍ

طس (اس کے معنی تو اللہ ہی کو معلوم ہیں) یہ (آیتیں) ایمان والوں کے لئے (موجب)

ہدایت اور (اس ہدایت پر جزائے نیک کا) مژدہ سنانے والی ہیں جو (مسلمان) ایسے ہیں کہ (عملاً

بھی ہدایت پر چلتے ہیں چنانچہ) نماز کی پابندی کرتے ہیں (جو کہ عباداتِ بدنیہ میں سب سے بڑی ہی)

اور زکوٰۃ دیتے ہیں (جو کہ عباداتِ مالیہ میں سب سے بڑی ہے) اور (عقیدہ کے لحاظ سے بھی ہدایت یافتہ ہیں چنانچہ) وہ آخرت پر پورا یقین رکھتے ہیں (یہ تو ایمان والوں کی صفت ہے اور) جو لوگ آخرت پر ایمان نہیں رکھتے ہیں ہم نے ان کے اعمال (بد) انکی نظر میں مرغوب کر رکھے ہیں سو وہ (اپنے جہلِ مرکب میں حق سے دُور) بھٹکتے پھرتے ہیں (چنانچہ نہ انکے عقائد درست ہیں نہ اعمال اسلئے وہ قرآن کو بھی نہیں مانتے تو جیسے قرآن اہل ایمان کو بشارت سناتا تھا منکروں کو وعید بھی سناتا ہے کہ) یہ وہ لوگ ہیں جن کیلئے (دُنیا میں مرنے کے وقت بھی) سخت عذاب (ہونیوالا) ہے اور وہ لوگ آخرت میں (بھی) سخت خسارہ میں ہیں (کہ کبھی نجات ہی نہ ہوگی) اور (گویہ منکر قرآن کو نہ مانیں مگر) لپکوبالیقین ایک بڑی حکمت والے علم والے کی طرف سے قرآن دیا جا رہا ہے (آپ اس نعمت کے سرور میں ان کے انکار سے غمگین نہ ہو جائے)

معارف و مسائل

ذَرِّتُمُ الْاَعْمَالُ الْاَلْهَمَ، یعنی جو لوگ آخرت پر ایمان نہیں لاتے ہم نے انکے اعمالِ بد انکی نظروں میں مزین کر دیئے ہیں، اسلئے وہ انہی کو بہتر سمجھ کر گمراہی میں مبتلا رہتے ہیں اور بعض مفسرین نے اس آیت کی یہ تفسیر کی ہے کہ اعمالِ الہم سے مراد نیک اعمال ہیں اور مطلب یہ ہے کہ ہم نے تو نیک اعمال کو مزین کر کے انکے سامنے رکھ دیا تھا مگر ان ظالموں نے انکی طرف التفات نہ کیا بلکہ کفر و شرک میں مبتلا رہے اس لئے گمراہی میں بھٹکنے لگے، لیکن پہلی تفسیر زیادہ واضح ہے، اول تو اسلئے کہ مزین کرنے کے الفاظ عموماً اعمالِ بد کے لئے استعمال ہوئے ہیں جیسے سُرِّينَ لِلْاَناسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ، سُرِّينَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا الْحُبُّ الدُّنْيَا، رَیِّنَ لِكَاثِبٍ مِّنَ الْمُشْرِکِیْنَ الخ اور اچھے اعمال کے لئے اس لفظ کا استعمال بہت کم ہے جیسے حَبِيبٌ اَلِیْكُمْ الْاِیْمَانُ وَرَیِّنَ فِیْ قُلُوْبِكُمُ الْاٰیۃ دوسرے آیت میں اعمالِ الہم (ان کے اعمال) کا لفظ بھی اس پر دلالت کر رہا ہے کہ مراد اعمالِ بد ہیں نہ کہ اعمالِ صالحہ۔

اِذْ قَالَ مُوسٰی لِاهْلَیْہٖ اِنِّیْ اَسٰتُ نَارًا سَاِیْتِکُمْ مِنْہَا بَخْرًا وَّ

جب کہا موسیٰ نے اپنے گھر والوں کو میں نے دیکھی ہے ایک آگ اب لاتا ہوں تمہارے پاس وہاں

اِیْتِکُمْ بِشَہَابٍ فَبَسٍّ لَّعَلَّکُمْ تَصْطَلُوْنَ ۝۴ فَلَمَّا جَاؤْہَا لُوْذٰی

سے کچھ خبر یا لاتا ہوں انکا رائد نکلا کہ شاید تم سینگو پھر جب پہنچا اسکے پاس آواز ہوئی

اَنْ بُورَکَ مِنْ فِی النَّارِ وَمَنْ حَوَّلَہَا وَشُجِّنَ اللّٰہُ رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ ۝۵

کہ برکت ہے اس پر جو کوئی کہ آگ میں ہے اور جو اسکے آس پاس ہے اور پاک ہے ذاتِ اللہ کی جو رب سارے جہان کا

یَمُوسٰی اِنَّہٗ اَنَا اللّٰہُ الْعَزِیْزُ الْحَکِیْمُ ۝۶ وَاَلْقٰ عَصَاہُ فَلَمَّا

اے موسیٰ وہ میں اللہ ہوں زبردست حکمتوں والا اور ڈال دے لاشعنی اپنی پھر جب

رَاهَا تَهْتَزُّ كَأَنَّهَا جَانٌّ وَلَّى مُدَبِّرًا لَّكَمَّ يَعْقُبُ مُوسَى لَا يُخْفِ

دیکھا اس کو پہنھناتے جیسے سانپ کی ٹک ٹوٹا پیٹھ پیچر کر اور مڑ کر نہ دیکھا اے موسیٰ مت ڈر

إِنِّي لَا يَخَافُ لَدَيَّ الْمُرْسَلُونَ ۝۱۰ إِلَّا مَنْ كَلَّمَ تَمِيمٌ بَدَلًا حَسَنًا

میں جو ہوں میرے پاس نہیں ڈرتے رسول مگر جس نے زیادتی کی پھر بدلے میں نیکی کی

بَعْدَ سُوءٍ فَإِنِّي عَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝۱۱ وَأَدْخِلْ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجْ

برائی کے پیچھے تو میں بخشنے والا مہربان ہوں اور ڈال دے ہاتھ اپنا اپنے گریبان میں کہ نکلے

بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ ۝۱۲ فِي تِسْعِ آيَاتٍ إِلَى فِرْعَوْنَ وَقَوْمِهِ إِنَّهُمْ كَانُوا

سفید ہو کر نہ کسی بُرائی سے یہ دونوں مل کر نو نشانیاں سیکر جا فرعون اور اسکی قوم کی طرف بیشک وہ تھے

قَوْمًا فَاسِقِينَ ۝۱۳ فَلَمَّا جَاءَتْهُمْ آيَاتُنَا مُبْصِرَةً قَالُوا هَذَا سِحْرٌ مُبِينٌ ۝۱۴

لوگ نافرمان پھر جب پہنچیں انکے پاس ہماری نشانیاں بھلنے کو بولے یہ جادو ہے صریح

وَيَحْدُوثُ أَهْلُهَا وَاسْتَيْقَنَتْهَا أَنْفُسُهُمْ ظُلْمًا وَعُلُوًّا فَانْظُرْ كَيْفَ

اور اُن کا انکار کیا اور ان کا یقین کر چکے تھے اپنے جی میں بے انصافی اور غرور سے سو دیکھ لے کیسا ہوا

كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ۝۱۵

انجام خسرانی کرنے والوں کا

خلاصہ تفسیر

(اس وقت کا قصہ ذکر کیجئے) جبکہ (مدین سے آتے ہوئے کوہ طور کے قریب رات کو سردی کے وقت پہنچے اور مصر کی راہ بھی بھول گئے تھے تو) موسیٰ (علیہ السلام) نے اپنے گھروالوں سے کہا کہ میں نے (طور کی طرف) آگ دیکھی ہے میں ابھی (جا کر) وہاں سے (یا تو راستہ کی) کوئی خبر لاتا ہوں یا تمہارے پاس (وہاں سے) آگ کا شعلہ کسی لکڑی وغیرہ میں لگا ہوا لاتا ہوں تاکہ تم سینک لو سو جب اُس (آگ) کے پاس پہنچے تو ان کو (منجانب اللہ) آواز دی گئی کہ جو اس آگ کے اندر ہیں (یعنی فرشتے) اُن پر بھی برکت ہو اور جو اس (آگ) کے پاس ہے (یعنی موسیٰ) اس پر بھی (برکت ہو) یہ مطالبہ تحیۃ و سلام کے ہے جیسے ملاقاتی آپس میں سلام کرتے ہیں۔ چونکہ موسیٰ علیہ السلام جانتے نہ تھے کہ یہ نور انوار الہیہ سے ہے اسلئے خود سلام نہیں کر سکے تو منجانب اللہ ان کے اُس کے لئے سلام ارشاد ہوا اور فرشتوں کو ملا لینا شاید اس لئے ہو کہ جس طرح فرشتوں کو سلام حق تعالیٰ کے قرب خاص کی علامت ہوتی ہے یہ سلام بھی موسیٰ علیہ السلام کو قرب خاص کی بشارت ہو گیا) اور (اس امر کے بتلانے کے لئے کہ یہ نور جو بشکل نار ہے خود حق تعالیٰ کی ذات نہیں ارشاد فرما دیا کہ) اللہ رب العالمین (رنگ)

جہات، مقدار اور حد بندی وغیرہ سے) پاک ہے (اور اس نور میں یہ چیزیں پائی جاتی ہیں، پس یہ نور ذاتِ خداوندی نہیں اور موسیٰ علیہ السلام اگر اس مسئلہ سے خالی الذہن ہوں تو اسکی تعلیم ہے اور اگر دلائل عقلیہ اور فطرتِ صحیحہ کی بنا پر ان کو پہلے سے معلوم ہو تو زیادہ سمجھانا ہے اسکے بعد ارشاد ہوا کہ اے موسیٰ بات یہ ہے کہ میں (جو کہ بے کیف کلام کر رہا ہوں) اللہ ہوں زبردست حکمت والا اور (اے موسیٰ) تم اپنا عصا (زمین پر) ڈالو (چنانچہ انھوں نے ڈال دیا تو وہ اڑ دیا بن کر لہرانے لگا) سو جب انھوں نے اس کو اس طرح حرکت کرتے دیکھا جیسے سانپ ہو تو وہ پیٹھ پھیر کر بھاگے اور پیچھے مڑ بھی تو نہ دیکھا (ارشاد ہوا کہ) اے موسیٰ ڈرو نہیں (کیونکہ ہم نے تم کو پیغمبری دی ہے) اور ہمارے حضور میں (یعنی پیغمبری کا اعزاز عطا ہونے کے وقت) پیغمبر (ایسی چیزوں سے جو کہ خود اسکی پیغمبری کی دلیل یعنی معجزات ہوں) نہیں ڈر کرتے (یعنی تم کو بھی ڈرنا نہ چاہیے) ہاں مگر جس سے کوئی قصور (غزش سرزد) ہو جاوے (اور وہ اس غزش کو یاد کر کے ڈرے تو مضائقہ نہیں لیکن اس کی نسبت بھی یہ قاعدہ ہے کہ اگر قصور ہو جاوے اور) پھر بُرائی (ہو جانے) کے بعد بُرائی کی جگہ نیک کام کرے (تو بہ کرے) تو میں (اسکو بھی معاف کر دیتا ہوں کیونکہ میں) مغفرت والا رحمت والا ہوں (یہ اسلئے فرمادیا کہ عصا کے معجزہ سے مطمئن ہو جانے کے بعد کبھی اپنا قصہ قبلی کو قتل کرنے کا یاد کر کے پریشان ہوں اس لئے اس سے بھی مطمئن فرمادیا تاکہ وحشت جاتی رہے) اور (اے موسیٰ) اس معجزہ عصا کے سوا ایک معجزہ اور بھی عطا ہوتا ہے وہ یہ کہ تم اپنا ہاتھ گریبان کے اندر لے جاؤ (اور پھر نکالو تو) وہ بلا کسی عیب یعنی بغیر کسی مرض برص وغیرہ کے (نہایت) روشن ہو کر نیکلے گا (اور یہ دونوں معجزے اُن) نو معجزوں میں (سے ہیں جن کے ساتھ تم کو) فرعون اور اسکی قوم کی طرف (بھیجا جاتا ہے کیونکہ) وہ بڑے حد سے نکل جانے والے لوگ ہیں غرض جب اُن لوگوں کے پاس ہمارے (دیئے ہوئے) معجزے پہنچے (جو) نہایت واضح تھے (یعنی ابتدائے دعوت میں دو معجزے دکھلائے گئے پھر وقتاً فوقتاً باقی دکھلائے جاتے رہے) تو وہ لوگ (ان سب کو دیکھ کر بھی) بولے یہ صریح جادو ہے اور (غضب تو یہ تھا کہ ظلم) اور کجی کی راہ سے ان (معجزات) کے (بالکل) منکر ہو گئے حالانکہ (اندر سے) انکے دلوں نے ان کا یقین کر لیا تھا سو دیکھئے کیسا (بُرا) انجام ہوا ان مفسدوں کا (دنیا میں غرق ہوئے اور آخرت میں جلنے کی سزا پائی)

معارف و مسائل

اِذْ قَالَ مُوسٰی لَاقِیْہِٗۤ اِلٰہِیَّۃًۢ نَّارًا اَنۡسَتۡ نَارًا سَاۤءَ اَتِیۡکُمۡ بِہَا عَذَابٌۢ وَّ اُنۡبِیۡکُمۡ بِشَہَادَۃٍۢ قَبَسَ لَکُمۡ وَاَقۡطَعُوۡنَ
انسان کو اپنی ضروریات کے لئے اسبابِ
طبعیہ کو اختیار کرنا تو کل کے منافی نہیں۔
حضرت موسیٰ علیہ السلام کو اس جگہ دو ضرورتیں پیش آئیں ایک
راستہ پوچھنا جو آپ بھول گئے تھے، دوسرا آگ سے گرمی

حاصل کرنا کہ سردی کی رات تھی اس کے لئے آپ نے کوہ طور کی طرف جانے کی سعی و کوشش کی لیکن اسکے ساتھ ہی اس مقصد میں کامیابی پر یقین اور دعویٰ کرنے کے بجائے ایسے الفاظ اختیار فرمائے جس میں اپنی بندگی اور حق تعالیٰ سے اُسیڈ ظاہر ہوتی ہے، معلوم ہوا کہ ضروریات کے حصول کے لئے جدوجہد تو عمل کے منافی نہیں، لیکن بھروسہ اپنی کوشش کے بجائے اشرار ہونا چاہیے اور آگ آپ کو دکھلائے جانے میں بھی شاید یہی حکمت ہو کہ اس سے آپ کے دونوں مقصود پورے ہو سکتے تھے، راستہ کا بل جانا اور آگ سے گرمی حاصل کرنا (کافی المرجح)

اس جگہ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اھکثوا اور تضطلون جمع کے صیغے بولے حالانکہ آپ کے ساتھ صرف آپ کی بیوی یعنی حضرت شعیب علیہ السلام کی بیٹی تھیں ان کے لئے لفظ جمع استعمال فرمانا بطور اکرام کے ہوا جیسے معزز لوگوں میں کسی ایک فرد سے بھی خطاب ہوتا ہے تو صیغہ جمع کا استعمال کیا جاتا ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے بھی اپنی ازدواج مطہرات کے لئے صیغہ جمع استعمال فرمانا روایات حدیث میں وارد ہوا ہے۔

تخصیص کیساتھ بیوی کا ذکر عام مجاس میں آیت مذکورہ میں قال موسیٰ لاهلہ فرمایا گیا ہے لفظ اھل نہ کرنا بلکہ کنایہ سے کام لینا بہتر ہے۔ عام ہے جس میں بیوی اور گھر کے دوسرے افسر ادبھی شامل ہوتے ہیں۔ اس مقام میں اگرچہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے ساتھ تنہا اہلیہ محترمہ ہی تھیں، کوئی دوسرا نہ تھا مگر تعبیر میں یہ عام لفظ استعمال کرنے سے اس طرف اشارہ پایا گیا کہ مجاس میں اگر کوئی شخص اپنی بیوی کا ذکر کرے تو عام لفظوں سے کرنا بہتر ہے جیسے ہمارے عرف میں کہا جاتا ہے میرے گھر والوں نے یہ کہا ہے۔

فَلَمَّا جَاءَهَا نُودِيَ أَنْ بُورِكَ مَنْ فِي النَّارِ وَمَنْ حَوْلَها وَسُبحَنَ اللّٰهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ○
يٰمُوسٰى اِنَّا اللّٰهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ○

حضرت موسیٰ علیہ السلام کے آگ دیکھنے اور قرآن کریم میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کا یہ واقعہ بہت سی آگ کے اندر سے ایک نذرانے کی تحقیق۔ سورتوں میں مختلف عنوانات کے ساتھ آیا ہے سورہ نمل

کی مذکورہ آیات میں اس سلسلے کے دو جملے غور طلب ہیں۔ اول (بورك من في النار) دوسرا (انه انا الله العزيز الحكيم) اور سورہ طہ میں جس کی تفسیر پہلے گزر چکی ہے اس واقعہ سے متعلق یہ الفاظ آئے ہیں (اذرأى ناديا - الى قوله تعالى نودي يٰموسى اتى انار بك فاخلم نعليك انك بالواد المقدس طوى وانا اخترتك فاستمع لما يوحى اثنى انا الله لا اله الا انا فاعبدنى) ان آیات میں بھی دو جملے خاص طور سے غور طلب ہیں (اتى انار بك) اور (اثنى انا الله الخ) اور سورہ قصص میں اس واقعہ کے یہ الفاظ ہیں (نودي من شاطئ الواد الايمن في البقعة المباركة من الشجرة ان يٰموسى

اِنِّی اَنَا اللّٰهُ رَبُّ الْغَالِبِ) ان تینوں مواقع میں عنوانِ تعبیر اگرچہ مختلف ہے مگر مضمون تقریباً ایک ہی ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کو اس رات میں کئی وجہ سے آگ کی ضرورت تھی حق تعالیٰ نے انکو کوہِ طو کے ایک درخت پر آگ دکھلائی۔ اُس آگ یا درخت سے یہ آواز سُنی گئی اِنِّی اَنَا رَبُّکَ، اِنَّہٗ اَنَا اللّٰهُ الْعَزِیْزُ الْحَکِیْمُ، اِنِّی اَنَا اللّٰهُ لَا اِلٰہَ اِلَّا اَنَا، اِنِّی اَنَا اللّٰهُ رَبُّ الْغَالِبِ، یہ ہو سکتا ہے کہ یہ نذر بار بار ہوئی ہو کبھی ایک لفظ سے کبھی دوسرے لفظ سے۔ اور آواز سُنانے کی جو کیفیت تفسیر بحرِ محیط میں ابو حیان نے اور روح المعانی میں آکوسی نے نقل کی ہے وہ یہ ہے کہ یہ آواز اس طرح سُنی کہ ہر جانب کے بحسان آ رہی تھی جس کی کوئی جہت متعین نہیں ہو سکتی تھی۔ اور سُنا بھی ایک عجیب انداز سے ہوا کہ صرف کان نہیں بلکہ ہاتھ پاؤں وغیرہ تمام اعضائے بدن اسکوٹھ رہے تھے جو ایک معجزہ کی حیثیت رکھتی ہے۔

یہ ایک غیبی آواز تھی جو بلا کیف و بلا سمت سنی جا رہی تھی لیکن مبدا اسکا وہ آگ یا درخت تھا جس سے آگ کی شکل اُن کو دکھائی گئی، ایسے ہی مواقع عام طور پر لوگوں کے لئے مناسطے اور بُت پرستی کا سبب بناتے ہیں اسلئے ہر عنوان میں مضمون توحید کی طرف ہدایت اور تنبیہ ساتھ ساتھ کی گئی ہے زیر بحث آیت میں لفظ سُجِّنَ اللّٰہُ اسی تنبیہ کے لئے بڑھایا گیا، سورہ طہ میں لَا اِلٰہَ اِلَّا اَنَا اور سورہ قصص میں اَنَا اللّٰہُ رَبُّ الْغَالِبِ اسی مضمون کی تاکید کے لئے لایا گیا ہے۔ اس تفصیل کا حاصل یہ ہے کہ یہ آگ کی شکل حضرت موسیٰ علیہ السلام کو اسلئے دکھلائی گئی تھی کہ وہ اس وقت آگ اور روشنی کے مجتمع تھے ورنہ اس کلام ربانی اور ذات ربانی کا آگ سے یا شجرہ طور سے کوئی تعلق نہ تھا۔ آگ اللہ تعالیٰ کی عظام مخلوقات کی طرح ایک مخلوق تھی اسی لئے زیر بحث آیات میں جو یہ ارشاد ہے اَنْ یُّؤْتِیَکَ مِنْ فِی النَّارِ دَمْنًا مِّنْ حَوْلِکَ، یعنی مبارک ہے وہ جو آگ کے اندر ہے اور وہ جو اسکے آس پاس ہے۔ اسکی تفسیر میں ائمہ تفسیر کے مختلف اقوال ہیں جسکی تفصیل تفسیر روح المعانی میں ہے۔ ایک قول حضرت ابن عباسؓ مجاہدؓ عکرمہؓ سے منقول ہے کہ من فی النار سے مراد حضرت موسیٰ علیہ السلام ہوں کیونکہ آگ کوئی حقیقی آگ تو تھی نہیں جس بقعہ مبارک میں حضرت موسیٰ علیہ السلام پہنچ گئے تھے وہ دُور سے پورا آگ معلوم ہوتا تھا اسلئے موسیٰ علیہ السلام اس آگ کے اندر ہوئے اور مَنْ حَوْلِکَ سے مراد فرشتے ہیں جو آس پاس وہاں موجود تھے اور بعض حضرات نے اسکی برعکس یہ فرمایا کہ من فی النار سے فرشتے اور مَنْ حَوْلِکَ سے حضرت موسیٰ علیہ السلام مراد ہیں۔ تفسیر بیان القرآن کے خلاصہ تفسیر مذکور میں اسی کو اختیار کیا گیا ہے۔ آیات مذکورہ کا صحیح مفہوم سمجھنے کے لئے آنا ہی کافی ہے۔

حضرت ابن عباسؓ اور حسن بصریؓ | یہاں ابن جریرؓ۔ ابن ابی حاتمؓ۔ ابن مردودہؓ وغیرہ نے حضرت ابن عباسؓ کی ایک روایت اور اُس کی تفسیر اور حضرت حسن بصریؓ۔ سعید بن جبیرؓ سے من فی النار کی تفسیر میں یہ روایت بھی نقل کی ہے کہ من فی النار سے خود ذات حق سبحانہ و تعالیٰ مراد ہے۔ یہ تو ظاہر ہر جہت پر

سے جو ایک لغزش قطبی کے قتل کی ہو گئی وہ اگرچہ اللہ تعالیٰ نے معاف کر دی مگر اسکا یہ اثر اب بھی رہا کہ موسیٰ علیہ السلام پر خوف طاری ہو گیا، اگر یہ لغزش نہ ہوتی یہ وقتی خوف بھی نہ ہوتا (قطعی)

وَلَقَدْ آتَيْنَا دَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ عِلْمًا ۖ وَقَالَا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي

اور ہم نے دیا داؤد اور سلیمان کو ایک علم اور ہمارے شکر اللہ کا جس نے ہم کو

فَضَّلَنَا عَلَىٰ كَثِيرٍ مِّنْ عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٥﴾ وَوَرِثَ سُلَيْمَانُ

بزرگی دی اپنے بہت سے بندوں ایمان والوں پر اور قائم مقام ہوا سلیمان

دَاوُدَ وَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ عِلْمُنَا مِنطِقَ الطَّيْرِ وَأُوتِينَا مِنْ

داؤد کا اور بولا اے لوگو ہم کو سکھائی ہے بولی اڑتے جانوروں کی اور دیا ہم کو ہر چیز

كُلِّ شَيْءٍ إِنَّ هَٰذَا لَهُوَ الْفَضْلُ الْمُبِينُ ﴿١٦﴾ وَخَشِيَ لِسُلَيْمَانَ

میں سے بیشک یہی ہے فضیلت صریح اور جمع کئے گئے سلیمان کے پاس

جُنُودُهُ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ وَالطَّيْرِ فَهُمْ يُوزَعُونَ ﴿١٧﴾ حَتَّىٰ إِذَا

اس کے لشکر جن اور انسان اور اڑتے جانور پھر ان کی جماعتیں بنائی جائیں یہاں تک کہ جب

أَتَوْا عَلَىٰ وَادِ النَّمْلِ قَالَتْ نَمْلَةٌ يَا أَيُّهَا النَّمْلُ ادْخُلُوا

بنیچے پیوندیوں کے میدان پر کہا ایک چیونٹی نے اے پیوندی گھس جاؤ اپنے

مَسْكِنَكُمْ ۚ لَا يَحْطِمَنَّكُمْ سُلَيْمَانُ وَجُنُودُهُ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿١٨﴾

گھروں میں نہ ہیں ڈالے تم کو سلیمان اور اسکی فوجیں اور ان کو خبر بھی نہ ہو

فَتَبَسَّ ضَاحِكًا مِّنْ قَوْلِهَا وَقَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ

پھر مسکرا کر ہنس پڑا اس کی بات سے اور بولا اے میرے رب میری قسمت میں دے کہ شکر

نِعْمَتِكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا

کروں تیرے احسان کا جو تو نے کیا مجھ پر اور میرے ماں باپ پر اور یہ کہ کروں کام نیک

تَرَضُّعًا وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ ﴿١٩﴾

جو تو پسند کرے اور بلا لے مجھ کو اپنی رحمت سے اپنے نیک بندوں میں

خلاصہ تفسیر

اور ہم نے داؤد (علیہ السلام) اور سلیمان (علیہ السلام) کو (شرعیات اور حکمرانی کا) علم عطا فرمایا

اور ان دونوں نے (ادائے شکر کے لئے) کہا کہ تمام تعریفیں اللہ تعالیٰ کے لئے سزاوار ہیں جس نے ہم کو

اپنے بہت سے ایمان والے بندوں پر فضیلت دی اور داؤد (علیہ السلام کی وفات کے بعد ان) کے قائم مقام سلیمان (علیہ السلام) ہوئے (یعنی ان کو سلطنت وغیرہ ملی) اور انھوں نے (انہما کر کے) کہا کہ اے لوگو! ہم کو پرندوں کی بولی (سمجھنے) کی تعلیم کی گئی ہے (جو دوسرے بادشاہوں کو حاصل نہیں) اور ہم کو (سلمان سلطنت کے متعلق) ہر قسم کی (ضروری) چیزیں دی گئی ہیں (جیسے فوج، لشکر، مال، اور آلات جنگ وغیرہ) واقعی یہ (اللہ تعالیٰ کا) کھٹلا ہوا فضل ہے اور سلیمان (علیہ السلام کے پاس سلمان سلطنت بھی عجیب و غریب تھا چنانچہ ان) کے لئے (جو) ان کا لشکر جمع کیا گیا (تھا ان میں) جن بھی (تھے) اور انسان بھی اور پرندے بھی (جو کسی بادشاہ کے تابع نہیں ہوتے) اور (پھر تھے بھی اس کثرت سے کہ) ان کو (چلنے کے وقت) روکا جا (یا کر) تا تھا (تاکہ متفرق نہ ہو جا دیں پیچھے والے بھی پہنچ جاویں یہ بات عادت نہایت کثرت میں ہوتی ہے کیونکہ تھوڑے جمع میں تو اگلا آدمی خود ہی ایسے وقت رُک جاتا ہے اور بڑے جمع میں اگلوں کو پچھلوں کی خبر بھی نہیں ہوتی اسلئے اسکا انتظام کرنا پڑتا ہے۔ ایکبا اپنے لاؤ لشکر کے ساتھ تشریف لے جاتے تھے) یہاں تک کہ جب وہ چیونٹیوں کے ایک میدان میں آئے تو ایک چیونٹی نے (دوسری چیونٹیوں سے) کہا کہ اے چیونٹیو! اپنے اپنے سوراخوں میں جا گھسو، کہیں تم کو سلیمان اور اُن کا لشکر بے خبری میں کچل نہ ڈالے سو سلیمان (علیہ السلام نے اس کی بات سنی اور) اُس کی بات سے (ستعجب ہو کر کہ اس چھوٹے وجود پر یہ ہوشیاری اور احتیاط) مسکراتے ہوئے ہنس پڑے اور (یہ دیکھ کر کہ میں اس کی بولی سمجھ گیا جو کہ معجزہ ہونے کی وجہ سے ایک نعمت عظیمہ ہے اور نعمتیں بھی یاد آگئیں اور) کہنے لگے کہ اے میرے رب مجھ کو اس پر ہمیشگی دیجئے کہ میں آپ کی اُن نعمتوں کا شکر کیا کروں جو آپ نے مجھ کو اور میرے ماں باپ کو عطا فرمائی ہیں (یعنی ایمان اور علم سب کو اور نبوت خود کو اور اپنے والد داؤد علیہ السلام کو) اور (اُس پر بھی ہمیشگی دیجئے کہ) میں نیک کام کیا کروں جس سے آپ خوش ہوں (یعنی عمل مقبول ہو کیونکہ اگر حقیقت میں عمل نیک ہو اور آداب شرطا کی کمی کی وجہ سے مقبول نہ ہو وہ مقصود نہیں ہے) اور مجھ کو اپنی رحمت (خاصہ) سے اپنے (اعلیٰ درجہ کے) نیک بندوں (انبیاء) میں داخل رکھئے (یعنی قرب کو بُعد میں تبدیل نہ کیجئے)

معارف و مسائل

وَلَقَدْ آتَيْنَا دَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ عِلْمًا، ظاہر ہے کہ اس سے مراد علوم انبیاء ہیں جو نبوت و رسالت سے متعلق ہوتے ہیں۔ اسکے عموم میں دوسرے علوم و فنون بھی شامل ہوں تو بعید نہیں جیسے حضرت داؤد علیہ السلام کو زرہ سازی کی صنعت سکھا دی گئی تھی۔ حضرت داؤد اور سلیمان علیہما السلام زمرہ انبیاء میں ایک خاص امتیاز یہ رکھتے ہیں کہ ان کو نبوت و رسالت کے ساتھ سلطنت بھی دی گئی تھی اور سلطنت

بھی ایسی بے نظیر کہ صرف انسانوں پر نہیں بلکہ جنات اور جانوروں پر بھی ان کی حکمرانی تھی ان سب عظیم اشیا
نعمتوں سے پہلے حق تعالیٰ کے نعمتِ علم کا ذکر فرمانے سے اس طرف اشارہ ہو گیا کہ نعمتِ علم تمام دوسری
نعمتوں سے فائق اور بالاتر ہے (قطبی)

انبیاء میں مال کی وراثت نہیں ہوتی [وَرِثَ سُلَيْمٰنُ دَاوُدَ، وَرِثَ سُلَيْمٰنُ دَاوُدَ] سے وراثتِ علم اور نبوت مراد ہے
وراثتِ مال نہیں کیونکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا (عَنْ مُعَاذِ بْنِ اَبِي نَجِيٍّ لَا وَرِثَةَ وَلَا نَوْرَةَ)
یعنی انبیاء نہ وارث ہوتے ہیں اور نہ مورث، حضرت ابوالدرداء رضی عنہ سے ترمذی اور ابوداؤد میں روایت ہے۔
العلماء وراثۃ الانبياء وان الانبياء لم يورثوا ديناً ولا درهما ولكن ورثوا العلم فمن اخذ من اخذ
بحفظ واخبر یعنی علماء انبیاء کے وارث ہیں، لیکن انبیاء میں وراثتِ علم اور نبوت کی ہوتی ہے مال کی نہیں ہوتی۔
حضرت ابوعبید اللہ کی روایت اس مسئلہ کو اور زیادہ واضح کر دیتی ہے کہ حضرت سلیمان علیہ السلام حضرت
داؤد علیہ السلام کے وارث ہوئے اور سرورِ دو عالم صلی اللہ علیہ وسلم حضرت سلیمان علیہ السلام کے وارث ہوئے
(روح المعانی) عقلی طور پر بھی یہاں وراثتِ مال مراد نہیں ہو سکتی کیونکہ حضرت داؤد علیہ السلام کی وفات
کے وقت آپ کی اولاد میں انیس بیٹوں کا ذکر آتا ہے اگر وراثتِ مال مراد ہو تو یہ بیٹے سب کے سب وارث
ٹھہریں گے پھر وراثت میں حضرت سلیمان علیہ السلام کی تخصیص کی کوئی وجہ باقی نہیں رہتی، اس سے ثابت ہوا
کہ وراثت وہ مراد ہے جس میں بھائی شریک نہ تھے بلکہ صرف حضرت سلیمان علیہ السلام وارث بنے اور وہ
صرف علم اور نبوت کی وراثت ہی ہو سکتی ہے اسکے ساتھ اللہ تعالیٰ نے حضرت داؤد علیہ السلام کا ملک و
بھی حضرت سلیمان کو عطا فرمادیا اور اس میں مزید اضافہ اسکا کر دیا کہ آپ کی حکومت جنات اور وحوش و
طیور تک عام کر دی، ہوا کو آپ کے لئے مسخر کر دیا، ان دلائل کے بعد طبری کی وہ روایت غلط ہو جائیگی جس
میں انھوں نے بعض ائمہ اہل بیت کے حوالے سے مال کی وراثت مراد لی ہے (روح)

حضرت سلیمان علیہ السلام کی وفات اور خاتم الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم کی ولادت کے درمیان ایک ہزار
سات سو سال کا فاصلہ ہے اور یہودیہ فاصلہ ایک ہزار چار سو سال کا بتلاتے ہیں۔ سلیمان علیہ السلام
کی عمر پچاس سال سے کچھ اوپر ہوئی ہے (قطبی)

اپنے لئے جمع کا صیغہ بولنا جائز ہے بشرطیکہ کثرت انہو [عَلَيْنَا مَنَاطِقُ الظُّلُمِ وَأُوتَيْنَا اِلْمَ، حضرت سلیمان علیہ السلام
نے باوجود خود اکیلے ہونے کے اپنے لئے جمع کا صیغہ شاہانہ محاورہ کے طور پر استعمال کیا ہے تاکہ رعایا پر
رعوب پڑے اور رعایا اطاعتِ خداوندی اور اطاعتِ سلیمان علیہ السلام میں مستی نہ کریں۔ اسی طرح
امراء، حکام اور افسران کو اپنی رعایا کی موجودگی میں اپنے لئے جمع کا صیغہ استعمال کریں مضائقہ نہیں جبکہ
وہ سیاستہ اور انہماکِ نعمت کی غرض سے ہو تکبر و تعلی کے لئے نہ ہو۔

چرندوں اور چوپاؤں میں بھی عقل و شعور ہے | اس واقعہ سے ثابت ہوا کہ چرندے، چرندے اور تمام حیوانات

میں بھی عقل و شعور کسی درجہ میں موجود ہے۔ البتہ ان کی عقلوں اس درجہ کی نہیں کہ ان کو احکام شرع کا مکلف بنایا جاتا اور انسان اور جنات کو عقل و شعور کا وہ کامل درجہ عطا ہوا ہے جس کی بنا پر وہ اللہ تعالیٰ کے مخاطب ہو سکیں اور ان پر عمل کر سکیں۔ امام شافعیؒ نے فرمایا کہ کبوتر سب پرندوں میں زیادہ عقلمند ہے ابن عربیہؒ نے فرمایا کہ چھوٹی ذہین عقلمند جانور ہے اس کی قوتِ شامہ بڑی تیز ہے جو کوئی دانہ اسکے قبضہ میں آتا ہے اسکے دو ٹکڑے کر دیتی ہے تاکہ اگلے نہیں اور سردی کے زمانے کے لئے اپنی غذا کا ذخیرہ جمع کرتی ہے (قطب)

فائدہ :- آیت میں منطق بطریق پرندوں کی بولی کی تخصیص ہندؤ کے واقعہ کی وجہ سے ہے جو پرندہ ہے ورنہ حضرت سلیمان کو پرندے پرندے اور تمام حشرات الارض کی بولیاں سکھائی گئی تھیں جیسا کہ اگلی آیت میں چونی کی بولی سمجھنے کا ذکر موجود ہے۔ امام قرطبی نے اپنی تفسیر میں اس مقام پر مختلف پرندوں کی بولیاں اور حضرت سلیمان علیہ السلام کا اس پر یہ فرمانا کہ یہ پرندہ یہ بات کہہ رہا ہے تفصیل سے نقل کیا ہے اور تقریباً ہر پرندہ کی بولی کوئی نصیحت کا جملہ ہے۔

وَأَوْفَيْنَاهُم مِّنْ كُلِّ شَيْءٍ مَّا رَأَوْا، لفظِ کل اصل نعت کے اعتبار سے تمام افراد جنس کو عام ہوتا ہے مگر بسا اوقات عمومِ کلی مراد نہیں ہوتا بلکہ کسی خاص مقصد کی حد تک عموم مراد ہوتا ہے جیسا یہاں مراد اُن اشیاء کا عموم ہے جن کی سلطنت و حکومت میں ضرورت ہوتی ہے ورنہ ظاہر ہے کہ ہوائی جہاز، موٹر، ریل وغیرہ اُن کے پاس نہ تھے رَبِّ اَوْزِعْنِي، وزع سے مشتق ہے جس کے لفظی معنی روکنے کے ہیں، مطلب اس جگہ یہ ہے کہ مجھے اس کی توفیق دیدیجئے کہ میں شکرِ نعمت کو ہر وقت ساتھ رکھوں اُس کے کسی وقت جدا نہوں، جبکا حاصل مداومت اور پابندی ہے، اس سے پہلی آیت میں ذہب و زعفران اسی معنی میں آیا ہے کہ شکر کو کثرت کی وجہ سے انتشار سے بچانے کے لئے روکا جاتا تھا۔

وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَقْبَلُهُ، یہاں رضا بمعنی قبول ہے، معنی یہ ہیں کہ یا اللہ مجھے ایسے عمل صالح کی توفیق دیجئے جو آپ کے نزدیک مقبول ہو۔ روح المعانی میں اس سے اس پر استدلال کیا ہے کہ عمل صالح کے لئے قبولیت لازم نہیں ہے بلکہ قبولیت کچھ شرائط پر موقوف ہوتی ہے، اور فرمایا کہ صالح اور مقبول ہونے میں نہ عقلاً کوئی لزوم ہے نہ شرعاً۔ اسی لئے انبیاء علیہم السلام کی سنت ہے کہ اپنے اعمال صالحہ کے مقبول ہونے کی بھی دعا کرتے تھے جیسے حضرت ابراہیم و اسماعیل علیہما السلام نے بیت اللہ کی تعمیر کے وقت دعا فرمائی، رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا، اس سے معلوم ہوا کہ جو عمل نیک ہے صرف اُس کو کر کے بے فکر ہونا نہیں چاہئے، اللہ تعالیٰ سے یہ بھی دعا کرے کہ اس کو قبول فرمادے۔

عمل صالح اور مقبول ہونے کے باوجود جنت میں داخل ہونا بغیر فضل خداوندی کے نہیں ہوگا اور اس کے قبول ہونے کے باوجود جنت میں داخل ہونا خدا تعالیٰ کے فضل و کرم ہی سے ہوگا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کوئی شخص اپنے اعمال کے بھروسہ

پر جنت میں داخل نہیں ہوگا، صحابہ نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آپ بھی، تو آپ نے فرمایا کہ ہاں میں بھی، لیکن مجھے میرے خدا کی رحمت اور فضل گھیرے ہوئے ہے (شرح المعانی)

حضرت سلیمان علیہ السلام بھی ان کلمات میں دخول جنت کے لئے فضل ربی کی دُعا فرما رہے ہیں یعنی اے اللہ، مجھے وہ فضل بھی عطا فرما جس سے جنت کا ستیق ہو جاؤں۔

وَتَفَقَّدَ الطَّيْرَ فَقَالَ مَا لِيَ لَا أَرَى الْهُدًى أَمْ كَانَتْ مِنْ

اور خبر لی اڑتے جانوروں کی تو کہا کیا ہے، جو میں نہیں دیکھتا ہُد کو یا ہے
الْغَائِبِينَ ۲۰ لَا عَذَابَ لَكَ عَنْ أَبَاشٍ أَوْ لَأَذْبَنَهُ أَوْ لَيَأْتِيَنِي غَائِبٌ

اس کو سزا دوں گا سخت سزا یا ذبح کر ڈالوں گا یا لائے میرے پاس
بِسُلْطَانٍ مُّبِينٍ ۲۱ فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيدٍ فَقَالَ أَحَطْتُ بِمَا لَمْ حِطُّ بِهِ وَ

کوئی سند صریح پھر بہت دیر نہ کی کہ آکر کہا میں نے آیا خبر ایک چیز کی کہ مجھ کو اسکی
جَلَّتْكَ مِنْ سَبَإٍ بَنِيَّائِقِينَ ۲۲ إِنِّي وَجَدْتُ امْرَأَةً تَمْلِكُهُمْ وَ

خبر نہ تھی اور کیا ہوں تیرے پاس سب سے ایک خبر نیکر تحقیقی میں نے پایا ایک عورت کو جو ان پر بادشاہی کرتی ہے
أُوتِيَتْ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَلَهَا عَرْشٌ عَظِيمٌ ۲۳ وَجَدْتُهَا وَقَوْمَهَا

اور اس کو ہر ایک چیز ملی ہے اور اس کا ایک تخت ہے بڑا میں نے پایا کہ وہ اور اسکی قوم
يَسْجُدُونَ لِلشَّمْسِ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَزَيْنًا لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ

سجدہ کرتے ہیں سورج کو اللہ کے سوائے اور بھلے دکھلا رکھے ہیں ان کو شیطان نے انکے کام
فَصَدَّ هُمْ عَنِ السَّبِيلِ فَهُمْ لَا يَهْتَدُونَ ۲۴ أَلَا يَسْجُدُوا لِلَّهِ

پھر روک دیا ہوا ان کو رستہ سے سودہ راہ نہیں پاتے کیوں نہ سجدہ کریں اللہ کو
الَّذِي يُخْرِجُ الْحَبَّ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُخْفُونَ وَ

جو نکالتا ہے چمبی ہوئی چیز آسمانوں میں اور زمین میں اور جانتا ہے جو چھپاتے ہو اور
مَا تَعْلَمُونَ ۲۵ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ۲۶ قَالَ

خدا ہر کرتے ہو اللہ ہے کسی کی بندگی نہیں اسے سوائے پروردگار تخت بڑے کا سلیمان نے کہا
سَنَنْظُرُ أَصَدَقْتَ أَمْ كُنْتَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ۲۷ إِذْ هَبَّ بِكِسْفٍ

ہم اب دیکھتے ہیں تو نے سچ کہا یا تو جھوٹا ہے لے جا میرا یہ خط
هَذَا فَالِقَهُ لِيَهُمْ ثُمَّ تَوَلَّى عَنْهُمْ فَانْظُرْ مَاذَا يَرْجِعُونَ ۲۸

اور ڈال دے ان کی طرف پھر ان کے پاس سے ہٹ آ پھر دیکھ وہ کیا جواب دیتے ہیں

خلاصہ تفسیر

(اور ایک باریہ قصہ ہوا کہ) سلیمان (علیہ السلام) نے پرندوں کی حاضری لی تو (ہُدُود کو نہ دیکھا) فرمانے لگے کہ کیا بات ہے کہ میں ہُدُود کو نہیں دیکھتا کیا کہیں غائب ہو گیا ہے (اور جب معلوم ہوا کہ واقع میں غائب تو فرمانے لگے کہ) میں اس کو (غیر حاضری پر) سخت سزاؤں کا یا اس کو ذبح کر ڈالوں گا یا وہ کوئی صاف دلیل (اور غیر حاضری کا عذر) میرے سامنے پیش کرے (تو خیر چھوڑ دینگا) تھوڑی دیر بعد وہ آگیا اور سلیمان (علیہ السلام سے) کہنے لگا کہ ایسی بات معلوم کر کے آیا ہوں جو آپ کو معلوم نہیں ہوئی اور (اجمالی بیان اسکا یہ ہے کہ) میں آپ کے پاس قبیلہ سبا کی ایک پختہ خبر لایا ہوں (جسکا تفصیلی بیان یہ ہے کہ) میں نے ایک عورت کو دیکھا کہ وہ ان لوگوں پر بادشاہی کر رہی ہے اور اس کو (بادشاہی کے لوازم میں سے) ہر قسم کا سامان حاصل ہے اور اسکے پاس ایک بڑا تخت ہے (اور مذہبی حالت انکی یہ ہے کہ) میں نے اس (عورت) کو اُدھ اکئی قوم کو دیکھا کہ وہ خدا (کی عبادت) کو چھوڑ کر آفتاب کو سجدہ کرتے ہیں اور شیطان نے اُن کے (ان) اعمال (کفر) کو انکی نظر میں مغرب کر رکھا ہے (اور ان اعمال بد کو مزین کرنے کے سبب) انکو راہ (حق) سے روک رکھا ہے اسلئے وہ راہ (حق) پر نہیں چلتے کہ اس خدا کو سجدہ نہیں کرتے جو (ایسا قدرت والا ہے کہ) آسمان اور زمین کی پوشیدہ چیزوں کو (جن میں سے بارش اور زمین کی نباتات بھی ہیں) باہر لاتا ہے اور (ایسا جاننے والا ہے کہ) تم لوگ (یعنی تمام مخلوق) جو کچھ (دل میں) پوشیدہ رکھتے ہو اور جو کچھ (زبان اور جسم کے اعضاء سے) ظاہر کرتے ہو وہ سب کو جانتا ہے (اسلئے) اللہ ہی ایسا ہے کہ اسکے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں اور وہ عرش عظیم کا مالک ہے سلیمان (علیہ السلام) نے (یہ سن کر) فرمایا کہ ہم ابھی دیکھ لیتے ہیں کہ تو سچ کہتا ہے یا تو جھوٹوں میں سے ہے (اچھا) میرا یہ خط لے جا اور اسکو اُن کے پاس ڈال دینا پھر (ذرا وہاں سے) ہٹ جانا، پھر دیکھنا کہ آپس میں کیا سوال و جواب کرتے ہیں (پھر تو یہاں چلے آنا وہ لوگ جو کچھ کارروائی کریں گے اُس سے تیرا سچ جھوٹ معلوم ہو جاوے گا)

معارف و مسائل

وَلَقَدْ فَتَنَّا الطَّيْرَ، تَفَقَّدَ کے لفظی معنی کسی مجمع کے متعلق حاضر و غیر حاضر کی تحقیق کرنے کے ہیں اسلئے اسکا ترجمہ خبر گیری اور نگہبانی سے کیا جاتا ہے۔ حضرت سلیمان علیہ السلام کو حق تعالیٰ نے انسانوں کے علاوہ جنات اور وحوش و طیور پر حکومت عطا فرمائی تھی اور جیسا کہ حکمرانی کا اصول ہے رعایا کے ہر طبقہ کی نگرانی اور خبر گیری حاکم کے فرائض میں سے ہے اسکے مطابق اس آیت میں بیان فرمایا تَفَقَّدَ الطَّيْرَ یعنی سلیمان علیہ السلام نے اپنی رعایا کے طیور کا معائنہ فرمایا اور یہ دیکھا کہ ان میں کون حاضر ہے کون

غیر حاضر، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بھی عادت شریفہ یہ تھی کہ صحابہ کرام کے حالات سے باخبر رہنے کا اہتمام فرماتے تھے جو شخص غیر حاضر ہوتا اگر بیمار ہے تو عیادت کے لئے تشریف لیجاتے تھے تیمارداری کرتے اور کسی تکلیف میں مبتلا ہے تو اسکے لئے تدبیر فرماتے تھے۔

حاکم کو اپنی رعیت کی اور مشائخ کو اپنے آیت مذکورہ سے ثابت ہوا کہ حضرت سلیمان علیہ السلام اپنی شاگردوں و مریدوں کی خبر گیری ضروری ہے رعایا کے ہر طبقہ پر نظر رکھتے اور ان کے حالات سے اپنے باخبر رہتے تھے کہ ہر جہ جو طیور میں چھوٹا اور کمزور بھی ہے اور اس کی تعداد بھی دنیا میں نسبت دوسرے طیور کے کم ہے وہ بھی حضرت سلیمان علیہ السلام کی نظر سے اوجھل نہیں ہوا، بلکہ خاص ہر ہر کے متعلق جو سوال آپ نے فرمایا اس کی ایک وجہ یہ بھی ہو سکتی ہے کہ وہ زمرہ طیور میں کم تعداد اور کمزور ہے، اسلئے اپنی رعیت کے کمزوروں پر نظر رکھنے کا زیادہ اہتمام فرمایا۔ صحابہ کرام میں حضرت فاروق اعظمؓ نے اپنے زمانہ خلافت میں اس سنتِ انبیاء کو پوری طرح جاری کیا، راتوں کو مدینہ منورہ کی گلیوں میں پھرتے تھے کہ سب لوگوں کے حالات سے باخبر رہیں، جس شخص کو کسی مصیبت و تکلیف میں گرفتار پاتے اُس کی امداد فرماتے تھے جس کے بہت سے واقعات انکی سیرت میں مذکور ہیں۔ وہ فرمایا کرتے تھے کہ اگر دریا مے فرات کے کنارہ پر کسی بھیڑیے نے کسی بکری کے بچے کو پھاڑ ڈالا تو اسکا بھی عمر سے سوال ہوگا (قرطبی)

یہ تھے وہ اصولِ جہان بینی و حکمرانی جو انبیاء علیہم السلام نے لوگوں کو سکھائے اور صحابہ کرام رضوان علیہم اجمعین نے اُن کو عملاً جاری کر کے دکھلایا اور جس کے نتیجہ میں پوری مسلم و غیر مسلم رعایا امن و اطمینان کے ساتھ زندگی بسر کرتی تھی، اور اُن کے بعد زمین و آسمان نے ایسے بدل و انصاف اور عام دنیا کے امن و سکون اور اطمینان کا یہ نظر نہیں دیکھا۔

مَا نَزَّلْنَا الذِّكْرَ اَزْكٰى الْقَوْلِ هٰذَا اَمْ كَانَ مِنَ الْغَايِبِیْنَ، سلیمان علیہ السلام نے فرمایا کہ مجھے کیا ہو گیا کہ میں ہر ہر کو جمع میں نہیں دیکھتا۔

اپنے نفس کا محاسبہ | یہاں موقع تو یہ فرمانے کا تھا کہ ہر ہر کو کیا ہو گیا کہ وہ جمع میں حاضر نہیں۔ عنوان شاید اسلئے بدلا کہ ہر ہر اور تمام طیور کا مسخر ہونا حق تعالیٰ کا ایک انعام خاص تھا، ہر ہر کی غیر حاضری پر ابتدائیں یہ خوف دل میں پیدا ہوا کہ شاید میرے کسی قصور سے اس نعمت میں کمی آئی کہ ایک صنفِ طیور کی یعنی ہر ہر غائب ہو گیا اسلئے اپنے نفس سے سوال کیا کہ ایسا کیوں ہوا، جیسا کہ مشائخ صوفیہ کا معمول ہے کہ جب اُن کو کسی نعمت میں کمی آئے یا کوئی تکلیف و پریشانی لاحق ہو تو وہ اسکے ازالہ کیلئے مادی اسباب کی طرف توجہ کرنے سے پہلے اپنے نفس کا محاسبہ کرتے تھے کہ ہم سے اللہ تعالیٰ کے حق شکر میں کونسی کوتاہی ہوئی جس کے سبب یہ نعمت ہم سے لے لی گئی۔ قرطبی نے اس جگہ بحوالہ ابن عسریٰ ان بزرگوں کا یہ حال نقل کیا ہے۔

اِذْ اَقْبَدُوا مَا لَهُمْ تَفْقَدُوا اَعْمَالَهُمْ

یعنی ان حضرات کو جب اپنی مراد میں کامیابی نہیں ہوتی تو
اپنے اعمال کا محاسبہ کرتے ہیں کہ ہم سے کیا قصور سرزد ہوا۔

اس ابتدائی محاسبہ نظر غور و فکر کے بعد فرمایا اَمَّا كَانَ مِنَ الْغَافِلِينَ اس جگہ حرف اَمّ بمعنی
بکن ہے (قطبی) معنی یہ ہیں کہ یہ بات نہیں کہ ہڈ ہڈ کے دیکھنے میں میری نظر نے خطا کی بلکہ وہ حاضری نہیں
طیور میں سے ہڈ ہڈ کی تخصیص حضرت عبداللہ ابن عباسؓ سے سوال کیا گیا کہ تمام پرندوں میں ہڈ ہڈ کی تفتیش
کی وجہ اور ایک اہم عبرت کی کیا وجہ پیش آئی تو آپؓ نے فرمایا کہ سلیمان علیہ السلام نے کسی ایسے مقام
میں قیام فرمایا جہاں پانی نہیں تھا اور اللہ تعالیٰ نے ہڈ ہڈ کو یہ خاصیت عطا فرمائی ہے کہ وہ زمین کے اندر
کی چیزوں کو اور زمین کے اندر بہنے والے چشموں کو دیکھ لیتا ہے بقصود حضرت سلیمان علیہ السلام کا یہ تھا
کہ ہڈ ہڈ سے یہ معلوم کریں کہ اس میدان میں پانی کتنی گہرائی میں ہے اور کس جگہ زمین کھودنے کی پانی کافی
مل سکتا ہے۔ ہڈ ہڈ کی اس نشاندہی کے بعد وہ جنات کو حکم دیدیتے کہ اس زمین کو کھود کر پانی نکالو وہ
بڑی جلد کھود کر پانی نکال لیتے تھے۔ ہڈ ہڈ اپنی تیز نظر اور بصیرت کے باوجود سکاری کے جال میں پھنس
جاتا ہے اس پر حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا۔

قَفْ يَادِقَاتٍ كَيْفَ بَرَى الْهَدَى
بِاطْنِ الْأَرْضِ وَهُوَ لَا يَرَى الْفَتْحَ
حِينَ يَقَعُ فِيهِ (قطبی)

جاننے والو اس حقیقت کو پہچانو کہ ہڈ ہڈ زمین کی گہرائی کی چیزوں
کو دیکھ لیتا مگر زمین کے اوپر پھیلا ہوا جال اُس کی نظر سے اوجھل
ہو جاتا ہے جس میں پھنس جاتا ہے۔

مقصود یہ ہے کہ حق تعالیٰ نے جو امر تکلیف یا راحت کا کسی کے لئے مقدر کر دیا ہے تو قدر الہی نافذ
ہو کر رہتی ہے کوئی شخص اپنی فہم و بصیرت یا زور و زکی طاقت کے ذریعہ اُس سے نہیں بچ سکتا۔
لَا مَعْنَى بَعْدَ عَذَابٍ شَدِيدٍ أَوَّلًا اَذْهَبَتْ، ابتدائی غور و فکر کے بعد یہ حاکمانہ سیاست کا
مظاہرہ ہے کہ غیر حاضر رہنے والے کو سزا دی جائے۔

جو جانور کام میں مستی کرے اسکو حضرت سلیمان علیہ السلام کے لئے حق تعالیٰ نے جانوروں کو ایسی سزا
مقتدر سزا دینا جائز ہے دینا حلال کر دیا تھا جیسا عام امتوں کے لئے جانوروں کو ذبح کر کے
انکے گوشت پوست وغیرہ سے فائدہ اٹھانا اب بھی حلال ہے۔ اسی طرح پالتو جانور گائے، بیل، گدھا
گھوڑا، اونٹ وغیرہ اپنے کام میں مستی کرے اُس کو تادیب کے لئے بقدر ضرورت مار بھی مقتدر سزا
اب بھی جائز ہے۔ دوسرے جانوروں کو سزا دینا ہماری شریعت میں ممنوع ہے (قطبی)

اَوْ كَيْدًا يَكْتُمُ السُّلْطَانُ مُبِينًا، یعنی اگر ہڈ ہڈ نے اپنی غیر حاضری کا کوئی عذر واضح پیش کر دیا تو
وہ اس سزا سے محفوظ رہے گا، اس میں اشارہ ہے کہ حاکم کو چاہیے کہ جن لوگوں سے کوئی قصور علی میں
سرزد ہو جائے اُن کو عذر پیش کرنے کا موقع دے، عذر صحیح ثابت ہو تو سزا کو معاف کر دے۔

اَحَاطَتْ بِمَا لَمْ يَحْطُ بِهِ، یعنی ہڈ نہ پنا عذر بتلاتے ہوئے کہا کہ مجھے وہ چیز معلوم ہے جو آپ کو معلوم نہیں، یعنی میں ایک ایسی خبر لایا ہوں جس کا آپ کو پہلے علم نہیں تھا۔

انبیاء علیہم السلام | امام قرطبی نے فرمایا کہ اس سے واضح طور پر معلوم ہوا کہ انبیاء علیہم السلام عالم الغیب نہیں ہوتے عالم الغیب نہیں ہوتے جس سے اُن کو ہر چیز کا علم ہو سکے۔

وَرَحْمَةُكَ مِنْ سَيِّئَاتِهِمْ بِذِكْرِ تَقِيَّتِهِمْ، سبّاء، یمن کا ایک شہر جس کا ایک نام صارب بھی ہے، اُسکے اور یمن کے درالحکومت صنعاء کے درمیان تین دن کی مسافت تھی۔

کیا چھوٹے آدمی کو یہ حق ہے کہ اپنے بڑوں | ہڈ کی مذکورہ گفتگو سے بعض لوگوں نے اس پر استدلال کیا ہے سے کہے کہ مجھے آپ سے زیادہ علم ہے کہ کوئی شاگرد اپنے استاد سے یا غیر عالم عالم سے کہہ سکتا ہے کہ اس

مسئلہ کا علم مجھے آپ سے زیادہ ہے بشرطیکہ اس کو اس مسئلہ کا واقعی طور پر مکمل علم دوسروں سے زائد ہو۔ مگر روح المعانی میں فرمایا کہ یہ طرز گفتگو اپنے مشائخ اور بڑوں کے سامنے خلاف ادب ہے اس کی احتراز

کرنا چاہیے، اور ہڈ کے قول سے اس پر استدلال اس لئے نہیں ہو سکتا کہ اُس نے یہ بات اپنے آپ کو سزا سے بچانے اور عذر کے قوی ہونے کے لئے کہی ہے تاکہ اسکی غیر حاضری کا عذر پوری طرح حضرت سلیمان کے سامنے آجائے ایسی ضرورت میں ادب کی رعایت رکھتے ہوئے کوئی بات کیجائے تو مضائقہ نہیں۔

اِنِّیْ وَجَدْتُ امْرَاةً تَسْتَكْفِّرُ، یعنی میں نے ایک عورت کو پایا جو قوم سبا کی مالک ہے عیسیٰ اُن پر حکومت کرتی ہے اس عورت یعنی ملکہ سبا کا نام تاریخ میں بلقیس بنت شراحیل بتلایا گیا ہے اور بعض روایات میں ہے کہ اس کی والدہ جنات میں سے تھی جس کا نام لمعہ بنت شیضان بتلایا جاتا ہے (رداء

دہیب بن ہریر بن نفیل ابن احمد۔ قرطبی) اور اُن کا دادا ہڈ پورے ملک یمن کا ایک عظیم الشان بادشاہ تھا جس کی اولاد میں چالیس لڑکے ہوئے سب کے سب ملوک اور بادشاہ بنے۔ ان کے والد شراح نے

ایک جینیہ عورت سے نکاح کر لیا تھا اُسی کے بطن سے بلقیس پیدا ہوئی، جینیہ سے نکاح کرنے کی مختلف وجوہ بیان کی گئی ہیں۔ ایک یہ ہے کہ یہ اپنی حکومت و سلطنت کے غرور میں لوگوں سے کہتا تھا کہ تم میں کوئی

میرا کفو نہیں اسلئے میں نکاح ہی نہ کروں گا کیونکہ غیر کفو میں نکاح مجھے پسند نہیں، اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ لوگوں نے اس کا نکاح ایک جینیہ عورت سے کر دیا (قرطبی) شاید یہ اُسی فرد غرور کا نتیجہ تھا کہ اس نے انسانوں کو جو حقیقت

کفو تھے حقیر و ذلیل سمجھا اور اپنا کفو تسلیم نہ کیا تو قدرت نے اس کا نکاح ایک ایسی عورت سے مقرر کر دیا جو نہ اس کی کفو تھی نہ اس کی جنس و قوم سے تھی۔

کیا انسان کا نکاح جینی عورت سے ہو سکتا ہے | اس معاملہ میں بعض لوگوں نے تو اس لئے شبہ کیا ہے کہ جنات کو انسان کی طرح توالد و تناسل کا اہل نہیں سمجھا۔ ابن عربی نے اپنی تفسیر میں فرمایا کہ یہ خیال باطل ہے۔

احادیث صحیحہ سے جنات میں توالد و تناسل اور مرد و عورت کی تمام وہ خصوصیات جو انسانوں میں

جنات میں بھی موجود ہونا ثابت ہے۔

دوسرا سوال شرعی حیثیت سے ہے کہ کیا عورت جنیۃ کسی انسان مرد کے لئے نکاح کر کے حلال ہو سکتی ہے؟
اسمیں فقہاء کا اختلاف ہے بہت حضرات نے جائز قرار دیا ہے، بعض نے غیر جنس مثل جانوروں کے ہونے کی بنا پر حرام فرمایا ہے اس مسئلہ کی تفصیل ”آکام المرجان فی احکام الجنان“ میں مذکور ہے اُسمیں بعض ایسے واقعات بھی ذکر کئے ہیں کہ مسلمان مرد سے مسلمان جنیۃ کا نکاح ہوا اور اُس سے اولاد بھی ہوئی یہاں یہ مسئلہ اسلئے زیادہ قابل بحث نہیں کہ نکاح کرنے والا بلیقیں کا والد مسلمان ہی تھا اسکے عمل سے کوئی استدلال جواز یا عدم جواز پر نہیں ہو سکتا، اور چونکہ شرع اسلام میں اولاد کی نسبت باپ کی طرف ہوتی ہے اور بلیقیں کے والد انسان تھے اسلئے بلیقیں انسان ہی قرار پائے گی۔ اسلئے بعض روایات میں جو حضرت سلیمان علیہ السلام کا بلیقیں سے نکاح کرنا مذکور ہے، اگر وہ روایت صحیح ہو تو بھی اس سے نکاح جنیۃ کا کوئی حکم ثابت نہیں ہوتا کیونکہ بلیقیں خود جنیۃ نہ تھیں اگرچہ اُن کی والدہ جنیۃ ہو، واللہ اعلم اور نکاح سلیمان علیہ السلام کے متعلق مزید بیان آگے آئیگا۔

کیا کسی عورت کا بادشاہ ہونا یا کسی
قوم کا امیر و امام ہونا جائز ہے
صلی اللہ علیہ وسلم کو جب یہ خبر پہنچی کہ اہل فارس نے اپنے ملک کا بادشاہ کسریٰ کی بیٹی کو بنا دیا ہے تو آپ نے فرمایا اِنَّ یٰھٰذِیْہِ قَوْمٌ وَّکَلَّوْا اَمْرَھُمْ اِمْرًا، یعنی وہ قوم کبھی فلاح نہ پائے گی جس نے اپنے اقتدار کا مالک عورت کو بنا دیا، اسی لئے علماء اُمت اس پر متفق ہیں کہ کسی عورت کو امامت و خلافت یا سلطنت و حکومت سپرد نہیں کیا جاسکتی، بلکہ نماز کی امامت کی طرح امامت کبریٰ بھی صرف مردوں کو سزاوار ہے۔ رہا بلیقیں کا ملکہ سبا ہونا تو اس سے کوئی حکم شرعی ثابت نہیں ہو سکتا جب تک یہ ثابت نہ ہو جائے کہ حضرت سلیمان علیہ السلام نے اس سے خود نکاح کیا اور پھر اسکو حکومت و سلطنت پر برقرار رکھا، اور یہ کسی صحیح روایت سے ثابت نہیں جس پر احکام شرعیہ میں اعتماد کیا جاسکے۔

وَ اَقْدَنْتَ مِنْ حِلِّ شَیْءٍ، مراد یہ ہے کہ سب ضروری سامان جو کسی بادشاہ و امیر کو درکار ہوتا ہے اور اپنے زمانے کے مطابق ہو سکتا ہے موجود تھا جو چیزیں اُس زمانے میں ایہ جاد ہی نہ ہوئی تھیں اُن کا نہ ہونا اس آیت کے منافی نہیں۔

وَلَقَدْ عَلَّمْتُمُ الْعِلْمَ، عرش کے نفعی معنی تحت سلطنت کے ہیں۔ حضرت ابن عباسؓ سے ایک روایت میں ہے کہ عرش بلیقیں کا طول اتنی ہاتھ اور عرض چالیس ہاتھ اور بلند تیس ہاتھ تھی جس پر موتی اور یاقوت احمد زبرجد، خضر کا کام تھا اور اسکے پائے موتیوں اور جواہرات کے تھے اور پردے ریشم اور حریر کے اندر باہر کے بعد دیگر سات مقفل عمارتوں میں محفوظ تھا۔

وَجَدُوهَا وَكَوْمَهَا يَسْجُدُونَ لِلشَّمْسِ، معلوم ہوا کہ اس کی قوم نجوم پرست تھی آفتاب کی عبادت کرتی تھی، بعض نے فرمایا کہ نجوس میں سے تھی جو آگ اور ہر روشنی کی پرستش کرتے ہیں (قطبی)
 اَلَا يَسْجُدُونَ وَآكَ تَعْلَقُ زَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ يَا صِدِّقُ هُوَ عَنِ الشَّيْطَانِ سَمْعُ بَعْنِ شَيْطَانِ نے اُن کے ذہنوں میں یہی بٹھلادیا تھا کہ اللہ تعالیٰ کو سجدہ نہ کریں یا یہ کہ اُن کو حق کے راستہ سے اُٹھ کر روک دیا کہ وہ اللہ تعالیٰ کو سجدہ نہ کریں۔

تحریر اور خط بھی عام معاملات میں حجت شرعیہ ہے | اِذْ هَبْ بِنُكُتَيْ هَذَا، حضرت سلیمان علیہ السلام نے ملکہ سبا کے نام خط بھیجنے کو اس پر اتمام حجت کے لئے کافی سمجھا اور اسی پر عمل فرمایا اس سے معلوم ہوا کہ عام معاملات میں تحریر و خط قابل اعتبار ثبوت ہے فقہاء رحمہم اللہ نے صرف اُن مواقع میں خط کو کافی نہیں سمجھا جہاں شہادت شرعیہ کی ضرورت ہے، کیونکہ خط اور ٹیلیفون وغیرہ کے ذریعہ شہادت نہیں لیجا سکتی۔ شہادت کا مدار شاہد کا عدالت کے سامنے آکر بیان دینے پر رکھا گیا جس میں بڑی محنتیں مضمر ہیں، یہی وجہ ہے کہ آجکل بھی دنیا کی کسی عدالت میں خط اور ٹیلیفون پر شہادت لینے کو کافی نہیں سمجھا جاتا۔
 مشرکین کو خط لکھنا اور اُن کے پاس بھیجنا جائز ہے | دوسرا مسئلہ حضرت سلیمان علیہ السلام کے اس خط سے یہ ثابت ہوا کہ تبلیغ دین اور دعوت اسلام کے لئے مشرکین اور کفار کو خطوط لکھنا جائز ہے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے بھی مختلف کفار کو خطوط بھیجنا احادیث صحیحہ سے ثابت ہے۔

انسانی اخلاق کی رعایت ہر مجلس میں | فَالْقَوْلُ إِلَيْهِمْ ثُمَّ كَوَلَّاهُمْ، حضرت سلیمان علیہ السلام نے بُد سے نامہ بری کا کام لیا تو اس کو یہ ادب مجلس ہی دکھایا چاہئے اگرچہ وہ مجلس کفار کی ہو کہ خط ملکہ سبا کو پہنچا کر وہیں سرسوار نہ رہے بلکہ وہاں سے ذرا ہٹ جائے جو عام شاہی مجلسوں کا طریقہ ہے اس میں آداب معاشرت اور انسانی اخلاق کا عام مخلوقات کے ساتھ مطلوب ہونا معلوم ہوا۔

قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ أَرَأَيْتُمْ إِيَّايَ كَيْتُ كَرِيمٌ ۱۹ إِنَّهُ مِنْ

کہنے لگی اے دربار والو میرے پاس ڈالا گیا ایک خط عروت کا وہ خط ہے سلیمان

سَلِيمٌ وَرَأَيْتُ لِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۲۰ أَلَا تَعْلَمُونَ عَلَى

کی طرف سے اور وہ یہ ہے شروع اللہ کے نام سے جو بڑے مہربان نہایت رحم والا ہے کہ زور نہ کرو میرے مقابلہ میں

وَأَتَوْنِي مُسْلِمِينَ ۲۱ قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ أَفْتُونِي فِي أَمْرِي ۲۲

اور چلے آؤ میرے سامنے عکبر ہو کر کہنے لگی اے دربار والو مشورہ دو مجھ کو میرے کام میں

مَا كُنْتُ قَاطِعَةً أَمْرًا حَتَّى تَشْهَدُونِ ۲۳ قَالُوا نَحْنُ أَوْلُوا قُوَّةٍ

میں طے نہیں کرتی کوئی کام تمہارے حاضر ہونے تک وہ بولے ہم لوگ زور آور ہیں

وَأُولُوا بَاسٍ شَدِيدٌ وَالْأَمْرُ إِلَيْكِ فَانْظُرِي مَاذَا تَأْمُرِينَ ﴿۳۳﴾

اور سخت لڑائی والے اور کام تیرے اختیار میں ہے سو تو دیکھ لے جو حکم کرے

قَالَتْ إِنَّ الْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوا أَعْرَافَ

کہنے لگی بادشاہ جب گھسٹتے ہیں کسی بستی میں اس کو خراب کر دیتے ہیں اور گردنالتے ہیں وہاں

أَهْلِهَا أَذِلَّةً ۚ وَكَذَلِكَ يَفْعَلُونَ ﴿۳۴﴾ وَإِنِّي مُرْسِلَةٌ إِلَيْهِمْ هَدِيَّةً

کے سرداروں کو بے عزت اور ایسا ہی کچھ کریں گے اور میں بھیجتی ہوں ان کی طرف کچھ تحفہ

مَنْظُرَةٌ يُرْجِعُ الْمُرْسَلُونَ ﴿۳۵﴾ فَلَمَّا جَاءَ سُلَيْمَنُ قَالَ أَتَيْدُونَنِي

پھر دیکھتی ہوں کیا جواب لیکر پھرتے ہیں بھیجے ہوئے پھر جب بنیامین کے پاس بولا کیا تم میری امانت

يَسْأَلُ فَمَا أَتَىٰ اللَّهُ خَيْرٌ مِّمَّا أَتَاكُمْ بَلْ أَنْتُمْ رَهَيْتُكُمْ تَفْرَحُونَ ﴿۳۶﴾

کرتے ہو مال سے سو جو اللہ نے مجھ کو دیا ہے سترہواں جو تم کو دیا ہے، بلکہ تم ہی اپنے تحفہ سے خوش رہو

ارْجِعْ إِلَيْهِمْ فَلَنَأْتِيَنَّهُمْ بَحْبُودٍ ۚ لَاقِبَلْ لَهُمْ مَهَاوِلُهُمْ قَبِلُهَا

پھر جاؤ ان کے پاس اب ہم پہنچتے ہیں ان پر ساتھ لشکروں کے جن کا مقابلہ نہ ہو سکے ان سے اور نکال دیں گے انکو وہاں سے

أَذِلَّةٌ ۚ وَهُمْ صَاغِرُونَ ﴿۳۷﴾

بے عزت کر کر اور وہ خوار ہوں گے

خلاصہ تفسیر

(سلیمان علیہ السلام نے ہڈ ہڈ سے یہ گفتگو کر کے بلقیس کے نام ایک خط لکھا جسکا مضمون آگے قرآن میں مذکور ہے اور ہڈ ہڈ کے حوالہ کیا وہ اسکو چونچ میں لیکر چلا اور کیلے یا مجلس میں بلقیس کے پاس ڈال دیا) بلقیس نے (پڑھ کر اپنے سرداروں کو مشورہ کے لئے جمع کیا اور) کہا کہ اے اہل دربار میرے پاس ایک خط (جسکا مضمون نہایت) بادقعت (اور عظیم الشان ہی) ڈالا گیا ہے (بادقعت اسلئے کہا کہ حاکم نے مضمون ہے جس میں باوجود انتہائی اختصار کے اعلیٰ درجہ کی بلاغت ہے اور) وہ سلیمان کی طرف سے ہے اور آپیں یہ (مضمون) ہے (اول) بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ (اور اس کے بعد یہ کہ) تم لوگ (یعنی بلقیس اور سب ارکان بادشاہت جن کے ساتھ عوام بھی وابستہ ہیں) میرے مقابلہ میں کبرمت کرو اور میرے پاس تابعدار ہو کر چلے آؤ (مقصود تمام کو دعوت دینا ہے اور یہ لوگ سلیمان علیہ السلام کا یا تو پہلے حال میں چکے ہوئے گو سلیمان علیہ السلام ان لوگوں کو نہ جانتے ہوں، اور اکثر ایسا ہوتا ہے کہ بڑے چھوٹوں کو نہیں جانتے اور چھوٹے بڑوں کو جانا کرتے ہیں اور یا خط آنے کے بعد تحقیق کر لیا ہوگا اور خط کے مضمون کی اطلاع دینے کے بعد) بلقیس نے (یہ) کہا کہ اے اہل دربار تم مجھ کو میرے

اس معاملہ میں رائے دو (کہ مجھ کو سلیمان کے ساتھ کیا معاملہ کرنا چاہیے) اور میں (کبھی) کسی بات کا قطعی فیصلہ نہیں کرتی جب تک کہ تم میرے پاس موجود نہ ہو (اور اس میں شریک مشیر نہ ہو) وہ لوگ کہنے لگے کہ ہم (اپنی ذات سے ہر طرح سے حاضر ہیں، اگر مقابلہ اور لڑنا مصلحت سمجھا جاوے تو ہم) بڑے طاقتور اور بڑے لڑنے والے ہیں (اور آگے) اختیار تم کو ہے سو تم ہی (مصلحت) دیکھ لو جو کچھ (چونے کر کے) حکم دینا ہو، بلقیس کہنے لگی کہ (میرے نزدیک لڑنا تو مصلحت نہیں کیونکہ سلیمان بادشاہ ہیں اور بادشاہوں کا قاعدہ ہے کہ وہ) جب کسی بستی میں (مخالفاً طور پر) داخل ہوتے ہیں تو اس کو تہہ و بالا کر دیتے ہیں اور اسکے رہنے والوں میں جو عزت دار ہیں ان کو (ان کا زور گھٹانے کیلئے) ذلیل (و خوار) کیا کرتے ہیں اور (اُن سے لڑائی کی جاوے تو ممکن ہے کہ ان ہی کو غلبہ ہو تو پھر) یہ لوگ بھی ایسا ہی کریں گے (تو بے ضرورت پریشانی میں پڑنا خلاف مصلحت ہے لہذا جنگ کو تو ابھی ملتوی کیا جاوے) اور (سر دست یوں مناسب ہے کہ) میں ان لوگوں کے پاس کچھ ہدیہ (کسی آدمی کے ہاتھ بھیجتی ہوں) پھر دیکھوں گی کہ وہ بھیجے ہوئے (وہاں سے) کیا (جواب) لے کر آتے ہیں (اس وقت دوبارہ غور کیا جاوے گا، چنانچہ ہدیوں اور تحفوں کا سامان درست ہوا اور قاصداً سکونیکر روانہ ہوا) جب وہ قاصد سلیمان (علیہ السلام) کے پاس پہنچا (اور تمام ہدیے پیش کئے) تو سلیمان (علیہ السلام) نے (فرمایا) کیا تم لوگ (یعنی بلقیس اور بلقیس والے) مال سے میری امداد کر (ناچاہ) تے ہو (اس لئے ہدیے لائے ہو) سو (سمجھ رکھو کہ) اللہ نے جو کچھ مجھے دے رکھا ہے وہ اس سے کہیں بہتر ہے جو تم کو دے رکھا ہے (کیونکہ تمہارے پاس صرف دنیا ہے اور میرے پاس دین بھی اور دنیا بھی تم سے زیادہ، لہذا میں تو ان چیزوں کا مرہیں نہیں ہوں) ہاں تم ہی اپنے ہدیے پر فخر کرتے ہو گے (لہذا یہ ہدیے ہم نہ لیں گے) تم (ان کو لے کر) ان لوگوں کے پاس لوٹ جاؤ (اگر وہ اب بھی ایمان لے آویں تو درست درنہ) ہم ان پر ایسی فوجیں بھیجتے ہیں کہ ان لوگوں سے ان کا ذرا مقابلہ نہ ہو سکے گا اور ہم ان کو وہاں سے ذلیل کر کے نکال دیں گے اور وہ (ذلت کیساتھ ہمیشہ کے لئے) ماتحت (اور علیا) ہو جاویں گے (یہ نہیں کہ نکالنے کے بعد آزادی سے چھوڑ دیئے جاویں کہ جہاں چاہیں چلے جاویں بلکہ ہمیشہ کی ذلت ان کے لئے لازمی ہو جاوے گی)

معارف و مسائل

قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُوْا۟ اِلَیَّ اِنِّیۡٓ اِلَیَّ كُنْتُ کَاشِحَةٌ، کریم کے لفظی معنی معزز و مکرم کے ہیں اور محاورہ میں کسی شخص کو معزز و مکرم کہا جاتا ہے جبکہ اُس پر مہر لگائی گئی ہو۔ اسی لئے اس آیت میں كُنْتُ کَاشِحَةٌ کی تفسیر حضرت ابن عباس، قتادہ زہیر وغیرہ نے کتاب مختوم سے کی ہے جس

سے معلوم ہوا کہ حضرت سلیمان علیہ السلام نے خط پر اپنی مہر ثبت فرمائی تھی۔ ہمارے رسول صلی اللہ علیہ وسلم جب ملک عم کی یہ عادت معلوم ہوئی کہ جس خط پر مہر نہ ہو اس کو نہیں پڑھتے تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی بادشاہوں کے خطوط کے لئے مہر بنوائی اور قیصر و کسری وغیرہ کو جو خطوط تحریر فرمائے اُن پر مہر ثبت فرمائی، اس سے معلوم ہوا کہ خط پر مہر لگانا مکتوب الیہ کا بھی اکرام ہے اور اپنے خط کا بھی، آجکل عادت خط کو لفافہ میں بند کر کے بھیجنے کی ہو گئی ہے یہ بھی مہر کے قائم مقام ہے۔ جس جگہ مکتوب الیہ کا اکرام منظور ہو، کھلا خط بھیجنے کے بجائے لفافہ میں بند کر کے بھیجنا اقرب الی التستہ ہے۔

حضرت سلیمان علیہ السلام کا خط کس زبان میں تھا | حضرت سلیمان علیہ السلام کو عربی نہ تھے لیکن عربی زبان جاننا اور سمجھنا آپ سے کوئی بعید بھی نہیں، جبکہ آپ پر ہندو تک کی زبان جانتے تھے اور عربی زبان تو تمام زبانوں کے افضل و اشرف ہے لہذا ہو سکتا ہے کہ حضرت سلیمان علیہ السلام نے خط عربی زبان میں لکھا ہو کیونکہ مکتوب الیہ (بلقیس) عربی نسل تھی اس نے خط کو پڑھا بھی اور سمجھا بھی، اور یہ بھی ممکن ہے کہ حضرت سلیمان علیہ السلام نے خط اپنی ہی زبان میں تحریر فرمایا ہو اور بلقیس کے پاس حضرت سلیمان علیہ السلام کی زبان کا ترجمان ہو جس نے پڑھ کر خط سنایا اور سمجھایا ہو (۳۷)

خط نویسی کے چند آداب | اِنَّ مِنْ سُلَيْمٰنٍ وَاِنَّ مِنْ سُلَيْمٰنٍ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ، قرآن کریم نے انسانی زندگی کا کوئی پہلو نہیں چھوڑا جس پر ہدایات نہ دی ہوں۔ خط و کتابت اور مراسلت کے ذریعہ باہمی گفت و شنید بھی انسان کی اہم ضروریات میں داخل ہے۔ اس سورت میں حضرت سلیمان علیہ السلام کا مکتوب بنام ملکہ سبا (بلقیس) پورا کا پورا نقل فرمایا گیا، یہ ایک پیغمبر و رسول کا خط ہے اور قرآن کریم نے اس کو بطور استحضار کے نقل کیا ہے اسلئے اس خط میں جو ہدایات خط و کتابت کے معاملے میں پائی جاتی ہیں وہ مسلمانوں کے لئے بھی قابل اتباع ہیں۔

کاتب اپنا نام پہلے | سب سے پہلی ایک ہدایت تو اس خط میں یہ ہے کہ خط کو حضرت سلیمان علیہ السلام لکھے پھر مکتوب الیہ کا | اپنے نام سے شروع کیا، مکتوب الیہ کا نام کس طرح لکھا قرآن کریم کے الفاظ میں وہ مذکور نہیں۔ مگر اتنی بات اس سے معلوم ہوئی کہ خط لکھنے والے کے لئے سنت اختیار یہ ہے کہ سب سے پہلے اپنا نام لکھے جس میں بہت سے فوائد ہیں مثلاً خط پڑھنے سے پہلے ہی مکتوب الیہ کے علم میں آجائے کہ میں کس کا خط پڑھ رہا ہوں تاکہ وہ اُسی ماحول میں خط کے مضمون کو پڑھے اور غور کرے مخاطب کو یہ تکلیف نہ اُٹھانی پڑے کہ کاتب کا نام خط میں تلاش کرے کہ کس کا خط ہے کہاں سے آیا ہے۔ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے جتنے مکاتیب منقول اور شائع شدہ عالم میں موجود ہیں اُن سب میں بھی آپ نے یہی طریقہ اختیار فرمایا ہے کہ (من محمد عبد اللہ و رسولہ) سے شروع فرمایا گیا ہے۔ یہاں ایک سوال یہ پیدا ہو سکتا ہے کہ جب کوئی بڑا آدمی اپنے چھوٹے کو خط لکھے اس میں تو اپنے

نام کی تقدیم پر کوئی اشکال نہیں، لیکن کوئی چھوٹا اپنے باپ، اُستاد، شیخ یا اور کسی بڑے کو خط لکھے اُنہیں اپنے نام کو مقدم کرنا کیا اسکے ادب کے خلاف نہ ہوگا اور اس کو ایسا کرنا چاہئے یا نہیں، اس معاملے میں حضرات صحابہ کرام کا عمل مختلف رہا ہے اکثر حضرات نے تو اتباعِ سنتِ نبوی کو ادب پر مقدم رکھ کر خود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو جو خطوط لکھے اُن میں بھی اپنے نام کو مقدم لکھا ہے۔ **روح المعانی** میں بحر محیط کے حوالہ سے حضرت انس رضی اللہ عنہ کا یہ قول نقل کیا ہے۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے زیادہ تو کوئی انسان قابلِ تنظیم نہیں، مگر صحابہ کرام جب آپ کو بھی خط لکھتے تو اپنا نام ہی شروع میں لکھا کرتے تھے اور حضرت علویٰ حضری کا خط جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے نام معروف ہے وہ اس پر شاہد ہے۔

مَا كَانَ أَحَدٌ أَكْثَرَ حُبًّا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ أَصْحَابُهُ إِذَا كَتَبُوا إِلَيْهِ كِتَابًا بَدَأُوا بِأَلْفِ سَلَامٍ قُلْتُ وَكَتَبَ عَلَاءُ الْمُصَوِّفِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَا رَوَى

آئینۂ روح المعانی میں مذکورہ روایات نقل کرنے کے بعد لکھا ہے کہ یہ سب کلام افضلیت میں ہے جواز میں نہیں۔ اگر کوئی شخص اپنا نام شروع کے بجائے اخیر میں لکھ دے تو یہ بھی جائز ہے۔ فقہیہ ابواللیث کی بستان میں ہے کہ اگر کوئی شخص مکتوب الیہ کے نام کو شروع کرنے تو اسکے جواز میں کسی کو کلام نہیں کیونکہ اُمت میں یہ طریقہ بھی چلا آرہا ہے اس پر تنکیر نہیں کی گئی (روح المعانی قرطبی)

خط کا جواب دینا بھی سنتِ انبیاء ہے [تفسیر قرطبی میں ہے کہ جس شخص کے پاس کسی کا خط آئے اُس کے لئے مناسب ہے کہ اُسکا جواب دے کیونکہ غائب کا خط حاضر کے سلام کے قائم مقام ہے اسی لئے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے ایک روایت میں ہے کہ وہ خط کے جواب کو جواب سلام کی طرح واجب قرار دیتے تھے (قرطبی) خطوط میں بسم اللہ لکھنا حضرت سلیمان علیہ السلام کے مذکورہ خط سے نیز رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے تمام مکاتیب کے ایک مسئلہ یہ ثابت ہوا کہ خط کے شروع میں بسم اللہ الرحمن الرحیم لکھنا سنتِ انبیاء ہے۔ رہا یہ مسئلہ کہ بسم اللہ کو اپنے نام سے پہلے لکھے یا بعد میں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مکاتیب اس پر شاہد ہیں کہ بسم اللہ کو سب سے مقدم، اسکے بعد کاتب کا نام، پھر مکتوب الیہ کا نام لکھا جائے، اور قرآن کریم میں جو حضرت سلیمان علیہ السلام کا نام پہلے اور بسم اللہ بعد میں مذکور ہے اسکے ظاہر سے جواز اسکا بھی معلوم ہوتا ہے کہ بسم اللہ اپنے نام کے بعد لکھی جائے۔ لیکن ابن ابی حاتم نے یزید بن رومان سے نقل کیا کہ دراصل حضرت سلیمان علیہ السلام نے اپنے خط میں اس طرح لکھا تھا۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ - مِنْ سُلَيْمَانَ بْنِ دَاوُدَ إِلَى بَلْقِيسَ ابْنَةِ دَاوُدَ قَدْ فَتَحَ وَقَوْمَهَا - اِنْ لَا تَعْلَمُوْا اِلَّا بَلْقِيسَ نَعَى جَبَ يَهْ خَطَا اِيْنِيْ قَوْمٌ كُوْثُرٌ نَّيَا تُوْا نَسْنِيْ قَوْمٌ كِيْ اَكَا هِيْ كِيْ لَسِيْمَانُ عَلِيْهِ السَّلَامُ كَا نَامُ
پہلے ذکر کر دیا، قرآن کریم میں جو کچھ آیا ہے وہ بلیقیس کا قول ہے قرآن کریم میں اس کی تصریح نہیں کہ حضرت سلیمان علیہ السلام کے اصل خط میں بسم اللہ مقدم تھی یا سلیمان علیہ السلام کا نام، اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ

سلیمان علیہ السلام کا نام لکھا ہو اور اندر بسم اللہ سے شروع ہو، بقیس نے جب اپنی قوم کو خط سنایا تو حضرت سلیمان علیہ السلام کا نام پہلے ذکر کر دیا۔

مسئلہ۔ خط نویسی کی اصل سنت تو یہی ہے کہ ہر خط کے شروع میں بسم اللہ لکھی جائے، لیکن قرآن و سنت کے نصوص و اشارات سے حضرات فقہاء نے یہ کلیہ قاعدہ لکھا ہے کہ جس جگہ بسم اللہ یا اللہ تعالیٰ کا کوئی نام لکھا جائے اگر اُس جگہ اُس کاغذ کے بے ادبی سے محفوظ رکھنے کا کوئی اہتمام نہیں بلکہ وہ پڑھ کر ڈال دیا جاتا ہے تو ایسے خطوط اور ایسی چیزیں بسم اللہ یا اللہ تعالیٰ کا کوئی نام لکھنا جائز نہیں کہ وہ اس طرح اس بے ادبی کے گناہ کا شریک ہو جائے گا، آجکل جو عموماً ایک دوسرے کو خطوط لکھے جاتے ہیں انکا حال سب جانتے ہیں کہ نالیوں اور گندگیوں میں پڑے نظر آتے ہیں، اس لئے مناسب یہ ہے کہ ادائے سنت کے لئے زبان سے بسم اللہ کہہ لے تحریر میں نہ لکھے۔

ایسی تحریر جس میں کوئی آیت قرآنی لکھی ہو، کیا کسی کافر مشرک کے ہاتھ میں دینا جائز ہے یہ خط حضرت سلیمان علیہ السلام نے بقیس کو اس وقت بھیجا تھا جبکہ وہ مسلمان نہیں تھے حالانکہ اس خط میں بسم اللہ

الرحمن الرحیم لکھا ہوا تھا جس سے معلوم ہوا کہ ایسا کرنا جائز ہے۔ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے جو خطوط ملوک و عجم کو لکھے ہیں اور وہ مشرک تھے، اُن میں بھی بعض آیات قرآن لکھی ہیں۔ وجہ دراصل یہ ہے کہ قرآن کریم کا کسی کافر کے ہاتھ میں دینا تو جائز نہیں لیکن ایسی کوئی کتاب یا کاغذ جس میں کسی مضمون کے ضمن میں کوئی آیت آگئی ہے وہ عرف میں قرآن نہیں کہلاتا اسلئے اسکا حکم بھی قرآن کا حکم نہیں ہو گا وہ کسی کافر کے ہاتھ میں بھی دے سکتے ہیں اور بے وضو کے ہاتھ میں بھی (عالمگیری کتاب الخطا والاباۃ)

خط مختصر، جامع، بلیغ اور حضرت سلیمان علیہ السلام کے اس دالانامہ کو دیکھئے تو چند سطروں میں مؤثر انداز میں لکھنا چاہیئے تمام اہم اور ضروری مضامین بھی جمع کر دیئے اور بلاغت کا اعلیٰ معیار بھی قائم ہے۔ کافر کے مقابلے میں اپنی شاہانہ شوکت کا اظہار بھی ہے۔ اسکے ساتھ حق تعالیٰ کی صفات کمال کا بیان اور اسلام کی طرف دعوت بھی، اور ترقی و تکبر کی مذمت بھی، درحقیقت یہ خط بھی اعجاز قرآنی کا ایک نمونہ ہے۔ حضرت قتادہ فرماتے ہیں کہ خط نویسی میں تمام انبیاء علیہم السلام کی سنت بھی وہی ہے کہ تحریر میں طول نہ ہو، مگر ضروری کوئی مضمون چھوٹے بھی نہیں (روح المعانی)

اہم امور میں مشورہ کرنا سنت ہے اس میں دوسروں کی رائے سے فائدہ بھی حاصل ہوتا ہے اور لوگوں کی دلجوئی بھی ہوتی ہے۔ **قَالَتُ يَا أَيُّهَا الْمَلِكُ أَأُفْتُونِي فِي أَمْرِي مَا كُنْتُ قَاطِعَةً أَمْرًا حَتَّى أَشْهَدَ بِهِ**، افتونی، فتویٰ سے مشتق ہے جس کے معنی ہیں کسی خاص مسئلہ کا جواب دینا۔ یہاں مشورہ دینا اور اپنی رائے کا اظہار کرنا مراد ہے۔ ملکہ بقیس کو جب حضرت سلیمان علیہ السلام کا خط پہنچا تو اسنے اپنے ارکان حکومت کو جمع کر کے اس واقعہ کا اظہار کیا اور اُن سے مشورہ طلب کیا کہ مجھے کیا کرنا

چاہیے۔ اس نے ان کی رائے دریافت کرنے سے پہلے اُن کی دلجوئی اور ہمت افزائی کے لئے یہ بھی کہا کہ "میں کسی معاملہ کا فیصلہ تمہارے بغیر نہیں کرتی" اسی کا نتیجہ تھا کہ فوج اور وزراء نے اس کے جواب میں اپنی مستعدی کے ساتھ تعمیل حکم کے لئے ہر قسم کی قربانی پیش کر دی (نحن اولوا قوۃ واولوا بأس شدید والہم البیك) حضرت قتادہ نے فرمایا کہ ہم سے یہ بیان کیا گیا ہے کہ بلقیس کی مجلس شوریٰ کے ارکان تین سو تیرہ تھے اور انہیں سے ہر ایک آدمی دس ہزار آدمیوں کا امیر اور نمائندہ تھا (قطبی)۔

اس سے معلوم ہوا کہ اہم امور میں مشورہ لینے کا دستور پُرانا ہے۔ اسلام نے مشورہ کو خاص اہمیت دی اور عمال حکومت کو مشورہ کا پابند کیا۔ یہاں تک کہ خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جو وحی الہی کے مورد تھے۔ اور آسمانی ہدایات آپ کو ملتی تھیں اس کی وجہ سے آپ کو کسی رائے مشورہ کی درحقیقت ضرورت نہ تھی، مگر اُمت کے لئے سنت قائم کرنے کے واسطے آپ کو بھی حکم دیا گیا (وَشَاوِرْهُمْ فِی الْاَمْرِ) یعنی آپ اہم امور میں صحابہ کرام سے مشورہ لیا کریں۔ ہمیں صحابہ کرام کی دلجوئی اور عزت افزائی بھی ہے اور آئندہ آنے والے عمال حکومت کو اسکی تاکید بھی کہ مشورہ سے کام لیا کریں۔

مکتوب سلیمانی کے جواب میں | ارباب حکومت کو مشورہ میں شریک کر کے ان کا تعاون حاصل کر لینے کے بعد ملکہ بلقیس کا رد عمل | ملکہ بلقیس نے خود ہی ایک رائے قائم کی جسکا حاصل یہ تھا کہ وہ حضرت سلیمان کا امتحان لے اور تحقیق کرے کہ وہ واقعی اللہ کے رسول اور نبی ہیں اور جو کچھ حکم دے رہے ہیں وہ اللہ کے احکام کی تعمیل ہے یا وہ ایک ملک گیری کے خواہشمند بادشاہ ہیں، اس امتحان سے اسکا مقصد یہ تھا کہ اگر واقعی وہ نبی و رسول ہیں تو انکے حکم کا اتباع کیا جائے اور مخالفت کی کوئی صورت اختیار نہ کی جائے اور اگر بادشاہ ہیں اور ملک گیری کی ہوس میں ہمیں اپنا غلام بنانا چاہتے ہیں تو پھر غور کیا جائیگا کہ انکا مقابلہ کس طرح کیا جائے۔ اس امتحان کا طریقہ اُس نے یہ تجویز کیا کہ سلیمان علیہ السلام کے پاس کچھ پیڑے تحفے بھیجے اگر وہ ہدیے تحفے لیکر راضی ہو گئے تو علامت اس کی ہوگی کہ وہ ایک بادشاہ ہی ہیں، اور اگر وہ واقع میں نبی و رسول ہیں تو وہ اسلام و ایمان کے بغیر کسی چیز پر راضی نہ ہوں گے، یہ مضمون ابن جریر نے متعدد اسانید کے ساتھ حضرت ابن عباس، مجاہد، ابن جریج، ابن وہب نقل کیا ہے اسی کا بیان اس آیت میں ہے۔

وَإِنِّی مُرْسِلَةٌ إِلَیْہُمْ ہَذِیۡتَہٗ فَتَظُنُّہَا بِمِیۡرَاجِ الْمُرْسَلِیۡنَ، یعنی میں حضرت سلیمان اور اُن کے ارکان دولت کے پاس ایک ہدیہ بھیجتی ہوں پھر دیکھوں گی کہ جو قاصد یہ ہدیہ لیکر جائیں گے وہ واپس آکر کیا صورت حال بیان کرتے ہیں۔

بلقیس کے قاصدوں کی | تاریخی اسرائیلی روایات میں بلقیس کی طرف سے آنیوالے قاصدوں اور تحفوں دربار سلیمانی میں حاضری کی بڑی تفصیلات مذکور ہیں، اتنی بات پر سب روایات متفق ہیں کہ تحفہ میں

کچھ سونے کی اینٹیں تھیں کچھ جواہرات اور ایک سو غلام اور ایک سو کنیزیں تھیں مگر کنیزوں کو مردانہ لباس میں اور غلاموں کو زنانہ لباس میں بھیجا تھا اور ساتھ ہی بلقیس کا ایک خط بھی تھا جس میں سلیمان کے امتحان کے لئے کچھ سوالات بھی تھے، تحفوں کے انتخاب میں بھی ان کا امتحان مطلوب تھا۔ حضرت سلیمانؑ کو حق تعالیٰ نے اسکے تحفوں کی تفصیلات اُن کے پہنچنے سے پہلے بتا دی تھیں سلیمان علیہ السلام نے جتنا کو حکم دیا کہ دربار سے نو فرخ تقریباً بیس میل کی مسافت میں سونے چاندی کی اینٹوں کا فرش کر دیا جاوے اور راستہ میں دو طرفہ عجیب الخلقت جانوروں کو کھڑا کر دیا جائے جن کا بول و براز بھی سونے چاندی کے فرش پر ہو، اسی طرح اپنے دربار کو خاص اہتمام سے مزین فرمایا، دائیں بائیں چار چاندی ہزار سونے کی کرسیاں ایک طرف عمار کے لئے، دوسری طرف وزراء اور عمال سلطنت کے لئے بچھائی گئیں۔ جواہرات سے پورا ہال مزین کیا گیا، بلقیس کے قاصدوں نے جب سونے کی اینٹوں پر جانوروں کو کھڑا دیکھا تو اپنے تحفے سے شرمائے۔ بعض روایات میں ہے کہ اپنی سونے کی اینٹیں وہیں ڈال دیں، پھر ٹچوں جوں آگے بڑھتے گئے دو طرفہ وحوش طیور کی صفیں نکھیں، پھر جنات کی صفیں دیکھیں تو بدمرغوب ہوئے مگر جب باراتک پہنچے اور حضرت سلیمانؑ کے سامنے حاضر ہوئے تو آپ خندہ پیشانی سے پیش آئے، اُن کی مہمانی کا اکرام کیا مگر اُن کے تحفے واپس کر دیئے اور بلقیس کے سب سوالات کے جوابات دیئے (مضامین تفسیر قرطبی)

حضرت سلیمان علیہ السلام کی طرف سے ہدیہ بلقیس کی واپسی

قَالَ اَتُحْمَدُوْنِيْنَ بِمَا لِيْ قِمًا اَتَنِ اللّٰهُ حَيْرًا مِّمَّا اَشْكُرُ ۚ بَلْ اَنْتُمْ كَوْنٌ يَّكْفُرُوْنَ ۚ

اور تحفے لیکر حضرت سلیمان علیہ السلام کے پاس پہنچے تو انھوں نے قاصدوں کو فرمایا کہ کیا تم مال میری مدد کرنا چاہتے ہو۔ مجھے اللہ نے جو مال و دولت دیا ہے وہ تمہارے مال و سامان سے کہیں زیادہ بہتر ہے اسلئے میں یہ مال کاہد یہ قبول نہیں کرتا اس کو واپس لیجاؤ اور اپنے ہدیہ پر تم ہی خوش رہو۔

کسی کافر کا ہدیہ قبول کرنا جائز ہے | حضرت سلیمان علیہ السلام نے ملکہ بلقیس کا ہدیہ قبول نہیں فرمایا، اس سے معلوم ہوتا ہے کہ کافر کا ہدیہ قبول کرنا جائز نہیں یا بہتر نہیں۔ اور تحقیق اس مسئلے میں یہ ہے کہ کافر کا ہدیہ قبول کرنے میں اگر اپنی یا مسلمانوں کی کسی مصلحت میں خلل آتا ہو یا انکے حق میں رائے کی کمزوری پیدا ہوتی ہو تو اس کا ہدیہ قبول کرنا درست نہیں (رحمہم اللہ تعالیٰ) ہاں اگر کوئی دینی مصلحت اس ہدیہ کے قبول کرنے کی داعی ہو، مثلاً اسکے ذریعہ کافر کے مانوس ہو کر اسلام سے قریب آنے پھر مسلمان ہو کی امید ہو یا اسکے کسی شروفساد کو اس کے ذریعہ دفع کیا جاسکتا ہو تو قبول کرنے کی گنجائش ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت اس معاملے میں یہی ہے کہ بعض کفار کا ہدیہ قبول فرمایا، بعض کا رد کر دیا۔ عمدۃ القاری شرح بخاری کتاب البیۃ میں اور شرح سیر کبیر میں حضرت کعب بن مالکؓ سے روایت کیا ہے کہ براء کا بھائی عامر بن ملک مدینہ طیبہ میں کسی ضرورت سے پہنچا

جبکہ وہ مشرک کافر تھا اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں دو گھوڑے اور دو جوڑے کپڑے کا ہدیہ پیش کیا، آپ نے اسکا ہدیہ یہ فرما کر واپس کر دیا کہ ہم مشرک کا ہدیہ قبول نہیں کرتے۔ اور عیاض بن حمار عجمی نے آپ کی خدمت میں ایک ہدیہ پیش کیا تو آپ نے اُس سے سوال کیا کہ تم مسلمان ہو اُس نے کہا کہ نہیں آپ نے ان کا ہدیہ بھی یہ کہہ کر رد فرما دیا کہ مجھے اللہ تعالیٰ نے مشرکین کے عطایا لینے سے منع فرمایا ہے اس کے بالمقابل یہ روایات بھی موجود ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بعض مشرکین کے ہدایا قبول فرمائے۔ ایک روایت میں ہے کہ ابو سفیان نے بحالتِ شرک آپ کو ایک چمڑا ہدیہ میں بھیجا آپ نے قبول فرمایا اور ایک نصرانی نے ایک ریشمی حریر کا بہت چمکتا ہوا کپڑا ہدیہ میں پیش کیا، آپ نے قبول فرمایا۔

شمس الامم اس کو نقل کر کے فرماتے ہیں کہ میرے نزدیک سبب یہ تھا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو بعض کا ہدیہ رد کر دینے میں اُسکے اسلام کی طرف مائل ہوئی اُمید تھی وہاں رد کر دیا اور بعض کا ہدیہ قبول کرنے میں اسکے مسلمان ہو جانے کی اُمید تھی تو قبول کر لیا (از عمدۃ القاری کتاب الہبہ) اور یقین نے جو رد ہدیہ کو نبی ہونے کی علامت قرار دیا اسکا سبب یہ نہ تھا کہ نبی کے لئے ہدیہ قبول کرنا مشرک کا جائز نہیں بلکہ سبب یہ تھا کہ اُس نے اپنا ہدیہ درحقیقت ایک رشوت کی حیثیت سے بھیجا تھا کہ اسکے ذریعہ وہ حضرت سلیمان علیہ السلام کے حملے سے محفوظ رہے۔

قَالَ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُوْا۟ اَيْكُمۡ يٰۤاَيُّهَا قَبْلَ اَنْ يَّاجُوۡرِيۡ مُسْلِمِيۡنَ ﴿۳۸﴾

یولا ۱۷۱ دربارِ دواؤں تم میں کوئی ہے کہ لے آئے میرے پاس اسکا تخت پہلے اس سے کہ وہ آئیں میرے پاس حکم دار ہو کر

قَالَ عَفَرْتُ مِّنَ الْجِنِّ اَنَا اَتِيكَ بِهٖ قَبْلَ اَنْ تَقُوۡمَ مِنْ مَّقَامِكَ ﴿۳۹﴾

یولا ایک دلو جنوں میں سے میں لائے دیتا ہوں وہ تجھ کو پہلے اس سے کہ تو اٹھے اپنی جگہ سے

وَاِنِّیۡ عَلَیْكَ لَقَوِیۡۤ اٰمِیۡنٌ ﴿۴۰﴾ قَالَ الَّذِیۡ عِنۡدَہٗ عِلۡمٌ مِّنَ الْکِتٰبِ

اور میں اس پر زور آور ہوں مستبر بولا وہ شخص جس کے پاس تھا ایک علم کتاب کا

اَنَا اَتٰیكَ بِهٖ قَبْلَ اَنْ یَّزُوۡدَ اِلَیۡكَ طَرۡفُکَ فَلَمَّا رَاہُ مُسْتَقِرًّا

میں لائے دیتا ہوں تیرے پاس اسکو پہلے اس سے کہ پھر آئے تیری طرف تیری آنکھ، پھر جب دیکھا اسکو دھرا ہوا

عِنۡدَہٗ قَالَ ہٰذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّیۡۤ اَشۡکُرُ اَمۡ اَکْفُرُ وَمَنْ

اپنے پاس کہا یہ میرے رب کا فضل ہے میرے جانچنے کو کہ میں شکر کرتا ہوں یا ناشکری اور جو

شَکَرًا نَّمَا یَشۡکُرُ لِنَفْسِہٖۤ اَمۡ اَکْفَرًاۤ اِنَّ رَبِّیۡۤ اَعِیۡ کَرِیۡمٌ ﴿۴۱﴾ قَالَ

کوئی شکر کرے سو شکر کرے اپنے واسطے اور جو کوئی ناشکری کرے سو میرا رب بے پرواہی کر دلا

تَنۡکُرُوۡا لَهَا عَرۡشَهَا نَنۡظُرُ اَتَّهَدٰیۤ اَمْ نَکُوۡنُ مِنَ الَّذِیۡنَ لَا یُہۡتَدُوۡنَ ﴿۴۲﴾

روپ بدل کر دکھلاؤ اس عورت کے آگے اسے تخت کا ہم دیکھیں سمجھ پاتی ہے یا ان لوگوں میں جو ہوتی ہیں جن کو سمجھ نہیں

خلاصہ تفسیر

(غرض وہ قاصد اپنے ہدایا لے کر واپس گیا اور سارا قصہ بقیس سے بیان کیا تو حالات سے اسکو حضرت سلیمان علیہ السلام کے علم اور نبوت کے کمالات کا یقین ہو گیا اور حاضر ہونے کے ارادہ سے اپنے ملک سے چلی) سلیمان (علیہ السلام کو وحی سے یا اور کسی پرندے وغیرہ کے ذریعہ اسکا چلنا معلوم ہوا تو انھوں نے اپنے دربار والوں سے) فرمایا کہ اے دربار والو تم میں کوئی ایسا ہے جو اس (بقیس) کا تخت پہلے اس کے کہ وہ لوگ میرے پاس مطیع ہو کر آویں حاضر کر دے (سلیمان کی قیداً ظہار واقعہ کے لئے ہے کیونکہ وہ لوگ اسی قصد سے آ رہے تھے تخت کا شگنا غالباً اس غرض سے ہے کہ وہ لوگ میرا معجزہ بھی دیکھ لیں کیونکہ تناثر تخت اور پھر اسکا ایسے سخت پہروں میں اس طور پر اچانک آجانا کہ اطلاع تک نہ ہو عادت بشریہ سے باہر ہے اگر جنوں کی تسخیر یعنی تابع ہونے سے ہوتے ہیں جنوں کا خود بخود تابع ہو جانا بھی ایک معجزہ ہی ہے اور اگر کسی ولی امت کی کرامت کے ذریعہ ہے تو ولی کی کرامت بھی نبی کا معجزہ ہوتا ہے اور اگر بغیر کسی واسطہ کے ہے تو پھر معجزہ ہونا ظاہر ہے، بہر حال ہر طور پر یہ معجزہ اور نبوت کی دلیل ہے لہذا مقصود یہ ہو گا کہ انذر دنی کمالات کی ساتھ ساتھ یہ معجزہ کے کمالات بھی دیکھ لیں تاکہ ایمان و اطمینان زیادہ ہو) ایک قوی پہیل جن نے جواب (میں) عرض کیا کہ میں اس کو آپ کی خدمت میں حاضر کر دوں گا پہلے اس کے کہ آپ اپنے اجلاس سے اٹھیں اور (گو وہ بہت بھاری ہے مگر) میں اس (کے لانے) پر طاقت رکھتا ہوں (اور گو بڑا قیمتی اور موتیوں سے مزین ہے مگر میں) امانت دار (بھی) ہوں (اس میں کوئی خیانت نہ کروں گا) جسکے پاس کتاب (الہی یعنی تورات کا یا اور وحی کی ہو) کسی کتاب کا جس میں اللہ کے ناموں کی تاثیرات ہوں اس کا علم تھا (اقرب یہ ہے کہ اس سے خود سلیمان علیہ السلام مراد ہیں غرض) اس (علم والے) نے (اس جن سے) کہا کہ (میں تجھ میں تو اتنی ہی قوت ہے اور) میں اس کو تیرے سامنے تیری آنکھ جھپکنے سے پہلے لاکھڑا کر سکتا ہوں (کیونکہ معجزہ کی طاقت سے لاؤں گا، چنانچہ آپ نے حق تعالیٰ سے دعا کی دیسے ہی یا کسی اسم الہی کے ذریعہ سے اور تخت فوراً سامنے آ موجود ہوا) جب سلیمان (علیہ السلام) نے اس کو اپنے روبرو رکھا دیکھا تو (خوش ہو کر شکر کے طور پر) کہنے لگے کہ یہ بھی میرے پروردگار کا ایک فضل ہے کہ میرے ہاتھ سے یہ معجزہ ظاہر کیا تاکہ وہ میری آزمائش کرے کہ میں شکر کرتا ہوں یا (خدا انخواستہ) ناشکری کرتا ہوں اور ظاہر ہے کہ جو شخص شکر کرتا ہے وہ اپنے ہی نفع کے لئے شکر کرتا ہے (اللہ تعالیٰ کا کوئی نفع نہیں) اور (اسی طرح) جو ناشکری کرتا ہے (وہ بھی اپنا ہی نقصان کرتا ہے اللہ تعالیٰ کا کوئی نقصان نہیں کیونکہ) میرا رب غنی ہے کریم ہے (اس کے بعد) سلیمان (علیہ السلام) نے (بقیس کی عقل آزمانے کے لئے) حکم دیا کہ اس (کی عقل آزمانے) کے

لئے اسکے تخت کی صورت بدل دو (جس کے بہت سے طریقے ہو سکتے ہیں مثلاً موتیوں کی جگہیں بدل دو یا کسی اور طرح) ہم دیکھیں اس کو اسکا پتہ لگتا ہے یا اسکا انھیں میں شمار ہے جن کو (ایسی باتوں کا) پتہ نہیں لگتا (پہلی صورت میں معلوم ہو گا کہ وہ عقلمند ہے اور عقلمند سے حق بات سمجھنے کی زیادہ امید اور اسکے حق کو پہچاننے کا اثر دور تک بھی پہنچے گا اور دوسری صورت میں اس پر حق پہچاننے کی امید کم ہے)

معارف و مسائل

بلقیس کی حاضری دربار سلیمانی میں [قرطبی نے تاریخی روایات کے حوالہ سے لکھا ہے کہ بلقیس کے مقاصد خود بھی مرعوب و مبہوت ہو کر واپس ہوئے اور حضرت سلیمان علیہ السلام کا اعلان جنگ سنا دیا تو بلقیس نے اپنی قوم سے کہا کہ پہلے بھی میرا یہی خیال تھا کہ سلیمان دنیا کے بادشاہوں کی طرح بادشاہ نہیں بلکہ اللہ کی طرف سے کوئی خاص منصب بھی ان کو ملا ہے اور اللہ کے نبی و رسول سے لڑنا اللہ کا مقابلہ ہے۔ جس کی ہم میں طاقت نہیں، یہ کہہ کر حضرت سلیمان علیہ السلام کی خدمت میں حاضری کی تیاری شروع کر دی، بارہ ہزار سرداروں کو اپنے ساتھ لیا جن کے تحت ایک ایک لاکھ انواع تھیں حضرت سلیمان علیہ السلام کو حق تعالیٰ نے ایسا رعب و جلال عطا فرمایا تھا کہ ان کی مجلس میں کوئی ابتدا و گفتگو کی جرأت نہ کر سکتا تھا۔ ایک روز حضرت سلیمان علیہ السلام نے دُور سے غبار اٹھتا ہوا دیکھا تو حاضرین سے سوال کیا کہ یہ کیا ہے؟ لوگوں نے جواب دیا، اے نبی اللہ! ملکہ بلقیس اپنے ساتھیوں کے ساتھ آرہی ہیں۔ بعض روایات میں ہے کہ اس وقت وہ دربار سلیمانی سے ایک فرسخ یعنی تقریباً تین میل کے فاصلے پر تھی۔ اس وقت حضرت سلیمان علیہ السلام نے اپنے جنود و عساکر کو مخاطب کر کے فرمایا،

يَا أَيُّهَا الْمَلَكُوتُ أَيُّكُمْ يَا ابْنَتِي بَعَثْ شَهَادَةً قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَنَّكِ مُسْلِمِينَ، حضرت سلیمان علیہ السلام

کو چونکہ یہ اطلاع مل گئی تھی کہ بلقیس ان کی دعوت سے متاثر ہونے کی بنا پر مطیع بن کر آ رہی ہے۔ تو ارادہ فرمایا کہ وہ شاہانہ قوت و شوکت کے ساتھ ایک پیغمبرانہ معجزہ بھی دیکھ لے تو اُس کے ایمان لانے کے لئے زیادہ معین ہو گا۔ حضرت سلیمان علیہ السلام کو حق تعالیٰ نے تسخیر جنات کا عام معجزہ عطا فرمایا ہوا تھا شاید حق تعالیٰ کی طرف سے اشارہ پا کر انھوں نے یہ ارادہ فرمایا کہ کسی طرح بلقیس کا تخت شاہی اسکے یہاں پہنچنے سے پہلے حاضر ہو جائے اسلئے حاضرین کو جن میں جنات بھی تھے خطابہ فرما کر یہ تخت لانے کیلئے فرادیا اور اسکے تمام اموال و دولت میں تخت شاہی کا انتخاب بھی شاید اسلئے کیا گیا کہ وہ اسکی سب سے زیادہ محفوظ چیز تھی جس کو سات محلّات شاہی کے وسط میں ایک محفوظ محل کے اندر مقفل کر کے رکھا تھا کہ اسکے اپنے آدمیوں کا بھی وہاں تک گزر نہ تھا، اُس کا بغیر دروازہ یا قفل توڑے ہوئے منتقل ہو جانا اور اتنی مسافت بعیدہ پر پہنچ جانا حق تعالیٰ

بن برخیا کے ذریعہ ہوا تو یہ اُن کی کرامت کہلائے گی اور ہر دلی کے کمالات چونکہ اُنکے رسول پیغمبر کے کمالات کا عکس اور انہی سے مستفاد ہوتے ہیں اسلئے اُمت کے اولیاء اللہ کے ہاتھوں جتنی کرامتوں کا ظہور ہوتا رہتا ہے یہ سب رسول کے معجزات میں شمار ہوتے ہیں۔

تحت بلیقہ کا واقعہ کرامت تھی یا تصرف | شیخ الکبرجی الدین ابن عربی نے اسکو آصف بن برخیا کا تصرف قرار دیا ہے، تصرف اصطلاح میں خیال و نظر کی طاقت استعمال کر کے حیرت انگیز کام صادر کرنے کے لئے استعمال ہوتا ہے جس کے لئے نبی یا ولی بلکہ مسلمان ہونا بھی شرط نہیں، وہ سمرزم جیسا ایک عمل ہے صوفیائے کرام نے اصلاح مریدین کے لئے کبھی کبھی اس کو استعمال کیا ہے۔ ابن عربی نے فرمایا کہ انبیاء علیہم السلام چونکہ تصرف کرنے سے پرہیز کرتے ہیں اسلئے حضرت سلیمان علیہ السلام نے یہ کام آصف بن برخیا سے لیا، مگر قرآن کریم نے اس تصرف کو علم من الکتاب کا نتیجہ بتلایا ہے اس سے ترجیح اسکو ہی ہوتی ہے کہ کسی دُعا یا اسمِ عظیم کا اثر تھا جسکا تصرف کے کوئی واسطہ نہیں وہ کرامت ہی کے مفہوم میں داخل ہے۔

رہا یہ شبہ کہ ان کا یہ کہنا کہ اَنَا اِلٰهٌ قَبْلَ اَنْ يُّدْعَى اِلَيْكَ طَرَفًا، یعنی میں یہ تخت آنکھ جھپکنے سے پہلے لا دوں گا، یہ علامت اس کی ہے کہ یہ کام اُن کے قصد و اختیار سے ہوا جو علامت تصرف کی ہے کیونکہ کرامت دلی کے اختیار میں نہیں ہوتی تو اسکا یہ جواب ہو سکتا ہے کہ ممکن ہے اللہ تعالیٰ نے ان کو یہ اطلاع کر دی ہو کہ تم ارادہ کرو گے تو ہم یہ کام اتنی جلدی کر دیں گے۔ یہ تقریر حضرت سیدی حکیم الامت مولانا اشرف علی تھانوی قدس سرہ کی ہے جو احکام القرآن میں سورہ نمل کی تفسیر لکھنے کے وقت حضرت نے ارشاد فرمایا تھی، اور تصرف کی حقیقت اور اُسکے احکام پر حضرت کا ایک مستقل رسالہ نام التصرف عربی زبان میں تھا جسکا اردو ترجمہ احقر نے لکھا تھا وہ جُد اگانہ شائع ہو چکا ہے۔

فَلَمَّا جَاءَتْ قِيلَ أَهَكَذَا عَرْشُكَ قَالَتْ كَأَنَّهُ هُوَ وَأُوتِينَا

پھر جب وہ آ پہنچی کسی نے کہا کیا ایسا ہی ہے تیرا تخت بولی گویا یہ وہی ہے اور ہم کو معلوم

الْعِلْمُ مِنْ قَبْلِهَا وَكُنَّا مُسْلِمِينَ ﴿۳۲﴾ وَصَدَّهَا مَا كَانَتْ تَعْبُدُ

ہو چکا پہلے سے اور ہم ہو چکے حکم بردار اور روک دیا اس کو ان چیزوں سے جو

مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنَّهَا كَانَتْ مِنْ قَوْمٍ كَافِرِينَ ﴿۳۳﴾ قِيلَ لَهَا

یو جی تھی اللہ کے سوا اسے البتہ وہ تھی مسخر لوگوں میں کسی نے کہا اس

ادْخُلِي الصَّرْحَ فَلَمَّا رَأَتْهُ حَسِبَتْهُ لُجَّةً وَكَشَفَتْ عَنْ سَاقِهَا

عورت کو اندر چل عمل میں پھر جب دیکھا اس کو خیال کیا کہ وہ پانی ہے گہرا اور کہو میں اپنی پنڈلیاں

قَالَ إِنَّ صَرْحًا مِمَّنْ قَوَّارِيرُهُ قَالَتْ رَبِّ اِنِّي ظَلَمْتُ

کہا یہ تو ایک محل ہے جڑے ہوئے ہیں اس میں شیشے بولی اے رب میں نے بڑا کیا ہے

نَفْسِي وَاسْلَمْتُ مَعَ سُلَيْمَانَ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿۲۳﴾

اپنی جان کا اور میں حکم بردار ہوئی ساتھ سلیمان کے اللہ کے آگے جو رب ہے سارے جہان کا

خلاصہ تفسیر

(سلیمان علیہ السلام نے یہ سب مان کر رکھا تھا، پھر بقیس پہنچی) سو جب بقیس آئی تو اس سے (تخت دکھا کر) کہا گیا (خواہ سلیمان علیہ السلام نے خود کہا ہو یا کسی سے کہلوایا ہو) کہ کیا تمہارا تخت ایسا ہی ہے؟ وہ کہنے لگی کہ ہاں ہے تو ویسا ہی (بقیس سے اس طور پر اسلئے سوال کیا کہ ہیئت تو بدلدی گئی تھی اپنی اصل کے اعتبار سے تو وہی تخت تھا اور صورت وہ نہ تھی، اسلئے یوں نہیں کہا کہ کیا یہی تمہارا تخت ہے بلکہ یہ کہا کہ ایسا ہی تمہارا تخت ہے اور بقیس اسکو پہچان گئی اور اسکے بدل دیئے کو بھی سمجھ گئی اسلئے جواب بھی مطابق سوال کے دیا) اور (یہ بھی کہا کہ) ہم لوگوں کو تو اس واقعہ سے پہلے ہی (آپ کی نبوت کی) تحقیق ہو چکی ہے اور ہم (اُسی وقت سے دل سے) مطیع ہو چکے ہیں (جب قاصد سے آپ کے کمالات معلوم ہوئے تھے اس معجزہ کی چنداں حاجت نہ تھی) اور (چونکہ اس معجزہ سے قبل تصدیق و اعتقاد کر لینا کمال عقل کی دلیل ہے اسلئے اللہ تعالیٰ اسکے عاقل ہونے کی تقریر فرماتے ہیں کہ فی الواقع وہ تھی سمجھدار مگر چند روز تک جو ایمان نہ لائی تو وجہ اُسی یہ ہے کہ) اس کو (ایمان لانے سے) غیر اللہ کی عبادت نے (جسکی اس کو عادت تھی) روک رکھا تھا (اور وہ عادت اسلئے پڑ گئی تھی کہ) وہ کافروں میں کی تھی (پس جو سب کو دیکھا وہی آپ کرنے لگی اور قومی عادات اکثر اوقات انسان کے سوچنے سمجھنے میں رکاوٹ بن جاتی ہیں مگر چونکہ عاقل تھی اسلئے جب تنبیہ کی گئی تو سمجھ گئی، اسکے بعد سلیمان علیہ السلام نے یہ چاہا کہ علاوہ اعجاز و شان نبوت دکھلانے کے اس کو ظاہری شانِ سلطنت بھی دکھلا دی جائے تاکہ اپنے کو دُنیا کے اعتبار سے بھی عظیم سمجھے اسلئے ایک شیش محل بنوا کر اسکے صحن میں حوض بنوایا اور اس میں پانی اور پھلیاں بھر کر اسکو شیش سے پاٹ دیا، اور شیشہ ایسا شفاف تھا کہ ظاہر نظر میں نظر نہ آتا تھا اور وہ حوض ایسے موقع پر تھا کہ اس محل میں جانوروں کو لامحالہ اُس پر سے عبور کرنا پڑے، چنانچہ اس تمام سامان کے بعد) بقیس سے کہا گیا کہ اس محل میں داخل ہو (ممکن ہے وہی محل قیام کے لئے تجویز کیا ہو، غرض وہ چلیں راہ میں حوض آیا) تو جب اسکا صحن دیکھا تو اس کو پانی (سے بھرا ہوا) سمجھا اور (چونکہ قرینہ سے پایاب گمان کیا اس لئے اسکے اندر گھسنے کے لئے دامن اٹھائے اور) اپنی دونوں پنڈلیاں کھول دیں (اسوقت) سلیمان (علیہ السلام) نے فرمایا کہ یہ تو محل ہے جو (سب کا سب مع صحن) شیشوں سے بنایا گیا ہے (اور یہ حوض بھی شیشہ سے پٹا ہوا ہے، دامن اٹھانے کی ضرورت نہیں اسوقت) بقیس (کو معلوم ہو گیا کہ یہاں پر دُنویٰ صنعت کاری کے عجائب بھی ایسے ہیں جو آج تک میں نے آنکھ سے نہیں دیکھے تو اُن کے دل میں

ہر طرح سے سلیمان علیہ السلام کی عظمت بیدار ہوئی اور بے ساختہ کہنے لگی کہ اے میرے پروردگار میں (اب تک) اپنے نفس پر ظلم کیا تھا (کہ شرک میں مبتلا تھی) اور میں (اب) سلیمان (علیہ السلام) کے ساتھ (یعنی ان کے طریق پر) ہو کر رب العالمین پر ایمان لائی۔

WOMEN

M. A. Q.

Q. 1616

معارف و مسائل ۲۶۱۶

کیا ملتیں حضرت سلیمان علیہ السلام آیات مذکورہ میں بقیس کا واقعہ اسی پر ختم ہو گیا کہ وہ حضرت سلیمان علیہ السلام کے نکاح میں آگئی تھیں | کے پاس حاضر ہو کر مشرف باسلام ہو گئی، اسکے بعد کیا حالات پیش آئے قرآن کریم نے اس سے سکوت کیا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ کسی شخص نے جب عبد اللہ ابن عصفیہ سے پوچھا کہ کیا حضرت سلیمان علیہ السلام نے بقیس کے ساتھ نکاح کر لیا تھا تو انھوں نے فرمایا کہ اسکا معاملہ اس پر ختم ہو گیا اسلمت مع سلیمان علیہ السلام، مطلب یہ تھا کہ قرآن نے یہیں تک اسکا حال بیان کیا جو اسکے بعد کا حال بتلانا قرآن نے چھوڑ دیا تو ہمیں بھی اسکی تفتیش میں پڑنے کی ضرورت نہیں۔ مگر ابن عساکر نے حضرت عکرمہ سے روایت کیا ہے کہ اسکے بعد بقیس حضرت سلیمان علیہ السلام کے نکاح میں آگئی اور اسکو اسکے ملک پر برقرار رکھ کر مین واپس بھیج دیا۔ ہر مہینے حضرت سلیمان علیہ السلام وہاں تشریف لیا کرتے اور تین روز قیام فرماتے تھے۔ حضرت سلیمان علیہ السلام نے اسکے لئے مین میں تین عمدہ محلات ایسے تیار کرادیے تھے جس کی مثال و نظیر نہیں تھی۔ واللہ سبحانہ و تعالیٰ اعلم

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ فَإِذَا هُمْ

اور ہم نے بھیجا تھا ثمود کی طرف انکے بھائی صالح کو کہ بندگی کرو اللہ کی پھر وہ تو دو

فَرِيقَيْنِ يَخْتَصِمُونَ ﴿۳۵﴾ قَالَ يَقَوْمِ لِمَ تَسْتَعْجِلُونَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ

فرتے ہو کر گئے جھگڑ لے کہا اے میری قوم کیوں جلدی مانگتے ہو بُرائی کو پہلے

الْحَسَنَةِ لَوْلَا تَسْتَغْفِرُونَ اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿۳۶﴾ قَالُوا أَظَلَمْنَا

بھلائی سے کیوں نہیں گناہ بخشاتے اللہ سے شاید تم پر رحم ہو جائے۔ بولے ہم نے منحوس

بِكَ وَبِمَنْ مَّعَكَ قَالَ طَئِفِكُمْ عِنْدَ اللَّهِ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّفْتَنُونَ ﴿۳۷﴾

قدم دیکھا تجھ کو اور تیرے ساتھ والوں کو، کہا تمھاری بڑی قسمت اللہ کے پاس ہے، کچھ نہیں تم لوگ جاپہنچ جاتے ہو

وَكَاَنَ فِي الْمَدِينَةِ سَعَةٌ رَّهْطٌ يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَلَا

اور تھے اس شہر میں تو شخص کہ خرابی کرتے ملک میں اور

يُصْلِحُونَ ﴿۳۸﴾ قَالُوا اتَّقُوا اللَّهَ يَا لِلَّهِ تُبَيِّنُ لَهُ أَهْلَهُ ثُمَّ لَقَوْا كُنْ

اصلاح نہ کرتے بولے کہ آپس میں قسم کھاؤ اللہ کی کراہت رات کو جا پڑیں ہم آپس اور اسکے گھر پر، پھر کہیں گے

لَوْلِيَّهِ مَا شَهِدْنَا مَهْلِكَ أَهْلِهِ وَإِنَّا لَالصِّدْقُونَ ﴿۳۹﴾ وَمَكْرُؤٌ مَكْرًا

اسکے دعویٰ کرنے والے کو ہم نے نہیں دیکھا جب تباہ ہوا اسکا گھر اور ہم بیشک سچ کہتے ہیں اور انہوں نے بنایا ایک

وَمَكْرُؤٌ مَكْرًا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿۴۰﴾ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ

غریب اور ہم نے بنایا ایک غریب اور ان کو خبر نہ ہوئی پھر دیکھ لے کیسا ہوا انجام اُن کے

مَكْرِهِمْ ﴿۴۱﴾ أَنَا ذَا مَرْنَهُمْ وَقَوْمَهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿۴۲﴾ فَيَلِكُ بَيْوتُهُمْ

غریب کا کہ ہلاک کر ڈالا ہم نے اُن کو اور اُن کی قوم کو سب کو سو یہ پرٹے ہیں اُن کے گھر

خَاوِيَةٌ لِّمَا ظَلَمُوا إِن فِي ذَلِكَ لَآيَةٍ لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿۴۳﴾ وَ

ڈھیر ہوئے بسبب اُن کے انکار کے البتہ اس میں نشانی ہے اُن لوگوں کے لئے جو جانتے ہیں اور

أَجْنَيْنَا الَّذِينَ أَمْؤُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿۴۴﴾

بچا دیا ہم نے اُن کو جو یقین لائے تھے اور بچتے رہے تھے

خلاصہ تفسیر

اور ہم نے (قوم) ثمود کے پاس انکے (برادری کے) بھائی صالح کو (پیغمبر بنا کر) بھیجا (یہ پیغام دیکر) کہ تم (شرک کو چھوڑ کر) اللہ کی عبادت کرو (چاہیے تو یہ تھا کہ سب ایمان لے آتے مگر خلاف توقع) اچانک ان میں دو فریق ہو گئے جو دین کے بارے میں باہم جھگڑنے لگے (یعنی ایک فرقہ تو ایمان لے کر ایک نہ لایا اور ان میں جو جھگڑا اور کلام ہوا بعض اس میں کا سورہ اعراف میں مذکور ہے قال الملأ الذین استکبروا.... من قومہ للذین استضعفوا اور بعض یہ کہ آگے مذکور ہے قالوا طوبی لنا بک الذی اور جب ان لوگوں نے کفر پر اصرار کیا تو صالح علیہ السلام نے موافق عادت انبیاء علیہم السلام کے ان کو عذاب الہی سے ڈرایا بیسوا سورہ اعراف میں ہے فیأخذک عذاب الیم، تو انہوں نے کہا کہ لاؤ وہ عذاب کہاں ہے جیسا سورہ اعراف میں ہے قالوا یا صالح انتنا بما تعدنا ان کنت من المرسلین اس پر) صالح (علیہ السلام) نے فرمایا کہ ارے بھائیو تم نیک کام (یعنی توبہ دایمان) سے پہلے عذاب کیوں جلدی مانگتے ہو (یعنی چاہیے تو یہ تھا کہ عذاب کی وعید سن کر ایمان لے آتے نہ یہ کہ ایمان تو نہ لائے اور بالعکس اس عذاب الہی کی درخواست کرنے لگے بڑی میاکی کی بات ہے، بجائے اس استعجال عذاب کے) تم لوگ اللہ کے سامنے (کفر سے) سناپی کیوں نہیں چاہتے جس سے توقع ہو کہ تم پر رحم کیا جاوے (یعنی عذاب سے محفوظ رہو) وہ لوگ کہنے لگے کہ ہم تو تم کو اور تمہارے ساتھ والوں کو منحوس سمجھتے ہیں (کہ جب سے تم نے یہ مذہب نکالا ہے اور تمہاری یہ جماعت پیدا ہوئی ہے قوم میں نا اتفاقی ہو گئی اور نا اتفاقی کی جو مضرتیں اور خرابیاں ہوتی ہیں وہ سب مرتب ہونے لگیں، بس بسبب ان تمام خرابیوں کے تم لوگ ہو) صالح (علیہ السلام)

نے (جواب میں) فرمایا کہ تمھاری (اس) نحوست (کا سبب) اللہ کے علم میں ہے (یعنی تمھارا اعمال کفر یہ اللہ کو معلوم ہیں یہ فرمایاں ان ہی اعمال پر مرتب ہیں چنانچہ ظاہر ہے کہ نا اتفاقی مذموم دہی جو حق کے خلاف کرنے سے ہو تو اسکا الزام ایمان والوں پر نہیں ہو سکتا بلکہ اہل کفر پر ہو گا۔ اور بعض تفاسیر میں ہے کہ اُن پر قحط ہوا تھا اور تمھارے کفر کی مصرت کچھ ان ضرور ہی تک ختم نہیں ہوئی) بلکہ تم وہ لوگ ہو کہ (اس کفر کی بدولت) عذاب میں مبتلا ہو گئے اور (یوں تو کافراں قوم میں بہت تھے لیکن سرغنہ) اس بستی (یعنی حجر) میں نو شخص تھے جو سرزمین (یعنی بستی سے باہر تک بھی) فساد کیا کرتے تھے اور (ذرا) اصلاح نہ کرتے تھے (یعنی بعضے مفسد ایسے ہوتے ہیں کہ کچھ فساد کیا کچھ اصلاح کر لی مگر وہ ایسے نہ تھے بلکہ خاص مفسد تھے چنانچہ ایک بار یہ فساد کیا کہ) انھوں نے (ایک دوسرے سے) کہا کہ آپس میں سب (اس پر) اللہ کی قسم کھاؤ کہ ہم شب کے وقت صلح اور ان کے متعلقین (یعنی ایمان والوں) کو جا ماریں گے پھر (اگر تحقیق کی فوٹ آئی تو) ہم اُن کے والدین سے (جو خون کا دعویٰ کریگا) کہہ دیں گے کہ ان کے متعلقین کے (اور خود ان کے) مارے جانے میں موجود (بھی) نہ تھے (مارنا تو درکنار) اور (تاکید کے لئے یہ بھی کہہ دیں گے کہ) ہم بالکل سچے ہیں، (اور گواہ کوئی معائنہ کا ہو گا نہیں، بس بات دب دیا جاوے گی) اور (یہ مشورہ کر کے) انھوں نے ایک خفیہ تدبیر کی (کہ شب کے وقت اس کارروائی کے لئے چلے) اور ایک خفیہ تدبیر یعنی کی اور ان کو خبر بھی نہ ہوئی (وہ یہ کہ ایک پہاڑ پر سے ایک پتھر اُن پر لڑھک آیا اور وہ سب وہاں ہی کھیت رہے یعنی ہلاک ہوئے، کذا فی الدر المنثور) سو دیکھئے انکی شرارت کا کیا انجام ہوا کہ ہم نے ان کو (بطریق مذکور) اور (پھر ان کی) (باقی) قوم کو (آسمانی عذاب سے) سب کو غارت کر دیا (جس کا قصہ دوسری آیات میں ہے فقہم اللتاۃ الی فانخذتم الرحۃ واخذ الذین ظلموا الصیحة) سو یہ اُنکے گھر ہیں جو ویران پڑے ہیں اُنکے کفر کے سبب (جو اہل مکہ کو ملک شام کے سفر میں ملتے ہیں) بلاشبہ اس (واقعہ) میں بڑی عبرت ہے دانشمندوں کے لئے اور ہم نے ایمان اور تقویٰ والوں کو (اس قتل سے بھی) جس کا مشورہ ہوا تھا اور عذاب قہری سے بھی م نجات دی

معارف و مسائل

تَسْعَةُ رَهْطٍ لَفْظ رَهْط، جماعت کے معنے میں آتا ہے۔ یہاں نو اشخاص میں سے ہر شخص کو رَهْط کے لفظ سے شاید اسلئے تعبیر کیا گیا ہے کہ یہ لوگ اپنے مال و دولت اور جاہ و شہم کے سبب قوم کے بڑے مانے جاتے تھے اور ہر ایک کیساتھ الگ الگ جماعتیں تھیں اس لئے ان نو آدمیوں کو نو جماعتیں فرمایا۔ یہ لوگ قوم صالح علیہ السلام کی بستی یعنی حجر کے بڑے مانے جاتے تھے۔ حجر ملک شام میں معروف مقام ہے۔ لَنَبِيَّتَنَّهُ وَآهْلَهُ لَمَّا لَنَعُوْا لَنَ لَوَلِيَّتِهِمْ نَا شَهِدُ نَا هَلَّاكْ اَهْلِهِ وَآهْلَنَا لَصَدِ قُوْنِ،

مطلب یہ تھا کہ ہم سب بل کر رات کے اندھیرے میں ان پر اور ان کے متعلقین پر چھاپ ماریں، سب کو ہلاک کر دیں، پھر انکے خون کا دعویٰ وارث تحقیق و تفتیش کے لئے کھڑا ہوگا تو ہم یہ کہہ دیں گے کہ ہم نے تو فلاں آدمی کو نہ مارا، نہ مارنے کسی کو دیکھا، اور ہم اپنے اس قول میں اسلئے سچے ہونگے کہ رات کے اندھیرے میں یہ تصدیق کہ کس نے کس کو مارا ہمیں معلوم نہیں ہوگی۔

اس میں ایک بات یہ قابلِ نظر ہے کہ یہ کفار اور ان میں سے بھی چیدہ بد معاش جو فساد میں معروف تھے یہ سارے کامِ شرک کفر اور قتل و غارتگری کے کر رہے ہیں اور کوئی فکر نہیں، مگر ان کو بھی یہ فکر لاحق ہوئی کہ ہم جھوٹ نہ بولیں یا جھوٹے قرار نہ دیئے جاویں۔ اس سے اندازہ لگائیے کہ جھوٹ کیسا برا گناہ ہے کہ سارے بڑے بڑے جرائم کے مرتکب بھی اپنی شرافت نفس اور عزت کی حفاظت کے لئے جھوٹ بولنے پر اقدام نہ کرتے تھے۔ دوسری بات اس آیت میں یہ قابلِ غور ہے کہ جس شخص کو ان لوگوں نے حضرت صالح علیہ السلام کا دلی قرار دیا ہے وہ تو انہی اہل صالح میں شامل تھا اس کو قتل کے ارادہ سے کیوں چھوڑ دیا۔ جواب یہ ہے کہ ممکن ہے وہ دلی خاندانی اعتبار سے دلی ہو مگر کافر ہو کافروں کیساتھ ملا ہوا ہو صالح علیہ السلام اور ان کے متعلقین کے قتل کے بعد وہ ان کے خون کا دعویٰ اپنے نسب سے تعلق کی بنا پر کرے، اور یہ بھی ممکن ہے کہ وہ مسلمان ہی ہو مگر کوئی بڑا آدمی ہو جس کے قتل کرنے سے اپنی قوم میں اختلاف و انتشار کا خطرہ ہو اسلئے اسکو چھوڑ دیا، واللہ اعلم

وَلَوْ طَا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ وَأَنْتُمْ بُهْرُونَ ﴿۵۴﴾

اور لو ط کہ جب کہا اس نے اپنی قوم کو کیا تم کرتے ہو بے حیائی اور تم دیکھتے ہو

أَيُّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِنْ دُونِ النِّسَاءِ ۚ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ

بے حیاء ہو تم میں سے کونسا ہے جو مردوں پر لہجہ کر عورتوں کو چھوڑ کر کوئی نہیں تم لوگ

تَجْهَلُونَ ﴿۵۵﴾ فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَخْرِجُوا

بلے سمجھ ہو پھر اللہ کچھ جواب نہ تھا اس کی قوم کا مگر یہی کہتے تھے نکال دو

أَلْ لَّوْطٍ مِنْ قُرْبَيْكُمْ أَنْتُمْ نَاسٌ يَتَطَهَّرُونَ ﴿۵۶﴾ فَأَنْجَيْنَاهُ

لوٹ کے گھر کو اپنے شہر سے یہ لوگ ہیں ستھرے رہا چاہتے پھر بچا دیا ہم نے اسکو اور

أَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتَ زَقَلْنَا نَهَا مِنَ الْغَيْرِينَ ﴿۵۷﴾ وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ

اسکے گھر والوں کو، مگر اس کی عورت مقرر کر دیا تھا ہم نے اسکو رہ جانیا لوں میں اور برسا دیا ہم نے اُن پر

مَطَرًا ۚ فَسَاءَ مَطَرُ الْمُنْذَرِينَ ﴿۵۸﴾ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَسَلَامٌ

برسا دیا پھر کیا برا برسا دیا تھا اُن ڈرائے ہوؤں کا تو کہہ تعریف ہے اللہ کو اور سلام ہے

عَلَىٰ عِبَادِهِ الَّذِينَ اصْطَفَىٰ ۗ اللَّهُ خَيْرُ آقَائِشِرْكُونَ ﴿۵۹﴾

اس کے بندوں پر جن کو اُس نے پسند کیا بھلا اللہ بہتر ہے یا جن کو وہ شریک کرتے ہیں

خلاصہ تفسیر

اور ہم نے لوط (علیہ السلام) کو (پیغمبر کر کے اُن کی قوم کے پاس) بھیجا تھا جبکہ انھوں نے اپنی قوم سے فرمایا تم یہ بے حیائی کا کام کرتے ہو حالانکہ سمجھا رہے ہو کہ اس کی بُرائی نہیں سمجھتے، آگے اُس بے حیائی کا بیان ہے یعنی کیا تم مردوں کے ساتھ شہوت رانی کرتے ہو عورتوں کو چھو کر (اسکی کوئی وجہ نہیں ہو سکتی) بلکہ (اس معاملے میں) تم (محض) جہالت کر رہے ہو (اس تقریر کا) اُن کی قوم سے کوئی (معتول) جواب نہ بن پڑا بجز اسکے کہ آپس میں کہنے لگے کہ لوط (علیہ السلام) کے لوگوں کو (یعنی ان پر ایمان لانیوالوں کو مع ان کے) تم اپنی بستی سے نکال دو (کیونکہ) یہ لوگ بڑے پاک صاف بنتے ہیں سو (جب یہاں تک نوبت پہنچ گئی تو) ہم نے (اُس قوم پر عذاب نازل کیا اور) لوط (علیہ السلام) کو اور ان کے متعلقین کو (اس عذاب سے) بچا لیا بجز اُن کی بیوی کے کہ اس کو (بوجہ ایمان نہ لائیکے) ہم نے انھیں لوگوں میں تجویز کر رکھا تھا جو عذاب میں رہ گئے تھے اور (وہ عذاب جو اُن پر نازل ہوا یہ تھا کہ) ہم نے ان پر ایک نئی طرح کا مینہ برسایا (کہ وہ پتھروں کی بارش تھی) سو اُن لوگوں کا کیسا بُرا مینہ تھا جو (اول عذاب خدا سے) ڈرائے گئے تھے (جس پر انھوں نے التفات نہ کیا)

معارف و مسائل

اس قصے کے متعلق قرآن میں متعدد جگہ خصوصاً سورۃ اعراف میں ضروری مضامین بیان ہو چکے ہیں وہاں دیکھ لئے جاویں۔ **قَالَ الْحَمْدُ لِلّٰہ**، انبیاء سابقین اور اُن کی اُمتوں کے کچھ حالات اور اُن پر عذاب آنے کے واقعات کا ذکر کرنے کے بعد یہ جملہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو مخاطب کر کے فرمایا گیا ہے کہ آپ اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کریں کہ آپ کی اُمت کو دُنیا کے عذاب عام سے مامون کر دیا گیا ہے۔ اور انبیاء سابقین اور اللہ کے برگزیدہ بندوں پر سلام بھیجئے، جمہور مفسرین نے اسی کو اختیار کیا ہے اور بعض نے اسکا مخاطب بھی حضرت لوط علیہ السلام کو قرار دیا ہے۔ اس آیت میں الذین اصطفیٰ کے الفاظ سے ظاہر یہ ہے کہ انبیاء علیہم السلام مراد ہیں جیسا کہ ایک دوسری آیت میں ہے **وَسَلِّمْ عَلَی الْمُرْسَلِیْنَ** اور حضرت ابن عباسؓ سے ایک روایت میں ہے کہ اس سے مراد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ کرام ہیں۔ سفیان ثوری نے اسی کو اختیار کیا ہے (اخرجہ عبد بن حمید و البزار و ابن جریر و غیرہم) اگر آیت میں الذین اصطفیٰ سے مراد صحابہ کرام لئے جائیں جیسا کہ ابن عباسؓ کی روایت میں ہے

تو اس آیت سے غیر انبیاء پر سلام بھیجنے کے لئے انھیں علیہ السلام کہنے کا جواز ثابت ہوتا ہے۔ اس سلسلہ کی پوری تحقیق سورہ احزاب میں آیت صلوا علیہ وسلموا کی تفسیر میں آئے گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

مسئلہ۔ اس آیت سے خطبہ کے آداب بھی ثابت ہوئے کہ وہ اللہ تعالیٰ کی حمد اور انبیاء علیہم السلام پر درود و سلام سے شروع ہونا چاہیے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور صحابہ کرام کے تمام خطبات میں یہی معمول رہا ہے بلکہ ہر اہم کام کے شروع میں اللہ تعالیٰ کی حمد اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر درود و سلام مسنون و مستحب ہے (کنز فی الصحاح)

۱۳۱) **إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ هَبَأُوا بَرَّهُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ**

اب کوئی حاکم ہے اللہ کے ساتھ تو کہہ لاؤ اپنی سند اگر تم سچے ہو

خلاصہ تفسیر

(پہلی آیت کے آخر میں فرمایا تھا **إِنَّمَا يَشْرِكُونَ**، یعنی کیا اللہ بہتر ہے یا وہ بت وغیرہ جن کو یہ لوگ اللہ کا شریک ٹھہراتے ہیں، یہ مشرکین کی بے وقوفی بلکہ کج فہمی پر نکیر تھی، آگے توحید کے دلائل کا بیان ہے، اسے تو گو یہ بتلاؤ کہ) وہ ذات (بہتر ہے) جس نے آسمان اور زمین کو بنایا، اور اُس نے آسمان سے پانی برسایا پھر اسکے ذریعہ ہم نے رونق دار باغ اُگائے (ورنہ) تم سے تو ممکن نہ تھا کہ تم اُن (باغوں) کے درختوں کو اُگا سکو (یہ سُکر اب بتلاؤ کہ) کیا اللہ کے ساتھ (شریک عبادت ہونے کے لائق) کوئی اور معبود ہے (مگر مشرکین پھر بھی نہیں مانتے) بلکہ یہ ایسے لوگ ہیں کہ (دوسرے کو) خدا کی برابر ٹھہراتے ہیں (اچھا پھر اور کمالات سُکر بتلاؤ کہ یہ بت بہتر ہیں) یا وہ ذات جس نے زمین کو (مخلوق کی) قرار گاہ بنایا اور اسکے درمیان درمیان نہریں بنائیں اور اس (زمین) کے (ٹھہرانے کے) لئے بہاڑ بنائے اور دو دریاؤں کے درمیان حد فاصل بنائی (جیسا سورہ فرقان میں **فَلْيَخْرُجْ الْيَاقُوتُ** آچکا ہے یہ سُن کر اب بتلاؤ کہ) کیا اللہ کے ساتھ (خدا کی شریک ہونے کے لائق) کوئی اور معبود ہے (مگر مشرکین نہیں مانتے) بلکہ اُن میں زیادہ تو (اچھی طرح) سمجھتے بھی نہیں (اچھا پھر اور کمالات سُکر بتلاؤ کہ یہ بت بہتر ہیں) یا وہ ذات جو بیقرار آدمی کی دُعا سنتا ہے جب وہ اُس کو پکارتا ہے اور (اُس کی) مصیبت کو دُور کر دیتا ہے اور تم کو زمین میں صاحب تصرف بناتا ہے (یہ سُکر اب بتلاؤ کہ) کیا اللہ کے ساتھ (شریک عبادت ہونے کے لائق) کوئی اور معبود ہے (مگر) تم لوگ بہت ہی کم یاد رکھتے ہو (اچھا پھر اور کمالات سُکر بتلاؤ کہ یہ بت بہتر ہیں) یا وہ ذات جو تم کو خشکی اور دریائی تاریکیوں میں رستہ سُوجھاتا ہے اور جو ہواؤں کو بارش سے پہلے بھیجتا ہے جو (بارش کی اُمید دلا کر دلونکو) خوش کر دیتی ہیں (یہ سُکر اب بتلاؤ کہ) کیا اللہ کے ساتھ (شریک عبادت ہونے کے لائق) کوئی اور معبود ہے (ہرگز نہیں) بلکہ اللہ تعالیٰ ان کے شرک سے برتر ہے (اچھا پھر دوسرے کمالات و احسانات سُکر بتلاؤ کہ یہ بت بہتر ہیں) یا وہ ذات جو مخلوقات کو اوّل بار پیدا کرتا ہے پھر اس کو دوبارہ پیدا کر دیتا ہے اور جو آسمان اور زمین سے (پانی برسا کر اور نباتات نکال کر) تم کو رزق دیتا ہے (یہ سُکر اب بتلاؤ کہ) کیا اللہ کے ساتھ (شریک عبادت ہونے کے لائق) کوئی اور معبود ہے (اور اگر وہ یہ سُکر بھی کہیں کہ ہاں اور معبود بھی مستحق عبادت ہیں تو) آپ کہیے کہ (اچھا) تم (اُن کے استحقاق عبادت پر) اپنی دلیل پیش کرو اگر تم (اس دعویٰ میں) سچے ہو۔

معارف و مسائل

اَلَمْ يَجِبْ الْمُضْطَّرُّ اِذَا دَعَاہُ وَیَكْشِفُ الشَّوْءَ، الْمُضْطَّرُّ، اضطرار سے مشتق ہے کسی ضرورت سے مجبور رہے قرار ہونے کو اضطرار کہا جاتا ہے اور وہ جبری ہوتا ہے جب اسکا کوئی یار و مددگار اور سہارا نہ ہو، اسلئے مضطربہ شخص ہے جو سب دنیا کے سہاروں سے مایوس ہو کر خالص اللہ تعالیٰ ہی کو فریاد رس سمجھ کر اسکی طرف متوجہ ہو۔ مضطر کی تفسیر سُدی - ذوالنون مصری، سہل بن عبد اللہ وغیرہ سے منقول ہے (قطبی) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسے شخص کے لئے ان الفاظ سے دعا کر نیکی ہدایت فرمائی ہے اَللّٰهُمَّ رَحْمَتُكَ اَرْجُوْا فَلَایْکَ اِلٰہَ اِلَّا اَنْتَ (ترجمہ) یا اللہ میں تیری رحمت کا اُمیدوار ہوں اسلئے مجھے ایک لحظہ کے لئے بھی میرے اپنے نفس کے حوالہ نہ کیجئے اور آپ ہی میرے سب کاموں کو درست کر دیجئے آپ کے سوا کوئی معبود نہیں (قطبی)

مضطر کی دعا اخلاص کی بنا پر ضرور قبول ہوتی ہے امام قرطبی نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے مضطر کی دعا قبول کرنے کا ذمہ لے لیا ہے اور اس آیت میں اسکا اعلان بھی فرمادیا ہے جس کی اصل وجہ یہ ہے کہ دنیا کے سب سہاروں سے مایوس اور علائق سے منقطع ہو کر صرف اللہ تعالیٰ ہی کو کار ساز سمجھ کر دعا کرنا سرمایہ اخلاص ہے اور اللہ تعالیٰ کے نزدیک اخلاص کا بڑا درجہ ہے وہ جس کسی بندہ سے پایا جائے وہ مومن ہو یا کافر، اور متقی ہو یا فاسق فاجر اسکے اخلاص کی برکت سے اسکی طرف رحمت حق متوجہ ہو جاتی ہے، جیسا کہ حق تعالیٰ نے کفار کا حال ذکر فرمایا ہے کہ جب یہ لوگ دریا میں ہوتے ہیں اور کشتی سب طرف سے موجوں کی لپیٹ میں آ جاتی ہے اور یہ گویا آنکھوں کے سامنے اپنی موت کو کھڑا دیکھ لیتے ہیں اسوقت یہ لوگ پورے اخلاص کے ساتھ اللہ کو پکارتے ہیں کہ اگر ہمیں اس مصیبت سے آپ نجات دیدیں تو ہم شکر گزار ہونگے، لیکن جب اللہ تعالیٰ ان کی دعا قبول کر کے خشکی پر لے آتے ہیں تو یہ پھر شرک میں مبتلا ہو جاتے ہیں دَعُوْا لِلّٰهِ مُخْلِصِیْنَ لَہُمُ الدِّیْنَ (الی قولہ) فَلَمَّا نَجَّاهُمْ اِلَی الدِّیْنِ اِذْ اَھْمُ یُشْرِکُوْنَ، ایک صحیح حدیث میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے کہ تین دعائیں ضرور قبول ہوتی ہیں جس میں کسی شک کی گنجائش نہیں، ایک مظلوم کی دعا، دوسرے مسافر کی دعا، تیسرے باپ جو اپنی اولاد کے لئے بد دعا کرے۔ قرطبی نے اس حدیث کو نقل کر کے فرمایا کہ ان تینوں دعاؤں میں بھی وہی صورت ہے جو دعا مضطر میں اوپر لکھی گئی ہے کہ جب کوئی مظلوم دنیا کے سہاروں اور مددگاروں سے مایوس ہو کر دفع ظلم کے لئے اللہ کو پکارتا ہے وہ بھی مضطر ہی ہوتا ہے اسی طرح مسافر حالت سفر میں اپنے خویش و عزیز اور ہمدردوں و ننگساروں سے الگ بے سہارا ہوتا ہے اسی طرح باپ اولاد کے لئے اپنی فطرت اور پیری شفقت کی بنا پر کبھی بد دعا نہیں کر سکتا بجز اسکے کہ اسکا

دل بالکل ٹوٹ جائے اور اپنے آپ کو مصیبت سے بچانے کے لئے اللہ کو پکارے۔ امام حدیث آجری نے حضرت ابوذر رضی کی روایت سے نقل کیا ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ حق تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے کہ میں مظلوم کی دعا کو کبھی رد نہیں کروں گا اگرچہ وہ کسی کافر کے منہ سے ہو (فقطعی) اگر کسی مضطرب یا مظلوم یا مسافر وغیرہ کو کبھی یہ محسوس ہو کہ اس کی دعا قبول نہیں ہوئی تو بدگمان اور مایوس نہ ہو بعض اوقات دعا قبول تو ہو جاتی ہے مگر کسی حکمت و مصلحت ربانی سے اس کا ظہور دیر میں ہوتا ہے۔ یا پھر وہ اپنے نفس کو ٹوٹنے کے اس کے اخلاص اور توجہ الی اللہ میں کمی کوتاہی رہی ہے۔ واللہ اعلم

قُلْ لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبَ إِلَّا اللَّهُ ۚ

تو کہہ خبر نہیں رکھتا جو کوئی ہے آسمان اور زمین میں بچھی ہوئی چیز کی سحر اللہ اور

مَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ يُبْعَثُونَ ﴿٦٥﴾ بَلْ أَذْرَوْا عِلْمَهُمْ فِي الْآخِرَةِ ۚ

اُن کو خبر نہیں کب جلانے جائیں گے بلکہ تھک کر گر گیا اُن کا فکر آخرت کے بارے میں

بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ مِّنْهَا ۖ قَبِلُ هُمْ مِّنْهَا عَمُونَ ﴿٦٦﴾ وَقَالَ الَّذِينَ

بلکہ ان کو شبہ ہے اس میں بلکہ وہ اس سے اندھے ہیں اور بولے وہ لوگ جو

كَفَرُوا ۖ إِذَا كُنَّا تُرَابًا وَآبَاءُنَا أَيْتَانَا مَخْرَجُونَ ﴿٦٧﴾ لَقَدْ

منکر ہیں کیا جب ہم ہو جائیں مٹی اور ہمارے باپ دادا کی ہم کو زمین سے نکالیں گے وعدہ

وَعِدْنَا هَذَا نَحْنُ وَآبَاؤُنَا مِن قَبْلُ ۚ إِنْ هَذَا إِلَّا آسَاطِيرُ

پہنچ چکا ہے اسکا ہم کو اور ہمارے باپ دادا کو پہلے سے کچھ بھی نہیں یہ نقلیں ہیں

الْأَوَّلِينَ ﴿٦٨﴾ قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ

انگلوں کی تو کہہ دے پھر ملک میں تو دیکھو کیسا ہوا انجام کار

الْمُجْرِمِينَ ﴿٦٩﴾ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُنْ فِي ضَيْقٍ مِّمَّا

گناہگاروں کا اور غم نہ کر ان پر اور نہ خفا ہو ان کے غریب

يَمْكُرُونَ ﴿٧٠﴾ وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٧١﴾

بنانے سے اور کہتے ہیں کب ہوگا یہ وعدہ اگر تم سچے ہو

قُلْ عَلَىٰ أَن يَكُون رَدٌّ لَّكُمْ بَعْضُ الَّذِي تَسْتَعْجِلُونَ ﴿٧٢﴾ وَ

تو کہہ کیا بعید ہے جو تمہاری پیٹھ پر پہنچ چکی ہو بعضی وہ چیز جس کی جلدی کر رہے ہو اور

إِنَّ رَبَّكَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٧٣﴾

تیرا رب تو فضل رکھتا ہے لوگوں پر پر اُن میں بہت لوگ۔ شکر نہیں کرتے

وَلَا رَيْبَ لَكَ لِيَعْلَمَ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿۷۵﴾ وَمَا مِنْ

اور تیرا رب جانتا ہے جو چھپ رہا ہے اُن کے سینوں میں اور جو کچھ کہتا ہر کرتے ہیں اور کوئی چیز

غَائِبَةٍ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ﴿۷۶﴾

نہیں جو غائب ہو آسمان اور زمین میں مگر موجود ہے کھلی کتاب میں

خُلاصہ تفسیر

رابط آیات | اوپر نبوت کے بعد توحید کا ذکر ہو چکا، آگے معاد یعنی قیامت اور آخرت کا ذکر ہے جسکی طرف دلائل توحید میں اس قول سے اجمالی اشارہ بھی ہوا ہے (تَجْلِيحًا) اور چونکہ کفار کی تکذیب کی ایک وجہ یہ بھی قرار دیتے تھے کہ قیامت کا معین وقت پوچھنے پر بھی نہیں بتلایا جاتا، اس سے معلوم ہوتا ہے کہ قیامت کوئی چیز ہے ہی نہیں، یعنی وہ عدم تعین کو عدم وقوع کی دلیل بناتے تھے اسلئے اس مضمون کو اس بات سے شروع کیا ہے کہ علم غیب اللہ تعالیٰ کے ساتھ مخصوص ہے فرمایا قل لا یعلم (جس میں اُن کے شبہ کا جواب بھی ہو گیا) قیامت کی تعین کا علم اللہ کے ساتھ مخصوص ہے۔ پھر ان کے شک و انکار پر تشبیہ ہے (بل اذارک) پھر اُن کے ایک انکاری قول کی نقل ہے (وقال لذلک کھودا) پھر اس انکار پر تہدید ہے (قل سیروا) پھر اس انکار پر آپ کی تسلی ہے ولا تحزن پھر اس تہدید کے متعلق انکے ایک شبہ کا جواب ہے (ویقولون انہ) پھر تہدید کی تاکید ہے وان ربک لیعلم انہ جیسا تقریر ترجمہ سے ظاہر ہو گا۔

(یہ لوگ جو قیامت کا وقت نہ بتلانے سے اسکے عدم وقوع پر استدلال کرتے ہیں اسکے جواب میں) آپ کہہ دیجئے کہ (یہ استدلال غلط ہے کیونکہ اس سے زیادہ سے زیادہ اتنا لازم آیا کہ مجھ سے اور تم سے اس تعین کا علم غائب رہا سو اس میں اسی کی کیا تخصیص ہے غیب کی نسبت تو قاعدہ کلیہ یہ ہے کہ) جتنی مخلوقات آسمانوں اور زمین (یعنی عالم) میں موجود ہیں (ان میں سے) کوئی بھی غیب کی بات نہیں جانتا مگر اللہ تعالیٰ کے اور (اسی وجہ سے) ان (مخلوقات) کو یہ خبر (بھی) نہیں کہ وہ کب دوبارہ زندہ کئے جاویں گے (یعنی اللہ تعالیٰ کو تو بے بتلائے سب معلوم ہے اور کسی کو بے بتلائے کچھ بھی معلوم نہیں مگر دیکھا جاتا ہے کہ بہت سے اُمور جن کا پہلے سے علم نہیں ہوتا واقع ہوتے ہیں، اس سے معلوم ہوا کہ کسی چیز کا علم نہ ہونے سے یہ لازم نہیں آتا کہ وہ چیز موجود ہی نہیں، بلکہ بات یہ ہو کہ اللہ تعالیٰ کو اپنی حکمت سے بعض علوم کا پردہ غیب رکھنا منظور ہے قیامت کی تعین بھی انہی اُمور میں ہے اسی لئے مخلوق کو اسکا علم نہیں دیا گیا مگر اس سے عدم وقوع کیسے لازم آگیا اور یہ عدم علم بالتعین تو سب میں امر مشترک ہے لیکن ان کفار منکرین میں صرف یہی نہیں کہ وہ بالتعین قیامت

کو نہیں مانتے) بلکہ (اس سے بڑھ کر یہ بات ہے کہ) آفرت کے بارے میں (خود) ان کا (نفس) علم (بالوقوع ہی) نیست ہو گیا (یعنی خود اس کے وقوع ہی کا علم نہیں جو تعین کے علم نہ ہونے سے بھی اشد ہے) بلکہ (اس سے بڑھ کر یہ ہے کہ) یہ لوگ اس (کے وقوع) سے شک میں ہیں، بلکہ (اس سے بڑھ کر یہ ہے کہ) یہ اس سے اندھے بنے ہوئے ہیں (یعنی جیسے اندھے کو راستہ نظر نہیں آتا اسلئے مقصود تک پہنچنا مستبعد ہے اسی طرح تصدیق بالآخرت کا جو ذریعہ ہے یعنی دلائل صحیحہ یہ لوگ انتہائی عناد کی وجہ سے ان دلائل میں غور و تأمل ہی نہیں کرتے اس لئے وہ دلائل ان کو نظر نہیں آتے جس سے مطلوب تک پہنچ جانے کی اُسید ہوتی، پس یہ شک سے بھی بڑھ کر ہے کیونکہ شک والا بعض اوقات دلائل میں نظر کر کے رفع شک کر لیتا ہے اور یہ نظر بھی نہیں کرتے) اور (اس تشنیع علی الکفار کے بعد آگے ان کا ایک انکاری قول نقل فرماتے ہیں کہ) یہ کافروں کہتے ہیں کہ کیا ہم لوگ جب (مر کر) خاک ہو گئے اور (اسی طرح) ہمارے بڑے بھی تو کیا (پھر) ہم (زندہ کر کے قبروں سے) نکالے جا دیں گے اسکا تو ہم سے اور ہمارے بڑوں سے (محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے) پہلے سے وعدہ ہوتا چلا آیا ہے (کیونکہ تمام انبیاء کا یہ قول مشہور ہے لیکن نہ آج تک ہوا اور نہ کسی نے بت لایا کہ کب ہوگا اس سے معلوم ہوتا ہے کہ) یہ بے سند باتیں ہیں جو اگلوں سے نقل ہوتی چلی آئی ہیں آپ کہہ دیجئے کہ (جب اس کے امکان پر دلائل عقلیہ اور وقوع پر دلائل نقلیہ جا بجا بار بار تم کو سنا دیئے گئے ہیں تو تم کو تکذیب سے باز آنا چاہیئے ورنہ جو اور مکذبین کا حال ہوا ہے کہ عذاب میں گرفتار ہوئے وہی تمہارا حال ہوگا، اگر ان کی حالت میں کچھ شبہ ہو تو) تم زمین میں چل پھر کر دیکھو کہ مجرمین کا انجام کیا ہوا (کیونکہ ان کے ہلاک ہونے اور عذاب آنے کے آثار اب تک باقی تھے) اور (اگر باوجود ان مواظبات بلوغہ کے پھر مخالفت پر کمر بستہ رہیں تو) آپ ان پر غم نہ کیجئے اور جو کچھ یہ شرارتیں کر رہے ہیں اس سے دل تنگ نہ ہو جائے (کہ اور انبیاء کے ساتھ بھی یہی معاملہ ہوا ہے) اور (قل سیروا فی) میں اور اسکے امثال دوسری آیات میں جو ان کو وعید عذاب سنائی جاتی ہے تو چونکہ دل میں تصدیق نہیں اسلئے) یہ لوگ (بیباکانہ) یوں کہتے ہیں کہ یہ وعدہ (عذاب و قہر کا) کب ہوگا اگر تم سچے ہو (تو بتلاؤ) آپ کہہ دیجئے کہ عجیب نہیں کہ جس عذاب کی تم جلدی مچا رہے ہو اس میں سے کچھ تمہارے پاس ہی آگیا ہو اور اب تک جو دیر ہو رہی ہے تو اس کی وجہ یہ ہے کہ) آپ کا رب لوگوں پر (اپنا) بڑا فضل رکھتا ہے (اس رحمتِ عامہ کی وجہ سے قدرے مہلت دے رکھی ہے) لیکن اکثر آدمی اس بات پر (شکر نہیں کرتے) کہ تاخیر کو غنیمت سمجھیں اور اس مہلت میں حق کی طلب کریں اور اس کو قبول کر لیں کہ عذاب کے نجات ابدی حاصل ہو بلکہ بالعکس انکار اور بطور استہزاء کے جلد بازی کرتے ہیں) اور (یہ تاخیر چونکہ مصلحت ہے اس لئے یہ نہ سمجھیں کہ ان افعال کی کبھی سزا ہی نہ ہوگی کیونکہ) آپ

کے رب کو سب خبر ہے جو کچھ اُن کے دلوں میں مخفی ہے اور جس کو وہ علانیہ کرتے ہیں اور (یہ صرف علم خداوندی ہی نہیں بلکہ دفتر خداوندی میں لکھا ہوا ہے جس میں کچھ ان ہی کے افعال کی تخصیص نہیں بلکہ) آسمان اور زمین میں ایسی کوئی مخفی چیز نہیں جو لوح محفوظ میں نہ ہو (اور دفتر خداوندی ہی لوح محفوظ ہے اور جب مخفی چیزیں جن کو کوئی نہیں جانتا اس میں موجود ہیں تو ظاہر چیزیں تو بدرجہ اولیٰ موجود ہیں، غرض ان کے اعمال کی اللہ تعالیٰ کو خبر ہے اور آسمانی دفتر میں بھی محفوظ ہیں اور وہ اعمال خود سزا کے مقتضی بھی ہیں اور سزا کے واقع ہونے پر سب انبیاء علیہم السلام کی دی ہوئی اخبار صادقہ بھی متفق ہیں۔ پھر یہ سمجھنے کی کیا گنجائش ہے کہ سزا نہ ہوگی، البتہ دیر ہونا ممکن ہے چنانچہ بعض سزائیں ان مکرین کو دنیا میں بھی ہوئیں جیسے قتل و قید وغیرہ اور کچھ قبر و رزخ میں ہوں گی جو کچھ دور نہیں، اور کچھ آخرت میں ہوں گی۔

معارف و مسائل

قُلْ لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ الْغَيْبُ اِلَّا اللّٰهُ، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو حکم ہے کہ آپ لوگوں کو بتلادیں کہ جتنی مخلوق آسمانوں میں ہے جیسے فرشتے اور جتنی مخلوق زمین میں ہے جیسے بنی آدم اور جنات وغیرہ ان میں سے کوئی بھی غیب کو نہیں جانتا بجز اللہ تعالیٰ کے۔ آیت مذکورہ نے پوری وضاحت اور صراحت کے ساتھ یہ بتلایا ہے کہ علم غیب اللہ تعالیٰ کی مخصوص صفت ہے جس میں کوئی فرشتہ یا نبی و رسول بھی شریک نہیں ہو سکتا۔ اس مسئلہ کی ضروری تفصیل سورہ انعام کی آیت نمبر ۵۹ کے تحت صفحہ ۳۵۲ جلد ۳ پر آچکی ہے۔ اسکے علاوہ اس موضوع پر احقر کا ایک مستقل رسالہ بنام کشف الريب عن علم الغيب احکام القرآن (عربی) کا جز و بکر شائع ہو چکا ہے۔ اہل علم اس کی مراجعت فرما سکتے ہیں۔

بَلْ اَدْرَاكَ عَلِمَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ تَعْبَلُ هُمْ فِي شَلٰقٍ مِّنْهَا تَعْبَلُ هُمْ مِّنْهَا سَعَمُوْنَ، لفظ اَدْرَاكَ میں قرأتیں بھی مختلف ہیں اور اس کے معنی میں بھی کئی قول ہیں۔ اہل علم اس کی تفصیل تفاسیر میں دیکھ سکتے ہیں، یہاں صرف اتنا سمجھ لینا کافی ہے کہ اَدْرَاكَ کے معنی بعض مفسرین نے تکامل کے کئے ہیں اور فی الاخرہ کو اَدْرَاكَ سے متعلق کر کے معنی یہ قرار دیئے ہیں کہ آخرت میں ان کا علم اس معاملہ میں مکمل ہو جائیگا کیونکہ اس وقت ہر چیز کی حقیقت کھل کر سامنے آجائیگی مگر اس وقت علم ہونا اُن کے کچھ کام نہ آئے گا کیونکہ دنیا میں وہ آخرت کی تکذیب کرتے رہے تھے۔ اور بعض مفسرین نے لفظ اَدْرَاكَ کے معنی ضل و غاب کے لئے اور فی الاخرہ کو علم سے متعلق کیا کہ آخرت کے معاملہ میں اُن کا علم غاب ہو گیا اس کو نہ سمجھ سکے۔

اِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَفْضُلُ عَلَىٰ اِسْرَآءِیْلَ اَكْثَرُ الَّذِیْنَ هُمْ

یہ قرآن شہنا ہے بنی اسرائیل کو بہت چیزیں جس میں

فِیْهِ یَخْتَلِفُوْنَ ۝۶ وَاِنَّ لَکَہْدٰی وَرَحْمَةً لِّلْمُؤْمِنِیْنَ ۝۷ اِنَّ

وہ بھگڑ رہے ہیں اور بیشک وہ ہدایت ہے اور رحمت ہے ایمان والوں کے واسطے تیرا

رَبِّکَ یَقْضِیْ بَیْنَهُمْ بِحُکْمِہٖ وَهُوَ الْعَزِیْزُ الْعَلِیْمُ ۝۸ فَتَوَكَّلْ عَلٰی

رب ان میں فیصلہ کرے گی اپنی حکومت سے اور وہی ہے زبردست سب کچھ جاننے والا سو تو بھروسہ کر

اللّٰہُ اِنَّکَ عَلٰی الْحَقِّ الْمُبِیْنِ ۝۹

اللہ پر بیشک تو ہے صیح کھلے رستہ پر

خلاصہ تفسیر

بیشک یہ قرآن بنی اسرائیل پر اکثر ان باتوں (کی حقیقت) کو ظاہر کرتا ہے جس میں وہ اختلاف کرتے ہیں اور وہ ایمانداروں کے لئے (خاص) ہدایت اور (خاص) رحمت ہے (ہدایت باعتماد طاعات و اعمال کے اور رحمت باعتبار ثمرات و نتائج کے) بالیقین آپ کا رب ان کے درمیان اپنے حکم سے (وہ علی) فیصلہ (قیامت کے دن) کرے گا (اسوقت معلوم ہو جاوے گا کہ دین حق کیا تھا اور باطل کیا، تو ایسے لوگوں پر کیا افسوس کیا جائے) اور وہ زبردست علم والا ہے (بدون اس کی مشیت کے کوئی کسی کو ضرر نہیں پہنچا سکتا) تو آپ اللہ پر توکل رکھئے (اللہ کی مدد ضرور ہوگی کیونکہ) آپ صریح حق پر ہیں۔

معارف و مسائل

پہلی آیات میں حق تعالیٰ کی قدرت کاملہ کو مختلف مثالوں سے ثابت کر کے یہ بات ثابت کر دی گئی ہے کہ قیامت کا وقوع اور اسیں مردوں کا دوبارہ زندہ ہونا عقلاً ممکن ہے اس میں کوئی عقلی اشکال نہیں عقلی امکان کے ساتھ اسکا ضرور واقع ہونا یہ انبیاء علیہم السلام اور آسمانی کتابوں کی نقل سے ثابت ہے اور کسی خبر کا صحیح اور ثابت ہونا اس پر موقوف ہے کہ اسکا ناقل مخبر اور روایت کرنے والا صادق اور سچا ہو، اسلئے اس آیت میں یہ بیان فرمایا ہے کہ اسکا مخبر قرآن ہے اور اسکا مخبر صادق ہونا قابل انکار ہے، یہ جانتے ہیں کہ علماء بنی اسرائیل جن مسائل میں باہم سخت اختلافات رکھتے تھے اور وہ حل نہ ہوتے تھے قرآن حکیم نے ان مسائل میں محاکمہ کر کے صحیح فیصلوں کی ہدایت فرمائی ہے اور یہ ظاہر ہے کہ علماء کے اختلاف میں محاکمہ اور فیصلہ کرنے والا ان سب علماء سے اعلم اور اعلیٰ ہونا ضروری ہے اسلئے قرآن کا مخبر صادق

ہونا واضح ہو گیا، اسکے بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تسلی کے لئے ارشاد فرمایا گیا ہے کہ آپ ان کی مخالفت سے تنگدل نہ ہوں، اللہ تعالیٰ خود آپ کا فیصلہ کرنے والا ہے آپ اللہ پر بھروسہ رکھیں، کیونکہ اللہ تعالیٰ کی نصرت و امداد حق کیساتھ ہے اور آپ کا طریق حق پر ہونا یقینی ہے۔

إِنَّكَ لَا تَسْمِعُ الْمَوْتَىٰ وَلَا تَسْمِعُ الصُّمَّ الدُّعَاءَ إِذَا دُكُوا مُدْرِينَ ۝۸۱

البتہ تو نہیں سنا سکتا مُردوں کو اور نہیں سنا سکتا بہروں کو اپنی پُچار جب لوٹیں وہ پیٹھ پھیر کر

وَمَا أَنْتَ بِهَادِي الْعُمْيِ عَنْ ضَلَالَتِهِمْ إِنْ تَسْمِعُ إِلَّا مَنْ يُؤْمِنُ

اور نہ تو دکھلا سکے اندھوں کو جب وہ رام سے بچیں تو تو سُناتا ہے اُس کو جو یقین رکھتا ہو

بِآيَاتِنَا فَهُمْ مُسْلِمُونَ ۝۸۱

ہماری باتوں پر، سو وہ حکم بردار ہیں

خلاصہ تفسیر

آپ مُردوں کو نہیں سنا سکتے اور نہ بہروں کو اپنی آواز سنا سکتے ہیں (خصوصاً) جبکہ وہ پیٹھ پھیر کر چلے ہیں اور نہ آپ اندھوں کو اُن کی گمراہی سے (بچا کر) رستہ دکھانے والے ہیں، آپ تو صرف اُن ہی کو سنا سکتے ہیں جو ہماری آیتوں کا یقین رکھتے ہیں (اور) پھر وہ مانستے (بھی) ہیں۔

معارف و مسائل

ہمارے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم تمام انسانوں کے ساتھ جو شفقت، ہمدردی کا جذبہ رکھتے تھے اُسکا تقاضا تھا کہ سب کو اللہ کا پیغام سُنا کر جہنم سے بچائیں جو لوگ اس پیغام کو قبول نہ کرتے تو آپ کو سخت صدمہ پہنچتا تھا اور آپ ایسے غمگین ہوتے تھے جیسے کسی کی اولاد اسکے کہنے کے خلاف آگ میں جا رہی ہو اسلئے قرآن نے جا بجا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تسلی کے لئے مختلف عنوانات اختیار فرمائے ہیں۔ سابقہ آیات میں وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُ فِي ضَيْقٍ، اسی سلسلہ کا ایک عنوان تھا۔ مذکور الصدر آیت میں بھی تسلی کا مضمون دوسرے انداز سے بیان فرمایا ہے کہ آپ کا کام پیغام حق کو پہنچا دینے کا وہ آپ پُورا کر چکے ہیں جن لوگوں نے اس کو قبول نہیں کیا اس میں آپ کا کوئی قصور اور کوتاہی نہیں جس پر آپ غم کریں بلکہ وہ اپنی صلاحیت قبول ہی کو کھو چکے ہیں۔ ان کے گم کردہ صلاحیت ہونے کو اس آیت میں قرآن کریم نے تین مثالوں میں ثابت کیا ہے۔ اول یہ کہ یہ لوگ قبول حق کے معاملہ میں بالکل مُردہ لاش کی طرح ہیں جو کسی کی بات سُن کر کوئی فائدہ نہیں اٹھا سکتے۔ دوسرے یہ کہ ان کی مثال اُس بہرے آدمی کی ہے جو

بہرا ہونے کے ساتھ بات سُننا بھی نہیں چاہتا بلکہ جب کوئی سُننا چاہے تو اُس سے پیٹھ موڑ کر بھاگتا ہے۔
تیسرے یہ کہ ان کی مثال اندھوں کی سی ہے کہ کوئی ان کو راستہ دکھانا بھی چاہے تو وہ نہیں دیکھ سکتے
ان تین مثالوں کا ذکر کرنے کے بعد آخر میں فرمایا۔

إِنْ تَسْمِعُ إِلَّا مَنْ يُخْخِرُ مِنْ بَيْنِنَا أَفْهَمْ مَسْلُومُونَ، یعنی آپ تو صرف ایسے ہی لوگوں کو
سُناسکتے ہیں جو اللہ کی آیات پر ایمان لائیں اور اطاعت قبول کریں۔ اس پورے مضمون میں یہ بات
بالکل واضح ہے کہ اس جگہ سُننے سُنانے سے مراد محض کانوں میں آواز پہنچنا نہیں بلکہ مراد اس سے وہ
سماع اور سُننا ہے جو نفع بخش ہو۔ جو سماع نافع نہ ہو اس کو قرآن نے مقصد کے اعتبار سے عدم سماع
سے تعبیر کیا ہے جیسا کہ آفریت میں یہ ارشاد کہ آپ تو صرف اُن لوگوں کو سُناسکتے ہیں جو ایمان لائیں۔
اگر اُس میں سُنانے سے مراد محض اُن کے کان تک آواز پہنچانا ہوتا تو قرآن کا یہ ارشاد خلاف مشابہہ اور
خلاف واقع ہو جاتا کیونکہ کافروں کے کانوں تک آواز پہنچانے اور اُن کے سُننے جواب دینے کی شہادتِ باری
بے شمار ہیں کوئی بھی اسکا انکار نہیں کر سکتا۔ اس سے واضح ہوا کہ سُننا سے مراد سماع نافع ہے نا کو
مردہ لاش سے تشبیہ دیکر جو یہ فرمایا گیا ہے کہ آپ مُردوں کو نہیں سُناسکتے اس کے معنی بھی یہی ہوئے
کہ جیسے مُردے اگر کوئی بات حق کی سُن بھی لیں اور اس وقت وہ حق کو قبول کرنا بھی چاہیں تو یہ انکے
لئے نافع نہیں، کیونکہ وہ دنیا کے دارالعمل سے گزر چکے ہیں جہاں ایمان و عمل نافع ہو سکتا تھا مرنے
کے بعد برزخ یا محشر میں تو سبھی کافر منکر ایمان و عمل صالح کی تمنائیں کریں گے مگر وہ وقت ایمان
و عمل کے قبول ہو نہ سکا وقت نہیں، اس لئے اس آیت سے یہ بات ثابت نہیں ہوتی کہ مُردے کوئی کلام
کسی کا سُن ہی نہیں سکتے۔ اس لئے سماع اموات کے مسئلہ سے درحقیقت یہ آیت ساکت ہے یہ مسئلہ اپنی
جگہ قابلِ نظر ہے کہ مُردے کسی کلام کو سُن سکتے ہیں یا نہیں

مسئلہ سماع اموات | یہ مسئلہ کہ مُردے کوئی کلام سُن سکتے ہیں یا نہیں اُن مسائل میں سے ہے جنہیں خود صحابہ کرام
کا باہم اختلاف رہا ہے حضرت عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما سماع موتی کو ثابت قرار دیتے ہیں اور حضرت ام المومنین
صدیقہ عائشہ رضی اللہ عنہا اس کی نفی کرتی ہیں اسی لئے دوسرے صحابہ و تابعین میں بھی دو گروہ ہو گئے بعض اثبات
کے قائل ہیں بعض نفی کے۔ اور قرآن کریم میں یہ مضمون ایک تو اسی موقع پر سورہ نمل میں آیا ہے دوسرے
سورہ روم میں تقریباً انہی الفاظ کیساتھ دوسری آیت آئی ہے اور سورہ فاطر میں یہ مضمون ان الفاظ
سے آیا ہے وَمَا أَنْتَ بِمَسْمُوعٍ فِي الْقُبُورِ، یعنی آپ اُن لوگوں کو نہیں سُناسکتے جو کہ قبروں میں ہیں۔
ان تینوں آیتوں میں یہ بات قابلِ نظر ہے کہ ان میں سے کسی میں بھی یہ نہیں فرمایا کہ مُردے سُن
نہیں سکتے بلکہ تینوں آیتوں میں نفی اس کی گئی ہے کہ آپ نہیں سُناسکتے۔ تینوں آیتوں میں سی تعبیر
عنوان کو اختیار کرنے سے اس طرف واضح اشارہ نکلتا ہے کہ مردوں میں سُننے کی صلاحیت تو ہو سکتی ہے

مگر ہم باختیار خود ان کو نہیں سنا سکتے۔

ان تینوں آیتوں کے بالمقابل ایک چوتھی آیت جو شہدار کے بارے میں آئی ہے وہ یہ ثابت کرتی ہے کہ شہدار کو اپنی قبروں میں ایک خاص قسم کی زندگی عطا ہوتی ہے اور اس زندگی کے مطابق رزق بھی انکو ملتا ہے اور اپنے پسماندہ متعلقین کے متعلق بھی منجانب اللہ ان کو بشارت سنائی جاتی ہے آیت یہ ہے وَلَا تَحْزَنْ الَّذِينَ قَالُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاقِبَلْ أَحْيَاءُ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ فَرِحِينَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَيَسْتَبْشِرُونَ بِالَّذِينَ لَمْ يَلْحَقُوا بِهِمْ مِنْ خَلْفِهِمْ أَلَا خَوْجٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ، یہ آیت اس کی دلیل ہے کہ مرنے کے بعد بھی روح انسانی میں شعور اور ادراک باقی رہ سکتا ہے بلکہ شہدار کے معاملہ میں اسکے وقوع کی شہادت بھی یہ آیت دے رہی ہے۔ رہا یہ معاملہ کہ یہ حکم تو شہیدوں کے ساتھ مخصوص ہے دوسرے اموات کے لئے نہیں، سو اسکا جواب یہ ہے کہ اس آیت سے کم از کم اتنا تو ثابت ہو گیا کہ مرنے کے بعد بھی روح انسانی میں شعور و ادراک اور اس دنیا کی ساتھ علاقہ باقی رہ سکتا ہے جس طرح اللہ تعالیٰ نے شہدار کو یہ اعزاز بخشا ہے کہ ان کی ارواح کا تعلق انکے اجساد اور قبور کے ساتھ قائم رہتا ہے اسی طرح جب اللہ تعالیٰ چاہیں تو دوسرے اموات کو یہ موقع دے سکتے ہیں۔ حضرت عبداللہ بن عمرؓ جو سماع اموات کے قائل ہیں، انکا یہ قول بھی ایک صحیح حدیث کی بنا پر ہے جو حضرت عبداللہ بن عمرؓ سے اسناد صحیح کے ساتھ منقول ہے وہ یہ ہے۔

ما من احد یس بقبر انیمہ المسلم کان یعرفہ فی الدنیا فیسلم علیہ الا سرّہ اللہ علیہ رحمۃ حتی یرد علیہ السلام ذکر ابن کثیر فی تفسیر مصحح عن ابن عمرؓ

جو شخص اپنے کسی مسلمان بھائی کی قبر پر گزرتا ہے جس کو وہ دنیا میں پہچانتا تھا اور وہ اس کو سلام کرے تو اللہ تعالیٰ اُس مُردے کی روح اس میں واپس بھیج دیتے ہیں۔ اس سے دو باتیں ثابت ہوئیں اول یہ کہ مُردے سن سکتے ہیں دوسرے یہ کہ ان کا سننا اور ہمارا سنانا ہمارے اختیار میں نہیں البتہ اللہ تعالیٰ جب چاہیں مُنادیں، جب نہ چاہیں نہ مُنادیں۔ مسلمان کے سلام کرنے کے وقت تو اس حدیث نے بتلادیا کہ حق تعالیٰ مُردہ کی روح واپس لا کر اسکو سلام سُنادیتے ہیں اور اس کو سلام کا جواب دینے کی بھی قدرت دیتے ہیں۔ باقی حالات و کلمات کے متعلق کوئی قطعی فیصلہ نہیں کیا جاسکتا کہ مُردہ ان کو سنے گا یا نہیں۔ اسی لئے امام غزالی اور علامہ سبکی وغیرہ کی تحقیق یہ ہے کہ اتنی بات تو احادیث صحیحہ اور قرآن کی آیت مذکورہ سے ثابت ہے کہ بعض اوقات میں مُردے زندوں کا کلام سُنتے ہیں لیکن یہ ثابت نہیں کہ ہر مُردہ

دے۔

ہر حال میں ہر شخص کے کلام کو ضرور سننا ہے اس طرح آیات و روایات کی تطبیق بھی ہو جاتی ہے۔ ہو سکتا ہے کہ مردے ایک وقت میں اُخیاء کے کلام کو سن سکیں دوسرے وقت نہ سن سکیں، یہ بھی ممکن ہے کہ بعض کے کلام کو سنیں بعض کے کلام کو نہ سنیں، یا بعض مردے سنیں بعض نہ سنیں، کیونکہ سورۃ نمل، سورۃ روم، سورۃ فاطر کی آیات سے بھی یہ ثابت ہے کہ مردوں کو سننا ہمارے اختیار میں نہیں بلکہ اللہ تعالیٰ جس کو چاہتے ہیں سنا دیتے ہیں اس لئے جن مواقع میں حدیث کی روایات صحیحہ سے سننا ثابت ہے وہاں سننے پر عقیدہ رکھا جائے اور جہاں ثابت نہیں وہاں دونوں احتمال ہیں اسلئے نہ قطعی اثبات کی گنجائش ہے نہ قطعی نفی کی، واللہ سبحانہ و تعالیٰ اعلم

اس مسئلہ کی مکمل تحقیق میں احقر نے ایک مستقل رسالہ بنام مکمل الجور لسماع اہل القبور لکھا ہے جو احکام القرآن سورۃ روم حزب خاص میں بزبان عربی شائع ہوا ہے جس میں آیات و روایات اور اقوال سلف و خلف اور شرح الصدور وغیرہ سے بہت سے واقعات و نجات اہل قبور کے نقل کئے گئے ہیں۔ اہل علم وہاں دیکھ سکتے ہیں عوام کے لئے یہاں اسکا ضروری خلاصہ لکھا گیا ہے۔

وَإِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَابَّةً مِّنَ الْأَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ

اور جب پڑچکے گی اُن پر بات نکالیں گے ہم اُن کے آگے ایک جانور زمین سے اُن سے باتیں کریگا

	أَنَّ النَّاسَ كَانُوا بِآيَاتِنَا لَا يُوقِنُونَ ﴿۸۲﴾	
	اسواسلئے کہ لوگ ہماری نشانیوں کا یقین نہیں کرتے تھے	

خلاصہ تفسیر

اور جب وعدہ (قیامت کا) ان (لوگوں) پر پورا ہونے کو ہوگا (یعنی قیامت کا زمانہ قریب پہنچے گا) تو ہم اُن کے لئے زمین سے ایک (عجیب) جانور نکالیں گے کہ وہ اُن سے باتیں کرے گا کہ (کافر) لوگ ہماری (یعنی اللہ تعالیٰ کی) آیتوں پر (خصوصاً اُن آیتوں پر جو قیامت کے متعلق ہیں) یقین نہیں لاتے تھے (مگر اب قیامت آپہنچی اُس کی علامتوں میں ایک علامت میرا ظہور بھی ہے)

معارف و مسائل

دابة الارض کیا ہے اور کہاں اور کب نکلے گا | مسند احمد میں حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا قیامت اس وقت تک قائم نہ ہوگی جب تک تم اس سے پہلے دس نشانیاں نہ دیکھ لو۔ (۱) آفتاب کا جانب مغرب سے طلوع ہونا (۲) دھان (۳) دابة (۴)

خروج یا جوج نأجوج (۵) نزول عیسیٰ علیہ السلام (۶) و جال (۷) تین سو ف، ایک مغرب میں دوسرا مشرق میں تیسرا جزیرۃ العرب میں ہوگا (۸) ایک آگ جو نعرہ دے سکے گی اور سب لوگوں کو ہنکا کر میدانِ حشر کی طرف لے آئیگی جس مقام پر لوگ رات گزارنے کے لئے پھیرینگے یہ آگ بھی ٹھہر جائے گی پھر ان کو لے چلے گی (بکدار وادہ مسلم داہل السنن من طرق وقال الترمذی حدیث حسن صحیح)

اس حدیث سے قرب قیامت میں زمین سے ایک ایسے جانور کا نکلنا ثابت ہوا جو لوگوں ہی باتیں کر چکا، اور نظرِ دابۃ کی تزوین میں اس جانور کے عجیب الخلقت ہونے کی طرف بھی اشارہ پایا گیا، اور یہ بھی کہ یہ جانور عام جانوروں کی طرح توالد و تناسل کے طریق پر پیدا نہیں ہوگا بلکہ اچانک زمین سے نکلے گا اور یہ بات بھی اسی حدیث سے سمجھ میں آتی ہے کہ دابۃ الارض کا خروج بالکل آخری علامات میں سے ہوگا جس کے بعد بہت جلد قیامت آجائے گی۔ ابن کثیر نے بحوالہ ابو داؤد طیاسی حضرت طلحہ بن عمرو سے ایک طویل حدیث میں روایت کیا ہے کہ یہ دابۃ الارض مکہ مکرمہ میں کوہ صفا سے نکلے گا اور اپنے سر سے مٹی جھاڑتا ہوا مسجد حرام میں حجرِ اسود اور مقام ابراہیم کے درمیان پہنچ جائیگا لوگ اس کو دیکھ کر بھاگنے لگیں گے ایک جماعت رہ جائے گی یہ دابہ ان کے چہروں کو ستاروں کی طرح روشن کر دیگا۔ اسکے بعد وہ زمین کی طرف نکلے گا، ہر کافر کے چہرے پر کفر کا نشان لگا دیگا۔ کوئی اس کی پکڑ سے بھاگ نہ سکے گا یہ ہر مومن و کافر کو پہچانے گا (ابن کثیر) اور مسلم بن حجاج نے حضرت عبداللہ ابن عمر سے روایت کیا ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ایک حدیث سنی تھی جس کو میں کبھی بھولتا نہیں وہ یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قیامت کی آخری علامات میں سے پہلے آفتاب کا طلوع مغرب کی طرف سے ہوگا اور آفتاب بلند ہونے کے بعد دابۃ الارض نکلے گا ان دونوں علامتوں میں سے جو بھی پہلے ہو جائے اسکے فوراً بعد قیامت آجائے گی۔ (ابن کثیر)

شیخ جلال الدین محلی نے فرمایا کہ خروجِ دابہ کے وقت امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کے احکام منقطع ہو جائیں گے اور اسکے بعد کوئی کافر اسلام قبول نہ کرے گا۔ یہ مضمون بہت سی احادیث و آثار سے مستنبط ہوتا ہے (منظری) ابن کثیر وغیرہ نے اس جگہ دابۃ الارض کی ہیئت اور کیفیات و حالات کے متعلق مختلف روایات نقل کی ہیں جنہیں سے اکثر قابلِ اعتماد نہیں اسلئے جتنی بات قرآن کی آیات اور احادیثِ صحیحہ سے ثابت ہے کہ یہ عجیب الخلقت جانور ہوگا۔ بغیر توالد و تناسل کے زمین سے نکلے گا۔ اس کا خروج مکہ مکرمہ میں ہوگا پھر ساری دنیا میں پھرے گا۔ یہ کافر مومن کو پہچانے گا۔ اور ان سے کلام کرے گا، بس اتنی بات پر عقیدہ رکھا جائے، زائد کیفیات و حالات کی تحقیق و تفتیش نہ ضروری ہے نہ اس سے کچھ فائدہ ہے۔

یہاں یہ معاملہ کہ دابۃ الارض لوگوں سے کلام کرے گا اس کا کیا مطلب ہے۔ بعض حضرات نے فرمایا کہ

اُس کا کلام یہی ہوگا جو قرآن میں مذکور ہے اِنَّ النَّاسَ كَانُوا بِآيَاتِنَا لَا يُوقِنُونَ، یہ کلام وہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے لوگوں کو سنائے گا، بہت سے لوگ آج سے پہلے ہماری آیتوں پر یقین نہ رکھتے تھے اور مطلب یہ ہوگا کہ اب وہ وقت آگیا ہے کہ اُن سب کو یقین ہو جائے گا مگر اس وقت کا یقین شرعاً معتبر نہیں ہوگا۔ اور حضرت ابن عباس - حسن بصری - قتادہ سے منقول ہے اور ایک روایت حضرت علی کرم اللہ وجہہ سے بھی ہے کہ یہ دایہ لوگوں سے خطاب اور کلام کر گیا جس طرح عام کلام ہوتا ہے (ابن کثیر)

وَيَوْمَ نَخْتَرُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ فَوْجًا مَّنْ يَّكْدِبُ بِآيَاتِنَا فَهُمْ يُوزَعُونَ ﴿۸۳﴾

اور جس دن گھیر لیا جائے گا ہم ہر ایک فرقہ میں سے ایک جماعت جو جھٹلاتے تھے ہماری باتوں کو پھر انہی جماعت بندی ہوگی

حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُمْ قَالَ أَكَذَّابْتُمْ بِآيَاتِي وَلَمْ تُحِطُوا بِهَا عِلْمًا أَمَّا

یہاں تک کہ جب حاضر ہو جائیں فرمائے گا کیوں جھٹلاتے تھے میری باتوں کو اور نہ آچکی تھیں تمہاری سمجھ میں یا دلو کہ

ذَٰكُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۸۴﴾ وَوَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ بِمَا ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ لَآ يَنْطِقُونَ ﴿۸۵﴾

کیا کرتے تھے اور پڑ چکی اُن پر بات اس واسطے کہ انہوں نے شرارت کی تھی اب کچھ نہیں بول سکتے

أَلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا اللَّيْلَ لَيْسَكُنَا فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا إِنَّا فِي

کیا نہیں دیکھتے کہ ہم نے بنائی رات کہ اس میں چہن حاصل کریں اور دن بنایا دیکھنے کو البتہ اس میں

ذَٰلِكَ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ يُدْرِكُهُ الْوَيْحُ يُوقِنُونَ ﴿۸۶﴾ وَيَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ نَفْخَةٌ

نشانیوں میں اُن لوگوں کے لئے جو یقین کرتے ہیں اور جہن پھونکی جائے گی صور تو گھبرا جائے

مِّنَ فِي السَّمٰوٰتِ وَمَن فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَن شَاءَ اللَّهُ وَكُلٌّ

جو کوئی ہے آسمان میں اور جو کوئی ہے زمین میں مگر جس کو اللہ چاہے اور سب

أَتَوْهُ دَاخِرِينَ ﴿۸۷﴾ وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسِبُهَا جَمَادً ۖ وَهُوَ كَمُرٌّ

چلے آئیں اسکے آگے عاجزی سے اور تو دیکھے پہاڑوں کو سمجھے کہ وہ جم رہے ہیں اور وہ چلیں گے جیسے

السَّيْلِ ۚ صَنَعَ اللَّهُ الَّذِي أَتَقَنَ كُلَّ شَيْءٍ إِنَّ خَيْرَ مَا تَفْعَلُونَ ﴿۸۸﴾

چلے بادل کاری گری اللہ کی جس نے درست کیا ہے ہر چیز کو اس کو خیر ہے جو کچھ تم کرتے ہو

مَّنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِّنْهَا ۖ وَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ يَّوْمَئِذٍ

جو کوئی لے کر آیا بھلائی تو اُس کو ملے اُس سے بہتر اور ان کو گھبراہٹ سے اس دن

أَمِنُونَ ﴿۸۹﴾ وَمَن جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَكُبَّتْ وَجُوهُهُمْ فِي النَّارِ

امن ہے اور جو کوئی لے کر آیا بُرائی سو اوندھے ڈالیں اُن کے منہ آگ میں

هَلْ تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۹۰﴾

دہی بدلے پاؤ گے جو کچھ تم کیا کرتے تھے

خلاصہ تفسیر

جس دن (قبروں سے زندہ کرنے کے بعد) ہم ہر امت میں سے (یعنی اُمم سابقہ میں سے بھی اور اس امت میں سے بھی) ایک ایک گروہ اُن لوگوں کا (حساب کے لئے) جمع کریں گے جو میری آیتوں کو جھٹلایا کرتے تھے (پھر اُن کو موقف کی طرف حساب کے لئے روانہ کیا جائیگا اور چونکہ یہ کثرت سے ہونگے اسلئے) اُن کو (چلنے میں پھلوں سے اُٹنے کے واسطے) روکا جائے گا (تاکہ آگے پیچھے نہ رہیں سب ساتھ ہو کر موقف حساب کی طرف چلیں۔ مُراد اس سے کثرت کا بیان ہے کیونکہ بڑے مجمع میں عادتہ ایسا ہوتا ہے خواہ روک ٹوک ہو یا نہ ہو) یہاں تک کہ جب (چلتے چلتے موقف میں) حاضر ہو جاویں گے تو (حساب شروع ہوگا اور) اللہ تعالیٰ ارشاد فرمادے گا کیا تم نے میری آیتوں کو جھٹلایا تھا حالانکہ تم اُن کو اپنے احاطہ علمی میں بھی نہیں لاتے (جسکے بعد غور کریں کہ موقع ملتا اور غور کر کے اُس پر کچھ رائے قائم کرتے، مطلب یہ کہ سُنتے ہی بلا تہ تردد و تفکر، اُن کی تکذیب کر دی اور تکذیب ہی پر اکتفا نہیں کیا) بلکہ (یا تو کر واسکے علاوہ) اور بھی کیا کیا کام کرتے رہے (مثلاً انبیاء کو اور اہل ایمان کو ایذا دینے کی جو تکذیب سے بھی بڑھ کر ہے۔ اسی طرح اور عقائد کفریہ اور فسق و فجور میں مبتلا رہے) اور (اب وہ وقت ہے کہ) اُن پر (بوجہ قائم ہو جانے جرم کے) وہ (عذاب کا) پورا ہو گیا (یعنی سزا کا استحقاق ثابت ہو گیا) بوجہ اس کے کہ (دُنیا میں) انھوں نے (بڑی بڑی) زیادتیاں کی تھیں (جن کا آج ظہور ثابت ہو گیا) سو (چونکہ ثبوت قوی ہے اسلئے) وہ لوگ (عذر وغیرہ کے متعلق) بات بھی نہ کر سکیں گے (اور بعض آیات میں جو ان کا عذر پیش کرنا مذکور ہے وہ ابتداء میں ہوگا پھر بعد اقامتِ حجت کوئی بات نہ کہہ سکیں گے، اور یہ لوگ خواہ ممکن قیامت کے منکر ہیں تو حماقتِ محضہ ہے کیونکہ علاوہ دلائلِ نقلیہ صادقہ کے اس پر دلیلِ عقلی بھی تو قائم ہے مثلاً) کیا انھوں نے اس پر نظر نہیں کیا کہ ہم نے رات بنائی تاکہ لوگ اس میں آرام کریں (اور یہ آرام مشابہ موت کے ہے) اور دن بنایا جس میں دیکھیں بھالیں (جو کہ موت ہے بیداری پر اور وہ مشابہ حیات بعد الموت کے ہے پس) بلاشبہ اس (روزانہ خواب و بیداری) میں (امکانِ بعثت پر اور ان آیات کے حق ہونے پر جو اس پر دال ہیں) بڑی دلیل ہیں (کیونکہ موت کی حقیقت یہ ہے کہ روح کا تعلق جسم سے زائل ہو جائے اور حیاتِ ثانیہ کی حقیقت یہ ہے کہ یہ تعلق پھر عود کر آئے، اور نیند بھی ایک حیثیت سے زوال ہے اس تعلق کا، کیونکہ نیند میں یہ تعلق ضعیف ہو جاتا ہے اور ضعیف جہی ہوتا ہے جبکہ اسکے مراتب وجود میں کوئی مرتبہ زائل ہو جائے، اور بیداری اس زائل شدہ مرتبہ وجود کے عود کا نام ہے اس لئے دونوں میں تشابہ تام ہو گیا، اور نیند کے بعد بیداری پر اللہ تعالیٰ کی قدرت روزانہ مشاہدہ میں آتی ہے تو موت کے بعد زندگی بھی اُس کی نظیر ہے وہ کیوں اللہ کی قدرت سے خارج ہوگا اور

یہ دلیل عقلی بشرخص کے لئے عام ہے مگر باعتبار استقناع کے (ہی) لوگوں کے لئے (ہے) جو ایمان رکھتے ہیں (کیونکہ وہ غور و فکر کرتے ہیں، اور دوسرے تدبر نہیں کرتے اور کسی نتیجہ پر پہنچنے کے لئے نظر و فکر ضروری ہے اسلئے دوسرے اس سے مشتغول نہیں ہوتے) اور (ایک واقعہ بولناک اس حشر مذکور سے پہلے ہو گا جسکا آگے ذکر ہے اُس کی ہیبت بھی یاد رکھنے کے قابل ہے) جس دن صور میں ٹھونک ماری جاوے گی (یہ نغمہ اولیٰ ہے اور حشر مذکور نغمہ ثانیہ کے بعد تھا) سو جتنے آسمان اور زمین میں (فرشتے اور آدمی وغیرہ) ہیں سب گھبرا جاویں گے (اور پھر مر جاویں گے اور جو مر چکے ہیں ان کی روہیں بیہوش ہو جاویں گی) مگر جس کو خدا چاہے (وہ اس گھبراہٹ سے اور موت سے محفوظ رہے گا۔ مراد ان سے حسب حدیث مرفوع جبرئیل و میکائیل و اسرافیل و ملک الموت و حاملین عرش ہیں پھر ان سب کی بھی بدون اثر نغمہ وفات ہو جاوے گی۔ کذا فی الدر المنثور۔ سورۃ الزمر) اور (دُنیا میں جیسے عادت ہے کہ جس سے گھبراہٹ اور ڈر ہوتا ہے اس سے بھاگ جاتے ہیں وہاں اللہ تعالیٰ سے کوئی بھاگ سکے گا بلکہ) سب کے سب اُسی کے سامنے دبے ٹھکے حاضر رہیں گے (یہاں تک کہ زندہ آدمی مُردہ اور مُردے بیہوش ہو جاویں گے) اور (نغمہ کی یہ تغیر و تاثیر جانداروں میں ہوگی اور آگے بے جان چیز و نہیں جو تاثیر ہوگی اسکا بیان ہے وہ یہ کہ اے مخاطب) تو (اس وقت) پہاڑوں کو ایسی حالت میں دیکھ رہا ہے جس سے (ان کے ظاہری استحکام کے سبب باری النظر ہیں) تجھ کو خیال ہوتا ہے کہ یہ (ہمیشہ ٹھیں ہی رہیں گے اور کبھی اپنی جگہ سے) جنبش نہ کریں گے حالانکہ (اس وقت ان کی یہ حالت ہوگی کہ) وہ بادلوں کی طرح (متخلخل اور خفیف اور اجزاء منتشر ہو کر فضا کے آسمانی ہیں) اڑے اڑے پھر چکے (کتولہ تعالیٰ وَبُشَّتِ الْجِبَالُ بُشًّا فَكَانَتْ هَبَاءً مُّبْتَکًّا، اور اس پر کچھ تعجب نہ کرنا چاہیے کہ اسی ثقیل اور سخت چیز کا یہ حال کیسے ہو جاوے گا، وجہ یہ کہ) یہ خدا کا کام ہو گا جس نے ہر چیز کو (مناسب انداز پر) بنا رکھا ہے (اور ابتداء میں کسی شئی میں کوئی مضبوطی نہ تھی کیونکہ خود اس شے کی ذات ہی نہ تھی، پس مضبوطی کی صفت تو بدرجہ اولیٰ نہ تھی سو جیسے اس نے معدوم سے موجود اور ضعیف سے قوی بنایا اسی طرح اسکا عکس بھی کر سکتا ہے کیونکہ قدرت ذاتیہ کی نسبت تمام مقدورات کے ساتھ یکساں ہے، بالخصوص جو چیزیں ایک دوسرے کی نظیر اور مشابہ ہیں ان میں تو زیادہ واضح ہے۔ اسی طرح دوسری مخلوقات تو یہ آسمان و زمین وغیرہ میں تغیر عظیم ہونا دوسری آیات میں مذکور ہے وَجَعَلْنَا الْأَرْضَ وَالْجِبَالَ قُلُوبًا کَاذِبَةً وَاجِدًا فِیْہِ یَوْمَئِذٍ زُلُفَاتٌ أَلْوَقِعَتْ أَلْوَقِعَتْ السَّمَاءُ لَمَّ بِہِ رَاکِبَہِ بعد نغمہ ثانیہ ہو گا جس سے ارواح ہوش میں آکر اپنے ابدان سے مطلق ہو جاویں گی اور پورا عالم نئے نئے سے درست ہو جاوے گا اور اوپر جو حشر کا ذکر تھا وہ اسی نغمہ ثانیہ کے بعد ہو گا۔ آگے اصل مقصود یعنی قیامت میں جزاء و سزا کا بیان ہے۔ پس اول اکی تمہید کے طور پر ارشاد ہے کہ) یہ یقینی بات ہے

کہ اللہ تعالیٰ کو تمہارے سب افعال کی پوری خبر ہے (جو جز ۱۰) و سزا کی پہلی شرط ہے اور دوسری سزا کا بھی مثل قدرت وغیرہ مستقل دلائل سے ثابت ہیں، پس مجازات کا ممکن ہونا تو اس سے ظاہر ہے اور پھر حکمت مقتضی ہے وقوع مجازات کو، اس سے جزا و سزا کا واقع ہونا ثابت ہو گیا، تمہید کے بعد آگے اسکا وقوع مع اسکے قانون اور طریقہ کے بیان فرماتے ہیں کہ (جو شخص نیکی (یعنی ایمان) لا دیکھا سو (وہ ایمان لانے پر جس اجر کا مستحق ہے) اس شخص کو اس (نیکی کے اجر نہ کو) سے بہتر (اجر) ملے گا اور وہ لوگ بڑی گھبراہٹ سے اس روز امن میں رہیں گے (جیسا کہ سورہ انبیاء میں ہے لَا يَخْشَوْنَ الْعَذَابَ الْاَكْبَرَ) (الآیۃ) اور جو شخص بدی (یعنی کفر و سرک) لا دیکھا تو وہ لوگ آئندہ سے منہ آگ میں ڈال دیے جاویں گے (اور ان سے کہا جاوے گا کہ) تم کو تو انہی اعمال کی سزا دی جا رہی ہے جو تم (دُنیا میں) کیا کرتے تھے (یہ عذاب بے وجہ نہیں)

معارف و مسائل

فَهُمْ يُوزَعُونَ، وزع سے مشتق ہے جس کے معنے رد کرنے کے ہیں۔ مراد یہ ہے کہ اگلے حصہ کو رد کیا جائیگا تاکہ پیچھے لپے ہوئے لوگ ساتھ ہو جاویں اور بعض حضرات نے وزع کے معنی یہاں دفع کے لئے ہیں یعنی ان کو دھکے دے کر موقف کی طرف لایا جائیگا لَوْ غَيَّبُوا عِلْمًا، اس میں اشارہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی آیات کی تکذیب خود ایک بڑا جرم دگناہ ہے خصوصاً جبکہ سوچنے سمجھنے اور غور و فکر کرنے کی طرف توجہ کئے بغیر ہی تکذیب کرنے لگیں تو یہ جرم دوہرا ہو جاتا ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ جو لوگ غور و فکر کرنے کے باوجود حق کو نہ پاسکیں اُن کی نظر و فکر ہی گمراہی کی طرف لیجائے تو انکا جرم کسی قدر ہلکا ہو جاتا ہے اگرچہ اللہ کے وجود اور توحید وغیرہ کی تکذیب پھر بھی کفر و ضلال اور دائمی عذاب سے نہیں بچائے گی کیونکہ یہ ایسے بدیہی امور ہیں جن میں نظر و فکر کی غلطی معاف نہیں۔

وَيَوْمَ يُنْفَخُ فِي السُّورِ فَخَرَجَ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ اٰهًا، فخرج کے معنے گھبرانے اور پریشان ہونے کے ہیں، اور ایک دوسری آیت میں اس جگہ فَرَجَ کے بجائے صَرَعًا آیا ہے جس کے معنے بیہوش ہونے کے ہیں۔ اگر یہ دونوں آیتیں پہلے نفخہ صور کے متعلق قرار دی جائیں تو ان دونوں لفظوں کا حاصل یہ ہوگا کہ صور پھونکنے کے وقت اول تو سب گھبرائیں گے اور پریشان ہو گئے پھر بیہوش ہو جائیں گے بالآخر مرجائیں گے۔ اور قتادہ وغیرہ ائمہ تفسیر نے اس آیت کو نفخہ ثانیہ کے متعلق قرار دیا ہے جس سے سب مرنے دوبارہ زندہ ہو جائیں گے اور مطلب آیت کا یہ ہے کہ سب زندہ ہونیکے وقت گھبرائے ہوئے اُنھیں گے اور بعض حضرات نے فرمایا کہ صورتین مرتبہ پھونکا جائے گا، پہلا نفخہ نفخہ فرج ہوگا جس سے سب پریشانی گھبراہٹ اور اضطراب میں مبتلا ہو جائیں گے دوسرا نفخہ صرغ ہوگا جس سے سب مرجائیں گے، تیسرا نفخہ حشر و نشر ہوگا جس سے سب مرنے زندہ ہو جاویں گے مگر

آیات قرآن اور احادیث صحیحہ سے ثبوت دو ہی نفخوں کا ملتا ہے (قرطبی و ابی کثیر) ابن مبارک نے حضرت حسن بصری سے مسئلہ روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ دونوں نفخوں کے درمیان چالیس سال کا عرصہ ہوگا (قرطبی)

اللّٰهُمَّ شَاءَ اللّٰهُ، یہ استنثار فزع سے ہے جس کے معنی گھبراہٹ کے ہیں۔ مطلب یہ ہے کہ کچھ لوگ ایسے بھی ہونگے جن پر کوئی گھبراہٹ حشر کے وقت نہیں ہوگی۔ حضرت ابو ہریرہؓ کی ایک حدیث میں ہے کہ یہ لوگ شہداء ہونگے حشر کی دوبارہ زندگی کے وقت ان پر کوئی گھبراہٹ نہیں ہوگی (صحیح الحدیث ابن العربی قرطبی) سعید بن جبیرؓ نے بھی یہی فرمایا کہ مراد اس سے شہداء ہیں جو حشر کے وقت اپنی تلواریں باندھے ہوئے عرش کے گرد جمع ہونگے اور قشیری نے فرمایا کہ انبیاء علیہم السلام ان میں بدرجہ اولیٰ داخل ہیں کیونکہ ان کو مقام شہادت بھی حاصل ہے اور مقام نبوت مزید براں ہے (قرطبی)

اور سورۃ زمر میں آگے آئے گا وَ نُنْفِخُ فِي الصُّورِ فَصُيْعُ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَمَنْ فِي الْاَرْضِ اِلَّا مَنْ شَاءَ اللّٰهُ، اس میں فزع کے بجائے صُيْعُ کا لفظ آیا ہے جس کے معنی بیہوش ہونے کے ہیں، اور مراد اس جگہ بیہوش ہونا پھر مرجانا ہے اور اس میں بھی اِلَّا مَنْ شَاءَ اللّٰهُ کا استنثار ہے اور اس استنثار سے مراد مرفوع حدیث کے مطابق چھ فرشتے جبریل، میکائیل، اسرافیل، ملک الموت اور حلتۃ العرش ہیں کہ یہ نفخہ صُور سے نہ مریں گے، بعد میں حسب تصریح حدیث ان سب کو بھی موت آئے گی۔ جن حضرات مفسرین نے فزع اور صُيْعُ کو ایک ہی قرار دیا ہے، انہوں نے سورۃ زمر کی طرح یہاں بھی استنثار سے مراد مخصوص فرشتے لئے ہیں خلاصہ تفسیر میں اسی کو اختیار کیا گیا اور جنہوں نے فزع اور صُيْعُ کو الگ الگ مانا ہوائے نزدیک فزع سے مستثنیٰ شہداء ہیں جیسا کہ اوپر نقل کیا گیا۔

وَتَوٰى الْجِبَالُ تَحْتُهَا جَاوِدًا ۚ وَرُحٰی تَمُرٌ مِّنَ الشَّجَاۜتِ مراد یہ ہے کہ پہاڑ اپنی جگہ سے ہٹ کر اس طرح چلیں گے جیسے بادل کہ دیکھنے والا اس کو اپنی جگہ جما ہوا سمجھتا ہے حالانکہ وہ تیزی سے چل رہے ہیں، تمام بڑے اجسام جن کی ابتدا و انتہا انسان کی نظر کے سامنے نہیں ہوتی جب وہ کسی ایک سمت کی طرف حرکت کریں تو خواہ حرکت کتنی بھی تیز ہو دیکھنے والوں کو ایسا دکھائی دیتا ہے کہ وہ اپنی جگہ جمے ہوئے ہیں جیسا کہ مشاہدہ سب کو گھر سے بادل اور دُور تک چھائی ہوئی گھٹا سے ہوتا ہے کہ یہ بادل اپنی جگہ جمے ہوئے دکھائی دیتے ہیں حالانکہ وہ چل رہے ہوتے ہیں مگر ان کی حرکت دیکھنے والوں کو اس وقت محسوس ہوتی جب وہ اتنی دُور چلے جائیں کہ ان کو کانٹا رہ اس سے کھل جائے۔

خلاصہ یہ ہے کہ پہاڑوں کا جامد ہونا دیکھنے والے کی نظر کے اعتبار سے ہے اور اس کا حرکت کرنا حقیقت کے اعتبار سے، عام مفسرین نے آیت کا مطلب یہی قرار دیا ہے اور خلاصہ تفسیر مذکور میں یہ اختیار کیا گیا ہے کہ یہ دو حال دو وقتوں کے ہیں۔ جامد ہونا اس وقت کے اعتبار سے جب کو دیکھ کر

اُسر دیکھنے والا یہ سمجھتا ہے کہ یہ کبھی اپنی جگہ سے نہ ہلیں گے، اور تَمْرُ مَرَّ السَّحَابِ قیامت کے دن کے اعتبار سے ہے۔ بعض علماء نے فرمایا کہ قرآن کریم میں قیامت کے روز پہاڑوں کے حالات مختلف بیان ہوئے ہیں۔ پہلا حال اُنْدَکَاک اور زلزلہ ہے جو پوری زمین کے پہاڑوں کو محیط ہوگا، اِذَا دُکَّتِ الْأَرْضُ دُکَّاً اور اِذَا زُلْزِلَتْ الْأَرْضُ زُلْزَالَہَا، دوسرا حال اسکی بڑی بڑی چٹانوں کا دھسکی ہوئی روئی کی طرح ہو جانا ہے وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْفِینِ الْمُنْقُوشِ اور یہ اسوقت ہوگا جب اُدپر سے آسمان بھی پگھلے ہوئے تانبے کی طرح ہوگا زمین سے پہاڑ روئی کی طرح اُدپر جائیں گے اُدپر سے آسمان نیچے آئیں گے اور دونوں مل جائیں گے یَوْمَ تَكُونُ السَّمَاءُ كَالْمُهْلِ وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْفِینِ، تیسرا حال یہ ہے کہ وہ دھسکی ہوئی روئی کے ایک جسم متصل کے بجائے ریزہ ریزہ اور ذرہ ذرہ ہو جائے۔ وَكُنُسَاتِ الْجِبَالِ بِسَآءٍ فَكَانَتْ حَبَّاءَ مُنْبِتًا، چوتھا حال یہ ہے کہ وہ ریزہ ریزہ ہو کر پھیل جائے قُلْ يَنْسِفُهَا رَبِّي نَسْفًا، پانچواں حال یہ ہے کہ یہ پہاڑ جو ریزہ ریزہ ہو کر غبار کی طرح زمین پر پھیل گئے ہیں ان کو ہوائیں اُدپر اٹھا کر یجائیں اور چونکہ یہ غبار ساری زمین پر چھایا ہوگا تو اگرچہ یہ بادل کی طرح تیز حرکت کرتا ہوگا مگر دیکھنے والا اسکو اپنی جگہ جما ہوا دیکھے گا تَرَى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جِلْدًا مَّوَدَّعًا وَهِيَ تَمْرُ مَرَّ السَّحَابِ، ان میں سے بعض حالات سور کے نغز اولی کے وقت ہونگے اور بعض نغز ثانیہ کے بعد اسوقت جبکہ زمین کو ایک سطح مستوی بنا دیا جائے کہ نہ اوسمیں کوئی غار رہے گانہ پہاڑ نہ کوئی عمارت نہ درخت۔ قُلْ يَنْسِفُهَا رَبِّي نَسْفًا فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا لَا تَرَى فِيهَا عِوَجًا وَلَا أَمْتًا (از قرطبی در معانی) واللہ سبحانہ و تعالیٰ اعلم بحقیقۃ الحال۔

صُنْعَ اللَّهِ الَّذِي أَنْتَقْنَ كُلَّ شَيْءٍ صُنْعُ بمعنی صنعت ہے اور اتقن، اتقان و شوق ہے جس کے معنی کسی چیز کو مضبوط اور مستحکم کرنے کے آتے ہیں، بظاہر یہ جملہ تمام مضامین سابقہ کے ساتھ متعلق ہے جن میں حق تعالیٰ کی قدرت کاملہ اور صنعت عجیبہ کا ذکر ہے جس میں سیل و نہار کا انقلاب بھی ہے اور نفع صور سے لیکر حشر و نشر تک کے سب حالات بھی اور مطلب یہ ہے کہ یہ چیزیں کچھ حیرت اور تعجب کی نہیں کیونکہ ان کا صانع کوئی محدود علم و قدرت والا انسان یا فرشتہ نہیں، بلکہ رب العالمین ہے۔ اور اگر اسکا تعلق قریبی جملے تَرَى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جِلْدًا مَّوَدَّعًا سے کیا جائے تو مطلب یہ ہوگا کہ پہاڑوں کا یہ حال کہ دیکھنے والے ان کو جما ہوا دیکھیں اور وہ واقع میں چل رہے اور حرکت کر رہے ہوں کچھ مستبعد اور جائے تعجب نہیں کیونکہ یہ صنعت الشرب العزت کی ہے۔ جس کی قدرت میں سب کچھ ہے

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِّنْهَا، یہ حشر و نشر اور حساب کتاب کے بعد پیش آنے والے انجام کا ذکر ہے اور حسنہ سے مراد کلمہ لا الہ الا اللہ ہے (کما قال ابراہیم) یا اخلاص ہے (کما قال قتادہ) اور بعض حضرات نے مطلق طاعت کو اس میں داخل قرار دیا ہے۔ معنی یہ ہیں کہ جو شخص نیک عمل کریں گا

اور نیک عمل اُسی وقت نیک کہلانے کے قابل ہوتا ہے جبکہ اس کی پہلی شرط ایمان موجود ہو تو اُس کو اپنے عمل سے بہتر چیز ملے گی مراد اس سے نیک کی لازوال نعمتیں اور عذاب اور ہر تکلیف سے دائمی نجات ہے اور بعض حضرات نے فرمایا کہ خیر سے مراد یہ ہے کہ ایک نیکی کی جزا دس گننے سے بیکر سا سو گننے تک ملے گی (منظری)

وَهُمْ قَوْمٌ مُّسْلِمُونَ، فن ۶، سے مراد ہر بڑی مصیبت اور پریشانی اور گھبراہٹ سے مطلب یہ ہے کہ دنیا میں تو ہر شے پر ہیز گار بھی انجام سے ڈرتا ہی رہتا ہے اور ڈرنا ہی چاہیے جیسے قرآن کریم کا ارشاد ہے اِنَّ مَدَّ اَبْصَارَهُمْ عَلٰی مَا هُمْ فِيْهِ مُّسْلِمُونَ، یعنی رب کا عذاب ایسا نہیں کہ اُس سے کوئی بے فکر اور مطمئن ہو کر بیٹھ جائے۔ یہی وجہ ہے کہ انبیاء علیہم السلام اور صحابہ و اولیاء اُمت ہمیشہ خائف و لرزاں رہتے تھے مگر اس روز جبکہ حساب کتاب سے فراغت ہو چکی تو حسنہ لانے والے نیک لوگ ہر خوف و غم سے بے فکر اور مطمئن ہوں گے، وَاللّٰهُ عَلٰمٌ

اِنَّمَا اُمِرْتُ اَنْ اَعْبُدَ رَبَّ هَذِهِ الْبَلَدَةِ الَّذِيْ حَرَّمَ هَاوِلَ

بجھ کو یہی حکم ہے کہ بندگی کروں اس شہر کے مالک کی جس نے اس کو حرمت دی اور اسی کُلُّ شَيْءٍ وَاُمِرْتُ اَنْ اَكُوْنَ مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ ۹۱ وَاَنْ اَتْلُوْا

کی ہے ہر ایک چیز اور مجھ کو حکم ہے کہ رہوں حکم برداروں میں اور یہ کہ سنا دوں الْقُرْآنَ ۹۲ فَمِنْ اِهْتَدٰى فَاِنَّمَا يَهْتَدِيْ لِنَفْسٍ وَمَنْ ضَلَّ

قرآن پھر جو کوئی راہ پر آیا سوراہ پر آئے گا اپنے ہی بھلے کو اور جو کوئی بہکا رہا فَقُلْ اِنَّمَا اَنَا مِنَ الْمُنْذِرِيْنَ ۹۳ وَقُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ سَيُرِيْكُمْ

تو کہہ دے کہ میں تو یہی ہوں ڈر سنا دینے والا اور کہہ تعریف ہے سب اللہ کو آگے دکھایا گام کو اٰیٰتٍ فَتَعْرِفُوْنَهَا وَاَرَبُّكَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ۹۴

اپنے نمونے تو ان کو یہ بیان لو گے اور تیرا رب بے خبر نہیں ان کاموں سے جو تم کرتے ہو

خلاصہ تفسیر

(اے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم لوگوں سے کہہ دیجئے کہ) مجھے تو یہی حکم ملا ہے کہ میں اس شہر (مکہ) کے مالک (حقیقی) کی عبادت کیا کروں جس نے اس (شہر) کو محترم بنایا ہے (کہ حرم ہونا اسی احترام پر مرتب ہے) مطلب یہ ہے کہ عبادت میں کسی کو شریک نہ کروں (اور اسکی عبادت کیوں نہ کی جائے جبکہ) چیزیں آئی (بلک) ہیں اور مجھ کو یہ (بھی) حکم ہوا ہے کہ میں (عقائد و اعمال میں) فرمانبردار رہوں

(یہ تو توحید کا حکم ہوا) اور (مجھ کو) یہ (بھی حکم ملا ہے) کہ میں (تم کو) قرآن پڑھ کر سناؤں (یعنی احکام الہیہ کی تبلیغ کروں جو نبوت کے لوازم میں سے ہے) سو (میری تبلیغ کے بعد) جو شخص راہ پر آدھکا تو اپنے ہی فائدہ کے لئے راہ پر آدھکا (یعنی اس کو عذاب سے نجات اور جنت کی لازوال نعمتیں ملیں گی، میں اس سے کسی اپنے مالی یا جاہی نفع کا خواہاں نہیں) اور جو شخص گمراہ رہیگا تو آپ کہہ دیجئے کہ (میرا کوئی ضرر نہیں کیونکہ) میں تو صرف ڈرائیوالے (یعنی حکم سنانیوالے) پیغمبروں میں سے ہوں (یعنی میرا کام تو حکم پہنچا دینا ہے، اسکے بعد سیری ذمہ داری ختم ہے نہ مانو گے تو دباں تھیں ہی بھگتتا پڑیگا) اور آپ (یہ بھی) کہہ دیجئے کہ (تم جو قیامت کے آنے میں دیر کو اس کے نہونے کی دلیل سمجھ کر انکار کرتے ہو یہ تمہاری بوقوتی ہر کسی چیز کے واقع ہونے میں دیر لگنا اسکی دلیل نہیں ہو سکتا کہ وہ کبھی واقع ہو ہی گی نہیں، اسکے علاوہ تم جو مجھ سے کہتے ہو کہ میں جلد قیامت لے آؤں یہ دوسری غلطی ہے کیونکہ میں نے یہ کب دعویٰ کیا ہے کہ قیامت کا واقع کرنا میرے اختیار میں ہے بلکہ) سب خوبیاں خالص اللہ ہی کیلئے ثابت ہیں (قدرت بھی علم بھی حکمت بھی)۔ وہ جب اسکی حکمت کا تقاضا ہوگا قیامت کو واقع کر دیگا۔ ہاں اتنی بات ہمیں بھی بتلا دی گئی ہے کہ قیامت میں زیادہ دیر نہیں بلکہ وہ تم کو عنقریب اپنی نشانیاں (یعنی قیامت کے واقعات) دکھلا دیگا سو تم (دقوع کے وقت) آنکھیں پھاؤ گے (جبکہ پہچاننے سے کوئی فائدہ نہ ہوگا) اور (صرف یہ علامت دکھلانے پر اکتفا نہ ہوگا بلکہ ان بڑے اعمال کی سزا بھی بھگتتا پڑیگی کیونکہ) آپ کا رب ان کاموں سے بخیر نہیں جو تم سب لوگ کر رہے ہو،

معارف و مسائل

رَبِّ هَذِهِ الْبَلَدِ، بلد کا سے مراد مجبور مفسرین کے نزدیک مکہ مکرمہ ہے۔ اللہ تعالیٰ تو رب العالمین اور رب السموات والارض ہے مکہ مکرمہ کی تخصیص اس جگہ اسکی عظمت شان اور اللہ تعالیٰ کے نزدیک مکرم و محترم ہونیکا اظہار ہے۔ لفظ حرم تحرم سے مشتق ہے اسکے معنی مطلق احترام و اکرام کے بھی ہیں اور اس احترام و اکرام پر جو خاص احکام شرعیہ مکہ مکرمہ اور ارض حرم سے متعلق ہیں وہ بھی اس میں داخل ہیں مثلاً جو شخص حرم میں پناہ لے وہ مامون ہو جاتا ہے۔ حرم میں کسی ذمہ سے انتقام لینا اور قتل کرنا جائز نہیں اور ارض حرم میں شکار کو قتل کرنا بھی جائز نہیں درختوں کا کاٹنا جائز نہیں، ان احکام کا بیان آیت وَمَنْ دَخَلَ كَانَ آمِنًا کے تحت میں اور کچھ سورہ مائدہ کے شروع میں اور کچھ آیت لَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ کے تحت پہلے پہل ہو چکا۔

الحمد لله سورۃ نمل کی تفسیر آج شب دو شنبہ ۲۴ شوال ۱۳۹۱ھ میں تمام ہوئی جبکہ ۱۴ شوال سے ہندوستان کے ہندوؤں نے مغربی پاکستان پر بھرپور حملے میدانی اور بحری اور ہوائی کر دیئے ہیں، کراچی خاص طور پر اسکا نشانہ ہر رات بمباری ہوتی ہے، شہری آبادی پر بھی بم گرتے ہیں تمام رات کل اندھیرا رکھنا پڑتا ہے اور بموں کے دھماکے سے مکان لرزتے ہیں، مگر اللہ کا فضل و کرم ہے کہ اسنے ان حالات میں بھی سلسلہ اس تفسیر کا جاری رکھا، اور اس جنگ کے دسل روز میں بھی تفسیر کے تقریباً چالیس صفحات لکھے گئے۔

سُورَةُ الْقَصَصِ

سُورَةُ الْقَصَصِ مَكِّيَّةٌ رُبَّمَا ثَمَانٍ وَثَلَاثُونَ آيَةً وَتَسْمَعُ رُكُوعًا
سُورَةُ قصص مکی ہے اور اس کی اٹھاسی آیتیں اور نو رکوع ہیں

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بے حد مہربان نہایت رحم والا ہے

طَسَمَ ۱ تِلْكَ آيَةُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ۲ نَتْلُو عَلَيْكَ مِنْ نَبَأِ مُوسَى

یہ آیتیں ہیں کھلی کتاب کی ہم سناتے ہیں تجھ کو کچھ احوال موسیٰ

وَفِرْعَوْنَ بِالْحَقِّ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۳ إِنَّ فِرْعَوْنَ عَلَا فِي الْأَرْضِ

اور فرعون کا تحقیقی ان لوگوں کے واسطے جو یقین کرتے ہیں فرعون چڑھ رہا تھا ملک میں

وَجَعَلَ أَهْلَهَا شِيَعًا يَسْتَضِعُّ مِنْهُ طَائِفَةٌ مِّنْهُمْ يَذَّخَّرُ أَبْنَاءَهُمْ

اور کر رکھا تھا وہاں کے لوگوں کو کئی فرقے کمزور کر رکھا تھا ایک فرقہ کو ان میں ذبح کرتا تھا ان کے بیٹوں کو

وَيَسْتَحْيِ نِسَاءَهُمْ إِنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ ۴ وَرِيدُ أَنْ

اور زندہ رکھتا تھا انکی عورتوں کو بیشک وہ تھا فحاشی ڈالنے والا اور ہم چاہتے ہیں کہ

تَمُنَّ عَلَى الَّذِينَ اسْتَضَعُّوا فِي الْأَرْضِ وَتَجْعَلَهُمْ أُمَّةً وَ

اسان کریں ان لوگوں پر جو کمزور ہوئے پڑے تھے ملک میں اور کر دیں ان کو سردار اور

تَجْعَلَهُمُ الْوَارِثِينَ ۵ وَنُكِّنَ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَنَرَى فِرْعَوْنَ

کر دیں ان کو قائم مقام اور جمادیں ان کو ملک میں اور دکھادیں فرعون

وَهَآ مِنْ وَجُودِهِمْ قَا كَا نُوَا يَحْذَرُونَ ۶ وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ

اور ہمارے ان کو اور انکے لشکروں کو انکے ہاتھ سے جس چیز کا ان کو خطرہ تھا اور ہم نے حکم بھیجا

أِمَّ مُوسَىٰ أَنْ أَرْضِعِيْهِ فَإِذَا خَفَتْ عَلَيْهِ فَأَلْقِيْهِ فِي الْيَمِّ وَ

موسیٰ کی ماں کو کہ اس کو دودھ پلائی رہ پھر جب تجھ کو ڈر ہوا اسکا تو ڈال دے اس کو دریا میں اور

لَا تَخَافِي وَلَا تَحْزَنِي ۷ إِنَّا آدُوهُ إِلَيْكَ وَجَاعِلُوهُ مِنَ الْمُرْسَلِينَ ۸

نہ خطرہ کر اور نہ غمگین ہو ہم پھر پہنچا دیں گے اسکو تیری طرف اور کر دیں گے اس کو رسولوں سے

فَالْتَقَطَهُ آلُ فِرْعَوْنَ لِيَكُونَ لَهُمْ عَدُوًّا وَحَزَنًا إِنَّ فِرْعَوْنَ وَ

ہمراٹھایا اس کو فرعون کے گھر والوں نے کہ ہو ان کا دشمن اور غم میں ڈالنے والا بیشک فرعون اور

ہامان و جنودہما كانوا خطیین ۸ وَقَالَتْ امْرَأَتُ فِرْعَوْنَ قَرَّتْ

ہامان اور ان کے لشکر تھے چوکنے والے اور بولی فرعون کی عورت یہ تو آنکھوں کی

عَيْنِي وَلَوْلَا تَقَاتُلُهُ عَسَىٰ أَنْ يَنْفَعَنَا أَوْ نَتَّخِذَهُ وَلَدًا

نفسدک ہے میرے لئے اور ترے لئے اسکوٹ مارو، کچھ بعید نہیں جو ہمارے کام آئے یا ہم اسکو کر لیں بیشا

وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۹ وَأَصْبَحَ فُؤَادُ أُمِّ مُوسَىٰ فِرْعَاوْنَ كَأَدَتْ

اور ان کو کچھ خبر نہ تھی اور صبح کو موسیٰ کی ماں کے دل میں قرار نہ رہا قریب تھی کہ

لَتَبْدِيَ بِهِ كَوْ لَا أَنْ رَبَّنَا عَلَىٰ قَلْبِهَا التَّكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۱۰

ظاہر کر دے بقراری کو، اگر نہ ہمنے گمراہ دی ہوتی اسکے دل پر اسواسطے کہ رہے یقین کرنے والوں میں

وَقَالَتْ لِأُخْتِهِ قُصِّيهِ قَبَصَرْتُ بِهِ عَنْ جُنُبٍ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۱۱

اور کہہ یا اسکی بہن کو تبیکھ چلی جا پھر دیکھتی رہی اس کو اجنبی ہو کر اور ان کو خبر نہ ہوئی

وَحَزَمْنَا عَلَيْهِ الْمَرَاضِعَ مِنْ قَبْلُ فَقَالَتْ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ

اور روک رکھا تھا ہم نے موسیٰ سے دایوں کو پہلے سے پھر بولی میں بتلاؤں تم کو ایک

أَهْلَ بَيْتٍ يَكْفُلُونَهُ لَكُمْ وَهُمْ لَهُ نَاصِحُونَ ۱۲ فَرَدَدْنَاهُ إِلَىٰ آفِ

گھر والے کہ اس کو پال دیں تمہارے لئے اور وہ اسکا بھلا چاہنے والے ہیں، پھر ہم نے پینیا دیا اسکو اسکی ماں

كِي تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ وَلِتَعْلَمَ أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَكِنَّ

کیطوف کہ نفسد ہی رہے اسکی آنکھ اور نکلے نہ ہو اور جانے کہ اللہ کا وعدہ ٹھیک ہے

پر

أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۱۳

بہت لوگ نہیں جانتے

خلاصہ تفسیر

طسّم (اس کے معنی اللہ ہی کو معلوم ہیں) یہ (مضامین جو آپ پر وحی کئے جاتے ہیں) کتابِ واضع (یعنی قرآن) کی آیتیں ہیں (جن میں اس مقام پر) ہم آپ کو موسیٰ (علیہ السلام) اور فرعون کا کچھ قصہ ٹھیک ٹھیک پڑھ کر (یعنی نازل کر کے) سناتے ہیں ان لوگوں کے (نفع کے) لئے جو کہ ایمان رکھتے ہیں (کیونکہ مقاصد قصص کے یعنی عبرت اور ان سے نبوت پر استدلال وغیرہ یہ مومنین ہی کیساتھ خاص ہیں خواہ اسوقت مومن ہوں یا ایمان کا ارادہ رکھتے ہوں اور اجمال تو اس قصہ کا یہ ہے کہ) فرعون

سرزمین مصر میں بہت چڑھ گیا تھا اور اس نے وہاں کے باشندوں کو مختلف قسمیں کر رکھا تھا (اس طرح کہ قبیلوں یعنی مصری لوگوں کو معزز بنا رکھا تھا اور سبطیوں یعنی بنی اسرائیل کو پست اور خوار کر رکھا تھا جسکا آگے بیان ہے) کہ ان (باشندوں) میں سے ایک جماعت (یعنی بنی اسرائیل) کا زور گھٹا رکھا تھا (اس طرح سے کہ) ان کے بیٹوں کو (جونے پیدا ہوتے تھے جلا دوں کے ہاتھوں) ذبح کراتا تھا اور ان کی عورتوں (یعنی لڑکیوں) کو زندہ رہنے دیتا تھا (تاکہ ان سے خدمت لیجاوے و نیز ان سے اندیشہ بھی نہ تھا) واقعی وہ بڑا مفسد تھا (غرض فرعون تو اس خیال میں تھا) اور ہم کو نہ منظور تھا کہ جن لوگوں کا زمین مصر میں زور گھٹایا جا رہا تھا ہم ان پر (دُنیوی و دینی) احسان کریں اور (وہ احسان یہ کہ) ان کو (دین میں) پیشوا بنا دیں اور (دُنیا میں) ان کو (اس ملک کا) مالک بنائیں اور (مالک ہونے کے ساتھ) انکو (ملکٹ بھی بنائیں یعنی) زمین میں ان کو حکومت دیں اور فرعون اور ہامان اور ان کے تابعین کو ان (بنی اسرائیل) کی جانب سے (ناگوار) واقعات دکھلائیں جن سے وہ بچاؤ کر رہے تھے (مراد اس سے زوالِ سلطنت و ہلاکت ہے کہ اسی سے بچاؤ کرنے کے لئے بنی اسرائیل کے بچوں کو ایک تعبیر خواب کی بنا پر جو فرعون نے دیکھا تھا اور نجومیوں نے تعبیر دی تھی قتل کر رہا تھا (کن فی الدار المنشور) پس ہمارے قضا و قدر کے سامنے ان لوگوں کی تدبیر کچھ کام نہ آئی، یہ اجمال قصہ کا ہوا) اور (تفصیل اس کی اول سے یہ ہے کہ جب موسیٰ علیہ السلام اسی پر آشوب زمانہ میں پیدا ہوئے تو) ہم نے موسیٰ (علیہ السلام) کی والدہ کو الہام کیا کہ (جب تک ان کا انخفا ممکن ہو) تم ان کو دودھ پلاؤ پھر جب تم کو ان کی نسبت (جاسوسوں کے مطلع ہونیکا) اندیشہ ہو تو (بے خوف و خطر) ان کو (صندوق میں رکھ کر) دریا (یعنی نیل) میں ڈال دینا اور نہ تو (غرق سے) اندیشہ کرنا اور نہ (مفارقت پر) غم کرنا (کیونکہ) ہم ضرور ان کو پھر تھارے ہی پاس واپس پہنچا دیں گے اور (پھر اپنے وقت پر) ان کو پیغمبر بنا دیں گے (غرض وہ اسی طرح دودھ پلاتی رہیں، پھر جب افشائے راز کا خوف ہوا تو صندوق میں بند کر کے اللہ کے نام پر نیل میں چھوڑ دیا، اسکی کوئی شاخ فرعون کے محل میں جاتی تھی یا تفریحاً فرعون کے متعلقین دریا کی سیر کو نکلتے تھے، غرض وہ صندوق کنارے پر لگا) تو فرعون کے لوگوں نے موسیٰ (علیہ السلام) کو (یعنی مع صندوق کے) اٹھالیا تاکہ وہ ان لوگوں کے لئے دشمنی اور غم کا باعث بنیں، بلاشبہ فرعون اور ہامان اور ان کے تابعین (اس بارہ میں) بہت چوکے (کہ اپنے دشمن کو اپنی بغل میں پالا) اور (جب وہ صندوق سے نکال کر فرعون کے سامنے لائے گئے تو) فرعون کی بی بی (حضرت آسیہ) نے (فرعون) سے کہا کہ یہ (بچہ) میری اور تیری آنکھوں کی ٹھنڈک ہے (یعنی اس کو دیکھ کر جی خوش ہوا کر گیا تو) اس کو قتل مت کرو و عجب نہیں کہ (بڑا ہو کر) ہم کو کچھ فائدہ پہنچا دے یا ہم اس کو (اپنا) بیٹا ہی بنالیں اور ان لوگوں کو (انجام کی) خبر نہ تھی (کہ یہ وہی بچہ ہے جس کے ہاتھوں فرعون کی سلطنت غارت ہوگی)

اور (ادھر یہ قصہ ہوا کہ) موسیٰ (علیہ السلام) کی والدہ کا دل (خیالات مختلفہ کے ہجوم سے) بیقرار ہو گیا (اور بیقراری بھی ایسی دُسی نہیں بلکہ ایسی سخت بیقراری کہ) قریب تھا کہ (غایت بیقراری سے) وہ موسیٰ (علیہ السلام) کا حال (سب پر) ظاہر کر دیتی اگر ہم اُن کے دل کو اس غرض سے مضبوط نہ کئے ہوتے کہ یہ (ہمارے وعدہ پر) یقین کئے (بیٹھی) رہیں (غرض مشکل انھوں نے دل کو سنبھالا اور تدبیر شروع کی وہ یہ کہ) انھوں نے موسیٰ (علیہ السلام) کی بہن (یعنی اپنی بیٹی سے) کہا ذرا موسیٰ کا سراغ تو لگا سو (وہ چلیں اور یہ معلوم کر کے کہ صندوق محل میں کھلا ہے محل میں پہنچیں یا تو ان کی آمد و رفت ہوگی یا کسی جیل سے پہنچیں، اور) انھوں نے موسیٰ (علیہ السلام) کو دُور سے دیکھا اور ان لوگوں کو یہ خبر نہ تھی کہ یہ ان کی بہن ہیں اور اس فکر میں آئی ہیں) اور ہم نے پہلے ہی سے (یعنی جب سے صندوق سے نکلے تھے) موسیٰ (علیہ السلام) پر دودھ پلایوں کی بندش کر رکھی تھی (یعنی کسی کا دودھ نہ لیتے تھے) سو وہ (اس حال کو دیکھ کر موقع پا کر) کہنے لگیں کیا میں تم لوگوں کو کسی ایسے گھرانے کا پتہ بتاؤں جو تمہارے لئے اس بچہ کی پرورش کریں اور وہ (اپنی جبلت کے موافق دل سے) اس کی خیر خواہی کریں (ان لوگوں نے ایسے وقت میں کہ دودھ پلانے کی مشکل پڑ رہی تھی اس مشورہ کو غنیمت سمجھا اور ایسے گھرانے کا پتہ پوچھا انھوں نے اپنی والدہ کا پتہ بتلادیا چنانچہ وہ بلائی گئیں اور موسیٰ علیہ السلام انکی گود میں دیئے گئے، جاتے ہی دودھ پینا شروع کر دیا اور ان لوگوں کی اجازت سے چہن سے اپنے گھر لے آئیں اور گا بے گا بے لجا کر ان کو دکھلا آتیں) غرض ہم نے موسیٰ (علیہ السلام کو اس طرح) انکی والدہ کے پاس (اپنے وعدہ کے موافق) واپس پہنچا دیا تاکہ (اپنی اولاد کو دیکھ کر) انکی آنکھیں ٹھنڈی ہوں اور تاکہ (فراق کے) غم میں نہ رہیں اور تاکہ (مرتبہ معائنہ میں) اس بات کو (اور زیادہ یقین کے ساتھ) جان لیں کہ اللہ تعالیٰ کا وعدہ سچا ہوتا ہے لیکن (افسوس کی بات ہے کہ) اکثر لوگ اسکا یقین نہیں رکھتے (یہ تعریض ہے کفار پر)

معارف و مسائل

سورۃ قصص مکی سورتوں میں سب سے آخری سورت ہے جو ہجرت کے وقت مکہ مکرمہ اور حنفہ (ربیع کے درمیان نازل ہوئی۔ بعض روایات میں ہے کہ سفر ہجرت میں جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حنفہ یعنی ربیع کے قریب پہنچے تو جبریل امین تشریف لائے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا کہ اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم کیا آپ کا دطن جس میں آپ پیدا ہوئے یاد آتا ہے تو آپنے فرمایا کہ ہاں ضرور یاد آتا ہے۔ اس پر جبریل امین نے یہ سورت قرآن سنائی جس کے آخر میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو اس کی بشارت ہے کہ انجام کار مکہ مکرمہ فتح ہو کر آپکے قبضہ میں آئے وہ آیت یہ ہر آن

الَّذِي قَرَأَ عَلَى الْقُرْآنِ لَأَنِّي مُعَذِّبُكُمْ بِهِ وَسَبَّحَ بِحَمْدِ رَبِّهِ نهاراً و لیلۃً و من لم یجد فی القرآن حجتاً علیہ فلیعذ بہ من اللہ العزیز (۱۳۶)۔
 کا قصہ پہلے اجمال کے ساتھ پھر تفصیل کے ساتھ بیان ہوا ہے۔ نصف سورت تک موسیٰ علیہ السلام کا قصہ فرعون کے ساتھ اور آخر سورت میں قارون کیساتھ ذکر کیا گیا ہے۔

حضرت موسیٰ علیہ السلام کا قصہ پورے قرآن میں کہیں مختصر کہیں مفصل بار بار آیا ہے سورہ کہف میں تو ان کے اُس قصہ کی تفصیل آئی ہے جو حضرت علیہ السلام کیساتھ پیش آیا، پھر سورہ طہ میں پورے قصہ کی تفصیل ہے اور یہی تفصیل سورہ نمل میں بھی کچھ آئی ہے پھر سورہ قصص میں اسکا اعادہ ہوا ہے۔ سورہ طہ میں جہاں موسیٰ علیہ السلام کے لئے ارشاد دیا گیا ہے کہ وَلَقَدْ فَتَنَّاكَ فَتُونًا۔ حضرات محدثین امام نسائی وغیرہ نے اس پورے قصے کی مکمل تفصیل وہاں لکھی ہے احقر نے بھی ابن کثیر کے حوالہ سے یہ مکمل تفصیل سورہ طہ میں بیان کر دی ہے۔ اس قصہ کے متعلقہ اجزاء کی تمام بحثیں اور ضروری مسائل اور فوائد کچھ سورہ کہف میں باقی سورہ طہ میں ذکر کر دیے گئے ہیں مسائل متبانیہ کے لئے ان کو دیکھنا کافی ہو گا یہاں صرف الفاظ آیات کی مختصر تفسیر پر اکتفا کیا جائے گا۔

وَوَرِّدُ أَنْ لَمْ يَنْعَلِ عَلَى الْوَيْلِ اسْتَضْعَفُوا فِي الْأَرْضِ وَجَعَلَهُمْ آيَةً آلِيَهُ، اس آیت میں تدبیر فرعون کی کا مقابلہ تقدیر الہی کے نہ صرف خائب و خاسر ہونا بلکہ فرعون اور اسکے سب اہل دربار کو انتہائی بے وقوف بلکہ اندھا بنانے کا ذکر ہے کہ جس لڑکے کے متعلق خواب اور تعبیر خواب کی بنا پر فرعون کو خطرہ لاحق ہوا تھا اور جس کی بنا پر بنی اسرائیل کے لاقعدانوزائیدہ لڑکوں کو فوج کرنیکا قانون جاری کیا تھا اس کو حق تعالیٰ نے اسی فرعون کے گھر میں اسی کے ہاتھوں پر ورش کرایا اور والدہ کے اطمینان کے لئے انہی کی گود میں حیرت انگیز طریقہ پر پہنچا دیا اور فرعون سے رضا کا فخر جو بعض روایات میں ایک دینار و زانہ بتلایا گیا ہے مزید وصول کیا گیا، اور دودھ پلانے کا یہ معاوضہ چونکہ ایک کافر عربی سے اسکی رضامندی کیساتھ لیا گیا ہے اسلئے اسکے جواز میں بھی کوئی اشکال نہیں۔ اور بالآخر جس خطرہ کے دور کرنے کے لئے ساری قوم پر یہ مظالم ڈھائے تھے وہ اُسی کے گھر کے اندر سے ایک شدید لادابن کر ٹھوٹا اور خواب کی تعبیر اللہ تعالیٰ نے اُس کو آنکھوں سے دکھا دی وَجَرِي فَرَعُونَ وَهَامُنَ إِلَى مَا كَانُوا يَحْدُرُونَ کا یہی حاصل ہے۔

وَإِذْ حِينًا إِلَى الْقُرْآنِ، وحی کا لفظ اس جگہ لغوی معنی میں استعمال ہوا ہے، وحی نبوت مراد نہیں اسکی تحقیق سورہ طہ میں گزر چکی ہے۔

وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُ وَاسْتَوَىٰ آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَكَذَٰلِكَ نُجِزِي

اور جب پہنچ گیا اپنے زور پر اور سنبھل گیا دی ہم نے اسکو حکمت اور سمجھ اور اسی طرح ہم بدلہ دیتے ہیں

الْمُحْسِنِينَ ﴿۱۳﴾ وَدَخَلَ الْمَدِينَةَ عَلَى حِينٍ غَفْلَةٍ مِّنْ أَهْلِهَا

نیکی والوں کو اور آیا شہر کے اندر جس وقت بے خبر ہوئے تھے وہاں کے لوگ

فَوَجَدَ فِيهَا رَجُلَيْنِ يَقْتَتِلَانِ هَذَا مِنْ شِيعَةِ هَذَا وَهَذَا مِنْ عَدُوِّهِ

پھر پائے اس میں دو مرد لڑتے ہوئے یہ ایک اس کے رفیقوں میں اور یہ دوسرے کے دشمنوں میں

فَاسْتَعَاثَهُ الَّذِي مِنْ شِيعَتِهِ عَلَى الَّذِي مِنْ عَدُوِّهِ فَوَكَرَهُ

پھر فریاد کی اس سے اُسے جو تھا اس کے رفیقوں میں اس کی جو تھا اس کے دشمنوں میں پھر نکتہ مارا

مُوسَى فَقَضَى عَلَيْهِ قَالَ هَذَا مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ عَدُوٌّ

اس کو موسیٰ نے پھر اس کو تمام کر دیا بولا یہ ہوا شیطان کے کام سے بیشک وہ دشمن ہے

مُضِلٌّ مُّبِينٌ ﴿۱۵﴾ قَالَ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي

بھٹکانے والا صریح بولا اے میرے رب میں نے بُرا کیا اپنی جان کا، سو بخش مجھ کو

فَغَفَرَ لَهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿۱۶﴾ قَالَ رَبِّ بِمَا أَنْعَمْتَ

پھر اس کو بخشہ یا بیشک وہی ہے بخشنے والا مہربان بولا اے رب جیسا تو نے فضل

عَلَيَّ فَلَنْ أَكُونَ ظَهِيرًا لِلْمُجْرِمِينَ ﴿۱۷﴾ فَأَصْبَحَ فِي الْمَدِينَةِ

کر دیا مجھ پر پھر میں کبھی نہ ہو نگاہ دگار گناہگاروں کا پھر صبح کو اُٹھا اس شہر میں

خَائِفًا يَتَرَقَّبُ فَإِذَا الَّذِي اسْتَنْصَرَهُ بِالْأَمْسِ يَسْتَصْرِخُهُ

ڈرتا ہوا انتظار کرتا ہوا پھر ناگہاں جس نے کل مدد مانگی تھی اس سے آج پھر فریاد کرتا ہے اس سے

قَالَ لَهُ مُوسَى إِنَّكَ لَغَوِيٌّ مُّبِينٌ ﴿۱۸﴾ فَلَمَّا أَنْ أَرَادَ أَنْ يَنْبَاشَ

کہا موسیٰ نے بیشک تو بے راہ ہے صریح پھر جب چاہا کہ ہاتھ ڈالے اس پر

بِالَّذِي هُوَ عَدُوٌّ لَّهُمَا قَالَ يَمُوسَىٰ أَرِيدُ أَنْ تُقَاتِلَنِي كَمَا

جو دشمن تھا ان دونوں کا بول اٹھا اے موسیٰ کیا تو چاہتا ہے کہ خون کرے میرا جیسے

قَتَلْتَ نَفْسًا بِالْأَمْسِ إِنْ تُرِيدُ إِلَّا أَنْ تَكُونَ جَبَّارًا فِي

خون کر چکا ہے کل ایک جان کا تیرا یہی جی چاہتا ہے کہ زبردستی کرتا پھرے

الْأَرْضِ وَمَا تُرِيدُ أَنْ تَكُونَ مِنَ الْمُصْلِحِينَ ﴿۱۹﴾ وَجَاءَ رَجُلٌ

ملک میں اور نہیں چاہتا کہ ہو صلح کرا دینے والا اور آیا شہر کے

مِّنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ يَسْعَىٰ قَالَ يَمُوسَىٰ إِنَّ الْمَلَائِكَةَ لَتَأْتِيَنَّكَ

پرلے سرے سے ایک مرد دوڑتا ہوا کہا اے موسیٰ دربار والے مشورہ کرتے ہیں تجھ پر

لَيَقْتُلُونَكَ فَأَخْرِجْ إِنِّي لَكَ مِنَ النَّاصِحِينَ ﴿۲۰﴾ فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا

کہ تجھ کو مار ڈالیں سو بھل جا میں تیرا بھلا چاہنے والا ہوں پھر نکلا وہاں سے ڈرتا ہوا

يَتَرَقَّبُ قَالَ رَبِّ نَجِّنِي مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿۳۱﴾

راہ دیکھتا بولا اے رب بچالے مجھ کو اس قوم بے انصاف سے

خلاصہ تفسیر

اور جب (پرویش پاکر) اپنی بھری جوانی (کی عمر) کو پہنچے اور (وقتِ جہانیزِ عقلیہ سے) درست ہو گئے تو ہم نے ان کو حکمت اور علم عطا فرمایا (یعنی نبوت سے پہلے ہی فہم سلیم و عقل ستقیم جس سے حسن و قبح میں امتیاز کر سکیں عنایت فرمائی) اور ہم نیکو کاروں کو یوں ہی صلہ دیا کرتے ہیں (یعنی عمل صالح سے فیضانِ علمی میں ترقی ہوتی ہے) اس میں اشارہ ہے کہ فرعون کے مشرب کو موسیٰ علیہ السلام نے کبھی اختیار نہ کیا تھا بلکہ اس سے نفور رہے (اور اسی زمانہ کا ایک واقعہ یہ ہوا کہ ایکبار) موسیٰ (علیہ السلام) شہر میں (یعنی مصر میں) کذا فی الروح عن ابن سحیح کہیں باہر سے) ایسے وقت پہنچے کہ وہاں کے (اکثر) باشندے (غیر) پڑے سو رہے تھے (اکثر روایات سے یہ وقت دو پہر کا معلوم ہوتا ہے اور بعض روایات سے کچھ رات گئے کا وقت معلوم ہوتا ہے کذا فی الدر المنثور) تو انھوں نے وہاں دو آدمیوں کو لڑتے دیکھا، ایک تو ان کی برادری (یعنی بنی اسرائیل) میں کا تھا اور دوسرا ان کے مخالفین (یعنی فرعون کے متعلقین ملازمین) میں سے تھا (دونوں کسی بات پر الجھ رہے تھے اور زیادتی اس فرعون کی تھی) سو وہ جوان کی برادری کا تھا اس نے (جو) موسیٰ (علیہ السلام) کو دیکھا تو ان سے اس کے مقابلہ میں جو کہ ان کے مخالفین میں سے تھا مدد چاہی (موسیٰ علیہ السلام نے اول اسکو سمجھایا جب سپر بھی وہ باز نہ آیا) تو موسیٰ (علیہ السلام) نے (تا دیا دفع ظلم کیلئے) اس کو (ایک) گھونسا مارا سو اسکا کام بھی تمام کر دیا (یعنی اتفاق سے وہ مر ہی گیا) موسیٰ (علیہ السلام) اس خلاف توقع نتیجہ سے بہت ہچکتا ہے اور کہنے لگے کہ یہ تو شیطانی حرکت ہو گئی بیشک شیطان (بھی آدمی کا) کھلا دشمن ہے کسی غلطی میں ڈال دیتا ہے (اور نادام ہو کر حق تعالیٰ سے) عرض کیا کہ اے میرے پروردگار مجھ سے قصور ہو گیا آپ معاف کر دیجئے سوائے تعالیٰ نے معاف فرمادیا، بلاشبہ وہ غفور رحیم ہے (گو ظہور اور علم اس معافی کا قطعی طور پر وقت عطار نبوت کے ہوا کما فی النہل الامن ظلم ثم بدل حسنا بعد سوء فانی غفور رحیم، اور اس وقت خواہ الہام سے معلوم ہو گیا ہو یا بالکل نہ معلوم ہوا ہو) موسیٰ (علیہ السلام) نے (توبہ عن الماضي کیساتھ مستقبل کے متعلق یہ بھی) عرض کیا کہ اے میرے پروردگار چونکہ آپ نے مجھ پر (بڑے شے) انعامات فرمائے ہیں (جو کا ذکر ظہر میں ہے) ولقد مننا علیک مرۃً اُخریٰ الی قولہ ولا تحزن) سو کبھی میں مجرموں کی مدد نہ کر دے گا (یہاں مجرمین سے مراد وہ ہیں جو دوسروں سے گناہ کا کام کرنا چاہیں، کیونکہ گناہ کرنا کسی سے یہ بھی جرم ہے پس اس میں شیطان بھی داخل ہو گیا

کہ وہ گناہ کرتا ہی اور گناہ کرنا ہوا اسکی مدد کرتا ہے خواہ عمداً یا خطاً جیسے اس آیت میں ہے وکان الکافر علی ریتہ ظہیراً ای للشیطان، مطلب یہ ہوا کہ میں شیطان کا کہنا کبھی نہ مانوں گا یعنی مواقع مختلفہ خطا میں احتیاط و متیقا سے کام لؤں گا اور اصل مقصود اتنا ہی ہے مگر شمول حکم کے لئے مجرمین جمع کا صیغہ لایا گیا کہ اوروں کو بھی عام ہو جاوے غرض اس اشارہ میں اسکا چرچا ہو گیا مگر بحر اسرائیلی کے کئی واقعات راز نہ تھا اور چونکہ اسی کی حمایت میں یہ واقعہ ہوا تھا اس لئے اُسے اظہار نہیں کیا اسوجہ سے کسی کو اطلاع نہ ہوئی مگر موسیٰ علیہ السلام کو اندیشہ رہا، یہاں تک رات گزری پھر موسیٰ علیہ السلام کو شہر میں صبح ہوئی خوف اور وحشت کی حالت میں کہ اچانک (دیکھتے کیا ہیں کہ) وہی شخص جس نے کل گزشتہ میں ان سے امداد چاہی ہے وہ پھر ان کو (مدد کے لئے) پکار رہا ہے کہ کسی اور سے اُلجھ پڑا تھا) موسیٰ علیہ السلام یہ دیکھ کر اور کل کی حالت یاد کر کے اس پر ناخوش ہوئے اور اس سے فرمانے لگے بیشک تو صریح بدراہ (آدمی) ہے کہ روز لوگوں سے بڑا کرتا ہے موسیٰ علیہ السلام کو قرآن سے معلوم ہوا ہو گا کہ اس کی طرف سے بھی کوئی غصہ ہوا ہے لیکن زیادتی فرعون کی دیکھ کر اس کو رد کرنے کا ارادہ کیا) سو جب موسیٰ علیہ السلام نے اس پر ہاتھ بڑھایا جو دونوں کا مخالف تھا (مراد فرعون ہی ہے کہ وہ اسرائیلی کا بھی مخالف تھا اور موسیٰ علیہ السلام کا بھی کیونکہ موسیٰ علیہ السلام بنی اسرائیل میں سے ہیں اور وہ لوگ سب بنی اسرائیل کے مخالف تھے گویا بالیقین موسیٰ علیہ السلام کو اسرائیلی نہ سمجھا ہوا اور یا موسیٰ علیہ السلام چونکہ فرعون کے طریقہ سے نفور تھے یہ امر مشہور ہو گیا ہوا اسلئے فرعون والے ان کے مخالف ہو گئے ہوں، بہر حال جب موسیٰ علیہ السلام نے اس فرعون پر ہاتھ پکایا اور اس سے پہلے اسرائیلی پر خفا ہو چکے تھے تو اس سے اس اسرائیلی کو شبہ ہوا کہ شاید آج مجھ پر دار و گیر کرینگے تو گھبرا کر) وہ اسرائیلی کہنے لگا اے موسیٰ کیا (آج) مجھ کو قتل کرنا چاہتے ہو جیسا کہ کل ایک آدمی کو قتل کرچکے ہو (معلوم ہوتا ہے کہ) بس تم دنیا میں اپنا زور بٹھلانا چاہتے ہو اور صلح (اور ملاپ) کر دانا نہیں چاہتے (یہ کلمہ اس سرعونی نے سنا، قاتل کی تلاش ہو رہی تھی اتنا سراغ لگ جانا بہت ہے فوراً فرعون کو خبر پہنچا دی، فرعون اپنے آدمی کے مارے جانے سے برہم تھا یہ سن کر آشفہ ہوا اور شاید اس سے اسکا وہ خواب کا اندیشہ قوی ہو گیا ہو کہ کہیں وہ شخص یہی نہ ہو، خصوصاً اگر موسیٰ علیہ السلام کا فرعون طریقہ کو ناپسند کرنا بھی فرعون کو معلوم ہو تو کچھ عداوت اس سبب سے ہوگی اس پر یہ مزید ہوا بہر حال اس نے اپنے درباریوں کو مشورہ کے لئے جمع کیا اور اخیراً موسیٰ علیہ السلام کو قتل کرنے کی قرار پائی) اور (اس مجمع میں) ایک شخص (موسیٰ علیہ السلام کے محب اور خیر خواہ تھے وہ) شہر کے (اس) کنارے سے (جہاں یہ مشورہ ہو رہا تھا) موسیٰ علیہ السلام کے پاس نزدیک کی گلیوں سے (دوڑتے ہوئے آئے) اور کہنے لگے کہ اے موسیٰ

اہل دربار آپ کے متعلق مشورہ کر رہے ہیں کہ آپ کو قتل کر دیں سو آپ (یہاں سے) چلے بیٹھے میں آپ کی خیر خواہی کر رہا ہوں پس (یہ سن کر) موسیٰ (علیہ السلام) وہاں سے (کسی طرف کو) نکل گئے، خوف اور وحشت کی حالت میں (اور چونکہ راستہ معلوم نہ تھا اُن کے طور پر) کہنے لگے کہ اے میرے پروردگار مجھ کو ان ظالم لوگوں سے بچا دیجئے (اور امن کی جگہ پہنچا دیجئے)

معارف و مسائل

وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُ وَاسْتَوَىٰ، اشد کے لفظی معنی قوت و شدت کی انتہا پر پہنچنا ہے یعنی انسان بچپن کے ضعف سے تدریجاً قوت و شدت کی طرف بڑھتا ہے ایک وقت ایسا آتا ہے کہ اسکے وجود میں جتنی قوت و شدت آسکتی تھی وہ پوری ہو جائے اس وقت کو اشد کہا جاتا ہے اور یہ زمین کے مختلف خطوں اور قوموں کے مزاج کے اعتبار سے مختلف ہوتا ہے کسی کا اشد کا زمانہ جلد آ جاتا ہے کسی کا دیر میں، لیکن حضرت ابن عباسؓ اور مجاہد سے بروایت عبد بن حمیدؒ یہ منقول ہے کہ اشد عمر کے تینتیس سال میں ہوتا ہے اسی کو سن کمال یا سن وقوف کہا جاتا ہے جس میں بدن کا نشو و نما ایک حد پر پہنچ کر رک جاتا ہے اسکے بعد چالیس کی عمر تک قوف کا زمانہ ہے اسی کو استوی کے لفظ سے تعبیر کیا گیا ہے چالیس سال کے بعد انحطاط اور کمزوری شروع ہو جاتی ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ عمر کا اشد تینتیس سال کی عمر سے شروع ہو کر چالیس سال تک رہتا ہے (مرجع و قطبی)

اَتَيْنَهُمْ حُكْمًا وَعِلْمًا، حکم سے مراد نبوت و رسالت ہے اور علم سے مراد احکام الہیہ شرعیہ کا علم ہے۔ وَدَخَلَ الْمَدِينَةَ عَلَىٰ حِينٍ غَفْلَةٍ مِّنْ أَهْلِهَا، المدینہ سے مراد اکثر مفسرین کے نزدیک شہر مصر ہے۔ اس میں داخل ہونے کے لفظ سے معلوم ہوا کہ موسیٰ علیہ السلام مصر سے باہر کہیں گئے ہوئے تھے پھر ایک روز اس شہر میں ایسے وقت داخل ہوئے جو عام لوگوں کی غفلت کا وقت تھا، آگے قتل قبی کے قصہ میں اسکا بھی تذکرہ ہے کہ یہ وہ زمانہ تھا جب موسیٰ علیہ السلام نے اپنی نبوت و رسالت کا اور دین حق کا اظہار شروع کر دیا تھا اسی کے نتیجے میں کچھ لوگ اُن کے مطیع و فرمانبردار ہو گئے تھے جو اُن کے متبعین کہلاتے تھے من شیعتہ کا لفظ اس پر شاہد ہے۔ ان تمام قرآن سے اس روایت کی تائید ہوتی ہے جو ابن سحلیٰ اور ابن زید سے منقول ہے کہ جب موسیٰ علیہ السلام نے ہوش سنبھالا اور دین حق کی کچھ باتیں لوگوں سے کہنے لگے تو فرعون ان کا مخالفت ہو گیا اور قتل کا ارادہ کیا مگر فرعون کی بیوی حضرت آسیہ کی درخواست پر اُنکے قتل سے باز آیا مگر ان کو شہر سے نکالنے کا حکم دیدیا، اسکے بعد حضرت موسیٰ علیہ السلام شہر میں کسی جگہ رہنے لگے اور کبھی کبھی چھپ کر مصر شہر میں آتے تھے، اور علیٰ حین غفْلَةٍ مِّنْ أَهْلِهَا سے مراد اکثر مفسرین کے نزدیک دو پہر کا وقت ہے جبکہ لوگ قیلولہ میں تھے (قطبی)

قَوَّكُنَا مَوْسَى، وکن کے معنی سکھانے کے ہیں فَقَضَى عَلَيْهِ، قضاہ اور قضی علیہ کا محاورہ اس وقت بولا جاتا ہے جب کسی شخص کا بالکل کام تمام کر دے اور فالغ ہو جائے، اسی لئے یہاں اسکے معنی قتل کر دینے کے ہیں (مظہری)

قَالَ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي فَغَفَرَ لَهُ، اس آیت کا حاصل یہ ہے کہ اس قبطی کافر کا قتل جو حضرت موسیٰ علیہ السلام سے بلا ارادہ صادر ہو گیا تھا موسیٰ علیہ السلام نے اسکو بھی اپنے منصب نبوت و رسالت اور پیغمبرانہ عظمت شان کے لحاظ سے اپنا گناہ قرار دیکر اللہ تعالیٰ سے مغفرت طلب کی اللہ تعالیٰ نے معاف فرمادیا، یہاں پہلا سوال تو یہ پیدا ہوتا ہے کہ یہ قبطی کافر شرعی اصطلاح کے لحاظ سے ایک حربی کافر تھا جس کا قتل عمد ابھی مباح اور جائز تھا کیونکہ نہ یہ کسی اسلامی حکومت کا ذمی تھا نہ موسیٰ علیہ السلام سے اسکا کوئی معاہدہ تھا پھر موسیٰ علیہ السلام نے اسکو علی شیطان اور گناہ کیوں قرار دیا، اسکا قتل تو بظاہر موجب جرم ہونا چاہیے تھا کہ ایک مسلمان پر ظلم کر رہا تھا اسکو بچانے کے لئے یہ قتل واقع ہوا۔ جواب یہ ہے کہ معاہدہ جیسے قولی اور تحریری ہوتا ہے جیسے عموماً اسلامی حکومتوں میں اہل ذمہ سے معاہدہ یا کسی غیر مسلم حکومت سے صلح کا معاہدہ اور یہ معاہدہ بالفاق واجب العمل اور انکی خلا درزی غدر اور عہد شکنی کے سبب حرام ہوتی ہے اسی طرح معاہدہ علی بھی ایک قسم کا معاہدہ ہی ہوتا ہے اس کی بھی پابندی لازمی اور خلافت درزی عہد شکنی کے مرادف ہے۔

معاہدہ علی کی صورت یہ ہے کہ جس جگہ مسلمان اور کچھ غیر مسلم کسی دوسری حکومت میں باہمی امن و اطمینان کیساتھ رہتے بستے ہوں، ایک دوسرے پر حملہ کرنا یا لوٹ مار کرنا ظفرین سے غداری سمجھا جلتا ہو تو اس طرح کی معاشرت اور معاملات بھی ایک قسم کا علی معاہدہ ہوتے ہیں انکی خلافت درزی جائز نہیں اسکی دلیل حضرت مغیرہ بن شعبہ کی وہ طویل حدیث ہے جس کو امام بخاری نے کتاب الشروط میں مفصل روایت کیا ہے اور واقعہ اسکا یہ تھا کہ حضرت مغیرہ بن شعبہ قبل از اسلام اپنے زمانہ جاہلیت میں ایک جماعت کفار کیساتھ مصاحبت اور معاشرت رکھتے تھے پھر انکو قتل کر کے انکے اموال پر قبضہ کر لیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کر مسلمان ہو گئے اور جو مال ان لوگوں کا لیا تھا وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں پیش کر دیا اس پر آپ نے ارشاد فرمایا، اَمَّا الْاِسْلَامُ فَاقْبَلْ وَاَمَّا الْمَالُ فَلَسْتَ مِنْهُ فِي شَيْءٍ اور ابو داؤد کی روایت میں اسکے الفاظ یہ ہیں، اَمَّا الْمَالُ فَامَّا الْمَالُ فَاقْبَلْ وَاَمَّا الْمَالُ فَلَسْتَ مِنْهُ فِي شَيْءٍ، یعنی آپ کا اسلام تو ہمنے قبول کر لیا اور اب آپ مسلمان ہیں مگر یہ مال ایسا مال ہے جو غدر اور عہد شکنی سے حاصل ہوا ہے اسلئے ہمیں اس مال کی کوئی حاجت نہیں شارح بخاری حافظ ابن حجر نے شرح میں فرمایا کہ اس حدیث سے یہ مسئلہ نکلتا ہے کہ کفار کا مال حالت امن میں ٹوٹ لینا حلال نہیں کیونکہ ایک بستی کے رہنے والے یا ایک ساتھ کام کرنے والے

ایک دیکھے سے اپنے کو مومن سمجھتے ہیں اُن کا یہ علی معاہدہ بھی ایک امانت ہے جس کا صاحب امانت کو ادا کرنا فرض ہے چاہے وہ کافر ہو یا مسلم۔ اور کفار کے اموال جو مسلمانوں کے لئے حلال ہوتے ہیں تو وہ صرف محاربہ اور مغالبتہ کی صورت میں حلال ہوتے ہیں، حالت امن و امان میں جبکہ ایک دوسرے سے اپنے کو مومن سمجھ رہا ہو کسی کافر کا مال ٹوٹ لینا جائز نہیں اور قسطلانی کے شرح بخاری میں فرمایا

بیشک شرکین کے اموال جنگ اور جہاد کے وقت مغموم مباح ہیں لیکن امن کی حالت میں حلال نہیں اسلئے جو مسلمان کفار کے ساتھ رہتا رہتا ہو کہ علی طور پر ایک دوسرے سے مومن ہو تو ایسی حالت میں کسی کافر کا خون بہانا یا مال زبردستی لینا غدر حرام ہے جب تک کہ اُن کے اس علی معاہدہ سے دست بردار کا اعلان نہ کر دے۔

ان اموال المشركين ان كانت مغمومة عند القهر فلا يحل اخذها عند الامن فاذا كان الانسان مصاحبا لهم فقد امن بكل واحد منهم صاحب فسلفك الذماء و اخذ المال مع ذلك عند رخاوم الا ان يبين اليهم عهد هم على سواء

خلاصہ یہ ہے کہ قطعی کا قتل اس علی معاہدہ کی بنا پر اگر بالفقد ہوتا تو جائز نہیں تھا مگر حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اس کے قتل کا ارادہ نہیں کیا تھا بلکہ اسرائیلی شخص کو اس کے ظلم سے بچانے کے لئے ہاتھ کی ضرب لگائی جو عادیہ سبب قتل نہیں ہوتی مگر قطعی اس ضرب سے مر گیا تو موسیٰ علیہ السلام کو یہ حسد ہوا کہ اس کو دفع کرنے کے لئے اس ضرب سے کم درجہ بھی کافی تھا یہ زیادتی میرے لئے درست نہ تھی۔ اسی لئے اس کو عمل شیطان قرار دے کر اُس سے مغفرت طلب فرمائی۔

فائدہ یہ تحقیق حکیم الامتہ مجدد الملتہ سیدی حضرت مولانا اشرف علی تھانوی قدس سرہ کی ہے جو آپ نے زبان عربی احکام القرآن سورہ قصص لکھتے وقت ارشاد فرمائی تھی اوزیہ آخری علمی تحقیق ہے جس کا استفادہ احقر نے حضرت م سے کیا کیونکہ آپ نے یہ ارشاد ۲ رجب ۱۳۲۷ھ میں فرمایا تھا اس کے بعد مرض کی شدت بڑھی اور ۱۶ رجب کو یہ آفتاب عالم غروب ہو گیا انا للہ وانا الیہ راجعون

اور بعض حضرات مفسرین نے فرمایا کہ اگرچہ قطعی کا قتل مباح تھا مگر انبیاء علیہم السلام مباحات میں بھی اہم معاملات میں اس وقت تک اقدام نہیں کرتے جب تک خصوصی طور پر اللہ تعالیٰ کی طرف اجازت و اشارہ نہ ملے، اس موقع پر حضرت موسیٰ علیہ السلام نے خصوصی اجازت کا انتظار کئے بغیر یہ اقدام فرمایا تھا اسلئے اپنی شان کے مطابق اس کو گناہ قرار دیکر استغفار کیا (کذا فی الروج فیہ و ذلہ وجہ)

قَالَ رَبِّ بِمَا أَنْعَمْتَ عَلَيَّ فَلَنْ أَكُونَ ظَهِيرًا لِلْمُجْرِمِينَ، حضرت موسیٰ علیہ السلام کی اس لغزش کو جب حق تعالیٰ نے معاف فرمادیا تو آپ نے اس نعمت کے شکر میں یہ عرض کیا کہ میں آئندہ کسی مجرم کی مدد نہ کر دے گا۔ اس سے معلوم ہوا کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے جس اسرائیلی کی مدد کے لئے یہ اقدام کیا تھا دوسرے واقعہ سے یہ بات ثابت ہو گئی تھی کہ وہ خود ہی جھگڑا ہو ہی جھگڑا رہا ہی اسکی عادت ہے

اسلئے اس کو مجرم قرار دے کر آئندہ کسی ایسے شخص کی مدد نہ کرنے کا عہد فرمایا، اور حضرت ابن عباسؓ سے اس جگہ مجرمین کی تفسیر کافرن کے ساتھ منقول ہے اور قتادہ نے بھی تقریباً ایسا ہی فرمایا ہے اس تفسیر کی بناء پر واقعہ یہ معلوم ہوتا ہے کہ یہ اسرائیلی جس کی امداد موسیٰ علیہ السلام نے کی تھی یہ بھی مسلمان نہ تھا مگر اُس کو مظلوم سمجھ کر امداد فرمائی، حضرت موسیٰ علیہ السلام کے اس ارشاد سے دو مسئلے ثابت ہوئے۔

مسئلہ اول یہ کہ مظلوم اگرچہ کافر یا فاسق ہی ہو اُس کی امداد کرنا چاہیے، دوسرا مسئلہ یہ ثابت ہوا کہ کسی مجرم ظالم کی مدد کرنا جائز نہیں۔ علماء نے اس آیت سے استدلال فرما کر ظالم حکام کی ملازمت کو بھی ناجائز قرار دیا ہے کہ وہ بھی اُن کے ظلم کے شریک سمجھے جائیں گے اور اس پر سلف صالحین سے متعدد روایات نقل کی ہیں (کما فی روح المعانی) کفار یا ظالموں کی امداد و اعانت کی مختلف صورتیں ہیں اور ان کے احکام کتب فقہ میں مفصل مذکور ہیں۔ احقر نے احکام القرآن میں بزبان عربی اسی آیت کے ذیل میں اس مسئلہ کی پوری تحقیق و تنقیح لکھ دی ہے اہل علم اس کو دیکھ سکتے ہیں۔

وَلَمَّا تَوَجَّهَ تِلْقَاءَ مَدْيَنَ قَالَ عَسَىٰ رَبِّي أَن يَهْدِيَنِي سَوَاءَ

اور جب منہ کیا مدین کی سیدہ پر بولا اُمید ہے کہ میرا رب مجھے کو سیدھی

السَّبِيلِ ۲۱) وَلَمَّا وَرَدَ مَاءَ مَدْيَنَ وَجَدَ عَلَيْهِ أُمَّةً مِّنَ النَّاسِ

راہ پر اور جب پہنچا مدین کے پانی پر پایا دلوں ایک جماعت کو لوگوں کی

يَسْقُونَ ۖ وَوَجَدَ مِنْ دُونِهِمُ امْرَأَتَيْنِ تَذُودَانِ ۚ قَالَ مَا

پانی پلاتے ہوئے، اور پایا اُن سے دوسرے دو عورتوں کو کہ روکے ہوئے کھڑی تھیں اپنی بکریاں، بولا تمہارا

خَطْبُكُمَا ۖ قَالَتَا لَا نَسْقِي حَتَّىٰ يُصَدِّقَ الرَّعَايَا سَكَنَهُمَا ۚ وَأَبُونَا شَيْخٌ

کیا حال ہے بولیں ہم نہیں پلاتیں پانی چرواہوں کے پھیرے جانے تک اور تمہارا باپ بوڑھا ہے

كَبِيرٌ ۚ فَسَقَىٰ لَهُمَا ثُمَّ تَوَلَّىٰ إِلَى الظِّلِّ فَقَالَ رَبِّ إِنِّي لِمَا

بڑی عمر کا پھر اُس نے پانی پلا دیا ان کے جانوروں کو پھرٹ کر آیا چھاؤں کی طرف، بولا اے رب تو جو چیز

أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقَبِلْ ۚ فَجَاءَهُ أَحَدُهُمَا تَمْشِي عَلَىٰ

اُتارے میری طرف اچھی میں اُسی کا محتاج ہوں پھر آئی اسکے پاس ان دونوں میں سے ایک چلتی تھی

اسْتِحْيَاءُ ۖ قَالَتْ إِنَّ ابْنِي يَدْعُوكَ لِيَجْزِيَكَ أَجْرَ مَا سَقَيْتَ

شرم سے بولی میرا باپ مجھ کو بلاتا ہے کہ بدلے میں دے حق اسکا کہ تو نے پانی پلا دیا ہمارے جانوروں

لَنَا ۖ فَلَمَّا جَاءَهُ وَقَصَّ عَلَيْهِ الْقِصَصَ ۖ قَالَ لَا تَخَفْ ۖ نَحْنُ جَوْتُ

کو پھر جب پہنچا اسکے پاس اور بیان کیا اُس سے اعمال، کہا ست ڈر پہنچ آیا تو

مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿۲۵﴾ قَالَتْ إِحْدَاهُمَا يَا بَتِ اسْتَأْجِرْ هَٰذَا

اس قوم بے انصاف سے بولی ان دونوں میں سے ایک اسے باپ اس کو نوکر رکھ لے

إِنَّ خَيْرَ مَن اسْتَأْجَرْتَ الْقَوِيُّ الْأَمِينُ ﴿۲۶﴾ قَالَ إِنِّي أُرِيدُ

ابنہ بہتر نوکر جس کو تو رکھنا چاہے وہ ہے جو زور آور ہو امانت دار کہا میں چاہتا ہوں کہ

أَنْ أَتُكَلِّمَ إِحْدَى ابْنَتَيَّ هٰتَيْنِ عَلَىٰ أَنْ تَأْجُرَنِي شَعْنِي

بیاد دوں تجھ کو ایک جھلی اپنی ان دونوں میں سے اس شرط پر کہ تو میری نوکری کرے آٹھ

حُجَجٍ فَإِنْ أَتَمَمْتَ عَشْرًا فَمِنْ عِنْدِكَ وَمَا أُرِيدُ أَنْ

برس پھر اگر تو پورے کر دے دس برس تو وہ تیری طرف سے ہے اور میں نہیں چاہتا کہ تجھ پر

أَشُقَّ عَلَيْكَ سَعِدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿۲۷﴾ قَالَ

تکلیف ڈالوں، تو پائے گا مجھ کو اگر اللہ نے چاہا نیک بنوں سے ہو

ذَلِكَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ أَيَّمَا الْأَجَلَيْنِ قَضَيْتُ فَلَا عُدْوَانَ عَلَيَّ ط

یہ وعدہ ہو چکا میرے اور تیرے پہنچ جو منی مدت ان دونوں میں پوری کر دوں، سو زیادتی نہ ہو مجھ پر

وَاللَّهُ عَلَىٰ مَا نَقُولُ وَكِيلٌ ﴿۲۸﴾

اور اللہ پر بھروسہ اس چیز کا جو ہم کہتے ہیں

خلاصہ تفسیر

اور جب موسیٰ (علیہ السلام) یہ دعا کر کے ایک سمت کو تو کلاً علی اللہ چلے اور بتائید غیبی (مدین کی طرف ہوئے) چونکہ راستہ معلوم نہ تھا اسلئے تقویت و توکل اور نفس کو تسکین دینے کے لئے آپ ہی آپ کہنے لگے کہ اُمید ہے کہ میرا رب مجھ کو (کسی مقام امن کا) سیدھا راستہ چلا دیگا (چنانچہ ایسا ہی ہوا اور مدین جا پہنچے) اور جب مدین کے پانی (یعنی کنوئیں) پر پہنچے تو اس پر (مختلف آدمیوں کا ایک مجمع دیکھا جو اس کنوئیں سے کھینچ کھینچ کر اپنے مویشی کو) پانی پلا رہے تھے اور ان لوگوں کے ایک طرف (الگ) دو عورتیں دیکھیں کہ وہ (اپنی بچیاں) روکے کھڑی ہیں، موسیٰ (علیہ السلام) نے (ان سے) پوچھا تمہارا کیا مطلب ہے وہ دونوں بولیں کہ (ہمارا معمول یہ ہے کہ ہم اپنے جانوروں کو) اس وقت تک پانی نہیں پلاتے جب تک کہ یہ چرواہے (جو کنوئیں پر پانی پلا رہے ہیں) پانی پلا کر (جانوروں کو) بٹا کر نہ بیجا دیں (ایک توحیا کے سبب، دوسرے مردوں سے مزاحمت نا توانوں سے کب ہو سکتی ہے) اور (اس حالت میں ہم آتے بھی نہیں مگر) ہمارے باپ بہت بوڑھے ہیں (اور گھر پر اور کوئی کام کرنے والا ہی نہیں اور کام ضروری ہے اس مجبوری کو ہم کو آنا پڑتا ہے) پس (یُسکر)

موسیٰ (علیہ السلام کو رحم کیا اور انھوں نے) ان کے لئے پانی (کھینچ کر انکے جانوروں کو) پلایا (اور ان کو انتظار اور پانی کھینچنے کی تکلیف سے بچایا) پھر (وہاں سے) ہٹ کر (ایک) سایہ (کی جگہ) میں جا بیٹھے (خواہ کسی پہاڑ کا سایہ ہو یا کسی درخت کا) پھر (جناب باری میں) دعا کی کہ میرے پروردگار (اسوقت) جو نعمت بھی (قلیل یا کثیر) آپ مجھ کو بھیج دیں میں اسکا (سخت) حاجت مند ہوں (کیونکہ اس سفر میں کچھ کھانے پینے کو نہ ملا تھا، حق تعالیٰ نے اسکا یہ سامان کیا کہ وہ دونوں بیبیاں اپنے گھسر لوٹ کر گئیں تو باپ نے معمول سے جلدی آجانے کی وجہ دریافت کی، انھوں نے موسیٰ علیہ السلام کا پورا قصہ بیان کیا انھوں نے ایک لڑکی کو بھیجا کہ اُن کو بلا لاؤ) موسیٰ (علیہ السلام) کے پاس ایک لڑکی آئی کہ شرماتی ہوئی چلتی تھی (جو کہ اہل شرف کی طبعی حالت ہے اور اگر) کہنے لگی کہ میرے والد کو بلاتے ہیں تاکہ تم کو اسکا صلہ دیں جو تمہاری خاطر (ہمارے جانوروں کو) پانی پلا دیا تھا (یہ ان صاحبزادی کو اپنے والد کی عادت سے معلوم ہوا ہو گا کہ احسان کی مکافات کیا کرتے ہونگے، موسیٰ علیہ السلام ساتھ ہوئے جو مقصود موسیٰ علیہ السلام کا بالیقین اپنی خدمت کا معاوضہ لینا نہ تھا، لیکن مقام امن اور کسی رفیق شفیق کے ضرور باقتضائے وقت جو یاں تھے، اور اگر بھوک کی شدت بھی اس جائیکا ایک جزو علت ہو تو مضائقہ نہیں اور اس کو اجرت سے کچھ تعلق نہیں اور ضیافت کی تواستعار بھی بالخصوص حاجت کے وقت اور خصوصاً کریم و شریف آدمی سے کچھ ذلت نہیں چہ جائیکہ دوسرے کی استمداد پر ضیافت کا قبول کر لینا، راہ میں موسیٰ علیہ السلام نے ان بی بی سے فرمایا کہ تم میرے پیچھے ہو جاؤ میں اولاد ابراہیم سے ہوں، اجنبیہ کو بے وجہ بے قصد دیکھنا بھی پسند نہیں کرتا، غرض اسی طرح ان بزرگ کے پاس پہنچے) سو جب اُن کے پاس پہنچے اور ان سے تمام حال بیان کیا تو انھوں نے (تسلی دی اور) کہا کہ (اب) اندیشہ نہ کرو تم ظالم لوگوں سے بچ آئے (کیونکہ اس مقام پر فرعون کی عداوت نہ تھی کذا فی الروح، پھر) ایک لڑکی نے کہا کہ ابا جان (آپ کو آدمی کی ضرورت ہے اور ہم سیانی ہو گئیں اب گھر میں رہنا مناسب ہے تو) آپ ان کو نوکر رکھ لیجئے، کیونکہ اچھا نوکر وہ شخص ہو جو مضبوط (ہو اور) امانت دار (بھی) ہو (اور ان میں دونوں صفتیں ہیں، چنانچہ قوت انکے پانی کھینچنے سے اور امانت ان کے برتاؤ سے، خصوصاً راہ میں عورت کو پیچھے کر دینے سے ظاہر ہوتی تھی اور اپنے باپ سے بھی بیان کیا تھا اس پر) وہ (بزرگ موسیٰ علیہ السلام سے) کہنے لگے میں چاہتا ہوں کہ ان دو لڑکیوں میں سے ایک کو تمہارے ساتھ بیاہ دوں اس شرط پر کہ تم آٹھ سال میری نوکری کرو (اور اس نوکری کا بدلہ وہی نکاح ہے، حاصل یہ کہ آٹھ سال کی خدمت اس نکاح کا مہر ہے) پھر اگر تم دس سال پورے کرو تو یہ تمہاری طرف سے (احسان) ہے (یعنی میری طرف سے جبر نہیں) اور میں (اس معاملہ میں) تمہارے کوئی مشقت ڈالنا نہیں چاہتا (یعنی

کام لینے اور وقت کی پابندی وغیرہ معاملہ کی فروعات میں آسانی برتوں صگا اور) تم مجھ کو انشاء اللہ تعالیٰ خوش معاملہ پاؤ گے موسیٰ (علیہ السلام رضا مند ہو گئے اور) کہنے لگے کہ (بس تو) یہ بات میرے اور آپ کے درمیان بچتی) ہو چکی، میں ان دونوں مدتوں میں سے جس (مدت) کو بھی پڑا کر دوں مجھ پر کوئی جبر نہ ہو گا اور ہم جو (معاملہ) کی بات چیت کر رہے ہیں، اللہ تعالیٰ اسکا گواہ (کافی) ہے اسکو حاضر ناظر سمجھ کر عہد پورا کرنا چاہیے)

معارف ومسائل

وَكُنَّا نَوَجَّهَ يَتْلُوهُ هَذَيْنِ، هَذَيْنِ مَلِكٌ شَامٌ كَيْفَ شَهْرٌ كَانُوا بِهِ جُودَيْنِ بْنِ اِبْرَاهِيمَ
کے نام سے موسوم ہے۔ یہ علاقہ فرعون کی حکومت سے خارج تھا، مصر سے مدین کی مسافت آٹھ منزل
کی تھی۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام کو جب فرعون سپاہیوں کے تعاقب کا طبعی خوف پیش آیا، جو نہ
نبوت و معرفت کے منافی ہے نہ توکل کے، تو مصر سے ہجرت کا ارادہ کیا اور مدین کی سمت شاید اسلئے متعین
گئی کہ مدین بھی اولاد ابراہیم علیہ السلام کی بستی تھی اور حضرت موسیٰ علیہ السلام بھی اُن کی اولاد میں تھے،
اس وقت حضرت موسیٰ علیہ السلام بالکل بے سروسامانی کے ساتھ اس طرح مصر سے نکلے کہ نہ کوئی
توشہ ساتھ تھا نہ کوئی سامان اور نہ راستہ معلوم، اسی اضطرار کی حالت میں اللہ تعالیٰ جل شانہ کی نظر
متوجہ ہوئے اور فرمایا عَسَىٰ رَزَقِيْ اَنْ يَّكْفِيَ يَنْبِيْ سَوَاءِ السَّبِيلِ، یعنی اسید ہے کہ میرا رب
مجھے سیدھا راستہ دکھائے گا، اللہ تعالیٰ نے یہ دُعا قبول فرمائی۔ مفسرین کا بیان ہے کہ اس سفر
میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کی غذا صرف درختوں کے پتے تھے۔ حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا کہ
حضرت موسیٰ علیہ السلام کا یہ سب سے پہلا ابتلا اور امتحان تھا۔ موسیٰ علیہ السلام کے ابتلاءات اور
امتحانات کی تفصیل سورہ ظہر میں ایک طویل حدیث کے حوالہ سے بیان ہو چکی ہے۔

[illegible]

قَالَ مَا خَطْبُكُمْ قَالَتَا لَا نَسْقِي حَتَّى يُصَدَّ الرَّعْدُ وَنَكُونَ مِنَ الْخَاسِرِينَ لَمَّا خَطَبُوا لَنَا فِي الْمَدِينَةِ

اسکی مکافات کرنا چاہیے اسلئے انھیں لڑکیوں میں سے ایک کو ان کے بلانے کے لئے بھیجا، یہ حیا کیساتھ چلتی ہوئی پہنچی، اس میں بھی اشارہ ہے کہ باوجود پردہ کے باقاعدہ احکام نازل نہ ہونیکے نیک عورتیں مردوں سے بے محابا خطاب نہ کرتی تھیں ضرورت کی بنا پر یہ وہاں پہنچی تو حیا کیساتھ بات کی جسکی صورت بعض مفسرین نے یہ بیان کی ہے کہ اپنے چہرہ کو آستین سے چھپا کر گفتگو کی۔ روایات تفسیر میں کہ موسیٰ علیہ السلام اسکے ساتھ چلنے لگے تو لڑکی سے کہا کہ تم میرے پیچھے ہو جاؤ اور زبان سے مجھے راستہ بتاتی رہو، مقصد یہ تھا کہ ان کی نظر لڑکی پر پڑے شاید اسی سبب سے لڑکی نے اپنے والد سے ان کے متعلق انکے امین ہونیکا ذکر کیا۔ ان لڑکیوں کے والد کون تھے اس میں مفسرین نے اختلاف نقل کیا ہے مگر آیات قرآن سے ظاہر ہی معلوم ہوتا ہے کہ وہ شعیب علیہ السلام تھے جیسا کہ قرآن میں ہے وَامَّا نَدِّيَا اَخَا هُمْ شُعَيْبًا (قرطبی)

اِنَّ اِنِّي يَدْعُوكَ، یہاں یہ بھی ہو سکتا ہے کہ یہ لڑکی خود ہی اپنی طرف سے ان کو دعوت دیتی مگر ایسا نہیں کیا بلکہ اپنے والد کا پیغام سنایا کیونکہ کسی اجنبی مرد کو خود دعوت دینا حیا کی خلاف تھا۔ اِنَّ خَيْرَ مَنِ اسْتَأْجَزْتَ الْقَوِيُّ الْاَمِينُ، یعنی شعیب علیہ السلام کی ایک صاحبزادی نے اپنے والد سے عرض کیا کہ آپ کو گھر کے کاموں کے لئے ملازم کی ضرورت ہے آپ ان کو نوکر رکھ لیجئے کیونکہ ملازم میں دو صفتیں ہونا چاہئیں ایک کام کی قوت و صلاحیت دوسرے امانت داری۔ ہمیں ان کے پتھر اٹھا کر پانی پلانے سے ان کی قوت و قدرت کا نام اور راستہ میں لڑکی کو اپنے پیچھے کر دینے سے امانت داری کا تجربہ ہو چکا ہے۔

کوئی ملازمت یا عہدہ سپرد کرنے کے لئے اہم شرطیں دو ہیں حکمت کی بات جاری فرمائی۔ آج کل سرکاری عہدوں اور ملازمتوں کے لئے کام کی صلاحیت اور دیگر یوں کو تو دیکھا جاتا ہے مگر دیانت امانت کی طرف توجہ نہیں دی جاتی، اسکی نتیجہ کہ عام دفتروں اور عہدوں کی کارروائی میں پوری کامیابی کے بجائے رشوت خوری، اقرار پروری وغیرہ کی وجہ سے قانون معطل ہو کر رہ گیا ہے۔ کاش لوگ اس قرآنی ہدایت کی قدر کریں تو سارا نظام درست ہو جائے۔ قَالَ اِنِّي اُرِيدُ اَنْ اُكَلِّفَ اِحَدَیْ اِبْنَتَیْ هَاتِئِنِّ، یعنی لڑکیوں کے والد حضرت شعیب علیہ السلام نے خود ہی اپنی طرف سے اپنی لڑکی کو ان کے نکاح میں دینے کا ارادہ ظاہر فرمایا، اس سے معلوم ہوا کہ لڑکیوں کے ولی کو چاہیے کہ کوئی مرد صالح ملے تو اسکا انتظار نہ کرے کہ اسی کی طرف سے نکاح کے معاملہ کی تحریک ہو، بلکہ خود بھی پیش کر دینا سنت انبیاء ہے جیسا کہ عمر بن خطابؓ نے اپنی صاحبزادی حضرت حفصہ کے بیوہ ہو جانے کے بعد از خود ہی صدیق اکبر اور عثمان غنیؓ سے ان کے نکاح کی پیش کش کی تھی (قرطبی)

احمدی اہل سنتی ہٹائی۔ حضرت شعیب علیہ السلام نے دونوں لڑکیوں میں سے کسی کو معین کر کے گفتگو نہیں فرمائی بلکہ اس کو ہمہ رکھا کہ انہیں سے کسی ایک کو آپ کے نکاح میں دینے کا ارادہ ہے مگر چونکہ یہ گفتگو باقاعدہ عقد نکاح کی گفتگو نہ تھی جس میں ایجاب و قبول گواہوں کے سامنے ہونا شرط ہو بلکہ معاملہ کی گفتگو تھی کہ آپ کو آٹھ سال کی نوکری اس نکاح کے عوض میں منظور ہو تو ہم نکاح کر دیں گے حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اس پر معاہدہ کر لیا۔ آگے یہ خود بخود ظاہر ہے کہ باقاعدہ نکاح کیا گیا ہوگا۔ اور قرآن کریم عموماً قصہ کے اُن اجزاء کو ذکر نہیں کرتا جن کا وقوع سیاق و سباق سے ظاہر اور یقینی ہو۔ اس تحقیق کی بنا پر یہاں یہ شبہ نہیں ہو سکتا کہ زوجہ منکوحہ کو معین کئے بغیر نکاح کیسے ہو گیا یا گواہوں کے بغیر کیسے ہو گیا (کذا فی الذبح و بیان القرآن)

عَلَىٰ أَنْ تَأْجُوزَ فِي مَعْنَىٰ تَجَحُّجٍ، یہ آٹھ سال کی ملازمت و خدمت نکاح کا مہر قرار دیا گیا اس میں ائمہ فقہاء کا اختلاف ہے کہ شوہر اپنی بیوی کی خدمت و ملازمت کو اسکا مہر قرار دے سکتا ہے یا نہیں، اس کی مکمل تحقیق مع دلائل کے بزبان عربی احکام القرآن سورۃ قصص میں مفصل لکھ دی گئی ہے اہل علم وہاں دیکھ سکتے ہیں عوام کے لئے اتنا سمجھ لینا کافی ہے کہ اگر یہ معاملہ مہر کا شریعت محمدیہ کے لحاظ سے درست نہ ہو تو ہو سکتا ہے کہ شریعت شعیب علیہ السلام میں درست ہو اور شرائع انبیاء میں ایسے فردی فرق ہونا اصول قطعہ سے ثابت ہے۔

امام عظیم ابو حنیفہؒ سے ظاہر روایت میں یہی صورت منقول ہے کہ خدمت زوجہ کو مہر نہیں بنایا جاسکتا مگر ایک روایت جس پر علماء متاخرین نے فتویٰ دیا ہے یہ ہے کہ خود بیوی کی خدمت کو مہر بنانا تو شوہر کی تحریم و احترام کے خلاف ہے مگر بیوی کا کوئی ایسا کام جو گھر سے باہر کیا جاتا ہے جیسے مویشی چرانے یا کوئی تجارت کرنا اگر اس میں شرائط اجارہ کے مطابق مدت معین کر دی گئی ہو جیسا کہ اس واقعہ میں آٹھ سال کی مدت معین ہے تو اس کی صورت یہ ہوگی کہ اس مدت کی ملازمت کی تنخواہ جو بیوی کے ذمہ لازم ہو تو اس تنخواہ کو مہر قرار دینا جائز ہے (ذکرہ فی البدائع من نوادر ابن سمان)

ہاں ایک دوسرا سوال یہاں یہ ہوتا ہے کہ مہر تو بیوی کا حق ہے بیوی کے باپ یا کسی عزیز کو بغیر اجازت زوجہ مہر کی رقم نقد بھی دیدی جائے تو مہر ادا نہیں ہوتا۔ اس واقعہ میں ان تاجروں کے الفاظ اس پر شاہد ہیں کہ والد نے ان کو اپنے کام کے لئے ملازم رکھا تو ملازمت کا جو معاوضہ ہے وہ والد کو ملا، تو یہ زوجہ کا مہر کیسے بن گیا۔ اسکا جواب یہ ہے کہ اولاً تو یہ بھی ممکن ہے کہ یہ بکریاں لڑکیوں ہی کی ملک ہوں اور یہ ملازمت کا فائدہ اس حیثیت سے خود لڑکی کو پہنچا، دوسرے اگر باپ ہی کا کام انجام دیا اور اس کی تنخواہ والد کے ذمہ لازم ہوئی تو یہ زر مہر لڑکی کا ہو گیا لڑکی کی اجازت سے والد کو بھی اسکا استعمال درست ہے یہاں ظاہر ہے کہ یہ معاملہ لڑکی کی اجازت سے ہوا ہے۔

مسئلہ لفظ اُنْكَحَ سے ثابت ہوا کہ نکاح کا معاملہ والد نے کیا ہے باجماع فقہاء ایسا ہی ہونا چاہئے کہ لڑکی کا ولی اُسکے نکاح کے معاملہ کی کفالت کرے، لڑکی خود اپنا نکاح نہ کرے، یہ دوسری بات ہے کہ کسی لڑکی نے خود اپنا نکاح کسی ضرورت و مجبوری سے کر لیا تو وہ منعقد ہو جاتا ہے یا نہیں، اس میں ائمہ فقہاء کا اختلاف ہے امام عظیم ابو حنیفہ کے نزدیک نکاح منعقد ہو جاتا ہے اور یہ آیت اُسکے متعلق کوئی فیصلہ نہیں دیتی۔

فَلَمَّا قَضَىٰ مُوسَى الْأَجَلَ وَسَارَ بِأَهْلِهِ آنَسَ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ

پھر جب پوری کر چکا موسیٰ وہ مدت اور بیکر چلا اپنے گھر والوں کو دیکھی کوہ طور کی طرف سے ایک

نَارًا ۲۸ قَالَ لِأَهْلِهِ امْكُثُوا إِنِّي آنَسْتُ نَارًا عَلَيَّ إِنِّي كُنْتُ مِنْهَا

آگ کہا اپنے گھر والوں کو ٹھہرو میں نے دیکھی ہے ایک آگ شاید اُدُنِ تمہارے پاس وہاں

مُخْتَبِرًا أَوْ جَذْوَةٍ مِنَ النَّارِ لَعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ ۲۹ فَلَمَّا أَتَاهَا

کی کچھ خبر یا انگارا آگ کا تاکہ تم تپاؤ پھر جب پہنچا اسکے

نُورٍ مِنْ شَاهِطٍ الْوَادِ الْأَيْمَنِ فِي الْبُقْعَةِ الْمُبْرَكَةِ مِنَ

پاس آواز ہوئی میدان کے داہنے کنارے سے برکت والے تختہ میں ایک

الشَّجَرَةِ أَنْ يُوسَىٰ إِنِّي أَنَا اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ۳۰ وَأَنْ أَلْقِ

درخت سے کہ اے موسیٰ میں ہوں نہیں اللہ رب العالمین اور یہ کہ ڈال دے

عَصَاكَ فَلَمَّا رَاَهَا تَهْتَزُّ كَأَنَّهَا جَانٌّ وَلَّى مُدْبِرًا وَلَمْ يُعَقِّبْ ۳۱

اپنی لاشی پھر جب دیکھا اس کو پھٹھناتے جیسے سانپ کی شک اُٹا پھر اُمنہ موڑ کر اور نہ دیکھا کچھ پھر کہ

يُوسَىٰ أَقْبِلْ وَلَا تَخَفْ إِنَّكَ مِنَ الْآمِنِينَ ۳۲ أَسْلَفَ يَدَكَ

اے موسیٰ آگے اور مت ڈر تجھ کو کچھ خطرہ نہیں ڈال اپنا ہاتھ اپنے

فِي جَيْبِكَ تَخْرُجُ بَيْضًا مِنْ غَيْرِ سُوْرٍ وَأَضْمَمُ إِلَيْكَ جَنَاحَكَ مِنْ

گھریبان میں جھل آئے سفید ہو کر نہ کہ کسی بُرائی سے اور ملائے اپنی طرف اپنا بازو دُر سے

الرَّهْبِ فَذُنُوكَ بُرْهَانٍ مِنْ رَبِّكَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ إِنَّهُمْ كَانُوا

سو یہ دو سندیں ہیں تیرے رب کی طرف سے فرعون اور اسکے سرداروں پر بیشک وہ تھے

قَوْمًا فَاسِقِينَ ۳۳ قَالَ رَبِّ إِنِّي قَتَلْتُ مِنْهُمْ نَفْسًا فَأَخَافُ أَنْ

لوگ نافرمان بولا اے رب میں نے خون کیا ہے اُن میں ایک جان کا سوڈر تا ہوں کہ مجھ کو

يَقْتُلُونِ ۳۴ وَآخِ هَارُونَ هُوَ أَفْصَحُ مِنِّي لِسَانًا فَأَرْسَلْهُ مَعِيَ

مار ڈالیں گے اور میرا بھائی ہارون اسکی زبان چلتی ہے مجھ سے زیادہ سوا اس کو بھیج میرے ساتھ

رَدَّ اَيُّدِيَّ فَنِيْزًا اِيَّيَّ اَخَافُ اَنْ يُكَذِّبُوْنَ ﴿۳۷﴾ قَالَ سَنَسُدُّ عَصَدَكَ

مرد کو کہ میری تصدیق کرے میں ڈرتا ہوں کہ مجھ کو جھوٹا کریں فرمایا ہم مضبوط کر دیں گے تیرے بازو کو

بِاَخِيْكَ وَنَجْعَلُ لَّكَ مَاسْطُطًا فَلَا يَصِلُوْنَ اِلَيْكَ مَا تَشَاءُ

تیرے بھائی سے اور دیں گے تم کو غلبہ پھر وہ نہ پہنچ سکیں گے تم تک ہماری نشانوں سے

اَنْتُمْ اَوْ مِنْ اَتْبَعَكُمْ الْغَلْبُوْنَ ﴿۳۸﴾

تم اور جو تمہارے ساتھ ہو غالب رہو گے

خلاصہ تفسیر

غرض جب موسیٰ (علیہ السلام) اس مدت کو پورا کر چکے اور (باجازت شعیب علیہ السلام کے) اپنی بی بی کو لے کر (مصر کو یا شام کو) روانہ ہوئے تو (ایک شب میں ایسا اتفاق ہوا کہ سردی بھی تھی اور راہ بھی بھول گئے اسوقت) ان کو کوہ طور کی طرف سے ایک (روشنی بشکل) آگ دکھائی دی، انھوں نے اپنے گھر والوں سے کہا کہ تم (یہاں ہی) ٹھہرے رہو، میں نے ایک آگ دیکھی ہے (میں وہاں جاتا ہوں) شاید میں تمہارے پاس وہاں سے (رستہ کی) کچھ خبر لاؤں یا کوئی آگ کا (دیکھتا ہوں) انگارے آؤں تاکہ تم سینک لو، سو وہ جب اس آگ کے پاس پہنچے تو ان کو اس میدان کے داہنی جانب (جو کہ موسیٰ علیہ السلام کی داہنی جانب تھی) اس مبارک مقام میں ایک درخت میں سے آواز آئی کہ اے موسیٰ میں رب العالمین ہوں اور یہ (بھی آواز آئی) کہ تم اپنا عصا ڈال دو (چنانچہ انھوں نے ڈال دیا اور وہ سانپ بن کر چلنے لگا) سو انھوں نے جب اس کو لہراتا ہوا دیکھا جیسا پتلا سانپ (تیز) ہوتا ہے تو پشت پھیر کر بھاگے اور پیچھے مڑ کر بھی نہ دیکھا (حکم ہوا کہ) اے موسیٰ آگے آؤ اور ڈرو مت (ہر طرح) امن میں ہو (اور یہ کوئی ڈر کی بات نہیں بلکہ تمہارا معجزہ ہے اور دوسرا معجزہ اور عنایت ہوتا ہے کہ) تم اپنا ہاتھ گریبان کے اندر ڈالو (اور پھر نکالو) وہ بلا کسی مرض کے نہایت روشن ہو کر نکلتے گا اور (اگر مثل انقلاب عصا کے اس معجزہ سے بھی طبعاً خوف اور حیرت پیدا ہو تو) خوف (رفع کرنے) کے واسطے اپنا (دہ) ہاتھ (پھر) اپنے گریبان اور نعل) سے (بدستور سابق) ملا لینا (تاکہ وہ پھر پہلی حالت پر ہو جائے اور پھر طبعی خوف بھی نہ ہو کرے) سو یہ (تمہاری نبوت کی) دوسندیں (اور دلیل) ہیں تمہارے رب کی طرف سے فرعون اور اسکے سرداروں کے پاس جانے کے واسطے (جبکہ تم کو حکم کیا جاتا ہے کیونکہ) وہ بڑے نافرمان لوگ ہیں، انھوں نے عرض کیا کہ اے میرے رب (میں جانے کے لئے حاضر ہوں مگر آپ کی خاص امداد کی ضرورت ہے کیونکہ) میں نے ان میں سے ایک آدمی کا خون کر دیا تھا سو مجھ کو اندیشہ ہے کہ (کہیں پہلے ہی) وہ لوگ مجھ کو قتل کر دیں (تبلیغ بھی ہونے پائے)

اور (دوسری بات یہ ہے کہ زبان بھی زیادہ رواں نہیں ہے اور) میرے بھائی ہارون کی زبان مجھ سے زیادہ رواں ہے تو ان کو بھی میرا مددگار بنا کر میرے ساتھ رسالت دیدیجئے کہ (وہ میری تقریر کی تائید اور) تصدیق (مقتل اور مکمل طور سے) کریں گے (کیونکہ) مجھ کو اندیشہ ہے کہ وہ لوگ (فرعون اور اسکے درباری) میری تکذیب کریں (تو اس وقت مناظرہ کی ضرورت ہوگی اور زبانی مناظرہ کے لئے عادتاً وہ آدمی زیادہ مفید ہوتا رہی جو رواں زبان ہو) ارشاد ہوا کہ (بہتر ہے) ہم ابھی تمھارے بھائی کو تمھارا قوت بازو بنائے دیتے ہیں (ایک درخواست تو یہ منظور ہوئی) اور (دوسری درخواست کی منظوری اس طرح ہوئی کہ) ہم تم دونوں کو ایک خاص شوکت (وہیبت) عطا کرتے ہیں جس سے ان لوگوں کو تم پر دسترس نہ ہوگی (پس پہلے ہجرے لیکر جاؤ تم دونوں اور جو تمھارا پیرو ہوگا ان لوگوں پر) غالب رہو گے۔

معارف و مسائل

قُلْتُ قَضَىٰ مُوسَىٰ الْأَكْبَلُ، یعنی جب حضرت موسیٰ علیہ السلام نے مدت معینہ ملازمت کی پوری کر دی جو آٹھ سال لازمی اور دو سال اختیاری تھی سو یہاں سوال یہ ہے کہ موسیٰ علیہ السلام نے صرف آٹھ سال پورے کئے یا دس سال۔ صحیح بخاری میں ہے کہ حضرت ابن عباسؓ سے یہ سوال کیا گیا تو انھوں نے فرمایا کہ انھوں نے زیادہ مدت یعنی دس سال پورے کئے کہ انبیاء علیہم السلام کی یہی شان ہے کہ جو کچھ کہتے ہیں اس کو پورا کرتے ہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بھی عادت شریفہ تھی کہ حقدار کو اسکے حق سے زائد ادا فرماتے تھے اور اُمت کو اسی کی ہدایت فرمائی ہے کہ ملازمت۔ اجرت اور خرید و فروخت میں مساہلت اور ایثار سے کام لیا جائے۔

ثَوْدَىٰ مِنْ شَاطِئِ الْوَادِ الْأَيْمَنِ (الِی) اِنِّیْ اَنَا اللّٰهُ رَبُّ الْعَالَمِیْنَ، یہ مضمون بعضین قصہ موسیٰ علیہ السلام سورہ طہ اور سورہ نمل میں گزرا ہے۔ سورہ طہ میں ہے اِنِّیْ اَنَا رَبُّکَ اور سورہ نمل میں ہے ثَوْدَىٰ اِنْ بُودَیْ مِنْ فِی النَّارِ اور اس سُورت میں ہے اِنِّیْ اَنَا اللّٰهُ رَبُّ الْعَالَمِیْنَ یہ الفاظ اگرچہ مختلف ہیں مگر معنی تقریباً ایک ہی ہیں، واقعہ کی حکایت ہر مقام کے مناسب الفاظ سے کی گئی ہے (کذا قال الامام) اور یہ تجلی بشکل نار تجلی مثالی تھی کیونکہ تجلی ذاتی کا مشاہدہ اس دُنیا میں کسی کو نہیں ہو سکتا اور خود موسیٰ علیہ السلام کو اس تجلی ذاتی کے اعتبار سے لن ترانی فرمایا گیا ہے یعنی آپ مجھے نہیں دیکھ سکتے مراد مشاہدہ ذات حق ہے۔

نیک عمل سے جگہ بھی | فِی الْمَقْعَةِ الْمُبَارَكَةِ، کوہ طور کے اس مقام کو قرآن کریم نے بَقْعۃ مَبَارَکَہ مبرک ہو جاتی ہے فرمایا ہے اور ظاہر یہ ہے کہ اسکے مبارک ہونیکا سبب یہ تجلی خداوندی ہے جو اس مقام پر بشکل نار دکھائی دی گئی۔ اس سے معلوم ہوا کہ جس مقام میں کوئی نیک عمل اہم واقع

ہوتا ہے وہ مقام بھی متبرک ہو جاتا ہے۔

وَعظا میں اچھی خطابت اور فصاحت مطلوب ہے | هُوَ اَفْضَلُ مِنْ لِسَانَا اس سے معلوم ہوا کہ وہ غلط تبلیغ میں فصاحت کلام اور مقبول طرز خطابت محمود اور مطلوب ہے۔ اسکی تحصیل میں کوشش بھی مذموم نہیں۔

فَلَمَّا جَاءَهُمْ مُوسَى بِآيَاتِنَا بَيِّنَاتٍ قَالُوا مَا هَذَا إِلَّا سِحْرٌ

پھر جب پہنچا ان کے پاس موسیٰ نے کہ ہماری نشانیاں کھل ہوئی۔ بولے اور کچھ نہیں یہ جادو ہے

مُفْتَرًى وَمَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي آبَائِنَا الْأَوَّلِينَ ۳۶ وَقَالَ

باندھا ہوا اور ہم نے سنا نہیں یہ اپنے اچھے باپ دادوں میں اور کہا

مُوسَى رَبِّيْٓ اَعْلَمُ بِمَنْ جَاءَ بِالْهُدٰى مِنْ عِنْدِ رَبِّىْ ۚ وَمَنْ

موسیٰ نے میرا رب تو خوب جانتا ہے جو کوئی لایا ہے ہدایت کی بات اُس کے پاس سے اور جس کو

تَكُوْنُ لَهُ عَاقِبَةُ الدَّارِ اِنَّهٗ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُوْنَ ۳۷ وَقَالَ

لے گا آخرت کا گھر بیشک بھلا نہ ہوگا بے انصافوں کا اور بولا

فِرْعَوْنُ يَا أَيُّهَا الْمَلَا مَا عَلِمْتُ لَكُمْ مِنْ اِلٰهٍ غَيْرِىْ ۚ فَادْعُوْٓا

فرعون اے دربار والو مجھ کو تو معلوم نہیں تمہارا کوئی ماکم جو میرے سوا سو آگ رہے اے

يٰٓهَآ مِنْۢ عَلَى الطِّیْنِ فَاجْعَلْ لِّىْ صَرَحاۗ لَّعَلِّیْ اُطْلِعَ اِلَیْہِ

ہمان میرے واسطے گمارے کو پھر بنا میرے واسطے ایک محل تاکہ میں بھاگ کر دیکھ لوں موسیٰ

مُوسٰی ۚ وَاِلٰی لَا ظَنُّہٗ ۚ مِنَ الْکٰذِبِیْنَ ۳۸ وَاسْتَکْبَرَ هُوَ وَ

کے رب کو اور میری آنکھ میں تو وہ جھوٹا ہے اور بڑائی کرنے لگے وہ اور

جُنُوْدَہٗ فِی الْاَرْضِ بِغَیْرِ الْحَقِّ وَظَنُوْٓا اَنَّهُمْ اِلٰہِیْنَ لَا

اس کے لشکر ملک میں ناحق اور سمجھے کہ وہ ہماری طرف پھر کر نہ

یَرْجِعُوْنَ ۳۹ فَاَخَذْنٰہُ وَجُنُوْدَہٗ فَتَبَدَّدْنٰہُمْ فِی الْیَمِّ فَانْظُرْ

آئیں گے پھر پکڑا ہم نے اسکو اور اسکے لشکروں کو، پھر پھینک دیا ہم نے ان کو دریا میں سو دیکھے

کَیْفَ کَانَ عَاقِبَةُ الظَّالِمِیْنَ ۴۰ وَجَعَلْنٰہُمْ اٰیۃً یُّدْعَوْنَ

کیسا ہوا انجام گنہگاروں کا اور کیا ہم نے ان کو پیشوا کر بلائے ہیں دوزخ

اِلَی النَّارِ وَیَوْمَ الْقِیَمَةِ لَا یُنصَرُوْنَ ۴۱ وَاتَّبَعْنٰہُمْ فِیْ ہٰذِہٖ

کی طرف اور قیامت کے دن ان کو مدد نہ ملے گی اور پیچھے رکھ دی ہم نے ان پر اس

الدُّنْیَا لَعْنَةُ یَوْمَ الْقِیَمَةِ ۚ هُمْ مِنَ الْمَقْبُوْحِیْنَ ۴۲

دنیا میں پھٹکار اور قیامت کے دن اُن پر بُرائی ہے

خلاصہ تفسیر

غرض جب ان لوگوں کے پاس موسیٰ (علیہ السلام) ہماری صریح دلیل کے کر آئے تو ان لوگوں نے (معجزات دیکھ کر) کہا کہ یہ تو محض ایک جادو ہے کہ (خواہ مخواہ خدا تعالیٰ پر) افترا کیا جاتا ہے کہ یہ اکی جانب سے معجزات اور دلیل رسالت ہیں) اور ہم نے ایسی بات کہی نہیں سنی کہ ہمارے اگلے باپ دادوں کے وقت میں بھی ہوئی ہو اور موسیٰ (علیہ السلام) نے (اسکے جواب میں) فرمایا کہ (جب باوجود دلائل صحیحہ قائم ہونیکے اور اس میں کوئی شبہ معقول نہ نکال سکنے کے بعد بھی نہیں مانتے تو یہ ہٹ دھرمی ہے اور اسکا اخیر جواب یہی ہے کہ) میرا پروردگار اس شخص کو خوب جانتا ہے جو صحیح دین اسکے پاس سے لیکر آیا ہو اور جسکا انجام (یعنی خاتمہ) اس عالم (دنیا) سے اچھا ہونے والا ہے (اور) بالیقین ظالم لوگ (جو کہ ہدایت اور دین صحیح پر نہ ہوں) کبھی فلاح نہ پائیں گے کیونکہ ان کا انجام اچھا ہوگا، مطلب یہ کہ خدا کو خوب معلوم ہے کہ ہم میں اور تم میں کون اہل ہدیٰ ہے اور کون ظالم اور کون محمود العاقبت ہے اور کون محروم عن الفلاح پس ہر ایک کجالت اور شرہ کا جلد ہی مرنے کے ساتھ ہی ظہور ہو جاوے گا ایسے مانتے تم جانو) اور (دلائل موسویہ دیکھ کر اور سن کر) فرعون (کو اندیشہ ہوا کہ کہیں ہمارے معتقدین ان کی طرف مائل نہ ہو جاویں تو لوگوں کو جمع کر کے) کہنے لگا اے اہل دربار مجھ کو تو تمہارا اپنے سوا کوئی خدا معلوم نہیں ہوتا (اسکے بعد تمہیں کیواسطے اپنے وزیر سے کہا کہ اگر اس سے ان لوگوں کا اطمینان نہ ہو تو) اے ہامان تم ہمارے لئے مٹی (کی اینٹیں بنوا کر ان) کو آگ میں پڑاؤ لگا کر پکواؤ پھر (ان پختہ اینٹوں سے) میرے واسطے ایک بلند عمارت بنواؤ تاکہ (میں اس پر چڑھ کر) موسیٰ کے خدا کو دیکھوں بھالوں اور میں تو (اس دعویٰ میں کہ کوئی اور خدا ہے) موسیٰ کو جھوٹا ہی سمجھتا ہوں اور فرعون اور اسکے تابعین نے ناحق دنیا میں سر اٹھا رکھا تھا اور یوں سمجھ رہے تھے کہ انکو ہمارے پاس ٹوٹ کر آنا نہیں ہے تو ہم نے (اس تکبر کی سزا میں) اس کو اور اسکے تابعین کو پکڑ کر دریا میں پھینک دیا (یعنی غرق کر دیا) سو دیکھئے ظالموں کا انجام کیسا ہوا (اور موسیٰ علیہ السلام کے قول کا ظہور ہو گیا من نکون لک عاقبتہ الذالۃ لا یفلح الظالمون) اور ہم نے ان لوگوں کو ایسا ریس بنایا تھا جو (لوگوں کو) دوزخ کی طرف بلاتے رہے اور اسی واسطے قیامت کے روز (ایسے سبکیں رہ جاویں گے کہ) انکا کوئی ساتھ نہ دیگا اور (یہ لوگ دونوں عالم میں خا و خاسر ہوئے چنانچہ) دنیا میں بھی ہم نے انکے پیچھے لعنت لگا دی اور قیامت کے دن بھی بد حال لوگوں میں سے ہونگے۔

معارف و مسائل

فَاَوْقَدْ لَهَا مِنْ عَلَى الظَّالِمِينَ، فرعون نے بہت اونچا بلند محل تیار کرنے کا ارادہ کیا

تو اپنے ذریعہ ہامان کو اس کی تیاری کے لئے پہلے یہ حکم دیا کہ مٹی کی اینٹوں کو پکا کر پختہ کیا جائے کیونکہ کچی اینٹوں پر کوئی بڑی اور اونچی بنیاد قائم نہیں ہو سکتی۔ بعض حضرات نے فرمایا کہ فرعون کے اس واقعہ سے پہلے پختہ اینٹوں کی تعمیر کا رواج نہ تھا سب سے پہلے فرعون نے یہ ایجاد کرائی۔ تاریخی روایات میں یہ کہ ہامان نے اس محل کی تعمیر کیلئے پچاس ہزار معمار جمع کئے مزدور اور لکڑی لوہے کا کام کر نیا لے انکے علاوہ تھے اور محل کو اتنا اونچا بنایا کہ اُس زلزلے میں اس سے زیادہ بلند کوئی تعمیر نہیں تھی، پھر جب یہ تیاری مکمل ہو گئی تو اللہ تعالیٰ نے جبریل کو حکم دیا، انھوں نے ایک ضرب میں اس محل کے تین ٹکڑے کر کے گرا دیا، جس میں فرعونی فوج کے ہزاروں آدمی دب کر مر گئے (قطبی)

وَجَعَلْنَاهُمْ آيَةً يَذَّبُ عَنْكَ إِلَى النَّارِ، یعنی فرعون کے درباریوں کو اللہ تعالیٰ نے انکی قوم کا پیشوا بنا دیا تھا مگر یہ غلط کار پیشوا اپنی قوم کو آگ یعنی جہنم کی طرف دعوت دے رہے تھے یہاں اکثر مفسرین نے آگ کی طرف دعوت دینے کو ایک استعارہ اور مجاز قرار دیا ہے کہ مراد آگ سے وہ اعمال کفریہ ہیں جنکا نتیجہ جہنم کی آگ میں جانا تھا مگر امتیاز محترم نادردہ روزگار حضرت مولانا سید محمد انور شاہ کشمیری قدس سرہ کی تحقیق بتوالابن عربی یہ تھی کہ آخرت کی جزا میں عمل ہے۔ انسان کے اعمال جو وہ دُنیا میں کرتا ہی رنج پھر محشر میں اپنی شکلیں بدلیں گے اور جو ہری صورتوں میں نیک اعمال گل و گلزار بن کر جنت کی نعمتیں بن جائیں گے اور اعمال کفر و ظلم آگ اور سانپ، بچھوؤں اور طرح طرح کے غذاؤں کی شکل اختیار کر لیں گے اسلئے جو شخص اس دُنیا میں کسی کو کفر و ظلم کی طرف بلاتا ہے وہ حقیقتہً اس کو آگ ہی کی طرف بلاتا ہے۔ اگرچہ اس دُنیا میں اسکی شکل آگ کی نہیں مگر حقیقت اسکی آگ ہی ہے۔ اسی طرح آیت میں کوئی مجاز یا استعارہ نہیں، اپنی حقیقت پر محمول ہے۔ یہ تحقیق اختیار کیجائے تو قرآن کی بیشمار آیات میں مجاز و استعارہ کا تلفظ نہیں کرنا پڑیگا۔ شَلَا وَوَجَدَ أَمَّا عِمْلُو أَحَاطُوا اور مَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ وغیرہ وَیَوْمَ الْقِيَامَةِ هُمْ مِنَ الْمَقْبُوحِينَ، مَقْبُوحِينَ، مقبوح کی جمع ہے جس کے معنی ہیں بگاڑا ہوا۔ مراد یہ ہے کہ قیامت کے روز انکے چہرے مسخ ہو کر سیاہ اور آنکھیں نیلی ہو جائیں گی

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ مِنْ بَعْدِ مَا أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ الْأُولَى

اور دی ہم نے موسیٰ کو کتاب بعد اس کے کہ ہم غارت کر چکے پہلی جماعتوں کو

بَصَائِرَ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَرَحْمَةً لَّعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿۳۳﴾ وَمَا

سجھانے والی لوگوں کو اور راہ بتانے والی اور رحمت تاکہ وہ یاد رکھیں اور توبہ

كُنْتَ بِمُحَارِبِ الْغَزِيِّ إِذْ قَضَيْنَا إِلَى مُوسَى الْأَمْرَ وَمَا كُنْتَ

تھا غزہ کی طرف جب ہم نے بھیجا موسیٰ کو حکم اور نہ تھا

مِنَ الشَّاهِدِينَ ۳۳ وَلَكِنَّا أَنشَأْنَا قُرُونًا فَتَطَاوَلَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ

تو دیکھئے والا لیکن ہم نے پیدا کیں کئی جماعتیں پھر دراز ہوئی اُن پر مدت

وَمَا كُنْتَ ثَابِتًا فِي أَهْلِ مَدْيَنَ تَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا وَلَكِنَّا

اور تو نہ رہتا تھا مدینہ والوں میں کہ اُن کو سناتا ہماری آیتیں پڑھ رہے ہیں

كُنَّا مُرْسِلِينَ ۳۴ وَمَا كُنْتَ بِمَجَارِبِ الطُّورِ إِذْ نَادَيْنَا وَلَكِنْ

رسول بھیجتے اور تو نہ تھا طور کے کنارے جب ہم نے آواز دی لیکن

رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ لِتُنذِرَ قَوْمًا مَّا أَتَتْهُمْ مِّن نَّذِيرٍ مِّن قَبْلِكَ

یہ انعام ہے تیرے رب کا تاکہ تو ڈر سنا دے اُن لوگوں کو جن کے پاس نہیں آیا کوئی ڈر سنا نہ والا تجھ سے پہلے

لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۳۵ وَكَوَلَا أَن نُّصِيبَهُمْ مُّصِيبَةً بِمَآ

تاکہ وہ یاد رکھیں اور اتنی بات کے لئے کہ کبھی اُن پر نہ آئے اُن پر آفت اُن

قَدْ مَتَّ أَيْدِيَهُمْ فَيَقُولُوا رَبَّنَا لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا فَنُتَّبِعَ

کاموں کی وجہ سے جن کو بھیج چکے ہیں انکے ہاتھ تو کہنے لگے اے اللہ ہمارے کیوں نہ بھیج دیا ہمارے پاس کسی کو پیغام دگر

آيَتِكَ وَتَكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۳۶ فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ

تو ہم پہنچے تیری باتوں پر اور ہوتے ایمان والوں میں پھر جب پہنچی اُن کو ٹھیک بات ہمارے

عِنْدَنَا قَالُوا لَوْلَا أَوْتِيْنَا مِثْلَ مَا أُوْتِيَ مُوسَىٰ أَوَلَمْ يَكْفُرُوا

پاس سے کہنے لگے کیوں نہ ملا اس رسول کو جیسا ملا تھا موسیٰ کو کیا ابھی سکر نہیں ہو چکے

بِمَا أُوْتِيَ مُوسَىٰ مِنْ قَبْلُ ۳۷ قَالُوا سِحْرَانِ تَظَاهَرَا فَقَالَ

اس سے جو موسیٰ کو ملا تھا اس سے پہلے کہنے لگے دونوں جادو ہیں آپس میں موافق اور کہنے لگے

إِنَّا بَكِلَ الْكَافِرُونَ ۳۸ قُلْ فَأَنصُرُوا بِكِتَابِ اللَّهِ هُوَ أَهْدَىٰ

ہم دونوں کو نہیں مانتے تو کہہ اب تم لاؤ کوئی کتاب اللہ کے پاس کی جو ان دونوں سے

مِنْهُمَا أَتَّبِعُهُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۳۹ فَإِنْ لَّمْ يَسْتَجِيبُوا لَكَ

بہتر ہو کہ میں اس پر چلوں، اگر تم سچے ہو پھر اگر نہ کر لائیں تیرا کہا

فَاعْلَمْ أَنَّمَا يُتْلَا هُوَ أَوَّلُ مَا هُوَ مِنْ أَصْلٍ مِّنْ أَلْفٍ هُوَ بَدِيعُ

تو جان لے کہ وہ چلتے ہیں اپنی خواہشوں پر اور اس نے گمراہ زیادہ کون جو پہلے اپنی خواہش پر بدون

هُدًى مِّنَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۴۰ وَلَقَدْ

راہ بتلائے اللہ کے بیشک اللہ راہ نہیں دیتا بے انصاف لوگوں کو اور ہم بچے درپے

وَصَلَّيْنَا لَهُمُ الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۴۱

بھیجتے رہے ہیں اُن کو اپنے کلام تاکہ وہ دھیان میں لائیں

خلاصہ تفسیر

اور (رسالت کا سلسلہ خلق کے محتاج اصلاح ہونے کے سبب ہمیشہ سے چلا آیا ہے چنانچہ) ہم نے موسیٰ (علیہ السلام) کو (جن کا قصہ ابھی پڑھ چکے ہو) اگلی اُمتوں (یعنی قوم نوح و عاد و ثمود) کے ہلاک ہونے کی پیچھے (جبکہ ان زمانوں کے انبیاء کی تعلیمات نایاب ہو گئی تھیں اور لوگ ہدایت کے سخت حاجت مند تھے) کتاب (یعنی تورات) دی تھی جو لوگوں کے (یعنی بنی اسرائیل کے) لئے دانشمندیوں کا سبب اور ہدایت اور رحمت تھی تاکہ وہ (اس سے) نصیحت حاصل کریں (طالب حق کی اول فہم درست ہوتی ہے یہ بصیرت ہے، پھر احکام قبول کرتا ہے یہ ہدایت ہے، پھر ہدایت کا ثمرہ یعنی قرب و قبول عنایت ہوتا ہے یہ رحمت ہے) اور (اسی طرح جب یہ دورہ بھی ختم ہو چکا اور لوگ پھر محتاج تجدید ہدایت ہوئے تو اپنی سنتِ ستمرہ کے موافق ہم نے آپ کو رسول بنایا جس کے دلائل میں سے ایک یہی واقعہ موسویہ کی یقینی خبر دینا ہے کیونکہ قطعی خبر دینے کے لئے کوئی طریق علم کا ضروری ہے اور وہ طریق منحصر ہے چاروں امور عقلیہ میں عقل، سو یہ واقعہ امور عقلیہ میں سے تو ہے نہیں، اور امور نقلیہ میں یا شائع اہل علم سے جو کہ دوسرا طریق ہے سو یہ بھی بوجہ عدم مخالفت و عدم مدارست اہل اخبار کے متفق ہے اور یا اپنا مشاہدہ جو کہ تیسرا طریق ہے سو اس کی نفی نہایت ہی اظہر ہے چنانچہ ظاہر ہے کہ (آپ) (طور کے) مغربی جانب میں موجود نہ تھے جبکہ ہم نے موسیٰ (علیہ السلام) کو احکام دیئے تھے (یعنی توراۃ دی تھی) اور (وہاں خاص تو کیا موجود ہوتے) آپ (تو) ان لوگوں میں سے (بھی) نہ تھے جو (اس زمانہ میں) موجود تھے (پس احتمال مشاہدہ کا بھی نہ رہا) (لیکن) (بات یہ کہ) ہم نے (موسیٰ علیہ السلام کے بعد) بہت سی نسلیں پیدا کیں پھر ان پر زمانہ دراز گزر گیا (جس سے پھر علوم صحیحہ نایاب ہو گئے اور پھر لوگ محتاج ہدایت ہوئے اور گو درمیان درمیان انبیاء علیہم السلام آیا کئے مگر ان کے علوم بھی اس طرح نایاب ہوئے اسلئے ہماری رحمت مقتضی ہوئی کہ ہم نے آپ کو وحی و رسالت سے مشرف فرمایا جو کہ چوتھا طریق ہے خبر یقینی کا اور دوسرے طرق علم ظنی کے ہیں جو بحث ہی سے خارج ہے کیونکہ آپ کی یہ خبریں بالکل یقینی اور قطعی ہیں حاصل یہ کہ علم یقینی کے چار طریقے ہیں اور تین منتفی ہیں جو تھا متعین اور یہی مطلوب ہے) اور (جیسے آپ نے عطا توراۃ کا مشاہدہ نہیں کیا اور صحیح و یقینی خبر دے رہے ہیں اسی طرح موسیٰ علیہ السلام کے قیام مدین کا مشاہدہ نہیں فرمایا چنانچہ ظاہر ہے کہ) آپ اہل مدین میں بھی قیام پذیر نہ تھے کہ آپ (وہاں کے حالات دیکھ کر ان حالات کے متعلق) ہماری آیتیں (اپنے) ان (معاصر) لوگوں کو پڑھ کر سنارہے ہوں (لیکن ہم ہی) (آپ کو) رسول بنانوالے ہیں (کہ رسول بنا کر یہ واقعات وحی سے بتلا دیئے) اور (اسی طرح)

آپ کی جانب (غربی مذکور) میں اس وقت بھی موجود نہ تھے جب ہم نے (موسیٰ علیہ السلام کی) پکارا تھا کہ ”یا موسیٰ اِنَّا اللہ رب العلمین وان اللہ عَصَاکَ“ جو کہ ان کو نبوت عطا ہونے کا وقت تھا) لیکن (اس کا علم بھی اسی طرح حاصل ہوا کہ) آپ اپنے رب کی رحمت سے نبی بنائے گئے تاکہ آپ ایسے لوگوں کو ڈرائیں جن کے پاس آپ سے پہلے کوئی ڈرانے والا (نبی) نہیں آیا، کیا عجب ہے کہ نصیحت قبول کر لیں (کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے معاصرین بلکہ ان کے آباء اقربین نے بھی کسی نبی کو نہیں سنا تھا گو بعض شرائع بالخصوص توحید بواسطہ ان تک بھی پہنچی تھی پس دلقد بعثنا فی کل امۃ رسولاً سے تمنا مض نہ رہا) اور (اگر یہ لوگ ذرا تامل کریں تو سمجھ سکتے ہیں کہ پیغمبر بھیجنے سے ہمارا کوئی فائدہ نہیں بلکہ ان ہی لوگوں کا فائدہ ہے کہ یہ لوگ حُسنِ دُقیق پر مطلع ہو کر عقوبت سے بچ سکتے ہیں ورنہ جن امور کا قبح عقل سے دریافت ہو سکتا ہے اس پر عذاب بلا ارسالِ رسول بھی ہونا ممکن تھا لیکن اس وقت انکو ایک گونہ حسرت ہوتی کہ ہائے اگر رسول آجاتا تو کمزور زیادہ متنبہ ہو جاتا اور اس مصیبت میں نہ پڑتے اسلئے رسول بھی بھیج دیتا کہ اس حسرت سے بچنا ان کو آسان ہو ورنہ احتمال تھا کہ) ہم رسول نہ بھیجیتے اگر یہ بات نہ ہوتی کہ ان پر ان کے کرداروں کے سبب (جو عقلاً قبیح ہیں) کوئی مصیبت (دُنیا یا آخرت میں) نازل ہوتی (جس کی نسبت ان کو عقل کے یا فرشتے کے ذریعہ سے یقین ہو جاتا کہ یہ سزائے اعمال ہے) تو یہ کہنے لگتے کہ اے ہمارے پروردگار آپ نے ہمارے پاس کوئی پیغمبر کیوں نہ بھیجا تاکہ ہم آپ کے احکام کا اتباع کرتے اور (ان احکام اور رسول پر) ایمان لانے والوں میں سے ہوتے سو (اس امر کا مقتضا تو یہ تھا کہ رسول کے آنے کو غنیمت سمجھتے اور اسکے دین حق کو قبول کرتے لیکن ان کی یہ حالت ہوئی کہ) جب ہماری طرف سے ان لوگوں کے پاس امرِ حق (یعنی رسولِ حق اور دینِ حق) پہنچا تو (اس میں شبہ نکالنے کے لئے یوں) کہنے لگے کہ ان کو ایسی کتاب کیوں نہ ملی جیسی موسیٰ (علیہ السلام) کو ملی تھی (یعنی قرآنِ واحدہ مثل توراۃ کے کیوں نہ نازل ہوا، آگے جواب ہے کہ) کیا جو کتاب موسیٰ (علیہ السلام) کو ملی تھی اسکے قبل یہ لوگ اسکے منکر نہیں ہوئے (چنانچہ ظاہر ہے کہ مشرکین موسیٰ علیہ السلام اور توراۃ کو بھی نہ مانتے تھے کیونکہ وہ سرے سے اصل نبوت ہی کے منکر تھے) یہ لوگ تو (قرآن اور توراۃ دونوں کی نسبت) یوں کہتے ہیں کہ دونوں جادو ہیں جو ایک دوسرے کے موافق ہیں (یہ اسلئے کہا کہ اصولِ شرائع میں دونوں متفق ہیں) اور یوں بھی کہتے ہیں کہ ہم تو دونوں میں کسی کو نہیں مانتے (خواہ ہی عبارت ان کا مقولہ ہو اور خواہ ان کے اقوال سے لازم آتا ہو اور خواہ ایک ہی ساتھ دونوں کا انکار کیا ہو یا مختلف قول جمع کئے گئے ہوں تو اس سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ اس شبہ کا منشاء قصداً ایمان بالقرآن بصورت تاملِ توراۃ کے نہیں بلکہ یہ بھی ایک حیلہ اور شرارت ہے آگے اس کا جواب ہے کہ اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم) آپ کہہ دیجئے کہ اچھا تو (علاوہ توراۃ و قرآن کے) تم کوئی اور کتاب اللہ

کے پاس لے آؤ جو ہدایت کرنے میں ان دونوں سے بہتر ہو میں اسی کی پیروی کرنے لگوں گا، اگر تم (اس دعوے میں) سچے ہو کہ مصحفان نظر اھرا، جس سے مقصود ان دونوں کتابوں کا نود بائیس مغزی اور غلط ہونا ہے، یعنی مقصود تو اتباع حق کا ہے پس اگر کتب الہیہ کو حق مانتے ہو تو ان کی پیروی کرو، قرآن کی تو مطلقاً اور تورات کی توحید و بشارت محمدیہ میں اور اگر ان کو حق نہیں مانتے تو تم کوئی حق پیش کرو اور اس کا حق ہونا ثابت کرو جس کو اہدی ہونے سے اسلئے تعبیر کیا گیا ہے کہ مقصود حق سے اسکا وسیلہ ہدایت ہونا ہے۔ اگر فرضاً ثابت کرو گے تو میں اسکی پیروی کروں گا، غرض یہ کہ میں حق ثابت کروں تو تم اسکا اتباع کرو، اور اگر تم حق ثابت کرو تو میں اتباع کے لئے آمادہ ہوں اور چونکہ قضیہ شرطیہ میں محض حکم اتصال کا ہوتا ہے اسلئے اتباع غیر کتب الہیہ کا اشکال لازم نہیں آتا (پھر اس احتجاج کے بعد) اگر یہ لوگ آپ کا (یہ) کہنا (کہ خالق و مکتب الہی) نہ کر سکیں (اور ظاہر ہے کہ نہ کر سکیں گے) کہ قولہ تعالیٰ فان لم تفعلوا ولن تفعلوا اور پھر بھی آپ کا اتباع نہ کریں) تو آپ مجھ لیجئے کہ (ان سوالات کا منشاء کوئی اشتباہ و تردد و حق جوئی نہیں ہے بلکہ) یہ لوگ محض اپنی نفسانی خواہشوں پر چلتے ہیں (ان کا نفس کہتا ہے کہ جس طرح بن پڑے انکا رہی کرنا چاہیے پس یہ ایسا ہی کر رہے ہیں گو حق بھی واضح ہو جاوے) اور ایسے شخص سے زیادہ کون گمراہ ہوگا جو اپنی نفسانی خواہش پر چلتا ہو بدون اس کے کہ منجانب اللہ کوئی دلیل (اس کے پاس) ہو (اور) اللہ تعالیٰ ایسے ظالم لوگوں کو (جو کہ وضوح حق کے بعد بدون کسی متمسک صحیح کے بھی اپنی گمراہی سے باز نہ آوے) ہدایت نہیں کیا کرتا (جسکا سبب اس شخص کا خود قصد کرنا ہے اپنے گمراہ رہنے کا اور قصد کے بعد خلق فعل عادت ہے اللہ تعالیٰ کی اسلئے ایسا شخص ہمیشہ گمراہ رہتا ہے، یہاں تک تو جواب الزامی تھا ان کے اس قول کا لولا ادنیٰ مثل ما ادنیٰ موسیٰ) اور (آگے تحقیقی جواب ہے جس میں قرآن کے دفعۃً واحدۃً نازل نہ ہونے کی حکمت بیان فرماتے ہیں کہ) ہم نے اس کلام (یعنی قرآن) کو ان لوگوں کیلئے وقتاً فوقتاً یکے بعد دیگرے بھیجا تاکہ یہ لوگ (بار بار تازہ تازہ سننے سے) نصیحت مانیں (یعنی ہم تو دفعۃً واحدۃً بھیجنے پر بھی قادر ہیں مگر ان ہی کی مصلحت سے تھوڑا تھوڑا نازل کرتے ہیں پھر اندھیر ہے کہ اپنی ہی مصلحت کی مخالفت کرتے ہیں)

معارف و مسائل

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ مِنْ بَعْدِ مَا أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ الْأُولَىٰ بَصَائِرَ لِلنَّاسِ،

فزونِ اولیٰ سے اقوامِ نوح و ہود و صالح و لوط علیہم السلام مراد ہیں جو موسیٰ علیہ السلام سے پہلے اپنی سرکشی کی وجہ سے ہلاک کی گئی تھیں، اور بصائر، بصیرت کی جمع ہے جس کے لفظی معنی تو دانش و

بنیش کے ہیں، مراد اس سے وہ نور ہے جو اللہ تعالیٰ انسانوں کے قلوب میں پیدا فرماتے ہیں جن سے وہ حقائق اشیاء کو دیکھ سکیں اور حق و باطل کا امتیاز کر سکیں (مظہری)

بَصَائِرُ لِلنَّاسِ میں اگر لفظ ناس ہی مراد حضرت موسیٰ علیہ السلام کی امت ہے تو بات صاف ہی اس امت کے لئے کتاب تورات ہی مجموعہ بصائر تھی، اور اگر لفظ ناس سے تمام انسان مراد ہیں جن میں امت محمدیہ بھی داخل ہے تو یہاں سوال یہ پیدا ہوگا کہ امت محمدیہ کے زمانے میں جو تورات موجود ہے وہ تحریفات کے ذریعہ مسخ ہو چکی ہے تو ان کے لئے اسکا بصائر کہنا کیسے درست ہوگا، اور یہ کہ اس سے تو یہ لازم آتا کہ مسلمانوں کو بھی تورات سے فائدہ اٹھانا چاہیے حالانکہ حدیث میں یہ واقعہ معروف ہے کہ حضرت فاروق اعظمؓ نے ایک مرتبہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے انکی اجازت طلب کی کہ وہ تورات میں جو نفع وغیرہ ہیں انکو پڑھیں تاکہ انکے علم میں ترقی ہو، اس پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے غضبناک ہو کر فرمایا کہ اگر اسوقت موسیٰ علیہ السلام بھی زندہ ہوتے تو ان کو بھی میرا ہی اتباع لازم ہوتا (جسکا حاصل یہ ہوتا کہ آپ کو صرف میری تعلیمات کو دیکھنا چاہیے، تورات و انجیل کا دیکھنا آپکے لئے درست نہیں۔ مگر اسکے جواب میں یہ کہا جاسکتا ہے کہ تورات کا جو اسوقت اہل کتاب کے پاس نسخہ تھا وہ تحریف شدہ تھا اور زمانہ ابتداء اسلام کا تھا جس میں نزول قرآن کا سلسلہ جاری تھا، اسوقت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے قرآن کی مکمل حفاظت کے پیش نظر اپنی احادیث لکھنے سے بھی بعض حضرات کو روک دیا تھا کہ ایسا نہ ہو لوگ قرآن کیساتھ احادیث کو جوڑ دیں، ان حالات میں کسی دوسری نسخہ شدہ آسمانی کتاب کا پڑھنا پڑھنا ظاہر ہے کہ احتیاط کیخلاف تھا، اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ مطلقاً تورات و انجیل کے مطالعے اور پڑھنے سے منع فرمایا گیا ہے۔ ان کتابوں کے وہ حصے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے متعلق پیشین گوئیوں پر مشتمل ہیں انکا مطالعہ کرنا اور نقل کرنا صحابہ کرام سے ثابت اور معروف و مشہور ہے حضرت عبداللہ بن سلام اور کعب احبار اس معاملہ میں سب سے زیادہ معروف ہیں۔ دوسرے صحابہ کرام نے بھی ان پر نکیر نہیں کیا، اسلئے حاصل آیت کا یہ ہو جائے گا کہ تورات و انجیل میں جو غیر محرف مضامین اب بھی موجود ہیں اور بلاشبہ بصائر ہیں، ان سے استفادہ درست ہے مگر ظاہر ہے کہ ان سے استفادہ صرف ایسے ہی لوگ کر سکتے ہیں جو محرف اور غیر محرف میں فرق کر سکیں اور صحیح و غلط کو پہچان سکیں وہ علماء ماہرین ہی ہو سکتے ہیں، عوام کو بیشک اس سے اجتناب اسلئے ضروری ہے کہ وہ کسی مغالطے میں نہ پڑ جائیں، یہی حکم ان تمام کتابوں کا ہے جن میں حق کیساتھ باطل کی آمیزش ہے کہ عوام کو انکے مطالعہ سے پرہیز کرنا چاہیے علماء ماہرین دیکھیں تو مضائقہ نہیں۔

لَتَنْبِذَ رُكُومًا مَّا أَكْتَمُ قُرْآنُكَ ذِیْ، یہاں اس قوم سے عرب مراد ہیں جو حضرت ہما عیل علیہ السلام کی اولاد میں ہیں اور انکے بعد سے خاتم الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے تک انہیں کوئی پیغمبر

مبعوث نہ ہوا تھا یہی مضمون سورہ یس میں بھی آیا ہوا ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ دوسری جگہ قرآن کریم کا یہ ارشاد کہ ان من امۃ الاخلا فیہا نذیر کہ کوئی امت ایسی نہیں جس میں اللہ کا کوئی پیغمبر نہ آیا یہ اس آیت کے منافی نہیں کیونکہ مراد اس آیت کی یہ ہے کہ زمانہ دراز سے حضرت اسماعیل علیہ السلام کے بعد انہیں کوئی نبی نہیں آیا مگر نبی و رسول کے آنے سے بالکل خالی یہ امت بھی نہیں رہی۔

وَلَقَدْ وَصَّلْنَا لَهُمُ الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ، وَصَّلْنَا، توصیل سے شوق ہے جس کے اصل لغوی معنی رسی کے تاروں میں اور تار ملا کر اس کے مضبوط کرنے کے ہیں مراد یہ ہے کہ قرآن حکیم میں حق تعالیٰ نے لوگوں کی ہدایت کا سلسلہ یکے بعد دیگرے جاری رکھا اور بہت سے نصیحت کے مضامین کا بار بار تکرار بھی کیا گیا تاکہ سننے والے متاثر ہوں۔

تبلیغ و دعوت کے بعض آداب | اس سے معلوم ہوا کہ انبیاء علیہم السلام کی تبلیغ کا اہم پہلو یہ تھا کہ وہ حق بات کو مسلسل کہتے اور پہنچاتے ہی رہتے تھے۔ لوگوں کا انکار و تکذیب اُن کے اپنے عمل اور اپنی لگن میں کوئی رکاوٹ پیدا نہیں کرتا تھا بلکہ وہ حق بات اگر ایک مرتبہ نہ مانا گیا تو دوسری مرتبہ وہ بھی نہ مانا گیا تو تیسری چوتھی مرتبہ برابر پیش کرتے ہی رہتے تھے۔ کسی کے دل میں دل ڈال دینا تو کسی ناصح ہمدرد کے بس میں نہیں مگر اپنی کوشش کو بغیر کسی تکان اور اکتاہٹ کے جاری رکھنا جو ان کے قبضہ میں تھا اس کو مسلسل انجام دیتے۔ آج بھی تبلیغ و دعوت کے کام کرنیوالوں کو اس سے سبق لینا چاہئے

الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِهِ هُمْ بِهِ يُؤْمِنُونَ ﴿۵۲﴾ وَإِذَا أُنْذِرُوا

جن کو ہم نے دی ہے کتاب اس سے پہلے وہ اس پر یقین کرتے ہیں اور جب اُن کو

عَلَيْهِمْ قَالُوا أَمْثَلُ بِهِ إِتَهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّنَا إِنَّكُنَّا مِنْ قَبْلِهِ

سنائے تو کہیں ہم یقین لائیں اس پر یہی ہے ٹھیک ہمارے رب کا بھیجا ہوا ہم اس سے پہلے

مُسْلِمِينَ ﴿۵۳﴾ أُولَٰئِكَ يُؤْتُونَ أَجْرَهُمْ مَرَّتَيْنِ بِمَا صَبَرُوا وَ

کے حکمدار وہ لوگ پائیں گے اپنا جواب دوہرا اس بات پر کہ قائم رہے اور

يَذَرُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ﴿۵۴﴾ وَإِذَا

بھلائی کرتے ہیں بُرائی کے جواب میں اور ہمارا دیا ہوا کچھ خرچ کرتے رہتے ہیں اور جب

سَمِعُوا اللَّغْوَ أَعْرَضُوا عَنْهُ وَقَالُوا إِنَّا أَعْمَالُنَا وَلكُمْ أَعْمَالُكُمْ

سنیں نکمی باتیں اس سے کنارہ کریں اور کہیں ہم کو ہمارے کام اور تم کو تمہارے کام ،

سَلَامٌ عَلَيْكُمْ لَا تَبْتَغِي الْجَاهِلِينَ ﴿۵۵﴾

سلامت رہو ہم کو نہیں چاہئیں بے سمجھ لوگ

خلاصہ تفسیر

(اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت اُن بشارتوں سے بھی ثابت ہے جن کی اُن علمائے تصدیق کی ہے جن کو تورات و انجیل میں ان بشارتوں کا علم ہے۔ چنانچہ) جن لوگوں کو ہم نے قسراں سے پہلے (آسمانی) کتابیں دی ہیں (اُن میں جو منصف ہیں) وہ اُس پر ایمان لاتے ہیں۔ اور جب قرآن اُن کے سامنے پڑھا جاتا ہے تو کہتے ہیں ہم اس پر ایمان لائے بیشک یہ حق ہے (جو) ہمارے رب کی طرف سے نازل ہوا ہے اور ہم تو اس (کے آنے) سے پہلے بھی (اپنی کتابوں کی بشارتوں کی بناء پر) مانتے تھے (اب نزول کے بعد تجدید عہد کرتے ہیں۔ یعنی ہم ان لوگوں کی طرح نہیں جو نزول قرآن سے پہلے تو اسکی تصدیق کرتے تھے بلکہ اسکے آنے کے منتظر اور شائق تھے مگر جب قرآن آیا تو اسکے منکر ہو گئے) فلما جاءهم ما عرفوا كفروا بہ) اس سے صاف ظاہر ہو گیا کہ تورات و انجیل کی بشارتوں کے مصداق آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہی تھے جیسا کہ سورہ شعرا کے آخر میں فرمایا ہے اولو یکن لہو اینہ ان یعلمہ علماء بنی اسرائیل۔ یہاں تک علماء بنی اسرائیل کی شہادت رسالت محمدیہ کی خلاف پر بیان ہوا آگے مومنین اہل کتاب کی فضیلت کا بیان ہے کہ اُن لوگوں کو اُن کی نچنگی کی وجہ سے دوزخ تو اب ملے گا (کیونکہ وہ پہلی کتاب پر ایمان رکھنے کے ضمن میں بھی قرآن پر ایمان رکھتے تھے اور بعد نزول کے بھی اس پر قائم رہے اور اس کی تجدید کی، یہ تو انکے اعتقاد اور وزراء کا بیان تھا آگے اعمال و اخلاق کا ذکر ہے کہ) اور وہ لوگ نیکی (اور تحمل) سے بدی (اور ایذا) کا دفعیہ کر دیتے ہیں اور ہم نے جو کچھ اُن کو دیا ہے اُس میں سے (اللہ کی راہ میں) خرچ کرتے ہیں اور (جس طرح یہ لوگ علی ایذاؤں پر صبر کرتے ہیں اسی طرح) جب کسی سے (اپنے متعلق) کوئی لغوبات سننے میں (جو قوی ایذا ہے) تو اس کو (بھی) ٹال جاتے ہیں اور (سلامت روی کے طور پر) کہہ دیتے ہیں کہ (ہم کچھ جواب نہیں دیتے) ہمارا عمل ہمارے سامنے آدیکھا اور تمہارا عمل تمہارے سامنے (بھائی) ہم تو تم کو سلام کرتے ہیں (ہم کو جھگڑے سے معاف رکھو) ہم بے سمجھ لوگوں سے الجھنا نہیں چاہتے۔

معارف و مسائل

اَلَّذِیْنَ اَتٰیہُمْ اَلْکِتَابُ مِنْ قَبْلِہِ ہُمْ یُؤْمِنُوْنَ، اس آیت میں اُن اہل کتاب کا ذکر ہے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت و نبوت اور نزول قرآن سے پہلے ہی تورات و انجیل کی نبی ہوئی بشارتوں کی بناء پر نزول قرآن اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت پر یقین رکھتے تھے۔ پھر آپ مبعوث ہوئے تو اپنے سابق یقین کی بناء پر ایمان لے آئے۔ حضرت ابن عباس سے روایت ہے

کہ نجاشی بادشاہ حبشہ کے درباریوں میں سے چالیس آدمی مدینہ طیبہ میں اس وقت حاضر ہوئے جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم غزوہ خیبر میں مشغول تھے یہ لوگ بھی جہاد میں شریک ہو گئے، بعض کو کچھ زخم بھی لگے مگر ان میں سے کوئی مقتول نہیں ہوا، انھوں نے جب صحابہ کرام کی معاشی تنگی کا حال دیکھا تو آپ سے درخواست کی کہ ہم اللہ کے فضل سے مالدار اصحاب جائداد ہیں ہم اپنے ملک واپس جا کر صحابہ کرام کے لئے مال فراہم کر کے لائیں آپ اجازت دیدیں اس پر یہ آیت نازل ہوئی،

الَّذِينَ آمَنُوا مِمَّا قَبْلُ هُمْ أَقْبَلُ عِنْدَ اللَّهِ بَلْ لَّيْسَ بِالْإِيمَانِ إِلَّا بِالتَّوْبَةِ وَالْعَمَلِ الصَّالِحِ (الفرقان)

مردوہ و الطیرانی فی الادب - مظہری) اور حضرت سعید بن جبیر کی روایت ہے کہ حضرت جعفر نے اپنے ساتھیوں کے ساتھ جب ہجرت مدینہ سے پہلے حبشہ گئے تھے اور نجاشی کے دربار میں اسلام کی تعلیمات پیش کیں تو نجاشی اور اسکے اہل دربار جو اہل کتاب تھے اور تورات و انجیل میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بشارت اور علامتیں دیکھ کر ہوئے تھے ان کے دلوں میں اسی وقت اللہ نے ایمان ڈال دیا (مظہری)

لفظ مسلمین اُمت محمدیہ کا مخصوص لقب ہے
یا تمام اُمتوں کے لئے عام ہے

یہاں لفظ مسلم اگر اپنے لغوی معنے میں لیا جائے یعنی مطیع و فرمانبردار تو بات صاف ہے کہ ان کو جو یقین قرآن اور نبی آخر الزماں پر اپنی کتابوں کی وجہ سے حاصل تھا ان یقین کو لفظ اسلام اور مسلمین سے تعبیر فرمایا کہ ہم تو پہلے ہی سے اس کو مانتے تھے۔ اور اگر لفظ مسلمین اس جگہ اس معنے میں لیا جائے جس کے لحاظ سے اُمت محمدیہ کا لقب مسلمین ہے تو اس سے یہ ثابت ہوگا کہ اسلام اور مسلمین کا لفظ صرف اُمت محمدیہ کیلئے مخصوص نہیں بلکہ تمام انبیاء علیہم السلام کا دین اسلام ہی تھا اور وہ سب مسلمین ہی تھے مگر قرآن کریم کی بعض آیات سے اسلام اور مسلمین کا اس اُمت کے لئے مخصوص لقب ہونا معلوم ہوتا ہے جیسا کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کا قول خود قرآن نے نقل کیا ہے ہوسمّا کہ المسلمین، اور علامہ سیوطی اسی خصوصیت کے قائل ہیں اور اس مضمون پر ان کا ایک متقل رسالہ ہے ان کے نزدیک اس آیت میں مسلمین سے مراد یہ ہے کہ ہم تو پہلے ہی سے اسلام کو قبول کرنے کیلئے آمادہ و تیار تھے، اور اگر غور کیا جائے تو ان دونوں میں کوئی تعارض نہیں کہ اسلام تمام انبیاء علیہم السلام کے دین کا مشترک نام بھی ہو اور اس اُمت کے لئے مخصوص لقب بھی، کیونکہ یہ ہو سکتا ہے کہ اسلام اپنے معنی و صفت کے اعتبار سے سب میں مشترک ہو مگر مسلم کا لقب صرف اس اُمت کیلئے مخصوص ہو جیسے صدیق اور فاروق وغیرہ کے القاب ہیں جبکہ مصداق خاص اس اُمت میں ابوبکر و عمر رضی اللہ عنہما ہیں، حالانکہ اپنے معنی و صفت کے اعتبار سے دوسرے حضرات بھی صدیق اور فاروق ہو سکتے ہیں

(ہذا نسخہ لی والہ اعلم)

اُولَٰئِكَ يُؤْتَوْنَ اَجْرَهُمْ مَرَّتَيْنِ، یعنی مؤمنین اہل کتاب کو دو مرتبہ اجر دیا جائے گا، قرآن کریم میں اسی طرح کا وعدہ ازواج مطہرات کے متعلق بھی آیا ہے ومن یقنت ممکن اللہ دروہہ نحل صلتہا نوتھا اجرہا مَرَّتَیْنِ، اور صحیح بخاری کی ایک حدیث میں تین شخصوں کے لئے دو ہرے اجر کا ذکر فرمایا ہے ایک وہ اہل کتاب جو پہلے اپنے سابق نبی پر ایمان لایا، پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر، دوسرا وہ شخص جو کسی کا ملک غلام ہوا وہ اپنے آقا کی بھی اطاعت و فرمانبرداری کرتا ہو اور اللہ اور اس کے رسول کی بھی، تیسرا وہ شخص جس کی ملک میں کوئی کینز تھی جس سے بلا نکاح صحبت اس کے لئے حلال تھی اس نے اس کو اپنی غلامی سے آزاد کر دیا پھر اس کو منکوحہ زوجہ بنالیا۔

یہاں یہ بات غور طلب ہے کہ ان چند قسموں کو دو مرتبہ اجر دینے کی علت کیا ہے اگر کہا جائے کہ ان دونوں کے دو عمل اس دو ہرے اجر کا سبب ہیں کیونکہ مؤمنین اہل کتاب کے دو عمل یہ ہیں پہلے ایک نبی اور اس کی کتاب پر ایمان لائے، پھر دوسرے نبی اور اس کی کتاب پر اور ازواج مطہرات کے دو عمل یہ ہیں کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اطاعت و محبت بحیثیت رسول بھی کرتی ہیں اور بحیثیت شوہر بھی، اور ملک غلام کے دو عمل اسکی دوہری اطاعت و فرمانبرداری ہے، اللہ و رسول کی بھی اور آقا کی بھی، اور کینز کو آزاد کر کے اس سے نکاح کرنے والے کا ایک عمل صالح اسکو آزاد کرنا دوسرا اسکو منکوحہ زوجہ بنالینا ہے۔ مگر اس پر یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ دو عمل کے دو اجر ہونا تو مقتضائے عدل و انصاف ہونے کی وجہ سے سب کے لئے عام ہے اس میں مؤمنین اہل کتاب یا ازواج مطہرات وغیرہ کی کیا خصوصیت ہے جو شخص بھی دو عمل کر چکا دو اجر پائے گا، اس سوال کے جواب کی مکمل تحقیق احقر نے احکام القرآن سورۃ قصص میں لکھی ہے اس میں جو بات خود الفاظ قرآن کی دلالت سے ثابت ہوتی ہے وہ یہ ہے کہ ان تمام اقسام میں مراد صرف دو اجر نہیں، کیونکہ وہ تو ہر عمل کرنے والے کے لئے عام ضابطہ قرآنیہ ہے لایضیح علی عامل منکم، یعنی اللہ تعالیٰ تم میں سے کسی عمل کو نپوالے کا عمل ضائع نہیں کرتا بلکہ وہ جتنے نیک عمل کر چکا اسی کے حساب سے اجر پائے گا۔ بلکہ ان اقسام مذکورہ میں دو اجر سے مراد یہ ہے کہ ان لوگوں کو ان کے ہر عمل کا دوہرا ثواب ملے گا۔ ہر نماز پر اسکا دوہرا، ہر روزہ پر اسکا دوہرا، ہر صدقہ اور حج و عمرہ پر اسکا دوہرا ثواب پادیں گے۔ قرآن کے الفاظ پر غور کریں تو دو اجر دینے کے لئے مختصر لفظ جوین کا تھا مگر قرآن نے اسکو چھوڑ کر اجواموتین کا لفظ اختیار کیا جس میں صاف اشارہ اسکا پایا جاتا ہے کہ اجر مرتین سے مراد یہ ہے کہ ان کا ہر عمل مکرر لکھا جائیگا اور ہر عمل پر دوہرا ثواب ملے گا۔

رہا یہ معاملہ کہ ان کی اتنی بڑی فضیلت اور خصوصیت کا سبب کیا ہے تو اس کا

واضح جواب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کو اختیار ہے کہ کسی خاص عمل کو دوسرے اعمال سے فہل قرار دے اور اسکا اجر بڑھادے کسی کو اس سوال کا حق نہیں ہے کہ روزہ کا ثواب اللہ تعالیٰ نے اتنا زیادہ کیوں کر دیا، زکوٰۃ و صدقہ کا کیوں ایسا نہ کیا، ہو سکتا ہے کہ یہ اعمال جنکا ذکر آیات مذکور اور حدیث بخاری میں ہے اللہ تعالیٰ کے نزدیک ان کا درجہ دوسرے اعمال سے ایک حیثیت میں بڑھا ہوا ہو اس پر یہ انعام فرمایا، اور بعض اکابر علماء نے جو اسکا سبب ان لوگوں کی دوہری مشقت کو قرار دیا ہے وہ بھی اپنی جگہ محتمل ہے اور اسی آیت کے آخر میں لفظ بمعاصد دوسے اس پر استدلال ہو سکتا ہے کہ علت اس دوہرے اجر کی اُن کا مشقت پر صبر کرنا ہے واللہ اعلم

وَيَذَرُونَ بِالْحَسَنَةِ الشَّيْئَةَ، یعنی یہ لوگ بُرائی کو بھلائی کے ذریعہ دُور کرتے ہیں۔ اس بُرائی اور بھلائی کی تعبیر میں ائمہ تفسیر کے بہت سے اقوال ہیں بعض نے فرمایا کہ بھلائی سے طاعت اور بُرائی سے معصیت مراد ہے کیونکہ نیکی بدی کو مٹا دیتی ہے جیسا کہ حدیث میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت معاذ بن جبل سے فرمایا اَتُبِيعَ الْحَسَنَةَ الشَّيْئَةَ تَحْتَهَا، یعنی بدی اور گناہ کے بعد نیکی کر دو وہ گناہ کو مٹا دے گی۔ اور بعض حضرات نے فرمایا حسنہ سے مراد علم و حلم اور سبب سے مراد جہل و غفلت ہے یعنی یہ لوگ دوسروں کی جہالت کا جواب جہالت کے بجائے حلم و بردباری سے دیتے ہیں اور درحقیقت ان اقوال میں کوئی تضاد نہیں کیونکہ لفظ حسنہ اور سیئہ یعنی بھلائی اور بُرائی کے الفاظ ان سب چیزوں کو شامل ہیں۔

اس آیت میں دو اہم ہدایتیں ہیں | اول یہ کہ اگر کسی شخص سے کوئی گناہ خطا سرزد ہو جائے تو اسکا علاج یہ ہے کہ اسکے بعد نیکی عمل کی فکر کرے تو نیکی عمل اُس گناہ کا کفارہ ہو جائیگا جیسا کہ حدیث معاذ بن جبل کے حوالہ سے اور بیان ہو چکا ہے۔ دوسرے یہ کہ جو شخص کسی کے ساتھ ظلم اور بُرائی سے پیش آئے اگرچہ قانون شرع کی رو سے اسکو اپنا انتقام لے لینا جائز ہے بشرطیکہ انتقام برابر برابر ہو کہ جتنا نقصان یا تکلیف اسکو پہنچائی ہے اتنا ہی یہ اپنے حریف کو پہنچا دے مگر اولیٰ اور احسن یہ ہے کہ انتقام کے بجائے بُرائی کے بدلہ میں بھلائی اور ظلم کے بدلہ میں احسان کرے کہ یہ اعلیٰ درجہ مکارمِ اخلاق کا ہے اور دنیا و آخرت میں اسکے منافع بیشمار ہیں، قرآن کریم کی ایک دوسری آیت میں یہ ہدایت بہت واضح الفاظ میں اس طرح آئی ہے اِدْفَعْ بِالَّتِي هِيَ اَحْسَنُ فَاِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَاَنَّهُ مِنْ اَوْلِيَاءٍ، یعنی بُرائی اور ظلم کو ایسے طریقہ سے دفع کرو جو کہ بہتر ہے۔ (یعنی ظلم کے بدلہ میں احسان کرو) تو جس شخص کے اور تمہارے درمیان عداوت ہے وہ تمہارا مخلص دوست بن جائے گا۔

سَلَامٌ عَلَيْكُمْ لَا تَبْتَغِي الْجَاهِلِينَ، یعنی ان لوگوں کی ایک عمدہ خصلت یہ ہے کہ جب

یہ کسی جاہل دشمن سے لغو بات سُنتے ہیں تو اسکا جواب دینے کے بجائے یہ کہہ دیتے ہیں کہ ہمارا سلام تو ہم جاہل لوگوں سے اُلھنا پسند نہیں کرتے۔ امام جصاصؒ نے فرمایا کہ سلام کی دو قسمیں ہیں، ایک سلام تحیہ جو مسلمان باہم ایک دوسرے کو کرتے ہیں، دوسرا سلام مسالمت و متارکت یعنی اپنے حریف کو یہ کہہ دینا کہ ہم تمہاری لغو بات کا کوئی انتقام تم سے نہیں لیتے، یہاں سلام سے یہی دو کئے معنی مراد ہیں۔

إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَٰكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ

تو راہ پر نہیں لاتا جس کو چاہے پر اللہ راہ پر لائے جس کو

يَشَاءُ ۚ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿٥٦﴾

چاہے اور وہ ہی خوب جانتا ہے جو راہ پر آئیں گے

خلاصہ تفسیر

آپ جس کو چاہیں ہدایت نہیں کر سکتے بلکہ اللہ جس کو چاہے ہدایت کر دیتا ہے (اور ہدایت کرنے کی قدرت تو کسی کو کیا ہوتی اللہ کے سوا کسی کو اسکا علم تک بھی نہیں کہ کون کون ہدایت پانے والا ہے بلکہ) ہدایت پانے والوں کا علم اُسی کو ہے۔

معارف و مسائل

لفظ ہدایت کئی معنوں کے لئے استعمال ہوتا ہے، ایک معنی صرف راستہ دکھا دینے کے ہیں، جس کے لئے ضروری نہیں کہ جس کو راستہ دکھایا گیا وہ منزل مقصود پر پہنچے اور ایک معنی ہدایت کے یہ بھی آتے ہیں کہ کسی کو منزل مقصود پر پہنچا دیا جائے۔ پہلے معنی کے اعتبار سے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بلکہ تمام انبیاء کا ہادی ہونا اور یہ ہدایت اُن کے اختیار میں ہونا ظاہر ہے کیونکہ یہ ہدایت ہی اُن کا فرض منصبی ہے اگر اس کی اُن کو قدرت نہ ہو تو فرضیہ رسالت و نبوت کیسے ادا کریں، اس آیت میں جو آپ کا ہدایت پر قادر نہ ہونا بیان فرمایا ہے اس سے مراد دوسرے معنی کی ہدایت ہے، یعنی مقصود پر پہنچا دینا۔ اور مطلب یہ ہے کہ اپنی تبلیغ و تعلیم کے ذریعہ آپ کسی کے دل میں ایمان ڈالیں اس کو مومن بنادیں یہ آپ کا کام نہیں یہ تو براہ راست حق تعالیٰ کے اختیار میں ہے ہدایت کے معنی اور اُس کی اقسام کی مکمل تحقیق سورہ بقرہ کے شروع میں گزر چکی ہے۔

صحیح مسلم میں ہے کہ یہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے چچا ابوطالب کے بارے میں نازل ہوئی ہے کہ آپ کی بڑی تمنا یہ تھی کہ وہ کسی طرح ایمان قبول کر لیں اس پر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ بتایا گیا

کسی کو مومن بنا دینا آپ کی قدرت میں نہیں۔ تفسیر روح المعانی میں ہے کہ ابوطالب کے ایمان و کفر کے معاملے میں بے ضرورت گفتگو اور بحث و مباحثہ سے اور اُن کو برا کہنے سے اجتناب کرنا چاہیے کہ اُس سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی طبعی ایذا کا احتمال ہے وَاللّٰهُ اَعْلَمُ

وَقَالُوا اِنْ تَتَّبِعِ الْهُدٰى مَعَكَ نَخْطِفُ مِنْ اَرْضِنَاۤءِ اَوْ لَمْ

اور کہنے لگے اگر ہم راہ پر آئیں تیرے ساتھ اُچک بٹے جائیں اپنے ملک سے کیا ہم نے

نَمَكِّنْ لَهُمْ حَرَمًا اَمْ نَأْتِيْجُبٰى اِلَيْهِ ثَمَرَاتُ كُلِّ شَيْءٍ وَّرٰى قٰۤاۡمُنْ جگہ نہیں دی اُن کو حرمت والے پناہ کے مکان میں کھینچے چلے آتے ہیں اس کی طرف یوں ہر چیز کے روزی ہماری

لَدُنَّا وَلٰكِنْ اَلْاَۡثَرُ هُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ۝۵۷ وَكَمْ اَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِكَ

طرف سے بار بہت ان میں سمجھ نہیں رکھتے اور کتنی غارت کردیں ہم نے بستیاں

بَطَرَتْ مَعِيْشَتَهَاۙ فِتْلِكَ مَسْكِنُهُمْ لَمْ تُسْكِنْ مِنْۢ بَعْدِ هُمْ جوارِ اُچلی تھیں اپنی گزران میں اب یہ ہیں اُن کے گھر آباد نہیں ہوئے اُن کے پیچھے

اِلَّا قَلِيْلًاۙ وَكُنَّا نَحْنُ الْوٰرِثِيْنَ ۝۵۸ وَمَا كَانَ رَبُّكَ مُهْلِكَ مگر تھوڑے اور ہم ہیں آخر کو سب کچھ لینے والے اور تیرا رب نہیں غارت کرنے والا

اَلْقُرٰى حَتّٰى يَبْعَثَ فِيْۢ اٰمِهَارِ سُوْلًا يَتْلُوْا عَلَيْهِمْ اٰیٰتِنَاۙ وَمَا كُنَّا بَسِیۡتِیۡوْنَ کو جب تک نہ بھیج لے انکی بڑی بستی میں کسی کو پیغام دیکر جو منائے اُنکو ہماری باتیں اور ہم ہرگز نہیں

مُهْلِكِی الْقُرٰى اِلَّا وَاَهْلَهَا ظٰلِمُوْنَ ۝۵۹ وَمَا اَوْتِیۡتُمْ مِنْ شَيْءٍ غارت کر نیا لے سبتیوں کو مگر جبکہ وہاں کے لوگ گناہگار ہوں اور جو تم کو ملی ہے کوئی چیز

فَمَتَاعُ الْحَیٰوةِ الدُّنْیَا وَرِیۡتُمَاۙ وَمَا عِنۡدَ اللّٰهِ خَیۡرٌ وَّاَبْقٰی ط سو فائدہ اٹھا لینا ہے دنیا کی زندگی میں اور یہاں کی رونق ہے اور جو اللہ کے پاس ہے سو بہتر ہے اور باقی رہنے والا

اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ۝۶۰

کیا تم کو سمجھ نہیں

خُلاصۂ تفسیر

(اوپر دُور سے کفار کے ایمان نہ لانے کا ذکر چلا آ رہا ہے ان آیات میں اُن موانع کا ذکر ہے جو کفار کو ایمان لانے کی راہ میں حائل سمجھے جاتے تھے، مثلاً ایک مانع کا بیان یہ ہے کہ) اور یہ لوگ کہتے ہیں کہ اگر آپ کے ساتھ ہو کر (اس دین کی) ہدایت پر چلنے لگیں تو فی الفور اپنے مقام سے مار کر نکال دیں

جادیں (کہ بے وطنی کی بھی مضرت ہو اور معاش کی پریشانی الگ ہو، لیکن اس عذر کا بطلان ہی بالکل ظاہر ہے) کیا سمجھتے ان کو امن و امان والے عرصہ میں جگہ نہیں دی جہاں ہر قسم کے پھل کھچے چلے آتے ہیں جو ہمارے پاس سے (یعنی ہماری قدرت اور رزاقی سے) کھانے کو ملتے ہیں (پس عرصہ ہونے کی وجہ سے جس کا سبب احترام کرتے ہیں مضرت کا بھی اندیشہ نہیں اور اس مضرت کے منتفی ہونے کی وجہ سے احتمال فوت منفعت رزق کا بھی نہیں، پس ان کو چاہئے تھا کہ اس حالت کو غنیمت سمجھتے اور اس کو نعمت سمجھ کر قدر کرتے اور ایمان لے آتے) لیکن ان میں اکثر لوگ (اس کو) نہیں جانتے (یعنی اس کا خیال نہیں کرتے) اور (ایک سبب اُن کے ایمان نہ لائیکا یہ ہے کہ یہ اپنی خوش عیشی پر نازاں ہیں لیکن یہ بھی حماقت ہے کیونکہ) ہم بہت سی ایسی بستیاں ہلاک کر چکے ہیں جو اپنے سلمان عیش پر نازاں تھے، سو (دیکھ لو) یہ انکے گھر (تمہاری آنکھوں کے سامنے پڑے) ہیں کہ ان کے بعد آباد ہی نہ ہوئے مگر تھوڑی دیر کے لئے (کہ کسی مسافر دار و صادر کا ادھر کو اتفاقاً گزر ہو جاوے اور وہ تھوڑی دیر وہاں سستانے کو یا تماشا دیکھنے کو بیٹھ جاوے یا شب کو رہ جائے) اور آخر کار (انکے ان سبب مانوں کے) ہم ہی ہلاک رہے (کوئی ظاہری وارث بھی ان کا نہ ہوا) اور (ایک شبہ انکو یہ ہوتا ہے کہ اگر ان لوگوں کی ہلاکت بسبب کفر کے ہے تو ہم مت سے کفر کرتے آرہے ہیں لہذا کیوں نہ ہلاک کیا جیساکہ دوسری آیتوں میں ہے **وَيَعْتَدُونَ مَتٰی هٰذَا الْوَعْدُ الْاٰلَہٗ** اور اس شبہ کو جو بے ایمان نہیں لاتے سو اس کا حل یہ ہے کہ) آپکار بستیوں کو (اول ہی باریں) ہلاک نہیں کیا کرتا جب تک کہ (بستیوں) کے صدر مقام میں کسی پیغمبر کو نہ بھیج لے اور (پیغمبر کو بھیجنے کے بعد بھی فوراً) ہم ان بستیوں کو ہلاک نہیں کرتے مگر اسی حالت میں کہ وہاں کے باشندے بہت ہی شرارت کرنے لگیں (یعنی ایک مدت معتد بہ تک بار بار کی تذکیر سے تدبیر حاصل نہ کریں تو اس وقت ہلاک کر دیتے ہیں، چنانچہ جن بستیوں کی ہلاکت کا اوپر ذکر تھا وہ بھی اسی قانون کے موافق ہلاک ہوئیں سو اسی قانون کے موافق تمہارے ساتھ علحدہ آمد ہو رہا ہے اسلئے نہ رسول سے پہلے ہلاک کیا اور نہ بعد رسول کے ابھی تک ہلاک کیا مگر چند روز گزرنے دو، اگر تمہارا یہی عناد رہا تو سنرا ہو ہی گی چنانچہ بدر وغیرہ میں ہوئی) اور (ایک جہ ایمان نہ لانے کی یہ ہے کہ دنیا نقد ہے اسلئے مرغوب ہے اور آخرت اُدھار ہے اسلئے غیر مرغوب ہے، پس دنیا کی رغبت سے دل خالی نہیں ہوتا کہ اس میں آخرت کی رغبت سماوے پھر اس کی تحصیل کا طریقہ تلاش کیا جاوے جو کہ ایمان ہے سو اس کی نسبت یہ سن رکھو کہ) جو کچھ تم کو دیا دلایا گیا ہے وہ محض (چند روزہ) دنیوی زندگی کے برتنے کے لئے ہے اور یہیں کی (زیب و) زینت ہے (کہ خاتمہ عمر کے ساتھ اسکا بھی خاتمہ ہو جائیگا) اور جو (اجر و ثواب) اللہ کے ہاں ہے وہ بدرجہا اس سے (کیفیت بھی) بہتر ہے اور (کیفیت بھی) زیادہ (یعنی ہمیشہ) باقی رہنے والا ہے سو کیا تم لوگ (اس تفاوت کو یا اس تفاوت کے اقتضائے کو) نہیں سمجھتے (غرض تمہارے اعذار اور اسباب پر

اصرار علی الکفر سب محض بے بنیاد اور لغو ہیں سمجھو اور مانو

معارف و مسائل

دَقَّالُوا اِنْ تَكْفُرُ الْهُدٰى مَعَكُمْ تَنْخَطِفُ مِنْ اَرْضِنَاۤءَ يَعْنٰى كُفَّارُكَ عَارِثُ بْنُ عَثْمَانَ
 وغیرہ نے اپنے ایمان نہ لانے کی ایک وجہ یہ بیان کی کہ اگرچہ ہم آپ کی تعلیمات کو حق مانتے ہیں
 مگر ہمیں خطرہ یہ ہے کہ اگر ہم آپ کی ہدایات پر عمل کر کے آپکے ساتھ ہو جا دیں تو سارا عرب ہمارا دشمن بن جائیگا
 اور ہمیں ہماری زمین مکہ سے اُچک لیگا (افریہ انصاری وغیرہ) قرآن کریم نے انکے اس عُذر رنگ کے تین جواب
 دیے اول یہ کہ اَوْ كَذَّبْتُمْ عَلٰی اٰیٰتِ رَبِّکُمْ لَیْسَ بِکُمْ اِلٰهٌ غَيْرُ اللّٰهِ تَعَالٰی، یعنی اُن کا یہ
 عُذر اسلئے باطل ہے کہ اللہ تعالیٰ نے خصوصیت کیساتھ اہل مکہ کی حفاظت کا ایک قدرتی سامان
 پہلے سے یہ کر رکھا ہے کہ ارض مکہ کو حَرَم بنا دیا اور پورے عرب کے قبائل کفر و شرک اور باہمی عداوتوں
 کے باوجود اس پر شفق تھے کہ زمین حرم مکہ میں قتل و قتال سخت حرام ہے۔ حرم میں باپ کا قاتل بیٹے
 کو ہلکا تو انتہائی جوش انتقام کے باوجود کسی کی یہ مجال نہ تھی کہ حرم کے اندر اپنے دشمن کو قتل کر دے
 یا اُس سے کوئی انتقام لے لے، اسلئے ایمان لانے میں اُن کو یہ خطرہ محسوس کرنا کفہ رجہالت ہے
 کہ جس مالک نے اپنے رحم و کرم سے اُنکے کفر و شرک کے باوجود اس زمین میں امن دے رکھا ہے
 تو ایمان لانے کی صورت میں وہ اُن کو کیسے ہلاک ہونے دیگا۔ یحییٰ بن سلام نے فرمایا کہ معنی آیت
 کے یہ ہیں کہ تم حرم کی وجہ سے مأمون و محفوظ تھے، میرا دیا ہوا رزق فراخی کیساتھ کھا رہے تھے اور عباد
 میرے سوا دوسروں کی کرتے تھے اپنی اس حالت سے تو تمہیں خوف نہ ہوا اَلَا خَوْفُ اللّٰهِ پَر ایمان لانے
 سے ہوا (قطب) آیت مذکورہ میں حرم مکہ کے دو وصف بیان فرمائے ہیں ایک یہ کہ وہ جائے امن ہے۔
 دوسرے یہ کہ وہاں اطراف دُنیا سے ہر چیز کے ثمرات لائے جاتے ہیں تاکہ مکہ کے باشندے اپنی تمام
 ضروریات آسانی سے پوری کر سکیں۔

حَرَمِ مکہ میں ہر چیز کے ثمرات کا
 جمع ہونا خاص آیات قدرت میں سے ہی
 مکہ مکرمہ جس کو اللہ تعالیٰ نے اپنے بیت کے لئے ساری دُنیا
 میں سے منتخب فرمایا ایک ایسا مقام ہے کہ وہاں دُنیا کی
 معیشت کی کوئی چیز آسانی سے نہ ملتا چاہیے کیونکہ گہیوں، چنا، چاول وغیرہ جو عام انسانی
 غذا ہے۔ ان چیزوں کی پیداوار بھی وہاں نہ ہونے کے حکم میں تھی، پھل اور ترکاریوں وغیرہ کا
 تو کہنا کیا ہے مگر یہ سب چیزیں جس افراط کے ساتھ مکہ مکرمہ میں ملتی ہیں عقل حیران رہ جاتی ہے
 کہ موسم حج کے موقع پر مکہ کی دو تین لاکھ کی آبادی پر بارہ پندرہ لاکھ مسلمانوں کا اضافہ ہر سال
 ہو جاتا ہے جو اوسطاً دو ڈھائی مہینے تک رہتا ہے کبھی نہیں مُسنگیا کہ ان میں سے کسی کو کسی

زمانے میں غذائی ضروریات نہ ملی ہوں بلکہ رات دن کے تمام اوقات میں تیار شدہ غذا ہر وقت ملے رہے کا مشاہدہ ہر شخص کرتا ہے اور قرآن کریم کے لفظ (ثمرات کل شیء) میں غور کریں تو یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ عرف عام کے اعتبار سے ثمرات کا تعلق درختوں کے ساتھ ہے مقام اسکا تھا کہ ثمرات کل شیء فرمایا جاتا، اسکے بجائے ثمرات کل شیء فرماتے ہیں بعید نہیں کہ اشارہ اس طرف ہو کہ لفظ ثمرات یہاں صرف پھلوں کے معنے میں نہیں بلکہ مطلقاً حاصل اور پیداوار کے معنی میں ملے اور کارخانوں کی مصنوعات بھی انکے ثمرات ہیں، اس طرح حاصل اس آیت کا یہ ہوگا کہ حرم مکہ میں صرف کھانے پینے ہی کی چیزیں جمع نہیں ہونگی بلکہ تمام ضروریات زندگی جمع کر دی جائیں گی جسکا کھلی آنکھوں مشاہدہ ہو رہا ہے کہ شاید دنیا کے کسی بھی ملک میں یہ بات نہ ہو کہ ہر ملک اور ہر خطے کی غذائیں اور وہاں کی مصنوعات اس (خراط کی) ساتھ وہاں ملتی ہوں جیسی مکہ مکرمہ میں ملتی ہیں۔ یہ تو کفار مکہ کے عذر کا ایک جواب ہوا کہ جس مالک نے تمہاری حالت کفر و شرک میں تمہارے نعمات برائے کہ تمہاری زمین کو ہر خطرہ سے مأمون و محفوظ کر دیا اور باوجودیکہ اس زمین میں کوئی چیز پیدا نہیں ہوتی، ساری دنیا کی پیداوار یہاں لاکر جمع کر دی تو تمہارا یہ خطرہ کیسی بڑی جہالت ہے کہ خالق کائنات پر ایمان لائی صورتیں تم سے یہ نعمتیں سلب ہو جائیں گی۔ اس کے بعد دوسرا جواب اس عذر کا یہ ہے **وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِ بَاطِلَ مَا يَعْشَنَ**، جس میں یہ بتلایا گیا ہے کہ دنیا کی دوسری کافر قوموں کے حالات پر نظر ڈالو کہ ان کے کفر و شرک کے وبال سے کس طرح ان کی بستیاں تباہ ہوئیں اور مضبوط و محکم قلعے اور حفاظتی سامان سبک میں بل گئے تو اصل خوف کی چیز کفر و شرک ہے جو تباہی و بربادی کا سبب ہوتا ہے، تم کیسے بخیر ہو قوت ہو کہ کفر و شرک سے خطرہ محسوس نہیں کرتے ایمان سے خطرہ محسوس کرتے ہو۔

تیسرا جواب اس آیت میں دیا گیا **وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِهِ مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا فِيهِ نَزِيلٌ**، جس میں یہ بتلایا کہ اگر بالفرض ایمان لانے کے نتیجے میں تمہیں کوئی تکلیف پہنچ ہی جائے تو وہ چند روزہ اور جس طرح دنیا کی عیش و عشرت مال و دولت سب چند روزہ متاع ہے کسی کے پاس ہمیشہ نہیں رہتی، اسی طرح یہاں کی تکلیف بھی چند روزہ ہے جلد ختم ہو جانے والی ہے اسلئے عقلمند کا کام یہ ہے کہ فکر اس تکلیف و راحت کی کرے جو پائیدار اور ہمیشہ رہنے والی ہے ہمیشہ رہنے والی دولت و نعمت کی خاطر چند روزہ تکلیف و مشقت برداشت کر لینا ہی عقلمندی کی دلیل ہے۔

كَمْ تَسْأَلُهُمْ فِي يَوْمٍ ضَالٍّ دَلِيلًا، یعنی پچھلی قوموں کی جن بستیوں کو عذاب الہی سے برباد کیا گیا تھا، اب تک بھی ان میں آبادی نہیں ہوئی بحر قدر قلیل کے۔ اس قدر قلیل سے مراد اگر مسکن اور مقامات قلیل لئے جا دیں جیسا کہ زجاج کا قول ہے تو مطلب ہوگا کہ ان تباہ شدہ

بستیوں میں کوئی مقام اور کوئی مکان پھر آباد نہیں ہو سکا بجز عد قلیل کے کہ وہ آباد ہوئے مگر حضرت ابن عباس سے آیت کی یہ تفسیر منقول ہے کہ قدر قلیل سے مقامات اور مکانات قلیلہ کا استنثار نہیں بلکہ زبان سکونت کا استنثار مراد ہے اور مطلب یہ ہے کہ اگر ان بستیوں میں کوئی رہتا بھی ہے تو بہت تھوڑی دیر کے لئے جیسے کوئی راہگیر مسافر تھوڑی دیر کیلئے ٹھہر جائے جسکو بستیوں کی آبادی نہیں کہا جاسکتا۔

حَقًّا يَبْعَثُ فِي أُمَمٍ مَّرْسُولاً، لفظ اُمَم کے مشہور معنی والدہ اور ماں کے ہیں اور ماں چونکہ تخلیق انسانی کی بنیاد ہے اسلئے لفظ اُمَم اصل اور اساس کے معنی میں بھی بکثرت استعمال ہوتا ہے اُمَمَہا کی ضمیر قرئی کی طرف ارجح ہے اُمَمَہا سے مراد اُم القری ہے یعنی بستیوں کی اصل اور مدار کا مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کسی قوم کو اُسوقت تک ہلاک نہیں کرتا جب تک اُس قوم کے بڑے شہروں میں اپنے کسی رسول کے ذریعہ پیغام حق نہ پہنچا دے، جب دعوت حق پہنچ جائے اور لوگ اُس کو قبول نہ کریں اُسوقت ان بستیوں پر عذاب آتا ہے۔

اس آیت سے معلوم ہوا کہ اللہ کے انبیاء اور رسل عموماً بڑے شہروں میں مبعوث ہوتے ہیں وہ چھوٹے قصبات و دیہات میں نہیں آتے کیونکہ ایسے قصبات و دیہات عادتاً شہر کے تابع ہوتے ہیں اپنی معاشی ضروریات میں بھی اور تعلیمی ضروریات میں بھی، اور شہر میں جو بات پھیل جائے اس کا تذکرہ ملحقہ قصبات و دیہات میں خود بخود پھیل جاتا ہے اسی لئے جب کسی بڑے شہر میں رسول مبعوث ہوا اور اُس نے دعوت حق پیش کر دی تو یہ دعوت ان قصبات و دیہات میں بھی عادتاً پہنچ جاتی ہے اس طرح ان سب پر اللہ تعالیٰ کی حجت تمام ہو جاتی ہے اور انکار و تکذیب کیا جائے تو سب پر عذاب آتا ہے۔

احکام و قوانین میں قصبات و دیہات | اس سے معلوم ہوا کہ جیسے معاشی ضروریات میں چھوٹی بستیاں بڑے شہروں کے تابع ہوتے ہیں | شہر کے تابع ہوتی ہیں وہیں سے اُن کی ضروریات پوری ہوتی ہیں اسی طرح جب کسی حکم کا اعلان شہر میں کر دیا جائے تو اس حکم کی تعمیل اس کی ملحقہ بستیوں پر بھی لازم ہو جاتی ہے، نہ جاننے یا نہ سُننے کا عذر مسموع نہیں ہوتا۔

ہلالِ رمضان و عید کے مسئلے میں بھی فقہاء نے یہی فرمایا ہے کہ ایک شہر میں اگر شہادت شرعیہ کے ساتھ قاضی شہر کے حکم سے چاند کی رویت ثابت ہو جائے تو ملحقہ بستیوں کو بھی اُس پر عمل کرنا لازم ہے، لیکن دوسرے شہر والوں پر اُسوقت تک لازم نہیں ہوگا جب تک خود اس شہر کا قاضی شہادت کو تسلیم کر کے اسکا حکم نہ دے (کذا فی الفتاویٰ النیاشیہ)

وَمَا عِندَ اللَّهِ خَيْرٌ وَأَنْتُمْ، یعنی دنیا کا مال و متاع اور عیش و عشرت سب فانی ہے اور یہاں کے اعمال کا جو بدلہ آخرت میں ملنے والا ہے وہ یہاں کے مال و اسباب اور عیش و

عشرت سے اپنی کیفیت کے اعتبار سے بھی بہت بہتر ہے کہ دنیا کی کوئی بڑی سے بڑی راحت و لذت بھی اسکا مقابلہ نہیں کر سکتی اور پھر وہ ہمیشہ باقی رہنے والی بھی ہے بخلاف متاعِ دنیا کے کہ وہ کتنا ہی بہتر ہو مگر بالآخر فانی اور زائل ہو نیا لا ہے، اور یہ ظاہر ہے کہ کوئی عقلمند آدمی ایسے عیش کو جو کم درجہ بھی ہو اور چند روزہ بھی اُس عیش و آرام پر ترجیح نہیں دے سکتا جو راحت و لذت میں اس سے زیادہ بھی ہو اور ہمیشہ رہنے والا بھی ہو۔

عقلمند کی تعریف یہ ہے کہ وہ دنیا کے مُصنِّدوں | امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا کہ اگر کوئی شخص میں زیادہ منہمک ہو بلکہ آخرت کی فکر میں لگے اپنے مال و جائیداد کے متعلق یہ وصیت کر کے مر جائے کہ میرا مال اُس شخص کو دیدیا جائے جو سب سے زیادہ عقلمند ہو تو اس مال کے مصرف و شرعی وہ لوگ ہونگے جو اللہ تعالیٰ کی عبادت و طاعت میں مشغول ہوں، کیونکہ عقل کا تقاضا یہی ہے کہ وہ دنیا داروں میں سے سب سے زیادہ عقل والا وہی ہے۔ یہی مسئلہ فقہ حنفیہ کی مشہور کتاب "فترختار" باب الوصیت میں بھی مذکور ہے۔

أَفَمَنْ وَعَدْنَاهُ وَعْدًا حَسَنًا فَهُوَ لَاقِيهِ كَمَنْ مَتَّعْنَاهُ مَتَاعًا

بھلا ایک شخص جس سے ہم نے وعدہ کیا ہے اچھا وعدہ سودہ اُس کو پا نیا لا ہے برابر ہے انکی جس کو تجھے فائدہ

الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ثُمَّ هُوَ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ مِنَ الْمُحْضَرِيْنَ ﴿٦١﴾ وَيَوْمَ

دیا دنیا کی زندگی کا پھر وہ قیامت کے دن پکڑا ہوا آیا اور جس دن

يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَائِيَ الَّذِينَ كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٦٢﴾

اُن کو پکارے گا تو کہے گا کہاں ہیں میرے شریک جن کا تم دعویٰ کرتے تھے

قَالَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ رَبَّنَا هُوَ الَّذِيْنَ آغْوَيْنَا

ہوئے جن پر ثابت ہو چکی بات اے رب یہ لوگ ہیں جن کو ہم نے بہکایا

أَغْوَيْنَهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبٰرَكَ اَنَّا اِلٰهِيْكَ مَا كَانُوْا اِلٰهًا يٰۤاَعْبُدُوْنَ ﴿٦٣﴾

اُن کو بہکایا جیسے ہم آپ بہکے ہم منکر ہوئے تیرے آگے وہ ہم کو نہ پوچھتے تھے

وَقِيْلَ ادْعُوا شُرَكَاءَكُمْ فَدَعَوْهُمۡ فَلَمْ يَسْتَجِیْبُوْا لَهُمْ وَا

اور کہیں گے پکارو اپنے شریکوں کو پھر پکاریں گے اُن کو تو وہ جواب نہ دیں گے اُن کو اور

رَاَوْ الْعَذَابَ ۚ لَوْ اَنَّهُمْ كَانُوْا يَهْتَدُوْنَ ﴿٦٤﴾ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ

دیکھیں گے عذاب کسی طرح وہ راہ پائے ہوئے ہوتے اور جس دن اُن کو پکارے گا

ثَيِّقُولُ مَاذَا أَجَبْتُمُ الْمُرْسَلِينَ ﴿۶۵﴾ فَعَمِيَتْ عَلَيْهِمُ الْأَنْبَاءُ

تو فرمائے گا کیا جواب دیا تھا تم نے پیغام پہنچانے والوں کو پھر بند ہو جائیں گی ان پر باتیں

يُؤْمِنُ قَوْمٌ لَا يَتَسَاءَلُونَ ﴿۶۶﴾ فَأَمَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَ

اُس دن سو وہ آپس میں بھی نہ پوچھیں گے سو جس نے کہ توبہ کی اور یقین لایا اور

عَمِلَ صَالِحًا فَعَسَىٰ أَنْ يَكُونَ مِنَ الْمُفْلِحِينَ ﴿۶۷﴾

عمل کئے اچھے سو امید ہے کہ ہو چھوٹے دلوں میں

خلاصہ تفسیر

بھلا وہ شخص جس سے ہم نے ایک پسندیدہ وعدہ کر رکھا ہے پھر وہ شخص اس (وعدہ کی چیز) کو پانے والا ہے کیا اس شخص جیسا ہو سکتا ہے جس کو ہم نے دُنیوی زندگی کا چند روزہ فائدہ دے رکھا ہے پھر وہ قیامت کے روز ان لوگوں میں ہوگا جو گرفتار کر کے لائیں جائیں گے (مراد پہلے شخص سے مومن ہے جس سے جنت کا وعدہ ہے اور دوسرے سے مراد کافر جو مجرم ہو کر آدھکا اور چونکہ متاعِ دنیا ہی ان لوگوں کی بھول کا سبب ہے اسلئے اسکی تصریح فرمادی، ورنہ ان دونوں کا برابر نہ ہوتا تو درہل اسوجہ سے ہے کہ وہ گرفتار کر کے حاضر کئے جاویں گے یہ جنت کی نعمتوں سے سرفراز ہونگے) اور آگے اس تفادیت اور کیفیتِ احضار کی تفصیل ہے کہ وہ دن قابلِ یاد کرنے کے ہے) جس دن خدا تعالیٰ ان کافروں کو (بطور سزا کے) پکار کر کہے گا کہ وہ میرے شریک کہاں ہیں جن کو تم (ہمارا شریک) سمجھتے تھے (مراد اس سے شیاطین ہیں کہ انہی کی اطاعت مطلقہ سے شرک کرتے تھے اس لئے ان کو شرکار کہا اسکو سکر شیاطین) جن پر (لوگوں کو گمراہ کرنے کی وجہ سے) خدا کا فرمودہ (یعنی استحقاقِ عذاب اس قول سے کہ لاھلین جھلم من الجنۃ والانس) ثابت ہو چکا ہوگا وہ (بطور عذر کے) بول اُٹھیں گے کہ اے ہمارے پروردگار بیشک یہ وہی لوگ ہیں جن کو ہم نے بہکایا (یہ جواب کی تمہید ہے اس حکایت کی تصریح اسلئے فرمائی گئی کہ جن کی شفاعت کی ان کو امید ہے وہ برعکس انکے خلاف شہادت دیں گے اور آگے جواب ہے کہ ہم نے بہکایا تو ضرور لیکن) ہم نے اُن کو ویسا ہی (بلا جبر و اکراہ) بہکایا جیسا ہم خود بلا جبر و اکراہ) بہکے تھے (یعنی جس طرح ہم خود اپنے اختیار سے گمراہ ہوئے کسی نے ہمیں مجبور نہیں کیا اسی طرح ہکو اُن پر جابرانہ تسلط نہ تھا ہمارا کام صرف بہکانا تھا پھر اسکو انھوں نے اپنی رائے اور اختیار سے قبول کر لیا جیسا سورہ ابراہیم میں ہے وما کان لی علیکم من سلطان الا ان دعوتکم فاستجبتم لی الا یہ، مطلب یہ ہے کہ ہم بھی مجرم ہیں مگر یہ بھی بڑی نہیں) اور ہم اچکی پشی میں انکے (تعلقات) سے دست برداری کرتے ہیں (اور) یہ لوگ (درحقیقت صرف) ہم کو (ہی) نہ پوچھتے تھے (یعنی

جب یہ اپنے اختیار سے پہلے میں تو یہ خود خواہش پرست ہوئے نہ کہ صرف شیطان پرست، مقصود اس سب حکایت سے یہ ہے کہ جن کے بھروسے بیٹھے ہیں وہ قیامت کے روز ان سے دست بردار ہو جائیں گے اور (جب وہ شرکار اس طرح ان سے بیزاری دے رہی کریں گے تو اس وقت ان مشرکین سے) کہا جائیگا کہ (اب) اپنے ان شرکار کو بلاؤ چنانچہ وہ (فرط حیرت سے بالاضطرار) ان کو پکاریں گے سو وہ جواب بھی نہ دیں گے اور (اس وقت) یہ لوگ (اپنی آنکھوں) سے عذاب کو دیکھ لیں گے، اے کاش یہ لوگ دنیا میں راہ راست پر ہوتے (تو یہ مصیبت نہ دیکھتے) اور جس دن ان کافروں سے پکار کر پوچھے گا کہ تم نے پیغمبروں کو کیا جواب دیا تھا، سو اس روز ان (کے ذہن) سے سارے مضامین گم ہو جائیں گے تو وہ (خود بھی نہ سمجھ سکیں گے اور) آپس میں پوچھ پانچھ بھی نہ کر سکیں گے البتہ جو شخص (کفر و شرک سے دنیا میں) توبہ کرے اور ایمان لے آئے اور نیک کام کیا کرے تو ایسے لوگ اُمید ہے کہ (آخرت میں) فلاح پائیوالوں سے ہونگے (اور ان آفات سے محفوظ رہیں گے)

معارف و مسائل

مشرکین کفار و مشرکین سے پہلا سوال شرک کے متعلق ہو گا کہ جن شیاطین وغیرہ کو تم ہمارا شرک کہا کرتے تھے اور ان کا کہنا مانتے تھے آج وہ کہاں ہیں، کیا وہ تمہاری کچھ مدد کر سکتے ہیں؟ اس کے جواب میں ظاہر یہ تھا کہ مشرکین یہ جواب دیں کہ ہمارا کوئی قصور نہیں، ہم نے از خود شرک نہیں کیا بلکہ ہمیں تو ان شیاطین نے بہکایا تھا، اسلئے اللہ تعالیٰ خود ان شیاطین کی زبانوں سے کہلوادیں گے کہ ہم نے بہکایا ضرور تھا مگر مجبور تو ہم نے نہیں کیا، اس لئے مجسم ہم بھی جن مگر مجرم سے بری یہ بھی نہیں کیونکہ جس طرح ہم نے ان کو بہکایا تھا اس کے بالمقابل انبیاء علیہم السلام اور ان کے نائبوں نے انکو ہدایت بھی تو کی تھی اور دلائل کے ساتھ ان پر حق واضح کر دیا تھا، انھوں نے اپنے اختیار سے انبیاء کی بات نہ مانی ہماری مان لی تو یہ کیسے بری ہو سکتے ہیں۔ اس سے معلوم ہوا کہ جس شخص کے سامنے حق کے دلائل واضح موجود ہوں اور وہ حق کی طرف دعوت دینے والوں کے بدلے گمراہ کرنے والوں کی بات مان کر گمراہی میں پڑ جائے تو یہ کوئی عذر معتبر نہیں۔

وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ مَا كَانَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ سُبْحَانَ

اللَّهِ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿۶۸﴾ وَرَبُّكَ يَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ

نرالا ہے اور بہت اُدبر ہے اس چیز سے کہ شرک کرتے ہیں، اور تیرا رب جانتا ہی جو چھپ ہا ہر ان کے سینوں میں

وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿۶۹﴾ وَهُوَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْحَمْدُ فِي الْأُولَىٰ

اور جو کچھ کہنا ہر میں کرتے ہیں، اور وہی اللہ ہے کسی کی بندگی نہیں کے سوا، اُسی کی تعریف ہے دُنیا اور

وَالْآخِرَةِ نَزُولُهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿۷۰﴾ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ

آخرت میں اور اسی کے ہاتھ حکم ہے اور اسی کے پاس پھرے جاؤ گے۔ تو کہہ دیکھو تو اگر اللہ

اللَّهُ عَلَيْكُمْ اللَّيْلَ سَرَقَدَّ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ مِنْ إِلَهٍ غَيْرِ اللَّهِ

رکھ دے تم پر رات ہمیشہ کو قیامت کے دن تک کون حاکم ہے اللہ کے سوا

يَا تَبْتَئِكُمْ بِضْيَآءٍ أَفَلَا تَسْمَعُونَ ﴿۷۱﴾ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ

کہ لائے تم کو کہیں سے روشنی، پھر کیا تم سمجھتے نہیں تو کہہ دیکھو تو اگر رکھ دے اللہ

عَلَيْكُمْ النَّهَارَ سَرَقَدَّ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ مِنْ إِلَهٍ غَيْرِ اللَّهِ يَا تَبْتَئِكُمْ

تم پر دن ہمیشہ کو قیامت کے دن تک کون حاکم ہے اللہ کے سوا کہ لائے تم کو

بَلِيلٍ تَسْكُنُونَ فِيهِ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ﴿۷۲﴾ وَمِنْ رَحْمَتِهِ جَعَلَ لَكُمْ

رات جس میں آرام کرو، پھر کیا تم نہیں دیکھتے اور اپنی مہربانی سے بنا دیے تھائے رات

الَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَتَسْكُنُوا فِيهِ وَلَتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿۷۳﴾

رات اور دن کہ اس میں چین بھی کرو اور تلاش بھی کرو کچھ اسکا فضل اور تاکہ تم شکر کرو

خلاصہ تفسیر

اور آپ کا رب (بالا افراد صفات کمال کے ساتھ موصوف ہے چنانچہ وہ) جس چیز کو چاہتا ہے،

پیدا کرتا ہے (تو تم کو اپنی اختیارات بھی اسی کو حاصل ہیں) اور جس حکم کو چاہتا ہے پسند کرتا ہے (اور انبیاء

کے ذریعہ سے نازل فرماتا ہے پس شرعی اختیارات بھی اسی کو حاصل ہیں) ان لوگوں کو تجویز (احکام)

کا کوئی حق (حاصل) نہیں (کہ جو حکم چاہیں تجویز کر لیں جیسے یہ شرک اپنی طرف سے شرک کو جائز تجویز کر رہے ہیں

اور اس خصوصی اختیار سے ثابت ہوا کہ) اللہ تعالیٰ اُن کے شرک سے پاک اور برتر ہے (کیونکہ جب تکویناً و

تشریعاً خالق اور مختار ہونے میں وہ منفرد ہے تو عبادت کا بھی تمنا وہی استحقاق کیونکہ معبود ہونا صرف

اس کا حق ہے جو تکوینی اور تشرعی دونوں اختیار رکھتا ہو) اور آپ کا رب (علم ایسا کامل رکھتا ہے کہ وہ)

سب چیزوں کی خبر رکھتا ہے جو اُن کے دلوں میں پوشیدہ رہتا ہے اور جس کو یہ ظاہر کرتے ہیں (اور

کسی کا ایسا علم بھی نہیں اس سے بھی افراد ثابت ہوا) اور (آگے اس کی تصریح ہے کہ) اللہ وہی

(ذات کامل الصفات) ہے اسکے سوا کوئی معبود (ہونیکے قابل) نہیں حمد (و ثناء) کے لائق دُنیا و

آخرت میں وہی ہے (کیونکہ اسکے تصرفات دونوں عالم میں ایسے ہیں جو اسکے جامع کمالات اور استحقاق

ہونے پر شاہد ہیں) اور (اختیارات سلطنت اسکے ایسے ہیں کہ) حکومت بھی (قیامت میں) اسی کی ہوگی اور (قوت و وسعت سلطنت اسکی ایسی ہے) کہ تم سب اسی کے پاس ٹوٹ کر جاؤ گے (یہ نہیں کہ بچ جاؤ یا اور کہیں جا کر پناہ لیلو اور اسکے اظہار قدرت کے لئے) آپ (ان لوگوں سے) کہیے کہ بھلا یہ تو بتلاؤ کہ اگر اللہ تعالیٰ تم پر ہمیشہ کے لئے قیامت تک رات ہی رہنے دے تو خدا کے سوا وہ کونسا معبود ہے جو تمہارے لئے روشنی کو لے آوے (پس قدرت میں بھی وہی منفرد ہے) تو کیا تم (توحید کے ایسے صاف دلائل کو) سنتے نہیں (اور اسی اظہار قدرت کے لئے) آپ (ان سے اسکے عکس کی نسبت بھی) کہیے کہ بھلا یہ تو بتلاؤ کہ اگر اللہ تعالیٰ تم پر ہمیشہ کے لئے قیامت تک دن ہی رہنے دے تو خدا کے سوا وہ کونسا معبود ہے جو تمہارے لئے رات کو لے آوے جس میں تم آرام پاؤ کیا تم (اس شاہد قدرت کو) دیکھتے نہیں (قدرت میں اسکا منفرد ہونا بھی اس کو مقتضی ہے کہ معبودیت میں بھی وہی منفرد ہو) اور (وہ نعم ایسا ہے کہ) اس نے اپنی رحمت سے تمہارے لئے رات اور دن کو بنایا تاکہ تم رات میں آرام کرو اور تاکہ دن میں اس کی روزی تلاش کرو اور تاکہ (ان دونوں نعمتوں پر) تم (اللہ کا) شکر کرو (تو انعام و احسان میں بھی وہی منفرد ہے یہ بھی اسکی دلیل ہے کہ معبودیت میں بھی وہی منفرد ہو)

معارف و مسائل

وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ، اس آیت کا ایک مفہوم تو وہ ہے جو خلاصہ تفسیر میں لیا گیا کہ اختیار سے مراد اختیار احکام ہے کہ حق تعالیٰ جبکہ تخلیق کائنات میں منفرد ہے کوئی اسکا شریک نہیں تو اجرائے احکام میں بھی منفرد ہے جو چاہے اپنی مخلوق میں حکم نافذ فرمائے۔ خلاصہ یہ ہے کہ جس طرح اختیار تکوینی میں اللہ تعالیٰ کا کوئی شریک نہیں اسی طرح اختیار تشرعی میں بھی کوئی شریک نہیں اور اسکا ایک دوسرا مفہوم وہ ہے جو امام بغوی نے اپنی تفسیر میں اور علامہ ابن قیم نے زاد المعاد کے مقدمہ میں بیان کیا ہے کہ اس اختیار سے مراد یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنی مخلوق میں سے جس کو چاہیں اپنے اکرام و اعزاز کے لئے انتخاب فرما لیتے ہیں اور بقول بغوی یہ جواب ہے مشرکین مکہ کے اس قول کا کہ لولا نزل هٰذَا الْقُرْآنُ عَلَىٰ رَجُلٍ مِّنَ الْقَبِيلَتَيْنِ الْعِظِيمَيْنِ، یعنی یہ قرآن اللہ کو نازل ہی کرنا تھا تو عرب کے دو بڑے شہروں مکہ اور طائف میں سے کسی بڑے آدمی پر نازل فرماتا کہ اسکی قدر و منزلت پہچانی جاتی، ایک تیمم مسکین پر نازل فرمانے میں کیا حکمت تھی۔ اسکے جواب میں فرمایا کہ جس مالک نے تمام مخلوقات کو بغیر کسی شریک کی امداد کے پیدا فرمایا ہے یہ اختیار بھی اُسی کو حاصل ہے کہ اپنے کسی خاص اعزاز کے لئے اپنی مخلوق میں سے کسی کو منتخب کرے اس میں وہ تمہاری تجویزوں کا کیوں پابند ہو کہ فلاں اسکا مستحق ہے فلاں نہیں۔

ایک چیز کو دوسری چیز پر یا ایک شخص کو دوسرے پر فضیلت کا معیار صحیح اختیار خداوندی ہے کیا ہے کہ دنیا میں جو ایک جگہ کو دوسری جگہ پر یا ایک چیز کو دوسری چیز پر فضیلت دی جاتی ہے یہ اُس چیز کے کسبِ عمل کا نتیجہ نہیں ہوتا بلکہ وہ بلا واسطہ خالق کائنات کے انتخاب و اختیار کا نتیجہ ہوتا ہے۔ اُس نے سات آسمان پیدا کئے اُنہیں سے سماءِ علیا کو دوسروں پر فضیلت دیدی حالانکہ مادہ ساتوں آسمانوں کا ایک ہی تھا، پھر اُس نے جنت الفردوس کو دوسری سب جنتوں پر اور جبریل و میکائیل و اسرافیل وغیرہ خاص فرشتوں کو دوسرے فرشتوں پر، اور انبیاء علیہم السلام کو دوسرے سارے بنی آدم پر اور اُن میں سے اولوالعزم رسولوں کو دوسرے انبیاء پر اور اپنے فلیل ابراہیم اور حبیب محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کو دوسرے سب اولوالعزم رسولوں پر، پھر اولاد اسماعیل علیہ السلام کو دوسری ساری دُنیا کے لوگوں پر پھر قریش کو اُن سب پر اور بنی ہاشم کو سب قریش پر اور سیدہ ولد آدم حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کو سب بنی ہاشم پر پھر اسی طرح صحابہ کرام اور دوسرے اسلافِ امت کو دوسروں پر فضیلت دینا یہ سب حق تعالیٰ جل شانہ کے انتخاب و اختیار کا نتیجہ ہے۔

اسی طرح زمین کے بہت سے مقامات کو دوسرے مقامات پر اور بہت دنوں اور راتوں کو دوسرے دنوں اور راتوں پر فضیلت دینا یہ سب اُسی اختیار اور انتخاب حق جل شانہ کا اثر ہے غرض افضلیت و مفضولیت کا اصل معیار تمام کائنات میں یہی انتخاب و اختیار ہے البتہ افضلیت کا ایک دوسرا سبب انسانی اعمال و افعال بھی ہوتے ہیں اور جن مقامات میں نیک اعمال کئے جاویں وہ مقامات بھی ان اعمال صالحہ یا صالحین عباد کی سکونت سے متبرک ہو جاتے ہیں، یہ فضیلت کسب و اختیار اور عمل صالح سے حاصل ہو سکتی ہے۔ خلاصہ یہ ہے کہ دُنیا میں ہر افضلیت دو چیزیں ہیں ایک غیر اختیار کی جو صرف حق تعالیٰ کا انتخاب ہے دوسرا اختیاری جو اعمال صالحہ اور اخلاقِ فاضلہ سے حاصل ہوتا ہے علامہ بنِ قدام نے اس موضوع پر بڑا تفصیلی کلام کیا ہے اور آخر میں صحابہ کرام میں سے خلفاء راشدین کو تمام دوسرے صحابہ پر اور خلفاء راشدین میں صدیق اکبر ان کے بعد عمر بن خطاب ان کے بعد عثمان غنی ان کے بعد علی رضی اللہ عنہم کی ترتیب کو ان دونوں معیاروں سے ثابت کیا ہے۔ حضرت شاہ عبدالعزیز دہلوی رحمۃ اللہ علیہ کا بھی ایک مستقل رسالہ فارسی زبان میں اس موضوع پر ہے جس کا اردو ترجمہ احقر نے بنام بعض تفصیل مسئلہ تفصیل شائع کر دیا ہے اور احکام القرآن سورہ قصص میں بھی اس کو بزبان عربی مفصل لکھ دیا ہے۔ اہل علم کے ذوق کی چیز ہے وہاں مطالعہ فرمائیں۔

أَدْعَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ الْبَقْلَ سَوْمًا إِلَى يَوْمِ الْبَيْعَةِ مِنَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ۝ أَلَمْ يَكُنْ لَهُ بَيِّنَاتٌ لِّمَا يَكُنُ الْفِتْنَةُ فِيهِ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ۝

آیت میں حق تعالیٰ نے رات کیساتھ تو اسکا ایک فائدہ ذکر فرمایا، بَلَّيْلٌ تَنَسُّكُونَ فِيهِ یعنی رات میں انسان کو سکون ملتا ہے اسکے بالمقابل دن کے ذکر میں بضعیاء کے ساتھ کوئی فائدہ ذکر نہیں فرمایا سبب ظاہر ہے کہ دن کی روشنی اپنی ذات میں فضل ہے اور ظلمت سے روشنی کا بہتر ہونا معلوم معروف ہے۔ روشنی کے بیشمار فوائد اتنے معروف ہیں کہ اُن کے بیان کی ضرورت نہیں، بخلاف رات کے کہ وہ ظلمت اور اندھیری ہو جو اپنی ذات میں کوئی فضیلت نہیں رکھتی بلکہ اسکی فضیلت لوگوں کے سکون و آرام کے سبب سے ہے اسلئے اسکو بیان فرمادیا۔ اور اسی لئے دن کے معاملہ کا ذکر کر کے آخر میں فرمایا، اَفْلَا تَسْمَعُونَ اور رات کا معاملہ ذکر کر کے فرمایا اَفْلَا تَبْصُرُونَ اس میں اشارہ ہو سکتا ہے کہ دن کے فضائل و برکات اور اسکے فوائد و ثمرات بیشمار ہیں جو احاطہ بصر میں نہیں آسکتے البتہ گنے جاسکتے ہیں اسلئے اَفْلَا تَسْمَعُونَ فرمایا، کیونکہ انسانی علم و ادراک کا بڑا ذخیرہ کانوں ہی کے ذریعہ حاصل ہوتا ہے، آنکھوں سے دیکھی ہوئی اشیاء ہمیشہ کانوں سے سُنی ہوئی اشیاء سے بہت کم مویٰ ہیں اور رات کے فوائد بہ نسبت دن کے فوائد کے کم ہیں وہ دیکھے بھی جاسکتے ہیں اسلئے یہاں اَفْلَا تَبْصُرُونَ کا کلمہ اختیار فرمایا (مظہری)

وَيَوْمَ يَنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيُّنَ شُرَكَائِيَ الَّذِينَ كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿۷۵﴾

اور جس دن اُن کو پکارا جائیگا کہاں میں میرے شریک جن کا تم دعویٰ کرتے تھے

وَتَزْعُمَانِ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا فَقُلْنَا هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ فَعِلْهُمْ أَلَّا يَرَوْا

اور جُدا کر دیں گے ہم ہر فرقے میں سے ایک حوالہ بتلایا، پھر کہیں گے لاؤ اپنی سند تب جان لیں گے کہ

الْحَقُّ لِلَّهِ وَضَلَّ عَنْهُمْ قَاكَاؤُا يَفْتَرُونَ ﴿۷۶﴾

سچ بات ہے اللہ کی اور کھوئی جائیں گی اُن سے جو باتیں وہ جوڑتے تھے

خلاصہ تفسیر

اور جس دن اللہ تعالیٰ اُن کو پکار کر فرما دیکھا (تاکہ سب لوگ اُن کی رُسوائی سن لیں) کہ جن کو تم میرا شریک سمجھتے تھے وہ کہاں گئے اور اگرچہ حجت تمام کرنے کے لئے خود اسکا اقرار کافی تھا مگر مزید تاکید کے لئے ان پر شہادت بھی قائم کر دی جاوے گی اس طرح کہ ہم ہر امت میں سے ایک ایک گواہ (بھی) نکال کر لائیں گے (مُراد اس سے انبیاء ہیں جو اُنکے کفر کی گواہی دیں گے) پھر ہم (اُن شریکین سے) کہیں گے کہ (اب) اپنی کوئی دلیل (مشرک کے دعوے کی صحت پر) پیش کرو سو (اُس وقت) اُن کو (بعین الیقین) معلوم ہو جاوے گا کہ سچی بات خدا کی تھی (جو انبیاء کے ذریعہ بتلائی گئی تھی)

اور شرک کا دعویٰ جھوٹا تھا) اور (دنیا میں) جو کچھ باتیں گھڑا کرتے تھے (آج) کسی کا پتہ نہ رہے گا۔
(کیونکہ انکشافِ حق کے لئے باطل کا غائب ہو جانا لازم ہے)

فائدہ | اس سے پہلی آیت میں جو سوال مآذًا اُجبتُم میں کیا گیا اس میں کفار سے انبیاء کو جواب دینے کے متعلق باز پرس تھی اور یہاں خود انبیاء علیہم السلام سے شہادت دلوانا مقصود ہے اسلئے سوال میں کوئی تکرار نہیں۔

إِنَّ قَارُونَ كَانَ مِنْ قَوْمِ مُوسَى فَبَغَى عَلَيْهِمْ وَآتَيْنَاهُمُ مِنَ الْكُتُوبِ

قارون جو تھا سو موسیٰ کی قوم سے پھر شرارت کرنے لگا ان پر اور ہم نے دیئے تھے اسکو خزانے

مَا إِنْ مَفَاتِحُ لَكُنُوزُهُ أُولَى الْقُوَّةِ إِذْ قَالَ لَهُ قَوْمُهُ

اتنے کہ اسکی کنجیاں اُٹھانے سے تھک جاتے کئی مرد زور آور جب کہا اس کو اسکی قوم نے

لَا تَفْرَحْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَرِحِينَ ۝۷ وَابْتَغِ فِيمَا آتَاكَ

اتراست اللہ کو نہیں بھاتے اترانے والے اور جو تجھ کو اللہ نے

اللَّهُ الدَّارَ الْآخِرَةَ وَلَا تَنْسَ نَصِيبَكَ مِنَ الدُّنْيَا وَأَحْسِنْ كَمَا

دیا ہے اُس سے کمالے بچھلا گھر اور نہ بھول اپنا حصہ دنیا سے اور بھلائی کر جیسے

أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ وَلَا تَبْغِ الْفُسَادَ فِي الْأَرْضِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ

اللہ نے بھلائی کی تجھ سے اور مت چاہ خرابی ڈالنی ملک میں اللہ کو بھاتے نہیں

الْمُفْسِدِينَ ۝۸ قَالَ إِنَّمَا أُوتِيتُهُ عَلَىٰ عِلْمٍ عِنْدِي ۖ أَوَلَمْ يَعْلَمُوا

خرابی ڈالنے والے بولا یہ مال تو مجھ کو بلا ہے ایک ہنر سے جو میرے پاس ہے کیا اُننے یہ نہ جانا

أَنَّ اللَّهَ قَدْ أَهْلَكَ مِنْ قَبْلِهِمُ الْقُرُونِ مَنْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُ قُوَّةً

کہ اللہ غارت کر چکا ہے اس سے پہلے کتنی جماعتیں جو اس سے زیادہ رکھتی تھیں زور

وَأَكْثَرُ جَمْعًا وَلَا يُسْأَلُ عَنْ ذُنُوبِهِمُ الْمُجْرِمُونَ ۝۹ فَخَرَجَ عَلَىٰ

اور زیادہ رکھتی تھیں مال کی جمع، اور پوچھے نہ جائیں گنہگاروں سے اُن کے گناہ پھر نکلا اپنی

قَوْمِهِ فِي زِينَتِهِ قَالَ الَّذِينَ يُرِيدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا لِيَلْبِتَ

قوم کے سامنے اپنے ٹھاٹھ سے، کہنے لگے جو لوگ طالب تھے دنیا کی زندگی کے اسے کاش

لَنَا مِثْلَ مَا أُوتِيَ قَارُونَ إِنَّهُ لَكَنُوحٌ عَظِيمٌ ۝۱۰ وَقَالَ الَّذِينَ

ہم کو ملے بیسا کچھ ملا ہے قارون کو بیشک اسکی بڑی قسمت ہے اور بولے جن کو

أُوتُوا الْعِلْمَ وَيُكْمَلُ شَوَابُ اللَّهِ خَيْرٌ لِمَنْ آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا

ملی تھی سمجھ اے خرابی تمھاری اللہ کا دیا تھا بہتر ہے اُنکے واسطے جو یقین لائے اور کام کیا بھلا

وَلَا يُلْقِيهَا إِلَّا الصِّدْرُونَ ﴿٨٠﴾ فَخَسَفْنَا بِهِ وَبَدَارِهِ الْأَرْضَ

اور یہ بات انہی کے دل میں پڑتی ہے جو پہننے والے ہیں، پھر دھنسا دیا یعنی اسکو اور اسکے گھر کو زمین میں

فَمَا كَانَ لَهُ مِنْ فِئَةٍ يَنْصُرُوهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَمَا كَانَ

پھر نہ ہوئی اس کی کوئی جماعت جو مدد کرتی اس کی اللہ کے سوائے اور نہ وہ

مِنَ الْمُتَنَصِّرِينَ ﴿٨١﴾ وَأَصْبَحَ الَّذِينَ تَمَتَّعُوا مَكَانَهُ بِالْأَمْسِ

خود مرد لا سکا اور فجر کو لگے کہنے جو کل شام آرزو کرتے تھے اُس کا سا

يَقُولُونَ وَيَكُنَّ اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ

درجہ اُسے خرابی یہ تو اللہ کھول دیتا ہے روزی جس کو چاہے اپنے بندوں میں اور تنگ کر دیتا ہے

لَوْلَا أَنْ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا لَخَسَفَ بِنَا وَيُكَانَهُ لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ ﴿٨٢﴾

اگر نہ احسان کرتا ہم پر اللہ تو بھوکو بھی دھنسا دیتا، اُسے خرابی یہ تو چھٹکارا نہیں پاتے مُسْکَر

خلاصہ تفسیر

قارون (کا حال دیکھ لو کہ کفر و خلافت کرنے سے اس کو کیا ضرر پہنچا اور اسکا مال و متاع کچھ کلام

نہ آیا بلکہ اسکے ساتھ اسکا مال و متاع بھی برباد ہو گیا، مختصر اسکا قصہ یہ ہے کہ وہ) موسیٰ (علیہ السلام)

کی برادری میں سے (یعنی بنی اسرائیل میں سے) بلکہ ان کا چچا زاد بھائی) تھا (کذا فی الدر) سو وہ کثرت

مال کی وجہ سے) ان لوگوں کے مقابلہ میں تکبر کرنے لگا اور (مال کی اسکے پاس یہ کثرت تھی کہ) ہمنے

اس کو اس قدر خزانے دیئے تھے کہ اُن کی کنجیاں کئی کئی زور آور شخصوں کو گرا بنا کر دیتی تھیں (یعنی

اُن سے تبرک لاف اٹھتی تھیں تو جب کنجیاں اس کثرت سے تھیں تو ظاہر ہے کہ خزانے بہت ہی ہونگے

اور یہ تکبر اس وقت کیا تھا) جبکہ اس کو اس کی برادری نے (بجھانے کے طور پر) کہا کہ تو (اس مال

و شتمت پر) اتر امت واقعی اللہ تعالیٰ اترانے والوں کو پسند نہیں کرتا اور (یہ بھی کہا کہ) تجھ کو خدا

نے جتنا دے رکھا ہے اس میں عالم آخرت کی بھی جستجو کیا کر اور دُنیا سے اپنا حصہ (آخرت میں لیجنا)

فراموش مت کر اور (مطلب ابتم و لا تنس کا یہ ہے کہ) جس طرح خدا تعالیٰ نے تیرے ساتھ احسان

کیا ہے تو بھی (بندوں کے ساتھ) احسان کیا کر اور (خدا کی نافرمانی اور حقوق واجبہ ضائع کر کے) دنیا

میں فساد کا خواہاں مت ہو (یعنی گناہ کرنے سے دُنیا میں فساد ہوتا ہے بقولہ تعالیٰ ظہر الفساد فی

الدُّنْيَا وَبِالْآخِرَةِ كَسِيتُ النَّاسَ بِالْخُصُوصِ متعدی گناہ) بیشک اللہ تعالیٰ اہل فساد کو پسند

نہیں کرتا (یہ سب نصیحت مسلمانوں کی طرف سے ہوئی غالباً یہ مضامین موسیٰ علیہ السلام نے اول

فرمائے ہونگے پھر مکرر دوسرے مسلمانوں نے ان کا اعادہ کیا ہوگا) قارون (یہ مُن کر) کہنے لگا کہ

مجھ کو یہ سب کچھ میری ذاتی ہنرمندی سے ملا ہے (یعنی میں وجوہ و تدابیر معاش کی خوب جانتا ہوں اس سے میں نے یہ سب جمع کیا ہے پھر میرا تفاخر یہی نہیں اور نہ اس کو غیبی احسان کہا جاتا ہے اور نہ کسی کا اس میں کچھ استحقاق ہو سکتا ہے آگے اللہ تعالیٰ اسکے اس قول کو رد فرماتے ہیں کہ) کیا اُس (قارون) نے (اخبار متواترہ سے) یہ نہ جانا کہ اللہ تعالیٰ اس سے پہلے اُمتوں میں ایسے ایسوں کو ہلاک کر چکا ہے جو قوت (مالی) میں (بھی) اس سے کہیں بڑھے ہوئے تھے اور جمع (بھی) اس سے) اُن کا زیادہ تھا اور (صرف یہی نہیں کہ بس ہلاک ہو کر چھوٹ گئے ہوں بلکہ وجہ اُن کے ارتکابِ جرم کفر اور اللہ تعالیٰ کو یہ جرم معلوم ہونیکے قیامت میں بھی معذب ہونگے جیسا وہاں کا قاعدہ ہے کہ) اہل جرم سے اُن کے گناہوں کا (تحقیق کرنے کی غرض سے) سوال نہ کرنا پڑیگا (کیونکہ اللہ تعالیٰ کو یہ سب معلوم ہے گو زبردستیہ کے لئے سوال ہو لہذا تعالیٰ لَنْسْأَلَهُمْ اَجْمَعِيْنَ، مطلب یہ کہ اگر قارون اس مضمون پر نظر کرتا تو ایسی جہالت کی بات نہ کہتا کیونکہ پچھلی قوموں کے حالاتِ عذاب سے اللہ تعالیٰ کی قدرتِ کاملہ اور مواخذہٗ افرادِ سراسر کا حکم الٰہی کمین ہونا ظاہر ہے، پھر کسی کو کیا حق ہے کہ اللہ کی نعمت کو اپنی ہنرمندی کا نتیجہ بتلائے اور حقوقِ واجبہ سے انکار کرے) پھر (ایکبار ایسا اتفاق ہوا کہ) وہ اپنی آرائش (اور شان) سے اپنی برادری کے سامنے بظاہر جو لوگ (اُس کی برادری میں) دُنیا کے طالب تھے (گو مومن ہوں جیسا اُن کے اگلے قول دیکھنا اللہ بیسٹالہ سے ظاہراً معلوم ہوتا ہے وہ لوگ) کہنے لگے کیا خوب ہوتا کہ ہم کو بھی وہ ساز و سامان ملا ہوتا جیسا قارون کو ملا ہے واقعی وہ بڑا صاحبِ نصیب ہے (یہ تمنا حرص کی تھی، اس سے کافر ہونا لازم نہیں آتا، جیسا اب بھی بعض آدمی بآد جود مسلمان ہونے کے شبّ روز دوسری قوموں کی ترقیاں دیکھ کر لپچاتے ہیں اور اسکی فکر میں لگے رہتے ہیں) اور جن لوگوں کو (دین کی) فہم عطا ہوئی تھی وہ (ان حرصوں سے) کہنے لگے ارے تمہارا ناس ہو (تم اس دُنیا پر کیا جاتے ہو) اللہ تعالیٰ کے گھر کا ثواب (اس دُنوی کرؤ فر سے) ہزار درجہ بہتر ہے جو ایسے شخص کو ملتا ہے کہ ایمان لائے اور نیک عمل کرے اور (پھر ایمان و عمل صالح والوں میں سے بھی) وہ (ثوابِ کامل طور پر) ان ہی لوگوں کو دیا جاتا ہے جو (دُنیا کی حرص و طمع سے) صبر کرنے والے ہیں (پس تم لوگ ایمان کی تکمیل اور عمل صالح کی تحصیل میں لگو اور حدِ شرعی کے اندر دُنیا حاصل کر کے زائد کی حرص و طمع سے صبر کرو) پھر ہم نے اس قارون کو اور اسکے محلِ سرانے کو (اس کی شرارت بڑھ جانے سے) زمین میں عسایا سو کوئی ایسی جماعت نہ ہوئی جو اس کو اللہ (کے عذاب) سے بچا لیتی (گو وہ بڑی جماعت والا تھا) اور نہ وہ خود ہی اپنے کو بچا سکا اور کل (یعنی پچھلے قریب زمانہ میں) جو لوگ اس جیسے ہونیکے تمنا کر رہے تھے وہ (آج اسکے خُصْف کو دیکھ کر) کہنے لگے بس جی یوں معلوم ہوتا ہے کہ (رزق کی فراخی

اور تنگی کا مدار خوش نصیبی یا بد نصیبی پر نہیں ہے بلکہ یہ تو محض حکمتِ تکوینیہ سے اللہ ہی کے قبضہ میں ہے بس) اللہ اپنے بندوں میں سے جس کو چاہے زیادہ روزی دے دیتا ہے اور (جس کو چاہے) تنگی سے دینے لگتا ہے (یہ ہماری غلطی تھی کہ اس کو خوش نصیبی سمجھتے تھے ہماری توبہ ہے اور واقعی) اگر ہم پر اللہ تعالیٰ کی مہربانی نہ ہوتی تو ہم کو بھی دھنسا دیتا (کیونکہ حرص اور حُب دُنیا کی معصیت کے ہم بھی مرتکب ہوئے تھے) بس جی معلوم ہوا کہ کافروں کو فلاح نہیں ہوتی (گو چند روز مرنے لوٹ لیں مگر انجام پھر خسران ہے بس فلاح مقتد بہ اہل ایمان ہی کے ساتھ مخصوص ہے)

معارف و مسائل

سورہ قصص کے شروع سے یہاں تک حضرت موسیٰ علیہ السلام کا وہ قصہ مذکور تھا جو اُن کو فرعون اُو آل فرعون کیساتھ پیش آیا، یہاں ان کا دوسرا قصہ بیان ہوتا ہے جو اپنی برادری کے آدمی قارون کے ساتھ پیش آیا اور مناسبت اسکی سابقہ آیتوں سے یہ ہے کہ پچھلی آیت میں یہ ارشاد ہوا تھا کہ دُنیا کی دولت و مال جو تمہیں دیا جاتا ہے وہ چند روزہ متاع ہے اس کی محبت میں لگنا دانشمند نہیں۔ و ما اوتینکم من شئ عرفت ما الحیوة الدنیا، الایہ، قارون کے قصہ میں یہ بتلایا گیا کہ اُس نے مال و دولت حاصل ہونے کے بعد اس نصیحت کو بھلا دیا اس کے نشہ میں مست ہو کر اللہ تعالیٰ کی ناشکری بھی کی اور مال پر جو حقوق واجبہ اللہ تعالیٰ کے کیطوف سے فرض ہیں انکی ادائیگی سے مکر بھی ہو گیا، جس کے نتیجہ میں وہ اپنے خزانوں سمیت زمین کے اندر دھنسا دیا گیا۔

قارون ایک عجیب لفظ غالباً عبرانی زبان کا ہے اس کے متعلق اتنی بات تو خود الفاظِ قرآن سے ثابت ہے کہ یہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کی برادری بنی اسرائیل ہی میں سے تھا۔ باقی یہ کہ اس کا رشتہ حضرت موسیٰ علیہ السلام سے کیا تھا اسمیں مختلف اقوال ہیں۔ حضرت ابن عباس رضی کی ایک روایت میں اسکو حضرت موسیٰ علیہ السلام کا چچا زاد بھائی قرار دیا ہے اور بھی کچھ اقوال ہیں (قطبی دررح)

روح المعانی میں محمد بن اسحق کی روایت سے نقل کیا ہے کہ قارون تورات کا حافظ تھا اور دوکے بنی اسرائیل سے زیادہ اس کو تورات یاد تھی مگر سامری کی طرح منافق ثابت ہوا اور انکی منافقت کا سبب دُنیا کے جاہ و عزت کی بیجا حرص تھی۔ پورے بنی اسرائیل کی سیادت حضرت موسیٰ علیہ السلام کو حاصل تھی اور انکے بھائی ہارون اُنکے وزیر اور شریکِ نبوت تھے اس کو یہ حسد ہوا کہ میں بھی تو ان کی برادری کا بھائی اور قریبی رشتہ دار ہوں میرا اس سیادت و قیادت میں کوئی حصہ کیوں نہیں۔ چنانچہ موسیٰ علیہ السلام سے اسکی شکایت کی حضرت موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا کہ یہ جو کچھ ہے وہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہے مجھے اسمیں کچھ دخل نہیں، مگر وہ اس پر مطمئن نہ ہوا اور حضرت

موسیٰ علیہ السلام سے حذر رکھنے لگا

فَبَنِي عَلَىٰ هَيْدٍ، لفظ بَنِي چند معانی کے لئے آتا ہے مشہور معنی ظلم کے ہیں، یہاں یہ معنی بھی مراد ہو سکتے ہیں کہ اس نے اپنے مال و دولت کے نشہ میں دوسروں پر ظلم کرنا شروع کیا، یعنی بن سلام اور سعید بن مسیب نے فرمایا کہ قارون سرمایہ دار آدمی تھا، فرعون کی طرف سے بنی اسرائیل کی نگرانی پر مامور تھا، اس امارت کے عہدے میں اُس نے بنی اسرائیل کو ستایا (قرطبی)

اور دوسرے معنی تکبر کے بھی آتے ہیں، بہت سے مفسرین نے اس جگہ یہی معنی قرار دیے ہیں کہ اس نے مال و دولت کے نشہ میں بنی اسرائیل پر تکبر شروع کیا اور اُن کو حقیر و ذلیل قرار دیا۔

وَأَتَيْنَاهُ مِنَ الْكُنُوزِ، کنوز، کنز کی جمع ہے، مدفون خزانہ کو کہا جاتا ہے اور اصطلاح شرع میں کنز وہ خزانہ ہے جسکی زکوٰۃ نہ دی گئی ہو۔ حضرت عطار سے روایت ہے کہ اسکو حضرت یوسف علیہ السلام کا ایک عظیم الشان مدفون خزانہ مل گیا تھا۔ (مرح)

لَتَنُوذِرُوا بِالْعِصْيَةِ، نَاو کا لفظ بوجھ سے بوجھ کا دینے کے معنی میں آتا ہے اور عصبہ کے معنی جماعت کے ہیں۔ معنی یہ ہیں کہ اس کے خزانے اتنے زیادہ تھے کہ اُن کی کھنیاں اتنی تعداد میں تھیں کہ ایک قوی جماعت بھی ان کو اٹھائے تو بوجھ سے بھک جائے۔ اور ظاہر ہے کہ قفل کی کھنچ بہت ہلکے وزن کی رکھی جاتی ہے جسکا اٹھانا اور پاس رکھنا مشکل نہ ہو مگر کثرت عدد کے سبب یہ اتنی ہو گئی تھیں کہ ان کا وزن ایک قوی جماعت بھی آسانی سے نہ اٹھا سکے (مرح)

لَا تَفْرَحْ، فرح کے لفظی معنی اُس خوشی کے ہیں جو انسان کو کسی لذت عاجلہ کے سبب حاصل ہو۔ قرآن کریم نے بہت سی آیات میں فرح کو مذموم قرار دیا جیسا کہ ایک اسی آیت میں ہے إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَرِحِينَ اور ایک آیت میں لَا تَفْرَحُوا بِمَا آتَاكُمْ اور ایک آیت میں ہے فَرِحُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا اور بعض آیات میں فرح کی اجازت بلکہ ایک طرح کا امر بھی وارد ہوا ہے جیسے يَوْمَئِذٍ يَفْرَحُ الْمُؤْمِنُونَ میں اور آیت قَدْ لَكَ فِيهَا مَعْرُوفٌ میں ارشاد ہوا ہے۔ ان سب آیات کے مجموعہ سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ مذموم اور ممنوع وہ فرح ہے جو اترانے اور تکبر کر سکی حد تک پہنچ جائے اور وہ جھمی ہو سکتا ہے کہ اس لذت و خوشی کو وہ اپنا ذاتی کمال اور ذاتی حق سمجھے اللہ تعالیٰ کا انعام و احسان نہ سمجھے۔ اور جو خوشی اس حد تک نہ پہنچے وہ ممنوع نہیں بلکہ ایک حیثیت سے مطلوب ہے کہ اللہ تعالیٰ کی نعمت کی شکر گزاری ہے۔

وَابْتَغِ فِيمَا آتَاكَ اللَّهُ الدَّارَ الْآخِرَةَ وَلَا تَنْسَ نَصِيبَكَ مِنَ الدُّنْيَا، یعنی مسلمانوں نے قارون کو یہ نصیحت کی کہ اللہ تعالیٰ نے جو مال و دولت تجھے عطا فرمایا ہے اسکے ذریعہ آخرت کا سامان فراہم کر، اور دُنیا میں جو تیرا حصہ ہے اُس کو نہ بھول۔

دُنیا کا حصہ کیا ہے اس کی تفسیر اکثر مفسرین نے یہ کی ہے کہ اس سے مراد دُنیا کی عمر اور اُمین کئے ہوئے وہ اعمال ہیں جو اُس کو آخرت میں کام آویں جس میں صدقہ خیرات بھی داخل ہے اور دوسرے اعمال صالحہ بھی۔ حضرت ابن عباسؓ اور جمہور مفسرین سے یہی معنی منقول ہیں (کافی القرطبی) اس صورت میں دوسرا جملہ پہلے جملہ کی تاکید و تائید ہوگی، پہلے جملے میں جو کہا گیا کہ جو کچھ تجھے اللہ نے دیا ہے یعنی مال و دولت اور عمر و قوت و صحت وغیرہ ان سب سے وہ کام لے جو دار آخرت میں تیرے کام آئے اور درحقیقت دُنیا کا یہی حصہ تیرا ہے جو آخرت کا سامان بن جائے باقی دُنیا تو دوسرے وارثوں کا حصہ ہے۔ اور بعض مفسرین نے فرمایا کہ دوسرے جملہ کا مطلب یہ ہے کہ جو کچھ اللہ نے تجھے دیا ہے اُس سے اپنی آخرت کا سامان بھی کرو مگر اپنی ضروریات دُنیا کو بھی نہ بھلاؤ کہ سب صدقہ خیرات کر کے کج حال بن جاؤ بلکہ بقدر ضرورت اپنے لئے بھی رکھو۔ اس تفسیر پر نصیب دُنیا سے مراد اُس کی معاشی ضروریات ہونگی واللہ سبحانہ و تعالیٰ اعلم۔

لَا تَعْلَمُ اَوْ تَسْتَكْبِرُ عَلٰی عِلْمِ عَزِيزٍ، بعض مفسرین نے فرمایا کہ یہاں علم سے مراد علمِ تورات ہے جیسا کہ بعض روایات میں ہے کہ قارون تورات کا حافظ اور عالم تھا اور اُن ستر اصحاب میں سے تھا جن کو حضرت موسیٰ علیہ السلام نے مینقات کے لئے منتخب فرمایا تھا، مگر اس کو اپنے اس علم پر ناز و غرور پیدا ہو گیا اس کو اپنا ذاتی کمال سمجھ بیٹھا اور اسکے اس کلام کا مطلب یہی تھا کہ مجھے جو کچھ مال و دولت ملا ہے میرے اپنے ذاتی کمالِ علمی کے سبب ملا ہے اسلئے میں اس کا خود حقدار ہوں اس میں مجھ پر کسی کا احسان نہیں۔ مگر ظاہر یہ ہے کہ یہاں علم سے مراد معاشی تدبیروں کا علم ہے مثلاً تجارت صنعت وغیرہ کا جن سے مال حاصل ہوتا ہے اور مطلب یہ ہے کہ جو مال مجھے حاصل ہوا ہے اس میں اللہ تعالیٰ کے احسان کا کیا دخل ہے یہ تو میں نے اپنی ہوشیاری اور کارگزاری کے ذریعہ حاصل کیا ہے اور جاہل نے یہ نہ سمجھا کہ یہ ہوشیاری اور کارگزاری اور صنعت یا تجارت کا تجربہ اور علم ہی تو اللہ تعالیٰ ہی کا دیا ہوا تھا اس کا کوئی ذاتی کمال نہ تھا۔

اَوْ كَمْ يَتْلُوْنَ اَنَّ اللّٰهَ قَدْ اَهْلَقَ مِنْ قَبْلِهٖ، قارون کے اس قول کا کہ میرا مال و دولت میرے ذاتی علم و ہنر سے حاصل کردہ ہے اصل جواب تو وہ تھا جو اوپر لکھا گیا ہے کہ اگر یہی تسلیم کر لیا جائے کہ اس کا سبب کوئی خاص علم و ہنر تھا تو بھی اللہ تعالیٰ کے احسان سے کیسے بڑی ہوا کیونکہ یہ علم و ہنر اور قوت کسب بھی تو اللہ تعالیٰ ہی کی بخشی ہوئی ہے مگر اس کا جواب بوجہ غایت ظہور کے نظر انداز فرما کر قرآن نے یہ بتلایا کہ یہ مال و دولت فرض کر دو کہ اس کو اپنے ہی ذاتی کمال سے حاصل ہوا ہو مگر خود اس مال و دولت کی کوئی حقیقت نہیں، مال کی فراوانی کسی انسان کے لئے نہ کوئی کمال اور فضیلت ہے اور نہ وہ ہر حال میں اسکے کام آتا ہے اسکے ثبوت میں پچھلی اُمّتوں کے بڑے سربراہ دار

کی مثال پیش فرمائی کہ جب اُنھوں نے سرکشی کی تو اللہ تعالیٰ کے عذاب نے اُن کو اچانک پکڑ لیا مال و دولت اُن کے کچھ بھی کام نہ آیا۔

وَقَالَ الَّذِينَ اَوْثَرُوا الْعِلْمَ وَيُكَذِّبُوا الْآيَةَ، اس آیت میں، الَّذِينَ اَوْثَرُوا الْعِلْمَ، یعنی علماء کا مقابلہ الَّذِينَ يَرِيدُونَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا سے کیا گیا ہے جس میں واضح اشارہ اس طرف ہے کہ متاع دُنیا کا ارادہ اور اس کو مقصود بنانا اہل علم کا کام نہیں اہل علم کی نظر ہمیشہ آخرت کے دائمی فائدہ پر رہتی ہے، متاع دُنیا کو بقدر ضرورت حاصل کرتے ہیں اور اُسی پر قناعت کرتے ہیں۔

تِلْكَ الدَّارُ الْاٰخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِيْنَ لَا يُرِيْدُ وْنَ عُلُوًّا فِىْ اَرْضٍ

وَلَا فِسَادًا ۗ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِيْنَ ﴿۸۳﴾

اور نہ بگاڑ ڈالنا اور عاقبت بھلی ہے ڈرنے والوں کی جو بے کرا آیا بھلائی اس کو ملتا ہے اس سے

مِّنْهَا ۚ وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يَجْزِيْ الَّذِيْنَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ

بہتر اور جو کوئی بے کرا آیا بُرائی سو بُرائیاں کرنے والے اُن کو دہی سزا ملے گی

اِلَّا مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۸۴﴾

جو کچھ وہ کرتے تھے

خلاصہ تفسیر

یہ عالم آخرت (جس کے ثواب کا مقصود ہونا اُدپر ﴿ثَوَابُ اللّٰهِ خَيْرٌ﴾ میں بیان ہوا ہے) ہم اُنہی لوگوں کے لئے خاص کرتے ہیں جو دُنیا میں نہ بڑا بننا چاہتے ہیں اور نہ فساد کرنا (یعنی نہ تکبر کرتے ہیں جو باطنی گناہ ہے اور نہ کوئی ظاہری گناہ ایسا کرتے ہیں جس سے زمین میں فساد برپا ہو) اور صرف ان باطنی اور ظاہری بُرائیوں سے، بچنا کافی نہیں بلکہ، نیک نتیجہ متقی لوگوں کو ملتا ہے، (جو بُرائیوں سے اجتناب کیساتھ اعمالِ صالحہ کے بھی پابند ہوں اور کیفیتِ اعمال پر جزا و سزا کی یہ ہوگی کہ) جو شخص (قیامت کے دن) نیکی لے کر آویگا اُس کو اُس (کے مقتضا) سے بہتر (بدلہ) ملے گا (کیونکہ نیک عمل کا اصل مقتضی تو یہ ہے کہ اُس کی حیثیت کے موافق عوض ملے مگر وہاں اُس سے زیادہ دیا جاوے گا جس کا کم سے کم درجہ اس کی حیثیت سے دس گنا ہے) اور جو شخص بدی لے کر آویگا سو ایسے لوگوں کو جو بدی کا کام کرتے ہیں اتنا ہی بدلہ ملے گا جتنا وہ کرتے تھے (یعنی اسکے مقتضی سے زیادہ بدلہ سزا کا نہ ملے گا)۔

معارف و مسائل

لَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فسادًا ۝ اس آیت میں دارِ آخرت کی نجات و فلاح کو صرف ان لوگوں کے لئے مخصوص فرمایا گیا ہے جو زمین میں عُلو اور فساد کا ارادہ نہ کریں۔ عُلو سے مراد تکبر ہے یعنی اپنے آپ کو دوسروں سے بڑا بنانے اور دوسروں کو حقیر کرنے کی فکر۔ اور فساد سے مراد لوگوں پر ظلم کرنا ہے (سفیان ثوری) اور بعض مفسرین نے فرمایا کہ ہر معصیت فساد فی الارض ہے کیونکہ گناہ کے وبال سے دنیا کی برکت میں کمی آتی ہے۔ اس آیت سے معلوم ہوا کہ جو لوگ تکبر و ظلم کا یا مطلق معصیت کا ارادہ کریں اُن کا آخرت میں حصہ نہیں۔

فائدہ [تکبر جس کی قُربت اور وبال اس آیت میں ذکر کیا گیا وہ یہی ہے کہ لوگوں پر تفاخر اور انکی تحقیر مقصود ہو، ورنہ اپنے لئے اچھے لباس اچھی غذا اچھے مکان کا انتظام جب وہ دوسروں کے تفاخر کے لئے نہ ہو مذموم نہیں، جیسا کہ صحیح مسلم کی ایک حدیث میں اس کی تصریح ہے۔

معصیت کا پختہ عزم بھی معصیت ہے | اس آیت میں عُلو اور فساد کے ارادہ پر دارِ آخرت سے محروم ہونے کی وعید ہے اس سے معلوم ہوا کہ کسی معصیت کا پختہ ارادہ جو عزم مصمم کے درجہ میں آجائے وہ بھی معصیت ہی ہے (کما فی الروح) البتہ اگر پھر وہ خدا کے خوف سے اس ارادہ کو ترک کر دے تو گناہ کی جگہ ثواب اُسکے نامہ اعمال میں درج ہوتا ہے اور اگر کسی غیر اختیاری سبب سے اُس گناہ پر قُدَر نہ ہوئی اور عمل نہ کیا مگر اپنی کوشش گناہ کے لئے پوری کی تو وہ بھی معصیت اور گناہ لکھا جائیگا (کما ذکرہ الغزالی) آخر آیت میں فرمایا وَالْحَاقَّةُ لِلْمُتَّقِينَ اسکا حاصل یہ ہے کہ آخرت کی نجات اور فلاح کے لئے دو چیزوں عُلو اور فساد سے اجتناب بھی لازم ہے اور تقویٰ یعنی اعمالِ صالحہ کی پابندی بھی صرف ان دو چیزوں سے پرہیز کر لینا کافی نہیں بلکہ جو اعمال از روئے شرع فرض واجب اُن پر عمل کرنا بھی نجاتِ آخرت کی شرط ہے۔

إِنَّ الَّذِي فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لَرَادُّكَ إِلَىٰ مَعَادٍ ۖ قُلْ رَبِّیْ أَعْلَمُ

جس نے حکم بھیجا تجھ پر قرآن کا وہ پھیر لایا ہے تجھ کو پہلی جگہ، تو کہہ میرا رب خوب جانتا ہے

مَنْ جَاءَ بِالْهُدَىٰ وَمَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝ وَمَا كُنْتُ

کون لایا ہے راہ کی سوجھ اور کون پڑا ہے صریح گمراہی میں اور تو تو توقع

تَرْجُوْا أَنْ يُلْقَىٰ إِلَيْكَ الْكِتَابُ إِلَّا رَحْمَةً مِّنْ رَبِّكَ ۚ فَلَا

نہ کہتا تھا کہ اتاری جائے تجھ پر کتاب مگر مہربانی سے تیرے رب کی سو تو

تَكُونَنَّ ظَهْرًا لِلْكَافِرِينَ ﴿۸۷﴾ وَلَا يَصُدُّكَ عَنْ آيَاتِ اللَّهِ

مت ہو مددگار کافروں کا اور نہ ہو کہ وہ تجھ کو روک دیں اللہ کے حکموں سے

بَعْدَ إِذْ أُنْزِلَتْ إِلَيْكَ وَادْعُ إِلَى رَبِّكَ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ

بعد اسکے کہ اُتر چکے تیری طرف اور بلا اپنے رب کی طرف اور مت ہو شریک

الْمُشْرِكِينَ ﴿۸۸﴾ وَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

والوں میں اور مت پکار اللہ کے سوائے دوسرے حاکم، کسی کی زندگی نہیں اسکے سوا

كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ لَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿۸۹﴾

ہر چیز فنا ہے مگر اس کا منہ اسی کا حکم ہے اور اسی کی طرف پھر جاؤ گے

خلاصہ تفسیر

(اور آپ کے ان مخالفین نے جو آپ کو پریشان کر کے ترکِ وطن پر مجبور کیا ہے جسکی اضطراری مفارقت کا آپ کو صدمہ ہے تو آپ تسلی رکھیں) جس خدا نے آپ پر قرآن (کے احکام پر عمل اور اسکی تبلیغ) کو فرض کیا ہے (جو مجموعاً دلیل ہے آپکی نبوت کی) وہ آپکو (آپکے) اصلی وطن (یعنی مکہ) میں پھر پہنچا دیگا (اور اُس وقت آپ آزاد اور غالب اور صاحبِ سلطنت ہونگے، اور ایسی حالت میں اگر دوسری جگہ قیام کیلئے تجویز کیجاتی ہو بمصلحت و باختیار ہوتی ہے جس سے رنج نہیں ہوتا، اور بآبادی خود آپکے تحققِ نبوت کے جو یہ لوگ آپ کو غلطی پر اور اپنے کو حق پر سمجھتے ہیں تو) آپ (اسی سے) فرما دیجئے کہ میرا رب خوب جانتا ہے کہ کون سچا دین لیکر (سجناپ اللہ) آیا ہے اور کون صریح گمراہی میں (بتلا) ہے (یعنی میرے حق پر ہونے اور تمہارے باطل پر ہونے کے دلائل قطعیت موجود ہیں مگر جب ان سے کام نہیں لیتے تو اخیر جواب یہی ہے کہ خیر، خدا کو معلوم ہے وہ بتلا دیگا) اور (آپ کی یہ دولتِ نبوت محض خدا داد ہے حتیٰ کہ خود) آپ کو (نبی ہونے کے قبل) یہ توقع نہ تھی کہ آپ پر یہ کتاب نازل کی جاوے گی مگر محض آپکے رب کی مہربانی سے اسکا نزول ہوا سو آپ (ان لوگوں کی خرافات کیطرف توجہ نہ کیجئے اور جس طرح اب تک ان سے الگ تھلگ رہے آئندہ بھی اسی طرح) ان کا فرض کی ذرا تائید نہ کیجئے، اور جب اللہ کے احکام آپ پر نازل ہو چکے تو ایسا ہونے پاوے (جیسا اب تک بھی نہیں ہونے پایا) کہ یہ لوگ آپکو اُن احکام سے روکیں اور آپ (بدستور) اپنے رب (کے دین) کیطرف (لوگوں کو) بلاتے رہیے اور (جس طرح اب تک مشرکوں سے کوئی تعلق نہیں رہا، اسی طرح آئندہ ہمیشہ) ان شرکونمیں شامل نہوجئے اور (جس طرح اب تک شرک سے معصوم ہیں اسی طرح آئندہ بھی) اللہ کے ساتھ کسی معبود کو نہ پکارنا (ان آیتوں میں کفار و مشرکین کو انکی درخواستوں سے ناامید کرنا ہے اور روئے سخن ان ہی کیطرف ہے کہ تم جو حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے دین میں

موافق ہو چکی درخواست کرتے ہو اس میں کامیابی کا بھی احتمال نہیں، مگر عادت ہے کہ جس شخص پر زیادہ غصہ ہوتا ہے اُس سے بات نہیں کیا کرتے اپنے محبوب سے باتیں کر کے اُس شخص کو سنایا کرتے ہیں۔ معالم میں حضرت ابن عباسؓ کی روایت ہے کہ یہ خطاب مقرر ظاہر میں آپؐ کو ہے اور مقصود آپؐ نہیں، یہاں تک رسالت کے متعلق مضمون قصداً تھا، گو توحید کا بھی ضمناً آگیا، آگے توحید کا مضمون قصداً ہے کہ اُس کے سوا کوئی معبود (ہونے کے قابل) نہیں (اس لئے کہ) سب چیزیں فنا ہونے والی ہیں، بجز اُنکی ذات کے پس اُنکے سوا کوئی مستحق عبادت نہ ٹھہرا، یہ مضمون توحید کا ہو گیا، آگے معاد کا مضمون ہے کہ اُسی کی حکومت ہے (جبکہ ظہور کامل قیامت میں ہے) اور اُسی کے پاس تم سب کو جانا ہے (پس سب کو اُن کے کئے کی جزا دیگا۔ یہ معاد کا مضمون بھی ختم ہو گیا)

معارف و مسائل

إِنَّ الَّذِي قَرَضَ عَلَيْكَ الْقَرْضَ أَنْ كَسَا ذَلِكَ إِلَى مَعَادٍ آفَرُ سُورَتِ فِي يِهَ آيَاتِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْ تَلِيَّ أَدْرَافِ فَرِيضَةِ رِسَالَتِ وَنُبُوتِ بِرُفُورِي طَرَحِ قَائِمِ رَهْنَةِ كِي تَكْلِيدِ كَيْ لَيْتِ هِي، أَوْرَ مَنَاسِبَتِ أَسْكِي سَابِقَةِ آيَاتِ سُورَتِ سَيِ يِهَ كَيْ هَ كَاسِ سُورَتِ فِي اللَّهِ تَعَالَى نَاصِرَتِ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ كَا تَفْصِيلِي قِصَّةِ فِرْعَوْنَ أَوْرَ أَسْكِي قَوْمِ كِي دُشْمَنِي أَوْرَ أَسْ سَيِ خَوْفِ كَا، پَمَرِ اِپَنَ فَضْلِ سَيِ اَنكَو قَوْمِ فِرْعَوْنَ بِرِغَالِبِ كَرَمِيكَ ذَكَرَ فَرَمَايَا تَوَافَرُ سُورَتِ فِي خَاتَمِ الْاَنْبِيَاءِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْ اَيْسِي سَيِ حَالَاتِ كَا خِلَاصَةِ بَيَانِ فَرَمَايَا كَيْ كَفَارِ مَكْنِ نَ اَنكَو بِرِشَانِ كِيَا، قَتْلِ كَيْ مَنصُوبِ بَنَلَكَيْ، سَلَامَنُوكِي زَنَدَكِي مَكْنِ فِي اَجِيرِنِ كَرْدِي مَحْمَرِ حَقِ تَعَالَى نَ اِپَنِي عَادَتِ قَدِيمِ كَيْمِطَابِنِ اِپْ كُو سَبِ بِرِفَتِ اَوْرَ غَلْبَةِ نَصِيبِ فَرَمَايَا اَوْرَ مَكْنِ مَكْرَمِ جِهَانِ كِي كَفَارِ نَ اِپْ كُو نِيكَ لَا تَهَادِ پَمَرِ كَمَلِ طَوْرِ بِرِ اِپْ كَيْ قَبْضَةِ مِيں آيَا۔ اَلَّذِي قَرَضَ عَلَيْكَ الْقَرْضَ اَنْ، جَنَازَاتِ پَاكِ نَ اِپْ بِرِ قُرْآنِ فَرَضِ كِيَا سَيِ اِپْنِي اُسْكِي تِلَاوَتِ اَوْرَ تَبْلِيغِ اَوْرَ اِسْ بِرِ عَمَلِ اِپْ بِرِ فَرَضِ فَرَمَايَا سَيِ دِهَ هِي فَاتِ اِپْ كُو پَمَرِ مَعَادِ بِرِ لُؤْمَانَكِي كِي۔ مَعَادِ سَيِ مَرَادِ مَكْنِ مَكْرَمِ هِي جَيَا كَيْ صَحِيحِ بَخَارِي وَغِيَرِهِ فِي حَضْرَتِ اِبْنِ عَبَّاسٍ سَيِ مَعَادِ كِي يِهَ تَفْسِيرِ مَنقُولِ هِي مَطْلَبِ يِهَ هِي كَيْ اَكْرَجِي چَنَدِ رَوَزِ كَيْ لَيْتِ اِپْ كُو اِپْنِ اَوْتِنِ عَزِيزِ خُصُوصاً مَرَمِ اَوْرِ بَيْتِ اللَّهِ چِھُورِ نَا بِرِ اَمَّوَرِ قُرْآنِ كَا نَا زَلِ كَرْنِ دَا اَوْرَ اُسِ بِرِ عَمَلِ كُو فَرَضِ كَرْنِ دَا اَخِذِ تَعَالَى اَفْرَكَ اِپْ كُو پَمَرِ مَكْنِ مِيں لُؤْمَا كَرِ لَا يَكَا۔ اَمَّهَ تَفْسِيرِ مِيں سَيِ مَقَاتِلِ كِي رَوَايَتِ هِي كَيْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَجْرَتِ كَيْ وَاقْتِ غَارِ ثَوْرِ سَيِ رَاتِ كَيْ وَاقْتِ نَحْلِ اَوْرَ مَكْنِ سَيِ مَدِينَةِ بَانِيُولِ مَعْرُوفِ رَاسَتِ كُو چِھُورِ كَرْدِ دُوسَرِ رَاسَتُونِ سَيِ سَفَرِ كِيَا كِيونَكِي دُشْمَنِ تَعَاقِبِ مِيں تَتِي۔ جَبِ مَقَامِ حَجَفِ بِرِ پَنَچِي جُو مَدِينَةِ طَيْبِ كَيْ رَاسَتِ كِي مَشْهُورِ مَنزَلِ رَا بَغِ كَيْ قَرِيبِ اَوْرِ دِهَاں سَيِ دِهَ مَكْنِ سَيِ مَدِينَةِ كَا مَعْرُوفِ رَاسَتِ مَلْجَا تَا هِي اَسَوَقْتِ مَكْنِ مَكْرَمِ كَيْ رَاسَتِ بِرِ نَظَرِ پُري تَوْبِتِ اللَّهِ اَوْرِ دُطْنِ يَادِ

آیا، اُسی وقت جبریل امین یہ آیت لیکر نازل ہوئے جس میں آپ کو بشارت دی گئی ہے کہ مکہ مکرمہ سے یہ جدائی چند روزہ ہے اور بالآخر آپ کو پھر مکہ مکرمہ پہنچا دیا جائیگا جو فتح مکہ کی بشارت تھی، اسی لئے حضرت ابن عباسؓ کی ایک روایت میں ہے کہ یہ آیت جحفہ میں نازل ہوئی ہو نہ کئی ہونہ مدنی (قرطبی) قرآن دشمنوں پر فتح اور مقاصد میں کامیابی کا ذریعہ ہے اس آیت میں آپ کو دوبارہ مکہ مکرمہ میں فاتحانہ واپسی کی بشارت ہے اس عنوان سے دی گئی ہے کہ جس ذات حق نے آپ پر قرآن فرض کیا ہے آپ کو دشمنوں پر غالب کر کے دوبارہ مکہ مکرمہ لوٹائے گا، اس میں اشارہ اسطرت بھی ہے کہ قرآن کی تلاوت اور اُس پر عمل ہی اس نصرت خداوندی اور فتح مبین کا سبب ہوگی۔

مُحَمَّدٌ شَيْءٌ هَآلِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ ۝ اس آیت میں وجہ سے مراد ذات حق سبحانہ و تعالیٰ ہے اور بمعنی یہ ہیں ذات حق سبحانہ و تعالیٰ کے سوا ہر چیز ہلاک و فنا ہونے والی ہے۔ اور بعض حضرات مفسرین نے فرمایا کہ وجہ سے مراد وہ عمل ہے جو خالص اللہ کے لئے کیا جائے، تو مطلب آیت کا یہ ہوگا کہ جو عمل اللہ تعالیٰ کے لئے اخلاص کیساتھ کیا جائے وہ ہی باقی رہنے والا ہے باقی سب فنا فی ہے، واللہ سبحانہ و تعالیٰ اعلم۔

الحکم للہ سورہ قصص آج ۹ ذیقعدہ ۱۳۹۱ھ کو ایسے حالات میں تمام ہوئی کہ پاکستان پر ہندوستان اور دوسری بڑی طاقتوں کے گٹھ جوڑ سے شدید حملہ ہوا اور چودہ روز کراچی پر روزانہ بمباری ہوتی رہی، شہری آبادی کو جا بجا سخت نقصان پہنچا، سیکڑوں مسلمان شہید اور مکانات منہدم ہوئے، اور چودہ دن کی جنگ اس حادثہ جانکاہ پر ختم ہوئی کہ مشرقی پاکستان پاکستان سے کٹ گیا اور تقریباً نوے ہزار پاکستانی فوج نے ہاں محصور ہو کر ہتھیار ڈال دیے اور اس وقت تک وہاں مسلمانوں کا قتل عام جاری ہے، ہر مسلمان کا دل اس صدمہ سے پاش پاش اور دماغ مودف ہے، فَا تَاللّٰہُ اِنَّا لَآلِیْہِ رَاجِعُونَ وَاللّٰہُ الْمَشْتٰکِی وَالْمَلِیْکَی وَلَا مَنجَا مِنَ اللّٰہِ اِلَّا الْبَیْہِ



سُورَةُ الْعَنْكَبُوتِ

سُورَةُ الْعَنْكَبُوتِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ تِسْعٌ وَثَلَاثُونَ آيَةً وَسَبْعٌ رُكُوعَاتٌ

سورۃ عنکبوت مکیں نازل ہوئی اس کی انتہر آیتیں ہیں اور سات رکوع ،

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بھر ہر بان نہایت رحم والا ہے ،

الَّذِينَ أَحْسَبَ النَّاسُ أَنْ يُتْرَكُوا أَنْ يَقُولُوا آمَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ ۝

کیا یہ سمجھتے ہیں لوگ کہ چھوٹ جائیں گے اتنا کہہ کر کہ ہم یقین لاتے اور ان کو

وَلَقَدْ فَتَنَّا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ

جانی نہ لیں گے ، اور ہم نے جانچا ہے ان کو جو ان سے پہلے تھے سو اللہ معلوم کرے گا اللہ

الَّذِينَ صَدَقُوا وَلَيَعْلَمَنَّ الْكَذِبِينَ ۝

جو لوگ سچے ہیں اور اللہ معلوم کرے گا جھوٹوں کو ، کیا یہ سمجھتے ہیں جو لوگ

يَعْمَلُونَ الشَّيَاطِئَ أَنْ يَسْبِقُونَا ۚ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ۝

کر کرتے ہیں بُرائیاں کہ ہم سے پہلے جاتیں ، بُری بات طے کرتے ہیں ، جو کوئی

كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ اللَّهِ فَإِنَّ أَجَلَ اللَّهِ لَآتٍ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝

تو قے رکھتا ہے اللہ کی ملاقات کی سو اللہ کا وعدہ آرہا ہے ، اور وہ ہر سننے والا جاننے والا ،

وَمَنْ جَاهَدَ فَإِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ ۝

اور جو کوئی محنت اٹھائے سو اٹھاتا ہے اپنے ہی واسطے اللہ کو پروا نہیں جہان والوں کی ،

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَ

اور جو لوگ یقین لائے اور کئے بھلے کام ہم اُنار دیں گے اُن پر سے بُرائیاں اٹکی اور

لَنَجْزِيَنَّهُمْ أَحْسَنَ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ۷

بدل دیں گے ان کو بہتر سے بہتر کاموں کا

خلاصہ تفسیر

اللہ، اس کے معنی تو اللہ ہی کو معلوم ہیں، بعض مسلمان جو کفار کی ایذاؤں سے گھبرا جاتے ہیں تو کیا ان لوگوں نے یہ خیال کر رکھا ہے کہ وہ اتنا کہنے میں چھوٹ جائیں گے کہ ہم ایمان لے آئے اور ان کو انوارِ مصائب سے آزمایا نہ جائے گا، یعنی ایسا نہ ہوگا بلکہ اس قسم کے امتحانات بھی پیش آئیں گے اور ہم تو رایے ہی واقعات سے، ان لوگوں کو بھی آزمائے ہیں جو ان سے پہلے (مسلمان) ہو گزرے ہیں یعنی اور امتوں کے مسلمانوں پر بھی یہ معاملے گزری ہیں) سو اسی طرح ان کی آزمائش بھی کی جائے گی اور اس آزمائش میں اللہ تعالیٰ ان لوگوں کو (ظاہری علم سے) جان کر رہو گا جو ایمان کے دعویٰ میں، سچے تھے، اور جھوٹوں کو بھی جان کر رہو گا (چنانچہ جو صدق و اعتقاد سے مسلمان ہوتے ہیں وہ ان امتحانات میں ثابت رہتے ہیں بلکہ اور زیادہ پختہ ہو جاتے ہیں اور جو دفع الوقتی کے لئے مسلمان ہو جاتے ہیں وہ ایسے وقت میں اسلام کو چھوڑ بیٹھتے ہیں، یعنی یہ ایک حکمت ہے امتحان کی کیونکہ مخلص اور غیر مخلص کے خلط ملط میں بہت سی مضرتیں ہوتی ہیں، خصوصاً ابتدائی حالات میں، یہ مضمون تو مسلمانوں کے متعلق ہوا آگے ان ایذا دینے والے کفار کی نسبت فرماتے ہیں کہ ہاں کیا جو لوگ بُرے بُرے کام کر رہے ہیں وہ یہ خیال کرتے ہیں کہ ہم سے کہیں نکل بھاگیں گے، ان کی یہ تجویز نہایت ہی بیہودہ ہے (یہ جملہ معترضہ کے طور پر تھا جس میں کفار کی بد انجامی سنا کر مسلمانوں کی ایک گونہ تسلی کر دی کہ ان ایذاؤں کا ان سے بدلہ لیا جائے گا، آگے پھر مسلمانوں کی طرف ردئے سخن ہے کہ جو شخص اللہ سے ملنے کی امید رکھتا ہو سو (اس کو تو ایسے ایسے حوادث سے پریشان ہونا ہی نہ چاہئے کیونکہ اللہ کے ملنے کا وہ معین وقت ضرور ہی آنے والا ہے جس سے سارے غم غلط ہو جائیں گے، بقول تعالیٰ وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنَّا الْحَزْنَ) اور وہ سب کچھ سنتا سب کچھ جانتا ہے (نہ کوئی قول اس سے مخفی نہ کوئی فعل پس نقار کے وقت تمھاری سب طاعات قبولیہ و فعلیہ کا صلہ دے کر سب غم دور کر دے گا) اور یاد رکھو کہ ہم جو تم کو ترغیب دے رہے ہیں مشقتوں کے برداشت کرنے کی، سو اس میں ظاہر

اور مسلم ہے کہ ہماری کوئی منفعت نہیں بلکہ جو شخص محنت کرتا ہو وہ اپنے ہی (نفع کے) لئے محنت کرتا ہے (دورہ) خدا تعالیٰ کو (تو) تمام جہان والوں میں کسی کی حاجت نہیں (اس میں بھی ترغیب کے عمل مشاق کی کیونکہ اپنے نفع پر متنبہ ہونے سے وہ فعل زیادہ آسان ہو جاتا ہے) اور وہ نفع جو طاعت سے پہنچتا ہے اس کا بیان یہ ہے کہ (جو لوگ ایمان لاتے ہیں اور نیک کام کرتے ہیں ان کے گناہ ان سے دور کر دیں گے) جس میں بعض گناہ جیسے کفر و شرک تو ایمان سے زائل ہو جاتے ہیں، اور بعض گناہ توبہ سے کہ اعمال صالحہ میں داخل ہے اور بعض گناہ صرف حسنات سے اور بعض گناہ محض فضل سے معاف ہو جاتے ہیں اور کوئی گناہ بعد قہر سے سزا کے بیان تکفیر سب کو معاف کرے اور ان کو ان کے (ان) اعمال (ایمان و اعمال صالحہ) کا (استحقاق سے) زیادہ اچھا بدلہ دیں گے، پس اتنی ترغیبات پر طاعت اور مجاہدہ پر استقامت کا اہتمام ضروری ہے) :

معارف و مسائل

وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ ، فتنہ سے مشتق ہو جس کے معنی آزمائش کے ہیں، اہل ایمان خصوصاً انبیاء و صلحاء کو دنیا میں مختلف قسم کی آزمائشوں سے گزرنا ہوتا ہے پھر انجام کار فتح اور کامیابی ان کی ہوتی ہے، یہ آزمائشیں مخالفین کفار و فجار کی دشمنی اور ان کی طرف سے ایذاؤں کے ذریعہ ہوتی ہیں، جیسا کہ اکثر انبیاء اور خاتم الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم کو اور آپ کے اصحاب کو اکثر پیش آیا ہے، جس کے بے شمار واقعات سیرت اور تاریخ کی کتابوں میں مذکور ہیں، اور کبھی یہ آزمائش امراض اور دوسری قسم کی تکلیفوں کے ذریعہ ہوتی ہے جیسا کہ حضرت ایوب علیہ السلام کو پیش آیا، اور بعض کے لئے یہ سب قسمیں جمع بھی کر دی جاتی ہیں،

شان نزول اس آیت کا اگرچہ از روئے روایات وہ صحابہ ہیں جو ہجرت مدینہ کے وقت کفار کے ہاتھوں ستائے گئے، مگر مراد عام ہے ہر زمانے کے علماء و صلحاء اور اولیاء امت کو مختلف قسم کی آزمائشیں پیش آتی ہیں، اور آتی رہیں گی، (قرطبی) :

فَلْيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الْمُتَّقِينَ صَدَقُوا ، یعنی ان امتحانات اور شدائد کے ذریعہ مخلص اور غیر مخلص اور نیک و بد میں ضرور امتیاز کریں گے، کیونکہ مخلصین کے ساتھ منافقین کا خلط بعض اوقات بڑے نقصانات پہنچا دیتا ہے، مقصد اس آیت کا نیک و بد اور مخلص و غیر مخلص کا امتیاز واضح کر دیتا ہے، جس کو اس طرح تعبیر فرمایا ہے کہ اللہ تعالیٰ جان لے گا صادقین کو اور کاذبین کو، اللہ تعالیٰ کو تو ہر انسان کا صادق یا کاذب ہونا اس کے پیدا ہونے سے پہلے ہی معلوم ہے، امتحانات اور آزمائشوں کے جان لینے کے معنی یہ ہیں کہ اس امتیاز کو

دوسروں پر بھی ظاہر فرمادیں گے،

اور حضرت سیدی حکیم الامت تھانویؒ نے اپنے شیخ مولانا محمد یعقوب صاحبؒ سے اس کی توجیہ بھی نقل فرمائی ہے کہ بعض اوقات عوام کے درجہ علم پر تنزل کر کے بھی کلام کیا جاتا ہے، عام انسان مخلص اور منافق میں فرق آزمائش ہی کے ذریعہ معلوم کرتے ہیں، ان کے مذاق کے مطابق حق تعالیٰ نے فرمایا کہ ان مختلف قسم کے امتحانات کے ذریعہ ہم یہ جان کر رہیں گے کہ کون مخلص ہے کون نہیں، حالانکہ اس کے علم میں یہ سب کچھ ازل سے ہے، واللہ اعلم،

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حُسْنًا وَإِنْ جَاهَدَاكَ لِتُشْرِكَ

اور ہم نے تاکید کر دی انسان کو اپنے ماں باپ بھلائی سے رہنمائی، اور اگر وہ تجھ سے زور کریں کہ تو شرک کرے

بِئِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا إِلَىٰ مَرْجِعِكُمْ فَأُنَبِّئُكُم

میراجس کی تجھ کو خبر نہیں تو ان کا کہنا مت مان، ابھی تک پھر آنا ہی تم کو سو میں بتلا دوں گا تم کو

بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

جو کچھ تم کرتے تھے، اور جو لوگ یقین لاتے اور بھلے کام کئے

لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِي الصَّالِحِينَ ۝

ہم ان کو داخل کریں گے نیک لوگوں میں،

خلاصہ تفسیر

اور ہم نے انسان کو اپنے ماں باپ کے ساتھ نیک سلوک کرنے کا حکم دیا ہے، اور اس کے ساتھ یہ بھی کہہ دیا ہے کہ اگر وہ دونوں تجھ پر اس بات کا زور ڈالیں کہ تو ایسی چیز کو میرا شریک ٹھہراتے جس (کے معبود ہونے) کی کوئی وجہ (دلیل) تیرے پاس نہیں ہے، اور ہر چیز ایسی ہی ہے کہ مکمل اشیاء کے ناقابل عبادت ہونے پر دلائل قائم ہیں، تو اس باب میں، ان کا کہنا نہ مانتا، تم سب کو میرے پاس لوٹ کر آنا ہی سو میں تم کو تجھارے سب کام (نیک ہوں یا بد) بتلا دوں گا اور (تم میں) جو لوگ ایمان لاتے ہوں گے ہم ان کو نیک بندوں (کے درجہ) میں (جو کہ بہشت ہی) داخل کر دیں گے اور اسی طرح اعمال بد پر ان کے مناسب سزا دیں گے، پس اسی بناء پر جس نے والدین کی اطاعت کو ہماری اطاعت پر مقدم رکھا ہوگا

وہ مزایاے نگا، اور جس نے اس کا عکس کیا ہو گا نیک جزا پائے گا، حاصل یہ ہوا کہ واقعہ بالائیں ماننے کی نافرمانی سے دوسرے گناہ کا نہ کیا جائے۔

معارف و مسائل

وَوَقَّيْنَا الْإِنْسَانَ، وصیت کہتے ہیں کسی شخص کو کسی عمل کی طرف بلائے کو جبکہ وہ بلانا نصیحت و خیر خواہی پر مبنی ہو (منظری)

يَوَالِدَ يَهْ حَسَنًا، لفظ حَسَن مصدر ہے بمعنی خوبی، اس جگہ خوبی والے طرزِ عمل کو مبالغہ کے لئے حَسَن سے تعبیر کیا ہے، مراد واضح ہے کہ اللہ تعالیٰ نے انسان کو یہ وصیت فرمائی کہ اپنے والدین کے ساتھ اچھا سلوک کرے،

قَدْ لَبَّيْ جَاهِدًا الْفَرِّ لِنُشْرِ لِقَابِي، یعنی والدین کے ساتھ اچھا سلوک کرنے کے ساتھ یہ بھی ضروری ہے کہ ان کے حکم کی اطاعت اسی حد تک کی جائے کہ وہ حکم اللہ تعالیٰ کے احکام کے خلاف نہ ہو، وہ اگر اولاد کو کفر و شرک پر مجبور کریں تو اس میں ان کی اطاعت ہرگز نہ کی جائے جیسا کہ حدیث میں ہے: لَا طَاعَةَ لِمَخْلُوقٍ فِي مَعْصِيَةِ الْخَالِقِ (رواہ احمد و الحاکم و ترمذی) یعنی خالق کی معصیت میں کسی مخلوق کی اطاعت جائز نہیں،

یہ آیت حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کے بارے میں نازل ہوئی، یہ صحابہ کرام میں سے اُن دنوں حضرات میں شامل ہیں جن کو آپ نے بیک وقت جنتی ہونے کی بشارت دی ہے جن کو عشرہ مبشرہ کہا جاتا ہے، یہ اپنی والدہ کے بہت فرما بزرگواران کی راحت رسانی میں بڑے مستعد تھے، ان کی والدہ حمہ بنت ابی سفیان کو جب یہ معلوم ہوا کہ ان کے بیٹے سعد مسلمان ہو گئے تو انھوں نے بیٹے کو تنبیہ کی اور قسم کھالی کہ میں اس وقت تک نہ کھانا کھاؤں گی نہ پانی پیوں گی جب تک کہ تم پھر اپنے آبائی دین پر واپس آ جاؤ یا میں اسی طرح بھوک پیاس سے مر جاؤں، اور ساری دنیا میں ہمیشہ کے لئے یہ رسوائی تمھارے سر رہے کہ تم اپنی ماں کے قاتل ہو (مسلم، ترمذی) اس آیت قرآن نے حضرت سعد کو ان کی بات ماننے سے روک دیا

بغوی کی روایت میں ہے کہ حضرت سعد رضی اللہ عنہ کی والدہ ایک دن رات اور بعض اقوال کے مطابق تین دن تین رات اپنی قسم کے مطابق بھوک پیاسی رہی، حضرت سعد حاضر ہوئے، ماں کی محبت و اطاعت اپنی جگہ تھی، مگر اللہ تعالیٰ کے فرمان کے سامنے کچھ نہ تھی، اس لئے والدہ کو خطاب کر کے کہا کہ اماں جان اگر تمھارے بدن میں تنور و حلیں ہوتیں اور ایک ایک کر کے نکلتی رہتی ہیں اس کو دیکھ کر بھی کبھی ایسا دین نہ چھوڑتا، اب تم چاہو کھاؤ پیو یا مر جاؤ، بہر حال

اپنے دین سے نہیں ہٹ سکتا، ان نے ان کی اس گفتگو سے مایوس ہو کر کھانا کھا لیا،

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ آمَنَّا بِاللّٰهِ فَإِذَا أُوذِيَ فِي اللّٰهِ جَعَلَ

اور ایک وہ لوگ ہیں کہ کہتے ہیں یقین لائے ہم اللہ پر پھر جب ایذا پہنچو اللہ کی راہ میں کرنے

فِتْنَةً النَّاسِ عَذَابَ اللّٰهِ وَلَئِن جَاء نَصْرٌ مِّن رَّبِّكَ

لگے لوگوں کے ستانے کو برابر اللہ کے عذاب کی اور اگر آپہنچے مدد تیرے رب کی طرف سے

لَيَقُولُنَّ إِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ أَوْ لَيْسَ اللّٰهُ بِأَعْلَمَ بِمَا فِي صُدُورِ

تو کہنے لگیں ہم تو تمہارے ساتھ ہیں کیا یہ نہیں کہ اللہ خوب خبردار ہے جو کچھ سینوں میں ہو

الْعَالَمِينَ ۝۱۰ وَلَيَعْلَمَنَّ اللّٰهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَلَيَعْلَمَنَّ الْمُنَافِقِينَ ۝۱۱

جہان والوں کے، اور البتہ معلوم کرے گا اللہ ان لوگوں کو جو یقین لائے ہیں اور البتہ معلوم کرے گا جو لوگ غایب ہیں

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا اتَّبِعُوا سَبِيلَنَا وَلْنَحْمِلْ

اور کہنے لگے منکر ایمان والوں کو تم چلو ہماری راہ اور ہم اٹھالیں گے

خَطِيئَتَكُمْ وَمَا هُمْ بِحَامِلِينَ مِنْ خَطِيئَتِهِمْ مِنْ شَيْءٍ إِنَّهُمْ

تمہارے گناہ، اور وہ کچھ نہ اٹھائیں گے اُن کے گناہ بے شک وہ

لَكِن بُورُونَ ۝۱۲ وَلَيَحْمِلُنَّ أَثْقَالَهُمْ وَأَثْقَالًا مَّعَ أَثْقَالِهِمْ

بھوٹے ہیں، اور البتہ اٹھائیں گے اپنے بوجھ اور کتے بوجھ ساتھ اپنے بوجھ کے،

وَلَيَسْأَلَنَّ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عَمَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ۝۱۳

اور البتہ ان سے پوچھ ہوگی قیامت کے دن جو باتیں کہ جھوٹ بناتے تھے،

خُلَاصَةُ تَفْسِيرِ

اور بعض آدمی ایسے بھی ہیں جو کہہ دیتے ہیں کہ ہم اللہ پر ایمان لائے پھر جب ان کو راہ

خدا میں کچھ تکلیف پہنچائی جاتی ہے تو لوگوں کی ایذا رسانی کو ایسا عظیم سمجھ بیٹھتے ہیں جیسے خدا

کا عذاب (جس سے آدمی بالکل ہی مجبور ہو جائے حالانکہ کسی مخلوق کو ایسے عذاب پر قدرت ہی نہیں

اب تو ان کا یہ حال ہو اور اگر کبھی کوئی مدد مسلمانوں کی، آپ کے رب کی طرف سے پہنچی ہو (مثلاً جہاد ہو اور اس میں ایسے لوگ ہاتھ آجائیں) تو اس وقت، کہتے ہیں کہ ہم تو ردین اور عقیدہ میں تمہارے ساتھ تھے (یعنی مسلمان ہی تھے) گو کفار کے اکراہ اور زبردستی کی وجہ سے کفار کے ساتھ ہو گئے تھے، اس پر حق تعالیٰ کا ارشاد یہ ہے کہ، کیا اللہ تعالیٰ کو دنیا چاندلوں کے دلوں کی باتیں معلوم نہیں ہیں (یعنی ان کے دل ہی میں ایمان نہ تھا) اور (یہ واقعات اس لئے ہوتے رہتے ہیں کہ) اللہ تعالیٰ ایمان والوں کو معلوم کر کے رہیگا، اور منافقوں کو بھی معلوم کر کے رہیگا اور کفار مسلمانوں سے کہتے ہیں کہ تم ردین میں (ہماری راہ چلو اور قیامت میں) تمہارے گناہ (جو کفر و معاصی سے ہوں گے) ہمارے ذمہ (اور تم سبکدوش) حالانکہ یہ لوگ ان کے گناہوں میں سے ذرا بھی (اس طور پر کہ وہ سبکدوش ہو جائیں) نہیں لے سکتے یہ بالکل جھوٹ بکری ہیں اور (البتہ یہ تو ہوگا کہ) یہ لوگ اپنے گناہ (پورے پورے) (بخود پر لائے ہو گئے) اور اپنے گناہوں کے ساتھ کچھ گناہ اور بھی (لا دے ہوں گے) اور یہ گناہ وہ ہیں جن کے لئے یہ سبب بنتے تھے، اور یہ گناہ ان پر لادنے سے اصل گناہ گناہ سبکدوش نہیں ہوں گے، غرض دوسرے تو ہلکے نہ ہوئے مگر یہ لوگ ان کو گمراہ کرنے کے سبب اور زیادہ بھاری ہو گئے) اور یہ لوگ جیسی جیسی جھوٹی باتیں بناتے تھے قیامت میں ان سے باز پرس (اور پھر اس پر سزا) ضرور ہوگی :

معارف و مسائل

وَقَالَ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ ۱؎ کفار کی طرف سے اسلام کا راستہ رد کرنے اور مسلمانوں کو بہکانے کی تدبیریں مختلف طریقوں سے ہوتی رہی ہیں، کبھی زور و زبر کی نمائش سے کبھی شکوک و شبہات پیدا کرنے سے، اس آیت میں بھی ان کی ایک ایسی ہی تدبیر مذکور ہے، کہ کفار مسلمانوں سے کہتے ہیں کہ تم لوگ بلا وجہ عذابِ آخرت کے خوف سے ہمارے طریقہ پر نہیں چلتے، لو ہم ذمہ داری لیتے ہیں، کہ اگر تمہاری ہی بات سچی ہوتی کہ اس طریقہ پر چلنے کی وجہ سے آخرت میں عذاب ہوگا تو تمہارے گناہوں کا بوجھ ہم اٹھالیں گے جو کچھ عذاب، تکلیف پہونچے گی، ہمیں پہونچے گی تم پر آپخ نہ آئے گی،

اسی طرح کا ایک شخص کا واقعہ سورۃ نجم کے آخری رکوع میں ذکر کیا گیا ہو آخر آیت
الَّذِينَ تَتَوَلَّوْا قُلُوبًا مَّغْلُوبَةً ۲؎ جس میں مذکور ہے کہ ایک شخص کو اس کے کافر
ساتھیوں نے یہ کہہ کر دھوکا دیا کہ تم ہمیں کچھ مال یہاں دیدو تو ہم قیامت اور آخرت کے دن تمہارے
عذاب کو اپنے ذمہ لے کر تمہیں بچا دیں گے، اس نے کچھ دینا بھی شروع کر دیا، پھر بند کر دیا،

اس کی بیوقوفی اور اس کے عمل کے لغو ہونے کا بیان سورۃ نجم میں تفصیل سے مذکور ہے،
 اسی طرح کا ایک قول کفار کا عام مسلمانوں سے یہاں مذکور ہے، یہاں حق تعالیٰ نے
 ان کے جواب میں ایک تو یہ فرمایا کہ ایسا کہنے والے بالکل جھوٹے ہیں، یہ قیامت میں ان لوگوں کے
 گناہوں کا کوئی بوجھ نہ اٹھائیں گے، وَمَا هُمْ بِحَامِلِينَ مِنْ تَحَاتُّبَاتِهِمْ مِنْ شَيْءٍ
 لَّهُمْ لَكِنِ بُؤُوتٌ، یعنی وہاں کے ہولناک عذاب کو دیکھ کر ان کو ہمت نہ ہوگی کہ اس کے اٹھانے
 کے لئے تیار ہو جائیں، اس لئے یہ وعدہ ان کا جھوٹا ہے، اور سورۃ نجم میں یہ بھی ذکر کیا گیا ہے کہ اگر
 یہ لوگ کچھ بوجھ اٹھانے کو تیار بھی ہو جائیں تو اللہ تعالیٰ کی طرف سے ان کو اس کا اختیار نہیں دیا
 جائے گا، کیونکہ یہ قانونِ عدل کے خلاف ہے کہ ایک کے گناہ میں دوسرے کو کھڑ لیا جائے،

دوسری بات یہ فرمائی کہ ان لوگوں کا یہ کہنا تو غلط اور جھوٹ ہے کہ وہ اٹھائے گناہوں کا
 بوجھ اٹھا کر تمہیں سبک دے دیں گے، البتہ یہ ضرور ہوگا کہ تمہارا بہکانا اور تمہیں راہِ حق سے
 ہٹانے کی کوشش کرنا خود ایک بڑا گناہ ہے جو ان کے اپنے اعمال کے عذاب کے علاوہ ان پر
 لا دیا جائے گا، اس طرح ان پر اپنے اعمال کا بھی وبال ہوگا اور جن کو بہکایا تھا ان کا بھی،

گناہ کی دعوت دینے والا بھی | اس آیت سے معلوم ہوا کہ جو شخص کسی دوسرے کو گناہ میں مبتلا کرنے کی
 گناہگار ہو، گناہ کرنے والے | تحریک کرے یا گناہ میں اس کی مدد کرے وہ بھی ایسا ہی مجرم ہے جیسا
 کہ جو عذاب ہوگا وہی اس کو | یہ گناہ کرنے والا، ایک حدیث جو حضرت ابو ہریرہؓ اور انس بن مالکؓ
 سے روایت کی گئی ہے یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا

کہ جو شخص ہدایت کی طرف لوگوں کو دعوت دے تو جتنے لوگ اس کی دعوت کی وجہ سے ہدایت پر عمل
 کریں گے ان سب کے عمل کا ثواب اس داعی کے نامہ اعمال میں بھی لکھا جائے گا، بغیر اس کے کہ
 عمل کرنے والوں کے اجر و ثواب میں کوئی کمی کی جائے، اور جو شخص کسی گمراہی اور گناہ کی طرف
 دعوت دے تو جتنے لوگ اس کے کہنے سے اس گمراہی میں مبتلا ہوں گے ان سب کا گناہ اور وبال
 اس شخص پر بھی پڑے گا بغیر اس کے کہ ان لوگوں کے وبال و عذاب میں کوئی کمی ہو (مسلم عن ابی ہریرہؓ
 وابن ماجہ عن انس، قرطبی)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا

اور ہم نے بھیجا نوح کو اس کی قوم کے پاس پھر رہا ان میں ہزار برس |
 خَمْسِينَ عَامًا فَأَخَذَهُمُ الطُّوفَانُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ﴿۱۴﴾ فَأَنْجَيْنَاهُ

برس کم | پھر کھڑا ان کو طوفان نے اور وہ گنہگار تھے، پھر بچا دیا ہم نے اس کو

وَأَصْحَابُ السَّفِينَةِ وَجَعَلْنَاهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ ۝۱۵ وَإِبْرَاهِيمَ إِذْ قَالَ

اور جہاز والوں کو اور رکھا ہم نے جہاز کو نشانی جہان والوں کے واسطے، اور ابراہیم کو جب کہا

لِقَوْمِهِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝۱۶

اس نے اپنی قوم کو ہدایت کر والہ کی اور ڈرتے رہو اس کے یہ بہتر ہے تمہارے حق میں اگر تم سمجھ رکھتے ہو،

إِنَّمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا وَتَخْلُقُونَ إِفْكًا إِنَّ

تم تو پوجتے ہو اللہ کے سوائے یہی بتوں کے تھکان اور بناتے ہو جھوٹی باتیں، بے شک

الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ لَكُمْ رِزْقًا

جن کو تم پوجتے ہو اللہ کے سوائے وہ مالک نہیں تمہاری روزی کے

فَاتَّبِعُوا عِنْدَ اللَّهِ الرِّزْقَ وَاعْبُدُوهُ وَاشْكُرُوا لَهُ إِلَيْهِ

سو تم ڈھونڈو اللہ کے یہاں روزی اور اس کی بندگی کرو اور اس کا حق مانو اسی کی طرف

تَرْجِعُونَ ۝۱۷ وَإِنْ تُكَذِّبُوا فَقَدْ كَذَّبَ أُمَمٌ مِّنْ قَبْلِكُمْ

پھر جاؤ گے، اور اگر تم جھٹلاؤ گے تو جھٹلا چکے ہیں بہت فرقے تم سے پہلے،

وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ۝۱۸

اور رسول کا ذمہ تو بس یہی ہے کہ پیغام پہنچا دینا کھول کر،

خلاصہ تفسیر

اور ہم نے نوح (علیہ السلام) کو ان کی قوم کی طرف رہنمائی بنا کر، بھیجا سو وہ ان میں پچاس سال کم ایک ہزار برس رہے اور قوم کو سمجھاتے رہے، پھر (جب اس پر بھی وہ لوگ ایمان نہ لائے تو) ان کو طوفان نے آدبا یا اور وہ بڑے ظالم لوگ تھے کہ اتنی مدت دراز کی فہمائش سے بھی متاثر نہ ہوئے، پھر اس طوفان آنے کے بعد، ہم نے ان کو اور کشتی والوں کو بحران کے ساتھ سوار تھو، اس طوفان سے، بچا لیا اور ہم نے اس واقعہ کو تمام جہان والوں کے لئے (جن کو تواتر کے ساتھ خبر پہنچی) موجب عبرت بنایا کہ غور کر کے سمجھ سکتے ہیں کہ مخالفت حق کا کیا انجام ہے اور ہم نے ابراہیم (علیہ السلام) کو رہنمائی بنا کر، بھیجا جبکہ انھوں نے اپنی قوم سے (جو کہ بت پرست تھے) فرمایا کہ تم اللہ کی عبادت کرو اور اس سے ڈرو اور ڈر کر شرک چھوڑ دو (یہ تمہارے لئے بہتر ہے)

اگر تم کچھ سمجھ رکھتے ہو بخلاف طریقہ شرک کے کہ محض بیوقوفی ہی کیونکہ تم لوگ اللہ کو چھوڑ کر محض بتوں کو (جو بالکل عاجز اور ناکارہ ہیں) پوج رہے ہو اور اس کے متعلق جھوٹی باتیں تراشتے ہو، (کہ ان سے ہماری روزی روزگار کی کار بر آری ہوتی ہے، اور یہ محض جھوٹ ہی کیونکہ) تم حسد کو چھوڑ کر جن کو پوج کر رہے ہو وہ تم کو کچھ بھی رزق دینے کا اختیار نہیں رکھتے، سو تم لوگ رزق خدا کے پاس سے تلاش کرو، (یعنی اس سے مانگو، مالکِ رزق وہی ہے) اور (جب مالکِ رزق وہی ہی تو) اسی کی عبادت کرو اور (چونکہ پچھلا رزق بھی اسی کا دیا ہوا ہے تو) اسی کا شکر کرو (ایک تو سبب وجوب عبادت کا یہ ہے کہ وہ مالکِ نفع کا ہے) اور (دوسرا سبب یہ ہے کہ وہ مالکِ ضرر کا بھی ہے چنانچہ) تم سب کو اسی کی طرف لوٹ جانا ہے (اس وقت کفر پر تم کو سزا دے گا) اور اگر تم (ان باتوں میں) مجھ کو جھوٹا سمجھو تو یاد رکھو کہ میرا کوئی ضرر نہیں، تم سے پہلے بھی بہت سی امتیں (اپنے پیغمبروں کو) جھوٹا سمجھ چکی ہیں مگر ان پیغمبروں کا کوئی ضرر نہیں ہوا، اور درجہ اس کی یہ ہے کہ پیغمبر کے ذمہ تو صرف (بات کا) صاف طور پر پہنچا دینا ہے (منا ان اس کا کام نہیں پس سب انبیاء تبلیغ کے بعد سبکدوش ہو گئے، اسی طرح میں بھی، پس ہم کو کوئی ضرر نہیں پہنچا، البتہ ماننا تھا لے ذمہ واجب تھا اس کے ترک سے تمہارا ضرر ضرر ہوا)

معارف و مسائل

سابقہ آیات میں کفار کی مخالفت اور ان کی ایذاؤں کا میان تھا جو مسلمانوں کو پہنچتی رہتی ہیں، آیات صدر میں اس طرح کے واقعات پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو تسلی دینے کے لئے انبیاء سابقین اور ان کی امتوں کے کچھ حالات کی بیان ہے، کہ قدیم سے یہ سلسلہ اہل ہدایت کو کفار کی ظلم سے ایذاؤں کا جاری ہے، مگر ان تکلیفوں کی وجہ سے انھوں نے کبھی ہمت نہیں ہاری، اس لئے آپ بھی ایذا کو کفار کی پرواہ نہ کریں، اپنے فریضہ رسالت کی ادائیگی میں مضبوطی سے کام کرتے رہیں، انبیاء سابقین میں سب سے پہلے حضرت نوح علیہ السلام کا قصہ ذکر فرمایا، اول تو اس وجہ سے کہ وہ ہی سب سے پہلے پیغمبر ہیں جن کو کفر و شرک کا مقابلہ کرنا پڑا، دوسرے اس لئے بھی کہ جتنی ایذا میں اپنی قوم سے ان کو پہنچیں وہ کسی دوسرے پیغمبر کو نہیں پہنچیں، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے ان کو عمر طویل دینے کا خصوصی امتیاز عطا فرمایا، اور ساری عمر کفار کی ایذاؤں میں بسر ہوئی، ان کی عمر قرآن کریم میں جو نو سو پچاس سال مذکور ہے، وہ تو قطعی اور یقینی ہے ہی، بعض روایات میں یہ بھی ہے کہ یہ عمر زمانہ تبلیغ و دعوت کی ہے اور اس سے پہلے اور طوفان کے بعد مزید عمر کا ذکر ہے، واللہ اعلم،

بہر حال اتنی غیر معمولی طویل عمر مسلسل دعوت و تبلیغ میں صرف کرنا اور ہر تبلیغ و دعوت کے وقت کفار کی طرف سے طرح طرح کی ایذا میں مار پیٹ اور گلا گھونٹنے کی سہتے رہنا اور ان سب کے باوجود کسی وقت ہمت نہ ہارنا یہ سب خصوصیات حضرت نوح علیہ السلام کی ہیں،
 دوسرا قصہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کا ذکر فرمایا جو بڑے بڑے سخت امتحانات سے گزرے ہیں، آتش نمرود، پھر ملک شام سے ہجرت کر کے ایک بنو دوق جنگل بے آب گیاہ کا قیام، پھر صاحبزادے کے ذبح کرنے کا واقعہ وغیرہ، حضرت ابراہیم علیہ السلام ہی کے قصہ کے ضمن میں حضرت لوط علیہ السلام اور ان کی امت کے واقعات اور آخر سورۃ تک دوسرے بعض انبیاء اور ان کی سرکش امتوں کے حالات کا سلسلہ یہ سب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور امت محمدیہ کی تسلی کے لئے اور ان کو دین کے کام پر ثابت قدم رکھنے کے لئے بیان ہوا ہے،

أَوَلَمْ يَرَوْا كَيْفَ يُبْدِئُ اللَّهُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ ط إِنَّ ذَلِكَ عَلَى

کیا دیکھتے نہیں کیوں کر شروع کرتا ہے اللہ پیدائش کو پھر اس کو دہرائے گا، یہ اللہ پر آسان

اللَّهُ يَسِيرٌ ①۹ قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ بَدَأَ

ہے، تو کہہ ملک میں پھر دیکھو کیوں کر شروع کیا ہے پیدائش

الْخَلْقَ ثُمَّ اللَّهُ يُنْشِئُ النَّشْأَةَ الْآخِرَةَ ط إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ

کو پھر اللہ اٹھائے گا پھلا اٹھان، بے شک اللہ ہر چیز کر سکتا

قَدِيرٌ ②۰ يُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ وَيَرْحَمُ مَن يَشَاءُ ط وَإِلَيْهِ

ہے، دکھ دے گا جسکو چاہے اور رحم کرے گا جس پر چاہے، اور اسی کی طرف پھر

تُقْلَبُونَ ②۱ وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ ط

جاڑ گے، اور تم عاجز کرنے والے نہیں زمین میں اور نہ آسمان میں،

وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ مِن وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ②۲ وَالَّذِينَ

اور کوئی نہیں تمہارا اللہ سے دوسرے حمایتی اور نہ مددگار، اور جو لوگ

كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَلِقَائِهِ أُولَٰئِكَ يَكُونُونَ مِنْ رَّحْمَتِي

منکر ہوتے اللہ کی باتوں سے اور اس کے ملنے سے وہ ناامید ہوتے میری رحمت سے

وَأَذِلَّةَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (۲۳)

اور ان کے لئے دردناک عذاب ہے ،

خُلاصۂ تفسیر

کیا ان لوگوں کو یہ معلوم نہیں کہ اللہ تعالیٰ کس طرح مخلوق کو اول بار پیدا کرتا ہے ، (عدم محض سے وجود میں لاتا ہے) پھر وہی اس کو دوبارہ پیدا کرے گا یہ اللہ کے نزدیک بہت ہی آسان بات ہے بلکہ ابتدائی نظر میں دوبارہ پیدا کرنا اول آفرینش سے زیادہ سہل ہی ، گو قدرت ذاتیہ کے اعتبار سے دونوں مساوی ہیں ، اور یہ لوگ امر اول یعنی اللہ تعالیٰ کے خالق کائنات ہونے کا تو اعتراف کرتے تھے ، لقولہ تعالیٰ وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ الْاُولٰٓئِیَہِ وَارْضٰی لَیَقُولُنَّ اللّٰہُ فَاِذَا رَآهٖ سَآءَ مَا یَحْكُمُ بِہِمْ (۱) اور اس کا داخل قدرت ہونا اور زیادہ واضح ہے ، اس لئے اَوَّلَمْ یَرَوْا اِس سے بھی متعلق ہو سکتا ہے اور زیادہ اہتمام کے لئے آگے پھر یہی مضمون قدرے تفادیت عنوان سے سنانے کے لئے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو ارشاد فرماتے ہیں کہ (آپ ان لوگوں سے) کہئے کہ تم لوگ ملک میں چلو پھر دو اور دیکھو کہ خدا تعالیٰ نے مخلوق کو کس طور پر اول بار پیدا کیا ہے ، پھر اللہ پھیل بار بھی پیدا کرے گا بیشک اللہ ہر چیز پر قادر ہے پہلے عنوان میں ایک عقلی استدلال ہے اور دوسرے عنوان میں حسی جس کا تعلق احوال کائنات کے مشاہدہ سے ہے ، یہ تو قیامت کائنات کا اثبات تھا آگے جزاء کا بیان ہے کہ بعد جث کے (جس کو چاہے گا عذاب دے گا) یعنی جو اس کا مستحق ہوگا (اور جس پر چاہے رحمت فرما دے گا) ، یعنی جو اس کا اہل ہوگا ، اور اس تعذیب و رحمت میں اور کسی کا دخل نہ ہوگا ، کیونکہ) تم سب اسی کے پاس لوٹ کر جاؤ گے ، (نہ کہ اور کسی کے پاس) اور اس کی تعذیب سے بچنے کی کوئی تدبیر نہیں ہے (تم زمین میں رچھپ کر خدا کو) ہر اسکتے ہو کہ اس کے ہاتھ نہ آؤ (اور نہ آسمان میں (اڑ کر) اور نہ خدا کے سوا تمھارا کوئی کارساز ہے اور نہ کوئی مددگار (پس نہ اپنی تدبیر سے بچ سکے نہ دوسرے کی حمایت سے) اور راہ پر جو ہم نے کہا تھا یُعَذِّبُ مَنْ یَّشَآءُ ، اب قاعدہ کلیہ سے اس کا مصداق بتلاتے ہیں کہ) جو لوگ خدا تعالیٰ کی آیتوں کے اور (بالخصوص) اس کے سامنے جانے کے منکر ہیں وہ لوگ (قیامت میں) میری رحمت سے ناامید ہوں گے (یعنی اس وقت مشاہدہ ہو جائے گا کہ ہم محل رحمت نہیں ہیں) اور یہی ہیں جن کو عذاب دردناک ہوگا ،

فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا اقْتُلُوهُ أَوْ حَرِّقُوهُ فَأَنْجَاهُ

پھر کچھ جواب نہ تھا اس کی قوم کا نگرہی کہ بولے اس کو مار ڈالو یا جلاد پھراس کو بچا دیا،

اللَّهُ مِنَ النَّاسِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿۲۴﴾ وَقَالَ

اللہ نے آگ سے اس میں بڑی نشانیاں ہیں ان لوگوں کیلئے جو یقین لاتے ہیں، اور ابراہیم بولا

إِنَّمَا اتَّخَذْتُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا مَّوَدَّةَ بَيْنِكُمْ فِي الْحَيَاةِ

جو ٹھہراتے تم نے اللہ کے سوائے بتوں کے تھان سودوسی کر کر آپس میں دنیا کی زندگانی

الدُّنْيَا ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكْفُرُ بَعْضُكُم بِبَعْضٍ وَيَلْعَنُ

میں، پھر دن قیامت کے منکر ہو جاؤ گے ایک سے ایک اور لعنت کر دے

بَعْضُكُمْ بَعْضًا ذَرُّوا كُمُ النَّاسَ وَمَا لَكُم مِّنْ نَّصِيرِينَ ﴿۲۵﴾

ایک کو ایک، اور ٹھکانا تمہارا آگ ہے اور کوئی نہیں تمہارا مددگار

فَأَمَّنْ لَهُ لُوطٌ وَقَالَ إِنِّي مُهَاجِرٌ إِلَىٰ رَبِّي إِنَّهُ هُوَ الْغَنِيُّ

پھر مان لیا اس کو لوط نے اور وہ بولا میں تو وطن چھوڑتا ہوں اپنی طرف کی طرف بیلک ہی ہو پڑے

الْحَكِيمُ ﴿۲۶﴾ وَهَبْنَا لَهَا إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَجَعَلْنَا فِي ذُرِّيَّتِهِ

حکمت والا، اور دیا ہم نے اس کو اسحق اور یعقوب اور رکھ دی اس کی اولاد میں

النُّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ وَآتَيْنَاهُ أَجْرَهُ فِي الدُّنْيَا وَإِنَّهُ فِي

پیغمبری اور کتاب اور دیا ہم نے اس کو اس کا ثواب دنیا میں، اور وہ

الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ ﴿۲۷﴾

آخرت میں البتہ نیکوں سے ہے،

خُلاصۂ تفسیر

سورۃ ابراہیم علیہ السلام کی اس تقریر و پذیر کے بعد، ان کی قوم کا آخری جواب

ہے یہ تھا کہ آپس میں کہنے لگے کہ ان کو یا تو قتل کر ڈالو یا ان کو جلاد و رچانچہ جلانے کا سامنا کیا، سو اللہ نے ان کو اس آگ سے بچا لیا (جس کا قصہ سورۃ انبیاء میں گزر چکا ہے)

بیشک اس واقعہ میں ان لوگوں کے لئے جو کہ ایمان رکھتے ہیں کئی نشانیاں ہیں یعنی یہ واقعہ کئی چیزوں کی دلیل ہے، اللہ کا قادر ہونا، ابراہیم علیہ السلام کا نبی ہونا، کفر و شرک کا باطل ہونا اس لئے یہ ایک ہی دلیل متحدہ دلائل کے قائم مقام ہو گئی (اور ابراہیم علیہ السلام) نے (و عظیم یہ بھی) فرمایا کہ تم نے جو خدا کو چھوڑ کر بتوں کو (معبود) تجویز کر رکھا ہے، بس یہ تمھارے باہمی دنیا کے تعلقات کی وجہ سے ہے (چنانچہ مشاہدہ ہے کہ اکثر آدمی اپنے تعلقات اور دوستی اور رشتہ داروں کے طریق پر رہتا ہے اور اس وجہ سے حق بات میں غور نہیں کرتا، اور حق کو سمجھ کر بھی ڈرتا ہے کہ سب دوست اور رشتہ دار چھوٹ جا دیں گے) پھر قیامت میں (تمھارا یہ حال ہو گا کہ) تم میں ایک دوسرے کا مخالف ہو جائے گا اور ایک دوسرے پر لعنت کرے گا، (جیسا کہ سورۃ اعراف میں ہے لَعَنَتْ اٰخْتَهَا اور سورۃ سباء میں ہے يَجْرِمُ بَعْضُهُمْ اِلٰى بَعْضٍ اِلْفَوْذِلْ اور سورۃ بقرہ میں ہے اِذْ كَبُرَ الْاٰلُفَيْنِ اِتْبَعَا الْاِلٰهَ خلاصہ یہ ہو کہ آج جن احباب و اقارب کی وجہ سے تم مگر اسی کو اختیار کئے ہوئے ہو قیامت کے روز یہی احباب تمھارے دشمن بن جائیں گے) اور (اگر تم اس بات پرستی سے باز نہ آئے تو) تمھارا ٹھکانا دوزخ ہو گا اور تمھارا کوئی حمایتی نہ ہو گا سو (اتنے وعظ و پسند پر بھی انکی قوم نے نہ مانا، صرف لوط علیہ السلام) نے انکی تصدیق فرمائی اور ابراہیم علیہ السلام نے (ذرا کمین و تم لوگوں میں نہیں رہتا، بلکہ) اپنے پروردگار کی رہنمائی ہوئی جلد کی طرف ترک وطن کر کے چلا جاؤں گا بیشک وہ زبردست حکمت والا ہے (وہ میری حفاظت کرے گا اور مجھ کو اس کا عمرہ دیگا) اور ہم نے (ہجرت کے بعد) ان کو اسحق (بیٹا) اور یعقوب (پوتا) عنایت فرمایا اور ہم نے ان کی نسل میں نبوت اور کتاب (کے سلسلہ کو قائم رکھا اور ہم نے ان کا صلہ ان کو دنیا میں بھی دیا اور آخرت میں بھی (بڑے درجہ کے) نیک بندوں میں ہوں گے (اس صلہ میں مراد قرب و قبول ہے، بقولہ تعالیٰ فِي الْاٰخِرَةِ لَقَدْ اِصْطَفَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا الْاِلٰهَ)۔

معارف و مسائل

فَاَمِّنْ لَهُ لَوْ طَوْ قَالَ اِنِّي مُمَاجِرٌ اِلٰى رَبِّي، حضرت لوط علیہ السلام ابراہیم علیہ الصلوٰۃ والسلام کے بھانجے تھے، آتش عزد میں ابراہیم علیہ السلام کا معجزہ دیکھ کر سب سے پہلے یہ مسلمان ہوئے اور آپ کی اہلیہ حضرت سارہ جو آپ کی چچا زاد بہن بھی تھیں، اور مسلمان ہو چکی تھیں ان دونوں کو ساتھ لے کر ابراہیم علیہ السلام نے وطن سے ہجرت کا ارادہ کیا، ان کا وطن مقام کوٹا تھا، جو کوفہ کی ایک بستی ہے، اور فرمایا اِنِّي مُمَاجِرٌ اِلٰى رَبِّي، یعنی میں وطن کو چھوڑ کر اپنے رب کی طرف جاتا ہوں، مراد یہ ہو کہ کسی ایسے مقام کی طرف جاؤں گا جہاں رب کی عبادت میں رکاوٹ نہ ہو

حضرت نخعیؒ اور قتادہؒ نے اِنیٰ مَہاجر کو قائل حضرت ابراہیم علیہ السلام کو قرار دیا ہے، کیونکہ اس کے بعد وَدَّعَبْنَا لَهُ اسْحَقَ وَیَعْقُوبَ تو یقیناً امینی کا حال ہے، اور بعض حضرات مفسرین نے اِنیٰ مَہاجر کو حضرت لوط علیہ السلام کا قول قرار دیا ہے، خلاصہ تفسیر کا ترجمہ اسی کے مطابق ہے، مگر سیاق کلام سے پہلی تفسیر راجح معلوم ہوتی ہے، اور حضرت لوط علیہ السلام بھی اگرچہ اس ہجرت میں شریک ضرور تھے مگر جیسا حضرت سارہ کا ذکر نہیں کیا گیا کیونکہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کے تابع تھیں اسی طرح لوط علیہ السلام کی ہجرت کا ذکر مستقلاً نہ ہونا کچھ بعید نہیں،

دنیا میں سب پہلی ہجرت حضرت ابراہیم علیہ السلام پہلے پیغمبر ہیں جن کو دین کے لئے ترک وطن اور ہجرت اختیار کرنا پڑی، ان کی یہ ہجرت پچتر سال کی عمر میں ہوئی (یہ سب بیانی قرطبی سے لیا گیا ہے)

بعض اعمال کی جزاء دنیا میں بھی مل جاتی ہے، اَلْکَیْسَانُ آجُورَکَ فِی الدُّنْیَا، یعنی ہم نے ابراہیم علیہ السلام کی اللہ کی راہ میں شربانیوں اور دوسرے اعمال صالحہ کی جزاء دنیا میں بھی دیدی کہ ان کو

تمام مخلوق میں مقبول امام بنادیا، یہودی، نصرانی، بت پرست سبھی ان کی عزت کرتے ہیں، اور اپنا مقتدا مانتے ہیں، اور آخرت میں وہ صالحین اہل جنت میں سے ہوں گے، اس سے معلوم ہوا کہ اعمال کی اصل جزاء تو آخرت میں ملے گی مگر اس کا کچھ حصہ دنیا میں بھی نقد دیا جاتا ہے، جیسا کہ احادیث معتبرہ میں بہت سے اچھے اعمال کے دنیوی فوائد اور بُرے اعمال کے دنیوی مفساد کا بیان آیا ہے، ایسے اعمال کو سیدی حضرت حکیم الامتؒ نے ایک مستقل رسالہ "حزب الارواح" میں جمع فرما دیا ہے،

وَلَوْ طَا اِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ اَنتُمْ لَتَأْتُوْنَ الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ

اور بھٹا لوط کو جب کہا اپنی قوم کو تم آتے ہو بیچاری کے کام پر تم سے پہلے نہیں کیا

يَكْهَانٍ اَحَدٍ مِّنَ الْعَالَمِيْنَ ۝۲۸ اَنتُمْ لَتَأْتُوْنَ الرِّجَالَ وَتَقْطَعُوْنَ

وہ کسی نے جہان میں، کیا تم دوڑتے ہو مردوں پر اور تم راہ

السَّبِيلِ ۚ وَتَأْتُوْنَ فِیْ نَادِیْكُمْ الْمُنْكَرَ فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمٍ

مارتے ہو اور گرتے ہو اپنی مجلس میں جُر اسام، پھر کچھ جواب نہ تھا اس کی قوم کا

اِلَّا اَنْ قَالُوْا اَتَيْنَا بِعَدَابِ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ مِنَ الصّٰدِقِیْنَ ۝۲۹

مگر یہی کہ بولے آہم پر عذاب اللہ کا اگر تو ہے سچا،

قَالَ رَبِّ انصُرْنِي عَلَى الْقَوْمِ الْمَفْسِدِينَ ﴿۲۹﴾ وَلَمَّا جَاءَتْ

بولالے رب میری مدد کر ان سریر لوگوں پر، اور جب پہنچے ہمارے

رُسُلَنَا اِبْرٰهِيْمَ بِالْبَشَرٰی قَالُوْا اِنَّا مُهْلِكُوْا اَهْلَ هٰذِهِ الْقَرْيَةِ

بھیجے ہوئے ابراہیم کے پاس خوش خبری لے کر، بولے ہم کو غارت کرنا ہے اس بستی والوں کو

اِنَّ اَهْلَهَا كَالظٰلِمِيْنَ ﴿۳۰﴾ قَالَ اِنْ فِیْہَا لَوْطًا قَالُوْا نَحْنُ اَعْلَمُ

بیشک اس بستی کے لوگ ہو رہے ہیں گنہگار، بولا اس میں تو لوط بھی ہے وہ بولے ہم کو خوب معلوم ہے

بِمَنْ فِیْہَا ثُمَّ لَنُنَجِّیْکَ وَاَهْلَکَ اِلَّا اَمْرًا تَہُ ۚ کَانَتْ مِنَ الْغٰیْبِیْنَ ﴿۳۱﴾

جو کوئی اس میں ہے، ہم بچالیں گے اس کو اور اس کے گھر والوں کو مگر اس کی عورت کو رہیگی رہ جانے والوں میں

وَلَمَّا اَنْ جَآءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سَآءَ بِہِمۡ وَضَاقَ بِہِمۡ ذَرْعًاوَقَالُوْا

اور جب پہنچے ہمارے بھیجے ہوئے لوط کے پاس ناخوش ہوا ان کو دیکھ کر اور تنگ ہوا دل میں اور وہ بولے

لَا تَخَفْ وَلَا تَحْزَنْ ۚ اِنَّا مُنۡجُوۡکَ وَاَهْلَکَ اِلَّا اَمْرًا تَہُ ۚ

مت ڈر اور غم نہ کھا، ہم بچائیں گے تجھ کو اور تیرے گھر کو مگر عورت تیری

کَانَتْ مِنَ الْغٰیْبِیْنَ ﴿۳۲﴾ اِنَّا مُنۡزِلُوۡنَ عَلٰی اَهْلِ هٰذِهِ الْقَرْيَةِ

رہ گئی رہ جانے والوں میں، ہم کو اتار رہے ہیں اس بستی والوں پر

رِجۡزًا مِّنَ السَّمَآءِ بِمَا کَاوُوا یٰۤفْسُقُوۡنَ ﴿۳۳﴾ وَلَقَدْ تَرٰکُنَا مِنْہَا

ایک آفت آسمانی سے اس بات پر کہ وہ نافرمان ہو رہے تھے، اور چھوڑ رکھا ہم نے اس کا نشان

اٰیۃً بَیِّنَۃً لِّقَوْمٍ یَّعْقِلُوۡنَ ﴿۳۵﴾

نظر آتا ہوا سمجھ دار لوگوں کے واسطے،

خُلاصۃ تفسیر

اور ہم نے لوط علیہ السلام کو پیغمبر بنا کر بھیجا جبکہ انہوں نے اپنی قوم سے فرمایا

کہ تم ایسی بے حیائی کا کام کرتے ہو کہ تم سے پہلے کسی نے دنیا جہان والوں میں نہیں کیا

کیا تم مردوں سے بڑا فعل کرتے ہو، (وہ بے حیائی کا کام ہی ہے) اور اس کے علاوہ دوسری

نامعقول حرکتیں بھی کرتے ہو، مثلاً یہ کہ تم ڈاکہ ڈالتے ہو رکذانی الدر عن ابن زید) اور غضب یہ ہو کہ اپنی بھری مجلس میں نامعقول حرکت کرتے ہو (اور معصیت کا اعلان یہ خود ایک معصیت و قبح عقلی ہے) سوان کی قوم کا (آخری) جواب بس یہ تھا کہ ہم پر اللہ کا عذاب لے آؤ اگر تم (اس بات میں) سچے ہو کہ یہ افعال موجب عذاب ہیں، لوط (علیہ السلام) نے دعا کی کہ اے میرے رب مجھ کو ان مفسد لوگوں پر غالب (اور ان کو عذاب سے ہلاک) کر دے اور ان کی دعا قبول ہونے کے بعد اللہ تعالیٰ نے عذاب کی خبر دینے کے لئے فرشتے معین فرمائے، اور دوسرا کام ان فرشتوں کو یہ بتلایا گیا کہ ابراہیم علیہ السلام کو اسحق علیہ السلام کے تولد کی بشارت دیں چنانچہ (ہمارے) (وہ) بھیجے ہوئے فرشتے جب ابراہیم (علیہ السلام) کے پاس (ان کے فرزند اسحق کے تولد کی) بشارت لے کر آئے تو اثنائے گفتگو میں جس کا مفصل بیان دوسرے موقع پر ہے قال فما خطبتکم ایہا المرؤسلون الخ) ان فرشتوں نے (ابراہیم علیہ السلام سے) کہا کہ ہم اس بستی والوں (جس میں قوم لوط آباد ہے) ہلاک کرنے والے ہیں (کیونکہ وہاں کے باشندے بڑے شریر ہیں، ابراہیم علیہ السلام) نے فرمایا کہ وہاں تو لوط (علیہ السلام) بھی موجود ہیں (وہاں عذاب نہ بھیجا جائے کہ ان کو گزند پہنچے گا) فرشتوں نے کہا کہ جو جو وہاں رہتے ہیں ہم کو سب معلوم ہیں ہم ان کو اور ان کے خاص متعلقین کو (یعنی ان کے خاندان والوں کو اور جو مؤمن ہوں اس غذا سے) بچالیں گے (اس طرح سے کہ نزول عذاب کے قبل ان کو بستی سے باہر نکال لے جائیں گے) بجز ان کی بی بی کے کہ وہ عذاب میں رہ جانے والوں میں سے ہوگی (جس کا ذکر سورۃ ہود اور سورۃ حجر میں گذر چکا ہے، یہ گفتگو تو ابراہیم علیہ السلام سے ہوئی) اور پھر وہاں سے فارغ ہو کر (جب ہمارے وہ فرستادے لوط (علیہ السلام) کے پاس پہنچے تو لوط (علیہ السلام) ان (کے آنے) کی وجہ سے (اس لئے) معنوم ہوئے کہ وہ بہت حسین جوانوں کی شکل میں آئے تھے اور لوط علیہ السلام نے ان کو آدمی سمجھا اور اپنی قوم کی نامعقول حرکت کا خیال آیا) اور (اس وجہ سے) ان (کے آنے) کے سبب تنگ دل ہوئے اور (فرشتوں نے جو یہ حال دیکھا تو) وہ فرشتے کہنے لگے (آپ کسی بات کا) اندیشہ نہ کریں اور نہ معنوم ہوں (ہم آدمی نہیں ہیں بلکہ عذاب کے فرشتے ہیں، بقولہ تعالیٰ اِنَّا رُسُلُ رَبِّکَ اور اس عذاب سے) ہم آپ کو اور آپ کے خاص متعلقین کو بچالیں گے بجز آپ کی بی بی کے کہ وہ عذاب میں رہ جانے والوں میں ہوگی (اور آپ کو مع متعلقین کے اس سے بچا کر) ہم اس بستی کے (بقیہ) باشندوں پر ایک آسمانی عذاب (یعنی اسباب طبعیہ غیر ارضیہ سے) ان کی بدکاریوں کی سزا میں نازل کرنے والے ہیں (چنانچہ وہ بستی اُلٹ دی گئی، اور غیبی پتھر دلوں سے سنگباری لگئی)

اور ہم نے اس بستی کے کچھ ظاہر نشان (اب تک) رہنے دیتے ہیں ان لوگوں (کی عبرت) کے لئے جو عقل رکھتے ہیں چنانچہ اہل مکہ سفر شام میں ان دیران مقامات کو دیکھتے تھے اور جو اہل عقل تھے وہ منتفع بھی ہوتے تھے کہ ڈر کر ایمان لے آتے تھے،

معارف و مسائل

وَلَوْ طَآءُ اَذَقَالَ لِقَوْمِهِمْ اِنَّكُمْ لَتَاْتُوْنَ الْفَآحِشَةَ، اس جگہ حضرت لوط علیہ السلام نے اپنی قوم کے لوگوں کے تین سخت گناہوں کا ذکر کیا ہے، اول مردکی مرد کے ساتھ بد فعلی، دوسرے قطع طریق یعنی مسافروں پر ڈاکہ زنی، تیسرے اپنی مجلسوں میں اعلا ناً سب کے سامنے گناہ کرنا، فسران کریم نے اس تیسرے گناہ کی تعین نہیں فرمائی، اس سے معلوم ہوا کہ ہر گناہ جو اپنی ذات میں گناہ ہے اگر اس کو علانیہ بے پروائی سے کیا جائے تو یہ دوسرا مستقل گناہ ہو جاتا ہے وہ کوئی بھی گناہ ہو، بعض ائمہ تفسیر نے اس جگہ ان گناہوں کو شمار کیا ہے جو یہ بے حیا اپنی مجلسوں میں سب کے سامنے کیا کرتے تھے، مثلاً رستہ چلتے لوگوں کو پتھر مارنا اور ان کا استہزاء کرنا جیسا کہ اُمّ ہانی رضیٰ کی ایک حدیث میں اس کا ذکر ہے، اور بعض حضرات نے فرمایا کہ جو بے حیائی ان کی مشہور تھی اس کو وہ کہیں چھپ کر نہیں کھلی مجلسوں میں ایک دوسرے کے سامنے کرتے تھے، العیاذ باللہ،

جن تین گناہوں کا اس آیت میں ذکر ہے ان سب میں اشد پہلا گناہ ہے، جو ان سے پہلے دنیا میں کسی نے نہیں کیا تھا، اور جنگل کے جانور بھی اس سے پرہیز کرتے ہیں، باتفاق آیت یہ گناہ زنا سے زیادہ شدید ہے (کذا فی الروح)

وَالِی مَدَیْنَ اَخَاهُمْ شُعَیْبًا فَقَالَ یَقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ وَ

اور بھیجا مدین کے پاس اس کے بھائی شعیب کو پھر بولا اے قوم بندگی کرو اللہ کی اور

اَرْجُوا الْیَوْمَ الْآخِرَ وَلَا تَعْتَوْنِی الْاَرْضُ مَفْسِدٌ بَیْنَ ۙ (۳۶)

تو تجھ کو پچھلے دن کی اور مت پھر د زمین میں خرابی مچاتے،

فَكَذَّبُوْهُ فَآخَذَ مِنْهُمْ الرَّجْفَةُ فَاصْبَحُوْا فِیْ دَاۤرِہِمۡ

پھر اس کو جھٹلایا تو پکڑ لیا ان کو زلزلہ نے پھر صبح کو رہ گئے اپنے گھروں میں

جَحِشِينَ ﴿۳۷﴾ وَعَادًا وَثَمُودَ ۚ وَقَدْ تَبَيَّنَ لَكُم مِّن مَّسْكِنِهِم مِّن

اور ہڈے ، اور ہلاک کیا عاد کو اور ثمود کو اور تم پر حال کھل چکا ہے ان کے گھروں سے

وَتَرَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَانَ عَمَّا لَهُمْ فَصَدَّ هُم عَنِ السَّبِيلِ ۚ وَ

اور فریقہ کیا ان کو شیطان نے ان کے کاموں پر پھر روک دیا ان کو راہ سے اور

كَانُوا مُسْتَبْصِرِينَ ﴿۳۸﴾ وَقَارُونَ وَفِرْعَوْنَ وَهَامَانَ ۚ وَلَقَدْ

وہ تھے ہوشیار ، اور ہلاک کیا قارون اور فرعون اور ہامان کو اور ان کے

جَاءَهُمْ مُوسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ فَاسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ وَمَا كَانُوا

پاس پہنچا موسیٰ کھلی نشانیاں لے کر، پھر بڑائی کرنے لگے ملک میں اور نہیں تھے

سَابِقِينَ ﴿۳۹﴾ فَكُلًّا أَخَذْنَا بِذُنُبِهِ ۖ فَمِنْهُمْ مَّنْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِ

ہم سے جیت جانے والے ، پھر سب کو پکڑا ہم نے اپنی بڑ گناہ پر، پھر کوئی تھا کہ اس پر ہم نے بھیجا

حَاصِبًا ۚ وَمِنْهُمْ مَّنْ أَخَذَتْهُ الصَّيْحَةُ ۖ وَمِنْهُمْ مَّنْ خَفَّيْنَا

پتھر اور اسے اور کوئی تھا کہ اس کو پکڑا چنگلاڑی نے ، اور کوئی تھا کہ اس کو دھنسا دیا

بِهِ الْأَرْضَ ۖ وَمِنْهُمْ مَّنْ أَعْرَفْنَا ۚ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُظْلِمَهُمْ

ہم نے زمین میں ، اور کوئی تھا کہ اس کو ڈبا دیا ہم نے ، اور اللہ ایسا نہ تھا کہ اُن پر ظلم کرے

وَلَكِنْ كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿۴۰﴾ مَثَلُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا

پر تھے وہ اپنا آپ ہی بُرا کرتے ، مثال ان لوگوں کی جنہوں نے پھڑپھڑے اللہ

مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْلِيَاءَ كَمَثَلِ الْعَنْكَبُوتِ عَلَىٰ إِتْخَذَتْ

کو چھوڑ کر اور حمایت جیسے مکرہی کی مثال بنالیا اس نے ایک

بَيْتًا وَإِنَّ أَوْهَنَ الْبُيُوتِ لَبَيْتُ الْعَنْكَبُوتِ لَوْ كَانُوا

گھر اور سب گھروں میں بودا سو مکرہی کا گھر اگر ان کو

يَعْلَمُونَ ﴿۴۱﴾ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ مِنْ

سمجھ ہوتی ، اللہ جانتا ہے جس جس کو وہ پکارتے ہیں اس کے سوائے کوئی

شَيْءٌ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿۴۲﴾ وَتِلْكَ الْأَمْثَالُ نَضْرِبُهَا

چیز ہو اور وہ زبردست ہو حکمتوں والا ، اور یہ مثالیں بٹھلاتے ہیں ہم لوگوں کے

لِلنَّاسِ وَمَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالِمُونَ ﴿۴۳﴾ خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ

داسطے اور ان کو سمجھتے وہی ہیں جن کو سمجھ ہے ، اللہ نے بنائے آسمان

وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ طَائِفَاتٌ فِي ذَلِكَ لَآيَةٍ

اور زمین جیسے چاہتیں ، اس میں نشانی ہے یقین لانے

لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿۴۴﴾

دالوں کے لئے ، ،

خُلاصۂ تفسیر

اور مدین والوں کے پاس ہم نے ان (کی برادری) کے بھائی شعیب (علیہ السلام) کو پیغمبر بنا کر بھیجا سوا انھوں نے فرمایا کہ اے میری قوم اللہ کی عبادت کرو اور شرک چھوڑ دو اور روز قیامت سے ڈرو اور اس کے انکار سے باز آؤ اور سر زمین میں فساد مت پھیلاؤ یعنی حقوق اللہ و حقوق العباد کو ضائع مت کرو ، کیونکہ یہ لوگ کفر و شرک کے ساتھ کم ناپز کم تولنے کے بھی خوگر تھے ، جس سے فساد پھیلنا ظاہر ہے) سوان لوگوں نے شعیب (علیہ السلام) کو جھٹلایا پس زلزلہ نے ان کو آ پھڑا ، پھر وہ اپنے گھروں میں گھر کر رہ گئے ، اور ہم نے عاد و ثمود کو بھی (ان کے عناد و خلاف کی وجہ سے) ہلاک کیا ، اور یہ ہلاک ہونا تم کو ان کے رہنے کے مقامات سے نظر آ رہا ہے کہ ان کی دیران بستیوں کے کھنڈرات ملکِ شام کو جاتے ہوئے تمہارے راستہ پر ملتے ہیں ، اور بحالت ان کی یہ تھی کہ شیطان نے ان کے اعمال (بد) کو ان کی نظر میں مستحسن کر رکھا تھا اور (اس ذریعہ سے) ان کو راہ (حق) سے روک رکھا تھا اور وہ لوگ (طیسے) ہوشیار تھے (مجنون و بیوقوف نہ تھے) مگر اس جگہ انھوں نے اپنی عقل سے کام نہ لیا ، اور ہم نے قارون اور فرعون اور ہامان کو بھی (ان کے کفر کے سبب) ہلاک کیا اور ان (تینوں) کے پاس موسیٰ (علیہ السلام) کھلی دلیلیں (حق کی) لے کر آئے تھے ، پھر ان لوگوں نے زمین میں سرکشی کی اور ہمارے (عذاب) بھاگ نہ سکے تو ہم نے (ان پانچوں میں سے) ہر ایک کو اس کے گناہ کی سزا میں پکڑ لیا ، سوان میں بعضوں پر تو ہم نے سخت ہوا بھیجی (مراد اس سے قوم عاد کا)

اور ان میں بعضوں کو ہولناک آواز نے آدبا یا مراد اس سے قوم ثمود ہی، لقولہ تعالیٰ فی سورۃ ہود: وَأَخَذَ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةَ اور ان میں بعض کو ہم نے زمین میں دھنسا دیا مراد اس سے قارون ہے، اور ان میں بعض کو ہم نے ریانی میں ڈبو دیا (مراد اس سے فرعون وہامان ہے) اور ان لوگوں پر جو عذاب نازل ہوئے تو اللہ ایسا نہ تھا کہ ان پر ظلم کرتا رہی بلا وجہ سزا دیتا جو ظاہراً مشابہ ظلم کے ہے گو واقع میں بوجہ اپنی ملک میں تصرف کرنے کے یہ بھی ظلم نہ تھا، لیکن یہی لوگ شرارتیں کر کے اپنے اوپر ظلم کیا کرتے تھے کہ اپنے کو مستحق عذاب بنایا، اور غارت ہوئے تو اپنا ضرر خود کیا، جن لوگوں نے خدا کے سوا اور کار ساز بخیز کر رکھے ہیں ان لوگوں کی مکڑی کی سی مثال ہے جس نے ایک گھر بنایا اور کچھ شک نہیں کہ سب گھروں میں زیادہ بودا مکڑی کا گھر ہوتا ہے، (پس جیسا اس مکڑی نے اپنے زعم میں ایک اپنی جائے پناہ بنائی ہے، مگر واقع میں وہ پناہ انتہائی کمزور ہونے کے سبب کالعدم ہے، اسی طرح یہ مشرک لوگ معبودات باطلہ کو اپنے زعم میں اپنی پناہ سمجھتے ہیں، مگر واقع میں وہ پناہ کچھ نہیں ہے) اگر وہ حقیقت حال کو جانتے تو ایسا نہ کرتے (یعنی شرک نہ کرتے، لیکن وہ نہ جانیں تو کیا ہوا) اللہ تعالیٰ (تو) ان سب چیزوں کی حقیقت اور ضعف کو جانتا ہے جس جس کو وہ لوگ خدا کے سوا پوج رہے ہیں (پس وہ چیزیں تو نہایت ضعیف ہیں) اور وہ (خود یعنی اللہ تعالیٰ) زبردست حکمت والا ہے (جس کا حاصل قوت علیہ و عملیہ میں کامل ہونا ہے) اور (چونکہ ہم ان چیزوں کی حقیقت کو جانتے ہیں اسی لئے) ہم ان (مشرکانی) مثالوں کو جس میں سے ایک مثال اس مقام پر مذکور ہے (لوگوں کے سمجھانے کے) لئے بیان کرتے ہیں، اور (ان مثالوں سے چاہئے تھا کہ ان لوگوں کا جہل علم سے بدل جاتا اگر) ان مثالوں کو بس علم والے ہی سمجھتے ہیں (خواہ بالفعل علم ہوں یا انجام کے اعتبار سے، یعنی علم اور حق کے طالب ہوں اور یہ لوگ عالم بھی نہیں طالب بھی نہیں، اس لئے جہل میں مبتلا رہتے ہیں، لیکن ان کے جہل سے حق حق ہی رہے گا جسکو خدا جانتا ہے، اور اپنے بیان سے ظاہر فرماتا ہے، پس غیر اللہ کا مستحق عباد نہ ہونا تو ثابت ہوا، آگے اللہ تعالیٰ کے مستحق عبادت ہونے کی دلیل ہے کہ) اللہ تعالیٰ نے آسمانوں اور زمین کو مناسب طور پر بنایا ہے، (چنانچہ وہ بھی تسلیم کرتے ہیں) ایمان والوں کے لئے اس میں (اس کے استحقاق عبادت کی) بڑی دلیل ہے ۛ

معارف و مسائل

ان آیات میں جن انبیاء علیہم السلام اور ان کی قوموں کے واقعات اجمالاً بیان کئے گئے ہیں وہ پچھلی سورتوں میں مفصل آچکے ہیں، مثلاً شعیب علیہ السلام کا قصہ سورہ اعراف اور ہود میں، اسی طرح عاد و ثمود کا قصہ بھی اعراف اور ہود میں گذر چکا ہے، اور قارون، نضرعون، ہامان کا قصہ سورہ قصص میں ابھی گذرا ہے،

وَكَاذِبًا مُّسْتَبْصِرًا، استبصار سے مشتق ہے جو بصیرت کے معنی میں ہے، اور مستبصر بمعنی مبصر، مراد یہ ہے کہ یہ لوگ جو کفر و شرک پر اصرار کر کے عذاب میں اور ہلاکت میں مبتلا ہوئے، کچھ بیوقوف یا دیوانے نہ تھے، دنیا کے کاموں میں بڑے مبصر اور ہوشیار تھے، مگر ان کی عقل اور ہوشیاری اسی مادی دنیا میں مقید ہو کر رہ گئی، یہ نہ پہچان سکے کہ دنیا کی جزا و جزا کا کوئی دن آنا چاہیے، جس میں مکمل انصاف ہو، کیونکہ دنیا میں تو اکثر مجرم ظالم دندنا تے پھرتے ہیں اور مظلوم و مصیبت زدہ مجبور ہو کر رہ جاتا ہے، اسی انصاف کے دن کا نام قیامت اور آخرت ہے، اس کے معاملہ میں ان کی عقل ماری گئی،

یہی مضمون سورہ روم میں بھی آگے آنے والا ہے، یُعَلِّمُونَ ظَآئِرًا یَّتِنَ الْحَیَوةِ الدُّنْیَا وَهُمْ عَنِ الْآخِرَةِ هُمْ غٰفِلُونَ، یعنی یہ لوگ دنیاوی زندگی کے کاموں کو تو خوب جانتے ہیں مگر آخرت سے غافل ہیں،

اور بعض ائمہ تفسیر نے وَاٰتٰیہٗ مُّسْتَبْصِرًا کے معنی یہ بتلائے کہ یہ لوگ ایمان اور آخرت پر بھی دل میں یقین رکھتے تھے اور اس کا حق ہونا خوب سمجھتے تھے، مگر دنیوی اغراض نے ان کو انکار پر مجبور کر رکھا تھا،

فَاٰتٰیہٗ اَذْهَنَ الْبُیُوتِ کَبِیَّتِ الْعَنْکَبُوْتُ، عنکبوت مکڑی کو کہا جاتا ہے، اسکی مختلف قسمیں ہیں، بعض ان میں سے زمین میں گھر بناتی ہیں، بظاہر وہ یہاں مراد نہیں، بلکہ مراد وہ مکڑی ہے جو جالاتا ناتی ہے، اور اس میں معلق رہتی ہے، اس جالے کے ذریعہ مکھی کو شکار کرتی ہے، یہ ظاہر ہے کہ جانور دن کی جتنی قسم کے گھونسلے اور گھر محروفت ہیں، یہ جالے کے تار ان سب سے زیادہ کمزور ہیں کہ معمولی ہوا سے بھی ٹوٹ سکتے ہیں، اس آیت میں غیر اللہ کی پریش کرنے والوں اور ان پر اعتماد کرنے والوں کی مثال مکڑی کے اس جالے سے دی ہو کہ نہایت کمزور ہے، اسی طرح جو لوگ اللہ کے سوا بتوں پر یا کسی انسان وغیرہ پر بھروسہ کرتے ہیں ان کا بھروسہ ایسا ہی ہے جیسا یہ مکڑی اپنے جالے کے تاروں پر بھروسہ کرتی ہے،

مَسْئَلہ: مکرّی کو مارنے اور اس کے جلے صاف کر دینے کے متعلق علماء کے اقوال مختلف ہیں، بعض حضرات اس کو پسند نہیں کرتے، کیونکہ یہ جانور بوقت ہجرت غار نور کے رہانے پر جالاتان دینے کی وجہ سے قابل احترام ہو گیا، جیسا کہ خطیب نے حضرت علی کرم اللہ وجہہ سے اس کے قتل کی ممانعت نقل کی ہے، مگر ثعلبی نے اور ابن عطیہ نے حضرت علی کرم اللہ وجہہ سے یہ روایت نقل کی ہے طَهَّرُوا بَيْتَكُمْ مِمَّنْ نَسِجَ الْخَنَازِكُوتِ فَإِنَّ تَرَكْتُمْ يُؤْثِرُ الْفَقْرَ، یعنی مکرّی کے جانور سے اپنے مکانات کو صاف رکھا کرو، کیونکہ اس کے چھوڑ دینے سے فقر و فاقہ پیدا ہوتا ہے، "سندان و دونوں روایتوں کی قابل اعتماد نہیں، اور دوسری روایت کی دوسری احادیث سے تائید ہوتی ہے جن میں مکانات اور فناء دار کو صاف رکھنے کا حکم ہے، (روح المعانی)

تِلْكَ الْأَمْثَالُ لَضَرِبَ لَهَا لِلنَّاسِ وَمَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالِمُونَ، مشرکین کے خداؤں کی کمزوری کی مثال مکرّی کے جلے سے دینے کے بعد یہ ارشاد فرمایا کہ ہم ایسی ایسی واضح مثالوں سے توحید کی حقیقت کا بیان کرتے ہیں، مگر ان مثالوں سے بھی سمجھ بوجھ صرف علماء ہی حاصل کرتے ہیں، دوسرے لوگ تدبیر اور غور و فکر ہی نہیں کرتے، کہ حق ان پر واضح ہو جائے اللہ کے نزدیک | امام بخاری نے اپنی سند کے ساتھ حضرت جابر سے روایت کیا ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس آیت کی تلاوت فرما کر فرمایا کہ عالم دہی شخص ہے عالم کون ہے؟ جو اللہ تعالیٰ کے کلام میں غور و فکر کرے، اور اس کی طاعت پر عمل کرے، اور اس کو ناراض کرنے والے کاموں سے بچے،

اس سے معلوم ہوا کہ قرآن و حدیث کے محض الفاظ سمجھ لینے سے اللہ کے نزدیک کوئی شخص عالم نہیں ہوتا، جب تک قرآن میں تدبیر اور غور و فکر کی عادت نہ ڈالے، اور جب تک کہ اپنے عمل کو قرآن کے مطابق نہ بنائے،

مسند احمد میں حضرت عمرو بن عاصؓ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ایک ہزار امثال سیکھی ہیں، آج کل اس کو نقل کر کے لکھتے ہیں کہ یہ حضرت عمرو بن عاصؓ کی بہت بڑی فضیلت ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے اس آیت مذکورہ میں عالم انہی کو فرمایا ہے جو اللہ و رسول کی بیان کردہ امثال کو سمجھیں،

اور حضرت عمرو بن مرہ نے فرمایا کہ جب میں قرآن کی کسی آیت پر پہنچتا ہوں جو میری سمجھ میں نہ آئے تو مجھے بڑا غم ہوتا ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے تِلْكَ الْأَمْثَالُ لَضَرِبَ لَهَا لِلنَّاسِ وَمَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالِمُونَ (ابن کثیر)

أَتْلُ مَا أُوْحِيَ إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ أَقِمِ الصَّلَاةَ

تو پڑھ جو اُتری تیری طرف کتاب اور قائم رکھ نماز

إِنِ الصَّلَاةَ تَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَلَذِكْرُ اللَّهِ

بے شک نماز روکتی ہے بے حیائی اور بُری بات سے اور اللہ کی یاد ہے

أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ ﴿۴۵﴾

سب سے بڑی اور اللہ کو خبر ہے جو تم کرتے ہو ،

خُلاصۂ تفسیر

اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم چونکہ آپ رسول ہیں، اس لئے جو کتاب آپ پر وحی کی گئی ہے آپ تبلیغ کے واسطے اس کو روگوں کے سامنے اڑھا کیجئے اور تبلیغ قوی کے ساتھ تبلیغ علی بھی کیجئے کہ دین کے کام ان کو عمل کر کے بھی مبتلائیے، خصوصاً نماز کی پابندی رکھئے (کیونکہ تمام اعمال میں نماز اعظم عبادت بھی ہے اور اس کے اثرات بھی دور رس ہیں کہ بیشک نماز اپنی وضوح کے اعتبار سے بے حیائی اور ناشائستہ کاموں سے روکتی رہتی ہے، یعنی بزبان حال کہتی ہے کہ تو جس معبود کی انتہائی تعظیم کر رہا ہے اور اس کی اطاعت کا اقرار کر رہا ہے، فحشاء اور منکر میں مبتلا ہونا اس کی شان میں بے ادبی ہے) اور اسی طرح نماز کے سوا جتنے نیک کام ہیں سب پابندی کے لائق ہیں، کیونکہ وہ سب قولاً یا فعلاً اللہ کی یاد ہی ہیں) اور اللہ کی یاد بہت بڑی چیز ہے اور اگر تم اللہ کی یاد میں غفلت کرو تو یہ بھی سن لو کہ اللہ تعالیٰ تمہارے سب کاموں کو جانتا ہے (جیسا کرو گے ویسا بدلہ ملے گا)

معارف و مسائل

أَتْلُ مَا أُوْحِيَ إِلَيْكَ، سابقہ آیات میں چند انبیاء علیہم السلام اور ان کی امتوں کا ذکر تھا، جن میں چند بڑے بڑے سرکش کفار اور ان پر طرح طرح کے عذابوں کا بیان تھا جس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور مؤمنین امت کے لئے تسلی بھی ہے کہ انبیاء سابقین نے مخالفین کی کیسی کیسی ایذاؤں پر صبر کیا، اور اس کی تلقین بھی کہ تبلیغ و دعوت کے کام میں کسی حال ہمت نہیں ہارنا چاہئے،

اصلاح خلق کا
مختصر جامع نسخہ

مذکور الصدقہ آیت میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دعوت الی اللہ کا ایک مختصر جامع نسخہ بتلایا گیا ہے، جس پر عمل کرنے سے پورے دین پر عمل کرنے کے راستے کھل جاتے ہیں، اور اس کی راہ میں جو رکاوٹیں عادیہ پیش آتی ہیں وہ دور ہو جاتی ہیں، اس نسخہ اکسیر کے دو جزو ہیں، ایک تلاوتِ مقررہ، دوسرے نماز کی اقامت، اور اس جگہ اصل مقصود تو یہی ہے کہ لوگوں کو ان دونوں چیزوں کا پابند کیا جائے، لیکن ترغیب و تائبہ کے لئے ان دونوں چیزوں کا حکم اولاً خود نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو دیا گیا ہے، تاکہ امت کو اس پر عمل کرنے کی زیادہ رغبت ہو، اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی عملی تعلیم سے ان کو خود عمل کرنا بھی آسان ہو جائے،

ان میں تلاوتِ قرآن تو سب کاموں کی روح اور اصل بنیاد ہے، اس کے بعد دوسری چیز اقامتِ صلوٰۃ ہے، جس کو تمام دوسرے فرائض اور اعمال سے ممتاز کر کے بیان کرنے کی یہ حکمت بھی بیان فرمادی کہ نماز خود اپنی ذات میں بھی بہت بڑی اہم عبادت اور دین کا عمود ہے، اس کے ساتھ اس کا یہ بھی فائدہ ہے کہ جو شخص نماز کی اقامت کرے تو نماز اس کو فحشاء اور منکر سے روک دیتی ہے، فحشاء ہر ایسے بُرے فعل یا قول کو کہا جاتا ہے جس کی بُرائی کھلی ہوئی اور ایسی واضح ہو کہ ہر عقل والا مومن ہو یا کافر اس کو بُرا سمجھے، جیسے زنا، قتل ناحق، چوری، ڈاکہ وغیرہ، اور منکر وہ قول و فعل ہے جس کے حرام و ناجائز ہونے پر اہل شرع کا اتفاق ہو، اس لئے ائمہ فقہاء کے اجتہادی اختلافات میں کسی جانب کو منکر نہیں کہا جاسکتا، فحشاء اور منکر کے دو لفظوں میں تمام جرائم اور ظاہر و باطنی گناہ آگئے، جو خود بھی فساد ہی فساد ہیں اور اعمالِ صالحہ میں سب سے بڑی رکاوٹ بھی ہیں،

نماز کا تمام گناہوں سے | متعدد مستند احادیث کی رو سے یہ مطلب ہے، کہ اقامتِ صلوٰۃ میں بالخاصہ روکنے کا مطلب | تاثیر ہے کہ جو اس کو ادا کرتا ہے اس سے گناہ چھوٹ جاتے ہیں بشرطیکہ مقرر

نماز پڑھنا ہو، بلکہ الفاظِ قرآن کے مطابق اقامتِ صلوٰۃ ہو، اقامت کے لفظی معنی سیرھا کھڑا کرنے کے ہیں جس میں کسی طرف جھکاؤ نہ ہو، اس لئے اقامتِ صلوٰۃ کا مفہوم یہ ہوا کہ نماز کے تمام ظاہری اور باطنی آداب اُس طرح ادا کرے جس طرح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عملی طور پر ادا کر کے بتلایا، اور عمر بھر ان کی زبانی تلقین بھی فرماتے رہے کہ بدن اور کپڑے اور جائے نماز کی مکمل طہارت بھی ہو، پھر نماز جماعت کا پورا اہتمام بھی اور نماز کے تمام اعمال کو سنت کے مطابق بنانا بھی، یہ تو ظاہری آداب ہوئے، باطنی یہ کہ مکمل خشوع خضوع سے اس طرح اللہ کے سامنے کھڑا ہو کہ گویا وہ حق تعالیٰ سے عرض و معروض کر رہا ہے، اس طرح

اقامتِ صلوٰۃ کرنے والے کو منجانب اللہ خود بخود توفیق اعمالِ صالحہ کی بھی ہوتی ہے، اور ہر طرح کے گناہوں سے بچنے کی بھی، اور جو شخص نماز پڑھنے کے باوجود گناہوں سے نہ بچا تو سمجھ لے کہ اس کی نماز ہی میں قصور ہے، جیسا کہ حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا گیا کہ اِنَّ الصَّلٰوةَ تَنْهٰی عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ کا کیا مطلب ہے، آپ نے فرمایا مَنْ تَمَنَّهُ صَلَواتُہُ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ فَلَا صَلَوةَ لَہٗ (رواہ ابن ابی حاتم بسندہ عن عمران بن حصین والطبرانی من حدیث ابی معاویہ) یعنی جس شخص کو اس کی نماز نے فحشاء اور منکر سے نہ روکا اس کی نماز کچھ نہیں، اور حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا لَا صَلَوةَ لِمَنْ لَمْ یُطِیعِ الصَّلٰوةَ (رواہ ابن جریر بسندہ) یعنی اس شخص کی نماز ہی نہیں جس نے اپنی نماز کی اطاعت نہ کی اور نماز کی اطاعت یہی ہے کہ فحشاء اور منکر سے باز آجائے، اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ نے آیت مذکورہ کی تفسیر میں فرمایا کہ جس شخص کی نماز نے اس کو اعمالِ صالحہ پر عمل اور منکرات سے پرہیز پر آمادہ نہیں کیا تو ایسی نماز اس کو اللہ سے اور زیادہ دور کر دیتی ہے،

ابن کثیرؒ نے ان تینوں روایتوں کو نقل کر کے ترجیح اس کو دی ہے کہ یہ احادیث مرفوعہ نہیں، بلکہ عمران بن حصین اور عبداللہ بن مسعود اور ابن عباس رضی اللہ عنہم کے اقوال ہیں جو ان حضرات نے اس آیت کی تفسیر میں ارشاد فرمائے ہیں،

اور حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت ہے کہ ایک شخص آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کیا کہ فلاں آدمی رات کو تہجد پڑھتا ہے اور جب صبح ہو جاتی ہے تو چوری کرتا ہے، آپ نے فرمایا کہ عنقریب نماز اس کو چوری سے روک دے گی، (ابن کثیر بعض روایات میں یہ بھی ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اس ارشاد کے بعد وہ اپنے گناہ سے تائب ہو گیا،

یہاں بعض لوگ یہ شبہ کیا کرتے ہیں کہ ہم بہت سے لوگوں کو دیکھتے ہیں کہ نماز کے پابند ہونے کے باوجود بڑے بڑے گناہوں میں مبتلا رہتے ہیں جو بظاہر اس آیت کے ارشاد کے خلاف ہے،

اس کے جواب میں بعض حضراتؒ تو یہ فرمایا کہ آیت سے اتنا معلوم ہوتا ہے کہ نماز نمازی کو گناہوں سے منع کرتی ہے، لیکن یہ کیا ضروری ہے کہ جس کو کسی کام سے منع کیا جائے وہ اس سے باز بھی آجائے، آخر قرآن و حدیث سب لوگوں کو گناہ سے منع کرتے ہیں،

مگر بہت سے لوگ اس منع کرنے کی طرف توجہ نہیں دیتے، اور گناہ سے باز نہیں آتے، خلاصہ تفسیر مذکور میں یہی توجیہ لی گئی ہے،

مگر اکثر حضرات مفسرین نے فرمایا کہ نماز کے منع کرنے کا مفہوم صرف حکم دینا نہیں بلکہ نماز میں بالخصوص یہ اثر بھی ہے کہ اس کے پڑھنے والے کو گناہوں سے بچنے کی توفیق ہو جاتی ہے، اور جس کی توفیق نہ ہو تو غور کرنے سے ثابت ہو جائے گا کہ اس کی نماز میں کوئی خلل تھا، اور اقامتِ صلوٰۃ کا حق اس نے ادا نہیں کیا، احادیث مذکورہ سے اسی مضمون کی تائید ہوتی ہے، **وَلَا تَنْسُوا اللّٰهَ اَکْبَرُ وَاللّٰهُ یَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ**، یعنی اللہ کا ذکر بہت بڑا ہے، اور وہ تمہارے سب اعمال کو خوب جانتا ہے، یہاں ذکر اللہ کا یہ مفہوم بھی ہو سکتا ہے کہ بندہ جو اللہ کا ذکر نماز یا خارج نماز میں کرتے ہیں وہ بڑی چیز ہے، اور یہ معنی بھی ہو سکتے ہیں کہ بندے جب اللہ کا ذکر کرتے ہیں تو اللہ کا وعدہ ہے کہ وہ اپنے ذاکر بندوں کا ذکر فرشتوں کے مجمع میں کرتے ہیں (فَاذْكُرُونِي اَذْكُرْكُمْ) اور یہ عبادت گزار بندوں کو اللہ کا یاد کرنا سب سے بڑی نعمت ہے، بہت سے صحابہ و تابعین سے اس جگہ ذکر اللہ کا یہی دوسرا مفہوم منقول ہے، ابن جریر اور ابن کثیر نے اسی کو ترجیح دی ہے، اور اس مفہوم کے لحاظ سے اس میں اس طرف بھی اشارہ ہو گا کہ نماز پڑھنے میں گناہوں سے نجات کا اصل سبب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ خود اس کی طرف متوجہ ہوتے ہیں، اس کا ذکر فرشتوں میں کرتے ہیں اور اس کی برکت سے اس کو گناہوں سے نجات مل جاتی ہے،

وَلَا تَجَادِلُوْا اَهْلَ الْكِتٰبِ اِلَّا بِالَّتِیْ هِیَ اَحْسَنُ ۚ اِلَّا الَّذِیْنَ

اور جھگڑانہ کرو اہل کتاب سے مگر اس طرح پر جو بہتر ہو، مگر جو ان میں

ظَلَمُوْا مِنْهُمْ وَقَوْلُوْا اٰمَنَّا بِالَّذِیْ اُنْزِلَ اِلَیْنَا وَاُنْزِلَ اِلَیْكُمْ

بے انصاف ہیں اور یوں کہو کہ ہم مانتے ہیں جو اترا ہم کو اور اترا تم کو

وَالْهِنَا وَالْهَکْمُ وَاحِدٌ وَتَحْنُ لَهُ مُسْلِمُوْنَ ۝۴۱ وَكَذٰلِكَ

اور ہندگی ہماری اور تمہاری ایک ہی کوہر اور ہم اسی کے حکم پر چلتے ہیں، اور ویسی ہی

اَنْزَلْنَا اِلَیْكَ الْكِتٰبَ فَالَّذِیْنَ اٰتٰیْنٰهُمْ الْكِتٰبَ یُؤْمِنُوْنَ

ہم نے اتاری تجھ پر کتاب، سو جن کو ہم نے کتاب دی ہے وہ اس کو مانتے

بِهِ وَمَنْ هُوَ إِلَّا مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ ۖ وَمَا يَجْحَدُ بِالْإِيتِنَا إِلَّا الْكُفْرُونَ ﴿۳۶﴾

ہیں اور ان (مکد والوں) میں بھی بعض ہیں کہ اس کو ماننے میں اور منکر دہی میں ہماری باتوں کو نافرمان ہیں

وَمَا كُنْتَ تَسْلُو مِنْ قَبْلِهِ مِنْ كِتَابٍ وَلَا تَخُطُّهُ بِيَمِينِكَ إِذَا

اور تو پڑھتا نہ تھا اس سے پہلے کوئی کتاب اور نہ لکھتا تھا اپنے داینے ہاتھ سے تب تو

لَا رَقَابَ الْمُضْطَلُّونَ ﴿۳۷﴾ بَلْ هُوَ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ فِي صُدُورِ الَّذِينَ

البتہ شبہ میں پڑتے یہ جھوٹے ، بلکہ یہ (قرآن) قوآئیں ہیں صاف ان لوگوں کے سینوں میں جن کو

أَوْثَرُوا الْعِلْمَ وَمَا يَجْحَدُ بِالْإِيتِنَا إِلَّا الظَّالِمُونَ ﴿۳۸﴾ وَقَالُوا لَوْلَا

ملی ہر سمجھ ، اور منکر نہیں ہماری باتوں کے مگر دہی جو بے انصاف ہیں اور کہتے ہیں کیوں

أَنْزَلَ عَلَيْهِ آيَاتٌ مِنْ رَبِّهِ قُلْ إِنَّمَا الْآيَاتُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا

نہ آتیں اس پر کچھ نشانیاں اس کے رب کے تو کہہ نشانیاں تو ہیں اختیار میں اللہ کے اور میں تو بس

أَنَا نَذِيرٌ مُبِينٌ ﴿۳۹﴾ أَوَلَمْ يَكْفِهِمْ أَنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ

مسادہ والوں کھول کر، کیا اُن کو یہ کافی نہیں کہ ہم نے تجھ پر ہماری کتاب کہ اُن پر

يُنْزِلُ عَلَيْهِمْ إِنَّا فِي ذَلِكَ لَرَحْمَةٌ وَذِكْرٌ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿۴۰﴾

پڑھی جاتی ہے ، بیشک اس میں رحمت ہی اور سمجھانا اُن لوگوں کو جو مانتے ہیں ،

قُلْ كَفَى بِاللَّهِ بَيِّنًا وَبَيِّنَاتٍ شَهِيدًا ۚ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمُوتِ وَ

تو کہہ کافی ہے اللہ میرے اور تمھارے بیچ گواہ جانتا ہے جو کچھ ہر آسمان اور زمین

الْأَرْضِ وَالَّذِينَ آمَنُوا بِالْبَاطِلِ وَكَفَرُوا بِاللَّهِ أُولَٰئِكَ

میں اور جو لوگ یقین لاتے ہیں جھوٹ پر اور منکر ہوئے اللہ سے ، وہی ہیں

هُمْ الْخَاسِرُونَ ﴿۴۱﴾ وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَوْلَا أَجَلٌ

نقصان پانے والے ، اور جلدی مانگتے ہیں تجھ سے آفت ، اور اگر نہ ہوتا ایک

مُسَمًّى لَجَاءَهُمُ الْعَذَابُ وَلَيَأْتِيَنَّهُمْ بَعْثَةٌ وَهُمْ

دعہ مقررہ تو آپہنچی اُن پر آفت ، اور البتہ آئے گی اُن پر اچانک اور ان کو خبر

لَا تَشْعُرُونَ ۝۵۴ يَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَإِنْ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ

نہ ہوگی، جلدی مانگتے ہیں تجھ سے عذاب اور دوزخ گھر رہی ہے

بِالْكَافِرِينَ ۝۵۵ يَوْمَ يَغْشَاهُمْ الْعَذَابُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَمِنْ

منکروں کو، جس دن گھیرے گا ان کو عذاب ان کے اوپر سے اور

تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ وَيَقُولُ ذُوقُوا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝۵۶

پاؤں کے نیچے سے اور کہوگا چکھو جیسا کچھ تم کرتے تھے

خُلاصۂ تفسیر

اور جب پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت ثابت ہو تو اے مسلمانوں منکرین رسالت میں سے جو اہل کتاب ہیں ہم ان سے طریقہ گفتگو بتلانے ہیں اور یہ تخصیص اس لئے کہ اول تو وہ جو ہم اہل علم ہونے کے بات کو سنتے ہیں اور مشرکین تو بات سننے سے پہلے ہی ایذا کے درپے ہو جاتے ہیں، دوسرے اہل علم کے ایمان لے آنے سے عوام کا ایمان زیادہ متوقع ہو جاتا ہے اور وہ طریقہ یہ ہو کہ (تم اہل کتاب کے ساتھ بجز مہذب طریقے کے مباحثہ مت کرو ہاں جو ان میں زیادتی کریں تو ان کو جواب ترکی بہ ترکی دینے کا مضائقہ نہیں، گو افضل جب بھی طریقہ احسن ہی) اور وہ مہذب طریقہ یہ ہو کہ مثلاً ان سے (یوں کہو کہ ہم اس کتاب پر بھی ایمان رکھتے ہیں جو ہم پر نازل ہوئی اور ان کتابوں پر بھی (ایمان رکھتے ہیں جو تم پر نازل ہوئیں، کیونکہ مدار ایمان کا منزل من اللہ ہوتا ہے، پس جب ہماری کتاب کا منزل من اللہ ہو تمہاری کتب سے بھی ثابت ہوا پھر تم کو قرآن پر بھی ایمان لانا چاہیے) اور یہ تم بھی تسلیم کرتے ہو کہ) ہمارا اور تمہارا معبود ایک ہے) کہو کہ تعالیٰ اِلٰی عِلْمِہٖ سَوَّآءٌ بَيْنِنَا الْخ) جب توحید متفق علیہ ہو اور اپنے احبار درہبان کی اطاعت کی وجہ سے نبی آخر الزماں پر ایمان نہ لانا خلافت توحید ہے، تو تم کو ہمارے نبی پر ایمان لانا چاہیے) کہو کہ تعالیٰ وَلَا يَخْشَىٰ بَعْضُنَا الْخ) اور (اس گفتگو کے ساتھ اپنا مسلمان ہونا تنبیہ کے لئے سنادو) ہم تو اس کی اطاعت کرتے ہیں (اس میں عقائد و اعمال سب آگئے یعنی اسی طرح تم کو بھی چاہئے جب کہ مقتضی موجود ہے کہو کہ تعالیٰ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُولُوا اشْهَدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ) اور (اس طرح ہم نے پہلے انبیاء پر کتابیں نازل کیں، اسی طرح ہم نے آپ پر کتاب نازل فرمائی جس کی بنا پر مجادلہ بالاحسن کی تعلیم کی گئی، سو جن لوگوں کو ہم نے کتاب (کی نافع سمجھ) دی ہے وہ اس

راپ دلی کتاب پر ایمان لے آتے ہیں (اور ان سے مجادلہ کی بھی نوبت شاذ و نادر آتی ہے) اور ان (اہل عرب مشرک) کو نہیں بھی بعض ایسے (منصف) ہیں کہ اس کتاب پر ایمان لے آتے ہیں (خواہ خود سمجھ کر یا اہل علم کے ایمان سے استدلال کر کے) اور رد و ضوح دلائل کے بعد ہماری اس کتاب کی (آیتوں سے بجز رضی) کافر دین کے اور کوئی منکر نہیں ہوتا (اور مجادلہ کی تقریر دلیل نقلی تھی جس سے خاص اہل نقل کو مخاطب تھا آگے دلیل عقلی ہے جس میں عام مخاطب ہو یعنی) اور جو لوگ آپ کی نبوت کے منکر ہیں، ان کے پاس کوئی منشاء اشتباہ بھی تو نہیں، کیونکہ آپ اس کتاب (یعنی قرآن) سے پہلے نہ کوئی کتاب پڑھے ہوئے تھے اور نہ کوئی کتاب اپنے ہاتھ سے لکھ سکے تھے کہ ایسی حالت میں یہ ناحق شناس لوگ کچھ شبہ نکالتے رکے یہ لکھے پڑھے آدمی ہیں آسمانی کتابیں دیکھ بھال کر ان کی مدد سے مضامین سوچ کر فرصت میں بیٹھ کر لکھ لے اور یاد کر کے ہم لوگوں کو سنا دیئے یعنی اگر ایسا ہوتا تو کچھ تو منشاء اشتباہ کا ہوتا، گو جب بھی یہ شبہ کرنے والے مبطل ہوتے، کیونکہ اعجاز قرآنی پھر بھی دلالت علی النبوة کے لئے کافی تھا، لیکن اب تو اتنا منشاء اشتباہ بھی نہیں اس لئے یہ کتاب محل ارباب نہیں) بلکہ یہ کتاب (باوجود واحد ہونے کے چونکہ ہر حصہ اس کا حجرہ ہے، اور حصص کثیر ہیں، اس لئے وہ تنہا گویا) خود بہت سی واضح دلیلیں ہیں ان لوگوں کے ذہن میں جن کو علم عطا ہوا ہے اور (باوجود ظہور اعجاز کے) ہماری آیتوں سے بس ضدی لوگ انکار کے بجاتے ہیں (در نہ منصف کو تو ذرا شبہ نہیں رہنا چاہئے) اور یہ لوگ (باوجود عطاء معجزہ فسران کے محض براہ تعنت و عناد) یوں کہتے ہیں کہ ان (پیغمبر) پر ان کے رب کے پاس سے (ہماری فرمائش) نشانیاں کیوں نہیں نازل ہوئیں، آپ یوں کہہ دیجئے کہ وہ نشانیاں تو خدا کے قبضہ (قدرت) میں ہیں اور (میرے اختیار کی چیزیں نہیں) میں تو صرف ایک صاف صاف (عذاب الہی سے) ڈرانے والا یعنی رسول ہوں (اور رسول ہونے پر صحیح دلیلیں رکھتا ہوں جن میں سب سے بڑی دلیل قرآن ہے، پھر خاص دلیل کی کیا ضرورت ہو، خصوصاً جبکہ اس کے واقع نہ ہونے میں حکمت بھی ہو، آگے فسران کا اعظم فی الدلالة ہونا فرماتے ہیں) کیا (دلالت علی النبوة میں) ان لوگوں کو یہ بات کافی نہیں ہوتی کہ ہم نے آپ پر یہ کتاب (معجز) نازل فرمائی ہے جو ان کو ہمیشہ سنا لی جاتی رہتی ہے، رکے اگر ایک یا رسنے سے اعجاز ظاہر نہ ہو تو دوسری بار میں ہو جائے یا اس کے بعد ہو جائے، اور دوسرے معجزات میں تو یہ بات بھی نہ ہوتی، کیونکہ اس کا خارق ہونا دائمی نہ ہوتا جیسا ظاہر ہے اور ایک ترجیح اس معجزہ میں یہ کہ (بلاشبہ اس کتاب میں) معجزہ ہونے کے ساتھ ایمان لایں والے لوگوں کے لئے بڑی رحمت اور نصیحت ہے (رحمت یہ کہ تعلیم احکام کی ہے جو نفع محض ہے اور نصیحت

ترغیب و ترہیب سے ہے، اور یہ بات دوسرے معجزات میں کب ہوتی، پس ان ترجیحات سے تو اس کو غنیمت سمجھتے، اور ایمان لے آتے، اور اگر اس وضوح دلائل کے بعد بھی ایمان نہ لائیں تو آخری جواب کے طور پر، آپ کہہ دیجئے کہ (خیر بھائی مت مانو) اللہ میرے اور تمھارے درمیان (میری رسالت کا گواہ) ہے اس کو سب چیز کی خبر ہے جو آسمان میں ہے اور زمین میں ہے اور رجب میری رسالت اور اللہ کا علم محیط ثابت ہوا تو جو لوگ جھوٹی باتوں پر یقین رکھتے ہیں اور اللہ کی باتوں کے منکر ہیں (جن میں رسالت بھی داخل ہے) تو وہ لوگ بڑے زیاںکار ہیں (یعنی جب اللہ کے ارشاد سے میری رسالت ثابت ہے تو اس کا انکار کفر باللہ ہے، اور اللہ تعالیٰ خسارہ دیتے ہیں، علم محیط ہے تو اس کو اس انکار و کفر کی بھی خبر ہے، اور اللہ تعالیٰ کفر پر سزائے خسارہ دیتے ہیں، پس لامحالہ ایسے لوگ خاسر ہوں گے) اور یہ لوگ آپ سے عذاب رواقع ہونے کا تقاضا کرتے ہیں (اور فوراً عذاب نہ آنے سے آپ کی نبوت و رسالت میں شبہ و انکار کرتے ہیں)، اور اگر (علم الہی میں عذاب آنے کے لئے) میعاد معین نہ ہوتی تو ان کے تقاضہ کے ساتھ ہی، آپ عذاب آچکا ہوتا اور (جب وہ میعاد آجائے گی تو وہ عذاب ان پر دفعۃً آپہونچے گا، اور ان کو خبر بھی نہ ہوگی) آگے ان لوگوں کی چال کے اظہار کے لئے ان کی جلد بازی کو مکرر ذکر کر کے عذاب کی میعاد معین اور اس میں پیش آنے والے عذاب کا ذکر کرتے ہیں کہ یہ لوگ آپ سے عذاب کا تقاضا کرتے ہیں اور (عذاب کی صورت یہ ہو کہ) اس میں کچھ ٹشک نہیں کہ جہنم ان کافروں کو (چاروں طرف سے) گھیر لے گا جس دن ان پر عذاب ان کے اوپر سے اور ان کے نیچے سے گھیر لے گا اور اس وقت ان سے (حق تعالیٰ فرمائے گا کہ جو کچھ دنیا میں کرتے رہے ہو اب اس کا مزہ) چکھو،

معارف و مسائل

وَلَا تُجَادِلُوْا اَهْلَ الْكِتٰبِ اِلَّا بِالْحَقِّ هِيَ اَحْسَنُ اِلَّا الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا، یعنی اہل کتاب سے بحث و مباحثہ کی نوبت آئے تو مجادلہ بھی ایسے طریقہ سے کرو جو بہتر ہو مثلاً سخت بات کا جواب نرم الفاظ سے، غصہ کا جواب بردباری سے، جاہلانہ شور و شغب کا جواب باوقار گفتگو سے، اِلَّا الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا، مگر وہ لوگ جنہوں نے تم پر ظلم کیا کہ تمھاری باوقار نرم گفتگو اور دلائل واضحہ کے مقابلہ میں صناد اور ہٹ دھرمی سے کام لیا تو وہ اس احسان کے مستحق نہیں رہے، بلکہ ایسے لوگوں کا جواب ترکیب ترکیب دیا جائے تو جائز ہے، اگرچہ اولیٰ اور بہتر اس وقت بھی یہی ہے کہ ان کی بدخونی کا جواب بدخونی سے اور ظلم کا جواب ظلم سے نہ دیں

بلکہ کج خلقی کے جواب میں خوش خلقی کا اور ظلم کے جواب میں انصاف کا مظاہرہ کریں، جیسا کہ دوسری آیات قرآن میں اس کی تصریح ہے **وَاِنْ عَاقَبْتُمْ فَاَعَابُوا بِمِثْلِ مَا عَلِمْتُمْ** یہ **وَالَّذِينَ صَبَرُوا ثُمَّ لَمْ يَحْزِنُوا لِلَّذِي لَا يَصْلَاهُمْ**، یعنی اگر ظلم و جور کا بدلہ تم ان سے برا بر سرا برے لو تو تمہیں اس کا حق ہے، لیکن صبر کرو تو یہ زیادہ بہتر ہے۔

اس آیت میں اہل کتاب سے مجادلہ میں جو ہدایت طریقہ حسنہ کے ساتھ کرنے کی دی گئی ہے یہی سورۃ نحل میں مشرکین کے متعلق بھی ہے، اس جگہ اہل کتاب کی تخصیص اس کلام کی وجہ سے ہے جو بعد میں آ رہا ہے، کہ ہمارے اور تمہارے دین میں بہت سی چیزیں مشترک ہیں تم غور کرو تو ایمان اور اسلام کے قبول کرنے میں تمہیں کوئی مانع نہ ہونا چاہئے، جیسا کہ ارشاد فرمایا **قُلْ اِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ الْاِيْمَانَ وَالتَّقْوَىٰ اِنَّ كُنْتُمْ لَفِي شَكٍّ مِّنْهُ لَبِئْسَ الَّذِي تَكْفُرُونَ**، یعنی تم اہل کتاب کے مجادلہ کے وقت ان کو اپنے قریب کرنے کے لئے یہ کہو کہ ہم مسلمان تو اس وحی پر بھی ایمان رکھتے ہیں جو ہماری طرف بواسطہ ہمارے رسول کے بھیجی گئی ہے، اور اس وحی پر بھی جو تمہاری طرف تمہارے پیغمبر کے ذریعہ بھیجی گئی ہے، اس لئے ہم سے مخالفت کی کوئی وجہ نہیں، لہذا اس آیت میں موجودہ تورات و انجیل کے مضامین کی تصدیق کا حکم ہے۔

اس آیت میں اہل کتاب کی طرف آنے والی کتابوں تورات و انجیل کے مضامین کی تصدیق کا حکم ہے۔ پر مسلمانوں کے ایمان کا تذکرہ جن عنوان سے کیا گیا ہے وہ یہ ہے کہ ہم ان کتابوں پر اجمالی ایمان رکھتے ہیں بایں معنی کہ جو کچھ اللہ تعالیٰ نے ان کتابوں میں نازل فرمایا تھا اس پر ہمارا ایمان ہے، اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ موجودہ تورات و انجیل کے سب مضامین پر ہمارا ایمان ہو، جن میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد مبارک میں بھی بہت تحریفات ہو چکی تھیں اور اس وقت سے اب تک ان میں تحریف کا سلسلہ چل ہی رہا ہے، ایمان صرف ان مضامین تورات و انجیل پر ہے جو اللہ کی طرف سے حضرت موسیٰ و عیسیٰ علیہما السلام پر نازل ہوئے تھے، تحریف شدہ مضامین اس سے خارج ہیں،

موجودہ تورات و انجیل کی مطلقاً صحیح بخاری میں حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت ہے کہ اہل کتاب تصدیق کی بجائے مطلقاً تکذیب

اور مسلمانوں کو ان کا ترجمہ عربی زبان میں سناتے تھے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے متعلق مسلمانوں کو یہ ہدایت دی کہ تم اہل کتاب کی تصدیق نہ کرو نہ تکذیب کرو، بلکہ یوں کہو **اٰمَنَّا بِالَّذِي اُنْزِلَ اِلَيْنَا وَ اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ**، یعنی ہم اجمالاً اس وحی پر ایمان لاتے ہیں جو تمہارے انبیاء پر نازل ہوئی ہے، اور جو تفصیلات تم بتلاتے ہو وہ ہمارے نزدیک قابل اعتماد نہیں، اس لئے ہم اسکی تصدیق و تکذیب اجتناب کرتے ہیں،

تفسیروں میں جو عام مفسرین نے اہل کتاب کی روایات نقل کی ہیں ان کا بھی یہی درجہ ہے اور نقل کرنے کا منشاء بھی صرف اس کی تاریخی حیثیت کو واضح کرنا ہے، احکام حلال حرام کا ان سے استنباط نہیں کیا جاسکتا، تاکثتَ تَنَزَّلُوا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ كَيْفٍ وَلَا تَخْطُءُ بِتَمَيُّزِهِ إِذَا أَلَّا مَنَ تَابَ الْمُضِلُّونَ، یعنی نزول قرآن سے پہلے نہ آپ کوئی کتاب پڑھتے تھے، نہ کچھ لکھ سکتے تھے بلکہ آپ اُمّی تھے، اگر ایسا نہ ہوتا اور آپ لکھے پڑھے ہوتے تو اہل باطل کے لئے شک و شبہ کی گنجائش نکل آتی کہ یہ الزم لگاتے کہ آپ نے پھلی کتابیں تورات و انجیل پڑھی ہیں یا نقل کی ہیں آپ جو کچھ قرآن میں مسمراتے ہیں وہ انہی پھلی کتابوں کا اقتباس ہے، کوئی وحی اور نبوت و رسالت نہیں ہے،

نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا اُمّی ہونا حق تعالیٰ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت و رسالت آپ کی بڑی فضیلت اور بڑا معجزہ ہے۔ پرجس طرح بہت سے واضح اور کھلے ہوئے معجزات ظاہر فرمائے انہی میں سے ایک یہ بھی ہے کہ آپ کو پہلے سے اُمّی رکھا، نہ کچھ لکھا ہوا پڑھ سکتے تھے، نہ خود کچھ لکھ سکتے تھے، اور عمر کے چالیس سال اسی حال میں تمام اہل مکہ کے سامنے گزرے، آپ کا اختلاط اہل کتاب سے بھی کبھی نہیں ہوا، کہ ان سے کچھ سن لیتے، کیونکہ مکہ میں اہل کتاب تھے ہی نہیں، چالیس سال ہونے پر یکایک آپ کی زبان مبارک سے ایسا کلام جاری ہونے لگا جو اپنے مضامین اور معانی کے اعتبار سے بھی معجزہ تھا، اور لفظی فصاحت و بلاغت کے اعتبار سے بھی،

بعض علماء نے یہ ثابت کرنا چاہا ہے کہ آپ کا اُمّی ہونا ابتداء میں تھا، پھر اللہ تعالیٰ نے آپ کو لکھنا پڑھنا سکھادیا تھا اور اس کی دلیل میں واقعہ حدیبیہ کی ایک حدیث نقل کرتے ہیں جس میں یہ ہے کہ جب معاہدہ صلح لکھا گیا تو اس میں میں محمد بن عبد اللہ و رسولہ اول لکھا تھا، اس پر مشرکین مکہ نے اعتراض کیا کہ ہم آپ کو رسول مانتے تو یہ جھگڑا ہی کیوں ہوتا، اس لئے آپ کے نام کے ساتھ رسول اللہ کا لفظ ہم قبول نہیں کریں گے، لکھنے والے حضرت علی مرتضیٰ رضی اللہ عنہ تھے، آپ نے ان کو فرمایا کہ یہ لفظ مشادو، حضرت علی کرم اللہ وجہہ نے ادب سے مجبور ہو کر ایسا کرنے سے انکار کیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کاغذ خود اپنے ہاتھ میں لیا اور یہ لفظ مشاکرہ لکھ دیا، میں محمد بن عبد اللہ،

اس روایت میں لکھنے کی نسبت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف کی گئی ہے جس سے کچھ حضرات نے استدلال کیا ہے کہ آپ لکھنا جانتے تھے، مگر صحیح بات یہی ہے کہ کسی دوسرے سے کھوانے کو بھی عرف میں یہی کہا جاتا ہے کہ اس نے لکھا، جیسا کہ محاورات میں عام

ہے، اس کے علاوہ یہ بھی امکان ہے کہ اس واقعہ میں بطور معجزہ آپ کے نام مبارک بھی اللہ تعالیٰ نے لکھوا دیا، اس کے علاوہ صرف اپنے نام کے چند حروف لکھ دینے سے کوئی آدمی لکھا پڑھا نہیں کہلا سکتا، اس کو ان پڑھ اور اُمی ہی کہا جائے گا، جب لکھنے کی عادت نہ ہو اور بلا دلیل کتابت کا آپ کی طرف منسوب کرنا آپ کی فضیلت کا اثبات نہیں، غور کریں تو بڑی فضیلت اُمی ہونے میں ہے،

يَعْبَادِيَ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ أَرْضِيَّ وَأَسَعَهُ فَأَيَّ فَاعِبُدُونِ ⑤

اے بند میرے جو یقین لائے ہو میری زمین کشادہ ہو سو مجھ ہی کی بندگی کرو

كُلُّ نَفْسٍ ذَا آفَةٍ ⑥ الْمَوْتِ ثُمَّ إِلَيْنَا تُرْجَعُونَ ⑤ وَالَّذِينَ

جو جی ہے سوچکھے گا موت پھر ہماری طرف پھر آوے گا، اور جو لوگ

آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَبِئْسَ لَهُمْ مِمَّنْ الْجَنَّةِ غُرَفًا تَجْرِي

یقین لائے اور کئے بھلے کام ان کو ہم جگہ دیں گے بہشت میں بھروسے نیچے

مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا نِعَمَ أَجْرُ الْعَمِلِينَ ⑤

بہتی ہیں ان کے نہیں سدا رہیں ان میں، خوب ثواب ملا کام والوں کو

الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ⑥ وَكَأَيِّنْ مِنْ دَابَّةٍ

جنہوں نے صبر کیا اور اپنے رب پر بھروسہ کیا، اور کتنے جانور ہیں جو اٹھا نہیں

لَا تَحْمِلُ رِزْقَهَا ⑥ اللَّهُ يَرْزُقُهَا وَإِيَّاكُمْ ⑥ وَهُوَ السَّمِيعُ

رکھتے اپنی روزی، اللہ روزی دیتا ہے ان کو اور تم کو بھی، اور وہی ہے سننے والا

الْعَلِيمُ ⑥ وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ

جاننے والا، اور اگر تو لوگوں سے پوچھے کہ کس نے بنایا ہے آسمان اور زمین کو

وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لِيَقُولُنَّ اللَّهُ ⑦ فَإِنْ يُوفِّكَوْنَ ⑥

اور کام میں لگایا سورج اور چاند کو تو کہیں اللہ نے، پھر کہاں سے الٹ جاتے ہیں،

اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهُ ⑦

اللہ پھیلاتا ہے روزی جس کے واسطے چاہے اپنے بندوں میں اور ماپ کر دیتا ہے جس کو چاہے

إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿۵۳﴾ وَلَكِنَّ سَاءَ لُتَمَّهُمْ مَنْ نَزَّلَ مِنْ

بیشک اللہ ہر چیز سے خبردار ہے ، اور جو تو پوچھے اُن سے کس نے اُنکا را آسمان

السَّمَاءِ مَاءً فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِ مَوْتِهَا لِيَقُولَنَّ

سے پانی پھر زندہ کر دیا اس سے زمین کو اس کے مرجانے کے بعد تو کہیں

اللَّهُ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ﴿۱۳﴾

اللہ نے تو کہہ سب خوبی اللہ کو ہر پر بہت لوگ نہیں سمجھتے ،

خلاصہ تفسیر

اے میرے ایمان دار بندو (جب یہ لوگ غایتِ عداوت و عناد سے تم کو اقامتِ شرع و اختیارِ دین پر ایذا پہنچاتے ہیں تو یہاں رہنا کیا ضرور) میری زمین فراخ ہے، سو اگر یہاں رہ کر عبادت نہیں کر سکتے تو اور کہیں چلے جاؤ اور وہاں جا کر (خالص میری ہی عبادت کرو کیونکہ یہاں اہل شرک کا زور ہے، تو ایسی عبادت جو توحیدِ محض پر مبنی ہو اور شرک سے خالی ہو، یہاں مشکل ہے، البتہ خدا کے ساتھ غیر خدا کی بھی عبادت ہو یہ ممکن ہے مگر وہ عبادت ہی نہیں اور اگر تم کو ہجرت میں احباب و اوطان کی مفارقت شاق معلوم ہو تو یہ سمجھ لو کہ ایک نہ ایک روز یہ تو ہونا ہی ہے، کیونکہ ہر شخص کو موت کا مزہ چکھنا ضرور) ہے (آخر اس وقت سب چھوٹیں گے اور) پھر تم سب کو ہمارے پاس آنا ہے (اور نافرمان ہو کر آنے میں خوف سزا کا ہے) اور (یہ مفارقت اگر ہماری رضا کے واسطے ہو تو ہمارے پاس پہنچنے کے بعد اس وعدہ کے مستحق ہو جاؤ اور وہ وعدہ یہ ہے کہ) جو لوگ ایمان لائے اور اچھے عمل کئے رجن پر عمل کرنا بعض اوقات ہجرت پر موقوف ہوتا ہے تو ایسے وقت میں ہجرت بھی کی، ہم ان کو جنت کے بالا خانوں میں جگہ دیں گے، جن کے نیچے سے نہریں چلتی ہوں گی، وہ ان میں ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے (اور ان نیک کام کرنے والوں کا کیا اچھا اجر ہے، جنہوں نے رواق شدہ سختیوں پر جن میں ہجرت کی سختی بھی داخل ہو گئی) صبر کیا، اور (دوسرے ملک یا شہر میں جا کر جو تکالیف کا اور گزارے کی مشکلات کا اندیشہ تھا اس میں) وہ اپنے رب پر توکل کیا کرتے تھے اور (اگر ہجرت میں تم کو یہ وسوسہ ہو کہ پردیس میں کھالے کو کہاں سے

ملے گا تو یہ سمجھ لو کہ بہت سے جانور ایسے ہیں جو اپنی غذا اٹھا کر نہیں رکھتے (یعنی جمع نہیں کرتے) گو بعض جمع بھی کرتے ہیں، مگر بہت سے نہیں بھی کرتے، اللہ ہی ان کو (مقتدر روزی پہنچاتا ہے اور تم کو بھی) (مقتدر روزی پہنچاتا ہے خواہ تم کہیں ہو پھر ایسا دسوسہ مت لاؤ، بلکہ دل قوی کر کے اللہ پر بھروسہ رکھو) اور (وہ بھروسہ کے لائق ہے کیونکہ وہ سب کچھ سنتا سب کچھ جانتا ہے) (اسی طرح دوسری صفات میں کامل ہے اور جو ایسا کامل الصفات ہو وہ ضرور بھروسہ کے قابل ہے) اور (توحید فی الالوہیت کا جو مبنی ہے یعنی توحید فی التخلیق وہ تو ان لوگوں کے نزدیک بھی مسلم ہے چنانچہ) اگر آپ ان سے دریافت کریں کہ (بجلا) وہ کون ہے جس نے آسمان اور زمین کو پیدا کیا اور جس نے سورج اور چاند کو کام میں لگا رکھا ہے، تو وہ لوگ یہی کہیں گے کہ وہ اللہ ہے پھر (جب توحید فی التخلیق کو مانتے ہیں تو توحید فی الالوہیت کے بارے میں) کدھر لٹے چلے جا رہے ہیں (اور جیسا خالق اللہ ہی ہے اسی طرح) اللہ ہی (رازق بھی چنانچہ) وہ اپنے بندوں میں سے جس کے لئے چاہے روزی فراخ کر دیتا ہو اور جس کے لئے چاہے تنگ کر دیتا ہے، بیشک اللہ ہی سب چیز کے حال سے واقف ہے، جیسی مصلحت دیکھتا ہے ویسی ہی روزی دیتا ہے غرض رازق وہی ٹھیرا، اس لئے رزق کا اندیشہ ہجرت سے مانع نہ ہونا چاہئے) اور (جیسا کہ تخلیق کائنات میں اللہ کی توحید ان کے نزدیک بھی مسلم ہے، اسی طرح کائنات کے باقی رکھنے اور ان کا نظام چلانے میں بھی توحید کو تسلیم کرتے ہیں چنانچہ) اگر آپ ان سے دریافت کریں کہ وہ کون ہے جس نے آسمان سے پانی برسا یا پھر اس سے زمین کو بعد اس کے کہ خشک (نا قابل نبات) پڑی تھی تردنازہ (قابل نبات) کر دیا تو (جواب میں) وہ لوگ یہی کہیں گے کہ وہ بھی اللہ ہی ہے آپ کہتے کہ الحمد للہ (امنا تو اقرار کیا جس سے توحید فی الالوہیت پر استدلال بھی بدیہی ہے، مگر یہ لوگ مانتے نہیں) بلکہ اس سے بڑھ کر یہ ہے کہ ان میں اکثر سمجھتے بھی نہیں (نہ اس وجہ سے کہ عقل نہیں، بلکہ عقل سے کام نہیں لیتے اور غور نہیں کرتے، اس لئے بدیہی بھی خفی رہتا ہے)

معارف و مسائل،

شروع سورت سے یہاں تک مسلمانوں کے ساتھ کفار کی عداوت اور توحید درست سے مسلسل انکار اور حق اور اہل حق کی راہ میں طرح طرح کی رکاوٹوں کا بیان تھا، مذکور الصدر آیات میں مسلمانوں کے لئے ان کے شر سے بچنے اور حق کو شائع کرنے اور حق و انصاف

کو دنیا میں قائم کرنے کی ایک تدبیر کا بیان ہے جس کا اصطلاحی نام ہجرت ہے، یعنی وہ وطن اور ملک چھوڑ دینا، جس میں انسان خلافت حق پورنے اور کرنے پر مجبور کیا جائے،

پیش آنیوالے شکوک و شبہات کا ازالہ | ہجرت کے احکام اور اس کی راہ میں
إِنَّ أَرْحَمَ رِجَالٍ قَائِمَاتٍ فَاعْبُدُونِي، حق تعالیٰ نے فرمایا کہ میری زمین بہت وسیع ہے، اس لئے کسی کام عذر

قابلِ سماعت نہیں کہ فلاں شہر یا فلاں ملک میں کفار غالب تھے، اس لئے ہم اللہ کی توحید اور اس کی عبادت سے مجبور رہے، ان کو چاہئے کہ اس سرزمین کو جہاں وہ کفر و معصیت پر مجبور کئے جائیں اللہ کے لئے چھوڑ دیں، اور کوئی ایسی جگہ تلاش کریں جہاں آزادی سے اللہ تعالیٰ کے احکام پر خود بھی عمل کر سکیں، اور دوسروں کو بھی تلقین کر سکیں، اسی کا نام ہجرت ہے،

وطن سے ہجرت کر کے کسی دوسری جگہ جانے میں دو قسم کے خطرات انسان کو عادیٰ پیش آیا کرتے ہیں، جو اس کو ہجرت سے روکتے ہیں، پہلا خطرہ اپنی جان کا ہے کہ جب اس وطن کو چھوڑ کر کہیں جائیں گے تو یہاں کے کفار اور ظالم لوگ راہ میں حائل ہوں گے، اور مقابلہ و مقابلہ کے لئے آمادہ ہوں گے، نیز راستہ میں ممکن ہے کہ دوسرے کفار سے بھی مقابلہ کرنا پڑے جس میں جان کا خطرہ ہے، اس کا جواب اگلی آیت میں یہ دیا گیا کہ كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ یعنی ہر ایک جان چکھنے والی ہے مرہ موت کا، جس سے کسی کو کسی جگہ کسی حال مفر نہیں اس لئے موت سے خوف اور گھبراہٹ مؤمن کا کام نہیں ہونا چاہئے، وہ تو ہر شخص کو ہر حال میں پیش آئیگی، اپنی جگہ میں کیسے ہی حفاظت کے سامان کر کے رہے، پھر بھی آئیگی، اور مؤمن کا یہ بھی عقیدہ ہے کہ اللہ کے معتر کر کردہ وقت سے پہلے موت نہیں آسکتی، اس لئے اپنی جگہ رہنے یا ہجرت کر کے دوسری جگہ جانے میں موت کا خوف حائل نہ ہونا چاہئے، خصوصاً جبکہ احکامِ الہیہ کی اطاعت کرتے ہوئے موت آجانا داکھی راحتوں اور نعمتوں کا ذریعہ ہے جو ان کو آخرت میں ملیں گی جس کا ذکر بعد کی دو آیتوں میں فرمایا ہے، اَلَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنَسْبُوَنَّهُمْ مِّنَ الْجَنَّةِ غُرُفًا اَلْوٰیۃؕ

دوسرا خطہ ہجرت کی راہ میں یہ پیش آتا ہے کہ دوسرے وطن دوسرے ملک میں جا کر رزق کا کیا سامان ہوگا، اپنی جگہ تو کچھ آبائی میراث سے کچھ اپنی کمائی سے آدمی کوئی زمین جائیداد یا صنعت و حرفت و تجارت وغیرہ کے سامان کئے رہتا ہے، ہجرت کے وقت یہ سب تو یہیں چھوٹ جاتیں گے، آگے گزارہ کس طرح ہوگا، اس کا جواب بعد کی تین آیتوں میں اس طرح دیا گیا ہے کہ تم ان حاصل کردہ سامانوں کو رزق کی علت اور کافی سبب قرار

دیتے ہو یہ تجھاری بھول ہے، رزق دینے والا اور حقیقت اللہ تعالیٰ ہی وہ جب چاہتا ہے تو بغیر کسی ظاہری سامان کے بھی رزق پہنچا دیتا ہے، اور وہ نہ چاہے تو سب سامان واسباب کے ہونے ہوئے بھی انسان رزق سے محروم ہو سکتا ہے، اس کے بیان کے لئے پہلے تو یہ فرمایا:

وَكَايْنِ مَنْ ذَا بَنَتْ لَا تَحْمِلُ رِزْقَهَا اللَّهُ يَرْزُقُهَا وَإِيَّاكُمْ، یعنی اس پر غور کرو کہ زمین پر چلنے والے کتنے ہزاروں قسم کے جانور ہیں جو اپنے رزق جمع کرنے اور رکھنے کا کوئی انتظام نہیں کرتے نہ تحصیل رزق کے اسباب جمع کرنے کی کوئی فکر کرتے ہیں مگر اللہ تعالیٰ ان کو روزانہ اپنے فضل سے رزق مہیا کرتے ہیں، علماء نے فرمایا ہے کہ عام جانور ایسے ہی ہیں، ان میں صرف چیونٹی اور چوہا تو ایسے جانور ہیں جو اپنی غذا کیلئے اپنے بلوں میں جمع کرنے کی فکر کرتے ہیں، چیونٹی سردی کی موسم میں باہر نہیں آتی، اس لئے گرمی کے ایام میں کھانے کا سامان اپنی بل میں جمع کرتی ہے، اور مشہور ہے کہ پرندہ جانوروں میں سے عقیق (کوا) بھی اپنی غذا اپنے گھونسلہ میں جمع کرتا ہے مگر وہ رکھ کر بھول جاتا ہے، بہر حال دنیا کے تمام جانور جن کی انواع واصناف کا شمار بھی انسان سے مشکل ہے، وہ بیشتر وہی ہیں جو آج اپنی غذا حاصل کرنے کے بعد کل کے لئے نہ غذا مہیا کرتے ہیں نہ اس کے اسباب ان کے پاس ہوتے ہیں، حدیث میں ہے کہ یہ پرندے جانور صبح کو اپنے گھونسلوں سے بھوکے نکلتے ہیں، اور شام کو پیٹ بھرے واپس ہوتے ہیں، نہ اُن کی کوئی کھیتی باڑی ہے نہ کوئی جائداد زمین، نہ یہ کسی کارخانے یا دفتر کے ملازم ہیں جہاں سے اپنا رزق حاصل کریں، خدا تعالیٰ کی کھلی زمین میں نکلتے ہیں اور سب کو پیٹ بھرائی رزق ملتا ہے، اور یہ ایک دن کا معاملہ نہیں، جب تک وہ زندہ ہیں یہی سلسلہ جاری ہے،

اس کے بعد کی آیات میں رزق کا اصلی ذریعہ بتلایا ہے جو حق تعالیٰ کی عطا رہے، اور فرمایا ہے کہ خود ان منکروں کافروں سے سوال کرو کہ آسمان زمین کس نے پیدا کئے؟ اور شمس و قمر کس کے تابع فرمان چل رہے ہیں؟ بارش کون برساتا ہے؟ پھر اس بارش کے ذریعہ زمین سے نباتات کون اُگاتا ہے؟ تو مشرکین بھی اس کا اقرار کریں گے کہ یہ سب کام ایک ذات حق تعالیٰ ہی کا ہے، تو ان سے کہئے کہ پھر تم اللہ کے سوا دوسروں کی پوجا پاٹ اور ان کو اپنا کارساز کیسے سمجھتے ہو، اگلی آیات وَلَيُّوْا مَا كُنْتُمْ مِّنْ خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ سے آخر رکوع تک اسی کا بیان ہے،

خلاصہ یہ ہے کہ ہجرت سے روکنے والی دوسری فکر معاش کی ہے، وہ بھی انسان کی بھول ہے، معاش کا مہیا کرنا اس کے یا اس کے جمع کردہ اسباب سامان کے

قبضہ میں نہیں، وہ بلا واسطہ حق تعالیٰ کی عطا ہے، اسی نے اس وطن میں یہ سامان جمع فرمادیے تھے وہ دوسری جگہ بھی سامان معاش دے سکتا ہے، اور بغیر کسی سامان کے بھی ضروریات معاش فراہم کر سکتا ہے، اس لئے یہ دوسرا خطہ بھی ہجرت کا مانع نہ ہونا چاہئے،

ہجرت کب فرض یا ہجرت کے معنی اور تعریف اور اس کے فضائل و برکات سورۃ نسا کی آیات نمبر ۹ تا ۱۰۰ میں اور شرعی احکام میں تبدیلی اسی سورت

کی آیت نمبر ۸۹ کے تحت میں معارف القرآن کی جلد دوم صفحہ ۵۲۵ تا ۵۲۹ اور کچھ صفحہ ۵۱۰ میں بیان ہو چکے ہیں، ایک مضمون وہاں بیان کرنے سے رہ گیا تھا وہ یہاں لکھا جاتا ہے، جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بامراتی مکہ معظمہ سے ہجرت فرمائی، اور سب

مسلمانوں کو بشرط قدرت ہجرت کا حکم فرمایا اس وقت مکہ معظمہ سے ہجرت کرنا فرض عین تھا، جس سے کوئی مرد و عورت مستثنیٰ نہیں تھا، بجز ان لوگوں کے جو ہجرت پر قدرت نہ رکھتے ہوں،

اور اس زمانے میں ہجرت صرف فرض ہی نہیں، بلکہ مسلمان ہونے کی علامت اور شرط بھی سمجھی جاتی تھی، جو باوجود قدرت کے ہجرت نہ کرے، اس کو مسلمان سمجھا جاتا تھا، اور اس کے ساتھ ہی معاملہ کیا جاتا تھا جو کفار کے ساتھ ہوتا ہے، جس کا بیان سورۃ نسا کی آیت نمبر ۸۹ میں ہے، حَتَّىٰ يُمَاجِرُوْا فِي سَبِيْلِ اللّٰهِ، اس وقت

ہجرت کا مقام اسلام میں وہ تھا جو کلمہ شہادت لا الہ الا اللہ کا ہے، کہ یہ شہادت

خود بھی فرض ہے اور مسلمان ہونے کی شرط اور علامت بھی کہ جو شخص باوجود قدرت

کے زبان سے ایمان کا اقرار اور کلمہ لا الہ الا اللہ کی شہادت نہ دے اگرچہ دل میں یقین اور

تصدیق رکھتا ہو وہ مسلمان نہیں سمجھا جاتا، عاجز جس کو اس کلمہ کے بولنے پر قدرت

نہ ہو وہ مستثنیٰ ہو، اسی طرح جن لوگوں کو ہجرت پر قدرت نہ تھی وہ مستثنیٰ سمجھے گئے

جس کا ذکر سورۃ نسا کی آیت نمبر ۹۰ اَلَّذِيْنَ يَتْلُوْهُ فَاُولٰٓئِكَ مَبْعُوْٓنَ میں آیا ہے، اور جو لوگ باوجود

ہجرت پر قادر ہونے کے مکہ میں مقیم رہے، ان کیلئے جہنم کی سخت وعید آیت نمبر ۹۱

اِنَّ الَّذِيْنَ تَوَفَّيْنٰهُمْ اَلْمَلَائِكَةُ (ال) فَاُولٰٓئِكَ مَا دٰهُمْ جَهَنَّمُ،

میں مذکور ہے،

جب کہ مکہ فتح ہو گیا تو ہجرت کا یہ حکم بھی منسوخ ہو گیا، کیونکہ اس وقت مکہ

خود دارالاسلام بن گیا تھا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس وقت حکم جاری

فرمادیا: لَا هِجْرَةَ بَعْدَ الْفَتْحِ، یعنی فتح مکہ کے بعد مکہ سے ہجرت کرنے کی ضرورت

نہیں، مکہ مکرمہ سے ہجرت کا فرض ہونا پھر منسوخ ہونا قرآن و سنت کی نصوص سے ثابت ہو گیا، جو ایک واقعہ جسزنیہ تھا، فقہاء امت نے اس واقعہ سے یہ مسائل مستنبط کئے:-
مَسْئَلۃ؛ جس شہر یا ملک میں انسان کو اپنے دین پر قائم رہنے کی آزادی نہ ہو، وہ کفر و شرک یا احکام شرعیہ کی خلاف ورزی پر مجبور ہو وہاں سے ہجرت کر کے کسی دوسرے شہر یا ملک میں جہاں دین پر عمل کی آزادی ہو چلا جانا بشرطیکہ قدرت ہو واجب ہے، البتہ جس کو سفر پر قدرت ہو یا کوئی ایسی جگہ میسر نہ ہو جہاں آزادی سے دین پر عمل کر سکے وہ شرعاً معذور ہے،

مَسْئَلۃ؛ جس دارالکفر میں عام احکام دینیہ پر عمل کرنے کی آزادی ہو وہاں سے ہجرت فرض و واجب نہیں، مگر مستحب بہر حال ہے اور اس میں دارالکفر ہونا بھی ضروری نہیں، دارالفسق جہاں احکام الہیہ کی خلاف ورزی اعلانیاً ہوتی ہو اس کا بھی یہی حکم ہے، اگرچہ دہانکے حکمران کے مسلمان ہونے کی بناء پر اس کو دارالاسلام کہا جاتا ہو، یہ تفصیل حافظ ابن حجرؒ نے فتح الباری میں تحریر فرمائی ہے اور قواعد حنفیہ میں کوئی چیز اس کے منافی نہیں، اور مسند احمد کی ایک روایت جو حضرت ابو یحییٰ مولیٰ زہیر ابن عوامؒ سے منقول ہے وہ بھی اس پر شاہد ہے، حدیث یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:

”یعنی سب شہر اللہ کے شہر ہیں اور
 سب بندے اللہ کے بندے ہیں،
 اس کو جس جگہ تمھارے لئے اسباب خیر
 جمع ہوں وہاں اقامت کرو“

اَلَيْلَاۤءُ بِلَادِ اللّٰهِ وَالْعِبَادِ
 عِبَادُ اللّٰهِ حَبِيْبُكُمْ اَصْحٰبُ
 خَيْرِ اَقَاْقِمٍ (ابن کثیر)

اور ابن جریرؒ نے اپنی سند کے ساتھ حضرت سعید بن جبیرؒ سے نقل کیا ہے کہ انھوں نے فرمایا کہ جس شہر میں معاصی اور فواحش عام ہوں اس کو چھوڑ دو، اور امام تفسیر حضرت عطاءؒ نے فرمایا کہ جب تمھیں کسی شہر میں معاصی کے لئے مجبور کیا جائے تو وہاں سے بھاگ کھڑے ہو (ابن جریر طبری فی التفسیر)

وَمَا هٰذِهِ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا اِلَّا لَهْوٌ وَلَعِبٌ وَإِنَّ الدَّارَ

اور یہ دنیا کا جینا تو بس جی بہلانا اور کھیلنا ہے اور بھلا گھر جو

الْآخِرَةِ لِهِيَ الْحَيَوَانُ مَوْكَاثُونَ يَعْلَمُونَ ﴿۶۳﴾ وَإِذَا سَأَلَكَ

ہو سو رہی ہو زندہ رہنا اگر ان کو سمجھ ہوتی، پھر جب سوار ہوئے

الْفُلَّكَ دَعَا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ فَلَمَّا نَجَّاهُمْ

کشتی میں پکارنے لگے اللہ کو خالص اسی پر رکھ کر اعتقاد پھر جب بچا لایا ان کو

إِلَى الْبَرِّ إِذَا هُمْ يُشْرِكُونَ ﴿۶۴﴾ لِيَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَاهُمْ

زمین کی طرف اسی وقت لگے شریک بنانے، تاکہ مکر رہیں ہمارے دیئے ہوئے سے

وَلِيَمْتَعُوا وَقْتُ فُسُوفَ يَعْلَمُونَ ﴿۶۵﴾ أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا

اور مرنے اڑاتے رہیں، سو عنقریب جان لیں گے، کیا نہیں دیکھتے کہ ہم نے رکھ دی ہے

حَرَمًا آمِنًا وَيُخَفِّفُ النَّاسُ مِنْ حَوْلِهِمْ أَفَبِالْبَاطِلِ

پناہ کی جگہ امن کی، اور لوگ آچکے جاتے ہیں ان کے آس پاس سے کیا جھوٹ پر یقین

يُؤْمِنُونَ رَبَّنَا نِعْمَ اللَّهُ يَكْفُرُونَ ﴿۶۶﴾ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّن

رکھتے ہیں اور اللہ کا احسان نہیں مانتے، اور اس سے زیادہ بے انصاف کون

افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُ كَأَلَيْسَ

جو باندھے اللہ پر جھوٹ یا جھٹلائے بھی بات کو جب اس تک پہنچے، کیا دوزخ

فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكَافِرِينَ ﴿۶۷﴾ وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا

میں بننے کی جگہ نہیں منکر رہنے کے لئے، اور جنہوں نے محنت کی ہمارے واسطے ہم

لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا وَإِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ ﴿۶۸﴾

سجھادیں گے ان کو اپنی راہیں، اور بیشک اللہ ساتھ ہے نیکی والوں کے،

خُلَاصَةُ تَفْسِيرٍ

اور (وجہ ان کے غور نہ کرنے کی) انہماک ہے مشاغل دنیا میں حالانکہ یہ دنیوی

زندگی (جس کے یہ تمام تر اشغال ہیں فی نفسہ) بجز لہو و لعب کے اور کچھ بھی نہیں اور

اصل زندگی عالم آخرت (کی) ہے (چنانچہ دنیا کے فانی ہونے اور آخرت کے باقی ہونے

سے یہ دونوں معنوں ظاہر ہیں پس فانی میں اس قدر اہنماک کہ باقی کو بھول میں ڈال کر اسے محروم ہو جائے خود یہ بے عقلی کی بات ہے، اگر ان کو اس کا دکافی علم ہوتا تو ایسا نہ کرتے کہ فانی میں مہنمک ہو کر باقی کو بھلا دیتے اور اس کے لئے سامان نہ کرتے بلکہ یہ لوگ دلائل میں غور کرتے ... اور ایمان لے آتے جیسا کہ خود ان کو یہ تسلیم ہے کہ تخلیق کائنات اور اس کے باقی رکھنے میں خدا کا کوئی شریک نہیں (پھر جیسا کہ ان کے اس اقرار و تسلیم کا مقتضی ہے کہ خدائی اور عبادت میں اسی کو مفرد مانتے اور اس کا بھی کبھی اظہار و اقرار کرتے چنانچہ) جب یہ لوگ کشتی میں سوار ہوتے ہیں (اور وہ کشتی زیرِ درِ بر ہونے لگتی ہے) تو اس وقت (خاص اعتقاد کر کے اللہ ہی کو پکارنے لگتے ہیں) **لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ اِجْتِنَا مِنْ ذَهَابِكُمْ كَوْثُرٌ مِنَ الشَّاكِرِينَ اِي الْمَوْحِدِينَ** جس میں خدائی اختیارات اور معبودیت میں بھی توحید کا اقرار ہے، مگر یہ حالت بوجہ اہنماک فی الدنیا کے دیر با نہیں ہوتی، چنانچہ اس وقت تو سب قول و اقرار توحید کے ہو چکے ہیں مگر پھر جب ان کو (اس آفت سے) نجات دے کر خشکی کی طرف لے آتا ہے تو وہ فوراً ہی شرک کرنے لگتے ہیں، جس کا حاصل یہ ہے کہ ہم نے جو نعمت (نجات وغیرہ) ان کو دی ہے، اس کی ناستدری کرتے ہیں اور یہ لوگ (عقائد شرکیہ و اعمال فسقیہ میں ہوائے نفسانی کا اتباع کر کے) چندے اور حظ حاصل کر لیں پھر قریب ہی ان کو سب خبر ہوئی جاتی ہے، (اور اب اس اہنماک فی الدنیا کی وجہ سے کچھ نظر نہیں آتا، سو ایک مانع تو ان کو توحید کے یہ اہنماک ہے، اور دوسرا ایک اور نامعقول حیلہ مانع نکالا ہے، وہ یہ کہتے ہیں کہ **اِنْ تَنْتَهِمِ الدُّنْيَا مَعَكَ تَنْتَظِفُ مِنْ آسَاتِنَا** یعنی اگر ہم مسلمان ہو جائیں تو ہمیں عرب کے لوگ مار دیں گے، حالانکہ مشاہدہ سے ان کو خود لغویت اس کی معلوم ہو سکتی ہے) کیا ان لوگوں نے اس بات پر نظر نہیں کیا کہ ہم نے ان کے شہر مکہ کو امن و الاحرام بنایا ہے اور ان کے گرد و پیش (کے مقامات) میں (جو خابج حرم ہیں) لوگوں کو (مار دھاڑ کر ان کے گھر وں سے) نکالا جا رہا ہے (بخلاف ان کے کہ امن سے بیٹھے ہیں اور یہ بات خود محسوسات میں تو بدیہاً سے گذر کر محسوسات میں بھی خلاف کرتے اور خوفِ ہلاکت کو ایمان لانے میں عذر مانع بنتے ہیں اور) پھر (دُورِ حِجَازِ حَقِّ کے بعد اس حماقت اور ضد کا کیا اٹھکانا ہے کہ) یہ لوگ جھوٹے معبود (وں) پر تو ایمان لاتے ہیں (جس پر ایمان لانے کا کوئی مقتضی نہیں اور موانع بہت ہیں) اور اللہ (جس پر ایمان لانے کے بہت مقتضی اور دلائل صحیح ہیں اس کی) نعمتوں کی ناشکری (یعنی اللہ کے ساتھ شرک) کرتے ہیں (کیونکہ شرک سے بڑھ کر کوئی ناشکری نہیں کہ نعمتِ تخلیق و ترزیق و ابقاء و تدبیر وغیرہ تودہ عطا فرما دے اور عبادت

آپڑتی ہو تو اس مصیبت کے وقت بھی ان کو یہ یقین اور اقرار ہوتا ہے کہ اس میں کوئی بُت ہمارا مددگار نہیں بن سکتا، مصیبت سے رہائی صرف اللہ تعالیٰ ہی دے سکتا ہے، اس کیلئے بطور مثال کے فرمایا کہ یہ لوگ جب دریا کے سفر میں ہوتے ہیں اور ڈوبنے کا خطرہ ہوتا ہے، تو اس خطرہ کو ٹالنے کے لئے کسی بُت کو پکارنے کے بجائے صرف اللہ تعالیٰ ہی کو پکارتے ہیں اور اللہ تعالیٰ ان کے مضطر اور بیقرار ہونے اور وقتی طور پر دنیا کے سارے سہاروں کو منقطع ہونے کی بنا پر ان کی دعا قبول کر کے ان کو دنیا کے جہلکے سے نجات دیدیتا ہے، مگر یہ ظالم جب خشکی پر پہنچ کر مطمئن ہو جاتے ہیں تو پھر بتوں کو خدا کا شریک کہنے لگتے ہیں، آیت **فَاِذَا سَأَلَ سَعْدٌ بِنِفَالٍ** کا یہی مطلب ہے،

فائدہ ۱۰:- اس آیت سے معلوم ہوا کہ کافر بھی جس وقت اپنے آپ کو بے سہارا جان کر صرف اللہ تعالیٰ کو پکارتا ہے اور اس وقت یہ یقین کرتا ہے کہ خدا کے سوا مجھے مصیبت سے کوئی نہیں بچھڑا سکتا، تو اللہ تعالیٰ کافر کی بھی دعا قبول فرما لیتے ہیں، کیونکہ وہ مضطر ہیں اور اللہ تعالیٰ نے مضطر کی دعا قبول کرنے کا وعدہ فرمایا ہے (قرطبی وغیرہ)

اور ایک آیت میں جو یہ ارشاد آیا ہے **وَمَا دُعَاءُ الْكَافِرِينَ اِلَّا فِي ضَلَالٍ** یعنی کافروں کی دعا ناقابل قبول ہے، یہ حال آخرت کا ہے، کہ وہاں کافر عذاب سے رہائی کی دعا کریں گے تو قبول نہ ہوگی،

اَوْ لَمْ يَرَوْا اَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا مَّا اِلَٰهَ الْاَلِیَةِ اور یہی آیات میں مشرکین مکہ کی جاہلانہ حرکتوں کا ذکر تھا کہ سب چیزوں کا خالق و مالک خدا تعالیٰ کو یقین کرنے کے باوجود پتھر کے خود تراشیدہ بتوں کو اس کی خدائی کا شریک بتاتے ہیں، اور صرف تخلیق کائنات ہی کا خدا تعالیٰ کو مالک نہیں سمجھتے بلکہ آٹے وقت میں مصیبت سے نجات دینا بھی اسی کے اختیار میں جانتے ہیں مگر نجات کے بعد پھر شرک میں مبتلا ہو جاتے ہیں، ان کے کفر و شرک کا ایک عذر بعض مشرکین مکہ کی طرف سے یہ بھی پیش کیا جاتا تھا کہ ہم آپ کے دین کو تو حق و درست مانتے ہیں لیکن اس کی پیروی کرنے اور مسلمان ہو جانے میں ہم اپنی جانوں کا خطرہ محسوس کرتے ہیں، کیونکہ سارا عرب اسلام کے خلاف ہے، ہم اگر مسلمان ہو گئے تو باقی عرب ہمیں اُچک لے جائیں گے اور مار ڈالیں گے (بکار دی عن ابن عباسؓ، روح) اس کے جواب میں حق تعالیٰ نے فرمایا کہ ان کا یہ عذر بھی لغو ہے کیونکہ اہل مکہ کو تو حق تعالیٰ نے بیت اللہ کی وجہ سے وہ شرف اور بزرگی دی ہے جو دنیا میں کسی مقام کے لوگوں کو حاصل نہیں ہے، ہم نے مکہ کی پوری زمین کو حرم بنا دیا ہے، عوب کے باشندے

مؤمن ہوں یا کافر سب کے سب حرم کا احترام کرتے ہیں، اس میں قتل و قتال کو حرام سمجھتے ہیں، حرم میں انسان تو انسان وہاں کے شکار کو قتل کرنا اور وہاں کے درختوں کو کاٹنا بھی کوئی جائز نہیں سمجھتا، باہر کا کوئی آدمی حرم میں داخل ہو جائے تو وہ بھی قتل سے مامون ہو جاتا ہے، تو مکہ مکرمہ کے باشندوں کو اسلام قبول کرنے سے اپنی جانوں کا خطرہ بتلانا بھی ایک عذر لنگ ہے،

وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْمُنَّ يَتِمُّنَّ سُبُلَنَا، جہاد کے اصلی معنی دین میں پیش آنے والی رکاوٹوں کو دور کرنے میں اپنی پوری توانائی صرف کرنے کے ہیں، اس میں وہ رکاوٹیں بھی داخل ہیں جو کفار و فجار کی طرف سے پیش آتی ہیں، کفار سے جنگ و مقاتلہ اس کی اعلیٰ فرد ہے، اور وہ رکاوٹیں بھی داخل ہیں جو اپنے نفس اور شیطان کی طرف سے پیش آتی ہیں،

جہاد کی ان دونوں قسموں پر اس آیت میں یہ وعدہ ہے کہ ہم جہاد کرنے والوں کو اپنی راستوں کو ہدایت کر دیتے ہیں، یعنی جن مواقع میں خیر و شر یا حق و باطل یا نفع و ضرر میں التباس ہوتا ہے عقلمند انسان سوچتا ہے کہ کس راہ کو اختیار کر دوں، ایسے مواقع میں اللہ تعالیٰ اپنی راہ میں جہاد کرنے والوں کو صحیح، سیدھی، بے خطر راہ بتا دیتے ہیں، یعنی ان کے قلوب کو اُسی طرف پھیر دیتے ہیں جس میں ان کے لئے خیر و برکت ہو،

علم پر عمل کرنے سے | اور حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ نے اس آیت کی تفسیر میں فرمایا کہ اللہ کی طرف سے علم میں زیادتی، جو علم لوگوں کو دیا گیا ہے جو لوگ اپنے علم پر عمل کرنے میں جہاد کرتے ہیں ہم ان پر دوسرے علوم بھی منکشف کر دیتے ہیں جو اب تک حاصل نہیں، اور فضیل بن عیاضؒ نے فرمایا کہ جو لوگ طلب علم میں کوشش کرتے ہیں ہم ان کے لئے عمل بھی آسان کر دیتے ہیں (منظہری) واللہ سبحانہ تعالیٰ اعلم ۛ

تمت سورۃ العنکبوت

سُورَةُ الرَّحْمٰنِ

سُورَةُ الرَّحْمٰنِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ سِتُّونَ آيَةً وَبِسِتِّ رُكُوعَاتٍ

سورۃ آدم تین نازل ہوئی اور اس کی تسٹھ آیتیں ہیں اور چھ رکوع ،

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ○

شروع اللہ کے نام سے جو بے حد مہربان نہایت رحم والا ہے ،

الْمَدَّ ۱ غَلَبَتِ الرَّوْمُ ۲ ۳ فِيْ اَدْنٰی الْاَرْضِ وَهُمْ مِّنْ

مغلوب ہو گئے ہیں رومی ، ملتے ہوئے ملک میں اور وہ اس مغلوب

بَعْدَ غَلَبِهِمْ سَيَغْلِبُوْنَ ۳ ۴ فِيْ بَضْعِ سِنِيْنَ ۵ اِلَّا مَرَّةً

ہونے کے بعد عقیب غالب ہوں گے چند برسوں میں ، اللہ کے ہاتھ میں

مِّنْ قَبْلُ وَمِنْ بَعْدُ وَيَوْمَئِذٍ يَفْرَحُ الْمُؤْمِنُوْنَ ۴ ۵

سب کام پہلے اور پچھلے اور اس دن خوش ہوں گے مسلمان ،

يَنْصُرُ اللّٰهُ يَنْصُرُ مَن يَّشَآءُ ۶ وَهُوَ الْعَزِیْزُ الرَّحِیْمُ ۵ ۶

اللہ کی مدد سے مدد کرتا ہر جس کی چاہتا ہے اور وہی زبردست رحم والا ،

وَعَدَ اللّٰهُ لَا يَخْلِفُ اللّٰهُ وَعْدَهُ وَلٰكِنَّا أَكْثَرُ النَّاسِ

اللہ کا وعدہ ہو چکا ، غلات نہ کریگا اللہ اپنا وعدہ لیکن بہت لوگ

لَا يَعْلَمُوْنَ ۶ ۷ يَعْلَمُوْنَ ظَاهِرًا مِّنَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۷

نہیں جانتے ، جانتے ہیں اوپر اور دنیا کے جینے کو

وَهُمْ عَنِ الْاٰخِرَةِ هُمْ غٰفِلُوْنَ ۷ ۸

اور وہ لوگ آخرت کی خبر نہیں رکھتے ،

خلاصہ تفسیر

الکثر، (اس کے معنی اللہ کو معلوم ہیں) اہل روم ایک قریب کے موقع میں یعنی ارض روم کے ایسے مقام میں جو بہ نسبت فارس کے عرب سے قریب تر ہے، مراد اس کے اذرعاد بصری ہے، جو ملک شام میں دو شہر ہیں، کذافی القاموس، اور حکومت روم کے تحت میں ہونے سے ارض روم میں داخل ہیں، اس موقع پر اہل روم اہل فارس کے مقابلہ میں، مغلوب ہو گئے (جس سے مشرکین خوش ہوئے) اور وہ درومی اپنے (اس) مغلوب ہونے کے بعد عنقریب (اہل فارس پر دوسرے مقابلہ میں) تین سال سے لے کر نو سال کے اندر اندر غالب جائیں گے اور یہ مغلوب اور غالب ہونا سب خدا کی طرف سے ہے، کیونکہ مغلوب ہونے سے پہلے بھی اختیار اللہ ہی کو تھا جس سے مغلوب کر دیا تھا، اور (مغلوب ہونے سے) پہلے بھی (اللہ ہی کو اختیار ہے جس سے غالب کر دے گا) اور اس روز (یعنی جب اہل روم غالب آئیں گے) مسلمان اللہ تعالیٰ کی اس امداد پر خوش ہوں گے اس امداد سے یا تو یہ مراد ہے کہ اللہ تعالیٰ مسلمانوں کو ان کے قول میں سچا اور غالب فرما دے گا، کیونکہ اس پیشینگوئی کو مسلمانوں نے کفار پر ظاہر کیا اور انھوں نے تکذیب کی تو اس کے وقوع سے مسلمانوں کی جیت ہو جائیگی اور یا یہ مراد ہے کہ مسلمانوں کو مقابلہ میں بھی غالب کر دے گا، چنانچہ وہ وقت جنگ بدر میں منصور ہونے کا تھا، اور ہر حال میں نصرت کا محل اہل اسلام ہی ہیں، اور مسلمانوں کی حالت ظاہری مغلوبیت کی دیکھ کر یہ بات مستبعد نہ سمجھی جائے کہ یہ مغلوب مسلمان مقابلہ کے وقت کفار پر غالب آجائیں گے، کیونکہ نصرت اللہ کے قبضے میں ہے، وہ جس کو چاہے غالب کر دیتا ہے اور وہ زبردست ہے کفار کو جب چاہے قولاً یا فعلاً مغلوب کر دے اور (رحم رہی) ہے (مسلمانوں کو جب چاہے غالب کر دے) اللہ تعالیٰ نے اس کا وعدہ فرمایا ہو (اور) اللہ تعالیٰ اپنے وعدہ کو خلاف نہیں فرماتا اس واسطے یہ پیشینگوئی ضرور واقع ہوگی، لیکن اکثر لوگ (اللہ تعالیٰ کے تصرفات کو) نہیں جانتے (بلکہ صرف ظاہری اسباب کو دیکھ کر ان اسباب پر حکم لگا دیتے ہیں، اس لئے اس پیشینگوئی میں استبعاد کرتے ہیں حالانکہ مسبب الاسباب اور مالک الاسباب حق تعالیٰ ہے، اس کو اسباب بدلتا بھی آسان ہے اور اسباب کے خلاف مسبب کا واقع کرنا بھی آسان،

اور جس طرح پیشینگوئی کے واقع ہونے سے پہلے اسباب ظاہر نہ ہونے کی وجہ سے اس کا انکار کرتے ہیں اسی طرح پیشین گوئی کو پورا ہوتا ہوا دیکھ کر بھی اس کو ایک اتفاقی

امر قرار دیتے ہیں، وعدۃ الہیہ کا ظہور نہیں سمجھتے اس لئے لفظ لَا يَعْلَمُونَ میں یہ دونوں چیزیں آگئیں
ان لوگوں کا اللہ تعالیٰ اور نبوت سے غافل و جاہل رہنا اس سبب سے ہے کہ، یہ لوگ صرف
دنوی زندگی کی ظاہر (حالت) کو جانتے ہیں اور یہ لوگ آخرت سے (بالکل ہی) بے خبر ہیں کہ
وہاں کیا ہوگا، اس لئے ان کو دنیا میں نہ اسباب عذاب سے بچنے کی فکر ہے نہ اسباب
نجات ایمان اور عمل صالح کی تلاش ہے)

معارف و مسائل

قصہ نزولِ سورت | سورۃ عنکبوت اس آیت پر ختم ہوئی ہے جس میں حق تعالیٰ نے اپنے راستہ
روم اور فارس کی جنگ میں جہاد و مجاہدہ کرنے والوں کے لئے اپنے راستے کھول دینے اور ان کے
لئے مقاصد میں کامیابی کی بشارت دی تھی، سورۃ روم کی ابتداء جس قصہ سے ہوئی ہے وہ
اسی نصرتِ الہیہ کا ایک مظہر ہے، اس سورت میں جو واقعہ روم اور فارس کی جنگ کا مذکور ہے
یہ دونوں کفار ہی تھے، ان میں سے کسی کی فتح کسی کی شکست بظاہر اسلام اور مسلمانوں کے
لئے کوئی دلچسپی کی چیز نہیں، مگر ان دونوں کفار میں اہل فارس مشرکین آتش پرست تھے اور
روم و نصاریٰ اہل کتاب، اور ظاہر ہے کہ دونوں قسم کے کفار میں اہل کتاب مسلمانوں سے
نسبتاً قریب ہیں، کیونکہ بہت سے اصولِ دین آخرت پر ایمان، رسالت اور وحی پر ایمان،
ان کے ساتھ قدر مشترک ہے، اسی قدر مشترک سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے اس
مکتوب میں کام لیا جو روم کے بادشاہ کو دعوتِ اسلام دینے کے لئے بھیجا تھا کہ تَعَالَوْا إِلَى
كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَمُ الْاِيَةُ، اہل کتاب کے ساتھ مسلمانوں کا ایک گوندِ قرب ہی
اس کا سبب بنا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے قیام مکہ مکرمہ کے زمانہ میں فارس نے
روم پر حملہ کیا، حافظ ابن حجر وغیرہ کے قول کے مطابق ان کی یہ جنگ ملک شام کے مقام
اذرعات اور بصری کے درمیان واقع ہوئی، اس جنگ کے دوران میں مشرکین مکہ یہ چاہتے
تھے کہ فارس غالب آجائے، کیونکہ وہ بھی شرک و بت پرستی میں ان کے شریک تھے، اور
مسلمان یہ چاہتے تھے کہ روم غالب آئیں، کیونکہ وہ دین و مذہب کے اعتبار سے اسلام کے
قریب تھے، مگر ہوا یہ کہ اس وقت فارس روم پر غالب آگئے، یہاں تک کہ قسطنطنیہ
بھی فتح کر لیا، اور وہاں اپنی عبادت کے لئے ایک آتشکدہ تعمیر کیا، اور یہ منہج
کسریٰ پرویز کی آخری فتح تھی، اس کے بعد اس کا زوال شروع ہوا، اور پھر مسلمانوں کے
ہاتھوں اس کا خاتمہ ہوا (از قرطبی)

اس واقعہ پر مشرکین مکہ نے خوشیاں منائیں اور مسلمانوں کو عار دلائی کہ تم جس کو چاہتے تھے وہ ہار گیا، اور جیسا کہ روم اہل کتاب کو بمقابلہ فارس شکست ہوئی ہمارے مقابلہ میں تم کو شکست ہوگی، اس سے مسلمانوں کو بےخ ہوا (ابن جریر، ابن ابی حاتم)

فترآن میں سورۃ روم کی ابتدائی آیتیں اسی واقعہ کے متعلق نازل ہوئیں جن میں یہ پیشین گوئی اور بشارت دی گئی ہے کہ چند سال بعد پھر روم فارس پر غالب آجائیں گے، حضرت صدیق اکبرؓ نے جب یہ آیات سنیں تو مکہ کے اطراف اور مشرکین کے مجامع اور بازار میں جا کر اس کا اعلان کیا کہ تمھارے خوش ہونے کا کوئی موقع نہیں، چند سال میں پھر روم فارس پر غالب آجائیں گے، مشرکین مکہ میں سے ابی بن خلف نے مقابلہ کیا، اور کہنے لگا کہ تم جھوٹ بولتے ہو، ایسا نہیں ہو سکتا، صدیق اکبرؓ نے فرمایا کہ خدا کے دشمن تو ہی جھوٹا ہے، اور میں تو اس واقعہ پر شرط کرنے کو تیار ہوں کہ اگر تین سال کے اندر روم غالب آگئے تو دنوں اونٹنیاں میں تمہیں ڈنگا اور وہ غالب آگئے تو دنوں اونٹنیاں تمہیں بنا پرنگی (یہ معاملہ تھا کہ اس وقت فارحسرام نہیں تھا، یہ کہہ کر صدیق اکبرؓ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے، اور اس واقعہ کا ذکر کیا، آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں نے تو تین سال کی مدت متعین نہیں کی تھی، کیونکہ فترآن میں اس کیلئے لفظ بضع سنین مذکور ہے، جس کا اطلاق تین سے نو سال تک ہو سکتا ہے، تم جاؤ اور جس سے یہ معاہدہ ہوا ہے اس سے کہہ دو کہ میں دنوں اونٹنیوں کے بجائے تنوں کی شرط کرتا ہوں، مگر مدت تین سال کے بجائے نو سال اور بعض روایات کی رو سے سات سال) معترکہ کرتا ہوں، صدیق اکبرؓ نے حکم کی تعمیل کی، اور ابی بن خلف اس نئے معاہدہ پر راضی ہو گیا (ابن جریر بسندہ عن مجاہد وروی القسۃ الرزندی عن ابی سعید الخدری ورمی بن مکرّم الاسلمی بتخیر لیسر)

روایات حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ واقعہ ہجرت سے پانچ سال پہلے پیش آیا اور پورے سات سال ہونے پر غزوہ بدر کے وقت روم دوبارہ فارس پر غالب آگئے اس وقت ابی بن خلف مرجح تھا، صدیق اکبرؓ نے اس کے وارثوں سے اپنی شرط کے مطابق تنوں اونٹنیوں کا مطالبہ کیا، انھوں نے اونٹنیاں دیدیں،

بعض روایات میں ہے کہ ہجرت سے پہلے ابی بن خلف کو جب اندیشہ ہوا کہ ابو بکرؓ بھی شاید ہجرت کر کے چلے جائیں تو اس نے کہا کہ میں آپ کو اس وقت تک نہ چھوڑوں گا جب تک آپ کوئی کفیل پیش نہ کریں، کہ معاہدہ معین تک روم غالب نہ آئے تو تنوں اونٹنیاں وہ مجھے دیدے گا، حضرت صدیق اکبرؓ نے اپنے صاحبزادے عبدالرحمنؓ کو اس کفیل بنا دیا تھا

جب شرط کے مطابق صدیق اکبرؓ رجیت گئے اور تنوٰذ منیناں اُن کو ہاتھ آئیں تو وہ سب لے کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے، آپؐ نے فرمایا کہ ان اونٹنیوں کو صدقہ کر دو، اور ابو یعلیٰ، ابن عساکر میں حضرت برابر بن عاذب کی روایت اس میں یہ الفاظ منقول ہیں هَذَا السَّحْتُ تَصَدَّقُ بِهِ، یہ تو حرام ہے اس کو صدقہ کر دو (روح المعانی)

مسئلہ قمار

قمار یعنی جو از روئے نصوص شرع حرام قطعی ہے، ہجرت مدینہ کے بعد جس وقت شراب حرام کی گئی اسی کے ساتھ قمار بھی حرام کر دیا گیا، اور اس کو شیطان عمل قرار دیا، آیت اِنَّمَا الْغُرُومُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَسْنَانُ لَا مُمْرِسُ مِثْنٍ عَمَلِ الشَّيْطَانِ میں میسر اور ازلام جوئے (قمار) ہی کی صورتیں ہیں جن کو حرام قرار دیا گیا ہے اور یہ دو طرفہ لین دین اور ہار جیت کی شرط جو حضرت صدیق اکبر رضی اللہ عنہ نے آبی بن خلف کے ساتھ ٹھیرائی یہ بھی ایک قسم کا جو اور قمار ہی تھا، مگر یہ واقعہ ہجرت سے پہلے کا ہے جب قمار حرام نہیں تھا، اس لئے اس واقعہ میں جب یہ قمار کا مال آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لایا گیا تو کوئی مال حرام نہیں تھا،

اس لئے یہاں یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ آپؐ نے اس کے صدقہ کر دینے کا حکم کیوں فرمایا، خصوصاً دوسری روایت میں جو اس کے متعلق لفظ سُحَّت آیا ہے جس کے مشہور معنی حرام کے ہیں یہ کیسے درست ہوگا، اس کا جواب حضرات فقہاء نے یہ دیا ہے کہ یہ مال اگرچہ اس وقت حلال تھا مگر قمار کے ذریعہ اکتساب مال اس وقت بھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو پسند نہ تھا، اس لئے صدیق اکبرؓ کی شان کے مناسب نہ سمجھ کر ان کو صدقہ کرنے کا حکم دیا، اور یہ ایسا ہی ہے کہ جیسے شراب حلال ہونے کے زمانے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور صدیق اکبرؓ نے کبھی استعمال نہیں فرمائی،

اور لفظ سُحَّت جو بعض روایات میں آیا ہے اُذِل تو اس روایت کو محدثین نے صحیح تسلیم نہیں کیا، اور اگر صحیح بھی مانا جائے تو یہ لفظ بھی کئی معنی میں استعمال ہوتا ہے، جیسے مجھے حرام مشہور ہے، دوسرے معنی اس کے مکروہ و ناپسندیدہ کے بھی آتے ہیں، جیسا ایک حدیث میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا كَسَبَ الْحَقَّامُ سُحَّتٌ، یعنی پچھنے لگانے والے کی کمائی سُحَّت ہے، یہاں جمہور فقہاء نے اس کے معنی ناپسندیدہ اور مکروہ کے لئے ہیں، اور امام راجب اصفہانی نے مفردات القرآن میں اور ابن اثیر نے نہایت یہی لفظ سُحَّت کے یہ مختلف معانی محاورات عرب اور احادیث نبویہ سے ثابت کئے ہیں،

حضرات فقہاء کا یہ کلام اس لئے بھی واجب القبول ہے کہ اگر واقع میں یہ مال حرام تھا تو شرعی اصول کے مطابق یہ مال اسی شخص کو واپس کرنا لازم تھا جس سے لیا گیا ہے، مال حرام کو صدقہ کرنے کا حکم صرف ان صورتوں میں ہوتا ہے جبکہ اس کا مالک معلوم ہو یا اس کو پہنچانا مشکل ہو، یا اس کو واپس کرنے میں کوئی اور شرعی قباحت ہو، واللہ سبحانہ و تعالیٰ اعلم،
يَوْمَئِذٍ يَفْعَلُ الْمُشْرِكُونَ نَجَسًا، یعنی اس روز جبکہ روم فارس پر غالب آئیں گے، مسلمان خوش ہوں گے اللہ کی مدد سے، نظم عبارت کے اعتبار سے ظاہر یہ ہے کہ یہاں نصر اور مدد سے رومیوں کی نصرت و امداد ہے، وہ اگرچہ کافر تھے مگر دوسرے کے مقابل کافروں کے اعتبار سے کفر میں ہلکے تھے، اس لئے ان کی نصرت اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہونا کوئی امر مستبعد نہیں خصوصاً جبکہ ان کی نصرت سے مسلمانوں کو بھی خوشی حاصل ہو اور کفار کے مقابلہ میں ان کی جیت بھی ہو،

اور یہ بھی احتمال ہے کہ نصرت سے مراد یہاں مسلمانوں کی نصرت ہو جو دو درجے ہو سکتی ہے، اول تو یہی کہ مسلمانوں نے رومیوں کے غلبہ کو قرآن کی سچائی اور اسلام کی حقانیت کی دلیل بنا کر پیش کیا تھا، اس لئے رومیوں کا غلبہ درحقیقت مسلمانوں کی نصرت تھی، دوسری وجہ نصرت مسلمین کی یہ بھی ہو سکتی ہے کہ اس زمانے میں کفار کی بڑی طاقتیں بھی دو فارس اور روم تھیں، اللہ تعالیٰ نے ان کو باہم بھڑا کر دونوں کو کمزور کر دیا، جو آئندہ مسلمانوں کی فتوحات کا پیش خیمہ بنی (کنزانی الروح)

يَعْلَمُونَ ظَاهِرًا مِّنَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَهُمْ عَنِ الْآخِرَةِ هُمْ غٰفِلُونَ۔
یعنی یہ لوگ دنیا کی زندگی کے ایک پہلو کو تو خوب جانتے ہیں، کہ تجارت کس طرح کریں، کس مال کی کریں، کہاں سے خریدیں، کہاں بیچیں، اور کھیتی کس طرح کریں، کس بیج ڈالیں کب کاٹیں، تعمیرات کیسی کیسی بنائیں، سامان عیش و عشرت کیا کیا ہسٹا کریں، لیکن اسی حیات دنیا کا دوسرا پہلو جو اس کی حقیقت اور اس کے اصلی مقصد کو واضح کرتا ہے کہ دنیا کا چند روزہ قیام درحقیقت ایک مسافرانہ قیام ہے، انسان یہاں کا مقامی آدمی (نیشنل) نہیں، بلکہ دوسرے ملک آخرت کا باشندہ ہے، یہاں کچھ مدت کے لئے دیر پر آیا ہوا ہے، اس کا اصلی کام یہ ہے کہ اپنے اصلی وطن کے لئے یہاں سے سامان راحت فراہم کر کے وہاں بھیجے، اور وہ سامان راحت ایمان اور عمل صالح ہے، اس دوسرے رخ سے بڑے بڑے عاقل کہلانے والے بالکل غافل اور جاہل ہیں،

قرآن کریم کے الفاظ میں غور کیجئے کہ يَعْلَمُونَ کے ساتھ ظَاهِرًا مِّنَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا

فرمایا ہے، جس میں لفظ ظاہر کو توہین کے ساتھ نکرہ لاکر قواعد عربیت کی رُو سے اس طرف اشارہ ہے کہ درحقیقت یہ لوگ حیاتِ ظاہر کو بھی پورا نہیں جانتے، اس کے صرف ایک رخ کو جانتے ہیں دوسرے رخ سے غافل ہیں اور آخرت سے بالکل ہی غافل و جاہل ہیں،

دنیا کے فنونِ معاش اگر آخرت سے قرآن کریم اقوامِ دنیا کے عبرتناک قصوں سے بھرا ہوا ہے، غفلت کے ساتھ حاصل ہوں تو وہ جو مکاسبِ دنیا اور عیش و عشرت کے سامان جمع کرنے میں بڑے نام آور تھے، پھر ان کا انجام بد بھی دنیا ہی میں کوئی دانشمندی نہیں

لوگوں کے سامنے آیا، اور آخرت کا دائمی عذاب ان کا حصہ بنا، اس لئے ان کو کوئی سمجھدار آدمی عقلاً یا حکماً نہیں کہہ سکتا، افسوس ہے کہ آجکل عقل و حکمت کا سارا انحصار اسی میں سمجھ لیا گیا ہے کہ جو شخص زیادہ سے زیادہ مال جمع کرے اور اپنی عیش و عشرت کا سامان بے بہتر بنائے وہ سب بڑا عقلمند کہلاتا ہے، اگرچہ اخلاقی انسانیت سے بھی کورا ہوا عقل و شرع کی رُو سے اس کو عقلمند کہنا عقل کی توہین ہے، قرآن کریم کی زبان میں عقل والے صرف وہ لوگ ہیں جو اللہ کو اور آخرت کو پہچانیں، اس کے لئے عمل کریں، دنیا کی ضروریات کو بقدر ضرورت رکھیں، اپنی زندگی کا مقصد نہ بنائیں، آیت قرآن اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَاتٍ لِّاُولِيْ الْاَلْبَابِ اَلَّذِيْنَ يَذْكُرُوْنَ اللّٰهَ قِيَامًا وَ قُعُوْدًا اَلَاٰيَةُ كَاثِرَةٌ مِّنْهُمۡ هِيَ،

اَوْ لَمْ يَتَفَكَّرُوْا فِیْ اَنْفُسِهِمْ فَمَا خَلَقَ اللّٰهُ السَّمٰوٰتِ

کیا دھیان نہیں کرتے اپنے جی میں کہ اللہ نے جو بنائے آسمان

وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا اِلَّا بِالْحَقِّ وَاَجَلٍ مُّسَمًّى وَاِنَّ

اور زمین اور جو کچھ ان کے بیچ میں ہے سو ٹھیک سا دھ کر اور وعدہ مقرر پر اور

کَثِيْرًا مِّنَ النَّاسِ بِلِقَائِ رَبِّهِمْ لَكِفْرُوْنَ ﴿۵﴾ اَوْ لَمْ يَسِيرُوْا

بہت لوگ اپنے رب کا ملنا نہیں مانتے، کیا انھوں نے سیر نہیں کی

فِی الْاَرْضِ فَيَنْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عٰقِبَةُ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ط

ملک کی جو دیکھیں انجام کیسا ہوا ان سے پہلوں کا،

كَانُوْا اَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَّاَثٰرًا وَّاَلْاَرْضُ وَعَمْرُوْهَا

ان سے زیادہ تھے زور میں اور جوتا انھوں نے زمین کو اور بسایا اس کو

أَكْثَرِمِمَّا عَمَرَوْهَا وَجَاءَهُمْ رَسُولُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا

ان کے بسانے سے زیادہ اور پہنچے ان کے پاس رسول ان کے کھلے حکم لیکر سو اللہ نہ

اللَّهُ لِيُظْلِمَهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ⑨ ثُمَّ

تھا ان پر ظلم کرنے والا لیکن وہ اپنا آپ بُرا کرتے تھے ، پھر

كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ آسَاءُوا السُّوْأَىٰ أَنْ كَذَّبُوا بِآيَاتِ

ہوا انجام بُرا کرنے والوں کا بُرا اس واسطے کہ جھٹلاتے تھے اللہ کی

اللَّهُ وَكَانُوا إِلَهُاتِهِمْ هَزْءًا ⑩

باتیں اور اُن پر ٹھٹھے کرتے تھے ،

خُلاصۂ تفسیر

کیا (دلائل وقوع آخرت کے سن کر بھی ان کی نظر دنیا ہی پر مقصور رہی اور)

انھوں نے اپنے دلوں میں یہ غور نہیں کیا کہ اللہ تعالیٰ نے آسمانوں اور زمین کو اور ان

چیزوں کو جو ان کے درمیان میں ہیں کسی حکمت ہی سے اور ایک ميعاد معین (تک) کے

لئے پیدا کیا ہے (جیسا اس نے آیات میں خبر دی ہے کہ ان حکمتوں میں سے ایک حکمت جزاء

و سزا کی ہے، اور ميعاد معین قیامت ہے، اگر اپنے دلوں میں غور کرتے تو ان واقعات کا

امکان عقل سے اور ان کا وقوع نقل یعنی قرآن سے اور اس نقل کا صدق صفتِ اعجاز

سے منکشف ہو جاتا، اور آخرت کے منکر نہ ہوتے، مگر غور نہ کرنے سے منکر ہو رہے ہیں)

اور (یہی کیا اور) بہت سے آدمی اپنے رب کے ملنے کے منکر ہیں کیا یہ لوگ رکبھی گھر سے

نہیں نکلے اور زمین میں چلے پھرے نہیں، جس میں دیکھتے بھالتے کہ جو (منکر) لوگ

ان سے پہلے ہو گزرے ہیں ان کا (آخری) انجام کیا ہوا کیفیت ان کی یہ تھی کہ وہ ان سے

قوت میں بڑھے ہوئے تھے اور انھوں نے زمین کو بھی ران سے زیادہ) بویا تھا اور جتنا

انھوں نے (سامان اور مکان سے) اس کو آباد کر رکھا ہے اس سے زیادہ انھوں نے اس

کو آباد کیا تھا اور ان کے پاس بھی ان کے پیغمبر معجزے لے کر آئے تھے (جن کو انھوں نے

نہیں مانا اور عذابِ ہلاک ہوئے جن کی ہلاکت کے آثار ان کے دیران مکانات سے جو

طریقِ شام میں ملتے ہیں نمودار ہیں) سو (اس ہلاکت میں) خدا تعالیٰ ایسا نہ تھا کہ اُن پر

ظلم کرتا وہ تو خود ہی اپنی جانوں پر ظلم کر رہے تھے کہ انکار پیغمبروں کا کر کے مستحق ہلاکت ہوئے یہ تو ان کی حالت دنیا میں ہوئی اور پھر آخرت میں ایسے لوگوں کا انجام جنہوں نے (ایسا) بُرا کام (یعنی رسل کا انکار) کیا تھا بُرا ہی ہوا محض اس وجہ سے کہ انہوں نے اللہ تعالیٰ کی آیتوں کو (یعنی احکام و اخبار کو) جھٹلایا تھا اور (کنڈیپ سے بڑھ کر یہ کہ) ان کی ہنسی اڑاتے تھے وہ انجام سزائے دوزخ ہے۔

معارف و مسائل

مذکور الصدر دونوں آیتیں مضمون سابق کا تکملہ اور اس پر بطور شہادت کے ہیں کہ یہ لوگ دنیا کی چند روزہ چمک دمک اور فانی لذتوں میں لیے مست ہو گئے کہ اس کارخانہ کی حقیقت اور انجام سے بالکل غافل ہو گئے، اگر یہ خود بھی ذرا اپنے دل میں سوچتے اور غور کرتے تو ان پر یہ راز کائنات منکشف ہو جاتا کہ خالق کائنات نے یہ آسمان زمین اور ان دونوں کے درمیان کی مخلوقات کو فضول اور بیکار پیدا نہیں کیا، ان کی تخلیق کا کوئی بڑا مقصد اور بڑی حکمت ہے، اور وہ یہی ہے کہ لوگ اللہ تعالیٰ کی ان بے شمار نعمتوں کے ذریعہ ان کے پیدا کرنے والے کو بھی پہچانیں، اور اس کی تلاش میں لگ جائیں کہ وہ کن کاموں کے راضی ہوتا ہے کن سے ناراض، تاکہ اس کی رضا جوئی کا سامان کریں، اور ناراضی کے کاموں سے بچیں، اور یہ بھی ظاہر ہے کہ ان دونوں قسموں کے کاموں کی کچھ جزاء و سزا بھی ہونا ضروری ہے، ورنہ نیک و بد کو ... ایک ہی پلے میں رکھنا عدل و انصاف کے خلاف ہے، اور یہ بھی معلوم ہے کہ یہ دنیا دار الجزام نہیں ہے جس میں انسان کو اس کے اچھے یا بُرے عمل کی پوری جزاء ضرور مل ہی جائے، بلکہ یہاں تو اکثر ایسا ہوتا ہے کہ جرائم پیشہ آدمی خوش خرم اور بامراد نظر آتا ہے، اور بُرے کاموں سے پرہیز کرنے والا مصائب اور تنگی کا شکار دیکھا جاتا ہے،

اس لئے ضروری ہے کہ کوئی ایسا وقت آئے جب یہ سب کارخانہ ختم ہو اور اچھے بُرے اعمال کا حساب ہو، اور ان پر جزاء و سزا مرتب ہو، جس کا نام قیامت اور آخرت ہے، خلاصہ یہ ہے کہ یہ لوگ اگر غور و فکر کرتے تو یہی آسمان زمین اور ان کی مخلوقات اس کی شہادت دیدہ میثیں کہ یہ چیزیں دائمی نہیں، کچھ مدت کے لئے ہیں، اور ان کے بعد دوسرا عالم آنے والا ہے جو دائمی ہوگا، مذکورہ دو آیتوں میں سے پہلی آیت کا یہی حاصل ہے **أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا فِي آلِهِمْ** الآية، یہ مضمون تو ایک عقلی استدلال کا ہے، اگلی آیت

میں دنیا کی محسوسات و مشاہدات اور تجربات کو اس کی شہادت میں پیش کیا گیا ہے، اور اہل مکہ کو خطاب کر کے فرمایا ہے کہ:

أَلَمْ تَكُنْ مِنَّا نَبِيًّا أَمْ تَكُنْ مِنَّا نَبِيًّا، یعنی یہ اہل مکہ تو ایک ایسی زمین کے باشندے ہیں جہاں نہ زراعت ہے نہ صنعت نہ تجارت کے مواقع اور نہ بلند و بالا حسین تعمیرات، مگر ملک شام اور یمن کے سفران لوگوں کو اپنے تجارتی مقاصد کے لئے پیش آتے ہیں، کیا ان سفروں میں ان لوگوں نے اپنے سے پہلے اقوام دنیا کے انجام کا مشاہدہ نہیں کیا جنکو اللہ تعالیٰ نے زمین میں بڑے بڑے تصرفات کرنے کا سلیقہ دیا تھا کہ زمین کو کھود کر اس سے پانی نکالنا اور اس سے باغات اور کھیتوں کو سیراب کرنا اور چھپے ہوئے معاون سے سونا چاندی اور دوسری قسم کی معدنی دھاتیں نکالنا اور ان سے انسانی فوائد کے لئے مختلف قسم کی مصنوعات تیار کرنا ان کا وظیفہ زندگی تھا اور یہ اپنے زمانے کی تمدن قومیں سمجھی جاتی تھیں، مگر انھوں نے اسی مادی اور فانی عیش و عشرت میں مست ہو کر اللہ کو اور آخرت کو بھلا دیا، اللہ تعالیٰ نے ان کو یاد دلانے کے لئے اپنے پیغمبر اور کتابیں بھیجیں، مگر انھوں نے کسی کی طرف التفات نہیں کیا، اور بالآخر دنیا میں بھی مبتلائے عذاب ہوئے، جس پر ان کی بستیوں کے ویران کھنڈرات اس وقت تک شہادت دے رہے ہیں، آیت کے آخر میں فرمایا کہ غور کرو کہ کیا اس عذاب میں ان پر اللہ کی طرف سے کوئی ظلم ہوا ہے یا انھوں نے خود ہی اپنی جانوں پر ظلم کیا ہے کہ اسباب عذاب جمع کر لئے،

اللَّهُ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ⑪

اللہ بناتا ہے پہلی بار پھر اس کو دہرائے گا پھر اسی کی طرف پھر جاؤ گے،

وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُبْلِسُ الْمُجْرِمُونَ ⑫ وَلَمْ يَكُنْ

اور جس دن برپا ہوگی قیامت اس توڑ کر رہ جائیں گے گنہگار، اور نہ ہوں گے

لَهُمْ مِّنْ شَرٍّ كَأَهِمَّ شَفَعُوا وَكَانُوا بِشَرِّ كَافِرِينَ ⑬

ان کے شرکیوں میں کوئی ان کے سفارش کرنے والے اور وہ ہو جائیں گے اپنی شرکیوں سے منکر

وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُنْفَخُونَ ⑭ فَأَمَّا الَّذِينَ

اور جس دن قائم ہوگی قیامت اس دن لوگ ہوں گے قسم قسم، سو جو لوگ

۱۵ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فَهُمْ فِيْ رَاحٰتٍ يُّخْبَرُوْنَ

یقین لائے اور کئے بھلے کام سواغ میں ہوں گے ان کی آرزو بھگت ہوگی،

وَاَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِآيٰتِنَا وَلِقَاءِ الْاٰخِرَةِ

اور جو منکر ہوئے اور جھٹلائے ہماری باتیں اور ملنا پھیلے گھر کا

قَالَ لِيْكَ فِي الْعَذَابِ مُحَضَّرُوْنَ ۝۱۶ فَسَبَّحْنِ اللّٰهَ حِيْنَ

سو وہ عذاب میں پہنچے آئیں گے، سو پاک اللہ کی یاد کر دج جب شام

تَمْسُوْنَ وَحِيْنَ تَضِيحُوْنَ ۝۱۷ وَلَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمٰوٰتِ

کرو اور جب صبح کرو، اور اسی کی خوبی ہے آسمان میں

وَالْاَرْضِ وَغَشِيًّا وَحِيْنَ تُظْهِرُوْنَ ۝۱۸ يُخْرِجُ الْحَيَّ

اور زمین میں اور پھیلے وقت اور جب دوپہر ہو، نکالتا ہے زندہ کو

مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَيُحْيِي الْاَرْضَ

مردے سے اور نکالتا ہے مردہ کو زندہ سے اور زندہ کرتا، جو زمین کو

۱۹ بَعْدَ مَوْتِهَا وَكَذٰلِكَ تُخْرَجُوْنَ

اس کے مرنے کے پیچھے، اور اسی طرح تم نکالے جاؤ گے

خُلاصۃ تفسیر

اللہ تعالیٰ خلق کو اول بار بھی پیدا کرتا ہے پھر وہی دوبارہ بھی اس کو پیدا کرے گا پھر (پیدا ہونے کے بعد) اس کے پاس (حساب کتاب کے لئے) لائے جاؤ گے اور جس روز قیامت قائم ہوگی (جس میں اعادۂ مذکور ہونے والا ہے) اس روز مجرم (یعنی کافر) لوگ (باد پر س کے وقت) حیرت زدہ رہ جائیں گے (یعنی کوئی معقول بات ان سے نہ بن پڑے گی) اور ان کے (تراشے ہوئے) شریکوں میں سے (جن کو شریک عبادت بناتے تھے) ان کا کوئی سفارشی نہ ہوگا اور (اس وقت خود) یہ لوگ (بھی) اپنے شریکوں میں سے منکر ہو جائیں گے کہ **وَاللّٰہُ رَبَّنَا مَا کُنَّا مُشْرِکِیْنَ** اور جس روز قیامت قائم ہوگی اس روز علاوہ واقعہ مذکورہ کے ایک واقعہ یہ بھی ہوگا کہ مختلف طریقوں کے سب آدمی جدا جدا ہو جائیں گے

یعنی جو لوگ ایمان لائے تھے اور انہوں نے اچھے کام کئے تھے وہ تو دہشت کے (باغ میں) سر در ہوں گے، اور جن لوگوں نے کفر کیا تھا، اور ہماری آیتوں کو اور آخرت کے پیش آنے کو جھٹلایا تھا وہ لوگ عذاب میں گرفتار ہوں گے (یہ معنی ہیں جدا جدا ہونے کے، جب ایمان و عمل صالح کی فضیلت تم کو معلوم ہو گئی) سو تم اللہ کی تسبیح و اعتقاد و قلباً بھی جس میں ایمان آگیا اور قولاً و لساناً بھی جس میں اقرار و دیگر اذکار آ گئے اور عملاً و ارکاناً بھی جس میں تمام عبادتیں عموماً اور نماز خصوصاً آ گئیں، غرض تم اللہ کی تسبیح ہر وقت کیا کرو (اور خصوصاً) شام کے وقت اور صبح کے وقت اور اللہ کی تسبیح کرنے کا جو حکم ہوا ہے تو وہ واقع میں اس کا سختی بھی ہے، کیونکہ تمام آسمانوں اور زمین میں اسی کی حمد ہوتی ہے (یعنی آسمان میں فرشتے اور زمین میں بعض خستیاں اور بعض اضطراراً اس کی حمد و ثناء کرتے ہیں، کقولہ تعالیٰ قَدْ اِنْ مِّنْ شَيْءٍ اِلَّا يَسْبِّحُ بِحَمْدِهِ پس جب وہ ایسا محمود الصفات کامل الذات ہے تو تم کو بھی ضرور اس کی تسبیح کرنی چاہئے) اور بعد زوال (بھی تسبیح کیا کرو) اور ظہر کے وقت (بھی تسبیح کیا کرو) کہ یہ اوقات تجددِ نعمت و زیادتِ ظہور آثارِ قدرت کے ہیں ان میں تجدیدِ تسبیح کی مناسب ہی بالخصوص نماز کے لئے یہی اوقات مقرر ہیں، چنانچہ مناسا میں مغرب و عشاء آگئی اور عیشیٰ میں ظہر اور عصر دونوں داخل تھے، مگر ظہر صراحتاً مذکور ہے، اس لئے صرف عصر واردہ گئی، اور صبح بھی تصریحاً مذکور ہے، اور اس کو دو بارہ پیدا کرنا کیا مشکل ہے، کیونکہ اس کی ایسی قدرت ہو کہ وہ جاندار کو بے جان سے باہر لاتا ہو اور بے جان کو جان دار سے باہر لاتا ہے (مثلاً لطفہ اور بیضہ سے انسان اور بچہ اور انسان اور پرندہ سے لطفہ اور بیضہ) اور زمین کو اس کے مردہ (یعنی خشک) ہونے کے بعد زندہ (یعنی تازہ و شاداب) کرتا ہے اور اسی طرح تم لوگ (قیامت کے روز) قبروں سے نکالے جاؤ گے،

معارف و مسائل

قَدْ مَنَّ فِي سَرَّوَصَةٍ يُحْبَرُونَ، حُبْرٌ مِّنْ حَبْرٍ، جوڑ سے مشتق ہے، جس کے معنی سرور اور خوشی کے ہیں، اور اس لفظ کے عموم میں ہر طرح کا سرور داخل ہے جو نعماتِ جنت سے اہل جنت کو حاصل ہوگا، قرآن کریم میں اس کو یہاں بھی عام رکھا گیا ہے، اسی طرح دوسری جگہ یہ ارشاد ہے فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُ مِنْ قُرَّةِ أَعْيُنٍ، یعنی کسی شخص کو دنیا میں معلوم نہیں کہ اس کے لئے جنت میں آنکھوں کی ٹھنڈک (اور راحت و سرور)

کے کیا کیا سامان جمع ہیں بعض مفسرین نے جو خاص خاص سرور کی چیزوں کو اس آیت کے تحت میں ذکر کیا ہے وہ سب اسی اجمال میں داخل ہیں،

فَسُبْحَنَّ اللَّهَ حِينَ نُمْسُونَ وَحِينَ تَصْبِحُونَ وَلَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَبَيْنَ ذَلِكَ عَشِيًّا وَحِينَ تُظْهِرُونَ، لفظ سُبْحَنَّ اللہ مصدر ہے، اس کا فعل محذوف ہے یعنی سُبْحُوا اللہ سُبْحَانًا، حِينَ تُمْسُونَ، یعنی جب تم شام کے وقت میں داخل ہو، اور وَحِينَ تَصْبِحُونَ، یعنی جب تم صبح کا وقت آئے، وَلَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ، یہ جملہ درمیان میں بطور دلیل کے لایا گیا ہے، کہ صبح شام اللہ کی تسبیح اس لئے ضروری ہے کہ آسمان زمین میں مژدہ ہی مستحق حمد ہے اور تمام آسمان زمین دالے اس کی حمد کرنے میں مشغول ہیں، اور جس طرح شروع آیت میں صبح شام کی تسبیح کا حکم ہے، آخر آیت میں عَشِيًّا اور حِينَ تُظْهِرُونَ سے اور دو وقتوں میں تسبیح کرنے کا حکم دیا گیا ہے، ایک وقت عِشَی جو دن کے آخری حصہ کو کہا جاتا ہے، جو عصر کا وقت ہے، دوسرا وقت ظہر یعنی بعد زوال آفتاب کے،

اور ترتیب بیان میں جس طرح شام کو صبح سے مقدم کر کے بیان کیا گیا ہے، اسی طرح دن کے آخری حصہ کو ظہر پر مقدم کر کے بیان کیا گیا ہے، شام یعنی رات کو مقدم کرنے کی وجہ یہ بھی ہے کہ اسلامی تاریخ میں رات مقدم ہوتی ہے، اور تاریخ غروب آفتاب سے بدلتی ہے، اور عِشَی یعنی وقت عصر کو ظہر سے مقدم کرنے کی ایک وجہ یہ بھی ہو سکتی ہے کہ عصر کا وقت عموماً کاروبار کی مشغولیت کا وقت ہوتا ہے، اس میں کوئی دعا، تسبیح یا نماز عادتہ مشکل ہے، اسی لئے قرآن کریم میں صَلَوةٌ وَسُطًیٰ جس کی تفسیر جمہور کے نزدیک نماز عصر ہے، اس کی خصوصی تاکید آئی ہے، حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَىٰ،

آیت مذکورہ کے الفاظ میں نماز یا صَلَوة کی تصریح نہیں، اس لئے ہر قسم کے ذکر اللہ قولی اور عملی کو شامل ہے، جیسا کہ خلاصہ تفسیر میں بیان کیا گیا ہے، اور ذکر اللہ کی تمام اقسام میں چونکہ نماز سب سے اعلیٰ اور افضل ہے، اس لئے وہ اس میں بدرجہ اولیٰ داخل ہے، اسی لئے علماء نے کہا ہے کہ اس آیت میں پانچوں نمازوں کا مع ان کے اوقات کے ذکر آ گیا ہے، جیسا کہ حضرت ابن عباسؓ سے کسی نے دریافت کیا کہ کیا قرآن میں پانچ نمازوں کا ذکر صریح ہے، تو فرمایا ہاں! اور استدلال میں یہی آیت پیش کر کے فرمایا کہ حِينَ تُمْسُونَ میں نماز مغرب اور حِينَ تَصْبِحُونَ میں نماز فجر اور عَشِيًّا میں نماز عصر اور

جَئِن تَنْظُرُونَ میں نماز ظہر کا ذکر صریح موجود ہے، اب صرف ایک نماز عشاء رہی، اس کے ثبوت میں دوسری آیت کا جملہ ارشاد فرمایا میں بَعَثَ صَلَوةَ الْعِشَاءِ،

اور حضرت حسن بصریؒ نے فرمایا کہ جَئِن تُمْسُونَ میں نماز مغرب و عشاء دونوں داخل ہیں۔

یہ آیت حضرت ابراہیم خلیل اللہ علیہ الصلوٰۃ والسلام کی وہ دعا ہے **فَاَنذَرَهُ عَظِيمًا** جس کی وجہ سے قرآن کریم نے ان کو وفاء عہد کا خطاب دیا ہے، ارشاد

فَرَايَا ذَا بُرْهِيْمَ الَّذِي وَفَّى، حضرت ابراہیم علیہ السلام یہ کلمات صبح شام پڑھا کرتے تھے، جیسا کہ اسانید صحیحہ کے ساتھ حضرت معاذ بن انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ

حضرت ابراہیم علیہ السلام کی تعریف وفاء عہد سے کرنے کا سبب اُن کی یہ دعا تھی،

اور ابو داؤد، طبرانی، ابن سنی وغیرہ نے حضرت ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے قَسَبَحَانَ اللّٰهِ جَئِن تُمْسُونَ وَجَئِن تُصْبِحُونَ

وَلَا اَلْحَمْدُ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَغَشِيًّا وَجَئِن تَنْظُرُونَ، يُخْرِجُ الْحَيَّ

مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَيُمِئِي الْاَرْضَ مِنْ بَعْدِ مَوْتِهَا وَكَذٰلِكَ

تُخْرَجُونَ، ان دو آیتوں کے متعلق فرمایا کہ جس شخص نے صبح کو یہ کلمات پڑھ لئے تو دن بھر

میں اس کے عمل میں جو کوتاہی ہوگی وہ ان کلمات کی برکت سے پوری کر دی جائے گی، اور

جس نے شام کو یہ کلمات پڑھ لئے تو اس کے رات کے اعمال کی کوتاہی اس کے ذریعے

پوری کر دی جائے گی (روح)

وَمِنْ اٰيٰتِهٖ اَنْ خَلَقَكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ اِذَا اَنْتُمْ بَشَرٌ

اور اس کی نشانیوں میں سے ہے یہ کہ تم کو بنایا مٹی سے پھر اب تم انسان ہو

تَنْشُرُونَ ۚ وَمِنْ اٰيٰتِهٖ اَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ

زمین میں پھیلے پڑے، اور اس کی نشانیوں میں سے ہے یہ کہ بنا دیئے تمہارے واسطے تمہاری قسم سے

اَنْرَ وَاَجَالًا تَسْكُنُوْنَ اِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَرَحْمَةً اِنَّ

جوڑے کہ چین سے رہوان کے پاس اور رکھا تمہارے بیچ میں پیارا اور مہربانی، السبتہ

فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ ۝۳۱ وَمِنْ اٰيٰتِهٖ خَلْقُ

اس میں بہت پنے کی باتیں ہیں ان کیلئے جو دھیان کرتے ہیں، اور اس کی نشانیوں میں سے ہے

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافُ أَلْسِنَتِكُمْ وَأَلْوَانِكُمْ

آسمان اور زمین کا بنانا اور طرح طرح کی بولیاں بھاری اور رنگ ،

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْغَالِيِينَ ﴿٢٢﴾ وَمِنْ آيَاتِهِ مَنَامُكُمْ

اس میں بہت نشانیاں ہیں سمجھنے والوں کو ، اور اس کی نشانیوں میں ہے بخارا

بِالنَّيْلِ وَالنَّمَايِ وَأَبْتِغَاؤُكُمْ مِّنْ فَضْلِهِ إِنَّ فِي ذَلِكَ

سونارات اور دن میں اور تلاش کرنا اس کے فضل سے اس میں بہت

لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُسْمِعُونَ ﴿٢٣﴾ وَمِنْ آيَاتِهِ يُرِيكُمُ الْبَرْقَ

پتے ہیں ان کو جو سنتے ہیں ، اور اس کی نشانیوں سے ہے یہ کہ دکھلاتا ہو تم کو بجلی

خَوْفًا وَطَمَعًا وَيُنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَيُخْرِجُ بِهِ الْأَرْضَ

ڈر اور امید کے لئے اور آندا رہا ہے آسمان سے پانی پھر زندہ کرتا ہے اس زمین کو

بَعْدَ مَوْتِهَا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٢٤﴾ وَمِنْ

مرگے پیچھے اس میں بہت پتے ہیں ان کے لئے جو سوچتے ہیں ، اور اس کی

آيَاتِهِ أَنْ تَقُومَ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ بِأَمْرِهِ ثُمَّ إِذَا دَعَاكُمُ

نشانیوں سے یہ کہ کھڑا ہے آسمان اور زمین اس کے حکم سے پھر جب پکارے گا تم کو

دَعْوَةً مِّنَ الْأَرْضِ إِذَا أَنتُم تَخْرُجُونَ ﴿٢٥﴾ وَلَهُ مَنُ

ایک بار زمین میں سے اسی وقت تم نکل پڑو گے ، اور اسی کا ہے جو

فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ كُلُّ لَّهُ قَنُوتٌ ﴿٢٦﴾ وَهُوَ الَّذِي

کوئی ہے آسمان اور زمین میں سب اس کے حکم کے تابع ہیں ، اور وہی ہے جو

يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَهُوَ أَهْوَنُ عَلَيْهِ وَلَهُ الْمَثَلُ

پہلی بار بناتا ہے پھر اس کو دہرائے گا اور وہ آسان ہے اس پر اور اس کی شان

الْأَعْلَىٰ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢٧﴾

سب اوپر ہے آسمان اور زمین میں اور وہی ہے زبردست حکمتوں والا ،

حُلاصۂ تفسیر

اور اسی کی (قدرت کی) نشانیوں میں سے ایک یہ (امر) ہے کہ ہم کو مٹی سے پیدا کیا دیا تو اس طرح کہ آدم علیہ السلام مٹی سے پیدا ہوئے جو مشتمل تھے تمام ذریت پر اور یا اس طرح کہ نطفہ کی اصل غذا ہے اور اس کی اصل عناصر ہیں جس میں جزو غالب مٹی ہے) پھر تھوڑی ہی روز بعد (کیا ہوا کہ) ہم آدمی بن کر (زمین پر) پھیلے ہوئے پھرتے (نظر آتے) ہو اور اسی کی (قدرت کی) نشانیوں میں سے یہ (امر) ہے کہ اس نے تمھارے (فائدے کے) واسطے تمھاری جنس کی بیبیاں بنائیں اور وہ فائدہ یہ ہے کہ) تاکہ ہم کو اُن کے پاس آرام ملے اور تم میاں بی بی میں محبت اور ہمدردی پیدا کی) اس (امر مذکور) میں (بھی) ان لوگوں کے لئے (قدرت کی) نشانیاں ہیں جو فکر سے کام لیتے ہیں کیونکہ استدلال کے لئے فکر کی ضرورت ہو اور نشانیاں جمع اس لئے فرمایا کہ (امر مذکور کئی امر پر مشتمل ہے) اور اسی کی (قدرت کی) نشانیوں میں سے آسمان اور زمین کا بنانا ہے اور تمھارے لب و لہجہ اور رنگتوں کا الگ الگ ہونا ہے) (لب و لہجہ سے مراد یا لغات ہوں یا آواز و طرز گفتگو) اس (امر مذکور) میں (بھی) (قدرت کی) نشانیوں میں سے یہ (امر) ہے کہ وہ تم کو بارش کے وقت) بجلی دھچکتی ہوئی) دکھلاتا ہے جس سے (اس کے گرنے کا) ڈر بھی ہوتا ہے اور (اس سے بارش کی) امید بھی ہوتی ہے اور وہی آسمان سے پانی برساتا ہے پھر اس سے زمین کو اس کے مردہ (یعنی خشک) ہو جانے کے بعد زندہ (یعنی تر و تازہ) کر دیتا ہے اس (امر مذکور) میں (بھی) ان لوگوں کے لئے (قدرت کی) نشانیاں ہیں جو عقل (نافع رکھتے ہیں) اور اسی کی (قدرت کی) نشانیوں میں سے یہ (امر) ہے کہ آسمان اور زمین اس کے حکم (یعنی ارادہ) سے قائم ہیں (اس میں بیان ہے کہ ان کے ابقاء کا، اور اِدْرِ عَلَی السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ میں ذکر تھا ان کی ابتداء و آفرینش کا اور یہ تمام نظامِ عالم جو مذکور ہوا، یعنی تمھارا سلسلہ توالد و تناسل کا جاری ہونا اور

ہاں اُردو داج ہونا اور آسمان و زمین کا ہیئت کذائیہ موجود و قائم ہونا اور زبانوں اور رنگتوں کا اختلاف اور نسل و نسل کے انقلاب میں خاص مصلحتوں کا ہونا اور بارش کا نزول اور اس کے مبادی و آثار کا ظہور وہ سب اسی وقت تک باقی ہیں جب تک دنیا کو باقی رکھنا مقصود ہے اور ایک روز یہ سب ختم ہو جائے گا (پھر اس وقت یہ ہو گا کہ) جب تم کو پکار کر زمین میں سے بلا دے گا تو تم یحیاء کی نکل پڑو گے (اور دوسرا نظام شروع ہو جائے گا جو مقصود مقام ہے) اور (اور) دلائل قدرت سے معلوم ہو گیا ہو گا کہ (جتنے فرشتے اور انسان وغیرہ) آسمان اور زمین میں موجود ہیں سب اسی کے (ملوک) ہیں (اور) سب اسی کے تابع (یعنی مسخر قدرت) ہیں اور اس ثبوت و اختصاص قدرت کا ملہ سے یہ ثابت ہو گیا کہ) وہی ہے جو اول بار پیدا کرتا ہے (چنانچہ یہ مخاطبین کے نزدیک بھی مسلم تھا، پھر وہی دوبارہ پیدا کرے گا) جیسا کہ دلائل مذکورہ کے ساتھ خبر صادق کے مل جانے سے معلوم ہوا) اور یہ (دوبارہ پیدا کرنا) اس کے نزدیک باعتبار مخاطبین کے بادی النظر کے بہ نسبت اول بار پیدا کرنے کے (زیادہ آسان ہے) جیسا قدرت بشریہ کے اعتبار سے عادت غالبہ یہی ہے کہ کسی چیز کو پہلی بار کے بنانے سے دوسری بار بنانا سہل تر ہوتا ہے) اور آسمان اور زمین میں اسی کی شان (سب) اعلیٰ ہے (یعنی نہ آسمانوں میں کوئی ایسا بڑا ہے اور نہ زمین میں کقولہ تعالیٰ **وَلَهُ الْكِبَرُ يَوْمَ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ**) اور وہ (بڑا اور بڑا) (یعنی قادر مطلق اور) حکمت والا ہے (چنانچہ اوپر کے تصرفات سے قدرت اور حکمت دونوں ظاہر ہیں، پس وہ اپنی قدرت سے اعادہ کرے گا، اور اس اعادہ تخلیق میں جتنا توقف ہو رہا ہے اس میں حکمت و مصلحت ہے، پس قدرت و حکمت کے ثبوت کے بعد فی الحال واقع نہ ہونے سے انکار کرنا جہل ہے)۔

معارف و مسائل

سورہ روم کے شروع میں روم و فارس کی جنگ کا ایک واقعہ منانے کے بعد منکرین اور کفار کی گمراہی اور حق بات کے سننے سمجھنے سے بے پروائی کا سبب ان کا صرف دنیا کی فانی زندگی کو اپنا مقصدِ حیات بنالینا اور آخرت کی طرف کوئی توجہ نہ دینا قرار دیا گیا تھا، اس کے بعد قیامت میں دوبارہ زندہ ہونے اور حساب کتاب اور جزاء و سزا کے واقع ہونے پر جو سطحی نظر والوں کو استبعاد ہو سکتا ہے، اس کا جواب مختلف پہلوؤں سے دیا گیا ہے، پہلے خود اپنے نفس میں غور و فکر کی پھر گرد پیش میں گذر نیوالی اقوام

کے حالات اور ان کے انجام میں نظر کرنے کی دعوت دی گئی، پھر حق تعالیٰ کی قدرت کاملہ مطلقہ کا ذکر فرمایا جس میں اس کا کوئی بہیم و شریک نہیں، ان سب شواہد و دلائل کا لازمی نتیجہ نکلتا ہے کہ مستحق عبادت صرف اس کی یکتا ذات کو قرار دیا جائے، اور اس نے جو اپنے انبیاء کے ذریعہ قیامت قائم ہونے اور تمام اولین و آخرین کے دوبارہ زندہ ہو کر حساب کتاب کے بعد جنت یا دوزخ میں جانے کی خبر دی ہے اس پر ایمان لایا جائے، مذکورہ اصد و آیات میں اسی قدرت کاملہ اور اس کے ساتھ حکمت بالغہ کے چھ مظاہر آیات قدرت کے عنوان سے بیان فرمائے گئے ہیں، جو اللہ تعالیٰ کی بے مثال قدرت و حکمت کی نشانیاں ہیں،

پہلی آیت قدرت: انسان جیسے اشرف المخلوقات اور حاکم کائنات کو مٹی سے پیدا کرنا ہے جو اس دنیا کے عناصر ترکیبہ میں سب سے زیادہ ادنیٰ درجہ کا عنصر ہے جس میں حس و حرکت اور شعور و ادراک کا کوئی شتمہ نظر نہیں آتا، کیونکہ مشہور چار عناصر آگ، پانی، ہوا، اور مٹی، میں سے مٹی کے سوا اور سب عناصر میں کچھ نہ کچھ حرکت تو ہے مٹی اس سے بھی محروم ہے، قدرت نے تخلیق انسانی کے لئے اس کو منتخب فرمایا، ابلیس کی مگر اسی کا سبب یہی بنا کہ اس نے آگ کے عنصر کو مٹی سے اشرف و اعلیٰ سمجھ کر تکبر اختیار کیا، اور یہ نہ سمجھا کہ شرافت اور بزرگی خالق و مالک کے ہاتھ میں ہے وہ جس کو چاہے بڑا بنا سکتا ہے، اور انسان کی تخلیق کا مادہ مٹی ہونا حضرت آدم علیہ السلام کے اعتبار سے ظاہر ہی ہے، اور وہ چونکہ تمام بنی آدم کے وجود کی اصل بنیاد ہیں اس لئے دوسرے انسانوں کی تخلیق بالواسطہ ان ہی کی طرف منسوب کرنا کچھ بعید نہیں، اور یہ بھی ممکن ہے کہ عام انسان جو توالد و تناسل کے سلسلہ سے نطفہ کے ذریعہ پیدا ہوتے ہیں ان میں بھی نطفہ جن اجزاء سے مرکب ہوتا ہے ان میں مٹی کا جز و غالب ہے،

دوسری آیت قدرت: یہ ہے کہ انسان ہی کی جنس میں اللہ تعالیٰ نے عورتیں پیدا کر دیں جو مردوں کی بیبیاں بنیں، ایک ہی مادہ سے ایک ہی جگہ میں ایک ہی غذا سے پیدا ہونے والے بچوں میں یہ دو مختلف قسمیں پیدا فرمادیں، جن کے اعضاء و جوارح، صورت و سیرت، عادات و اخلاق میں نمایاں تفاوت و امتیاز پایا جاتا ہے، اللہ تعالیٰ کی کمال قدرت و حکمت کے لئے یہ تخلیق ہی کافی نشانی ہے، اس کے بعد عورتوں کی اس خاص نوع کی تخلیق کی حکمت و مصلحت یہ بیان فرمائی **لَتَسْكُنُوا إِلَيْهَا**، یعنی ان کو اس لئے پیدا کیا گیا ہے کہ تمہیں ان کے پاس پہنچ کر سکون ملے، مرد کی جتنی ضروریات عورت سے متعلق ہیں ان سب میں غور کیجئے تو سب کا حاصل سکون قلب اور راحت

اطمینان نکلے گا، قرآن کریم نے ایک لفظ میں ان سب کو جمع فرمادیا ہے،

اس سے معلوم ہوا کہ ازدواجی زندگی کے تمام کاروبار کا خلاصہ سکون و راحت قلب
ہی، جس گھر میں یہ موجود ہے وہ اپنی تخلیق کے مقصد میں کامیاب ہی، جہاں قلبی سکون
ہو اور چاہے سب کچھ ہو وہ ازدواجی زندگی کے لحاظ سے نامکام و نامراد ہے، اور یہ بھی ظاہر
ہے کہ باہمی سکون قلب صرف اسی صورت سے ممکن ہے کہ مرد و عورت کے تعلق کی بنیاد
شرعی نکاح اور ازدواج پر ہو، جن ممالک اور جن لوگوں نے اس کے خلاف کی حرام
صورتوں کو رواج دیا اگر تفتیش کی جائے تو ان کی زندگی کو کہیں پر سکون نہ پائیں گے، جانوروں
کی طرح وقتی خواہش پوری کر لینے کا نام سکون نہیں ہو سکتا،

ازدواجی زندگی کا مقصد اس آیت نے مرد و عورت کی ازدواجی زندگی کا مقصد سکون قلب
سکون ہی جس کے لئے باہمی
افت و محبت اور رحمت
ضروری ہے

قراردیا ہے، اور یہ جب ہی ممکن ہے کہ طرفین ایک دوسرے کا حق
پہچانیں اور ادا کریں، در نہ حق طلبی کے جھگڑے خانگی سکون کو برباد
کر دیں گے، اس ادائے حقوق کے لئے ایک صورت تو یہ تھی کہ اس
کے قوانین بنادینے اور احکام نافذ کر دینے پر استغناء کیا جاتا، جیسے دوسرے لوگوں کے حقوق
کے معاملہ میں ایسا ہی کیا گیا ہے، کہ ایک دوسرے کی حق تلفی کو حرام کر کے اس پر سخت
وعیدیں سنائی گئیں سزائیں مقرر کی گئیں، ایثار و ہمدردی کی نصیحت کی گئی، لیکن تجربہ
شاہد ہے کہ صرف قانون کے ذریعہ کوئی قوم اعتدال پر نہیں لائی جاسکتی جب تک اس کے
ساتھ خدا کا خوف نہ ہو، اسی لئے معاشرتی معاملات میں احکام شرعیہ کے ساتھ ساتھ پورے
قرآن میں ہر جگہ اتَّقُوا اللَّهَ، وَاتَّقُوا آيَاتِهِ غَيْرَ کے کلمات بطور تکرار لائے گئے ہیں
مرد و عورت کے باہمی معاملات کچھ اس نوعیت کے ہیں کہ ان کے حقوق باہمی پورے
ادا کرانے پر نہ کوئی قانون حاوی ہو سکتا ہے نہ کوئی عدالت ان کا پورا انصاف کر سکتی ہے
اسی لئے خطبہ نکاح میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے قرآن کریم کی وہ آیات انتخاب
فرمائی ہیں جن میں تقویٰ اور خوفِ خدا و آخرت کی تلقین ہے کہ وہی درحقیقت زوجین
کے باہمی حقوق کا ضامن ہو سکتا ہے،

اس پر ایک مزید انعام حق تعالیٰ نے یہ فرمایا کہ ازدواجی حقوق کو صرف شرعی
اور قانونی نہیں رکھا بلکہ طبعی اور نفسانی بنادیا، جس طرح ماں باپ اور اولاد کے باہمی حقوق
کے ساتھ بھی ایسا ہی معاملہ فرمایا، کہ ان کے قلوب میں فطرۃً ایک ایسی محبت پیدا
فرمادی کہ ماں باپ اپنی جان سے زیادہ اولاد کی حفاظت کرنے پر مجبور ہیں، اور اسی

طرح اولاد کے قلوب میں بھی ایک فطری محبت ماں باپ کی رکھ دی گئی ہے، یہی معاملہ زوجین کے متعلق بھی فرمایا گیا، اس کے لئے ارشاد فرمایا وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَرَحْمَةً، یعنی اللہ تعالیٰ نے زوجین کے درمیان صرف شرعی اور قانونی تعلق نہیں رکھا بلکہ ان کے دلوں میں مودت اور رحمت پیوست کر دی، وود اور مودت کے لفظی معنی چاہنے کے ہیں، جس کا مرثہ محبت و الفت ہے، یہاں حق تعالیٰ نے دو لفظ خست یا فرمائے، ایک مودت دوسرے رحمت، ممکن ہے اس میں اشارہ اس طرف ہو کہ مودت کا تعلق جوانی کے اس زمانے سے ہو جس میں طسرفین کی خواہشات ایک دوسرے سے محبت و الفت پر مجبور کرتی ہیں، اور بڑھاپے میں جب یہ جذبات ختم ہو جاتے ہیں تو باہمی رحمت و ترحم طبعی ہو جاتا ہے (مکا ذکرہ الفت طبعی عن البعض)

ابن کے بعد فرمایا اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُوْنَ، یعنی اس میں بہت سی نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لئے جو غور و فکر کرتے ہیں، یہاں ذکر تو ایک نشانی کا کیا گیا ہے اور اس کے آخر میں اس کو آیات اور نشانیاں فرمایا، وجہ یہ ہے کہ از دو اجی تعلق جس کا ذکر اس میں کیا گیا اس کے مختلف پہلوؤں پر اور ان سے حاصل ہونے والے دینی اور دنیوی فوائد پر نظر کی جائے تو یہ ایک نہیں بہت سی نشانیاں ہیں،

تیسری آیت قدرت، آسمان و زمین کی تخلیق اور انسانوں کے مختلف طبقات کی زبانیں اور لب و لہجہ کا مختلف ہونا اور مختلف طبقات کے رنگوں میں امتیاز ہونا ہے، کہ بعض سفید ہیں بعض سیاہ بعض سرخ بعض زرد، اس میں آسمان و زمین کی تخلیق تو قدرت کا عظیم شاہکار ہے ہی، انسانوں کی زبانیں مختلف ہونا بھی ایک عجیب کرشمہ قدرت ہی، زبانوں کے اختلاف میں لغات کا اختلاف بھی داخل ہے، عربی، فارسی، ہندی، ترکی، انگریزی وغیرہ کتنی مختلف زبانیں ہیں، جو مختلف خطوں میں رائج ہیں، اور ایک دوسرے سے بعض تو ایسی مختلف ہیں کہ کوئی باہمی ربط و مناسبت بھی معلوم نہیں ہوتی، اور اس اختلافِ لہجہ میں لب و لہجہ کا اختلاف بھی شامل ہے کہ قدرت حق نے ہر فرد انسان مرد، عورت، بچے، بوڑھے کی آواز میں ایسا امتیاز پیدا فرمایا ہے کہ ایک فرد کی آواز کسی دوسرے فرد سے ایک صنف کی آواز دوسری صنف سے پوری طرح نہیں ملتی، کچھ نہ کچھ مہتیا ضرور رہتا ہے، حالانکہ اس آواز کے آلات زبان، ہونٹ، نالو، حلق، سب میں مشترک اور یکساں ہیں، تبارک اللہ احسن الخالقین،

اسی طرح الوان کا اختلاف ہے، کہ ایک ہی ماں باپ سے ایک ہی قسم کے

حالات میں دو بچے مختلف رنگ کے پیدا ہوتے ہیں، یہ تو تخلیق و صنعت گری کا کمال تھا، آگے زبانیں اور بچے مختلف ہوتے ہیں، اسی طرح انسانوں کے رنگ مختلف ہونے میں کیا کیا حکمتیں مستور ہیں، ان کا بیان طویل ہے، اور بہت سی حکمتوں کا معمولی غور و فکر سے سمجھ لینا مشکل بھی نہیں، اس آیت قدرت میں متعدد چیزیں آسمان، زمین، اختلافِ اَلسَّعۃ، اختلافِ اَوَّان اور ان کے ضمن میں اور بہت سی قدرت و حکمت کی نشانیاں ہیں، اور وہ ایسی کھلی ہوئی ہیں کہ کسی مزید غور و فکر کی بھی ضرورت نہیں، ہر آنکھوں والا دیکھ سکتا ہے، اس لئے اس کے ختم پر ارشاد فرمایا اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّلْعٰلَمِيْنَ، یعنی اس میں بہت سی نشانیاں ہیں سمجھ رکھنے والوں کے لئے،

چوتھی آیت قدرت: انسانوں کا سونارات میں اور دن میں، اسی طرح ان کی تلاش معاش ہے رات میں اور دن میں، اس آیت میں تو نیند کو بھی دونوں میں بیان فرمایا اور تلاش معاش کو بھی، اور بعض دوسری آیات میں نیند کو صرف رات میں اور تلاش معاش کو دن میں بتلایا ہے، وجہ یہ ہے کہ رات میں اصل کام نیند کا ہے، اور کچھ تلاش معاش کا بھی چلتا ہے، اور دن میں اس کے برعکس اصل کام تلاش معاش کا ہے، اور کچھ سونے آرام کرنے کا بھی وقت ملتا ہے، اس لئے دونوں باتیں اپنی اپنی جگہ صحیح ہیں بعض مفسرین تاویل کر کے اس آیت میں بھی نیند کو رات کے ساتھ اور تلاش معاش کو دن کے ساتھ مخصوص کیا ہے مگر اس کی ضرورت نہیں،

سونار تلاش معاش | اس آیت سے ثابت ہوا کہ سونے کے وقت سونا اور جاننے کے وقت زہد توکل کے منافی نہیں تلاش معاش انسان کی فطرت بنائی گئی ہے، اور ان دونوں چیزوں کا حاصل کرنا انسانی اسباب و کمالات کے تابع نہیں، بلکہ درحقیقت یہ دونوں چیزیں عطاِ حق ہیں، جیسا کہ رات دن کا مشاہدہ ہے کہ بعض اوقات نیند اور آرام کے سارے بہتر سے بہتر سامان جمع ہونے کے باوجود نیند نہیں آتی، بعض اوقات ڈاکٹری گولیاں بھی نیند لانے میں فیل ہو جاتی ہیں، اور جس کو مالک چاہتا ہے کھلی زمین پر دھوپ اور گرمی میں نیند عطا فرما دیتا ہے،

یہی حال تحصیل معاش کا رات دن مشاہدہ میں آتا ہے کہ دو شخص یکساں علم و عقل والے برابر کے مال والے، برابر کی محنت والے تحصیل معاش کا یکساں ہی کام لیکر بیٹھتے ہیں ایک ترقی کر جاتا ہے دوسرا رہ جاتا ہے، اللہ تعالیٰ نے دنیا کو عالم اسباب بڑی حکمت و مصلحت سے بنایا ہے، اس لئے تلاش معاش اسباب ہی کے ذریعہ کرنا

لازم ہے مگر عقل کا کام یہ ہے کہ حقیقت شناسی سے دور نہ ہو ان اسباب کو اسباب ہی سمجھے اور اصل رازق اسباب کے بنانے والے کو سمجھے،

اس آیت قدرت کے ختم پر ارشاد فرمایا اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَا يَتَّقِيْهِمْ يَتَمَعُونَ، یعنی اس میں بہت سی نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لئے جو بات کو دھیان دے کر سنتے ہیں، اس میں سننے پر مدار رکھنے کی وجہ شاید یہ ہو کہ دیکھنے میں تو نیند خود بخود آجاتی ہے، جب آدمی ذرا آرام کی جگہ کر کے لیٹ جائے، اسی طرح معاش کا حصول محنت مزدوری تجارت وغیرہ سے ہو جاتا ہے، اس لئے دست قدرت کی کار سازی ظاہری نظروں سے مخفی رہتی ہے، وہ اللہ کا پیام لانے والے انبیاء بتلاتے ہیں، اس لئے فرمایا کہ یہ نشانیاں انہی کو کار آمد ہوتی ہیں جو بات کو دھیان دیکر سنیں، اور جب سمجھ میں آجائے تو تسلیم کر لیں، ہرٹ دھرمی اور ضد نہ کریں،

پانچویں آیت قدرت یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ انسانوں کو بجلی کا کوندنا دکھاتے ہیں جس میں اس کے گرنے اور نقصان پہونچانے کا خطرہ بھی ہوتا ہے، اور اس کے پیچھے بارش کی امید بھی اور پھر بارش نازل فرماتے ہیں، اور اس خشک بے جان زمین کو زندہ و تر و تازہ کر کے اس میں طرح طرح کے درخت اور پھل پھول اگاتے ہیں، اس کے آخر میں فرمایا اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَا يَتَّقِيْهِمْ يَتَمَعُونَ، یعنی اس میں بہت سی نشانیاں ہیں عقل والوں کے لئے، کیونکہ برقی دباراں اور ان کے ذریعہ حاصل ہونے والی نباتات اور ان کے پھل پھول کی تخلیق منجانب اللہ ہونا یہ عقل و حکمت ہی سے سمجھا جاسکتا ہے،

چھٹی آیت قدرت یہ ہے کہ آسمان زمین کا قیام اللہ ہی کے امر سے ہے، اور جب اس کا امر یہ ہوگا کہ یہ نظام توڑ پھوڑ دیا جائے تو یہ سب مضبوط مستحکم چیزیں جن میں ہزاروں سال چل کر بھی کہیں کوئی نقصان یا خلل نہیں آتا، دم کے دم میں ٹوٹ پھوٹ کر ختم ہو جائیں گی، اور پھر اللہ تعالیٰ ہی کے امر سے دوبارہ سب مڑے زندہ ہو کر میدانِ حشر میں جمع ہو جائیں گے،

یہ چھٹی آیت قدرت درحقیقت پہلی سب آیات کا ماحصل اور مقصد ہے، اسی کے سمجھانے کے لئے اس سے پہلی پانچ آیتیں بیان فرمائی ہیں، اور اس کے بعد کئی آیات تک اسی مضمون کا ذکر فرمایا ہے،

لَهُ الْمَثَلُ الْأَعْلٰی، لفظ مَثَل بفتح میم و ثاء ہر ایسی چیز کے لئے بولا جاتا ہے جو دوسرے سے کچھ مماثلت اور مناسبت رکھتی ہو بالکل اس جیسی ہونا اس کے مفہوم میں

داخل نہیں، اسی لئے حق تعالیٰ کے لئے مثل ہونا تو قرآن میں کسی جگہ آیا ہے، ایک یہیں، دوسرے فرمایا مَثَلُ نُورٍ كَمِثْلِ شَمْسٍ، لیکن مثل اور مثال سے حق تعالیٰ کی ذات پاک اور دراء الوریاء ہے، واللہ اعلم،

ضَرَبَ لَكُمْ مَثَلًا مِّنْ أَنفُسِكُمْ هَلْ لَّكُمْ مِّنْ مَّا مَلَكَتْ

بتلائی تم کو ایک مثل تمہارے اندر سے دیکھو جو تمہارے ہاتھ کے مال میں

أَيَسَا لَكُمْ مِّنْ شُرَكَاءِ فِي مَآرَزِقِكُمْ فَإِنَّمِ فِيهِ سَوَاءٌ

ان میں ہیں کوئی سا بھی تمہارے ہماری دی ہوئی روزی میں کہ تم سب اس میں برابر ہو

تَخَافُونَهُمْ كَخِيفَتِكُمْ أَنفُسَكُمْ كَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ

خطرہ رکھوان کا جیسے خطرہ رکھواہنوں کا، یوں کھول کر بیان کرتے ہیں ہم نشانیاں

لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿۲۸﴾ بَلِ اتَّبَعَ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَهْوَاءَهُمْ

ان لوگوں کے لئے جو سمجھتے ہیں، بلکہ چلتے ہیں یہ بے انصاف اپنی خواہشوں پر

بِغَيْرِ عِلْمٍ قَسَنَ يَهْدِي مَنْ أَضَلَّ اللَّهُ وَمَا لَهُمْ مِّنْ

بن سمجھے، سو کون سمجھائے جن کو اللہ نے بھٹکایا، اور کوئی نہیں ان کا

نَصِيرِينَ ﴿۲۹﴾ فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا فِطْرَتَ اللَّهِ

مددگار، سو تیرا رخ اپنا منہ دین پر ایک طرف کا ہو کر وہی تراش اللہ کی

الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ ذَلِكَ

جس پر تراشا لوگوں کو بدلنا نہیں اللہ کے بنائے ہوئے کو یہی ہے

الَّذِينَ الْقَيِّمُونَ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۳۰﴾

دین سیدھا، لیکن اکثر لوگ نہیں سمجھتے،

مُنِيبِينَ إِلَيْهِ وَاتَّقُوهُ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَلَا تَكُونُوا

سباجوہ ہو کر اس کی طرف اور اس ڈرتے رہو اور قائم رکھنا نماز اور مت ہو

مِنَ الشِّرْكَائِ (۳۱) مِنَ الَّذِينَ فَرَّقُوا دِيْنَهُمْ وَكَانُوا شِيعًا

شُرک کرنے والوں میں ، جنہوں نے کہ بھوٹ ڈالی اپنے دین میں اور ہو گئے ان میں بہت فرقے

کُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُوْنَ (۳۲) وَإِذَا مَسَّ النَّاسَ ضُرٌّ

ہر فرقہ جو اس کے پاس ہو اس پر غش ہے ، اور جب پہنچے لوگوں کو کچھ سختی

دَعَا رَبَّهُمْ مُنِيبِينَ إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا آذَانُ الْقَوْمِ مِنْهُ رَحْمَةً

تو پکار میں اپنے رب کو اس کی طرف رجوع ہو کر پھر جہاں چکھائی ان کو اپنی طرف سے کچھ مہربانی

إِذَا فَرِيقٌ مِنْهُمْ بِرَبِّهِمْ يَشْكُرُونَ (۳۳) لِيَكْفُرُوا بِمَا أَكْفَرُوا

اسی وقت ایک جماعت ان میں اپنے رب کا شریک لگی بتائے ، کہ منکر ہو جائیں ہمارے دیکر ہو گئے

فَتَمْتَعُوا بِهِ قَسُوفَ تَعْلَمُونَ (۳۴) أَمْ أَنْزَلْنَاهُ عَلَيْهِمْ سُلْطَانًا

سو مزے اڑا لو اب آگے جان لو گے ، کیا ہم نے ان پر اتاری ہی کوئی سند

فَهُوَ يَتَكَلَّمُ بِمَا كَانُوا بِهِ يَشْكُرُونَ (۳۵) وَإِذَا آذَنَّا النَّاسَ

سو وہ بول رہی ہی جو یہ شریک بتاتے ہیں ، اور جب چکھائیں ہم لوگوں کو

رَحْمَةً فَرِحُوا بِهَا وَإِنْ تُصِيبَهُمْ سَيِّئَةٌ بِمَا قَدْ مَسَّ

کچھ مہربانی اس پر بھولے نہیں سماتے ، اور اگر آپڑے اُن پر کچھ بُرائی اپنے ہاتھوں کے

أَيِّدِيهِمْ إِذَا هُمْ يَقْنَطُونَ (۳۶) أَوْ لَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ

بھیجے ہوئے پر تو اُس توڑ بیٹھیں ، کیا نہیں دیکھ چکے کہ اللہ پھیلا دیتا ہے

الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ

ردی جس پر چاہے اور ماپ کر دیتا ہی جس کو چاہے اس میں نشانیاں ہیں ان لوگوں کو

يُؤْمِنُونَ (۳۷) فَاتِذَا الْقُرْبَىٰ حَقُّهُ وَالْمُسْكِينِ وَابْنِ

جو یقین رکھتے ہیں ، سو تو دے قربت والے کو اس کا حق اور محتاج کو اور

السَّبِيلِ ذَٰلِكَ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ يُرِيدُونَ وَجْهَ اللَّهِ ذَٰلِكَ

مسافر کو ، یہ بہتر ہے اُن کے لئے جو چاہتے ہیں اللہ کا منہ اور

أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿۳۸﴾ وَمَا آتَيْتُم مِّن سِرًّا بِالْيَدِ وَأَنَّى

دہی ہیں جن کا بھلا ہے ، اور جو دیتے ہو بیاچ پر کہ بڑھتا رہے لوگوں

أَمْوَالِ النَّاسِ فَلَا يَرِبُونَ عِنْدَ اللَّهِ وَمَا آتَيْتُم مِّن زَكَاةٍ

کے مال میں سودہ نہیں بڑھتا اللہ کے یہاں اور جو دیتے ہو پاک دل سے

تُرِيدُونَ وَجْهَ اللَّهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُضْعِفُونَ ﴿۳۹﴾ اللَّهُ

چاہ کر رضامندی اللہ کی سویہ وہی ہیں جن کے دُونے ہوئے ، اللہ

الَّذِي خَلَقَكُمْ ثُمَّ رَزَقَكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ط

دہی ہی جس نے تم کو بنایا پھر تم کو روزی دی پھر تم کو مارتا ہی پھر تم کو جلائے گا

هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَّن يَفْعَلُ مِنْ ذَلِكُمْ مِّن شَيْءٍ سُبْحٰنَہٗ

کوئی ہو تمھارے شریکوں میں جو کرے ان کاموں میں سے ایک کام وہ نرالا ہے

وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿۴۰﴾

اور بہت اعلیٰ ہے اس کے شریک بتلاتے ہیں ،

خلاصہ تفسیر

اللہ تعالیٰ (شرک کو مذموم و باطل ثابت کرنے کے لئے) تم سے ایک مضمون عجیب

تمھارے ہی حالات میں سے بیان فرماتے ہیں (وہ یہ کہ غور کرو) کیا تمھارے غلاموں میں کوئی

شخص تمھارا اس مال میں جو ہم نے تم کو دیا ہے شریک ہے کہ تم اور وہ (باعتبار اختیار

کے) اس میں برابر ہوں جن کا تم (تصرفات کے وقت) ایسا خیال کرتے ہو جیسا اپنے آپ

(کے شریک و سہم آزاد خود مختار کا) خیال کیا کرتے ہو اور ان سے اجازت لے کر تصرفات

کیا کرتے ہو یا کم از کم اندیشہ مخالفت ہی ان سے رہتا ہے ، اور ظاہر ہے کہ غلام اس طرح

شریک نہیں ہوتا ، پس جب تمھارا غلام جو نوع بشر اور بہت سی چیزوں میں تمھارا شریک

ہے اور تمہیں جیسا ہے ، فرق صرف ایک چیز میں ہے کہ تم مال و دولت کے مالک ہو وہ نہیں

اس کے باوجود جب وہ تمھارے خاص حق تصرف میں تمھارا شریک نہیں ہو سکتا تو تمھارے

قرار دیئے ہوئے معبودات باطلہ جو کہ حق تعالیٰ کے غلام ہیں اور کسی کمال ذاتی یا دُستی میں

خدا تعالیٰ کے مماثل نہیں، بلکہ بعض تو ان میں سے مخلوقاتِ امیہ کے مصنوع ہیں یہ معبودین حق تعالیٰ کے خاص حق معبودیت میں کس طرح اس کے ساتھ شریک ہو سکتے ہیں اور ہم نے جس طرح یہ دلیل شافی کافی بطلانِ شرک کی بیان فرمائی، ہم اسی طرح سمجھداروں کے لئے دلائل صاف صاف بیان کرتے رہتے ہیں اور مقتضایہ تھا کہ وہ لوگ حق کا اتباع اختیار کر لیتے اور شرک چھوڑ دیتے مگر وہ حق کا اتباع نہیں کرتے، بلکہ ان ظالموں نے بلا کسی صحیح (دلیل کے محض) اپنے خیالاتِ فاسدہ کا اتباع کر رکھا ہے سو جس کو (اس کی ہٹ دھرمی اور عناد و اصرار علی الباطل کی وجہ سے) خدا ہی (مگراہ کرے) اس کو کون راہ پر لاوے (اس کا مقصد یہ نہیں کہ وہ معذور ہیں بلکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو تسلی دینا ہے کہ آپ غم نہ کریں آپ کا جو کام تھا وہ آپ کر چکے، اور جب ان مگراہوں کو عذاب ہونے لگے گا تو) ان کا کوئی حمایتی نہ ہو گا اور جب اوپر کے مضمون سے توحید کی حقیقت واضح ہو گئی (تو مخاطبین میں سے ہر شخص سے کہا جاتا ہے کہ) تم (ادیانِ باطلہ سے) یک سو ہو کر اپنا رخ اس دین (حق) کی طرف رکھو اور سب اللہ کی دی ہوئی قابلیت کا اتباع کرو جس (قابلیت) پر اللہ تعالیٰ نے لوگوں کو پیدا کیا ہے (مطلب فطرۃ اللہ کا یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ہر شخص میں خلقۃً یہ استعداد رکھی ہے کہ اگر حق کو سننا اور سمجھنا چاہے تو وہ سمجھ میں آجاتا ہے، اور اس کے اتباع کا مطلب یہ ہی ہے کہ اس استعداد اور قابلیت سے کام لے، اور اس کے مقتضایہ عمل کرے غرض اس فطرت کا اتباع چاہئے اور) اللہ تعالیٰ کی اس پیدا کی ہوئی چیز کو جس پر اس نے تمام آدمیوں کو پیدا کیا ہے بدلنا نہ چاہئے پس سیدھا (درستہ) دین (کا) یہی ہے لیکن اکثر لوگ (اس کو بوجہ عدم تدبیر کے) نہیں جانتے اس لئے اس کا اتباع نہیں کرتے غرض (تم خدا کی طرف رجوع ہو کر فطرتِ امیہ کا اتباع کرو اور اس (کی مخالفت اور مخالفت کے عذاب) سے ڈرو اور) اسلام قبول کر کے (نماز کی پابندی کرو) (جو توحید کا عملی اظہار ہے) اور شرک کرنے والوں میں سے مت رہو، جن لوگوں نے اپنے دین کو ٹکڑے ٹکڑے کر لیا (یعنی حق تو یہ ایک تھا اور باطل بہت ہیں انھوں نے حق کو چھوڑ دیا اور باطل کی مختلف راہیں اختیار کر لیں، یہ ٹکڑے ٹکڑے کرنا ہے کہ ایک نے ایک راہ لے لی دوسرے نے دوسری) اور بہت سے (مختلف) گروہ ہو گئے (اور اگر حق پر رہتے تو ایک گروہ ہوتے اور باوجود اس کے کہ ان حق کے چھوڑنے والوں میں سب کے طریقے باطل ہیں، مگر پھر بھی غایتِ جہل سے ان میں) ہر گروہ اپنے اس طریقے پر نازاں ہیں جو ان کے پاس ہے اور (جس توحید کی طرف ہم بلاتے ہیں باوجود اس کے انکار اور خلاف کرنے کے اضطراب کے وقت عام طور پر

لوگوں کے حال و حال سے اس کا اظہار و اقرار بھی ہونے لگتا ہے جس سے مضمون توحید کے فطری ہونے کی بھی تائید ہوتی ہے، چنانچہ مشاہدہ کیا جاتا ہے کہ جب لوگوں کو کوئی تکلیف پہنچتی ہے (اس وقت بے قرار ہو کر) اپنے رب (حقیقی) کو اسی کی طرف رجوع ہو کر پکارنے لگتے ہیں (اور سب معبودین کو چھوڑ دیتے ہیں مگر) پھر (قریب ہی یہ حالت ہو جاتی ہو کہ) جب اللہ تعالیٰ ان کو اپنی طرف سے کچھ عنایت کا مزہ چکھا دیتا ہے تو بس ان میں سے بعض لوگ (پھر) اپنے رب کے ساتھ شرک کرنے لگتے ہیں جس کا حاصل یہ ہے کہ ہم نے جو (آرام و عیش) ان کو دیا ہے اس کی ناشکری کرتے ہیں (جو عقلاً بھی قبیح ہے) سو (خیر) چند روز اور حظ حاصل کر لو پھر جلدی تم (حقیقت) معلوم کر لو گے (اور یہ لوگ جو شرک کرتے ہیں خصوصاً افتراء توحید کے بعد تو ان سے کوئی پوچھے کہ اس کی کیا وجہ ہے) کیا ہم نے ان پر کوئی سزا (یعنی کوئی کتاب) نازل کی ہے کہ وہ ان کو خدا کے ساتھ شرک کرنے کو کہہ رہی ہو (یعنی ان کے پاس اس کی کوئی دلیل نقلی بھی نہیں) اور مقتضائے ہدایت عقل کے خلاف ہونا خود ان کی تسلیم سے حالت اضطراب میں ظاہر ہو جاتا ہے، پس سرتاسر باطل ٹھیرا (اور) آگے مضمون بالا کا نتیجہ ہے اور وہ یہ کہ ہم جب (ان) لوگوں کو کچھ عنایت کا مزہ چکھا دیتے ہیں تو وہ اس سے (اس طرح) خوش ہوتے ہیں (کہ خوشی میں مست ہو کر شرک کرنے لگتے ہیں جیسا اوپر ذکر آیا) اور اگر ان کے اعمال (بد) کے بدلے میں جو پہلے اپنے ہاتھوں کر چکے ہیں ان پر کوئی مصیبت آپڑتی ہے تو بس وہ لوگ ناامید ہو جاتے ہیں (اس مقام میں غور کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ اس تہمت میں اصل مقصود پہلا جملہ اِذَا اَذْنَبْنَا النَّاسَ بِكُمْ اس میں ان کے مبتلائے شرک ہونے کا سبب بد مست اور غافل ہونا مذکور ہے، دوسرا جملہ محض تقابل کی مناسبت سے ذکر کر دیا ہے، کیونکہ ان دونوں حالتوں میں اتنی بات ثابت ہوتی ہے کہ اس کا تعلق اللہ تعالیٰ سے بہت کم اور ضعیف ہے، ذرا ذرا سی چیز اس تعلق کو فراموش کر دیتی ہے، آگے اسی کی دوسری دلیل ہے کہ یہ لوگ جو شرک کرتے ہیں تو کیا ان کو معلوم نہیں کہ اللہ تعالیٰ جس کو چاہے زیادہ روزی دیتا ہے اور جس کو چاہے کم دیتا ہے (اور مشرکین کے نزدیک یہ مسلم بھی تھا کہ روزی کا گھٹانا بڑھانا اصل میں خدا ہی کا کام ہے، نقولہ تعالیٰ وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ نَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِ مَوْتِهَا لَيَقُولُنَّ اللَّهُ) اس (امر) میں (بھی توحید کی) نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لئے جو ایمان رکھتے ہیں (یعنی وہ سمجھتے ہیں اور دوسرے بھی سمجھ سکتے ہیں کیونکہ جو شخص ایسا قادر ہوگا مستحق عبادت کا وہی ہوگا) پھر (جب دلائل توحید میں معلوم ہو کہ رزق میں

بسط قبض اللہ ہی کی طرف سے ہے تو اس سے ایک بات اور بھی ثابت ہوئی کہ بخل کرنا مذموم ہے، کیونکہ بخل کرنے سے جتنا رزق مقدر ہو اس سے زیادہ نہیں مل سکتا، اس لئے نیک کاموں میں خرچ کرنے سے بخل نہ کیا کر بلکہ قرابت دار کو اس کا حق دیا کر اور (اسی طرح) مسکین اور مسافر کو بھی (ان کے حقوق دیا کر جن کی تفصیل دلائل شرعیہ سے معلوم ہے) یہ ان لوگوں کے لئے بہتر ہے جو اللہ کی رضا کے طالب ہیں اور ایسے ہی لوگ فلاح پانے والے ہیں اور دہم نے جو یہ قید لگائی کہ یہ مضمون بہتر ہے ان لوگوں کے لئے جو اللہ کی رضا کے طلب گار ہوں وجہ اس کی یہ ہے کہ ہمارے نزدیک مطلق مال خرچ کر دینا موجب فلاح نہیں ہو بلکہ اس کا قانون یہ ہے کہ جو چیز تم دنیا کی غرض سے خرچ کر دو گے مثلاً کوئی چیز اس غرض سے کسی کو دو گے کہ وہ لوگوں کے مال میں شامل ہو کر یعنی ان کے ملک و قبضہ میں پہنچ کر (تھما لے لئے) زیادہ ہو (کر آ) جاوے (جیسا نوہ وغیرہ رسوم دنیویہ میں اکثر اسی غرض سے دیا جاتا ہے کہ یہ شخص ہمارے موقع پر کچھ اور زائد شامل کر کے دے گا) تو یہ اللہ کے نزدیک نہیں بڑھتا کیونکہ خدا کے نزدیک پہنچنا اور بڑھنا اس مال کے ساتھ خاص ہے جو اللہ کی خوشنودی کے لئے خرچ کیا جائے جیسا آگے آتا ہے، اور حدیث میں بھی ہے کہ ایک تمرة مقبولہ اُحد پھاڑ سے بھی زیادہ بڑھ جاتا ہے، اور اُس میں نیت تھی نہیں، البتہ مقبول ہوا نہ زائد ہوا) اور جو زکوٰۃ (وغیرہ) دو گے جس سے اللہ کی رضا طلب کرتے ہو گے تو ایسے لوگ (اپنے دیئے ہوئے کو) خدا تعالیٰ کے پاس بڑھاتے رہیں گے (جیسا ابھی حدیث کا مضمون گذرا اور یہ مضمون اللہ کی راہ میں خرچ کرنے کا چونکہ اللہ تعالیٰ کی صفت رزاق پر دلالت کرنے کی وجہ سے توحید کی تاکید کا ذریعہ ہو اس لئے یہ تبجا آگیا، اصل مقصود توحید کا بیان ہے، اسی لئے آگے پھر اسی توحید کا ذکر ہے)

اللہ ہی وہ ہے جس نے تم کو پیدا کیا پھر تم کو رزق دیا پھر تم کو موت دیتا ہے پھر (قیامت میں) تم کو جلائے گا (ان میں بعض امور تو مخاطبین کے اقرار سے ثابت ہیں، اور بعض دلائل سے، غرض کہ وہ ایسا قادر ہے، اب یہ بتلاؤ کہ) کہ تمہارے شرکار میں بھی کوئی ایسا ہے جو ان کاموں میں سے کچھ بھی کر سکے (اور ظاہر ہے کہ کوئی بھی نہیں، اس لئے ثابت ہوا کہ) وہ ان کے شرک سے پاک اور برتر ہے (یعنی اس کا کوئی شریک نہیں) :-

معارف و مسائل

آیات مذکورہ میں مضمون توحید کو مختلف شواہد اور دلائل اور مختلف عنوانات میں بتلایا گیا ہے جو ہر انسان کے دل میں اُتر جائے، پہلے ایک مثال سے سمجھایا کہ تمھارے غلام نوکر جو تمھارے ہی جیسے انسان میں شکل و صورت، ہاتھ پاؤں مقتضیاتِ طبعیہ سب چیزوں میں تمھارے شریک ہیں، مگر تم ان کو اپنے اقتدار و اختیار میں اپنی برابر نہیں بناتے کہ وہ بھی تمھاری طرح جو چاہیں کیا کریں جو چاہیں حشر چ کریں، بالکل اپنی برابر تو کیا بناتے ان کو اپنے مال و اختیار میں ادنیٰ اسی شرکت کا بھی حق نہیں دیتے، جیسے کسی حبزدی اور معمولی شریک سے آپ ڈرتے ہیں کہ اس کی مرضی کے بغیر کوئی تصرف کر لیا تو وہ اعتراض کرے گا، غلاموں نوکر دل کو یہ درجہ بھی نہیں دیتے، تو غور کرو کہ تمام مخلوقات جن میں فرشتے، انسان اور دوسری کائنات بھی داخل ہیں، یہ سب کے سب اللہ کی مخلوق اور اسی کے بندے اور غلام ہیں ان کو تم اللہ کے برابر یا اس کا شریک کیسے یقین کرتے ہو،

دوسری آیت میں اس پر تنبیہ ہے کہ یہ بات تو سیدھی اور صاف ہے مگر مخالف لوگ اپنی اہوارِ نفسانی کے تابع ہو کر کوئی علم و حکمت کی بات نہیں مانتے،

تیسری آیت میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو یا عام مخاطب کو حکم دیا ہے کہ جب شرک کا نام معقول اور ظلمِ عظیم ہونا ثابت ہو گیا تو آپ سب خیالاتِ مشرکانہ کو چھوڑ کر اپنا رخ صرف دین اسلام کی طرف پھیر لیجئے **فَاقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا**

اس کے بعد اس دین اسلام کا مطابق اور مقتضائے فطرت ہونا اس طرح بیان

فرمایا **فِطْرَةَ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَرِيبُ**، فِطْرَةُ اللہ الہی فطرۃ الناس علیہا، یہ جملہ پہلے جملے **فَاقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا** کی توضیح اور دین حنیف جس کے اتباع کا حکم پہلے جملے میں دیا گیا ہے اس کی ایک مخصوص صفت کا بیان ہے کہ وہ دین فطرت ہے، اور فِطْرَةُ اللہ کی ترکیب نحوی میں منصوب ہونے کی وجہ مفسرین نے مختلف لکھی ہیں کہ لفظ **اِشْجَیْ** یہاں محذوف ہے، یا لفظ **اِشْجَیْ** بہر حال یہ متعین ہے کہ دین حنیف جس کا اتباع کا پہلے جملے میں حکم دیا گیا ہے اس کو اس جملے میں **فِطْرَةُ اللہ** قرار دیا ہے اور معنی اس کے خود اسلئے جملے میں یہ بتلائے کہ اللہ کی فطرت سے مراد یہ ہے کہ جس فطرت پر اللہ نے لوگوں کو پیدا کیا ہے،

فطرت سے کیا مراد ہو؟ اس معاملہ میں مفسرین کے متعدد اقوال منقول ہیں انہیں دو زیادہ مشہور ہیں

اول یہ کہ فطرت سے مراد اسلام ہے اور مطلب یہ ہو کہ اللہ تعالیٰ نے ہر انسان اپنی فطرت اور جبلت کے اعتبار سے مسلمان پیدا کیا ہے، اگر اس کو گرد و پیش اور ماحول میں کوئی خراب کرنے والا خراب نہ کر دے تو ہر پیدا ہونے والا بچہ مسلمان ہی ہوگا، مگر عادت ہو تا یہ ہو کہ ماں باپ اس کو بعض اوقات اسلام کے خلاف چیزیں سکھا دیتے ہیں، جس کے سبب وہ اسلام پر قائم نہیں رہتا، جیسا کہ صحیحین کی ایک حدیث میں مذکور ہے، قرطبی نے اسی قول کو جمہور سلف کا قول قرار دیا ہے،

دوسرا قول یہ ہو کہ فطرت سے مراد استعداد ہے، یعنی تخلیق انسانی میں اللہ تعالیٰ نے یہ خاصیت رکھی ہے کہ ہر انسان میں اپنے خالق کو پہچاننے اور اس کو ماننے کی صلاحیت و استعداد موجود ہے جس کا اثر اسلام کا قبول کرنا ہوتا ہے، بشرطیکہ اس استعداد سے کام لے، مگر اس قول پر متعدد اشکالات ہیں، اول یہ کہ خود اسی آیت میں یہ بھی آگے مذکور ہے لَا تَبْدِيلَ لِمَا يَخْلُقُ اللَّهُ اور یہاں خلق اللہ سے مراد وہی فطرۃ اللہ ہے جس کا اوپر ذکر ہوا ہے اس لئے معنی اس جملے کے یہ ہیں کہ اللہ کی اس فطرت کو کوئی تبدیل نہیں کر سکتا، حالانکہ حدیث صحیحین میں خود یہ آیا ہے کہ پھر ماں باپ بعض اوقات بچے کو یہودی یا نصرانی بنا دیتی ہیں، اگر فطرت کے معنی خود اسلام کے لئے جائیں جس میں تبدیلی نہ ہونا خود اسی آیت میں مذکور ہے تو حدیث مذکور میں یہودی، نصرانی بنانے کی تبدیلی کیسے صحیح ہوگی، اور یہ تبدیلی تو عام مشاہدہ ہے کہ ہر جگہ مسلمانوں سے زیادہ کافر ملتے ہیں، اگر اسلام ایسی فطر ہے جس میں تبدیلی نہ ہو سکے تو یہ پھر یہ تبدیلی کیسے اور کیوں؟

دوسرے حضرت خضر علیہ السلام نے جس لڑکے کو قتل کیا تھا اس کے متعلق صحیح حدیث میں ہے کہ اس لڑکے کی فطرت میں کفر تھا، اس لئے خضر علیہ السلام نے اس کو قتل کیا، یہ حدیث بھی اس کے منافی ہے کہ ہر انسان اسلام پر پیدا ہوتا ہو، تیسرا شبہ یہ ہو کہ اگر اسلام کوئی ایسی چیز ہے جو انسان کی فطرت میں اس طرح رکھ دیا گیا ہے جس کی تبدیلی پر بھی اس کو قدرت نہیں تو وہ کوئی اختیاری فعل نہ ہو ا پھر اس پر آخرت کا ثواب کیسا؟ کیونکہ ثواب تو اختیاری عمل پر ملتا ہے،

چوتھا شبہ یہ ہے کہ احادیث صحیحہ کے مطابق فقہاء امت کے نزدیک بچہ بالغ ہونے سے پہلے ماں باپ کے تابع سمجھا جاتا ہے، اگر ماں باپ کافر ہوں تو بچے کو بھی کافر قرار دیا جائے گا، اس کی تجہیز و تکفین اسلامی طرز پر نہیں کی جائے گی، یہ سب شبہات اماں تو ریشتی نے شرح مصابیح میں بیان کئے ہیں، اور اسی بناء پر

انہوں نے دوسرے قول کو ترجیح دی ہے، کیونکہ اس خلق استعداد کے متعلق یہ بھی صحیح ہے کہ اس میں کوئی تبدیلی نہیں ہو سکتی، جو شخص ماں باپ یا کسی دوسرے کے گمراہ کرنے سے کافر ہو گیا اس میں استعداد اور قابلیت حق یعنی اسلام کی حقانیت کے سچانے کی ختم نہیں ہوتی، غلام خضر کے واقعہ میں اس کے کفر پر پیدا ہونے سے بھی یہ لازم نہیں آتا کہ اس میں حق کو سمجھنے کی استعداد ہی نہ رہی تھی، اور چونکہ اس خداداد استعداد و قابلیت کا صحیح استعمال انسان اپنے اختیار سے کرتا ہے، اس لئے اس پر ثواب عظیم کا مرتب ہونا بھی واضح ہو گیا، اور حدیث صحیحین میں جو یہ مذکور ہے کہ بچے کے ماں باپ اس کو یہودی یا نصرانی بنا دیتے ہیں اس کا مفہوم بھی اس دوسرے معنی کے اعتبار سے واضح اور صاف ہو گیا، کہ اگرچہ اس میں استعداد اور قابلیت فطری ہے جو اللہ نے اس کی تخلیق میں رکھی تھی وہ اسلام ہی کی طرف لیجانے والی تھی، مگر عوارض اور موانع حائل ہو گئے اور اس طرف نہ جانے دیا، اور حضرات سلف سے جو پہلا قول منقول ہے بظاہر اس کی مراد بھی اصل اسلام نہیں، بلکہ یہی استعداد اسلام اور اس کی قابلیت و صلاحیت ہے، محدث دہلوی نے لمعات شرح مشکوٰۃ میں جہور کے قول کا یہی مطلب بیان فرمایا ہے،

اور اسی کی تائید اس مضمون سے ہوتی ہے جو حضرت شاہ ولی اللہ دہلوی رحمۃ اللہ علیہ نے حجۃ اللہ البالغہ میں تحریر فرمایا ہے، جن کا حاصل یہ ہے کہ حق تعالیٰ نے بے شمار قسم کی مخلوقات مختلف طبائع اور مزاج کی بنائی ہیں، ہر مخلوق کی فطرت اور جبلت میں ایک خاص مادہ رکھ دیا ہے، جس سے وہ مخلوق اپنی تخلیق کے منشا کو برواکرے قرآن کریم میں **أَعْطَى كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ ثُمَّ هَدَىٰ** سے بھی یہی مفہوم ہوتا ہے کہ جس مخلوق کو خالق کائنات نے کسی خاص مقصد کے لئے پیدا کیا ہے اس کو اس مقصد کے لئے ہدایت بھی دیدی ہے، وہ ہدایت یہی مادہ اور استعداد ہے، شہد کی مکھی میں یہ مادہ رکھ دیا کہ وہ درختوں اور پھولوں کو پہچانے اور انتخاب کرے پھر اس کے رَس کو اپنے پیٹ میں محفوظ کر کے اپنے چھتے میں لا کر جمع کرے، اسی طرح انسان کی فطرت و جبلت میں ایسا مادہ اور استعداد رکھ دی ہے کہ وہ اپنے پیدا کرنے والے کو پہچانے، اس کی شکر گزاری اور اطاعت شعاری کرے، اسی کا نام اسلام ہے،

لَا تُبَدِّلْ كَلِمَ اللَّهِ، مذکور الصدر تقریر سے اس جملے کا مطلب بھی واضح ہو گیا کہ اللہ کی دی ہوئی فطرت یعنی حق کو پہچاننے کی صلاحیت و استعداد میں کوئی تبدیلی نہیں کر سکتا، اس کو غلط ماحول کا فرو تو بنا سکتا ہے مگر اس کی استعداد قبول حق کو بالکل فنا

نہیں کر سکتا،

اور اسی سے اُس آیت کا مفہوم بھی واضح ہو جاتا ہے جس میں ارشاد ہے وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ، یعنی ہم نے جن اور انسان کو اور کسی کام کے لئے نہیں پیدا کیا، بجز اس کے کہ وہ ہماری عبادت کیا کریں، مطلب یہ ہے کہ ان کی فطرت میں ہم نے عبادت کی رغبت اور استعداد رکھ دی ہے، اگر وہ اس استعداد سے کام لیں تو بجز عبادت کے کوئی دوسرا کام اس کے خلاف ہرگز سرزد نہ ہو،

اہل باطل کی صحبت اور غلط آیت مذکورہ لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ کا جملہ اگرچہ بصورتِ خبر ہے یعنی ماحول سے الگ ہونا فرض ہو اللہ کی اس فطرت کو کوئی بدل نہیں سکتا، لیکن اس میں ایک معنی امر کے بھی ہیں، کہ بدلنا نہیں چاہئے، اس لئے اس جملے سے یہ حکم بھی مستفاد ہوا کہ انسان کو ایسے اسباب سے بہت پرہیز کرنا چاہئے جو اس قبولِ حق کی استعداد کو معطل یا کمزور کر دیں، اور وہ اسباب بیشتر غلط ماحول اور بُری صحبت ہے، یا اہل باطل کی کتابیں دیکھنا جب کہ خود اپنے مذہبِ اسلام کا پورا عالم اور مبصر نہ ہو، واللہ سبحانہ و تعالیٰ اعلم

وَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ الْقَدِيمِ الَّذِي أَنشَأَ لَنَا دِينَنَا ۚ ذَٰلِكَ الْفِرَاقُ بَيْنَ الْيَقِينِ وَالشُّكِّ ۚ

کی فطرت کو قبولِ حق کے قابل اور مستعد بنانے کا ذکر تھا، اس آیت میں اول قبولِ حق کی صورت یہ بتلائی گئی کہ نماز قائم کریں کہ وہ علیٰ طورِ ایمان و اسلام اور اطاعتِ حق کا اظہار ہے اس کے بعد فرمایا وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُشْرِكِينَ، یعنی شرک کرنے والوں میں شامل نہ ہو جاؤ جنہوں نے اپنی فطرت اور قبولِ حق کی استعداد سے کام نہ لیا، آگے ان کی گمراہی کا ذکر ہے۔ مِنَ الَّذِينَ قَرَّ قَوْلًا لَا يَقْتُلُوهُمْ وَلَا يَمُوتُوا ۚ ذَٰلِكَ الْفِرَاقُ بَيْنَ الْيَقِينِ وَالشُّكِّ ۚ

یعنی یہ مشرکین وہ لوگ ہیں جنہوں نے دینِ فطرت اور دینِ حق میں تفریق پیدا کر دی، یا یہ کہ دینِ فطرت سے مفارقت اور الگ ہو گئے، جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ وہ مختلف پارٹیوں میں بٹ گئے، شیعہ، شیعہ کی جمع ہے، ایسی جماعت جو کسی مقتدار کی پیروی نہ ہو، اس کو شیعہ کہتے ہیں، مطلب یہ ہے کہ دینِ فطرت تو توحید تھا جس کا اثر یہ ہونا چاہئے تھا کہ سب انسان اس کو اختیار کر کے ایک ہی قوم ایک ہی جماعت بنتے مگر انہوں نے اس توحید کو چھوڑا، اور مختلف لوگوں کے خیالات کے تابع ہو کر اور انسانی خیالات اور رایوں میں اختلاف ایک طبعی امر ہے، اس لئے ہر ایک نے اپنا اپنا ایک مذہب بنالیا، عوام ان کے سبب مختلف پارٹیوں میں بٹ گئے، اور شیطان نے ان کو اپنے اپنے خیالات و معتقدات کو حق قرار دینے میں ایسا لگا دیا کہ کُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَٰهُ مُخِیمٌ فَرِحُونَ، یعنی ان کی ہر پارٹی اپنے اپنے اعتقادات و خیالات پر مگن اور خوش ہے اور

دوسروں کو غلطی پر بتاتی ہے، حالانکہ یہ سب کے سب گمراہی کے غلط راستوں پر پڑے ہوئے ہیں،

كَانَتْ ذَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ وَالْيَتَامَىٰ وَالسَّبِيلَ، اس سے پہلی آیت میں یہ بیان کیا گیا تھا کہ رزق کا معاملہ صرف اللہ کے ہاتھ میں ہے، وہ جس کے لئے چاہتا ہے رزق کو پھیلا دیتا ہے اور زیادہ کر دیتا ہے، اور جس کا چاہتا ہے رزق سمیٹ کر تنگ کر دیتا ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ کوئی شخص اللہ کے دیئے ہوئے رزق کو اس کے مصارف میں حشر چکرتا رہے تو اس سے اس میں کمی نہیں آتی، اور اگر کوئی خرچ کرنے میں بخل کرے اور جو کچھ اپنے پاس ہے اس کو جمع کر کے محفوظ رکھنے کی کوشش کرے اس سے مال میں وسعت نہیں ہوتی،

اس مضمون کی مناسبت سے آیت مذکورہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اور بقول حسن بصری ہر مخاطب انسان کو جس کو اللہ نے مال میں وسعت دی ہو یہ ہدایت دی گئی ہے کہ جو مال اللہ نے آپ کو دیا ہے اس میں بخل نہ کر دبلکہ اس کو ان کے مصارف میں خوش دلی کے ساتھ خرچ کر دے اور اس سے تمھارے مال اور رزق میں کمی نہیں آئے گی، اور اس حکم کے ساتھ اس آیت میں مال کے چند مصارف بھی بیان کر دیئے، اول ذی القربى دوسرے مساکین تیسرے مسافر، کہ خدا تعالیٰ کے عطا کئے ہوئے مال میں سے ان لوگوں کو دے اور ان پر خرچ کر دے اور ساتھ ہی یہ بھی بتلادیا کہ یہ ان لوگوں کا حق ہے جو اللہ نے تمھارے مال میں شامل کر دیا ہو اس لئے ان کو دینے کے وقت ان پر کوئی احسان نہ جتلاؤ، کیونکہ حق والے کا حق ادا کرنا مقتضائے عدل و انصاف ہے کوئی احسان و انعام نہیں ہے،

اور ذی القربى سے مراد ظاہر یہ ہے کہ عام رشتہ دار ہیں، خواہ ذورحم محرم ہوں یا دوسرے (کما ہو قول المجہود من المفسرین) اور حق سے مراد بھی عام ہے خواہ حقوق واجبہ ہوں جیسے ماں باپ، اولاد اور دوسرے ذی الارحام کے حقوق یا محض تبرع و احسان ہو جو رشتہ داروں کے ساتھ بہ نسبت دوسروں کے بہت زیادہ ثواب رکھتا ہے، یہاں تک کہ امام تفسیر مجاہد نے فرمایا کہ جس شخص کے ذی الارحام رشتہ دار محتاج ہوں وہ ان کو چھوڑ کر دوسروں پر صدقہ کرے تو اللہ کے نزدیک مقبول نہیں، اور ذی القربى کا حق ضرر مالی امداد ہی نہیں ان کی خبر گیری، جسمانی خدمت اور کچھ نہ کر سکے تو کم از کم زبانی ہمدردی اور تسلی وغیرہ جیسا کہ حضرت حسنؓ نے فرمایا کہ ذی القربى کا حق اس شخص کے لئے جس کو مالی وسعت حاصل ہو یہ ہے کہ مال سے ان کی امداد کرے اور جس کو یہ وسعت حاصل

نہ ہو اس کے لئے جسمانی خدمت اور زبانی ہمدردی ہے (قرطبی)
 ذوی القربی کے بعد مسکین اور مسافر کا حق بتلایا گیا ہے یہ بھی اسی طرح عام ہے،
 وسعت ہو تو مالی امداد نہ ہو تو اچھا سلوک،

وَمَا آتَيْتُم مِّن رِّبَا لِّيُزِيلُوا فِي أَمْوَالِ النَّاسِ، اس آیت میں ایک بڑی رسم
 کی اصلاح کی گئی ہے، جو عام خاندانوں اور اہل قرابت میں چلتی ہے، وہ یہ کہ عام طور پر کنبہ رشتہ
 کے لوگ جو کچھ دوسرے کو دیتے ہیں اس پر نظر رکھتے ہیں کہ وہ بھی ہمارے وقت میں کچھ دے گا
 بلکہ یہی طور پر کچھ زیادہ دے گا، خصوصاً نکاح، شادی وغیرہ کی تقریبات میں جو کچھ دیا لیا جاتا ہو
 اس کی یہی حیثیت ہوتی ہے جس کو عورت میں نوتہ کہتے ہیں، اس آیت میں ہدایت کی گئی ہے
 کہ اہل قرابت کا جو حق ادا کرنے کا حکم پہلی آیت میں دیا گیا ہے ان کو یہ حق اس طرح دیا جائے
 کہ نہ ان پر احسان جتائے اور نہ کسی بدلے پر نظر رکھے، اور جس نے بدلے کی نیت سے دیا
 کہ ان کا مال دوسرے عزیز رشتہ دار کے مال میں شامل ہونے کے بعد کچھ زیادتی لے کر واپس
 آئے گا تو اللہ کے نزدیک اس کا کوئی درجہ اور ثواب نہیں اور قرآن کریم نے اس زیادتی کو
 لفظ ربو سے تعبیر کر کے اس کی قباحت کی طرف اشارہ کر دیا کہ یہ ایک صورت سو کی سی ہوگی
 مَسْئَلٌ؛ ہدیہ اور ہبہ دینے والے کو اس پر نظر رکھنا کہ اس کا بدلہ ملے گا یہ تو ایک
 بہت مذموم حرکت ہے، جس کو اس آیت میں منع فرمایا گیا ہے، لیکن بطور خود جس شخص
 کو کوئی ہبہ عطیہ کسی دوست عزیز کی طرف سے ملے اس کے لئے اخلاقی تعلیم یہ ہے کہ وہ
 بھی جب اس کو موقع ملے اس کی مکافات کرے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی عادت شریفہ
 یہی تھی کہ جو شخص آپ کو کوئی ہدیہ پیش کرتا تو اپنے موقع پر آپ بھی اس کو ہدیہ دیتے تھے،
 (کنز الدی عن عائشہ رض، قرطبی) ہاں اس مکافات کی صورت ایسی نہ بنائے کہ دوسرا آدمی
 یہ محسوس کرے کہ یہ میرے ہدیہ کا بدلہ دے رہا ہے،

ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي النَّاسِ

پھیل پڑی ہو خرابی جنگل میں اور دریا میں لوگوں کے ہاتھ کی کمائی سے

لِيُذِيقَهُمْ بَعْضَ الَّذِي عَمِلُوا أَلْعَمَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿۴۱﴾ قُلْ

چکھانا چاہئے ان کو کچھ مزہ ان کے کام کا تاکہ وہ پھر آئیں تو کہہ

سَيُرَوُّا فِي الْأَرْضِ فَاَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلُ

پھر وہ ملک میں تو دیکھو کیسا ہوا انہیں پہلوں

قَبْلُ كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُشْرِكِينَ ﴿۳۲﴾ فَأَقْرَرْتُمْ كَيْفَ لِلَّذِينَ

کا بہت ان میں تھے شرک کرنے والے ، سو تو سیدھا رکھ اپنا منہ سیدھی

الْقِيَمِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا مَرَدَّ لَهُ مِنَ اللَّهِ يَوْمَئِذٍ

راہ پر اس سے پہلے کہ آہنچے وہ دن جسکو پھرنانا نہیں اللہ کی طرف سے اس دن

يَصَّدَّ عَوْناً ﴿۳۳﴾ مَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ وَهُوَ عَنْ عَمَلٍ صَالِحٍ

لوگ جدا جدا ہوں گے ، جو منکر ہوا سو اس پر پڑے اس کا منکر ہونا اور جو کوئی کرے بھلے کام

فَلَا تُفْسِرُهُمْ يَمَّهْدُونَ ﴿۳۴﴾ لِيَجْزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا

سو وہ اپنی راہ سنوارتے ہیں ، تاکہ وہ بدلہ دے ان کو جو یقین لائے اور کام کئے

الصَّالِحَاتِ مِنْ فَضْلِهِ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الضَّالِّينَ ﴿۳۵﴾

بھلے اپنے فضل سے بے شک اس کو نہیں بھاتے انکار والے ،

خُلاصۂ تفسیر

شرک و معصیت ایسی بُری چیز ہے کہ (خشکی اور تری (یعنی تمام دنیا) میں لوگوں کے (بُرائے) اعمال کے سبب بلائیں پھیل رہی ہیں (مثلاً قحط و دُبار و طوفان) تاکہ اللہ تعالیٰ ان کے بعضے اعمال کی سزا کا مزہ ان کو چکھا دے تاکہ وہ (اپنے ان اعمال سے) باز آجائیں جیسا دوسری آیت میں ہے وَمَا أَصَابَكُمْ مِنْ مُصِيبَةٍ فَبِمَا كَسَبَتْ أَيْدِيكُمْ اور بعض اعمال کا مطلب یہ ہے کہ اگر سب اعمال پر یہ عقوبتیں مرتب ہوں تو ایک دم زندہ نہ رہیں، کہو کہ تعالیٰ وَلَوْ يَوَظُّ أَخَذَ اللَّهُ النَّاسَ بِمَا كَسَبُوا أَمَا تَرَ عَلَى ظُهُورِهِمْ مِنْ ذَاتِهِ اسی معنی سے آیت بالا میں وَيَعْقُوبُ عَنْ كَثِيرٍ فرمایا ہے، یعنی بہت سے گناہوں کو تو اللہ تعالیٰ معاف ہی کر دیتے ہیں، بعض ہی اعمال کی سزا دیتے ہیں، غرض جب اعمال بد مطلقاً سبب وبال ہیں تو شرک و کفر تو سب سے بڑھ کر موجب عذاب ہوگا اور اگر مشرکین کو اس کے ماننے میں تردد ہو تو (آپ ان سے) فرما دیجئے کہ ملک میں چلو

پھر دیکھو کہ جو کافر و مشرک لوگ پہلے ہو گزرے ہیں ان کا اخیر کیسا ہوا ان میں اکثر مشرک ہی تھے رسول دیکھ لو وہ عذاب آسمانی سے کس طرح ہلاک ہوئے جس سے صاف واضح ہوا کہ شرک کا بڑا وبال ہے اور بعض کفر کی دوسری انواع میں مبتلا تھے، جیسے قوم لوط اور قارون اور جو لوگ مسخ ہو کر بندر اور خنازیر ہو گئے تھے، کیونکہ آیات کی تکذیب اور ہنی کی مخالفت کر کے مبتلائے کفر و لعن ہوئے، اور شاید مشرک کا بالخصوص ذکر اس لئے ہو کہ کفار مکہ کی خاص اور مشہور حالت یہی تھی اور جب شرک کا موجب وبال ہونا محقق ہو گیا، سو دالے مخاطب، تم اپنا رخ اس دین راست (یعنی توحید اسلامی) کی طرف رکھو قبل اس کے کہ ایسا دن آئے جس کے واسطے پھر خدا کی طرف سے ہتھکانہ ہوگا (یعنی جیسے دنیا میں خاص عذاب کے وقت کو اللہ تعالیٰ قیامت کے وعدہ پر ہٹاتا جاتا ہے، جب وہ موعود دن آجائے گا پھر اس کو نہ ہٹائے گا اور توقف و اجمال نہ ہوگا، اس جملہ میں شرک کے وبال آخر دی کا ذکر ہو گیا جیسا اور ظہر الفساد الخ اور کیف کان عاقبۃ الخ میں وبال دنیوی مذکور تھا اور اس دن (یہ ہوگا کہ) سب عمل کرنے والے (لوگ) باعتبار جزاء کے (جدا جدا ہو جائیں گے) (اس طور پر کہ) جو شخص کفر کر رہا ہے اس پر تو اس کا (وبال) کفر پڑے گا اور جو نیک عمل کر رہا ہے سو یہ لوگ اپنے رافع کے لئے سامان کر رہے ہیں جس کا حاصل یہ ہوگا کہ اللہ تعالیٰ ان لوگوں کو اپنے فضل سے (نیک) جزائے گا جو ایمان لائے اور انھوں نے اچھے عمل کئے راور اس سے کفار محروم رہیں گے جیسا اور پر فعلیہ کفرۃ سے معلوم ہوا جس کی وجہ یہ ہے کہ) واقعی اللہ تعالیٰ کافروں کو پسند نہیں کرتا بلکہ ان کے کفر پر ان سے ناخوش ہے) ۛ

معارف و مسائل

ظہر الفساد فی البر والبرۃ بما کسبت آئیں الناس، یعنی خشکی اور دریا میں سارے جہان میں فساد پھیل گیا لوگوں کے اعمال بد کی وجہ سے "تفسیر روح المعانی میں ہے کہ فساد سے مراد قحط اور دہائی امراض اور آگ لگنے اور پانی میں ڈوبنے کے واقعات کی کثرت اور ہر چیز کی برکت کا مٹ جانا، نفع بخش چیزوں کا نفع کم نقصان زیادہ ہو جانا وغیرہ آفات ہیں، اور اس آیت سے معلوم ہوا کہ ان دنیوی آفات کا سبب انسانوں کے گناہ اور اعمال بد ہوتے ہیں جن میں شرک و کفر سب سے زیادہ اشد ہیں، اس کے بعد دوسرے گناہ ہیں،

اور یہی مضمون دوسری ایک آیت میں اس طرح آیا ہے وَمَا آصَابَكُمْ مِّنْ

مُصِيبَةٍ فَبِمَا كَسَبَتْ آيُوبُ يُكْمَدُ وَيَعْفُو عَنْ كَثِيرٍ، یعنی تمہیں جو بھی مصیبت پہنچتی ہے وہ تمہارے ہی ہاتھوں کی کمائی کے سبب ہے، یعنی ان معاصی کے سبب جو تم کرتے رہتے ہو اور بہت سے گناہوں کو تو اللہ تعالیٰ معاف ہی کر دیتے ہیں، مطلب یہ ہے کہ اس دنیا میں جو مصائب اور آفات تم پر آتی ہیں ان کا حقیقی سبب تمہارے گناہ ہوتے ہیں، اگرچہ دنیا میں نہ ان گناہوں کا پورا بدلہ دیا جاتا ہے اور نہ ہر گناہ پر مصیبت و آفت آتی ہے، بلکہ بہت سے گناہوں کو تو معاف کر دیا جاتا ہے، بعض بعض گناہوں پر ہی گرفت ہوتی... اور آفت مصیبت بھیج دی جاتی ہے، اگر ہر گناہ پر دنیا میں مصیبت آیا کرتی، تو ایک انسان بھی زمین پر زندہ نہ رہتا، مگر ہوتا یہ ہے کہ بہت سے گناہوں کو تو حق تعالیٰ معاف ہی فرما دیتے ہیں اور جو معاف نہیں ہوتے ان کا بھی پورا بدلہ دنیا میں نہیں دیا جاتا، بلکہ تھوڑا سا مزہ چکھایا جاتا ہے، جیسا کہ اسی آیت کے آخر میں فرمایا لِيَذِيقَهُمْ بَعْضَ الَّذِي عَمِلُوا، یعنی تاکہ چکھا دے اللہ تعالیٰ کچھ حصہ ان کے بُرے اعمال کا، اور اس کے بعد ارشاد فرمایا کہ اعمالِ بد اور گناہوں کی وجہ سے جو مصیبت و آفت دنیا میں بھیج دی جاتی ہے وہ بھی غور کرو تو اللہ تعالیٰ کی رحمت و عنایت ہی ہے، کیونکہ مقصود اس دنیا کی مصیبت سے یہ ہوتا ہے کہ غافل انسان کو تنبیہ ہو جائے اور وہ اپنے گناہوں اور نافرمانیوں سے باز آجائے جو انجام کار اس کے لئے مفید اور بڑی نعمت ہے، جیسا کہ آخر آیت میں فرمایا تَعْلَمُهُمْ يَرْجِئُونَ،

دنیا کی بڑی بڑی آفتیں اور مصائب اسی لئے بعض علماء نے فرمایا کہ جو انسان کوئی گناہ انسانوں کے گناہوں کے سبب آتے ہیں کرتا ہے وہ ساری دنیا کے انسانوں کو پایوں اور چرندے و پرندے جانوروں پر ظلم کرتا ہے، کیونکہ اس کے گناہوں کے وبال سے جو بارش کا قطر اور دوسرے مصائب دنیا میں آتے ہیں اس سے سب ہی جان دار متاثر ہوتے ہیں، اس لئے قیامت کے روز یہ سب بھی گناہگار انسان کے خلاف دعویٰ کریں گے،

اور شقیق زاہد نے فرمایا کہ جو شخص حرام مال کھاتا ہے وہ صرف اس پر ظلم نہیں کرتا جس سے یہ مال ناجائز طور پر حاصل کیا ہے، بلکہ پورے انسانوں پر ظلم کرتا ہے (روح) کیونکہ اہل تو ایک کے ظلم سے دوسرے لوگوں میں ظلم کرنے کی رسم پڑتی ہے، اور یہ سلسلہ ساری انسانیت کو محیط ہو جاتا ہے، دوسرے اس کے ظلم کی وجہ سے دنیا میں آفتیں اور مصائب آتے ہیں جس سے سب ہی انسان متاثر ہوتے ہیں،

ایک شبہ کا جواب احادیث صحیحہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے یہ ارشادات بھی موجود ہیں کہ دنیا مؤمن کے لئے جیل خانہ اور کافر کے لئے جنت ہے، اور یہ کہ کافر کو اس کے نیک اعمال کا بدلہ دنیا ہی میں بصورت مال و دولت و صحت دے دیا جاتا ہے، اور مؤمن کے اعمال کا بدلہ آخرت کے لئے محفوظ کر دیا جاتا ہے، اور یہ کہ مؤمن کی مثال دنیا میں ایک نازک شاخ کی سی ہے، کہ ہوائیں اس کو کبھی ایک طرف کبھی دوسری طرف جھکا دیتی ہیں، کبھی سیدھا کر دیتی ہیں یہاں تک کہ اسی حالت میں وہ دنیا سے رخصت ہو جاتا ہے، اور یہ کہ أَشَدَّ النَّاسِ بَلَاءً إِلَّا نَبِيَّاءَ ثُمَّ آتَا مَثَلًا فَاَلَا مَثَلًا، یعنی دنیا میں بلائیں سب سے زیادہ انبیاء پر آتی ہیں پھر جو ان کے قریب ہو پھر جو ان کے قریب ہو۔

یہ تمام احادیث صحیحہ بظاہر اس آیت کے مضمون سے مختلف ہیں، اور عام دنیا کے مشاہدات بھی یہی بتلاتے ہیں کہ دنیا میں عام طور پر مؤمن مسلمان تنگی اور تکلیف میں اور کفار فجار عیش و عشرت میں رہتے ہیں، اگر آیت مذکورہ کے مطابق دنیا کے مصائب اور تکلیفیں گناہوں کے سبب سے ہوتیں تو معاملہ برعکس ہوتا،

اس کا جواب یہ ہے کہ آیت مذکورہ میں گناہوں کو مصائب کا سبب ضرور بتلایا ہو مگر علتِ تامہ نہیں فرمایا کہ جب کسی پر کوئی مصیبت آئے تو گناہ ہی کے سبب ہوگی، جس پر کوئی مصیبت آئے اس کا گناہ ہر گار ہونا ضروری ہو بلکہ عام اسباب کا جو دنیا میں دستور ہے کہ سبب واقع ہونے کے بعد اس کا سبب اکثر واقع ہو جاتا ہے، اور کبھی کوئی دوسرا سبب اس کے اثر کے ظاہر ہونے سے مانع ہو جاتا ہے تو اس سبب کا اثر ظاہر نہیں ہوتا، جیسے کوئی مہل یا ملین دوار کے متعلق یہ کہے کہ اس سے اسہال ہوں گے، یہ اپنی جگہ صحیح ہے، مگر بعض اوقات کسی دوسری دوار، غذا یا ہوا وغیرہ کے اثر سے اسہال نہیں ہوتے، جو دوائیں بخار اتارنے کی ہیں بعض اوقات ایسے عوارض پیش آجاتے ہیں کہ اُن دواؤں کا اثر ظاہر نہیں ہوتا، خواب آور گولیاں کھا کر بھی..... نیند نہیں آتی، جس کی ہزاروں مثالیں دنیا میں ہر وقت مشاہدہ کی جاتی ہیں،

اس لئے حاصلِ آیت کا یہ ہوا کہ اصل خاصہ گناہوں کا یہ ہے کہ ان سے مصائب و آفات آئیں، لیکن بعض اوقات دوسرے کچھ اسباب اس کے منافی جمع ہو جاتے ہیں جن کی وجہ سے مصائب کا ظہور نہیں ہوتا، اور بعض صورتوں میں بغیر کسی گناہ کے کوئی آفت و مصیبت آ جانا بھی اس کے منافی نہیں، کیونکہ آیت میں یہ نہیں فرمایا کہ بغیر گناہ کے کوئی تکلیف و مصیبت کسی کو پیش نہیں آتی، بلکہ ہو سکتا ہے کہ کسی کو کوئی مصیبت

آفت کسی دوسرے سبب پیش آجائے جیسے انبیاء و اولیاء کو جو مصیبتیں اور تکلیفیں پیش آتی ہیں ان کا سبب کوئی گناہ نہیں ہوتا بلکہ ان کی آزمائش اور آزمائش کے ذریعہ ان کے درجات کی ترقی اس کا سبب ہوتی ہے،

اس کے علاوہ قرآن کریم نے جن آفات و مصائب کو گناہوں کا سبب سے قرار دیا ہے اس سے مراد وہ آفات و مصائب ہیں جو پوری دنیا پر یا پورے شہر یا بستی پر عام ہو جاتیں، عام انسان اور جانور ان کے اثر سے بچ سکیں، ایسی مصائب و آفات کا سبب عموماً لوگوں میں گناہوں کی کثرت خصوصاً علانیہ گناہ کرنا ہی ہوتا ہے، شخصی اور انفرادی تکلیف و مصیبت میں یہ ضابطہ نہیں بلکہ وہ کبھی کسی انسان کی آزمائش کرنے کے لئے بھی بھیجی جاتی ہے، اور جب وہ اس آزمائش میں پورا اترتا ہے تو اس کے درجات آخرت بڑھ جاتے ہیں، یہ مصیبت درحقیقت اس کے لئے رحمت و نعمت ہوتی ہے، اس لئے انفرادی طور پر کسی شخص کو مبتلائے مصیبت دیکھ کر یہ نہیں کہا جاسکتا کہ وہ بہت گناہگار ہے، اسی طرح کسی کو خوش عیش و عافیت دیکھ کر یہ حکم نہیں لگایا جاسکتا کہ وہ بڑا نیک صالح بزرگ ہے، البتہ عام مصائب و آفات جیسے قحط، طوفان و وبائی امراض، گرانی اشیاء ضرورت، چیزوں کی برکت..... مٹ جانا وغیرہ اس کا اکثر اور بڑا سبب لوگوں کے علانیہ گناہ اور سرکشی ہوتی ہے،

فائدہ :- حضرت شاہ ولی اللہؒ نے حجۃ اللہ البالغہ میں فرمایا کہ اس دنیا میں خیر و شر یا مصیبت و راحت، مشقت و سہولت کے اسباب دو طرح کے ہیں، ایک ظاہری، دوسرے باطنی، ظاہری اسباب تو دہی مادی اسباب ہیں جو عام دنیا کی نظر میں اسباب سمجھے جاتے ہیں، اور باطنی اسباب انسانی اعمال اور ان کی بناء پر فرشتوں کی امداد و نصرت یا ان کی لعنت و نفرت ہیں، جیسے دنیا میں بارش کے اسباب اہل فلسفہ و اہل تجربہ کی نظر میں سمندر سے اٹھنے والے بخارات (مان سون) اور پھر اوپر کی ہوا میں پہنچ کر ان کا متحد ہونا، پھر آفتاب کی شعاعوں سے پگھل کر برس جانا ہیں، مگر روایات حدیث میں ان چیزوں کو فرشتوں کا عمل بتلایا گیا ہے، درحقیقت ان دونوں میں کوئی تضاد نہیں، ایک چیز کے اسباب متعدد ہو سکتے ہیں، اس لئے ہو سکتا ہے کہ ظاہری اسباب یہی ہوں، اور باطنی سبب فرشتوں کا تصرف ہو، یہ دونوں طرح کے اسباب جمع ہو جائیں تو بارش امید اور ضرورت کے مطابق ہو اور جہاں یہ دونوں اسباب جمع نہ ہوں وہاں بارش کے وقوع میں اختلال رہے،

حضرت شاہ صاحبؒ نے فرمایا کہ اسی طرح دنیا کے مصائب و آفات کے کچھ اسباب طبعیہ مادیہ میں جو نیک دید کو نہیں پہچانتے، آگ جلانے کے لئے ہے وہ بلا امتیاز متقی اور فاجر کے سب کو جلائے ہی لگی بجز اس کے کسی خاص فرمان کے ذریعہ اس کو اس عمل سے روک دیا جائے، جیسے نارغز و دابر ابراہیم علیہ السلام کے لئے، نرد و سلام بنا دی گئی، پانی و زنی چیزوں کو غرق کرنے کے لئے ہے وہ یہی کام کرے گا، اسی طرح دوسرے عناصر جو خاص خاص کاموں کے لئے ہیں اپنی مفوضہ خدمت میں لگے ہوئے ہیں، یہ اسباب طبعیہ کسی انسان کے لئے راحت و سہولت کے سامان بھی فراہم کرتے ہیں، اور کسی کیلئے مصیبت و آفت بھی بن جاتے ہیں،

اپنی اسباب ظاہرہ کی طرح مصائب و آفات اور راحت و سہولت میں مؤثر انسان کے اپنے اعمال خیر و شر بھی ہیں، جب دونوں ظاہری اور باطنی اسباب کسی فرد یا جماعت کی راحت و آرام اور سہولت و خوش عیشی پر جمع ہو جاتے ہیں تو اس فرد یا جماعت کو دنیا میں عیش و راحت مکمل طور پر حاصل ہوتی ہے جس کا مشاہدہ ہر شخص کرتا ہے، اس کے بالمقابل جس فرد یا جماعت کے لئے اسباب طبعیہ مادیہ بھی مصیبت و آفت لارہے ہوں اور اس کے اعمال بھی مصیبت و آفت کے مقتضی ہوں تو اس کی مصیبت و آفت بھی مکمل ہوتی ہے جس کا عام مشاہدہ ہوتا ہے،

اور بعض اوقات ایسا بھی ہوتا ہے کہ اسباب طبعیہ مادیہ تو مصیبت و آفت پر مجتمع ہیں، مگر اس کے اعمال حسنہ باطنی طور پر راحت و سکون کے مقتضی ہیں ایسی صورت میں یہ اسباب باطنہ اس کی ظاہری آفتوں کو دور کرنے یا کم کرنے میں صرف ہو جاتے ہیں اس کی عیش و راحت مکمل طور پر سامنے نہیں آتی، اسی طرح اس کے برعکس بعض اوقات اسباب مادیہ عیش و آرام کے مقتضی ہوتے ہیں مگر اسباب باطنیہ یعنی اس کے اعمال بُرے ہونے کی وجہ سے ان کا تقاضا مصیبت و آفت لانے کا ہوتا ہے، تو ان متضاد تقاضوں کی وجہ سے نہ عیش و راحت مکمل ہوتی ہے اور نہ بہت زیادہ مصیبت و آفت ان کو گھیرتی ہے،

اسی طرح بعض اوقات مادی اسباب طبعیہ کو کسی بڑے درجہ کے نبی و رسول اور ولی و مقبول کے لئے ناسازگار بنا کر اس کی آزمائش امتحان کے لئے بھی استعمال کیا جاتا ہے، اس تفصیل کو سمجھ لیا جائے تو آیات قرآن اور مذکورہ احادیث کا باہم ارتباط اور اتفاق واضح ہو جاتا ہے تعارض و تضاد کے شبہات رفع ہو جاتے ہیں واللہ سبحانہ و تعالیٰ اعلم،

مصائب کے وقت ابتلاء و امتحان | مصائب و آفات کے ذریعہ جن لوگوں کو ان کے گناہوں یا سزا و عذاب میں مشرق ، کی کچھ سزا دی جاتی ہے، اور جن نیک لوگوں کو رفع درجہ یا کفارہ سینات کے لئے بطور امتحان مصائب میں مبتلا کیا جاتا ہے، ظاہری صورت ابتلاء کی ایک ہی سی ہوتی ہے، ان دونوں میں فرق کیسے پہچانا جائے، اس کی پہچان حضرت شاہ ولی اللہ نے یہ لکھی ہے کہ جو نیک لوگ بطور ابتلاء و امتحان کے گرفتار مصائب ہوتے ہیں اللہ تعالیٰ ان کے قلوب کو مطمئن کر دیتے ہیں، اور وہ ان مصائب و آفات پر ایسے ہی راضی ہوتے ہیں جیسے بیمار کو طبی دوا یا آپریشن پر باوجود تکلیف محسوس کرنے کے راضی ہوتا ہے، بلکہ اس کے لئے مال بھی خرچ کرتا ہے، سفارشیں مہیا کرتا ہے، بخلاف اُن گنہگاروں کے جو بطور سزا مبتلاء کئے جاتے ہیں ان کی پریشانی اور جزع و فزع کی حد نہیں رہتی، بعض اوقات ناشکری بلکہ کلمات کفر تک پہنچ جاتے ہیں،

سیدی حکیم الامت تھانوی قدس سرہ نے ایک پہچان یہ بتلائی کہ جس مصیبت کے ساتھ انسان کو اللہ تعالیٰ کی طرف توجہ اپنے گناہوں پر تبتہ اور توبہ و استغفار کی رغبت زیادہ ہو جائے وہ علامت اس کی ہے کہ یہ قبر نہیں بلکہ جبر اور عنایت ہے، اور جس کو یہ صورت نہ بنے بلکہ جزع و فزع اور معاصی میں اور زیادہ اہٹاک بڑھ جائے وہ علامت قہر الہی اور عذاب کی ہے، واللہ اعلم،

وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ يُرْسِلَ الرِّياحَ مُبَشِّرَاتٍ وَلِيُذِيقَكُمْ

اور اس کی نشانیوں میں سے ایک یہ ہے کہ جلاتا ہی ہوائیں خوشخبری لانیوالی اور تاکہ چھائی تم کو کچھ مزہ

مِنْ رَحْمَتِهِ وَلِيُخَبِّرَ الْفُلُكَ بِأَمْرِهِ وَلِيُتَبَغَّوْا مِنْ فَضْلِهِ

اپنی ہربانی کا اور تاکہ چلیں جہاز اس کے حکم سے اور تاکہ تلاش کرو اس کے فضل سے

وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿۲۶﴾ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ رُسُلًا

اور تاکہ تم حق مانو، اور ہم بھیج چھے ہیں تجھ سے پہلے کتنے رسول

إِلَى قَوْمِهِمْ فَجَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَأَنقَضْنَا مِنَ الَّذِينَ

اپنی اپنی قوم کے پاس سوچنے ان کے پاس نشانیاں لیکر پھر بدلہ لیا ہم نے ان سے جو

أَجْرُ مَوَاطٍ وَكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ ﴿۴۸﴾ اللَّهُ الَّذِي

گنہگار تھے اور حق ہے ہم پر مدد ایمان والوں کی، اللہ ہے جو

يُرْسِلُ الرِّيحَ فَتُثِيرُ سَحَابًا فَيَبْسُطُهُ فِي السَّمَاءِ كَيْفَ يَشَاءُ

چلاتا ہے ہوائیں پھر وہ اٹھاتی ہیں بادلوں کو پھر پھیلا دیتا ہے اس کو آسمان میں جس طرح چاہے

وَيَجْعَلُهُ كَيْفَ يَشَاءُ فَنُفِثَ فِي الْوُدُقِ يَخْرُجُ مِنْ خِلَالِهِ فَإِذَا أَصَابَ

اور رکھتا ہے اس کو تہہ بہ تہہ پھر تو دیکھے مینہ کو نکلتا ہے اس کے بیچ میں سے پھر جب اس کو پہنچاتا

بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ إِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُونَ ﴿۴۹﴾ وَإِنْ

ہے جس کو چاہتا ہے اپنے بندوں میں تب ہی وہ لگے ہیں خوشیاں کرنے، اور پہلے سے

كَانُوا مِنْ قَبْلُ أَنْ يُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ مِنْ قَبْلِهِ لَمُبْلِسِينَ ﴿۵۰﴾

ہو رہے تھے اس کے اُترنے سے پہلے ہی ناامید

فَانْظُرْ إِلَى آثَارِ رَحْمَتِ اللَّهِ كَيْفَ يُحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا

سو دیکھ لے اللہ کی ہر بانی کی نشانیاں کیونکر زندہ کرتا ہے زمین کو اس کے مر گئے پیچھے،

إِنَّ ذَلِكَ لَمُعْجَى الْمُؤْتَى بِهِ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۵۱﴾ وَلَكِنْ

بیشک وہی ہر مردوں کو زندہ کر نیوالا اور وہ ہر چیز کر سکتا ہے، اور اگر ہم

أَرْسَلْنَا رِيحًا فَرَأَوْهُ مُصْفَرًّا الظَّلُومُ مِنْ بَعْدِهِ يَكْفُرُونَ ﴿۵۲﴾

بھیجیں ایک ہوا پھر دیکھیں وہ کھیتی کو کہ زرد پڑ گئی تو لگیں اس کے پیچھے ناشکری کرنے

فَإِنَّكَ لَا تَسْمِعُ الْمَوْتَى وَلَا تُسْمِعُ الصُّمَّ الدُّعَاءَ إِذَا أَوَلَوْ

سو تو سنا نہیں سکتا مردوں کو اور نہیں سنا سکتا بہروں کو بکار ناجب کہ پھر میں

مُدْبِرِينَ ﴿۵۳﴾ وَمَا أَنْتَ بِهْدِ الْعُنَى عَنْ صَلَاتِهِمْ إِنَّ تُسْمِعُ

پیٹھ دے کر، اور نہ تو راہ نبھائے اندھوں کو ان کے بھٹکنے سے تو تو سناے

إِلَّا مَنْ يُوعَى مِنْ بَالِيتِنَا فَهُمْ مُسْلِمُونَ ﴿۵۴﴾

اسی کو جو یقین لائے ہماری باتوں پر سو وہ مسلمان ہوتے ہیں

خلاصہ تفسیر

اور اللہ تعالیٰ کی قدرت و وحدت و نعمت کی نشانیں میں سے ایک یہ بھی ہے کہ وہ بارش سے پہلے ہواؤں کو وہ بھیجتا ہے کہ وہ بارش کی خوش خبری دیتی ہیں پس ان کا بھیجتا ایک توجہ خوش کرنے کے لئے ہوتا ہے اور نیز اس واسطے تاکہ اس کے بعد بارش ہو اور تم کو اپنی (اس) رحمت (بارش) کا مزہ چکھا دے (یعنی بارش کے فوائد عنایت فرما دے) اور نیز اس واسطے ہوا بھیجتا ہے تاکہ اس کے ذریعے سے باد بانی کشتیاں اس کے حکم سے چلیں اور تاکہ اس ہوا کے ذریعے سے بواسطہ کشتی دریا کے سفر سے تم اس کی ردزی تلاش کرو (یعنی کشتیوں کا چلنا اور ردزی تلاش کرنا دونوں ارسال ریا ح سے حاصل ہوتے ہیں اول بلا واسطہ اور ثانی بواسطہ کشتی کے) اور تاکہ تم شکر کرو اور ان دلائل بالغہ اور نعم سابعہ پر بھی یہ شکر مین حق تعالیٰ کی جو ناشکریاں کرتے ہیں یعنی شرک اور مخالفت رسول اور ایذا ر مؤمنین وغیرہ تو آپ اس پر غمگین نہ ہوں کیونکہ ہم عنقریب ان سے انتقام لینے والے اور اس میں ان کو مغلوب اور اہل حق کو غالب کرنے والے ہیں جیسا کہ پہلے بھی ہوا ہے چنانچہ ہم نے آپ سے پہلے بہت سے پیغمبران کی قوموں کے پاس بھیجے اور وہ ان کے پاس دلائل (ثبوت حق کے) لے کر آئے (جس پر بعض ایمان لائے اور بعض نہ لائے) سو ہم نے ان لوگوں سے انتقام لیا جو مرتکب جرائم کے ہوئے تھے اور وہ جرائم تکذیب حق و مخالفت اہل حق ہیں اور اس انتقام میں ہم نے ان کو مغلوب اور اہل ایمان کو غالب کیا اور اہل ایمان کو غالب کرنا (حسب وعدہ دعوت) ہمارے ذمہ تھا (وہ انتقام عذاب الہی تھا اور اس میں کفار کا ہلاک ہونا یا ان کا مغلوب ہونا ہے اور مسلمانوں کا بچ جانا ان کا غالب آنا ہے) غرض اسی طرح ان کفار سے انتقام لیا جائے گا خواہ دنیا میں خواہ بعد موت اور یہ مضمون تسلی کا بطور جملہ معترضہ کے تھا آگے ارسال ریا ح کے بعضے آثار مذکورہ بالا جمال کی تفصیل ہے کہ اللہ ایسا قادر و حکیم و منعم ہے کہ وہ ہوائیں بھیجتا ہے پھر وہ ہوائیں بادوں کو (جو کہ کبھی ان ہواؤں سے پہلے بخارات اٹھ کر بادل بن چکے ہیں اور کبھی وہ بخارات اپنی ہواؤں سے بلند ہو کر بادل بن جاتے ہیں پھر وہ ہوائیں بادوں کو ان کی جگہ سے یعنی فضائے آسمانی سے یا زمین سے اٹھاتی ہیں پھر اللہ تعالیٰ اس (بادل) کو (کبھی تو) جس طرح چاہتا ہے آسمان (یعنی فضائے آسمانی) میں پھیلا دیتا ہے اور کبھی اس کو ٹکڑے ٹکڑے کر دیتا ہے (بسط کا مطلب یہ ہے کہ مجتمع کر کے دو رنگ پھیلا دیتا ہے اور کیفِ نشاء کا

مطلب یہ ہے کہ کبھی تھوڑی دورت تک کبھی بہت دورت تک اور کسفا کا مطلب یہ کہ محبت
 نہیں ہوتا متفرق رہتا ہے پھر (دونوں حالت میں) تم مینہ کو دیکھتے ہو کہ اس (بادل)
 کے اندر سے نکلتا ہے (مجمع بادل سے برسا تو بکثرت ہے اور بعض موسموں میں اکثر بارشیں
 متفرق بدلیوں سے بھی ہوتی ہے) پھر (بادل سے نکلنے کے بعد) جب وہ (مینہ) اپنے
 بندوں میں سے جس کو چاہے پہنچا دیتا ہے تو بس وہ خوشیاں کرنے لگتے ہیں اور وہ لوگ
 قبل اس کے کہ ان کے خوش ہونے سے پہلے اُن پر برسے (بالکل ہی) ناامید (ہو رہے)
 تھے (یعنی ابھی ناامید تھے اور ابھی خوش ہو گئے) اور ایسا ہی مشاہدہ بھی ہے کہ
 انسان کی کیفیت ایسی حالت میں بہت جلدی جلدی بدل جاتی ہے (سو ذرا) رحمت الہی
 (یعنی بارش) کے آثار (تو) دیکھو کہ اللہ تعالیٰ (اس کے ذریعہ سے) زمین کو اس کے مردہ
 (یعنی خشک) ہونے کے بعد کس طرح زندہ (یعنی تروتازہ) کرتا ہے (اور یہ بات نعمت
 اور دلیل وحدت ہونے کے علاوہ اس کی بھی دلیل ہے کہ اللہ کو مرنے کے بعد دوبارہ زندہ
 کرنے پر پوری قدرت ہے، اس سے معلوم ہوتا ہے کہ جس خدا نے مردہ زمین کو زندہ کر دیا،
 کچھ شک نہیں کہ وہی (خدا) مردوں کو زندہ کرنے والا ہے (پس عقلاً ممکن ہونے میں دونوں
 برابر اور قدرت ذاتی دونوں کے ساتھ برابر اور مشاہدہ میں دونوں کاموں کا یکساں ہونا
 یہ سب چیزیں اس استبعاد کو دفع کرنے والی ہیں کہ مرنے کے بعد پھر کیسے زندہ ہوں گے)
 اور وہ ہر چیز پر قدرت رکھنے والا ہے (یہ مضمون احیاء موتی کا بمناسب حیات ارض کے
 جملہ معترضہ تھا) اور آگے پھر بارش و ریح کے متعلق مضمون ہے جس میں اہل غفلت کی
 ناشکری کا بیان ہے، یعنی اہل غفلت ایسے حق ناشناس و ناسپاس ہیں کہ اتنی بڑی بڑی
 نعمتوں کے بعد (اگر ہم ان پر اور (قسم کی) ہوا چلا دیں پھر اس ہوا سے) یہ لوگ کہیں کو خشک
 (اور) زرد دیکھیں (کہ اس کی سبزی اور شادابی جاتی رہی) تو یہ اس کے بعد ناشکری کرنے لگیں
 (اور پھلی نعمتیں سب طاق نسیاں میں رکھ دیں) سو جب ان کی غفلت اور ناشکری پر اقدام
 اس درجہ میں ہے تو اس سے یہ بھی ثابت ہوا کہ یہ بالکل ہی بے حس ہیں تو ان کے عدم ایمان و
 عدم تدبیر پر غم بھی بیکار ہو، کیونکہ آپ مُردوں کو (تو) نہیں سنا سکتے اور بہروں کو (بھی) آواز
 نہیں سنا سکتے (خصوصاً) جب کہ بیٹھ پھیر کر چل دیں (کہ اشارہ کو بھی نہ دیکھیں) اور (اسی
 طرح) آپ (ایسے) اندھوں کو (جو کہ بصیر کا اتباع نہ کریں) اُن کی بے راہی سے راہ پر نہیں لاسکتے
 (یعنی یہ تو مادیات الحواس والی حیلہ کے مشابہ ہیں) آپ تو بس ان کو سنا سکتے ہیں جو ہماری آیتوں کا یقین
 رکھتے ہیں (اور) پھر وہ مانو (بھی) ہیں (اور جب یہ لوگ مُردوں بہروں اندھوں کے مشابہ ہیں پھر ان کو توقع ایسا کی نہ رکھئے اور غم نہ کھئے)

معارف و مسائل

كَأَنَّمَقَمْنَا مِنَ الَّذِينَ أَجْرَمُوا وَكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ ۝
 ہم نے مجرموں کا فرد سے انتقام لے لیا اور ہمارے ذمہ تھا کہ ہم مؤمنین کی مدد کرتے ہیں۔
 اس آیت سے معلوم ہوا کہ مؤمنین کی مدد کرنا اللہ تعالیٰ نے اپنے فضل سے اپنے ذمہ لے لیا ہے،
 اس کا تقاضا بظاہر یہ تھا کہ مسلمانوں کو کفار کے مقابلہ میں کبھی شکست نہ ہو، حالانکہ بہت
 واقعات اس کے خلاف بھی ہوئے ہیں اور ہوتے رہتے ہیں، اس کا جواب خود اسی آیت میں
 موجود ہے کہ مؤمنین سے مراد وہ مجاہدین فی سبیل اللہ ہیں جو خالص اللہ کے لئے کفار سے
 جنگ کرتے ہیں، ایسے لوگوں کا ہی انتقام اللہ تعالیٰ مجرمین سے لیتے ہیں اور ان کو غالب کرتے
 ہیں جہاں کہیں اس کے خلاف کوئی صورت پیش آتی ہے وہاں عموماً مجاہدین کی کوئی لغزش
 ان کی شکست کا سبب بنتی ہے جیسے غزوہ احد کے متعلق خود قرآن کریم میں ہے اِنَّمَا
 اسْتَزَلَّاهُمُ الشَّيْطَانُ بِبَعْضِ مَا كَسَبُوا یعنی شیطان نے ان لوگوں کو لغزش دیدی،
 ان کے بعض اعمال کی غلطی کے سبب، اور ایسے حالات میں بھی انجام کار اللہ تعالیٰ پھر
 انہی کو غلبہ اور فتح عطا فرمادیتے ہیں، جبکہ ان کو اپنی غلطی پر تنبہ ہو جائے جیسا غزوہ احد
 میں ہوا، اور جو لوگ محض اپنا نام مؤمن مسلمان رکھ لیں، احکام خداوندی سے غفلت
 و سرکشی کے عادی ہوں، اور غلبہ کفار کے وقت بھی اپنے گناہوں سے تائب نہ ہوں وہ
 اس وعدہ میں شامل نہیں، وہ نصرت الہیہ کے مستحق نہیں ہیں، یوں اللہ تعالیٰ اپنی رحمت
 سے بغیر کسی استحقاق کے بھی نصرت و غلبہ عطا فرمادیتے ہیں، اس کی امید رکھنا اور اس سے
 دعا مانگنا ہر حال میں مفید ہی مفید ہے،

فَإِنَّكَ لَا تَسْمِعُ الْمَوْتَىٰ، اس آیت کا مفہوم یہ ہے کہ آپ مردوں کو نہیں سنا سکتے
 رہا یہ معاملہ کہ مردوں میں سننے کی صلاحیت ہے یا نہیں اور عام مردے زندوں کا کلام سنتے
 ہیں یا نہیں، اس مسئلہ کی مختصر تحقیق معارف القرآن سورہ نمل کی تفسیر میں گذر چکی ہے،
 اور مکمل تحقیق احقر کے مستقبل رسالہ بزبان عربی میں ہے جس کا نام تکمیل الجواب عن سائل القبول
 ہے، اور جو احکام القرآن بزبان عربی کے حزب خاص کا جز ہو کر شائع ہو چکا ہے،

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ ضَعْفٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ ضَعْفٍ قُوَّةً

اللہ جس نے بنایا تم کو کمزوری سے پھر دیا کمزوری کے پیچھے زور

ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ ضَعْفًا وَشَيْبَةً يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَهُوَ

پھر دے گا زور کے پیچھے کمزوری اور سفید بال بناتا ہے جو کچھ چاہے اور وہ

الْعَلِيمُ الْقَدِيرُ ﴿۵۴﴾ وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُقْسِمُ الْمُجْرِمُونَ

ہو سب کچھ جانتا کر سکتا ، اور جس دن قائم ہوگی قیامت قسمیں کھائیں گنہگار ،

مَا لَيْتُوا غَيْرَ سَاعَةٍ كَذَلِكَ كَانُوا إِیُّوْكَوْنُ ﴿۵۵﴾ وَقَالَ الَّذِينَ

کہ ہم نہیں رہتے تھے ایک گھڑی سے زیادہ اسی طرح تھے اُلٹے جاتے ، اور کہیں گے جن کو

أَوْتُوا الْعِلْمَ وَالْإِيْمَانَ لَقَدْ لَبِثْتُمْ فِي كِتَابِ اللَّهِ إِلَى يَوْمِ

ملی ہے سمجھ اور یقین تمہارا ٹھیکرنا تھا اللہ کی کتاب میں جی اُٹھنے کے

الْبَعْثِ زُفَهِدْ آیَوْمَ الْبَعْثِ وَلَیْسَ لَكُمْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿۵۶﴾

دن تک سو یہ ہر اُٹھنے کا دن ہر تم نہیں تھے جانتے ،

فَیَوْمَ مَعِنَ لَا یَنْفَعُ الَّذِينَ ظَلَمُوا مَعْذِرَتُهُمْ وَلَا هُمْ

اس دن کام نہ آئے گا اُن گنہگاروں کو قصور بخشوانا اور نہ اُن سے

یَسْتَعْتَبُونَ ﴿۵۷﴾ وَلَقَدْ خَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِی هَٰذَا الْقُرْآنِ

کوئی منانا چاہے ، اور ہم نے بٹھلانی ہے آدمیوں کے واسطے اس قرآن میں

مِنْ كُلِّ مَثَلٍ وَلَیِّنْ جِئْتَهُمْ بِآیَةٍ لَّیَقُولَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا

ہر ایک طرح کی مثل ، اور جو تو لائے ان کے پاس کوئی آیت تو ضرور کہیں وہ منکر

إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا مُبْطِلُونَ ﴿۵۸﴾ كَذَٰلِكَ یُطْعِمُ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِ الَّذِينَ لَا

تم سب جھوٹ بناتے ہو ، یوں ہر گادیتا ہے اللہ ان کے دلوں پر جو سمجھ

یَعْلَمُونَ ﴿۵۹﴾ فَاصْبِرْ إِنَّ عَذَابَ اللَّهِ خِیْرٌ وَلَا یَسْتَخِفُّكَ الَّذِينَ لَا یُوقِنُونَ ﴿۶۰﴾

نہیں رکھتے ، سو تو قائم رہ بیشک اللہ کا وعدہ ٹھیک ہوا اور اکھاڑ نہ دیں تجھ کو وہ لوگ جو یقین نہیں لاتے

خلاصہ تفسیر

اللہ ایسا ہے جس نے تم کو ناتوانی کی حالت میں بنایا (مراد اس سے ابتدائی حالت
 بچپن کی ہے) پھر (اس) ناتوانی کے بعد توانی (یعنی جوانی) عطا کی پھر (اس) توانائی کے بعد
 ضعف اور بڑھاپا کیا (اور) وہ جو چاہتا ہے پیدا کرتا ہے اور وہ (ہر تصرف کو) جاننے والا
 (اور اس تصرف کے نافرمانی پر) قدرت رکھنے والا ہے پس جو ایسا قادر ہو اس کو دوبارہ
 پیدا کرنا کیا مشکل ہے۔ یہ تو بیان تھا بعثت کے امکان کا (اور) آگے اس کے وقوع کا بیان
 ہے (یعنی) جس روز قیامت ہوگی محسوس (یعنی کافر) لوگ (وہاں کی ہول و ہیبت پریشانی
 کو دیکھ کر قیامت کی آمد کو غایت درجہ ناگوار سمجھ کر) قسم کھا بیٹھیں گے کہ (قیامت بہت
 جلدی آگئی اور) وہ لوگ (یعنی ہم لوگ عالم برزخ میں) ایک ساعت سے زیادہ نہیں
 رہیں (یعنی جو میعاد قیامت کے آنے کی معسر تھی وہ بھی پوری نہ ہونے پائی کہ قیامت
 آپہنچی جیسا مشاہدہ کیا جاتا ہے کہ اگر پچھانسی دالے کی میعاد ایک ماہ مقرر کی جائے تو
 جب ہمینہ گزر چکے گا تو اس کو ایسا معلوم ہوگا کہ گویا ہمینہ نہیں گذرا اور مصیبت
 جلدی آگئی، حق تعالیٰ کا ارشاد ہے کہ) اسی طرح یہ لوگ (دنیا میں) اُلٹے چلا کرتے تھے
 (یعنی جس طرح یہاں آخرت میں قیامت کے قبل از دقت آجانے پر قسمیں کھانے لگے،
 اسی طرح دنیا میں قیامت کے وجود ہی کے منکر تھے اور نہ آنے پر قسمیں کھایا کرتے تھے)
 اور جن لوگوں کو ایمان اور علم عطا ہوا ہے (مراد اہل ایمان ہیں کہ اخبارِ شرعیہ کا علم
 ان کو حاصل ہے) وہ (ان مجرمین کے جواب میں) کہیں گے کہ (تم برزخ میں میعاد سے کم تو
 نہیں رہے، تمہارا یہ دعویٰ غلط ہے بلکہ تم تو (میعاد) نوشتہ خداوندی کے موافق
 قیامت کے دن تک رہے، سو قیامت کا دن یہی ہے، (جو میعاد مقرر تھی برزخ میں
 رہنے کی) (لیکن) وجہ اس بات کی کہ قیامت کو میعاد سے پہلے آیا ہو سمجھتے ہو یہ ہے کہ
 تم (دنیا میں قیامت کے وقوع کا) یقین (اور اعتقاد) نہ کرتے تھے بلکہ تکذیب و انکار
 کیا کرتے تھے اس انکار کے وبال میں آج پریشانی کا سامنا ہوا اس وجہ سے گھبرا کر یہ
 خیال ہوا کہ ابھی تو میعاد پوری بھی نہیں ہوئی اور اگر تصدیق کرتے اور ایمان لے آتے
 تو اس کے وقوع کو جلدی نہ سمجھتے بلکہ یوں چاہتے کہ اس سے بھی جلدی آجائے، کیونکہ
 انسان جب اس سے کسی راحت و آرام کا وعدہ ہو تو طبعی طور پر اس کا جلدی آنا چاہتا ہے
 اور انتظارِ شاق اور اس کی مدتِ طویل معلوم ہوا کرتی ہے، جیسا حدیث میں بھی ہے

کہ کافر قبر میں کہتا ہے رَبِّ لَا تُقِمِ السَّاعَةَ اور مومن کہتا ہے رَبِّ اَقِمِ السَّاعَةَ، اور مومنین کے اس جواب سے بھی جو یہاں مذکور ہے کہ مقام برزخ کو انھوں نے بہت سمجھا ہے یہ مترشح ہوتا ہے کہ وہ مشتاق تھے، اس لئے چاہتے تھے کہ جلد آجائے، غرض اس روز ظالموں (یعنی کافروں کی پریشانی اور مصیبت کی یہ کیفیت ہوگی کہ ان کو ان کا کسی قسم کا جھوٹا سچا) عذر کرنا نفع نہ دے گا اور نہ ان سے خدا کی خفگی کا تدارک چاہا جائے گا (یعنی اس کا موقع نہ دیا جائے گا کہ توبہ کر کے خدا کو راضی کر لیں) اور ہم نے لوگوں (کی ہدایت) کے واسطے اس فتران (کے مجموعہ یا اس کے اس خاص جزو یعنی اس سورۃ) میں ہر طرح کے عمدہ (اور عجیب) مضامین (ضروریہ) بیان کئے ہیں (جو اپنی بلاغت اور کمال کی وجہ سے مقتضی اس کو ہیں کہ ان کافروں کو ہدایت ہو جاتی، مگر ان لوگوں نے غایت عناد سے اس کو قبول نہ کیا اور اس سے منتفع نہ ہوئے) اور (قرآن کی کیا تخصیص ہے ان لوگوں کا عناد اس درجہ بڑھ گیا ہے کہ) اگر (فتران کے علاوہ ان معجزات سے جن کی یہ خود فرمائش کیا کرتے ہیں) آپ ان کے پاس کوئی نشان لے آئیں تب بھی یہ لوگ جو کہ کافر ہیں یہی کہیں گے کہ تم سب (یعنی پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم اور مومنین جو آیات تشرعیہ و دہکونیہ کی تصدیق کرتے ہیں) نرے اہل باطل ہو، پیغمبر کو سحر کی ہمت لگا کر صاحب باطل کہیں اور مسلمانوں کو سحر کی تصدیق کرنے سے اہل باطل کہیں اور ان لوگوں کے اس عناد کے بارے میں اصل بات یہ ہے کہ) جو لوگ (باوجود مکرر نشانیاں اور دلائل حق ظاہر ہونے کے) یقین نہیں کرتے (اور نہ اس کے حاصل کرنے کی کوشش کرتے ہیں) اللہ تعالیٰ ان کے دلوں پر یوں ہی مہر کر دیا کرتا ہے (جیسا کہ ان کے دلوں پر ہو رہی ہے، یعنی روزانہ استعداد قبول حق کی مضحل و ضعیف ہوتی جاتی ہے، اس لئے انقیاد میں ضعف اور عناد میں قوت بڑھتی جاتی ہے) سو جب یہ ایسے معاندین ہیں تو ان کی مخالفت اور ایذا رسانی اور بدکلامی وغیرہ پر آپ صبر کیجئے بیشک اللہ تعالیٰ کا وعدہ (کہ آخر میں یہ ناکام اور اہل حق کامیاب ہوں گے) سچا ہے (وہ وعدہ ضرور واقع ہوگا پس صبر و تحمل تھوڑے ہی دن کرنا پڑتا ہے) اور یہ بدیقین لوگ آپ کو بے برداشت نہ کرنے پائیں (یعنی ان کی طرف سے خواہ کیسی ہی بات پیش آئے مگر ایسا نہ ہو کہ آپ برداشت نہ کریں) ۛ

معارف و مسائل

اس سورت کا بڑا حصہ منکرین قیامت کے شبہات کے ازالہ سے متعلق ہے جس کے لئے حق تعالیٰ کی قدرت مطلقہ کا ملہ اور حکمت بالغہ کی بہت سی آیات اور نشانیاں دکھلا کر غافل انسان کو غفلت سے بیدار کرنے کا سامان کیا گیا ہے، مذکورہ صدر پہلی آیت میں ایک نئے انداز سے اسی مضمون کا اثبات ہے وہ یہ کہ انسان اپنی طبیعت سے جلد باز واقع ہوا ہے اور سامنے کی چیزوں میں لگ کر ماضی مستقبل کو بھلا دینے کا عادی ہے، اور اس کی یہی عادت اس کو بہت سی ہلک غلطیوں میں مبتلا کرتی ہے، جس وقت انسان جوان ہوتا ہے اس کی قوت اپنے شباب پر ہوتی ہے، یہ اپنی قوت کے نشہ میں کسی کو کچھ نہیں سمجھتا، حد و پر قائم رہنا اس کو دیکھ کر معلوم ہوتا ہے، اس کو متنبہ کرنے کے لئے اس آیت میں قوت و ضعف کے اعتبار سے انسانی وجود کا ایک مکمل خاکہ پیش کیا گیا ہے، جس میں دکھلایا ہے کہ انسان کی ابتداء بھی کمزور ہے، اور انتہاء بھی، درمیان میں بہت تھوڑے دنوں کے لئے اس کو ایک قوت ملتی ہے، عقل کا تقاضا یہ ہے کہ اس چند روزہ قوت کے زمانہ میں اپنی پہلی کمزوری اور آنے والی کمزوری سے کبھی غافل نہ ہو، بلکہ اپنی اس کمزوری کے مختلف درجات کو ہمیشہ سامنے رکھے، جن سے گذر کر یہ قوت و شباب تک پہنچا ہے،

خَلَقَكُمْ مِنْ ضَعْفٍ میں انسان کو یہی سبق دیا گیا کہ اپنی اصل بنیاد کو دیکھ کر ہر قدر ضعیف بلکہ عین ضعف ہے کہ ایک قطرہ بے جان بے شعور، ناپاک، گھناؤنی چیز ہے، اس میں غور کر کہ کس کی قدرت و حکمت نے اس گھناؤنے قطرہ کو ایک خون منجمد کی صورت میں پھر خون کو گوشت کی صورت میں پھر اس گوشت کے اندر ہڈیاں پیوست کرنے میں تبدیل کیں پھر اس کے اعضاء و جوارح کی نازک نازک مشینیں بنائیں کہ یہ ایک چھوٹا سا وجود ایک چلتی پھرتی فیکٹری بن گیا، جس میں سیکڑوں عجیب غریب خود کار مشینیں لگی ہوئی ہیں اور زیادہ غور سے کام لو تو ایک فیکٹری نہیں بلکہ ایک عالم اصغر ہے کہ پورے جہان کے نمونے اس کے وجود میں شامل ہیں، اس کی تخلیق و کمون بھی کسی بڑے درکشاپ میں نہیں، بلکہ بطن مادر کی تین اندھیروں میں ہوئی، اور نو مہینے اسی تنگ و تاریک جگہ میں بطن مادر کے خون اور آلائشوں سے غذا پاتے ہوئے حضرت انسان کا وجود تیار ہوا،

ثُمَّ السَّبِيلَ يَسْرُهُ، پھر اللہ تعالیٰ نے ان کے ظہور کے لئے رستہ آسان فرمادیا اس عالم میں آئے تو ان کی شان یہ تھی کہ أَخْرِجْكُمْ مِّنَ بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ لَا تَعْلَمُونَ

شَيْخًا، یعنی تمہیں شکم مادر سے اللہ تعالیٰ اس حالت میں نکالا کہ تم کچھ نہ جانتے تھے، اب قدرت نے تعلیم و تلقین کا سلسلہ شروع کیا، سب پہلا ہنر رونے کا سکھایا جس سے ماں باپ متوجہ ہو کر اس کی بھوک پیاس اور ہر تکلیف کو دور کرنے پر لگ جائیں، پھر ہونٹوں، مسوڑوں کو دبا کر ماں کی چھاتیوں سے دودھ نکالنے کا ہنر سکھایا، جس سے وہ اپنی غذا حاصل کرے، کس کی مجال تھی جو اس لایعقل بچے کو یہ دونوں ہنر سکھائے جو اس کی موجودہ ساری ضرورتوں کی کفالت کرتے ہیں، بجز اس قدرت کے جو اس کی تخلیق کی مالک ہے، اب ضعیف بچہ ذرا ہوا لگ جائے تو پڑ مردہ ہو جائے، ذرا سردی یا گرمی لگ جائے تو بیمار ہو جائے نہ اپنی کسی ضرورت کو مانگ سکتا ہے، نہ کسی تکلیف کو دور کر سکتا ہے، یہاں سے چلے اور جوانی کے عالم تک اس کی تدریجی منازل تک غور کرتے جائیے تو قدرت حق جل شانہ کا ایسا عظیم شاہکار سامنے آئے گا کہ عقل حیران رہ جائے گی،

ثُمَّ جَعَلَ مِنْ ضَعْفِ قُوَّةٍ، اب یہ قوت کی منزل میں پہنچے تو زمین آسمان کے قلابے ملانے لگے، چاند اور مریخ پر کمند پھینکنے لگے، بحر و بر اپنے قبضے جمانے لگے، اپنے ماضی مستقبل سے غافل ہو کر مَنْ أَشَدُّ مِنَّا قُوَّةً (ہم سے زیادہ کون قوی ہو سکتا ہے) کے نعرے لگانے لگے، یہاں تک کہ اسی قوت کے نشہ میں اپنے پیدا کرنے والے کو بھی بھول گئے اور اس کے احکام کی پیروی کو بھی، مگر قدرت نے اس کو بیدار کرنے کے لئے فرمایا: ثُمَّ جَعَلَ مِنْ قُوَّةٍ ضَعْفًا شَيْبَةً، کہ غافل! خوب سمجھ لے کہ یہ قوت تیری چند روزہ ہے، پھر اسی ضعف کے عالم کی طرف لوٹنا ہے، اور اسی تدریج سے ضعف بڑھنا شروع ہوگا جس کا اثر ایک وقت کے بعد شَيْبَةُ بالوں کی سفیدی کی صورت میں ظاہر ہوگا، اور پھر سب ہی اعضاء و جوارح کی شکل و صورت میں تبدیلیاں لائے گا، دنیا کی تاریخ اور دوسری کتابیں نہیں خود اپنے وجود میں لکھی ہوئی اس مخفی تحریر کو پڑھ لو تو اس لقین کے سوا کوئی چارہ کار نہ رہوگا کہ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْمُقْلَبُ، کہ یہ سب کار سازی اس رب العزت کی ہے جو پیدا کرتا ہے جو چاہتا ہے، جس طرح چاہتا ہے اور علم میں بھی سب بڑا ہے اور قدرت میں بھی، کیا اس کے بعد بھی اس میں کچھ شبہ کی گنجائش رہے گی، کہ وہ جب چاہے مردوں کو دوبارہ بھی زندہ کر سکتا ہے،

آگے پھر منکرین قیامت کی لغو گوئی اور ان کی جہالت کا بیان ہے، وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُقْسِمُ الْمُجْرِمُونَ مَا لَبِئُوا غَيْرَ سَاعَةٍ، یعنی جس روز قیامت قائم ہوگی تو یہ منکرین قیامت اس وقت کے ہولناک مناظر سے مدہوش ہو کر یہ قسمیں کھائے لگیں گے،

کہ ہمارا قیام تو ایک گھڑی سے زیادہ نہیں رہا، مراد اس قیام سے ہو سکتا ہے کہ دنیا کا قیام ہو کیونکہ ان کی دنیا آرام و عیش سے گزری تھی اور اب مصائب شدیدہ سامنے آئے تو جیسے انسان کی طبعی عادت ہے کہ راحت کے زمانے کو بہت مختصر سمجھا کرتا ہے اس لئے قسمیں کھا جائیں گے کہ دنیا میں تو ہمارا قیام بہت ہی مختصر ایک گھڑی کا تھا،

اور یہ بھی احتمال ہے کہ اس قیام سے مراد قبر اور برزخ کا قیام ہو، اور مطلب یہ ہو کہ ہم تو سمجھتے تھے کہ قبر یعنی عالم برزخ میں قیام بہت طویل ہوگا اور قیامت بہت زما کے بعد آئے گی، مگر معاملہ برعکس ہو گیا، کہ ہم برزخ میں تھوڑے ہی دیر ٹھہرنے پائے تھے کہ قیامت آگئی، اور یہ جلدی آنا ان کو اس بناء پر محسوس ہوگا کہ قیامت میں ان کے لئے کوئی خوشی و راحت کی چیز تو تھی نہیں، مصیبت ہی مصیبت تھی، اور انسانی فطرت یہ ہے کہ مصیبت آنے کے وقت پچھلی راحت کے زمانے کو بہت مختصر سمجھنے لگتا ہے اور کافروں کو اگرچہ قبر و برزخ میں بھی عذاب ہوگا مگر قیامت کے عذاب کے مقابلہ میں وہ بھی رحمت محسوس ہونے لگے گا، اور اس زمانے کو مختصر سمجھ کر قسم کھائیں گے کہ قبر میں ہمارا قیام بہت مختصر ایک گھڑی کا تھا،

کیا محشر میں اللہ کے سامنے اس آیت سے معلوم ہوا کہ محشر میں کفار قسم کھا کر یہ جھوٹ کوئی جھوٹ بول سکے گا؟ بولیں گے کہ ہم تو دنیا میں یا قبر میں ایک گھڑی سے زیادہ نہیں رہے، اسی طرح ایک دوسری آیت میں مشرکین کا یہ قول مذکور ہے کہ وہ قسم کھا کر کہیں گے کہ ہم مشرک نہیں تھے وَاللّٰهِ كُنَّا مُشْرِكِيْنَ، وجہ یہ ہے کہ محشر میں رب العالمین کی عدالت قائم ہوگی وہ سب کو آزادی دیں گے کہ جو چاہے بیان دے، جھوٹ بولے یا سچ بولے، کیونکہ رب العزت کو ذاتی علم بھی پورا پورا ہے، اور عدالتی تحقیقات کے لئے وہ ان کے اقرار کرنے نہ کرنے کا محتاج نہیں، جب انسان جھوٹ بولے گا تو اُس کے منہ پر جہر لگا دی جائے گی، اور اس کے ہاتھ پاؤں اور کھال بال سے شہادت لی جاوے گی وہ سچ مچ سارا واقعہ بیان کر دیں گے جس کے بعد اس کو کوئی حجت باقی نہ رہے گی، اَلْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَىٰٓ اَفْوَاهِهِمْ وَتُغْلَقُٓ اَنْفُسُهُمْۙ وَاَيُّهَا الَّذِيْنَ هُمْ يُقَالُوْنَ اِنَّهُمْ كَانُوْا فِيْ سَبْحٍ مَّنْقُوعٍ

ہے، اور قرآن کریم کی دوسری آیتوں سے معلوم ہوتا ہے کہ محشر میں مختلف مواقف ہوں گے، ہر موقف کے حالات الگ ہیں، ایک موقف وہ بھی ہوگا جس میں بغیر اذنِ الہی کسی کو بولنے کا اختیار نہ ہوگا اور وہ صرف سچ اور صحیح بات ہی بول سکے گا، جھوٹ پر قدرت نہ ہوگی، جیسا ارشاد ہے: لَا يَتَكَلَّمُونَ اِلَّا مَنْ اٰذَنَ لَهُ الرَّحْمٰنُ وَقَالَ قُدْرَتٌ

صَوَابًا،

قبر میں کوئی جھوٹ نہ بول سکے گا | اس کے برخلاف قبر کے سوال و جواب میں احادیث صحیحہ میں مذکور ہے کہ جب کافر سے پوچھا جائے گا کہ تیرا رب کون ہے اور محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کون ہیں؟ تو وہ کہے گا، کھانا کھاؤ، لانا آؤ، یعنی ہائے ہائے میں کچھ نہیں جانتا اگر وہاں جھوٹ بولنے کا اختیار ہوتا تو کیا مشکل تھا، کہہ دیتا کہ میرا رب اللہ ہے، اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کے رسول ہیں، تو یہ ایک عجیب بات ہے کہ کافر لوگ اللہ کے سامنے تو جھوٹ بولنے پر قادر ہوں اور فرشتوں کے سامنے جھوٹ نہ بول سکیں، مگر غور کیا جائے تو کچھ تعجب کی بات نہیں، وجہ یہ ہے کہ فرشتے نہ تو عالم الغیب ہیں، نہ ان کو یہ اختیار ہے کہ ہاتھ پاؤں کی گواہی لے کر اس پر حجت تمام کر دیں، اگر ان کے سامنے جھوٹ بولنے کا اختیار ہوتا تو سب کافر فاجر عذابِ قبر سے بے فکر ہو جاتے، بخلاف اللہ جلّ شانہ کے کہ وہ دلوں کے حال سے بھی واقف ہیں، اور اعضاء و جوارح کی شہادت سے اس کا جھوٹ کھول دینے پر قادر بھی ہیں، اس لئے محشر میں یہ آزادی دیدینا عدالتی انصاف میں کوئی خلل پیدا نہیں کرتا، واللہ اعلم:

تمت

سورۃ الروم بحوالہ فی یوم السبت ۲۸ ذیقعد ۱۳۹۱ھ

WOMEN'S LIBRARY
 101 A Road
 General Library
 No 26169

مَعْرُوفَاتُ الْقُرْآنِ مَعْرُوفَاتُ الْقُرْآنِ مَعْرُوفَاتُ الْقُرْآنِ مَعْرُوفَاتُ الْقُرْآنِ مَعْرُوفَاتُ الْقُرْآنِ مَعْرُوفَاتُ الْقُرْآنِ

مع الفان

مع القرآن

مع القرآن

مع القرآن

معروف القرآن

مع القرآن

مجلد اول

عَلَى الْقُرْآنِ

مع القرآن

مع القرآن

سورة القدر

مَعَالِيقُ الْقُرْآنِ

مَعَالِيقُ الْمَعَالِقِ



பெரிய

مع القرآن مع القرآن مع القرآن مع القرآن مع القرآن

مع القرآن

مجلد القرآن

مع القرآن

سورة القدر

عَلَّمَ الْقُرْآنَ

عن القرآن

والقرآن

عن القرآن

عز و الفراق

والفراخ

والفرق
الاول

وَالْمَرْءُ عَلَىٰ مَا يَلْمِزُ

Decorative border with repeating geometric and floral motifs in green and gold.

مَعْرِفَةُ الْقُرْآنِ

